BIBLIOTECA
Centrală a „Astrei"
SIBIU
BRV
356

Rugăciunea

КАЗАНІЙ

Че кꙋпрінде лсѝне сꙋлі҃йле тѫкꙋи́те але
дꙋмінечилѡ̀ де прѣсте а҃й, шѝ кꙋ Казá-
нїйле Сꙋнаѯáрилꙋй Прáзничилѡ̀ лпъръ-
тéщ, Шѝ але сфн҃цилѡ̀ чѣлѡ̀ Мáр, а҃вї.
лꙋй де прѣсте а҃й, Кáре акꙋмá в҃ ѡ҃лъ слꙋ
Тꙋпърѝ лгѝлеле прѣлꙋминáтꙋлꙋй Дн҃ь
ІС҃Ѳ алеѯáндрꙋ Окáрлать Гикавѡ̀:
лтрꙋ лтѫмъ Домніе.

Кꙋ Блгословѝнїа шѝ тóлъ келꙋмáла прѣ
сфн҃цитꙋлꙋй Мт҃рополи́т Оу҃гровлáхїей
Кр҃ъ: ГРИГОРІЕ

лсфн҃та Мт҃рополіе лБꙋкурéщи.
ла а҃нꙋл дела зиднрѣ лдмїй ,ѕ҃ѳ҃ѳ.
Ѡ҃ръ дела лтрꙋпáрѣ Дмнꙋлꙋй ,ѧ҃ѱ҃и.

Слꙋ Тꙋпърѝ Де Кꙋтѣрникꙋл лтре Прѣщ
Попа Костадѝй Тꙋпографꙋл Гн҃ничанꙋл

Inv. 290
1768

Стíхѹри полíтиче ї. а сѹпра стемéй пр҃ѣ лѹминá-
тѹлѹй славíтѹлѹй, шѝ Благочестívѹлѹй Дн҃ь
Їѡ Алеѯáндрѹ Скарлáтъ Гíка Воєвóдъ.

Стрáшникъ шѝ ѧфрикошáтъ сéмнь че глѹ ѧрѣтáтъ,
Мáрелѹй Кѡнстантíнъ крещíнѹлѹй ѧпърáтъ.
ѡ Крѹче де стѣле пре Чéри ѧкипѹíтъ,
Асѹпра връжмáшилѡръ ѣрмъ не бирѹíтъ.
Кѹ слóвень прежѹрь скрúсень лíмєъ ржмленѣскъ,
Пре тóци протúвничíй сѣй класъ бирѹ́скъ.
Якѹмь шѝ Кѡрéвль ѧпечѣте ѡ ѣрáтъ,
Дóмнѹлѹй Алеѯáндрѹ ѣкъ ѧтра чáстъ дáтъ.
Дж҃ндѹй лѹй шѝ пѹтѣре кѹ нъдѣжде вѣнъ,
Чáра съ стъпжнѣскъ къй де вúцъ вѣнъ.

2

ПРѢДОСЛОВІЄ.

Кътре православничіи Крещини.

Мнезеска Трѫмбицъ, Ритор҃ул Бесѣрічіи, сфнт҃ул Апостол Павел, ла оуна дінь послаіи лѫй Хс҃ че: къ нѫ âмь вені҃т ла âлт҃ь, чи нѫмаі ка съ проповедѫеск҃. Дінь каре кѫвѫнт҃ь Їс҃те âсъмирà чинева҃ши. Къ Павел Апостол҃ѫл пѣрекѫнд҃ь âлѫме, âѫ фъкѫт҃ь минѫни, âѫ шіи ботезà҃т҃ь, Їр҃ъ нѫ нѫмаі âѫ проповедѫі҃т҃ь. Âс҃ъ кѫ тоате âчѣстѣ ѣль âрà҃т҃ъ къ âѫ вені҃т҃ь нѫмаі каѕ проповедѫà҃ск҃. Шіи де ва вѣрѣ чинев҃ѣшь съ причѣпъ дезлегà҃рѣ âтребъріи, Трѣбе съ сокоѣск҃ кѫмь къ Апостол҃ѫ Павел вр҃нд҃ь ка съ âрà҃т҃е прінь грачѣст҃ь кѫвѫнт҃ь, кѫмь къ проповедà҃нїа кѫвѫнт҃ѫл҃ѫй лѫй Дмнезѣѫ Їс҃те маі âтр҃ѫю шіи маі мѫлт҃ь требѫінчóлсъ; де кѫт҃ь тоате чѣлеллате чѣле че чѣре Бесѣрика âѫ зіс҃ь âчаста. Пентрѫ âчѣа шіи Дмнѫл҃ь Хс҃ тримиц҃ѫ пре Апостоли лѣѫ зіс҃ь: âвъцà҃ци тоате лімбиле ботезѫнд҃ѫй пре ѥй. Їс҃ъ къ âтр҃ѫй âѫ помені҃т҃ъ де âвъцъторъ, âпоі де ботѣц҃, шіи кѫ âдевъра҃т҃ маре дар҃ѫ âре проповедà҃нїа кѫвѫнт҃ѫлѫй лѫй Дмнезѣѫ, шіи пентрѫ чѣль чел҃ проповедѫà҃ще, шіи пентрѫ чѣль чел҃ âскѫлт҃ъ: Шіи кà҃т҃ пентрѫ чѣль че âл҃ проповедѫà҃ще. кà҃р҃ âрà҃т҃ъ Дмнезѣѫ кѫмь къл҃ âре âлокѫл҃ съѫ зикѫнд҃ âшà: чел҃ че фаче врѣдник҃, дін҃ невредник҃, ка гѫра мѣ вафі҃. Їр҃ чел҃ че âскѫлт҃ъ кѫвѫнтѫл҃ѫй лѫй Дмнезѣѫ, Къцінгъ дарѫри каре фолосѣск҃ шіи сѫфлетѫл҃ѫ шіи трѫпѫл҃. Къ пе сѫфлет҃ âл҃ пъзѣще âдарѫл҃ лѫй Дмнезѣѫ, âпѣрѣчерѣ оуніі бѣц҃ дховніческіи, шіи âл҃ пъзѣще де пърті҃т҃ де âфіерѫжнтарѣ

пътимилоръ, шн рогрѣзъ нцимѣ гндълъй къ
двъцътъри, пре къмъ къратъ ѡзиче ачаста
Пророкъл: длѣцѣ лъй съва двъца зїша шн ноа-
птѣ, шн ва фн ка оунь пѡмъ съдитъ лжнгъ йзвоа-
рълъ апелор. Дечи джнд ачестъ фел де пътере гръпъ-
лъй, трѣче шн дъ пътере шн съфлетълъй: къ а-
ша съвѣде дела Мѡїсн, Кареле ав пѣрекът не мжн-
кат м де зиле длънѣеле Синаїй. Нтъ дар къ апе-
трѣче м де зиле немжнкатъ, ачастъ пътере ав
лъат дин аскъларе къвжнтълъй лъй Дмнезеѹ, дъпъ
каре съ длплинѣще къвжнтъл лъй Дмнезеѹ че зиче:
Къмъ къ нъва тръи чинева ш нѹмай къ пжне чи къ
тот къвжнтъл че ест дела Дмнезеѹ. Дечи длтръ а-
честаш кип фнд проповедуире къвжнтълъй: шн
възжнд картѣ Куртакѡдромїонъ къ копринде ей
ест проповедуирѣ къвжнтълъй: Нъ ам прекът къ
ведѣре, чи дцнйнцжндъне къ пъцине съ афлъ де а-
честѣ, ам пс де ав тупъри, дсъ нѹ пре към ав фот
йзводъл къ ам гъсит мълте грешъли шн пела мълте
локъри нѹ дцелецѣ, пентръ каре черкац кърциле чѣле
тнпърите май денаинте шн чѣле де акъм: шн де вец
кунощце къ ест ашa нъ чѣрем алъ чѣрере дела драго-
тѣ православнй болстре, фъръ нѹмай съне кунощцем
към къ не сжргуим пентръ фолосъл ѡбщнй, шн ѡ-
стенѣлиле молстре ка нище пърнцн юнитори де фнй
къле дървим, прнимнцн дар дар къ драгосте, къ
тоци въвецн фолосн.

Але православнѣй болстре рогътори къ тръ
Дмнезеѹ ГРИГОРІЕ смеритъл Мнтро-
политъ ав Оуггровлахнеи.

КЪЗАНІЄ

ЛАДУМЇНЕКА

ВАМЕШУЛУЙ ШИ ФАРІСЕУЛУЙ

Куѫнтъ ѧнлинте.

Съдевъратъ дъщъторю ѫй дрептъцїй де вечіе, Май наінте ѫ възът ка оунъ фїътторю де тълѣ: къ юте ръутате ѩсте мъріма дешартъ, ши трѫфіа. Ачаста ши пре ѧцерїй карїй нау пъзинъ ѫсѫ ачепътъръ, ку негура ѧтунекълуй де вечіе ѫ копернъ ши ѧпрепътіе сѫпъ Пъмѫнъ ѫ кѫатъ. Пръ ши смереніа лъмінъ ѩсте, ачаста ши пре Пъкълош ѧй лъминѣзъ ши ѧчерю ѧй рѫдінкъ. Пентръ ачаста трѫфіа ѡлѣпъдъ Дмнѣ, ши ѧпътъ челора че лисъпаре къ сѫнъ дрепци, ши поносълѣскъ челора чесъ ѧторк дела пъкатъ. Пръ дъпъ ачаста смереніа ѡ лаудъ ши пре пъкътоши карїй съпокъескъ ѧй ѧдрептѣзъ: ка ши пре ачестъ вамеш де карєле ѫкѫм мъртърисѣце

єѵлїа.

Еглїа дела Лука Кап ії. стїх: 1. 10
Зачалш пд.

Зисъ Домнъ пилда âчаста, Дой шамени âн âтрат â Бесѣрикъ съ рѫгце: сѫнъ Фарїсеу, шй âлтъл вамеш. Фарїсеул стънд âша съ рѫга âтр сине: Домне мълцъмескъц, къ нъ сънт ка чѣлълци шамени: жефѫйтори, не дрепци, прекървари, сау каши âчест вамеш. Постеск де дѫлш ѫри â сѫптъмжнъ: дау зечѫлъ дин тоате кате къцинг. Ѫр вамешъ де департе стънд кѫвет нічи ѫкїи сѫй ла Чѣри съ рждиче: чѣши кът пїптул лъй, зикънд: Домне фїй милостивъ мї пъкътосълъй. Зік воѫш, къ сау погорът âчеста май âдрептат ла кася са, де кът чѣла. Къ тот чѣла чеч âнълцъ, смерѣсева: ѫр чѣла чеч смерѣце âнълцаева.

Лъцътър пентр вамешъ, шй Фарїсеу.

окмѣлъ ау âпърацїй кънд вѫр сѫш примиць войнічїй ла ръзбой: май наінте ле дау вѣсте сѫши сфинтѣ скъ ярмеле, шй сале âскуць, шй съ âвѣце (âсъ депрінде) âлъкрѫи де ръзбой, шй кънду примит, стау деи âвацъ, шй âдѣмнъ къ къвънтъл, сънъ вѫце âсѣмъ нічи фрика, нічи Моартѣ. Шй âкъ âмѫжлокъл âчестора тътърѫр ле фъгъдуеск дарури, шй боерїй. Ѫша âтоачела кип шй Пърінцїй Дескалїй Бесѣрічїй нолстре âу фъкът. Кѣчи къ вом сине дучем

кȣ ръзбою асȣпра Дїаволулуй, оучигъторюлуй челуй де сȣфлете, сăл лȣптăм шй сăл батем кȣ Постулă шй кȣ Рȣга: шй сăл ѡморжм кȣ смеренїа. Пентрȣ ачеа кȣ трейсъптъмжни дкъ май найнте де аста (адекъ май найнте де ачепере Постулуй) не дăȣ цире сфинцїй Пъринци съмегътăм кътрă невоинца чѣ сȣфлетѣск: шй кȣ кȣвжнтȣл не ждемнă, шй не дваць съ нȣ грижим нічи де трȣпȣл нострȣ кă де оуй лȣкрȣ пȣтред, шй трекъторю. Пентрȣ каре лȣкрȣ не фъгъдуеск дин сфинта скриптȣръ, дăрȣри шй плăтъ маре. Деч пентрȣ кăчи къ Постулуй йстей фолос, шй ажȣторю маре покъинца, шй смеренїа. Йăръ сминтела шй апїедекарѣ лȣй йсте мжндрїа. Пентрȣ ачеа шй сфинцїй Пъринци май найнте де толте, пȣн анайнтѣ нострă пилда карѣ ăȣ грăйт Домнезеȣ де Вамеш шй де Фарїсеȣ: шй кȣ ачаста ка кȣ оуй Бȣчин стригъ шй кїамъ пре тоци Крещинїй, шй дй дваць: кȣ Фарїсеȣл съ лѣпеде мжндрїа. Йăръ кȣ Вамешȣл със смерѣск, шй със покъаск: Къ пре кȣм йсте смеренїа атжю степенъ кътрă Домнезеȣ, ашă шй мжндрїа йсте атжю кьдере ѡмулуй. Къшй Дїаволȣл дин тжю пентрȣ мжндрїа ăȣ къзȣт (пре кȣм скрie Лȣка Евлистулă кап, ї. ст: йї. 18 Възȣтăм пре сатана ка оуй фȣлцер дин Черю къзжнд) шй дин ацер лȣминат сăȣ фъкȣт драк атунекат. Пентрȣ ачеа нйме пентрȣ бȣнъциле сале съ нȣ съ йнъ пре сине, шй пре алтȣл съ ѡсжндѣск, кь Домнезеȣ челоȣ мжндри кȣ тоате ле стъ апротивъ. Йăръ челоȣ смерици ле дă дăр бȣн: кь май ивѣще Домнезеȣ пре чел пъкътос кжнд съ покъаще, де кăт пре чел дрепт кжнд

Іелїа г: дї. ѕ: дї: ѕї.

съ фълѣце. Пентрꙋ âчѣа мъкар шй тоате бꙋнътъциле де âмй фане шй тоатъ лѣцѣа де âмй ꙋмплѣа съ нꙋне мърймй, нйче сѣне лъꙋдъмй чѣ пърꙋтъ сѣне смеримй, шй сѣне wскндймй пре сйнеле: йпъ нꙋ пре âлтꙋл. Âчаста не âвацъ пре ной Дмнезꙋ âстъзи, де грѣаце кꙋ пилдъ, шй зйче âшà. Дой wаменй âꙋ âтрат âн бесѣрикъ съ роаце: кѣчи къ долw чѣте де wаменй сант âлꙋме, âдекъ дрептцйй, шй пъкътошйй, пентрꙋ âчѣа ка де дой wаменй грѣаце Дмнезꙋ. Пентрꙋ дрептци âдꙋче ла мйжлок пре Фарйсѣй: кѣчи къ âтрачѣа врѣме Фарйсѣйй ерà âлѣшй дентрꙋ чѣа лаци wаменй пентрꙋ Постꙋл, шй пентрꙋ дрептатѣа че âвѣ. Шй ерà чинстйци, шй лꙋдаци де wаменй бꙋнй. Йар пентрꙋ пъкътошй âдꙋче пре вамеш, кѣчи къ вамешйй съ кїемà чѣа че кꙋмпърà венйтꙋриле дмнилор, шй ле прекꙋлїà, шй нꙋмай пентрꙋ съ довндѣск шй съ стрйнг мꙋлт, нъпъстуйск, шй âсꙋпрйскꙋмѣ. Къ âтрꙋ Инима вамешꙋлꙋй йнъпт бйнилор петрѣче. Лъкомїа, стрймътатà, âпꙋкърйле: âтрꙋ тоци wаменйй вамешꙋл йсте âнъпторю, шй лꙋп âwйле чѣле кꙋвжнътоаре, âдекъ âwаменй. Фїар сълбатикъ йсте вамешꙋл, кꙋ âтâтѣ ръутъци âꙋ âтрат вамешꙋл âчйла âн бесѣрикъ: кꙋм зйче сфйнта еꙋлїе. Дой wаменй âꙋ âтрат âн бесѣрикъ съ роаце, шй дꙋпъ âчѣа âратъ шй че wаменй âꙋ фост. Де зйче оаменй Фарйсѣй йар âлтꙋл вамеш: âчйци дой âꙋ âтрат съ роаце лꙋй Дмнезꙋ пентрꙋ пъкателе сале.

Дѣчи âпкꙋлатаци шй рꙋга лор âчѣ кип âꙋ фост, Фарйсѣꙋл âꙋ стътꙋт шй сам рꙋгат кꙋ мжндрй де âꙋ зйс âшà. Мꙋлцъмѣск цїе Дмне Дꙋмне-

зѣѹлмїеѹ къ нѹсжнт̆ ка ăлци ѡămени. Де кжт̆ тоци ѡăменїй сăѹ фъкѹт̆ пре сине маи бѹн̆, ши де кжт̆ тоатъ лѹма сăѹ жѹдекат̆ пре сине маи сфнт̆. Ши âкаи нăѹ зиѥ къ нѹ сжнт̆ ка оунїй ѡăмени, чи âѹ зиѥ къ нѹ ăсте ка тоци ѡăменїй, âпѹкътори, не дрепци, кѹрвари: пре тоци ăѹ фъкѹт̆ не дрепци, нѹмаи пре сине сăѹ âфлат̆ дрепт̆, пре тоци ăѹ гъсит̆ кѹрвари, нѹмаи пре сине кѹрат̆ ши фъръ де пъкате. Ши нѹăѹ âжѹнѥ нѹмаи âтжта, че âкъ âѹ ѡсжндит̆ ши пре Вămеш̆ (къ ăăѹ възѹт̆ рѹгжндъ ши ѣл лѹй Дмнезѣѹ.) Ши âѹ зиѥ, нѹ сжнт̆ нїчи ка âчест̆ Вămеш̆ пъкътоѥ. Пѹсăѹ рѹгат̆ пентрѹ сине âтжю, дупъ âчѣа съ ролце ши пентрѹ чел пъкътоѥ. Че нѹмаи кът̆ âѹ âтрат̆ âн Бесѣрикъ âѹ ѡсжндит̆ ши пре Вămеш̆, ши пре ăлци ѡăмени пре тоци, нѹмаи пре сине сăѹ лъѹдат̆: ши сăѹ âвѹт̆ ѹн̆ âнаинтѣ лѹй Дмнезѣѹ. Ши âѹ âчепѹт̆ âш нѹмъра лѹкрѹриле чѣле бѹне, ши âзиче. Постѣскѹмъ де долш ѡри âтро съптъмжнъ, ши дăѹ âзѣча дин тоате кжте âгонисѣск. Âтрѹ âчѣа врѣме âвѣ ѡбичнъ жидовїй де постїа долш зиле âтро съптъмжнъ. ши дă Бесѣрнїй âзѣча дин тоате кжте âвă. Пентрѹ âчѣа ши Фарїсеѹл âчела сăѹ лъѹдат̆ къ постѣре ши дъ âзѣча лѹй Дмнезѣѹ дин тот̆ кжт̆ âре. Лѹкрѹриле лѹй къ âдевърат̆ ѣрă бѹне, ăръ гѹръ âѹ âвѹт̆рѣ. Къ челѹй че фаче âчѣсте лѹкрѹри, йсъ каде съ юбѣскъ стрейнѹл, ши кѹноскѹтѹл: ши сей фіе милъ де тоци кѹм ѣрă Авраам. Йăръ âчеста клеветїа пре де âпрѹпеле сѹ шил ѡсжндїа, ши пентрѹ кѹнъцъцнле сале съ мжндрїа: пентрѹ âчѣа дăрă лѹй нăѹ

фост̆

фост прііминитъ де Дмнезеу. Къ милостеніа мъндруліи сте кл ѡ сънъ луи Дмнезеу, ши де постул луи зиче Исаіа Прр҃къ ънъ. де капете сті, є: ѕ. Ну кл ачеста пост ау алес зиче Дмнул, ун дезлегъ тоате легътуріле стръмбътъцій: Дечи ниче постул, ниче дарл луи ну му фост де вре оун фолос. Аскултаци де акума ши ругъчюне вамешулуи, кареле шау адус аминте де пъкателе сале, ши ау ътъту де парте, ши съ оучидъ ънъінт, ши ку ачесте кувинте сау ругат зикънд. Доамне фій милостивъ міе пъкътосул. Къ ну сънт дестойник съ стау ши съ кат ку окій міі къtръ Черю, пентру мулціма пъкателоръ мъле: къ сау ънмулцит фъръ де лъціле мъле, май ахтос де кът нъскул Мъріи. Ши ръутъциле мъле ау ковършит престе пърул капулуи міу, ънаінтъ та сау стръмбътъциле мъле, ау кърциле съ вър душинде, ши вър фі скрінте тоате суспиніле сърачилоръ, ну ліпсте ниче оун лукру, ниче оун гънд къ куцій ту Дмнезеул міу. Аръспунде нам врѣме, афъцій нам оунде. Ла Черю ну ліпсте лок. Ънъмънт мътем къ ну мъ кумва ънгіцъ, бъзънд фаптеле мъле чъле рле, пентру ачъа ам алергат къtръ тине, милостиве дестуйторюле, ши юбиторю де ѡламени Дмне. Ши ку лакръми мъроу кърцъщем пре мине пъкътосул. Мулте сънт пъкателе мъле, ле мила та ліпсте май маре. Дела ѡламени ну ліпсте путинцъ ка съ мъ спъсеск ѐу. Ліпсъ милостивюрій тале ліпсте путинцъ ши ачаста, къ пентру пъкътосій ай венит, дин Черю пре пъмънт, ка съй кіемі спре покъінцъ. Дечи ну мъ лъса ниче пре мине

ънъдешърт,

Адешерт, чимъ прийметце шй пре мине чел че каз
ку смерение шй ку лакръми къторъ сфнцїатъ.
Пентру ачесте кувинте, че лу грънт Вамешул ку
лакръми: шй ку смерение. Фъкутау суфлетул
луй родъ де лукрури бune. Ар Фарисеул ку кувин-
теле луй каку оун вънт маре скутуратау тоатъ
рода чѣ бунъ а суфлетулуй сау. Пентру ачеа
атру тот милостивул шй дрептул жудекътору Дм-
незеу, плътитулуу амандоуор кум съ каде фїеще
къруа динтру ей. Пре Фарисеу дин бунътата
мандрий луй погорътулау атру аджнкул сме-
рений. Ар пре Вамеш дин сърчїа смерений
луй, анълцатулау атру бунътата спенїей,
шй сау оумплут скриптура че грълще (ла атза
карте а Аптърацилоор Кап: в. стих: е. з.)
Дмнезеу микшорезъ пре оум шйа мърце. Къ пре
Фарисеу микшоратулау къчи късъ адрепта пре сине,
ар пре Вамеш адрептатулау, пентру къчи къ съ
фїеждїа пре сине. Аскултаци че ау грънт
Дмнезеу де джнший де амандой. Адевър грецск
колош къ Вамешул ачеста погорътулау акаса са май
дрепт де кът Фарисеул ачела. Къчи къ фїеще
карле чине съба анълца пре сине смерисъба: шй
чине съба смери анълцасъба. (Лука Кап, її, 18
стих: дї.) 14 Маре рътатте ейсте
убицїй мїей крещинн не пътинца мандрией.
Фарисеул ау мерс ан Бесерик афрумусецат шй акуна-
нат ку бунътъци, каку нице флори фрумосе.
Ар Вашешул гол де тоате бунътъциле.
Шй Фарисеул пентру че сау фълит ау кзът дин
тоатъ чинстѣ. Ар Вамешул пентру че сау
смерит, добжндитау дечѣ сау ругат шй плътъ

пентру 11

пентрў рўгаўй їсаў дърўнтў.
Пентрў аѣ шй ной Блгвиця крещйни сѣне фрнм демждрїа аѣастаа Фарїсеўлўй, шй мъкаръ ѡри че бине ам фаче тоц кашй вамешўл сѣне фачем невредничи, йръ сѣ нўне лъўдъм ка Фарїсеўл ка сѣ нў фим ѡбждници шй сѣне пердем плата бимлўй кашй джнсўл: чи кйндўне ка вамешўл сѣне рўгъм ка съдобждим шй ной апревнъ кў джнсўл апъръціа Черлўй. Атрў карѣ пре ной пре тоц сѣне прймѣск млтивўл шй адўръторнл Дмнезеў, акърўа пѣте слава, шй мърнѣ не скимбатъ, шй не апўцинатъ, атрў вѣчи не трекўци, шй не съвършици
Амйн.

КАЗАНІЄ

ЛАДУМЇНЕКА

ФЕЧОРУЛУЇ ЧЕЛУЇНКУРВАРЮ

КУВЪНТ ЇНАЇНТЕ.

Ѡмнезеѵ фіінд богат ѿтрѵ милостивйре-
кареле нѵва молртѣ пъкътоѵлвй, че пентрѵ
ачѣа ав венит дин Чер пре Пъмжнт, ка
съй кіаме пре джншіїй ѿтрѵ покланіе ши ла
чинтѣ дин тжй съй рждиче, кѵм ши пре ачест фію
кѵрварю де кареле акѵм єѵлїа
мъртѵрисѣще.

єѵлїа дела Лѵка Кап, ѕї. стї: аї.

ѝнаѵ Дмнѵ пїлда ачаста, оѵм ѡм
авѣ доѝ Фечори. Шй ав зиѓ чел май
тжнър дин ейѝ тъткжнесѵ, татъ:
дъми парте че мисъ каде де авѵцїе.
Шй лѣѵ ѿпърцит лоѵр авѵцїа. Шй
нѵ дѵпъ мѵлте зиле- ѧдѵнжнд тоате
фечорѵл чел май тжнър, сав дѵс ѿтро царъ де пар-
те, шй аколѡ ав ръсипит тоатъ авѵцїа са
вїецѵїнд ѿтрѵ дезмїердъчюни. Шй кїелтѵїнд ел

тóлте, фóстаѹ фóамете máре Âнтрѹ Âчѣа цáрь: шѝ
Ёлъ аѹ Âчепѹт Âсъ липсѝ: Шѝ Âѹ мérе де саѹ липи́ть
лжнгъ оу́н лъкѹи́торю динтрѹ Âчѣа цáръ. Шѝ
лаѹ тримíе пре Ёлъ ла сáтѹлъ сѹ́ѹ съ пáскъ порцїй.
Шѝ дорїà съши сáчѹре пжнтечеле сѹ́ѹ де рѫдъчи́ниле че
мжнкà Порцїй: шѝ ни́ме нѹ́и дà лѹ́и. Íар вїи́н-
дѹши Âфи́ре, Âѹ зи́ѥ: кжцин Âргáци Âи́ тътжне-
мїеѹ съ сáтѹрь де пжи́не, íар Ёѹ пїéю де фóаме.
Скѹлáмъвою шѝ мъ вою дѹче ла тáтълмїеѹ, шѝ вою
зи́че лѹ́и: Тáтъ, греши́там лa чéрю шѝ Âнаи́н-
тѣ тà. Шѝ нѹ́маи сжнть хáрник Âмъ кїемà фíюл
тъѹ́: фъмъ ка оу́нѹл дин Âргáцїй тъи́. Шѝ скѹ-
лжндѹсъ Âѹ бени́т ла тáтъѹ́. Íар Ёл Âнкъ де пáр-
те фїи́нд, вѫзѹ́тѹлаѹ пре Ёл тáтъл лѹ́и, шѝ
йлаѹ фъкѹ́т ми́лъ: шѝ Âлергжнд Âѹ къзѹ́т пре грѹ-
мáзїй лѹ́и, шѝ лаѹ гърѹтáт пре Ёл. Шѝ зи́с
лѹ́и фечóрѹл: Тáтъ, греши́там лa чéрю шѝ Â-
наи́нтѣ тà, шѝ де Âкѹ́м нѹ́маи сжнть хáрник Âмъ
кїемà фíюл тъѹ́. Шѝ Âѹ зи́с тáтъл кътрь слѹ-
жи́ле сáле; Âдѹ́чиці хáйна чѣ́ дин тжю ши́л Â-
бръкáци пре Ёл: шѝ дáци и́нел Âмжна лѹ́и, шѝ
Âкълцъми́нте Âпичóаре. Шѝ Âдѹ́чиці вицéлѹл чéл
грáс, дéл жѹнгѣци: Шѝ мжнкжнд съне весели́м.
Къ фíюл мїеѹ Âчéста ёрà мóрть, шѝ Âѹ Âвїáть.
Шѝ пїердѹ́т ёрà, шѝ саѹ афлáт. Шѝ Âѹ
Âчепѹт Âсъвеселй. Íар фечóрѹл лѹ́и чéл маи
máре ёрà ла кжмп, Шѝ дѣка Âѹ бени́т, шѝ
саѹ Âпропїáть де кáсъ, Âѹ Âѹзи́т кжнтече шѝ
жокѹрн. Шѝ кїемжнд оу́н фечóр лаѹ Âпребáть:
чѐ сжнть Âчéстѣ. Íар Ёл Âѹ зи́с лѹ́и: Къ
фрáтеле съѹ́ Âѹ бени́т, шѝ Âѹ жѹнгѣть Тáтъл съѹ́
Вицéлѹл чéл грáс, Кѣчи лаѹ вѫзѹ́т сънътóи.

Шѝ

Шй сълъ мжнїат, шй нъ брѣ съ ътре. Пър Татълъ лъй ешинд, лъ ръгат пре ел. Пър ел ръспънзжнд ъ зйче Татъсъ: Пътъ ътжцѣ ани слъжѣск цїе, шй нїчи одатъ порънка та нам пълкат, шй мїе нїчи одатъ нъ мїай дат мъкар оу ед, кастмъ веселеск шй ъ къ прїатенїй мїей. Пър кжнд венй фїюл тъъ ъчеста, карале ъ мжнкат ъвъцїа та къ кървеле, жънгѣши лъй: Вицелъ чѣл грас. Пър ел нъ зйче лъй: Фїюле, тъ ътодатъ вѣмѣ ѣци къ мине. Шй толте але мѣле, але тале ежнт. Чинъ кѣдѣ ане весели шй ане къкъра: Кѣчи фрателе тъъ ъчеста морт ера, Шй ъ ъвїат: шй пїердът ера, шй сълъ ъфлат.

Лъцътър пентръ ъделънгъ ръздарѣ лъй Дмнезеъ шй кът прїймѣще декъ мила пре пъкътос дѣка съ ътоарче.

Дмнезеъ чѣла че ѣсте богат ътръ мила, карале нъ юбѣще перирѣ пъкътошилор. Чи пентръ джншй ъ венит дин чѣрю пре пъмжнт, ка съй кѣме ътръ покъинцъ. Ачѣла цѣинд непътинца рѫдълъй ѫменеск, Шй слъбичюнѣ чѣлор къ минте прънчѣск, карїй съ дъ пре сине лъмїй, шй съ лас тръпълъй, шй похтелор лъй, де петрек ътръ ъджкъл ръшътъцилор шй ъпъкателор. Лъцїй, шй ъкъ-

віи, шѝ ѧнекѹръцеи, шѝ ѧтрăлте пъкăте ѧтоăлте. Шѝ ѧфăпте рѣле шѝ дръчеци, Зішл шѝ нолптѣ, Кжт дѣчіа нѹмаи грижеск ей де сѹфлетѹл лѹр, Нічи де Дмнезеѹ ѧши ѧдѹк амінте, Нічи де моăрте, Нічи де жѹдец.

Чѝ сжнт дезнъдъждѹици шѝ пърăсици де тоăтъ; нъдѣждѣ чѣ вѹнъ, Шѝ де тоăтъ мила лѹи Дмнезеѹ. Шѝ пѹрѹрѣ ѧдăшгъ шѝ спореск тот маи спре ръщтăте шѝ кăд де кътръ ѧжѹторюл лѹи Дмнезеѹ, сѹпт пѹтѣрѣ Діăволѹлѹи. Нічи пре ачещѣ нѹи лѣпъдъ ѧтрѹ тот мнлостивѹл Дмнезеѹ. Нічеи оурициѣще дела сине кѹ тоăтѹл. Чи шѝ ачестора тінде мжна мілїи сале, шїи скоăлте дин ѡчеинцъ шѝ дин пърăсиме ѧи ръдикъ шїи ѧдрептѣзъ кътръ ѧнълцимѣ лѹкрѹрилор челор вѹне. Шѝ ле ăрăтъ кѹ пилдъ къ нѹ сте нічи оун пъкат, ка съпоăтъ бирѹи лѹбовѹл мілеи лѹи че ăре кътръ ѡамен. Пентрѹ ачѣа ѧскѹлтăци шѝ пилда ачăста, че ăѹ грінт Дмнѹл Хртос. Оун ѡм ѡаре кăреле ăѹ ăвѹт доі Фечори. Ѳ. мѹл ачела съ гръăще пре сине Дмнезеѹ. Къ сфінцїа сă пентрѹ немъсѹратъ мила сă, пре лѹме ăѹ пѹртат Трѹп де ѡм, Шѝ кѹ ѡаменїи ăѹ пентрекѹт шѝ ачела нѣѹ фъкѹт дин нимика, шѝ нѣѹ зидит пре нои пре тоци. Шѝ ăре доі фечори, дрепції шѝ пъкътошїи. Дрепції съ кїамъ, Фечор маи маре шѝ маи ѧтжю, кѣчи къ дрептăтѣ сте маи денаинте, шѝ ачѣа сѹ фъкѹт ѧтжи дела Дмнезеѹ, Ѩр Фечорѹл чел маи мик, сжнт пъкътошїи. Къ пекатѹл сѹ скорнит дела Діăволѹл маи ăпои дѹпъ грешала лѹи Ădăм. Ѩи пентрѹ кѣ шѝ пъкътошїи сжнт

зидирѣ

зидирѣ лъй Дмнезѣў, ка шй дрепцїй. Пентрў
ачѣа апревнъ кў дрепцїй петрѣк атрачастъ лъме
възўтъ ка атрш кат. Шй апревнъ лъў дат
шй дарўри, пъкътошилор, ка шй дрепцилор.
Къ аў зис фечоръл чел май мик. Пърынте,
дъми партѣ че мисъ каде динтрў аъўцїте, шй лъў
апърцинт лор аъўцїа. Ачастъ аъўцїе лъў дат
къ пў фъкўт кў минте слобод: шй атрўй кип
лъў дат сўфлет ацелегътору, шй фър демолар
те: шй апревнъ лъў дърўинт лъмѣ, шй тоате
кѫте сѫнт атрѫнса. Шй асѣмене лъў ачинй
оўй акоперемѫнт черюл, шй оўй сфѣшник соаре
шй лўна ау апринс акъзеле лор, шй ѡ мас лъў а-
цернўт пъмѫнтъл, шй плоае атрўй кип ле плоаш
пре кўм челор дрепци. Аша шй челор пъкъ-
тоши. Атрўй кип лъў апърцинт Дмнезѣў аъў-
цїа са. Пр аш келтўи, нў ѡлў келтўинт амѫн-
дой атрўй кип. Къ фечоръл чел май маре че
сѫнт дирепцїй, ачѣа пўрърѣ апроапе де Дмнезѣў
стаў, шй нїчи ѡдинїоаръ де дзнъл нўс депърт
тѣпъ. Шй атрў аъўцътўрнле лъй съ нвоиск
шй пре воа лъй оўмблъ, шй аъўцїа Дмнълъй лор
грижък съш адаогъ, съ нў апўцинѣзе.
Пр фечоръл чел май мик, адекъ пъкътоълъ
чѣла че юбѣще пъкателе, пентрў пъкате грозаве
шй скърнаве съ депъртѣзъ де Пърынтеле чел мило-
стив де Дмнезѣў, шй де фрателе чел май маре
(адекъ) де чата дрепцилор. Шй де Ацерїй
чей лъминаци съ депъртѣзъ, шй дѣчїа съ дуче
дин лъминъ атънѣрек. Шй дин бїаць амортѣ
алатўрѣ чѣ департе оўнде лъкуеск драчїй, оўнде
съ адаог фър де лециле, оўнде съ амълцеск пъка-

тєле. Якол҃ѡ бжнд шн мжнкжнд ѝпрѣвѣще ѡмѫл
ѧвѫцїа лѫй Дмнезѣѫ. Акѫрвїй шн ѧскжрнѣвїй кїел-
тѫѧще дарѫл сѫфлетѫлуй сѫѫ, жрѣцїа, смерєнїа,
ѧдрѣзнирѣ че ѧв ѧвѫт кътрѣ Дмнезѣѫ. Шн ѧлокѫл
ѧчєстора добжндѣще, некѫрѣцїй, сълтѣри дрѣчєцїн,
несацїѫ де пъкате, похте спѫркате. Ачѣ кип сжнт
шн ѧкѫм мѫлцн кѫ мінте де пжнѣр. Соцїй ѧ-
чєлуй фечор май пжнѣр, карїй гонїк пре Дмнезѣѫ
дела сінеши, кѫ лѫкрѫри рѣле. Шн ѧшиш ѧ-
похтеле шн ѧдѫлчєцнле лѫмїй петрїк, кѫ мжн-
дрїй, шн кѫ вѣчнй ѧшълаци де вѣкѫл ачєст трекѣ-
тѫрн, бѫнгѫнци ѧдезмїердъчінѣ лѫмїй, ѧкжн-
тече, ѧжокѫри, ѧтолте глаѫрнле лѫмїй. Шн
ѧша кѫржнд шн ѧлте пъкате фъкжнд, тѣрѣчїк де
толте дарѫрнле лѫй Дмнезѣѫ ка шн ачєл фечор кѫрѫарѣ,
карєле дѣка ѧв лѫат дела Татъсъ ѧвѫцїа, сл
дѫс ѧтро латѫре де парте. Шн ѧколѡ ѧв рѣзи-
пнт ѧвѫцїа петрекжнд кѫ кѫрвеле. Пѣрѣ дѣка ѧв
пѣердѫт тот, фоїтл фолмете маре ѧтрачѣа ла-
тѫре шн ачїла ѧв ѧчепѫт ѧфлъмжнзн. Шѧ сл
дѫс де сл липнт де ѡѫн бомрїн дінтра чѣ латѫре.
Латѫрѣ чѣ де парте ѣсте воа дїаволѫлуй ѧтрачѣа
ъ дѫче ѡмѫл пъкътос, шн фъкжнд воа дракѫлуй,
съ депъртѣзъ де Дмнезѣѫ, шн Дмнезѣѫ де дѫнсѫлъ
депъртѣзъ. Шн рѫмжне пъкътосѫл волнк ѧтолте
пъкателе. Шн слобоѫ ѧтолѣ ръѫтѣцнле пжнъ чѣ съръ-
чѣще ѧтжю де Дмнезѣѫ Пърнтеле чѣл мілостнв, дъ-
торнл ѧтот бнне, дѣчїй съръчѣще де лѫкрѫрнле чѣле
бѫне, де вїѫца де вѣч. Рѫмжне гол де въшмжнтѫл чѣл
не пѫтред ал сфнтлуйБотєз шн де крещнъташе,
флъмжнзѣще де кѫвжнтѫл лѫй Дмнезѣѫ. Де сфнта
Кѫменекътѫръ. де сфнта ѧнафорѣ, де толте да-

8

ръриле лъй Дмнезѣу рѣмъне гол ши флъмънд ѡмъл
вай де ел, ши че ва май фаче дечіа âмърътъл
ѡм; нъмай чій кълтъ със дѣ пре сине съпт мъна,
ши съпт пътере дїаволълъи, съ фіе роб лъй кълм
ъне ши дечел фечор кърварю къ сал липнт де оун
боарій динтръ âчѣ лътуре.

Боаренъл âчѣла ѩсте âсъши дракъл чѣл маре, къ
дупъ âтъте пъкате че фаче ѡмъл, съ липѣще
де дїаволъл шїй служаще лъй ка оун роб âл съу.
(Пре кум грѣаще Дмнъл Хртос ла Іоанн єуан
гъл Кап, ñ. стіх: лд. Къ тот
чине фаче пъкат роб ѩсте пъкатълъй,) ши дїа
волъл съ липѣще де джнсъл. Дечи че плътъ а
пъкътосъл дела дїаволъл, къчїй служаще: спъне
сфнта єуаліе, къл тримите âхолделе лъй де паще
Порчїй. Порчїй сънт пъкателе пентръ карele съ
âсѣмъ ѡмъл порчилор, къчи къ поркъл нічи ѡдин
шаръ нъ полте къта къторъ соаре, âша ши пъкъ
тошїй нічи ѡдиншаръ нъмай кълтъ къторъ Дмне-
зѣу. Ши къторъ бинеле де вѣчи, че тот âпъ-
мънт сънт плекаци де кълтъ нъмай лъмїй ши би-
нелъй ей, нъмай фрумсецилор ши похтелор
трупълъй, нъмай дулцецилор ши пъкателор, нъ-
май сърдниорїй ши âвуцїей. Âтръ оунеле ка âчѣ-
стѣ тримите дїаволъл пре ѡм, тримителъ нъ
мѣрце ел, чи ал тримите дїаволъл боаринъл лъмїй
âчѣщїа. Къ ѡмъл чѣла че сътъ âпроапе де
Дмнезѣу къ инима. Ши къгндъл ши âре фрика
лъй âтръ иннима съ ши оублъ пре âвътърмле лъй,
âчѣла съкїамъ роб лъй Дмнезѣу. Ши пентръ къ
служаще лъй Дмнезѣу. Нъл полте пърта дїаволъл
пре боаса, нічил полте мъна âпъкате, къчи къ

ѩсте 12

ѣсте цинѹт де фрика лѹй Дмнезеѹ. Шй ѡприт де
ѧвъцътѹра лѹй. Нѹмай кѹ виклешѹгѹл че оѹмблъ
дїаволѹл съл ѧшале ѧпъкате, кѹм шй ѧшалъ пре
мѹлци де мѹлте ѡри, кѣчи къ нѣмей нѹ ѣсте фър
де пъкате, чи сжнтем тоци пъкътоши. Шй гре-
шици ѧлинтѣ лѹй Дмнезеѹ. Че ѣр де граб
дѣка съвѣде къ сал депъртат де Дмнезеѹ, съ плѣ-
къ кѹ рѹгъ шй кѹ мсповеданіе лѹй Дмнезеѹ.
Чаркъ мила лѹй, ѧфрѫнце шй нѣнима кѹ лакръми,
шй кѹ воѣрѣ. Ѳпрѣцеш де мжнкъри, шй де
съѹтѹри трѹпѹл съѹ, де пъкате съ скжрбѣце, пре
Дмнезеѹ ролгъ, пре сине съ ѡкъраце, грешалеле сале
жълѹѫце, шй пентрѹ дженеле съ покѣаце.
Ачѣста съвай къ ѧѹ шй грешит ка оѹй ѡм кѹ трѹп
непѹтинчос че ѣсте, шй лѹ прилъсгит пре ел дїа-
волѹл. Ѧѣ пентрѹ ачѣа тот наре дїаволѹл
нічи ѡпѹтѣре пре дженѹл. Кѣчи къ дин грешалъ
ѣр съ скоалъ шй слѹжаце лѹй Дмнезеѹ. Ѣр чела
чеш ѧпїетрѣце гѫндѹл ѧпъкате, де съвеселѣце
ѧръштѣци, шй сѹфлетѹл лѹй ѧсетѣѫ де пъкате,
шй покъинца нѹѡ цїе, ачела кѹм лар мжнъ шй фър
де воѧ съ съдуче ѧпъкате, къ ѣсте ръзбит де дѹ-
хѹл кѹрвій, шй ѣсте оѹимит де лъкомїа ѧвѹцїей,
шй ка пре оѹй добиток небѹн мжнъл дїаволѹл,
съ пѧскъ морцїй ѧхолделе сале. Къ ѧша чинстѣце
дракѹл пре чѣа чѣл чинстѣск. Ашай юбѣце пре чѣа
чѣл юбѣск. Ашъ ѧтрачѣла кип плътѣце чѣлора чей
слѹжъск. Шй карele сжнт холделе;
Холделе дїаволѹлѹй сжнт лѡкѹриле чѣле ѧскѹне-
оѹнде съфак кѹрвїйле, оѹчидриле, ме дрептъциле,
мозавирїйле, ѧѹпѣлиле, локѹл ѧпѹкърилѡр-
лъкашѹл фѹрилѡр, ѡдихна Ѣлхарилѡр. Деч пенірѹ

къ ътру оуме локури ка ачестѣ. Тримите дїаволул
пре ѡм. Чѣ съфлюу алъ амържтуѧ ѡм. Фъръ нумай
съ фуре, съ курвѣскъ шй съ нъпъстуѧскъ, шй алте
ръутъци съ факъ. Шй аша петрекынд ѡмул бѣцъ
порчакъ, шй тъкълиндусъ аскърнъвїа лъ турор пъ-
кателор, нїчи аша нусъ сатуръ, къчкъ пъкатул ѩсте
оуй лукру не съцнуос. Нуй ажунце ку оунул сау
ку долу, че тот де оуна съ апринде шй арде тот ма
спре мулте ръулъци съ факъ. Шй апуцинъ врѣме бесе-
лѣск, ѩръ авѣчи нетрекуци съ мунчѣск, къ ачаста лок-
мѣлъ аре пъкатул, дин тжй адулчѣще, ѩръ апой
амъраце. Ачѣ кий шй фечорул чел курварю, въжду-
съ пре сине гол, дерушинѣ ѡаменилор, шй де ѡкара
Ацерилор.

Дѣка ау кїелтуинѣ апъ-
кателе авуція тътжнеъу, дѣка ау фоѣ ѡтръвинѣ
шй амържѣ де толте пъкателе. Дѣка сау куноѣ-
куѣ пре сине аче ау къзуѣ, шй шау адуѣ аминте
аче ау фоѣ май наинте. Гжндитау атру сине шй
ау зиѣ, кжци аргаци сжнѣ лататъмїеу деле приго-
сѣце пжине, ѩръ ёу пїеу де фоаме. Скулъмъбоу
шй мъбою дуче лапъринтеле мїеу, шй боу зиче луй
пъринте, грешитам ла Чѣрю шй ланинтѣ та, шй
де акум ну сжнѣ десторник амъ кїема фиул тъу,
чи мъфъ ка оунул дин аргацїй тъй. Дѣчїй скулжн-
дусе ау венитѣ ла пъринтеле съу.

Ауздци акум фрацилор атоарчѣ фїулуй челуй
курварю: Ауздитѣ кум сау сфътуитѣ луши
фъръ де нїч ѡ авъцътуръ, шй фъръ де нїчи ѡ скри-
туръ съ пъръсѣск боа дїаволуй, шй съ фак
ѩръ боа луй Дмнезеу. Ескултаци де акум ѩръ
шй ачи кий лау прїимитѣ татъсъу. Луши
Дмнезеу аратъ ку ачаста пилдъ че сау грѣитѣ пре си-

не Пърінте, шѝ пре фечорѹл чѣл кѹрвáрю тóци пъкътóшїй, шѝ спѹне лчекúп прїймѣще Сфинцїм сà пре фíеш чѣ покътóї дѣка съ лтóарче, де зíче. Фїíнд лкъ де пáрте Фечорѹл чѣл кѹрвáрю, пăр тáтъсѹ дѣка лаѹ възѹт, йсаѹ фъкѹт мúлъ де джѹл, шѝ âлергжнд лаѹ кѹпрíнс шѝ âѹ къзѹт пре джѹл деà сърѹтà. Шѝ âѹ зíс кътрă слѹжиле сáле. Скóлтецим въцмжнтѹл чѣл дин тжю, шѝл âбръкáци пре джѹл. Шѝ дáци íнелă âмжнă лѹй. Шѝ âкълцъмínте âпичóареле лѹй. Шѝ âдѹчци вицéлѹл чѣл грáс деà жѹнгѣци съмжнкăм шѝ съне веселúм. Къ фíюл мéѹ âчéста, Мóрт ерà шѝ âѹ âвїáт шѝ пїердѹт ерà шѝ саѹ âфлáт. Ш̃ маре лúбоѹ шѝ юбúре де ш̃амени, че âрáтъ Дм̃незéѹ пре покъíнца пъкътóсѹлѹй дѣка съ âтóарче, къ нѹл прїймѣще нѹмай. Чи âкъ шѝ бѹкѹрéе фáче âчерю десъ веселѣще кѹ тóци âцерíй съй. Кѹм гръмáще âлѹши де зíче âсфíнта ев̃лíе. (ла лѹка, кáп: ēї. стí: ѯ:) Бѹкѹрíе íмте âчерю де оу̃н пъкътóї чесъ покъмáще. Дечи де íмте âтжта Бѹкѹрíе нѹмай де оу̃н пъкътóї чесъ покъмáще, дăр кжнд гăр покъи мѹлци, чѣ бѹкѹрíе къ пáре къ ăр фáче лѹй Дм̃незéѹ Пърíнтелѹй сѹ, шѝ Âцирилоу̃ лѹй; Кѹ âдевърáт съ веселѣще Дм̃незéѹ де покъíнца пъкътóшилоу̃, íăр дрáгїй съ скжрбéск. Шѝ нѹмай кжт гжндѣще пъкътóсѹл съъ скóлле дин пъкáте, шѝ съъ âтóаркъ ла покъíнцъ âдáтъ лă âтжмпинъ Дм̃незéѹ кѹ мúла сà, шѝл кѹпринде кѹ âжѹторíл сѹ.

Дечи чéте пъръсѣци пъкътóле; чéте леневíци, чѣ âщéпци; фóстăй соц Фечорѹлѹй чѣлѹй кѹрвáрю кжнд âѹ фóст âпъкáте; фíїй соц шѝ âкѹм кжнд

10

съ покъаще. Сколъ шн тъ дни пъкателе тале, пъръсѣще шн тъ фаптеле чѣле рѣле. Съспинъ, лъкръмѣзъ шн тъ ка джнсъл, âжънцци врѣмѣ че âй петрекът âпъкате, десълъуци йсте кът âй петрекът âръштъци. Âжънцци кът âй фъкът воâ дїаволъуй. Âтоарсте âкъм бине де оунде âй ешит ръ. Âпропїете къгре Дмнезеу чела че нъ юбѣще пернѣ пъкътосъуй, кази къгре мила уй, къ де мълт те âщѣптъ. Йсповедъаще âнаинтѣ уй пъкателе тале, смерѣцете, плѣкъте âнаинтѣ уй къ сфнцїа са âзнс, чела чесъва смери âнълцасъва. (лалъка йї. Кап: стї: дї.) Âфржнцци къ фоаме шн къ сѣте Йнима та, зї къ âй грешит, къ Дмнезеу йсте милостивъ, шн ва ерта пъкателе тале. Нъва фн съспини, шн слъкръмѣз, шн съ нъ âзъ съспинile тале, лева ведѣ нъва фн сѣте смерѣци шн съ нъ оуйте мжнїа са каре шн âй мжнїат âсъпра та къ фаптеле тале чѣле рѣле. Нъвафн сътероци шн съ нъте йрте. Âдъчинъ âминте кът пот лакръмиле. Към Манасїа ръзъл шн спъркатъл âпърат âз плжнс шн Дмнезеу лаз ертат. (пре към скрїе ла âдоаша каρте Паралипоменон Кап, лг. стї. гї.) Към Езекїа йсаз ръгат, Шн йъз âдаш вїаца ей âни- (пре към йръши скрїе ла â д. Карте â âпъраци лашр Кап: к. стї: з.) към пре къръ шаз милуит; към пре вамеш лаз âдрептат; кжци пъкътошн саз покуит, кжци грешици саз âторс, шн пре тоци йъз прїимит Дмнезеу, шн йъз ертат. Дар че лъкръ маре йсте съ нъте прїимѣкъ шн съ нъте йрте шн пре тине; Дмнезеу йсте шн прїимѣще пъкътошїй, шн дѣка ва ведѣ по-

кѣінца тѣ чѣ дрептъ шѝ фъръ де фъцъріе дин тоатъ їнима, вл ешѝ ѫлинтѣ тѣ де тѣвакѹрінде кѹ мила сѣ, кл шѝ пре ѫчел кѹрвѣри. Шѝ вл ѫфрѹмѹсецѣ сѹфлетѹл шѝ трѹпѹл тѣѹ кѹ вѣшмънтѹл чел лѹмінат ал сфинтѹлѹй вотез карне лѹй ѫтінат, шѝ лѹй ипркат кѹ пъкателе тале. Шѝ кѹ семнѹл дарѹлѹй Дхѹлѹй сфинт тѣвл дърѹй, шѝ ѫкъ шѝ кѹ ѫкълцъминте кл съ нѹ ѫгінпе діаволѹл тѣлпеле тале ѹмблжнд ѫкалѣ лѹй Дмнезѣѹ. Чи кл съ поци кълкѣ шѝ съ здровѣщи капѹл лѹй. Шѝ де мѹлт Бѹкѹріе шѝ вицелѹл чел грѣ пентрѹ тине жѹнгѣлѣ. Ядек Дмнезѣѹ Пърінтеле пре ѹнѹл нъскѹт Фінл съѹ Дмнѹл нострѹ Іс Хс. Шѝ фоамѣ сѹфлетѹлѹй тѣѹ шѣ сатѹрѣ кѹ чинстит Трѹпѹл шѝ сжнцеле сфинцій сале. Шѝ ѫтрѹ ѫтоарчерѣ тѣ ла кїемѣ Дцерїй съѹ веселѣкъ шѝ съѹ Бѹкѹре. Шѝ Фін шѝ моценитору ѫпъръцїей сале тѣвѣ фаче, шѝ лъкѹіторю бінелѹй де вѣчн.

Ачаст пилдъ ѫѹ грѣит Дмнѹл нострѹ Іс Хс, дешѹл ѫрътат нолш мила сѣ. Шѝ ѫѹ фъкѹт тоате кѣте сѹ кѣзѹт пентрѹ спъсінїа нострѹ, пжнъ ѫчелѹй май пъкътос де кѣт тоци ѫкъ шѹл спѹс бом сѣ. Пентрѹ ачѣа ной де нѹвом бъгѣ ѫсѣмъ мила лѹй, нічи бом лѹѣ ѫминте ѫделѹнгъ ръдарѣ лѹй, мътем съ нѹ пъцим май рѹ де кѣт чела че ѫѹ цїѹт бом Дмнѹлѹй сѹ шѝ нѹ фъкѹт.

Къ нѹвом фі бътѹци нѹмай пентрѹ пъкателе нострe, чи май мѹлт вом фі бътѹци пентрѹ кѣчи нѣѹ ѫгъдѹит де нѹ нѣѹ ѿморжт пентрѹ рѹтъциле нострe, чи нѣѹ ѫцептат ѫмѹлтъ врѣме кл съне покъим. Пъръ ной нѣм рж шѝ нѣм бътѹт жок де ѫгъдѹінцалѹй, шѝ де ѫцептарѣ че нѣѹ ѫцептат.

тăт. Пентрŭ ăчĕа тĕмете юбитъл
мїĕŭ Крецин , шй съ нŭ зйчи , къ вою фăче ăкŭм пъ-
кăте , кăръ май ăпой мъвою покъй. Акŭм ла тине-
рĕце съм петрéк лŭмĕ ăкăтем юбĕце трŭпъл ,
кăръ ал бътржнĕце мъвою покъй. Съ нŭ зйчем ăша
къ нŭщим чăсъл морцїй ностре. Ничи вом прйнде
вĕсте , кînд нева ăпресŭра молтĕ. Кîцин ăŭ
мŭрйт денъпрăсн. кîц мжнкă шй бînд ăŭ мŭрй.
Пентрŭ ăчĕа нисъ кăде съфйм гата ăтоатъ
врĕмĕ. Атот чăсъл съне покъйм пентрŭ
ка съ скъпăм де мŭнчиле де вечи. Шй съ до-
бîндйм ăпъръцїа Черюлŭй. Пентрŭ
дарŭл Дмнзлŭй нострŭ Їс Хс.
Кърŭа съ кŭвине чинсте , шй ă-
кинъчюне. ăпревнъ кŭ Пъ-
рйнтеле , шй кŭ Дх̃ŭл
сф̃нт : ăкŭм шй
пŭрŭрĕ шй ăтрŭ
вечїй де вечи
Амйн.

КАЗАНІЕ

ЛАДУМЇНЕКА

АЪСАТѢЛѢИ ДЕКАРНЕ

Кѣжи́нѣ а̂лии́нте.

рѣ́ще ферчи́нтѣл Па́вел Апо́стол ла а̂до́лѡ Ка́рте къ тр̃ъ Коринде́ни а̂ е̃ї. капе́те сп̃ї. ї. де зи́че: Къ пѣтѣрѡ́ нѡ́лѡ ни̂къ́де а̂не а̂ръта̀ а̂лии́нте Жѣдеѡ́лѣй лѣй Хс̃ ка съ прїймѣ́ск фе́ще чи́не че а̂ѣ фъкѣ́т а̂трѣ́п. а̂ѣ бине а̂ѣ рѣ́ѣ. (а̂дек чѣ́м че а̂ѣ фъкѣ́т рѣ́ѣмѣнк, ӑр дре́пцїй бѣкѣрїе а̂трѣ́ а̂пъръцїа чѣ́рї лѣй.) а̂че ки́п а̂кѣ́м де а̂ча́ста проповедѣ́ще е̃ѵ̃лїа̀.

е̃ѵ̃лїа̀ дела Матде́й Ка́п кѕ. сп̃ї: ла.

и́ѣлѣ Дм̃нѣ́л кѫнд ва вени́ Фїѣ́л ѡменеп̃ а̂трѣ́ слава́ са, шѝ тоцѝ сфи̃цїй а̂цери кѣ дми̃нѣ́л: а̂пѣ́нчѣ ва шъдѣ́ пре скаѣ́нѣ́л сла́вей са́ле. Шѝ съвор а̂дѣ́на̀ а̂лии́нтѣ лѣй то́ате лимбиле: шѝ ва деспърцѝ пре е̃й оу̃нѣ́л де а̂лтѣ́л, кѣ́м а̂лѣ́це пъсто́рѣ́л ѡ̃ниле дин ка́пре: шѝ ва пѣ́не ѡ̃ниле дѣ̃ а̂фтра сѝ. ѡ̃ѣ ка́пеле дѣ стѫ́нга. А̂пѣ́нчѣ ва

зи́чи

ҳиче ⁂пъръ́тъл че́лшр че вор фи дѣ дрѣ́пта лъй. Вениці блъ́вицїй Пърінтелъй мїе́й, де мощеници ⁂пъръцїа каре ѣ гътит бо́лш дела ⁂темеа́рѣ лъмїй. Къ ⁂м фо́ст флъмжнд, ши мїаци да́т де ⁂м мжнка́т: ⁂м ⁂сетоша́т, ши мїаци да́т де ⁂м бъ́вт: стрейн ⁂м фо́ст, ши ма́ц прїйми. Гол ши ма́ци ⁂бръка. Бо́лнав, Ши ма́ц къ́тъ, ⁂темниць ⁂м фо́т. Ши ⁂ц вени́т ла мине. ⁂тъ́нче вор ръспъ́нде лъй дрецїй ҳикжнд: Дмне, кжнд тѣ́м бъ́зт флъмжнд ши тѣ́м хръни́т: сав ⁂сета́т, ши цѣ́м да́т де ⁂м бъ́вт; Сав кжнд тѣ́м бъ́зт стрейн, ши тѣ́м прїйми́т: сав гол, ши тѣ́м ⁂брека́т: Сав кжнд тѣ́м бъ́зт бо́лнав, сав ⁂темниць, ши ⁂м вени́т ла тине; Ши ръспъ́нзжнд ⁂пъра́тъл, ла ҳиче лшр: ⁂девъ́р грѣ́ек бо́лш, къ́ци ⁂ци фъкъ́т оу́нъ дintрачѣци фра́ци май мичи ⁂й мїе́й, мїе ⁂ци фъкъ́т. ⁂тъ́нчѣ ла ҳиче ши че́лшр че вор фи дѣ стжга лъй: дъ́ецивъ дела мине блестема́цилшр ⁂фокъ́л че́л вѣ́чнік, кареле ѣ гътит дїаволъй ши слъ́цилшр лъ. Къ ⁂м флъмжнзи́т, ши нъмїаци да́т съмънжнк: ⁂м ⁂сетоша́т, ши нъмїаци да́т съ вѣ́. Стрейн ⁂м фо́ст, ши нъмаци прїйми́т. гол, ши нъмаци ⁂бръка́т: бо́лнав ши ⁂темниць, ши нъмаци черчета́т. ⁂тъ́нчѣ вор ръспъ́нде ши ѣ́й, ҳикжнд: Дмне: кжнд тѣ́м бъ́зт флъмжнд, сав ⁂сета́т, сав стрейн. Сав гол, сав бо́лнав, сав ⁂темниць, ши нам слъжи́т ці́е; ⁂тъ́нчѣ ла ръспъ́нде лшр ҳикжнд: ⁂девъ́р грѣ́ек бо́лш, пентръ къ́ци ци фъкъ́т оу́нъ дентръ ⁂чѣци май мичи, нічи мїе нъ ⁂ци фъкъ́т. Ши вор мѣ́рце ⁂чѣ́ци ⁂мъ́нка де вѣ́чн: мр дрепцїй ⁂вїа́ца вѣ́чилшр.

Авъцъторъ динтрў ачастъ сфинтъ Евлїе.

Ктжю арътъ тайна крединцей ностре, карѣ нъсте май маре, ши май де наинте ъдевърътъ, ъдекъ венирѣ ла жудец а Домнулуй ностру Іс Хс: кум ши фолосу дѣдинї съл ащептъм, ши фолосу съне тѣмем ши съне грижим, къ негрешиць ва вени. Къ пре кум ши май денаинте де венирѣ луй луме, ку ътжтѣ сунте де ани ъў проорочиць Проорочїй, ши ъў спу. Каре лукру де плин ши ъдевърът сау ърътат кувинтеле лор, къ ъў вениць пре луме де ъў пуртат трупъ оменеск ши ъў плиниць тоате кжте ъў гръиць проорочїй? Ашиждерѣ ши ъдолш ъларъ търъши негрешиць ва съвїе ку путере, ши ку славъ маре съне жудече пре ной пре тоци. Кум ши Іоанн Ботезъторюл ал ъдеверезъ грăиндуă ка оунъ Мїел де жунгїат пентру пъкателе лумїй (Іоанн Евлистуă кă: ă. стї: л.) ши ка оунъ леу де чертаре, пентру не мулцъмирѣ ностръ. Шїй скрїе Жудецуă луй, кашопатъ де вжнтурат, че алѣце Грăуă дин плѣве, (Матдей кă: г. стї: бї.) ши ка ошъкуре че тае ръдъчина лемнулуй. Ши ка оунъ фок че ърде лѣмнеле чѣле сечи фъръ ролдъ (Матдей кă. г. стї.) ши пре кум ши ълуши сау спус, къ вор вѣдѣ фiюл оменеск вiинд ла жудец пре нори ку путере ши ку славъ мулть (Лука Кă: ла. стї: кз.) Ашиждерѣ ши Ацерїй ла суирѣ Сфинцiей сале а Чеарю ълъ ъў спус, зъкжнд (пре кум скрїе ла Дїанїа Апостолилор Кă: ă: стї: лї:) Бърбаци галїлеени, че стаци къутжд пре Чеарю; ачiць Іс карele съ луă сус дела вой а Чеарю; ашa ва вени кум ацi вăзуць пре ел мергънд а Чеарю.

Шй ынсста ѡмъртурисим търе сумволул крединцей нослре кынд четим Вѣрую: (Адекъ Кредул)

Адѡлф спуне къ жудецул луй Дмнезеу аре трей жудекъци, ынтжй пре нправьничій луміі ынцінд, кърора лсу дат Дмнезеу жудецул съу съ жудече ѡаменій, кум ар жудека ел сингур.

Пентру ынсса скріе де зиче ла Адѡлф картеа Паралипоменон Кап: Дї: стї: ѕ. з. къ Іосафат ымпъратул дал ѡкій жудекъторилор челор чей пунсе съ жудече, шй ле зисе. Сокотиці чі фачеці: къ ну фачеці жудекатъ ѡменеск, чй Дмнезеск. Адекъ ну жудекареці ка ѡаменій чи ка нице Дмнезей. Кум ну мсте ла Дмнезеу стржмбътате, нічи фъцъріе, нічи вое пентру дарури ашй нічи ла вой съ ну фіе, къ фіеще че жудекъторю ылокуй луй Дмнезеу жудек. Дечи ѡри пентру лсне ѡри пентру дар, ѡри пентру вое де ѡм, ѡри пентру несокотинца сй. Сау ынцілцилор челор рсле, чеде дау съ жудече нусъ фаче жудецул дрепт. Ынсса тоци вор фй жудекаци ку фрціа жудецулуй луй Дмнезеу. Адосла жудекатъ мсте. кынд сингур Дмнезеу жудек ынчс пре луме че нау путут ѡлменій жудека, сау къ нау брут. Къ ынсла ызвъсще непутернекул дин мжнниле челор май тари де кжт джнсул. Де карій нау брут ѡлменій съ грък ск съле фолосск. Пентру карій ѡколъ Домни шй жудекъторі. Шй ымпъръцій мутъ, дела ѡсеминціе ла алтъ семинціе.

Ашй ау чертат Дмнезеу пре фечорій луй Ілсе ă. Цă: Прсшул дин лсце вске. Пре карій деканў кап: б. ну чертат Татъл лор. Луши Дмнезеу ну стї: й. чертат ла Гъзбою де ау перит. (Пре кум скріе

13

29

ла ѧтжа карте а ѧпъраџилшр Кап : д : сті : лї)
Шн май пре оурмъ шн Татъл мур дека ау аузит де перире лур ау къзут шн ел де ау мурит .
(Пре кум шн де ачаста ѕъшн мъртуриседе ла ѧтелмш Кап : ѧ сті : дї . к .) Атру ачеста кнп ау жудекат Дмнезіу Содомул . Шн Гомуру (Пре кум скрие ла Фачере ѧ дї . Кап : сті : кд : ке : де зиче . Шн Дмнул ау Плшат пре содом шн пре Гомур ѕъръ пучоасъ , шн Фок дела Дмнул дин Чер . Шн ау сурпат Четъџиле ачестеа , шн тот ѧпрежурул , шн пре тоџи кџи лъкуа ачетъџи , шн тоате кте ръсар дин пъмнт :) Шн ждерэ шн пре чеа чъ рдикасе ау супра луй Мовсн Пророк , сау дешкис пъмнтул де ау ѧгџит де вій . (Пре кум мъртуриседе ла Карте Нумерилор ѧ бї . Капете сті : лв . лг . Де зиче , Шн сау дешкис пъмнтул шн ѧгџи пре джшій , шн каселе лур , шн пре тоџи ѡаменій че ера ку Кореу , шн добитоачеле лур .
Шн сау погорт ей , шн тоате кте ера ла джшій , вій ѧ гроб , шн ау акоперит пре джшій пъмнтул шн ау перит дин мијлокул адунърій .)
Шн пре Навал кареле фъче рău луй Давид , лау чертат кт ау мулцмит Давид луй Дмнезіу шн ау зис : Благословит Дмнул кареле ау жудекат жудеката ѡкържй меле дин мна луй Навал . (Пре кум скрие ла ѧтжа Карте а ѧпъраџилшр Кап : ке . сті : лд :) Шн пре Авесалом кнд сау рдикат кутъзбон маре ау супра тътжнесъу , шн май пре оурмъ фуџнд сау спжнзурат .
(Пре кум мъртуриседе ладжоа Карте а ѧпъраџилшр Кап : нї : сті : д . Шн май жос зиче

скрп-

скрипътура къ ăл жъдекатъ Дмнезеъ дрептатѣ лъй Давидъ де спре бръжмашїй лъй.)
Аша шй пжнъ ăчїла де ăстъзи мълте ă Пъръцїй пентръ не дрептъцй шй въръри де жнце ле пїрде. шй ăлторй нѣмърй ледъ.

Атрѣа жъдекатъ. Бафй дъпъ съвършитъл ăлецїй лъми, кжнд ва пъртѣде гласъл лъй Дмнезеъ ăлъчинъл ăчел ăцерешк. Карале ва бъчина де вă дещептă морцїй шїй ва кїема ла жъдец. (Пре кăм грăще Павел ăпостол мъртърисинд ла картѣ чѣ дой пжй къторъ Солонѣни ăпатръ Капете сті: бї. Зикжнд. Къ ăлъши Дмнъл къ стригаре ăдемнърїй къ гласъл Архангелълъй, шй къ тржмбица лъй Дмнезеъ, погорва дой Чїрю: шй чей морцй ăтръ Хс вор лъїа ăтжй.)

Атънчѣ кжнд съва ăръта дой Чїрю сфнта Кръче. Шй вăр плжнце тоци ăламенїй пре лъме. Плжнцевор не крединчошїй, шй чѣа че лаъ ръстигмитъ. Къ наъ крезът сфнта ѣглїе. Плжнцевăр шй Крецинїй чѣа че наъ пъртат ăсъпра съ ăморжцина чѣ де пъкате ăсфнтей Кръчи. Че сар кїемат нъмай къ нъмеле крецини. Плжнцевăр шй чей бъни. Къ наъ невоит май мълт пентръ бинеле съъ ăчел вѣчинк. Ăн плжнъл ăчестора съва ăторъче ăтръ бъкърїе. Къ ва сосй бинеле шй чинстѣ лăр, шй мърирѣ чѣ не Грекътъ. Атънчѣ съва ăрътă Дмнъл Іс Хс пре Нăри, нъ пре ăчецѣ Нăри че плăаш шй ăтъникъ Одареле. Че пре чей де ăър ăтоте фѣлюриле де бъпѣле ăподобци шй фръмошй, къ ăщи де ăцери не нъмърăци. Шй ăнлинтѣ лъй съвăр ăдъна тоате лимбиле шїва жъдека към спъне сфнта ѣглїе, пентръ къчи наъ дат челăр

липсіци шѝ чѣлоу̀ не âвѹци. Дáръ чѣм че нѹ кѹм съ дѣ чи ⁘къ нѹ, чѣ жѹдѣ̀ц въпáре къ воу̀ âвѣ; âтѹнчѣ юбѝцилоу̀ съвóр деспърцѝ пърíнте де фечóр, шѝ мѹмъ де фáтъ, шѝ фрáте де сóр, шѝ прїáтин де прїáтин, шѝ сóц де сóц. Âтѹнчи жáле шѝ âмáр вакъдѣ̀ пре пъкътóши, къвóр вѣдѣ̀ пре чѣй май прóци, пре карїй де мѹлте ѡ̑ри нѹ дóсъдѝ шѝ нѹ âсѹпрѝ ⁘бръкáци ⁘трáтжѝта подóлъ шѝ фрѹмѹсѣ̀це. Шѝ ⁘трáтжѝта мърíме шѝ чíнсте, кáре ѡ̑мѹл нѹ пóлте тъ ѡ̑спѹе. Шѝ пре сíне съвóр вѣдѣ̀ нъръши ⁘трáтжѝта âмáр шѝ дѹрѣ̀ре, шѝ ⁘оу̯стѹрíме не трекѹтъ. Шѝ воу̀ плáнце кѹ âмáр. Âтѹнчѣ ⁘ш воу̀ клестемà пъкътóшїй ѕíшл âчѣ̀м че âѹ нъскѹ̀ шѝ вїáца че âѹ вїецѹ́ѝ. Âтѹнчи дегрóлца лоу̀ ва плáнце шѝ чѣрнѹл шѝ пъмжѝтѹл: шѝ съ воу̀ дѹче кáнице вѝновáци спре перíре гóли шѝ âмържáци. Оу̯чíши шѝ оу̯стѹрáци де ⁘цери кѹмплíц шѝ не мілостíви âмѹнкл де бѣ̀ѣ, Пѝръ дрíпцїй съ воу̀ веселѝ де фáца лѹѝ Дмнезѣ́ѹ, шѝ дѣ кѫнтърíле чѣ̀ле дѹлчи â ⁘церилоу̀ шѝ де фрѹмѹсѣ̀цѣ чевà ⁘флорѝ пре Трѹпѹл лоу̀, Шѝ де мирѣ̀зма чевà ѣшѝ дѝ вистїерíле чѣрнлѹй, Шѝ де подóлба ⁘пъръцíей, шѝ де чѣ̀теле чѣ̀ле Фрѹмóасе шѝ Дѹмінáте â Сфѣ̀цилоу̀. Шѝ де кѹнѹнíле кѹ кáреле ⁘ѝ ва ⁘кѹнѹнà ⁘сѹши Дмнезѣ́ѹ, кѹ дрѣ̀пта сà. Шѝ де хрáна чѣ̀ дѹлче. Де âчѣ̀стѣ де тóлте съ воу̀ веселѝ. Шѝ съ воу̀ дѹче спре ѡ̑дѝхна шѝ спре ръпáшсѹл чел Черéск; ⁘трѹ веселíе не трекѹтъ. ⁘трѹ дъщѹ́ре не съвѫршѝтъ. ⁘трѹ десфътáре шѝ дезмїердзѝне не ⁘четáтъ. ⁘кѹрцíле шѝ ⁘полъцíле тетъцїй чѣѝ де сѹ̀. Кáрѣ ѡ̑лѹ жѝдѝ ⁘сѹши Дмнезѣ́ѹ. Шентрѹ âчѣ̀ фрáцилоу̀ âдѹчецѣ. âмѝнте де âчáстъ веселíе

пѝт

пентрѹ джнса шй сфнцїй шлх пѹї нѹ нѹмай âвѹцîм-
че шй съпъта́тѣ шй вїа́ца, шй май âпо́й шй ка́пѹл
шлх пѹї. Їа́ръ но́й âкѹ́м ѡ̂фържмъ де пжйне,
сах оу̑н ба́й не скѹмпи́м âдà. Пентрѹ âтѣ́м
фра́цнлѡр, кѹръцни́цнвъ пъка́теле, кѹ йспове-
да́нїа, кѹ милоств́нїа, кѹ рѹга, кѹ
ла́кръмиле, кѹ па́за Бесѣ́речїй, ка
съ скъпа́цн демѹ́нчиле де вѣ́чн,
шй âпъръцîа Че́рнлѹй съ добжди́ц.
Пентрѹ ми́ла шй да́рѹл Дмнѹлѹй
но́стрѹ Їс Хс. Къ́рѹм съ
ка́де чи́нсте: шй âкинъ-
чюне, сла́въ, шй мъ-
ри́е: âпрѣ́нъ кѹ
Пъри́нтеле, шй
кѹ Дх̑ѹлсфн̑т̑
âкѹ́м шй прр̑ѣ,
шй âтрѹ вѣ́-
чи де вѣ́чи
Ами́н̑

КАЗАНІЕ

ЛАДУМЇНЕКА

АЪСАТЪЛЪИ ДЕБРЪНЗЪ

Кѫжнѫ ѧнаинте,

Тїнке Дхѫл сфнѫ ѧѫ спѫ кѫ роспѫриле сфнцилшѫ Апостолн пре кѫм ведѣм къ грѫще фермнтѫл Павел ла Епистолїа чѣ къторъ Ефестени ѧ домо Капете стї: ДЇ. Де зїче къ Хс їасте пѧтѣ нострѫ карелеѧѫ фъкѫнѫ ѧмжндолшоѫна, шѝ пърѣтеле дин мїжлокѫл шѝбинтѫрїй лаѫ рѫмпѫ. Адекъ пре пъкътошн ѧпъкѧтѫлѫ къторъ Дмнезѣѫ, (шѝ пре Дцери къторъ шѫменн.) Спѧртлѫ зндѫл пъкѧтѫлѫй, шѝ бражба шѫѫ оѫчиѫ кѫ венирѣса, шѝ мжнїа динпрѫ нѣмѫл шменїскшѫѫ гонѫнѫ, шѝ драгостѣ лѫй ѧтрѫ джнѫл шѫѫ ѧрѫдъчинѧѫ. Пентрѫ каре порѫнчѣще шѫменилшѫрсъ їѫрте грешѫлеле оѫнѫл ѫлтѫѫ, прекѫм де ѧчѧста вѣци ѧѫзѫ дин сфнта

Евлїе.

Евлїѧ дела Матѳей кап: ѳ: стї. ДЇ.

Зисъ Домнъл, де вецн ерта шъменилор грешалеле лор, ертаба шн волш Татъл вострў чел Черск. Пр де нўвецн ерта шъменилор грешалеле лор нич Татъл вострў нўва ерта грешалеле волстре. Шн кнд постици, нў фиреци ка чей фъцарнич трици: къш смолск фчеле сале ка съ арате шъменилор постиндусе, адевър грск волш, къш пў плата съ. Пр тў постиндуте оўнеци капъл тъў, Шн фаца та шпалъ. Ка нў те аръци шъменилор къ постеци, чи Пърнтелў тъў челў че псте стрскўнё: шн пърнтеле тъў чел че вде стрскўнё, дацва ціе стрў арътаре. Нўвъ адўнареци волш комолр пре пъмнт, оўнде молиле шн рўцина вострикъ: шн оўнде фўрій шпъ шн фўръ. Чи въ адўнаци волш комолръ стрю, оўде нич молиле, нич рўцина нў вострикъ, шн де оўнде фўрій нў шпъ, нич фўръ: Къ оўнде псте комолра волстръ акол псте шн нима волстръ.

Лъцътторъ диntрў ачаст сфнтъ евліе.

Тжю арътъ, кнд не рўгъм съне пте Домнезў грешалеле нолстре. Ачъ ертъчіне шпўне Домнезў пре ной, ка съ ертъм ной стжй грешалеле фрцилор нщри. Адекъ фіеште кърўй крецин. Карле лъцътторъ лўзнд Петръ Апостол. Дела Домнъл шн лъцътторюл лў Хс. Оўнде зице. Сла Матдей евлистъл кап. ё стнў: мд.

Юбиці пре връжмашій воіри, грѣіці де бине пре чіл чевъ блѣстемъ пре воі, фачеці бине челоу чі въ оурѣскъ пре воі, ші въ рогаці пентру чіл чевъ фак волш нъпаште, ші въ гонескъ пре воі.

Ачаста ауздінд нуштіл че ва фаче къ нуск ътямплъ, нумаі ундатъ ази скърба ші мініа, чи ътру оуніле зиле ші де кжте шапте ори. Пентру ачѣа аз ътребат пре Домнул Хс зикжнд (Матфій Еуліствл Кап. ніі. стіі: кл. кв.) Доме де кжте ори ва греші міе фрателе міеу, ші воіу ерта луі; аз дуар пжнъ де шапте ори; Грѣіт аз Іс луі, нуці зік пжнъ де шапте ори, чи пжнъ де шапте зечі де ори кжте шапте. Ші ачеста ръпунс аз луат: къ нуск каде ануморъ драгостѣ крещінуалуі де кжте ори ва ерта грешала де ъпроапелуі сеу. Чі де кжте ори ар греші нецініне ъпотрива колстръ. Де ътжтѣ ори къ ертъм. Кечи къ ѿмул кжнд грешаце ъпотрива алтуі ѿм. Нуі путе ътжга де маре пъкатул кечи къ путе ѿм де ѿпотрівъ каші джнул. Мъкар де ар фі ші ъпърат, къ куфирѣ путе ътокма. Пръ карале грешаце ъпотрива луі Домнезеу, чіне съва рога пентру джул; кум зіче Іліе Прѣотул літіі вѣки. (пре кум скріе ла ътжа ъпъръціе Кап ѣ. стіі: кз.) Пентру ачѣа ціе нуці путе грѣу ар ъбда грешала алтуа кечи къ ѣщі ѿм каші джнул. Чі путе грѣу луі Домнезеу ар ъбда грешала та, къ нуі путе ка тине. Тѣ де ерці грешала алтуа, дай оуі бай. Пръ Домнезеу деці пърт грешала та, ъці пърт ѿміе де злоці. Къ куі кжт путе май маре, ші май ъналт дестоінніча луі Домнезеу де неуъпініца ѿмулуі. Куі ътжта путе май грѣу ъплъні стръмбъ-

17

къ тáтѣ лъй Дм҃нєзéу чéлъй де съ́ , че рáбдъ дела
ѡ́мъ́л чел де жо́с. Шн Дм҃нєзéу ѭ́рт сτрѫмбъ-
тáтѣ са чѣ́ре дела тúне. Дáръ тъ́ л҃чѣ кúп сúнъ
е́рци сτрѫмбътáтѣ де ѧпро́пелъй тъ́ къ е́ци л҃-
то́кма къ дж҃нъ́л; Дм҃нєзéу ѭ́рт л҃дáр. Ѭ́ръ тъ́
де е́рцй, нъ е́рци л҃ дáр, къ ѭ́й дела Дм҃нєзéу е́рт
чúне къ́м зúче сúнгъ́р. Де вей е́рта е́ртáт вей фн.

Адóлш спъ́не. къ́ къ́де ѡ́мъ́лъй крецúн
съпосτѣ́ск. Шн áрáтъ шн къ́м ба посτи. Де зúче
сúнъ фáкъ по́сτъ́л нúчи ръ́га л҃ведéрѧ ѡ́менилшр.
(Пре къ́м мъртъ́рисτѣще ла матдéй: е҃ѵлúсτъ́л
Кáп. ѕ. сτ҃і. ѕї) Къ дева черкà чúнсте шн
лáъ́дъ дела ѡ́амени пéнтръ по́сτъ́л шн пéнтръ ръ́га
чева фáче. плáтъ дела Дм҃нєзéу нъ́ва áвѣ. Ѧшà
шн пéнтръ ѧ́лте лъ́кръ́р къ́не пéнтръ тóлте. Дéчи дáр
шн пéнтръ по́сτъ́л кáдесъ á л҃дъ́че чевà май мъ́лт л҃нлн-
тѣ лúбовъ́лъй дъмнѣво́лстръ, шн л҃тжúй вом л҃дъ́че
дúй лéцѣ чѣ вѣ́ке, л҃по́й ѭ́ръш май пре оу҃рмъ шн дúй
чѣ но́лш: Спъ́не сфн҃та скрúпъ́ръ къ шн л҃лéщѣ вѣ́ке
кáрiй врѣ съ́съ л҃про́пiе шн съ грѣ́ск къ́тръ Дм҃нєзéу-
пжнъ нъ́съ къръщià къ по́сτъ́л шн къ ръ́га нъ́съ пъ́тѣ
йзбъвúй де гревτъ́цúле шн съпъръ́рúле чеде бенià áъ́спръ.
Мшúсй Прорóк ѧ́къ е҃рà ѡ́м сфн҃т шн дрéпт л҃нлнтѣ
лъй Дм҃нєзéу шн кжнд áъ воровнт къ дж҃нъ́л де нъ́
дáт тáблеле лéцiй вѣ́ки л҃мъ́нтеле Сúнáéй áъ
постнт м. Де зúле шн м. де нѡ́пци Пре
къ́м скрiе ла е҃шúре л҃ дд. де Кáпете сτ҃і: кн:
Л҃трачéсτашн кúй шн Илiе Прорóк áъ постнт
кжнд съ съръ́íáсе де фъцià де Iезавéла л҃пъръτѣ́сла
лъй Ахáв, къ́м ѭ́ръшн мъртъ́рисτѣще ла áтрíа л҃-
пъръцiе Кáп: дї. сτ҃і: н. Ѧшнждерѣ шн
тóци Iсрaилτѣ́нiй кжнд ле бенià áъ́спръле грéвτъ́ц

шѝ рѣзвóле, кѹ рѹга, шѝ кѹ пóстѹл къдѣ къторъ Дмнезѣѹ, прекѹм âѹ фъкѹт шѝ âтѹнчи кжнд âвѣ рѣзбóю ла Гавла кѹ фиїй лѹй Веніамѝн, ѿръши кѹ пóстѹл шѝ рѹга сâѹ âтъріт âтрѹ бирѹірѣ връжмáшилор, прекѹм скріе âкартѣ Жѹдекътóрилор âк. де Капете: сті кѕ. Âтрачéста кѝп сâѹ мжнтѹѝт шѝ кжнд âѹ фъгъдѹѝт Амáн кáреле êра кѝп âпъратѹлѹй Артаѳéрѯ і: мíй де Таланци Вистіерíй âпъръцéци, шѝ âѹ скóс картеâпъръцéск де болнічíе кл съ стржнгъ пре тóци Жидовíй кжци съ âфлà сѹпт бирѹínца âпъратѹлѹй Артаѳéрѯ. Ѿръ лѹжнд вѣсте êсдѝр âпъръцéса, âдáт âѹ дáт порѹнкъ кл съ постéск тóци жидовíй ѓ. зíле шѝ ѓ. нóпци, шѝ дѹпъ âчéа сâѹ рѹгáт âпъратѹл Артаѳéрѯ, шѝ âѹ мжнтѹѝт: прекѹм скріе ла êсдѝр Кáп: д: сті. êї. Âшѝждерѣ ѿръши скріе ла â. картеâ âпърáцилор кáп. ѯ: сті. ê ѕ: де зíче къ âвъцà Самóнѝ Прорóк съ стржнгъ норóдѹл ла Маспфáд, съ рóаце лѹй Дмнезѣѹ пентрѹ джншíй, шѝ âдѹнжндѹсъ âколѡ âѹ постíт, шѝ дѹпъ âчéа лобíндѹсъ кѹ чéй стрéнни де фéлю âѹ бирѹíт. Âшà âѹ постíт Ахáв ръзл âпърáт шѝ âѹ âблжнзíт пре Дмнезѣѹ. Прекѹм ѿръши скріе ла âтрéа Картеâ âпърáцилор кáп: кл. сті: кѯ. ки. Данííл Прорóк дѹпъ че âѹ постíт і: зíле маѝ фрѹмóс, шѝ маѝ грáѝ сâѹ âрътáт ѯ кѫ чéа че мжнкà Бѹкáте скѹмпе днѝ мáса âпъратѹлѹй Навъходоноѕóр. (Прекѹм скріе âкартеà Кáп. â: сті. дї. êї. Прéвитéнїй (прекѹм скріе ла Іѡнà Прорóкѹл âг: Капете сті. ê. ѕ. ѯ: ѝ.) Кѹ постѹл âѹ дéпъртáт мжнíа лѹѝ

Дмнезеѹ де нѹгълѹ пръпъдитъ: шн нѹ нѹмаи шъменїй лѹ поститъ, че лкъ лѹ датъ лпъратѹл порѹнкъ шн добнтоачеле съле лкнзъ съ нѹ мънжнче, пентрѹ маи маре жале, шн покъинцъ, къ постѹл кѹ ладевъратъ пъсте лфрънцерѣ иннмїн, шн плекаре сѹфлетѹлѹй шн фолосинцъ маре. Къ пре кѹм кѹ пъкателе мънїем пре Дмнезеѹ лтрачестл кип шн кѹ лтоларчерѣ покъинцїй лл лблжзнм де съ милостивѣще спре нойн. Пророкѹл шн лпъратѹл Давнд кжнд грешїа лнлинтѣлѹй Дмнезеѹ чевасл лѣ сѹпъраре де връжмашїй лѹй, тръ кѹ рѹгл шн кѹ постѹл кѣдѣ къпръ Дмнезеѹ, Пентрѹ лчѣа зиче л лд. де ѱалми. стїх: ѣї. ѕї. Шн ѣѹ кжнд мъ бжнтѹа ѣй, мъ лбръкам кѹ сак, шн смерїам кѹ постъ сѹфлетѹл мїеѹ. Шн тръшн ла рй. де ѱалми стїх: кг. ценѹкеле мѣле лѹ глъбитъ де постъ, шн трѹпѹл мїеѹ лѹ мжршъвитъ де грѣсиме: Шн тръшн лтршра. де ѱалм стїх: ї. Къ ченѹшъ ка пжнѣ мжнкаю, шн бъѹтѹра мѣ кѹ плжноаре ѡам аместека. Іонл Пророкѹл л в. Капете стїх, вї. грѣще. Шн лкѹма зиче Дмнѹл Дмнезеѹл нострѹ лтоларчецнвъ къпръ мине, дин тоатъ нннма болстръ, шн кѹ постъ: шн кѹ сак: шн кѹ плжнцере, шн кѹ тжнгѹире.

Яна пророчица фата лѹй фанѹил де карѣ скрїе лѹка ѐѵлистѹл л в. Капете стїх: лѕ. лз. Де зиче къ нѹ гл фостъ депъртжнд де Бисѣрнкъ кѹ постѹри шн кѹ рѹгъчѹнн. глѹжнд лѹй Дмнезеѹ Зїша шн ноапте.

Ѧзнт пънъ лнчн лкжте локѹри, шн кжцн кѹ постѹл лѹ довжндитъ мжнтѹире шн фолосинцъ лѣ-

цѣ вѣке: каре ерà оумвръ âчецїй нóй. Кѹ кжт дарминъ каде съфнăй май трѣзви âчăстъ нóлш âлтăй Хс каре тоате âдевърáтъ: кѹ кжт май вжртóс трéбе сънă ръзнимъм де âдевър де кжт де оумвръ; къ âчéста тоате дарѹл шй âдевърѹл, че грăеще Іоáнн кѹнѹл веститóрю âлкапѹл дин тжй стї: ѕї. Къ лѣцé прин Моусéй âѹ фóст дáтъ, ăр дарѹл шй âдевърѹл прин Іс Хс âѹ фóст:

Трéбе дар съведéм âрáтъне Хс оўндева къ ăсте де трéбъ пóстѹл. Âѹ нѹ âрáтъ шй âлтцъ чáстъ нóлш: Кѹ âдевърáт не âрáтъ пре кѹм ведéм âсфнта еўлїе, шй âкъ не âрáтъ кѹм къ де máре фолóс ăсте нóлш рѹга шй пóстѹл: кѹм зиче ла Márко еўлистѹл âд. Кáпете стї âї. Къ âѹ âдѹс âнаинтé лѹй (Хс) оўй ѡм ѡлле кáреле пре оўй фíю âл съѹ че âвé дѹх мѹт, шй дѹпъ че лáѹ тъмъдинт пре джнсѹл, лáѹ âтребáт пре Хс оўченичїй лѹй грăинд, кéчи нóй нѹ пѹтѹм скóлте âчест дѹх; ăр ел âѕíс лѡр. Âчест нéм кѹнимúк нѹ пóате ешй, фăр кѹмай кѹ рѹгъчúне шй кѹ пóстѹл.

Постúтаѹ шй âлѹши сфнцїа сà мъкар къ ерà (шй ăсте) Âмнезéѹ âдевърáт, ăр фїинд âбръкат âфúрт ѡменéск (шй ѡм âдевърáт) кжнд съ испитїà де дїáвол âпѹстíе âѹ постúт м де зиле. шй м де нопци. пре кѹм скрíе Матеéй еўлистѹл âд. Кáпете, стї: в. Шй ăръши зиче май жос âчест еўлист âс: Кáпете стї: ѕї.

Сънѹ гжндици къ âмбенит съ стрúклцé, слѹ пророцїй. Нам бенит съ стрúклцé чисъ плинéск:

Âдéсе ѡри съ постїà шй сфнцїй âпóстоли пре кѹм ведéм къ скрíе ла Дїáнїа

лѡр Ѧ ГЇ. капете сті: Б. Г. де зиче. Слѹжинд ей Дмнѹлѹй шй постиндѹсъ, зислѹ Дхѹл сфнт, алѣцецн міе пре Варнава шй пре Савел, ла нѹкрѹл лакареле Ѧм кїемат пре ей:

Ѧтѹнн постиндѹсъ шй рѹгжндѹсъ шй пѹиндѹши пре ей мжиннле мѹ слобозит. Шй пъръши май жос Ѧ ДЇ. капете сті: кг. Зиче, Шй ржндѹнд лѡр Прѣщцн Ѧтолте ѧдѹнъриле крединчошилѡр, шй рѹгжндѹсъ кѹ постѹри, мѹ дат пре ей Дмнѹлѹй Ѧтрѹ карелеѧѹ крезѹт: Ашиждерѣ шй ферничитѹл Павел грѣѧще ла ѧдолш карте катръ Корендѣни Кап: Б. сті Ѧ. Е. Де зиче. Ѧтолте сънѣ пѹртѣм ка слѹжиле лѹй Дмнезѣѹ. Ѧръздаре мѹлтъ, Ѧскжрсе, Ѧлипсе, Ѧпресѹрѣри, Ѧѣттй Ѧтѣмнице, Ѧръзмнрице, Ѧшостенѣле, Ѧпривегѣри. Ѧпостѹрн.

Беѣцн благословицн крещинн кѹм пѣсте плинъ сфнта скрнптѹръ, шй чѣ вѣке шй чѣ нолш, де Ѧѣъцътѹра сфнтѹлѹй пост: Шръ никънрѣ нѹ зиче съ мжнкѣм мѹлт, шй съ нѹ постим, никънрѣ нѹ ферничѣще лъкомїа пжнтечелѹй, никънрѣ нѹ лаѹдъ не Ѧфржнарѣ похтей трѹпѹлѹй. Че пъръши зиче Павеѣ апостол лакартѣ чѣ дин тжй катръ Коринденни Ѧй. капете сті: й. Грѣинд, къ мжнкарѣ пре нѹй нѹне фаче юбїцн Ѧнаинтѣ лѹй Дмнезѣѹ. Шй пъръши май жос Ѧтрачѣсташи Кап. сті. ГЇ. Деа сминти мжнкарѣ пре фрателе мїй нѹѣою мжнка карне нічи ѡдатъ. Ашиждерѣ шй Ѣпистолїа чѣ катръ Ръмлѣни Ѧ ДЇ: Кап: сті. кѣ.

Кіне Ѣ Ѧнѹ мжнка карне шй Ѧнѹ Ѣѣ вин нічи Ѧфаче чева Ѧтрѹ карѣ съ потникѣще фрателе пъѹ.

Пентрѹ Ѧчѣа Ѧтолтъ врѣмѣ пѣсте бѹн шй

де трѣбъ постѹл. Кѹм зиче Мареле Василіе. Пѣрѣ
маи вжртоѓ ѧтрѹ ѧчѣсте зиле ѧле постѹлѹй челѹй
маре. Пентрѹ съне гътим. Шѝ съне кѹрцим-
кътрѣ сфинта кѹменекътѹрѣ. Шѝ кътрѣ зіша ѧ-
вѣріій а Дмнѹлѹй нострѹ Іс Хс. Сморандѹне шѝ
ной Трѹпѹриле кѹ постѹл, кътрѣ мѹнчиле шѝ
кътрѣ моартѣ сфнцій сале. (шѝ джнд ѧзѣчѣ
дни тот ѧнѹл кѫте ѡзѝ дни зѣче зиле,) дѹпѣ
фъгъдѹинца лѹй Павел ѧ Постолѹл че зиче. ла
Картѣ кътрѣ Гѫлтѣни ѧ й. Капете. стих ?
зї. къ девѡмѝ ръбдѫ кѹ джнѹл, (адекъ кѹ Хс.)
кѹ джнѹл не вомѝ шѝ прослъви.

Лѣчи фрацилор съне гокотим пре ной ѧшине
тѣ нѹ фимѝ нѹмай кѹ нѹмеле креціни, пѣрѣ ѧвѣцъ-
тѹриле лѹй Хс сънѹле фачем, къ че фолоѓ съте
нѹмѣщи тѹ креціни шѝ лѹкрѹри креціниціи съ нѹ
фачи ; че фолоѓ съ крези ѧ Хс шѝ фапте бѹне съ нѹ
ѧибѣ, нѹ ѧѹзи че зиче ѧѹши Хс ла єѵлїе Матѳій
Кап з. стіх : ка. Нѹ тоѵ чела чем зиче
міе Дмне дмне ва ѧтра ѧтрѹ ѧпъръція Черклѹй ;
че чела че фаче воа Пъринтелѹй мїеѹ карле ѣсте
ма Черюри. Ашиждерѣ шѝ Іакѡв ѧпостолѹл
ѣ съ ѧѹзи че зиче де ѧчѣци нѹмай кѹ крединца фъръ
фапте бѹне ла єпїстолїа са ѧ б. Капете стих,
ѧ ї. Тѹ крези къ ѣсте оѵнѹл Дмнезѣѹ, бѝне
фачи, Драчїй ѧкъ крѣд шѝ съ кѹтремѹръ.
Шѝ ѣръшѝ ѧ кѳ. де стихѹри, съ цій ѡ ѡаме де-
шарте къ крединца фъръ фапте моартъ ѣсте.
Ашиждерѣ шѝ маи жоѓ ѧ стих, кѳ. кѳ. Ведѣци
дрептѹ ачѣа къ дѝ фапте съ ѧдрептѣзъ ѵмѹл-
шѝ нѹ дѝ крединцъ нѹмаи. Къ пре кѹм
трѹпѹл фъръ сѹфлетѹ морт ѣсте, ашѫ шѝ кре-

дінца

дѝнца фъръ де фѧпте мо́арте нѐсте.

Че пентрў а҃часта ю҃биці҃й мі҃е́й сънў́фици пре кўм мў́лци креди́ни сѫнт шѝ а҃кўм а҃й вре́мі҃й а҃чі҃ѧ карі҃й нў а҃скўлтъ а҃че́сте, нѝчи ци́н токме́леле че́ле а҃дебъра́те але́ кредінці҃й че́й бў́не, чеши да́ў лоўр а҃шиш слобозѝре шѝ волничіе а҃тръ мѫнкъри, шѝ а҃не гаці́нъ пѫнтечелўй, шѝ ле нѐсте оўржт а҃пості́, шѝ а҃ш да́ лоўръ ш҃брешѡ ѡ҃стенеле́ глў невоі́нцъ темѫндўсъ съ нў́ши ва́тъме глў съши мѫршъве́ск а҃ічи трў́пъл лоўр че́ст пў́тред, Че фъръ де нѝчи ѡ҃ ѡ҃стенеле́, шѝ фъръ де нѝчи ѡ҃ръбда́ре, сокоте́ск а҃фѝ мощенито́рю а҃пъръці́ей че́рюлўй, оўмблѫнд пре ка́ле че́ ла́рг ка́ре дў́че а҃пе́ре, не бъгѫнд а҃сте́мъ порўнка а҃дебъра́тулуй а҃вънгъто́рю Хс̃ ка́рі грѣ́ці҃е а҃сўши де зѝче (ла Матде́и. Кап. ѕ. сті́х: гі҃.) А҃тра́ци прин по́арта че́ стрѫ́мтъ, къ ла́рг е҃ по́арта, шѝ ла́тъ е҃ ка́ле ка́ре дў́че а҃пе́ре. Шѝ ѿръши май жос зѝче къ стрѫ́мтъ е҃ по́арта шѝ а҃гў́стъ е҃ ка́ле ка́ре дў́че а҃ вї҃а҃ць. Шѝ а҃че́сте то́алте ці҃́ндўле е҃й ле а҃ко́пъръ, шѝ кѫндъ чите́ск сфи́теле скрипту́ри оўнде а҃флъ чева́ пентрў по́ст, а҃лте тѫлмъчи́нтўри фа́к е҃й дўпъ по́фта ѿнимі҃й лоўр, ѿръ нў дўпъ кўм нѐсте гѫндў́ сфи́тей скрипту́ри, шѝ а҃л Богослу́билоўр че́лоўр ве́ки, карі҃й е҃ра плі́ни де да́рўл Дх҃ўлўй сфи́т, ѿръ нў ка ної́й а҃бўйе́ци де мѫнкъри шѝ а҃мецѝци де бъўтўриле че́ле мў́лте.

Мў́лте сѫнт а҃къ а҃ скрипту́ра сфи́тъ, де а҃ва́ць пентрў кредѝнца ноа́стръ, шѝ пентрў фолоси́нца по́стўлўй, че а҃кўм а҃часть да́тъ ле лъсъм а҃ле поменѝ, сокоти́нд къ а҃жўтъ ла че́й дѫцеле́пци, шѝ фі҃и́ндўне а҃фа́че шѝ съвършѝ́т кўвѫнтўлўй.

шѝ

шѝ маі ѧвжнд шѝ ѡлреши чѣ рѣмъшиць дин сфнта
єѹлїе карѣ зиче. Къ зиче оѹнде ѩсте комоара
волстръ, ѧколо ѩсте шѝ иніма волстръ.

Адекъ чинеши пѹне нъдѣжде тоатъ нѹмаі
ѧлъїаца ѧчещїй лѹми трекътоаре, ѧиче пре пъмънт
нѹмаі че тот стрънце. Шѝ ѧиче ѧй ѩсте шѝ
иніма, шѝ гндѹл, шѝ кѹм ѧм зиче тоатъ нъдѣж-
де, шѝ ѧвѹціа. каре лѹкрѹ ѩсте ѧмъциторіу. Къ
де нѹш фѹръ фѹрїй, сав де нѹ рѹцинѣце шѝ де нѹ
пѹтрезѣце, тот вине моартѣ шѝ рѣмъне ѧлторл.
Ѩръ чѣла чеш пѹне нъдѣжде пре вїаца чѣ де сѹѣ.
Карѣ зиче Павел ѧпостол. ла єктінїа сѧ чѣ къ-
тръ Филипѣни ѧг. Капете стї: к:

Къ вїаца волстръ ѩсте ѧ чѣрю. Ачѣлаши мѹлт
ѧвѹціе ѧ чѣрю, фъкънд ѧжѹторю, шѝ милостінїе
къзѹцилор непѹтѣрничилор, сърачилор, бе-
тѣрничилор. Шѝ ѧпърциндѹши ѧгонінта ѧтрѹ
нѹмеле лѹй Дмнезѣѹ фаче вистїерїе ѧ чѣрю. Оѹнде
нічи фѹрїй ѡфѹръ, нічи пѹтрежѹнѣ ѡпѹтрезѣце.
нічи моартѣ вине. Дрепт ачѣа шѝ иніма лѹй
шѝ тот гндѹл шѝ кѹцетѹл ѧколо ѩсте.

Астъзи тоате лѹкрѹриле сътѣшк де сфнтѹл
пост. Шѝ ѡраше, шѝ сате, шѝ тоате каселе
крещинилор. Дечи шѝ ной сънѹне ѧрътъм дина-
фаръ де токмѣла крещинѣшк, къ ѧцерѹл лѹй Дмне-
зѣѹ сѹмбъ де скріе ѧкатастіх пре чіа че вор сънтѣ-
шк. Чи пентрѹ ачѣа сѹне невоим сънѹ фим нічі ной
лепъдѧци дин катастіхѹл лѹй Дмнезѣѹ. Ажѹнгъци
врѣмѣ че ѧй мжнкат мѹлт. Ажѹнгъци ѧнѹл че
ѧй бѣѹт мѹлт. Шѝ ѧй фъкѹт воя тѧчѣ їѣ.
Ѩръ акѹм ѩтъ ѧ сосит врѣмѣ покъінцїй. Ѩтъ
ѧ сосит зїлеле спъсенїей. Кѧте ѧм грешит пре-

сте ăн, âкъм сънє âдрепт ĕм. Кжнте пъкжте
ăм фъкът âкъм съле спълъм. Кжт ăм мжнїжт
пре Дмнезĕу âкъм съл âблжнзим, ку фолосĕ шн
ку сĕрĕ. Шн ку ălте фăпте бунє ку тол-
те. Къ постъл нъ пăсте нъмаи де бъкăте, чи
шн де клеветє, шн де фъцърїй. Шн де зависть їй
шн де ălте похтє рĕле де толте. Шн май наинте
де толте съ пзим сфнта Бесĕрик, шн съ âвем
ръгъ âврĕмĕ постъл ностру. Къ пре кăре пăстє
Нжинĕ фър де сăре, âшă пăстє шн постъл фър де
ръгъ. Къ ръга пăстє лъминъ съфлетъл ъмъл.
Шн кăле ла âпъръцїа черюл. Постъл ăл прослъ-
вит пре сихăстри. Постъл ăл чинстит пре Пр-
подобничи. Ачĕста ăл âнълцат Дрепцїй. Ачĕста
ăл лъминат Апостолїй, ачĕста ăл фъкът Про-
рочїй. Динтр ăчĕста пост сл лъминат минтĕ
лор, шн ăл спăс де токмĕлеле че вор фи âнаин-
те. Ачĕста шн ной крещинїй съл прїимим ку
толт бъкурїа. Ачĕста съл âгонним. Ачĕ-
ста сънє невоим съл ъмплем шн съл фăчем, пен-
тр ка съ не сподобĕск Дмнезĕу. Ачĕ съ петрĕ-
чем ку пăче шн ку сънъта фър де сминтĕл де
врăжмăш къзъци шн невъзъци, съ âжънцем шн
сфнтеле Пăщи спăлăци шн кърăци де пъкате, съ
пзим ку ĕртăре де пъкате шн ку спъсенїе, ăр
âколо сънє йзбъвим де мънчеле де вĕчи, шн съ
добжндим съ пзим шн Пăщиле чĕле де сус âтр
âпъръцїа Черюл пентр мила Дмнзл ностру лй
Іс Хс, чĕл че ăст каре цинтĕ шн пънтĕ, чин-
стĕ шн âкинъчюнĕ. Âпрънъ ку Părинтеле, шн
ку Дхл сфнт, âкъм шн пъръ шн âтр вĕчи
не съвършици шн нетрекъци Амин.

Є. КАЗА-

КАЗАНІЕ
ЛАДУМЇНЕКА
АТѢНАСФНТЕЛУЇНІОСТЬ

КЎЕЖНТЎ ÂНАЇНТЕ.

Пре кўм сѫнт тѣрна вїсколе, шї вѫнтўрі
рѣчи - шї врéмя церóле, де кáреле съ грăдѫ-
ъ шѫменїй. Шї сѫнт сўпърáци âвртѣ-
мѣ ёрнїй. Тѣръ дѣка вїне примъвара.
Ей съ сўшўрѣъ де âчѣле де лóлте шї съ веселéск. Кѣч
къ âў трекўт тѣрна кў цервă. Шї глў нбнт примъ-
вара кў кълдўра шї кў семнўă. Âша шї âврѣмѣ
де демўлт, âў фóст вїсколе шї бѫнўри де скăрбе шї
де досъди пре шѫмени, кă шї âтро врѣме де тѣрнъ
âдекъ де âпърáцїй чéй некреднічóши, кáрїй стрикă
сфнтеле Нколае шї лелепъдă дин Бесѣрнкъ, шї âм-
блте кúпўри досъдїă шї мўнчїă пре крещúй, пен-
трў съ мўсе âкúне ла джнселе, чи âкўм тѣръ âў стрълў-
нит дўлче примъвара, шї лúнице мáре âтрў âчáстъ
ей де âстъзи. Âтрў кáре нѣм âдўнáт шї ной
съ пръзнўúм, шї съ дъм лáдă лўй Дмнезў. Кѣч
къ âў пїердўт ёритúчїй шї Тиранїй, шї âў âмблцúт сфнтеле съборъ, де âў âтърúт тѣръ шї âкúнъ-

чўнѣ

чинѣ сфинтелор Никóлае. Пентру âчѣа шинóй ю-
бицій мèй крещинй, съ оумблѣм дупъ легътура
шй âшъзъмжнтул лор. Шй âвъцътуръ âшáпте
съборъ съле прèймúм. Шй âтру Нимиле нóастре
кл âгрун Висгиáр âвèчи съле ферúм. Къ денафáръ де
токмèлаче âл токмúт сфинтеле съборъ, нúмени
мúсъва спъсй, нúчи âтру âпъръцúа Чèрулуй ва âтрà.
Къ порúнкл âшáпте съборъ де Дúнул Хрúтос мúсте съ-
крèдем âшà, кúм къ сфинцúм сúмúсте Дúнезéу âде-
върáт. Оунúл кú пърúнтеле. (шй кú Дхúул сфúнт)
шй мúсте âпъráт шй бирúнтóрю Âцернлор шй цúе
Нимиле, шй гúндуриле оаменилор,
кúм âл цúут гúндуриле лúй Надá-
нúил кúнд шъдèа супт смокúн
кúм âл зúм май âлúе дúн
сфúнта Еунлúе де
âчтъзи.

Еунлúа дела Iоáнн Кáп: а: стú: мд:

Âн врèмѣ âчèа, врè Iс съ мèргъ âн Галú-
лèа, шй âл âфлáт пре фúлúпп, шй мúл
зúс лúй: вúно дупъ мúне. Шй Ера
Фúлúпп дúн Вúдсáида, дúн ораш ул лúй
Андрéй шй лúй Пéтру. Гъсúт ул
Фúлúпп пре Наданúил, шй мúл зúс лúй. Де кáре ле
âл скрúс Моусй âн Легúе, шй Проорóцúй: âм гъ-
сúт пре Iс, Фечорúл лúй Iосúф, дúн Назá-
рет. Шй мúл зúс лúй Наданúил: дúн Назарет
пóате врúун бúне съ фúе; зúс ул Фúлúпп лúй: вúно
шй вéзи. Възут ул Iс пре Наданúл вúнд
кътръ сúне, шй âл зúс де Ел: мúтъ âтру âдевъ-

рáтꙋ Ізраилтѣнꙋлꙋ, âтрꙋ кáреле фиклешꙋгꙋ нꙋ íасте. Зíслꙋ Надананíйꙋ лꙋй: де сꙋнде мъкꙋнóщи; ръспꙋнслꙋ Іс, шй âꙋ зíс лꙋй: май найнте пжнъ че нꙋ тѣ кїемáтꙋ претíне Фíлипп, кжнд êрáй сꙋптꙋ смокíйꙋ, тѣм въздꙋтꙋ. Ръспꙋнслꙋ Надананáйлꙋ, шй âꙋ зíс лꙋй: Глéви, тꙋ ещи Фíюлꙋ лꙋй Дмнезíꙋ, тꙋ ещи âпърáтꙋлꙋй Ізраíлꙋ. Ръспꙋнслꙋ Іс, шй âꙋ зíс лꙋй: къчи âм зíсцїе, къ тѣм въздꙋтꙋ сꙋптꙋ смокíйꙋ, крéзи; май мáри де âчéстѣ вíй вéдѣ. Шй âꙋ зíс лꙋй: Âдевър âдевър грéск вóмю, де âкꙋма вецй вéдѣ Чéрюлꙋ дешкíс, шй Âнгерíй лꙋй Дмнезíꙋ сꙋíндꙋск, шй погоржíндꙋск спре Фíюлꙋ ѡменéск.

Âвъцътꙋръ ла âтжа пáрте пентрꙋ венírѣ лꙋй Надананáйлꙋ кътрꙋ Хс, шй пентрꙋ мъртꙋрíа лꙋй.

óлю лꙋкрꙋри не áрátъ âчáстъ сфíнтъ êꙋлїе. Âтжй мъртꙋрисíрѣ лꙋй Надананáйлꙋ че âꙋ мъртꙋрисíтꙋ де Дмнꙋлꙋ Хс, къ íасте фíюлꙋ лꙋй Дмнезíꙋ. Шй âпърáтꙋ Ізраилтѣнилюр. Âдóмю кꙋм Дмнꙋлꙋ Хрτос íасте щїꙋтóри гжндꙋрилюр шй Ннкмилеꙋр ѡменéщи. Къ âчéста Надананáйлꙋ âвѣ нъдéжде шй крединцъ фóарте máре, къ вáвей Мéсїа Хс. Шй кꙋ вꙋкꙋрíе âщептá венírѣ лꙋй. Шй ѡдиннюáръ шъзжнд ла кáса сá сꙋптꙋ сꙋй смокíйꙋ, шй âꙋзíнд де минꙋнилеꙋ лꙋй Хс, гжндíа âмíнтѣ сá шй кꙋцетá съ нꙋ кꙋмвá съ фíе âчéлла Мéсїа пре кáрелꙋ âщептá съ вíе. Âтрꙋ âчéла чáс âꙋ венítꙋ шй Фíлипп ла джнсꙋлꙋ къй êрá прїáтей шй кꙋно-

скоатъ : шин аз зис къторъ джисъл . де карале аз скрис Мойсин алте шин Пророчий , ам афлат пре Ис фиул луй Иосиф , че ескте дин Назарет . Ръспунс-лъ луй Надаиаил , шин аз зис : Оаре дин Назарет полте съ фие чева бине ; шин аз зис луй Филип . Вино шин вей вежь . къ мъкар къ ескте шин ом . Ар май пре скрис де патриархь оменескъ ле фаче тоате , шин ле ръспунде . пентръ ачея нуте адоу , че вино шин вей вежь сингур съркат минунат ка ачела , пре карелеле нумай дин куинте ал вей кунощще .

Ачеста декъ аз аузит Надаиаил : адатъ сау скулат шин сау дус ку Филип ла Ис . Ар адатъ възъндъ Ис вънинд къторъ джисъл , аз зис : Ачеста ескте кудевърат Израилтян , шин атъзнеаъ виклешуг нъ ескте . Ръспунс-лъ Надаиаил шъ аузис . Кум мъ ций съ фиу аша ; ар Домнул Ис аз ръспунс луй . Ак май маинте де че тъ кемат Филип кънд шъдеам супт смокин шин кутат де мине шин де минунile мале . Шин гадат аз доар сынт еу ачела Месия , пре карele ащептам съ вие . Шин ку букурие ай венит съ вези фаца мя . Пентръ ачея еци фернит къ тей подобит де ай възут пре карele тоцы Пророчий , шин Патриархий аз дорит съ ваз , шин нуаз възут . Ар Надаиаил дека аз аузит ачеле куинте , сау мират де ацелепчюне луй , шин сау спъймънтат дека аз възут къ цие гандуриле , шин кугетеле челе акуите , динтру инима луй . Шин адатъ аз крезут къ ачела ескте Месия пре карele ащептау ей . Шин аз стригат де аз зис . Рабби (чеа зиче ауцъториле) ту еци фиул луй Дамнезеу . Ту еци Ампъратул Израилтенилор .

Къ

къ тайна шн гъндуриле инимїй мъле лецій ка оўн Дмнезеу, шн пентру ачъа еци фіу ачілуа, шн еци дестойник а апъръци а Израилтєни. Къ ам аузит дин Пророчи, къ вин апъръци а Израилтєни. Гъспуне луй Дмнул Хс, шн ма зис: пентру кочи зниши ціе къ тєм бъзут супт смокин крезуш; май мари де ачєстє вин дєдє. Адевър въ грєск. Къ де акум веци вєдє Черул дешкис. Шн Аџерій луй Дмнезеу суинд шн погорынд прецте Фінл ѡменєск. Къ ев ку фирє мє чє Дмнезеаск дин Чер ам венит пре пъмынт. Апынтечеле прє куратей Фечоаре. Шр ку трупул дин Бидлеєм шн дин Назарет. Пентру ачъа съмъ куноцн ѡ Надланиле. Къ сынт адоно, ѡм шн Дмнезеу. Ку Дмнезеире Черул дешкиз шн Аџерій ла служъ ан кїем. Шн де сърга мъ аскултъ шн воам мє фак. Оунїй дин Чер съ погоар де служєск Дмнулуй съу кум ав
лук. ѣ. фост а Бидлеєм ла Нацерет луй. Шн ла пустїи
мад. дай кынд сав постит патру зечи де зиле, шн патру зечи
де нопци. Алци Аџери съ све а Чер кум ав
лук. ѣ. д: фост ла анълцаре, ачєстє тоате май наинте
ма. дъ. ѣ: лєу спу луй Надланиул шн ну нумай луй, че шн
ѣї. нолш крединчошилор луй, ка съ кредем таре. Къ
Дмнул Хртос мєсте Дмнезеу адевърат, шр ну
мєсте дупъ дар Фінл луй Дмнезеу кум зик Арїанїй.
Чи дупъ фїинцъ мєсте оунул ку Татъл кувынтул
шн Фінл луй Дмнезеу Ал Татълуй пурурє
шн май наинте де вєчи не деспърцит де Татъл
(Пентру. Ачаста зиче Іоанн Гурул веститорул
акапул дин тжй сфинт: ѣ.

La ачепут ера Кувынтул, шн Кувынтул

24

ѐрà лa Дмнезѣ, шѝ Дмнезѣ ѐрà Кѹвжнтѹл. Шѝ
пръши âчѣста ѐѵ̀лиѕ̑ âзї. Кáпетє спї: є.

Шѝ âкѹма прослъ҄вѣцемъ тѹ Пърѝнте дѹшѝ
лa тѝне, жѹ слáва кáре âм̀ âвѹ̑ лa тѝне, май
нáинте пжтъ âнѹ фѝ дѹмѣ.) шѝ âче кѝп мѝсте кѹ-
вжнтѹл̀ âмѝнте. Шѝ âцелепчѝнѣ лa âцелéпт̑.
Шѝ вжртѹтѣ âвжртѹчóї. Дшà шѝ Фѝнл лa Тá-
тъл̀: Пентрѹ кáре лѹкрѹ дстъзи Мáйка нóа-
стръ Бсѣрика, лa âрътáре âрáтъ мъртѹрíе
фíйлшр̑ съй. Шѝ тóлтъ крединца шѝ
порѹнчилє, Апóстолилшр̑, шѝ âсъ
кóарълшр̑, не трекѹт âвѣчи
лe поменѣцe крединчóши-
лшр̑ съй.

Дшà пáрте пентрѹ сфнта Кѹменекътѹръ.

Áдетъ âтóт̑ правослáвникѹл̀ крещѝн съцíе.
къ пáтрѹ пóстѹриче сжнт̑ прѣ́ле тóт̑ дн̑ѹл̀
токмѝте шѝ пѹсе де Апо҄толи шѝ де сфн-
теле събóръ. Пентрѹ âчѣ́м лѣѹ ток-
мѝт̑. Пентрѹ кáсъ пост҄ѣ́скъ фíецe кáре Крещѝн.
Шѝ съ҄съ Йсповѣдáскъ. Шѝ съ҄съ кѹмѝнче де пáтрѹ
сóри âтрѹ̑ áн̑ мр̑ъ май вжртóс âчéста пóст̑ мѝсте
âлéс̑ дн̑ тóт̑ дн̑ѹл̀ шѝ мѝсте токмѝт̑ дн̑ трѹ̑
тжн̑. Кадевà шѝ трѣ́че врѹ̑ пóст̑ де чѣ́ле
лáлте, съ нѹ̑съ пóлтъ грижѝ крещѝнѹл̀ де
сфнта кѹменекътѹръ съ҄съ кѹмѝнче. Мр̑ъ âчéста
пóст̑ нѝчи âтрѹ̑ кѝп съ҄нѹ трѣ́къ крещѝнѹлѹ̑
фръ Йсповѣдáнїе шѝ фръ сфнта кѹменекътѹръ.
кѣ́чи къ пжѝнѣ кáре ѡ âгонисѝ̑ дмнтрѹ ѡ҄стенѣ́лъ.
Съ кїáмъ, шѝ мѝсте пжѝне де дѹрѣ́ре. Дѣ́чи пентрѹ

мжнгжáре фіеще кърдй крединчóс, âл лъсáт нóлш Дмнзл Хс пжйне де вúкúріе. Кáрте нú нúмай трúпúл âл âтъртúще чишй сúфлетúл дин мóарте вéчнйк âл йзбъвтúще.

Áчáста шâл фъкúт Дмнзл âтжй пентрú сúне. Дúпъ âчéа шй пентрú нóй врúтал Дмнзл Хртос, съ пúе токмéла сà âлúкрúриле кáреле сжнт май де трéбъ тúтúрор шáменилор, фъръ де кáреле нú пóате фй вúе шмзл, кà съ нúсъ пóатъ тъгъдúй нúмей съ зúк къ нáре, сл нúмúе. Пентрú сúне âл фъкúт Дмнзл Хс âчáста. Пентрú кà съ нúсъ шпрéскъ нúчи шдинишáръ драгостéа лúй динтрú нóй, че пúрúтé, шй (тóт дéúна) съ âпринзъ шй съ âнолéскъ, пентрú âчéа âл лъсáт нóлш âпжйне трúпúл съú шй лúй сжнцеле съú пентрú кà съ фіе поменúте мúнчиле лúй шй невиновáтъ мóартéа лúй. Кúм грăéще шй Пáвел âпóстол ла Кáртéа чé дин пжй кътрă Коринднéни Кáп: аї. стї кз. де зúне. Де кжте шрй вúещи мжнкà Пжйнé âчáста, шй вúещи бé Пъхарúл âчéста, мóартéа Дмнзлúй вúещи вестй.

Âвăщъ Пáвел âпóстол съ мъртúригéскъ мóартéа Дмнзлúй, âдекъ съ спúе ла âрътáре къ пинтрú пъкáтеле нóастре âтúтúрор âл мúрúт, не винováтúл пентрú чéй винováщи.

Пентрú âчé токмéлъ кáрте âл лъсáт Дмнзл Трúпúл шй сжнцеле съú âпжйне шй лúй, пúтé âчáста. Кжнд мжнкăм дин Трúпúа чéл сúфлетéск âл Дмнзлúй Хс. Атúнчи не âлтúнм шй не липúм âтрú джнзл. Къ прекúм пăмжнтúл пентрú пъкáт дáúл чел добжндúм ла Бопіз, âшà шй пентрú лúáрте Трúпúлúй шй сжнцелúй Дмнзлúй Хс. Пъшй не âпрúнúм âтрú Бъсéрика лúй

ăдекъ ăтрѹ мъдѹлъриле лѹй челе пăсте кăп сфинцїа
сă. Къ ăпропїиндѹне къторъ ăчéлă винобáть Трѹп
шй сжнце. Сжнтем кѹръцйци шй лъмѹрици. пен-
трѹ покъйнца пъкáтелор, шй пентрѹ йспобедáнїе.

Ачáста пăсте че зйче Пáвелъ апóстолъ ла ăтжа
кáрте къторъ Коринд҃éни Кáп. її. стих: кн.

Съсъ йспитéскъ ѡмѹлъ сингѹр пре сйне, шй
ăшă дин Пжйне съмънжнче шй дин Пъхáр съ҃т. Къ
чéлă чевă мжнкă шй вă҃т фїйнд не дестóйник ва фй
винобáть Трѹпѹлѹй шй сжнцелѹй лѹй Хр҃тос. пен-
трѹ ăчáстъ токмéлъ ăлъсáть ăчáста Дмнѹлъ Хр҃тос
деспре пáрте сă. Пăръ деспре пáрте нóлстръ ă-
мйжлокă ăлторă ăтжй пăсте ăчáста. Къ тóлте
кйпѹриле лéцїй вéки пре нóй ăлéце нóлш ĕръ съ
оѹмпле. Пентрѹ ăчéа кйпѹлъ йзбъвйнцей Жидовéщи
дин робїа ег҃ѵпетѹлѹй. Кáре мїелѹшелѹ Пă-
цинлор че ăкипă йзбъвйре дин робїа сатáней,
ăтрѹ нóй сă йзбъвйть. Дéчи кѹм мжнкă жй-
довїй мїелѹшелѹ пентрѹ поменйре йзбъвйрїй дин
ег҃ѵпет. Ашă шй нóй мжнкжнд дин сф҃нта Ку-
менекътрѹ поменйм йзбъвйре дин робїа ѳадѹлѹй,
пентрѹ молитé Дмнѹлѹй Хс. Máре сéмн
де сйне шй де мйлă пăсте. Шй ăкъ май máре токмéлъ
пăсте лѹáре Трѹпѹлѹй шй сжнцелѹй сфнцїй сă ле
чей лѹшй ăпжйне шй ăвйй деă мжнкъм шй бем.
Къ пăсте ăлъсáть мйла шй драгостé, шй прїйнца
крещинéскъ. Къ нѹ ăзадăр áрáть Пáвелъ
Апóстолъ ла ăтжа кáрте къторъ Коринд҃éни: Кáп:
ї: стих. ѯї. де зйче ашă. Ѳпжйне пăсте, оѹм
трѹп сжнтем мъкар къ сжнтем шй мѹлци, пăръ
пентрѹ ăчéа сжнтем оѹнѹлъ тóци кжци мжнкъм
динтрѹ ăчéа Пжйне шй бем динтрѹ ăчéла

Пъхăр. Фрѹмóлъ довáдъ âсфінтѹй Пáвел къ мѹлте мъдѹлáре оўн трѹп сжнт̆, (ă. Кáрте кътръ Коринд҃éни: Кáп. ѣї. стих̆. ѣї.) ла шпжйне че сте дин̆ мѹлте грѣѹнце фрѣмжнтáтъ ши кóптъ. Ши ла оўн бин̆ че сте дин̆ мѹлте борбóане сторк̆. Къ прекѹм сте дин̆ мѹлте грѣѹнце пжйнѣ ши вин̆ѹл. Ашă ши дин̆ мѹлци шăменi сте оўнѹл âтро крединцъ, âтро прiйнцъ, âтро драгóсте, âтро âпрѣѹнáре сѹфлетéск̆. Кѹм âрфи мъдѹлъри мѹлте âтрѹн трѹп съ юбéск̆, ши съши прiáск̆ оўнѹл áлтѹа. Ашă сжнтем̆ мѹлци âтрѹн трѹп âтрѹ Дмнѹл Хс̃. Кăи кăци нѣм̆ богезáт̆ âХс̃, âтрѹ Хс̃ нѣм̆ âбръкáт̆. Прекѹм мъртѹрисѣце ѡ̆ръши Пáвел ла êпистолíа чѣ къръ Галатéни â Г. капете. стí: кз.

Дчéстѣ тóлте сжнт̆ кин̆ ши âвъцътѹр пентрѹ прiйнца ши драгóстѣ крещинéск̆. Ка съне юбим̆ оўнѹл пре áлтѹл. Къ Фiюл лѹй Дмнезѹ Дмнѹл нóстрѹ Iнс̃ Хс̃ престе тóлте нѣѹ лъсáт драгóстѣ ши лúбовъ. Съне юбим̆ оўнѹл пре âлáлт̆. (пре кѹм грăцще âзѹш ла Iоáнн̆ êѵ̃листѹл Кáп: ѣї. стíх̆: ѯї.)

Ши пентрѹ âчáстъ драгóсте фóарте тáре не зúче. Къ âл пѹс̃ ши трѹпѹл съѹ âпжйне съмжнкăм̆, ши сжнцеле съѹ âлúн̆ съл еим̆.

Ăр дете мúри кѹм̆ съ âпáрте кăте ѡ̆фържмъ пжйнѣ кáре съ скúмбъ пре Прéстóл âтрѹпѹл лѹй Хс̃. Ши съ áфлъ тóт̆ âтрéт̆ Хс̃. Кѹм сте â Чéрю âшă ши пре Олтáрю. Мúрате ши де áчáстъ къ оўн сóаре че лѹминéзъ ши не âкълзéце âнúмѣ. Âтрѹн чáс сте де ѡ̆дáтъ ши â Чéрю, ши пре пъмжнт̆, ши ла Гъсърнт̆, ши ла âпѹс̃, ши âтóате

26

лăтуриле лумїй. Аша шй Хс̃ де wдатъ шй ă Чер, шй пре пъмжнт ăтру сфнта Лутургіе, кă оу̃й пустрник денистуе́ще ку пустре́ сă чѣ Дмнезе́ск. Шй ма̃ршн дете ми́рн. Къ ămуате пърцн съ ăпа́рте Хс̃. Шй то́т ăтре́ъ съдъ тутурю́р ăто́кма, нумай пуцин ăтруна шй май мулт ăтра́лта. Ми́ръте шй де âча́ста, къ оу̃й гла́с ăл мїеу ма̃сте шй ăгура мѣ шй ă оурѣкиле волстре тутурю́р ăтруй кин̆. Дѣчи десъ а̃флъ ăфа́пте âша, дар ку кжт̆ май пре ле́сне по́лте съ фіе ăтру со́ареле чел дрепт Хс̃ де кжт̆ ă со́ареле чел фъкут̆; шй ăкуважнтул луй Дмнезе́у де кжт̆ ăкуважнтул wмене́ск. Шй дете ми́ри къ трупул съ фржнце букъци кжнд съ ăпа́рте сфнтул Агнец̆. Шй ку́м ма̃сте Хр̃тос̆ ăтре́ъ ăто́алте букъциле; ми́ръте шй де âча́ста кжнд здробе́ци wгли́нда ămи́чи букъци ма̃р кинул wмулуй нуъ здробе́це ăтржнса, че ăто́алте букъциле съ вѣде ăтре́ъ каш̆ ăто́алъ wгли́нда. Шй дете ми́ри ку́м ма̃сте мжнка́т̆ то́т дуна трупул луй Хр̃тос̆, шй нуъ май ăпуцинѣ. Чи ăтре́ъ петре́че дѣ́чи. Ми́ръте шй де âча́ста, къ динтру wлумжна́ре âприндзи мїй де лумжнъри. Шй нумай ăпуцинѣ лумина чей дин̆ тжю. Шй де ăтре́би ку́м ăтръ Хр̃тос̆ дин̆ лъунтрул но́стру шй нуъ спуркъ, нич съ wпрѣце. Шй е̃у те ăтре́ъ со́ареле кѣчи тре́че прин̆ ло́кури ăпуците шй скжрна́ве спуркъце, âу ба; (цй̆ къ чѣла че бафй ăцеле́пт̆ шй крединчо́с нуъа ăдръзни съ зик̆ де âча́ста.) Дѣчи де нъ съ спуркъ со́ареле чел трекъто́рю. Ку мулт̆ май кжто́т̆ чел вѣчнк̆ шй не трекут̆ лумина âто́алт̆ къръцїа, нуъ спуркъ нич съ ăкуе пре ка́реле ăдул шй пече́циле гро́пїй нъ лу путут̆ цинѣ.

Ашіждерѣ съ ѧцелѣцеци, де ѧфрикоша́та Та́йнъ ѧсфи҃тей Кꙋменекъ тꙋ́ри. Къ дѣка съ мънѫ́нкъ. Нꙋ҆ и҃се кꙋ а҃ллѣ бꙋка́те пꙋтреде, кꙋ́м грѣ́ще шѝ сфи҃тꙋ́л Іѡа́нн Златоꙋ́ст. Чесъ ски́мъ а҆ѵѣ́ Пѫ́йне сфи҃ци́тъ ка ѡ҆ѿъпа́с сꙋпци́ре шѝ съ ръшки́р ѧто́т Трꙋпꙋ́л но́стрꙋ. Ашіждерѣ шѝ пентрꙋ тѫмплъри. Де съ҆ѣ́ тѫмпла́ сфи́нта Кꙋминекъ тꙋ́ръ, съ мꙋчезѣ́ск. Слꙋ́ съ ѧгїѫ́це. Слꙋ́ съ съ вѣ́рге ѧгꙋно́н, слꙋ́ ѧфі́еще чѣ ки́п де а҆ѵѣ́стѣ. Нꙋ҆ па́те Трꙋпꙋ́л шѝ сѫ́нцеле лꙋ́й Хс҃ а҆ча́ста. Чѝ пѫ́йнѣ шѝ вѝнꙋ́л дин На́фꙋръ. И҃ръ а҆ѵѣ́ Жѫ́ртвъ Дм҃незе́ск фъръ де ки́п, шѝ фъръ то́атъ пꙋтрежꙋ́нѣ и҃сте не ѧпрезна́тъ де а҆ѵѣ́стѣ. Съ нꙋ҆ фі́е а҆ча́ста. Къ шѝ Дм҃незе́йрѣ ѧтрꙋпꙋ́л лꙋ́й Хс҃ пре Крꙋ́че нимі́к на́ꙋ пъцинъ, ни́чи а҆ꙋ книнꙋ́нъ. Ашà шѝ ѧтрꙋ чинсти́та Та́йнъ, Трꙋпꙋ́л шѝ сѫ́нцеле Дмнлꙋ́й но́стрꙋ Іс҃ Хр҃тоꙋ, нимі́к нꙋ҆ па́те нꙋмай ки́пꙋриле дин нафа́ръ, пѫ́йнѣ шѝ вѝнꙋ́л. Шѝ дете ми́ри къ ѧтрѫ фържмъ а҆ша́ де ми́къ, кꙋ то́тꙋ́л ѧтре́ѣ шѝ де плѝ́нѝ и҃сте Хс. Ми́рѣте шѝ де а҆ча́ста. Къ ѧтратѫ́та грꙋ́ѣ де ми́к де лꙋми́на ѡ҆кілоꙋ́ пъи.

Четъ҆ци шѝ мꙋ́нци а҆ша́ де ма́ри ѧкап де ве́зи шѝ кꙋпринзи. А҆ѵѣ́стѣ съци́й шѝ съ нꙋ҆ и҃спити́ци та́йна чѣ не и҃спити́тъ шѝ не а҆жꙋ́нъ де ми́нте де ѡ҆м. Чѝ съ крѣ́зи Дм҃нлꙋ́й Хр҃тоѝ че а҆ꙋ зи́с ѧ҆ꙋш.

(ла Іѡа́нн ЄѸ҃ли́стꙋ́л Кѝ҃: ѕ҃. стиХ҃: ѝѕ.)

Чѣ́ла че мънѫ́нкъ Трꙋпꙋ́л мїѣ́ꙋ, шѝ ѣ҆ сѫ́нцеле мїѣ́ꙋ, ѧтрꙋ ми́не петрѣ́че, шѝ ѣ҆ꙋ ѧтрꙋ дзи́нꙋ́л.

Къ́тръ ка́ре та́йнъ кꙋ фри́къ съне а҆пропїе́м. Шѝ пъка́теле но́стре, съле и҃спове́дꙋ́м шѝ пентрꙋ дзиселе съне покъи́м. Шѝ а҆ша́ гъти́ци дин Трꙋпꙋ́л лꙋ́й Хс҃ съне Кꙋминека́м. Ка съ фи́м пъргаш ѧтрꙋ

слáвă ѧпъръцíсй Чéрювй, óўнде ѧпъръцéще кў
Тáтъ шй кў Дхўл сфнт, ѧкўм
шй пўрўрé шй ѧвéчи де вéчи
Амúн.

КАЗАНІЄ

ЛАДУМЙНЕКА

АДОА АСФ҃НТУЛУЙПОСТЬ

КУВЖНТ ѧнлúнте.

Мўлт пóлте крединца кѣнцїи мїúн, къ кў
ѧчáста съ ѧдрепттéзъ ѿмўл шй фъръ лў-
крўл лéцїй. Шй фъръ крединц нў є пў-
ттére кўйвà съ вáзъ вїáца вéчилшр, къ
шй крединца ѧтрў тóт домнéще ка ѿкїй ѧтрўп,
(ѧтъ кжнд йсте ѧпревнáтъ кў фáпте бўне.) пен-
трў кáре ѧвжндш ѿмўл ѧтрў бўнъттъци къцúгъ
мжнтўúре, шй ѧпрóапе де Дмнезéў
съпўне пре кўм шй крединца ѧчéстўй
слъбънóг. Де кáреле ѧкўм не
ѧрáтъ є҃ўлїѧ.

Дела Марко Кап: к, стѣ. а.

Врѣме âчѣа, âтраду Іс â Капернаум, ши сав âдзинъ, къ пасте âкас. Ши âчеаш сав âдунатъ мулци, кът нумай пуцѣ âкъпѣ нічи пре лângъ оуш: ши ле грѣа лор кувжнтъ. Ши âн венитъ ла ел: âдукжнд оунъ слъбъног, пре карелеа дучѣ пâтру. Ши непуцжндусе âпропіа де ел пентру нурóду, âн дескоперитъ каса оунде ера: Ши дезвълиндъ, âн слобозитъ пâтул, âкареле зъчѣ слъбъногул. Ер Іс възжндъ кредница лор, зису слъбъногулуй: фіюле, ертатсе ціе пъкателе тале. Ши ера âколо оунеи дин Къртурари шезжнд, ши кугетжнд âтру иннимиле сале. Чè грѣаце âчеста âша хулъ; чине полте ерта пъкателе, фъръ нумай оунул Дмнезеу. Ши âдатъш куноскжнд Іс кu Дхул сеу, къ âша кугета âчеа âтру сине: аду зиче лор, чè кугетаци âчестѣ âтру иннимиле воастре; Чè âсте май âсне: âзиче слъбъногулуй, ертатсе ціе пъкателе: âу âзиче; скоалъ шици а пâтул теу, ши оумблъ: Ин кат шици, къ âре Фіюл Оменеск путѣре â ерта пъкателе пре пъмжнтъ: ши âу зисе слъбъногулуй. Ціе зик: скоалъ ридикъ пâтул теу, ши пасъ âкаса та. Ши сав скулатъ âдатъ, ши лужндуши пâтул, âу ешитъ âналинтѣ тутуроръ: кът са мирà тоци, ши лудà пре Дмнезеу зикжнд: къ нічи одатъ нам възутъ ка âчаста.

28

Лъцътоур҃ дмнтр҃ ачаст҃ сф҃нт҃ є҃ул҃іе.

тжю споуне, къ дупъ моулте минуни че ау фъкут҃ Дмнул҃ Хс҃. Дѣка ау тъмъдуит҃ пре соакра луй Петр҃ Апостол҃. Пре кум҃ скрие Матдеи є҃ул҃истул҃ Кап҃: н҃. ст҃і: дї є҃ї. шн дупъ че ау гонит драцїй дин чей дой адъчнци. Пре кум҃ н҃ъш҃ ачеста є҃ул҃ист҃ лтр҃ ачесташ҃ Кап҃, ст҃і: кн҃. мърт҃урисѣце. Шн дѣкъ ау куръцит҃ пре чей зѣче стрикаци. Де карїн н҃ъш҃ скрие Лука є҃ул҃истул҃ а зї: капете. ст҃і: бї. Шн дупъ че ау фъкут҃ шн аалте моулте шн мар минун, шн ешиндуй вѣсте де тоате, дѣчм нъ ау май лтрат҃ нчи лтро Четате. Чи прин лукури пустей оумбла. Н҃ъш҃ шн акол҃ моулци болнави дин моулте латури че венїа лй тъмъдуа шй виндека. Шн н҃ъш҃ дупъ кжтева зиле ау лтрат҃ л Капернаум҃. шн арътжнд ноаш кип, нау фъкут҃ вѣсте де венирѣ са пре оуланце. Чн лдат҃ ау лтрат҃ лтро кас҃. Н҃ъ вѣстѣ луй нусау пут҃ут҃ акунде, чн ау ешит҃ ачейш пре тутиндене, шн дѣкл лл афлар къ н҃аскте лкас҃ аша сау адунат҃ де моулци. Кжт҃ некум҃ съ лкап҃ лкас҃ чемче пре оуш҃ нъ путѣ лтра, н҃ъ сфнцїа са мърт҃урисинд луй кувжнтул҃ сф҃нтей є҃ул҃ії. Шн дупъ че ау трекут҃ кжтева чаї. Пентр҃ със адевердѣск лѣъцътоура луй ку минуни. Адекъ ау адуѣ ла джнул҃ оун҃ слъбног пуртат҃ ку патул҃ де патр҃ н҃ш҃. Шн не кум҃ съл полт҃ бъга пре оуш҃ чи нчи де кас҃ нъ путѣ апропїа пентр҃ нороаде чесъ адунасе. Че пентр҃ моулт҃ крединц҃ че ауѣ къ тр҃ Хс҃. Лтралт҃ кип нъ ау лъут҃ кум фаче. че нумай лъ фост҃ асъ сун пре кас҃, шн ау спарт҃

59

спарѣ акоперемжнтуѣ. Шй аѣ слобозитѣ слъѣмогуѣ кѣ патуѣ, анаинтѣ луй Хртоѣ.

Адолѡ арѣтъ, къ мѣлтъ ръѣтѣте аддѣчи нолѡ пъкатуѣ, къ фіеще че пъкатѣ дѣка съ амѣлцѣще асѣфлетѣ, дѣчіа съ барѣ шй пре трѣп, кѣм пѣтемѣ кѣнолще шй пре Каинѣ. Къ дѣка аѣ оучиѣ пре фратесъ Авеѣ. (Пре кѣм скріе ла фачере а д: капете ●тї: н.) Аѣ къзѣтѣ блестемуѣ луй Дмнезіѣ пре сѣфлетуѣ луй, шй боалъ пре трѣпуѣ луй. Кѣтѣ кѣ мжна че оучисѣсе пре фратесъ. Нічи ѡдинїоаръ нѣ ѡпѣтѣ дѣче ла гѣръ съ мънжнче кѣ джнса. Че тотѣ де а оучна тремурѣ, шй сѣспинѣ аѣїацаѣ луй. Пентрѣ аѣѣа ной чем че грешимѣ шй фачемѣ пъкате, шй де нѣ вйме пре ной чертаре дела Дмнезіѣ пентрѣ пъкателе че фачемѣ, шй нимйкъ ръѣ атрѣ ачастъ лѣме нѣ пъцимѣ. Май ажртоѣ съ кадетъне тѣмемѣ. Къ пентрѣ акептареѣ луй Дмнезіѣ чене ацѣптъ покъйница, шй нѣне покъймѣ. Май мѣлтъ чертаре. Шй май мари мѣнчинисъ гатѣще аѣѣалаатъ лѣме. Къ пре чела че нѣѣ чартъ Дмнезіѣ аинѣ. Аколо аѣѣа лѣме ал ва черпа. Пентрѣ аѣѣа фѡлосѣ тѣсте нолѡ де фолоѣ аинѣ ачастъ лѣме съръдъмѣ чертаре. шй атрѣ ачастъ ваацъ съне кѣръцимѣ. къ аколо нѣ вафй нездъвйре, нічи кѣръцйре, чй жѣдецѣ шй чертаре кѣ мѣнчиле де вѣчи. Пентрѣ аѣѣа шй Дмнѣѣ Хс кжнд аѣ тъмъдуйтѣ пре ачестѣ слъѣноѣ. Атжй аѣ тъмъдуйтѣ сѣфлетуѣ луй де пъкате. Де аѣ зисѣ Фікле. Партъцисъ пъкателе. Акйпуѣ оунуй врачи кжнд волѣще нещйне де ѡкй, нѣ пѣне лѣкъриле ла ѡкй чила кай атжй оунде тѣсте ръдъчйна шй нзворуѣ боалей. Аша шй Дмнѣѣ Хс врачуѣ сѣфлетелѡр

ѡменѣщи. Ѧтжй Ѧў ѡпринт йзворѹл рѹтѫцїй, къ йзворѹл Ѧтолт рѹтѧтѣ, їсте пъкатѹл. Ячѣла слъбѣще трѹпѹл нострѹ. Ячѣла лй Ѧдѹче боллъ. Ячѣла пъгубѣще шй трѹпѹл шй сѹфлетѹл.

Ѧтрѣм не Ѧвѧцъ сфѣнта ѥѵлїе. Дин крединца шй дин рѣбдарѣ ѧчестѹй болнав че зиче, възжнд Іс крединца лѹй. Їѹ зиц Фіюле. Їртъцисъ пъкателе тале. Маре крединцъ Ѧвѣ шй ѡлменїй ѧчѣ че пѹрта слъбъногѹл кѹ патѹл ка пре оѵй морт. Шй слѹ сѹнт де Ѧў спарт Ѧкоперемжнѹл кагїй шй лѹ слобозит Ѧнаинтѣ лѹй Хѵтоц кѹ Ѧтжта ѡстенѣле, їѵръ май маре Ѧў фост крединца шй рѣбдарѣ слъбъногѹлѹй. Къ грѣѹ лѹкрѹ їсте кѹ Ѧдевърат. Болнавѹл дин кась сѫл сомць, шй пре оѵлице сѫл полрте. Шй боала сѧ тѹтѹрор съѡ Ѧрате. Мѹлци Ѧрфй май бѹкурошй съ молръ. Де кжт сѫши дескопере бола сѧ съѡ вѧць тоцй. Їѵръ ѧчест слъбъног нѧѹ фъкѹт Ѧша. Че слѹ лъсат пре сине сѫл полрте шй пре оѵлице шй прин глоате. Шй толт трѹтат, шй дрѣре съ рѧбде. Ячѣстѣ толте пентрѹ крединца че Ѧвѣ Ѧ Хѵтоц. Кѹ драг ле рѣбдѧ.

Тъмъдѹитлѹ Дмнѹл Хс болнави шй пентрѹ крединца Ѧллора. Кѹм пѹтем вѣдѣ, шй де Хананеѧнка ѧчѣа че пентрѹ крединца ѥй Ѧў тъмъдѹит Дмнѹл Хс фата ѥй. Пре кѹм скрїе Матдѣй ѥѵлистѹл Ѧ ѥї. капете. стиѫ: кѳ. Ѧшиждерѣ шй пентрѹ крединца сѹташѹлѹй Ѧў виндекат Хѵтоц фечорѹл лѹй. Пре кѹм їѵръши ѧчест ѥѵлист мъртѹрисѣще Ѧ й. капете. стї: ѥ. ѕ. Шй ѧиѣ Ѧкъ зиче ѥѵлистѹл къ възжнд крединца лор, (Ѧдекъ ячѣлора чел пѹрта.) Ѧў зиц слъбъногѹлѹй, Фіюле, їртъцисъ пъкателе. Їѵръ Кѵртѹрарїй, шй Фарїсѣй че

шъдѣ аколо. Съ мира, оунде аузіа къ пърт пъкателе. Шй грѣа ътру синеши, чине полте фй ачеста, де пърт пъкателе; къ нимен ну полте съ пърте пъкателе фър нуман сингур Дмнезіу. Шй ддат леу арътат Дмнул Хртоу, къ сфнціа са ѩсте Дмнезіу чела че ціе гндуриле шаменилор шй днаинтѣ тутурор леу въдит куцетиле лор. Шй леу арътат, къ де ѩсте грѣу а ерта пъкателе, маї грѣу ѩсте азиче болнавулуй скоалъ шй умблъ. Шй сфнціа са пре ушор ле полте ачестѣ амжндоуо але фаче. Шй пъкателе а ерта, шй болнавъ а биндека, шй ддат аз зиу болнавулуй де сау скулат шй шаз рждикат патул аоумър шй аз ешитдин наинтѣ тутурор. Кит съмира тоци, шй съ чудіа шй лъуда пре Дмнезіу.

Со маре путере азиесей йзбъвитоарелуй нострў Іс Хс. Къ нуман аз дзнътошат болнавъ аче шй бжрутеѩу дат. Ку ачест болнав шй нолш челлора че ежитем де сufлет слъбъноци не зиче Дмнул Хртоу. Скулаци шй умблаци, адекъ нуваъ ажунце волш къ баци скулат дин кадѣрѣ пъкателор. Де шй афаптe бune, сufлетѣск амеларе съ умблаци. Къ ѩтъ шй сфнтул пост ку фаптеле чѣле бune ку рвга, ку милостіна. Ку ръбдаре, ку чертаре трупулуй пентру грешалеле че ам фъкут, оуплѣръ бремій нострe. Де пилда грешалелор нострe аз венит. Пентру каре бъкуріа ку сфнціій луй Дмнезіу, шй дулціа Гаилуй. Дмнина луй Дмнезіу, шй слава Фѣцій луй. Оунде ѩсте петрѣчере ку одихнъ шй ку паче съ доажндеа. Пентру мила шй пентру дарул Дмнулуй нострў Іс Хртоу. Карва съ каде шй съ кувине полте чи-

стѣ шѝ мѣрѝтѣ ѧпрѣвнѣ кꙋ Тѧтъл҃, шѝ кꙋ Дꙋхꙋл҃ сфѝнт҃, ѧкꙋм҃ шѝ пꙋрꙋтѣ, шѝ ѧ-
тр҃ꙋ вѣчи де вѣчи
ѧмѝн.

КѦЗѦНІЄ

ЛѦДꙊМЇНЄКѦ

АТГЄМѦСФНТꙊЛꙊЇПОСТѦ

Кꙋвѝнтѐ ѧнаѝнте.

Ămнезѐꙋ чѣл блѧжнд҃, шѝ ѡбнторю де ѡ҃лменѝ пре тоци ѧй кїѧмъ кътр҃ сѝне кꙋ глѧс҃ дꙋлче пентрꙋ фѣгъдꙋѝнца вѣчнлшр҃ чѣлшр҃ вꙋни, шѝ карїй мѣрг҃ кътр҃ дѧнсꙋл҃ ѧй ѡ҃дихнѣце ѧкъмѧрл слѧвей сѧле. Ѩр҃ъ чѣлꙋй чевѧ съ мѣргъ дꙋпъ дѧнсꙋл҃ ѧй порꙋнчѣце съъ лѣпеде де сѝне, шѝ нимѝк съ нꙋ фѧкъ (дѝн чѣле рѣле) пре вѡѧ сѧ, чи нꙋмѧй вѡѧ Дмнꙋлꙋй съꙋ. Дѣчїй шѝ Крꙋчѣ сѧ ѧвѧцъ съѧ, шѝ кꙋ ѧчѣѧ съъ ѧ҃рмѣѕе спре ръѕдѧре, шѝ ѧпо-
трѝвл пꙋтѐрилшр҃ чѣлшр҃ че стѧꙋ
ѧпончѝш нѡлш, кꙋм҃ мѧй
кїѧр҃ вѡм҃ ѧꙋзѝ
ѧкꙋм҃ дѝнтрꙋ
Є҃ꙋлїе.

єѵ̑лїѧ дела Марко, Кап, ѧ: сті. лд.

Исаѹ Дмнѹл, чине ва вр҃тѣ съ вїе дѹпъ мине съ лѣпеде де сине, шѝ съши ѧ Кр҃ѹчѣ сѣ, шѝ съ вїе дѹпъ мине. Къ чине ва вр҃тѣ съши спъсѣск сѹфлетѹл сѣѹ, пїѧрделва: ѿр҃ъ чине ва пїѧрде сѹфлетѹл пентрѹ мине; шѝ пентрѹ є҃ѵ̑лїе, ѧчелалва мжнтѹѝ пре є҃л. Къ чева фолосѝ ѿмѹлѹй, де а҃р҃ добѫндѝ лѹмѣ тоатъ шѝш ва пїѧрде сѹфлетѹл сѣѹ: Сѧѹ че вада ѿмѹл скимъ пентрѹ сѹфлетѹл сѣѹ; Къ чине съва рѹшина де мине шѝ де кѹвинтеле мѣле, ѧтрѹ ѧчѣст нѣм прѣ кѹрвѧрю шѝ пъкътоѝ: шѝ фїюл ѡменѣск съва рѹшина де є҃л, кжнд ва вени ѧтрѹ слава Тѧтълѹй сѣѹ, кѹ сфѫцїй ѧнцери. Шѝ ле жнвѣ лѡр҃: ѧдевър грѣѣск воѧѡ, къ сжнт оѵ̑нїй дин чей че стѧѹ ѧичи, карїй нѹвѡр҃ гѹста мѡарте, пжнъ вѡр҃ведѣ ѧпъръцїѧ лѹй Дмнезеѹ вїинд ѧтрѹ пѹтѣре.

Лѣъцътѹръ пентрѹ ѧкинъчѹнѣ сфинтей шѝ чинститей Кр҃ѹчи.

Атрѹ ѧчѧст жѝ мърит шѝ ѧтрѹ тѡци креципнїй прослъвит. сфѫнта Бесѣрікъ пѹне ѧнаинте нѡѧѡ тѹтѹрѡр҃ крединчошилѡр҃ лѹй Хр҃тоѝ сфѫнта Кр҃ѹче, пре карѣ сѧѹ ѓъстигнит Дмнѹл нострѹ Іс҃ Хр҃тос, шѝ ѧѹ фъкѹт спъсѣнїе шѝ ѫзъвїре, ѧтоат нѣмѹл ѡменѣск, ка съне ѧкинъм кѹ вѣселе сѹфлете, шѝ

кѹ

кŭ бŭкурáте йними. Нŭ âзадáй шй фърă токмéлă, чи пентрŭ мáре фолóс шй пентрŭ мáре добéндă сŭфлетелорŭ нóстре сáу токмúтă âчáста.

Оўна âтжю пентрŭ âчáста къ де âкŭм прéсте пуцúне зúле, ва сосй шй съптъмжна Кúнурилорŭ Дмнулúй нóстрŭ луй Іс Хр тóс. Вжнзáрé, легътурíле сфнцéй сáле. Гъстимúрé, âгропáрé. Пентрŭ âчéа не âтжмпинъ âстъзи сфнта шй Чинстúта Крŭче ка съне гъстúм шй съне кŭръцúм, кŭ пóтулă, шй кŭ рŭга, шй кŭ âлте фáпте бŭне, съ фúм дестóйничи â пръзнúй мŭнчиле Дмнулúй нóстрŭ Іс Хр тóс. Шй âвéмé сфнцéй сáле кŭ курате йнними ъ шбедéм, шй динтрŭ джнса êртáре пъкáтелорŭ нóстре сълŭшúм.

Адóлш пентрŭ âчáста съ âкúнъ âстъзи крещúнéй сфнтéй Крŭчи. Къ âврéмé сфнтулúй пóстŭ не требуáце âжутóрю, шй áрмъ спре бръжмáшúй нóцири чéй не възŭци, кŭ съне âжуторúм, шй съне сприжúнúм де бикдешŭгурile дïáволилорŭ, шй де âмъцинтурile лорŭ, шй съне âтърúмŭ кътрă врéмé постулúй чене йсте âнáинте. Дéчи чé âжутóрю áлтулă âвéм дела Дмнезéŭ май máре де кâтŭ сфнта Крŭче, сáу чé áрмъ май стрáшникъ бръжмáшилорŭ нóцири де кâтŭ Чинстúта Крŭче; Крŭчé йсте драчилорŭ рáнъ, шй дŭхурилорŭ чéлорŭ рéле йзгонúре, Крŭчé йсте лáудъ, шй бŭкурíе âтóтă тъ лŭмé. Кéчи кŭ кŭджнса бирŭúнă пŭтéрé бръжмáшилорŭ сéй. Съ бŭкурŭ шй съ веселéск шлменúй. Крŭчé йсте áрмъ войнúчилорŭ, къ âтрŭ джнса нъдъждŭúнă, âтрă âръзбóю, шй кŭ пŭтéрé éй бáтŭ шй нзбжндéск. Крŭчé йсте Мученúчилорŭ мърúре шй лáудъ, къ шлŭ фъкŭтŭ Крŭче шй âŭ

къуѫ Ѡтравъ, шй ѧфок ăу ѧтрат, шй деилор
ăу ărункат. Шй пуптѣрѣ сфинтей Кручи де ачѣстѣ
де толте ăу ѧзбъвит. Шй ѡтрава ѡăу ѧдулчит.
Шй фокул ăу стинс. Шй гуриле леилор лѣу ѧкис
де ну ăу мжнкат. Кручѣ ăсте храмъ сихăстрилор
къ фъкжндуши Круче съ сатур суфлетул лор де да-
рул Дмнезеєск, шй пентру ачѣа оуній нău мжнкат
кжте. м. де зиле, ăлцїй шй май мулт ну нуман
бърбаци чи шй фъмей. Кручѣ ăсте Муерилор фру-
мусѣце шй търіе, къ ку ачăста ăу кълкат фрумусѣ-
циле шй похтеле лумїй ачещїа, шй ăу бируит
пре дїаволул. Ачăстъ ăрмъ зиче
Дмнул ностру Їс Хс ѧ сфинта єуаїе де ăстъзи съ
ѡлушм ăсупра ностръ де гръаце ăша. Чине ва врѣ
съуе дупъ мине, ачела съ сълѣпеде де сине. Адекъ де
толт въом сă чѣ лумѣскъ шй съши ă Кручѣ сă.
Сокотѣце кучѣ ăрмъ ѧтърѣце маре ле ѧпърат Дмне-
зеу пре войничїй сăй. Нуле дъ платошъ, нич ăрк
нич сабїе, нич сулицъ, нич ălт нимик дин ăр-
меле войничилор пъмжнтѣщи. Чи нуман сфинта
шй чинстита Кручѣ. Ачăста ăсте шй сабїе, ачăста ă-
сте шй ăрк, ачăста ăсте шй сулицъ, ачăста ăсте шй
койаф шй платошъ, шй фіеце че ăрмъ, че требуаце
крединчошилор крещини. ѧчѣ кип оуй ѧпърат че кум-
пъръ ăрме куне шй дъ войничилор сăй, ăша шй Дмне-
зеу. Ачăстъ Кручѣ не дъ ăрмъ шй не зиче. Ведѣци
Кручѣ мѣ кжт ăу путу; ведѣци кжт ăу бируит
моарте. Кжт ăу кълкат пуптѣрѣ дїаволуй;
Дечи шй воі въ ѧ ărмаци ку ачăстъ ăрмъ, деъ ăсте
воом съ фачеци ăкум кжте ăм фъкут шй єу. Шй
ѧкъ май мулте де ăтжтѣ. Къ чел чеа крѣде ѧ-
тру мине шй ачела ѧтру ачăста кип ва фаче.

Дaaиле Нigatam catra Fine aiзиia
Аиziиа Дaвиие.

Атрéа пентрў âчáста не стрáнцем ăстъзи де
прăзнўнм âкинъчюнé сфнтей Крўчи. Къ кўмўй
оўй кълътори че оўмблъ шй кълъторéще кáле мўлтъ,
шй ăрде сóреле шй пълéще зъдўфўл. Шй
ăсте трўднт шй ощтенит де кáле. Йăр кънд ăсте
ла мнжлокўл къй ăфлъ сўн копáч фрўмóс шй кў
оўмбра дéс шй шáде гúпт джнсўл де съ ощдихнéще
шй съ ръкорéще âоўмбра лўй. Âтрў âчéла кип
шй нóй âтрў âчáстъ зй де ăстъзи фúнд сўпъráци
шй ощтенúци де трўда пóстулуй. Áфлăм сфнта
шй чинстúта Крўче ла мнжлокўл сфнтулуй пóст.
Шй прăзнўнм práзник Дмнезéск шй сўфлетéск пен-
трў пăцúнé ощдихнъ. Пентрў ка съне оўшўрăм шй
съне âтърúм кътръ чéлалте кáле âсфнтулуй
пóст. Кáчн къ сфнта Крўче ăсте âжўтóри кредин-
чóшилор, пўтére слáбилор. Йзбăвúре чéлор че сжнт
âпримéждúй, соцúе чéлор сингўráци. Âдъпостéл
чéлор вифорáци де фўртўни. Лúнище чéлор âбъ-
лўнци. Тъмúе Кълўгърилор, âпъráре мнрéнилор.
Лáўда Мчнúчилор веселúе сихáстрилор, мърлўрúе Про-
рóчилор, пúлдъ де âбъцътўръ Âпóстолилор. Ăрмъ
тáре âпъráцилор, âбъцътўръ Дáскалилœ. Шй тў-
тўрœ сфнцилор кúп бўн. Кў пўтére сфнтей Крўчи
рўшнúм връжмáшúй нóцр шй кълкăм мжндрúа дúа-
волилœ. âчéщúа шй нóй крецúнúй сúне âкинăм, кў
тóт сўфлетўл нóстрў. Кў фрúкъ, шй кў бўкўрúе
съ ощърўтăм. Кў фрúкъ пентрў не дестойничúа нóл-
тръ. Йăр кў бўкўрúе пентрў дăрўриле че нé дърўúт.
кўпўтére âчéщúа сúне âбърбътăм съфúм кў ощ-
ждúе спре небоúнца сфнтулуй пóст чене ăсте â-
наинте.

Кáдеъ ăръшн âщй къ сфнта
шй чинстúта Крўче нў ăсте чинстúт шй лъўдáт

нѹмай дела рѣстигнирѣ лѹй Хс ла коалче, че шй май денаінте врѣме де демѹлт тоате мінѹніле кѫте сав фъкѹт, Кръчѣ ав акипѹінт. Пентрѹ аче-ма аскѹлтаци дин мѹлте шй мінѹнате лѹкрѹри че сав фъкѹт пентрѹ сфінта Крѹче, пѹцине шй динтрѹ дінгеле вом съ спѹнем. Атжй кжнд ав тримис Дмнезѣ пре Мощенї Пророк съ скоаць Израилтенїй дин Гобіа Егѹптенилор, лав авъцат де шав арѹнкат Томѹл анаінтѣ лѹй Фараѡн шй сав фъкѹт Бъла-ѹр. Пре кѹм скріе ла ешире а ѯ. капете стиѫ. ї. Дѹпъ аче-ма ав арѹнкат шй Філософїй лѹй Фараѡн Тоаціле лор, шй сав фъкѹт Бъла-ѹри. Шй ав агицит Томѹл лѹй Мощенї пре Тоаціле Філософилор лѹй Фараѡн.

Дечи Томѹл ачела ал лѹй Мощенї ав акипѹінт сфінта Крѹче. Къ пре кѹм ав агицит Тоаціле Філософилор ачелора. Аша шй Крѹчѣ ав здробит пѹтерѣ драчилор, шй шй пжнъ астъзи ѡздробеще. Кѹ ачела Томѹ ав ловит Мощенї а Маре, шй сав дезфъкѹт маре шй ав трекѹт Жидовїй не въ-тъмаци де мжйніле лѹй Фараѡн. Пре кѹм скріе ла ешире а дї. капете. стиѫ: ѳї. Атрѹ ачела кип шй чинстита Крѹче ав дезфъкѹт ръѹтатѣ пъкатѹлѹй лѹй Адам, шй ав трекѹт сѹфлетеле ѡаменилор не въ-тъмате де виклешѹгѹл дїаволѹлѹй. шй акъ пжнъ астъзи пентрѹ дінга не атърнѹм де фачем лѹкрѹри кѹне. Кѹ ачела Томѹ ав ловит Мощенї Пїатра аплѹтїе. Шй ав ешит ѳї. Извоаръ, шй ав бѹт агетацїй Жидови. Пре кѹм скріе ла ешире а ѯї. Капете. стиѫ: ѳ.

Атрѹ ачела кип шй сфінта Крѹче. ав ловит де ав дезпикат пѹмѣ чѣ вхртоаѕъ шй не покъитъ

шн дѫ скоц вї. Апостоли де дѫ дѣзъцатъ лѫмѣ чѣ
дѫшѣлатъ. Дшиждерѣ шн лемнѫлъ чѣла че дѫ дѫ-
дѫлчиитъ апа чѣ дмарѣ дМерреи, сфнта Крѫчѣ дѫ дѫ-
кипѫиитъ. Шн дскѫлтаци кѫмъ дѫ дѫдѫлчиитъ лемнѫлъ
дчѣла мерра. Мѡѵсѣ Пророкъ дѣка дѫ
скоц Жидовїй прин марѣ рошїе. Ын дѫц пре джи-
шїй дпѫстїиле Сїнаи. Шн дколо оумбладъ дѫ дсѣ-
тошатъ, шн нѫ дѣѣ че ѣѣ ѡменїй, пжнъ че слѫ
дѫц дтрѫи лоукчесъ кїема мерра, шн дколѡ дѫ д-
флатъ апъ, чи нѫ ѡпѫтѣ ѣѣ къ ѣра фоарте дмарѣ
кжтъ нѫ пѫтѣ ѡмѫл съ ѡбаце дгѫръ. Пентрѫ дчѣа
Жидовїй рѫпцїа дѣѫпра лѫй Мѡѵсѣ де зичѣ, пентрѫ
чене скосеши дин ѣгѫпетъ, де нѫне лъсаши съ мѫ-
рим дколѡ; дчне дкѫм събем ной шн мѫ̈риле нол-
стре, шн фечорїй ноштри. Дтѫнчи слѫ рѫгатъ
Мѡѵсѣ лѫй Дмнезеѫ съ дѫдѫлчаскъ апа дчѣа, шн
Дмнезеѫ дѫ дръпатъ лѫй оун лемн шн лѫжндѫл лѫ
бъгатъ дапа дчѣа, шн слѫ дѫдѫлчиитъ апа. Пре
кѫм скрие ла ѣшире дѫ ѣї: капете сфнх. кд. кѣ.
Дтрѫ дчѣла кип шн чинстита Крѫче дѫ дѫдѫлчиитъ дмъ-
ръчюнѣ лѫкрѫрилѡр челѡр кѫне. Кареле май де
наинте ѣра дмарѣ, шн оурѫте лѫмїй. Ын дкѫм
ежнтъ дѫлчи, шн ѫбиите. Къ чѣ ын сте май дмарѣ
де кжтъ моарте фирей ѡменещи; ын пентрѫ Крѫче
дша ѡтокотеск ѡменїй кѫм нарфи. Каре ѣра
дтристатъ шн гроазникъ, челѡра че ѣра май наинте
де Крѫче. Ын дкѫм де кжнд ын сте Крѫчѣ, нѫ съ май
тем де джнсл, че дкъ ѡшн похтеск, кѫм дѫ
фостъ Мчениччїй шн дтжй Апостолїй. Дша дѫ фо
Петрѫ дпостол че похтїа съл ръстигнѣск кѫ капѫл
джос. Дшиждерѣ шн Павел дпостол, дпрѣнъ кѫ
чѣлаци че грѫа пентрѫ тоци де зичѣ. (Пре кѫм

скріе ла Гѫмлѣни Кап: ѝ. стїѫ: ле.)

Чіне нева деспърцѝ де лѝбовѹл лѹй Хр̃тос, скѫрба, ѫѹ грѣѹтѫтѣ, ѫѹ ѝзгонѝрѣ, ѫѹ фѡмѣ, ѫѹ голичѹнѣ, ѫѹ невоѫ, ѫѹ сѫбїѫ; Дѫшà ѫѹ фѡстѫ шѝ Дѫвѝдѫ пророкѹл, че зѝче (ла мг. де ѱѫлми. стїѫ: кд.) Пентрѹ тѝне Дмне не ѡморѫм ѫтѡлте зѝлеле. Сокотѝтѹнѣмѫ ка ѡѝле де жѹнгїѫре. Дѫшà ѫѹ фѡстѫ шѝ Мѹченичїй че шѫѹ вѣрѫтѫ сѫнцеле пентрѹ лѝбовѹл лѹй Хр̃тос. Дѫшà сѫнтѫ шѝ пѫнѣ ѫстѫзѝ, тѡци чѣѫ че мѡр кѹ мѡарте де бѹнѣ вое, пентрѹ ѫпъръцїа Черюлѹй. Шѝ бъръцѝ, шѝ мѹѣрѝ. Шѝ де вецѝ съ цѝци кăре ѝѝсте мѡарте чѣ де бѹнѣ вое.

Ѝѝсте ѫчѫста, Кѫндѹш ѡмѡарѣ нецѝне пѡхтеле, кѫндѹш оурѫцце фрѹмѹсѣциле трѹпѹлѹй, кѫндѹш кѫлкѣ воѫ сà чѣрѣ. Ѫтѹнчи съ кїѫмѣ кѣ мѡаре де бѹнѣ вое. Ѫтѹнчи трѹпѹл моаре ѝѝр сѹфлетѹл ѫвїе. Ѫтѹнчи скѝмѣ ѡѝмѹл дѹлцѫца ѫчѣцїй лѹми трекътѡаре, кѹ бѝнеле шѝ кѹ дѹлчѫца вѣкѹлѹй чева съ фіе, не трекѹѣ, шѝ не съвършѝѣ. Кѣ май наѝнте де Крѹче ѫтрѹ кѹрвїй, шѝ ѫтрѹ не кѹрцїй съ ѫделетничїà лѹмѣ. Ѝѝр де кѫнд ѝѝсте Крѹчѣ (тѡц чѣѫ чене тѣмем де Дмнезѣѹ) нѹ нѹмаѝ де кѹрвїй, шѝ де ѫлте ръѹтѣцѝ кѫѣ нѣм пърѣсѝѣ. Чи шѝ ѫгѹрѫтѹл, шѝ мърнѫтѹл ѫмѹлцѝ сѫѹ оурѫѣ. Токмѣла фѝрїй кăре ѡѫм цїѹѣ ѫтрѹ ѡѫмени сѫѹ келкѫѣ. Шѝ кѹрцїà чѣѫ че нѫм цїѹѣ ѡѫм лѹѫѣ. Маѝ наѝнте де Крѹче де ѓѫѝ ѣрѫм стреѝни. Ѝѝр де кѫнд ѝѝсте Крѹчѣ нѹ нѹмаѝ ѓѫкл ѫм добѫндѝѣ чи шѝ ѫпъръцїей Черюлѹй сѫнтем мошнѣни. Маѝ наѝнте де Крѹче дїѫволѹлѹй не ѫкинѫм, шѝ бѡзїйлѡр слѹжїѫм. Ѝѝр де кѫнд ѝѝсте Крѹчѣ бѡзїй ѫѹ перѝѣ шѝ дрептїй сѫнѣ гонѝци. Маѝ-

наѝнте

нăинте де Крăче, родулъ ѡменескъ ера лъръжбитъ къ Дмнезеу, пăръ де кънд ăсте Крăчѣ, лок де фрăцин ши де прїатени ăл прїимитъ Дмнезеу пре ѡмени. Маи нăинте де Крăче сăпт моарте ерăм лкăци пăръ де кънд ăсте Крăчѣ, лвїарѣ сăл ăрътатъ. Ши вїаца де вѣчи лăме сăл мъртуриситъ.

Ачестѣ тоате сăл фъкът пентру кă съ крѣдемъ ной къ ши маи мари д кът ачестѣ тоате съфакъ сфинта Крăче къ нămеле луй Хс челă че сăл ръстигнитъ пре дънга. Ачаста ăсте крединца крецинилор ши чине ѡбă цинѣ ла мѣрце лвїаца де вѣчи. Пăръ чине ѡбă пъръсѣ ла мѣрце лмăнчи. Пентру ачѣа съне лкинъмъ чинститей Крăчи, съ чинстимъ Пиролеле. Съ прослъвимъ пре Хс, челă че сăл ръстигнитъ пре дънга. Съл мъртурисимъ Дмнезеу лдевъратъ. Пре еритичи съй проклецимъ. Пре Жидови съй ѡкърмъ. пре пъгъни съй батжокоримъ. Пре чѣ че рждъ де ной къне лкинъмъ лемнулуй, ши Ăурулуй ши ărцинтулуй, ка пре нище хулитори ătру нимик съй гоконимъ, кăчи къ ной ачелорл лăкрури нăне лкинъмъ, чи кипăл Крăчїй чинстимъ. Гндиндъ ătру Хс челă ръстигни. Къ де афлъмъ лемнъ, сăл Ăăръ, сăл ărцинтъ съ фie ătрăлтъ кип фъптуръ нăне лкимъ, пăръ кънд ăсте фъкът кипăл Крăчїй, (лемнăл, Ăурăл, ши ărцинтăл) ătăнчи не лкинъмъ. Прин мнжлокăл Крăчїй съ ѡмплъ тоате тайнеле крединцїй ноастре. Къ ачаста не благословимъ, къ ачаста не сфинцимъ, мъкар Прецїй кънд вор съ служаскъ Ăăтургие, сăл съ Болтезе. Мъкар Влъдничїй кънд вор съ Хиротонѣскъ Прецн ши Дїакони. Къ сфинта Крăче ле ѡмплъ ачестѣ тоате. Пентру ачѣа ши ной, мъкар лкале кънд мѣрцемъ ача-

ста съ аѣмъ соціе. Мъкар акасъ кжнд сжнтем ачаста съ шаѣм сокотитор. Мъкар кжнд вшм съ дормім, ачаста съ шаѣм стрежари, нѹ пасте нічи оу крещін адевърат съ нѹ аѣ пѹрѹрѣ ажнгъ сіне сфнта Крѹче. Нентрѹ ачѣа съ нѹ шфачем адъръ шн скимоносіт. Кѹм мѹлц дін крещін сжнт, карін нѹцін нічи Крѹче съши фак, чи кжнд вор съши фак Крѹче нѹмаі мътъсіск кѹ мжна кѹм ар амъцін шаре че. Чи ачѣа нѹ пасте Крѹче, чи пасте шмънічіе шн шжкърѣе. Къ че Крѹче пасте ачѣа кжндѹши пѹне мжна ни атрѹ оумере, шн атрат, ни афрѹнте, ни апіепт:

Чисъ каде съціе тот шмѹл крещін атрачеста кип съш фак Крѹче. Атжі съш апрѹне трей дѣчете, пентрѹ сфнт Троіцъ. Дѣчетѹл чел маре шн кѹ чѣле долш че сжнт ажнгъ джнсѹл. Дѣчіа атжі съпѹне афрѹніе, адша шаръ апжнтече. Атрія шаръ а оумърѹл чел дрепт. Апатра шаръ а оумърѹл чел стжнг. Дічи кжнд фачи аша, атѹнчи акіпѹѣци Крѹче адевърат. Шн акѹлтаци чѣ пасте шн тжкѹл Крѹчій. Кжнд не пѹнем мжна афрѹнте, шн дѣчіа шпогорж апжнтече, атѹнчи ной зічем аша. Къ Дмнѹл нострѹ Іс Хс Філ ахй Дмнезеѹ ав фост шн пасте Дмнезеѹ адевърат. Пар пентрѹ спътеніа нострѹ, шн пентрѹ кредем ной ав погорж дін чер жос пре пъмжнт шн пре де пъмжнт сав погорж ак шн маі жос, адек а пд де ав скоі де акол сѹфлетеле чѣле че съ мѹнчіа. Дѹп ачѣа кжнд пѹнем пъръшн мжна а оумърѹл чел дрепт, шн дѣчіа ачел стжнг, атѹнчи ной зічем аша: къ дѣка ав скоі сѹфлетеле дрепцилор дін пд сав сѹнт пър а чер, ін ав

шазат

шъѯѹт дѣ дрѣпта лѹй Дмнезѣѹ Пърінтелѹй. Шн
йăръ ба вінн жѹдекъторю âпотъ лѹмѣ дебапѹне дрѣп-
цїй дѣ дрѣпта, йăръ пъкъ лошїй дѣ стѫнга. Пентрѹ
âчѣа не рѹгъмъ съ нѹне пѹс дѣ стѫнга, чи съне сподо-
бѣск съ стъм дѣ дрѣпта кѹ дрепцїй. Âчаста âкип-
ѹăцие Крѹчѣ кѫнд ѡфăчем пре фѣциле нолстре.
Дечи нич кăде нолш съ ѡфăчем кѹм съ кăде кась бн-
рѹăскъ пѹтѣре ей âтрѹ ной, мъкăръ къ йсте шн
де лемн сфнта Крѹчѣ, сăѹ де Аѹр, сăѹ де âрцинт,
сăѹ де âлт чева, йăръ пѹтѣре чѣлѹа че сăѹ
ръстигнит пре дънса тот лъкуăцие âтрѹа, шн
полте съ фăкъ шн âкѹм минѹниле, кăте âѹ
фъкѹт âбрѣмѣ де демѹлт. Шн âкъ
шн май мăри де кăт âчѣлѣ ба фăче, нѹмаи съ
фіе кредінца нолстръ тăре, шн не липнимъ
де лѹкрѹри рѹне. Де кăреле требѹăцие нолш
кѹ дѣдінс съ невоим, сънѹ лъкомим нѹмаи
трѹпѹлѹй, шн Аѹмїй, шн стѫнгорїй съ
глѹжаскъ мінтѣ нолстръ. Нічи съ зикъ
нецине къ сънт Болрин, сăѹ епіскоп, сăѹ жѹдец.
къ тоци âтрѹн кіп мѹрим, тоци âтрѹн пъмънт
мѣрцем. Тоци ѹн лѹт нефăчем, мъ-
кăр богат мъкăр сърак. Тоци чинешм дѹпъ фăп-
теле сале ба лѹа жѹдец. Тоци голн, шн сме-
рінцн бом стă âколш. Нимени нимърѹй нѹба âжѹтă
âколш, нічи фрăте ла фрăте ба фологи. Нічи пъ-
рінте ла фечор, нічи богат ла сърак. Нічи ѡ-
пѹтѣре âчецїй лѹми âколш нѹба фологи. Пентрѹ
âчѣа âѹ зис дмнезѣѹ âсфнта еѹлїе кѹвънтѹл
âчѣла че âцн âѹзит âстъзи. Къ де âр доежнди
ѡмѹл лѹме кѹ полте âвуціа ей, шн сѹфлетѹл
âшеа пїърде че фолосїте; къ де âй шн стрънце

ăхр, шй ârцинт мулт тот бине молрте шй âбуціи ръмжне, шй съ веселеск ălцій âтржнеа. Ій̆ръ де ѡдай сърăчилор лъчи ій̆сте âтъ. Пентру âчеа съ гътим кăле лărг къtръ Ерю, къ лумте âчаста трече ка ѡ оумбръ, шй бинеле ей̆ съ стинце ка оун фум. Ій̆ръ скăунă дрептулуй жудец съ гътеск, шй хіша чте âфрикошатъ не âщептъ. Âtръ кăрте дрептăă жудец башъте ла жудец, шй кърциле съвор дешкиде. Шй фăптеле нострe съ вор четй âлинитe âтоатъ лумте. Пентру âчеа юнцилор съ лепъдъм дулчециле пжнтечелуй нострu, съне тиндем мжиниле къtръ сърăчи кu милостенїе. Съне пърăсим де рău, шй съ фăчем бине. Съ тиндем сufлетеле нострe спре рugъ, шй трупуă спре пост. Пентру ка съне ій̆рте Дмнезеu пъкătеле нострe. Шй съле рăзъ дин̆ кърциле жудецулуй сău. Шй âлокуă âчелора съъ скріе фăптеле нострe челе бune че вом фăче. Пентру кăреле съне подобнък съ стăм де дрептăлуй âtръ хіша âфрикошатулуй жудец âпреунък кu офнцій сăи. Шй кu джнш̆й съ добжндим чинстe бинелуй де вечи âtръ âпърацїа Черилуй. Пентру мила шй либоуă сău че âре спре ѡаменй. Къруа съкаде слăвъ, чинсте, шй âкинъчюне дела тоатe фăптеле âtръ вечи не трекуцй âмин.

КАЗАНІЄ

ЛАДУМЇНЕКА

АПАТЕА АСФНТУЛУІ ПОСТУ

КУВЪНТ ÎНЛЇНТЕ.

Амезіѣ кăреле їѣсте пръ îзворъ îл бунътъцїй, ці îнтóатъ врѣмѣ вăръ мила сă нѹ нѹмаи чшр де стоînничи, чи шї чéлшр не дестоînничи. Шї каѹн врáчю прѣ îцелептъ тъмъдăле тóатъ дурéрѣ динтрѹ ѹăменй.

Чéлшрєи лѹмїна îчéцїй лѹми лѣѹ дáт съ ѹвáзъ, шї динтрѹ îлцїй че îвѣ дѹхѹри не кѹрáте нѹмаѹ кѹвънтѹлă îѹ скóă драчїй. Пре кѹм шї динтрѹ îчéстъ Фїю де кăреле îкѹм мъртѹрисéцте

єѵ̃лїѧ..

Сфнтă єѵ̃лїе дела Мáркш Кáп: ѧ̃.
стїх: ѯї.

Врѣмѣ âчѣа, венѝтаў оу҆ѝ ѡ҆м лa Іиc, âценўкиндъ âнаинтѣ лўй, шѝ зикжндъ: âвъцъториле, âдўсам пре фiюл мїiў лa тѝне, âвжндъ дўх мўт. Шѝ ѡ҆ри оу҆нде âл âпўкъ, âл здроб҃це, шѝ фѣче спўме, шѝ скжрѣ҆це кў динцїй сьй, шѝ съ оу҆сўкъ: шѝ âм зиѝ Оу҆ченичилоу҆р тѣй, съл скóлцъ, шѝ нўлаў пўтўт. Ѿр҃ъ е҆л ръспўнзжндъ, âў зиѝ: ѡ҆ нѣм некрединичоc, пжнъ кжндъ вóи фiкў вой: пжнъ кжндъ вóи рѣвдà пе вой; âдўчецил лa мѝне. Шѝ лаў âдўс лa е҆л: шѝ възжндъ пре джнсўл, âчѣаш дўхўл лаў кўтўрáт пре е҆л, шѝ къзжндъ лa пъмжнт съпъълїà âпўмжндъ. Шѝ âў âтребáт пре тáтъл лўй, кжтъ врѣме ѿсте, де кжндъ мслаў фъкўт лiй âчаста; Ѿр҃ъ е҆л âў зиѝ, дiй копилъре. Шѝ дмўлте ѡ҆р пре е҆л шѝ âфóклаў âрўнкáт, шѝ âп, ка съл пїáрдъ: чи де пóци чевà, âжўтъне нсѡ, фiйндўци мiлъ де нóй. Ѿр҃ъ Іc зиѝ лўй де пóци чевà âкрѣде; тóлте съпóт крединичóслў. Шѝ нўмай де кжт стригжндъ тáтъл копилўй кў лăкръми âў грiт: Крiз Дмне âжўтъ крединцїй мѣле. Шѝ възжндъ Іc, къмъл҃це норóдўл, âў порўнчит дўхўлўй некўр҃, зикжндўй лўй: дўх мўт шѝ сўрд, е҆ѝци порўнчéск: е҆ѝши дiй трiжнўл, шѝ де âкўл съ нў май âтри âтрiжнўл. Шѝ стригжндъ, шѝ мўлт скўтўржндўл пре е҆л, âў е҆шит: шѝ фъкўсе ка оу҆ѝ мóрт, кжт мўлци зичѣ, къ âў мрит.

Ѿр҃ъ Іc âпўкжндўл де мжнъ, лаў сдикáт пре е҆л: шѝ сaў скўлáт. Шѝ âтржс е҆л âкáсъ, Оу҆ченичїй лўй лаў âтребáт пре джнсўл е҆лўши-

кѣчи ноѝ нѹлам пѹтѹт скоате пре ел; Ѩр ел
ѧѹ зиѝ лор: Ачест нѣм кѹ нимѝк нѹ поате ешѝ
фърѣ нѹмаѝ кѹ рѹгъчюне шѝ кѹ пост. Шѝ
де аколо ешѝнд, мерцѐ прин Галилеѝ,
шѝ нѹ вре ка съ шѐ чинева. Кѣ дъ-
ца пре Оученичѣѝ съѝ, шѝ зиѝ лор:
кѣ Фиюл ѡменеск съва да мжѝниле
ѡаменилор, шѝ вор ѡморж
пре ел, шѝ ѡморжндѹ
а трем зиѝ ля ѣиѐ.

Дъцътѹрѣ динтрѹ ачаст сфѝнт Евлѐ.

Атжѝ не арат ачаст сфѝнт Евлѐ де
лътъзи мешешѹгѹ сатанѐй, шѝ
виклешѹгѹ лѹѝ. Кѣ Матеѝ Евли-
стул спѹне де ачест адъчѝт ѧ зѐ.
капете. стиѯ: аѐ. де зиче, къ
апука дѹхѹл чел некурат топ ѧлѹнъ
ноѝш. Пентрѹ ка съ хулѣск фапта лѹѝ Дмне-
зеѝ ѧнаинтѣ ѡаменилор, съ зикъ ѡаменѐй, къ
ѝсте лѹна рѣ де боллъ шѝ де ръѹтате ѡаменилор.
Пентрѹ ачѣа гокотѣще дѐаволѹл врѣмѣ лѹнѐй,
оѹне ѡри кжнд ѝсте ноѝш, алте ѡри кжнд ѝсте бѣ-
ке, де ѧдѹче боллъ ѧ ѡамени, клъ афле прилеж
ѡаменилор съ хулѣск пре Дмнезеѝ. Кѹм
мешешѹгѹ шѝ кѹ ачел Прѹнк деѧ ръзѐ ѧ лѹнъ
ноѝш. Къ рѣѹ пжрѝш ѝсте дѐаволѹл. Оѹне
ѡри бинѹѧще пре Дмнезеѝ ѧнаинтѣ ѡаменилор,
алте ѡри пре ѡамени ѧнаинтѣ лѹѝ Дмнезеѝ. Кѹм
ау фъкѹт шѝ де Ѩѹв. Шѝ де алци де мѹлци. Шѝ

кум аз фъкут ку тътъл прункулуй ачестуа, ка съ хулеск пре Дмнезеу.

Адоуа адеверце путере че маре а Дмнулуй Христос. Кынд аз їс съ адук ла дженул адрънтул. Ка съвъз тоци путере луй че Дмнезеск. Съ нуле парь каши де Оученичій луй къ нулва путе тъмъдуи. Ши дека лау адус ла дженул (ши аперуь ась стрънце моролеле съвъз.) адатъ лау агроженит ку кувънтул ши сау їс.

Дуй мунт ши гърд, еу їкуцие съ еши дин трънсул. Ши де акум съ ну май атри атрънсул. Кум ар зиче, еу сънт Дмн ши вируитору, пъръ ну слуга. Ауцитору пъръ ну оученик, еу Дмнезеу ку путере ме че Дмнезеск їкуцие. Каре їс дека ау аузит духовул некурат, ку фрикъ стригънд. Ши трънтиндусе прункул апъмънт, ау ешит. Вом дїаволуй ера съл умоаре пре прунк, кът зиче мулци къ ау мурит дека лау възут зъкънд морт. Че анаинте ецій луй Хс ну ау путут съл умоаре. Ши зъкънд прункул ка уун морт. Пъръ Хс анаинте путуръ шау артат путере са, ицъвиндусе Прункул де коалъ, ши де моарте. Ши пре тътъл луй мънгъиндул, апруь спаймă луй. Къ ау луат прункул де мънъ ши лау ръдикат. Ши скулъндул ау фоит съ нъ ту.

Атеа спуне, къ дека ау фъкут Дмнул Хс минуне ачеа де ау ицъвит Прункул, ши дека ау атрат акась, ау мерс Оученичій ши лау атребат де унеле. Къ аглоате ле ера рушине ал атрека. Къ съ тем съ ну кумва фie пierdut darul че леу дат Дмнул Хс спре духоври некурате. Ши

лу хі́сь, Дмне: да́рь ноі̑ пентру́ че́ на́мь по́тъ скоа̑ле пре а̂че́ль дух; ла ка́ре а̂требу́ре лу́ръ ръспу́нсь Дмнулъ Хс, ші нъ а̂ъцатъ (пре кумъ а̂ъзи́тъ дінь е̑ва̑ле) къ а̂че́ль фе́лю де не́мъ дръ́ческь, ку а̑лтъ ку нимі́кь нъ по́ате е̑ші. Чи нуманъ ку ръ́га, ші ку по́стулъ. Пръ а̂посту нъ требуи́нце нумай а̂дръчи́тулуй, че ші че́лу́м чева̀ вре къскоацъ дракулъ дінь тръ́нсулъ. Амъндоуъ́ ѩсте де трей по́стулъ, ші требуи́нце а̑ъ пости, ші а̑ъ ругъ. Къ постулъ а̂девъра́тъ фъръ де ругъ нъ съ по́ате фаче. Пентру къ ші ругъ а̂тунчи ѩсте ругъ дрепту кънду ѩсте а̂прежна́тъ ку по́сть. Къ чине посте́ще нуі ѩсте грей ла ругъ де бука́те, сау де бъутуръ, чей ѩсте мінте е̑ушоа́ръ, ші фъръ пре́цетъ, ші ле́сне съ по́ате а̂нъца а̂ръсь къ тръ Черу.

Африкоша́тъ ѩсте ругъ ші сингуръ дра́чилоръ фоарте. Пръ май а̂фрикоша́тъ ѩсте кънд е̑ а̂жуторі́тъ де по́сть. Къ нъ ла́ъ бъутуриле, ші мъкъ́риле, съ о̑слъвеа̑ку ку сарчина трупулуй. Ші кънду ѩсте токмі́тъ бине трупулъ ку по́стулъ де ѩсте а̂лина́тъ мінте, ші смери́тъ, а̑ша де тари а̑жутъ руцій, ші де ре́педе, май вжртоась декът Фокулъ. Пръ че́ла чешь а̂гра́шъ трупулъ, ші служа́нце пъ́нтечилуй ку некое съва̀ а̂пъра̀ де мецеш гуриле дра́чилоръ, ші де по́хтеле трупулуй.

По́стулъ ѩсте ку а̂девъра́тъ съна̑́те, ші вжртуте, ші вїа́цъ а̂дулцина́тъ: Пръ лъкоміа пъ́нтечилуй, ші беції́ле, ку а̂девъра́тъ ѩсте воалъ, ші непутинцъ, ші скуртаре вїецій. Ші моа̑рле де нъпра́снъ. Пентру а̑чея ші сфинцій Апостоли а̂дусе о̑рі́ндуі́ла по́стіт, ші ла ругаа̑тъ (Пре кумъ веде́м къ скріе ла Дїа́нїле лоуі а̂ гї. Капе́те гї: в. г. Ші пръ

Ав. Капете сте: кг.) Пентру аче шинои фраць лошь съ оурмъмь ку постуль, шин ку рюга, шин ку алте фаптe бюне, ка шин кинеле де вечн съ добжндимь, пентру мила шин адурарe Дмнулуй Дмнезеулуй ностру. Карele тисте лъудать, шин мърить девечи, шин атру ани несъвършици амин.

КАЗАНІЕ

ЛА ДУМИНЕКА

А ЧЕЙНЧЕ АФЕ ТУЛУЙ ПОСТЬ

Кувжнть анаинте.

Ефе а. шин аг.

Дмнезеу дрептиндь луминa ачелe церешь, шин дескопериндь тайниле сфатулуй съу чель не скимбать. Шин гокотиница чe май атжй де вечи спуиндь Оученічилоръ съй, шин адукиндуле аминте. Май анаинте де моартe сачe де воe лeу спусь патима, шин авїарe де атрeм зин диня морци, кумь май дешкиць не арать нолш сфинта еуаїе.

сѹлїм дела Марко, Кап. ї. стíхъ: лг.

Аврѣмѣ âчѣм, лѹжндъ Іс пре чéй дóй спрѣзѣче Оученúчи âй сѣй, âѹ âчепѹть âспѹне лшóр, чѣлѣче ерà съ йнъ âтжмплѣзелѹй, Къ йтъ не сѹнмъ â Іерѹсалúм, шй фíюль шменéскь съвадà âрхїерéйлшрь шй Къртѹрáрилшрь: Шйль вóрь жѹдекà пре ёль спре мóарте: Шй вóрь дà пре ёль пъгжнилшрь. Шй вóрь батжокорй пре ёль, шй вóрь бáте пре ёль: Шйль вóрь спѹйпй, шй вóрь шморж пре ёль: Шй âтрéм зйва âвїà. Шй âѹ венúть ла ёль Іáкшвь шй Ішáнн, фечóрїй лѹй Зеведéй зикжндь: âвъцътóрилэ, вóмь качéвомь чѣре съне фáчи нóлш. Йтъ ёль âѹзúсь лшóрь: Чè вéци, съ фáкь вóлш; Йтъ ёй йѹ зúсь лѹй: Дъне нóлш ка съ шъдéмь оўнѹль дѣ дрѣптатà, шй âлтѹль дѣ стжнгатà, âтрѹ слáватà. Йпръ Іс лѣѹ зúсь лшóрь: нѹфици че чѣреци, Пѹтѣвеци èѣ Пъхáрѹль кáреле ёѹ вóй èѣ, шй кѹ котéзѹль кáреле ёѹ мъвóй котезà, котезáвъвеци; Ёй âѹ зúсь лѹй: пѹтѣвомь. Йпръ Іс âѹ зúсь лшóрь: Пъхáрѹль кáреле ёѹ вóй èѣ, âль вéци èѣ: Шй кѹ Котéзѹль кѹ кáреле ёѹ мъвóй котезà, въвéци котезà. Йпръ âшъдѣ дѣ дрѣптатà шй дѣ стжнгатà мѣ, нѹ âмь ёѹ âвъдà вóлш: Чи чéлшра че âѹ гътúть. Шй âѹзúндь чéй зѣче, âѹ âчепѹть âсъ мънїà пре Іáкшвь шй пре Ішáнн. Йпръ Іс кѣемжндѹй пре ёй лѣѹ зúсь лшóрь: цúци, къ чéлшра че лисъпáре къ бирѹéскь лúмбиле, ле стъпжнéскь прейле: шй май мáрїй лшóрь ле Дмнéскь пре йле. Йпръ âтрѹ вóй нѹва фй âшà: чи кáреле âр врѣ съ фíе май мáре âтрѹ вóй, съ фíе вóлш слѹгъ. Шй чéль че âр врѣ съ фíе май дè чúнсле âтрѹ вóй, съ фíе пѹтѹрш слѹгъ.

Къ шѝ Фїюль ѡменескь наѹ венит ка сѫи служа-
ск лѹи , чи ка съ служаскъ ел , шѝ съ
ша дѣ сѹфлетѹль съѹ рѣскум-
пъраре пентрѹ мѹлци .

Лецътор динтрѹ ачаста сфинтѫ евлїе .

Атунчѝ атрѹ ачаста сфинтѫ евлїе аѹ спусь Домнюль Хс Оученичилор съи де мѹнчиле шѝ де моартѣ съ . Кѫчи къ некрезѹт лѹкрѹ ера атрѹ джнши , оуне ѡмь маре ка ачела , шѝ атунча де пѹтѣрникь атрѹ минѹни , атунча де лцелепцї , атунча де сфинцї , шѝ невиновацї , съ моаръ кѹ моартѣ рѣ , шѝ грозавъ ка ачѣа , пентрѹ каре оуниї съ врѣ сминтѝ де врѣ зиче къ наѹ фост Фїюль лѹи Домнезѣѹ пре кѹм саѹ грѫит . Алцїи сѫ фѝ фост лепъдат де джнсюль ка де оуне ѡмь че наре пѹтѣре . Пентрѹ ачѣа адѣсе ѡрин ле поменїѧ лор де моартѣ съ , ка съ щие къ леѹши лѣѹ спусь , шѝ леѹши аша аѹ врѹт , нѹ пентрѹ врешнепѹтинцъ , саѹ де врешѫ сѫ каре кѹмва аѹ слобозит пре Жидови асѹпра съ ? Чи пентрѹ алтъ тѫкмѣлъ съ лцелѣгъ , къ къте сфътѹнцъ патима шѝ моартѣ сфинцїи сале . Пентрѹ рѣскумпъраре атоатъ лѹмѣ .

Пентрѹ ачѣа адѣсе ле поменїѧ Хс де патима шѝ де моартѣ съ . Нѹ нѹмай атунчи мергѫнд ла Іерусалимь . Чи шѝ кѫнд аѹ ѫзъвит ѡмѹль ачела че съ ладрчїѧ ла лѹнъ нолѡ . Дѣка скоасе дракѹль динтрѫнсюль . Кѫнд тѫци ѡаменїї съ мира де ачѣ пѹтѣре маре алѹи . Шѝ оуниль катръ алтъ съ чудїѧ , шѝ аѹ зис катръ Оученичїи съи . Пѹнеци ѧ оурекиле

болстре âнчѣпѣ, къ Фiюл ѡменéск блафи дат âмжнъ де ѡламени, шѝ вор ѡморж пре ел. (Марко 40
Евлистул Кап: д. стi: ла.) Кум ар зиче, 9 31
Лаудъ маре âм дела ѡламени. Iар âтръ джнсл
кум нiчи ѡнъдеждe. Къ цiй чемъбл пжмпинà
дела джнiй. Чè батжокури, шѝ че ѡкар, шѝ
че мúнчи, май âпóй шѝ мóарте рѣ шѝ кúмплитъ.
Âшиждерѣ дúпъ âнà âпъръцiе шѝ слáвъ че âл âрътáт
кú скимбáрѣ фѣцiй шѝ âбешминтелѡр сáле. Âмúн-
тене Θлвѡрúлуй. (Пре кúм âдеверѣще Матдей 17
Евлистул Кап: зi: стi: б. 2.) Âдáтъ де мóар-
тѣ сà Оученичилѡр âл грúнт. Къ Фiюл ѡменéск
âшà áре âпъцiн де ѡламени, ка шѝ Iоáнн Ботезъторюл.
Шѝ кúнд âй оúрà дел грúнà âпърáт,
шúл слъвïà, шѝ зичѣ Мéсiа шѝ Фiюл лúй Дáвид.
Âтúнчѣ Сфинцià сà âл плéнс де Четáтѣ âкáре врѣ съ
фíе оучúс. Пре кúм мъртúрисѣще лúка Евлистул
âл. ï: 13 капете стих: мд. 41 Âнчѣ не âвáцъ
Âмнúл Хс. Ка бúнеле шѝ слáва âнцiй лúми де
рéз, шѝ де тминтѣлъ съѡ âвúм пре кúм гръúще âцелéнтул, (ла Еклисiáст âл. б. 2. капете стi: к ½)
Гжúлуй âм зúс âмъцинтúръ. Шѝ веселiéй úм
зúс чемъ âмъцéпи âдешърт, къ нú тúнте кúмай
скимбътóри бúнеле âнцiй лúми. Че не фáче пре нóй
де оúйтъм токмéла шѝ применúрѣ лúмiй. Бóлле,
шѝ мóарте. Май âпóй шѝ Жúдецúл лúй Дúмнезéу.
Âдóуà áрátъ, къ денúне вóм âдрептà
дин нéце шѝ дин кúвжнтúл лúй Дúмнезéу дúпъ
ѡбúчiа крецинéск. Май ѡкъпци де нóй
âлцiй нú пóт фн. Къ Дúмнúл Хс нúчи сúминцилѡр
сáле (чéлѡр трúпéци) чéй éрà дин сжнцеле съ,
нúу врúт съле дè че âл похтúт âдáр, Фъръ де

слúж- 103

слѹ́жекъ шѝ фѣръ де невоѝнцъ скáва тà. Къ Гѣкѡвъ шѝ Їѡáннъ, пентрѹ къ ёрà де оу̑ сѫ́нце шѝ де ѡ̑семи-ці́е кѹ Хс̃, âѹ чершѹ́т лóкѹл чел май де чи́нсте âтрѹ âпъръці́м фра́телѹй сѫ́ѹ, шѝ âѹ зи́с: дѫ́не нóлш скáѹнѹл сѫшъдéм оу̑нѹл дѣ дрéпта а̑лтѹл дѣ стѫ́нга тà âтрѹ âпъръці́м тà. Кѣ́рора Дмнѹл Хс̃ лѣ́ръспѹнс. Къ âчѣ́а чи́нсте шѝ âчѣ́а мъри́ре, нѹ мѣ́рце дѹпъ сѫ́нце, чи дѹпъ слѹ́жекъ, (а̑декъ дѹпъ невоѝнцъ.) Къ Жѹдецѹл чел дрéпт, шѝ âцелéпт нѹсъ кáде къ фáкъ дѹпъ сѫ́нце, шѝ дѹпъ прїи́нтешѹг, кл шѝ оу̑ âпъра́т кѫ́нд а̑р шъдѣ́ ла оу̑ майда́т (а̑декъ прибѝрнице,) âнаи́нтѣ кѣрѹ́а а̑р âлерга́ Воѝнїчїй, оу̑нїй ла хáлка, а̑лцїй а̑р съцетà, шѝ пентрѹ йзбѫ́нда лѡр а̑р стà шѝ сте́ме, а̑декъ Кѹнѹни, съдѣ́ âпъра́тѹл чéлшра че вѡр йзбѫ́нди. Шѝ âтрѹ âчéл чáс а̑р вени ѡ̑ареча́не дин прїа́тенїй лѹй чéй дра́ци, шѝ а̑рзи́че: дѫ́не нóлш âчѣ́сте Кѹнѹни, гѣр âпъра́тѹл лѣ́р ръспѹнде. Нѹ гѣ́сте да́тѹл мїéѹ âчéста, чичéлшра чевóр невóи де вор йзбѫ́нди ла âчéст ръзбóи.

Дшà шѝ Дмнѹл Хс̃ дрéптѹл Жѹдéц âѹ грѣи́т. Вѡй фечорїй лѹй зеведéй, Пъхáрѹл мїéѹ âл вéци ѣ́ѣ, шѝ кѹ ботéзѹл мїéѹ въвéци ботезà. Мѹнчи́ц вéци фѝ девъвéци ботезà кѹ сѫ́нцеле бóстрѹ, шѝ Пъхáрѹл мóрцїй âл вéци ѣ́ѣ пентрѹ ми́не. Гѣр де съ вѡр а̑фла а̑лцїй âтрѹ май мѹлте фáпте бѹне, шѝ âтрѹ май мáри мѹнчи пентрѹ нѹмеле мїéѹ де кът вóи, âчéла вафѝ май âнаи́нтѣ вóстръ, шѝ май мáре де кът вóи: Матдéй ѐѵ̃ли́нтѹл скрі́е ла к.30 де капете стих̃: к.30 кл.31 кв.32 Къ âѹ венит шѝ мáйка Фечóрилѡр лѹй Зеведéй âлѹй Гѣкѡв, шѝ âлѹй Їѡáнн, де слѹ́ ръгáт лѹй Хр̃тóс пентрѹ фиїй сѫ́и, съ

шáзъ

шаз ъ оуңъл дѣ дорѣпта алтъл дѣ стъжнга ал тръ ал-
пъръцїа лъй. Къ лепъръ ѣ аша къдѣкава мѣрце Хс 41
ал Іерусалимь, васта ал пъра ть ат олт ъ лъмѣ. Че
сокотїа кѣ вафи ши а лъжг ъ фечорїй сѣй маре, ши
слъвит ъ, ши де ѡ̑ амени чинстит ъ. Ши пентръ къ
мѣрѣ ал пъръцїе лъмѣск ъ, пентръ ачѣа лѣ хс ъ Хс,
нъ̑ци не чѣреци. Атрѣа не авжнд
ной де ажънс требиле тръпълуй, ши съфлетълуй
ностръ, нъ̑цимь ѣ ѣсте нолш май де фолось ъ де-
въра ть къ тръ бинеле ностръ. Къ м̑ ъ хг ши Дмнъ л
Хс, нъ̑цици ѣ чѣрец. Къ оуне ѡ̑ри не паре къне ѣсте
де бине, ши де съ нъ ѣ ате де ѣ неръгъм лъй Дмнезѣ,
ѣр ъ ной ал шинне не оучидем. Але ѡ̑ р не паре къ фачем
бине де апролелуй ностръ, ѣр ъ ной фачем бине нъ̑май
нолш. Оуне ѡ̑ри не паре къ похта, ши чѣрѣ нолстръ
ад ъ че нолш къ̑н ъ ал тжмпларе; ши воѣ вегат ъ. Ѣр ъ
а ад ъ че ѡ̑тръв ъ де молрте. Къ ад евъра ть сминтит ъ
вѣрѣ ши похт ъ авѣмь. Ши нъ̑цимь ѣ ѣсте нолш
де бине, ши де фолось, де нъ̑вомь аскълта де авъ-
ц ъторюль, ши повада ностръ де Дмнъл Хс, ши
де тримишїй сфинцїй сале, фолрте рѣ̑ нево̑ м смин-
ти. Къ ѣ ъ къ Дмнъ л Хс сингър ъ сав спъсь, къ м̑
грѣаще ал Сфинта ѣ̑ ъ ѣ ле че ав ъ зит ъ алтъ ъ зи зикжнд ъ,
къ на̑ ъ венит ъ сѣй слъжаск ъ алцїй, чи съ слъжаск ъ ѣ̑ л
алтъра, ши нъ̑ ъ нъ̑май съ слъжаск ъ, чи съ ши молр ъ
пентръ ѣа чева слъжи. Ши къ̑ ч сав смерит ъ ат ъжта
а̑ ъ доар ъ м̑ ъ стрика ть чева; че ши ной де невом̑ смерь,
а̑ ъ доар ъ нева стрика чева. Къ пентръ ачаста а̑ ъ фъ-
къ̑ т Хс, ка съне арате калѣ чѣ де съсь. Ка къ плѣ-
кар ѣ са съ фіе тъ търъ ор ъ кип де мжнъ и нц ъ.

Пентръ ачѣа съне покъимь де пъкателе ностре,
съ нъ̑ къдемь ал ѡ̑ чейнц ъ мъкар ъ де ар ъ фи ка нисипъл

Мăрїй де мѹлте. Къ нѹ сїнте нічі оунь пъкат съ
вирѹ́ск пре мі́ла лѹй Дмнезе́ѹ, шй нічи ѡгрешалъ
ка съ нѹ сїрте прінь покъ́инцъ. Прїймѣще Дмне-
зе́ѹ покъ́инца âфе́ще кърѹа че́лѹй чесъ покъ́аще.
Пентрѹ âче́а съне âтоарчем кѹ тоатъ ѹнима но́а-
стръ, шй съне покъи́м де фа́птеле но́âстре че́ле рѣле
че фа́чем Зїша, шй но́апте. Шй съне грижи́м де сѹ-
фле́теле но́астре, кѹм вом âгъдѹй лѹй Дмнезе́ѹ.
Кѹм вом âгонисй спъсе́нїа но́астръ, кѹм вом фа́че
лѹкрѹ, пентрѹ ка съ гръ́аск шй къ́тръ но́й Дмне-
зе́ѹ кѹвѣнтѹл âче́ла че зи́че ла Матфе́й е҃ѵ҃ангелїа
â кѕ. де капете сн҃т҃ : лд. Вени́ци благословиці́й
Пъри́телѹй мїе́ѹ, де мощени́ц âпъръщі́а чѣ́а чібам
гъти́нъ вóлш май наи́нте де âчепѹтѹл лѹмїй
кар́ѣ но́й тоц съш добѣнди́м пентрѹ мі́ла.
Дмнѹлѹй Дмнезе́ѹлѹй но́стрѹ âкърѹа
ѹ́сте слáва, шй мърúрѣ âтрѹ
вѣ́чи не съвършúци, шй не
трекѹци Âмінь.

42

КАЗАНІЕ

ЛАСЪМБЪТА

ЛѢЛАЗАРЪ.

Пентрѫ ачестѣ лѫи. Шѝ пентрѫ пѫтѣрѣ чѣ Дмнезеѣскъ âлѫй ХС.

Жндь âѫ врѫтъ милостивѫлшѝ âтрѫ тóтъ вѫнѫлъ Дмнезéѫ де лѫ погорѣт динъ Чéри пре пъмжнтъ, кăсъ йзвъвéскъ нéмѫлъ ѡменéскъ динъ робіа дïáволѫлуй шѝ дин мѫнка Йдѫлуй. Атѫнчи Дмнѫлъ ХС, âѫ âчепѫтъ â âвъца ѡлменїй пре лѫме. Кѫмъ къ чéй бѫни, шѝ дéпци ворфѝ âкѫнѫци, Йúръ чéй пъкътóшѝ вóрфѝ ѡгжндци. Кѫм чéй милостúви вóрфѝ ферúци, Йúръ чéй не милостúви шѝ не милѫйтóри вóрфѝ ѡкържци шѝ батжокорúци. Кѫмъ чéй мжндри шѝ мърéци смерúйа. Йúръ чéй смерúци шѝ плекáци â-нъцáйа. Дѫпъ âчéа шѝ чидéсїй мáри шѝ минѫнáте пре лѫме âѫ фъкѫт. Бóлнавїй âѫ тъмъдѫúт. Драчїй динтрѫ ѡлмéнїй йѫ гонúт, Ѡлóцїй йѫ фъкѫт кѫпчóаре. Ѡрбїй кѫ ѡк. Вжнтѫл

âѫ

102

ꙗꙋ ѡприть, марѣ ѡꙋ ꙗлинѧть, шѝ пре дѫнса ка пре оꙋскѧть ꙗꙋ оꙋмблѧть. Морцїй ꙗꙋ ꙗвїѧ̀т. Ѧ-мѝнжлокꙋль ѫлторъ минꙋни че ꙗꙋ фъкꙋт Дмнꙋль но-стрꙋ Їс Хс: маре шѝ минꙋнѧть ѫ̃сте шѝ ꙗчѧста карѣ ꙗꙋ врꙋть де ѡꙋ ꙗлꙋ фъкꙋт ѫ̃стъзи. Минꙋне ка ꙗчѣѧ че дин вѣчи нꙋ сꙋ въꙁꙋть, нѝчи сꙋ ꙗꙋꙁѝт. Ѧчѣ кѝпь фїѝнд Лꙧзарь ꙗчѣста мо̀рть шѝ пꙋтредь шѝ ꙗпꙋцѝть де пѧтрꙋ ꙁѝле ꙗгрѡлпъ ꙗгропѧть. Ѝр ѫ̃стъзи Дмнꙋль Хс, дин морци лꙋ ꙗвїѧ̀ть. Лꙋ-крꙋ ка ꙗчѣла сꙋ фъкꙋть ѫ̃стъзи че нѝмент нѝч ѡди-нишѡръ нꙋ въꙁꙋть нѝчи ꙗꙋ ꙗꙋꙁѝть.

Пентрꙋ ꙗчѣѧ ꙋбѝцїй мїѣй крещѝни ѫ̃стъзи сѫн-тем кїемѧци де Лꙧзарь, прїѧ̀тенꙋль лꙋй Хс. Ка съ ведем тѧ̀йнъ минꙋнѧть кꙋм ꙗꙋ ꙗвїѧ̀ть мо̀рть де пѧтрꙋ ꙁѝле. Кꙋмь сꙋ ꙗрътѧ̀ть бїꙋ де сѫргъ, фїѝнд пꙋтредь, шѝ ꙗпꙋцѝть. Кꙋмь нꙋ пꙋтꙋт мо̀ртѣ шѝ ѝдꙋ̆ль съль ѡпрѣскъ. Чѝ де сѫргъ кꙋ кꙋ-вѫнтꙋль лꙋй Дмнезѣꙋ ꙗꙋ ѣшѝть ка шѝ май наинте ꙗтрѣгь шѝ съвъторь. Пентрꙋ ꙗчѣѧ ѧскꙋлтѧци шѝ спꙋнерѣ сфѝнтей ѣ̃ꙋлїй кꙋмь спꙋне де ꙗвїѧ̀рѣ лꙋй ла Їѡѧ̀нн ѣ̃ꙋлѝстꙋль ꙗ̃ї. капете сп̃ї: ѧ. Зикѫнд.

Ера̀ оꙋнь ѡ̃м ѡ̃ре кѧреле дель кїемѧ̀ Лꙧзарь динтрꙋнь сѧ̀ть чесъ кїемѧ̀ Видѫнїѧ. Дин каре сѧ̀т ѣ̃ра̀ шѝ Мѧрїѧ шѝ Мѧрѳа сꙋрѡрнле лꙋй. Шѝ ꙗвръ-мѣ че сꙋ болнъвѝть Лꙧзарь, ѝр съ рорнле лꙋй, ꙗꙋ тримѝсь ѡ̃мен ла Хс кꙋ ꙗчѣсте кꙋвинте де ѝ̃ꙋ ꙁѝс: Дмне, Лꙧзарь чѣла честе ꙋбѣ̆ще шѝ пентрꙋ ꙗчѣѧ шѝ тꙋ ꙗль ꙋбѣщи, ѝ̃ѫ сꙋ болнъвѝть. Дѣчи кꙋм тъмъдꙋ̆ѣщи пре ѫлцїй че сѫнь май стрѣйн, ꙗшѧ̀ вѝно де тъмъдꙋ̆ѧще шѝ пре прїѧ̀тинꙋ̆ тъꙋ пре Лꙧзѧ: Ѝр Дмнꙋль Хс ꙗꙋ ꙁѝсь, ꙗчѧстъ бо̀лꙋ нꙋ ѝ̃сте спре мо̀ꙗрте. Чѝ ѝ̃сте спре слѧва лꙋй Дмнезѣꙋ. Ка съ

ꙗрѧте

43

арате пꙋтѣрѣ лꙋй дмнезеꙋ пентрꙋ джнса. Шй
дѣка аꙋ аꙋзит хс къ лазарь сау болнъвит, а-
тꙋнчи аꙋ зъбовит акол̀о атрачеле локь че ера, ѣ.
зиле. Дꙋпъ ачѣа аꙋ зись оученичилор съй. Бле-
мацй пр̃ъ а жидовй, Кѣчи жидовїй ка неще зави-
стничи че ера, къта пре хс съле оучиг̃ъ, пр̃ъ сфн-
цїа са фꙋцисе дин мжйниле лꙋ шй трекꙋсе дечѣа пар-
те де Iордан. Оунде ера май наинте де болеа Iоанн
шй акол̀о аꙋ петретꙋт, ѣ зиле. Кѣчи къ ка оунь
дмнезеꙋ че ера, цїа къва мꙋрй лазарь: пентрꙋ
ачѣа аꙋ ащептат ачѣле, ѣ. Зиле. ка съ а-
гролпе лазарь шй със фак̃ъ май минꙋнат̃ъ минꙋне.
Къ деа врѣ фй тъмъдуит̃ъ дин боал̃ъ, пꙋцинъ
минꙋне врѣ фй фост̃ъ. Пр̃ъ кѣчи лаꙋ авїат̃ дин
морци сфнцїа са сау арътат̃ пꙋтѣрникь шй бирꙋй-
торю маре, шй апъра морцїй. Пентрꙋ ачѣа наꙋ мерй
май наинте де патрꙋ зиле ка съ арате, къ мъкаръ
шй апатрꙋ стихїй де съръшкир̃ъ трꙋпꙋл̀ ѡмꙋлꙋй дѣ-
ка моаре. (ас съфлетꙋл̀ мергнд̀ де оунде пост̃е
дат̃ъ:) пр̃ъ дмнезеꙋ поате съле стрнгъ пр̃ъши
апрꙋна ка шй пре лазарь. Шй дꙋпъ ачѣа аꙋ зись
пр̃ъш оученичилор съй. Лазарь прїатенꙋл̀ нострꙋ
аꙋ адормит̃: нꙋ аꙋ зись къ аꙋ мꙋрит̃, че аꙋ адор-
мит̃ъ. Кѣчи къ скриптꙋра, пъкътошилор, шй
не креднчошилор, зиче къ морь, къ съдꙋк амꙋн-
чиле де вѣчи. Шй пентрꙋ къ мерг̃ъ амꙋнч шй апе-
депсе. Зиче къ морь къ аръ фй фост̃ъ май бине
съ нꙋ фіе фост̃ъ ый пре лꙋме. Пр̃ъ дрепцилор,
кѣчи къ мерг̃ъ абиниле, шй авїаца де вѣчи,
ле зиче къ аꙋ адормит̃ъ. Пентрꙋ ачѣа шй хс,
лꙋй лазарь ѡаꙋ грънт̃ адормире. Пр̃ъ оученичїй, ле
пъреа къле зиче пентрꙋ адормире де сомнь. Пентрꙋ

Іωа́ннъ
є. кн.

а҃чѣ́а а҃ѵ рѣпѵ́нъ: Дм҃не, де а҃ѵ а҃дормі́тъ гр҃ъшн
сѣва гко҃ла. А҃тѵ́нчи Дм҃нѵлъ Хс̄, дѣ́ка а҃ѵ вѫ-
зѵ́тъ къ н҃ѵ прнчі́пъ кѵвѫ́нтѵлъ лѵ́й лѣ́ѵ зні́съ гр҃ъ,
Ла́зарь а҃ѵ мѵрі́т҃ шн̀ мъ сѵ́кѵр пентрѵ во́й. Нѵ́мъ
сѵ́кѵр пентрѵ мо́арт҃ѣ лѵ́й Ла́зарь, кѣ́чи а҃ѵ мѵрі́т҃,
чимъ сѵ́кѵр пентрѵ во́й Оу̑ченнчі́й мі́ѣй, къ вѣ́ц вед҃ѣ
мінѵ́не шн̀ вѣ́ци крѣ́де. Вед҃ѣвци кі́пѵл҃ а҃вї́ерї́й
мѣ́ле: шн̀ вѣ́ци крѣ́де къ ѣ́ѵ гѫ́нтъ Дм҃незе́ѵ. Ве-
д҃ѣвец кѵм҃ нѵ́май кѵ оу̑нъ кѵвѫ́нт҃ ва а҃вї̀а мо́рт҃ѵл҃,
шн̀ въвѣци а҃дѣверн̀, къ ѣ́ѵ л҃ѵ́м пре мі́не мъво́н а҃-
вї̀а. Шн̀ гласѵ́л҃ мі́ѣѵ во́рь а҃вѫ́н мо́рцї́й ла зі́ша
де а҃по́й, шн̀ съво́рь гко҃ла̀ дінь грѡ́пи. Пентрѵ во́й
мъ сѵ́кѵрь Оу̑ченнчі́й мі́ѣй, къ вѣ́ци вед҃ѣ кѵм҃ нѵ́ва
съ по́а҃т҃ѣ ѡ̑прн̀ гро́лпа пре Ла́за҃р҃. Вед҃ѣвец кѵм҃ нѵ́ва
пѵ́т҃ѣ мо́арт҃ѣ съ сп̑т҃ а҃потрі́ва а҃вѫцъторї́й мѣ́ле.
Мъсѵ́кѵр пентрѵ во́й кат҃ъ прнчѣ́пеци къ ѣ́ѵ нам҃ фо́ст҃ъ
а҃коло̀, шн̀ цї́ѵ де мо́арт҃ѣ лѵ́й Ла́зарь.
Кѵм҃ а҃ѵ зні́съ Хс̄ къ на́ѵ фо́ст҃ъ а҃коло̀; шн̀ Дм҃незі́ѵ
ѫ́ст҃е не кѵпрі́нсъ, ло́кѵ нѵ́ ѫ́ст҃е съл҃ по́а҃т҃ъ а҃кѫп҃т҃,
а҃тѫ́а҃т҃ъ лѵ́м҃т҃ ѫ́ст҃е, а҃тѫ́т҃ъ ло́кѵл҃ ѫ́ст҃е. Оу̑нделъ
кѵ́вци а҃коло̀ ѫ́ст҃е, оу̑нделъ чі́рчи а҃коло́л҃ а҃фли, а҃-
то́т҃ чі́рнл҃, а҃то́т҃ъ пѫмѫнтѵ́л҃, а҃тѫ́а҃т҃ъ ма́рѳ, а҃-
тѫ́а҃т҃ѣ фа́птеле, а҃ѡра́шъ, а҃са́т҃е. Сѳри а҃чѣ́ ло́кѵ
шн̀ оу̑нделъ вѣ́й къ́вта̀ а҃коло́л҃ вѣ́й а҃фла̀. Да́рь кѵм҃
а҃ѵ зні́съ Хс̄ къ на́ѵ фо́ст҃ъ а҃коло̀;
Дм҃нѵлъ но́стрѵ Іс̄ Хс̄ а҃ѵ фо́ст҃ъ а҃дорнт҃ъ.
а҃дек҃ъ а҃ѵ а҃вѵ́т҃ъ до́лѡ фі́рн, шн̀ Дм҃незе́ѵскъ, шн̀
ѡ̑менѣ́скъ. Фо́ст҃ъ ѡ̑мъ де плі́нь, шн̀ Дм҃незе́ѵ де
плі́нь. Дѣ́чи лѵ́й Дм҃незе́ѵ ѫ́ст҃ѣй тѡкмѣ́ла съ
фі́е а҃то́т҃ъ ло́кѵ́л҃. Гі́ръ ѡ̑мѵ́лѵй ѫ́ст҃ѣй тѡкмѣ́ла
кжнд҃ь ѫ́ст҃е а҃тѵ́нь ло́кь а҃мр҃т҃ съ нѵ́ фі́е.

Пентрѵ а҃чѣ́а Хс̄ ка оу̑нь Дм҃незе́ѵ чѣ ѣ̀ра.

а҃то́т҃ъ

44

ăтóть лóкъл ерà. Шн ăвидáнїа. Шн ăкáсă лъй Лáзарь ерà. Ер кă оучь ѡмь, ръшн, нъ ерà ăколò. Че нъмай къ Оученичїй сăй ерà. Дечíа ăъ венúть Хр̃тосъ ăвидáнїа, ăколò оунде ерà Лáзарь мóрть, де пáтръ зúле ăгрóапъ ăгропáть. (ер̃ъ видáнїа ерà ăпрóапе де Іерусалúм̃.) шн мълци Жúдови къ ăдънáсе пентръ къ мънгже пре Мáрдă шн пре Мáрїа. Пентръ мóартє фрáтелъй лъ̀р. Ер̃ъ дєка слъ ăпропїáть Хс̃ шн дєка ăъ ăцелéсь Мáрїа, шн сóрăсă Мáрдă. Ăдáтъ слъ скълáть шн ăъ ѐшúть ăнаúнтє лъй. шн дєка лáъ възъть, ăъ къзъть ла Пичóареле лъй де йслъ ăкиáть шн къ лáкръми гръà шн зúчє: Дм̃не, де ăй фн фóсть ăúчє нáръ фн мърúть фрáтеле нóстръ, чи шн ăкъм̀ цúмь къ ѡри кăнте вéй чéре дела Дм̃незéъ, дăцва цíе Дм̃незéъ. Шн ăъ зúсь лъ̀р Хс̃, ăвїáва фрáтеле вóстръ. Ер̃ъ Мáрдă ăъ зúсь лъй, цíъ Дм̃не къва ăвїà, чи ăтъ̀нчи ла ăвїáре кăндь вóръ ăвїà тóц мóрцїй ла зíуа чє де ăпóй. Ер̃ъ Хс̃ ăъ грънть къторъ дăнса шн ăъ зúсь. Ъ̀ъ сăнть ăвїáрє, шн вїáца. ăвїáрє сăнть, къ къ зúса мє бъ̀р ăвїà мóрцїй чéй дінь вéчи. Ер̃ъ вїáцъ къ къ пътéрє мє сăнть вéй тóатє кăнте сăнть. Шн чéла чева крéде ăмúне, мъкáръ де ăръ шн мърн тръпéще, ер̃ъ де мóартє съфлетъ̀лъй нъсъва тéме, ăдекъ де мъ̀нкъ. Шн кáреле баф̀ вíъ шн ва крéде ăмúне нъва мърн ăвéчи. Къ ăдевъráть Мáрдă ăъ мърúть фрáтеле тъ̀ъ. Ер̃ъ де вéй крéде ăмúне, сънъте тéми къ баф̀ мóрть де тóть ăмъ̀нчи. Крéзи към̀ ăци зúк ъ̀ъ Мáрдо; Ътъ̀нчи Мáрдă ăъ ръспъ̀нсь, шн ăъ зúсь: крéзь

Іωа̃: аї. кє.

Іωа̃: аї. кѕ.

Дм̃не 111

дмне. Шй ѣ8 ѧмь крезѹ҃т къ҃т8 ѣцн хс фнл лй дмнезѣ8, чела че ѧй вени҃т ѧл8ме. Шй оу҃мбли пре пѣмжн҃т шй нимен҃т н8т҃е кѹноаще, гр҃ъ дмнѹль хс дѣка ѧ8 въздѹ҃т пре мардл шй пре мар҃їѧ плжнгжнд, шй тѡци кжци съ ѧд8насе ѧколѡ. Ѧ8 ѕ8спинѧ҃т къ8 дх҃ѹль шй сл8 т8ребѹра҃т ѧтр8 сине, шй ѧ8зи҃сь, оу҃нде ѧци ѧгропа҃т пре лазарь; ѧ8 доарь н8 ц҃їѧ гроапа лй лазарь, чела че ц҃ї8 шй кжнд ѧ8 мѹри҃т. Н8 ѧ8 ѧтрива҃т къ доарь н8 ц҃їѧ. Чй пентр8 ка съй ара҃те, съ мѣргъ тѡци къ8 дж҃нѹль съль пентрѣкъ пжнъ ла гроапъ съ ваз҃ъ минѹн҃т че вр҃т съ факъ. Шй дѣка ѧ8 ѧтрева҃т оу҃нде ла8 ѧгропа҃т, гр҃ъ ей ѧ8 зи҃сь: Дмне, вино де вези оу҃ндей ѧгропа҃т. Ѧтѹнчи хс ѧ8 лъкръма҃т, кѣчи къ ера ѡ҃мь де плин҃ь къ8 трѹп кашй ной, пентр8 ѧч҃ѧ ѧ8 лъкръма҃т, шй сл8 т8ребѹра҃т, пентр8 моар҃т҃е прїѧтенѹлй съ8 лй лазарь. Шй дѣка ѧ8 вени҃т ла гроапъ ѧ8 ѕ8спина҃т ѧтр8 сине шй ѧ8 зи҃сь, лѹаци пїѧ҃тра. Ѧ8 доарь н8 пѹт҃ѣ хс съ ѧ҃ шй пїѧ҃тра шй съ ѡ҃рждиче къ8 пѹт҃ѣр҃т҃е ла; Пѹт҃т҃е сфн҃цїѧ ла съфакъ шй ѧчѧ҃ста. Чй пентр8 ѧч҃ѧ лѣ8 зи҃сь лѡрь съ ѡ҃рждиче, ка дѣкай вор ѧтреба ѧлц ѡ҃мени въздѹла къ8 ѡ҃кїй съй. Гр҃ъ ей съзи҃къ, шй пїѧ҃тра къ8 мжи҃нile но҃ѧ҃пре ѡ҃ѧ҃ рждика҃т. Шй дѣка ѧ8 зи҃сь хс сърждиче пїѧ҃тра, гр҃ъ Мардл ѧ8 грѣи҃т: Дмне, вафй шй ѧпѹци҃т къ гѹ҃т съи҃т па҃тр8 зиле де кжнд гѹ҃т҃е ѧгропа҃т, шй гр҃ъ ѧ8 зи҃сь ей хс ѧ8 н8цамь зи҃сь ѣ8 къ девій крѣ де вій ведѣ слава лй дмнезѣ8, ѧ8 н8цамь зи҃сь къ ѣ8 съи҃т дмнезѣ8; шй поч съ ѧвїезь пре фра҃теле т҃ѣ8. Шй н8 н8ман пре фра҃теле т҃ѣ8 че гѹ҃т҃е ѧпѹци҃т шй де па҃тр8 зиле ѧгроапъ, че шй пре

мѡрцїй

мо́рцїй чѣ́м чесь мо́рци дин҃ь вѣ́чи, ши сѫнт҃ нꙋ́май цържнъ ши пре а҆чѣ́м по́чи сѣ́й а҆вїе́ꙁь. А҆чѣ́стѣ дѣ́ка а҆ꙋ зи́сь Хс̃, ши дѣ́ка а҆ꙋ лꙋа́тъ пїа́тра де пре гро́апъ, а҆тꙋ́нчи ша́ꙋ рждика́тъ Хс̃ ѡ̃кїй сѣ́й а҆сꙋ́сь къ́тръ Ѣ́рю ши а҆ꙋ зи́сь. Мꙋлцъмѣ́скꙋци цїе Пъри́нте къ май а҆скꙋлта́тъ. Ши ѣ́ꙋ цїа́м къ де то́алте пꙋ́рꙋрѣ мъ а҆скꙋ́лци. Чѣ пентрꙋ Норо́деле чѣ ста́ꙋ а҆и́чѣ зи́ши а҆ча́ста, ка съ кѣ́ꙁъ къ май три ми́сь тꙋ. Ши дꙋпъ а҆чѣ́м кꙋ глаа҃ ма́ре а҆ꙋ стригаа҃ ши а҆ꙋ зи́сь. Лаꙁа́ре ви́но а҆фа́ръ. ѠѾ мин҃ꙋне ши пꙋтѣ́рѣ лꙋй Дмнеꙁе́ꙋ, Нѫ а҆ꙋ зи́сь ско́алъ, са́ꙋ а҆вїй, са́ꙋ рждикъ́те дин҃ь мо́рци. Чѣ ка къ́тръ оу҆́й вїу́ а҆ꙋ грѣ́и. Ви́но а҆фа́ръ Лаꙁа́ре. Ши а҆да́тъ а҆ꙋ ѣ́шитъ мо́ртꙋлъ а҆фъша́тъ преспе мѫ́йни ши преспе пичо́аре, ши фа́ца лега́тъ кꙋ пѫнꙁъ сꙋпцире.

А҆тꙋ́нчи а҆ꙋ зи́сь лꙋ́рь Хс̃, деꙁлега́цилъ шиль лъса́ци съ съ дꙋкъ. А҆шиѣ́ вой кꙋ мѫ́йниле воастре а҆ деꙁлега́ци съ нꙋ зи́чеци а҆по́й къ а҆мь а҆вїа́тъ пре а҆лтꙋ́лъ. Деꙁлега́цилъ пре дѫнсꙋ́л къ ѫ̃сте а҆фъша́тъ кꙋ́м лаци а҆гропа́тъ. Деꙁлега́цилъ пре дѫнсꙋ́л къ лам а҆вїа́ съ вїецꙋа́ск а҆лꙋме ка ши май наи́нте. Лъса́цилъ пре дѫнсꙋ́л съ съ дꙋкъ оу҆́нде ва вѣ́рѣ. Съ оу҆́меле кꙋ пичо́арele са́ле пре пъмѫ́нтъ. Съ ва́ꙁъ пре чѣ́ла че ла́ꙋ фъкꙋ́тъ пре дѫнсꙋ́л, пре чѣ́ла че ла́ꙋ а҆вїа́тъ пре дѫнсꙋ́л, съ ва́ꙁъ сꙋро́риле са́ле чесь плѫнгъ. Съ ва́ꙁъ норо́дꙋлъ ѿаменилоръ. Мꙋлци дин҃ь жидовїй че ѣ́ра а҆коло а҆ꙋ крезꙋ́тъ а҆тꙋ́нчѣ а҆ Хс̃ дѣ́ка а҆ꙋ въꙁꙋ́тъ а҆ча́ста че а҆ꙋ фъкꙋ́тъ. Ѩръ а҆лцїй динтрꙋ дѫнши́й, са́ꙋ дꙋсь де а҆ꙋ спꙋсь Жидовилоръ то́алте кѫ́те а҆ꙋ фъкꙋ́тъ Хс̃. Дѣ́чи токмѣ́ла а҆чѣ́стꙋй сфнт҃ пра́зникь де а҆стъзи а҆ча́ста ѫ̃сте, дꙋпъ кѫ́тъ а҆ꙋзи́тъ юдѣцїй мїе́й крещи́ни. Ѩръ а҆съ пꙋцинѣ́ль

кѹвѣнтѣ май ѧнкѹлта́ци кѹ то́лтъ ѡ҃шzрдїа, ка съ лѹа́ци шѝ пла́тъ де пли́нь дела дмнезе́ѹ, Пентрѹ трѹда воастръ. Ачѣ́ста ла́zарь пре ка́реле ѧѹ ѧвїа́тъ ѧ҃стъzи хс҃, скрїе сфѣ́нта скрипту́рь де дрѣ́гѹл къ ѧѹ фо́стъ фечо́рь о҃у́нѹй Фарїсе́ѹ че ла́ѹ кїема́тъ Сїмѡнь. Шѝ ѧѹ фо́стъ дра́гь лѹй хс҃ фо́арте, пентрѹ блаzндѣцеле лѹй. Шѝ пентрѹ креди́нца че ѧвѣ́ къ́тръ хс҃. Ѡ҃ръ Жидовїй канди́це рѣ́й, шѝ zавистнічи че ѣ́ра. Дѣка ѧѹ въzѹ́тъ къ пентрѹ ла́zарь, съ дѹѣ́ мѹлци шѝ кредѣ́ ѧ хс҃. ѧѹ фъкѹ́тъ сфа́тъ съ о҃у́чъ шѝ пре ла́zарь, Ѡ҃ръ ѣ́л дѣка ѧѹ прїнсь де вѣ́сте сфа́тѹль лѡ́ръ, ѧѹ фѹцѝтъ, шѝ ла́ѹ дѹсь ѧ ѡ҃стровѹ́л Кїпрѹлѹй. Дѹпъ ѧчѣ́ѧ Апо́столїй, ла́ѹ Хиротони́тъ де ла́ѹ пѹсь ѣпи́скопь ѧ҃тро Четѧ́те чесъ кїа́мъ Китѣ́а, ѧколо́ ѧ҃ѹ дѹсь Прѣ́чиста ѧ҃къ пѫнъ ѣ́ра сфѣ́нцїа съ вїе де ѧ҃ѹ да́тъ о҃у́нь ѡ҃мофо́рь че́ль фъкѹ́се ѧ҃съши сфѣ́нцїа съ къ мѫ́ниле съ́ле. Ѡ҃ръ ла́zарь дѣка ла́ѹ ѧвїа́тъ хс҃, л҃. де а҃ни ѧкеа́ци ѧѹ лъкѹ́нтъ пре лѹ́ме. Шѝ ни́че ѡ҃динѣ́ѡръ на́ѹ гс҃ь, ѧдѹкѫ́ндѹши ѧмѝнтѣ де ѧма́рѹл мо́рцїй, шѝ де фрѝка мѹ́нчилѡръ. Шѝ нимѝкь на́ѹ спѹсь дин Ѡ҃ць. Чѝ ѡ҃ри хс҃ нѹ́ла́ѹ лъса́тъ съ спѹ́е къчи къ сѫ́нтъ пръ ѧфрикоша́те, Ѡ҃ри о҃у́йта́се де фрѝкъ ма́ре че въzѹ́е.

Ѡ҃ръ но́й ѡ҃ро́бїй лѹй хс҃. Ѡ҃нъ кѹ ѧжѹторѝла лѹй дмнезе́ѹ ѧмь трекѹ́тъ ка́лѣ сфѣ́нтѹлѹй по́стъ. Шѝ ферѝче де чела че съва фѝ невои́тъ фъръ де лѣ́не ѧ҃трачѣ́ста кѝпь съ нѹ́фїе рѣмась ѧ҃вро въ тъмаре ка́рѣ кѹмвѣ́ де пъка́те. Къчи къ по́стѹл ѧ҃ѹ́сте сфѣ́нцепїе шѝ кѹрѫцѝре сѹ́флетѹлѹй. Шѝ ѧма́рь ѡ҃мѹлѹй ачелѹ́а че нѹ́шва лъса́ во́а съ. Съши ла́се мѫнїа съши ла́се пи́зма. Съши ла́се мѫнкъ́рилe, беци́йле - ни-

рѧ́вѹлаѕ

рѧбѹриле чѣле де пѣкѧте, Съшь лѧсе скѹмпѣте,
съ постѣск къ йнимъ кѹрѧтъ шй къ дрептѧте,
къ милостенїе, шй къ блжндѣце. Съшь лѣпеде де
âсѹпра сѧ сарчина пѣкѧтелѡр, шй съ оумбле оушорь
пре кѧлѣ лѹй Дмнезѣѹ. Къ чѣла чесъ âкѧркъ де сар-
чинъ грѣ пре кѧле, ремжне шй зъбовѣце. Шй йсъ
âтжмплъ примеждїй де Тжлхари шй де хїйри рѣле.
Пентрѹ âтѣѧ невоицивъ де фѧчеци âвъцътѹриле лѹй
Хс. Дрѧгосте âтрѹ фрѧцїй ноцри, шй âтрѹ чей
стрейни, нѣйре âтрѹ врѣжмѧшїй ноцри, ферйнцъ
де похте, депъртаре де пѣкѧте, лепъдаре де рѣ-
тѣци. Шй кѧте лѹкрѹри сжнтъ âле лѹй Дмнезѣѹ,
шй âле спъсенїй ноастре, âчѣлѣ съ невойѧскъ съ фѧ-
чемъ, ка съне âвредничѣскъ Дмнѹлъ Хс âтрѹ âпъ-
рѣцїѧ сѧ. Кѧрѣ ной тоци съ ѡдобжндим, пентрѹ
дарѹл шй мила сфнцїй сале: кѣрѹѧ съ кѹвйне
чйнсте, шй лѧѹдъ, шй мъйре. Âпрѣвнъ
къ Тѧтъл, шй къ Дхѹл сфнтъ,
âкѹм шй пѹрѹрѣ, шй âтрѹ
вѣчи не трекѹци шй
не сфршици
Амйнь.

КАЗАНІЕ ЛАДУМЙНЕКА ФЛОРЙЛОРЬ

Кѹвжнтъ ънаинтє.

Кжндь сав сфътѹинтъ бръжмашїй Дмнѹлѹй нострѹ Іс Хс. Дѹпъ ачѣ минѹне че ав фъкѹтъ, де ав авїатъ пре фаръ де патрѹ зиле морть къжндь ангроапъ. Ѡареѣ пѹцинель сав май аскѹнсь сфнцїм са, артжндь нѡлѡ кипь съ нѹне дѣмь ѫшине де ѹнъ воа ностръ ънприежджїй. Нѹ пентрѹ къ дѡаръ сав темѹт дѣѹ фъкѹтъ ачаста. Къ фъръ де воа лѹй, нименѣ нічи ѡстржмъторѣ нѹ мѹ пѹтѹтъ фаче. Чи пентрѹ къши токмаи шишь алтѣсе лѹйшь часѹлъ шь врѣма мѹнчилашь сале, ътѹнчи кжндь авѣ Жидовїй ѡбичєй де жѹнгїа Мїелѹль Пащилашь ънпатрѹспрезѣче зиле але лѹй Мартїе, дѹпъ лѣцѣ чєй авѣцаце пре джнсїй Моѵсї (пре кѹмь скріе ла ешире ънїї. капете стї : ѕ,) Дечи ътрѹ ачѣа врѣме сав ъръгатъ Дмнѹлѹ Хс връжмашилашь съй ла локѹл чєл де жѹнгїаре ънчепатъ Іерѹсалимѹлѹй,

ка съ оумпле кипъл âчел динъ лѣце лъй Мѡнсѝ че жъгїѧ мїелъл âчела де фъчѣ Пащиле жидовїй,
Пентръ âчѣѧ шѝ ла âчел лѡкъ де жъгїѧре âл Ерусалимълъй âл къларторѝтъ âстъзи Домнъл
ностръ Іс Хс, ка оунъ Месїе âдевърат.
Кѹмъ вомъ âнцѝ спѹндъ âкѹмъ сфѝнта
єѹаггєлїе дела Іѡанъ капъ, кї
стихъ. ѧ.

Май наинте де Пащи кѹ шасе зиле, венѝтаѹ Іс â Виѳанїѧ, оунде ера Лазар челъ че мъртсе, пре карелеаѹ âл
âвїѧтъ динъ мѡрци. Шѝ аѹ фъкѹтъ лъй âколѡ чинъ: шѝ Марѳа служїѧ: шѝ Лазар ера оунъл динъ
чей че шъдѣ âпрѣнъ кѹ джнсъл. Ѡаръ Марїѧ лѹѫнъ ѡлѝтръ кѹ Мѹръ де нардъ кърѧтъ де мѹлтъ
прецъ, âѹ оунсъ пичоареле лъй Іс, шѝ âѹ цѣрсъ кѹ пърѹлъ съѹ пичоареле лъй, ѡаръ кася сѧ оумплѹ
де мирось Мѹрълъй. Зисаѹ дрептъ âчѣѧ оунъл динъ Оученичїй лъй, Іѹда âлъ лъй Сїмѡнъ динъ
Іскарїѡтъ, карелеаръ сѣл вѫнзъ пре ѣлъ. Дрептъ чѣ âчестъ Мѹръ нѹсаѹ вѫндѹтъ âтрей сѹте
де Динарї, шѝ съ съ фіе датъ сърачилѡръ. Шѝ аѹ зисъ âчастъ, нѹ къ доаръ де сърачи âй ера
грижъ лъй: чи кѣче ера фѹръ, шѝ пѹнгъ âвѣ; шѝ чесъ пѹнѣ âтрѫнса, пѹрта. Шѝ аѹ зисъ
Іс: лъсъѡ пре джнса, ка съ пъзѣскъ âчестъ ла зїѡа âгропърїй мѣле. Къ пре сърачи пѹрѹрѣ âй
âвѣци кѹ воій, ѡаръ пре мине нѹмъ âвѣци пѹрѹрѣ. Шѝ аѹ âцелесъ нородъ мѹлтъ динъ Жидови, къ
âколѡ ерѫ: шѝ âѹ венѝтъ нѹ пентръ Іс нѹмай,

чи ка

чи ка съ ваз шї пре Лазарь, пре карєле ăль скулаєе динь морци. Шї съ сфътуиєе Архїерєїй, ка шї пре Лазарь съль оучигъ. Къчи мулци пентру ел мерцє динь Жидови, шї кредє ă Іс. Їпръ ădоаш зї, нородь мулть карєле веніе ла празника, ăзиндь къ вине Іс ă Іерусалимь. Ăй луать стжлпъри де Фїнік, шї ăй ешинть ăтру ăтимпинаре луй, шї стригă: Осана, благословитъ чель че вине ăтру нумеле Домнулуй, Ăпъратул луй Їсраиль. Шї ăфлжндь Іс оун мжнзь де асинь, ăй шъзутъ пре ел, кум есте скрис. Нуте тєме фата Сїонулуй, къ ятъ Ăпъратул тъу вине, шъзжндь пре мжнзул асинїй. Шї ачєстє нулцу куноскуть Оученичїй луй май наінте: чи дупъ че сау прослъвитъ Іс, ăтунчє шау ăдусь ămінте: къ ачєстє ера пентру ел скрисе, шї ачєстє ау фъкуть луй. Мъртурисїа дрептъ ачеа нородул карєле ера ку ел, кжнд пре Лазарь лау стригатъ динь мормжнтъ, шї лау скулатъ динь морци. Пентру ачеа лау шї ăтимпинатъ пре ел нородул, къ ăзисе къ ел ău фъкуть ачастъ минуне.

Ăвъцътурь динтру ачастъ сфинть Евлїе, пентру кълъторіа Домнулуй Хс ă Іерусалимь.

Докмєлъ ăвє ăпърацїй ăвремє де демult, кжнд съ ăторчє дела ръзбой ку кръіцъ, шї венїа ла ăпъръцїа са. Ăтунч ешїа ănaінтє лумь нороаде мулте де ōаменї, деи ăтимпина ку стжлпъри де Фїнік ămжн-

548

ѧмѫйниле сале, де ѧръта чинсте, шѝ кип де бирѹире ѧпъраѫилоръ сѣй.

Ачест ѡбичиъ цѣинд ѡаменїй диниь Ерѹсалимь, шѝ кѹ чеѧ че лъкѹѧ ѧпрежѹрѹлоръ, ѧѹ ешинть ѧнаинтє лѹй Хс гоѕь, де лаѹ ѧтимпинаѫ кѹ стжлпъри де Фїнїкь ѧмѫйниле сале, ка ѧнаинтє оу̃нѹй ѧпъраѫь бирѹиторю, кѣчи кѣ ѧѹ бирѹинть моартє шѝ ѧѹ ѧвїаѫть пре Лазарь. Пентрѹ ачєѧ ѧскѹлтаѫи кѹмь спѹне сфнта є̃ѹлїе, де токмєла ачєстѹй сфнть праѕникь де ѧстъзи.

Скріе Іѡаннь є̃ѹлистѹль ѧ ѧї. капете сть: мн. кѣ дєка ѧѹ ѧвїаѫть Хс пре Лазарь, мѹлци диниь Жидови мерѫ шѝ кредь ѧ Хс. Пентрѹ ачєѧ съ сфътѹинге маи мартї жидовилоръ съ оучиг̃ъ пре Хс.

Ѡръ дечїа Дмнѹл Хртось наѹ маи оу̃блаѫть ла ѧрътаре ѧ жидови че сѧѹ дѹсь ѧпроапе де пѹстїе ѧтро Четаѫе че съ кїемѧ Ефраимь. Ѡръ кжнд ѧѹ фостъ маи наинте де Паци кѹ шасе зиле, ѧѹ венитъ Хс ѡръ ѧ Виданїа оу̃нде ѣра Лазарь пре карелєл ѧвїасе Хс диниь морци, шѝ ѧколѡ ѡ̃ѧ фъкѹтъ лѹй Ѡспъць. Шѝ Лазарь ѧкъ ѣра де шъдє шѝ єл кѹ чеѧ че мжнкѧ ла масъ, пентрѹ ка съмѹле пъръ къ Хс ѧѹ фъкѹть нѣлѹчире, шѝ ѧѹ ѧвїаѫть ѡ ѧрътаре: ѡръ наѹ ѧвїаѫть ѧдевъраѫть пре Лазарь.

Пентрѹ ачєѧ шѝ єл ѧѹ шъзѹть ла масъ, шѝ ѧѹ мжнкаѫ кѹ чеѧ лалци ѡаспеци, шѝ ѧѹ бѣѹть кѹ джншїй. Дечи шъзжнд Хс ла масъ кѹ Лазарь шѝ кѹ чеѧ лалци кїемаци, ѡръ Маріѧ сѡра лѹй Лазарь лѹжнд ѡлиитръ де Мѹръ кѹ местекаѫѹри де мѹлть прець, ѧѹ оу̃нсь пичоареле Дмнѹлѹй Хс. Шѝ кѹ пърѹл капѹлѹй єй ѧѹ цѣрь пичѡареле сфнцїй сале, шѝ

каса тоатъ сăу оумплуть де миросуль Мърулуй:
Пăръ Іуда фечорул луй Сімѡнь диня Іскарїѡтъ, дека ăу бъзут пре Марїа къ ăу бърсат Мъруль пре пичоареле луй Домнезіу, ăу ръвнит ăнтру сине: шй ăу зис, пентру че нац вжндут ачест Мъру ăнтрей сут де динари шй сй дацй сърачилор; чел бърсат жос шйл ръзпунс. Ачаста ѡăу зис Іуда ну къ доар й ера гріжъ де сърачй, чй кăчй къ ел цинт кїелтуала (шй пунга) луй Хс, шій ера воа съ а шй ачеа бани съ ădaшгъ ачелалцй, фїинд нечинсорй де ăрунтъ.
Кедецй благочестивй Крецинй кжтъ пăсте де рт лъкомїа банилор, чей лиїа Іудей; кжнд ну нумай ăлте дăрурй чей дедесе Хс полте ка шй челора лалцй Апостоли, съ гонтск драцій диня ѡаменй, съ тъмъдуаск болнавїй, съ ăвїаз морцій. Чй щїинд Домнуль Хс лъкомїа луй, шй пунга ку банїй ѡдедесе ла джнсуль. Пентру съ найк ăръпцй чева къ нуй ăжунце, пăръ ел шй банїй Мъруль брт съй ăгицъ. Тотъ дăуна ăуцїа пре Хс ăвъцжнд съ фіе милостивй, шй не стржнгъторй. Пăръ ел де лъкомїе маре нуск май сътурă, пжнъ че ăу вжндут шй пре Домнуль сăу пре Хс. Къ ăшă пăсте лăкомул, кжнд ăре де ăжунь ăнтунчи май мулць невоăце съ стржнгъ. Че пăсте ăль сăу цине, шй ăл ăлтуа силце съ келтуаск. шй де стржнгоаре нуск май сăтурь пжнъ чеши вînде токма шй суфлетул сăу пентру стржмтăтт, шй пентру лъкомїа. Пăръ дупъ ачест кăреле съ фъкусе ănaла луй Лăзарь. Кжнд ăу фост ădoaш зй ăу тримис дой диня Оученичій сăй, сăй ădукъ оунь ягнь съ акăличе пре джнсул

съмцгъ

сѫмѣрг ѫ Ерусалимь. Ѩръ дѣка ѫ ѫдзите Нороаделе чеѣ стржнѣсе ѫ Ерусалимь пентрѫ праз-никѫль Паштилор къ Хс ба сѫвіе ѫ Ерусалимь, ѫ лѫате тѫци стжлпъри де Фѣникь ѫмжнніле сале шѝ ѫ ешите ѫтрѫ ѫтжмпинаре ѫнаинтѣ лѫй Хс. Ѩръ Апостолій шаѫ пѫсь бъшминтеле сале пре сѫинь шѝ дѣѫпра ѫ шъзѫть Дмнѫль Хс. Шѝ ѫколѡ оу̃нде лаѫ ѫтжмпинѫть Нороаделе, ѫ фъкѫть лѫй чинсте шѝ славъ маре. Оу̃нїй ѫцернѣ бешминтеле сале де кълкѫ пре джнселе Ѩсинѫль лѫй Хс. Ѫлцїй тѫѫ фрѫнзъ де пѫнѣ пре Кале пре оу̃нде мерѫѣ Хс. Шѝ тоате нороаделе кѫци мерѫѣ ѫнаинте, шѝ беніѫ пре оу̃рмъ, нѫ нѫмаѝ Бърбацїй шѝ Мѫерле, че шѝ Коконїй чей мічи шѝ Прѫнчїй дінь брацеле маічилор сале, тѫци стрига шѝ зічѣ. Ѡсанна ѫтрѫ чей дн̃ъцїме. (Адекъ ѝзбъвѣшене пре ной ѝзбъвѣшене ѫкѫм чела че петрече ѫтрѫ чѣтеле ѫцереці) бине ѳ̃ци лъѫдать чела че вїй ѫтрѫ нѫмеле лѫй Дмнезѣ. Къ тѫ ѳ̃ци ѫпърать ѝзраилтѣнилор. Ѩшѫ кѫ ѫчастъ лаѫ дъ ѫ лъѫдать пре Хс нороаделе ѫчѣлѣ. Кѫ ѫчастъ чинсте лаѫ ѫтжмпинать шѝ ѫтрачеста кінь лаѫ лъѫдать. Кѫ пре чѣл че ѩсте ѫпърать морцилор. Шѝ бирѫ-торю Ѩдѫлѫй. Кѫчи къ ѡѫменїй чѣѫ че възѫсе минѫнѣ кърѣ фъкѫсе Хс кѫнд ѫвїѫсе пре ѫзмь, спѫнѣ шѝ мърѫрисѫ тѫтѫрора ѫ Ерусалимь. Пентрѫ ѫчѣѫ ѫдзінд жидовїй ѫ ешите ѫтрачеста кінь ѫнаинтѣ сфѫцїй сале, де лаѫ ѫтжмпинать кѫ ѫтжта славъ.

Ѩръ де сѫѫ ѫдоі нешине пентрѫ чѐ ѫ ѫкълекать Хс пре Ѩсинь. Кадесъ сѫше, къ Дмнѫл Хс кѫть ѫ оу̃мелать пре пъмжнть тоть педестрѫ

âў оумблатъ. Шѝ шѝ âкале депáрте кжнд âў кълъторíтъ нíч ѡдинїóаръ пре Кáль нáў âкълекáтъ. Дáръ âкѹмъ пентрў чè âў âкълекáтъ âпратжта лóкъ нѹмай ёї. стáдїй стáдїѹлъ їсте ѡсѹтъ де стжнжнíй, кáрїй фáкъ, ѡмíе шѝ чíнчи сѹте де стжнжíни. Âпратжта їсте дíнъ Видáнїа пжнъ âІерѹсалíмъ. Âпратжта лóкъ де пѹцíнъ âў âкълекáтъ Дмнѹлъ Хс, пентрў кă съ оумпле кѹвжнтѹлъ че âў пророчíтъ май наíнте Захарíа Прорóкѹлъ де Хс кътръ Іерѹсалíмъ шѝ âў зíсъ, пре кѹмъ скрíе âД. кáпете сгї: Д. Нѹте тѣме фáта Сїѡнѹлѹй, къ їтъ Âпъратѹлъ тъў вíне блжнд шъезжнд пре мжнзѹлъ Âсинїй. Пророчíа âчáста ѡгрѣмăце прорóкѹлъ âтрў âчéста кíпъ. Нѹте тѣме Іерѹсалíме де âчéстъ Âпъратъ, чѝ май бжртóсъ те бѹкўръ шѝ те веселѣце. Къ нѹ вíне мжндрў шѝ мърéцъ, чѝ блжнд шѝ смерíтъ, шѝ їсте кълáре пре Âсинъ. Âкѹтай âпърáц мѹлц Іерѹсалíме, че âчéа âў фóстъ рѣй шѝ не дрéпци, âпѹкътóри, шѝ прѣдътóри, Кѹм âў фóстъ Манáсїе âпъратъ, Âхáвъ, Навъходоносóръ Тѹрáни, âкинътóри Ідолнлоръ, спѹркáци, пъкътоши. Їăръ âчéстъ âпъратъ че вíне âкѹмъ нѹ їсте ка âчéа де май наíнте. Че їсте Âпъратѹлъ дрептъцїй, âпъратѹлъ пъчїй, âпъратѹлъ âтóатъ мíла шѝ блжндцéле, Âпъратѹлъ âпърáцилоръ: шѝ Дмнѹлъ Дмнилоръ. Нѹ їсте âчéста âпъратъ стрéйнъ, че їсте âдевърáта âпъратѹлъ тъў Іерѹсалíме, чéла че вíне сѹте йзбъвéск дíнъ жѹгѹлъ робїй. Пре кáреле лáў âщептáтъ кѹ мѹлтъ кѹкўрíе Прорóчїй шѝ тѡци Патрїáршїй.

Кѹ âчéсте кѹвíнте де демѹлтъ âў дáтъ вéсте Прорóкѹлъ Іерѹсалímѹлѹй де Дмнѹ нóстрў

Іс Хс. Ѩръ пентрꙋ кѣчи сꙋ лепъдатъ де джнꙋль ѡаменїй Іерꙋсалимꙋлꙋй, шѝ лꙋ ѡморжтъ. Пентрꙋ âчѣа âчѣле кꙋвинте âле пророкꙋлꙋй сжнтъ грѣите нóаш Крецинилоръ честоръ âдевъраци къ нóй сжнтем â Бесѣрика Іерꙋсалимꙋлꙋй, ѧдекъ â Бесѣрика лꙋй Хс че сꙋ âчепꙋтъ â Іерꙋсалимъ де Апостоли, шѝ сꙋ âтемеатъ претꙋтиндене âтóатъ лꙋмѣ âкарѣ сжнтемъ нóй крецинїй чей православничи.

Дечи пентрꙋ тине крецине, сꙋ смеритъ â-пъратꙋль Черюлꙋй шѝ âꙋ лꙋатъ кипъ де робъ. Шѝ ѧстъзи пентрꙋ тине âꙋ венитъ â Іерꙋсалимъ спремꙋнчи, шѝ ла моарте рѣ, шѝ грозавъ. Ка съте йзъвѣскъ де моарте де вѣчи. Венитаꙋ де шаꙋ къръатъ сжнцеле, ка пре тине съте ръскꙋмпере динъ робїм Ндꙋлꙋй, шѝ âмꙋнчилоръ. Венитаꙋ кꙋ блжндѣце ка съте âпропїй кꙋ âдръзнире къторъ джнсꙋль. Венитаꙋ сърак ка съте âбогъцѣскъ кꙋ âпърѣціа сѣчѣ Дмнезеѣскъ. Венитаꙋ плекатъ шѝ смеритъ ка пре тине съте âналце âтрꙋ мърирѣ Черюлꙋй. Тине нꙋсева мирѧ âкꙋмъ де блжндѣцеле шѝ де смерѣнїа лꙋй чѣ маре шѝ фъръ де мъсꙋръ; къ нꙋ нꙋмай ѡаменїй че шѝ тóкма âцерїй сжнтъ кꙋпринши де спаймъ шѝ де минꙋне, кꙋмъ шѝ âчѣ кипъ Дмнезꙋ âнель âфрикошатъ, Дмнезꙋль âцерилоръ, Дмнезꙋль тꙋтꙋрꙋръ. Челꙋа чей съте скаꙋнꙋль пре Херꙋвими. Челꙋа чей дворескъ âнаинте мїй де мїй де воевози âцереци. Шїй служескъ мїлїѡане де мїлїѡане де âцери. Челꙋа че кадъ пре пъмжнтъ шѝль фаче де съ кꙋтремꙋръ. âтратжта смерѣнїе шѝ âтратжта ръсдаре âꙋ венитъ, кжтъ нꙋ нꙋмай динъ Черю пре пъмжнтъ че сꙋ погоржтъ че май âпой шѝ Кинꙋрн кꙋмплинте âꙋ ръсдатъ.

Данїл ꙗ. ї.

Кѣчи шѝ пентрѹ чѐ; Пентрѹ ноѝй пъкътоѡшїй, пентрѹ ноѝй не мѹлцѣмиторїй, пентрѹ ноѝй ѧдъръ̀тничїй. Ка сѫне милѹа́скъ пре ноѝй, ка сѫне мѫнгѣ ка сѫне ръскѹмпере, ка сѫне ѩзбъвѣ́скъ дин мо́арте де вѣ́чи, дин роѳ́ла дїа́волѹлѹй, де сѹпт пѹтѣ́рѣ ѧдѹлѹй шѝ ѧ мѹнчилѡръ, че ѣра́м да́ци шѝ вѫндѹци пентрѹ грешала шѝ не аскѹлта́рѣ стрѣмо́шѹлѹй но-стрѹ лѹй Ада́мь, ѧтрѹ ка́реле ѣра́мь грешѝци ноѝй тѡ́ци. ѠѦ да́рь кѹмь сѫ нѹне веселѝмь шѝ сѫнѹне бѹкурѣ́мь де венирѣ ѧчѐстѹй ѧпъра́т, че ѥ́сте милѹи-тѡ́рюль шѝ ѩзбъвитѡ́рюль но́стрѹ. Ка́деск кѹ ѧдевъра́ сѫсъ веселѣ́скъ сѹфлетѹ́ ѧтѡ́т ѡ́мѹ крединчо́ї. Къ ѧчѐстѣ тѡ́алте лѣ́ѹ фъкѹ́т Дмнезе́ѹ ло́стрѹ пентрѹ ноѝй. Де́чи сѫй мѹлцѣми́мь лѹй кѹ драгосте пентрѹ оу́не да́рѹри ка ѧчѐстѣ че нѣ́ѹ дърѹ́ит нѡлѡ ѧстъзи кѹ венирѣ сѧ. Ка́дескъ де ѧкѹ́мь ѧцѝ, ѧтжѝй че ѧкипѹ́ескь вешмѝнтеле чѣ́ле че ѧѹ пѹ́сь Апо́столїй пре Ѩсинь. Ѧдо́ша сѫка́де ѧцѝ чѐ ѧкипѹа́це шѝ Ѩсинѹль. Пентрѹ ѧчѣ́а ѧскѹлта́ци.

До́мнѹль но́стрѹ Ї҃с Х҃с, оу́нѹль ѧдевъра́т Дмнезе́ѹ. Ѧѹ фо́ст ѧ Чѣ́рю пѹтѣ́рникь, шѝ прослъвѝт де ѦЦери. Че ка оу́нь милости́вь шѝ де ѡ́ѫмени нѣбитѡ́рю че ѥ́сте, нѹ ѧѹ лъса́т ѡ́мѹ сѫ фіе пїейтѡ́рю. Че ѧѹ венѝт шѝ сѧѹ ѧрътѧ́т смернѝт шѝ ѧѹ ѧпъръцѝт ѧтрѹ ноѝй ѧтрѹ лѝмбиле чѣ́ле оу́ржѣте шѝ спѹрка́те. Шѝ не ѧлѣ́се динтре а́лте лѝмби. Кѹмь грѧ́це Ѩ-стъзи шѝ Софо́нїе Пророкь, ѧ҃г. капете сті҃к. Шѝ кѹвинтѣ́зъ кѹвѫ́нтъ ка динь ро́стѹль лѹй Дмне-зе́ѹ, шѝ зи́че. Пре чѣ́й оу́ржци шѝ пре чѣ́й гони́ц вою́ прїѝми, шѝ пре ѧчѣ́а бою́ пѹне де ла́ѹдъ, шѝ де мърѝре ѧтрѹ тѡ́т пѫмѫ́нтѹль. Де́чи сѫ въпричѣ́пеци, кѫ Ѩсинѹль ѧчѣ́ла пре ка́реле ѧѹ шъзѹ-

тъ Хс ăѵ ѧкипѵи́тъ пре но́й лимбиле че е̂ра́мъ фъръ ми́нте шѝ фъръ ѧцелепчи́не ка оу́нъ ӓсѝй. Ѝ̈ръ пентрѵ къ ăѵ шъзѵ́тъ пре но́й дмнѵ̀ѵ̀ Хс кѵ ѧвъцътѵра сфи̑тей е̂ѵ̑гліи шѝ кѵ да́рѵль дхѵлѵй сфи̑тъ. Пентрѵ ăчѣ́а де ăтѵнчѣ ăмъ пъръси́тъ дѣне ѧкина́рѣ Іоринсоръ, шѝ не ѧкинѣ́мъ сфи̑цїй сале.

Ѝ̈ръ вешми́нтеле че ăѵ пѵсъ апо́столїй пре ӓсінь, ăѵ ѧкипѵи́тъ да́рѵриле шѝ ѧвъцътѵриле сфи̑цинсоръ апо́столи че ăѵ пѵсъ пре но́й. Шѝ ѝ̈ръш вешми́нтеле че ăщерѝ́ѣ Норо́деле де къ́лкѫ пре джнеле ӓсінѵль лѵй Хс, ăѵ ѧкипѵи́тъ пъка́теле лимбинсоръ. Къ де нѵшва лепъдѫ́ нещи́не пъка́теле нѵва пѵтѣ́ съдобжндѣ́къ пре Хс, ни́чи ѧ петрѣ́че Хс ѧ сѵфлетѵ́ль че́ль пъкътѻ́сь. Къ на́ре ло́къ сфи̑цїа съ ѧтрѵ йнима че́лѵй пъкътѻ́сь, кѵ́м зи́че шѝ Проро́кѵль Ісаїа ѧ ѕѕ. де ка́пете сті: ѧ. Чѣ ка съ зидѝ́ци ми́е грѣ́ѧце Дмнезе́ѵ. Ка́ѳ шѝ ѧкѫ́шѵль лѵй Дмнезе́ѵ, ѝ̈сте йнима ѿмѵлѵй чѣ кѵра́тъ, къ шѝ апо́столѵль Па́вел зи́че, ла ăдо́ѡа ка́рте къ́тръ Коринѳѣ́ни ѧ ѕ. ка́пете сті: ѧї. Чѣ ѧпревна́ре ӓре лѵми́на кѵ ѧтѵнѣ́рекѵль.

Ѧтѵнѣ́рекѵль ѝ̈сте пъка́теле ѿмѵлѵй, ѝ̈ръ лѵми́на ѝ̈сте Дмнезе́ѵ, кѵмь грѣ́ѧце ѧ̈ѵши де зи́че, (ла Іѡа́ннь е̂ѵ̑гли́стѵль ѧ вї. ка́пете сті: мѕ.) Ѕѵ лѵми́нъ ѧлѵме ăмь вени́тъ.

Де́чи де нѵшва лепъдѫ́ нещи́не пъка́теле нѵва пѵтѣ́ добжндѝ пре Хс че съва́ деспърци́ де джнсѵль. Ѝ̈ръ деспърцѝ́рѣ чесъ деспърцѣ́ре нещи́не де Хс, пентрѵ фа́птеле. Ѧчѣ́а деспърци́ре съкїа́мъ мо́арте де вѣ́чи, кѵ ăча́стъ мо́арте тѻ́ци пъкътѻ́шїй мѻ́рь. Къ пре кѵмь ѝ̈сте сѵфлетѵ́ль но́стрѵ вїа́цъ трѵпѵлѵй, ăша́ шѝ Дмнезе́ѵ ѝ̈сте вїа́цъ сѵфлетѵлѵй

тълъй ностръ. Дечи кънд съ деспарте съфлетъл ностръ де Трупъ ътънчи моаре Трупъл. Ашà шй съфлетъл де тъвà деспърцй де Дмнезеу пентръ фапте рéле, ътънчи ва мурй кý моартé чé де вéчи. Шй чè грéск мълте; ълъши Дмнъл Хс зйче â сфнта еуалїе, ла лука â кї. капете спї. гї.

Къ нймйнтé нý поате съ служаскъ ла дой домни. Ядекъ шй лъй Дмнезеу, шй дїаволълъй. кéчи къ пре оунъл ва нби, ядекъ пре дїаволъл. пър пре Дмнезеу ва оурж. Шй лъкръриле чéле рéле âле дїаволълъй ва âдъцй. пър лъкръриле лъй Дмнезеу лева оурж. Шй пре кýмъ пате оунъ ом кънд ва съ âлтéрце пре оунъ друм. Шй девлфй âгрижате кý хайне мълте нý поате съ âлтéрце. Ашà шй омъл âчéла че нътъва дезбрькà де пъкателе сале, нъва путé âлерга съ âжънгъ âтрý âпърцїа Черълъй. Шй кýмъ нý поате съ кáте омъл кý оунъ окю де одáтъ шй âчéрн шй пре пмжнтъ. Ашà нý поате нецйне кý пъкáте съ вáдъ шй пре Дмнезеу, шй пре дїаволъл. Дечи кý âдевърáтъ немйк âлтъ нáу âкипуйнтъ Вешмйнтеле âчéлé че âрýнкà деле âцернé âнайнтé лъй Хс, фър нýмай лепъдáрé пъкателорь шй оуржрé ръутъцилорь:

Пър чéлелалте Вешмйнте че пунé Апóстолїй пре Âсинь, цинéци мйнте къ Âсинъ âмь зйсе къ сжнтемь нóй дýмбиле. Дечи сфнцїй Апóстоли âу фóсть тримйши ла нóй де âу âвъцáтъ шй âу мъртурисйт. Шй минúн âу фъкýт шй тóате âу ръдáтъ нýмай пентръ ка съ âтóркъ лýмбиле съле дýкъ съ кýноаскъ пре Дмнезеу, шй съ âкóпере пъкателе лóрь.

Дечи âвъцътýра Апóстолилорь че âу âкоперй-

тъ пъкътеле лимбилѡр, ачестѣ сѫнтъ вешминтеле че пѫнѣ апостолїй пре сине. Їар Стѫлпъриле чѣле де фїнїкъ ау акипѫнтъ кирѫрѣ пъкътелѡр. Пентрѫ ачѣа ѡ ювицїй мїей Крецини, мътъ кѫ ажѫторѫл лѫй Дмнезѣѫ ам трекѫтъ сфїнтѫл пост. Дечи сѫне сокотим пре ной ѫшине сѫнѫ фим поститъ кѫ мжндріе ши кѫ лаѫдъ. Сѫнѫ фим поститъ кѫ лѣне фъкънд воа трѫпѫлѫй. Сѫнѫ фимъ постїи кѫ мжніе ши кѫ враждъ спре чинева ши кѫ скумпѣте. Кăре пост ѫсте кѫ пѫцинъ фолосъ, ши де мик платъ, пентрѫ ачѣа ѫръши вине съптъмжна сфїнтелѡр Кинѫри ăле Дмнѫлѫй нострѫ Іс Хс. Дечи акăй акѫмъ сънекоимъ сѫне ѫдрептъмъ пре ной ѫшине ка съ пръзнуим пре воа лѫй Дмнезѣѫ сфїнтеле Пăтими, ши съ ажѫнцемъ ши зїуа чѣ лѫминатъ а сфїнтелѡр Пăщи.

Пентрѫ ачѣа ной сълъзѣмъ, оѫнїй съ съ гътѣзе кѫ кимѣри дъ вешминте, съ съ ѫподобѣскъ ши съ съ ѫфрѫмсецѣзе. Ăлцїй съсъ грижаскъ де мжнкъри, ши де бѫтѫри. Оѫнїй съ съ дезмїărде ши съсъ де сфътѣзе, ăлцїй съсъ ѫбогъцѣскъ ши съсъ оѫмпле. Ши карїй: лимбиле, пъгжнїй чей не ѫцелегътори, чей фъръ Дмнезѣѫ. Че нѫ кѫноск пре Дмнезѣѫ чел ăдевърать. Карїй ѫбїărе ши жѫдекътъ нѫ ăцѣптъ съ фіе, нічи нъдъждуеск съ ѫ дѫпъ лѫкрѫлѡр. Оѫнїй ка ачѣа съ съ грижаскъ де ачѣстѣ.

Пъ ной чѣа че крѣдемъ ѫ Дмнезѣѫ чел ăдевърат, сѫфлетеле нострe съ грижим съле лѫминъм. Сѫфлетеле нострe съ ѫфрѫмсецъмъ, сѫфлетеле нострe съ ѫподобим кѫ лѫкрѫри бѫне. Лѫй Дмнезѣѫ съ ѫгъдуим кѫ фаптe бѫне. Ачѣстѣ съ фачемъ, ачѣстѣ съ ăгонисимъ, кечи къ крѣдем ѫтрѫ Дмне-

хѣѵ, чѣла че нѣ҆кѣ҆ще а҆чѣ҆сте лѫкрѫри. Шн҃ а҆шептѣ҆м съ а҆вїѣмь шн҃ съ фі҃мь Жѫдека҆ци, шн҃ крѣ҆демь къ-вомь лѫа҆ дѫпъ лѫкрѫриле но҆стре. Пентрѫ а҆чѣ҆а съ фа҆чемь шн҃ лѫкрѫриле чѣлѣ чесъ ка҆дь кредінцїй но҆стре, съ нѫ прѫ҆цемь нѣдѣжде къ фърѣ-де лѫкрѫри бѫне невомь спъсі. Къ кѫмь нѫ҆ ѩсте пѫтінцъ Фокѫл съ а҆рдъ фъръ де лѣмне. А҆ша нѫ҆ ѩсте пѫтінцъ съсъ спъсѣкъ нецине фъръ де лѫкрѫ-риле кредінцїй сале. А҆чѣ҆стѣ лѫкрѫри съневоі҃м фрѫцилшрѣ съ фа҆чемь, пентрѫ ка съне а҆вредніча҆скъ Дмнѫл Хс҃ а҆нѣ҆ съ петрѣ҆чемь съмъто҆ши шн҃ а҆па҆че, не смінтіци де врѣжма҆ши трѫпе҆ци шн҃ сѫфлетѣ҆ци, съ а҆жѫнцемь шн҃ Сфі҃теле Па҆ци съне ѝзбъві҃мь де пъка҆теле но҆стре а҆трѫ хі҃ша а҆вїѣрїй лѫй Іс҃ Хс҃. Пентрѫ каре лѫкрѫ съ добѫндимь вїа҆ца вѣ҆ч де вѣ҆чи. Шн҃ бѫкурі҃а Па҆цилшрь чѣлшрь де сѫсь а҆трѫ а҆пъра-ці҃а Чѣрлѫй. Кѫрѣ ной тоци съсо добѫнді҃мь, Пентрѫ дарѫл, шн҃ мі҃ла Дмнѫлѫй но҆стрѫ Іс҃ Хс҃. Къ҆рѫа съ ка҆де сла҆ва, шн҃ мърі҃рѣ, чі҃нѣ҆ѣ, шн҃ а҆кінъчі҃нѣ, а҆прѣдънъ кѫ Ѩзрі҃нтеле, шн҃ кѫ Дхѫл сфі҃т҃.

А҆кѫмь, шн҃ пѫрѫрѣ,
шн҃ а҆трѫ вѣ҆ч нетрекѫц҃,
шн҃ не сфърші҃ци,
А҃МІНЬ.

КАЗАНІЄ

ЛАЖОМЧЄМАРЄ

ПОАПТЄСПРЄВИНЄЇ,

Пентрȣ Мȣнчиле Дмнȣлȣй нóстрȣ Іс Хс. Кȣмь гъкáде нóлш âне мжнѝ шѝ âне âтристà пентрȣ пъкáтеле нóастре. Къ пентрȣ джеле âȣ ръбдáть Мȣнчи Дмнȣл Хс.

Âтрȣ âчáстъ зѝ де âстъзи юбицїй мїéй Крецúни, Пръзнȣúмь шѝ фáчемь поменире Мȣнчилоръ Дмнȣлȣй нóстрȣ Іс Хс, че âȣ фóсть âчúнчи мїй шѝ чúнчи сȣте шѝ трейзéчи шѝ трéй де âни динь чепȣтȣль лȣмїи.

Пръзнȣúмь Кúнȣриле нъбънторюлȣй нóстрȣ лȣй Іс Хс, нȣ кȣ бȣкȣрíе, чѝ кȣ жáле шѝ кȣ лáкрьмь. Шѝ кȣ щбúдъ поменимь шѝ не âдȣчемь âмúнте де Мȣнка чѣ грѣ шѝ кȣ дȣрѣре шѝ кȣ рȣшúне â Дмнȣлȣй нóстрȣ. Кáре Мȣнкъ фíешле чѣ крецúнь нúсте датóрю съш гжндéскь шѝ âнаинтѣ щкилшр съй същпȣе. Кúч къ âчепътȣра âтóлъ Мȣнка шѝ ман âлóй шѝ âморцїй лȣй Хс, нȣ нúсте âлтъ

фъръ нѹ́маи пъка́теле ѡ̑мѹлѹи. Къ цѝмѣ къ сфи̑ц҃їа сѧ̀ пъка́ць сѧ̀ виклешѹ́ць на̑ѹ фъкѹ́ць, нѝчи а̑ѹ ръзда́ць пентрѹ ви́на сѧ̀. Чѝ а̑ѹ ръзда́ць пентрѹ пъка́теле но́стре, шѝ пентрѹ ви́неле но́стрѹ. Пре кѹ́мъ шѝ Исаі́а Проро́кѹл де демѹ́ль а̑ѹ проро́чи́ць де а̑ѹ хрі́сь. (☩ нг. де ка́пете сті́х ѣ.)

А́чѣста и̑́сте ръни́ць пентрѹ не дрепть҃ъциле но́стре. Шѝ и̑́сте оу̑чи́сь пентрѹ ръѹть҃ъциле но́стре. Шѝ кѹ ра́неле лѹи҆ ѣжи́тем҃ъ тъмъдѹи́ци.

Къ Дм҃не҃зе́ѹ Пъри́нтеле а̑ѹ пѹ́сь пре дрѝгѹл҃ не дрепть҃ъциле но́стре а̑ле тѹтѹрѡ́р҃ъ.

Де́чи а̑деѹъра́ць лѹкрѹ и̑́сте, къ нѹ пентрѹ ви́неле сѹ́ле, че пентрѹ пъка́теле но́стре а̑ѹ вѹ́ць де а̑ѹ ръзда́ць не виновáтѹль Дм҃не҃зе́ѹ. Шѝ пентрѹ но́и а̑ѹ кинѹи́ць, пентрѹ но́и а̑ѹ ръзда́ць. Кѹ́мъ зі́че шѝ Па́вел҃ Апо́столѹл҃ ла ☩ тр҃ца́ карте къ тр҃ъ Коринд҃е́ни ☩ ѣ҃ї. ка́пете сті́х҃, г҃. Къ а̑ѹ мѹри́ць пентрѹ пъка́теле но́стре. Къчи къ денáрь фѝ грешѝць ѡ̑мѹль, нѝчи ѡ̑дѝнїѡ́ар҃ъ Дм҃нѹль Хс҃ нáрфи ръзда́ць мѹ́нкъ кѹмплѝць ка а̑ча́.

Тр҃ъ пъка́тѹль ѡ̑мѹлѹи и̑́сте ☩ чепть҃ъ мѹ́нчїи чѣи не виновáце а̑ Дм҃нѹлѹи но́стрѹ Іс҃ Хс҃. Пентрѹ а̑ча́ требѹи́це тóць ѡ̑мѹль крещѝнь съ҆ оу̑мнѣ́ск҃ъ, шѝ съ҆ ѡ̑бидѣ́ск҃ъ, пентрѹ къчи къ ви́неле шѝ пъка́теле лѹи҆ а̑ѹ фъкѹ́ць мѹ́нка шѝ мóрть҃ѣ чѣ грѣ́а Дм҃нѹлѹи съ҆ѹ Хс҃. Кѹ́нд҃ь сѧ̀ а̑пропїѝць врѣ́мѣ чѣ́м҃ ве ѣ҃ра́ дни́ вѣ́чи токми́ць. ☩тр҃ъ ка́рѣ вр҃ѣ Дм҃не҃зе́ѹ съ҆ фи́къ мжнтѹи́рѣ но́стр҃ъ. ☩тѹнчи а̑ѹ фъкѹ́ць чи́нъ кѹ Оу̑чени́чїи сѹ́и. Ла ка́ре чи́нъ а̑ѹ токми́ць лѣ́цѣ чѣ но́ш. Шѝ а̑ѹ ☩ѣ҃ца́ць Оу̑чени́чїи сѹ́и пентрѹ дра́гоste съ҆ и҆ѣ́ск҃ъ оу̑нѹ́л кѹ а̑лтѹ́л҃. (Іѡа́нь Ка́п: ѣ҃ї: сті́ хі́.)

Шѝ

Шѝ ѫ̆ѕ ѧ̂търи́тъ кѫ кѫвѫ́нтѫлъ съ́нѫсъ спъ́имжнтѣ́зе
ѧ̂врѣ́мѣ Кѝнѫ́рилшорь лѫ́й. Шѝ лѣ́ѫ спѫ́сь лшо́рь къ
съ́ва дѫ́че къ́тръ Пъри́нтеле шѝ дѫ́пъ ѧ̂чѣ́стѣ кѫ́вин-
те сѧ́ѫ тѫкла́тъ дела Ма́съ. Шѝ сѧ́ѫ дѫ́съ де чѣ́ѧ па́рте
де оу́ѝ пържѫ́ чесъ кїа́мъ Кїедро́нь. Оу́нде е̂ра ѡ̂ Гръ-
ди́нъ, ѧ̂кар ѧ̂ѫ ѧ̂тра́тъ ѧ̂лѫ́ши кѫ Оучени́чїй съ́ѝ
(Іѡа́нн҃ь Ка̑: ѝї. сті̑: ѧ̑.) Динтръ ѧ̂чѣ́ѧ Гръ-
ди́нъ сѧ́ѫ ѧ̂чепѫ́тъ Мѫ́нка лѫ́й Хс̑ Дмн҃ѫлѫ́й но́стръ.
Къ ма́ре дърѣ́ре ѧ̂ѫ фо́стъ сфи̑нцїй са́ле ѧ̂тръ ѧ̂чѣ́ѧ
Гръди́нъ възѝндъ шѝ ѡ̑и́ндъ то́ате мѫ́нчиле са́ле
Шѝ май ѧ̂по́й шѝ мо́ар тѣ чѣ кѫмпли́тъ, пентръ
ка́рѣ сѧ́ѫ спъ́имжнта́тъ ка оу́нь ѡ̑мь де плѝнь че е̂ра
(Матѳе́й: Ка̑п. кѳ. сті̑: ли.) Шѝ кѫ сѫдо́ри сѧ́ѫ
рѫга́тъ, ѡ̑ръка оу́нь Дмнезе́ѫ ѧ̂ѫ бирѫ́итъ, шѝ ѧ̂ѫ
ѡ̑порѫ́тъ врѣжмѧ́шїй съ́ѝ. ѧ̂тръ ѧ̂чѣ́ѧ сѣ́ръ че е̂ра Хс̑
ѧ̂ Гръди́на ѧ̂чѣ́ѧ кѫ Оучени́чїй съ́ѝ. Пѫ́ръ Ївда оу́нѫ́ѧ
динтръ Оучени́чїй съ́ѝ, сѧ́ѫ дѫ́с ла май ма́рїй Жидо-
вилшорь де ѧ̂ѫ вжндѫ́тъ пре Дмн҃ѫлъ съ́ѫ пре Хс̑. Шѝ
кжндъ ѧ̂ѫ фо́стъ ла оу́нь ча́съ де но́апте, ѧ̂ѫ вени́тъ
ка оу́нь тѫлха́рю ѧ̂сѫ́пра ѧ̂ѫ́ѫцъ Го́рюлѫ́й съ́ѫ, кѫ мѫлци-
ме мѫ́лте. Кѫ а̑рме шѝ кѫ фѫ́цїи. Пѫ́ръ Дмн҃ѫлъ
Хс̑ ѧ̂ѫ ѡ̑рбѝтъ ѡ̑кїй лшо́рь кѫ пѫтѣ́рѣ са́ чѣ Дмне-
зеѧ́скъ, шѝ нѫ пѫ́тѣ съ́ль кѫно́аскъ, че оу́мбла
кани́ще ѡ̑рбѝ че нѫ вѣ́дь. Шѝ ѫ̑ѕ ѧ̂требѧ́тъ пре джѝ-
шїй, шѝ ѧ̂ѫ зѝ́сь: пре чѝне кѫ́тѫци; пѫ́ръ е̑ѝ
ѧ̂ѫ зѝ́сь: пре Іс̑ Назарине́нѫлъ (Іѡа́нн҃ь Ка̑п: ѝї. 18
сті̑: ѧ̑. е̑.) Пѫ́ръ Дмн҃ѫлъ Хс̑ ка́реле де
бѫ́нъ ко́е вени́се пре мо́арте, нѫсѫ́ѧ тъгъдѫ́итъ,
че сѧ́ѫ тѫ́съ ѧ̂лѫ́ши пре сѝне, шѝ ѧ̂ѫ зѝ́сь: е̑ѫ сжнтъ
ѧ̂чѣ́ѧ пре ка́реле кѫ́тѫци, шѝ кжтъ ѧ̂ѫ зѝ́сь ѧ̂шѧ̂
ѧ̂да́тъ ѧ̂ѫ кѫзѫ́тъ ѧ̂дърѣ́тъ пре спа́тѣ, шѝ ѧ̂ѫ фо́стъ
кѝни́ще мо́ци.

Ѧ̂чѣ́ѧ Дмн҃ѫлъ

Хс, ăў ăрътáтъ пўтѣрѣ сă чѣ Дмнезеѣскъ. Кă ăў пўтўтъ де нъпрáснъ кътўй клипѣла оўнўй ѡкю гъй пїáрхъ пре пóци. Чи йáръши шáў ăлăжнзúтъ мжнíа сă шй де бўнъ вóе сáў дáтъ ăмжйниле лóръ. Йáръ ёй нимúкъ де ăчѣстѣ нў ăў сокотúтъ нúчи ăў причепўтъ, чи лáў ăкўнжўрáтъ ка нúще кжйни тўрбáци шй лáў легáтъ фъръ де нúчи ѡмúлъ шй ăтжй дѣка лáў прúнсъ дінь Грăдúна ăчѣа лáў дўсъ пре джнсўль ла Ăнна, шй ăколо ăў фóсть бътўтъ кў пáлма прéсте ѡбрáзъ. Дупъ ăчѣа дела Ăнна ла Каáфа. Ăколо ăў фóсть скўпúтъ, шй бътўтъ, шй ѡкържúтъ. Шй де ăколо ăвáртъ тóатъ нóлптѣржъ, шй батжокорúтъ де служитóри, шй ăмўлте кúпўри досъдúтъ. Дінь Вáртъ фóарте де дiминѣцъ лáў скóсъ, шй ла сфáт ла кўртѣ Каáфей лáў дўсъ. Дела Каáфа ла Пїлáтъ. Дела Пїлáтъ ла Ірѡдъ де йзнóлъ, шй йáръ дела Ірѡдъ ла Пїлáтъ. Ăтрў ăчѣстѣ пўртъри ăтрў тóате че ăў пўртáтъ пре Дмнўль Хс, ăў ăвўтъ сфнцїа сă легътўри грéле, шй оўчисътўри дéсе де пъръ шй де сфнта Бáрсъ трáсъ. Шй скўпúтъ ѡбрáзъ. Дупъ ăчѣстѣ ăкъ Зéче стржмбътъцни йў фъкўтъ сфнцúй сáле.

Ăтжй къ сáў стржнсъ тóтъ Норóдўль ѡаменилѡ. Оўнúй съ сокоѣскъ дечéй бóй фáче, ăлцúй ка гъй фáкъ рăў шй досáдъ. Ăдўсъ стржмбътáтекъ лáў дезбръкáтъ де бешминтеле лóр. Ăтрéа къ лáў ăбръкáтъ ăтрўнъ въшмжнтъ мохоржтъ ка съш ржхъ къ ёл ăў зúсъ къйсте ăпърáтъ Жидовилѡр. Къ ăтжй ёрă ăбръкáтъ ăвъшмжнтъ ăлбъ кў кáреле ăлъ ăбръкáсе Ірѡдъ. (Лўка Кáп. кг. стї: лї.)

Йáръ дупъ ăчѣа лáў дезбръкáтъ шй лáў

ăбръ-

55

âбръкáтъ âплáшкъ Іерусалимлентéскъ.

Апáтра стрэмъътáте ѩ̃ꙋ фъкꙋтъ. Къ ѩ̃ꙋ пꙋ̃ âкáпꙋль лꙋй кꙋнꙋнъ де спúни, кꙋ кáре кꙋнꙋнъ ѩ̃ꙋ рънúтъ шѝ ѩ̃ꙋ âкрꙋнтáтъ тóтъ кáпꙋль лꙋй. Âчúнчѣ, âлóкъ де стéгъ âпърътéскъ ѩ̃ꙋ дáтъ âмэ́на лꙋй ѡтрéстїе де máре. Âшáзѣ къ ѩ̃ꙋ ѩ̃ꙋ âжꙋнсъ кꙋ âтэ́тѣ, чéшъ фъчѣ рэ́съ де йсъ âкинà динъ ценꙋнкїе шѝ стригà де зичѣ. Фій сънътóсъ âпърáте Жидовéскъ. Къ âкꙋмъ кꙋ âде върáтъ ёщи âпърáтъ. Къ ёщи âбръкáт кꙋ плáшкъ мохорэ́тъ. Шѝ âй âкáй кꙋнꙋнъ шѝ âмэ́нъ отéг, ѩ̃тъ чѐ âй похтúтъ тꙋ âй âфлáт. Âшáптѣ стрэмъътáте ѩ̃ꙋ фъкꙋтъ, къ скꙋйпїà âфáца лꙋй шѝль бътѐ кꙋ пáлма, âтэ́та кэ́тъ перúге фрꙋмсéцѣ фéцїй лꙋй. Шѝ съ скимбáе подóба ѡбрáзꙋлꙋй лꙋй. Âѡптá стрэмъътáте шѝ дꙋрéре máре ѩ̃ꙋ фъкꙋт сфи̃цїй сáле, къ âꙋ лꙋáт Трéстїа шѝль оу̃чѝдѣ кꙋ дэ́нса âкáпъ преспе âчѐ кꙋнꙋнъ ѣзртóасъ шѝ âгимпóасъ, âтэ́та кэ́тъ сáꙋ âфúптъ гúмпїй âкáпꙋль лꙋй, шїй кꙋрà сэ́нцеле пре фáцъ. Âнѡá ѩ̃ръши де нꙋнóаптѣ рждѣ шѝль ѡкърїà шѝль бътѐ. Âзѣчѣ шѝ чѐ май де âпóй стрэмъътáте ѩ̃ꙋ фъкꙋт сфи̃цїй сáле, къ лáꙋ дезбръкáт де âчѐ плáшкъ, шѝ лáꙋ âбръкáт ѩ̃ръши кꙋ бешмúнтеле лꙋй. Дéчи сáꙋ âдꙋнáтъ мꙋлтъ мꙋлцúме де норóаде. Шѝ âꙋ лꙋáт пре Дмнꙋл Хс̃ шѝ лáꙋ дꙋс ла ѡмъгꙋр оу̃нде съ кїáмъ Голгóда. Âколѡ лáꙋ ѣътигнúтъ пре дэ́нсꙋл. Шѝ май нáинте лáꙋ âдъпáтъ пре дэ́нсꙋль кꙋ ѡцéтъ âместекáтъ кꙋ фїéре. Шѝ кꙋ дэ́нсꙋл âꙋ ѣътигнúтъ шѝ дóй тхлхáри, оу̃нꙋл дѐ дрéпта, âлтꙋл дѐ стэ́нга.

Ѩ̃ръ дꙋпъ âчѐле мꙋнчи шѝ кúнꙋри, шѝ

дупъ ачѣле дорѣри шй некадѹре че ад рѣбдатъ пентрѹ
ной Дмнѹлъ нострѹ Іс Хс. Скрїѹ евнцїй шй
де Минѹниле че сад фъкѹтъ ла молитѣ сфнцїй
сале. Къ атжй акъ пжнъ ад фостъ вїѹ пре Крѹче
сад атунекатъ Соареле де амїазъ жй пжнъ де къ-
трѹ сѣръ атрей часѹри токма. Адоа дѣка шад
датъ сѹфлетѹле амжйниле Пърйнтелѹй дупъ мо-
литѣ сфнцїй сале сад рѹптъ Катапетѣзма Бесѣрічїй
неїй мари аІерѹсалимѹлѹй, токма адоа де сѹсъ
пжнъ жос, Атреа дупъ ачѣа сад кѹтремѹратъ
пъмжнтѹл, Апатра минѹне сад деспикатъ пїетри-
ле. Ачйнчѣ сад дешкйс гропиле ачасѹ морцїй
Дмнѹлѹй. Шй атрѹ зїоа авїерїй сале сад скулатъ
морцїй шй сад арътатъ ла мѹлци. Ѧтъ юбй-
цїй мїеї Крецйни адзйтъ молитѣ Дмнѹлѹй вострѹ,
шй Мѹнчиле лѹй чѣле грѣле. Дечи сале помейци
шй пѹрѹчѣ сале авеци анайнтѣ ѡкилорь воштри,
пжнъ кжнд ва вени Дмнезеѹ атрѹ мърйрѣ са. Шй
де пъкателе съвъ пъръцици шй пре Дмнѹл Хс съ юбйц.
Къ ачѣла май найнте пре вой вад юбйтъ. Шй пентрѹ
вой ад мѹрйтъ. Ка вой съ нѹ мѹрйци кѹ молитѣ чѣ
де вѣчи. Къ ачѣла пентрѹ пъкателе тале ад плътйтъ
кѹ сжнцеле сѣѹ, шй пре тине дин робїа де вѣчнѣѹ
ръскѹмпъратъ, шй слободзїа апърацїей Черюлѹйцѣѹ
дърйтъ, пентрѹ ачѣа съл юбеци пре Дмнѹл кѹ
тоатъ йнима та. Шй съ оѹмбли атрѹ тоате авъ-
цѣлѹриле лѹй. Шй кѹ ачѣле вей ажѹнце вїаца де вѣч
шй апърацїа Черюлѹй. Карѣ ной тоц съш добжндим,
пентрѹ мила Дмнѹлѹй нострѹ Іс Хс. Кърѹа съ каде
чинѣте шй акинъчюне, апревнъ кѹ Пърйнтеле, шй кѹ
Дхѹл сфнтъ. Акѹм, шй пѹрѹрѣ, шй
атрѹ вѣчїй вѣчилорь Амйнь.

56
56

ДОЙ ПЪРЪ ТЕПЕНТРУ

Ръгъчоне Мынтуиторь Домнулуй Хс.

Кънд съ ынтоарче Мынтуиторь Домнулуй Хс дин пустиа ын каре фусесе ынтрат дупъ ботезул луй Иоан, ши фусесе ачолэ патрудзечь зиле ши патрудзечь нопць, ел ынфометасе фоарте. Ши ынтр-адевэр, ел ера ынфометат, фиинд ынтрупат ын карне ши ын сынджеле. Ачеста ера ынтыя ынчеркаре а луй Сатана. Ел ера ынсэ ынфрынт ши ынгенункат. Ши ынтр-адевэр, ел ера Фиул луй Думнезеу, Ымпэратул ымпэраць-лор ши Домнул домнилор. Ел ера ынсэ ынфометат ши ынтрупат ын карне ши ын сынджеле. Ачеста ера ынтыя ынчеркаре а луй Сатана. Ел ера ынсэ ынфрынт ши ынгенункат. Ши ынтр-адевэр, ел ера Фиул луй Думнезеу, Ымпэратул ымпэраць-лор ши Домнул домнилор. Ел ера ынсэ ынфометат ши ынтрупат ын карне ши ын сынджеле. Ачеста ера ынтыя ынчеркаре а луй Сатана. Ел ера ынсэ ынфрынт ши ынгенункат. Ши ынтр-адевэр, ел ера Фиул луй Думнезеу, Ымпэратул ымпэраць-лор ши Домнул домнилор.

сарфи пътът кѫмолаце пътѣрѣ. Ши ⁊целепчюнѣ, ши дрептатѣ лъй Дм̃незеѹ. Пътѣрѣ, къ ⁊колѣ оу̃нде нименѣ нѫ ⁊ пътът къ факъ Дм̃незеѹ ⁊ фъкът. Дрептатѣ: Къ ⁊рфи пътът Дм̃незеѹ ши кѫ пътѣрѣ къ нѣъвѣкъ нѣмъл ѡменѣскь де мѫнчи, чи нѫ врът. Кѫ къ найѣ ⁊ръспѫнде дїаволъ къ зикъ. Ѣѫ ⁊мь бирѫит пре ѡм̃. Пър ѣѫ сжнт бирѫит де Дм̃незеѹ, чѣ адъръ маре м̃сте; Пентръ ачѣа ⁊ врът Дм̃незеѹ де ⁊ прїимит ачѣстѣ толте. Пентръ къ ѡмъл чѣл динь тжй Адам̃ ⁊ къзът. Пентръ ачѣа пръши Адамь чѣл нов Дм̃нъл нострѫ Іс̃ Хс̃ ла ржданкать ши ла ⁊дрептат ⁊целепчюнѣ лъй Дм̃незеѹ ла ⁊рътат. Къ толте лѫкрърїле лѣ ⁊ дѫсь ⁊тро токмире. Пре кѫмь ⁊ ⁊трат дїаволъ ⁊шарпе де ⁊ ⁊мъцинт пре Адамь. Ашѫ ши Дм̃незеѹ ⁊ ⁊трат ⁊трѫпь де ѡмь де ⁊ ⁊шъла пре дїаволъ. Ши де нарфи лѫат Дм̃незеѹ моарте кѫ блестемь, кѫмь ⁊ врът ско толте ѡмъл динь блестемь; пър ⁊лтъ моарте кѫ блестемь нѫ ⁊рѫ ⁊ дѣцѣ бѣке фър де ръстигнирѣ. Къ ⁊шѫ м̃сте скрись. Ла ⁊доаш дѣце. ⁊ к̃а: де напете сті: к̃г. Блестемать м̃сте тот ѡмъл че моаре пре лемнь.

Дѣчи пентръ къ скимбе блестемъл спре благословѣнїе, ⁊ гъстат дн̄ моартѣ чѣ кѫ блестемь. Сѫ кѫмь ⁊рфи кїемат лимбиле къторъ сине де нѫ сарфи ръстигнит: къ фър де ръстигнире, нименѣ нѫ моаре кѫ мжнниле ⁊тинсе. Пентръ ачѣа Хс̃ ⁊ мърит пре Крѫче кѫ мжнниле ⁊тинсе. Кѫ кѫ ѡмжнъ къ трагъ къторъ сине, Ѩзраилтѣнїй. Кѫ ⁊лтъ мжнъ къ кѫпринсъ пъгжнїй.

Пре Крѫче ⁊ лѫат моарте

Дмнзъ Хс. Кѫ Крзчѣ патрз марцинн âле лзмїй цине. Корнзл чель дин сзс цине партѣ дин сзс, чѣл дин жос, цине партѣ дин жос. Ар кърнзриле чѣле дин мнжлок цинь пре âпрежзр тоате марцинле лзмїй. Кѫ съ âрате Дмнзл Хс кѫ сфнцїа сѫ âсте âчѣла карелe пре тоци дин тоатъ лзмеадзнъ, шн тзтзрор âтоатъ лзме âпърцѣще. Шн кз моарте сѫ пре тоци сѫ лзминатъ, (шїй лзминѣзъ пре кѣци крѣд шн фак воѧ лзй.) Ар фн нзтзть Дмнезез съ нзсъвѣск пре ѿмь фър де мзнчи, шн фър де моарте. Чн дрептатѣ Дмнезеѧск нз âз лъсать съ доѫндѣск âдар ѿмзл бнеле âчѣла чѣ де взнъ воѣ лаз пїердзть. Кѫ съ се ръскзмпере стрѫмбътатѣ лзй Дмнезез шн съ плътѣск ѿмзл грешала сѫ кз чертаре де мзнчи шн де моарте. Къ чнне дин ѿамени вѣ фн харник съ поатъ ръскзмпъра кз моарте сѫ пъкателе âтоатъ лзме; кѫнд тоци ѿамен кѣци съ нъскзсе динтр Адамь ера споиц кз понегрѣлъ де пъкате шн оурѫц лзй Дмнезез. Шн тоц сзпт блестемъ лзй Дмнезез ера къзц, нз ера харникь нимент дин ѿамен, кз моарте сѫ съ âблѫзѣск пре Дмнезез, шн кз сѫнцеле сѫз съ ръскзмпере лзме дин мзнка де вѣчи. Къ Дмнезез дела ѿмзл пъкътось нимнк нзй требзще.

Пентрз âчѣа съкдѣ съ фіе фър де пъкате âчѣла ѿмь чева плътн лзй Дмнезез пентрз ѿамени. Съ фіе кз дестойниче âтокма кз Дмнезез. Ка съ фіе плата âчѣа маре шн фър де прець, съ фіе âтокма шн де плинь платъ. Къ оуне роб кѫнд рънѣще пре âпъратзл, нчи кз мѫинле, нчи кз капзл нз поате плътн стрѫмбътатѣ âпъратзлзй.

Кѣчи къ нѫ ѩсте де ѡпотрівъ. Пѫрк кѫнд
оѫнь ѧпъра́тъ ѧлтѫй ѧпъра́т плътѣще. Ѧтѫнч ѧй
ѩсте пла́та де пли́нь, шѝ де ѡпотрівъ. Ѧс нѫ
къ до́лръ Хс ѧфи́рѣ Дмнезе́ѣск ѧѫ ръзда́тъ мѫнчи
шѝ ѧѫ плътѝтъ. Чѝ ѧфи́рѣ ѡменѣтк ѧѫ ръзда́тъ
пентрѫ но́й шѝ ѧѫ плътѝтъ, ка оѫнь ѡм де пли́нь.
Пѫръ ка оѫнь Дмнезе́ѫ де пли́нь, пла́та лѫй ѧѫ
фо́стъ фъръ де мъзѫръ шѝ не прецѫ́нтъ. Пентрѫ
пъка́теле ѡмене́цн тѣле фъръ де нѫмъ́р.
Къръм мѫлцъмѝтъ, шѝ ѧкинъчюне,
дмнь прѣѫнъ шѝ ла́ѫдъ ѧй
фа́чемь. Ѧтръвѣчи
нетрекѫцн Ами́нь.

58

КАЗАНІЄ

АСЪМБЪТА ЧѢМАРЄ

Ла ѧгропаре Дмнезеѣскъвъй Трѫпъ ѧлъ Дмнъвъй
нострѫ Іс Хс. Шй прѣши плѫнсѫ шй
тѫнгѫире Пречинстйтей маічій лѫй
Дмнезѣѫ. Шй пентрѫ погорж-
ре лѫй Хс ла Ѧдъ.

Ѣ полте фй ѧчастъ Тайнъ минѫнатъ,
шй тѫтѫрѫр ѿаменилѡ ѧфрикошатъ;
шй чѣ полте фй лѫда шй кѫнтърнле
Бестричій нолстре; Сѫ чѣ полте фй
юніцій мѣй крещйни, ѧша тъчере
маре ѧстъзи пре лѫме ѿаменилѡръ;
шй ѧ Чѣрй оѫмилінцъ ѧцернлѡръ; нѫ прсте ѧлтъ
токмѣлъ фъръ нѫмай ѧчаста, къ ѧпъратѫ тѫтѫ-
рѡръ ѧпъращилѡр доарме. Къ Дмнѫл нострѫ
Іс Хс ѧѫ съвършйтъ лѫкрърнле сале чѣле нолш че
ѧѫ фъкѫт. Шй ѧтрѫ ѧчастъ сфнтъ шй благословй-
тъ сѫмѣтъ ѡдихнѣще къ трѫпѫл ѧгролпъ.

Дйнтрѫнтжй ѧѫ фъкѫтъ Дмнезѣѫ Чѣрюл шй пъ-
мжнтѫл, шй ѿмѫлк шй полте кѫтесь възѫте шй

135

не възъте, кареле сжнть пъгреде шн грекъторе. (Пре кѫмь скрїе ла Фачере акапѫль динь гжй стїхъ ѧ.) Пър ачѣсте лъкрѫри карале ау фъкѫть Дмнѫль Іс Хс але дойлѣ ржнде къ грѫпѫле съ пре лѫме. Сжнть не пъгреде шн не грекъте. Пентрѫ ачѣа сжнть минѫнате лъкрѫриле лѫй, шн нименѣ нѫ поате съ спѫе минѫниле лѫй чѣле че ау фъкѫть. Къ динь гжй дѣка ау фъкѫть Дмнезѣѫ пре ѿмь адек пре Ядамь, шн ѿѫ дать вїацъ, ау мѫрить ѿаръш шн ау перить. Пър алдойлѣ ржнде лау анойть пре джнсѫле шн лау авїапъ къ вїацъ фъръ де моарте. Шн ътѫнчи динь вїацъ ау къзѫть ѿмѫле амоарте. Пър акѫмь Дмнезѣѫ лау скось пре ѿмь динь моарте авїацъ. Пентрѫ ачѣа нѫне мирѣмь атжта де фрѫмсецѣ Чѣрнлѫй шн апъмжнтѫлѫй че ау фъкѫть Дмнезѣѫ динь гжй. Кѫмь не мирѣмь аѧстъзи де лъкрѫриле чѣле нолш че ау фъкѫть акѫмь. Шн кѫмь ау фъкѫть Дмнезѣѫ ътѫнчи поате лъкрѫриле лѫмїй, ашате зиле. Шн а ашаптѣ зн сжмъть ау ѿдихнить де поате лъкрѫриле сале. Пре кѫмь скрїе пър ла Фачере а долш капете стїх долш. Аша шн Дмнѫл Хс атрѫ але ашателѣ вѣкь ау анойть пре ѿмь къ Крѫчѣ шн къ моартѣ съ. Шн анашаптѣ зн. Адек атрѫ ачаств сжмъть де аѧстъзи ау ѿдихнить де поате лъкрѫриле сале. Ътжта сжнть де минѫнате лъкрѫриле шн фапеле лѫй че ау фъкѫть. Кжть нѫ нѫмаи ѿаменїй чиш ацерїй съ мирь. Кѫм мареле шн пѫтѣрнекѫле Дмнезѣѫ чѣла че пъте абръка къ лѫмінь ка къ оѫмь вешмжнть, сау абръка къ грѫп пѫгреде шн не пѫтинчось ѿменеск. Шн кѫм ау акъпѫть агроапъ стрнмть шн ътѫнека.

Laudati pe D.l D. ceui nu sterm
Si vă-n chinati asternutului picioarelor lui
că sfînt este Domnul.

59

Кѫнд пре дѫнсѹл нѹл пóте âкѣпѣ Чернирле. Сáв кѹмь сáв âгропáть кѹ чéй мóрци, чéла че дѣвïáцъ âтóлть лѹмѣ. Кѹ âдевърáть май минѹнáте сѫнть âчéстѣ лѹкрѹри де кѫт чéле де демѹлт, кѣ âчéлѣ сѫнть кѣзѹте. Шѝръ âчéстѣ не кѣзѹте. Нѹ сáв âвзѝть днь вéчи нѝчи сáв кѣзѹть чéле че сáв йзбѫндѝть âстѣзи âнаинтѣ ѡкилѡрь нóцри. Кѣ âкѹмь мóрть де вéчи ѩсте ѡморѫть де мóрть сфѭцïй сáле. Шѝ пъкáтѹл ѐрсь де Фóкѹл Дмнезеирïй лѹй. Блестéмѹл кълкáть, âпърцïа дïáволѹлѹй рѣсипѝть, дïáволïй легáци. Ѩдѹл дешѣрть, легáцïй скóши шѝ глóбози, грóпиле дешкúсе, мóрцïй чéй дй вéчéшúц днь тѹнéрек â лѹмúнѣ, днь мóрте âвïáцъ. Пентрѹ âчéа сѣ стригѣмь тѡци âпрéднь кѹ Прорóкѹл шѝ âпърáтѹл Дéвь грѣйндь (ла рг. де ѱáлми сті: кѕ.) Кѹ âдевърáть минѹнáте сѫнть лѹкрѹрile тáле Дмне, тóлте кѹ âцелепчúне лéй фъкѹть. Шѝ мáре ѩсте Тáйна сокотúнцей тáле. Тóлте âѹ тъкѹть âстѣзи шѝ сáв потолѝть. Пúзма шѝ хавúстïа Жúдовилѡрь сáв ѡстоúть. стригáрѣ шѝ гълчáва лѡрь âѹ тъкѹть, ármele сáв пърсúть. Сóлреле âѹ âтѹнекáть. Пъмѫнтѹл сáв кѹтремѹрáть. âцерïй шѝ май мáрïй Чéтелѡрь Черéщи сáв âтристáть. Шѝ днь кѫнтърile чéле де весéле сáв пърсúть. Кѣчи кѣ Сóлреле чéле дрéпть Дмнѹл Хс, âѹ âпѹть â лáтѹрѣ пъмѫнтѹлѹй чѣ де жóс. Ка сѣ лѹминéзе кѹ Прълѹчúрѣ Дмнезеирïй тáле пре чéл че шъдѣ âтѹнéрекь шѝ â оѹмбра мóрцïй, ѐдекь стрѣмóшилѡрь шѝ Прорóчилѡрь кáрïй âщептà âколѡ венúрѣ лѹй. Пентрѹ âчéа ка сѣ тáкь âкѹмь Ѭть ѡмѹл шѝ сѣ стѣ кѹ фрúкь,

къ шѝ къ къ трѣмѹрь шѝ нимѝкь пѣмжнтѣще съ нѹ гжндѣскъ. Чѝ съ âскѹлте нѹ âлтъ чева, чѝ їаръши кѹвинте де мѝла âцелепчюнїй лѹй Дмнезѣѹ. Чѝ âѹ фъкѹть пентрѹ âль нóстрѹ бине шѝ пентрѹ âнóстръ спъсѣнїе. Кжндь âѹ фóсть вѝнери де къпръ сѣръ дѹпъ чѣ шâѹ дâть Дмнѹль Хс, Сѹфлетѹл âмжѝниле Пърѝнтелѹй съѹ. Кжнд âѹ фѹцѝть тѡци Оученичїй лѹй. Шѝ де фрѝка Жѝдовилѡр сâѹ âскѹнсь. Шѝ тóци кѹноскѹцїй лѹй âѹ стâтѹть депârте де джсѹл. Пре кѹма скрїе лѹка єѵ̃аггѝстѹл Кâпь: кă. стѝхь: мѳ.

Нѹмâй сѝнгѹр âѹ ръмâсь пре Крѹче ръстигнѝть âтре дой Тххâри. Âтѹнчи скрїе Мâркѡ єѵ̃аггѝстѹл âцї. кâпете. стїхь. мг. де зѝче.

Къ âѹ венѝть Іѡсифь че єрâ динь Ариматеѝ ѡмь богâть шѝ фрѹнтâш динь сфâтѹль Жѝдовилѡр, крединчóсь âтрѹ Дмнѹль Хс. Âчѣста дѣка âѹ възѹть пре стъпжнѹл шѝ âвъцътóрюль съѹ пре Крѹче ръстигнѝть шѝ де тѡци пърѣсѝть âтѹнчи сâѹ ѡсидѝть. Шѝ сâѹ дѹс ла Пїлâть де âѹ грѣѝть. Дѣми Пїлâте, мóртѹл âчѣл ѡкържть, шѝ оуржтѹл че їѣсте ка оунь винова̂ть ръстигнѝть, шѝ ка оунь стрѣинь пърѣсѝть, дѣми съракѹл âчѣста шѝ ръстигнѝтѹл. Къ âѹ âвѹть Оученѝчи шѝ лâѹ пърѣсѝть де âѹ фѹцѝть. Нимѝк лѹкрѹ мâре нѹ чей, чѝ пѹцинъ рѹгъмѝнте мъ рóгь. Дѣми Трѹпѹль лѹй Іс чѣл бътѹть шѝ фъръ де мѝлъ оучѝсь. Шѝ скѹйпѝть шѝ кѹ кѹнѹнъ де спѝни âкѹнѹнâть, кѹ ѡцѣть шѝ кѹ хїâре âдъпâть, шѝ кѹ кѹе пре Крѹце пътрѹнсь. Âжѹнцей Дмне Пїлâте мѹнчиле, âжѹнцей мóартѣ че âѹ лѹâть.

Гâть съ поолѝ злѝстїа Жѝдовилѡр, шѝ съ ѡстон

мѫнїа Фарисе́йлѡръ, шѝ съ оу̑мплѹ́ вóм къртѹрилѡръ. Дѣ́ми а̑че́стъ Трѹ́пъ фъръ де пъка́тъ а̑лъ лѹ́й Їс̄ ка́реле а̑ѹ оу̑мбла́тъ пре ма́ре ка пре оу̑ска́тъ. Шѝ вѣ́нъ дінъ а̑пъ а̑ѹ фъкѹ́тъ, шѝ кѹ пѹцѝнъ пѫ́ине пре мѹ́лцн а̑ѹ съ̑тѹра́тъ. Дѣ́ми трѹ́пѹлъ а̑че́ста, че а̑ѹ фъкѹ́тъ ѡ̑рѣ́ї кѹ ѡ̑ки, ѡлóцїї кѹ пичóаре, дра́чїї дїн ѡ̑менїі̑ѹ а̑ѹгонѝтъ. Шѝ мóрцїї ѡ̑ѹ а̑вї́а́тъ. Аскѹлтъ пѹцѝнъ рѹгъмѝнте шѝмъ дъ голѹ́ а̑че́ста къ пентрѹ нóй слѹ голѝтъ. Дѣ́ми мóртѹлъ а̑че́ста къ пентрѹ нóй мѹрѝ. Дѣ́ми не кѹноскѹ́тѹлъ а̑че́ста къ ёѹ̑ а̑лъ кѹнóска чѝне ѡ̑ѹ̑ѣ.

Ачáста дѣ́ка а̑ѹ а̑ѹзѝтъ Пила́тъ, а̑тѹ́нчи слѹ оу̑мнилѝтъ шѝ а̑ѹ да́тъ трѹ́пѹлъ лѹ́й Їс̄. Ѡ̑ѹ̑ръ Їѡсиф̑ лѹ́жнде Трѹ́пѹлъ сфѝнцїй сáле а̑лъ Дм̄нѹлѹ́й Хс̄ де пре Крѹ́це, а̑прѣ́нъ кѹ Нїкóдимъ лáѹ а̑бъли́тъ а̑тро пѫ́нзъ кѹра́тъ кѹ оу̑нсóри де Мѹ̑ръ.

Аколо̀ ѣ̑ра̀ а̑тѹ́нчи шѝ прѣ́кѹра́та Фечóаръ Ма́рїа ма́йка Дм̄нѹлѹ́й, де мѹ́лтъ жáле шѝ де ма́ре ѡ̑нѣ́дъ кѹпри́нсъ пентрѹ тóлте мѹ́нчиле фїюлѹ́й сѹ́ѹ чéле къ́ѹзе тóлте а̑ѣшѝ кѹ ѡ̑кїй сѹ́й. Къ нѹмáй сфѝнцїа̀ а̑ѹ фóстъ ла тóлте мѹ́нчиле лѹ́й Хс̄ ка ѡ̑ма́йкъ че ѡ̑дóаре ѝнима де фїюлсѹ́ѹ. Пентрѹ а̑че́а маѝ мѹ́лтъ а̑ма́рь шѝ дѹрѣ́ре а̑ѹ а̑вѹ́тъ кѫ́нде а̑ѹ погорѫ́тъ пре Хс̄ де пре Крѹ́це, къ́ѫнде ра́неле лѹ́й шѝ мóлте рѣ̀ шѝ гроáзникъ, слѹ оу̑мплѹ́тъ де дѹрѣ́ре ѝнима шѝ трѹ́пѹлъ ёѝ. Шѝ кѹ жáле а̑ѹ а̑чепѹ́тъ а̑пáѫнце шѝ а̑грѣ́ѣ. Ѡ̑ нбѝтъ Фїюлъ мїе́ѹ, оу̑нде лáшн пре ма́йкъта: а̑трáкѹ́й кáсъ мъ̑тримѝцн. Лáшнмъ де а̑кѹ́м фїюлъ мїе́ѹ, шѝ де а̑ѣ́тъѫи мъ деспáрцъ де тѝне. Дáрь пречѝне вóю а̑вѣ́ а̑ѫѹ̑тóрю, пречѝне вóю а̑вѣ́ мѫнгѫ́ре: къ пре тѝне фїюлъ мїе́ѹ а̑м̑ а̑вѹ́тъ нъдѣ́жде,

60

Їѡа́нн: ѣ. ѯ.

пре лúне лáтъ шѝ мѹ̑мъ, шѝ дмнезéѹ. де âжѹторúшѝ де фологúре. дáръ де âкѹ̑м пре чúне воú âвѣ̀ âлокѹ̑л тъ̀ѹ фúюль мїéѹ; âмáр мíе пѹ̑тїа де мúне, нáмъ трáсъ нъдѣ́жде Фúюль мїéѹ кжндѣ̀ тѣ́мъ нъскѹ̑т де оу̑нáка âчáста, нáмъ âцептáтъ съ вѣ̀зъ âтжтá скжрéъ шѝ догáдъ фúюль мїéѹ нúчи âтжтá âмáръ шѝ дурѣ́ре. Кжндь тѣ́мъ нъскѹ̑тъ Фúюль мїéѹ нáмъ симцúтъ дурѣ́ре, ѝ̑ръ âкѹ̑мъ кѹмплúтъ дурѣ́ре símцъ âтрѹ̑ ѝ̑нимѝ мѣ̀. Âлóкь де вѹкурíе Фúюль мїéѹ пѹ̑ скжрéъ, âлóкь девеселíе âмáрь, âлóкь де десфътáре невóе. Âлóкь де оу̑шѹрáре гревтáте, âлóкь де хѝ бѹ̑нъ фúюль мїéѹ вѣ̀зь хѝ рѣ̀ шѝ кѹмплúтъ, âлóкь де кжтъ бúне âмъ нъдъждѹ́ить съ âнѣ̀ъ фúюль мїéѹ пентрѹ̑ нáщерѣ тà, âкѹ̑м âтжтá рѣ̀ѹ шѝ дурѣ́ре ѧ̑м: Оу̑ндеѧ̑ѣ̀ѣ Гаврúíл Архáнгель кáреле мїéѹ хúс съмъ веселúк, Съ̀ вѣ̀зъ âкай âкѹ̑мъ съ грѣ́ска кътрѣ̀ джнсѹ̑ль пѹцúне кѹвúнте. Кѣ̀ ѣ̑ль мїéѹ хúсь къмъ воú весели, ѝ̑ръ ѣ̑ѹ âкѹ̑м фúюль мїéѹ мъ âмърѣ́к шѝ мъдосъдéк.

Зúсѹмїáѹ къ âпърѣцúа тà нѹ̑ва âвѣ̀ сфършúтъ, ѝ̑ръ ѣ̑ѹ тевѣ̀зъ фúюль мїéѹ нѹ̑ка оу̑ѝ̑ âпърáт, чи кась оу̑ѝ̑ вúновáтъ. Зúсѹ̑ѹ къ âпърѣцúа тà нѹ̑ва âвѣ̀ сфършúтъ. ѝ̑ръ ѣ̑ѹ фúюль мїéѹ тевѣ̀зь мóртъ, шѝ кѹвѣ́нтѹ̑ль лѹ̑ѝ нúчи âúчѣ̀ пре пъмѧ́нтъ нѹ̑ сѧ̑ âплúнúтъ ѠѠ ѹ̑бúнтѹ̑ль мїéѹ Фíю, дѹ̑вче лѹмúнъ âѡ̑кнлúшь мїéѝ, нъдѣ́ждѣ̀ шѝ веселúа мѣ̀. Дешкúдеци ѡ̑кїѝ шѝ бéзи пре Мáйкъта чете плѧ́нце. Дешкúдеци сфúнтѹ̑ль рóсть шѝ мжнгѧ́е пре мáйкъта. ѧ̑скѹ̑лтъ фúюль мїéѹ сѹ̑пúнile мѣ̀ле, кáѹтъ де бéзи лáкръмúле мѣ̀ле. Оу̑ндеци сѧ̑нть Оу̑ченúчїѝ; тóци те лѧ̑сáръ âкѹ̑м. Оу̑ндеци сѧ̑нть прїáтенїѝ, тѡ̑ци те

пъръсúръ, оу̑нде и̑сте Петрꙋ Оу̑ченúкꙋль тꙋ чезѧ̑ кѣшка пꙋне кáпꙋ̆л пентрꙋ драгостѣтà (Матѳéй: Кáп: кѕ. стíхь: лѐ.) Ӣр âкꙋмь нѧ̑чи е̑ль нꙋ̆ръ а̑флъ съ плѫ̑ж кꙋ мúне. Тѡ̑ци маꙋ лъсáть. Тѡ̑ци маꙋ пъръсúть, нꙋмаѝ Іѡáннъ чéль маѝ тѫ̑нъ де тѡ̑ци âчéла те юбѣ́це шѝ âчéлаци и̑сте а̑стъзи Оу̑ченúкь. ☞ юбúтꙋль мíеꙋ Фíю. Сáтꙋ ѧ̑ де âмѫндóаш пъ̑рциле âкꙋцúть. Де кáрѣ мíаꙋ спꙋсь Сѷ̑меѡ́нь стáрецꙋ̆л. Астъзи пътрꙋ́нсе и̑нима мѣ. шѝ трéкꙋ прúнь трꙋпꙋ̆ль мíеꙋ (Лꙋ́кл: Кáп: ѣ. стѣ̑: лѐ.) къте вѣ̑зь мóрть Фíюль мíеꙋ чéла че âвѣ̑ѝй мóрцѣ̑й. Шѝ мѫ́ннле тáле чѣ́ле че тъмъдꙋ́à Бóлнавѣ̑й ле вѣ̑зь пътрꙋ́нсе кꙋ кꙋ́е шѝ рънúте. Шѝ рóстꙋ̆л тꙋ чéл кꙋ âвѣ̑цътꙋ́р скꙋмпь шѝ дꙋ́лче âкꙋмь и̑сте âкúсь шѝ тъкꙋ́ть. Шѝ фрꙋмсѣ́цѣ фѣ́цѣ̑й тáле пóнегрúтъ шѝ скимоносúтъ. ☞ Чéрю шѝ пъмѫ́нте плѫ́нцеци кꙋ мúне, пентрꙋ мóартѣ чѣ кꙋ некáзь â Фíюлꙋ̆й мíеꙋ. Плѫ́нцеци кꙋ мúне мáйчи къ Фíюл̆ мíеꙋ шѝ лꙋмúна ѡ̑кúлшь бóщри съ стúнсе âкꙋмь. Глъсꙋ́нци кꙋ мúне Фечóаре. Къ Мúреле сꙋ́флетелшь бóлстре гропѣ̑й сѫ̑дъ. Плѫ́нцеѫ́ войнúчи къ фрꙋмсѣ́цѣ бóлстръ съ скимоносѝ. Шѝ бóй бътрѫ́ни кꙋ âмáрь тѫнгꙋ́ци, къ търíа бóлстръ слъбѝ. ☞ пъмѫ́нте шѝ тꙋ Сóаре âтрúсáцивъ шѝ въ спѣймѫнтáци де минꙋнáтъ мúнѣ, къ фъкътóрюл̆ бóстрꙋ Зáче мóрть. Шѝ ѕидитóрюль бóстрꙋ âгрóапъ съ âгрóапъ. ☞ Чéрю дешкúдеци Пóрциле тáле шѝ бóй Ацéри плекáцивъ ѡ̑кѣ̑й бóщри, шѝ кꙋ́тáци дебедéци пре фъкътóрюль шѝ âпърáтꙋль бóстрꙋ пре пъмѫ́нть âмúжлокь де нѣ́мь пъкътóсь лъгáть шѝ пърúть âѡ̑кáръ мáре, шѝ фъръ де мúлъ оу̑чúсь, шѝ ѡ̑морѫ́ть. ☞ биклешꙋ́гꙋ̆л

61

Жидовилоръ, шѝ връжмъшіа шѝ фъръ де ѡменіа лоръ. Ѡ нѣмь рѣѹ шѝ ѧдъръгникь, къ нічи капѣтриле нѣѹ єжнтеци, къ ѧчѣла дѣкакѹноскѹръ пре фъкъторюл лоръ къ їисте ръстигнить їале съ дъспикаръ шѝ съ ръсипиръ. Їиръ воій нѣѹ причѣпеци нічи ѧтжта. Катапетѣзма Бесѣричіій съ рѹпсе пре мижлокь їиръ воій нѣвъ оумилить. гропиле съ дешкисеръ шѝ мнимиле воастре нѣѹ ѡбиди. Соареле шѝ лѹна ѧтѹнекаръ, шѝ воій нѣ ѧцелесеть къ їисте Дмнезѣѹ, че воій дѹпъ лѹкрѹл воістрѹ вѣци лѹа. Шѝ въ вѣци дѹче ѧлокѹль чѣль де мѹнчи оунде їисте гътить волш ѧпреѹнъ къ Іѹда кареле ѧѹ вжндѹть пре Фіюль міеѹ шѝ Дмнезѣѹль съѹ, шѝ ѧколо ѧвѣчи въ вѣци мѹнчѝ пентрѹ фаптеле воастре че ѫци фъкѹть ѧсѹпра Дмнезѣѹлуій воістрѹ. Їиръ Фіюль міеѹ їисте ѧпърать шѝ бирѹиторю, шѝ ба здробѝ капетеле Дїаволилоръ ѧ їиѣь.

Пентрѹ ѧчѣа Фіюль міеѹ къторъ тине ка къторъ оунь морть грѣеска. Дѹте ѧ їиѣь де йзбъвѣще сѹфлетеле стръмошилоръ ноцри. Шѝ ѧвій ѧтрѣа зѝ, кѹмь ѧй зіс къ сфінта тѧ Гѹръ (Маѳ: Кѧ: ѧ. стї: ла.) ка съте възь їиръши съмъ мжнжю шѝ єѹ шѝ Оучениційй тѣй. Ѧвій Дмне къ тѹ єци ѧпърать лѣчи. Бирѹѧще моартѣ, кѧлкъ пѹтѣрѣ дїаволѹлуій. Здробѣще капѹль сатанїй, шѝ їиръши съте ѧрѣци къторъ майка тѧ, къ мъкаръ шѝ пентрѹ спъсенїа ѡѧменилоръ тѣй ръстигнить Фіюль міеѹ шѝ ѧй мѹрить, їиръ пре мине май лъсать ѧ скжрѣ шѝ ѧ ѧмаръ маре: Шѝ мъкаръ нѹ май трей зиле че вей зъбови ѧ їиѣь Фіюль міеѹ, їиръ міемь паре врѣме де ани мѹлци. Пентрѹ ѧчѣа юбитѹль міеѹ Фію. Ѧвій ѧтрѣа зѝ кѹмь ѧй зіс

де мълте ѡ̃ри. Дечи Прѣчиста âшà тжнгъи́ндъ шѝ плжнгжндь дъпъ Фи́ль сѫ́, шѝ Трѫпъ́л лъй Хс̃ âл фо́сть âгропа́тъ де Іѡсі́фъ шѝ де Ни́кодимъ. Âсѫ шѝ Іѡсі́фъ де спа́ймъ шѝ де минъ́не фи́ндь кѫпри́нсь. Кѫ фри́къ слѫжі́à ла âгропа́рѣ лъй Хс̃ шѝ кѫ лáкрѣми грѣі́à, ѡ̃ бай деми́не дѫлче Іс̃е, кѫмъ̀ъ бо́и âтúнце де Трѫпъ́л тѣ́ѫ чéль не пѫ́тредь; сáѫ кѫчѐ пжнъ̀ъ бо́и âфъшъ́ра Трѫпъ́л тѣ́ѫ; сáѫ кѫ чѐ мжнъ̀ тевóю пѫ́не âгро́апъ, сáѫ чѐ кжнтъ̀ри бо́и кжнтà ла âгропа́рѣ тà; цíѫ шѝ причéпь къ мину́тте кѫви́нте трекѫéск сѫ̀ъ кжи́нте âмнезеи́рїй тáле кáреле ми́нтѣ но́стръ нѫ́ле кѫпри́нде. Âъ âпрéвнъ кѫ Ни́кодимъ бóмъ кжнтà. Фи́ле оу̯́нъл нъскѫ́тъ, кѫвжи́нтъл лъй âмнезéѫ фи́ндь фъръ де мóрте, кáреле âй бóи́тъ пентрѫ мжнѫи́рѣ но́стръ âтте âтрѫпà динъ сфи̃нта Нъскъто́аре де âмнезéѫ, шѝ пѫ́рѫрѣ Фечóаръ Мáрїа не скимбáтъ тѣ́й фъкѫтѡ̃м. Ръстигни́тѫтѣй Хс̃е âмнезéѫле, шѝ кѫ мóартѣ (тà) пре мóартѣ âй кълкáтъ. Фи́ндь оу̯́нъл дй̃ сфи̃нта Трúцъ, прослъви́тъ кѫ Тáтъл шѝ кѫ сфи̃нтъл Дхъ, мжнтѫáцене пре но́й.

Дечи кѫ оу̯́неле ка âтѣ́тъ âѫ фóсть âгропа́тъ Трѫпъ́л âмнѫлъй Хс̃, и̃ръ Іи̃дъл Жóсь де фри́къ шѝ де спа́ймъ сто̀ шѝ съ âгриста̀ де пери́рѣ сà. Къ съ âпропі́à съ пі̃ръ сѫфлетеле челе âвѣ́цинѫте шѝ âгици́нте. Âчи́нчи ми́й шѝ чи́нчи сѫ́те де а̃ни. Шѝ че âѫ фóсть кѫви́нтеле Іжнгъи́рїй лъй, (а̃декъ âле и̃дълъй) пре кѫмъ̀ скрíе сфи̃нтъл Е̃пифáнїе, съ помени́мъ шѝ но́й динъ кѫви́нтеле лъй.

Сѳ̃ ѡ̃, мáре невóе. Ва́й ва́й, мáре грéѫтáте. Âмáръ âмáръ, де Іс̃ Назарине́нъл Фечóрѫл Мáрїй. Дáръ чи́не по́ате

фи ачѣста че нъсъ поате ѡпри мичи съ поате цинѣ
ътръ аджнкъль пъмжнтълъй; май бине аръ фи
фостъ сънъ фіу ъдемнатъ жидовїй съль ръстигнѣ-
скъ. Агицинтъламъ пре джнсъль ка пре оуънь мортъ
шн мъ кътрѣмъръ де джнсъль ка де оуънь фъръ де
моарте. Агицинтъламъ ка пре оуън ѡм шн мъ тѣм
де джнсъль ка де оуънь Дмнезѣ. Апъкатъламъ ка
пре оуънь слабь шн мъ ътристѣзь де джнсъль ка де
оуънь пътрнекь. Пъатъламъ ка пре оуънь винова-
тъ шн мъ спаю де джнсъл ка де оуънь жъдекъторю. Аги-
цинтъламъ пре джнсъль ка пре оуънь рокь, шнмъ
ѕисте фрикъ де джнсъл ка де оуънь ъпъратъ. Пентръ ачѣа
слъциле мѣле Демони, ъкъмци Порциле ъдълъй,
ъкиндециле шн ле ъкъмци къ рътѣзе шн къ лакъте;
къ ѕътъ бине, ѕътъ сосн перирѣ ностръ, чи къмъ
причепь ѣ ачѣста нъ ѕисте алтъ чинева чи ѕисте
Дмнезѣ. Шн ва стрика шн порцилe шн ва здроби
рътѣзеле. Шн ва кълка пътѣрѣ ностръ. Чи пжнъ
кжндь небомъ фери, пжнъ кжндь не бомъ стръжи;
пжнъ кжндь небомъ пъзи; ѕътъ бине врѣмѣ сфър-
шитълъй ностръ, ѕътъ сосн пѣрзарѣ ностръ. Чи
бенници съне ъскъндемъ ътръ аджнкъ ѕъдълъй, бенић
съне погоржмъ ълокърнле чѣле ъскънсе шн нещѣте.
Ѣръ воробиндь ачѣсте кувинте ѣ ѕъд дїаволїй.
Адекъ ъ сосить шн Дмнъль Іс Хс ла ѕъдь къ славъ
мълтъ, къ кжнтъри де ѣцери, къ лъудъ де Ърхан-
гели шн ънаинтѣ лъй ъ къзътъ порцилe Ѣдълъй
чѣле де вѣчи шн рътѣзеле сл здробитъ шн ъкъи-
торилe сл фржнтъ, шн ъша ъ ътратъ Дмнъль
ностръ Іс Хс къ търіе шн къ пътѣре мълтъ ѣ ѕъд.
Ѣсъ нъ къ трънъль кѣчи къ ѣра ѣгролпъ, чи къ
сфнтъль Сфлетъ ъбръкатъ къ Дмнезеирѣ.

Аколо ерà тѡци ѡаменїй кѫ̀ц мѫрисе дин вѣчи, аколо ерà сфрѣмошїй нóпри, аколо Пророчїй. Аколо Апóстолїй. Аколо Адáм, Евва, Сúф, Авель, Кáин, Авраáм, Ісáк, Іáков, Мѡѷсѝ, шѝ тѡци Пророчїй дкъ шѝ Іѡáнн Ботезъторнá, трéй áни Шѝ шáсе лѫни áвѣ де кáнд ерà шѝ ѣл ад, шѝ тѡци кѫци мѫрисе май наинте де Хс, тѡци аколо ад ерà. Шѝ кáтъ áв стрълѫчúтъ лѫмúна áвѣа ад, тѡци сáв бѫкурáтъ, тѡци сáв весели́тъ, кѣчи къ áв дцелéск изъвúрѣ лѡрь къ áв причепѫтъ слобозíа лѡрь. Къ áв цїѫтъ акѫй ѣсте лѫмúна áвѣа че áв лѫминáт дтѫнерекѫ̀ ѣдѫлѫй. Шѝ áша весели́ндусе шѝ бѫкурѫндусе де вени́рѣ Дмнѫлѫй сѫ. Адекъ áв сосúтъ Дмнѫль Хс ла Адáмъ, шѝ áв зúсъ къторъ джнѫль. Скóалъ Адáме зидúрѣ мѣ, скóалъ Адáме фáчерѣ мѫйнилѡрь мѣле, скóалъ Адáме шѝ те дѫ де áичѣ, лáсъ мѫнчиле чѣле кѫмплúте, шѝ те дѫ ѫ рáю.

Лáсъ лѡкѫ̀ чéл стрéйнь, шѝ не гътúтъ, шѝ вúно ѫлóкѫ̀ тѫ чéл гътúтъ. Лáсъ áмърѣчúнѣ ѣдѫлѫй. Шѝ вúно ѫдѫлчáца рáюлѫй. Лáсъ скѫрба шѝ вúно ѫбѫкурíе. Рáюлте áщѣптъ, храна чѣ дѫлче те тѫмпúнъ, Áрма чѣ де фóк че стрежѫ̀ рáнл сáв дáтъ ѫлáтѫри. Пáтъ шѝ ѣѫ пентрѫ тúне áмь бенúтъ пжнъ áичѣ. Пентрѫ тúне мáмь ѫтрѫпáтъ, пентрѫ тúне áмь фóстъ ѡмь, пентрѫ тúне мáмь смерúтъ, пентрѫ тúне áмь фóстъ ѡкържтъ, шѝ кѫ пáлма прéстѣ ѡбрáзь лобúтъ, шѝ скѫйпúтъ шѝ мѫнчúтъ шѝ рънúтъ, май áпóй шѝ ръстигнúтъ, шѝ ѫгропáтъ. Тóате áчѣстѣ алѣ ръздáтъ пентрѫ ка сѫте изъвéск пре тúне, шѝ тóтъ нѣмѫ тѫ че áв ѫтрáтъ áичѣ пентрѫ не

áскѫл-

âскꙋлтарѣ тѣ. Скꙋлаци шѝ бой ѫлци ѡамени де беде́ци шѝ причѣпеци къ ѣ́ꙋ сѫнтъ мжнтꙋи́рі бо́ястрѣ, ѣ́ꙋ сѫнтъ йзъвитóрюль бо́стрꙋ. Ѣ́ꙋ лꙋми́нѣ ѧ лꙋме âмь бенѝтъ ѧтжй (Іѡа́ннъ Кѣ: вї. стѣ: мѣ) Шѝ âкꙋмь âнчѣ ѧ І҃ндь лꙋми́нъ сѫнтъ, пентрꙋ âчѣа въ лꙋмина́ц. Къ ѣ́ꙋ âм âꙋзи́тъ глáсꙋль рꙋцїй бо́ястре. Къ бой дрéпцїй ѫци стригáтъ шѝ ѣ́ꙋ âмь âꙋзи́тъ рꙋга бо́ястрѣ, шѝ мáм погорѫтъ сѣвъ йзъвѣ́ск пре бой динь мжйниле врѣжмáшꙋлуй. Пентрꙋ âчѣа скꙋлаци динь ѧтꙋнекáтꙋль І҃ндь шѝ динь рѣꙋтѫцинле шѝ мꙋнчинле лꙋй, шѝ клемáци ѧ ѡдúхна Гáюлуй. Кꙋ оу҃не кꙋвинте ка âчѣстѣ âꙋ скóсь Хс̃ динь мꙋнчи сꙋфлетеле чѣлоръ че ѣ́ра динь вѣчи ѧкúши âколò. Кáдесъ âци шѝ âчáста, къ Дм̃нꙋль Хс̃ трейзѣчи шѝ трéй де а҃ни âꙋ фóсть кꙋ Трꙋпꙋль пре пъмжнтъ. Де âꙋ мърꙋрисúтъ. Шѝ кѫци âꙋ крезꙋтъ мъртꙋрисúтъ лꙋй пре âчѣа и҃ꙋ шѝ мжнтꙋи́т. Ѣша ѧтрꙋ âчѣла кúпъ шѝ ѧ І҃ндь. Ѧтрейзѣчи шѝ трéй де часꙋри âꙋ мъртꙋрисúтъ, дéчи карт҃и âꙋ крезꙋтъ шѝ âколò ѧ І҃ндь пре âчѣа и҃ꙋ шѝ скóсь. Шѝ âша търѣа шѝ пꙋтерѣ І҃ндуй âꙋ фóсть здробúтъ шѝ ръсипúтъ, и҃ръ сꙋфлетеле дрéпцилорь âꙋ ѧтрáтъ ѧ Гáн.

Ачѣстѣ âꙋзиндь ной пъкътóшѣ-нѣне оумилúмь сꙋфлетеле шѝ йнимиле шѝ съ оуржмь лꙋмѣ шѝ тóлтъ пóхта ѣ́й. Шѝ съ юбúмь пре Дм̃незѣꙋ къ ѣ́тъ сфѣцїа сѫ âꙋ ръбдáтъ дорѣ́ре. Шѝ âꙋ гꙋстáтъ мóрте. Пꙋмай ка съте дъе пре тúне шѝ съте слокóзъ динь мóрть де вѣчи, ѡкържтъ âꙋ фóсть шѝ голúтъ, ка пре тúне съте ѧбрáче кꙋ вѣ́ц фъръ мóрте. Ѧмúжлокꙋль âдой Тжлхари âꙋ фóсть ръстигнúтъ. Ка пре тúне съте

пѫе ѧмижлокѫль ѧцернлшрь съ петрѣчи. ѧгѡлпъ ѧтѫнекатъ ѧѫ фѡстъ пѫсь, ка пре тине съте фѧкъ лъкѫйторю ѧлѫмина Чѣрюлѫй, ѧколо ѧвѣчи съ ѧ-пъръцѣщи ѧтрѫ вѫкѫріе не ѧчетатъ, карѣ нѡй тѡци съ ѡдобжндимь. Пентрѫ мила шй дарѫль ѧмнѫлѫй нѡстрѫ Іс Хс, чѣлѫм чейсъкаде Чинѣле, шй ѧкинъчюне. Цинѣре, шй пѫтѣре ѧпрѣвнъ кѫ Пърintеле, Шй кѫ ѧхѫль сфнтъ. ѧкѫмь шй пѫрѫрѣ, шй ѧтрѫ вѣчи нетрекѫци, шй не съвжршици ѧмнь.

КАЗАНІЕ

ЛАСЛЪВЇТАШЇ

ЛѸМІНЇТАЗІЇ ЛВІЄГІЇ

Дмнѵлѵй нóстрѵ Їс Хс. Âвъцътѵръ пентрѵ бѵкѵрíа Зилїй, Шѝ де кжте ѿри слѵ âрътáть âтрѵ âчѣа сѝ оучени-чилоръ сѣй дѣка âѵ âвїáть дни мóрци Дмнѵль Хс.

Âстъзи Фрáцилоръ слѵ йзбжндúть нóлш кѵвжнтѵль âчéла, че âѵгрънúть де демѵлть Прорóкѵль шѝ Âпърáтѵль Дáвидь де âчáстъ сѝ Лѵминáтъ сикжндь (âтро, рзї. ѱáлм: сїї: кг.) Âчáста йсте сíша чѣа че âѵ фъкѵть Дмнѵль ка съне бѵкѵрѣмь шѝ съне веселúмь âтрѵ â. Йръ âчѐ кúпь йсте нóлш âчáстъ сѝ де бѵкѵрíе шѝ де веселíе, фíеще чúме пóлте същíе шѝ съ причáпъ. Къ де вúне пре нóй скжръ шѝ фрúкъ пентрѵ виклешѵ-

гѵль

гъл шн не прінца връжмашнлоръ ноцри, пентръ
кар пъ́рдемъ шн тънътатѣ шн агонисита шн сло-
боція. Шн къдемъ дробіе шн дсъръчіе шн дтоалъ
ръ́татѣ. Дар къ кжть май бжртось сънъне бїе
бъкъріе шн веселіе, кжнд ведемъ връжмашїй но-
цри бирънци шн кълкаци шн перінци. Дтръ ачела
часъ не афлъмъ вѣсели шн слобози де тоатъ скрба
шн де тоатъ фрика. Яшл дтръ ачела кнпъ не
бъкърѣмъ шн не веселимъ астъзи, кѣчи къ връжма-
шїй ноцри дїаволїй, карїй не агонисисе нолш тоть
рѣ́ъл, шн пентръ виклешъгъл шн не прінца лоръ
пъ́рдъсемъ рая шн вїаца де вѣчи шн къзъсемъ
дсъръчіе шн дробіа дїаволъй шн аздъй. Пе-
тръ каре лъкръ къзъсе пре ной фрикъ шн скрбъ
маре. Пръ астъзи ръшк аз венитъ пре ной ве-
селіе шн боебънъ, кѣчи къ връжмашїй ноцри ачеа
сжнтъ кълкаци шн бирънци астъзи де двїартѣ
Дмнзлъй ностръ Іс Хс. Шн чеа чене похтїа
нолш рѣ́ъл, астъзи лй ведемъ здробици шн перінци.
Пентръ ачѣа лок де скрбъ астъзи нѣ́ъ венитъ
нолш бъкъріе, шн лок де фрикъ паче шн не-
тѣмере. Шн лок де робіе слобозіе. Локъл
дтънѣрекъзъй амъ ешитъ лъмінъ. Шн динъ
мънчи амъ ешитъ дшдихнъ. Шн локъл здъ-
лъй, астъзи амъ добжндитъ Черюл. Веселѣще-
те Черю, адекъ дцерїй че сжнтъ дЧерю. Шн
те бъкъръ пъмінте, адекъ шаменїй че сжнтъ пре
пъмжнтъ. Кѣчи шн пентръ чѣ; пентръ кѣчи къ
астъзи аз трекътъ блестемъл чель де демълтъ, шн
аз венитъ благословенїа чѣ нолш. Перитаъ пъкъ-
тъл, шн аз венитъ сфнценїа. Веселицивъ морц, шн
въ бъкъраци вой Отръмошн. Къ пре вой вас йзъ-

вінъ Хс. Волошвлъ дать мощенирѣ чѣ дн тжй Гаюл-
волошвлъ дръжинъ вїаца чѣ де вѣчі. Тоате семинцїиле
шн тоате лнмбиле въ веселиц астъѯ. Къ астъѯ мж-
туирѣ нолъръ слъ ърътат. Астъѯи Хс ъл лвїат,
шн пътерѣ дїаволълуй ъл фост къкатъ.
Астъѯи Хс ъл лвїатъ, шн бръжмашълъ нѣмълуй
ностръ ъл фостъ бирунтъ. Астъѯи Хс ъл лвїатъ,
шн морцїй чей дин вѣчи сълъ скълатъ. Астъѯи
Хс ъл стътътъ лпърatъ, шн Дїаволъл ъл стъ-
тътъ робъ. Дупъ лгропарѣ Амнълуй
ностръ Іс Хс юдецїй мїей Крещини. Слъ дъсъ за-
вистничїй Жидови. Шн ъл зиси лъй Пїлатъ Пре
кумъ скріе Матдей Евлистълъ Кап: кѯ. стї. ѯг.
Амне, адъсънѣмъ амінте, къ ачел амъцитори
ъл зисъ, лкъ фїіндъ віъ: дупъ трей зиле мъ-
воюскълъ. Пентръ ачѣа недъ пътере съ
стръжуім гроапа, съ нъ кумва съ мѣргъ Оученичїй
лъй съл фure, шн вор зиче къторъ ѡамени къ
ъл лвїатъ динъ морци. Даръ де оунди
цїа ей къва лвїа Хс; Динъ кувънтълъ сфн-
цїй сале чеде зисесе пентръ Іона Пророкъ, къ
пре кумъ ъл фостъ Іона лпжнтечиле Кътълъй,
трей зиле шн трей нопци. Яша вафн шн фіюль
ѡменескъ лтръ йнима пъмжнтълъй (Матдей Кѧ:
ѯї. стї м.) Пентръ ачесте кувънте съ темѣ ей
къва лвїа Хс. Атънчи лѣъ зиси Пїлатъ. Авец
слъжиторі, дечи пъсаци де стръжуінци кумъ цінц.
Шн слъ дъсъ Жидовїй де ъл печетлуіть гроапа.
Шн ъл пъсъ чинчизечи де ѡсташи де ѡпарте де гро-
пъ съ стръжуаскъ. Де алтъ парте алци чинчи-
зечи де ѡсташи. Къ Кустодіа ачѣа че зиче
Евлистълъ. Лемнѣѯъ ачѣ сътъ де ѡсташи че

стръ

стръжзà гóлпа лвй Хс, Âтзнчи ѣрà сфнтзль
Лóгинь свтáшь (âдекъ хотнóгь) пре âчѣ свтъ.
Йръ кжндь âз фóсть ла мѣдзл нопцій. Âз
фóсть кзтремзрь мáре къ Âцерзль лвй Дмнедéз
слз погоржть динь Чéрю пре кзмь скріе Матфéй
ѣвнстзль Кáпь: кй. стíхъ: ѕ: знкжндь: шй лз
прчвлíть пїáтра де пре оушла гропїй. Йръ
стрежáрїй âчéа âз фзцíть де фрíкъ. Шй âтрачéа
врѣме че âз фзцíть стрежáрїй, âтзнчи âз вení
шй Мѵронóсицile де âдзсѣсе Мѵрь. Йръ âтжй шй
май наínте прѣчиста шй кз Марїа Магдалíна âз
възть âвїáрѣ лвй Хс (Марко Кáпь: ѕї. стíх
ѳ.) Âчáста Марїа Магдалíна шй кз прѣчиста
âз възть Âцерзль âчéла че âз шъзть десзпра
гропїй. Шй йръши âз възть дóй Âцери карїй
йз зíсь ей, (Іоáннь Кáпь: к. стíх: гї.)
ѳ мзáре че плáнци пре чíне кáзци; скзлáтзлз
нз йсте âнчѣ. Кáзть де вѣзи лóкзль оунде лáз â-
гропáть къ йсте дешърть. Âтзнчи âз âлергáт шй
слз дзсь ла пéтрз âпóстол шй ла Іоáннь, шй
лéз спзсь тóлте кжте възсе, йръ âторкжндзсь
кз прѣчиста лéз âтжмпинáть Хс, шй лéз зíсь:
Бзкзрáцивъ. (Матфéй Кáпь: кй. стї. ф.)
Кáчи къ сь кждѣ нѣмзл че âззíсе динь тжй блестé-
мзл âчéла, кз дзрéре сь нáскъ Фíй. Âчéла
сь âзсъ йръши âтжй бзкзрíе.

Йръ Марїа дéка âз възть пре Хс, пентрз
мзлть драгосте че âвѣ кътръ сфнцїа сл. Шй пъ-
ржндзй къ áре трзпь пъмжнтéск ка шй майнаín-
те. Âз врзть сьсъ âпзче де сфнцїа сл. Йръ
Хс âз грáйть кътръ джнса. Марїе, нзте âтíнце
де мíне. Йръ пéтрз шй кз Іоáннь дéка

ăѫ ăѫзи́ть дела Мари́а ăчѣле кѫбинте, ăѫ ăлерга́ть ла гро́апъ. Шѝ Іѡа́нн нѫмай че сѧ плека́ть де сѧ оу҃ита́ть ăгро́апъ. Ѩръ Пе́трѫ ка оу҃н невойто́рю че ѣра́ спре лѫкрѫ лу҃и Хс, ăѫ ăтра́ть шѝ ăлъѫнтрѫ ăгро́апъ. Шѝ ăѫ ăфла́ть нѫмай Пѫнза кѫ ка́рѣ ѣра ăфъшѫра́ть Трѫпѫль лу҃и Хс, шѝ сѫда́рюль ăдекъ мъхра́ма кѫ ка́рѣ фѫсе́ѣе ăлълѫи́ть Ка́пѫль сфѫнцїй са́ле, ăтрѫ ăчѣ́ста ки́пь сѧ ăрътта́ть Хс ăтъ́и дѣ́ка ăѫ ăлїа́ть дин мо́рци.

Аль до́йлѣ рѫнд сѧ ăрътта́ть ѩръшин Мѫ́ерилшь ăчѣлшра Мѵ̆роносицелшь, кѫнд ăѫ ме́рсь ла гро́апъ май де къ́тръ ҳїѡ, шѝ дѣ́ка лѧ вѫзѫть ăѫ къзѫть ла Пичо́арele сфѫнцїй са́ле де їсѧ ăкина́ть. Ăтѫнчи сѧ дѫсь шѝ стрежа́рїй ăчѣ́а де ăѫ спѫсь Жидовилшь то́алте кѫ́те вѫзѫе, Ѩръ ѣ́й ăѫ стрѫ́нсь Събо́рь де ăѫ сфъта́ть шѝ дѣ́терь Ба́ни мѫлци стрежа́рилшь ми́тъ (Матѳе́й Ка́п: кѳ. стіхь: бї. гї) Ка съ ҳи́къ къ дѣ́ка ăѫ ăдормѝть ѣ́й ăѫ вени́ть Оу҃чени́чїй лу҃и делѧ фѫра́ть шѝ ăѫ ҳи́сь къ́тръ ѿ́амени къ ăѫ лїа́ть дин мо́рци. Аль трѣ́йлѣ рѫнд сѧ ăрътта́ть Хс лѫкъ́й шѝ лу҃и Клеѡ́па дѫкѫ́ндѫе дин Іерѫсали́мь ăтрѫ́нь са́тъ чесъ кїемѧ Ѥммаѳсь (Лѫка Ка́п: кд. стї: гї.) Шѝ мергѫ́нд кѫ дѫ́нш҃їй ле спѫ́нѣ дин скриптѫ́риле Проро́чилшь ăчѣ́ ки́пь съкъдѣ́ съ кинѫ́ск Хс шѝ съ ăлїе дин мо́рци ăтре́а ҳи́ шѝ ăша́ съ ăтре ăтрѫ мърѝѣ са. Ѩръ дѣ́ка ăѫ сосѝть шѝ ăѫ шъзѫть съ мънѫ́нче Бѫка́те ăтѫнчи лисѧ дескопери́ть де лѧ кѫноскѫть шѝ ăѫ фо́сть невъзѫть. Аль Па́трѫлѣ рѫнд сѧ ăрътта́ть сфѫнтѫлѫй Пе́трѫ ăпо́стол. Шѝ то́ть ăтолчѣ́а ҳи ă лїеро́їй са́ле. Ѩръ

май апой де кътрь стр фїинд апостолїй тоци
адзнаци атрзнь лок, акишн де фрика Жидовилор Пре кзмь скріе Іоаннь евлистзль Кап: к.
стіх: дї, к. Аз стътзть Хс амижлокзль
лор. Шй лзй зис, Паче вам. Шй дзпь ачм
лзй аръта тать лор мжйниле шй колостеле апзне.
Кр ей сав весели шй сав взкзра дека аз вззть пре Дмнзл. Де атжт ори сав
аръта тать Дмнзл Хс атрз зісла Авїерїй сале.
Со че веселіе ера апостолилор кжнд ле венїа
лор адеса вестеде авїа рт лзй Хс. Шй съ мжнгжа де скжрба че ав. Аша атрз ачела кип шй
ной асемен кз апостолїй невеселимь пентрз ътъріа кредінцїй ностре, че кредем кз адевъра тать
къ Дмнзл Іс Хс аз авїа тать дин морци шй кз
сине пре ной пре тоци нзй авїа тать дин моарте
де вечи, шй нзй фъкзть мощени апъръцїй Черюлзй. Къ астъзи Хс аз авїа т. Шй кз авїа рт
са аз фъкзть веселіе не трекзть челор скжрбіци.
Шй мжнгжаре челора че плжнг. Сждикаре челор къзци. Слобозире челор робіци. Ръскзмпъраре
челор вжндзци. Лзмінъ челор атзнекаци.
Віаць челор морци. Шй нзй мзтать дин тзнерек алзмінъ, дин моарте авїаць. Де пре
пъмжнть а Черь. Шй де ачаста не авам Павель
Апостоль де зиче ла епістолїа чт къtрь Колостени
Кап: г. стіхь: г. Къвїаца нострь аste
аскзнсъ кз Хс а Дмнезз. Дечи кжнд ва венї
Хс ла Жздекат шй съва аръта атрз слава са. Атзнч
шй віаца нострь съва аръта атрз слава лзй: Атжй съва аръта фрзмсецт трзпзрилор ностре, къ
вор фі не пзтреде шй лзмінате май вжртось де кът

Соареле,

Солреле, шй невóмь весели Ѧвѣчи възжнд фрумсѣцеле нóлстре шй чинстѣ Ѧтрй кáрѣ вóмь петрéче. Ѧмйжлокúль Ѧцернлшрь Шй вóмь Ѧдзй кжнтáрѣ лшрь ѣѣ дúлче шй фрумóсъ. Дúпъ Ѧчѣѧ вóмъ вéдѣ йръши бúнеле шй дúлчáца бїецїй чéїй де вéчи. Шй фáца чѣ лúминáтъ Ѧфъкъторúлúй нóстрй, кáрѣ шдорéскь шй Ѧцерїй съвáзъ. Шй йръши шй скúлнúль лúй Дмнезéй кй мáре кúвїинцъ Ѧцернúтъ, шй де лúминъ фрумóсъ шй не áтинсъ Ѧкúнцúрáтъ, Ѧтрй кáре лúминъ сжнтъ Вистїерїйле Ѧтóлтъ кúкúрíѧ, шй пре Ѧчéль Скúлнь вóмь вéдѣ пре Дмнезéй Ѧтрй мърúре шй Ѧтрй слáвъ мáре, шй де Ѧколò вóрь йзворж нóлш йзвóлъле тúтúршрь кúнътъцилшрь. Ѧтúнчи сúфлетеле шй йнимиле дрéпцилшрь съвóрь оúмплѣ де кúкúрíе, шй де дúлчáца драгостїй лúй Дмнезéй. Шй съ вóрь тътúрà де хрáнъ не пúтредъ, шй вóрь фй вéсели де вецíѧ бъвтúрїй чéй Дмнезéещи. Динтрй кáрѣ съвóрь оúмплѣ де Ѧцелепчúне шй де цїинца Тáйнелшрь чéлшрь Дмнезéещи не цїúте. Дúпъ Ѧчѣѧ вóрь вéдѣ лúкрúрile чéле минúнате, шй кúрцile чéле лúминáте Ѧле Ѧпърáтúлúй Черéскь, оúнде йсте тóтъ веселíе шй кúкúрíе, шй кжнтъри не Ѧчелáте. Ѧколò йсте вїáцъ фъръ де мóрте шй кúнúни гълнте. Чéлора че бирúéскь пóхтеле шй пъкáтеле. Шй чéлора чесъ шстенéск пентрй Дмнезéй сжнъ Нáтúри де шдйнъ вéчнúкъ кй лúминáте Ѧцернúтúр. Ѧколò нú сжнъ сúспíни, нúчи лáкръми, кúвà цéрце Дмнезéй тóлте лáкръмile депре шкїй лшрь. Шїйвл оúмплѣ де благословéнїе шй де веселíе, шй де тóтъ бúнеле. Шй Ѧколò Ѧйвл сълъшлúй пре джшй Ѧвéчѣ съ Ѧпърцéскъ Ѧнáинтѣ Фéцїй сале, шй кúнúнка Ѧчéстѧ ва пú-

не пре капетеле лоўрь. Âтрў âчѣа слáвъ шй Âтрў âчѣа мърúре вóрь лъкўй Âкўнўнáцїй Âпъръцíей чéрилўй, Âтрў кáре шй пре нóй пре тóц не Âвреднúчѣце Дмне Іс Хсе. Къцíе сăкáде чúнсте, шй слáвъ, шй Âкинъчúюне дела тóлте фъптўриле. Âпрезнъ кў Пърúнтеле, шй кў Дхўль сфнтъ.

Âкўм шй пўрўрѣ, шй Âтрў вѣчи не трекўци, шй не сфршúци

АМЙНЬ.

КАЗАНІЄ

АВ Й Г ЪШЬЛАЛВІМСѢ

Дмнулуй нострў Іс Хс. пўúндь Θéма âчáста,

Гръáце ферúчитўль пáвель Âпóстоль ла Єпистолíа чѣ кътръ Рымлѣни Âѕ. кáпете стї: д. Зикúндь. Пре кўмь сáв скўлáть Хс дúнь мóрци Âслáва Тáтълуй, âша шй нóй Âтрў Âнойрѣ вїецїй тъ оўмблѣмь.

Ръзбтáв сфнтўль Іωáннь Богослóвь (пре кўмь скрíе ла Âпокалúψись Âї. Кáпете стíх. ā. б.) Оўнь Âцер погорúндўсъ

дінь ѣерю âбрѣкатъ âпоръ, шѝ пре кăпъл лъ-
ѣрà Кърквбѣв, шѝ фăца лъй ѣрà ка Сóареле, шѝ
пічóареле лъй ѣрà ка стжлпїй де Фóкъ. Шѝ âвѣ
âмжна лъй ѡкáрте дешкúсъ, шѝ пъúндъ пічóръл
лъй чéль дрéптъ пре мáре тăр чéль стжнгъ пре
пъмжнтъ: шѝ âв стригáтъ кв глáсъ máре ка оу̃нь
лéв ръкнúндъ. Прінь âчéстъ âцерь
съ âкипъщще Хс̃. Къ âшà âль нъмéщще Прорóкъл
Ісаїа зикжндъ: ⁘ âцерь де máре сфáтъ. Нъшрвль
тăсте тръпъл ѡменéскъ, кв кáреле âв âбрѣкатъ
Хс̃ Дм̃незеúрѣ сà. Пре кърмъ шѝ Апóстолъл Пáвелъ
зúче къ Дм̃незéв слв âрътáтъ âтръпъ. Кърквбéвлъ
âсемнéзъ ѡдúхна кáре ѡлв дáтъ ѡăменилшрь:
Пре кърмъ âв зúсъ Апóстолилшрь пáчѣ мѣ
дáв вóлю. Фáца лъй Хс̃ âв фóсть лъминóасъ
ка Сóареле. Къ Хс̃ âв лъминáтъ пре лъме кв âвъцъ-
търа сà, шѝ кв фáптеле чѣлe бвне, пентрв âчѣа
âв зúсъ éв сжнть лъмúна лъмїй. Кáртѣ съ
кїáмъ Тáйниле чѣле Дм̃незéщи кáре лéв дескопе-
рúтъ Хс̃ ѡăменилшрь. Пре кърмъ âв зúсъ сúнгвръ
къtръ Пърúнтеле съв âрътáтъ нъмеле тъв ѡăме-
нилшрь. Пічóареле лъй Хс̃ âкипъл стжлпилшрь
âв âкипъúтъ пре Апóстоли, пре кърмъ скрíе: éв âт-
търїй стжлпїй лшрь. Пічóареле лъй Хс̃ âсъмъ-
нáте стжлпилшрь де фóкъ пентрв âчѣа кѣчи Апó-
столїй âв проповедúтъ кввжнтъл лъй Дм̃незéв.
кáреле âль нъмéще Дм̃незéв Фóкъ прінь Прорóкъл
Іеремíа (Кап: ѣ· стї: дї·) зикжндъ: Нáтъ
éв дáв квúнтеле мéле âростъл тъв ка фóкъл.
Стътвтав Хс̃ кв оу̃нь пічóрь пре пъмжнтъ
шѝ кв âлтъл пре máре. Къ âпóстолїй мъртв-
рисїà кввжнтъл лъй Дм̃незéв Жúдовилшрь

карїй съкїамъ пъмжнтъ, кѣчи късъ ръфъцѣ
лъкрърилѣ чѣле пъмжнтѣщи. Проповѣдъндлъ къ-
вжнтъль лъй Дмнезѣ шй пъгжнилшръ, карїй съ
кїамъ маре, къ âз фост некъїшши ка мартѣ,
къ âша зиче Апостолъль Павель, датъ âз фостъ
міе бестирѣ чѣ вънъ каре ерà âтръ лимбы.

Стригатъ Хс къ глась маре ка оунь лѣ
ръкнинд. Къ лѣль трей зиле шй трей нопци
доарме, дъпъ âчѣа съдъцѣптъ. Âтръ âчѣста
кинъ шй Дмнъль Хс. Трей зиле, шй трей
нопци âз фостъ къ Трънъль âгролпъ, дъпъ
âчѣа сâз скълать динъ морци, шй âз ешитъ
динъ мормжнтъ, Пентръ âчѣа скріе де Хс
Бирънитâз лѣль динъ нѣмъль Іъдей, âсемнà
шй âсъши Хс Апостолилшръ де скълартѣ-сà динъ
морци зикжнд. Дева къдѣ ла пъмжнтъ грънъ-
цъль де Грж шй нъва пънтрезй. Нъмай âсъши
ръмжне, ѣръ дева пънтрезй мълтъ рôдъ бафче.
(Іоаннъ Кап. бї: стіх: кд.)

Грънъцъль де Грж âз нъмінтъ Хс âсъши пре
сине, къ âче кин Грънъцъл де Грж пънтрезиндъ
фâче рôдъ, âша шй Хс фінд пъсъ âмормжнтъ,
дъпъ âчѣа âтрѣа зй скължндъсъ динъ морци âз
âдъсъ нôлш рôадъ маре. Маре мілъ
шй славъ вѣчникъ âсемнà Хс Жидовилшръ де âсà
скъларе динъ морци зикжнд: ръспінци Бестѣрика
âчѣста, шй âтрей зиле шъбôи ржднкà (Іоаннъ Кâ:
б. стіхъ: âї.) Нъмінтаз Хс Бестѣрикъ Трънъл
съз каре âвѣ Жидовїй съль мънчаскъ шй съл шмоаре,
ѣръ Хс âвѣ âтрѣа зй âсъ скълà динъ морци. Къ âшà
зиче Евлистъл Іоанн къ âз фостъ âсемнжнд де Бестѣ-
рика Трънълъй съз.

Ѧкъ фъгъдуéскь шѝ ёу думнѣлоръ воáстре съ ѧрътъ ѧлемнѣри кáреле ѧкипуà скулáрѣ луй Хс̃ динь мóрци, Дупъ ѧчѣа бóй ѧрътà ѧче кúпь шѝ нóй путéмь ѧне скулà динь мóрци. Дéчи рóгь пре Дмнезéу де ѧжутóрю шѝ пре Думнѣвóастръ де ѧскултáре. Ѧкипуúтлу шѝ Ѧдáмь скулáрѣ луй Хс̃ динь мóрци кáре кжндь ѧдормúсе ѧу скóсь Дмнезéу динь кóастеле луй ѡкóастъ, шѝ ѧу фъкуть луй ѧжутóрю пре ёуба. (Фáчере Кáп: ѣ. сті. кв: Шѝ Хс̃ кжндь ѧу ѧдормúть пре Крúче Кóаста луй ѡлу пътрúнсь оу̃нуль динь ѡстáши: шѝ ѧдáтъ ѧу ёшúть сжнце шѝ Ѧпъ, шѝ ку ѧчéсть сжнце лу спулáть Бесéрикъ сфи̃тъ (ѧдекъ норóдуль Крецинéскь де пъкúте,) шѝ ѧу фъкуть пре джнса юбúтъ луйши. Пентру ѧчѣа зúче Пáвель Апóстолъ кътръ Крецúни. Логодúй пре кóй Фечóаръ курáцъ оу̃нуй въркáть. Ѧдáмь кжндь сау скулáть динь сóмнь ѧу зúсь кътръ ёуба, ѝатъ ѧчéста ѡсь динь ѡлселе мѣле шѝ трупь динь трупуль мiéу. Ѧша шѝ Хс̃ Ѧдáмь чéль нóу кжндь сау скулáть динь мóрци полúте ѧзúче Бесéричiй сфи̃те. Ѝатъ ѧчáста ѡсь динь ѡселе мѣле, шѝ трупь динь трупуль мiéу, Пре кúмь ѝръшни грѣúце Пáвель ѧпóстолъ де зúче. Ѧу нѫ цúнци къ трупурúле воáстре сжнть мъдулърúле луй Хс̃. Ѧкипуúтлу шѝ Ноé скулáрѣ луй Хс̃ динь мóрци кáрѣ кжндь сау ѧлъгáть де вúнь ѧу ѧдормúть шѝ сау голúть, ѧтунчи Хáмь Фiюль луй ѧу ржсь де джнсуль,

Пре кúмь скрúе ла фáчере ѧ. ѧ. кáпете сті: кѣ. Ѧша шѝ Хс̃ кжндь ѧу фóсть ѧдъпáть ку Пъхарúль Мунчилюрь кумплúте, кáре пъхáрь нáу брúть съ ѣѣ, зикжндь къткъ Дмнезéу Пърúнтеле. Пърúн-

70

тe дe їсте пꙋтúнцъ съ трѣкъ Пъхáрꙋль âчéста дe лa мúне, Дéчи âтꙋнчи кжндь âꙋ фóсть Хс âдъпáть кꙋ пъхáрꙋль âчéла, шѝ пре Крꙋче âꙋ âдормúть гóль, âтꙋнчи Хáмь áдекъ нородꙋль Жидовéскь âꙋ ржсь дe джнсꙋль ѯикжндь. Дe їсте Фíюль луй Дмнезéꙋ съ погóаре âкꙋмь дe пре Крꙋче шѝ съ крѣдемь âтржнсꙋль. Нωе дѣка слꙋ скулáть динь сóмнь, âꙋ Блестемáть пре Хáмь фíюль сꙋ шѝ âꙋ порꙋнчúть съ слꙋжáскъ фрáцилωрь сéй ѯикжндь: Блестемáть съ фíе Хáмь, Рóсь съ фíе фрáцилωрь луй. Блестемáтаꙋ шѝ Хс нѣмꙋль Жидовéскь âпръщúндуй прінь тóлть пꙋмѣ ка съ слꙋжáскъ âмꙋлте фѣлюри дe норóлде, шѝ ла Жꙋдекáта чѣ âфрикошáть áре âгръ̀ѝ къпръ джншúй, дꙋчецинъ дела мúне блестемáцилωрь âФóкꙋль чéль вѣчникь кáреле їсте гъгúть Дїáволꙋлуй шѝ слꙋцилωрь луй.

Âкипꙋнтаꙋ шѝ Іωсúфь скулáрѣ луй Хс динь мóрци, къ мꙋáрѣ луй Пентефрѝ пжржнь пре Іωсúфь фъръ дe вúнъ шѝ пентрꙋ пжра сéй âꙋ бъгáть пре Іωсúфь âТемницъ. (ла ѐшúре Кáп: лд: стї к. ка.) âтрꙋ âчéста кúп шѝ пре Хс, фъръ дe вúнъ лаꙋ пжржть Събóрꙋль Жидовéскь, шѝ лáꙋ ѡморжть, шѝ âмормжнть лаꙋ бъгáть. Іωсúфь пестe трéй âни âꙋ ѐшúть динь Темницъ, шѝ âꙋ стътꙋть Дмнь âтóлть Цáри ѐгꙋпетꙋлуй. Âшà шѝ Хс âтрéа зѝ скулжндусъ динь мóрци шѝ ѐшúндь динь гроáпъ стътꙋтаꙋ бнрꙋнтóри âтóлть лꙋмѣ. Пре кꙋмь сúнгурь âꙋ зúсь (Матдéй Кáп: кн. слї нї.) Дáтꙋмислꙋ тóлъ пꙋтѣрѣ âЧéри шѝ пре пъмжнть. Âкипꙋнтаꙋ шѝ Пророкꙋль Мωꙋсѝ âвїáрѣ луй Хс дѝ мóрц, къ фїíндъ бъгáть âтро дъкрúцъ

шн рашининдѹш (ла ешире Кап ѣ. стїх: г. д.)
Пѹсъ ав фостъ шн Хс аграпъ шн печетлѹиндѹлъ.
Пре Мшѹїн скослав динъ лъкрицъ вїѹ, карелеав скось динъ робїа егѹптѹлѹй нѣмѹлъ Жидовїскъ. Шн Хс ешинд динъ грапъ скѹлжндѹсъ динъ морци ав скось динъ робїа Ндѹлѹй сѹфлетеле сфнцилшръ пърінци. Але проочилшръ, але патрїаршилшръ динъ лѣце екїе. пентрѹ ачѣа зиче проокѹлъ Давидъ Дмне скослй динъ Ндъ сѹфлетѹлъ мїѹ, мжнтѹитѹмай де чѣа че съ погоаръ аграпъ. Акипѹитав шн Самшѹнъ скѹларѣ лѹй Хс динъ морци, пре карелеав лав фостъ акѹнцѹратъ Филистѣнїй непрїатенїй лѹй а Газа Четатеноаптѣ адормитъ, шн ав врѹтъ съль ѹпрѣскъ шн динъ лѹме съль пїарзъ.
Врѹтав шн жидовїй непрїатенїй лѹй Хс съціе пре Хс аграпъ пѹиндъ аколо стражъ ка съль пъзѣскъ. Пре Самшѹнъ нав пѹтѹтъ Филистѣнїй карїй аль акѹнжѹраце а Газа Четатеъ съль ѹпрѣскъ. Къ Самшѹнъ ла мїазъ ноапте дѣка сав скѹлатъ динъ сомнъ, ав скось цжциннле оѹшилшръ адекъ апорцилшръ четъцїй, шн лѣѹ пѹсъ пре оѹмереле сале. Шн лѣѹ сѹитъ пре оѹнъ мѹнте налтъ карелеѹѣсте динъ наинтѣ Хевронѹлѹй, шн аколо порцнле авѣлѣ лѣѹ лепъдатъ. Пре кѹмъ скріе ла картѣ Жѹдекътоорилшръ Кап: ѹї. стї: г. д:
Шн пре Хс нѹ лав пѹтѹтъ съль ціе стража Жидовилшръ аграпъ, Къ Хс сав скѹлатъ ла мїазъ ноапте динъ морци, Шн ав ешитъ динъ грапъ, шн ав сфържматъ порцнле Ндѹлѹй шн де аколо ав скось сѹфлетеле Стръмошилшръ ноцри, шн ѹѹ дѹсъ пре джнштїй а Черю каре съкїамъ

мѹнте

мзнте, дзпъ кзвжнтзль ψалмистзлуй че зиче, Дмне чине ба петрече длъкашзль тъз, сав чине съва съльшлуй амзнтеле чель сфнт аль тъз.

Акипзинтлз ши Іереміа Пророкзль скзларе луй Хс динь морци, Къ арзнкжндзль Жидовій атро гроапъ аджнкъ пентрз къ ел нзле вегіа вое, чеге гръа дрептъ, ши ле спзне Прада Іерзалимзлуй кларе врє съ факъ апъратзль Халдеилор (Іереміа Кап: ан. стї. нї.) Ши оунїй ѡамени аве а мзрі а Четате оучиши де сабіе, алцій де фоаме, алцій де Чзмъ. Ши пре Хс пентрз ачеа лаз бъгатъ жидовій агроапъ кечи къле гръа дрептъ, поносзинде фаптеле лор челор рле, ши нзле вегіа лор вое нимика. Къ аша зиче ши Хс къторъ Пілат Понцїанзль. Ев спре ачаста мамь нъскзтъ, ши спре ачаста амь венитъ, ка съ гръеск адевързль. Пре Іереміа лаз скоз съньтоз динтрз гроапа ачеа че лаз фост арзнкат, Ешиндлз ши Хс динь гроапъ фъръ де ничи ѡвъть-маре пре трзпзль съз Пре кзмь грълще Пророкзль Давидь ψалмзль ея. стіхь: ат. Най лъсатъ сзфлетзль меу ла Ід, ничи ней да прекзвіошзль тъз съваць пзтрежзне. Акипзинтлз алуй Хс скзларе динь морци ши Пророкзль Данііль, пре карele лаз арзнкат Вавилоненій агроапа кз леій ка съль мънжиче пре джнзль (Данііль Кап. ѕ. стіх: ѕї.) Ши Хс фіиндь пзс амормжнт карele ель аль нзмеще гроапъ прини Пророкзль зикжндь (ψалом пз. стіх: ѯ. и.) Пззмай а Гроапа чеа деде сзпъ, атрз атзнерекзль ши а оумбра морцій. Фостлз Хс атре леій кзмпліци, атре Фарісеій. Атре Саддзкеій. Ши

атре

Ангре алци Жидовьи карїй пре джнсѹль лаѹ мѹнчитъ, шй ка ниіце леи дешкидѣ Гѹриле лѹорь, шй ръкнїа агѹпра лѹй, къ аша зиче Хс: дешкисаѹ спре мине гѹриле сале, ка леѹль ръпиндь шй ръкниндь. Данїил аѹ єшитъ диньгроапъ віѹ шй съньтось, нимикь стрикъндѹй леїй. Шй Хс дѣка аѹ єшитъ диньгроапъ скѹлъндѹсъ диньморци, нимикь наѹ стрикатъ лѹй леїй ачѣа, адекъ връжмашїй чей кѹмплици Жидовїй. Пентрѹ ачѣа їѣръши зиче Хс прин пророкѹль Давидь. Тримисаѹ Дмнезеѹ мила са, шй адевѣрѹль съѹ, шй аѹ скось сѹфлетѹль мїеѹ диньмижлокѹль Пѹилорь де леѹ.

Акипѹитаѹ скѹларѣ лѹй Хс диньморци шй Іона Пророкѹль, Пре кареле лаѹ фость агицитъ Кѹтѹль мърїй (Іона Кап: б. стіх: а. б.) Шй пре Хс акъ лаѹ фость агицитъ моартѣ диньлѹме, карѣ шнѹмѣще Хс Маре зикъндь прин гѹра Пророкѹлѹй Давидь, Венитам агрѹ аджкѹриле мърїй, шй вихорѹль маѹ анекатъ. Іона Пророкѹль аѹ фость трей зиле шй трей нопци апънтечеле Кѹтѹлѹй, дупъ ачѣа лаѹ арѹнкатъ Кѹтѹль віѹ ла оускатъ. Аша шй Дмнѹль Хс трей зиле шй трей нопци аѹ фость агроапъ. Къ аѹши зиче (Матдей Кап: бї. стї: м.) ачесть кѹвънтъ: Пре кѹмь аѹ фость Іона апънтечеле Кѹтѹлѹй трей зиле шй трей нопци, Аша вафй шй фіюль ѡменеск аннима пъмънтѹлѹй трей зиле шй трей нопци.

Православничи Крещини де акѹмь цинци Семнеле кареле аѹ акипѹитъ скѹларѣ лѹй Хс диньморци. Чй акѹмь требѹе ще авъ арътатъ пре кѹмь ам зись къ

шй нолш нисъ кáде âне скзлà днь мóрци. Къ шй
âтре нóй мзлци шзмени съ âфлъ мóрци. Шй кá-
рïй; Чéй пъкътóши, къ мъкáрь къ трзпзль лóрь
тръáще, шй їсте сънътóсь, їáрь сзфлетзль лóрь
їсте мóртъ. Їсте âтрзпь грозáвь, Шй âтрзп
кантрзнь мормжнтъ съ âфлъ. Къ трзпзль âль
нзмéще ѱалмíстзль гróапъ, зикжндь: (ѱалм
ē. стíх: д̄.) Гróапъ дешкíсъ грзмáзль
лóрь. Шй Хс âз нзмíнтъ пре Жúдови мормжн-
тзри зикжндь (Матдéй Кáп кг. стíхь. кз.)
Ямáрь болш къртзрáрилорь, шй Фарісéйлорь
фъцáрничи, къ къ âсъмънáци мормíнтелорь чéлорь
спóите. Адзчецивъ âмíнте де Фíюль
чéль кзрвáрю кáреле дéка сáз âтóрь ла Пърíнтеле
съз, âз грънтъ къторъ джнзль Тáтъль лзй. Ачéстъ
фíю âль мéй ĕрà мóртъ, шй âз âвīáтъ.
Дéчи пентрз чĕ нзмì Пърíнтеле пре фíюль съз чéль
кзрвáрю мóртъ, мъкáръ къ âвéтрзпь вíз. Шй
сънътóсь, їáрь сзфлетъ âвéмóртъ. Кънчи кжнд
пентрéче шмзль несзнéще. Шй фъръ де чíнсте,
кжнд съ âбáтъ де бíнь, кжнд âскзлтъ âлъзтеле,
кжнд пъзéще Жокзриле, Шй âлте ръзтъци
шй пъкáте фáче âшь оучíнде сзфлетзль. Къ
âшà зíче Проокзль Ездекíїль Къ сзфлетзль че
грешáще âчéла móаре. Дéчи пре кзмь
âтзрнчи фíюль чéль кзрвáрю сáз âтóрь къторъ Пъ-
рíнтеле съз шй шáз мъртзрнíнтъ пъкáтеле сáле
âнаíнтéлзй, зикжндь:
Пърíнте грешíтамь âчérю шй âнаíнтéтà, шй
де âкзмь нзмай сжнтъ врéдникь âмъ кїемà фíюль
тъз, чи мъфъ ка оучзль днь âргáцїй тъй
(лзка Кáп: ēї. стíх: д̄ї.) Яшà шй â-

кзмь

кѹмъ фіеще каре ѡмъ пъкътось акърѹа сѹфлетъ
ѧсте морть, сѧсъ ѧтоаркъ кътръ Дмнезеѹ,
пръинтеле сѹѫ чель милостивъ, кътръ карела зичем
Татъле ностръ карела ести ѧ черюри: инпрочь. Ши
съши мъртѹрисѣскъ ѧнаинтѣ лѹй Дмнезеѹ ши
а Прѣотѹлѹй пъкателе сале зикънд. Пръинте
грешитамъ ѧ черю, ши ѧнаинтѣ тѧ, ши
де акѹмъ нѹ сънт врѣдникъ сѧмъ кїемѧ фіюль
тѣѹ, чи мъ фъкъ пре оѹнѹль динъ ѧргацїй тѣѹ.
Ши ѧчѣ кипъ фіюль чель кѹрвару дѣка
сѧѹ ѧторсь кътръ пръинтеле сѹѫ, мъртѹрисиндѹш
ѧнаинтѣ лѹй грешалеле сале ѧтрѹ ачела чась сѧѹ
скѹлатъ динъ морци (адекъ динъ пъкате) зикънд
татъле лѹй кътръ дънсѹль, Фіюль мїеѹ
ачѣста ера морть, ши ѧѹ лѹаатъ. Ѩшѧ
ши ѡмѹль пъкътось кънд съ ѧторче динъ кале
сѧ чѣрѣ афаптелоръ лѹй кътръ Дмнезеѹ пръин-
теле сѹѫ чель милостивъ. Ши ѧшь исповедѹинде
пъкателе сале ѧнаинтѣ лѹй, (ши а Прѣоци
лоръ,) кѹ дърѣре ши кѹ плънцере дела ѩнимъ.
Ачѣста ѡмъ пъкътось сѧвѧ скѹлѧ динъ морци.
Кънд къ Дмнезеѹ Пръинтеле чель милостивъ
ѧй ѩртъ пъкателе лѹй прінъ Прѣотъ ла исповеда-
нїе (ѧтъ девафи исповеданїа кѹратъ ши фъръ
де фъцъріе авънд къ Дмнезеѹ тоатъ нъдѣжде-
дѣ сѧ, ши май апои фъкънд ши Канонѹль чей
вадѧ Дѹховникѹль сѹѫ де плінъ.) Ѧтѹнчи поате
а зиче кѹ псалмиштѹл: Мъртѹрисѣѹ спре мине фъръ
де лѣдѣ мѣ Дмнезеѹ, ши тѹ ерташи нелъдъцїа
ѩнимїй мѣле, ши ѧтѹнчи Дмнезеѹ чель мило-
стивъ Пръинтеле ностръ, ва грѣи не въздѹ къ
ачѣла ѡмъ. Фіюль мїеѹ ачѣста ера морть. Ши

âꙋ âвїáть. Кжнд âꙋ венить Хс
âкáса лъй Іáнръ мáй мáреле Съборълъи, де âꙋ
âвїáть пре фáта лъй кáре мꙋрíсе жикжндъй
(Тавíда кꙋмъ âмъ жíче фечóаръ скóалъ, Мáркш
Кáп: ѣ. стї. мл.) Дéчи съпрїймíмĭ шì
нóй пре Хс âтрꙋ кáса йнимїй нóастре âтрꙋ прѣ
сфнцíта Тáйнъ â Кꙋменекътꙋрїй, пре кꙋмъ лаꙋ
прїймíть шì Іáнръ âкáса сà. Шì âтꙋнчи бóр
âвїà сꙋфлетеле нóастре чѣле ѡморжте де пъкáте,
жикжнд кꙋвжнтꙋлъ âчéла. Тавíда кꙋмъ ѣ;
кжнд ва тржмитà Аргáнгелꙋль âжíша де âнóй.
Âтрꙋ âчéла чáсъ тѡци ѡлменїй чéй мóрци съвóръ
скꙋлà, къ жíче Пáвель Апóстоль ла ѐпистолíа чѣ днь тжй къръ Колассéни Кáп: д. слї. зї.

Спꙋнь шì âвъцъторїй Бесѣричїй
нóастре къла жíша чѣ де âнóй Âцерїй днь въз-
дꙋх слꙋ днь Нѡри âшь вóръ фáче тржмбице,
âлцїй жúкъ тржмбице де âрáмъ, слꙋ де Âрцíнть
вóръ âвѣ, шì вóръ тржмитà спре тóате пáтрꙋ
пърци âле лꙋмїй, жворжнд âшѣе âвъздꙋх,
шì âвїíнд мóрцїй âй вóръ âдꙋнà пре джншїй
âнаíнтѣ Скáꙋнꙋлъй лъй Хс. Къ âшà скрíе
Матдéй ѐвáнгꙋль Кáп: кд: стíх. ла. жи-
кжнд. Трнмíтева пре Âцерїй съй кꙋ глáсъ мáре
де Тржмбицъ, шì вóръ стржнце пре âлéшїй лъй
дела пáтрꙋ вжнтꙋри, делаш мáрцинѣ Чѣрнлъй
пжнъ ла чѣа лáлтъ. Âлци âвъцъ-
тóри сокотéска Тржмбица âчѣа съфле глáсꙋль лъй
Хс Фíюль лъй Âмнезéꙋ, слꙋ порꙋнка лъй
âчѣа, Скꙋлáци мóрцилшрь мѣрцеци ла Жꙋде-
кáтъ, къ âчéль глáсъ, шì âчѣ порꙋнкъ âлъй
Хс âдзíнць мóрцїй съвóръ скꙋлà днь мормжнтꙋри

ка́рѣ сѝнгѹръ Хс̃ шѧ҇ѹ зѝсь Іѡа́ннъ Ка́п҃: е҃· сті̃: кѣ·. Къва вени҇ ча́сѹлъ, шѝ а҆кѹ́мъ и҃сте кѫ́нде мѡ́рцїй во́рь а҆ѹзѝ Гла́сѹлъ Фі́нлѹй лѹ́й Дмнезе́ѹ, шѝ ка́рїй во́рь а҆ѹзѝ во́рь а҆вїа́. Шѝ во́рь е҆шѝ че́а че а҆ѹ фъкѹ́тъ би́не, а҆тр҃ѹ а҆вїа́рѣ вїе́цїй. Шр҃ъ че́а че а҆ѹ фъкѹ́тъ рѣ́ле, а҆тр҃ѹ а҆вїа́рѣ ѡ҆сѫнди́рїй.

Де́чи сѫне а҆дѹ́чемъ а҆ми́нте шѝ но́й пѹ́рѹрѣ де а҆ч҃ѣ Тръ́мбицъ гроа҃зникъ а҆ гла́сѹлѹй лѹ́й Хс̃, сав порѹ́нка а҆ч҃ѣа. Скѹла́ци мо́рци мѣ́рцеци ла Жѹдека́тъ. А҆тѹ́нчи сѹ́флетеле но́астре съво́рь скѹла́ динь мо́рци, ка́ре а҆ѹ мѹри́тъ кѹ пъка́те, шѝ а҆тр҃ѹпѹриле но́астре ка а҆мормѫ́нтѹри съ а҃флъ. Ѡ҆а́ре кѫ́нде а҆ѹ ско́сь Дмнезе́ѹ пре Проро́кѹль Іезекі́иль а҆тр҃ѹнь Кѫ́мп҃ (Пре кѹ́мъ скрі́е а҆ка́рт҃ѣ Проро́чій лѹ́й Ка́п҃: лѯ҃. сті̃х҃: а҃.) Ка́ре е҆ра́ пли́нь де ѡ҃а́се де ѡ҃а́менй, и҃ъръ дѣ́ка а҆ѹ сѹфла́тъ дх҃ѹ́ль пре а҆ч҃ѣ́ле ѡ҃а́се, а҆дда́тъ сав фъкѹ́тъ сѹ́нетъ ма́ре, шѝ а҆ѹ а҆чепѹ́тъ ѡ҃а́се къ́тръ ѡ҃а́се а҆ѣ҃ъ а҆дѹна́, фі́еще ка́ре ѡ҃ѣ́ сь къ́тръ а҆кїе́тѹра́ съ, шѝ и҃а́тъ престе́ и҃а́ле би́не, шѝ ка́рне крещѣ́, шѝ а҆чепѹ́ пї҆а́ле а҆ле а҆копери҇, шѝ и҃ръ́шѝ сѹфлѫ́нде дх҃ѹ́ль пре а҆ч҃ѣ́й мо́рци, а҆дда́тъ тѡ́ци мо́рцїй а҆ч҃ѣа́ сав скѹла́тъ, шѝ а҆ѹ сѫ҆тѹ́тъ пре пичо́арele са́ле, шѝ сав а҆рѫта́тъ ѡ҆мѹ́лцѝме мѹ́лтъ де ѡ҃а́менй. А҆тр҃ѹ а҆ч҃ѣ́сте кѹ́вѝнте, ѡ҃а́селе съкї҆а́мъ Іѕраилтѣ́нїй, къ а҆ша́ а҆ѹ сѝнгѹръ Дмнезе́ѹ къ́тръ Проро́кѹль Іезекі́иль, ѡ҃а́селе а҆ч҃ѣ́стѣ сѫ́нтъ тѡ́лтъ ка́са лѹ́й Ізраи́ль. Ѡ҆а́селе а҆ч҃ѣ́лѣ а҆ѹ фо́сть дѹ́шѝ Жѝдовїй ла Вавѹло́нь а҆робі́е ка къ́тръ ѡ҃гро́апъ, шѝ динтръ а҆ч҃ѣ робі́е ка динтро гро́апъ а҆ѹ а҆вѹ́тъ Дмнезе́ѹ а҆й

ско́лте

74

скоатe къторъ моценирѣ сѫ. Къ âшѫ âз зиче сингурь Дмнезез. Сз вою дешкиде мормжнтзриле волстре, шн вою скоатe пре воин дин гропиле волстре ѡаменїй мїей, шн въ воин въгѫ â Чарлзй Израиль. Шн ѡаменїй чей пъкътоши сжнть ѡасе моарте, Пре кѹмь зиче Псалмистзль Бзкзрасъвор ѡаселе чѣле смеринте. Шн âчѣле ѡасе ѡаменїй пъкътоши съ âфлъ âмормжнтзри, къ съ âфлъ нз âробіа Вавїлонзлзй, чи âтрз â Їздзлзй, каре робіе пъръши âчестa Псалмистъ шнзмѣце мормжнть знкжнд: Дмнезез сълъшлзжще кз оѹнь кзцетъ âкасъ, скоцжнд кз бърбъціе пре чей фернкацн. Яшнждерѣ шн пре âчеѫ чесъ мжніе шн петрекъ âмормжнтзри.

Дечи чѣ âз ѡаменїй чей пъкътоши âфаче ка съ съ скоале дин морци; пентрз кз сжнть ѡасе моарте, шн âробіа Сатанїй съ âфлъ ка âтро Гроапъ. Ѡаменїй чей пъкътоши съ съ роаце лзй Дмнезез ка съ сзфле спре джншїй Дхзл милїй сале, шн съ їарте пъкътеле лзр, кз каре пре Дмнезез лз мжнїатъ, шн сзфлетеле сале лѣз ѡморжтъ. Кѣ де ва сзфла Дмнезез кз дхзл милїй сале спре ѡаселе âчѣле (âдекъ пре ѡаменїй чей пъкътоши,) âдатъ тза фаче сзнетъ маре, шн зорь âчѣпе ѡаселе âчѣле âдекъ ѡаменїй пъкътоши âсъ мишкѫ, шн âдатъ съзорь скзла дин морци, шн зорь ѣшн дин мормжнтзриле сале, дин робіа Сатанїй, шн поть â âтрѫ â Чери каре їисте моценирѣ ностръ, їисте Четатe âкаре зомь петрѣче âвѣчнн, кѣ âшѫ зиче Апостолзл Павель, Нз âвемъ аичи Четатe де сълъзаре чи съ кзутѣмь ѣ вїитоаре.

Въззтаз âчѣѫ

Четатe

Четате Чертескъ сфинтуль Іоанн ль Апокалипсисъ (Кап: кѣ. сїі. ї. лї.) Че фоарле нскуинтъ ѡ Адевереще зикынд. Къ оуличиле ей сынтъ де Аур. Зидуриле де Аспись, шн ку бї. Порци. Трей Порци де кътръ Гасърнтъ, г. де кътръ Апус, г. де кътръ Амїазъ зи, г. де кътръ мїазъ нопте. Шн ль тръ Ачѣ Четате съ афлъ бї. Темелій пре каре сынтъ скрисе нумеле Адойспрезече Апостоли: Ль тръ лчѣсте кубинте оуличиле де Аур съ кїамъ ѡаменій чей сфнци карій съ афлъ ль Чер. (къ пре дншій ій лъмурнтъ Амнезеу ль Име ка Аурул ль Куптор Пре кмъ грѣще Солмонь ла Кртѣ целепчюній сале ль г. Капете сті: кѣ. з. Зикынд. Ка Аурул ль оуличѣ ій лъмурнт пре дншій.) Зидул чель де Аспись съ кїамъ Хс. Къ Хс ка оуна зид сприжнеще Бесѣрика сфнтъ. Шн ѡ аплръ де тотъ фѣлюль де грижи. Къ аша зиче Проокул Захарїа ль кѣ. капете, сті: є. Ку вою фн луй грѣще Амнул пъртѣте де Фок ль прежур.

Долоспрезече Порци съ кїамъ бї. Апостоли къ пре кмъ сынтъ порциле, аша шн Апостолій ку ль ъцътурнле лоръ ль уси ль Чер пре ѡлмен дин тотъ лумѣ дела Гъсърнтъ, дела Апус, дела Амїазъ зи. Шн дела Амїазъ нопте. Шн путем де фіеще каре азиче. Ачѣстѣ сынтъ Порциле Амнулуй каре чей дрепци вор ль трà прин пле.

Долоспрезече Темелій пръши съ умѣсь ачей доиспрезече Апостоли къ спре алоръ крединцъ шн пропобедуире сау зидитъ Бесѣрика сфнтъ.

Къ аша грѣще Пвель Апостоль ль Епїстолїа чѣ къ тръ Ефесѣні ль долоспрезече, сліх: к. зи-

кѫнд҃ь спре темелі́а а҆по́столилшрь. и҆прочи.
Дѣчи дѣка нєво́мь скѹла́ дин҃ь мо́рци, ши во́мь
е҆ши́ дин҃ь мормѫнтѹри, а҆дек҃ъ дин҃ь робі́а не пріи́-
тинѹлѹй чѣлѹй сѹфлѧтѣ́скь пѹтѣ́мь а҆ лѫтра а҆ че-
тѧ́тѣ чѣ фрѹмо́лъ чертѣ́скъ, Ка́рѣ но́лш
тѹтѹрю́рь гънїш дърѹ́скъ хс҃ дмнезѣ́ѹ
съш доѫжнди́мь ши къ сфн҃ціа съ
съ вѣцѹи́м а҆колѡ о҆у҃де а҆пърѫцѣ́ще
къ Та́тъл҃ ши къ дх҃ѹл҃ сфн҃т҃
а҆вѣ́чи а҆ми́нь.

КѦЗАНІЄ
ЛАДѸМѢНѢКА
ѲѺИЄѢНАѦ ДѸПЪПАЩЙ

Гоми

Кѹбѫнтъ а҆нанинте.

и҆мен҃ѣ съ нѹ́съ а҆доа́скъ а҆чѣ́кип҃ ал҃ а҆тра́т҃
дмнѹлъ хс҃ къ трѹпѹлъ прин҃ь о҆у҃шѹ-
ле а҆кѹа́те ла о҆у҃ченичїй сѣй. Къ дѹпъ
а҆вїа́рѣ сѧ, че а҆л҃ а҆вїа́т҃ь дин҃ь мо́рц҃.
Трѹпѹлъ сфн҃цїй са́м а҆л҃ стѣтѹ́т҃ь не пѹ́тредь ши
слъвѣ́ть. Нѹ лав҃цинѹ́т҃ь ни́чи зи́дь, ни́чи о҆у҃ш
а҆кѹа́те. Къ де а҆чіа нѹ ѣ́ра Трѹпъ лѹ-

мѣ́скь,

мéскь, Ничи пъмжнтéскь. Че êрà динтрáлтъ лȣме Чертéскъ шй Амнезеáскъ. Пентрȣ âчéа, нйчи пȣрȣрѣ нȣ петречѣ кȣ Оученйчїй съй, кà май наінте. Чй âколò оу̑нде лисъ âрътà âдáтъ êрà възȣтъ, âдáтъ êрà невъзȣт̑. Кȣм окрíе сфнта êу̑лїе де âчáста âмȣлте лóкȣри. Ка съ кȣнóщемь къ дȣпъ мóарте ѩсте âлтъ бїáцъ. Алтъ лȣме не щїȣтъ. Âпъръцій, Кȣрци, Четъц. Къ де ѩсте съ фíе шй трȣпȣриле нóастре кȣм зйче Пáвель Апóстоль ла âтжа кáрте кътръ Коринд̑éни Кáп: ēї: стíхь: лѕ. лз. Къ съ самънъ âпъмжнт̑ ка оу̑нь грăнць де Грж, кáреле дѣка пȣтрезѣще, примъвáра кȣ пȣтѣрѣ лȣй Амнезéȣ ръсáре, шй âфлорѣще. (дȣпъ âвїáрѣ динь мóрци) май фрȣмóсь де кжт̑ тóлте флоу̑риле кжмпилоръ. Дáръ кȣ кжть май бжгатóсь Трȣпȣль Амнȣлȣй нóстрȣ Іс Хс де кáре лȣкрȣ пентрȣ мáре крединць лȣ дать съль пипъáск къ нȣ ѩсте âлтȣл чй ѩсте âчéла кáреле âȣ фóст̑ ръстигнит̑ пре Крȣче, кȣм âȣзим̑ âстъзи дй Сфнта êу̑лїе.

Дела Іоáннь Кáп: к. стíх: дї.

Ăйндь сѣръ âзїша âчéа, âтрȣ оу̑на де сжмбете, шй фїйндь оу̑шиле âкȣáте, оу̑нде êрà Оученйчїй лȣй âдунáци, Пентрȣ фрúка Жúдовилоръ: Венúтаȣ Іс, шй âȣ ешътȣт̑ âмúжлокь шй лéȣ зйсь лоу̑рь, пáче бóлш. Шй âчéстѣ зикжнд лéȣ âрътáть лоу̑рь мжйнле

шн̀ Ко́аста сѣ. Шн̀ сѧ̀ бѫкꙋра́тъ Оученичїй бѣзѫ̀д
пре Дм̃нꙋлъ. Де́чи и̃ръ лѣ́ꙋ зи́сь лꙋ́рь Іс, па́че
во́аш. Кꙋ́мъ маꙋ тримѝсь пре ми́не Та́тъле, шн̀
е̃ꙋ тримѝць пре во́й. Шн̀ а̂чѣ́стѣ зикѫ́ндь а̂ꙋ сꙋ-
фла́тъ, шн̀ лѣ́ꙋ зи́сь лꙋ́рь: Ма́ци дѫ̀ꙋлъ сфи̃тъ.
Кѣ́рора ве́ци е̂рта̀ пъка́теле съ во́рь е̂рта̀ лꙋ́рь:
шн̀ кѣ́рора ве́ци цинѣ́, цинꙋ́тѣ во́рь фн̀. И̃ръ
Ѳѡ́ма оу̃нꙋлъ дин҃ь чѣ́й дойспръзѣ́че, ка́ре съ кѣ́мъ
ца́мънь: нꙋ ера̀ кꙋ е̃й кѫ́ндь а̂ꙋ вени́тъ Іс̃.
Де́чи зичѣ́ лꙋ́й чѣ́ллаци Оученичи: а̂мъ вѣзꙋ́т̃
пре Дм̃нꙋлъ. И̃ръ е̃ль лѣ́ꙋ зи́сь лꙋ́рь: де нꙋ́вою
ведѣ́ а̂мжи́нile лꙋ́й, Га́неле кꙋе́лшрь: шн̀ де нꙋ́вою
пꙋ́не дѣ́цетꙋль мїе́ꙋ а̂гн̃ꙋ́л кꙋе́лшрь: шн̀ де нꙋ́вою
пꙋ́не мжна мѣ́ а̂ Ко́аста лꙋ́й нꙋ́вои крѣ́де. Шн̀
дꙋпъ ѡ̃пть зи́ле, и̃ръ е̂ра̀ а̂лъꙋнтрꙋ Оученичїй
лꙋ́й, шн̀ Ѳѡма̀ кꙋ дж̃шїй. Вени́таꙋ Іс̃, фїи́нд
оу̃шиле а̂кꙋа́тѣ: Шн̀ а̂ꙋ сѣтꙋ́тъ а̂ми́жлокꙋль
лꙋ́рь, шн̀ а̂ꙋ зи́сь: па́че во́аш. Дꙋпъ а̂чѣ́м
а̂ꙋ зи́сь Ѳѡ́мей. А̃дꙋци дѣ́цетꙋль тъ̀ꙋ а̂ко́аче,
шн̀ ве́зи мжи́нile мѣ́ле: Шн̀ а̃до мжна тà шн̀
ка́гъ а̂ Ко́аста мѣ́: шн̀ нꙋфїй некрединчо́сь, чн̀
крединчо́сь. Гъспꙋнсаꙋ Ѳѡма̀ шн̀ и̃ꙋ зи́сь лꙋ́й:
Дм̃нꙋлъ мїе́ꙋ шн̀ дм̃незе́ꙋль мїе́ꙋ. Зи́саꙋ Іс̃
лꙋ́й, дѣ́ка мъ вѣзꙋ́ши Ѳѡ́мо крезꙋ́шн: Ферн-
чи́ци ка́рїй на́ꙋ вѣзꙋ́тъ шн̀ а̂ꙋ крезꙋ́тъ. Шн̀ а̂ꙋ
фъкꙋ́тъ Іс̃ шн̀ а̃лте сѣ́мне мꙋ́лле а̂наи́нтѣ Оучени-
чилшрь сѣ́й: ка́реле нꙋ́саꙋ скри́сь а̂ка́ртѣ а̂ча́ста.
И̃ръ а̂чѣ́стѣ сѧ̀ скри́сь ка съ крѣ́децн, къ
Іс̃ и̃сте Хс̃ Фи́иль лꙋ́й дм̃незе́ꙋ,
шн̀ крезѫ́нд съ а̂ве́ци вѣ́ацъ
а̂тръ нꙋ́мele лꙋ́й.

Дѣщъторъ пентрѫ чѣ съ кіамъ Дмінека дтжй.
Шй пентрѫ Крединца Ѳомей
Апостолъ.

Вкрѫриле кареле нѣѫ дать нолш сфнта Бесѣрикъ съле пръзнѫіме ной ăстъѯ ѯнтъ дчѣстѣ. Дноирѣ двіерій Дмнѫлуй нострѫ Іс Хс. Шй крединца Ѳомей Апостолъ. Дноирѣ двіерій пръзнѫім ăстъзи къ дчастъ Дмінекъ їсте дтжй дела двіарѣ луй Хс, шй динтрѫ дчастъ Дмінекъ, дчепем ăпръзнѫй Двіарѣ Дмнѫлуй нострѫ дтолте Дмінечиле преste Днь. Пентрѫ каѯнѣѯ оуйте бінеле шй мила сфнцій сале че дѫ вонть де дѫ фъкѫть кѫ ной. Дечи дчастъ Дмінекъ съ кіамъ шй дтжа, шй дшптъ Дмінекъ. Дтжй їсте, кѣчикъ дела Пăри дчастъ їсте дтжа Дмінекъ, шй дчепътоаре ăлторъ Дмінечи. Пръ дшптъ, кѣчикъ ăстъѯ ѯнтъ шптъ ѯиле дела Пăри. Каре Дмінекъ дкипѫще вѣкъл чева съфіе дела ѯіоа Жѫдецъій днайнте, Кареле съ кіамъ ăлъ шптъл вѣкъ не трекѫть шй не сфършіть дупъ дчѣсте шăпте вѣкъри трекътоаре ăле лѫмій. Пентрѫ дчѣа дпревѣнъ кѫ двіарѣ Дмнѫлуй нострѫ Іс Хс, не ădѫчем ămінте шй де двіарѣ дтолтъ лѫмѣ, кѫнд вом двіа дтрѫ вăца чѣ не трекѫть шй не скимбать. Шй кѫнд не кіамъ пре ной врѣмѣ дупъ чѣле шăпте ѯиле де лѫкрѫ ăсъптъмѫней, съ тремѣмъ шй съ пръзнѫіме дноирѣ двіерій Дмнѫлуй нострѫ Іс Хс. Дтѫнчи сфнта Бесѣрикъ не ăрать кѫ Тайнъ дноирѣ шй а сѫфлетелоръ ностре ка съле дноіме.

кѫ лѫкрѫри вѫне шй съле кѫръцимь, де лвекитѫ-
риле пъкътелюрь. Пър де токмѣла 27
сфнтѫлуй Ѳюмей Апостоль лша лѫ фость. Къ
Дмнѫлъ Хс лтрачѣш зйче лѫ лвїать динь морци
Дѫминекъ сѣра лзіша лвїерїй, сав ърътать
Оучениčилюрь оунде ера ей тоци ладнаци шй
лкиши де фрика Жидовилюрь. Нѫмай Ѳюма нѫ-
сав тжмплать ничи ѫ фость лтѫнчи кѫ джшїй
(къ ера шй ель оунѫль динь чей дойспръзѣче
Апостоли.) Пентрѫ лчѣа дѣка ѫ венить шй
ѫ лцелесь де венирѣ луй Хс кѫмь ѫ венить
шй лнсав ърътать, ель нѫ кредѣ пре чѣа лалци
Оучениči чей спунѣ къ ѫ възѫть пре
Хс. Ничи врѣ съкрѣзъ ничи лтрѫнь кипь къ ѫ
лвїать Хс динь морци. Пър мареле шй
лцелептѫль Дмнезѣѫ, нѫ нѫмай де джнсѫль де
оунѫл лй ера милъ. Чй шй де толть лѫмѣ мецершѫ-
гѫа. Каъ фіе май цїѫтъ, шй тѫтѫрюрь май ладе-
въратъ лвїарѣ сфнцїй сале, ка съъ вестѣск шй
съъ арате лтоатъ лѫмѣ ладевърѫл шй крединца л-
вїерїй. Пентрѫ лчѣа кжд ѫ фостъ лѫ ѿпта зй двпъ
лвїарѣ сфнцїй сале. Чесъ плинѣще дй зіша де Пъщи
пжнъ ѫстъзи, пърши сав ърътать Дмнѫлъ Хс Оуче-
ничилюръ съй фїйнд шй Ѳюма кѫ джшїй. Шй ѫколо
оунде ера ей ладнаць дйнъ превнъ шй лкиш де фрика Жи-
довилюръ ка шй май наинте шй ърълждѫлигъ дйнъ тжй
ѫ грѣнить пače къгръ тоци. Двпъ лчѣа ѫ лъсать
пре ѫлцїй шй ѫ грѣнить къгръ Ѳюма, шй ѫ зйсь:
вйно Ѳюмо шй ѫдо дѣцетѫль тъ, шй кѫ тъ де
вѣзи Пълмеле мѣле пълѫнсе де кѫе. Шйци ѫдо мж-
на та, шй ѿбагъ лъ Коаста мѣ шй пипъще Рана
мѣ шй лпѫнсѫра Сѫлицїй че мѫ лпѫнсь фїйн-

дь ръстигни́ть пре Крѹче. Їар Ѳѡ́ма соко-
ти́нде шѝ пипъи́ндѹле, шѝ дѣ́ка а҃ѹ ѣ҃зѹть пре
Хс҃ къ їа҃сте а҃деѣра́ть ѡ҃мь кѹ трѹпь ѣ҃зѹть
Шѝ а҃деѣра́ть Дм҃незе́ѹ кѹпѹтѣ́ре не ѣ҃зѹть,
а҃ѹ стригáть шѝ а҃ѹ зи́ць Дм҃нѹль мїе́ѹ шѝ
Дм҃незе́ѹль мїе́ѹ. Їар Дм҃нѹль Хс҃ а҃ѹ грѣ́ть
къ тръ дже́ѹль. Дѣ́ка мъѣ́зѹши Ѳѡ́мо крезѹ-
ши. Ферѝче де че́а че нѹ́мъ во́рь бе́дѣ шѝ
во́рь крѣ́де.

Пентрѹ а҃чѣ́а но́й ка́рїй трѹпѣ́це ѹ҃мблѫ́нде пре
Лѹме кѹ трѹпь нѹлам ѣ҃зѹть. Шѝ минѹниле лѹй
че а҃ѹ фъкѹть, кѹ ѡ҃кїй нѹлѣ́мь привѝть, їар
пентрѹ а҃чѣ́а но́й крѣ́демь, къ сфи҃нцїа сѝ Дм҃нѹл
но́стрѹ Іс҃ Хс҃ їа҃сте Фїюль лѹй Дм҃незе́ѹ, пентрѹ
а҃чѣ́а їа҃сте шѝ Дм҃незе́ѹ а҃то́ате фъптѹриле. Фъ-
къто́рю а҃то́ать Лѹмѣ. Дѹши їа҃сте Дм҃незе́ѹ.
Дѹши їа҃сте шѝ ѡ҃мь. Дм҃незе́ѹ їа҃сте кѣчи къ
нѣ́ѹ фъкѹть пре но́й динтрѹ че на́мь фо́сть а҃трѹ
че сѫ́нтемь. Їар ѡ҃мь їа҃сте, кѣчи къ сѫ́ нъ-
скѹть май а҃по́й ѡ҃мь ка шѝ но́й. Дм҃незе́ѹ
їа҃сте пентрѹ минѹниле чѣ́ле че а҃ѹ фъкѹть, каре́ле
нѹ їа҃сте пѹтѝнца ѡменѣ́скъ сѫ́ле фа́къ. Къ мо́рцїй
а҃ѹ а҃вїа́ть. Сѫ́рбїй а҃ѹ фъкѹть кѹ ѡ҃ки. Стри-
ка́цїй а҃ѹ кѹрцѝнѣ. Бо́лнавїй а҃ѹ тѫмъдѹѝнѣ. Со-
ло́цїй а҃ѹ фъкѹть кѹ пичо́аре. Чѹнцїй кѹ мѫ́йни.
А҃дрѣчи́цїй а҃ѹ йзбъвѝнѣ, шѝ а҃лте не нѹмъра́те минѹ́н
а҃ѹ фъкѹть. Ка́ре лѹкрѹри нѹлѣ́рь фѝ пѹтѹ́нѣ фа́че
де на́рь фѝ фо́сть дм҃незе́ѹ а҃деѣра́ть.
Їар ѡ҃мь а҃ѹ фо́сть пентрѹ кѣчи къ сѫ́ нъскѹть кѹ
трѹпь ка шѝ но́й. Дінь Ма́йка сфи҃нцїй сѫ́ле
че а҃ѹ фо́сть Фечо́арь кѹра́тъ шѝ май наінте де че
а҃ѹ нъскѹть шѝ а҃трѹ на́цере. Шѝ дѹпъ на́цере. Їи-

ларъ алте тоате лѣꙋ аꙋꙋть ка шн нойн афаръ де пъ-
кате. Пре кꙋмъ мъртꙋрисѣще скриптꙋра
(Исаіа Кап. нг. стіхъ: д.) Къ фъръ
де лѣџе наꙋ фъкꙋть, нічи вниклешꙋгь лгꙋра лꙋй
нꙋ слꙋ афла. Флъмжнзнталꙋ шн ал септа. Шн сал
голит ал Іордан. Шн кꙋ палма престе ѡбразъ ал
фост бътꙋт. Шн ал фост рънить, шн май апой
шн ѡморжт, ка оꙋн ѡм де плн. Пентрꙋ ачѣа мър-
тꙋрисимъ къ ачеста пасте Амнезеꙋ шн ѡмъ де
съвършить. Шн крѣдемъ къ ачеста пасте Фіюль
лꙋй Амнезеꙋ, шн Амнезеꙋ де плинь шн адевъ-
рать. Шн нъдъждꙋимъ съ авемъ вїацъ алтрꙋ
нꙋмеле лꙋй. Пентрꙋ ачѣа те пъръсѣ-
ще де фаптеле тале чѣле рѣле шн те тѣме,
къла зішл Жꙋдекъцїй лебѡрь адꙋче Лцерїй
толе скрисе алнпѣ африкошатꙋлꙋй Жꙋдекълорю.
Оꙋнде шн алцерїй вор ста кꙋ фрикъ.
Шн толтъ лꙋмѣ акꙋтремꙋр, шн аспаймъ
маре вафн. Атꙋнчи вей адзн кꙋвжнꙋл чель кꙋдꙋ-
рѣре чева грїй дрептꙋл Жꙋдекълорю къръ чем че ворфн
дѣ сѫнга лꙋй шн лева зиче. Дꙋчецивъ дела мине
блестемацилор афокꙋл де вѣч, оꙋнде ѣ гътит Дїа-
волꙋлꙋй шн слꙋцилорь лꙋй. Атꙋнчи вей сꙋспина
шн вей плѫнце кꙋ лакрѣми шн нимик нꙋвей Фолосн.
Атꙋнчи вей съ блѣстеми лѣнѣ та че тѣй лenит ал-
трꙋ ачаст лꙋме де къръ Амнезеꙋ, атꙋнчи вей съ
проклецифи авуціа та, стржнолрѣ чѣ не дрептъ
авуціа, бꙋнътатѣ чѣ пꙋтред. Атꙋнчи вей
съ бежи пре чем че мй нъпъстꙋнить, пре чем че мй а-
сꙋприть, пре чем че мй прадать шн мй досъдить,
шн пре чем че цѣꙋ лꙋкрать шн нꙋлѣй плъгит. Пре
ачѣщѣ пре тѫци ал вей бедѣ стѫнда шн пѫрѫндꙋ-

тє чінешн де некăзѹл шн де стрѫмбътăтє кă че ăл
ăвѹтъ де кътръ тінє. Шн де тоатє пъркиле тевл
кѹпрінде невоє шн гревѹтăтє. Де кътръ Дмнезеѹ
фрікъ, де кътръ пжржшїй тъй гроазъ, де кътръ
кѹноскѹцїн тъй рѹшінє, де кътръ мѹнчи оўстѹрі-
ме шн дрєре. Оўнде вафн ăколѡ лъкомїа
оўнде вафн нецăцїѹл: оўнде вафн дезмїердъчѹнă
шн дѹлчăца лѹмїй: Оўнде вафн ăрѹл шн ăр-
цінтѹл, Оўнде вафн ăколѡ трѹфїа лѹмїй, Оўнде
вор фн скѹлнле сăѹ вешмінтеле: тоатє ăчєстє
ка Ѡ оўмбръ вор трєче шн ка оўнь фѹмь вор пєрн
шн къ вор ржсипн. Нѹмăй ферічє де чєă че къ вор
ăфлă не вінovăци шн покъици ăтрѹ ăчєла чăсь. Къ
чінстє шн мърирє шн вінеле ăчєлора нічи ѡ̆ки де
ѡ̆мь ăѹ вѣзѹтъ, нічи оўрєки ăѹ ăѹзіт, нічи ла
йнима ѡ̆мѹлѹй ăѹ ăтрăт, вінеле ăчєла че ăѹ гъ-
тіт Дмнезеѹ, чєлшра чєль нвєскь пре джнсѹл
(Пре кѹмь зіче ферічітѹл Пăвель ла Єпістолїа
чє дінь тжй кътръ Коринтєні ăдоăш кăпетє
стї: Ă:) Пентрѹ ăчєă къне не-
воймь пжнъ ăвємь врємє шн пжнъ не ăгъдѹăще
Дмнезеѹ кѹ моартє, къне ăпъкємь кѹ джнсѹл де
чєле че лămь мжнїăтъ шн лămь жрбіт кѹ фăп-
теле ноастре чєле рєле. Шн къль ăблжзнімь кѹ
покъінца ноастръ. Пентрѹ ка къне йзбъвєскъ де
мѹнчиле девєчи, шн ăпъръцїă că къне дърѹăскъ,
кăрє ной тѡци къѡ доежндімь. Пентрѹ мїла шн
дăрѹл сфнцїй сале. Къръ къ кѹвінє чінстє, шн
ăкінъчюне дела тоатъ фъптѹра. Акѹмь, шн
пѹрѹрє, шн ăвєчїй вєчнлор,
АМІНь.

79

КАЗАНІЄ

ЛАДУ̀МЇНЄ́КА

МИ́РОНОСИЦЄЛО́Р

А ТРЄ́МДУ̀ПЪПА̀ЩЇ

КУ̀ВЖНТЪ А̀НАЇНТЕ.

Упъ а̂ч҃ѣ Бу̀курі́е, шѝ дупъ а̂ч҃ѣле К҃ж҃тъ́ри де Весели́е, че а̂мъ кжнтáт҃ а̂тру̀ слъвúнта зѝ а̂ дв҃ї́ерї̀ Дмн҃ѵлуй но́стру̀ Їс҃ Хс҃. Нѵ̀ ѡ҆зѝ ни́чи до́лѡ, чи то́кма ша́пте зи́ле о҆у҃на ка а̂лта. Аст҃ѣ́ зъ́ръ́ш҃ де и҆зно́авъ съ поменѣ́ще мо́арте, шѝ дв҃ї́арѣ Дмн҃ѵлуй Хс҃, ка шѝ а̂ Дѵмúнека Ѳѡ́мей че а̂ѵ трекѵ̀т҃ъ. Пентру̀ ка съ́нѵ̀ле о҆у҃́нте би́неле шѝръскумпъра́рѣ ч҃ѣ ма́ре, Шѝ Богъцíа а̂ч҃ѣ не мъсура́т҃ъ, че а̂ѵ а̂гонúсит҃ъ кѵ Сжнцеле шѝ кѵ мо́арте сл҃а. Нѵ̀ нѵ̀май о҆у҃нѵ̀й нѣ́мь, а̂дек҃ъ нѵ̀ нѵ̀май Жúдовилѡръ. Чѝ тѵтѵрѡ́р҃ семн҃ц҃ийлѡр҃ пре Дѵ̀ме. Дин҃ пре́вн҃ъ ка съ́съ поменѣ́скъ шѝ ѡ҆́менїй а̂ч҃е́й сфн҃ци бърба́ци шѝ мѵ́ерй, че а̂ѵ

174

слѫжітъ ла моартѣ шѝ ла ѧгропарѣ сфѫцій алле Дѫмнѫлуй Хс. Кѫмъ ѫѫзімъ ѫстъзи дінъ сфінта Евлїе.

Дела Марко Кап: еї. стіх: мг.

Врѣмѣ ѫчѣа венітаѫ Іѡсифъ дінъ Аримадеѫ, свѣтникъ Чінстітъ. Кареле шѝ ель ѫщептѫ ѫпъръцїа лѫй Дѫмнезеѫ: шѝ ѫдръзнінду лѫ ѧтрѫтъ ла Пїлѫтъ, шѝ ѫѫ чершѫтъ Трѫпѫл лѫй Іс. Ѩръ Пїлѫтъ сѫ мірѫтъ, оѹнде ѫѫ мѫрітъ ѫшѫ кѫрѫндъ. Шѝ кїемѫндъ пре сѫтѫшѫл лѫ ѧтребѫтъ пре ель. Де ѫѫ мѫрітъ. Шѝ ѫцелегѫндъ дела сѫтѫшѫл, дърѫінтаѫ Трѫпѫл лѫй Іѡсифъ. Шѝ кѫмпърѫндъ пѫнзъ сѫпцире, Шѝ лѫѫндѫл лѫ ѫфъшѫтъ кѫ пѫнза, шѝ лѫ пѫсъ ѫмормѫнтъ, кареле ѣра съпѫтъ ѫпїатръ: Шѝ ѫѫ ръстѫрнѫтъ ѡпїатръ пре оѹша мормѫнтѫлуй. Ѩръ Марїа Магдалина, Шѝ Марїа ѫлуй Іѡсїе, привїа оѹнделѫворъ пѫне. Шѝ трекѫндъ сѫмбѣта, Марїа Магдалина шѝ Марїа ѫлуй Ѩкѡвъ, шѝ Саломіа, ѫѫ кѫмпърѫтъ мірѣзме, кась мѣргъ съ оѹнгъ пре ель. Шѝ фоарте де диминѣцъ ѫтрѫ оѹна де сѫмбѣте, венітаѫ ла мормѫнтъ, фїіндъ ръзърітъ Соареле. Шѝ зічѣ ѫтре сінеши: Чіне ва ръстѫрнѫ нѡаш Пїатра де пре оѹша мормѫнтѫлуй. Шѝ кѫѫтѫндъ ѫѫ ѣзѫтъ пїатра ръстѫрнѫтъ, къ ѣра маре фоарте. Шѝ ѫтрѫндъ ѫормѫнтъ ѣзѫтаѫ пре оѹнъ Тѫнъръ шъзѫндъ дѣ дряпта, ѫбрѣкѫтъ ѫѣъшмѫнтъ ѫлѣъ: Шѝ сѫ спъй

мжнтáт. Ѩр ѣ́ль лѣ́ѹ зи́сь лѡ́рь: нѹ́къ спъ́й-
мжнтáреци, пре Іс Назаринтѣ́нѹль къѹтáци чѣ́л рѣ-
стигни́т: сáѹ скѹлáт нѹ пáсте а̂и́чи, пáтъ шѝ
ло́кѹль о҃у́нде лаѹ пѹ́сь пре ѣ́ль. Чи мѣ́рцеци де спѹ́-
неци Оу҃чени́чилѡрь лѹ́й, шѝ лѹ́й Пе́трь къ ва мѣ́рце
май наи́нте де во́й а̂ Галїле́а шѝ а̂коло̀ ве́ци ведѣ
пре ѣ́ль, кѹ́мь а̂ѹ зи́сь во́аш. Шѝ ѣ̂ши́нда
а̂ѹ фѹци́т дела мормѫ́нт. Къле́ кѹприн-
сѣ́се пре пáле кѹтре́мѹрь шѝ фри́къ:
шѝ нимъно́й нѹ а̂ѹ зи́сь
нимѝка къ̀ѣ
темѣ́.

Лѣ̀цътѹрь, динтрѹ а̂ча́стъ сфи̃нтъ е҃ѹлїе.

Пентрѹ до́аш лѹкрѹри пръзнѹи́мь а̃стъзи,
Креши́ни благослови́ци. Оу҃на а̂тѫ́й пен-
трѹ ка съ̀ѣ чинстѣ́скъ шѝ съ̀ѣ поменѣ́скъ
дре́пцїй шѝ сфи̃нцїй о҃̃ѡмени а̂ве́а ка́рїй
май денаи́нте а̂ѹ а̂ѹзи́т лѣ̀цътѹрь
дин ро́стѹль Дми̃нѹлѹй но́стрѹ шѝ а̂ѹ крезѹ́т,
Ѩръ дѹпъ а̂ѣ́а ла мѹ́нчиле шѝ ла мо́арте сфи̃нцїй
сáле пѹ́ слѹжи́т. Къ фїи́нд де тóци лъса́т шѝ
пъръси́т, лаѹ лѹа́т де пре Крѹ́че, шѝ кѹ пѫ́нзъ
лаѹ а̂фъшѹра́т, шѝ кѹ мѹ́ре́зме лаѹ оу҃́нсь шѝ лаѹ
а̂гропа́т. А́ѣщѣ сѫ́нт Іѡсифь дин Ѩримаѳе́а, шѝ Нїко́димь, а̂мжндо́й ѣ̂ра̀ Оу҃чени́чи лѹ́й
Хс̃ а̂трѹ а̂скѹнсь. Оу҃нѹль де е҃́й ѣ̂ра̀ дин скѹ́ти-
чїй Кѹрцїй. А́лтѹль ѣ̂ра̀ дин Боарїй чѣ́й ма́ри
Жидове́ци. Шѝ пентрѹ чѣ̀ лаѹ а̂рътá́т крединчо́ши
лѹ́й Хс̃ а̂мжндо́й а̂ѹ фо́сть и҃згони́ци дин чи́нстѣ

лоръ. Нїкодимъ пентрѹ чѣ ăѹ ăѣ врѹтъ съ фіе ă сфатѹлъ Жидовилоръ че сфътѹă де Хс̃, дин Съборѹлъ лоръ ăѹ фостъ ăзгонитъ.

Ăр пре Іѡсифъ дупъ чѣ ăѹ ăгропатъ трѹпѹлъ лѹй Хс̃, лѹ прінсъ шѝ лѹ ăрѹнкатъ ăпрогроапъ, шѝ де ăколо дин пѹтѣрѣ лѹй Дмнезѣѹ, ăѹ фостъ скосъ, шѝ ăѹ фостъ дусъ ăръшѝ ла мошіа сă ă Ăримадеіă шѝ дупъ ăсїăрѣ лѹй Хс̃ мѹлте ръѹтъцѝ ăѹ пъцитъ дела жидовѝ пентрѹ кѣчи ăѹ мъртѹрисїт де ăсїăрѣ сфинцїй сале. Пентрѹ ăчѣа ăстъзи сфинта Бесѣрикъ ле фаче поменире ăпрезнъ шѝ кѹ Мѹроноси-целе ачѣлѣ, карele ăпрезнъ кѹ Маріă прѣ кѹрата Фечоаръ Маика Дмнѹлѹй Хс̃, шѝ кѹ ăчѣцѝ доі Бърбаци кѹ Іѡсифъ шѝ кѹ Нїкодимъ ăѹ фостъ ла моартѣ шѝ ла ăгропарѣ Дмнѹлѹй носпрѹ Іс̃ Хс̃ Шѝ Мѹръ ла гроапъ ăѹ ăдусъ, шѝ ăсїăрѣ сфинцїй сале ăтжй маі наінте де кжтъ ălцїі ăѹ ръзѹтъ. Шѝ ăчастъ токмѣлъ ăѹ фостъ ăша. Ăзїсла ачѣа ăтрѹ каре ăѹ погоржтъ де пре Крѹче Трѹпѹлъ лѹй Хс̃, Іѡсифъ шѝ кѹ Нїкодимъ. Ера вінери зїсла ăчѣа. Ăр ăдусла зѝ сжмбътъ ăвѣ Жидовїй съръбътоаре маре. Къ сжмбъта нїчи оу̃нъ лѹкрѹ ă мжнъ нѹ ăпѹкă. Шѝ ăвѣ лѣце мортѹл съ ăгроапе вінери съ нѹ ръмже не ăгропатъ спре сжмбътъ. Дечи пентрѹ къ ăдусла зѝ сжмбътъ ера зѝ ка ачѣа: Ălта ера врѣме шѝ де кътръ сѣръ кжнд ăѹ ăгропатъ Трѹпѹлъ лѹй Хс̃, пентрѹ ачѣа сăѹ невоитъ съ нѹ ăноптѣзе. Шѝ нїчи Мѹръ кѹмъ съ кадѣ нѹ ăѹ пѹтѹтъ ăсемă, съ оу̃нгъ Трѹпѹлъ лѹй Хс̃. Дупъ кѹмъ ера обичаюлъ Жидовилоръ ăсъ ăгропă. Пентрѹ ачѣа де йзволъ ăѹ кѹмпъра Мѹроно-

сѫцеле Мѹрь де чѣлѣ скѹмпь. шѫ кѫнд ѧѹ фо́сть Дѹмѫнекъ фо́арте де димінѣцъ ѧкъ не фїінд фъкѹть ѯїѡ. Ѱ́ле сѧѹ дѹсь ла гро́апъ съ сѹ́нгъ Гръпѹль лѹй Хс̃ кѹ Мѹрь шѫ съ плѫнгъ ѧколо́ ла гро́апъ. Кѫ нѫце мѹе́ри жа́лнице че е̂ра.

Ѱ́ръ де нѹва пѹтѣ прічѣпе нецѫне ѧче кѫпь ѧѹ фо́сть дѹкѫндѹсе Мѹ̈роносѫцеле ѧша де но́апте, шѫ ѧче кѫпь ѧрь фѫ пѹтѹть дезгропа Гръпѹль лѹй Хс̃ ѧша де но́апте нѫце мѹе́ри сла́бе шѫ непѹтінчо́се: Оӱнѹль ка ѧче́ла съ ѧскѹлте.

Де мѹлтъ скѫрбъ шѫ де мѹлтъ жа́ле че ѧвѣ сфѫ̃теле ѧчѣлѣ мѹе́ри пентрѹ ѧвъцътори́ль сѣѹ, нѹ ѧѹ пѹтѹть ѧцепта пѫнъ съва фа́че ѯїѡ: Кѣчи къ сѫмъ̃тъ дѹпъ лѣцѣ че ѧвѣ съ нѹ ѧпѹче нічи оӱнь лѹкрѹ, ѱ́ле ѧѹ шъѯѹть тъкѫнд. Ѱ́ръ кѫнд ѧѹ фо́сть Дѹмѫнекъ ѧѹ пѹрче́сь май нѫінте де ѯїѡ, оӱна пентрѹ̃ ѡ̂ѯѫрдѫ̃ че ѧвѣ къторъ ѧвъцътори́ль сѣѹ. Ѫлта сътемѣ шѫ де Жѫдови а̂мѣрце ѯїша, Ѫлта пентрѹ къ гро́апа ѧка́ре ѧгропасе пре Хс̃. Е̂ра скоби́ть кѹ Чокѫнѹль ѧпїа́тръ. Шѫ кѹ пѫмѫ́нть нѹ е̂ра ѧпресѹра́тъ. Фъръ нѹмаѝ кѫ́т е̂ра пѹсъ ѡ̂ пїа́тръ де сѹпра гропїй. Чѫ шѫ ѧтѫ́нга е̂ра десѹлѹ а̂ ѧфрикоша пре нѫце мѹе́ри не пѹтінчо́се, къ шѫ пїа́тра е̂ра ма́ре шѫ кѹ гре́ѹ ѧѡ̂ ръстѹрна̂. Шѫ ѡ̂сѹть де ѡ̂ста́шѫ е̂ра пѹшѫ де Стра́ж ѧпрежѹрѹ́л гропїй. Ѱ́ръ ѫнима лѡ́рѣ ѣрѣ де Дм̃незе́ѫска дра́госте шѫ де жа́ле бирѹ̃ѝ пре ѧчѣстѣ пре ло́але. Шѫ дѣка ѧѹ сосѝ̃ ла гро́апъ мѹлте ѧръта́ѝ ѧѹ възѹ̃. Къ ѧтро врѣме ѧѹ възѹ̃ доѝ ѧнгери шъѯѫнд ѧгро́апъ, оӱнѹль ла кѫпь ѣлтѹль ла пічоаре оӱнде фусёсе Гръпѹль Дм̃нѹлѹй Хс̃. Ѫлтъ да́тъ ѧѹ възѹть ѣлть ѧнгерь шъѯѫнд пре пїа́тра гро-

пїй, кърꙋа ăй ера вешминтеле албе ка зъпада шй фаца лꙋй ка оꙋнь фулцер стрълучїа. Кареле ă-трꙋнь кип лег спре лор де ăвїарт лꙋй Хс къ ăл ăвїат. Къ май наинте де че сосисе ăле ла гроапъ ăл фост оꙋнь кꙋтремур маре. Шй Стрежарїй сай спъїмънтат де ăл фугит. Шй ăнцерꙋ лꙋй Дмнезеꙋ ăл погорът дин Черй. Шй ăл ръстърнат пїатра депре оꙋша гропїй, шй ăл грънит къторъ джнеле шй ăл зис къ нꙋ темъ. Чи къ ă-торкъ ănапой къ спре апостолиорь къ ăл ăвїат Хс. Кареле дека ăл вꙋзꙋт ăтжтат ărътъри. Ăиле сай спъймънтат шй сай ăторс де ăл спрс Оучениничиорь лꙋй Хс тоате лꙋкрурile кжте вꙋзсе. Шй пентрꙋ къ нꙋ кредет апостолїй. Ничи де оꙋнире де кжте ле спунет. Пентрꙋ ăчеа Мꙋроносицеле ămꙋлте ржндꙋри сай дус ла гроапъ де ăл вꙋзꙋт шй ăл сокотит. Шй май де нопте, шй май де къторъ зїо, шй ărъсърит Соарелꙋй, пжнъ лисай ărътат шй Дмнезеꙋ Хс, де ăл грънит кꙋ джнеле, шй лег спрс де ăвїарт сфнцїй ăле, шй сай ădеверит, къ Дмнезеꙋ нострꙋ Іс Хс ăл ăвїат дин морци, кꙋмъ ăл фост грънит май денаинте.

Мꙋерile ăчелет че ăл дус Мꙋрь ла гроапа лꙋй Хс сжнт мꙋлте, че нꙋмай шапте сжнт май мари шй май ălese. Шй ătжй ĩste Марїа Магдалина, дин карет скосесе Хс шапте Драни, шй пентрꙋ ăчеста вине чей фъкусе ĩ ĩsta пре Хс шй оꙋмбла кꙋ ălтеле пре оꙋрма Сфнцїй ăле. Ăчаста шй дупъ ănълцарет сфнцїй ăле Дмнезеꙋлꙋй Хс, сай дус ă гжмъ ла Тиверїе Ăпърат, карele ера бетет ла оꙋнь ŏки, шй пентрꙋ кънн лꙋ тъмъ

дýнтъ Мáрїа Магдалúна, âў тримúсь де âў пїердýтъ Архїерéїй Жидовéщи, шй пре Пїлáтъ Дмнезéў Жúдовилшорь. Май âпóй âў мýрйтъ â Ефéсъ, шй âў фóстъ âгропáтъ де Іωáннъ Богослóвъ.

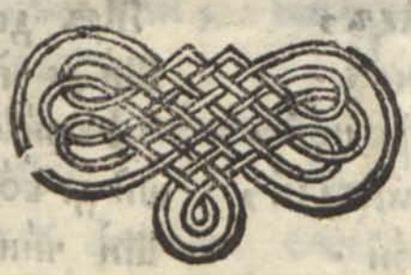
Дупъ âчéа âў фóстъ âдýсъ Трýпýлъ ей â Цáриград, де Апърáтýлъ лéшнъ прé âцелéптýлъ. Йр Магдалúна съ нýмїа къ ерá динтрýнъ сáтъ чéлъ кїемá Магдáлъ. Адóша їсте саломúа, Фáта лýй Іωсúфъ Логωдникýлýй мýáрé лýй Зеведéй, мýма лýй Іωáннъ Богослóвъ. Ла трéи Мїронωсúцъ їсте Іωáна, мýáрé лýй Хýзей. Йр Хýзей âчéста. Âў фóстъ Испрáвникъ âкáса лýй Ирωдъ Апърáтъ. Шй кúпъ Апърцїй лýй.

Ла трá їсте Мáрїа сóра лýй Лáзарь, кáрé шй май де наúнте оўнсéсе пре Хс кý Мїръ âкáса сá, кжд âвїáсе пре фрáтеле съý пре Лáзарь. Ачúнчé їсте сóрýса Мáрда кáрé мýлъ невоúнцъ пýнé де слýжїá лýй Хс âтрý тóате трéбиле чéле трýпéщи. Ашáсé їсте Мáрїа мýáрé лýй Клéопа. Ашáпté їсте Соáна. Ачéсté слýжїá лýй Хс динтрý âвýцúйле сáле ка шй Апóстолїй. Йр Мїронóсице съ кїáмъ пентрý чé âў âдýсъ Мїръ ла гролпа лýй Хс. Пре кýмъ їў слýжúтъ сфнцїй сáле пжнъ âў фóстъ вúў, âшá шй дупъ мóарте съ невоá съ оўмпле слýжба Апъцъторюлýй съý. Пентрý âчéа пръзнýúмъ їстъзи, поменúрé âчéлшрь сфнте Мýéрн, пентрý ка съ нýсъ оўнте слýжба лшрь âчéста, че âў слýжúтъ Дмнезéў Хс. Алта пентрý ка съ ръвнúм шй ной спре слýжба Дмнезеéск, âўзúндь невоúнца шй ωсжрдїа âчéлшрь ωамени, че âў âрътáтъ ла врéмé чé де невóе â Дмнезéў нóстрý. Алтжй пентрý âчéста лýкрý пръзнýúмъ.

Адо́ша ка съ̀съ поменѣ́скъ ши мѹ́нчиле дм̃нѹлѹй Хс̃. Ши не винова́тъ мо́арте сф̃нцїй са́ле, динь пре́ѹнъ ши а̂гропа́рѣ ши а̂вїа́рѣ сф̃нцїй са́ле. Съ нѹ́съ оў́йте бі́неле ши ми́ла че а̂ѹ боі́нть де а̂ѹ фъкѹ́тъ кѹ но́й не мѹлцъмнто́рїй, кѹ но́й а̂дъръ́тничїй, кѹ но́й винова́цїй ши пъкъто́шїй. Чи съне а̂дѹ́чемъ а̂ми́нте къ сф̃нцїа са, нѹ пентрѹ бре́ѹ́ лѹкрѹ бѹ́нъ съфи́м фъкѹ́тъ но́й, чи нѹмай пентрѹ ми́ла са, нѣ́ѹ ско́ць пре но́й дин ѡ̃зи́нда грешале́й чѣ́ грешѝсе а̂да́мь ши а̂трѹ джнѹ́ль то́атъ семинці́а лѹ́й. Ши дин мѹ́нка чѣ́ де вѣ́чи а̂ка́рѣ мерцѣ́мь тѡ̂ци пентрѹ а̂чѣ́ грешалъ нѣ́ѹ ско́ць ши нѣ́ѹ и̂зъвѝнть динь то́алте ръѹтъциле, динь то́алте дѹре́риле чѣ́ле нетрекѹ́тте динь вѣ́кѹль чева́ фи́. Ши нѣ́ѹ фъкѹ́тъ мощѣ́ни а̂пъръцїй че́рнлѹй. Ши вїецѹйто́ри бі́нелѹй де вѣ́чи.

Ѥ̃ръ но́й лъсѣ́мь да́рѹриле а̂чѣ́ле ма́ри че нѣ́ѹ дърѹ́йтъ дм̃незе́ѹ, Ка́реле сѫ́нтъ не а̂ чета́тте ши не трекѹ́тте, Ши черкѣ́мь а̂ле лѹмі́й ка́реле ӑ́стъзи сѫ́нтъ мѫ́йне нѹ сѫ́нтъ. Лъсѣ́мь чи́нстѣ, мири́рѣ чѣ́ дм̃незе́ѣскъ. Весели́а, бѹкѹрі́а, вїа́ца чѣ́ не пѹ́тредъ. Ши черкѣ́мь чѣ́ле пѹ́треде ши трекъто́аре а̂ле а̂чѣ́щїй лѹ́ми. Къ то́алте кѫ́тте сѫ́нтъ а̂трѹ а̂ча́стъ лѹ́ме, Нимі́ка ӑ́лтъ нѹ мѝсте фъръ нѹмай тру́дъ, ши скѫ́рбъ, ши оў́стенѣ́нцъ, ши ла́кръми, ши сѹспі́ни, ши по́хте скѫрна́бе де спѹ́ркъ трѹпѹ́ль ши сѹфлетѹ́ль, Ка́реле мъка́ръ къ ши а̂дѹлчѣ́скъ а̂пѹцѝнъ брѣ́ме, Ѥ̃ръ а̂ вѣ́чи а̂мъръ́скъ. Ши а̂ча́стъ лѹ́ме то́атъ мѝсте ка ѡ̃ оў́мбръ че съ а̂ра́тъ нѹмай ѡ̃мѹлѹй, ши мѫ́ръши а̂да́тъ пїа́ре. Ѥ̃ръ а̂чѣ́ле де сѹ́съ то́алте сѫ́нтъ не трекѹ́тте ши нескимба́тте, ши то́алте дѹлчи ши вѣ-

селе. Бúнеле âчéлл кáреле нúчи ѡ̑ки де ѡ̑мь лáѹ
бъзѹ́ть, нúчи оу́рекиле áѹ âѹзúть, нúчи кѹ ѝнима
áѹ гжндúть. Пентрѹ âчѣ́ѧ зúче Дм̃незéѹ â сфн̃-
та е̃ѵлïе (Мáрко Кáпь : и̇ · сть̃ : лѕ ·) Чѣ фо-
лóсь ѝсте ѡ̑мѹлѹй де а̑рь добжндì лѹмѣ́ тóлть,
шì ầшин ва пïáрде сѹ̑флетѹль, чѣ вадà скúмбь
пентрѹ сѹ̑флетѹль съ́ѹ. Нимúкь нѹ́ва áѣ́ âколò
съ́дѣ пентрѹ сѹ̑флетѹль съ́ѹ, тóлте бóрь рѣмжнѣ́
âúчѣ. Пентрѹ âчѣ́ѧ пжнъ áвéмь врѣ́ме
фрáцïй мïéй шì ѹбúцïй мïéй Крецúни, пжнъ сжн-
темь ầтрѹ âчáстъ лѹ́ме, пжнъ нѹ́не âпѹ́къ мóар-
тѣ. Съне грижúмь съне небоúмь, съ ầгъдѹúмь
лѹй Дм̃незéѹ, съ фáчемь дѹпъ кѫ́ть не ѝсте пѹ-
тѣ́рѣ, къ де вóмь врѣ́ фъръ де мѹ́лте кѹвúнте,
цúмь тѡ́ци фáче бúне. Дéчи бúнеле чéль цúмь,
съль шì фáчемь, ка съне йзъвúмь де мѹ́нчиле де
вѣ́чи. Шì А̀пъръцíа Чéрюлѹй съ добжндúмь, пен-
трѹ мúла шì пентрѹ дáрль Дм̃нѹлѹй нóстрѹ Ї̃с
Х̃с. Кърѹ́а съ кѹвúне чúнсте, шì мърúре, лáѹдъ,
шì ầкинъчúюне. А̀прéѹнъ кѹ áл съ́ѹ фъръ де ầчепѹ́т
Пърúнте, шì кѹ прѣ сфн̃тѹль, шì фъкъторúл де
вïáцъ сфн̃тѹль Дхь. Ѧкѹмь, шì пѹ́рѹрѣ,
шì ầтрѹ Ѧни не сфжршúци, шì не
прекѹци âвѣ́чïй вѣ́чилор.
А М Ѝ Н Ь.



КАЗАНІЄ

ЛИТУРГІЙНЄКЇ

СЛѢТЪНОГѸЛѸИ

АПАТРІАРХѸПЪПАШЇ

Кѵрѣнтъ Ѧнаѝнте.

Тѡци ѡаменїй, Ши нѵ нѵмай ѡаменїй че сѫнтъ кѵ мѝнте ши кѵ ѧцелѣ-цере фъкѵци де Дм̃незе́ѵ, че ши тоате фъптѵриле кѫте сѫнтъ вїй-ѧѵ дин фѝре ѧчѧста де ъ ферѣскъ де моарте. Ши чаркъ сънътате, ши фѵгь де примежді́й. Пентрѵ ѧчѣѧ Пасъриле ши Пѣшїй ѧтрѵ ѧджнкь зборъ ѧша де пре сѵь, Кѡдри де пѧрте ъ ѧикѵндь, фѵгь. Ши фѣриле ѧ ка ъ ѧфле лѡрѵши пѧте, Ши ѧпримежді́й де мѡарте ъ нѵ кѧзъ, Гѝръ де че не ферим, ѧчѣѧ вине дѵпъ ной. Ши де че фѵцим ѧчѣѧ не ѧтѫмпинъ пре ной. Фѵцимь де мѡарте, ферімѵне де примежді́й, шѧ де боале, гѝръ пѵ рѵрѣ сѫнтъ кѵ ной. Ши чине нѣѵ фъкѵтъ ѧчѧста; пъкатѵль. Ка шѧ ѧчестъ Слъжъноґь, че лаѵ тъмъдѵѝтъ Хс̃ шѧ гѝнь де ѧкѵмь

съ нѹ май грешѣци, ка съ нѹ пáци чебà май рѣѹ
Кѹмь âѹзѝмь âстъзи динь сфѝнта ѐѵлїе.

Дела Їоáннь: Кáпь. ѐ. стѝ: á.

Аврѣмѣ âчѣа саѹ гѹѝть Їс ѫ Їерѹсалѝмь. Шѝ їсте ѫ Їерѹсалѝмь лáкуль ѡ̃їй, Кáреле съ кїѧ̀мъ ѡ̃врѣмѣце видѣзда, Чѝнчи Фоишóаре âвжнд. Ѧтрѹ âчѣлѣ зъчѣ мѹлцѝме мѹлтъ де Бóлнави, ѡ̃рби шкїѡпи, оускáци, âцептжнд мишкарѣ Апей. Къ Ацерѹль Дмнѹлѹй âврѣмѣ сà съпогоржà ѫ лáкь, шѝ тѹрбѹрà Апа. Шѝ кáреле ѫтрà ѫтжй дупъ тѹрбѹрáрѣ Апей, съ фъчѣ сънътóсь, ѡ̃ри де чѐ бóлл ѐрà цинѹѣ. Дéчи ѐрà âколò оуѹ ѡ̃мь трей зéчи шѝ ѡ̃пть де âни âвжнд ѫбóлласà. Пре âчéста къзжндѹль Їс, зъкжнд, шѝ кѹноскжнд къ їѣ мѹлтъ врѣме âвѣ ѫбóлласà зѝсаѹ лѹй, вéй съ фíй сънътóсь. Ръспѹнсаѹ лѹй бóлнавѹль, Дмне ѡ̃мь нáмь, ка дѣка съвà тѹрбѹрà Апа съмъ бáце ѫ лáкь: Дéчи пжнъ кжнд мéргь ѐѹ âлтѹль ѫнаинтѣ мѣ съ погóарь. Зѝсаѹ Їс лѹй, скóалъ тѝ Пáтѹль тъѹ шѝ оуѹмблъ.

Шѝ ѫдáтъ саѹ фъкѹть сънътóсь ѡ̃мѹль, шѝ шáѹ лѹáтъ Пáтѹль лѹй, шѝ оуѹмблà: Шѝ ѐрà ѫтрачѣ кѝ сжмбътъ. Дéчи зичѣ Жидовїй чéлѹй виндекáть, сжмбътъ їсте, нѹъ кáде цїе Ацилѹà Пáтѹль. Їѣръ ѐль âѹ ръспѹнсь лѡ̀рь чéла че маѹ фъкѹть сънътóсь, Ачéла мїѧѹ зѝсь їци Пáтѹль тъѹ шѝ оуѹмблъ. Дéчи лаѹ ѫтребáть кáре їсте ѡ̃мѹль âчéла че цáѹ зѝсь їѧ

пáтѹль

пътꙋль тръ шй оумбла: Ши чел виндекатъ нꙋ цїа чине аста: къ Іс ешисе динъ нородꙋль че ера ътра чел лок: Дꙋпъ ачеа лау афлатъ пре ел Іс ъ бесерикъ, шй нꙋ зисъ лꙋй: аттъ къ тефъкꙋши съвъторь де акꙋма съ нꙋмай грешещи, ка съ нꙋ фие цие чева май рꙋ.

Мерсꙋ ѡмꙋль ачела шй ꙋ спꙋсь Жидовилор къ Іс аста каре лау фъкꙋтъ пре дънсꙋль съвъторь.

Авъцъторꙋ динтрꙋ ачаста сфынтъ евлїе, Пентрꙋ минꙋне че ꙋ фъкꙋтъ дмнꙋль Хс. Де ꙋ съвъторашатъ Слъвъногꙋль ачела че болїа де трей зечи шй ѡптъ де ани.

Сътъзи майка нострꙋ Бесерика, пꙋне ноаш Фийлор сей ънаинте, дене спꙋне шй не ꙋдзче амынте де лꙋкрꙋ минꙋнатъ ка ачела че ꙋ фъкꙋтъ дмнꙋль Хс, оумблънд пре лꙋме трꙋпеще. Де ꙋ тъмъдꙋитъ Болнавꙋль, шй слъвъногꙋль ачела, че нички ѡдинїоарь нꙋ оумблаце пре пичоаре, Нички лꙋ тъ съ ржднче. Ши Хс дека лау възꙋтъ, нꙋмай кꙋ кꙋвънтꙋль че ꙋ зисъ, де лау скулатъ, шй ъ къ шй патꙋль съꙋ лау ржднкатъ шй лау лꙋатъ ъ оумъръ де лау дзис, ка кꙋм нарь фи фостъ нички ѡдинїоарь Болнавь, кꙋмь спꙋне ноаш астъзи шй сфынта евлїе де грънце ашъ. Авръмъ ачеа сау дусъ Іс ъ Іерусалимь. Шй аста ъ Іерусалимь лънгꙋль

ѡїй

ѡїй, кънн къ ѧтрѹ ѧчѣа ѧпъ съ спъла Карѣ
шн мърѹнтаеле ѡилшрь, кѹ кареле фъчѣ жъртвъ.
ѧтрачѣ фжнтжнъ ѧтѡци ѧнїй кжте ѡдатъ съ
погоржа Ѧцерѹл лѹй Дмнезеѹ де тѹрбѹра ѧпа,
шн каре ѡмь връ ѧтра май наинте дупъ Ѧцерь.
Ѡри дечѣ боалъ връ фн болнавь тотъ съ тъмъдѹа.
Пентрѹ ѧчѣа шн Соломѡнь Ѧпъратъ зидисе
ѧколо чинчи Фойшоаре, де зъчѣ ѧтржнселе
Болнавїй, шн ѧщептъ тѹрбѹрарѣ ѧпей. Дин трѹ
ѧчѣа болнави ера оѹнѹль, де нѹ оѹмблаасе пре пчоаре
де трей зечи шн ѡпть де ѧни. Ѩръ дѣка ѧѹ мерсь
дмнѹль Хс ѧ Іерѹсалимь. Шн трекжнд пре лжнгъ
ѧчѣ Фжнтжнъ. ѧѹ бъзѹть пре ѧчѣль слъбъног
зъкжнд ѧпатъ. Шн кѹноскжнд кѹ Дмнезеѹрѣ
са къде мѹлтъ врѣме заче сѧѹ милостивнть спре
джнсѹль Дмнѹль нострѹ Іс Хс. Шн сѧѹ ѧпропїатъ
къторъ джнсѹль, шн ѩѹ зись. Врѣвей съ фій
сънътось. Ѩръ ѧчѣль слъбъног ѧѹ зись. Дмне,
намь пре нимнѣ съмъ каце ѧ Фжнтжнъ дѣка съ тѹр-
бѹръ ѧпа. Нѹщїа Болнавѹль ѧчѣла къ ѩсте
Хс Фіюль лѹй Дмнезеѹ, пентрѹ ѧчѣа ѩѹ зись
къ намь пре нимнѣ. Ѧдекъ нѹ ѧвѣ ѡмь съль рѹ-
дне шн съль каце ѧ ѧпъ. Кѣчи къ нѹмай ѡднїѡаръ
ѧтрѹнь ѧнь съ тѹрбѹра ѧпа. Шн мѹлци силїа съ
ѧтре, чи нѹмай оѹнѹль съ тъмъдѹа. Ѩръ ми-
лостивѹль Дмнѹль нострѹ Іс Хс. Ѩѹ зись лѹй
фій сънътось, скоалъ шнци ѩ патѹль тѹ шн тедѹ
Шн ѧдатъ ѧѹ фость сънътось Болнавѹль, шн лѹжнд
патѹль съѹ ѧ оѹмъри ѧѹ пѹрчесь. Шн ѧчѣа зи ера
сжмбътъ кжнд лѧѹ тъмъдѹнть Хс. Шн ѩѹ зись
Жидовїй, нѹцисъ каде съци ѩй патѹль ѧзїша сжм-
бетей, Ѩръ Болнавѹль ѧѹ зись: чнне

мав дсънътошат, ачела мяв зисе съми ѫн патъл, шн дкъ нъщѣ Болнавъл чине лав тъмъдуит. Кячи къ Хс ешисе дин норода. Дупъ ачѣа лав афлат Хс д Бесѣрикъ пре Болнав, шн ѫв зисе: ѫптъ ечи съпътосе, де акъм съ нъмай грешъщи. Ка съ нъ пацн май ръв де кът ачаста. Ведецн юдицій мѣей фрацн към нъ пъцисе дестъл ръв ачест Болнав, кънд зъкусе трей зечи шн ѫпт де ани де нъ оумблясе пре пичоаре.

Ѫпр пентрв ачѣа Дмнъл Хс ѫв зисе лъй съ нъ грешаскъ, къ дева грешн май маре чертаре ѫв спусе къва пъцн пентрв грешала лъй. Шн дѣка цѣ Болнавъл чине лав тъмъдуит, сав дусе де ав спусе Жидовилор, къ Іс Хс ѫпте чела че лав тъмъдуит, зн ей ка оунъ нѣмь ддъръпникь шн не мълцъмитору че ера, нъ врѣ съкрѣзъ, шн къ ѫкій съй ведѣ минъниле че фъчѣ Фінль лъй Дмнезеў, милостивъл нострвръскумпъръторю, тъмъдуиторюл, нѣмълуй ѫменескь. Кареле пентрв мила съ чѣ маре шн не грънитъ, сав погорѫтъ дин Черю пре пъмънтъ, шн ав фостъ ѫм пентрв ной пъкълошій, пентрв ной не дцелепцій шн не мълцъмиторій. Ѫрцій ѫв фъкът къ ѫки, ѫлоцій къ пичоаре, стрикацій, сърій, пре тоци ѫв тъмъдуит. Ка шн пре ачест слъзъног, каре нъмай къ кувънтъл съ чел сфънт ѫв дат сънътате. Шн ѫв зисе съ нъ грешаскъ. Къ пентрв грешалъ май къ маре казнъ ѫв зисе къльва чертъ. Пентрв ачѣа ной фрацилор фіінд Крещини дрепци. Съне ферим де пъкате. Къ дтрачастъ лѣце ноаш Болнавъл съ тжлкуаще фіе че ѫмь пъкътосе. Пре

кареле

кáреле Дїáволуль слъбѣ́ще де лѣ́цѣ луй хс̃. 86
Ăдекъ дедрáгостѣ чене âвáцъ сфи̃цїа сà, съ
âвéмь къторъ фіеште кáре Крещи́нь дерéгъ.
де пóстъ. Де кúръцїе, де дрептáте. Ши̃р
Сатанà âль âвáцъ, съфúре, съ оучáгъ,
съ кúрвéскъ, съ Жúре стрúмбь, съфіе беции́ь,
шì нимá луй кú виклешúгь, ѡболнъвѣ́ще. Шì кú
мúлте фáпте рѣ́ле. âчéа тóци вóрь мѣ́рце â ши̃дь
пентрú âле лóрь фáпте рѣ́ле. Шì пентрú лúкрури скúр-
нáве шì грозáве шì оурúте. Пентрú âчéа въ гри-
жи́ци шì въ ѡпри́ци вóа де къторъ пъкáтеле чѣ́ле
не кúрáте ка сънú ле фáчеци. Кáчи къ сúнтеци
йзвъвúци де пъкáтуль луй Ădáмь чéлуй дин
тúй нъскúтъ. Шì сúнтеци рънкúмпърáци де
Дмнúль нóстрú Їс̃ Хс̃. Пентрú чинстúтъ сúн-
целе съú, шì пентрú мúнка сà, че âль вóитъ
де âль прїймúтъ дела зидúрѣ сà, Пентрú ẽртáрѣ
пъкáтелорь нóастре, Шì нéú дáтъ нóлш
сфи̃тúль Ботéзь, ка сúне кúръцúмь де пъкá-
тиле нóастре. Къ âтúнчѣ âлѣ́цѣ вѣ́кїе
âрътáсе Дмнезéú Фúнтúна ѡ̃їй, де ẽрà де кúръ-
цúре шì де сънътáте Болнавилорь. Ши̃р âкúм â
лѣ́цѣ нóлш âль âрътáтъ Дмнезéú сфи̃тúль Ботéзь.
Ка сúне кúръцúмь де бóлла чѣ́ де мóарте.
Бóлла мóрцїй ши̃сте пъкáтуль чéль грéú, Къ фіе-
ще кáре пъкáтъ чесъ фáче âтрúпь шì â сúфлетúль ѡ̃-
мúлуй де кáреле нѣ́мь лепъдáтъ â сфи̃тúль Ботéзь
съ нúле фáчемь. Сúнтъ âчéстѣ. Минчúнile,
клéветеле, зависті́йле, лъкомíа, беция,
скúмпѣтѣ, Жúръмúнтúль кú стрúмбь, фáрме-
чиле, кúрвíйле. Де âчéстеле лúкрури âле сатáнїй
нѣ́мь лепъдáтъ â сфи̃тúль Ботéзь. Ши̃р дупъ

âчѣа пăръши âмь ⁂чепѹть âле ⁂мѹлцй. Шй âмь оуйтáть жѹръмжнтѹль че нѣмь жѹрáт съ слѹжúм лѹй Дмнезéѹ, шй май мѹлци ѩнть де чéа че фáкь лѹкрѹриле шй вóа сатáнїй, шй слѹжъúк лѹй.

Пентрѹ âчѣа нбúцїй мїéй фрáци съ цúци, къ шмѹль пъкътóсь нѹва фй йзбъвúть, чеа фй шжндúть пентрѹ фáптеле сáле чѣле рѣле, шй âша ва фй шжндúть, къ вїáца де вéчи нѹва âкѣ. Чй вафй ⁂некáть ⁂мѹнчиле де вéчи.

Дéчи съвъ ферúци фрáцилор сънѹ фáчеци пъкáте, чи съ петрéчеци кѹ драгóсте, ка нúце âлéши âй лѹй Дмнезéѹ. Съвъ нбúци оуѹль пре âлтѹль, сънѹ ѩндúци рѣѹ оуѹль âлтѹа. Чи кѹмь похтéци цíе, âша съ похтéци фíеще кърѹй Крещúй. Сънѹ петрéчеци ⁂сфáде, нúчи ⁂мжнíе, нúчи ⁂клéвете. Чй ⁂трѹ ръздáре мѹлть, ⁂трѹ плекáре ⁂трѹ Дхѹль сфнть, ⁂трѹ покънúць, ⁂трѹ йсповедáнїе, съ къ йсповедѹúци шй съвъ покънúци де грешáлеле вóастре. Къ Дмнезéѹ нѹ нбéще съ пїáе нúменѣ, чи съвъ ⁂тóлкъ фíеще чѣ пъкътóсь шй съ фíе бíѹ.

Âша дáръ съ невоúци съ фáчеци, шй пентрѹ âчáста вéци добжнди дела Дмнѹль Дмнезéѹль вóстрѹ мúлъ шй йзбъвúре ла Хíша Жѹдекъцтй, шй дѹпъ моáрте вїáца де вéчи. Пентрѹ Íс Хс Дмнѹль нóстрѹ, âкърѹа фíте слáва, шй чúнстѣ, шй ⁂кинъчѹнѣ, шй пѹтѣрѣ, шй ⁂пъръцíа, кѹ Пърúнтеле шй кѹ Дхѹль сфнть, âкѹмь шй пѹрѹрѣ, шй ⁂трѹ вéчи де вéчи нетрекѹци, шй не сфжршúци Âмúнь.

87

КАЗАНІЄ

ЛАДѪМЇНЄКА

САМАРЇНЪНЧЄЙ

ЄЧЇНЧЪ ДѪПЪПАЩЇ

Кѹвѣнтъ Дніинте.

Іре кѹмь їѥсте ѥпа чѣ де пло́ле че съпого́аръ дин Но́шри пре пъмѫнтъ, шѝ ѧмѹлте кипѹри лѹкрѣзъ, пре Кѫмпи шѝ пре Ко́дри, ѧ Флшо́ри шѝ ѧпоме́нѹри, деле крѣще шѝ ле ѧфрѹмсеца́зъ. Ѧлѣще шѝ ле рѹша́ще, гълбенѣще шѝ моховрщѣще. Оѹнile бе́рзи ѥлтеле ѥлбе, шѝ мъка́ръ къ їѥсте ѥпа нѹмаи ѧтрѹнь фѣли. Пръ ѧ мѹлте фѣлнри лѹкрѣзъ, ѧдѹлчѣще шѝ ѧмъра́ще. Ѥша́ шѝ дхѹль сфѭтъ ѧмѹлте кипѹри лѹкрѣзъ, ка ѥпа спа́лъ шѝ кѹръцѣще: Врѣще шѝ ѧтъръще ѧтрѹ ѧцелѣцерѣ дмнезе́ѭскъ. Ѧфрѹмсеца́зъ шѝ ѧподобѣще шѝ не пъръсѝтъ йзвора́ще. шѝ сѣтѣ сѹфлетѹлѹй потолѣще, шѝ ръкорѣще. де ѧча́стъ ѥпъ ѧѹ грънтъ дмнѹль Хѭ кѹ Самарнтѣнка

190

ка ла Фжнтжна лѹй Іакѡвь ашасе часѹри де зи. кѹмь аѹзім ас҃фнта ев҃ліе.

Дела Іѡаннъ Кап: д. стіх: ѣ.

Аврѣмѣ аѣа венітаѹ Іс҃ а Четатѣ Самарїей, че съкїамъ Сѹхарь, апроапе де сатѹль кареле аѹ дать Іа҃кѡвь фіюсъѹ лѹй Іѡсифь. Ші ера аколѡ Фжнтжна лѹй Іакѡвь, пăръ Іс҃ ѡстенінділсъ де кале, шъдѣ аколѡ ла Фжнтжнъ: Ші ера кала аль шаселѣ часъ. Венітаѹ ѡмѹаре дінь Самарїа съ а҃пъ: зісаѹ ей Іс҃, дъмі а҃пъ съ бѣѹ. (Къ Оученічїй лѹй съ дѹсѣе а Четате съ кѹмпере вѹкате.)

Дечи аѹ зісь лѹй мѹарѣ Самарінѣнкъ, Кѹмь тѹ фіінді жідовь, чері дела мине съ бей, мѹаре самарінѣнкъ фіінді: къ Жідовій нѹсъ атінгь де самарінѣни. Рѣспѹнсаѹ Іс҃, ші аѹ зісь ей де аи фі цїѹть Дарѹль лѹй Дмнезеѹ ші чине ăсте кареле грѣще ціе, дъмі а҃пъ съ бѣѹ: тѹ аи фі чершѹть дела джнсѹль, ші цѣрфі дать ціе а҃пъ віе. Грънтаѹ мѹарѣ лѹй, Дмне нічи аи кѹ че скоате а҃пъ, ші Фжнтжна ăсте аджнкъ, дарь а҃пъ віе де оѹнде аи. Аѹ доарь тѹ ещи май маре де кжть Іа҃кѡвь пърінтеле нострѹ, кареле аѹ дать нолѡ Фжнтжна ачаста, динтрѹ кареле, ші дѹши аѹ бъѹть ші фечорій лѹй, ші добитоачеле лѹй: Рѣспѹнсаѹ Іс҃, ші ăѹ зісь ей: тоць чине ва бѣ дінь апа ачаста ва лсетоша ăръ. Ăръ чине ва бѣ дінь апа чей воіу да ей лѹй нѹва лсетоша авѣкь. Чи апа карѣ воіу да лѹй ва-

фі

фи атръ джидъль изворь де апъ курътоаре двіаца де бѣчи. Зисъ къtръ джидъль мъаръ, Дмне дъми ачастъ апъ, ка ничи съ май асетезь, ничи съ май бів аичѣ съ пъ апъ. Грънтаъ ей Іс мерци ши кіамъ пре бърбатъль тъу, ши вино аичѣ. Распънсаъ мъаръ, ши пъ зись лъй, нямь бърбатъ. Грънтаъ ей Іс, бине ай зись, къ нямь бърбатъ. Къ чинчи бърбаци ай авуть: ши акума пре чине ай нъци пасте ціе бърбатъ: пътъ адевъратъ ай зись. Грънтаъ лъй мъаръ, Дмне вѣзь къ Пророкь ещи тъу. Пърінцій ноштри амънтеле ачеста сам акинатъ: ши воі грънци, къ аІерусалимь пасте локъль унде съкаде ас акина. Грънтаъ ей Іс, мъаре крѣдемъ ка ва вени врѣме, кънд ничи амънтеле ачеста, ничи аІерусалимь въещи акина Татълъй. Воі къ акинаци кърма нъщици: ной не акинѣмь кърма цимь, къ мънтуирь динтру Іудей пасте. Чева вени врѣме, ши акума пасте кънд акинъторіі чей адевъраци съвор акина Татълъй къ Дхъль ши къ адевъръль. Къ Татъль пре унїй де ачесть фѣлїи кътъ съ съ акине лъй. Дхъ пасте Дмнезеу, Ши чине съ акинъ лъй, съкаде със акине къ Дхъль ши къ адевъръль. Грънтаъ лъй мъаръ цимь къ ва съ вїе Месїа, (кареле съкіамъ Хс:) Кънд ва вени ачела, ва спъне нолш тоате. Грънтаъ ей Іс. Еу сънть чела че грънще къ тине. Ши атунчи ав венитъ Оученичїі лъй ши съмнаъ, кѣчи грънаъ къ мъаръ. Къ нимине нъ пъ зись, чѣ кауци, сав чѣ грънещи къ джнса: Ер мъаръ шаъ лъсатъ вадра са, ши ав мерсъ ачетате, ши ав грънтъ шъменилор.

Веніци шѝ ведѐци пре ѡмѹль кáреле мїáѹ зніѣ міе тóлте кжте âмь фъкѹть, áѹ дóарь âчéла їсте Хс;
Дéчи ешúръ динь четáте, шѝ венїà къгръ джнсѹль. Їр âтре âчéсте рѹгà пре джнсѹль Оученúчїй, грънúнде Дáскале мънжнкъ. Їр ѐль лéѹ зніѣ лѡрь, ѐѹ âмь âмжнкà вѹкáтеле кáреле вóй нѹшници. Їр Оученúчїй гръмà âтрѹ сúне, áѹ дóарь їѹ âдѹсь лúй чинева съмънжнче. Грънúтаѹ лѡрь Іс, мжнкáрѣ мѣ їсте ка съфáкь вóм âчéлѹм че маѹ тримúсь пре мúне, шѝ съ съвжршѣскь лѹкрѹль лúй. Дáрь нѹ зничеци вóй къ âкъ пáтрѹ лѹни сжнт, шѝ Сечерáтѹль ва венѝ; Їр грѣéскь вóшь, ржднúци ѡкїй вóцри, шѝ ведѐци Хóлделе къ сжнт âлбе, шѝ âпрóапе де сечерáт. Шѝ чéла чевà сечерà плáтъ ва лѹà. шѝ ва стржнце рóдѹль âтрѹ вїáца вѣчилѡрь: ка съ къкѹре динь прежнъ шѝ чéла че сáмънъ шѝ чéла че сѣчерь. Къ де âчáста їсте кѹвжнтѹль чéл âдевърáт къ оунѹл їсте чéла че сáмънъ, шѝ âлтѹл кáреле сѣчерь. Ѐѹ вáм тримúсь пре вóй съ сечеráци, оунде вóй нѹваци ѡстенúт. âлцїй саѹ ѡстенúт, шѝ вóй âци âтрáт âтрѹ ѡстенѣла лѡр. Їр динь челáте âчѣа мѹлц âѹ крезѹт âтржнсѹль динь Самарінтѣни, пентрѹ кѹвжнтѹл мѹéрїй кáре мъртѹрисїà, къ мїáѹ зніѣ міе тóле кжте âм фъкѹт. Їр дѣка венúсе ла джнсѹл Самарінтѣнїй, рѹгà пре джнсѹл ка съ петрѣкъ ла джншїй. Шѝ петрекѹ âколò дóш зніле. Шѝ мѹлт маѝ вжртóс крезѹсе пентрѹ кѹвжнтѹль лúй. Їр мѹéрїй âнй зничѣ, къ де âкѹма нѹ пентрѹ воролба тà крѣдем. къ âшине âм âѹзнт шѝ шúм, къ âчéста їсте кѹ âдевърáть мжнтѹйторюль лѹмїй Хс.

Лъѣцъторъ динторꙋ ачастъ сфинтъ евлїе. Пентрꙋ Крединца Самарінѣнїй.

Мънꙋль нострꙋ Іс Хс, Фінль лꙋй дмнезеꙋ, йъсъвиторюль дꙋмїй оумблжнд кꙋ Трꙋпꙋль пре пъмжнтъ-шн фъкжнд мжнтꙋінцъ нѣмꙋлꙋй ѡменескь, мърлꙋ шн ла Самарїа. Ачастъ самарїе, де демꙋлтꙋ ера Църъ богатъ шн кꙋ мꙋлци ѡамени, ѣсъ пентрꙋ къчи нꙋсъ лкина лꙋй дмнезеꙋ ка ѣлци Жидови, чесъ лкина Ідолилорь, тлꙋ мжнїатъ дмнезеꙋ пре джнштй (Іосїа Кап: дї. стіх. ѣ.) шн ꙋ тримись пре Апъратꙋль де сꙋрїа де нꙋ рокнитъ. Шн локꙋль лорь ꙋ пꙋсъ ѣлци ѡамени съ вїецжскъ. Шн нічи ачѣа нꙋ цинѣ лѣцѣ лꙋй Мωѵсѝ Пророкь. Пентрꙋ ачѣа ꙋ фостꙋ воа лꙋй дмнезеꙋ дей мжнка пре ачѣа лѣїй шн нꙋ пꙋтѣ тръи. Чи ꙋ тримись ла Апъратꙋль де сꙋрїа жлꙋиндꙋсъ де чѣле че пъцїа, шн Апъратꙋль дѣка лцелѣсе де Жидовїй че ера лробіе. Къ пентрꙋ къчи нꙋцинѣ лѣцѣ лꙋй Мωѵсѝ, пентрꙋ ачѣа лй мънжнкъ лѣїи. дечи лѣꙋ тримись Апъратꙋль оуни Попъ де чей Жидовєци съй лъѣце лѣцѣ. Шн нічи ашѣ нꙋ ꙋ прїймитъ лѣцѣ де плин. Чи оуниле динржселе цинѣ, ѣлтеле нꙋле цинѣ. Пентрꙋ ачѣа ера оуржц Жидовилорь. Апрачастъ самарїа лъкꙋисе ѡаре кжнд май де демꙋлтъ шн Іакωвь фечорꙋль лꙋй Ісаакь. Шн фъкꙋіе ѡфжнтжнъ. Ла ачѣ фжнтжнъ ꙋ шъзꙋтъ шн Хс ѡстенитъ де кале лтрꙋ амїазъ зи. Шн ꙋ венитъ ѡмꙋаре дин самарїа съ скоцъ

ăпъ, пре кăм âдзім ăстъзи дінь сфінта єўліе.
Їăр âтрă âчéла чăсь êрà дăши Оученічіи лăй Хс â Четáте съ кăмпере Пжíне, Ши âчáста âă фóстъ âцелепчінтє лăй Хс. Къ деврè ведè мăáрè âчéа, оўнь ѿм кă долшпръзтéче слăжи съврè рăшинà, ши нăврè мérце. Пентрă âчéа дéка мérге ла Фжнтжнъ, ăă грăíнть къторъ джнса Домнăль Хс. Мăáре дăми ăпъ съ бéă, ăр ъ ìà цíінда къ сжнть оўржци самарінтєнíй Жидовілоръ, âă зíсь. Кăм чéри тă дела мíне ăпъ съ бéй кă ёă сжнть самарінтєнкъ; Ши Жидовíй нíчи съ âтíнгъ де Самарінтєни. Їăр Домнăль Іс Хс ăръши ăă зíсь éй. Де âй цри тă дăрăль лăй Домнезéă, Ши чíне íăсте чéла че гръáце кă тíне съй дăй ăпъ, Iă мăй вжртóсь âй чére дела джнсăль, шìцăрдà ăпъ вíе. Âчáста âă зíсь сфінцíа сà, милостívăл Домнăль нóстрă Іс Хс, де ăпа чеврè съ вére дінь Колстеле сфінцíйсале пре Крăче пентрă Крецíнíй карíй вóръ крéде âтрă сфінцíа сà, съй âгăриле сале съсъ Кăмíнече дінь прè сфінтăль ши чинстítăл ши Фъкътóрюль де вíáцъ трăпăль лăй Хс. Ши съ вè ăпа ши сжнцеле âчéла че âă кърсь дінь Колстеле сфінцíй сале пре Крăче, чесъ кíáмъ ши íăсте кăръцíе сăфлетăлăй ши трăпăлăй Крецинéскъ, ши âнойрè Ботézăлăй нóстрă. Пентрă кáре лăкрă добжндéце Крецíнăль âсăфлетăль ши âтрăíнима сà, ăпа âчè вíе дăрăль Дхăлăй сфінть, дéль âдăпъ шíль ръкорéце де зъдăфăль пъкáтелорь ши âпóхтелорь Домíй. Ши âдéмнъ сăфлетăль ѿмăлăй съ íбéскъ âпъръцíа Черилăй, ши вíáца чè не трекăтъ. Âчáстъ ăпъ âă фъгъдăíть Хс

ши

шй Самарінѣнчіїй. Шй дꙋпъ âчѣ́а мꙋ́лци сѝнь ёй съши кї́аме бърба́тꙋл, шй а̂ꙋ сѝнь къ бърба́тꙋ нꙋ́ аре. Чй ка че́ла че ще́ йнимиле тꙋтꙋрꙋ́р, âꙋ âръта́тъ фа́птеле ёй че́ле âскꙋнсе. Шй дѣка âꙋ въздꙋ́т мꙋа́рѣ âчѣ́а къй въдѣ́ще фа́птеле ёй че́ле âскꙋнсе Дмнꙋл но́стрꙋ Іс Хс. âꙋ крездꙋ́т къ мсте âче́ла Ме́сїа, де ка́реле мъртꙋрисїа̀ Проро́чїй. Шй âꙋ сѝнь âша̀, Дмне въ́з къ тꙋ ёци Проро́кь, дечи мъ âва́цъ оу́нде мъвои́ âкина̀, къ Пъри́нцїй но́ци âтрꙋ âча́стъ Мъгꙋ́ръ âꙋ сѝнь къ съка́де съсъ âки́не. Ꙗр воѝ сѝнеци къ â Іерꙋсали́мь мсте ло́кꙋл оу́нде съка́де âсъ âкина̀. Ꙗр милостивꙋл Дмнꙋл но́стрꙋ Іс Хс Фїюл лꙋй Дмнезе́ꙋ, âꙋ ръспꙋнсь ёй: Мꙋа́рѣ вени́ва шꙋрѣ́ме, де во́рь фй ни́це âкинъто́ри âдевъра́ци, шй съво́рь âкина̀ Пъри́нтелꙋй Чере́ск. Âсъ нꙋ â Іерꙋсали́мь, ни́чи âтрꙋ âча́стъ Мъгꙋ́ръ нꙋмай. Чи претꙋтйндене âто́тъ ло́кꙋл.

Ачи́нѣ âра́тъ Хс Фїюл лꙋй Дмнезе́ꙋ, де âкинъто́рїй че́й âдевъра́ци, че во́рь вр̀ѣ съкрѣ́ꙋ (шй âꙋ крездꙋ́т) âтрꙋ Дмнꙋл Хс, Шй съсъ Бонѣ́зе âнꙋме́ле Та́тълꙋй, шй âлъ Фи́лꙋй, шй âлъ Дх̃ꙋлꙋй сфн̃тъ. Ка́рїй сѫнтемъ но́й Крещи́нїй че́й правосла́вничи, âкинъто́рїй че́й âдевъра́ци, де не âкинѣ́мъ сфн̃тей Тро́це. Та́тълꙋй шй Фїюлꙋй шй Дх̃ꙋлꙋй сфн̃тъ. Нꙋ нꙋмай â Іерꙋсали́мь, чй âто́тъ ло́кꙋл лꙋдѣ́мъ шй че́ремъ ми́ла сфн̃цїй са́ле, шй âй фа́чемъ чи́нсте кꙋ́мъ съка́де, ка че́лꙋа че мсте фъкъто́рю шй зидито́ри âто́лтъ лꙋ́мѣ. Шй âꙋ воѝнъ сфн̃цїа са̀, пре âче́й âкинъто́ри съй âлѣ́гъ дини́ то́лтъ лꙋ́мѣ. Шй съй ръскꙋмпере кꙋ чинсти́нъ сѫ́нцеле съ́ꙋ. Кꙋ́мъ грѣ́ще

шй Апостолуль Павель де зиче ⁂ Епистоліа са ѣ кътръ Галатѣни ⁂ трей капете стіх: гї.

Хс нѣу ръскумпъра́тъ дин блестемуль леціи. Адекъ дин пъка́туль луй Адамь шй а ѣуцей стръмошилоръ ноцри. Каре пъка́тъ бирва́ ауспра фіецье кърій ѿмь дин чепутуль лумій, шй ⁂ Ѿдь мерцѣ. Пентру ачела пъка́тъ шй ной сжнтемь супъ блестемуль луй Дмнезеу де мурім. Пентру ачѣа Фіюль луй Дмнезеу милостивуль Дмнь Іс Хс. Ау войтъ де ау луа́тъ мункъ, Шй шлу въреа́тъ сжнцеле пре Крюче. Записуль пъка́туль ачелуй дин тжй нъскутъ лау рупъ шй лау пїердутъ. Шй моартѣ че стъпжніа ауспра суфлетелоръ ноастре ку моартѣ са ѣръ де ѿкълкъ, Шй нолка чела че ѣсте Дмнезеу вїаца де вѣчи нѣу дъруи́тъ. Пентру ачѣа ѣбицилоръ нисъ каде съ ауучем луй Дмнезеу лаудъ: шй чинтіе, шй ⁂кинъчуне, шй ругъ ку креди́нцъ, Шй ку фрикъ пурѣ шй ⁂тоту часуль, ка съ доежндим милъ дела сфнція са, тъне ауъзъ ⁂вѣрмѣ руцій ноастре, Шй ⁂тру зісла мжнтуи́нцей ноастре тъне мжнтуи́ск де мунка де вѣчи. Пре ни́це ⁂кинъторика ачѣа воище Дмнуль Хс съ ⁂кине ку Дууль шй ку ауевъруль. Адекъ ку минте шй ку креди́нцъ.

Пентру ачѣа чине дин вой съва ⁂кина луй Дмнезеу шй йсъ ва ругъ, съ нъсъ ⁂кине ни́чи съсъ роаце фъръ минте шй фъръ креди́нцъ. Адекъ съ нѣу фіе въттъма́тъ ѣнима луй де мжніе, сау де фъцъріе, сау де зависті, сау де клевете сау де алте фапте рѣле. Чи ачѣстѣ тоате съле лѣпези дела тине де врѣме че ѣци Крецині, шй ку минте алина́тъ съте роци, шй ку креди́нцъ ку

ра́тъ

рѫтъ съ крѣди къ пѫлте съци фолостѣскъ. Ачѣа рѫгъ ѫцѣптъ дела ной Дмнезѣѫ, карѣ сфнцїа сѫ шѫа ѫѫзи. Ши нева ѫзбъви де тѫлте невѫле нѫлстре. Ши нева мжнгжа ка оуѫ Пърінте Черѣскъ. Къторъ ачѣа гѫрши ѫѫ зісъ милостивѫль нѫстрѫ Фіюль лѫй Дмнезѣѫ къторъ Оученічїй сѣй. Ождикацивъ шкїй вѫцри ши ведѣци Хѫлделе, къ ѫтъ сжнтъ ѫкѫмъ де сѣчере, ши чине ва сечера ва лѫа плѫтъ, ши ва стржнце роадъ ѫвїѫца де вѣчи. Сечеръторїй грїа сфнцїа сѫ къ сжнтъ Апѫстолїй. Гѫр Плугарїй карїй ѫѫ съмънѫтъ, сжнтъ Пророчїй. Пентрѫ ачѣа ѫѫ грѣнтъ ачѣль кѫвжнтъ де ѫѫ зісъ. Ѣѫ вѫмъ тримісъ пре вой съ сечераци оуѫнде нѫвацї шстенитъ, чи ѫлцїй сѫ шстенитъ, гѫр вой ѫц ѫтрѫтъ ѫтрѫ шстенѣла ачѣлшра. Кѫчи къ Пророчїй ѫлѣцѣ вѣкїе ѫѫ Пророчитъ тѫци, де ѫзбъвирѣ де вѣчи че ера съ фіе Хс Фіюль лѫй Дмнезѣѫ, съ ѫзбъвѣскъ пре шѫмъ динъ мѫнка де вѣчи. Ши пентрѫ мъртѫріа лѫрь че ѫѫ мъртѫрисітъ динъ чепѫтѫль лѫмїй пжнъ ла Хс, мѫлце скжрве ши доѣзи ѫѫ рѣздѫтъ. Ши ѫкъ ши мѫнчи ши мѫрци гроазнице. Ѫѣ пре Хс кѫ шкїй нѫлѫ възѫтъ. Гѫр Апѫстѫлїй мъкарь къ ши май де наінте нѫѫ мъртѫрисітъ де Хс. Гѫр пентрѫ ачѣа кѫ шкїй сѫй възѫ пре Хс, ѫзбъвирѣ чѣ де вѣчи. Ѫскѫтъ кѫ трѫй динъ сфнта ши прѣ кѫрата фечѫарь Марїа, пентрѫ ѫзбъвирѣ нѫлстрь.

Дѣчи Пророчїй сѫ шстенитъ де ѫѫ мъртѫрисітъ къ ѫре ѫвені ши ѫѣ нѫце пре нѫме. Гѫр Апѫстолїй ѫтрѫ чѣ шстенѣлъ ѫлшрь ѫѫ ѫтрѫтъ пентрѫ ачѣа ѫѫ зісъ Дмнѫль Хс. Ѫлтѫль сѫмънъ ши ѫлтѫль

тѫлъ сѣчеръ . Прорѡчіи ка нѝце плѫгари сѫ ѡ стенѝтъ де ѫл сѫмънѫтъ кѫвжнтѫлъ лѫи Дмнезеѫ пре лѫме . Пѣръ Апостѡлїи , ка нѝце сечерътѡри ѫл стржнъ Крединчѡшїи лѫи Хс ѫтрѫ вїѫца девѣчи

Ачѣѫ сѣчере пѣсте шѝ ѫкѫмъ пре тѡтъ ѡмѫлъ Крецин чева петрѣче ѫтрѫ ѫвъцътѫриле лѫи Дмнезеѫ кѫреле сжнтъ ѫчѣстѣ , дрѫгостѣ чѣ не Фъцѫрникъ , кѫвжнтѫлъ чѣль дрѣптъ , Милостѝнѣ . сѫ нѫ юбѣци рѫлъ нѝчи оѫнѫи Крецинь , сѫ нѫ похтѣци нѝчи добитѡкѫлъ лѫи , нѝчи мѫрѣ лѫи (Пре кѫмъ пѣсте порѫнка лѫи Дмнезеѫ ла ѫдѡлш лѣце Кѫп : ѣ . стиѫ : кѫ .) Кѫмъ похтѣци съцъ фіе ціе ѡламентѝ , ѫшѫ съфіи шѝ тѫ лѡрь . Съте ферѣци де ѫле стрейнѫлѫи , съцъ фіе дестѫлъ кѫ ѫлъ тѫ . Съвъ грнжници фіеще кѫреле дѫвѡи съвъ цинѣц трѫпѫ не тѫркѫтъ . Ѫрѫгъ , ѫѡстенѣлъ , ѫтрѫ пѫза сфнтей Бесѣречи . Ачѣстѣ сжнтъ рѡада чѣ вѫнъ , кѫрѣ вафѝ ѫдѫнѫтъ ѫтрѫ вїѫца девѣчи ѫ Ѫпъръцѣи Ѵѣрилѫи . Оѫнде пре нѡи пре тѡц съне прїймѣци Дмне Ісѣ Хсѣ Фіюль лѫи Дмнезеѫ .

Къ ѫтѫ пѣсте слѫва , шѝ чинстѣ , шѝ мърирѣ , шѝ тоѫ ѫкинъчюнѣ , ѫкѫмъ шѝ ппрѣ шѝ ѫтрѫ вѣчи де вѣчи Ѫмінь .

92

КАЗАНІЄ
ЛА ДОМНЇНЄКА
ОУГОДНІК
АША СТѢ ХОУПѢПАЦІ

Кѹвѣнтѣ Днайнте.

Истѣзи сфнта єѵлїе спѹне нолш де Миѹнє че âѵ фъкѹтъ Дмнѹлъ Хс. Де âѵ тѣмъдѹйтъ пре оуне шрѣ, че âѵ фостъ нъскѹтъ дінь Пѣнтечеле маічїй сале шрѣ. Кѹмъ âѵзімъ май кїаръ дінь сфнта єѵлїе.

Дела Іѡанне Кап: д. стіх. л.

Врємѣ âчѣа: трекѣнд Іс, възѹтаѵ пре оуне шмъ шрѣ дінь нащере. Шн лаѵ âтребатъ пре дѣнсѹлъ Оучєнічїй лѹй грѣінд, Равви: Чіне âѵ грешітъ, âчеста âѵ Пърінцїй лѹй де саѵ нъскѹтъ шрѣ; Рспѹнсаѵ Іс, Нічи âчеста âѵ грешітъ, нічи Пърінцїй лѹй, Чі ка съ съ âрате лѹкрѹриле лѹй Дмнезѣѵ спре дѣнсѹлъ.

199

сулъ. Міе мисъ каде ълукрà лукруриле âчелуа че маў тримісь пре мине, пжнъ кжнд ъсте зіш, къда вени Поапте: кжнд нимине нў поате тълукрезе. Кжнд сжнть ѧ Домеи: домінъ сжнть Домїй. Âчестѣ зикжнд, âў скўипать пре Пъмжнть, ши âў фъкўть тінъ дінь скўипътўрь, ши âў оўнсь ѡкїй ѡрбулуй, кў тінъ. Ши ъў зісь луй, мерци де те спалъ ѧ Лакуль Сілоамулуй, (Карелетъ тжлкуіще тримісь). Дечи сў дусь ши сў спълатъ, Ши âў венітъ възжнд. Ърь вечінїй, ши карїй âль възусе пре ель май наінте къ ерà ѡрбь, зрà, Ăў доарь нў ъсте âчеста карele шъдѣ ши черѣ; Дечи оўнїй зічѣ, къ âчеста ъсте: ърь âлцїй зічѣ, къ âсемене луй ъсте. ърь ель зічѣ, къ ель сжнть. Дечи ъў зісь луй, дарь кўмь цисаў дешкись ціе ѡкїй. Ръспўнсаў ель ши âў зісь, Оўнь ѡмь чесь кіамъ Іс, âў фъкўть тінъ ши âў оўнсь ѡкїй мїей, ши мїаў зісь, мерци ла Лакуль Сілоамулуй ши те спалъ. Ши мерзжнд ши спължндумъ âм възўть: Дечи ъў зісь луй, оўнде ъсте âчела; зісаў нўщїў. Дўсуаў пре джнеуль кътръ Фарїсей, пре âчела карele ѡдинїоаръ ерà ѡрбь, Ши ерà сжмбъть кжнд âў фъкўть тіна Іс, ши âў дешкись луй ѡкїй. Дечи ъръ луй âтребать пре джнеуль Фарїсеїй, кўмь âў възўть: ъръ ель âў зісь, Тінъ âў пўсь міе пре ѡкї ши мам спълатъ, ши въз. Дечи зрà оўнїй дінь Фарїсей, âчеста шм нў ъсте дела Дмнезеў, къ нў пъзѣще сжмбетеле: Алцїй зічѣ, кўмь поате ѡмуль пъкътось съ факъ âчесть феліу де семне:

ши

шѝ е́рѣ пре́че а̑тръ дже́шїй. Де́чи грѣ́ѧ ѡ̑р-
бѫ́лѫй мѫ̑ръ, тѫ̀ че зи́чи де дже́вль, къ деш-
ки́се ѡ̑кїй тѣ́й; мѫ̑ръ е̑ль а̑ѳ зи́сь къ мѫ̑сте Проро́кь.
Де́чи Жи́довїй нѫ̀ кредѣ́ пре дже́вль, кѫ́мь
е́рѣ ѡ̑рѣь шѝ а̑ѳ вѣ́зѫть, пѣнъ кже́нь а̑ѳ кїе-
ма́ть пре пърѝнцїй а̑че́лѫй че а̑ѳ вѣ́зѫть. Шѝ мѫ̑
а̑требѫ́ть пре дже́шїй, грѣи́нь, а̑ѳ а̑чѣ́ста
мѫ̑сте фечо́рѫль вострѫ̀ де ка́реле зи́чеци вой, къ
слѫ̀ нѣ́кѫть ѡ̑рѣь, да̑ръ а̑кѫ́ма кѫ́мь вѣ́де;
Мѫ̑ръ пърѝнцїй лѫ́й а̑ѳ рѣспѫ́нсь лѡ́рь, шѝ а̑ѳ
зи́сь, Шѝмь къ а̑чѣ́ста мѫ̑сте Фечо́рѫль но́стрѫ̀,
шѝ кѫ́мь къ ѡ̑рѣь слѫ̀ нѣ́кѫть. Мѫ̑ръ а̑кѫ́ма кѫ́мь
вѣ́де нѫ̀ шѝмь, слѫ̀ чѝне мѫ̑ѳ дешки́нь лѫ́й ѡ̑кїй, но́й
нѫ̀щимь е̑ль мѫ̑сте де вжрѣ́тъ, пре дже́вль а̑тре-
ба́ци; Лѣ́ѡшь де ги́не съ грѧ́ск. А̑чѣ́ста зи́сѣ-
се Пърѝнцїй лѫ́й, къ гѣтемѣ́ де Жи́дови. къ а̑-
ша̀ съ гокми́се Жи́довїй, кѫ́мь чѝне ва мъртѫ́рисѝ
пре дже́вль Хс̃, съ фіе лепъда́ть динь Събо́рь.
Пентрѫ̀ а̑чѣ́ста зи́сѣ́се Пърѝнцїй лѫ́й, къ а̑вжрѣ́тъ
мѫ̑сте пре дже́вль а̑требѫ́ци. Де́чи а̑ѳ кїема́ть де а̑-
до́лѡ ѡ̑ларъ пре ѡ̑мѫль ка́реле фѫ́сѣ́се ѡ̑рѣь, шѝ мѫ̑ѳ
зи́сь лѫ́й, Дъ слѫ́въ лѫ́й Дмнезе́ѫ: но́й цѝмь
пре ѡ̑мѫль а̑чѣ́ста къ мѫ̑сте пѣкъто́сь. Мѫ̑ръ е̑ль а̑ѳ
рѣспѫ́нсь, шѝ а̑ѳ зи́сь, де мѫ̑сте пѣкъто́сь нѫ̀цїѫ̀.
Оу̑на цїѫ̀, къ а̑мь фо́сть ѡ̑рѣь, шѝ а̑кѫ́мь вѣ́зь.
Де́чи мѫ̑ръ мѫ̑ѳ зи́сь лѫ́й, Че́цаѳ фѣкѫ́ть цїе; кѫ́мь
цаѳ дешки́нь ѡ̑кїй тѣ́й; Рѣспѫ́нсаѳ лѡ́рь, мѫ̑тъ
а̑мь спѫ́сь во́лѡ шѝ на́ци а̑ѳзи́нь, че ве́ци мѫ̑ръ съ
а̑ѳзи́нци; а̑ѳ до́ръ ве́ци съфи́нци шѝ вой Оу̑ченѝчїй
лѫ́й; Мѫ̑ръ е̑й лаѳ ѡ̑кърже́ть пре дже́вль, шѝ
мѫ̑ѳ зи́сь, тѫ̀ е̑щи оу̑ченѝкѫль а̑че́лѫ̀, мѫ̑ръ но́й
сѫнтемь Оу̑ченѝчїй лѫ́й Мѡ́ѷсѝ. Но́й цѝмь къ

лѣй Мѡѷсѣ âѕ грѣнїтъ Дмнезе́ѕ, нăръ пре âчéста нѣлцимь де оу́нде нăсте. Рѣспѣнсаѕ ѡ́мѣль шѝ âѕ зи́сь лю́рь, Къ де âча́ста нăсте мінѣне, къ вой нѣ цицi де оу́нде нăсте, шѝ âѕ дешки́сь ѡ́кїй мїéй. Шѝ цимь къ Дмнезе́ѕ пре пъкътóши нѣй âскѣлтъ: Чѝ де нăсте чинева́ши чинститóрю де Дмнезе́ѕ шѝ фáче воáлѣй, пре âчéла нѣль âскѣлтъ. Дінь вѣ́кь нѣсла́ѕ âзи́тъ, кѣмь âѕ дешки́сь чинева́ши ѡ́кїй ѡ́рѣзлѣй дінь на́фере. Де нѣ́ ârфѝ âчéста дела Дмнезе́ѕ, Нarфѝ пѣтѣ́т фáче нимúка. Рѣспѣнсаѕ шѝ нѣ́ѕ зи́сь лѣй, ârтрѣ пъка́те тѣ́й нъскѣ́тъ тѣ́ тóтъ, шѝ тѣ́ не âвéци пре нóй; шѝ лаѕ гони́тъ пре дже́нъль âфáръ. Âѕзи́таѕ Іс̃ къль гони́се пре дже́нъль âфáръ, шѝ âфлăндъль пре дже́нъль, нѣ́ѕ зи́сь лѣй; Тѣ́ крéзи â Фíюль лѣй Дмнезе́ѕ; Рѣспѣнсаѕ ел̃ шѝ âѕ зи́сь, Чи́не нăсте Дмне, ка съ крéзь ârтрѣ дже́нъль; Шѝръ Іс̃ нѣ́ѕ зи́сь, шѝ лай възѣ́т пре дже́нъль, шѝ чéла че грăще кѣ тѝне âчéла нăсте. Шѝръ ел̃ âѕ зи́сь лѣй, Крéзь дмне: Шѝ îсаѕ âкинáтъ лѣй.

Лекцїѧ дінтрѣ âча́стъ сфѝнтъ ев̃лїе.

Ерѝндь Дмнъль но́стрѣ Іс̃ Хс̃ съ âра́тe къ ел̃ нăсте âдевъра́тъ Мéсїа, Фíюль лѣй Дмнезе́ѕ чéлѣй де сѣ́ть, дела Дмнезе́ѕ вени́тъ, шѝ âтóкма кѣ дмнезе́ѕ. Âѕ грѣ́нтъ къгръ Оученичїй сăй âчéсте кѣвинте зикжнд. Мíе мисъ кáде съ фáк лѣкрѣ́рile чéлѣ чемаѕ

трими́сь, пжнъ ма́сте ѕіѡ. Къва вени Но́апте, 94
кѫ́нды ни́мене нꙋва пꙋте́ сълꙋкре́ѕе. Пжнъ сѫ́нт
а̂ лꙋме, лꙋми́нъ сѫ́нть лꙋмїи. Зі́ша ѡ̂лꙋ
грѫ́нть Дм̄нꙋле Хс̄ вре́ме а̂че́а че оу́мбла̂ а-
тꙋ́нчи пре пъмѫ́нть, ма́ръ Но́апте ѡ̂лꙋ грѫ́нть
къ ма́сте вре́ме а̂че́а, дꙋпъ че сꙋ а̂нълца́ть де
пре пъмѫ́нть а̂ Че́рю. Кѫ́чи къ Дм̄нꙋле но́стрꙋ
Іс̄ Хс̄ съкїа́мъ, шѝ ма́сте Со́ре дре́пть. Че
сꙋ погорѫ́ть диньЧе́рю пре пъмѫ́нть, ка съ лꙋми-
не́ѕе, нꙋ нꙋмай ѡ̄рбꙋле а̂че́ла. Че шѝ то́ть не́-
мꙋле ѡ̂мене́скь че лꙋ а̂фла́ть ѡ̄рбь а̂кредѝнцъ,
де нꙋ цїа̀ ка́реле ма́сте Дм̄неѕе́ꙋ, ни́чи ведѣ лꙋми́на
Дм̄неѕенрїи лꙋи. Пентрꙋ а̂че́а
Да́видь Проро́кь, май де наинте цїи́нд кꙋ Дх̄ꙋле
сфн̄ть а̂ꙋ зи́сь (ѱа̂ : рм̄е · сти́х : и̅ ·) Дм̄не-
ѕе́ꙋ ва̂ целепцѝ ѡ̄рбїи. Аши́ждерѣ
шѝ Іса́ѧ Проро́кꙋле ма́ръшь грѣ́ще де вре́ме
а̂че́а че оу́мбла̀ дм̄нꙋле Хс̄ пре пъмѫ́нть де зи́че
а̂ лу̅ · де ка́пете · сти́х : е̅ · Атꙋ́нчи съво́рь деш-
ки́нде ѡ̄кїи ѡ̄рбилѡрь, шѝ оу́рекиле сꙋрзилѡрь во́рь
а̂ꙋзи́. Аче́сте лꙋкрꙋри а̂ꙋ зи́сь
Дм̄нꙋле Хс̄, къ мине́ къ́де съле ка́къ пънъ
сѫ́нть пре пъмѫ́нть, къ де́ка мъ во́и дꙋче а̂
Че́рю, нꙋва пꙋте́ ка́че ни́мени а̂че́сте лꙋкрꙋри.
Аша̀ а̂ꙋ грѫ́нть Хс̄, дꙋпъ а̂че́а а̂ꙋ скꙋи́па́ть жо́сь
пре пъмѫ́нть, шѝ а̂ꙋ фъкꙋ́ть ти́нъ кꙋ скꙋи́па́тꙋле
съ́ꙋ, шѝ кꙋ а̂че́а ти́нъ а̂ꙋ оу́нсь ѡ̄кїи ѡ̄рбꙋлꙋи.
шѝ ма̄ꙋ зи́сь, дꙋте дете спа́лъ ла Фжнтѫ́на Сї-
лша́мꙋлꙋи, шѝ сꙋ дꙋсь ѡ̄рбꙋле де сꙋ спъла́ть,
шѝ сꙋ а̂то́рсь кꙋ ѡ̄ки. ☙ Ма́ре
минꙋне шѝ пꙋте́ре, дин прежнъ шѝ мі́лъ, а̂ми-
лостивꙋлꙋи Дм̄нꙋлꙋи но́стрꙋ Хс̄. Пꙋте́ сфн̄цїа

съ, Нумай кукувжнтуль съль факъ ку ѡкиш ка шй алте минуни че фъчѣ. Чи пентру ка съ аратѣ къ исте дмнезеу адевърать чела че ау зидинть пре Адамь диль пъмжнть. Пентру ачѣа ку тинъ диль пъмжнть лау биндекать, ши ку скуинать. Кась кунощем къ ачела ау суфлать ауспра луй Адам, ши ау леать. Ши кумь съ погоарь плоа пре Троскоть, де ку фаче сунеть. Аша ши мърирѣ луй ау погорѫть пре пъмжнть, ши сау ѫтрупать диль сфнта Фечоарь. Ши ѫтжю ау леъцать лумѣ ку кувжнть диль Гора съ. Ши ау дать сфнтуль Ботезь. Ши ау тримись апостолій съ Ботезе пимиле Пре кума скріе Матдей евлистуль ѫки. де капете стіх: а. ї. зикжнд: Дрептъ ачѣа мергжнд леъцаци тоате пимиле, Ботезжндуй пре ей, ѫнумеле Татълуй, ши ал Фіюлуй, ши ал Дхулуй сфнть. Дечи ѫкипуль ѡрвулуй че сау спъла ѫ Сїлоамь ши ау възуть. Аша ши пимиле, диль сфнтуль Ботезь сау луминать, ши ау куноскуть пре Дмнезеу пентру леъцътура сфнцилоръ апостоли. Ши ау мъртурисить пре Хс къ исте Дмнезеу адевърать. Пентру ачѣа Апъраці ши Домній чей не крединчоши йзгонїа ши мунїа пре чѣа че кредѣ ѫ порунчиле луй Хс.

Дечи ши ной Крещинїй чей май де наинте, ам фостъ рътъчици, ши ѡрби, ши диntру леъцътура луй Хс, ши ѫ сфнцилоръ апостоли нѣма луминать, ши ам куноскуть пре Дмнезеу. Дечи съ нуне ѫтунекъмь суфлетеле нолстре йпъ ку пъкате, кась нъ фимь мунчици, ши бътуци леѣчи пентру не мулцъмирѣ

Ш 8204

рѣ нóстръ: къ âчѣстѣ тóлте пентрꙋ нóй âꙋ фъкꙋтъ, шѝ нóш нѣꙋ слꙋжúтъ, бꙋнꙋль шѝ милостúвꙋль Дмнꙋль нóстрꙋ Іс Хс. Къ шѝ Фжнтжна âчѣа âСїлоáмꙋлꙋй, сфúнтꙋль Котéзь âꙋ âкипꙋúтъ. Шѝ вржндь Хс съ âрáте, къ фíеще чúне съва спъла âтрꙋ âпа Котéзꙋлꙋй съва лꙋминà сꙋфлетѣце. Пентрꙋ âчѣа âꙋ трими́сь âколѡ шѝ пре ѡ̃рбь съ̃ спѣле. Âзúлеле лꙋй Ѣзекíе Âпърáтъ че âꙋ âпъръцúтъ â Іерꙋсалúм â Дї. âни (Пре кꙋмъ скрíе Исаíа Кáп: лѣ. стíх: á, ѣ.) âꙋ трими́сь ѡ̃стте мáре Сенахерúм Âпърáтꙋль Сꙋрíй, âгꙋпра Іерꙋсалúмꙋлꙋй, ка съль а̀. Шѝ дѣка âꙋ бенúтъ ѡ̃стѣ âпрежꙋрꙋль Четъцíй. âꙋ черкáтъ пре оу̃нде мѣрце âпа â Четáте де бѣꙋ ѡ̃ламентíй, съ бѣ шѝ ѣ̃й. Шѝ съпжнде âꙋ âфлáтъ Фжнтжна âчáста дꙋкжндꙋсъ âпа пре Сꙋлинáре â Четáте. Шѝ лѣꙋ пърꙋтъ бúне. Ши Оу̃рлоле Дмнезѣꙋ âꙋ ѡпрúтъ âпа шѝ нꙋ кꙋрà. Шѝ âтжта минꙋне съ фъчѣ âтрꙋ âчѣа Фжнтжнъ, къ де врѣ мѣрце дни ѡ̃стѣ Сꙋрíанилѡръ съ а̀ âпъ нꙋ кꙋрà. Ѣ̃ръ дѣка съ дꙋѣ ѣ̃й ѣ̃ръши кꙋрà âпа шѝ мерцà â Четáте. Ла âчáстъ Фжнтжнъ âꙋ мérсь ѡ̃аре кжндꙋ шѝ Исаíа Проро́кꙋль съ бѣ âпъ, шѝ нꙋ âꙋ âфлáтꙋ. Ѣ̃ръ Дмнезѣꙋ пентрꙋ рꙋгалꙋй, âꙋ трими́сь âпъ шѝ âꙋ бъꙋтꙋ. Шѝ де âтꙋнчи съ кїáмъ Фжнтжна âчѣа Сꙋлоáмꙋ, âдекъ трими́сь, Къ âꙋ трими́сь Дмнезѣꙋ âпъ шѝ âꙋ бъꙋтъ Проро́кꙋль.

Âчáстъ Фжнтжнъ ѡ̃чинстїà Жúдовїй шѝ ѡ̃зидúсе кꙋ Пїáтръ фрꙋмóсь. Ла âчáстъ фжнтжнъ âꙋ трими́сь Дмнꙋль Хс шѝ пре ѡ̃рбꙋль âчéла де слꙋ спълáтъ. Шѝ âдáтъ âꙋ бъꙋтъ. Ѣ̃ръ дѣкалꙋ бъꙋтꙋ ѡ̃ламенíй съ мирà. Шѝоу̃нíй кнчѣ къ нꙋ

ѣ̃сте 205

а́сте а̂че́ста о̃рбул а̂че́ла че нꙋ ведѣ, чи а́сте а̃лтул де а́сте а̂семенѣ лꙋй. Алцїй а̃ръши зичѣ къ а́сте ачёста. Шй де мꙋлтъ минꙋне а̂лъ а̂трека̀ пре джнеул, кꙋм а̂ꙋ добжндитъ ведѣре, шй а̂че кипъ слꙋ тъмъдуитъ. А̃ръ ёль кꙋ мꙋлтъ а̂дрѣзнире грѣа̀ къ̀тръ джнша̃й шй ле зичѣ. Чѣ въ мирци о̃ о̃аменилоръ, деъ а́сте воа̀ съцинци, ёꙋ въ вон спꙋне. Оу̃нь о̃м чель кїа̀мъ Іс̃, а̂ꙋ фкꙋтъ тинъ нꙋцїꙋ кꙋ чѣ. А̂съ кꙋм а̂мъ а̂целеа́сь кꙋ сꙋре́ниле. А̂ꙋ скꙋипа́тъ жо́сь. Шй а̂ꙋ фкꙋтъ тинъ, шй кꙋ а̂чѣ тинъ а̂ꙋ оу̃нь о̃кїй мїей. Шй мїа́ꙋ зи́с съмъ дꙋкъ съмъ спъ́л а̂ Фжнтжна Силоа́мулуй. Шй кꙋм мам спъла́т, а̂да́тъ а̂мъ възꙋт: де а̂ча́ а̂лꙋ лꙋа́тъ шй лꙋ дꙋа ла Фарїсе́й. Къчи къ Фарїсе́їй дꙋпъ лѣцѣ лоръ: ёра̀ але́шй динтре а̃лци о̃амени май сфи̃ци шй май бꙋни. Пентрꙋ а̂чѣа лꙋ дꙋсь ла джнша̃й, ка съль а̂трѣбе съ причапъ кани́це а̂целе́пци шй въртꙋра́ри. Пентрꙋ а̂чѣа ёй а̂трека̀ пре джнеул. Шй кꙋм леспꙋнѣ ёй нꙋ кредѣ. Пънъ че а̂ꙋ кїема́тъ шй пре Пъри́нцїй лꙋй де а́ꙋ а̂трека́тъ шй пре джнша̃й, а̂че́ста а́сте Фечо́рул во́стрꙋ, Ка́реле зи́чеци къ лаци нъскꙋтъ о̃рбъ, да́ръ а̂кꙋм кꙋм вѣде; Съспꙋнсе Пъри́нцїй лꙋй шй а̂ꙋ зи́съ. Шй́м къ а̂че́ста а́сте фечо́рул но́стрꙋ шй лам нъскꙋтъ о̃рбъ. А̃ръ а̂чѣ кипъ вѣде а̂кꙋм, но́й нꙋцим. А̂лꙋши цїе, пре джнеул а̂трека́ци. Ѳ̃ не крединцъ не бꙋнъ, че а̂вѣ Фарїсе́їй. Къ ведѣ о̃рбул кꙋ о̃кй мъртꙋрисиндъ шй спꙋиндъ а̂девъра́тъ шй нꙋ кредѣ.

Пентрꙋ а̂ча́стъ не крединцъ зи́че Проро́кул Иса́їа. а̂ нг. де ка́пете. сти́х: а̂. Дмне чине ва

кредѣ

кръде мъртурїа ноастръ, сау путърѣ луй Дмнезеу куй съва арѣта; ши ангалѣ локъ ай ѡкъраце пре джнший ши зиче, дѣде лоръ Дмнезеу ѡки съ ну баз ши оурѣки съ ну аузъ. Къ ничи пентру ведѣрѣ ѡрбулуй съ адеверїа, ничи Пъринцїй луй кредѣ. Ачѣла че фусѣсе ѡрбъ мърturисїа пре Врачул чель адевърат, пре Хс. Ар Фарїсеїй аль ѡкържа, не къртурарїй аль мърturисїа Дмнезеу адевърат. Ар къturарїй съ лепъда де джнсул. Орбїй ведѣ лумина дмнезеирїй луй. Ар къ чѣа че аѣ ѡки ѡрбисе. Ѡ маре ръутате ѣсте пизма ла ѡмь, къчи къ пентру пизмъ, ничи бинеле сау ну щіе съль чинстѣск.

(ши чѣла че ѡаре мънжнк ши роаде инима луй, ши нимъруй бинеле ну ѣкѣце.) Пентру ачѣа сунѣ ферим де пизмъ фрацилоръ, сунѣ пъцимь ка Жидовїй ачѣа че пентру пизма лоръ аз къзут атру не крединцъ. Ши ну аз крезут луй Хс. ѡрбул чель фъръ де ѡки, че ничи ѡдинїоаръ ну бъзусе минуниле луй Хс че фъчѣ, ѣль аз крезут. Ар къ чей ку ѡки че ведѣ атоате зилеле Минуниле че фъчѣ Хс, ѣй ну кредѣ чи дѣка аз аузит пре ѡрбул мърturисиндъ пре Хс, Ши спуиндъ кумь лаз тъмъдуит: ѣй сау мжнїат пре джнсул. Ши лаз ѡкържит, ши лаз скосъ ши динъ Събоурул лоръ афаръ. Ар дѣка аз аузит Дмнул Іс, Къ лаз гонит пре джнсул афаръ, атру оуна де зиле афлѣндул пре джнсул, ну зисъ. Крезутай ту ѧ Фиул луй Дмнезеу; ар ѣль аз ръспунсъ ши аз зисъ. Чине ѣсте ачѣла Дмне, ка съ крезъ атру джнсул; Ши ну зисъ луй Іс. Чѣла че грѣще ку тине ачѣла

ѣсте.

мсте. Ӣръ ѣль аѵ хрисъ, крѣзъ дмне, ши сав акинатъ лѵй. Дечи съкаде ши ноаш къ толтъ ѣнима съ крѣдемъ, атрѵ дмнѵль нострѵ Іс Хс. Ши пентрѵ джнсѵль съ ръбдъмъ нъпъциле, че небинь ноаш дела ѣлци шамени пентрѵ пиѕма че аѵ пре ной, ка съне афле ши пре ной дмнезѣѵ атрѵ скжрбеле ностре съне мжнгже. Ши апъръція черюлѵй съне дървжск. Каре ной тоци съш добжндимъ. Пентрѵ Хс дмнѵль нострѵ, кърѵа съ каде слава, ши толтъ чинстѣ, леѣчій вѣчилоръ, Амінь.

97

КАЗАНІЕ

ЛА ЛЪЛЦАРѢ

ДОМНЎЛЎІНОСТРЎІ̃С Х̃С.

Тóци ѿаментїй âѯ ѡбичáй âфáче чínсте шѝ мърúре, чéлшра чéй îнъвéскь де връжмáшїй лшрь, шѝ съ âтóркь кѯ бирѯúре ла Кáселе сáле. Яшà съ кáде шѝ нóлш съ фáчемь чínсте шѝ мърúре лѯй Хс̃ Дм̃нѯлѯй нóстрѯ, кáреле нѯ îнъвúнть де връжмáшїй нóцри, шѝ кѯ бирѯúнцъ сѧ âтóрь ла âпърáцїѧ сà, пентрѯ кáре лѯкрѯ прѣзнѯúмь ăстъзи кѯ Кжнтъри шѝ кѯ весéлїе сѯфлетéскъ. Къ Дм̃нѯль нóстрѯ Іс̃ Хс̃, дѯпъ мѯнчиле сáле, че âѯ рѣбдáть пентрѯ бúнеле нóстрѯ шѝ пентрѯ âнóлстръ îнъвúре, âѯ âбтáть днь мóрци, шѝ сѧ скѯлáть днь грóпъ. Кѯмь сѧ âрътáть шѝ лѯмїй кѯ сѣмне мінѯнáте, шѝ кѯ îспрѣви ка âчéлѣ мáри шѝ слъвúте. Кѯ чè кѯтрéмѯрь де пъмжнть, кѯ чè фрúкъ, шѝ кѯ чè мърúре шѝ пѯтѣре âѯ здробúть Ѝдѯль шѝ âѯ бирѯúть пре дïáволѯль. Шѝ лѧѯ прѣдáть де сѯфлетеле чѣле челе âгницéсе сѯпть мжна шѝ сѯпть робїѧ сà. Ятжта

209

кжть некѹмь съ ръмже Агроапъ ка шй Алци
мѡрцн, кѹмь ле пъре Жидовилѡрь, Чй кѹ Атжта
пѹтере шй кѹ Атжта мъріре Аѹ Авїать,
кжть шй Печецнле лѹй Пїлать Аѹ кѣзѹть. Шй
Стрежарїй де фрінъ маре Аѹ фѹцнть шй Авїаре
лѹй Хс тѹтѹрѡрь спѹне шй мъртѹрисїа. Шй
пънъ Атратжта Аддѹсерь пре Пїлать шй тоть не-
мѹле Жидовеск. Кжть съгемѣ тоци шй съ
сфїа, шй кѹ маре рѹшине съ рѹшинаръ. шй
Авїаре сфнцїй сале нѹ Аѹ пѹтѹть съѡ Аскѹнзъ.
Чй де Атѹнчи пънъ Акѹмь сжнть патрѹ зечи де
зиле, Адекъ де кжнд Аѹ Авїать Хс пънъ А-
стъзи че сам Анълцать де пре пъмжнть Ачерю,
Атрѹ Атжтѣ зиле тоть дѣѹна сам Адеверить
шй сам Арътать пѹмїй Авїаре сфнцїй сале.

Ар Астъзи сам сѹить Амнѹл Хс де пре
пъмжнть Ачерю шй кѹ сине Аѹ дѹсь Патрїар-
шїй шй Пророцїй, шй тоци дрепцїй Ачем-
пре карїй Аѹ скось дин робїа Ндѹлѹй. Шй
мѹлть робиме (Адекъ кѹ сѹфлетеле челе ско-
сесе дин мѹнкъ) сам Аторсь ла пърінтеле сѣѹ де
оунде ешисе. Пентрѹ Ачеа Астъзи тоать лѹме
съ кѹкѹр шй съ веселеще, шй тоци пъмжнтенїй,
мѹлцъмім шй дм лаѹдь лѹй Амнезеѹ. Къ Апреднъ
кѹ сине нѣѹ дѹсь ла Амнезеѹ Пърінтеле сѣѹ. Шй дин
мѹнка Ндѹлѹй нѣѹ скос. Шй дин мжніа лѹй Ам-
незеѹ нѣѹ мжнѹінть. Нѹмай Атжта чене требѹще
Атрѹ вїацъ ноаѡ шй фъръ де пъкате съ оумблъмь
шй Атрѹ джнса съ петречем. Ар Атрѹ вїаца
чѣ кѹ пъкате че Ам фость май наінте съ нѹне Ат-
толрчем. Астъзи Амнѹл Хс, Аѹ стъ-
тѹть пое Мѹнтеле Елеѹнѹлѹй. Шй тѡци Сфнцїй

кў джнѣуль, суніи скоши дінь Іуда кўмь сжнть
Пророчіи, ши Патріаршіи, алціи де пре
пъмжнть адунаци. Кўмь сжнть Апостолііи ши
Оученичіи лўи, кърора ў врўть Дмнезеў съ ле
арате дндлцаре съ де пре пъмжнть ў Черю, ши
лнелў арътате астъзи, ши кў джншіи ў ешіть
дінь Іерусалимь ши сў сўнть ла мўнтеле
Елеонулуи. Ши мўлте ў воровіть кў джншіи
де лўкрўриле челе Черещи ши де Апъръціа Че-
рюлуи. Амижлокуль алтор боролве ў грънть
ши ачаста къторъ джншіи.

Дупъ сфатуль Пърінтелуи міеў челуи дінь вечи,
мамь погоржть дінь Черю пре пъмжнть, ши дінь
мъріре ў трў смереніе, ши амь луать трўпуль луи
Адамь чель пъкътось, де ламь кўръцінть ши ламь
сфнцінть, ши мъкаръ къ амь ши ръсдать кў трў-
пуль міеў мўнчи ши дўрері, ши моарте амь гўста-
ть. Чи ашъ аште скрись де Пророчи ши ашъ съ
къдъ луи Хс съкинуаскъ, ши съ ліе дінь мор-
ци ў трема зи. Къ пентрў ачеа амь йзбъвіть пре
Адамь ши тоть нємуль луи дінь дўрерь морціи
чей де вечи ши ламь дўсь къторъ віаца чь не пре-
кўть. Ши дупъ кинуриле мъле ў трема зи мамь скў-
лать дінь морци. Ши ам ъръгать тўтўрўрь мор-
цилорь луминъ де ліаре, ши скимбаре дінь пў-
трежўне ў трў віацъ не пўтредъ, ши дінь моарте
ў трў віацъ фъръ де моарте. Къ ши ў трў
зіша морцій мъле мўлте гропи амь дешкись (Мат-
деи Кап: кз. стіх: нв.) Ши морци дінь ве-
чи амь ліать, ши бой сжнтеци мъртурій ачелора
тўтўрўрь, къ ў маінтеа шкилорь боцри ши фъръ де
ачесте мўлте лўкрури минунате амь фъкўть. Пен-

тръ ачеа мъртъриніци атръ толте лимбиле ши атоате семинціиле покъиница ка съ съ покъаскъ де фаптеле лоръ челе рле, ши съ съ атоаркъ съ крезъ атръ нъмеле міеу. Ши еу вон пріимі пре джншіи. Ши вон ерта толте пъкателе лоръ. ши ачеа вор фи ламеніи міеи, ши еу ле вон фи лор Дмнезеу (Іезекіил: г: лз. стіх: ки.) Ачеа вор фи міе фечори ши фете. Iар еу ле вон фи лоръ Пърінте. Ши вой ві Пріятеніи міеи ши Оученичіи міеи, деа паре къ нъ веци пъте ачесте съле токміци ши съ атоарчеци лъмеа съ крезъ атръ нъмеле міеу. Iар вой нъ ешіреци ін шъдеци а Четате Іерусалимълуй, пжнъ кжнд ве веци аерка къ пътере че де сус а Дхълуй сфнтъ (Лука Кап: кд. стіх: мд.) Ши еу вон тріміте спре вой фъгъдуінца Пърінтелуй міеу. Ши де ачеа веци фи тари ши пътерніци асупра діаволуй ши слъцилоръ лъй. Ши толте пътере лоръ вор веци кълкате. Ши мълціме де сфлете дінъ пътере лъй че атънекате ла лъмінъ веци скоате. Ши ачесте кувінте дека ау грънітъ кътръ джншіи Дмнъзъ ностръ Іс Хс, ау скос пре джншіи афарь дінъ Четате Іерусалимълуй. Ши iар дус пре джншіи ла Виданіа кътръ Мънтеле Елеінълуй. (Лука Кап: кд. стіхъ: й.) Ши аколо лъу спус лоръ де дъчере са, Кум ва съ къ дъкъ дінтра частъ лъме де жос че iасте къ скърбе ши къ лакръми, Кътръ лъме че де сус, ла фръмусецеа мъріеи сале, ла Апъръціа са че не трекъте. Скаунъ де дрепта Пърінтелуй, Унде ау фост атжа. Ши ау зис кътръ джншіи, iатъ еу

мъ дꙋкь ла Пърінтеле мїеꙋ шй ла Пърінтеле вострꙋ, шй ла Дмнезеꙋль мїеꙋ шй ла Дмнезеꙋль вострꙋ. Пентрꙋ âчѣа въ бꙋкꙋраци кꙋ мине шй нꙋвъ скърбици пентрꙋ âчѣстѣ кꙋвинте.

99

Гїр âтꙋнчи ера âдꙋнаци кꙋ Хс Дмꙋнтеле єлешнзлъй мꙋлте нороаде кредінчоши пжнъ âчінчи сꙋте де сꙋфлете. Шй прѣ кърата Майка сфнцїй сале. Шй дѣка âꙋ âꙋзіть âчѣсте кꙋвинте дінь гостꙋль сфнцїй сале, âтꙋнчи фоарте сꙋ ѡбіндіть шй де âмаръ тжнгꙋире шй де оумілінцъ сꙋ оумплꙋть. Шй оунїй плжнцà шй лакръми пре фѣцеле лор върсà. Алцїй кѣдѣ ла пічоареле сфнцїй сале шй кꙋ лакръми ле кꙋприндѣ деле сърꙋтà шй кꙋ жале грѣїà. Пентрꙋ чè те дꙋчи âшà де сжргъ дела ной дꙋлчеле нострꙋ âвъцъторю; кꙋй не лашн пре ной спъймжнтаци шй съраци милостівль нострꙋ Пърінте; Пентрꙋ чè не пъръсѣци шй не лѣпези пре ной ѡйле тале чѣле слабе пре мижлокь де лꙋпи гъпітори шй кꙋмплици. Пре мижлокꙋл нѣмꙋлуй Жидовѣскь, чѣа че мърірѣ тà нꙋ ѡлꙋ кꙋноскꙋть нічи нꙋмелуй тъꙋ вор съ крѣдъ. Гїр Дмнзль нострꙋ Іс Хс мжнгжà пре Оучеличїй сăй кꙋ âчѣстѣ кꙋвинте зикжнд. Пъръсіци дѣ плжнцерѣ шй нꙋвъ скърбіреци. Къ ёꙋ нꙋмъвою деспърці де вой, чй вою фй кꙋ вой пжнъ ла сфършітꙋль вѣкꙋлуй. (Матѳей Кап: кн. стіх: к.) Шй нꙋвъ вою лъсà съраци, чи вою Тремітe волѡ âлтꙋ мжнгжіторю Дхꙋль Сфнтъ, пре âчѣла че вас фъгъдꙋіть Пърінтеле мїеꙋ съвъладѣ, къ Пърінтеле вас ꙋбіть пре вой, кꙋмь шй вой âци ꙋбіть пре мине. Шй май бине вафй волѡ съмъ дꙋк ёꙋ, къ де нꙋмъвою дꙋче мжнгжіторіль Дхꙋль сфнтъ нꙋва вені волѡ. Гїр

дѣка

дѣка мъ вою дуче ёу ањль вою примите воаш дела Пърынтеле мїеу, Дхуль чель сфынть ађевъраць мъгъйторю кареле дела Татъль пуртеде (Іоанн Кап: ёї. стіх: кѕ.) Шн дѣка вавенї ачѣла, ва ањрептà пре воій спре тоцть ађевъруль. Шн ва дескоперї воаш Таїна венирїй мѣле пре пъмынть шн а ањрупърїй мѣле. шн ва ањъцà пре воій тоатъ ањцелепчуне Черюлуй, Шн де чѣле че вор фи ањнаінте ва сосне воаш. Ачѣла скърба воастръ ѡва скимбà ањру букурїе, шн плънцерѣ воастръ ва мънгъà. Шн дѣка ау цінѕ ачѣсте кувинте сау депъртаць пуцинѣль дела джншїй, шн ръдикъндуш Мънїиле сале ъу Благословиць пре джншїй. Ѩр ёй къзур де ісаў ањкинаць луй ку смерѣнїе, шн ъць оуне Нуорь луминаць ачій шн лаў купринс пе джнсуль шн лаў луаць динтре ѡкїй луорь. Шн дукъндусъ сфнціà сà ля Черю. Черюриле сау веселиць де венирѣ Фъкъторуюй съу, шн Порциле сале шлаў дешкись. Чѣтеле ањцерилор де мулць спаймъ шн де букурїе фїинд купринши ёшїà ањнаінтѣ Домнуюй съу, шн ка челà че ъсте ањрать Черюй шн пъмынтуюй ау къзут де ісаў ањкинат. Херувимїй шн Серафимїй ку кънтъри шн ку Глосурн ањцерѣщи ањль петречѣ суіндусъ де пре пъмынть ањ Черю. Дхуль сфнт ау ёшит ањру ањтъмпинарѣ луй, ку веселіе пентру вирунрѣ сфнцїй сале. Пърынтеле Черѣск ау луат пре Фіюль съу пре Брацеле сале оунде ау фост шн май наінте. Ѩр Апостолїй ау ръмас жос шн ку маре жале къутà спре Черю шн съ ътѣ ањ Пїept шн лакръми пре фѣцеле сале бърсà. Атунчи ау куноскут къ ачѣла ъсте челà че ау фъкут

Чѣрюль шй пѣмжнтѹль, шй âѹ немерничитъ кѹ джншїй пре пѣмжнтъ ка оу̑нь не кѹноскѹтъ? Шй май вжртосъ âтѹнчи сав оу̑мплѹтъ де жале шй де ѡбидъ? Дека шав âдѹсъ âминте къ де мѹлте ѡ̑ри сав âдонтъ шй нав крецѹтъ лѹй кѹ тоатъ ѝнима. Шй де мѹлте ѡ̑ри шй кѹ кѹвжнтѹль на̑ слъвтъ âпротивъ. Шй пентрѹ âчѣа фоарте съ оу̑мплѹсе де скжрбъ шй де жале ѝнима шй сѹфлетѹль лѡрь.

Âтрѹ âчѣста кипь, кжнд âрфй оу̑нк âпъраць маре сѣшь лѣпеде Стема шй подоаба чѣ âпъратѣск? шй със дѹкъ âкаса оу̑нїй слѹци âй сале съ петрѣк âкаса лѹй кжте ва зиле шй сънѹль кѹноаск нимент. Шй съ рабде тоате скжрбеле шй кѹвинтеле чѣле кѹ мжніе âле слѹцїй сале. Шй дека съва дѹче âпъратѹль âчела дин̑ каса слѹцїй сале съ щіе де âчіа слѹга âчѣа къ âѹ фост âпъратѹль âкаса лѹй? кѹмь съ нѹль кѹпринз̑ скжрбъ шй ѡбидъ пре оу̑нѹль ка âчела кѣчи нѹ âѹ щїѹтъ къ âѹ фост âпъратѹль шй дмнѹль лѹй? че на̑ слъвтъ де мѹлте ѡ̑ри âпротивъ шй лав скжрбит̑ пре джнѹль.

Ашà âтрѹ âчела кипь шй Апостолїй пжнъ âѹ фостъ кѹ джншїй Хс пре лѹме нѹль кѹноще къ пăсте Дмнезѣѹ шй âпъратъ? Че де мѹлте ѡ̑ри мъкаръ шй слѹжїà лѹй пăръ съ шй прічїà? шй де мѹлте ѡ̑ри âль сѹпърà. Кà шй Петрѹ шй Фечорїй лѹй Зеведей шй âлцїй (Мâ. ̈: Кап: к. стіх: к.) пăръ Дмнѹль Хс тоате ле ръвдà шй не прічѣперѣ лѡрь нѹш поменїà? чїй мжнгжà пре джншїй кѹ фъгъдѹирѣ Дхѹлѹй сфнтъ. Шй Благословенїà сале дѣде лѡрь дѹкжндусъ â Чѣрю. ——— Пăръ ей дека лав възѹтъ пре джнѹль дѹкжндусъ â Чѣрю, âтѹнчи лав кѹноскѹтъ пре джнѹль? къ пăсте âчела кареле

сав погорѫть динь Чѣрю пре пъмѫнть, âтѫнчи май бѫртось сѫспинà шѝ пѫжнцà де дѫчерѣ лѫй.

Шѣръ Дмнезѣѫ възѫнд скѫрба шѝ ѿбида лѫр, âѫ тримись лѫр Ънцерій сѫй пре Михаіль шѝ пре Гаврінль ка сѫй мѫнгѫе пре джшій динь скѫрба лѫр. Шѝ âдекъ стѫнд âнаінтѣ лѫр дой Бърбаци кѫ Вешмінте âлбе Пре кѫмѫ скріе ла Дїанїе Кап: ā. стіх: ї. аї. Шѝ âѫ зись лѫр, Бърбаци Галїлеѫни, Чѣ стаци де къѫтаци спре Чѣрю; âчѣста Іс чe сав ънълцать дела вой â Чѣрю, âтрачѣста кінь ва вені шѣръши дева Жѫдека лѫмѣ âтрѫ мелїѫане де Сфинци Ънцерій сѫй. âтѫнчи дѣка шав ржднкѫт ѫкій сѫй Апостолій де âѫ къѫтат спре Ънцерю, âѫ ѫйнтать скѫрба миржндѫсъ де фрѫмѫсѣцѣ фѣцелѫр лѫр, шѝ де портѫл Вешмінтелѫр че ерà пре джшій, шѝ сав ѫкінать лѫр, шѝ âчѣа âѫ фость невъзѫци динь наінтѣ лѫр. Шѣръ Апостолій сав âторс дин мѫнѣеле чесъ кїемà Елеѫнѫла кѫ бѫкѫріе мѫлтѫ де петречѣ пѫрѫт â Бесѣрнкъ кѫ Пость шѝ кѫ гѫсъ маре (Пре кѫмѫ шѣръш скріе â Дїанїе Кап: ā. стіх: дї.) Шѝ âцепà ферічіта фѣгъдѫінцъ шѝ венірѣ âхѫлѫй сфінтъ.

Âчѣста праѕникъ прѣзнѫім âстѣзи Крещінни. Пентрѫ âчѣа въ веселіци чѣй мари шѝ чѣй мічи. Бърбаційй шѝ Фѣмѣйле, съ прослъвім âчѣстъ маре шѝ мінѫнатъ мінѫне, съ лѫдѣм Тайна âчѣста не причепѫтъ, съ причѣпем чe ѣсте Ънцелепчѫнѣ лѫй Дмнезѣѫ. Кѫмѫ Дмнезѣѫ чѣла чe ѣсте май наінтѣ де вѣчи âѫ венітъ де сав âтрѫпатъ пентрѫ нсй динь сфінта Фечоаръ Марїа. Шѝ âѫ âсетат шѝ âѫ флъмѫнзітъ. Шѝ Самарінѣнь âѫ фость кѫ

ѫнтать,

101

бжнтáть, шй ѧдрѣчйнт ѧѹ фóсть грѣйть, шй ѧѹ фѹцйть дйнь найнтѣ врѣжмáшилѡрь: фóстаѹ батжокорйт ка оу̑нь минчинóсь. Фóстаѹ ѡкържт ка оу̑нь ѧмѣцинтóрю. Фостаѹ бътѹть кѹ пáлма преcте ѡбрáзь ка оу̑нь рóсь. Педепсйть ѧѹ фóсть ка оу̑нь стрейн. Бътѹть ѧѹ фóсть ка оу̑нь бинобáть. Скѹйпйть ѧѹ фóсть ка оу̑нь лепъдáть. Ръстигнйть ѧѹ фóст ѧнтре дóй Тхлхáри ка оу̑нь фъкътóрю де рѣѹ. Ѧнропáт ѧѹ фóст ка оу̑нь мóртѣ. Шй ѧчѣстѣ тóате лѣѹ рѣбдáть ка оу̑нь ѡм де плйнь че ѣрà. Кѣчи шй пентрѹ чè? Пентрѹ спъсéнїа нóастрѣ, пентрѹ ѧнóастрѣ йѕбъвйре. Пентрѹ ка съ мжнтѹáскънѣмѹль ѡменéск динь ѧмáрѹль шй ѧнтѹнекатѹль Ндь. Пентрѹ ѧчѣѧ ăстъзи слѹ ѧнълцáт де прè пъмжнт ѧ чéрю ка оу̑нь бирѹйтóрю, шй мѹлцйме ѧѹ дѹсь кѹ сйне Пърйнтелѹй съѹ, ăдекъ сѹфлетеле ѧчѣлѣ че ѧѹ скóсь динь Тéмниціле Ндѹлѹй. Ѧчѣстѣ тóате съле сокотйм шй съле цинем мйнтѣ, ка съ нѹль ѧмържм шй нóй кѹ лѹкрѹри рѣле. Ăжѹнце кѣ ѧѹ фóст ѡкържть де врѣжмáшій съй де Жидови. Ѧкáй нóй чéй че не кїемъм роби шй слѹжи лѹй сънѹль ѡкърж̑м кѹ фáптеле нóастре чѣле рѣле. Десѹль кѣ ѧѹ фóсть батжокорйть де Жидови кълкътóрїй чéй де лѣце. Ѧкáй нóй Крецйнїй сънѹль батжокорйм кѹ ръѹтъцинле нóастре. Кѣчи кѣ де вóм бăтжокорй Крецйнѹль че пăсте ѧнтро Крединцъ кѹ нóй, де вóм ѡкърж̑ съракѹль, кжнд вóм досъдй мишелѹль, кжнд вóм некъжй болнавѹль. Ѧсѹши пре Хс вóм ѡкърж̑ шйль вóм досъдй. Кѣчи кѣ Хс ѧшà зйче. Чйне че бйне слѹ чè рѣѹ ка фáче оу̑нѹй ѡм де ѧчéци май мйчи, міе

фáче. Къ âчéа сѫнтъ фрáцїи мїéй (Матéй Кáп кѳ. стíх: м̃.) Пентрȣ âчéа шри чè рѣȣ фáчем Крецинáлȣй, лȣй Хс̃ фáчем.

Дéчи чè фолóсь мáите фрáцїй мїéй де бóм чинстѝ пре чéй Богáци, мáр пре чéй мишъй âй бóмь некъжѝшїй бомь досъдѝ. Дéчи спȣнецим, кáрїй не âсȣпрéскь пре нóй, мишъй âȣ богáцїй; кáрїй не трáгь ал жȣдекáтъ, кáрїй не досъдéскь, кáрїй не не некъжéскь, сърáчїй âȣ Богáцїй; Пȣртъ де чéй Богáци сѫтем âсȣпрúци май мȣлт (Iáкωвь âпостол Кáп: к̃. стíх: ѕ̃.) Пентрȣ âчéа мишъїй, сърáчїй, не пȣтéрничїй съ кáде май мȣлт âй сокотѝ. Âчéлора съ âжȣтъмь âтрȣ невóе лωр. Âтрéба âчéлωра съ слȣжúм, пре âчéа съй дърȣúм. Пре âчéа съй âпрȣмȣтъм. Пентрȣ ка съ чинстéск шѝ съ прослъвéск Дмнезéȣ, пентрȣ âȣкрȣриле нóастре. Кáчи къ Хс̃ âȣши гръáце âй сфúта ев̃лїе (Iωáнь Кáп: ѥ̃ї. стíх: н̃.) Пентрȣ âчáста съ прослъвéце Пърúнтеле мїéй, ка съ фáчецн âȣкрȣри бȣне шѝ съмь фúци мíе Оученúчи. Дéчи дáръ съне небóимь хíωа шѝ нóлптé. Съль прослъвúмь кȣ âȣкрȣриле нóастре, съль чинстúмь кȣ фáптеле нóастре чéле бȣне шѝ кȣ небóинца нóастрѣ. Пентрȣ ка съне âвреднича-
ск âпърецíй Черилȣй, бúнелȣй де
вéчи, къ âчéлȣа съ кáде
мърúрé âвéчїй вéчнлωр
Âмúнь.

102

КАЗАНІЄ

ЛАЛЪЙНЄКА

АШАПТЄ ДЪПЪПАЩИ

Пентрѫ Сфинцїй Пърінци, Че сѫ стрънсь ân Нікеѧ ла Съборѫл дин тжй трей сѫте ѡпть спрѣзѣче.

Аинтїй âврѣмѣ де демѫлть âвѣ ѡбичѣю âтрѫ âчесташи кипь. Чѣ ѡмь врѣ фаче витежіе ла Гъзбон, шин врѣ бирѫн врѣжмашїй âчета. Четъцин динь кар ерà. âй фъчѣ кипѫлѫй. Пре кѫмь ерà ель. Пентрѫ чинстѣ шин пентрѫ лаѫда. Шин де âчіа пѫнѣ кипѫл âчела âмижлокѫл Четъцїй ка съл вазъ âлци ѡамений съѣ âдѣмне спре витежіе. Пентрѫ âчаста съ âчіпѫре âтрѫ джншїй шин âкинъчюнѣ Гдѫлнлѫрь. Къ пре âчеть пре âчеть съ депринсѣсе ѡаменїй âле фаче чинсте âчелѫр кипѫри, шин ле пърѣ къ сжнть дѫмнезей, шин съ âкинà лѫрь. Іечн âчеа фїинд ѡамени пъгжни шин пре дмне-

219

зеў ну кунощіе. Шй ак фъчіе чинсте ѡаменилоръ челоръ небой-горі. Дар ку кжтъ май мулть нисъ каде нолю, съ чинстимъ пре небой-торій сфинтей Бесерічи, карій ну нумай пре Вражмашій ноцірі чей трупещі, чи шй пре дїаволуль вражмашуль суфлетелоръ нолстре лаў бирўинъ шй лаў кълкатъ. Пентръ ачеа ат-трў ачастъ зй де астъзи шй ной чинстимъ сфинцій Бесеричій нолстре, карій сав небоинть, ка съне йзбъвеск динъ виклешугуль дїаволуль, че сжнть сфинцій Пърінци карій ау фость ла съборуль динъ тжй. Пръ аче кипъ ау фость, шй пентръ чесав фъкўть ачела Съборъ, спўне Исторіа атръ ачеста кипъ.

Зилеле луй Костантинъ апърать, ачела бўнуль шй Креминуль. Ера оўнъ Дїаконъ а Алеѯандріа ла Патріерше лъцать фоарте, шй Філософъ, анўме Аріе. Ачеста ау ачепўть атрънй кўвинте де хўлъ асупра луй Дмнезеў, шй азиче, къ Хс ну ести Дмнезеў адевърать. Чи ести зидире шй фъптўра луй Дмнезеў. Вдекъ ну ести сингўръ Дмнезеў фъръ де ачепўть, чи ести зидитъ шй фъкўть де Дмнезеў, шй аре ачепўть ка шй алте фъптўри. Пръ а Алеѯандріа ера атўнчи Патрїархъ сфинтуль Петръ, шй дека ау бъгўть пре Аріе къ ести Еритикъ шй хўлъще пре Дмнезеў, лаў лепъдатъ динъ дїаконіе, кънчи къ ау въгўть а вісь пре Хс стжнд пре Прістол ка оўнъ Прўнкъ микъ, Шй акръкатъ ку оўнъ бешмжнть рўптъ. Шй лаў атрекатъ патрїархуль Петръ, шй ну зисъ: Дмне, чине цаў рўптъ бешмжнтуль: Шй рспунзжнд ау зисъ.

Арїе

Арĭе чéла че зи́че къ нъ сѫнтъ Дмнезéъ âдевърáтъ? âчéла милáъ ръ́птъ. Пентръ âчéа âъ фóстъ лепъдáтъ динъ дїáконіе. Ăр дъпъ моáртє сфънтъ́лъй Пéтръ, âъ стътъ́тъ Патрїáрхъ â Алеѯандрíа ăлтъ́лъ âнъ́ме âхи́ла, кáреле âъ âгóръ пре ăрїе къ́тръ Кредúнцъ. Шй лáъ Хиротони́тъ Протопóпъ Алеѯандрíей. Шй лáъ пъ́съ шй Дáскалъ съ фíе ла шкóалъ â Алеѯандрíа. Дéчи пѫнъ âъ фóстъ вíъ Патрїáрхъ́лъ âхи́ла. ăрїе ăкъ сáъ ăръта́тъ Крецúнь дрéптъ. Ăр дъпъ моáртє лъй, ăр âъ âчепъ́тъ âхъ́ли ка шй â-тжй ăкъ шй май рéъ. âтжи́та кжтъ âъ âшелáтъ къ къвжи́тъ́лъ сéъ пре мъ́лци Епúскопи шй Митрополúци. Шй мъ́лтъ âпъректóре шй âместекъ́търъ сáъ фъкъ́тъ â тръ Бесéрика лъй Хс. Кжтъ шй âпърáтъ́лъ Кѡнстантúнь, âъзи́нъ де âчáста âъ тримúсъ Кáрте ла Патрїáрхъ́лъ Алеѯáндръ къ ръгъмúнте съ небóлскъ съ âтóаркъ пре ăрїе, шй тъ́лъ прїймéскъ ăръши â чúнстє че âъ фóстъ, чи ăрїе нъ вре́ нúчи âпръ́нъ кúпъ съсъ âтóаркъ къ́тръ Кредúнцъ. Чи де чé ведé къ́лъ рóатъ, де âчéа съ май съ́лъ́тъчїà.

Ачáста âъзи́нъ âпърáтъ́лъ Кѡнстантúнь ка оу́нъ ѡ́мъ блáнъ че ерà, нъ сáъ мжнїáтъ пре ăрїе тъ́лъ пїáрзъ, чи âъ скрúсъ съсъ стрóжитъ тѫ́ци Патрїáршїй, шй митрополúцїй, шй Епúскопїй, шй Кълъ́гърїй де нлúптє â Четáтє â Нїкéа съ стé де фáцъ къ ăрїе, съ вáзъ чúне ăстє вúновáтъ́лъ. Дéчи сáъ âдънáтъ тѫ́ци â Нїкéа, Трéй сът́е шй ѡ́птъ спрéзéче Пърúнци. Ăр âпърáтъ́лъ дéка âъ âъзúтъ къ сáъ âдънáтъ â Нїкéа. âъ тримúсъ Бъкáте шй Бъ́тъ́ри

Апъръцеци шй Дарури. Ера акол҃о ад҃у
нци шй аж҃уторій луй Ісус къ джнсул. Шй
Апъратул лъудат шй лор локъ де ос҃ебі съшаз҃ъ
със ътрєбе. Пр҃ъ сфинцій Пъріпци, ад҃у шезут де
опарте, ос҃ут шй чінчі зєчі шй нолш. Де ал-
тъ парте пр҃ъш ос҃ут шй чінчі зєчі шй нолш.

Атунчі сад скулат шй Апъратул сингур шй
сад дус ла Събор, шй ад҃ шъз҃ут амінзлокул лор.
Пр҃ъ сфинцій Пъріпци сад скулат тоці анаін-
тє Апъратулуй, деасад акінат шй пу мулц-
цъміпт. Маі мартій ачелуй Събор ера,
Сілівестру Папа деля, Мітрофан Патріар-
хул дін Царигради, Алеандру Патріархул дін
Алеандріа, дін преунъ ку мареле Адананіе, Еўста-
діе Патріархул де Антіохіа, Макаріе Патріар-
хул дін Іерусалим. Шй алці Пъріпці сфинці
шй вестіці, че мъртурисеск де Хс҃ ла зіле ал-
тор Апъраці маі де наінте, алуй Діоклиціан,
шй алуй Маѯміан, шй алуй Аікіпіе.
Шй оунора ле ера кът ом҃ънъ тъат, алтора
Насул тъат, алтора Оурекиле, алтора кът
оун ом҃ ку скос пентру нумеле луй Хс҃.

Атунчі ад҃ грънит Апъратул кътръ джнші
шй ад҃ зіс. Сфинт събор шй чінстіці Пъріпці,
аскултаці шй куъжнтул мієу, къ цінці тоці къ
єу ам фост пъгжн, шй пре Дмнезеу нам ку-
носкут. Пр҃ъ дєка ам куноскут Крединца Кре-
щинєскъ, шй ам крезут луй Дмнезеу, ку а-
ж҃уторул луй Хс҃ ам бирунтъ Връжмашій мієй
тоці. Пр҃ъ Діаволул карале ну ює ще бінеле нем-
нуй. Вєзънд кът куноріе ам єу пентру Крещи-
нътате, ад҃ адемнат Връжмашій луй Хс҃ съ фа-

къ

къ ампъреки̂ентуръ ътру Крединчошти Бесе̂ричти луй Хс̃. Пентру аче̂а въ рог̃ пре сфинцийле волстре, съ небоници ку путе̂рь луй Хс̃ съ бируици кужънтуль луй Ариѣ ка съ фіе паче ътру Крединчошти луй Хс̃. Аць ну ку вражъ ничи ку сфадъ съ фіе ътребарь волстръ, чи ку путе̂рь луй Дмнезеу, ши ку кувинте смерите. Кучи къ нуъ ътребаци пентру нескаре лукрури лумеши съуъ сфъдици, ши съуъ причици, чи пентру ка съ аузъ тоци. Скулациуъ даръ ши фачеци ругъчуне тоци Архиереий, ка съ оумбрезе дарулъ Дхулуй сфинть пре ной, съ лумине ши пре мине ши пре сфинцийле волстре. Пре мине къ съ аузъ ши съ ацележ кужънтуль вострь. Кучи къ сжнть прокописи ълимба Гжмленеск. Шъръ лимба Елинеск нуъ шиу кине. Шъръ пре сфинцийле волстре ка съ путеци воровы ку Ариѣ.

Атунче сау скулать тоци Пъринцій шы сингурь Ампъратуль, ши ку лакръмиле сау ругат луй Дмнезеу. Шъръ Дмнезеу пентру ка съ фак минуне, сау кутремурат тот локуль оунде шъдеа ей. Кум аузиме къ ау фост ши ашезат ачеа кънда сау погоржть Дхулъ сфинть пре Апостоли. Атунче ау луат ъдръкнире сфинцій Пъринци, ши ау ачепут ас ътрека ку Ариѣ. Ши оуне оури рспунде Еустадіе Патріархулъ де Антіохіа. Алте оури Осіе епископулъ де Кордуа, Алте оури Алци Пъринци картурари ши ъкъцаци, Шъръ Ариѣ ътжи рспунде сингурь. Шъръ маи апои ел ау глъбит, ши ау пус пре оуне философь Елинь съ рспундъ, ши философулъ ка оуне ъкъцат че ера, ау грънит ши ътребъри грѣле, ътжта кжть ши сфинцій Пъринци сау ъгрумат ърспунде.

спѹнде. Ѓр ъ оу́нѹл дінтрѹ сфнци
ânѹме Спѹ́рідонь. Бъзи́нд ь къ кѹ кѹбжінтѹль
нѹс ъ â тóарче Фїлосóфѹл. Ăѹ гръи́т ь де âѹ зи́с ь
къ тр ъ дж нсѹл. Ѡ Фїлосóфе, кре́зи къ сфнта
Трѣи́ц ъ ѓсте оу́н Дмнезе́ѹ â тре́й фе́це. Гъспѹнсѹ
Фїлосóфѹль ши âѹ зи́с ь: Нѹкрезь. Кѣ́чи къ
нѹ по́лте съ фіе Дмнезе́ѹ â тре́й фе́це. Ши
ѓѹ зи́с ь сфнтѹль ѣѹ съци âръ́т ь âче кипь ѓсте
Дмнезе́ѹ â тре́й фе́це. Ăдѹчецимь ѡ Къръмі-
дъ, ши де́кай âдѹсе́р ъ, сфнтѹль ѡâѹ лъа́т ши âѹ
зи́с ь къ тр ъ Фїлосóфь, кăѹт ъ де ве́зи âдевъ-
рѹль ѡ фїлосóфе, ши â да́т ъ âѹ стржи́с ь къръ-
ми́да â че́а кѹ âмжндóѡ мжнніле. Дѣ́чи фо-
кѹ́л кѹ ка́реле ѣрà ăр ъ къръми́да âѹ ѣи́т ь â бѹ́с ь,
ѓр ъ ăпа че ѣрà â тржи́с ь âѹ кѹрс ь â жо́с ь, ѓр ъ
пъмжнтѹль âѹ ръма́с ь âмжн ъ. Ăтѹнче âѹ
зи́с ь лѹй, âча́ст ъ къръми́д ъ ăѹ нѹ фóст ъ дінь
тре́й; дінь фóк, ши дін ăпъ, ши дін
пъмжнт ъ, ши âѹ фóст ь оу́на. Ăша
ѓсте ши сфнта Тро́йц ъ, Тáт ъл, ши Фі́ѹл,
ши Дх ѹл сфнт ъ. Ăче́сте тре́й фе́це ѓсте
оу́нь Дмнезе́ѹ âдевъра́т ъ. Ăча́ст ъ мінѹне
де́кă ѡâѹ бъзѹт ъ Фїлосóфѹль, âѹ крезѹт ъ къ ѓсте
â тре́й фе́це Дмнезе́ѹ. Чи âкъ тот ъ нѹ вре́ ъ съ
фіе Крецин ъ, чи ѓръши гръїà ши съ â требà пен-
трѹ ăлте лѹкрѹри, де âчіà âмѹлте зи́ле сăѹ фъ-
кѹ́т ь â требáре. Ѓр ъ â трѹна де зи́ле,
â трѹ âче́ле â требъри чесъ â требà Пърінцїй кѹ Фї-
лосóфѹл, âѹ гръи́т ь оу́нѹль дін Архїере́й ши âѹ
зи́с ь. Ѡ Фїлосóфе, де гръе́ци âдевърѹ́л,
съсъ лъцáск ъ Гѹра тà съ гръе́ци ши ăлте́ле маи мѹл-
те. Ѓр ъ де гръе́ци минчѹни, съсъ âстѹпе Гѹра

тà съ фі́й мꙋ́т. Ши́ нꙋмаи́ кжт̀ âꙋ грѣ́ить сфи́нтꙋле âчѣ́сте кꙋви́нте, âдатъ âꙋ âмꙋци́ть Фїлосо́фꙋле ши́ де âчіа́ наꙋ пꙋтꙋ́ть съ маи́ грѣ́ски нимѝкь. Нꙋмаи́ че âꙋ черꙋ́ть ѡ̂ Хжртіе ши́ âꙋ скри́сь âша̀. Сфи́нци пъри́нци, рꙋга́ци пре дмнезе́ꙋ, съ̀съ дешки́зъ гꙋра мѣ̀ съ грѣ́ски, шѝ съмъ âто́ркь шѝ е̑ꙋ ла Кредѝнцъ. Âтꙋ́нчи саꙋ рꙋга́т̀ архїере́й лꙋи́ дмнезе́ꙋ, шѝ âꙋ грѣи́т̀ Фїлосо́фꙋле гъ̑ръши. Шѝ âдатъ саꙋ Ботеза́т̀, шѝ âꙋ фо́сть Крещи́н.

Ъ̑ръ а̑рїе дѣ́ка âꙋ възꙋ́т̀ къ саꙋ âто́рь Фїлосо́фꙋле ка́реле е̑ра̀ търїа́ лꙋи́ наꙋ врꙋ́т̀ съ̀съ маи́ плѣ́че съ хи́къ къ âꙋ грешѝт̀, шѝ съ̀съ âто́ркъ. Чи âꙋ стъ́тꙋт̀ то́т̀ âтрꙋ не кредѝница са̀. Пентрꙋ âчѣ́а Сфи́нцїй лаꙋ âфꙋрси́т̀ пре джнсꙋ́ле шѝ лаꙋ проклецѝт̀. Шѝ пре âчѣ́а че во́р âскꙋлта̀ де âвъцъторѝле лꙋи́. Шѝ âꙋ скри́с̀ се́мнꙋле кредѝнцей но́стре, а̑дек Кре́с̀ âтрꙋ оу̑нꙋ́ле Дмнезе́ꙋ. Шѝ âꙋ фъкꙋ́т̀ âколо̀ шѝ Пасха́лїйле. (а̑дек Калинда́рюле) кꙋмъ вор цинѣ́т̀ Крещи́нїй Съвъторѝле, шѝ кжнд вор фа́че Па́ците. Шѝ âꙋ скри́сь шѝ сфи́нта Пра́вилъ, кꙋмъ съ̀ка́де но́ѡ Крещи́нилор âвїецꙋѝ. Пентрꙋ âчѣ́а âскꙋлта́ци де âкꙋ́м шѝ сфжрши́тꙋле лꙋи́ а̑рїе кꙋ́м âꙋ фо́сть. Дѣ́ка âꙋ мꙋри́т̀ кꙋнꙋ́ле шѝ крещи́нꙋле âпъра́т̀ Кѡнстанти́нь, шѝ âꙋ сѣ́лꙋт̀ âскаꙋнꙋ́лаꙋи, Фі́нле сꙋ́ чѣ́ле маи́ ми́к Кѡнстанти́нь, ка оу̑ѡ́м тжнъръ шѝ оу̑шо́рь де ми́нте че е̑ра̀. Âꙋ âтра́т̀ ла джнсꙋ́ле кꙋ кꙋвѝнте прїа́тенїй лꙋи́ а̑рїе. Зикѣ́ съ прїймѣ́ск̀ ъ̑ръши пре а̑рїе, шѝ съ̀нꙋ́ль примѝнцъ âтрꙋ Але́ксандрїе къ съ̀ темѣ́ къ̀лво́рь оу̑чи́де ма́реле Âдана́сїе, шѝ кꙋ Патрїа́рхꙋль де Але́ксандрїа.

чи съль пѹе съ фіе Протопопъ ла Бесѣрика чѣ маре
дѣ Цариградъ, шѝ Дăскалъ дѣ Шкоала Четăцій.
Дечи дѣпъратѹлъ âѕ кіемăтъ пре Патріăрхѹлъ Ца-
ригрăдѹлѹй пре Алеѯăндрѹ, шѝ нѹ зѝсъ съ прій-
мѣскъ пре Ăріе дѣтрѹ âчѣста кипъ съль фăкъ съ фіе.

Ăр Патріăрхѹлъ âѕ ръспѹнсъ, шѝ âѕ
зѝсъ: Дѣнълцăте Дпърăте, âче кипъ зѝчи мъ-
ріа тă съ пріймѣскъ пре Ăріе, шѝ ѣль нăсте кѹ
тотѹль тотъ âлъ дїăволѹлѹй. Ѣѕ нѹ почъ
съ пріймѣскъ пре оѹнѹль ка âчѣста че нăсте проклецѝтъ
де âтжцѣ сфинци Părinți съ слѹжăскъ Лѹтѹр-
гіе кѹ дженѹль, мъкăръ десăръ шѝ дѣтоарче шѝ
съ фіе ертăтъ, дăкъ нѹ поате шѹмѹль лепъдăтъ,
съ слѹжăскъ Лѹтѹргіе де âчіа. Чисъ кăде съ фіе
шѹмѹ прóстъ ка шѝ ăлци шăмени. Шѝ âѕ зѝсъ Дпъ-
рăтѹлъ де нѹлкей пріймѝ, ѣѕ вóю стрăнце събóръ
ка шѝ Тăтъмїеѕ шѝ вóю сокотѝ де âчăста, шѝ
âтѹнчи дăлъ вей пріймѝ шѝ фъръ де вóата. Ăр
Патріăрхѹлъ âѕ ръспѹнсъ, мъкăръ шѝ събóръ де вей
стрăнце ѡ Дпърăте, ăмъ нъдѣжде дѣтрѹ Дмне-
зѣѕ, къ пре кѹмъ зѝкъ ѣѕ, къ нѹ поате съ фіе
дѣ Прещіе ка май наінте, âшă вóръ зѝче шѝ Ар-
хїерей събóрѹлѹй âчѣлѹй. Ăр де âкѹм съ щій Дп-
пъръціа Та къ ѣѕ нѹвою слѹжѝ Лѹтѹргіе кѹ дженѹль.
чи фъ че щій, къ ѣѕ нѹвою кълкă Лѣцѣ. Âчѣ-
стѣ âѕ зѝсъ Патріăрхѹлъ шѝ âѕ ѣшѝтъ âфăръ.

Ăр Дпърăтѹлъ фїіндъ дѣмнăтъ шѝ рѹгăтъ де
прїăтенїй лѹй Ăріе, кăрїй ера дѣ Кѹртѣ лѹй, âѕ
скрѝсъ ръспѹнсъ âшă. Фіеще че Архїерей че ва врѣ съ
пріймѣскъ пре Ăріе, ѣль съ шăзъ дѣ скăѯнѹль сѹѕ.

Ăр карèле нѹлва пріймѝ, ѣль съ нăсъ âфăръ дінь
скăѯнь. Âтѹнчѣ дѣка âѕ възѹтъ Алеѯăндрѹ Па-

трїархꙋль къ їѣсте днево́е ка âчѣа, âꙋ пꙋсь нъ- 106
дѣждѣ сà пре Дмнезе́ꙋ, шѝ âхíша âчѣа че врѣ
ре́ле съ слꙋжáскъ лиꙋргíе кꙋ Патрїáрхꙋль
Алеѯáндрꙋ, шѝ кꙋ âлци âрхїерéй. Âтрꙋ âчѣа
нóапте сáꙋ дꙋсь Патрїáрхꙋль шѝ âꙋ âтрáтъ â
Олтáрюль Бесѣрецíй, Шѝ кꙋ лáкръми съ рꙋгà
лꙋй Дмнезе́ꙋ âтрꙋ âчéста кíпъ, Де їѣсте бꙋнь
áрїе шѝ брѣдникь де лиꙋргíе, съль âгъдꙋáскъ.
Íаръ де нꙋ, съль пїáрзъ де пре фáца пъмжнтꙋлꙋй,
сънꙋ май стрíче Крецíнїй. Дéчи Патрїáр-
хꙋль âшà рꙋгжндꙋсъ лꙋй Дмнезе́ꙋ, їаръ áрїе шѝ
кꙋ âй сѣй, дѣка âꙋ сосíтъ чáсꙋль лиꙋргíей,
âꙋ пꙋрчéсь ла Патрїерше́ съ слꙋжáскъ лиꙋргíе. Шѝ
мергжндь, âꙋ âтрáтъ âтрꙋ оꙋ́на де ѣшитóриле
Четъцíй, пентрꙋ трéбаꙋ рꙋпꙋлꙋй, шѝ âдáтъ йслꙋ
върсáтъ тóапте мáциле лꙋй дин лъꙋíрꙋ де âꙋ ѣшíт
пре жóсь. Шѝ âшà âꙋ мꙋрíтъ âмжнíа лꙋй Дмне-
зе́ꙋ. Íаръ âрхїерéй нецíинд нимíка
лꙋ âцептáтъ мꙋлтъ врѣме, шѝ дѣка âꙋ въ-
здꙋтъ къ зъбовѣце, âꙋ тримíсь ла Гáзда лꙋй
съль кáꙋте. Дéчи âтребжндь де ѡáмени âꙋ дóаръ
лꙋ въздꙋтъ оꙋндевà, шѝ спꙋíнд оꙋнде âꙋ â-
трáтъ, шѝ дѣка сáꙋ дꙋсь лꙋ âфлáтъ пре дж-
сꙋль âтрꙋ âчéста кíпъ мóртъ. Де âчíа цííнд
шѝ принзжндь де вѣсте тóци Крецíнїй сáꙋ весели́тъ,
їаръ ѣрнтíчїй сáꙋ рꙋшинáтъ. Шѝ âшà
сáꙋ йзбъвíтъ Бесѣрика лꙋй Дмнезе́ꙋ де ѣрéсꙋриле
лꙋй áрїе. Пентрꙋ âчéста
лꙋкрꙋ Крецíни благословíци прꙋзнꙋíмь нóй â-
стъзи Събóрꙋль сфѫцилꙋь Пърíнци, кѣчи къшѝ
âчéще ка Апóстолїй âꙋ âвъцáтъ лꙋмѣ âкрéде дре-
птъ, шѝ âꙋ мъртꙋрисíтъ пре Хс Дмнезе́ꙋ âдевъ-

рать. Пентрў âтѣа шѝ ноѝ âтоѝци днїй прѣзнўимь поменирѣ лоѝр, пентрў ка сѣне âдўчемь âмінте кўмь не крединчосўл Арїе âў фостъ шѣждинъ пентрў хўла лўй. Ши сфинцїй Părinți, кўм таў невоінъ пентрў Кредінцъ шѝ Дмнезеў аў чинстіть пре джншїй, шѝ âстъзи шѣменїй âй лаўдъ. Пентрў âтѣа шѝ ноѝ сѣ цінемь тáре Кредінца че нѣў дать ноаш сфинцїй Părinți, шѝ сѣ невоімь сѣ фáчемь хіка лоѝр. Кáчи кáте âў хісь ёй шѝ âў скріс тóате сѣнть дінь Дхўл сфінть. Сѣ нў хічемь кѣ сѣнть âтѣстѣ кўвінте шменéщи, чи сѣ сокотімь май наінте че сфинци сѣнть âтѣа. Кáть нўмай пентрў нўмеле чине âй поменéще, âкъ âжўнце десторь âсъ тѣме нещіне де джншїй. Кўмь âў фóсть сфінтўл Силвéстрў Папа де Рóмь, сфінтўл Нїколае, Âданáсіе Алеѯандрїáнўл, сфінтўл Спўрідонь фъкътóрюлъ де минўнї шѝ âлцїй карїй нў сънте пўтінцъ âле спўне нўмеле тўтўрóр, че âў рѣвдáть скúрбе шѝ невóй âтóатъ вїáца лоѝр де Âпъráщи не кредінчóши шѝ де ерітічи, пентрў касъне âвѣце пре ноѝ âкрéде дрéпть âтрў сфінта Трóйцъ че сънте сінгўрь Дмнезеў. Кáрва сѣ âкінъ тóате шѝ тóате âджнкўриле. Âчéлўа сънте слáва, шѝ чінстѣ, шѝ цінѣрѣ, âпъръцíа âтрў вѣчи не трекўци шѝ не сфършíци Âмінь.

107

КАЗАНІЄ ЛАДЪ МЙНЄКА РЪСАЛІЙЛОР Ъ

Кънд Ъ сАЪ погорѫ́тъ ДХЪЪЛЪ сфи̑тъ пре А̑пóстоли, да А̑ЛЪ трéйлѣ ча́сЪ дин Ъ зѝ.

Астъзи пръзнꙋ́имЪ Крещи́ни БЪгословиц, зíша чѣ слъвúтъ шѝ чинстúтъ, А̑трꙋ кáрѣ сАЪ погорѫ́тъ динЪ Чéри ДХЪЪЛЪ сфи̑тъ шѝ А̑Ъ вени́тъ пре А̑пóстоли ла ведéрѣ тꙋтꙋрю́р. Шѝ А̑трꙋ А̑ча́стъ зѝ А̑сте прáзникꙋЪ шѝ Съръстóарѣ нóастр А̑чѣа, де кáрѣ Прорю́чїй де демꙋ́лтъ А̑Ъ прорючúтъ, шѝ А̑мꙋ́Ъе кúпури ю̑Ъ А̑кипꙋ́и̑т. Шѝ тóци А̑пъра́цїй, Патрїа́ршїй шѝ А̑пóстолїй, кáрїй А̑Ъ сокотúтъ шѝ А̑Ъ лꙋа́тъ А̑мúнте де токмѣ́Ъа А̑чѣцїй зѝЪе, маи де наúнте де чє сАЪ фъкꙋ́тъ шѝ сАЪ плинúтъ А̑трꙋ А̑ча́стъ зѝ де А̑стъзи. СокотúтАЪ шѝ сАЪ мира́т, мира́тꙋсАЪ шѝ нꙋсАЪ прічепꙋ́тъ чє А̑Ъ врꙋ́тъ Амнезéꙋ съ дърꙋ́ск шѝ съ дѣ чéлора чє ю̑Бéск пре сфи̑-

229

цїа съ. Къ ăстъзи ăў плинѝть шѝ ăў дăть Дмнезéў че ăў фъгъдуѝть ла Ањълцăрѣ съ кжнде съў ањълцăть де пре пъмжнть ă Чéрю, къва дă Апóстолилωръ. Ăстъзи лéў дăть шѝ лéў дърўѝть, Шѝ ă трў джншїй съў ăзбжндѝть нóлш тўтўрωръ. Де кăре лўкрў ăскўлтăци спўнерѣ сфѝтей скриптўри ăче кѝпь ăрăтъ нóлш, Шѝ не ăвăцъ де ăчăстъ сфѝтъ шѝ лўминăтъ зѝ де ăстъзи.

Дупъ ањълцăрѣ Дмнўлуй нóстрў Іс Хс. Ăптўнчи Апóстолїй дéка съў ă тóрсь ă Іерўсалѝмь динь Мўнтеле Ёлеωнўлуй. Шѝ петрéчѣ ă Бесѣрикъ зїωа шѝ нóапте де слўжѣ луй Дмнезéў, кў Пóсть шѝ кў рўгъ, шѝ ăцептă ферѝчѝта фъгъдуѝнцъ чеде фъгъдуѝнце Дмнўль Хс. Ăпъ кжнд ăў фóсть ă зѣчѣ зѝ дупъ чé съў ањълцăть Хс, ла ăль трéйлѣ чăсь де зѝ, Ăптўнчѣ ăў венѝть пре джншїй Дхўль сфѝть, кўмь скрíе шѝ лўка ёўлѝстўль ла Дăнїă Апóстолилωръ ă дóлш кăпе: стѣ: ă ѫ2 ѣ. де зѝче. Кжнд съў оўмплўть зѝче чѝнчи зéчи де зѝле, ёрă Апóстолїй ăдўнăци тωци динь прéўнъ. Шѝ ăў фóсть де нъпрăснъ оўнь сўнетъ динь Чéрю, кўмь ăрь фѝ оўнь вжнть мăре кў вѝфорь, шѝ ăў оўмплўть тóатъ Кăса оўнде ёрă де шъдѣ. Шѝ лиглў ăрътăть лωръ лѝмбь ă пърцинѣ каωвъпăе де фωкь шѝ съў пўсь де ăў шъзўть пре фíеще кăреле де джншїй, Шѝ съў оўмплўть тωци де дхўль сфѝть. Шѝ ăў ă чепўть ăгрѣи ă трăлѣ лѝмбь, пре кўмь лéдă лωръ Дхўль сфѝть съгръмăскъ ăцелепчѝнѣ луй Дмнезéў. Ăпъ дéка ăў фóсть ăчéсть сўнетъ динь Чéрю шѝ ăчéсть Глăсь, ăтўнчи съў ăдўнăть норωдь мўлть шѝ съў ămестекăть мўлцѝмиле де съ мирă шѝ съ чюдїă

къчи

кѣчи а҆ѫзїа҆ пре а҆пóстоли Грѣíндь а҆тóлте лíмбиле, чíне а҆чѐ лíмбъ съ нъскѫсе а҆тр҃ѫ а҆чѣ́а а҆ѫзїа҆ грѣíндь мърíрѣ лѫй Дм҃незéѫ. Шй грѣїа҆ оу҃нѫл къ́тръ а҆лт҃, чѐ пóлте фй а҆чáста; Къ а҆чéщѣ тѫ́ци грѣéскь лíмбъ Галїленéскъ, Шй а҆лтъ лíмбъ е҆й нѫ цíѫ, дáръ нóй кѫмь а҆й а҆ѫзíмь грѣíндь пре фíеще кáреле днь е҆й а҆ лíмба нóстръ а҆чѣ́а че а҆мь нъскѫ́тъ. Пр҃ъ а҆тѫ́нчи а҆ Iерѫсалíмь е҆ра а҆дѫнáте норшáде мѫ́лте, днь тóлте лíмбиле кжте сжнт҃ пре сѫ́пть Чéрю пентрѫ́ прáзнекѫл че а҆ѣ́ а҆тр҃ѫ а҆чѣ́а врѣ́ме Жидовїй. Е҆ра сжрби, Чѣ́ши, Нѣ́мци, Арáпи, е҆гѫ́птѣни, Шпанїóли, днь А҆сїа҆, днь Лúвїа, днь Рíмь, днь Фрúгїа днь Крúть. Шй шй а҆лци немѣ́рничи днь тóлте лáтѫриле. Шй тóци съмирá де а҆челепчúне Дм҃незéскъ, нúчи а҆ѫзúнтъ нúчи грѣúнтъ че грѣїа҆ а҆пóстолїй.

Пр҃ъ оу҃нїй днь нѣ́мѫл Жидовéскь а҆ѫ врѫ́тъ съ ѡ҆кърáскъ пре а҆пóстоли шй а҆ѫ зúсь къ сжнт҃ плúй де Вúнь шй сжнтъ вѣ́ци. А҆тѫ́нчи сл҃ѫ скѫлáт҃ Пéтрѫ днь чéй а҆ї. Шй а҆ѫ а҆чепѫ́тъ а҆грѣй къ́тръ джшшїй кѫ глáсь мáре (Пре кѫмь скрíе ла дїáнїе Кап҃: в҃. ст҃íх҃: а҃.) ѡ҆ вóй бърбáци Жúдови, шй тóци чéа че лъкѫ́нци прéсте тóлтъ лѫ́мѣ, сокотúци кѫбúнтеле мѣ́ле, къ нóй нѫ сжнтемь вѣ́ци кѫмъ къ пáре вóлш. Къ п҃тъ къ п҃сте ла а҆л҃ трéйлѣ чáсь де зѝ, шй нúчи ѡ҆дннїóлръ нѫнѣци въздѫ́т҃ вѣ́ци а҆тр҃ѫ а҆чáстъ врѣ́ме. Чи а҆чáста п҃сте зúса лѫй Йшúй Прорóкъ че грѣáще (а҆ в҃ Кап҃: ст҃íх҃: кѳ.) де зúче шй ва фй а҆зúлеле де а҆пóй зúче Дм҃незéѫ. Де вóю тѫрнá днй Дх҃ѫль мїéѫ пре тóть ѡ҆мѫ́ль шй вóрь Прорѡчй Фечóрїй вóцри шй Фѣ́теле вóлстре. Шй Бътржнїй вóцри вóрь ведѣ́ вúсѫри. Шй Тúнерїй вóцри ви-

дєнїй вѡръ вєдѣ. Къ шѝ пре слѹжиле мѣле шѝ пре слѹжничиле мѣле ѧтрѹ ѧчѣлѣ зиле вой Ѳрна дн̄ Дх̄ѹл мїєй шѝ вор пророчѝ. Къ Дмнѹль Хс̄, пре чѣла че вой лѧци прінс шѝ лѧци Пиронїть пре Крѹче шѝ лѧци ѡморжть, пре ѧчѣла Дмнезєй лаѹ ѧвїѧть, шѝ кѹ пѹтєрѣ лѹй Дмнезєй саѹ ѧнѣлцѧть, шѝ фъгъдѹинца Дх̄ѹлѹй сфнть ѧѹ лѹѧть дела пърінтеле шѝ ѧѹ върсѧть, ѧчѣста че вєдєци ѧкѹмь шѝ ѧѹзиці. Ачѣста дарь ѧѹ трімісь ѧкѹмь Дмнезєй вѡлш шѝ Фечорілшорь вѡцри шѝ тѹтѹрѡрь чѣлшорь де депѧрте кѫци съ вор рѹга Дмнѹлѹй Дмнезєѹлѹй съѹ. Дєчи въмжнтѹиці де ѧчѣсть нѣмь ѧдъръткник, шѝ въ Ботезѧци ѧтрѹ нѹмеле Дмнѹлѹй Іс̄ Хс̄, шѝ лѹѧци дарѹл Дх̄ѹлѹй сфнть. Пѣр єй дѣка ѧѹ ѧѹзинть саѹ оумплѹть кѹ ініміле, шѝ ѧѹ крезѹть ѧнѹмеле лѹй Дмнезєй, шѝ саѹ Ботезѧть ѧтѹнчи трєй мій де сѹфлєте, шѝ ѧѹ лѹѧть тѡци Дх̄ѹл сфнть Пре кѹмь вєдємь къ скріе ла Дѣѧнїе ѧ доѡ капете сті҃х҃: ҃мѧ. мѣ҃.

Ачѣщїа токмѣле Дмнезєєщи шѝ ѧвенїрїй Дх̄ѹлѹй сфнть пръзнѹимь шѝ сърѣмь ѧтрѹ ѧчѣсть зѝ де ѣстъзи ка съ помениімь шѝ съне ѧдѹчемь ѧмінте ѧѣчи де бінеле че ѧѹ фъкѹть нѡлш Дмнезєй.

Къ кінѹль ѧчѣла ѧль лѹй Дмнезєй кѧреле пѹсєсе шіль ѧрътѧсе Дмнезєй ѧзиднрѣ съ Адек ѧ ѡмь, шѝ ѧтжй ѧтрѹ Ада́мь. Кѧре кінь шѝ ѡбрѧзь фінда грозъвінть шѝ спѹркѧть де Дх̄ѹль чѣлръ шѝ ѧшълътѡрі че ѧшълѧсе пре Ада́мь, ѣстъзи кѹ Дх̄ѹль лѹй Дмнезєй чѣль сфнть ѧѹ стътѹть ѧчѣла кінь кѹръцінть, шѝ ѧфрѹмсецѧть ѧтрѹ нѡй ѧтрѹ тѡци. Шѝ фінда ѧчѣла кінь ѡморжть де мешершѹ-

гѹль

гъль дїаволъль, ѩръ де Дх҃ъль сфинтъ сав ѧ-
вїатъ шин ѩсте вїѵ шин ѧноптъ кипъль лъй Дм҃не-
зеѵ ѧтръ ной, къторъ мърирѣ чѣ де вѣчи, каре
лъкръ нъ ѩсте ѧлтъ нимикъ фъръ нъмай съфлетъль
че ѩсте ѧной, кареле лаѵ съфлатъ Дм҃незеѵ
ѧ ѡ҃мь. Вѣчи къ Дх҃ъль сфинтъ кърѫцѣще пре
ѡ҃мь шиль сфѣцѣще, шиль ѧномѫще, шїй
дѣ ѧкапъль лъй ѧцелепчюне, шин ѧлимъ҃ъ грай,
шин кѫвънтъ, шин цїїнцъ съ цїе де лъкръриле
че бор҃ъ фин ѧнаинте, шин причѣпере съ причапъ
де Таинеле чѣле не цїѫте, пжнъ че ѧдѫче
пре ѡ҃мь дель скимъ҃ъ дин вїѧца лъй чѣ пъкъ-
тошъ шиль токмѣще дель фаче пре кипъль шин
пре ѡкраѕъль лъй Дм҃незеѵ. Фъръ де пофте,
шин фъръ де ничи оуна пъкатъ, ѧче кипъ ѧѵ
фостъ Ѧдам҃ кѫнд лаѵ фъкѫтъ дм҃незеѵ ѧ-
тѫт, шин ѧчела ѡ҃мь ѩсте де ачїа бирѫитории
морцїй шин ѩсте мощтѣнь Ѧпъръцій Чѣрюлъй.

Дх҃ъль сфинтъ ѧшиждерѣ, дин ѡ҃мени проѫ
ѧлѣще шин фаче Апостоли, шин Пророчи, ѧ-
въцътори, Пътори тѫрмей лъй Хс҃. Пентръ
ачѣа Апостолъль Петръ не дъ шире ѧ Єпистолїа съ
чѣ динтѫи ѧдоуа капете стїх҃: ѳ ѧ҃. Зикѫнд:
Съ шимь къ пентръ дарѫль Дх҃ъльй
сфинтъ сѫнтемь нѣмь ѧлеѕь, семинцїе Ѧпъръцѣ-
ск҃ъ, Прещїе сфинтъ, ѡ҃мени къцинѫци кѫ сѫ-
целе лъй Хс҃, спре ѧчастъ кїемаре сѫнтемь кїемѫци
ка съ мъртърисимь пре ѩзъвинторюль ностръ, карелe
нѣѵ кїемать динтръ ѧтънѣрекь ѧтръ лъмината
ѧлъй лъминъ. Пжнъ ѧнчѣ ѧдѫнть фолосъль
дх҃ълъй сфинтъ кѫть фолосѣще ѧ ѡ҃мь. Пър҃ъ
де ѧнтѣ съ ѧдѫнмь ѩръши пентръ каре лъкръ вине

Дхул сфнтъ ал ѡмъ. Атжй бине пентрў сфнтулБотезъ, кънн къ пуцини сжнтъ съ поатъ цинѣ кўратъ шй кўмъ съкаде фъръ де пъкатѣ пжнъ ла моартѣ сфнтул Ботезъ. Пентрў ачѣа дмнул Хс ау лъсатъ авъцътўръ а сфнта евлїе (Матдей Кап: гг. стїх: а.) Шй атжй ау авъцатъ, пъръсире шй покъинцъ де рўтъци шй де пъкатѣ. Къ чине ва съсъ атоаркъ къ тръ дмнезеў, дин пъкатѣ ай кадъ съсъ атоарка, де джнсле съсъ пърътѣск, шй пентрў джнсле съй паръ рѣў. Алакъми шй ажале тъй покъиск. Афоаме шй а сѣте шй а рўгъ съ петрѣкъ, ка Нїневитѣнїй шй ка давидь Пророкь. Де ау лўатъ кўне дрептул, кўнва съй атоаркъ шй съй плътѣск ка Закхей (Лука Кап: д.ї. стїх: й. д.) Оъ пўе милостенїе апоала съракулуй, ка съ роаце ачѣа пентрў джнсул пре дмнезеў. Кўм ау авъцатъ Данїил Пророк пре Навохудоносор (Данїил Кап: д. стїхъ кд. кѳ.) Съъ роаце кў маре плекаре шй кў инимъ здробитъ ка вамешул. Алтъ авъцътўръ а дмнулуй Хс ѥсте ачаста, ка съ крѣдемъ аша таре шй съ цнѣмъ кўмъ не аратъ нолш сфнта евлїе де дмнул Хс. Къ ѥсте ал нострў ізбавитори, ал нострў рскумпъръторю, ал нострў адрептъторю, шй чине ва крѣде а Фїюл луй дмнезеў ва авѣ вїаца де вѣчи. Ѥръ къ тръ ачаст крединцъ авацъ дмнезеў. Съ авем лўкрури вўне, адекъ вїацъ фъръ де прихань, влжндѣце, плекаре, ръбдаре, кўрацїе, дрептатѣ, милостенїе, прїинцъ фїеце кърва Крецинь, фоаме, сѣте пентрў дмнезеў. Рўгъчюне, паз ла Бесѣ-

рикъ,

рекъ, сфи́нта Кѹменекъто́ръ, шѝ сфи́нта Ана́форъ. Пе́вои́нцъ фъръ де лѣ́не де къѹтъ́рѣ ѧ пъръщі́ле Че́рювѝ. Шѝ не пъръси́тъ дорѝре ѥ́нгелѹ́ѝ де вѣ́чи, ѧ́вѣцъто́ра лѹ́ѝ Дмне́зе́ѹ съ пъзи́мь, ѧ фри́ка лѹ́ѝ съ лъкѹи́мь, вїа́цъ но́лш шѝ благословѝ́тъ съ вїецѹи́мь ѧ́тръ по́лте бѹнъто́цнле кѫ́те сѫ́нтъ да́те но́лш дела Дмне́зе́ѹ, шѝ ѧ́тръ дѫ́нгеле ка ни́це фі́ѝ ѧскѹлтъто́рѝ Дмнѹлѹ́ѝ сѣ́ѹ съ оумблѣ́мь. Шѝ кѹ дѫ́нгеле кредѝ́нца но́лстръ съ ѡ ѧфрѹмсецѣ́мь. Пентръ ка́ре лѹ́кръ съне кїѧ́ме слѹ́ци ѧ́че́лѹѧ Дмне́зе́ѹ, шѝ възѫ́нда шѝ ѧ́лцїѝ мѹ́лци ѝспръ́вѝле но́лстре че́ле бѹ́не, во́рь лъ́дѧ пре Дмне́зе́ѹ Пърѝнтеле че́ла че ѝ́сте ѧ́Чери. шѝ ѧ́че́ла ѝ́сте сѹфлетѣ́ нѣ́ѝтъ, ѧ́ле ѧ́че́лѹѧ благословѝ́тъ Крещѝ́нь че ва ѧ́ѣ́ ѧ́чѣ́сте бѹнъто́цѝ шѝ ѧ́тръ дѫ́нгеле ва вїецѹѝ, съ́съ ро́ѧце лѹ́ѝ Дмне́зе́ѹ нѹ́маѝ съѝ ѧмѹлцѣ́скъ шѝ съѝ ѧда́шце дра́гостѣ къ́тръ сфѣ́нцїѧ сѧ, шѝ къ́тръ де ѧпро́ѧпеле сѣ́ѹ, шѝ ка съ́ле ѧ́търъ́скъ ѧ́тръ бѹнъто́цѝ сѫ́нѹ фі́е ѧ́пїедека́тѣ дінь вїа́ца чѣ́ Дмне́зе́ѧ́скъ де виклѣ́нїѝ дїа́воли. Шѝ де ѧ́че́ѧ съ мѹлцѣмѣ́скъ лѹ́ѝ Дмне́зе́ѹ, къ ѧ́че́ла ѝ́сте четѧ́шь фъгъдѹ́нцїѝ че ѧ́ѹ фъгъдѹ́нтъ Дмнѹлѧ Хс ѧ сфи́нта ѥ́ѵ̈лїе де ѧ́ѹ зи́сь (Іѡа́ннь Ка́пь: ѧ̈дї: сті́хь: кг.) Пърѝнтеле мїе́ѹ ѧ́ле ва нѣ́ѝ шѝ ла дѫ́нгѹле вомь вени́, шѝ лъка́шь ѧ́тръ дѫ́нгѹле вомь фа́че.

Минѹна́тъ вени́ре, шѝ вести́тъ лъкѹи́ре ѧ́чѣ́стѹѧ Дмне́ѧ ѧлъка́шѹле ѝ́нимїѝ ѧ́че́лѹѧ ѡ́мь че́ле нѣ́цїе Дмне́зе́ѹ. Ма́ре да́рь ѧ́ле лѹ́ѝ Дмне́зе́ѹ ѝ́сте кѫ́нда петрѣ́че сфѣ́нцїѧ сѧ ѧ ѡ́мь. Шѝ ѧ́че́лѹѧ ѡ́мь нимѝка ръ́ѹтѧ́тѣ нѹ́ѝ по́лте стрѝка́, ни́чи оу́нь лѹ́кръ нѹ́ле по́лте скърбѝ, кѣ́чи къ ѧ́ре ѧжѹто́ри пре

Дмнуль âнгела че сълъхнѣще пресѣ тоáлѣ фъпъврие, шн шлу юбнть âтру джнсуль лъкáшь шн петрѣчере. Де кáре лукру грѣщще Павель Апóстоль ла Епистолíа сà чѣ къторъ Гжмлѣни Кап: ñ8 стй: лă. де зиче: де ăсте Дмнезéу кý нóй, дáръ чине съ фíе май мáре пресѣ нóй, âтоáте лукрúриле гжнтемь бирунтóри пентру Дмнезéу чéла чене юбѣще пре нóй Дéчи пре кáре ѿмь юбѣще Дмнезéу (шн юбѣще шн ел пре Дмнезéу) Пре âнгелаль шн черчетѣзъ. ла âнгéла не възúть вúне, де мънгже сúфлетуль лúй, Шн úнима лúй веселѣще, Дáруль âтру джнсуль âмúлцѣще, драгостѣ къторъ сфнцíм сà úй âдáшце. дúй âцелепчúне шúль âбогъцѣще кý спóрю Дмнезéеск, дúй Благословéнїе âтру тоáте úспръвиле лúй шн âтру тóáте лукрúриле. Пáче шн лúнице шн тóть бúнеле вúне ѿмúлúй âнгéлúм пре âчáстъ лúме. Пăръ âвѣкúль че ва фн, кý чúнсте шн кý мърúре âль ва âкúнúнà, âтру вїáца чѣ кý бúкурíе. âтру âпъръцíм чѣ не трекúть шн не скимбáть, оúнде нý сжнть бóале, нúчи дурѣре, нúчи скжрбъ, нúчи лúпсъ, нúчи ѿгрúжъ де нимúкь, нúмай Веселíе не âчетáть шн не трекúть.

Дéчи кúмь ăсте ферúче де Крещúнúль âнгéла, че пентру дáруль Дхúлúй сфнть áре пре Дмнезéу âтру сúне.

Áшà ăсте бечúснúкь шн бáйде Крещúнúль чéла че пентру пъкáть сáу деспърцúнть Дмнезéу де джнсуль, Шн дхúуль сфнть âтру джнсуль нý лъкуáще. Ангéла ăсте сéкь ка оúнь лéмнь оúскáть гáта де áрдере âфóкúуль не стúнсь. Къ âлúши Хс спúне де âчáста кý âчѣстѣ кúвúнте де зиче (Iоáннь Кáп: ıѕ ї. стíх: 1 â 2 к 3 г.) Ев

сжнть

сѫнт Гъдъчина, Пăр вой сѫнтеци ѡдрăслеле. 117
Дéчи фіе кáре ѡдрăслъ че нѹ фáче âмíне роáдъ, тъмѡка Пърíнтеле чéль Черéскь шй â Фóкь ѡка âрѹнкà. Пентрѹ âчéа де нáй Ахѹль сфнтъ, пре Дмнезéѹ âкъ нѹль áй. Шй де нáй пре Дмзéѹ, нимúкь нѹ áй. Къ фър де джнѹль нимúкь нѹ ёщи, шй нáй нимúкь, Къ нúчи оу́нь бúне нѹ пóци съ фáчи. Дмнезéѹ пăсте йзвóрь вїéцїй де вéчи, пăр тѹ де нáй пре Дмнезéѹ вїáца де вéчи нáй, нѹмай чеци кáѹтъ âфлъмжнзй шй â âсетà фър де джнѹль âвéчи, шй де âчéй фър де дмнезéѹ ёщи кăш ѡдрăслъ тъмáтъ дела тóатъ мúла лѹй дмнезéѹ, шй оу́скатъ, шй фóкѹлѹй де вéчи гътúтъ. Пентрѹ âчéа кѹмь скрíѹ âвъцъторїй Бесéрічїй, кѹнътáтé âтóатъ лѹмé фър де дмнѹль Хс, пăсте тръчíе шй не присосúнцъ, шй рѹтáте не трекѹтъ. Шй чúне не фáче пре нóй фър де дмнезéѹ; пъкáтѹль. Кѹмь зúче Проркѹль Ісаíа Кáпь: ѽ. стíхь: ѕ. Къ пъкáтеле бóастре, деспáртъ âтре вой шй âтре дмнезéѹ, Къ пъкáтѹль скóате âфăрь дхѹль лѹй дмнезéѹ дінь сѹфлетъ, Шй âдѹче дхѹль дракѹлѹй. дéчи пре кѹмь пăсте тръкь шй мишъль ѡмѹль фър де дмнезéѹ. Кжтъ шй сѹфлетѹль лѹй máре гревтáте âй кáѹтъ съ пáцъ. Йшà шй чéла че áре пре дмнезéѹ, тóтъ бúнеле áре. Áре вїáца де вéчи, áре мжнгжáрé дхѹлѹй сфнтъ пăсте ѡдрăслъ родитóаре. де фолóсь пăсте лѹй дмнезéѹ шй лѹишь шй де âпрóапелѹй сѹ.

Пентрѹ âчéа съне невóймь фрáцилѡръ съ âвéмь пре дмнезéѹ ѡăспець â сѹфлетеле шй âтрѹ йнимиле нóастре. Сѫй гътúмь кáле дрáгъ шй нéбнтъ кѹ по-

кúнца, 237

кѣ́нца, шѝ съ гони́м ѡ҃аспе́цѹль че́ль ве́кѝ дїа́-
волѹ́л кѹ и҃спове́данїа, че лам кѣма́ть а҆но́й кѹ-
пъка́тѹль. Шѝ съ кѣмъ́м кѹ фо́аме шѝ кѹ сѣ́те
шѝ кѹ гѹгъми́нте кѹ ла́кръми шѝ кѹ сѹпи́ни ка съ ві-
Дмнезе́ѹ а҆тр҃ѹ но́й сѣне а҆но́аскъ шѝ сѣне кѹръцѣ́-
скъ де скжрнавїа пъка́телшрь че а҆ѹ фъкѹ́ть а҆но́й
дѹхѹ́л че́ль рѣ́ѹ шѝ дрѣ́чѣскъ, шѝ сѣне дѣ́ Дх҃ѹль
сф҃и́ть съ пѹтѣ́м мѹлцъмѝ Та́тълѹй шѝ Фїюлѹ́й шѝ
Дх҃ѹлѹ́й сф҃и́ть. Шѝ съ хѝчемь: Сф҃и́тъ Тро́йцъ
не деспърци́тъ шѝ не скимба́тъ, цїе не а҆кинъ́м, пре
тине а҆вем́ Дмнезе́ѹ Шѝ а҆пъра́ть, пре тине фъкъ-
то́рѝ шѝ хѝдито́рѝ мъртѹрисимь, шѝ те пропо-
ведѹ́имь а҆то́алъ лѹме́. Мѹлцъми́мь милостѝ-
вѝрїѝ та́ле, къ нѣ́й юбѝть, къ нѣ́й милѹ́ть, шѝ
а҆й плини́ть а҆ма́стъ та́инъ че и҃ѣ́те минѹна́ть шѝ
прослъвѝ́ть, шѝ а҆церилшрь не причепѹ́ть. Пентрѹ
а҆ча́ рѹгъмѹте. Шѝ не кѹчери́м а҆ни́ч сѣне а҆бред-
ничѣ́ци съ петрѣ́чемь вїа́ць кѹ па́че фъръ де пъка́те,
фъръ де сминтѣ́лъ, не а҆пѣдека́ци шѝ не сирѹ́ици
де връжма́ши трѹпе́ци шѝ сѹфлетѣ́ци. Ѝ҃ръ а҆коло
сѣне дърѹ́ѣци сѣте кжнтъ́м шѝ сѣте прослъвѝ́мь
кѹ а҆церїѝ, кѹ сф҃нцїѝ, кѹ кжци а҆ѹ фъкѹ́ть
шѝ фа́къ вома́. Къ сф҃нцїа та́ ѣ҃ци лъѹ-
да́ть шѝ прослъвѝ́ть, чинсти́ть шѝ а҆кина́ть дела́ то́алте фъпѹ́вриле, а҆кѹ́м,
шѝ пѹрѹ́ть, шѝ а҆тр҃ѹ пе тре-
кѹци шѝ не съвжрши́ци,
вѣ́чи а҆тѹтѹрѡ́рь
вѣ́чилшрь
а҆ми́нь.

КАЗАНІЕ

АЇ ПРѢШЬЛАДѢМИНЕКА ЄѸСАЛѢНЛСѲГЬ

Ѧдекѣ ѧ погорѣрей Дхѵлѵй сфнтѣ Пѵнндь
Θема ѧчѧстѣ.

Грѣѧще Ферічнтѵл Пѧвел Апостолѵл ла ѧтжѧ карѣ кѣтрѣ Коринднєни Кап: гї. стіх: бї. Зикжд. Пентрѵ кѣ ведемь ѧкѵмь прінь ѡглиндѣ, ка ѧтро Гжнтѵрѣ, ѿрѣ ѧтѵнчи фацѣ кѣтрѣ фацѣ.

Скрісѵ Соломѡнь ѧпілделе лѵй (Кап: ѧ. стіх: дї.) Зикжнд: Кѣ трєй лѵкрѵри сжнтѣ міе май грєле. Кѧлѣ Вѧлтѵрѵлѵй ѧвѣздѵхѣ, Кѧлѣ Шарпелѵй пре пїатрѣ, Кѧлѣ Корѣбїй пре маре. Православничи Крещіни лєснє сжнтѣ ѧчєсте лѵкрѵри кареле ле нѵмєще Соломѡнь грєле. Кѣ прінь кѧлѣ Корѣбїй пре маре, сѣ ѧцелєще Нѧцерѣ лѵй ХС днь прѣ кѵрата Фечорѣ. Прінь кѧлѣ Шарпелѵй пре пїатрѣ сѣ ѧцелєще скѵларѣ лѵй ХС днь морци. Прінь кѧлѣ Вѧлтѵрѵлѵй ѧвѣздѵхѣ,

сѣ ѧцелєще

съ ѧцелѣце Дмнъдзарѣ лѹй Хс. Чи май грѣ ѧтребаре ѩсте ла ной де трей кипѹри Дмнезеѣщи; къ нѹ пѹтемь ѧсокоти ѧчѣле трей кипѹри Дмнезеѣщи, трей кипѹри сжнть ѧ Дмнезеѹ; шн ѩсте оунь Дмнезеѹ нѹ трей Дмнезей. Нѧѹ пѹтѹть ѧсокоти ѧчѣле трей кипѹри Дмнезеѣщи, чей фъръ де Дмнезеѹ, къ зичѣ къ нѹ ѩсте нічи оун кипь Дмнезеѣскь, шн нѹ ѩсте Дмнезеѹ. Пентрѹ ѧчѣа зиче Ѱалмиста (Ѱалмь гї. стіх. ѧ.) Зисѧ небѹнѹ ѧтрѹ ѣнима сѧ нѹ ѩсте Дмнезеѹ. Нѧѹ пѹтѹть съ сокотѣскъ ѧчѣсте трей кипѹри Дмнезеѣщи ѧкинъторїй де ѣдоли, къ зичѣ къ сжнть мѹлте кипѹри Дмнезеѣщи шн сжнть мѹлци Дмнезей, пентрѹ ѧчѣа ѩръши зиче Ѱалмиста: Тѡци Дѹмнезей лимбилорь драчи. Нѧѹ пѹтѹть съ сокотѣскъ ѧчѣсте трей кипѹри Дмнезеѣщи Славеліанїй, къ зичѣ къ нѹмай оунь кипь ѩсте ѧ Дмнезеѹ, каре съ кіамъ Пърінтеле, шн Фіюль, шн Дхѹль сфнть. Ѩръ ной ѧшѧ крѣдемь къ ѩсте оунь Дмнезеѹ ѧтрей кипѹри, шн трей кипѹри ѧ трѹнь Дмнезеѹ. Шн ѧчѣле трей кипѹри ѧѹ ѧтре сине ѡсебире (ѧдекъ фѣлюри.) ѧлтѹль ѩсте Пърінтеле, ѧлтѹль ѩсте Фіюль, ѧлтѹль ѩсте дхѹль сфнть. дарь кѹм пѹтемь кѹноащe Троица чѣ прѣ сфнтъ, пентрѹ къ пре дзнса нѹш ведем; Пѹтем кѹноащe прінь мінжлокѹри фъкѹте, каре съ кіамъ ѡглінзиле, шн чѹмплнтѹриле, пре кѹм зиче Павель Апостоль, дечи ѧкѹм ведем ѧгжчнтѹръ ка прінь ѡглінзь, ѩръ ѧтѹнчи фаць къ тръ фаць. Дечи фъгъдѹеск ѧвъ ѧръта дѹмнезеѡѡ ѡтре мінжлокѹри фъкѹте, възѹте прінь каре пѹтем съ кѹ

ноащем

нóщемь ân трѫнь дмнезѣѫ не въздѫть, Трóица чѣ невъздѫть, пре кáре рóгь де âжѫтóри шѝ пре дѫмнѣѫáстръ де âлкѫлтáре.

Трéй мúжлокѫри сѫнть фъкѫте, шѝ въздѫте, прúнь кáре пѫтéмь âкѫнóлце Трóица чѣ невъздѫть. Âтжúй мúжлокѫль ѫ̃сте Фїлософéск âль дóйлѣ Теологїéскь, âль трéйлѣ Пророчéскь, шѝ Патрїершъéскь. Мúжлокѫль Фїлософéск ѫ̃сте фъптѫръ, къ фїлософїй прúнь фъптѫръ кѫнóск пре Трúцъ чѣ прѣ сфи̃нтъ, кѣчи âшà зúче Пáвель âпостóль ла ẽпистолíѧ чѣ къткръ Гѫмѣлúни Кáп : ā. сти̃ : к. Къ чѣле невъздѫте âле лѫй, дела зидúрѣ лѫмїй, прúнь фъптѫри гѫндúте въздѫте сѫнть.

Фїлософїй кѫнóскь прѣ сфи̃нта Трóицъ прúнь кѫвѫжúнть фїúнцъ, къ âчéла кѫвѫжúнть фїúнцъ âре âтрѫ сúне трéй âдеверичúни. Âре âпревѫнáре, дрептáте, шѝ вѫнътáте. Âшà шѝ Дмнезѣѫ âре âтрѫ сúне трéй кúпѫри. ѪЃсте Дмнезѣѫ Пърúнтеле, Фúюль, шѝ Дх̃ѫль сфи̃нтъ.

Шѝ пре кѫмь âчѣле трéй âдеверичúни сѫ кѣмь фїúнцъ, шѝ вѫнътáте фїúнцъ, âсъ нѫ сѫнть трéй Фїúнце, че ѫ̃сте ѡфїúнцъ. Âшà трéй кúпѫри Дмнезеúщи сѫ кѣмь Дмнезѣѫ. Тáтъль ѫ̃сте Дмнезѣѫ, Фúюль Дмнезѣѫ, шѝ Дх̃ѫль сфи̃нтъ Дмнезѣѫ, âсъ нѫ сѫнть трéй Дмнезéй, че ѫ̃сте оу̃нь Дмнезѣѫ.

Кѫнóскь фїлософїй прѣ сфи̃нта Трóицъ прúнь сѫфлетъ ѡменéскь, кáре âре âтрѫ сúне трéй пѫтéри, Кръщерѣ, симцúрѣ, шѝ причѣперѣ. Âшà шѝ âДмнезѣѫ сѫ âфлъ трéй кúпѫри, Тáтъль, Фúюль, шѝ дх̃ѫль сфи̃нтъ. Шѝ âчѣле трéй пѫтéри сѫ ѡсебéскь âтре сúне, шѝ сѫ гъсéскь оу̃на фъръ де

113
241

ăлтъ . Ăтре флоўрн їсте пътере крескътоаре , къ флоўрнле крёскъ , шн нў їсте ăтрў джнселе пътере снмцнтоаре , Ăтре фіёрн їсте пътере крескътоаре , къ фіёрнле крёскъ , шн ăўдъ , їăр пътере ăцелегътоаре ăтрў джнселе нў їсте .

Їăр шн ă сўфлетўль ѡменёскъ тоате ăчёсте трей пътёрн съ ăфле , Крёщерё , ăўзнрё , шн причёперё , къ ѡмўль шн крёще , шн ăўде , шн ăцелёще . Ăсъ нў сжнтъ трей сўфлете ă ѡмъ , чи оўнъ сўфлетъ їсте , ăшă шн кнпўрнле Дмнезёецн съ ѡгебёскъ ăтре сине , кў ăдеверінцнле сале чёле кнпеше . Ăдеверінца Тătълўй їсте ănăще шн ăслобозй .

Ăдеверінца Фінлўй їсте ăсъ нăще , ăдеверінца Дхълўй сфнтъ їсте ăфн пўрчёсъ , сăў погоржтъ . Ăсъ ăчёсте трей кнпўрн нў сжнтъ трей Дмнезей чи оўнъ Дмнезёў їсте .

Кўноскъ Фїлософїй пре сфнтă Трóнцъ прінъ Соáре , кáреле ăкнпўăще дóлш пўтёрн ăле сăле , ă дóй Нўшрн ăпътóшн , дінъ ведёре нóастрă прё ведерóлъ кўрăтъ , їăр дінъ дóсўль сăў ăтўнекăтъ , шн ăтўнчн скóлтемъ (дінъ ведёре) трей сшрн , оўнўль ă Чёрн , дóй спре чёй дóй Нўшрн ăпътóшн . Яшă Дмнезёў Тătълъ ăтрў Дмнезёнрёсă . Ăчёяшă Дмнезёнрёй сăле , дóлш кнпўрн ăў ăкнпўнтъ , пре Фінль шн пре Дхълъ сфнтъ . пре Фінль нъскăндъ , їăр пре Дхълъ сфнтъ слобозйндъ , къ кнпўрн сжнтъ ăсъмънăте ăчёлўй ăле кўй сжнтъ кнпўрнле , ăдекъ кўм ăрă фн Соáреле дóлш кнпўрн оўнўль спре ăлтўль , чёла лăлтъ спре ăлтъ Нўшрь ăпътóсъ ăкнпўнте , сжнтъ ăсёмене Соáрелўй , къ Соáреле ăре лўмінъ , шн рътўнзёлъ (ăдекъ чăркънь

шн

шй чѣле доуш кипъри але лъй ѫдой Нъшъри ѫпътоши ѫкипъйци, ѫъ рътъндѣлъ, шй лъминъ, пентрѫ ѫчѣа ѫй нъмимъ пре джншїй Сѫри. Шй лъй дмнезѣѫ Пъринтелъй доуш кипъри але лъй, Фїюл, шй дх҃ъл сф҃нтъ, ѫсѣмене ѫй сжнтъ пентрѫ дмнезеире, къ не є Пъринтеле ѫчѣмшъ оуние ѫъ ѫтрѫ сине дмнезеире не деспърцинтъ: Фїюл шй дх҃ъл сф҃нтъ. Нъмаи ѫчаста ѩсте ѫпърекїаре ѫтре чей трей Сѫри, шй трей кипъри дмнезеѣци, къ чей трей сѫри ѫъ фире ѫмълте фѣлюри деспърцинтъ къ оуна. Нъмаи оуна Сѫре дрептъ ѩсте чѣл ѫ Тѣрю, пъръ чій дшй Сѫри ѫкипъйци ѫдой Нъшъри ѫпътоши, ню сжнтъ дрепци, чи нъмаи съ ѫфлъ къ сжнтъ Сѫри. Пъръ чѣле трей кипъри дмнезѣѣци ню сжнтъ де мълте фѣлюри не деспърцинте, чи ѡ фире Дмнезеѣскъ ѫъ, шй фѣеще каре кипъ ѩсте Дмнезѣѫ ѫдевъратъ, Пъринтеле Дмнезѣѫ ѫдевъратъ, Фїюл Дмнезѣѫ ѫдевъратъ, шй Дх҃ъл сф҃нтъ Дмнезѣѫ ѫдевъратъ. Кънóскъ Фїлосѫфїй пе прѣ сф҃нта Трóицъ, прінъ Къркъѣѫ, каре съ ѫратъ пре Нъшъри. Къ Къркъѣѫъл ѫре ѫтрѫ сине трей шърѫри, Вжнътъ, вѣрде, шй рóшѫ, Ѩшѫ шй Дмнезѣѫ ѫре ѫтрѫ сине трей кипъри, ѩсте ѫ Дмнезѣѫ Пъринтеле, Фїюл, шй Дх҃ъл сф҃нтъ. Къркъѣѫъл мъкаръ къ ѫре ѫтрѫ сине трей шърѫри, ѫсъ ню сжнтъ трей Къркъѣѣ, чи ѩсте оуна Къркъѣѫ, Ѩшѫ шй Дмнезѣѫ, мъкаръ къ ѫре ѫтрѫ сине трей кипъри, ѫсъ ню сжнтъ трей Дмнезей, чи ѩсте оуна Дмнезѣѫ, нъмаи ѫчѣсъ ѫпърекїаре ѩсте ѫтре чѣле Трей шърѫри ѫ Къркъѣѫ, шй къ трей кипъри ѫ Дмнезеире. Къ ѫ Къркъѣѫ

114 248

трей шарури нꙋ сѫнтъ а̂девъра́те, чи нꙋмай съ
вѣдь а̂фѝ шарури, къ Кꙋркꙋвѣ́ꙋль и̃ште Нꙋшр а̂-
пътосъ; динь ведѣ́рѣ но́стръ пре ведеро́съ, и̃ръ
динь до́сꙋль съ́ꙋ а̂тꙋнеко́съ. Аре а̂трꙋ сине то-
кмѣ́лъ демꙋлте фѣ́люри, пре лꙋ́кꙋрѣ и̃ште
де́съ, пре лꙋ́кꙋрѣ ра́рь, пре лꙋ́кꙋрѣ лъ́къ шѝ
май ра́рь, шѝ пентрꙋ а̂ѣ́ токмѣ́лъ а̂пъреки́а-
тъ, а̃ре а̂трꙋ сине въѱѣ́лъ де мꙋлте фѣ́люри,
де трей ки́пꙋри, а̃съ нꙋ є̀ а̂девъра́тъ, (динь
лꙋми́на Сѡа́релꙋй, ка́ре оу̃мбрѣ́ѕъ пре дже́ꙋль,)
и̃ръ чѣ́ле трей ки́пꙋри а̂ Дмне́ѕеи́ре сѫнтъ ки́пꙋри
а̂девъра́те, Пъри́нтеле ки́пь а̂декъра́тъ, Фи́юль
ки́пь а̂девъра́тъ, шѝ Дх̃ꙋль сфи̃нтъ ки́пь а̂де-
къра́тъ. Кꙋно́скь Фїлосѳ́-
фїй ка́ре сфи̃нта Тро́ицъ прин̑ь а̃пъ, кѫ́нды дин-
тро Фжнтжи́нъ до́лш и̑ѕко́ларъ кꙋ́ръ, Фи́юль, шѝ
Дх̃ꙋль сфи̃нтъ, шѝ кꙋ́мъ Фжнтжи́на, шѝ
и̑ѕко́рꙋль сѫнтъ ѡ̃а̃пъ ѡ̃фи́ре а̃ꙋ, а̃ша̀ шѝ чѣ́ле
трей ки́пꙋри Дмне́ѕеѣ́ци сѫнтъ оу̃нь Дмне́ѕеꙋ, ѡ̃
а̂деверѣ́нцъ а̃ꙋ, къ Пъри́нтеле и̑ѣкѫ́ндь пре Фи́юль
а̂ꙋ да́тъ лꙋй а̂чѣ́ѧши оу̃ни́ре, шѝ не деспъ́рцѫтъ
Дмне́ѕеи́ре, ка́ре лъ́ꙋши а̃ре, а̂ши̑ждерѣ шѝ пре
Дх̃ꙋль сфи̃нтъ слоѕоѧ́ндꙋль дѣ лꙋй а̂чѣ́ѧши Дмне-
ѕеи́ре ка́ре а̃ꙋ да́тъ шѝ Фи́лꙋй, шѝ ка́ре лъ́ꙋши
а̂трꙋ сине а̃ре. Кꙋно́скь Фїлогѳ́фїй пре
Тро́ица прѣ сфи̃ци́нтъ прин̑ь пе́мнь, кѫ́нды дин-
тро ѣ̀здъчи́нъ кре́скь до́лш ѡ̃дра́сле, къ Пъри́нтеле
и̃ште ѣ̀здъчи́нъ динь ка́ре а̃ꙋ крескꙋ́тъ до́лш ѡ̃дра́сле,
Фи́юль, шѝ Дх̃ꙋль сфи̃нтъ. Ѣ̀здъчи́на шѝ ѡ̃дра́слеле
сѫнтъ оу̃нь ле́мнь, а̂ꙋ ѡ̃фи́ре. А̃ша̀ шѝ
чѣ́ле трей ки́пꙋри Дмне́ѕеѣ́ци, оу̃нь Дмне́ѕеꙋ а̂ꙋ
ѡ̃фи́ре. Пентрꙋ къ и̑ѣкѫ́ндꙋсъ Фи́юль, шѝ Дх̃ꙋль

сфнтъ пъръцѣде, âцѣлѣшь оу҃ніре ѩ҃ле дела Тâтъл
Дмнезеіре не деспърцінтъ, карѣ лєвши Пърін-
теле âре âтръ сине. Рѣдъчіна ѩ҃сте май âтжй
де кжтъ ѡдрăслеле, Шй âтрей кіпъри Дмнезеєщи.
Тâтъль ѩ҃сте âтжй де кжтъ Фіюль, шй Дх҃ъль
сфнтъ, пентръ къ Фіюль шй дх҃ъль сфнтъ дела
Пърінтеле сжнтъ. Дăръ къ пре Фіюль Пърін-
теле лă҃ нъскътъ, Шй âл҃ слобозінтъ пре дх҃ъль
сфнтъ. Пре фіюль лă҃ Нъскътъ прінъ âцє-
лѣцерѣ сă, Кжнд ювѣцще Тâтъль пре сине âв-
шн, âтъмчи съ фâче кіпъль Пърінтєск, âль
Пърінтелуй къбжнтъ мжнтъінцїй, карє кіпъ.
Сă҃ карє къбжнтъ съ нъмѣцще фіюль лă҃й Дмнезеў.
Ѩръ пре дх҃ъль сфнтъ слобозінд Пърінтеле
прінъ воă сă, Кжнд âвши пре сине ювѣцще Пъ-
рінтеле, âтъмчи съ фâче драгосте Пърінтєкъ. Карє
съ кѣмъ дх҃ъль сфнтъ. Шй къ âчѣле ток-
мѣле âмълте кіпъри съ âпъртъшєск âтре сине фіюл
шй дх҃ъль сфнтъ. Къ Фіюль съ нâцще прінъ âцє-
лѣцерѣ Пърінтелуй, дх҃ъль сфнтъ ѩ҃сє прінъ
воă Пърінтелуй. Кжнд зічемъ âтръ кіпъ къ
Пърінтеле ѩ҃сте май âтжй де кжтъ Фіюль, шй
де кжтъ Дх҃ъль сфнтъ, Авемъ âцй къ âчѣль âт-
жй нъ ѩ҃сте пентръ фіре, că҃ âдевърінцъ, пă-
те нъмай пентръ рждъăлъ, că҃ пентръ оу҃нъ фѣлю
âтръ дмнезеў, că҃ пентръ оу҃нъ къцетъ ѡменєск.
Ѩръ пентръ фіінцъ пъръ҃ть май нâінте де вѣчи.
Дінъ прєвнъ къ дмнезеў Пърінтеле âл҃ фăсъ Фіюль
шй дх҃ъль сфнтъ. Шй нă҃ фăсъ нічи оу҃нъ
чăсъ карє съ фіе фѡсъ Пърінтеле фръ де Фіюль,
Шй фръ де дх҃ъль сфнтъ. Къ пъръ҃ть
май нâінте де вѣчи дмнезеў Тâтъль цїă шй

ѭеѣ сѝнгѹръ пре сѝне ; пентрѹ ѧчѣѧ тóть де оу҃на
май наѝнте де вѣчи ѧтрѹнь лѹ́кь ѧѵ фѹ́сть Фіюл
кѹ Тáтъль ; пентрѹ къ Фіюль ѧтѹ́нчи сѧѵ нъ-
скѹ́ть кжнд Тáтъль пре сѝне сѝнгѹръ ѭбѣ́ще ;
шѝ де пѹ́рѹрѣ май наѝнте де вѣчи ѧтрѹнь лѹ́кь
кѹ Пърѝнтеле ѧѵ фóсть Дх҃ѹль сфѝнть . Пентрѹ
къ Дх҃ѹль сфѝнть ѧтѹ́нчи пѹрѣ́деѕ Кжнд Тáтъл ѭ-
бѣ́ще сѝнгѹръ пре сѝне .

Правослáвничи Крещѝни цѝнь ѧкѹ́нь мѝжлокѹль ѧ Фїлософілѹръ фъптѹ́ръ . Сосѣ́ще мѝжлокѹль ѧль Теолóгілѹръ (Адекъ скрипт҃ра .) Къ Теолóгїй прѝнь скрипт҃ръ кѹнóскѣ пе прѣ сфѝнта Трóйцъ , ѧскѹлтжнд пре Хс̄ кáреле зѝче . (Іѡáннь Кáпь : ѕ̄ . сті : лд .) Испитѝци скрипт҃риле къ вóй гжндѝци съ ѧвѣ́ци ѧтрѹ́ дѝнселе вїáца де вѣчи . Кжнд чет҃ѣ́скь Теолóгїй ѧчѣ́сть кѹвжнть кáре ѧѵ скрѝсь Апóстолѹль Іѡáннь сжнть трéй кáрїй мърт҃ѹрѝческ ѧ Чѣрѣрн пре Тáтъль , Фіюль , шѝ Дх҃ѹль сфѝнть , шѝ ѧчѣ́ѧ трéй сжнть оу҃нѹль . Прѝнь ѧчѣ́сть скрипт҃ръ кѹнóскѣ пре сфѝнта Трóйцъ ѧтро дм҃незѣйре , къ ѧколѡ скрїе ѧчѣ́ци трéй оу҃нѹль сжнть . Пентрѹ ѧчѣ́ѧ къ ѧчѣ́сте трéй кѝпѹрн сжнть оу҃нь дм҃незѣ́ѵ : нѵ сжнть трéй дм҃незѣ́й . Кжнд чет҃ѣ́скь Теолóгїй кѹвѝнтеле кáре ѧѵ скрѝсь Пáвель Апóстолъ (ла ѧтжѧ Кáрте кътръ Коринд҃ѣнѝ Кáпь : н̄ . стіх : к̄ . ѕ̄ .) Ниментѣ нѵ пѣ́сте ѧлт҃ дм҃незѣ́ѵ нѹмай оу҃нѹль , къ мъкáръ къ сжнть кáрїй съ кїѧмъ дм҃незѣ́ѵ , шѝ ѧ Чѣрн шѝ пре пѣмжнть , пре кѹмь сжнть дм҃незѣ́й мѹлци , шѝ домнитóрн мѹлци , нъръ нóлш оу҃нѹль дм҃незѣ́ѵ Тáтъль , дннтрѹ кáреле сжнть тóате , шѝ нóй ѧтрѹ ѥ́ль , шѝ оу҃нѹль дм҃нѹль нóстрѹ Іс̄ Хс̄ , Пентрѹ кáреле сжнть тóл-

176

те, шѝ ноѝ пентрꙋ ѣ́ль, шѝ оу҃нꙋль дх҃ꙋль сфи̑нтъ
а̑трꙋ ка́реле сѫ́нтъ тоа́нте, шѝ ноѝ а̑трꙋ ѣ́ль:
Шѝ принь а̑чѣ́стъ скрипторъ кꙋно́скь пре сфи̑нта
Тро́ицъ а̑трꙋнь дмнезе́ѣ, къ а̑колѡ а҃ꙋ скри́сь а-
по́столꙋль Па́вель, къ а҃лтꙋль ни́ме нꙋ́ дмнезе́ѣ
нꙋ́маи ѡ҃нꙋль. Шѝ кѫ́нд зи́че о҃у́нь дмнезе́ѣ та́-
тъль, нꙋ́ депъртѣ́хъ пре Фи́ил дела а̑чѣ́шь
дмнезеи́рѣ, Кѫ́нд ѣ҃ръшь зи́че о҃у́нꙋль дмнꙋль но-
стрꙋ і҃с хс҃, нꙋ́ депъртѣ́хъ пре Пъри́нтеле дела а-
чѣ́шь дмни́е. Къ де а҃ръ депъртѫ́ пре Фи́ил дела
дмнезеи́рѣ Пъринтѣ́ск, шѝ пре Та́тъль дела дм-
ни́а Фи́илꙋй, а̑ръ фѝ фо́сть до́й дмнезе́й шѝ до́й
Стъпжнито́ри, Чи по́столꙋль Па́вель нꙋ́ глоколде
къ фіе до́й дмнезе́й, шѝ до́й дмни. Кѫ́нд зи́че о҃у́нь
дмнезе́ѣ, о҃у́нь дмнь, шѝ дх҃ꙋлꙋй сфи̑нтъ мъка́рь
нꙋ́ скри́сь а̑чѣ́сте кꙋви́нте дмнезе́ѣскꙋль, Дмнꙋль.
А̑къ дх҃ꙋль сфи̑нтъ ѣ҃сте дмнезе́ѣ шѝ дмнꙋль, къ
а̑ичи помени́нд по́столꙋ́ пре дꙋмнезе́ѣй чей мꙋ́лци
въгжне́ци а̑шъла́тѡ́ри, а̑потри́ва а̑чѣ́лоръ дꙋм-
незе́й мꙋ́лци а̑шъла́тѡ́ри, пꙋ́не пре дмнезе́ѣ а̑деъ-
ра́тъ Пъри́нтеле. Шѝ пре о҃у́нь дмнь і҃с хс҃, шѝ
дмнь прѣ́нъ пре о҃у́нь дх҃ъ сфи̑нтъ, Пꙋтѣ́мъ а̑-
приче́пе къ дх҃ꙋль сфи̑нтъ ѣ҃сте дмнезе́ѣ шѝ дмнь.
Шѝ динтрꙋ а̑чѣ́сте кꙋви́нте по́столѣ́ци а̑трꙋ
ка́реле сѫ́нтъ тоа́нте, Шѝ ноѝ а̑трꙋ дѫ́нсꙋль,
Къ а̑чѣ́сте кꙋви́нте динтрꙋ ка́ре, прин ка́-
реле: а̑трꙋ ка́реле, А҃семне́хъ о҃у́на шѝ не
деспърци́нтъ лꙋкра́ре а̑трѣ́й ки́пꙋри дмнезе́ѣци кꙋ
нѣ дѫ́нсꙋль фъптꙋрѣ́й; Пентрꙋ къ трѣ́й ки́пꙋри
дмнезе́ѣци а҃ꙋ ѡ̑ дмнезеи́рѣ, шѝ ѡ̑ дмни́е не деспър-
ци́нтъ, Пентрꙋ къ а҃ꙋ о҃у́на шѝ не деспърци́нтъ
лꙋкра́ре. Кѫ́нд четѣ́тъ Ѳеолѡ́гїй а̑чѣ́сте кꙋ-

вѝнте

247

вінїте кăреле ăѹ скрісь Апостолѹль Пăвель (ла ă-
дóлш кăрте кътрь Коринд҃ени Кап: гї.
стíхь: гї.) Дăрѹль Дм҃нѹлѹй нóстрѹ Іс҃
Хс҃ шй драгостѣ лѹй Дм҃незéѹ шй Тăтъль:
Шй ăпрезнăрѣ сф҃нтѹлѹй дх҃ъ съфіе кѹ вóй кѹ
тѹ́ци. Шй прінь ăчăстъ скрисóаре кѹнóскь пре
сф҃нта Трóйцъ ăтро Дм҃незéире: Кѣ ăтрăлте ló-
кѹри ăтжй пѹне пре Пърінтеле, дѹпъ ăчѣа пре фіі-
ль, май пре оу҃рмъ пре дх҃ѹль сф҃нть. Йăръ
ăінчѣ оу҃нде ерă ăпѹне пре Тăтъль, ăколш ăѹ
пѹсь пре фіюль: оу҃нде ерă ăпѹне пре фіюль, ă-
колш ăѹ пѹсь пре дх҃ѹль сф҃нть: дăнда шйре къ
трéй кíпѹри Дм҃незéци сăнть лѹ́рѹшь де ѡпотрі-
въ, ѡ дм҃незéире, шй ѡпѹтѣре ăѹ.

Кăнда читéскь Ѳеолѡгїй кѹвінтеле кăре ăѹ
скрíсь Ѱалмíста (Ѱă: нз҃. стї: д҃.) Скóалъ
мърíрѣ мѣ, скóалъ Ѱалтíре, шй ăлъѹтъ, скѹ-
лăмъѹой дмінецъ. Прінь ăчăстъ скріптѹрь
кѹнóскь пре сф҃нта Трóйцъ. Кѣ ăѹ фóсть де ăчă-
стъ вóрбъ ăтре прѣ сф҃нта Трóйцъ, дм҃незéѹ
Тăтъль ăѹ зíсь кътрь Хс҃ фіюль сѣѹ, мóртѣ шй
ăгрóпъ пѹсь; Скóалъ мърíрѣ мѣ: дх҃ѹль сф҃-
нть ăѹ Зíсь; Скóалъ Ѱалтíре, шй ăлъѹтъ.
Йăръ Хс҃ Фíнль лѹй дм҃незéѹ ăѹ ръспѹнсь: скѹ-
лăмъѹой дмінецъ. Кăнда читéскь
Ѳеолѡгїй ăчѣсте кѹвінте кăре ăѹ скрíсь ѣкли-
сіăстѹль (Кă: д҃. стї: ѣ҃.) Фѹнѣ ăплетй-
тъ ăтрéй (бíце) нѹсъѹа рѹмпе де грăбь. Шй
прінь ăчăстъ скріптѹрь кѹнóскь пре сф҃нта Трóйцъ
ăтро Дм҃незéире, кѣ фѹнѣ мъкăръ кѣ їăсте ăпле
тíнтъ ăтрéй бíце, ăѣ ѡфѹне їăсте, нѹ сăнть
трéй. Дшă шй ă Дм҃незéѹ, мъкăръ кѣѣ ăфлъ

трéй

трéй кнпѹри, ѧсъ оу҃нь дмнезéѹ ѥ҃сте, нѹ
ѥ҃сть трéй дмнезéй. Кжнды читéскь
Θеолѡгїй шн ѧ҃чѣсте кѹвѣинте кáре съ ѧ҃флъ ла
Прорóкѹлъ Їлáіа (Кáп: мѳ. стíх: ѯї.)
Дмнѹлъ мáѹ трими́сь, шн Дхѹлъ лѹй. Шн прінь
ѧ҃чáстъ скрипт҃ръ кѹнóскь пре сф҃нта Трóицъ,
къ ѧ҃чéсть кѹвжнть (ѧѹ грѣ́нть Хс҃ Фíюль лѹй
Дмнезéѹ, пре кáреле лáѹ трими́сь ѧ҃лѹме, пен-
трѹ мжнтѹнрѣ ѡ҃менéскъ, Тáтъль: шн Дхѹ҃л
сф҃нть. Мъкáръ къ Дхѹлъ трїи́мѣте пре Фíюль,
ѧсъ Фíюль дела Дхѹлъ сф҃нть нѹсъ нáще, ѧшà
шн Фíюль мъкáръ трими́те пре Дх҃ѹлъ сф҃нть,
пре кѹмь ѧ҃сѹши ѧѹ зи́сь къ҃тръ Оу҃ченíчїй сѣй
(Їѡáннъ Кáп: ѯї. стíх: ξ.) Май лéсне ѥ҃сте
вóлш кáтъ мéргѣ ѣ҃ѹ, къде кѹмъвою дѹче ѣ҃ѹ
мжнгжйторíль нѹва вени́ къ҃тръ вóй. Ѩръ де мъ-
вóю дѹче вóй трими́те пре джнсѹль вóлш, ѧсъ
дела фíюль Дх҃ѹлъ сф҃нть нѹ ѥ҃сте, (ѧ҃декъ нѹ
пѹрчéде) къ ѧ҃лть лѹкрѹ ѥ҃сте ѧль трими́терїй,
ѧлтѹль ѧль погорж́рїй. Грими́тере ѥ҃сте пре врѣ́мѣ
ѧчѣ́а къ҃тръ ф҃ъпт҃ръ. Ѩръ погорж́ре ѥ҃сте
май наи́нте де вѣ́чи, ѧнаи́нте де ф҃ъпт҃ръ.
Пентрѹ ѧчѣ́а Дхѹлъ сф҃нть съ нѹмѣ́це ѧль Фíюлѹй
дѹпъ кѹмь зи́че Пáвель Апóстоль. Де нѹ ѧ҃ре
чинева Дхѹлъ лѹй Хс҃ ѧчéла нѹ ѥ҃сте ѧль лѹй, къ
Фíюль трими́те пре дх҃ѹлъ сф҃нть ѧ҃чáсѹль къ҃тръ
ф҃ъпѹръ. Ѧкъ съ грѣ́ще дхѹ҃л ѧѧ Фíюлѹй, пенѹ ѡ҃-
фíре Дмнезеéскъ; кáре ѡ҃ѧѹ ѧмжндóй. Нѹ пенѹ
ѧчѣ́а съ ѧ҃йсъ дхѹлъ сф҃нть ѧпѹрчéде дела Фíюль.
Кжнды читéскь Θеолѡгїй шн ѧ҃чѣ́сте
кѹвíнте кáре ѧѹ зи́сь Хс҃ къ҃тръ Апóстоли. Ѥѹ вóй
рѹгà пре Пърíнтеле. Шн пре ѧ҃лть мжнгжитóри ва

примите воăш, ка съ бъсъдѣ съ фіе нѫ вой âвѣчнѫ Дхѫвль чѣла âдевъраць. Шй прінь âчаста скриптѫра кѫноска Троица чѣ прѣ сфінтъ. Дрепт âчѣа âѫ хісь Хс їаръши. Ёѫ вой рѫгà пре Пърінтеле, шй пре âлць мжнгжйторі вадà воăш, нáѫ хісь ёѫ вой дà воăш (Їѡáннь Кáпь: дї. стіхь: зї.) Къ Дхѫвль сфінть їсе дела âсѣши Пърінтеле їаръ дела Фіюль нѫ їсе, къ де âрь фй съ їсъ Дхѫвль сфінть дела Тáтъль, шй дела Фіюль, âмь пѫтѣ мъртѫрисй лѫкрѫ кáре нѫ їасте сѫнь: къ â Дмнезеіре сăр âфлà доăш âчепътѫри, пентрѫ къ âчепѫтѫль фъръ де âчепѫть пре кѫмь їасте Тáтъль, шй âчепѫтѫль: дела âчепѫтѫль пре кѫмь їасте Фіюль сжнть доăш âчепътѫри. Їаръ мъкáръ âчѣлѣ тоáлте трéй кіпѫри Дмнезеéщи сжнть ѡ âчепътѫръ âтóть фѣлюль де фъптѫръ. Âдекъ кѫмь âрь фй âѫмѣ âѫ фъкѫть âчѣстѣ (трéй) кіпѫри Дмнезеéщи, шй сжнть ѡ âчепътѫръ âтоáлтъ âѫмѣ, дрепть âчѣа скріе ла фáчере â кáпѫль динтжй сїї: â. де хíче. Динь чепѫть âѫ фъкѫть Дмнезéѫ Чéрюль шй пъмжнтѫль: âсъ Пърінтеле шй Фіюль: нѫ пóть фй ѡ âчепътѫръ â Дхѫлѫй сфінть къ їасте âфáче âчéль лѫкрѫ âль фірéй кáре съ кѫвíне (тѫтѫрóръ) âтрéй кіпѫри Дмнезеéщи, шй дрéпть âчѣа âѫ оўнь лѫкрѫ фíреш, шй пентрѫ âлте âдевíнць фíреше âѫ хісь Хс кътръ Дмнезéѫ Пърінтеле сăѫ: âле мѣле сжнть тоáлте âле тáле, шй âле тáле âле мѣле. Нáѫ хісь Хс âчѣсте кѫвínте пентрѫ âчѣа ка съ фіе âвѫть дела джнсѫль Дхѫль сфінть â пѫрчéде ка дела Пърінтеле, къ â слободзй пре Дхѫль сфінть, âчѣа їасте лѫкрѫ кіпеш кѫ кáре

съ ѡсебѣце Пърінтеле де кътръ Фіюль шѝ Дх҃ъль сф҃нть, пентръ къ сінгъръ Пърінтеле ѥ҃сте ачепъть Фіюлъй шѝ Дх҃ълъй сф҃нть. Шѝ нъ ѥ҃сте пътінць динь лъкръ фінешь а адъче лъкръ кінешь. Адек Фіюль къ Пърінтеле ан фъкъть лъмінъ, пентръ ачѣа Фіюль къ Пър҃н-теле слобóаде пре Дх҃ъль сф҃нть, къ де ѥ҃сте дрептáте ачѣа шѝ ачѣа дрептáте Дх҃ъль сф҃нть къ Пърінтеле ан фъкъть лъмінъ, дрéпть ачѣа Дх҃ъль сф҃нть къ Пърінтеле нáце пре Фіюль, сан пре сіне сінгъръ слобóаде. Чѝ пре кѣмь анчи, а-шà шѝ акóло, динь лъкръль фінешь нъсъ адъче лъкръ кінешь, къ лъкръ фінешь ѥ҃сте дела Дм҃не-зéй, пентръ вóа Дм҃незеáскъ: шѝ денафáръ де сф҃нта Трóйцъ ѥ҃сте. Лъкръль ѥ҃ръшѝ чéль кінешь ѥ҃сте а Дм҃незéй, пентръ нáцерѣ Дм҃-незеáскъ, шѝ ѥ҃сте алъънтръль сф҃нтей Трóйце.

Кжнд чітéскь Θеолѡгїй шѝ ѧлте кѣ-вінте кáре ан грѣіть Хс҃ кътръ Апóстоли (Іѡáннь Кап҃: ѕ҃ї. стіхь: ѕ҃ї.) Кжнд ва вені мжн-гжітóрюль, кáреле вóю тримíте ѥ҃й вóлш дела Пъ-рінтеле Дх҃ъль чéль адевърáть. Кáреле дела Тáтъль пъръчѣде ачéла ва мъртърисѝ де мíне, шѝ прінѝ ачáстъ скріптъръ къноскь прѣ сф҃нта Трóйцъ, пентръ ачѣа ѥ҃ръшѝ ан хінсь Хс҃, пре кáреле ѥ҃й вóю тримíте вóлш дела Пърінтеле, нáй хінсь къ ва тримíте дела сíне. Шѝ ѥ҃ръшѝ ан хінсь Хс҃: Дх҃ъль адевърáть кáреле дела Пърінтеле пъръчѣде, нáй хінсь къ пъръчѣде шѝ дела мíне. Къ Дх҃ъль сф҃нтъ нъмай дела сінгъръ Пърінтеле пъръчѣде, шѝ ѧре аса фїінць, ѥ҃ръ дела Фіюль нъсъ тримíте, шѝ фїінца са нáре дела джнсъль. Пре кѣмь хіне

Іоаннъ ĕї: кѕ.

Â Пилделе луй Соломонъ (Кап : и. стіхъ : кѓ) Âцелепчунѣ Дмнезеѣскъ Хс кътръ Дмнезеу Пръинтеле сѫу. Мăй наинте де тоци мунцій маи нъскут. Мъкаръ къ нау âдаусе сингур Пръинтеле (âчестъ кувънтъ) мънаце. Âсъ ной крĕдем къ Фіюль дела âсуши Пръинтеле сау нъскут, нъ сау нъскут дела Дхъль сфънтъ. Âшиждерĕ âчĕаши âцелепчюне Дмнезеѣскъ, Хс, кънд зиче: Дхъль âдекъраторе каре дела Татъл пъртĕде, мъкаръ: къ нау âдаусе, дела сингур. Âсъ âвем âкрĕде къ Дхъль сфънтъ дела âсуши Пръинтеле ăсе, ăръ дела Фіюль нъ ăсе. Шй кънд âу съфлат Хс пре Апостоли, шй âу зис лоръ. Прійміци Дхъ сфънтъ, къръра вĕци ĕрта пъкателе, съвор ĕрта лоръ, шй къръра вĕци цинѣ съвор цинѣ (Іоаннъ Кап : к. стіхъ : ка.) Âтунчи нау дат Хс Апостолилор кип âл Дхълуй сфънтъ, чи лу дат дарул Дхълуй сфънтъ пънтĕре â ĕрта, шй âцинѣ пъкателе. Пентру âчĕа Дхъль сфънтъ, âл трĕйлѣ кип Дмнезеѣскъ дела Фіюль нъ пъртĕде.

Кънд четеѣскъ Теолоѓій шй âчестъ кувънтъ, каре âу грăит Апостолул Петру кътръ Жидови де Хс (Дїмніе Кап : ĕ. стіхъ : лг.) Шй фъгъдуинца Дхълуй сфънтъ лунд дела Пръинтеле âу турнат. Шй прин âчăстъ скриптуръ куноскъ пре сфънта Троіцъ, дрептъ âчĕа ăръ скріе къреѣ пре Дхъль сфънтъ дела Татъл. Нъ ăсте скрисъ (Хс) дела сине âу възут. Къ Дхъл сфънтъ дела âсуши Пръинтеле ăсе, нъ ăсе дела Фіюль, пентру âчĕа шй Павел Апостол зиче де Дмнезеу Пръинтеле тй : Кап : г. стіу : ѕ. ѕ

Чи дꙋпъ âлꙋй мúлъ âꙋ мжнꙋúнт пре нóй кꙋ фереджéлъ
фїúнцей, шн кꙋ âнойрѣ Дх҃ꙋлꙋй сфн҃тъ, дúнъ
кáреле âꙋ върсáтъ спре нóй кꙋ богъцíе прúнъ Іс̃ Хс̃
мжнтꙋйторюль нóстрꙋ. Гн̃ъ кжндъ
грѣà Хс̃ кътръ âпóстоли де Дх҃ꙋль сфн҃тъ: âчéла
мъꙋа прослъꙋй, кꙋ дúнтрꙋ âль мїéꙋ ва лꙋà.
Âúчи âсемнà Хс̃: кꙋ дх҃ꙋль сфн҃тъ дела âчéлашь
нсе, дела сúнгꙋрь Тáтъль, шн áре âсà фїúнцъ.
Дúнтрꙋ кáреле ел̃ сáꙋ нъскꙋтъ, шн áре âсà
фїúнцъ. Гн̃ъ нáꙋ âсемнáтъ Хс̃ кꙋ âчéстъ кꙋ-
вжнтъ кась фíе ешúтъ дх҃ꙋль сфн҃тъ дела джнсꙋль,
кꙋ нáꙋ зúсь дела мúне: чи âꙋ зúсь дúнтрꙋ âле
мѣле (Âдекъ дела Пърúнтеле) ва лꙋà.

Прúнъ âчéстъ кꙋвжнтъ âꙋ âсемнáтъ Хс̃, кꙋ
дх҃ꙋль сфн҃тъ âчѣшн âвъцътꙋръ сúнгꙋрь âвꙋ съш
дѣ ѡаменилоръ, кáре âꙋ фóстъ джнде Хс̃, нꙋ
âвѣ нимúкь съ âвѣце âпротúва âвъцътꙋрїй лꙋй
Хс̃, шн âвóей. Шн âпóстолꙋль Пáвель сúнгꙋр
кúпꙋль Пърúнтелꙋй âцелѣце, зикжнде дешúрѣ
дх҃ꙋлꙋй сфн҃тъ (Ла âтжа кáрте кътръ Корин-
âѣни Кáп: ѣ. стíхь: ѣї.) Гн̃ъ нóй нáмь
лꙋáтъ дх҃ꙋль лꙋмїй âчéщїа, чи дх҃ꙋль чéль дела
Âмнезéꙋ. Гн̃ъ де зúче чинеà кꙋ Фíюль
кꙋ Пърúнтеле áре ѡ Âмнезéире, Пентрꙋ кꙋ âúчи
кúпꙋль фїéскь съ âцелѣце, шн дела Фíюль нсе
дх҃ꙋль сфн҃тъ; Нóй âшúждерѣ зúчемь, кꙋ шн
дх҃ꙋль сфн҃тъ áре ѡ Âмнезéире кꙋ пърúнтеле,
пентрꙋ кꙋ шн кúпꙋль дх҃ꙋлꙋй сфн҃тъ âúчи съ âцелѣце, Шн дела сúнгꙋрь сúне нсе дх҃ꙋль сфн҃тъ,
дáръ пре кꙋмь âчáста, âшà шн âчѣа мъртꙋ-
рíе не кꙋвїюáсъ. Кжнде Четéскь Θео-
люгїй, кꙋ âвѣрѣмѣ Ботéзꙋлꙋй лꙋй Хс̃:

Дхуль сфнтъ сау аръта́тъ авъздухъ ѧкипь де ѡ-
рѹмбь, ѩръ Фіюль сау аръта́тъ ѧ апа Іорда́нулуи
ѧтрѹпь ѡмене́скь, Пърінтеле сау аръта́тъ ѧ Чёрю
ѧ глась зикжндь: Ачёста ѩсте Фіюль мёю чёль
юбітъ ѧтрѹ ка́реле бине амь врѹтъ. Прінь ачастъ
скріптѹръ кѹно́скь ѧ Дмнезёѹ трёй кіпѹри ѧ ѡ-
себіре (адекъ ѡсебіте.) Пентрѹ къ пре мѹл-
те ло́кѹри, шй ѧмѹлте кіпѹри сау аръта́тъ, шй
динтрѹ ачёсте кѹбінте пѹтёмь акѹно́аце къ Дхуль
сфнтъ ѩсе дела ѧсѹши Пърінтеле, ѩръ дела Фіюл
нѹ ѩсе. Нѹмай че ѡдихнёце спре Фіюль.
Пентрѹ къ динь Чёрю сау погоржтъ дхуль сфнт
дела Пърінтеле спре Фіюль: кжндь сау Бо-
тезатъ Фіюль луй Дмнезёѹ ѧ апа Іорда́нѹ-
луй пре кѹмь скріе Матфёй ёѵлістуль ѧтрёй ка́-
пете стіхь: ві. зикжндь: Шй Ботезжндусъ
Іс ѧ ёшітъ ѧдатъши динь апъ: шй ійтъ йсау
дешкісь луй Чёрюриле, шй ѧ въздѹтъ Дхуль луй
Дмнезёѹ погорждусъ ка ѹнь порѹмбь, шй вінь
спре ёль. Пѹтёмь шй динтрѹ ачёста акѹно́аце къ
дхуль сфнтъ ѩсе дела ѧсѹши пърінтеле, шй спре
Фіюль ѡдихнёце, къ ашà скріе: Къ пърінтеле
пѹне спре Фіюль пре дхуль сфнтъ, шй зіче къ-
тръ Фіюль (Ісаіа Кап: мв. стіхь. а.) Ійтъ
прѹнкуль пре ка́реле лямь але́сь юбітуль мёю,
пре ка́ре бине вой сѹфлетуль мёю, пѹневой
дхуль мёю спре джнсуль: ѧкъ ачёста Дмнезёѹ
пърінтеле ла ачёстлалць проро́кь Ісаіа ѧкіпѹа́це
май але́сь зикжндь ѧ аї. Ка́пете стіхь:
а. ёшіва Тоа́гь динь рѣдъчіна луй
Іессёй, шй Фло́аре динь рѣдъчіна луй, шй ва ѡ-
дихні спре джнсуль дхуль мёю. Ачи съ

120

Аџелѣџе къ Тоатъ҃ль ѥсте прѣ кърата Фечоаръ дин Ѣдъчина лъй Іессей, дин нѣмъль лъй Давидъ Апъратъ фиіль лъй Іессей. Флоаръ ѥсте Хс̃ каре сав нъскът дин прѣ кърата Фечоаръ, шй спре дженъль wдихнѣџе Дх̃ъль сф̃нтъ. Пентръ ачѣа Хс̃ а Назаретъ оу̃нде ера крескът, атръндъ дупъ wбичаіль съу а Адънаре (Пре кът скріе лъка евг̃листъль Кап: д̃. стіх: кѳ̃ї.) Шй скълъндъ къ читѣск ѥ̃ъ дать лъй Карѣ Исаіей Проркъль, Шй ау афлат ачѣсте кувинте, шй ау зис къ сжнтъ скрисе пентръ дженъль: Дх̃ъль Дм̃нъзъй пре мине, пентръ каре мау унс, а бине вестй съпътилъръ мау тримис (Исаіа Кап: кѳ̃д. стіх: ѳ̃.) Шй алтъ лъкръ ѥсте ал погорърей, алтъль ал wдихнірїй, ѥсте ал погорърей лъкрарѣ, ал wдихнірїй ѥсте ачетарѣ лъкръ-лъй. Шй прин ачаст wдихнире, шй пентръчере а Дх̃ълъй сф̃нтъ спре Фіюл акипъщесъ къ Дх̃ъль сф̃нтъ ѥсте де wфїінцъ Пърінтелъй, пре кът Фіюл Пърінтелъй, шй Пърінтеле Фіюлъй ѥсте де wфїінцъ, Пентръ ачѣа ау зис Хс̃ (Іоан̃н Кап: д̃ї. стіхъ: ї.) Къ ѐ̃ъ сжнтъ атръ Пърінтеле, шй Пърінтеле атръ мине ѥсте.

Кжнд четѣск Теолоґїй ачѣсте кувинте каре ау зис Псалмістъ де Хс̃ (Псал: м̃д. стї̃: д̃.) Пентръ ачѣа оусѣле пре лине Дм̃нъзъль, Дм̃нъзъль тъ кът оунтъ де лемнь ал бъкърієй (адекъ къ Дх̃ъль сф̃нтъ:) Шй прин ачаст скрипътъръ кънощъ пре прѣ сф̃нта Тройцъ, шй погорърѣ Дх̃ълъй сф̃нтъ дела атъшй Пърінтеле, нъ дела Фіюл.

Пентръ къ Пърінтеле дъ Фіюлъй пре Дх̃ъль сф̃нтъ, Къ каре пре дженъль атемнѣзъ,

пре кѹм âдевер҃ще шѝ Апо́столь Пе́трѹ зикѫнд҃ (Дїа́нїе Ка́пл: ї. стїхъ: лн.) Пре Іс҃ пре че́ль дінь Назаре́тъ кѹмь âѹ оу҃нсь пре е́ль дм҃незе́ѹ кѹ дх҃ѹль сф҃нтъ, шѝ кѹ пѹтѣ́ре.

Кѫнд҃ чнтеск҃ Θеолѡ́гїй къ âвре́мѣ скимвъ́рїй лѹй Хс҃ (âдекъ â Прешбраже́нїей) сль âръпта́тъ дх҃ѹль сф҃нтъ â Нѹѡръ, Фїюль сль âръпта́тъ âмѹнтеле Θлвóрѹлѹй âтрѹпъ ѡмене́ск҃, Пъ-рінтеле сль âръпта́тъ â Глáсъ грънд҃ дінь Нѹѡръ.

Âче́ста е҃сте Фїюль мїе́ѹ че́ль ѹбі́нтъ âтрѹ ка́реле бі́не âм҃ бо́нтъ, пре âче́ста âскѹлта́ци, (Матѳе́й Ка́пл: кї. стїхъ: е҃.) Шѝ прінь âча́стъ скрнптѹръ кѹно́скъ â дм҃незе́ѹ трéй кі́пѹри â ѡсебі́ре (âдекъ ѡсебі́нте.) Пентрѹ къ шѝ âколѡ âмѹлте ло́кѹри, шѝ âмѹлте фѣ́люри сль âръпта́тъ. Кѫнд҃ чнтеск҃ Θеолѡ́гїй шѝ âче́сте кѹбі́нте ка́ре âѹ дн҃сь Хс҃ дѹпъ âвїа́рѣ съ къ́трь Апо́столи (Матѳе́й Ка́пл: кѝ. стїхъ: âї.) Мергѫнд҃ âъцáци по́лте лі́мбиле Бо́тезѫнд҃ѹй пре дѫнші́й, âнѹмеле Та́тъльй, шѝ âль Фїюльй, шѝ âль дх҃ѹльй сф҃нтъ: Шѝ прінь âча́стъ скрнптѹръ кѹно́скъ пре дм҃незе́ѹ â трéй кі́пѹри, шѝ трéй кі́пѹри âтрѹнь дм҃незе́ѹ, къ âѹ порѹнчі́тъ Хс҃ съ Бо́тѣзе пре ѡ҃амени âтрѹнь нѹме нѹ âнѹме мѹлте. Пентрѹ âчѣ́а къ́чи къ чѣ́ле трéй кі́пѹри дм҃незе́ци âѹ оу҃нь нѹме дм҃незе́ск҃, Шѝ сѫнтъ оу҃нь дм҃незе́ѹ, нѹ дм҃незе́й мѹлци.

Правосла́вничи Крецíни цíци âкѹмь мі́нжлокѹль Θеолѡгїе́ск҃ âль скрнптѹрїй сф҃нте? Чѝ âкѹм҃ съ ка́де âщѝ шѝ мнжлочі́рѣ Прорѡча́скъ, шѝ Патрїерша́скъ. ⁂ декъ се́мнь къ Прорѡчїй шѝ Патрїа́ршїй, прінь сѣ́мне

кѹноще

хѹноцѣ пре сфинта Трóйцъ, къ âшà зиче Павель
апóстоль: шн âчѣсте кипѹри тóате съ âтжмпла де джнши, шн âѹ фóсть скрисе âчѣстѣ âтрѹ
âвъцътѹра нóстрь, âтрѹ каре сфършитѹль
вѣкѹлѹй âжѹнерь. Фóстаѹ семнь де пре
сфинта Трóйцъ âтрѹ âчепѹтѹль лѹмй, кжнд
âѹ врѹть Дмнезéѹ съ фáкъ пре ѡмь, âтѹнчи
âѹ зись: съ фáчемь ѡмь дупъ кипѹль нóстрѹ,
шн дупъ âсемънáре (Пре кѹмь скрíе ла Фáчере â-
капѹль динь тжй стíхь: ки.) âчѣсте кѹвинте âѹ грѣить Пъринтеле къторь Фíюль, шн къ-
торь Дхѹль сфинть. Йрь ѡаменй чéй не крединчóши, зикь къ âѹ грѣить Дмнезéѹ къторь âцери сфътѹиндѹсь кѹ джнши, чи съ âшáль âтрастá, къ âцерй сжнть фъптѹрь нѹсь фъкътóри, пентрѹ âчéа нѹ âсте лѹкрѹ дрéпть, шн нйчи
пóате фн де âсемънáре ка съ фíе âчѣстѣ, каре Дмнезéѹ тóате ле щíе, шн дъ сфáть âцерилѡрь,
шн съ âтрéбе пре âцери де мйнте, шн де сфáть,
скрíе май жóсь âтрѹ âчéлашн капь стíхь: кд.
Зикжнд: Фъкѹ Дмнезéѹ пре ѡмь, дупъ кипѹль лѹй Дмнезéѹ лаѹ фъкѹть пре джнсѹль. Йрь
чéле трéй кипѹри Дмнезéещи сжнть оу̑нь Дмнезéѹ,
нѹ сжнть трéй дмнезéй.

Фóстаѹ семнь де сфинта Трóйцъ шн âтѹнчи
кжнд âѹ бъгáть дмнезéѹ пре Âдáмь âрáй, шн âѹ
врѹть съй фáкъ лѹй сóць, къ âѹ зись: Нѹ âсте
бине âфй ѡмѹль сйнгѹръ чи съй фáчемь лѹй âжѹтóрю
(Фáчере Капь: ѣ. стíхь: дї. Âчѣсте
кѹвинте âѹ грѣить Пъринтеле къторь Фíюль, шн къторь
Дхѹль сфинть, шн йрь май жóсь скрíе (стíхь:
кѳ.) Шн âѹ пѹсь дмнезéѹ сóмнь пре Âдáмь,

шн̀ âдормн̀, шн̀ âѹ лѹáтъ ѡКóлстъ динтрале лѹй шн̀ оу̑мплѹ кѹ трѹпъ âлóкѹль е̑й, шн̀ âѹ зидúтъ дм̄незéѹ Кóлста кáрѣ âѹ лѹáтъ динь Âдáмь мѹáре, шн̀ ѡлѹ дѹсъ къ̀тръ Âдáмь. Дрéптъ âчѣ̑а скрíе Дм̄нѹль Дм̄незéѹ, къ трéй кúпѹри Дм̄незéцн сжнтъ оу̑нь Дм̄незéѹ шн̀ дмнь, нѹ сжнтъ трéй Дм̄незéй шн̀ дмни.

Фóстаѹ тéмнь âль сф̄нтей Трóйцъ шн̀ âтѹнчи дѣка âѹ дръкáтъ Дм̄незéѹ пре Âдáмь шн̀ пре Éѵва âхáинне де пїáле къ âѹ зúсь: Нтъ Âдáмь фѹ̀ ка оу̑нѹль динь нóй (Фáчере Кáп: Г. стíхь кѳ.) Âчéстъ кѹвжнтъ âѹ грѣúт Пърúнтеле къ̀тръ Фíюль шн̀ Дх̑ѹль сф̄нтъ. Пентрѹ âчѣ̑а ѡръшн скрíе: зúсъ Дм̄нѹль. Къ âчѣ̑ле трéй кúпѹри Дм̄незéцн сжнтъ оу̑нь дм̄незéѹ, нѹ сжнтъ трéй дм̄незéй.

Фóстаѹ сéмнь âль сф̄нтей Трóйцъ шн̀ âтѹнчи кжнд Зидїà ѡаменїй Тѹрнѹль Вавѹлонéск, къ âтѹнчи âѹ зúсь дм̄незéѹ (Фáчере Кáп: Аї. стíхь: ѯ.) Вениця шн̀ погоржнд къ âмеснекъмь âколо̀ лúмбиле лѹ́ръ. Âчéсте кѹвúнте âѹ грѣúтъ Пърúнтеле къ̀тръ Фíюль шн̀ Дх̑ѹль сф̄нтъ. Шн̀ ѡръшн май жóсь зúче. Шéй ржспнн̀ пре джншéй дм̄нѹль де âколо, прéсте фáца âгóтъ пъмжнтѹль. Къ âчéсте трéй кúпѹри дм̄незéцн сжнтъ оу̑нь дм̄незéѹ, нѹ сжнтъ трéй дм̄незéй. Фóстаѹ сéмнь де сф̄нта Трóйцъ âтрѹнь Дм̄незéѹ, шн̀ пе врéмѣ âчѣ̑а че сáѹ âрътáтъ трéй Âнцери лѹй Âвраáм ла Копáчиль дела Мáмври (Пре кѹмь скрíе ла Фáчере â нї. капéте стíхь: В.) Къ Âвраáм пре âчéй трéй Âнцери ѡѹ нѹмúтъ оу̑нь Дм̄нь, Зикжнд: Дм̄не де

ямь âфлáтъ дáрь де кънътáте âнаíнтѣ тà, 122
нъ трѣче прерóбуль тъ, пентрў âчѣа âў зíсь
Авраáмь âчáста. Къ трéй кúпури дмнезéци
сжнтъ оӱнь дмнь нъсь трéй дмни.

Фóстаў сéмнь де сфнта Трóицъ шì âврѣ-
мѣ âчѣа кжндь âў възўть Прорóкуль Исаíа
(Кáп: ѕ: стíхь: г.) Пре Серафúми лъў-
джндь пре Дмнезéў, шì стригжндь: Сфнтъ,
Сфнтъ, сфнт, Дмнуль Савалшдь. Пентрў
âчѣа âў зíсь Серафúмїй сфнтъ де трéй шр̈и,
къ лъўдà пре сфнта Трóицъ. Âтжй âў зíсь
Пърúнтеле сфнтъ, âдóлшаръ âў зíсь сфнтъ
Фíюль, âтрéа шр̈ъ âў зíсь сфнтъ Дхуль.
Пентрў âчѣа âў зíсь тр̈ъ дмнуль Савалшдь,
къ чѣле трéй кúпури дмнезéци сжнтъ оӱнь дмнь,
нъсь трéй дмни, шì âў шпўтѣре, шì ш
чúнте, шì шлáўдъ. Пърúнтеле
тр̈сте дмнуль Савалшдь, Фíюль дмнуль Савал-
дь, шì дхуль сфнтъ дмнуль Савалшдь.
Пърúнтеле Дмнезéў, Фíюль Дмнезéў, шì
дхуль сфнтъ Дмнезéў. Пърúнтеле фъкътóрю,
Фíюль фъкътóрю, шì дхуль сфнтъ фъкътóрю.
Пърúнтеле âтóтъ пўтѣрникъ, Фíюль âтóтъ пў-
тѣрникъ, Дхуль сфнтъ âтóтъ пўтѣрник.
Пърúнтеле прѣвѣчник фъръ де сфршúтъ, шì не хо-
търъ́тъ, Фíюль прѣвѣчникъ фъръ де сфршúтъ,
не хотъръ́тъ. Шì Дхуль сфнтъ прѣвѣчникъ,
фъръ де сфршúтъ, шì не хотъръ́тъ. Нўмай âчáста
тр̈сте шсебúре (áдекъ шсебúре) âтре кúпурile
чѣле Дмнезéци, Къ Тáтъле нъ тр̈сте дела нúменѣ,
Фíюль тр̈ъши, шì Дхуль сфнтъ зíнтъ дела Тá-
тъле. Тáтъле тр̈сте не нъскўть, не зúдúть,

нічи фъкўтъ. Фіюль їăръ їăсте май наінте деветчи нъскўтъ дела Пъріинтеле, къ âшà âў зісъ Дмнезéў Тáтъль къторъ Хс Фіюл съў (ψâ: ρδ. с: ă.) Дінъ пжнтече май де наінте де лўчáфъръ тéмъ нъскўтъ: шй Дхўль сфінтъ їăсте май де наінте де вéчи ешінтъ дела Пъріинтеле, къ âшà âў зісъ Дмнезéў Пъріинтеле прінъ Пророкўль Іоінл (Кап: в. стіхъ: кі.) Въреавон дінъ Дхўль міéў спре тóтъ трўпўль.

Кжнд âў врўтъ Мойсèй съсъ âпропіе къторъ Дмнезéў кжнд йсъў âрътáтъ лўй â Гўвль чéль де фокъ (Пре кўмъ скріе ла Ешире âтрéй капете стіхъ: в. г.) Дмнезéў їў порўнчіть лўй съшъ дескўлце âкълцъмінтеле дінъ пічóаре жикжнд: Дескўлцъ âкълцъмінтеле дінъ пічóареле тáле, къ лóкўль пре кáреле стáй тў пъмжнтъ сфінтъ їăсте. Âкълцъмінте съ кіáмъ трўпўль нóстръ, къ пре кўмъ âкълцъмінтъ âкóпере пічóрўль, âшà âкóпере трўпўль сўфлетўль ўменéскъ. Âкълцъмжнтўль съ фáче дінъ піáлъ добитóачелоръ, шй трўпўль ўменéскъ âстéмнъ їăсте піéйлоръ де добитóаче. Âре â трў сіне пóфте добиточéци, Кўрвéци, пентрў âчéа зіче Псалмістъ: добитóкъ âмъ фóстъ ла тіне.

Шй нóй православніči Крещіни, дене їăсте вóмъсне âпропіéмъ къторъ Дмнезéў оўнўль â Трóйцъ, шй âпетрéче â Чéрю кў прé сфінта Трóйцъ, кў Тáтъль, шй кў Фіюль, шй кў Дхўль сфінтъ. Съ дескўлцъмъ âкълцъмжнтўль âчéла, Трўпўль нóстръ. Съ лепъдъмъ дела нóй тóле пóфтеле Трупéци, шй чéле добиточéци, кўрвéци. Сълепъдъмъ дела нóй трўфіа, лъкомія, несáцінтўль пжнтечелўй.

пíсма:

123

Дѣзма, мжніа, лѣнѣ, кѹрвіа шѝ ⁂преѹнѣ
ѧлте пъкáте рѣле тóлте, шѝ лепъджндѹле дела
нóй ⁂чѣсте пъкáте, шѝ пóхте трѹпéщи, шѝ
добиточéщи, кѹрвéщи, ⁂тѹнчи вомь дескѹлцà ⁂-
кълцъмжнтѹль трѹпѹлѹй нóстрѹ, шѝ не вóмь пѹ-
тѣ ⁂пропѣà кътръ оу҃нь дм҃незéѹ ⁂ Трóйцъ, шѝ
вомь ведѣ ⁂ Чéрю Трóйца прѣ сф҃нтъ. ⁂ нѹ прѝ
мѝжлокѹри фъкѹте, възѹте, нѹ прінь фъп-
тѹръ ка Фїлосѡфїй, ка Θеолѡгїй, нѹ прінь
сѣмне възжндѹш ка Прорѡчїй, шѝ Патрїáршїй.
Къ ⁂чѣле мѝжлокѹри фъкѹте, шѝ възѹте съ кїá-
мъ ѡглíндъ, шѝ гжчитѹри, (сáѹ чѹмилитѹ-
ри,) Чѝ нóй ⁂чéри пре оу҃нь дм҃незéѹ ⁂трéй кúпѹри,
шѝ трéй кúпѹри ⁂трѹнь дм҃незéѹ фáцъ къръ
фáцъ вомь ведѣ дѹпъ кѹвжнтѹль лѹй Пá-
вель ⁂постѡль кáре зúче: дéчи ⁂-
кѹмь ведéмь ⁂ гжчитѹри ка
прінь ѡглíндъ, шѝ
⁂тѹнчи фáцъ къ
тръ фáцъ.
⁂мúнь.

КАЗАНІЕ

ЛА ДОУМІНЕКА МАРЕ

АЛЕКЪАТОУТОУРГЬ

СФ̃НЧИЛОГЬ.

Кѣ́ртя ăй зи́нема шѝ Дѹми́нека ăтжи́й
(дѹпъ Рѹсали́й.)

Ча́стъ зѝ де ăстъзи съ кїа́мъ Дѹми́нека тѹтѹрю́рь Сф̃нцилюрь. Пентрѹ ăче́а шѝ ăли́мба Рѹмънѣ́скъ ăѹ лѹа́тъ ăсъ грѣ́ѝ Дѹми́нека ăче́ маре. Кѣчи ăстъзи пръзнѹи́м Пра́знекѹлъ тѹтѹрю́рь Сф̃нцилюр: Нѹ ѹ̃нѹлъ, слѹ дóй слѹ зъ́че. Чи кѹ ми́йле шѝ кѹ мелиѡа́неле. Ăтжи́й сф̃нціа сѣ Прѣ́чиста, Ма́йка Дм̃нѹлѹи́ но́стрѹ Іс̃ Хс̃. Адóша Апóстолїй. Ăтре́а Прорѡ́чїй. Апа́тра Сф̃нцїй, Ăвъцъторїй Бесѣ́речїй. Ачи́нчъ Мѹчени́чїй, бърба́ци шѝ мѹ́ери. Ашáсъ Прѣподóб-

ничїй;

ничій, Кълъгъри, шй Кълъгърнице. Ашапте Дрепцій, Апъраци шй проци. Пентръ âчéще сфинци Прорóкуле Исаíа âу профетúть дин Дхуль сфинть де âу зúче: (Кáп нд. стíх: ā.) Веселéщете стéрпе чéа че нáй Нъскúть Фíи.

Áчáста грьáще Прорóкуль де Бесéрика Крещинéскъ че сáу âмúлцить дин пъгжни. Кáчи къ май нáинте де Хс âу фóсть фъръ де рóдь, нáу нъскúть сфинци, Пентръ âчéа нú зúче стéрпе.

Шй тúръ Прорóчица Анна âу зúче (ā. Кáрте â Апърацилоръ Кап ā. стíхь: ē.) Къ стéрпа нъскúшапте, шй чé кú Фíй мúлци глъсй. Кáчи къ Бесéрика нóастръ âу нъскúть, âчéсте шáпте чéте де сфинци че âу зúче. Тúръ Бесéрика Жидовéскъ чé родитóаре âу глъсúть шй âу стерпúть. Пентръ къ Дхуль сфинть сáу погорúть пре Апóстоли де âу лúминáть, кá â Дúмнека â чéа че âу трекúть. Шй Апóстолій âу âвъцáть лúме, шй âтжúта âу плекáть шáменій кжтъ нúчи móарте нáу сокотúть пентръ нúмеле лúй Хс. Пентръ âчéа шй сфинцій Бесéричій нóастре, âу âвъцáть къ пръзнúмь âстъзи поменúрé лóръ. Ка къ кúнóщемь чé рóадъ âу фъкúть Бесéрика прінь âвъцътúра сфинцилоръ Апóстоли. Шй тúръши, пентръ къ âу фóсть оúнтій сфинци де âу ръбдáть мúнчи, шй глáу сфинцúть âмúлте локúри. Шй сжнть не поменúци шй не цінúци âтрú шáмени: Тúръ ла Дмнезéú âу мáре чúнсте.

Пентръ âчéа нú пúсь âстъзи тóци къ чинстéскъ, Шй чéй не цінúци кú чéй цінúци.

Шй тúръши, Къ шй де âкúмь âнáинте къвóрь сфинцй дин шáменій чéй небонитóри. Шй

нъборь цин ѡаменїй съй чинстѣскъ, шин съй прѣзнуаскъ, пентру ачѣа нъ апревнать тоци атрозй съсъ прѣзнуаскъ, Пентру кѣчи къ ѡсташїй апърътѣци кжндъ сжнтъ чинстици, атънчи нъсте чинстить шин апърътъль. Атру ачѣла кипъ шин атру аъастъ зй де астъзи, Атру карѣ съ чинстѣск сфнцїй, май бжртось съ чинстѣще шин съ прослъвѣще Дмнезеу. Карале ау прїймить мъченїа лоръ шин нъ чинстить. Карале нъ атърнт шин ау бируить пре дїаволъль. Карале лѣу дать путѣре шин нъ служить сфнцїй сале кѣмъ съ кадѣ. Оунїй кѣ мѣнчиле, Алцїй кѣ дечѣ ау путѣть афаче бине де ау ажѣнсъ съ агъдаскъ луй Дмнезеу. Ачестора тутурорь ле фачемъ чинсте? Шин поменире астъзи шїй рѣгъмъ съ роаце шин ей пре Дмнезеу пентру ной. Пентру къ ей шлу бъкать сжнцеле съу пентру драгостѣ луй Хс. Шин ау шин адръзнире маре кътръ сфнцїа сѣ. Къ де аскълтъ оунъ апърать слѣужиле сале че сжнтъ фъгадуици съ моаръ пентру джнсъл. Аръ кѣ кжтъ май бжртось Хс съ нѣ аскълте сфнцїй че ау мурить пентру нѣмеле сфнцїй сале. Ау доаръ нѣ сжнтъ май мари Мъченичїй де кжтъ служиторїй апърътѣци: ау доаръ нау рѣбдать май мълте педѣпсе Мъченичїй пентру нѣмеле луй Хс, де кжтъ кѣмъ рабъ служиторїй пентру драгостѣ апъратълуй; Къ Мѣнчиле Мъченичилоръ сжнтъ май мари шин май африкошате де кжтъ Ръзбоиль служиторилоръ.

Чѣ нъсте фрика Ръзбоилуй; доаш ѡщи стау апотривъ? кѣ арме атрармаци, Сабїиле стрълуческ съцециле акопере Соареле, сжнцеле съ варъ

пре

пре пъмжнтъ ка пърайле. Трѫпѫрнле войничилѡр 125
закь ка зноптій авртѣмѣ сѣчерїй. Пър ръзбоюль
сфнцилѡрь Мѫченичи апотрива Апъращилѡрь
пъгжни, ѫѣсте май мнѫнатъ, шн май а-
фнкошатъ. Кѣчн къ Апарацїй шн мѫнчитѡ-
рїй шъдѣ, ѫър Мѫченичїй ста. Апъращїй а
рмаци, ѫър Мѫченичїй голи, шн бирѫа пре чей
а Армаци. Чине нѫсъва мира, чине нѫсъва оу-
милн; Бътѫтѫл бирѫа пре чела чель бътѣ. Ле-
гатѫль пре чель дезлегатъ, аръѫль пре чела чель
ардѣ, мортѫль пре чела чель ѡморїа. Кѫмь ѫа-
сте пїатра чесъ кїамъ Адїаманть, карѣ кжтъ
дешан оучинде кѫ фїерѫль, тотъ нѫсъ здровѣще,
че май бжртось съ здровѣще Фїерѫль кѫ карele
ѡ оучинде. Апръ ачелашь кнпь шн Мѫче-
ничїй, кѫ атжтѣ педѣпсе чей мѫнчїа, ни-
мнкь нѫ гждїа. Чи май бжртось пре мѫн-
читорн чей мѫнчїа ай бирѫа.

Ачеста ръзбоюль ѫѣсте май мнѫнатъ, шн кобжр-
шаще прѣсте тоатъ мнитѣ ѡменѣскъ, кѣчн къ
ла ръзбоюль лѫмѣскь, амжндоѡ ѡѫцнле стаѫ а
Армате. Шн аре воѣ фіешь карele съ шн лобѣскъ
шн съ сприжинѣскъ. Пър ръзбоюль сфнцилѡрь
Мѫченичи кѫ стржмбѫль ле ѣра аль бате. Къ де
ѡпарте шъдѣ Апъращїй дей агрозїа кѫ кѫвинтеле,
де алтъ парте слѫжторїй атрармаци. Мѫн-
читѡрїй ста кѫ фїар де мѫнчи амжйни. Фо-
кѫрнле, бжртѣжеле, спжнзъратѡрнле, Тѣскѫ-
рнле, Фїернле, шн алте фѣлюри де мѫнчи,
тоате ста гата анаинтѣ ѡкилѡрь. Къръ ачѣстѣ
ѣкъ шн кѫ кѫвинте бѫне ай апѫка. Шн дарѫри мари
ле да. Шн амнїй ле фъгъдѫа, пентрѫ ка съсъ

лѣпеде де Хс. Апрежурль лоур стѫ прїатенїй, семинцїйле, шй фрацїй, ла мулци шй Коконїй шй мѣериле, шй пърінцїй, дей рѫгѫ шй кѫ лакрѣми съ глъсѫ съ нѫй ласе съраѧ, нічи съш пїарзъ вїаца ѧтро мікъ де часъ. Де ѧтжтѣ пъръи че венїѫ гързѣою ѧсупра сфинцилоур Мученічи, кѫ невоѣ ерѫ ѧ бирѫй.

Нѫ поате нецине съ трѣаскъ, нічи съ спѫе ѧтр кипь бирѫ шй кълкѫ ѧчѣстѣ тоате, нѫмай пентрѫ ка съ добжндѣскъ Апъръцїа Черюлуй. Шй ле кредінчошїй Апъраци, шй ѧ Фок ѧй ардѣ, шй пре лѣмне ѧй спжзура, шй трѫпуриле лоур стрѫжїѫ кѫ оунги де фїерь. Шй кѫ лумжнзр апрінсе ѧй ардѣ, шй ѧтѣскури ѧй тескѫ шй ѧбжртѣжъ ѧй сфърмѫ. Шй ѧфок ѧй арѫнкѫ шй ѧтемнице ѧй ѧкидѣ. Шй дейлоур мжнкаре ѧй дѫ, шй ѧкълдъри ѧй фїерѣ. Шй кѫ сѫлице ѧй ѧпѫнѣ шй сжнцеле лоур ѧль въръ. Шй нѫ нѫмай ачѣстѣ, чи шй ѧлте мѫлте ле фъчѣ. Шй ѧтралте педѣпсе чей педепсїѫ, пѫнѣй шй пре Гратїй де фїерь фъкѫте мари, шй де сѫпра Къръднилоур ѧй фрицѫ. Шй нолош съ нѫне пар лѫкрѫ пѫцинь, кжнд ѧдзнм къ ѧдзъкѫте Мученічїй пре Къръдни. Чи съ гжндим кѫмь не ѧсте кжнд не принде Фрігуриле, сау кѫмь не доаре кжнд не ардемь нѫмай ла оунь дѣцетъ. Дар сфинцїй Мученічи ѧтрѫ ѧтжта въпае, шй ѧтрѫ ѧтжта жрътекь кѫмь нѫсъ ѧстрикта, кѫмь нѫсъ спъріѫ; къ пре кѫмь съ варсъ ржури кжнд плоаш таре, ѧшѫ шй дінь трѫпуриле Мученічилоур съ въръ сжнцеле пре пъмжнтъ ѧвѣмѣ мѫнчилоур лоур. Ачѣста сжнце Ацерїй възжндуль съ весе-

лїѧ, гăръ драчїй съ ѧтриста, шй ѧ8ши дїа-
волуль съ ку8трємура. Кѣчи къ нă ера прость сж-
целе сфнцилюрь Мученичи, чи ера сжнцеле сфнть
шй врѣдникь Апъръцїй Чѣрнуй. Ачѣль
сжнце възжндуль дїаволуль ачѣла, сă ѧтри-
стать, къ шлă ăдзь ămинте де сжнцеле луй Хс
че сă въръсать пре Крзче, пентрă пъкателе
ноастре. Катръ ачѣла сжнце кăцетжнд Мученичїй
ѧшь въръ сжнцеле съ. Гăръ мъкăръ къ
ăă шй мăрить шй сжнцеле съ шилă въръсать, гăръ
бинеле не трекăть шй не възăть ăă добжндить.
Бинеле ачѣла, че ѡки нăлă възăть, шй
Оурѣки нăлă ăзжить, шй ла йнима ѡмăлуй
нăă ѧтрать. Пре кăмь грѣще шй Пăвель
апостоль, Кăй гътить де амнезеă чѣлюрь чель
нѣѣскь пре джнсуль (ă. карте къръ Коринд҃ни кă:
ѣ. стїхь: ă:) Кѣчи къ Мученичїй ѧ пă-
цинъ врѣме ăă лăать педѣпсе, гăръ бинеле ачѣла
ѧлă ăă лѣчи нетрекăци. Шй кжнд съ сăе ѧ
Чѣрн Ацертїй ăй ѧтжмпинъ пре джншїй, шй
годите чѣтеле Чѣрнуй съ веселѣскь де сăирѣ люрь.
Ѧтрă ачѣста кипь кжнд мѣрг Войничїй Апърътѣщ
съ ѧтре ѧбро Четате, сă ѧвреăнь ѡрăшь, ѣсь
ѡаменїй ѧнаинтѣ люрь, съй бăзъ шй пре джншїй
шй ărмеле люрь. Ашă шй кжнд съ сăе Мче-
ничїй ѧ Чѣрю, ѣсь ѧнаинтѣ люрь Ацертїй де съ
мирь де небоница люрь. Шй де ачїа ăй гă шїй
ăкь кă мăлть чинсте ла Апъратуль Чѣрнуй Дм-
нăль нострă Іс Хс, ла Скăнуль Амнезеѣскь,
ѡунде дворѣскь мїй де мїй де Ацери. Акол҃ѡ ѡунде
стрълучѣще лăмина луй Амнезеă фъръ де мъсăръ.
Шй дѣка мѣрг шй съ ѧкинъ луй Амнезеă, ѧ-

тѫнчи май кѫ мѫлтъ бѫкѫріе пріймѣще, ши май кѫмѫлтъ чинсте ăй чинстѣще, ка пре нйще соци ăй сѣй. Пре кѫмь ăѫ грѣйть ăсѫшь сфнціа сă кътръ Апостолій сѣй. (Іоаннъ Кап: ёї. стіхь: ёї.) Къ де ăкѫмь нѫвъѣвом май зйче слѫжи, чи въѣой зйче соцій. Ачесть кѫвжнть ăѫ грѣйть Хс ши кътръ ăлци сфнци. Атѫнчи Дерій съ веселёскь де чинсте Мученичилорь Архангелій съ бѫкърь, Херѫвимій кѫ кжтърн лăѫдъ пре Апъраторъ ачестора Войнйчи, Серафимій прослъвёскѫль, тоате Четеле Черилѫй кѫ бѫкѫріе ши кѫ веселіе маре кжнтъ сфнтей Троице, ши сйнгурь Дмнезёѫ съ веселѣще ă зїшо ачѣа, ши че лѫкрѫ маре тсте ачаста, къ де тсте бѫкѫріе ă Чери нѫмай пентрѫ покънйца оѫнѫй шѫмь пъкътось (Лѫка Кап: ёї. стї: ѯ.) Дăрь кѫ кжть май вжртось съ нѫ фіе бѫкѫріе де Мученикь; кжнд добжндѣще Кѫнѫнъ дела Хс Апъраторъ съѫ. Атѫнчи кѫ веселъ фăцъ грăще Апъраторь, ши зйче кътръ сфнцій сѣй. Слѫжи ши соцій мій, слѫжи, пентрѫ къ ёѫ сжнть Дмнезёѫ, ши вой шамени. Пăръ соцій, пентрѫ къ măци юбйть пре мйне, ши кѫ йнимъ кѫрать мїци слѫжйть міе, ăтрăци ăтрѫ бѫкѫріа Дмнѫлѫй вострѫ, ăтрăци ăтрѫ бинеле де вѣчи. Ăтрѫ Апъръція Черюлѫй. Пентрѫ кѣчи къ ăтрѫ пѫцинь вăци ăфлăть крединчошь ши ăцелёпци, май спре мѫлте въ воѣпѫне (Матѳій Кап: кѳ. стї: кг.) Ѡ бйнеле че добжндёскь ăтѫнчи сфнцій, ѡ бѫкѫріа че ăѫ ăтѫнчи Мученичій, чине поате съ спѫе, чѣ кѫжнть поате съ ăрате; къ де зйче Павель Апостоль: Къ ѡки де ѡмь нăѫ възѫть

шн̀ оу̀реки на̀ъ а̂ъзи́тъ, бинеле а̂чела. Да́ръ къ̀м
ба пъ̀тѣ нецине съ спъ̀е;
Пентръ а̂чѣ́а шн̀ но́й Крецини, съне а̂дъ̀чемъ а̂-
ми́нте, съ гжндимъ май наи́нте де лъ̀кръ̀рнле лѡ́р,
шн̀ а̂тъ̀нчи съне мире́мъ де би́неле че а̂ъ̀ добжнди́тъ.
А̂ъ до́аръ нла̀ъ фо́ртъ шн̀ а̂чѣ́а ѡ̃аменн ка шн̀ но́й
бърба́цн шн̀ мъ̀е́ри, а̂ъ̀ до́аръ на̀ъ а̂въ̀тъ шн̀
а̂чѣ́а тръ̀пь ѡменѣ́скь ка шн̀ но́й; да́ръ къ̀мь а̂ъ̀
ръздатъ оу̃нїй мъ̀нчи. Алцїй Сехъстрїй.
Алцїй а̂ъ̀ мъртъ̀рисни́тъ а̂девъра́тъ. Кѣ́чи къ
на̀ъ мжнка́тъ мъ̀лтъ ка но́й, нѣ́чи а̂ъ̀ фъкъ̀тъ
лъ̀кръ̀рнле дръчѣ́ци кжтѣ фа́чемъ но́й; Жо́кърнле,
беци́йле, кървѣ́йле, фъцърйле, стржмбътъ́цнле.
Пентръ а̂чѣ́а шн̀ Дмнезе́ъ ѣ̃ъ̀ чинстѝтъ пре джн-
шїй, шн̀ минъ̀ни ма́рн а̂ъ̀ фъкъ̀тъ а̂тръ̀ вїа́ца
лѡ́рь: Шн̀ дъ̀пъ мо́артѣ фа́кь, кѣ́чи къ а̂ъ̀
слъ̀жи́тъ лъ̀й Хс̃ къ̀ то́атъ ѣ̃нима.
Пентръ а̂чѣ́а шн̀ тъ̀ѡ̀ ѡ̃аме, деци ѣ̃сте
во́а съте а̂сѣ́мени Мъ̀тенѝчилѡрь фъ̀ а̂шà, Оу̀ржъ-
тъ̀шаъ̀ а̂чѣ́а вїа́ца са̀, оу̀ра́це шн̀ тъ̀ѡ̀ весели́а лъ̀-
мїй. А̂чѣ́а ша̀ъ а̂ръ̀нка́тъ тръ̀пъ̀ла а̂ фѡ́кь,
а̂ръ̀нкъ шн̀ тъ̀ѡ̀ а̂гонисѝнта а̂мжѝниле съра́чилѡрь,
нъ̀ то́атъ че кжтъ по́ци пентръ Дмнезе́ъ. Къ̀лка-
тъ̀аъ̀ а̂чѣ́а бъпа́а Фѡ́кълъ̀й, Ка́лкъ шн̀ тъ̀ѡ̀ по́хъ-
теле тръ̀пъ̀лъ̀й, ръздатаъ̀ а̂чѣ́а мъ̀нчи, ра́бдъ
шн̀ тъ̀ѡ̀ кле́ветеле, шн̀ ѡ̃кърнле. А̂чѣ́а а̂ъ̀ мъ̀-
ри́тъ пентръ нъ̀меле лъ̀й, тъ̀ѡ̀ нъ̀ мъ̀рн: чи фїй
ві́ъ, шн̀ фъ̀ а̂ввъцътъ̀рнле лъ̀й Хс̃. Грѣ́ле а̂ци
па́рь а̂чѣ́стѣ, ѣ̃ръ гжнтъ де фоло́сь, нъ̀ сокотѝ
нъ̀маѝ кѣлтъ̀а́ла милостѣ́нїй. Чи ве́ци че жи́че
Дв̃ь Прорѡ́кь (Ѱа́лмь рл̃ї. стїхъ. ѝ.)
Чела че а̂па́рте шн̀ дъ̀ мишъ́йлѡрь, дрептъ́тѣ

лѹй ва трѣ̀ лѣ́чи. Нѹ гѫндѝ нѹмай де педе́псѧ трѹпѹлѹй, чи май вжрто́сь гѫндѣ́ще де добѫ́нда кинелѹй. Де вéй оу́рѫ̀ чѣ́ле трѹпе́щи, пре лéсне вéй а́флà чѣ́ле сѹфлете́щи, де вéй кѣлкà чѣ́ле трѹпе́щи, пре лéсне вéй добѫндѝ чѣ́ле Чере́щи. де вéй пѣрцѝ по́хтеле трѹпѹлѹй, пре лéсне вéй лѹà шѝ а́пѣрцїѧ Чѣ́рнлѹй. Кáре нóй тѫ́щи тѣ́ш добѫндѝмь дела Хс̃ Дмнезéѹь нóстрѹ. Пентрѹ рѹгѣ́чѝ-

ниле тѹтѹрóръ сфн̃цилóръ

АМИНЬ.

128

КАЗАНІЄ

ЛАЛЪМЇНЄКЪ

АДОЛѠ ДЪПЪГѲСАЛІИ

2 КѲБЖНТЪ АНАЇНТЄ.

КЖ́НДЬ БѢ ѺУ́НЬ АПЪРА́ТЪ, СѢСЪ ѠЩЄ́СКЪ-КѲ РЪЗБО́Ю АПОТРИ́ВА А̏ЛТЪЙ АПЪРА́ТЪ, АТѲ́ЧИ МАЇ НАЇНТЄ СТРЖ́НЦЄ ѠСТА́ШИ АТРАРМА́ЦИ. ШЍ ДЄ А̏ЧІА ПЪРЧЄ́ДЕ СЪШ СЛОБО́АЗЪ ѠА̏МЕНТЇЙ СЪЙ ДИНЬ РОБІЄ. ЯША̀ ШЍ ДМНѲЛ НО́СТРѲ ІС ХС АПЪРА́ТѲЛЬ АЦЕРИЛѠРЪ, ВРЖ́НДЬ СЪ ФА́КЪ РЪЗБО́Ю КѲ ВРЪЖМА́ШѲЛЬ ДІА́ВОЛѲЛЬ, КА СЪ СЛОБО́АЗЄ НЄ́МѲЛЬ ѠМЕНЄ́СК ДИНЬ РОБІА́ ЛѲЙ ЧЄ АМА́Ъ. ВЇ́НДЬ ЛА МА́РЄ ГАЛЇЛЄЙСКѲЙ, ШЍ ДЄ АКОЛѠ̀ А̏Ѳ АЧЕПѲ́ТЪ АТЖ́Й А СТРЖ́НЦЄ АПО́СТОЛИ СПРЄ АЧА́СТЪ ТРЄ́СЪ, КѲМ А̏ѲЗНІМЬ СПѲ́ЇНДЬ СФЇ́ТА ЄѶЛЇЄ.

ДЕЛА МАТѲЄЙ КАП: А. СТІХ: ЇТ.

271

Врѣмѣ âтѣа оумблънд Іс лънгъ
мáрѣ Галїлéїй, Възутáу пре дóй
фрáци: пре Сімонь чесъ кїáмъ Пé-
тру, Шй пре Андрéй фрáтеле лúй;
âрúнкънд мрéжа âмáре (къ êра
пескáри). Шй âу грúнтъ лúрь,
беници дúпъ мúне, съúъ фáкь вжнътóри де шá-
мени. Гúръ êй âдáтъ лъсънд Мрéжа ъ дúсеръ
дúпъ джнсúль. Шй мергънд де âколѣ, въ-
зутáу пре âлци дóй фрáци, пре Іáкшвь âль лúй
Зеведéй, шй пре Ішáннь фрáтеле лúй âКорáбїе
кú Зеведéй тáтъль лúрь, дрегъндúши мрéжа са,
шй âу кїемáтъ пре джнсїй. Гúръ êй âдáтъши
лъсънд Корáбїа шй пре Тáтъсъú, сáу дúсь дúпъ
джнсúль. Шй âу стръътúтъ Іс тóатъ Га-
лїлéа, âвъцънд ла Събóръле лúрь, шй
проповедúинд êуаа âмпъръцéй:
шй тъмъдúинд тóатъ непú-
тúнца шй бóала âтрú
шámени.

Âтъа пáрте Пентрú кїемáрѣ âпóстолилúрь,
Шй пентрú âскúлтáрѣ лúрь.

Йнúнатъ îсте âмнезéú, âтрú лúкрúри-
ле сáле. Къ дѣка âу фъкúтъ Гáюль,
âтúнчи шй пре âдáмь âу зидúтъ (Фá-
чере Кáпь ѣ. стíхь: ѯ.) Дѣка сáу
âмúлцитъ пъкáтеле, âтúнчи шй потóпь âу âдú
шй тóатъ лúмѣ âу âнекáтъ (Фáчере Кáпь: ѯ.
стíхь: ѧ.) Кънд âу врúтъ съдѣ лѣце, âтúнчи

ꙗръ ма́ри шѝ минꙋна́тe минꙋни а҃ꙋ фъкꙋ́ть кꙋ нѣ-
мꙋ́ль Жидове́скь , принь Єгꙋ́петь шѝ принь Ма́рѣ
Ро́шїе . Шѝ ла мꙋ́нтеле Сꙋ́на́їй мꙋ́лте шѝ
минꙋна́тe сѣ́мне а҃ꙋ а҃рътá́ть .
Тꙋнете шѝ трѣ́снете , шѝ Фꙋ́лцере шѝ кꙋтре́-
мꙋри де пъмѧ́нть , Фꙋ́мь шѝ па́рь де фѡ́кь ,
шѝ сꙋнеть де Трѧ́мбице , пентрꙋ спа́йма пъкъто́-
шилѡрь , шѝ кълкътóрилѡрь ле́цїй . А҃трꙋ
а҃тѧ́га спа́ймъ сá а҃рътá́ть лꙋ́й Мѡѷсѣ́ Про-
ро́кь , шѝ а҃ꙋ грѣ́нть кꙋ дже́ꙋль шѝ лѣ́ꙋ да́ть
лѣ́це скри́сь , ка́рѣ пѣнь а҃чи́й нꙋ́ѡ а҃вѣ́ .
Дꙋпъ а҃чѣ́а кѫ́нд а҃ꙋ врꙋ́ть а҃че́ль дмнезе́ꙋ
ма́ре , шѝ стра́шникь ѣ́съ а҃ра́тe пре лꙋ́ме , шѝ
кꙋ ѡ̃аменїй съ петрѣ́кь , ка съ́й ско́ацъ дінь роб҃ а҃
връжма́шꙋлꙋй ѷ҃ѣ вѣ́чникъ . Шѝ а҃тꙋ́нчи ма́ре шѝ
минꙋна́тъ минꙋне а҃ꙋ фъкꙋ́ть кꙋ сѷ҃ѣша , къ пре а҃пъ-
ра́цїй дела Пе́рсїа ѭ҃ꙋ кїема́ть де йса́ꙋ а҃кина́ть (Мат-
де́й Капь : к҃ . стіхь : к҃ .) Дꙋпъ а҃чѣ́а дінь а҃пъ Їѡа̃ : к҃ .
Вѝнь а҃ꙋ фъкꙋ́ть . Пре ма́ре ка пре оу҃ска́ть а҃ꙋ оу҃м- д̃ .
вла́ть . Вѫ́нтꙋриле шѝ ма́рѣ контенїа́ . Кꙋ́чинчи
пѫ́йни чи́нчи мі́й а҃ꙋ съ́тꙋра́ть (Матде́й Капь : д҃ї .
стї̃ : к҃а .) Шѝ то́лте кꙋ фри́къ шѝ кꙋ кꙋтре́мꙋрь
а҃ккꙋлта́ , шѝ цїа́ къ а҃че́ла ѭ҃сте фъкъто́рюль лѡр̃ .
А҃врѣ́мѣ ръстигни́рїй сáле ѷ҃ѣ де ѣ́ꙋнъ вое , Со́лреле
а҃ꙋ а҃тꙋнека́ть (лꙋ́ка Капь : к҃г . стіх̃ : м̃є .) мѧ̃ : к҃ѕ .
Пъмѧ́нтꙋль сáꙋ кꙋтремꙋра́т̃ , пїе́трите сáꙋ де спи- нѧ̃ :
ка́ть , грѡ́пиле сáꙋ дешки́сь , шѝ мѡ́рцїй а҃ꙋ лѣїа́т̃ .
Ашижде́рѣ кѫ́нд а҃ꙋ врꙋ́ть съ стрѧ́нгъ Апо́стѡлїй
пе̃нрꙋ съ́й трими́цъ а҃ли́ме́ съ мъ̃рꙋри́ческъ е҃ꙋ̃ла́ .
А҃тꙋ́нчи шѝ а҃наи́нтѣ лѡ́рь мꙋ́лте шѝ ма́ри минꙋни
а҃ꙋ фъкꙋ́ть . Бо́але шѝ непꙋти́нце а҃мꙋ́лте кипꙋри
дінь ѡ̃амени а҃ꙋ пъмъдꙋни́т̃ . стрика́цїй а҃ꙋ кꙋръ-

ц҃ни́т̃ ,

129
273

цінть, гѫрбовїй ѧѵ ѧдрептáть, слъбъноцїи ѧѵ ѧтъріть, ѡрвїй ѧѵ лѵмінáть, шкїѡпїй шін мѵцїй, шін сѵрдїй ѧѵ виндекáть. Драчїй дінь ѡ҃менї ѧѵ гоніть, шін мóрцїй ѧѵ ѧвїáть. Шін тѵтѵкѹр кѵй требѵѣ дáрѵле съѵ върсáле, кáть съ вестíсе нѵмеле лѵй ѧтóатъ сѵрїа, шін ѧтóатъ Палестíна. Ачáстъ пѵтére ѧѵ дáт шін апóстолїлѹр сăй, къ къдѣ войнічїй ѧпъráтѵлѵй Чéрескь съфíе ѧ армáци, шін гроáзнічи ѧпротíва дїáволѵлѵй шін слѵцілѹр лѵй. Кăчи къ ѧтрѵ ачéа врéме тóатъ лѵмѣ съ ѧкінà дїáволѵлѵй, ѧтрѵ Ідолїй ачéа че фъчѣ. Шін ѧпъръцїà сатанà ѧлѵме кѵ тѹци ѧпъráцїй шін май мáрїй лѵмїй, шін ѣрà оу҃нь лѵкрѵ кѵ невóе ѧ ѧтóлрче лѵмѣ къръ Дм҃незéѵ. Къ ѣрà де прíнш ѡ҃менїй ѧкъ ѧкінà шін ѧ слѵжи Ідолілѹр дінь зíлеле съпрíне. Шін ѧкъ май бѫртóть къ апóстолїй ѣрà сърáчи шін не къртѵрáри. шїй тримітѣ Хс҃ ѧпротíва ѧпъráцілѹр шін ѧцелéпцілѹр лѵмїй ачéцїа. Пентрѵ ачéа ле дедѣсе пѵтére шін къръцíе шін Дх҃ѵль сф҃нть. Шін ѧѵ зíсь: Дѵчецивъ къ ѧ҃тъ ѣѵ тримíць пре вóй ка пре нíце ѡ҃й ѧмíжлокь де лѵпи. Нѵвъ тѣмереци де чéа че оу҃чíнь трѵпѵль, къ сѵфлетѵль нѵ́ пóть оу҃чíде (Матѳéй Кáп: ї. стíхь: ѕ҃ї.)

Шін кáнд вецін фíй дѵши ѧнаін҃тѣ Домнілѹр, шін ла ѧпъráци пентрѵ нѵмеле мїéѵ, нѵвъ грижíреци, нíчи къ ѧвъцáци чéвеци гръй, къ Дх҃ѵль сф҃нть ва гръй дінь вóй. Ашà ѧ҃ѵ ѧвъцáть шін ѧ҃ѵ ѧ армáть кѵ блжнѣцеле шін кѵ ръбдáрѣ, шін ѧ҃ѵ тримíсь гáта ка съ вжнѣзе лѵмѣ кѵ мрéжа ѧвъцътѵрілѹр сф҃нтей є҃ѵлїй: ѧ҃р ѣй ѧдáть

тъ а҆скълтѫ́нда шй крецѫ́нда кѹвѫ́нтѹль сфи̑цїй
са́ле а҆лъ лу́й Хс̑. Шлу лъса́тъ пърѝнцїй, ка́селе,
шй фъмѣ́йле, шй фечѹ́рїй. Шй а҆ѹ пѹрцѣ́
дупъ Хс̑ ѡ̑мь не а҆вѹ́тъ шй фъръ де ка́тъ. Дина
съра́чи шй динь нѣ́мь про́сть шй не къртѹра́ри
шлу а҆лѣ́сь Хс̑ Апо́столїй съй. Къ де а҆ръ
фй а҆лѣ́сь динь чѣ́й Бога́ци шй динь Фїлосѡ́фїй
лѹ́мїй а҆чѣцїа, а҆тѹ́нчи а҆ръ зи́че но́лаш Пъгѫ́нїй
не крединчѡ́шїй, къ Апо́столїй во́цри къ Ба́нїй
шй къ а҆вѹцїа а҆ѹ нъймѝть ѡ̑ламе́нїй а҆тръ крединца лу́й Хс̑, шй мѹлци слу а҆то́рь къ тръ дѫ́шїй
пентръ а҆вѹцїа. Шй ѡ̑ръши де а҆рфй а҆лѣ́сь Апо́столїй динь чѣ́й а҆целѣ́пци, а҆ръ зи́че къ къ а҆целѣпчѹнѣ шй къ мецершѹбѹль а҆ѹ прилъгѝть ѡ̑ламе́нїй шй лѹ́мѣ де а҆ѹ крецѹ́ть а҆ Хс̑.

Чй а҆чѣ́ста препѣсь тѡ́тъ слу лепъда́ть динтръ Апо́столїй съй, шй пентръ а҆нѣ́а на́ѹ а҆лѣ́сь, ни́чи динь бога́ци, ни́чи динь май ма́рїй лѹ́мїй. Чи динь съра́чи шй не къртѹра́ри, динь пъска́ри шй динь чизма́ри, шй а҆чѣ́ци про́ци шй фъръ де а҆рме а҆ѹ бирѹ́ть пре мѹлци бога́ци, шй пре мѹлци До́мни шй а҆пъра́ци, шй пре мѹлци а҆целѣ́пци шй Фїлосѡ́фи. Пентръ а҆нѣ́а гръ́цїе шй Па́вель Апо́столь де зи́че (ла а҆тѫ́а ка́рте къ тръ Коринде́ни Ка́п: а̑. ст̑: кг.) Къ Дн̑езе́ѹ а҆лѣ́сь пре чѣ́й небо́ни динь лѹ́ме, ка къ рѹшинѣ́зе пре чѣ́й а҆целѣ́пци. Шй не пѹтинчо́шїй а҆ѹ лъса́тъ, ка къ бирѹ́ска пре чѣ́й пѹтѣ́рнїчи. Ка́чи къ пѹтѣ́рѣ шй а҆целѣпчѹнѣ Апо́столилоръ нѹ ѳ̑ѣ́сте лѹмѣ́ска, слу пъмѫнтѣ́ска. Чи ѳ̑ѣ́сте де сѹ́сь динь чѣ́рь, къ ка́рѣ ка къ оу̯нь Нъво́дь шй ка къ ѡ̑мрѣ́жъ а҆ѹ вжна́тъ тѡ́атъ лѹмѣ́ лу́й Хс̑. Шй а҆ѹ скоць мѹлци́ме де

сўфлете дінтрў âджнкўль âпўнѣрекўлўй. Шѝ лѣў дўсь ла Дўмінла чѣ де сўсь, ла âпърецім Чѣрилўй, кў âвъцътўра сфінтей ѣўлій.

Ăдóлш пâрте Пентрў вжнáрѣ Пѣцилшрь чѣлшрь кўвжнтътóри, Че îў вжнáть Апóстолій кў Пъвóдўль сфінтей ѣўлій, Дінь мáрѣ âчѣцій Дўмн.

ÎШà âў гръйть Дмнўл Хс̃ пентрў Апóстоли кў пíлдъ шѝ âў зíсь. Ăсáмънъть âпърецім Чѣрилўй Оўнўй Пъвóдь âрўнкáть â Máре. Шѝ âтóть фѣлнль де Пѣце âдўнъ, шѝ дѣка съ оўмпле. Âль скóть ла Мáрцине, шѝ шъдь де âлѣгь, чѣй бўни â Вáсе. Íăр чѣй пўтрезн âй лѣпъдъ âфáръ (Матѳéй Кáпъ: її. стíхь: мz.) Пентрў âчѣл âскўлтáци, чѣ âкипўмце Пъвóдўль, Мáрѣ, Пъскáрій, че íсте âдўнáрѣ де тóате фѣлирле, шѝ че íсте âпърцирѣ чѣй бўни дінь чѣй рѣй.

Пескáрій сжнть Апóстолій, кўмь лѣў зíсь сínгўр Хс̃. Ей бъ вóн фáче вжнътóри де ѡ̃ламени. Íăр мáрѣ íсте âчáсть дўме кў бáлўри мўлте, къ âчáсть дўме кў âдевърáть съ âкипўмце мъріи. Къ мáрѣ пўрўрѣ íсте кў фрúкъ шѝ кў трўдъ, фъръ пáче шѝ фъръ крединць. Оўнде íсте мóлте âколѡ âрáть вíáць. Кжнд дъ дўлчáць атўнчи âмърáце. Пўрўрѣ íсте пре джнсл скимбáре, шѝ фўртўни де скжрбе шѝ бáлўри де лъкомíй шѝ де не кўръцíй. Шѝ пре кўмь â мáре

Пецíи

Пе́цїи че́й ма́ри а̂гѝ́тъ пре че́й маи́ мѝчи. А-
ша̀ шѝ а̂тр҃ѹ а̂ча́стъ лѹме, маи́ ма́рїй а̂гѝ́тъ
а̂гонисѝ́та че́лшь маи́ мѝчи. Нъвѡ́дѹль
а̂рѹнка́тъ а̂ ма́ре, и҃сте дѣѫцътѹ́ра а̏по́столилшь,
мъртѹ́рїа сф҃нтей е҃ѹ́лїй. Къ и҃сте а̂плетѝ́тъ шѝ
лега́тъ а̂че́стъ Нъвѡ́дь динь дѣѫцътѹ́рнле Прорѡ́чи-
лшь, шѝ а̂ а̏по́столилшь, шѝ а̂ дѣѫцътѹ́рилшь
лѹмїй. Шѝ маи бжртѡ́сь де дѣѫцътѡ́рюль че́ль а̂де-
въра́тъ де Хс̃ Дмнѹль но́стрѹ, шѝ и҃сте а̂рѹнка́тъ
а̂ ма́рѣ а̂че́цїи лѹми, ка съ кѹпри́нзъ мѹлцѝме
де Пе́це, а̏де́къ сѹфлетеле ѡ̂мене́ци. Шѝ
пре кѹме сѫ́нтъ ла Нъвѡ́дь лега́те о̏́кюри, а̂ша̀ шѝ
а̂тр҃ѹ дѣѫцътѹ́ра лѹй Хс̃ сѫ́нтъ пи́лде, де лѣгъ
Та́йна шѝ а̂целепчѹнѣ а̂мжндрѡ́ре Пе́цилшь, шѝ
пре кѹме сѫ́нтъ ла Нъвѡ́дь дѡ́лш Ко́арде, ѹ̏на
динь жо́сь кѹ Плѹмбѝ шѝ кѹ Фїе́ръ, пентрѹ съ
а̂пѣсе а̂тр҃ѹ а̂дѫ́нкь съ̀нѹ трѣ́къ Пе́целе. А̏лта
динь сѹсь ѹ̏шѡ́аръ кѹ плѹ́те лега́тъ, пентрѹ съ
цїе де сѹ́пра Нъвѡ́дѹль съ̀нѹль ла́се съ̀съ а̂фѹ́нде.

А̂ша̀ шѝ дѣѫцътѹ́ра лѹй Хс̃, а̏ре дѡ́лш
Пе́ци, чѣ вѣ́кїе шѝ чѣ но́лш. Чѣ вѣ́кїе грѣ́,
а̏ре чѣ но́лш ѹ̏шѡ́аръ. Чѣ грѣ́ контенѣ́цїе кѹ мѹ́н-
чиле шѝ кѹ ма́тка Фѡ́кѹлѹй де вѣ́чи, Шѝ а̂ча́стъ
па́рте де Нъвѡ́дь динтрѹ̀ а̂дѫ́нкѹль пъка́телшь
ско́ате пре ѡ̃лмени, къ мѹлци темѫ́ндѹсь де мѹ́н-
чиле вѣ́чниче съ пъръсѣ́скь де пъка́те, шѝ бѝнь ла
покъ́инцъ фїѝ́нд кѹпри́нши де Ко́арда чѣ грѣ́ динь
жо́сь. А̏ръ чѣ ѹ̏шѡ́аръ фъгъдѹ́ѫцїе сла́въ фъръ де
мо́арте, Шѝ вїа́ць не съвършѝ́тъ, шѝ весе́лїе
фъръ де нѝчи ѡ̂ скѫ́рбъ. А̂ча́ста рждѝ́нкъ а̂ сѹсь
къ́тръ а̂нъцѝ́мѣ Че́рюлѹй шѝ тра́це пре ѡ̃лмени,
кѫ́тъ пентрѹ а̂пъръцїа Че́рюлѹй мѹ́лте скѫ́рбе шѝ

невоѝ ăѹ рѣдăтъ Дрепцїй. ăчѣстъ сфинтъ Нъводъ кăсте ăрѹнкăтъ ă мăре, ăдекъ ă ѳме, кѹ цѣса Дмнезѣѹ нострѹ Їс Хс, ăкъ дин тжăженире ă сфинцїй тăле пре ѳме. Шй Апостолїй ка нїще пъскари ăцелепци, ăѹ ежнăтъ кѹ джнсѹл мѹлте пймени, де тоăлте фѣлирле де шăмени кăци сжнтъ пре сѹпта Чѣрй. ăчѣста Нъвоѹ шй ăкѹма карїй сжнтъ намѣстничїй лѹй Хс, Патрїархшй, Епископїй, Прецїй, чăи ч мъртѹрисеск кѹвжнтѹл лѹй Дмнезѣѹ ăлъ трăг ла мăрцине, ăдекъ ла сфършитѹл вѣкѹлѹй ăчестѹй. Ăр дѣка съва ръсипй шй съва сфършй ăчăстъ ѳме, ăтѹнчи Дмнѹл нострѹ Їс Хс ва тримите Дцерїй сăй ка съ ăлѣгъ Пѣцеле ăчăла че ва фй ă тра чăл Нъвоѹ.

Шй кăци съ воръ ăфлă пѹтрезй шй ă пѹцици де пъкăте ăрѹнкăйвор ă мăрѣ чѣ де фоѹкъ, ăколо вор фй плжнсѹрй шй скржшинри де динци (Матеѝ Кап: ѯѳ. стіхъ. ă.) ăичѣ съ кăдетоăтъ ѿмѹл съ тѣмъ де ăчăстъ пăдъ гроăзникъ кѹ мъкар съвăй кă кăсте шй трăг ă Нъвоѹл сфинтей Ецлїй, мъкар кă кăсте шй ă Бсѣрикъ кѹ крединчошй, шй де нѹва ăѣѣ вăцъ кѹрăтъ шй покăницъ ăдекърăтъ, тоăтъ ă кѹтъ ăфй деспърцинтъ ла Зїша Жѹдецъцй, шй ва фй ăрѹнкăтъ ă мăтка Фоѹкѹлѹй де вѣчи.

Ăр Пецїй чей вѹни, ăдекъ Дрепцїй, ăлецейкорь Дцерїй лѹй Дмнезѣѹ ă ваце, шй вор дѹче ă кѹрцилe Апърацїй Чѣрилѹй, ăнаинтъ Фецїй Апърăтѹлѹй Чересй, кѹ джнсѹл съ ă пъръцѣскъ. Дѣчи съ кăдe ăтоăтъ ѿмѹл Крецине съ шіе кă ă ноăтъ ă мăрѣ ăчецїй

вїе҆цн҃ , шн҃ прєсте дѫнса трѣче ла лѝнищѣ чѣ лъ-
дѧтъ , карѣ шн҃ Ѧцерїй ѡпохтѣскь . Чи ѧкъ
пжнъ ѥ҆сте ѧ҆ лѹме , ѧре фрѝкъ шн҃ невѡй шн҃ при-
мѣждїй мѧри , ка шн҃ пре мѧре . Ѹ҆ръ дѣка трѣче
лѹчїѹль мѣрїй а҆нєцїѧ , ѧтѹнчи съ нѣзъвѣще де
тѡатъ ѡстенѝнца , шн҃ де тѡатъ фрѝка , кѹ
ѥѹнъ нъдѣжде съ ѡдихнѣще де а҆нїм фъръ де нѝчи ѡ
ѡстенѣлъ , Веселѝндсе пѹрѹрѣ ѧтрѹ Ѧпъръцїѧ а҆чѣ
де сѹсь . Оу҆нде сѫнтъ тѡате де ѧжѹнъ шн҃ фъръ
де нѝчи ѡлѝпсъ . Оу҆де шн҃ нѡй тѡц҃ съ до-
бѫндѝмь пѧрте Дм҃не Їс҃е Хр҃е , а҆колѡ
оу҆нде Ѧпъръцѣци кѹ Пърѝнтеле ,
шн҃ кѹ Дх҃ѹ сф҃нтъ . ѦкѹмЬ ,
шн҃ пѹрѹрѣ , шн҃ ѧтрѹ .
вѣчи не съвѫршѝц҃ ,
шн҃ не трекѹц҃н ,
Ѧмѝнь .

КАЗАНІЄ

ЛАДУМЇНЄКЪ

А ТРЄЇ ДУПЪ ТРЄЇ САЛІИ

КУВЪ́НТЪ ЛНЛ́ИНТЄ.

Ре кѹмь лѹминѣзъ Со́арєле лѹмѣ, шѝ дѣка лѣзрѣзъ, ѣ̈ръ то́атъ лѹмѣ съ скѝмѳъ ѣ̂трѹ ѣ̂тѹнѣрекь, шѝ нѝч оӱнл днь фъптѹри нѹ́съ кѹно́аще ка́рѣ че ѣ̈сте. Ашѝ шѝ ми́нтѣ но́астръ ѣ̈сте лѹми́нъ шѝ ӧ́кю трѹпѹлѹй. Шѝ дѣка съ ѣ̂тѹнекъ ми́нѣ кѹ гѫндѹри де пъка́те, шѝ кѹ по́хтеле лѹмїй ѣ̂чѣщїѧ, ѣ̂тѹнчи шѝ сѹфлетѹль шѝ трѹпѹль ѣ̈сте ѣ̂тѹнека́ть, шѝ липси́ть де сла́вл лѹй Дм̄не́ѹ. Пентрѹ ѣ̂чѣѧ Дм̄нѹль но́стрѹ Їс Хс̄, ка оӱѝ до́фто̄ ѣцеле́пѣ дезрѣдъчинѣзъ ѣ̂ча́стъ бо́алъ днь сѹфлетеле но́астре. Кѹмь спѹне но́лш ѣ̈стѣзи сфн̄та е̂ѵ̄лїе. Ка́ре ѡ̂ скрїе Матдѣй е̂ѵ̄ли́стѹль.

Ка́пь ша́се сті́хь до́лш зѣ́чи шѝ до́лш.

ЗЪисъ Дмнъль , лъмина трѫпълъй
їасте ѡкиль : де ва фи ѡкиль тъ кърать тоть трѫпъль ва фи лъминось .
Їаръ де ва фи ѡкиль тъ виклѣнь , тоть трѫпъль тъ ва фи ѧтънекать : Дечи де врѣме че лъмина кар їасте ѧтрѫ тине , їасте ѧтънѣрекь , дар ѧтънѣрекъ кѫ кать май мълте . Нимени нѫ полте съ служаскъ ла дой Дмни : къ ѫ пре оунъль ва ней , ши пре ѫлтъль ва оурж : сал де оунъль съва цинѣ , ши де ѫлтъль нѫва грижи . Нѫвеци пѫтѣ служи лъй Дмнезѣ ши мамонїй . Пентрѫ ачаста грѣскь болш , Нѫвъ грижиреци кѫ съфлетъль вострѫ че веци мжнка ши чевеци ѣ , нічи кѫ трѫпъ вострѫ кучевъ вѣци дрѣка . ѫ доръ нѫ їасте съфлетъль май маре де кать храна , ши трѫпъль де кать хаина ; Къутаци спре Пъсъриле Черилъй , къ нічи нѫ самънъ нічи нѫ сѣчеръ , Нич ѧдънъ джикницъ , Ши Пъринтеле вострѫ чель дин Черй ле хрънѣще пре джнеле : ѫ доръ бой нѫ сжнтеци кѫ мълть май бѫни де кать джнеле ; Дарь чине динтрѫ бой грижиндусъ полте съшь ѧдаогъ спатълъй съѫ оунь кот ; Ши де хайне чевъ грижици ; сокотици Крінїй кжмпълъй , кѫмь крѣскь , Ши нічи съ шестенѣскь , нічи торкь . Їаръ грѣскь болш , къ нічи Соломѫнь ѧтрѫ тоатъ слава са , нѫсъл ѧбрѫкать ка оунъл ѧ динтрѫ ачѣще . Дечи де врѣме че їарба кжмпълъй кар їасте ѫстъзи , ши димінѣцъ съ ардѫнкъ ѧ кѫптори : Дмнезѣ ѧша ѧбракъ . Дарь кѫ кать май бжртось пре бой пѫцини кредїношилорь . Пентрѫ ачѣа нѫвъ грижиреци зикжнд , чевомь

мжнкъ, сав чѣбомь ѣѣ, сав кучѣ небóмь âвръкъ;
(Къ âчѣстѣ тóате ле кáутъ Пъгжнїй.) Къ
щіе Тáтъль вóстрŭ чéль Черéск къ въ требŭéскь вóлш
âчѣстѣ тóате. Дéчи къутáци май
нáинте Âпъръціа лŭй Дмнезéŭ,
шй дрептáтѣ лŭй, шй âчѣстѣ
тóате съ бŭр â-
дáщце вóлш.

Âтъ́а пáрте Пентрŭ лŭмúна сŭфлетŭлŭй, шй
âтрŭпŭлŭй чеш âпŭнекъ лъкомíа,
шй âлте гжндври де
пъкáте.

Кжнда петрéче шмŭль âфŭмь, âтŭнчи
âй лъкръмѣзъ óкїй. Шй де ющúмѣ
фŭмŭлŭй âль дóрь шкїй шй шрбéскь.
Пŭръ дéкаúсе ла въздŭхь кураŭ, шй ла
врéме кŭ сенúнь, де съ примéлъ пре лжнгъ ижвóлъ
де âпъ кŭрътóаре, âтŭнчи сжнтъ май вéсели шкїй
шй май кураци, шй сънътáте добжндéскь динь
въздŭх кураŭ. Âшà шй нóй фрáцилорь, дéкъ
âтрéмь âфŭмŭль пъкáтелшрь âчéщїй лŭмн, âт-
рŭ мжнкъри фъръ врéме шй âбецíй, âлъко-
мíа âвŭцíей âŭрŭлŭй шй âрцúнтŭлŭй, â сáтелшрь
шй âвечúнилшрь, шй âтрáлтѣ пóхте де пъкáте.
Âтŭнчи шй нóлш фóарте лъкръмѣзъ шкїй сŭфле-
тŭлŭй нóстрŭ, шй де ющúмѣ âчéлŭй фŭмь âшъ-
лътóрй, дорéре шй шрбúре фóарте кумплúтъ рáбдъ
шкїй нóщри. Къ нимúкь âлтъ нŭсъ âсáмънъ нъпръ-
вúле нóлстре âтрŭ âчáстъ лŭме, нŭмай фŭмŭлŭй.

шй

шн҃ нъ нъмай испръвиле ноастре, чи шн҃ знлеле шн҃ 134
ăнїй, шн҃ вїаца ноастръ, тоате ка оунь фъмъ
трекъ. Шн҃ чине ва петрече ăтръ ăчесте фъ-
мъроасе шн҃ ăшълътоаре лъкрури, ăчелъа ăй ăсте
минте ăтънекатъ къ ăтънеректъ пъкателорь,
шн҃ къ похтеле трупълуй. Пентръ ăчеа Домнъл
ностръ Ис Хс, врынд зне словозеск динтръ
ăчаст непътинць пре ной, ăчаст пилд ăн пъс:
шн҃ ăн зис (Матеи Кап: ѕ. стіх. кв.)

Луминa трупълуй ăсте окюл: деч деа
фи окюл тъ кърат, тот трупъл тъ ва-
фи луминат. Ăр деа фи окюл тъ фиклен,
тот трупъл тъ ва фи ăтънекат. Кънд къ-
теа ăсте зност окюл че ăсте ăтрупъл ностръ.
вede кіар тоате фъпъторнле, Черюл, пъмънтъл,
мънцій, марте, ăнълцимте, ăджнкъл, луминa,
ăтънеректъл, шн҃ тоате фелюрнле копăчилорь шн҃
Помилорь ферилорь шн҃ Пецилорь, тоате окюл
ле вede шн҃ ле къноаце. Дшă шн҃ минте, чесъ
кіамъ окюл съфлетълуй ностръ, вede челе
къзъте, шн҃ челе не къзъте, ăтръ вede пре
Домнезеу, де ăчіа вede ворба ăцернлорь, къ-
ноаце фапта чи фъръде моарте ă съфлетълуй
съу, дупъ ăчеа ăлце челе нетрекъте дин челе
трекътоаре. Къ пре къмъ къноаце окюл
трупълуй моарте шн҃ вїаца ăчаст трекътоа-
ре, Дшă шн҃ минте къноаце шн҃ ăлце,
кăре ăсте моарте чи вечникъ шн҃ вїаца чи
не сфършинтъ, шн҃ чи ăсте веселїа шн҃ плжн-
черя чи вечникъ.

Пентръ ăчеа зкăде ăтот омъл Крещинь,
съш ферчск окюл минцїй сале де гжндърнле пъкă-

телоръ. Де лъкомїй, шй де апукъри ку не дрептуль, де стржмбътъцй шй де асупрїле, шй де тжлхърїй, шй де курвїй, шй де алте некурăцїй де тоате. Къ атунчи вафй окиль куратъ шй тотъ прупуль вафй луминатъ.

Пăръ де вафй ку оунеле ка ачестъ урсйтъ, тотъ прупуль вафй атунекатъ, къ пре кумъ аште прупулуй окиль чинте шй фрумусеце шй луминъ, аша шй минтї чї куратъ аште фрумусеце шй чинсте, шй луминъ сufлетулуй.

Дăръ чине динтръ ăламени ăръ фй атжта де небунь, сăшь дї окїй сăй сăй сколъ не цине пентръ Бани, сау пентръ Галбени, сау пентръ бешминте де мътасе, ку адевъратъ нимень нăръ фаче, Къ май драгъ аште сънътатї де кжтъ ачелї де кжтъ тоате. Паремисъ къ де ардă куйва авуцїа атоатъ лумї шй пентръ ачея сăй сколъ окїй, ăкъ нїчи ашă нăръ похтй. Пăръ де ăръ бой, атунчи ăръ фй май небунь де кжтъ тоатъ лумї. Дечи де ферїмь атжта окиль прупулуй нострь, кжтъ ăпротївлуй нимїка ăлта ăстămъ ку сокотїмь, дăръ ку кжтъ май бжртось тжнтемь датори, къ ферїмь окиль сufлетулуй нострь. Адекъ минтї нострь съ нуш урїмь ку дезмїердъри де пъкате, шй ăпротївă ей тоате фрумусецилє лумїй сăле авемь ка оунь гунон. Къ тоатъ нейрї ăврулуй шй ăрцїнтулуй, шй сăцнуль. Шй веселїа, шй дулчацъ ачецїй луми, ăпротївă минцїй нострe, сжнт ка нїце тїнї ăпуцїнтъ тоате. Шй чинешва пїрде шйшва атунекă минтї пентръ оунеле ка ачелї, ачела аште май небунь де кжтъ тоатъ лумї.

мѣ. Къ чѣла чешва пїарде ѡкїй сѣй пентрў ă-
вуцїе шй пентрў ăўрь, Чѣ фолось ăсте де вїăца
лўй; Ашà шй чйнешва ѡрбй мйнтѣ шй ăшвà
пїарде сўфлетўль пентрў юбйрѣ Банйлшрь, шй ă
ăвуцїей, ăчѣла чѣ скймбь ва дà пентрў сйне; слў
кў чѣ сѣвà рѣскумпърà динь мўнчиле де вѣчи;
Ашà шй мйнтѣ сà чйне ѡвà ăптўнекà, де оўнде
ва пўтѣ де ăчїа сѣй дѣ лўмйнь; Пентрў ăчѣа
ăў грѣйть Дмнўль Хс: Дева фй ăптўнекăтъ лў-
мйна чѣ ăсте ăтрў тйне. Даръ ăптўнѣрекўль кў
кжть май бжртось; Лўмйна чѣ ăсте ăтрў
тйне, грѣăцїе Хс мйнтѣ, къ дѣкà съ ăптў-
некъ ăчѣста, Ăптўнчи шй трўпўль шй сўфлетўль
съ ăптўнекъ шй съ трозъвѣскь. Къ дѣка съ
ăптўнекъ Кжмăчўль шй съ стйнце лўмйна,
Шй пїăре новăца, чѣ нъдѣжде ва май фй де
ăчїа чѣлшра чѣ сжнть ă Корăбїй; Шй ă-
кăсъ, шй ăкăле; Ашà шй ăвъцътѡ-
рнă десъва ăптўнекà кў вецїй шй кў
мещтйнца, даръ чѣла чесъ ăвăцъ
де джнгўль, чева фй де
ăчїа; нўмай ăптў-
нѣрекѣ шй не при-
чѣпере.

Адоăш пăрте кўмъ нў полте нймѣнѣ съ слўжăскъ ла
дой Дмни, кăре Дмни сжнть ăтѣцї.

Дой Дмни кăрїй сжнть ăвръжьнци оўнўль кў
ăлтўль, ăрăтъ скрипътўра, къ ăсте Дмне-
зѣў, шй сатăна. Де кăре лўкрў ăвăцъ
Пăвель Апостоль де зйче ăшà. Нйчи ѡ ăпрѣў-

нăре

нáре нѹ їсте ѧтре дмнезéѹ, шй ѧтре Сатáна. Кѣчи кѣле їсте дегпърцúтъ вóа, Шй дегпърцúтъ ѧвъцътóра. Къ дмнѹль дмнезéѹ лвáцъ шй ва сѣй слѹжáскъ ѧкорцúе, шй ѧлѹмúна фáптелюрь чéлюрь бѹне, їръ Сатáна ва сѣй слѹжáскъ ѧтѹнéрекѹль пъкáтелюрь. Дмнезéѹ юбéще слѹга сà съ фíе смерúть, къ чéла чегъ смерéще, пре ѧчéла ѧнáлцъ (лѹка К'п нѣ. спї: дї.) шй ѧкáга лѹй ѿмѹль мжндрѹ нѹ пегрéче. Їръ Сатáна юбéще тóтъ пре чéй мжндри, Къ ёль їсте ѧпърáтъ тѹтѹрю́рь мжндрилюрь. Пентрѹ ачéа дмнезéѹ юбéще, пáче шй драгóсте съ фíе ѧтрѹ Кредúнчóшїй сѣй. Їръ Сатáна їсте дмнь тѹтѹрю́рь сфáделюрь, Шй пáчѣ нúчи ѡдúнишаръ нѹ юбéще. Ячáста їсте токмéла, пентрѹ кáрѣ нѹ їсте нúчи ѡдáтъ нúчи ѡтокмéлъ, ѧтре дмнезéѹ, шй ѧтре Сатáна. Пентрѹ ачéа ѧдѹзúтъ Хс прекѹмъ ѧдѹзúмъ ѧсфúнта ёѵлїе, Къ нѹъеци пѹтéтъ съ слѹжúци лѹй дмнезéѹ, шй мамонúей. Мамонúа їсте тóатъ недрептáтѣ шй лъкомúа, нáщерѣ тѹтѹрю́рь пъкáтелюрь. Дéчи лѹкрѹрile че сжнтъ ѧпончúшь ѹнѹль ѧлтѹа, шй испръвиле лю́рь сжнтъ ѧпончúшь. Яшà шй ѧнчéѣ, чúне юбéще ѧвѹцúа чѣ кѹ лъкомúе, ачéла пре дмнезéѹ нѹ пóате нúмй, кúчи къ мамонúа, шй дмнезéѹ, ѧпърекíате лѹкрѹри лвáцъ. Дмнезéѹ лвáцъ áсà дрéптъ ѧгонúсітъ съѡ дѣ шй съѡ ѧпáрцъ непѹтинчóшилюрь, кáтъ ѧдѹне лѹúшь вúстїерúе ѧ чéрю. Їръ Сатáна лвáцъ съ ѧпѹкъмь шй съ лѹшмь кѹмь пѹтéмь, шй кѹ стрúмбѹль, шй кѹ ѧсѹпрéлъ, шй кѹ нъпáсте, нѹмай съ добжндúмь съ стрúнце-

136

мъ шй дела сърáкь, шй дела чúне вомь путѣ.
Дмнезéу âвáцъ съ âжуторúмь фрáтеле нóстру шй
де âвроáпеле нóстру чéль сърáкь шй не âвутъ, ку â
гонúсúтл нóлстръ. Пúр сатáна âвáцъ съ стржн-
цемь шй съ цúнéмь, нимърúй сънý дúмь. Дмне-
зéу âвáцъ, ка съ нъдъждуúмь мърúрей сáле âтру
невóйле нóастре, шй ла джнсуль съ âлегъмь âтру
грéутъциле нóастре. Пúр сатáна âвáцъ съ нъдъ-
ждуúмь â Бáни, шй âжутóрю де тóате съ черкъмь
âтру âвуцúе. Дéчи ведéци Крещúни
благословúци, кжтъ âпърекïáре пúсте âтре âчúщи
Домни, кжтъ нý пóате фй âтре джшúй нúчи ю
âпреунáре. Âшà шй чúне служáце âвуцúй
не дрéпте. нý пóате фй слугъ луй Дмнезéу, че
пúсте мамонúа Дмнезéу âчéлуа. Къ чúне слу-
жáще луй Дмнезéу дрéптъ, ёль съ тéме де
джнсуль, шй луй крéде, Шй луй нъдъждуá-
ще шй невоáще съ нуль мънúе, шй кукорóсь съ
фáкъ âтру âвъцътура луй. Шй грижáще съ нуй
грешáскъ âчевà, шй тóате úспръвúле тáле ле ток-
мéще дупъ воа сфнцúй сáле. Чéла че служáще пúръш
мамонúей, âчéлуа âй пúсте нъдéждé â Бáни.
Крединца сà ю стрúкъ ку прáделе шй ку лъкомúа,
нúима сà ю âтóарче пре не дрептъци. Шй âшà зá-
че спре стржнóаре, кжтъ нумай де джнса âй пú-
сте гжндуль, де джнса âй пúсте грижа, де джнса
âй пúсте тóатъ невоúнца шй зúша шй ноáптé.
Пентру âчéа богáтуль не дрéпть нý пóате фй слугъ
луй Дмнезéу. Унúй сжнть деле служáще âвуцúа,
ченý Дмнезеáще. Кумь сжнть чéа че âу âвуцúе
шй ле служáще, спре сáцúуль дулчéцилюра прупулуй
шй âль лумúй, спре педéпсе шй спре âсупрéле ю-

менилюра.

менилѡръ. Спре мжнкъри шѝ спре беції, шѝ спре ѿлте лѹкрѹриле чѣле фъръ де лѣце, ѩръ спре фапте сѹфлетѣщи, шѝ спре лѹкрѹри де мілъ нимінкь нѹшь ѧдѹкь ѧмінте. Оу҃нїй ка ѧчіа слѹжескъ мамонїей, ѩръ пре Дмнезеѹ, кѹй ѧрь фі сълѹжаскъ, ѣй ѧль пїердь. Ѧлцїй сжнть деле слѹжаще мамоніа фъръ де пъкате. Кѣчи къ пре воа мамоніей нѹ ѣ дѧѹ сѣй поарте чи ѣй ѡпоартъ шѝ ѡ кїелтѹеск дѹпъ воа лѹй Дмнезеѹ. Пентрѹ ѧчѣа мѹлци ѡламени сфінци ѧѹ ѧвѹть мамоніе, ѧдекъ ѧвѹціе, чи нимінкь нѹ лѣѹ сприкать, къ ніче ѡаѹ ѧгоніснтъръ, ніче ѡаѹ кїелтѹінть рѣѹ. Чи кѹ фрінка лѹй Дмнезеѹ ѡаѹ кїелтѹінть, съръчилѡръ шѝ не пѹтѣрничилѡръ. шѝ кѹ джнса пре німінтѣ наѹ пъгѹбінть. Ѧша ѧѹ фость Авраам, Ісаак, Іакѡвь, Іѡсифь, Іѡвь. Дѣчи кѹй ѧль ѩсте воа съѹ грешаскъ пентрѹ мамоніе, оу҃нора ка ѧчѣлѡра съ оурмѣце Къръра ѧѹ черкать ѧтжй ѧпъръціа Чѣрнлѹй, шѝ ѧѹ ѧщептать благословіта нъдѣжде ѧвенірей маре лѹй Дмнезеѹ, шѝ ѩзъвитѡрюлѹй ностръ Іс Хс. Оу҃нора ка ѧчѣлѡра Дмнезеѹ ѧвртѣмѣ венірей сале пре лѹме, лева да ѧпъръціа съ дева ѕіче. Веніци благословіцїй Пърінтелѹй мїеѹ, де моценіци оу҃нде ѩсте гътіть воаш ѧпъръціе май наінте де ѧчепѹтѹл лѹмїй. Дъ Дмне Ісе Хсе пентрѹ милостівірѣ тъ. Съ ѧѹзіме шѝ ной ѧтѹнчи глась тъѹ ѧчѣста. шѝ кѹ мъріре тъ ѧтрѹ ѧпъръціа тъ съ петрѣчемь ѧвѣчїй вѣчилѡръ, Амінь.

137

КАЗАНІЄ

ЛѢТОУМѢНЄСКА

АПОСТОЛѢ ГѸСПЪ ГѸСАЛІИ

Кѹвѣнтъ дѣнѣнте,

Ге кѹмъ ѣзворѣскъ динъ ѣзвóлъ рѣ́ѹри, шѝ пѹрчѣде дѣмѹлцѝндѹтъ ѫ́па, ѣшѣ́ шѝ динъ Крединцъ (кѹ фа́пте бѹне) съ дѣмѹлцéскъ дарѹ́риле. Къ нимѝка нѹ ѩ́сте май мáре декжтъ Крединца кѹрáтъ. Къчéла че крѣ́де дрéптъ, (шѝ ѫ́ре фа́пте бѹне,) ѣчéла ѫ́ре нъдѣ́жде не ѣдóйтъ дегѹ дѣмнезéѹ. Шѝ де кѣ́те съ рóлтъ шѝ чѣ́ре, де тóлте добжндѣ́ще, кѹмъ ѣ́ѹ добжндѝтъ шѝ сѹтáшѹлъ ѣчéлатъ-нътáте фечóрѹлѹй сѣ́ѹ, де кáреле скрíе ЄѸлѝстѹлъ Матдéй.

Кáпъ : шптъ, стíхъ : чѝнчи.

4

289

Авръмѣ аче, ънтржнд Іс ънкапернаумь, сав апропїатъ кътръ джнсул оуни Суташ, ругжндул пре ел, ши грѣиндъ. Дмне, Кокоунул мїеу zаче акасъ болнавъ, ши съ кинуаще рѣу. Ши ăу zисъ Іс ăу, ел вїиндъ вою тъмъдуи пре джнсул. Ши Суташул респунzжнд, ăу zисъ: Дмне, ну ежнть врѣдникъ ка съ ăтри съпть акоперемжнтул мїеу: чи нумай zи ку кувжнтул, ши съва тъмъдуи Кокоунул мїеу. Къ ши ел еж сжнть ум съпть бируинцъ, авжнд съпть мине саджнтори, ши грѣеск честуа мерци, ши мѣрце: ши алтуа вино, ши вине: ши робулуи мїеу фъ ачаста, ши фаче. Ши Іс ăуzиндъ ачаста сав мираць, ши ăу zисъ челора че венїа дупъ джнсул, адевър грѣеск воаш, къ нич ăн Израиль нам афлат атжта Крединц. Грѣеск воаш, къ мулци дела Ръсърит ши дела апусъ вор вени, ши вор удихни ку Авраам, ши ку Исак, ши ку Іакшъ, ăтру ăпъръція Черулуи. Ши фиїи ăпъръцииї вор фи гониці ăтру ăтунерекул чел де афар: аколу вафи плжнсъ ши скршнирѣ динцилору. Ши ăу zисъ Іс къtръ Суташул, мерци, ши кумъ ăи кредзъть съ фіе ціе: ши сав тъмъдуитъ Фечорул ăлуи ăтру ачел часъ.

Ăтжа парте Пентру кіемарѣ апостолилору, ши пентру ăскултарѣ луру.

Крединца цїсте майкъ тутурорь фаптелорь челорь сфне. Къ динь чепутул думїй тоци Дрепцїй ку крединца ау фъкутъ спре плъчере луй Дмнезеу. Авель пентру крединца съ мъртурисеще къ цїсте дрептъ, пентру крединца Енохъ ау фъкутъ спре плъчере луй Дмнезеу, шй нау гъситъ динь моарте. Авраам пентру крединца съ кїам соць луй Дмнезеу (Еврей Кап: кї. стїх: й.) Моусй Пророкь пентру крединца ау фостъ маре днаинтя луй Дмнезеу, шй днаинтя луй Фарашонь. Шй мартя ау секатъ, шй пре Фарашонь ку тоатъ цїастя луй лау днекатъ. Ашиждеря шй Іс Навинь, ку крединца апа Іорданулуй цау дторсъ днапой (Пре кум скрie днартя съ Кап: г. стїх: кї: хї.) Шй Зидурile Ерихонулуй ау рзсипитъ, шй Соарелe ла Гаваони трей часурi ау цпритъ. Чей трей Кокони ку крединца ау стинсъ кумторил чель де Фок. Шй Данїил гурile леїлорь ау аступатъ. Крединца ачестуй Суташь ау ажутатъ шй слуга луй сау тъмъдуитъ. Ку крединца сфне Павель апостол, къ целецем шй кунощем къ стау екурile. (Еврей, Кап: аї стїх: г.)

Къ крединца цїсте арътаре лукрурилоу челор небъзуте, дечи де ну поате ажунце минтя умулуй крединца арятъ. Арятъ дтжй пре Дмнезеу шй путере шй мила луй. Арятъ нолоу дпъръцiм Черкуй, шй вїаца де вечи, ароатне моартя, шй двїаря атоатъ лумя. Арятъне докуль чель де сус дль Дрепцилорь, шй чель де жос дль пъкътошилорь. Зиче Еглистуль: Дрептя ачея, адекъ, дрептя дека ау съвършитъ Хс двъцъторасъ дна-

наинтѣ апостолилорь. Шѝ сѫ погорѫтъ диньмѫнте, ѫтѫнчи ѫдатъ лѫ ѫтимпинатъ пре джѫсѫль оунѣ стрикатъ, шѝ де департе кѫ глась маре ѫѫ стригатъ: Дмне, де вей врѣ поцимъ кѫръцѝ (Лѫка Кап: ѕ. стіх: ѣї.) Нѫ зиси роигъте пентрѫ мине съмъ кѫръцѣск Дмнезѣѫ. чѝ кѫ кредінцъ ѫѫ зиси, поцимъ кѫръцѝ. Шѝ пентрѫ кредінца лѫй, Дмнѫль лѫ кѫръцінтъ пре джѫсѫль шѝ лѫ тѣмъдуінтъ, Дѫпъ ачѣа ѫѫ ѫтратъ ѫКапернаѫмъ. шѝ ѫдатъ ѫѫ венітъ ла джѫсѫль, оунъ ѿмъ маре шѝ вестітъ, ѫлъ ѫпъратѫлуй де Гѣмъ. Шѝ ѫценукіндъ ѫѫ ѫчепѫтъ ѫлъ рѫгà, пентрѫ боала слѫжіій сале, шѝ ѫѫ зиси: Дмне ѡ слѫгъ ѫмѣ зъче ѫкасъ болнавъ, шѝ рѣѫ кінѫѫще. Ачѣ съ кадесъсъ ѫвѣце тоци стъпжній дела ачестъ Сѫтѫшь, карій ѫѫ слѫжи слабе шѝ болнаве ѫкасъ, съ нѫй скоацъ ѫфаръ шѝ съй лѣпеде ѫгѫнон, сѫ ѫкасе стрейне, чи съ грижаскъ де джншій, ка шѝ ачестъ кѫнъ Сѫтѫшь, чесъ рѫгà дінь ценѫке пентрѫ слѫга сà съль тѣмъдѫѣскъ. Ѩръ Дмнѫль Хс, възжндъ кредінца лѫй че ѫвѣ къторъ сфѫцїм сà, шѝ дрăгостѣ къторъ слѫга сà, ѫѫ зиси къторъ джѫсѫль: ѣѫ вой вени шѝль бой тѣмъдѫй.

Сокотици ачѣ мінтѣ шѝ смерѣнїа, ачестѫй Къпитѫнь, къ ѫѫ зиси Дмне: нѫ сжнтъ врѣдника съ ѫтри ѫкаса мѣ къ възъ пре мърінтѣ тà, къ нѫте потъ ѫкъпѣ Черінле кѫтъ сжнтъ делăрци, дăръ кіа мѣ кѫмъ ѣсте де стрімтъ кѫмъ тева ѫкъпѣ; чи нѫмай чи зѝ кѫ кѫвжнтѫль къми ѣсте де стѫль. Къ цій къ кѫвжнтѫль тѣѫ толте лепоѫте, шѝ нѫмай кѫвжнтѫль тѣѫ мѫлте минѫй

ѫѫ

âѹ фъкѹ́тъ. дин҃ь а҆пъ вѣ́нь âѹ фъкѹ́тъ, кѹ чи́нъ-чи пѫ́ни чи́нъчи мі́й де ѡ҆́мени âѹ съ҆тѹра́тъ, ма́рѣ âѹ пѹтѹ́тъ âконтенѝ, Шѝ вѫ́нтѹриле â дъ-четѣ. А҆чѣ́стѣ нѹ́те мъртѹри́ескъ âфѝ ѡ҆́мь про́стъ, чи Дм҃не́зѣѹ пѹтѣ́рникъ те кѹно́скъ къ ѣ҆́ци.

Пентрѹ а҆чѣ́а зѝ нѹ́май оу҆́нь кѹвѫ́нтъ. Шѝ съ-вѣ́ тъмъдѹѝ слѹ́га мѣ́, Къ кѹвѫ́нтулъ тъѹ мо́рцїй дѹ́ѣ, стрика́цїй кѹръцѣ́ще, Драчїй дин҃ь ѡ҆́мени гонѣ́ще, Бо́лнавїй тъмъдѹа́ще, сѹрзи-лшорь âѹзѝре ле дѣ́, мѹ҆цилшорь грѣ́ре. Къ шѝ ѣ҆́ѹ а҆́къ сѫ́нтъ ѡ҆́мь гѹ́пъ ман ма́ре, Шѝ а҆́мь слѹ-жито́ри гѹ́пъ мѫ́на мѣ́. Шѝ зѝкь оу҆́нѹа ви́но, шѝ ви́не, шѝ а҆́лтѹа фѣ́ âша́, шѝ фа́че. Де́чи ѣ҆́ѹ де сѫ́нтъ ѡ҆́мь гѹ́пъ май ма́ре, шѝ мъ âскѹл-тъ ѡ҆сташе́ѝ, Да́ръ кѹ кѫ́тъ май вѫртѡ́сь цїе Дм҃не че́лѹа че ѣ҆́ци а҆пъра́тъ тѹтѹрѡ́рь, кѹ май ма́ре âскѹлта́ре съворь плека́ ѡ҆́циле Чере́ци шѝ теворь âскѹлта́. Девей зѝче мо́рцїй съ҆къ дѹ́къ, съка дѹ́че, шѝ де вей зѝче сънъ҆тѣ́цїй съ ві́е, ва вени́. Къ ѣ҆́ѹ âша́ те кре́зь Дм҃не, къ де ти́не âскѹ́лтъ шѝ вѣ́ѫца шѝ мо́артѣ, шѝ то́алте съ фа́-къ дѹпъ во́ата́, шѝ де нѹ́ вей зѝче съві́е мо́артѣ спре слѹ́га мѣ́, нѹ́ва вени́. Ѩ҆́къ де вей зѝче съві́е съ҆нъта́тѣ, ва вени́. Âша́ де ма́ре шѝ де а҆на́лтъ âѹ крезѹ́тъ Сѹта́шѹлъ а҆́чѣла лѹ́й Хс҃.

Шѝ âѹ мъртѹри́нтъ а҆наи́нтѣ âмѹ́лте норша́де пѹтѣ́рѣ лѹ́й чѣ дм҃незе́ескъ. Пентрѹ а҆чѣ́а шѝ Хс҃ слѹ́ мира́тъ шѝ âѹ лъѹда́тъ кредѝнца лѹ́й зикѫ́нд, А҆́стъ кредѝнцъ нѝчи â Ісраилтѣ́ни на́мъ âфла́тъ. Лъѹда́тлѹ Хс҃ кредѝнца Сѹта́-шѹлѹ́й. Нѹ́ нѹ́май а҆тѹ́нчи а҆наи́нтѣ а҆́чѣлшорь норода́е, чи шѝ а҆кѹ́мъ а҆наи́нтѣ а҆то́алтъ лѹ́мѣ. шѝ

пентрѹ âнтѣя ѡѹ дать , нѹ нѹмай съмъта́те слѹ-
ржїй чи шѝ Апъръцїа Чѣрнлѹй ѡѹ дърѹ́ить лѹй .
Анёсть Сѹта́ш нѹ ёрà дин Їсраилтѣнїй ка́рїй съ âкинà
лѹй Дмнезёѹ , че ёрà дн ѡ̑щиле Рѡма́нилѡ̑ дин пъгжни
ка́рїй съ âкинà Їдолилѡ̑р . Ѡ̑нръ пентрѹ крединца лѹй
Хс лаѹ прїймить шѝ пре дженѹль ка шѝ пре Їсра-
илтѣни , âрътжнд кѹ âчаста , къ нѹ ѡ̑сте Дм-
незёѹ нѹмай âль Жидовилѡр чи шѝ â лимбилѡр ѡ̑сте
Дмнезёѹ , шѝ тѹтѹрѡр нѣмѹрилѡр чинелва
крѣде шиль варѹтà . Пентрѹ âчѣя âѹ зи́съ : къ
мѹлци вор вени дела Ръсъри́ть , шѝ дела âпѹсь , шѝ-
вор шъдѣ кѹ Авраа́мь , шѝ кѹ Їсаа́кь , шѝ кѹ Їа-
кѡвь , âтрѹ âпъръцїа Чѣрнлѹй . Ѡ̑нръ фи́їй
âпъръцїй вор фи гонѝци âтрѹ âпѹ-
нѣрекѹль âпърци́ть , Оу̑нде сѫ̑т
плжнсѹри шѝ скжршнѝри
де дѝнци .

Ѡдо́ша па́рте Пентрѹ пла́та Дрепцилѡр , Ши
пентрѹ мѹнка пъкъто́шилѡр .

ATрѹ âчѣсте кѹвинте че âѹ Зи́съ
Дмнѹль Хс . Къ во́р вени мѹлци
дела Ръсъри́ть шѝ дела âпѹсь , шѝ
во́р ѡ̑дихни âтрѹ âпъръцїа Чѣр-
нлѹй , Ара́тъ веселїа шѝ пла́та Дрепп-
цилѡр че âѹ крезѹть сфи-
цїй сале , нѹ нѹмай динь Жидови , чи шѝ динь
лѝмби мѹлци вор вени динь па́трѹ пърци âле лѹ-
мїй , шѝ съвор âдѹна ла âчѣ Четà́те фрѹмоасъ ,
ла Їерѹсалѝмѹль чѣль но́ѹ , къра́ âй ѡ̑сте ме́цер

шѝ

шн҃ ѕидиторіи сингꙋрь Дм҃незе́ꙋ. Ла а҆ча́стъ сф҃нтъ 140
Четáте вор҃ вени мꙋлци дела рꙉсърúтъ, шн҃ дела а҆пꙋсь, шн҃ дела а҆мїáѕъ ѕи҃, шн҃ дела мїá-
ѕъ нóапте, Апърáцїй шн҃ Нороаделе, а҆трꙋ лꙋ-
мúна лꙋй Хс҃ вóрь мéрце, де а҆ш҃ь вор҃ а҆дꙋче
слáва шн҃ чúнстѣ сѣ ла дж҃ка. Шн҃ Пóрциле е҆́й
нꙋвор҃ фн҃ а҆кúсе нúчи ѕíша нúчи нóаптѣ. Чи вор҃
а҆трà мáрциниле шн҃ лáтꙋриле дꙋмїй.

Гáръ а҆трáрѣ а҆трꙋ а҆чéа Четáте їáсте нꙋмай
пре трéй Пóрци, че сж҃нтъ а҆чéле трéй пóрци дин҃ь
трꙋнь Мъргъритáрю. Адекъ чúне ба крéде а҆ Та́-
тъль шн҃ а҆Фíюль шн҃ а҆ Дх҃ꙋль сф҃нтъ, а҆чéла ба а҆-
трà а҆трꙋ а҆чéа Четáте. Къ пре кꙋмь їáсте фíе
карéшь динтрꙋ а҆чéле пóрци тóтъ динтрꙋнь Мъргъ-
ритáрю, а҆шà шн҃ фíе карешь динтрꙋ а҆чéле трéй
фéце. а҆ Тáтъльй, шн҃ а҆ Фíюльй, шн҃ а҆ Дх҃ꙋльй
сф҃нтъ, тóлте сж҃нтъ динтрꙋ ѡ҆ Дм҃незеúре, шн҃
динтрꙋ ѡ҆пꙋтéре. Де кáре лꙋкрꙋ сингꙋрь Хс҃ а҆де-
вертéце де ѕúче (Іѡáннъ Капъ і. стíхъ: а҃.)

Ев҃ сж҃нтъ Оу҃шл, нúментѣ
нꙋва а҆трà ла Дм҃незéꙋ Пърúнтеле фъръ нꙋмай
прінь мúне. Дéчи пре кꙋмь їáсте Фíюль Оу҃шъ,
а҆шà шн҃ Тáтъль, шн҃ Дх҃ꙋль сф҃нтъ. Прін҃ а҆чéсто
трéй пóрци вор҃ а҆трà тóци сф҃нцїй ла а҆пърцíа
Чернлꙋй. Шн҃ вор҃ ѡ҆дихнú кꙋ Авраáмъ, шн҃ кꙋ
а҆лци Патрїáрши. Рꙉсърúтꙋль шн҃ а҆пꙋсꙋль а҆семи-
нéѕъ тóлтъ лꙋмѣ.

Гáръ пóлла лꙋй Авраáмъ а҆семнéѕъ мънгъáрѣ, шн҃
ѡ҆дúхна, шн҃ дꙋлчáца дрéпцилоръ, шн҃ вéцла
шн҃ веселíа чѣ вéчникъ. Гáръ а҆пърцíа Чер-
нлꙋй а҆семнéѕъ привúрѣ фéцїй чéй лꙋминáте а҆лꙋй
Дм҃незéꙋ, фъкътóриль сѣ. Къ вор҃ прівѣ шн҃л вор҃

ведѣ 295

вед҃ѣ фа́цъ къ҆тръ фа́цъ, шѝ съ҆во́рь а҆дѫна҆ѝ дѐ фрѫмсе҆ц҃ѣ лѫ́й, шѝ дѐ сла́ва мъ҆ри́рей лѫ́й, ка́рѣ до́рескь шѝ а҆ѯерїѝ сѫ́ѯ ва́ѯъ, къ нѫ́ ѥ́сте маѝ ма́ре бѫкѫ́рїе шѝ весе́ле дѐ кѫ́ть а҆ча́ста, къ҆ро́ра во́рь вед҃ѣ фа́ца Дмнѫлѫ́й сѫ́ѫ че́лѫ҆ че нѫ́ фъ҆кѫ́ть а҆шѝждео҆ нѫ́ ѥ́сте маѝ кѫмплѝнтъ мѫ́нкъ дѐ кѫ́ть че́лѫ҆ра че нѫ́воръ вед҃ѣ пре Дмнѫ́ль шѝ фъ҆къто́рилъ лѫ́ръ. А҆пъра́ціе сѫ́ѫ кѫ҃мъ, къ а҆колѡ́ кѫ́ци во́рь доѯѫнди па́рте, ни́мен҃ѣ дѐ не́мїкъ нѫ́ѫ фѝ липси́ть, че во́рь фѝ тѡ́ци а҆пъра́ци, То́ци а҆тро́ѫ лѫ́ѫ҆ціѐ не нѫмъра́тъ шѝ а҆ сла́ѫ҆ не мъ҆ѫра́тъ. То́ци а҆чи́нтѣ шѝ мъ҆ри́ре ма́ре, нѫ́ѫ рѫ́ѫнѝ оу҆нѫ́ль а҆лтѫ҆.

Къ пре кѫ́мъ нѫ́ ѥ́сте а҆ со́аре ѡ҆па́рте маѝ лѫмина́тъ шѝ а҆лта маѝ а҆тѫнека́тъ, че лѫмѝнѣ҆ѯъ престе то́ть а҆тро́ѫнь кѝпь, а҆ша́ шѝ а҆ѯъ҆ці҆ѧ ч҃ѣ дѐ сѫ́ѣ престе то́ть а҆тро́ѫнь кѝпь ва лѫмина́, кѫ фрѫмсе҆ц҃ѣ, шѝ кѫ мъ҆ри́р҃ѣ, шѝ кѫ подоа́ба. Пентро́ а҆ч҃ѣ҆ѧ то́ть пре то́ть Крецинѫ́ль, невонци къ҆тръ джнса кѫ кре дѝнцъ, шѝ кѫ дрепта́те шѝ кѫ фа́пте бѫ́не, шѝ кѫ а҆девъ́рь шѝ кѫ драгосте. Ка сѫ́ведѣци фа́ца Дмнѫлѫ́й вострѫ́, Шѝ сѫ́ а҆ѯѫ́ци Гласѫ́ль лѫ́й ч҃ѣ а҆ѫ́ѯе, чева грѣ́ѝ а҆тѫ́нчи дева ѯѝче (Матѳе́й Ка҃п҃ке҃. стїх҃: ѧ҃д҃.) Вени́ци Благословѝцїй фнїй Ѿрнинтелѫ́ѫ мїе́ѫ, де моще́ници а҆пъръцїа Черилѫ́ѫ. Ка́ре ѥ́сте гътѝтъ во́лѡ маѝ наи́нте де а҆чепѫтѫ́ль лѫмїй. Ѳ҃ръ кѫвѣнтѫ́ль че а҆ѫ́ ѯѝсь, къ фнїй а҆пъръцїе́й во́рь фнгони́ц а҆тро́ѫ а҆тѫнтрекѫ́ль а҆пъръцѝтъ. Кѫ а҆ча́ста а҆семне҆ѯъ грижъ шѝ мѫ́нкъ тѫтѫро́рь пъкъто́шилѡ́ръ. Кѫмъ маѝ до́билѡ́ръ, а҆ша́ шѝ че́лѡра че а҆ѫ́ кре҆ѯѫ́ть дин лимбѝ, шѝ пентро́ пъка́те ка́дь дин а҆пъръцїа Черилѫ́ѫ.

лꙋй. Къ жи́довїй слꙋ кїема́тъ а̂тжи́й фи́їй 147
лꙋй Дм̃незе́ꙋ, кѣчи къ е̃й а̂ꙋ кꙋноскꙋтъ а̂тжи́й
пре Дм̃незе́ꙋ, шѝ е̃й сжи́нтъ кїема́ци а̂тжи́й ла
а̂пъръці́а Че́рнлꙋй, кꙋ Патрїа́ршїй, шѝ кꙋ
Прорѡ́чїй, шѝ кꙋ лѣцѣ чѣ вѣкїе. шѝ то́кма
де сѝнгꙋра Дм̃нꙋлъ но́стрꙋ Іс̃ Хс̃ сжи́нтъ кїе-
ма́ци. Къ а̂трꙋ джи́шїй а̂ꙋ фъкꙋтъ минꙋни,
шѝ лѡ́ръ а̂ꙋ мъртꙋрисѝтъ а̂тжи́й е̃ꙋлїа, чѝ е̃й
а̂ꙋ къзꙋтъ дела Дм̃незе́ꙋ, пентрꙋ мꙋлци́мѣ пъ-
ка́телоръ лѡ́ръ, кꙋ ка́реле а̂ꙋ мжнїа́тъ пре Дм̃-
незе́ꙋ. шѝ пентрꙋ не мꙋлцъмѝрѣ, шѝ не кре-
дѝнца лѡ́ръ, шѝ пентрꙋ хꙋла лѡ́ръ че а̂ꙋ хꙋли́тъ
пре сф̃нтꙋл дм̃нъ Сава́ѡдъ Пъри́нтеле Че́рескъ.
шѝ пре ѭсѝтъ Фі́юл лꙋй лаꙋ мꙋнчи́тъ, шѝ кꙋ
мо́арте рѣ лаꙋ ѡ̃моржи́тъ. Пентрꙋ а̂чѣа сжи-
тъ а̂нгони́ци динтрꙋ а̂пъръці́а Че́рнлꙋй, оу̃нде е̃сте
а̂тꙋнѣрекꙋлъ а̂пърци́тъ, оу̃нде нꙋ е̃сте лꙋми́нъ
ни́чи фа́ца лꙋй Хс̃. Ни́чи бꙋкꙋрі́е слꙋ весели́е,
фъръ нꙋмаи плжи́цере шѝ скършни́ре де дѝнци,
де фрѝка шѝ де дꙋрѣрѣ мꙋнчилоръ че́лоръ фъръ
сфжршѝтъ. Ашà шѝ ноѝ че́цѣ че а̃мъ крезꙋтъ динъ
лѝмбѣ, сжи́нтемъ кїема́ци ла а̂пъръці́а Че́рнлꙋй.
шѝ не кїемѣ́мъ фі́їй лꙋй дм̃незе́ꙋ. Е̃ръ пен-
трꙋ немꙋлцъмѝрѣ но́стрꙋ, шѝ пентрꙋ пъка́теле
но́стре, вомъ фѝ гони́ци динъ а̂пъръці́а Че́рнлꙋй,
денафа́ръ де Чепа́тѣ чѣ сф̃нтъ, кꙋ Фермекъто́-
рїй, шѝ кꙋ кꙋрвари́й, кꙋ Тжлхарїй, шѝ кꙋ оу̃-
нгаши́й. Шѝ кꙋ а̂пꙋкъторі́й. шѝ кꙋ бецни́вїй, шѝ
кꙋ кълкъторі́й лѣцїй (Апока́лꙋпсисъ Ка́п: кѳ. сті.
е̃ї.) Ашà шѝ то́ци ѭбиторі́й де пъка́те, че сжи-
тъ Крещи́ни, шѝ мо́ръ фъръ де покѣ́инцъ, шѝ
фъръ де и̂спове́дани́е. Пентрꙋ а̂чѣа съфꙋ

цімь дела фапте дїеволѣщи, шѝ ѧшине къ-
трѣ фапте бѹне съ ѧлергѣмь, Къ пѹтѣмь нѹ-
май деволь врѣ. Шѝ нѹмай сънѹне пъръсімь
пентрѹ мѹлцімѣ пъкателшрь, чи съне ѧдѹчем
ѧмінте къ Дѧвидь пророкь шѝ ѧпърать, дѹпъ
чѣ ѧѹ кѣзѹть ѧкѹрвїе шѝ ѧ оучідере, ѣръши сѧ
скѹлать. шѝ мѹлть ѧѹ плѫнсь. Кѹмь спѹне сѝн-
гѹрь де зїче (ѱалмь. ѕ. стїх. ѕ.)
Ѳстенїю ѧтрѹ сѹспінеле мѣле, шѝ кѹ лакрѣмі-
ле мѣле оуѣь ѧшерпѹтѹле мїѣѹ. Шѝ чінеи пăре къ
стъ, съ сокотѣск съпѹ кăзъ, къ шѝ чѣ челе пăре
къ сѫнть дрепци, де мѹлте ѣри кăдь, ѣръ пъкъ-
тошїй съ скоалъ. Ачѧста ѧрѧтъ пілда Фарїсеѹлѹй
шѝ ѧвămешѹлѹй. Ѣша шѝ тѹ те смерѣще ѧнаін-
тѣ лѹй Дмнезеѹ, шѝ зѝ, Дмне нѹ сѫнть врѣд-
ніка съ ѧтрі ѧкăса сѹфлетѹлѹй мїеѹ, чи нѹмай
че зѝ кѹ кѹкѫнтѹль, шѝ съва тъмъдѹѝ сѹфлетѹль
мїеѹ. Ачѹнчи Дмнезеѹ, кѹ мілъ съва плекă спре
рѹгъмінтѣ тă, шѝ ва тъмъдѹѝ сѹфлетѹль тѹ де
боала пъкателшрь, шѝ ва лъѹдă скѹлареѣ тă шѝ по-
кăінца тă ѧнаінтѣ нороаделшрь челшрь вїй, шеѝ ѧ
лѹмінăцілшрь ѧцерн. Шѝ пева ѧцоцѝ ѧчѧта сфн-
цілшрь шѝ дрепцілшрь ѧтрѹ ѧпъръцїа Чѣрнлѹй.
Карѣ шѝ ной тѫци съш добжиднмь, пентрѹ дарѹл
шѝ пентрѹ мілостивірѣ тă Дмне Їс Хс Дмнезе-
ѹль нóстрѹ, кастѣ лъѹдѣмь ѧколѡ, шѝ сѣте
прослъвімь. Днь прѣвнъ кѹ Пърінтеле,
шѝ кѹ дхѹль сфнть, ѧкѹмь, шѝ
пѹрѹрѣ, шѝ ѧтрѹ вѣчи
не сфршінци, шѝ
не трекѹци,
Ămінь.

142

КАЗАНІЄ
ЛА ЛУМЇНЕКА
А ЧЇНЧЕ ДЎПЪ ГЎСА ЛІЇ

5

КЎВЪНТЪ ЛНАЇНТЕ,

КЎМПЛІНТЪ ЇСТЕ ѡ̂ТРА́ВА, ШЍ ѡ̂МОРЖТО́АРЕ ДЕ ѡ̆́АМЕНИ. ЛША̀ ШЍ МЕЦЕШТЎЛЪ̀ ЧЕ́Л РЪ́Ў ЛЛЬ САТА́НЇЙ, ЇСТЕ ѡ̂МОРЖТО́РИ ДЕ СЎФЛЕТЕ ѡ̂МЕНЕ́ЦИ, ШЍ ДЕ ЧѢ̀ СЪ ЛТІ́НЦЕ ТО́ТЪ МЎНЧЕ́ЦЕ ШЍ МАЙ ѡ̂МО́АРЪ. НЎ НЎМАЙ ПРЕ ѡ̆́АМЕНИ ЧЕСЪ ПЎНЬ Л̂ПРОТИ́ВА ЛЎЙ, ЧИ ШЍ ПРЕ ДОБИНТО́АЧЕ, КЎМ ЛЎЗИ́М ДИНЬ КЎВИ́НТЕЛЕ СФӢТЕЙ Є̂ӮЛЇЙ, КА́РЕ ѡ̂ СКРІЕ МАТ Д̂Е́Й Є̂ӮЛИ́СТЎЛЬ.

КА́ПЬ: ѡ̆́ПТЪ, СТІ́ХЬ: ДО́ЛШ ЗЕ́ЧИ ШИ ѡ̆́ПТЪ.

КЪРЕ́МЕ Л̂ЧЕ́М ТРЕКЖ́НД ІС̄ ДЕ ЧЕ́М ПА́РТЕ Л̂ЛА́ТЎРЕ ГЕРГЕСЕ́НИЛШРЬ, ЛЎ Л̂ТНИМПИНА́ТЪ ПРЕ ДЖ́НЕЎЛь ДО́Й Л̂ДРЪЧИ́ЦИ: Є̂ШИ́НД ДИНЬ МОРЖ́НТЎ́Р ФО́АРТЕ РЪ́Й, КЖ́ТЪ НЎ ПЎТ̀Е НИ́МЕНЕ СЪ ТРЕ́КЪ ПРЕ КА́ЛЕ Л̂ЧЕ́М. ШЍ ЇЙТЪ СТРИГА̀ ГРЪ́ИНД, ЧЕ ЇСТЕ НО́ЛШ ШИ ЦІЕ

300

Ісс Фіюль лъй Дмнезеў; Âй венить âінтє мâи наінте де врѣме сѣне мъінтєщи пре нóй; шй ѣра де пáрте де джнсїй шстърмъ мáре де пóрци де пѣщѣ. Йаръ драцїй рѫгà пре джнсъль, грѣíндь, дѣка не гонéщи пре нóй, порънчѣщене нóаш сѣне дъчем âстърма де пóрци. Шй âў зíсь лóрь мéрцеци: йаръ ей ешíндь âў мéрсь âстърма де пóрци. Шй йатъ âдáтъш âў сърíть тóатъ стърма де пре църмъри âмáре: шй сâў âнекáть âпъ. Йаръ пъстóрїй âў фъцíть шй âтрéндь âчетáте, âў спъсь де тóате, шй де чéй âдрѣцíци. Шй йатъ âў ешíть тóатъ Четáтѣ âстрѫ âтимпинáрѣ лъй Хс, шй възíндъль пре джнсъль лâў рѫгáть, ка съ стрѣкъ дінь хотáрѣле лóрь. Шй âстрéндь âКорáбїе âў Трекът, шй âў венить âЧетáтѣ сâ.

Âтрéа пáрте: Пентрў спáйма, шй пентрў Мінъніле лъй Хс.

Дка âў изгъвíть Дмнъль Хс, пре Оучеництїй съй дінь фъртъна мърїй кíндь врѣ съсъ âнéче кў Корáбїа пре мáре. Шй âў зíсь вíнтълуй; шй тâў контенíть, шй мърїй шй сâў âлинáть. Кíть шй Оучеництїй лъй сѫмирà шй грѣíм (Дъка Кáпь: й. стíх: кє.) Чíне пóате фй âчéста, кь шй вíнтъль шй мáре âскълтъ пре джнсъль; Дъпъ âчéа âў мéрсь Іс де чéа пáрте де мáре. âлáтурѣ Гергесíнълуй. Шй âдáтъ

143

ч жмпинжндꙋль пре джнсꙋль дой ⁂дръчи́ци дин гро-
пи ѣши́нд кꙋмпли́ци фо́арте. Дѣка ⁂ꙋ
ѣши́нть Дмнꙋль де пре ма́ре де оу́нде йзбъвисе пре
Оучени́чїй сѣй, де ка́ре минꙋне дѣка ⁂ꙋ възꙋть съ
мира́ръ. ⁂тꙋнчи ⁂тжмпинждꙋй пре джншїй ⁂лтъ
минꙋне май стра́шникъ де кжть ⁂чѣа. Къ ⁂чей
⁂дръчи́ци фїи́нд гони́ци де дꙋхури рѣле, ⁂лерга́ръ
⁂наи́нтѣ лꙋй Хс. Шѝ дѣка лаꙋ възꙋть ѣй
грѣїа, чѐ и̑сте но́аш шѝ ци́е Фи́ль лꙋй Дмнезе́ꙋ;
Къчи къ Жи́довїй ⁂ль грѣа пре джнсꙋль ѡмь про́сть.
Шѝ нꙋ нꙋмай ѣй, чи шѝ Оучини́чїй лꙋй ⁂къ нꙋсъ
причепѣ, чи зичѣ: чи́не по́атe фи ⁂чѐста, Къ
шѝ вжнтꙋль шѝ ма́рѣ ⁂скꙋлтъ де джнсꙋль; И̑ръ
Фи́ль лꙋй Дмнезе́ꙋ нꙋль мъртꙋрисїа пре джн-
сꙋль. Пентрꙋ ⁂чѣа драчїй венїа дель мъртꙋ-
рисїа къ и̑сте Дмнезе́ꙋ, шѝ кꙋ ⁂ча́ста пре Оучини́чїй
лꙋй спъймжнта́й шїй ⁂фрикоша. Къ ⁂чѐ-
лора контени́рѣ вжнтꙋлꙋй шѝ ⁂лини́рѣ мърїй ле ⁂-
рѣта пꙋтѐрѣ Дмнезеи́рїй лꙋй Хс. Шѝ ѣй нꙋ
пꙋтѐ кꙋно́аще къ и̑сте Дмнезе́ꙋ, чe ⁂тꙋнчи дела
драчи, ⁂ꙋзи́ръ шѝ съ мира́ръ. И̑ръ къчи ⁂ꙋ
мъртꙋриси́нть драчїй пре Дмнꙋль Хс, къ и̑сте Дм-
незе́ꙋ. Нꙋй требꙋа лꙋй Хс ⁂ча́ста дела джн-
шїй, чи драчїй ⁂шишь де фрикъ стрига́,
фїи́нд здроби́ци де пꙋтѐрѣ лꙋй чѣ Дмнезе́ск.
Къ дѣка лаꙋ възꙋть, лаꙋ кꙋноскꙋть къ
и̑сте Дмнезе́ꙋ ⁂трꙋпь де ѡмь, шѝ жꙋдекътори
⁂тоа́тъ лꙋмѣ, Шѝ саꙋ спърїа́нть фо́арте.
Шѝ де фрикъ ⁂ꙋ стрига́нть: Чѐ и̑сте но́аш шѝ ци́е
Фи́ль лꙋй Дмнезе́ꙋ, де ⁂й вени́нть ⁂и́чѣ май
наи́нте де врѣме сѣне мꙋнчи́ци пре но́й.
⁂и́чѣ ла ⁂рътаре съ кꙋно́аще, къ и̑сте гътинть

302

мѹнка чѣлоуь рѣй че сѫнть връжмашн лѹи Лс̃. Къ шй токма драчїй кѹноскь ѧтрѹ сине, къ сѫнть рѣй шй връжмашн лѹй Дм̃незеѹ. Шй пентрѹ ачѣа ѧѹ асъ мѹнчй, цїѹ драчїй шй врѣме мѹнчилоуь сале. Къ дѹпъ стрикарѣ ачецїй лѹми трекътоаре, воръ ста толте вѣчниче шй не трекѹте, шй ѧтѹнчи ва фй шй мѹнка лоуь. Пентрѹ ачѣа ѧѹ зись къ ай вениторь май наинте де врѣме сѫне мѹнчеци. Дм̃незеѹ нѹ мѹнчѣще пре нимей де чѣа че вини дин семинца ѡменѣскъ кѹ фапте бѹне къ тръ дзнзѹль, чїй ѡбѣще ка пре ниче прїатенй ай сѫй. Шй ѧтрѹ слава Ѧпъръцїй сале ай пѹне съ петрѣкъ, кѹмь шй Ѧцерїй чей вѹни, ѧтр чинстѣ чѣ де сѹсь, ѧѹ токмиторь, съ петрѣкъ ка ниче слѹци але сале. Ѩръ Ѧцерїй, чѣа че ѧѹ къзѹторь, ка пре ниче връжмашн ай сѫй аре ай мѹнчй, кѣчи къ факь тоть ѧпротива лѹй Дм̃незеѹ. Ашиждерѣ шй пъкътошїй факь ѧпротива лѹй Дм̃незеѹ, пентрѹ ачѣа кѹ дзншїй съ воръ мѹнчй. Къ шй драчїй де нѹ ар фй грешиторь, нѹсарь Тѣме де мѹнкъ. Чи Хс̃ мергзнд, ѧпротива лоуь. Ай ѧфрикоша пре дзншїй кѹ пѹтѣрѣ Дм̃незеирїй сале, шй ръѹтатѣ шй фиклешѹгѹль лоуь ѧле ар̃ътѫ Оученичилоуь сѫй. Къ ѧтзѫта ера де ѫци шй де виклѣни, кѫть цинѣ пре ачей ѡамени че ѧтрасе ѧтрзншїй тоть ѧгропи, шй прінь пѹстїй ай гонїа. Шй де пїетри съ оучидѣ, шй фїар̃ъле, шй ѡвезиле стрика. Шй нѹ пѹтѣ нймени съ трѣкъ пре ачѣле къй. Де ачѣсте де толте апостолїй сѹ спъймзнтать, шй алте минѹни май де наинте оучїта, шй ѧнаинте кѹ минѣ сокотїа, шй сокотиндь нѹсъ причепѣ.

Адѡлш пăрте пентрѹ виклешѹгѹль, шй пентрѹ рѣѹтъциле дїăволѹлѹй. 144

Ѣка ăѹ възѹтъ драчїй пре Хс̃ і ѣй слѹтемѹтъ фоарте, шиль рѹгà пре дăнсѹль сънѹй тримицъ ăмѹнкъ май наинте де врѣме. Кăчи къ ведѣ драчїй мѹлте шй минѹнăте минѹни фъкăнд ăмнѹль Хс̃. Шй съ темѣ къ варждинà пре дăншїй Жѹдекăтъ шй мѹнкъ. Пентрѹ ачѣа ăтóтъ кипѹль мещершѹгѹà, шй кѹ фиклешѹгъ съ рѹгà, съ нѹй тримицъ ăмѹнкъ, чи тъле зйкъ съ ăтре ăтѹрма пóрчилшръ. Шй пентрѹ чѣ ăѹ фъкѹтъ Хс̃ ачăста де ѡ̃ѹ слобозйтъ пре ачѣй драчи, де ăѹ ăтрăтъ ăтѹрма пóрчилшръ; нѹ пентрѹ къ дóлъ ăѹ фъкѹтъ Хс̃ пентрѹ рѹгъминтѣлшръ де ѡ̃ѹ слобозйтъ, чи пентрѹ къвръѣ Хс̃ съ ăрăте рѣѹтъциле дїăволѹлѹй шй мещешѹгѹриле лѹй. Ăтжю ăѹ ăрътăтъ, чѣ мѹнчитóри де рѣй шй де кумплйци сжнтъ драчїй. Къ нѹ нѹмай пре ѡ̃амени нѣ́ескъ съй стрйче шй съй ѡмóаръ, Чй шй пре добитóче, кăреле кѹ нимйка лшръ нѹсъ ăпротивѣ́скъ.

Адóша кжтъ сжнтъ де небойтóри спре пăгѹбъ шй спре пăкостѣ ѡ̃аменилшръ, шй ăтóтъ кипѹль мещешѹгѹѣ́скъ кѹ фиклешѹгѹриле сăле, съ жжрѣ́скъ шй съ досъдѣ́скъ пре ѡ̃мъ.

Ăтрéа пентрѹ съ кѹнóщемъ, мйла лѹй Дмнезéѹ чѣ пѹтѣ́рникъ. Къ де пѹнѣ́рь ăпъръ мжна лѹй Дмнезéѹ, Шй пѹтѣ́рѣ лѹй чѣ невъзѹтъ, ă тѹнчи май рѣ пăкостѣ, шй май кумплйтъ мóарте нѣ́рь фăче де кжтъ пóрчилшръ ăчѣлшръ де ăтѹнчи.

Ун дмне- 304

чи Дмнезѣѹ не âрâтъ де джнштїй. Шй фъръ де воâ лѹй нâѹ нїчи ѡпѹтѣре, нїчи спре порчи, нѣкѹмь спре ѡамени. Пентрѹ âчѣа âѹ рѹгатъ пре Дмнѹлъ Хс, съле зїкъ съ âтре âтрачѣ тѹрмъ де порчи. Iаръ Хс възїнд фиклешѹгѹриле лѹрь, лѣ дâтъ лѹрь воѣ спре порчитъй пїâръ, ка съне чертъмь âдекъ съне сокотимь ной, сънѹ петрѣчемь порчѣще, шй тоатъ де оѹна де чѣле пъмжнтѣщи съ трижимь, Какѹмь âмь ржмâ âпъмжнтъ. Нїчи ѡдинїоâръ â Чєрю сънѹ пѹтемь къѹтâ. Къ сѹнде âсте вїâцъ порчâскъ, âколѡ Хс нѹ петрѣче. шй Дѹѵлъ сфнтъ де âколѡ фѹце, каши âлбина де фѹмь. Нѹмай драчїй че âѹ пѹтѣре âколѡ пре оѹнїй ка âчѣа, шїй âпѣкъ âмâрѣ фъръ де лѣцилоръ, шїй ѡмоâръ. Дѣчи дѹпъ зїса лѹй Хс, âѹ âтрâтъ âпорчи, шй âдâтъ слѹ порнитъ тоатъ тѹрма де пре църмѹре âмâре.

Дѣчи де âѹ драчїй âтжта мжнїе пре добитоаче âле ѡморж, Карєле нїчи ѡдâтъ нѹцъ âпротивѣскь лѹрь. Дâръ кѹ кжтъ май вжртось сънѹ âйбъ пре ѡмь, шй съ нѹ мецершѹгѹâскъ спре ръѹтâтѣ лѹй: Де âнчѣ съъ âвѣце фермекътоорїй, карїй âѹ кѹноцинцъ кѹ драчїй, че прїâтени ле сжнтъ лѹрь драчїй. Къ май кѹ дѣдинсь ле служѣскь лѹрь, пентрѹ съй âрѹнче пре джнштїй âмâрѣ де фѹкь, âмѹнчиле де вѣчи. Кашй пре порчїй де âтѹнчи. Iаръ де шй лâсъ Дмнезѣѹ пре ѡмь, Пентрѹ змъчинарѣ трѹпѹлѹй, ка съй йзбъвѣскъ сѹфлетѹль âзїша ръскѹмпърърїй лâсъ трѹпѹль съй мѹнчâскъ, iаръ сѹфлетѹль лѹй ферѣще. Шй нѹль лâсъ съъ âтингъ де сѹфлетъ, чи нѹмай де трѹпь. Вчâста ѡкѹноâцемь де ла дрептѹль

тул Іѡвь (Капь: а. стіх: бї.) Къ 145
сфлетул лъкуаце ѧтрупь кантро кась, шй дѣ-
ка ведѣ пре мунчиторюль дїаволул, съ спа-
рїе шй де фрикъ ѧморцѣце шй моаре. Пръ дѣка
ау бъзутъ пуркарїй перирѣ порчилшрь, ау ѧлерга-
тъ ѧчетаце шй ау спусь де толце че ау фостъ.
Пръ ѧдрачицїй ачѣа дѣка ау бъзутъ ѧчаста сау
веселитъ, куноскынд динъ кжтъ рътаце пау сло-
бозитъ пре джншїй Дмнул Хс. Шй пау мул-
цъмитъ де ѧтжта бине че ау фъкутъ сфнцїа сѧ
милостивул Дмнезеу (Матдей Капь. й. стіх.
лд.) Пръ Гергесѣнїй ау ешитъ ѧтру
ѧтжмпинарѣ луй Хс. Шй дѣка лау бъзутъ,
лау рътатъ съ трѣкъ динъ Хотаръле лшрь. ѡ маре
некунїе ане мулцъмиторилшрь Гергесѣни локъ
че ера съсъ ѧкине луй Хс, шй съсъ мире де пу-
тѣрѣ луй, шй съ крѣзъ. Аколѣ съ лепъдаръ де
джсул, шй де бинеле луй, шй лау йзгонитъ ръ-
гжндул съсъ дукъ динъ Хотаръле лшрь.

Пентру ачѣа Хс пау лъсатъ пре джнщїй ка пре не-
ще не мулцъмитшри, карїй йбиръ май вжртось ѧ-
тунѣрекул де кжтъ лумина. Къ сфнцїа сѧ Хс,
ле ѧдусѣсе луминъ шй вїацъ, пръ ей алѣсеръ ѧ-
тунѣрекул шй моартѣ. Пентру ачѣа сау дусь де
ла джнщїй, шй лау лъсатъ съле фїе пуркарїй ѧ-
въцътори шй мъртурситори. Ка съле спусе ачѧ мн-
нунѣ алуй Хс. Ашѧ шй ѧкумъ съ дуче Хс дела
чей не мулцъмитори, че май йбѣскъ ѧтунѣрекул
де кжтъ лумина ѧвъцътурилшрь луй Хс. Шй вїе-
цуѣскъ вїацъ порчаскъ, де лѣпъдъ чѣле Черїщи, шй
ѧлѣгъ чѣле пъмжнтѣщи. Къ шй Дмнул Хс
ѧлѣгъ чѣле минуни ау фъкутъ ѧтжй пентру бинеле ачѣлш-
кжтѣ минуни ау фъкутъ ѧтжй пентру бинеле ачѣлш-

ра. Маи апой пентрў дрептъторa ноастръ лў фъкўть. Кўмь шй айнтє кў адрътици ай артатъ пре юбиторїй де арцинтъ , шй пре курвари. шй пре не мўлцъмиторй. Пре юбиторїй де арцинтъ аратъ нърăвўль лўи чєль кўмплинтъ , чє нўле кăсте милъ нічи де съракъ , нічи де непўтинчоşъ нічи де не авўть , чи де маре лъкомїе , ка нищие адрътици дăшь скимъ фаца , Шишь скимоносескь къштътўра. Шă нў нўмай пре стрєини чє аре ачаста немилостивире , чй шй токма пре ай съй нўй фертце. Шй кжть бєде ла алцїй тоть лўишй бась апўче , шй съ праг. Шй нименє нў поате пре оўнїй ка ачєа съй лєце сав съй шпрєскъ , Нічи кў дрептъторa , нічи кў контенирє мўнчилюрь вєчниче , нічи кў фрика Жўдекъцїй чева фй , нічи кў пріетешўгўль. Кєчи къ пре кўмь сжнть йзгоници шй мўнчици чей адрътици , де драгій ачєа че лъкўеск атржнтій , аша шй ачєа сжнть мўнчици де дракўль лъкомїей , атжта кжть нічи зїша нічи ноапте нўсъ поть одихни , чи тот де оўна ард де юбирє арцинтўлўй , шй стрингъ къ нўле ажўнце. Пре курвари ачаст мўнкъ арат. Къ ачєа нічи одат нў вінь амінтє съ , чи кўм ар фй адрътици , аша сжнть фъръ де рўшине шй фъръ де шамеле , нўсъ сфїеск нічи де чертаре , нічи де дрептъторъ , нічи де фєце де шамени. Че оўмблъ прінь гропиле атунєрекўлўй. Шй съ оўчинть де пїетриле пъкателюрь май рєў де кжт чей адрътици. Пре немўлцъмиторй , ашиждерє чартъ кў ачаста , сънўфїе ка Гергесенїй ачєа , карїй нам врўть съ прїимєск пре Хс. нічи съ фіе ни мўлцъмиторй къторъ чєа челе фак бине. Кўмь ай

фостъ

фо́сть Авесалѡ́мь къ̀тръ тѧ́тъсъꙋ Дѣдь дей сѫ̀ 146
ѧпротивъ. Кꙋмь ѧꙋ фо́сть Ꙋда къ̀тръ Хс̄.
Шѝ кꙋмь ѧꙋ фо́сть Жидовій къ̀тръ Проро́чи,
шѝ маи ѧпо́и къ̀тръ Дмн̄ѕлъ Проро́чилѡръ, къ-
тръ Хс̄, ка́реле мꙋ́лть би́не ле фъкꙋ́се, шѝ
трꙋпꙋлꙋ́и шѝ сꙋфлетꙋлꙋ́и лѡ́ръ, ѩръ е̄и ѧло́кь де
би́не лаꙋ оу̯́чисъ, шѝ лаꙋ ръстигни́ть пре ле́мнь.
Пентръ ѧчѣ́а лꙋ́ лꙋа́ть ѧпъръці́а че ѧвѣ̀ е̄и пре
ѧча́сть лꙋ́ме. Шѝ кꙋ ѧча́ста ѧꙋ пѣ́рдꙋть шѝ ѧ-
пъръці́а Черꙋлꙋ́и. Кꙋ ѧчѣ́а не ѧра́тъ ѧча́сть
сфн̄ть е̄ꙋглі́е де а̄́стъзи, чѣ̀ ѧꙋ грꙋ́ни́ть сі́нгꙋръ
Хс̄ съ нꙋ́фимь не мꙋлцъмито́рі къ̀тръ чѣ́а чене
ба́кь но́лѡ би́не. Къ мъка́ръ къ съ шѝ па́ре ѧ-
ре́сть пъка́ть къ ѩ̄сте ми́кь, ѩръ маи ма́ре а̄лтꙋ́л
нꙋ ѩ̄сте. Ѧтѫ́нта ѩ̄сте де ма́ре, кѫ́ть ѧдꙋ́че пре
ѡ̄мь де нꙋ мꙋлцъмѣ́це ни́чи лꙋ́и Дмн̄езі́ꙋ ни́чи ба́гъ
ле́мъ би́неле лꙋ́и. Да́ръ чѣ̀ пъка́ть ба
пꙋ́тѣ маи кꙋрѫ́нд съ мꙋни́чѣ́ск̀ъ пре ѡ̄мь де кѫ́ть
ѧче́ста; кѫ́нд пентръ ти́не ѡ̀ ѡ̄ме, Дмне- Іѡа́ннѣ
зе́ꙋ ѧꙋ фо́сть ѡ̄мь, шѝ ки́пь де ро́бь ѧꙋ лꙋа́ть ѧ. ді.
ѧкꙋпра́сѫ̀, шѝ стрейнь пре пъмѫ́нть сал ѧръ-
га́ть. Шѝ спре мо́арте сал да́ть пентръ ти́не,
ка пре ти́не съте ѫзъвѣ́ск̀ъ дінь мꙋнкавѣ́чникъ.
Ѩръ тꙋ ѧче́сть би́не ѧтръ ни́ми́кь нꙋ́ль сокотѣщи,
шѝ да́рꙋрнле лꙋ́и ле лѣ́пеzи. Дмне zе́ꙋ тѣ́ꙋ фъкꙋ́ть
пре ти́не съ̀и фі́и фі́ю, шѝ мощенито́рю ѧтръ ѧпъ-
ръці́а сѫ̀ чѣ̀ де сꙋ́ѕь, ѩръ тꙋ те лѣ́пеzи, шѝ ѧ-
ꙋцн пентръ пъка́те те фа́чи фі́ю дїа́волꙋлꙋ́и, шѝ
мощенито́рю ма́тчі́и фо́кꙋлꙋ́и. Пре ѧда́мь лаꙋ
фъкꙋ́ть Дмне zі́ꙋ, лъкꙋито́рю Гаилꙋ́и. Ѩръ е̄ль
пентръ немꙋлцъми́рѣ лꙋ́и, ѧꙋ фо́сть ѫзгони́ть дінь
Гаи (Фа́чере Ка́пь: ѧ̄. стіхь: ѧ̄.) Шѝ ѧло́кь

де вїѧцъ ѧфлъ моарте ѧпъмжнтъ . Кѫръ цїе ѡ Крецине ѧлокѹлъ Гиюлѹй цаѹ дърѹнтъ Чѣрюлъ , делъ-сей пїѧрде пентрѹ не мѹлцъмирѣ тѫ , де ѧчїй нѹ ѧпъмжнтъ , чи сѹпт ъпъмжнтъ ѧтѹнтрекѹлъ мѹнчилоръ вей лъкѹѝ . Аша тоть немѹлцъмитоѓюль , че нѹ мѹлцъмѣще бинелѹй че ѧре , ѡѓи дела Дмнезеѹ , ѡѓи дела ѡѓамени , ба перѝ . Де каре Дмне съне ѝзбъвещи , шѝ бинелѹй де вѣчи шѝ ѧпъръцїй тале съне сподобещи . Карѣ ноѝ тоци съѡ добжндимъ , пентрѹ мила шѝ пентрѹ дарѹлъ тѹ чеалъ богатъ . Къ цїе съ каде слабъ шѝ чинсте , шѝ ѧкинъчюне , кѹ Пъринтеле , шѝ кѹ Дхѹлъ сфнтъ , ѧкѹмъ шѝ пѹрѹрѣ шѝ ѧвѣчи не трекѹци шѝ не сфършици

АМИНЬ .

147

КАЗАНІЕ ЛА ЛЎМЇНЕКА АШАСЕДЎПЪ ГЎСАЛІЇ

Кѹвжнтъ Анлйнте.

Йне нѹсъка мира, де милостивйрѣ шй де ѧдврáрѣ Дмнѹлѹй нóстрѹ Їс Хс, кăй ѧсте мйлъ де тóци, ка оўнь Пъдйнте, шй ка оўнь фъкътóрю. Кжт пентрѹ мйласà, ѧѹ фóстъ немѣрникь дінь чéй де сѹсь, ѧтрѹ чéщи де жóсь. Дйнтéрю, пре пъмжнтъ. Шй пре пъмжнтъ, дінь чегáте шй дінь сáть ѧ сáть, оўмблжнд кѹтждѹ шам чѣ пїердѹтъ. Шй слобозйнд пре чéй досъдйци де дїáволѹль. Шй бóлнавїй тъмъдѹйнд, шй стрикáцїй кѹръцйнд, шй мóрцїй ѧвїйнд, шй слъбъноцїй ѧтърйнд, Ачéстѣ възжнд не мѹлцъмитóрїй Жйдови, фóрте съ мжнїà пре джнсѹль, шй кѹ пйзмъ ѧль хѹлїà.

Кѹмъ спѹне нóш ѧстъзи сфйнта єѵ̃лїе, кáрѣ ѡ скрїе єѵ̃лйстѹль Матдéй.

310

Кап нóаш стíхь оумбль.

Врéмѣ âчéа âтрăнд Іс âн Корáбїе, âў трекўтъ шì âў венúтъ â Чепáтѣ сà: шì ăтъ ăў âдўсь лўй пре оўн слъбъногъ, кáреле зъчѣ â пáтъ. Шì възăнд Іс кредúнца лóръ, âў зúсь слъбъногълўй, кўтéзъ фíюле, ăртъцúсъ пъкáтеле тáле. Шì ăтъ ŏаре кáрїй дінь кърўрáри зичѣ âтрў сúне, Áчéста хълéще. Шì възăнд Іс гăндўриле лóръ, âў зúсь: Пентрў чè кўцетáци чéле виклéне âтрў úнимиле вóастре; Дáръ чè ăсте май лéсне âзúче, ăртъцúсъ пъкáтеле тáле: âў â зúче скóалъ, шì оўмблъ; Чì ка съ щúци къ пўтéре áре Фíюль ŏменéскь пре пъмăнтъ â ĕртà пъкáтеле: (Áтўнчи âў зúсь слъбъногълўй,) скóалъ úци пáтўль тáў шì тéдў âкáса тà. Шì скълăндўсъ шáў лўáтъ пáтўль лўй, Шì сáў дўсь âкáса сà. Ăръ нороáделе възăнд съмнà, шì прослъвїà пре Дмнезéў, кáреле âў дáтъ пўтére ка âчáста ŏаменилóръ.

Áтà пáрте Пентрў кредúнца чéлора че пўртà слъбъногълъ, шì пентрў бóала лўй.

Домнўл нóстрў Іс Хс Дóфторўл шì лекўйторюль ŏаменилóръ Жидовéци. Кўмь де мўлте ŏри ŏстенїà шì оўмблà прин хотáръле Галїлéилўй, шì прин

Капернаўмь:

Капернаꙋмъ. Шѝ прінь лóкꙋри пꙋстíй. Ашà шѝ 748
ăстъзи не спꙋне нóаш сфи̑та є҃ѵ̑аг̑ѣ, къ âꙋ мérъ
â Четáтѣ сà, къ â Видлѣемъ таꙋ нъекꙋтъ. ѝр̑ъ
â Назарéтъ âꙋ крескꙋтъ. (Матдéй Кáп: ѕ҃.
стíх: а҃.) Пентрꙋ âчѣа съ шѝ кѣ́мъ Назарéтъ Четáтѣ лꙋй, ѝр̑ъ â Капернаꙋмъ ѐрà де лъкꙋà âтржнꙋль, жꙋмътáте Жидови, жꙋмътáте пъгжни, шѝ âколѡ̀ де мꙋлте ѡ̑ри мерцѣ І҃с̑ де âвъцà пре âмжндóаш лѝмбиле. Шѝ бѝнеле съꙋ ле âрътà лѡ́рь, де тъмъдꙋà Бóлнавїй лѡ́рь, кꙋмь шѝ пре âчéтъ слъбънóгь. Къ дѣка âꙋ âтráтъ дмнꙋль Х҃с̑ â Капернаꙋмъ, âтꙋнчи âꙋ âдꙋсь ла джнꙋль сꙋ́нь бóлнавь дель пꙋртà пáтрꙋ ѝншикапре сꙋ́н мóртъ, шѝ нѝчи де кꙋмь пꙋтѣре саꙋ търíе âтрꙋ сѝне нꙋ âвѣ, де нꙋль врѣ пꙋртà рꙋдéнїйле лꙋй.

Мáре крединцъ âꙋ âвꙋтъ кътръ Х҃с̑ âчéа чель пꙋртà пре âчéль бóлнавь, кꙋ дѣдѝнсꙋль крезꙋръ къ Х҃с̑ ăре пꙋтѣре съ тъмъдꙋáскъ бóлнавꙋль âтромѝнкъ дечáсь. Шѝ де пъкáте съль ѝр̑те, шѝ пре джншїй сѣй слобозѣ́скъ де ѡ̑стенѣ́лъ, кꙋ стънътáтѣ лꙋй пре джншїй сѣй веселѣ́скъ. Къ де нáрь фѝ крезꙋтъ âшà âтрꙋ âчéста кѝпь, Нꙋ лáрь фѝ âдꙋсь âшà де депáрте ка пре сꙋ́нь мóртъ, Пре Оꙋ́лнцнле Четъцѣ́ї пре мѝжлокь де норóаде де ѡ̑амени, кꙋ âтжнта ѡ̑стенѣ́лъ шѝ кꙋ âтжнта невóе. Пентрꙋ âчѣа Дмнꙋль Х҃с̑, чéла че цíе шѝ вѣ́де Тáйнеле шѝ тóате âскꙋнселе. Дѣка âꙋ бъзꙋтъ крединцъ ка âчѣа, âтрꙋ ѝнимиле лѡ́рь. Ашꙋ́нсь слъбънóгꙋлꙋй: Фíюле, ѝр̑тъцисъ цíе пъкáтеле тáле.

Де âнчѣ съ кꙋнóщемь къ крединца чѣ бꙋнъ âгонисѣ́це мжнтꙋ́нцъ сꙋфлетꙋлꙋй, шѝ стънътáте трꙋпꙋтꙋй. Аръ шѝ âчáста сѣщѝмь, Кжть 312

тъ їсте де рѣў пъкатўль, къ âчеста маи наінте
âдўче боалъ âсўфлетъ. Шѝ дѣка съ âмўлцѣце
âсўфлетъ. âтўнчи съ варъ шѝ пре трўпъ. Де
âчаста âвемъ мъртўріе, шѝ пўтѣм âлўà пилдъ
де пре Каінъ, карєле âў фъкўтъ пъкатъ маре â-
наінтѣ лўй Дмнезеў, къ оучигѫндъ пре фратесъў
âвель, шѝ пре пъринцїй съй їў скѫрбітъ, шѝ
пъмѫнтўль кў оучидере лў таўркатъ, чи âкъ шѝ
дўпъ âтѫта греша́лъ âў причінтъ лўй Дмнезеў кѫндъ
лў âтребатъ, Оўнде їсте фрателе тъў, їаръ
ѣль âў зіс. Âў доаръ ѣў сѫнтъ паѕникъ фръ-
цінемїеў (Фачере Кап: д. стіх: ї. д.)

Нў зіс, грешінтамъ де âмъ въріатъ сѫнце
не виноватъ. Чи âкъ шѝ маі âдаўсе греша́ла, шѝ
съ âмўлцѝ пъкатўль âсўфлетўль лўй, шѝ де
âчіа съ въсъ шѝ пре трўпъ, шѝ блестемўль лўй
Дмнезеў âў къзўтъ пре сўфлетўль лўй, їаръ бо́а
ла пре трўпъ, къ шѝ мѫна кў карѣ оучисесе пре
фратесъў, нічи ѡдінїоаръ нѡ пўтѣ âдўче ла
гъръ съ мънѫнче кў дѫнса, чи тотъ де оўна пре
мўрà, âрътѫнд семнўль мѫнїеі лўй Дмнезеў.

Де âічѣ âратъ Дмнезеў, Къ тоатъ
боала âтръ âтрўпа пентрў ръмъшіцеле пъка-
телоръ, Оўнора пентрў мѫнкъри фъръ вртеме,
шѝ пентрў беціі, âлтора пентрў не кўръцій шѝ
пентрў кўрвій. Пентрў âчѣа
Дмнўль нóстрў Їс Хс, âтѫй âў пъатъ ръ-
дъчіна боалей, âдекъ пъкатўль дінъ сўфлетъ.
Дѣчіі âў тъмъдўітъ шѝ трўпўль, нў ка дóф-
торїй че дофторéскъ нўмай трўпўль, їаръ сўфлетўл
нўль пóтъ. Чи ка оўнь Домнь шѝ дóфтор â-
девъратъ пўтўрнѡ боалелоръ нóстре, âў тъмъдўіт

шѝ

шй сѹфлетѹлъ дінъ превнъ кѹтрѹпѹлъ. шй ѧ-
тжй ѧѹ слобозйтъ пре джнсѹлъ де пъкате, шй 149
їѧѹ зйсъ, Фінле їартъцінъ пъкателе тале. Їар
ѧколѡ ѐра оу̑нїй дінъ къртѹрарїй Жидовѣцй де
шъдѣ, шй гжндїѧ, ѧтрѹ їнімиле сале. Чѣ
поате фй, че грѣѧце ѧчеста ѧша хѹлъ; чине по-
те ѧ ѐрта пъкателе фъръ нѹмай оу̑нѹл Дмнезеѹ;
ѧчаста ѧѹ зйсъ ёй къ врѣ сѣдѣ виновать пре Хс
ѧнаінтѣ нороаделѡръ къ Хѹлѣце пре Дмнезеѹ,
шй съл оучйгъ кѹ пїетри дупъ лѣцѣ лѹй Мѡӱсй,
їар Дмнѹл Хс кѹ блжндѣце ръзда ѡкъриле
лѡръ, шй съ ѧрътъ пре сйне ѧнаінтѣ норо̀аде-
лѡръ, къ нѹїсте хѹлитѡрю, чй їсте Дмнезеѹ
ѧдевъра̀тъ, де цїе гжндѹриле шй кѹцетиле
лѡръ. Шй ѧѹ зйсъ: чѣ гжндйци ѧчѣстѣ
фиклешѹгѹри ѧтрѹ їнімиле вóастре; ѧѹ
дóаръ нѹ цйци къ ёѹ сжнтъ чѣла че й скодѣце
їнімиле шй възъ гжндѹриле че зѧкъ ѧтрѹ дж-
селе. Къ вóй къѹтáци ѧфáцъ, їар ёѹ кáѹтъ
ѧтрѹ їнім. Шй възъ гжндѹриле вóастре чѣле
бикѣне, Къ гжндйци спре мйне рѣѹ.
Ѡмáре плекáре ѧ Дмнѹлѹй нóстрѹ, шй не мъ-
рѹрáтъ блжндѣце ѧ Ѧпърáтѹлѹй сфнцилѡръ. ѧ
Чérю їсте лъѹдáтъ шй кжнтáтъ де тóате чѣ-
тѣле Ѧцерїци. Їар пре пъмжнтъ де ѡамінй
пъкътóши ѧѹ фóсть ѡкържтъ. ѧЧérю сърѹшинѣ-
зъ Хервймїй шй Серафймїй де фáца лѹй, їар
пре пъмжнтъ ѧй зйчѣ къ хѹлѣце пре Дмнезеѹ.
ѧ Чérю ка оу̑й пѹтѣрникъ, тóате ле ѡржндѹѧце
шй летокмѣце кѹмъ вà, кжте сжнтъ ѧ Чérю шй
кжте сжнтъ пре пъмжнтъ. Їар ѧйчѣ жóсъ, ка
оу̑нъ не пѹтѣрникъ ѐра клеветйтъ, шй винóватъ.

Чи възынд сфинцїм съ гындурилє лор, ав зи-
с, Чев паре къ їсте май ушор, а ерта пъ-
кателе, ав атъмъдви болнавъл; Шїа
фіе карєле де джнший, Къ май грев їсте съ зикъ
съ їс їрте пъкателе, Пър май ушор їсте съ
тъмъдвїскъ болнавъл. Пентр ачеа Домн
Хс ав фъкът атжи чел май грев, ка съ кънол-
скъ къ їсте фъкът де джисъл ши чел май ушор
ши ав зис, съцинци къ ем амъ пътере пре пъмжн-
т а ерта пъкателе, ши нъ нумай пъкателе а ерта,
чи ши морт ал жвїа. Ши слъвъногъл ал а-
търи. Ши ав грит катр болнав. Ціе зикъ,
скоалъ деци а патул ши пърчеде ши теду ка-
са. Пър ел адапъ сав скулат. Ши шав рж-
дикат патул а умере, ши умбла анаинтъ
тътуроръ. Ачаста дєкл ав възът нороделе
съмира ку спаймъ ши зиче, къ ничи одинїоар
нав възът аша, ши ку бъкуріе лъуда пре
Домнезеу, де тоате кжте възъте ши
ависе, кумъ дєде Хс ачелуй
болнав де одат ши съна-
тате ши ертаре де
пъкате.

Адоа парте кумъ съ каде съ ръвдъмъ тоате непъ-
тинцеле ку мълцумире.

Жнд нєр да Домнезеу дупъ похта ноа-
стр вінеле лумїй. Сънтєпе, авуціе,
вънъ атжпларе а пр тоате атъчи а-
ав пре Домнезеу вуль ши милостивъ. Пър
дєка

дѣка âрь лꙋа âчѣстѣ тóате дела нóй, âтꙋнчи 150
гр҃ъши âмь ръпцїи шѝ âмь хꙋлѝ пре дж҃нсꙋль ка
шѝ Фарїсеїй. Пентрꙋ âчѣа дѣрь вени пре нóй
шѝ скж҃рбе динтрꙋ сокотѝнца лꙋй Дм҃незеꙋ: сж҃н-
темь датóри съ мꙋлцъмѝмь ка шѝ дебѝне. Шѝ
съпꙋнисъ сꙋпере âскж҃рбе, чи съ ръбдѣмь кꙋ блжн-
дѣце. Къ шѝ дóфторꙋль, Пꙋ г҃сте бꙋнь нꙋмай
âтꙋнчи, кѝндь âдáпъ болнавꙋль кꙋ ерби дꙋлчи,
чи шѝ âтꙋнчи г҃сте бꙋнь, кѝндь дъ болнавꙋлꙋй
шѝ ерби âмáръ, шѝ гѣле кꙋ брѝчꙋль кáрнѣ чѣ рѣ,
нꙋмай съ тъмъдвáскъ болнавꙋль. Вшà шѝ Дм҃не-
зеꙋ чѣла че г҃сте сокотѝторю де тóть бѝнеле,
Пꙋрꙋѣ сокотѣще бѝне де фъптꙋра мѝйнилоръ сá-
ле, г҃ръ май бжртóсь де ѡ҃мь сѣнꙋ пѣáръ. Пен-
трꙋ âчѣа де мꙋлте ѡ҃ри слобóаде чертъри де ráне
шѝ де бóале, Пентрꙋ ка съне симцѝмь, шѝ съ
âлергъмь къторъ мѝла лꙋй. Кѣчи къ дѣка добж-
дѝмь чева бѝне динь мѝйниле лꙋй Дм҃незеꙋ, ѡ҃ри
съпътáте âделꙋнгáтъ, ѡ҃ри âвꙋцїе, ѡ҃ри чи́нсте
шѝ мърѝре, âтꙋнчи къторъ âчѣа нъдъждꙋѣще сꙋ-
флетꙋль шѝ ѝнима шѝ мѝнтѣ нóастръ, шѝ дꙋпъ оў-
неле ка âчѣлѣ не лꙋѡ́мь, шѝ оўйтъмь пре Дм҃незеꙋ,
шѝ не депъртъмь де дж҃нсꙋль кꙋ гж҃ндꙋль, ка шѝ
фѝюль чѣль кꙋрвáрю. Дѣчи Дм҃незеꙋ въдж҃нд депър-
тáрѣ нóастръ, шѝ дъбáвъ âделꙋнгáтъ чене дъбовѝмь
кꙋ лꙋкрꙋриле âчѣщѝй лꙋми дешáрте. Пентрꙋ âчѣа
тримѝте спре нóй спáймъ, дене спáре шѝ не âтóарче
къторъ сф҃нцїа сà. Оўне ѡ҃ри кꙋ ѡ҃ци шѝ кꙋ робѝй,
âлте ѡ҃ри кꙋ фóкь, âлте ѡ҃ри кꙋмóарте нъпрáсникъ,
âлте ѡ҃ри кꙋфóамете. Ка съ âлергъмь де грáбь ла дж҃н-
сꙋль ла тóате невóйле нóастре. Шѝ Жꙋдекъциле лꙋй
гѣле âскꙋнсе сѣнꙋ ѡ҃кърж҃м. Сѣнꙋне кꙋмвà âфлъмпꙋѝ-

не лѹй ⁂протівъ. Къ нѹщимь пентрѹ чѣ сжнтемь
чертáци. шй де вóмь рѣвдà âчáстъ чертáре трекътóа-
ре, âтѹнчи невóмь йзвъви де чертáрѣ чѣ вѣчникъ,
кѹмь шй скріе, къ кѹкжть съ стрйкъ ѿмѹль нóстрѹ
чéль де нафáръ, âдекъ трѹпѹл, Кѹ âтжгась ⁂нóа-
це чéль дінь лъѹнтрѹ, âдекъ сѹфлетѹль (ē: кáр-
ге къторъ Коринд҃éни кáп: ē. сті: á.) Къ тóа-
тъ чертáрѣ дінтрѹ âчáстъ лѹме нѹсъ âрáтъ âфй бѹ-
кѹріе, чи скжрбъ. Пѣръ май âпóй съ âфлъ рóада пѣчій
âдекъ máре шй мѹлтъ ѿдйхнъ. Къпáтима дінтрѹ
âчáстъ врѣме де âкѹмь, Нѹ пѣсте ⁂тóкма кѹ слáва че
ва съсъ âрáте нóлѡ, кáрѣ ковжршáце преспе мъ-
сѹръ кѹ мърйрѣ чѣ девѣчи. Пентрѹ âчѣа сжнтемь
датóри, тóате чертъриле шй бътъйле съвѣдъмь кѹ
мѹлцъмйре, шй кѹ драгь съ лѹѡмь лáѹдъ ка дінь
мжйниле лѹй Дмнезéѹ. Пѣръ сфнцїмь ка чéлъ
че цíе тóате, дѣка ва ведѣ ⁂тóарчерѣ нóастръ
къторъ джнсѹль. Кѹржнд нева слобозй де оѹниле ка
âчѣлѣ, шй нева дърѹй бйнеле âчещій лѹми.
шй дѹпъ âчѣа вїáцъ девѣчи шй ⁂пъръцíа Че-
рюлѹй. Кáрѣ нóй тóци съѡ довжндймь кѹ да-
рѹль дмнѹлѹй нóстрѹ Їс Хс. ⁂кърѹа пѣсте
слáва, шй чйнстѣ, шй пѹтѣрѣ, дин
прéѹнъ кѹ Пърйнтеле, шй кѹ
Дхѹль сфнтъ, ⁂кѹмь,
шй пѣрѹрѣ, шй âтрѹ
вѣчи де вѣчи
âмйнь.

КАЗАНІЄ
ЛАДУМЙНЄКА
АШАПТЄ ДУПЪ ГУСАЛІЙ

Кубжнтъ Длйнте.

Соареле лумінєзъ кѹ стрълучйрѣ сѣ, тоате кжте сжнтъ пре сѹптъ Чєрн. Шй тѹтѹрѡръ тйнде стрълучйрѣ сѣ. Дшѣ Шй Дмнѹлъ нострѹ Іс Хс дріптѹлъ Соаре, лумйна чѣ не âпѹсъ, стрълучйрѣ чѣ вѣчникъ, лумінєзъ пре тоці кжци бйнъ кътръ джсѹлъ, нѹ нѹмай трѹпѹлъ чи шй сѹфлетѹлъ, кѹмъ âл лумінатъ шй пре âчєці дой ѡрбі, Де карій спѹне âкѹмъ сфйтѹлъ Матдєй єѵлістѹлъ.

Кăпъ ноăш стіхъ доăш зєчи шй шăптє.

Врѣмѣ âчѣм трекжндъ Іс, мєрсѹ дупъ джсѹлъ дой ѡрбі, стригжндъ, Шй грйндъ, милѹăцене пре ной Іс фіюлъ лѹй Дăвидъ. Шръ дѣка âл мєрсъ

мѣрсь ѧкасъ. Венитаѹ къторъ джнсѹль ѡрбій: ши лаѹ грѣитъ лѡрь Іс, Даръ крѣдеци къпочю съ факь ёѹ ѧчаста; грѣитаѹ лѹй, Адевъратъ дмне: Аттѹнчѣ саѹ ѧтинсь де ѡкій лѡрь, грѣиндъ ? дѹпъ крединца воастръ съ фіе воаш. Ши саѹ дешкись лѡрь ѡкій: Ши лаѹ порѹнчитъ лѡрь Іс ? грѣиндъ ? сокотици ка нименѣ съ нѹціе: Ѩръ ёй ёшиндь, лаѹ беститъ пре джнсѹль преste тоть пъмжнтѹль ѧчела: Ѩръ ёшиндь ёй, ѩтъ ѧѹ ѧдѹсь къторъ джнсѹль пре оѹнь ѡмь мѹть, ѧдръчитъ. Ши фіиндь гонитъ дракѹль, ѧѹ грѣитъ мѹтѹль. Ши саѹ мираѹ нороделе, грѣиндъ, къ нічи ѡдинїоаръ нѹсаѹ ѧрътатъ ашѧ ѧІсраіль. Ѩръ Фарісеій грѣѧ, кѹ Домнѹль драчилѡрь гонѣціе драчій. Ши оѹмблѧ Іс прінь тоате четъциле ши сѡраше, ѧвъцжндь ласъбоарѣле лѡрь: Ши мъртѹрисіндь єѵѧлїѧ ѧпъръціей, ши виндекжндь тоатъ боала ши тоатъ непѹтінца ѧтрѹ ѡамені.

Ѧтѧ патте Пентрѹ кредінца ачелѡрь доій ѡрби ? Ши пентрѹ пѹтѣрѣ чѣ Дмнезеѣск.

Саіа Пророкѹль май де наінте врѣме ѧѹ възѹтъ кѹ Дхѹль сфѫтъ венирѣ лѹй Дмнезеѹ пре пъмжнтъ, ши бінеле че врѣ съ факъ нѣмѹлѹй ѡменіскъ. Пентрѹ ачѣѧ стригжндь ѧѹ зіс: (Кап: лє. стіх: д. ѕ.) Веселѣцѣте пѹстіе не оѹмелатъ, Къ ѩтъ дмнезеѹль вострѹ вакеніи

ши

шн въва йзбъви пре вои. Ангънчь съворь дешки-
де ѡкїи ѡрбилшрь, Шн оурекиле сѫрзнилшрь ворь
ѫзи, шн дешкись ва грън лимба мѫцилшрь,
Ангънчи шкїопїи ворь съри ка Черъїи. Ачесть
че ав пророчить де демълть Прорѡкъле акъмь сав
плинѝть. Кѫ ѫдевърать акъмь сав
дешкись ѡкїи ѡрбилшрь. Шн нѫ нѫмаи ачелшрь
дои. Чи ангоать лѫмь ав стрълучить лѫмина сфн-
тей еѵ̃лїи ѫпъръцїи лъи Дм̃незеѫ. Шн сав въргат
дѫхле сфнть ѫпрѫ ѡнимиле ѡаменилшрь челе
пѫстїи. Ѫпрѫ карелe нѫ оумблась бинеле лъи Дм̃не
зеѫ, шн дешкись грѫще лимба челшра че мъртѫ-
рисесь еѵ̃лїа, шн сѫрзїи ѫвѫдь глась лъи Хс̃. Къ
Дм̃нѫле Дм̃незеѫ кѫ трѫпь ав оумелать пре лѫме,
шн ѫпрѫ оумбларе ла мѫлць бине ав фъкѫть нѣ-
мълъи ѡменеск. Кѫмь шн ачь мергѫнд пре
кале, пре ѡфъмѣе чей кѫра сѫнце де дои спрезъче
ани ѡав тъмъдуить (Маркѡ кап: ѣ. спї: кѣ.)
Фата лъи Іаирь ѡав дъїать. Шн дѣка ав ешить
де акол ѡ, ѫдекь пѫрчѣсерь дѫпь дѫнсѫле ачей дои
ѡрби дестрнга, шн съ рѫга. Кѣчи къ принсѣсе де
вѣсте де минѫнѣ че фъкѫсе Хс̃ ѫ кася лъи Іаирь
дей ѫвїасе фата. Пентрѫ ачѣа кѫ дѣдинь съ
рѫга съле дешкись ѡкїи, шн съле дѣ ведѣре,
Шн зисѣ Фїил лъи Дависъ милѫщене. Фїил
лъи Давидь зисѣи ѡрбїи кѣчи къ ачѣста нѫ-
ме маре чинсте шн маре слась ївѣ ѫпрѫ Ісраи-
тѣни, Къ ѫпрѫ Ѫпрацїи Жидовїчи, ѫ-
нтѫи Давидь ав фъкѫть лъи Дм̃незеѫ. Спре плъчѣре
шн лъи ѡѫ фъгъдуить Дм̃незеѫ, къ дин семинцїа
лъи съва нѫще Месїа Хс̃. Кѫмь шн скріе, дин
рода пѫнтечелъи тѫѫ вои пѫне пре скаунъл

тъѹ (Ψалмѹ рла. стїх: аї.) Пентрѹ âчѣа шѝ ѡрѣїй âчеа цїинд҃ âчаста, âль стрнгà шиль грѣїà Филь лѹй дâвид҃. Âсъ єфнцїа сà дмнѹль Хс нѹврѹ съй тъмъдѹâскъ пре кале, пънъ лâѹ âтратъ âкасъ. нѹ пентрѹ âлтъ, нѹмай пентрѹ не мѹлцъмитѡрїй Жидови че ѣрà кѹ джнсѹль, карїй пѹрѹрѣ хѹлїà шѝ ѡкържà минѹниле лѹй че фъчѣ. Їăръ дѣка âѹ âтратъ âкасъ âтѹнчи лѣѹ зиѕ: ѡаре крѣдеци къ почи фâче âчаста; Âтребатаѹ Хс, нѹ къдоаръ нѹ вед҃ѣ сфнцїа сà крединца че ѣрà âтрѹ ннимиле лѡрь, че пентрѹ съ âрâте шѝ ѣй сингѹри кѹ гѹра сà крединца, ка съ âдѣмне шѝ пре âлцїй къторъ крединцъ. Къде мѹлте ѡри шѝ минѹниле че фъчѣ Дмнѹль, нѹле фъчѣ нѹмай пентрѹ чѣй болнави, чѝ мâи бжртось пентрѹ чѣа че вед҃ѣ шѝ âѹзїà, âшà шѝ âинчѣ âѹ чершѹть Хс крединцъ дела ѡрби ка съ âрâте âнаинтѣ нороделѡрь, къ пѹтѣрѣ крединцїй мѹлть поâте. Шѝ пре мâре ка пре оускать âдà съ оумбле, Шѝ мѡрцїй съ âвїе, шѝ мѹнцїй съмѹте, Шѝ ѡрбилѡрь ѡки съ дѣ.

Їăръ дупъ че âѹ тъмъдѹинть шѝ лѣѹ дать Дмнъ, лѣѹ зиѕ: нимънѹй сънѹ спѹе минѹнѣ че âѹ фъкѹть. Âвъцжнд҃ пре ной кѹ âчаста, сънѹне лъѹдъмь кѹ бѹнътъциле ностре, нѝчи съ немъримь кѹ бинеле нострѹ. Їăръ ѣй дѣка âѹ ѣшинть, повестїà шѝ спѹнѣ къторъ тѡци минѹнѣ âчѣа. нѹ пентрѹ къ доаръ нѹ âскѹлтарь кѹвжнтѹль челе зисѣсе Хс сънѹ спѹе нимънѹй, канице мъртѹрїй кѹвжнтѹлѹй лѹй Хс, мъртѹрисїà престѣ поатъ Цâра âчѣа бинеле шѝ мѹнчиле лѹй Хс. Їăръ дѣка съâ дѹсь дела джнсѹль ѡрбїй лѹминаци, шѝ

шй прупѣце шй съфлепѣце, апъйчи ддпъ ăй ăдъсь ла джсъль, оуль ѡмь мъпъ ăдръчипъ.

Нъ ѣрă ăчăстъ боалъ диль фирѣ ѡмъльй ăчълъ, чи диль виклешъгъль дїăволъльй. Пентрў ăчѣă ăлцїй лаў ăдъсь преджсъль, къ нў пъпѣ нйчи съсъ ролце лъй Хс̃. Кѣчи къ дїăволъль легăсе лймба лъи де ѣрă мъпъ. Пентрў ăчѣă нйчи Хс̃ наў чершъпъ крединца дела джсълă ка дела ѡрби, чи ăдăпъ лаў биндикăпъ, къ ăў гонйпъ дракъль шй ăў грънйпъ мъпъль. Їăръ нороаделе съ мирă шй грънă:

Къ нйчи ѡдинйоаръ нъслў ăрътăпъ минънйнка ăчѣстѣ ă Їерăлитѣни.

Адоăш пăрте Пентрў фăптеле чѣле бъне, карële съ кїăмъ лъминъ, Шй пентрў фăптеле чѣле рѣле, че съ кїăмъ ăпъкѣрекь.

Доăте фăптеле чѣле бъне ăў ăчепътъръ дела Дмнезеў, къ ăчела їăсте сингўр лъминъ ăдевърăпъ, къмь лў хйсь ăйш (Іоанн. Кăп: ї. ст̃х м̃в) ёў ежнъ лъминă лъмїй, чела чива оумблă дупъ мине шй дупъ хйселе мѣле ăчела нў оумблъ ăпръ ăпъкѣрекь. Чива оумблă пъръ лъминъ. Къ пре къмь їăсте Хс̃ лъминъ, ашă шй лъкръриле лъй ежнъ лъминъ.

Їăръ фăптеле чѣле рѣле, ăў ăчепътъръ дела дїăволъль, къ пре къмь їăсте ăчела ăпънекăпе, ашă ежнъ шй лъкръриле лъй ăпънекăпе. Їăр фăптеле

тѣле лъй чѣле рѣле сънт ачѣстѣ. Не крединца
фърѣ де фрикѣ, адекѣ кѫнд нъсѣ тѣме нецине
де Дмнезѣ, Не мълцъмирѣ, мѫндріа, де-
шартя мърире, лъкомія, мѫнія, нефе-
рінца, лѣнѣ, беція. Днтрѣ ачѣстѣ съ-
нскѣ кървінле, не кърцінле, Завістїа,
пізма, оучіderѣ, фъртишагърile, апъкъ-
рile, не милостивірѣ, вражба. Ачѣстѣ
сѫнт лъкрърile антънѣрекълъй, шн чине ле аре шн
ле фаче ачѣстѣ ачѣла їсте ѿрѣ шн антънекатѣ, кѫ
антънѣрекъль дїаволълъй, шн моцѣнѣ Апъръ-
цій дръчѣци, оунде їсте фокъль не стинс: шн
мънка вѣчникъ гътитъ нѣнторилѫръ челѫръ де пъ-
кате: Чѣа че оумблѣ антрѫ ачѣстѣ антънѣрекъ, а-
чѣа сѫнтъ май ѿрѣи де кѫтъ ѿрѣїй ачѣа де антънчи че
лъй лъмінатѣ Хс. Къ ачѣа пре трѫпъ нѫмай ѫ-
частъ лѫме ѣра ѿрѣи, їаръ ачѣщѣ шн пре сѫфлетъ
авѣчи сѫнтъ ѿсѫнднци, шн ачѣщѣ нічи ѿдиннѫаръ
пре Дмнезѣ нѫ вор ведѣ, нічи лъміна апъръцій
лъй, къ ачѣле пъкате, тоть сѫфлетъль кѫ ѫ-
нтънѣрекъль вѣчникъ ѫль кънринде. Шн мін-
тѣ кѫ ѿрѣіе не ѫцелѣптъ ѿлѣгъ. Шн кѫмь
нѫ вѣде чѣль ѿрѣ ѫнаінтѣ съ нимика, нічи Цър-
мѫре, нічи Шарпе нічи Армъ, нічи ѫлтъ нимік
де кѫте ѫй ѫдѫкъ лъй моарте. Ашѫ шн ѿмѫль
чѣла че їсте ѿрѣ кѫ ѫнтънѣрекъль пъкътелѫръ,
нимика нѫ вѣде ѫнаінтѣ съ, нічи токма пъка-
тъль ачѣла че фаче, нічи сътѣме де моарте,
нічи съ гндѣце де мънкъ, чи тоате ачѣстѣ
зѫкъ денафѫръ де мінтѣ лъй,
кѫмь нѫ вѣде чѣль ѿрѣ със ферѣскъ де Шарпе, ашѫ
шн кѣнторюль де пъкате, нѫ крѣде със ферѣ-

скъ

скъ де пъкáтe. Дéчи кꙋмь сжнтъ фáптeле чѣле дръчéщи шй съ кїáмъ âтꙋнѣрекь, âшà шй фáптeле чѣле бꙋне сжнтъ, шй съ кїáмъ лꙋмúнъ. Фáптeле чѣле бꙋне сжнтъ âчѣстѣ.

Драгостѣ, Крединца, Нъдѣждѣ. Âдекъ съкрѣцъ нещúне, шй сънъдъждꙋáскъ âтрꙋ Дм̃незéꙋ. Смерéнїа, оꙋмилúнца, блжндѣцеле, дрептáтѣ, милостéнїа, кꙋрцїа, ръбдáрѣ, âскꙋлтáрѣ, рꙋга, пóстꙋль, ферúнца, трезвúрѣ, пáза Бесѣрнчїй. Âчѣстѣ сжнтъ лꙋкрꙋрнле лꙋмúнїй, âчéстора íсте âвъцътóрю шй âчепътóрю Хс̃. Шй чúне лева цинѣ âтрꙋ йнима сà âчѣстѣ шй лева фáче, âчéла íсте фíюль лꙋмúнїй, шй мощѣнь âпърцúй Чéрилꙋй.

Дáръ пꙋ ѡ̃ ѡ̃ламе, чéла че юбéщи пъкáтeле, Чéвей âлтѣце динтрꙋ âчѣстe дóлш съцíй; фáптeле чѣле бꙋне, âꙋ чѣле рѣле; лꙋй Хс̃ съ оꙋрмéзи, âꙋ дракꙋлꙋй; âлꙋмúнъ съ оꙋмбли, âꙋ âтꙋнѣрекь: кꙋ Дм̃незéꙋ шй кꙋ Âцерїй лꙋй âтрꙋ âпърцїа Чéрилꙋй. Âꙋ кꙋ дїáволꙋль âмꙋнка Фóкꙋлꙋй не стúнсь; âлтѣце âкꙋмь оꙋна дúнь дóлш къцн íсте âвóе, шй âй мúнтe слóбодъ.

Дáръ де вéй зúче, ёꙋ пóчь шй лꙋй Дм̃незéꙋ, шй дракꙋлꙋй съ слꙋжескь, шй âлꙋмúнъ шй âтꙋнѣрекъ съ оꙋмблꙋ, шй бúне шй рѣ̀ꙋ съфáкь. Чи âчáстa нꙋ íсте âдевърáть, чи íсте минчꙋнъ, шй âшълъчúне дръчéскъ.

Сънꙋтe âшъли ѡ̃мꙋле кꙋ âчѣстe гѫндꙋри, шй кꙋ âчѣстe âмъцнтꙋри, къ нáре нúчи ѡ̃ âпревнáре дракꙋль, кꙋ Дм̃незéꙋ, нáре пáрте âтꙋнѣрекꙋль кꙋ лꙋмúна, нúчи фáптeле чѣле рѣле кꙋ чѣле бꙋне. Нúчи пъкътóшїй кꙋ чéй дрéпци. Âтжтa сжнтъ де

депáрте, кѫтъ їáсте Чéрюль деи҃дь, сокотѣще ѡ
ѡ҃лме крещúне âкѹй соé фáчи, шì кѹй оу҃рмéзи
âчéлѹа вéй фì дѹпъ мóарте. Шì âтрѹ âпъръщíа
лѹй вéй лъкѹì âвѣчи: Къ дóлш âпъръщíй сѫнтъ
âтрѹ âчáстъ лѹме. Ѡ âпъръщíе âръгътъцилюрь
шì âпъкáтелюрь. Âлтъ âпъръщíе âвѹнътъцилюрь
шì â дрептъцíй. Âчéстѣ пѹрчѣ шì тóтъ дѣ оу҃на
сѫнтъ кѹ врáжъ оу҃нюль âлтъа, Рѫюль бúнелюй,
шì бúнеле рѫюлюй. Дéчи âтрѹ âпъръщíа рѫ-
тъцилюрь âпъръщѣще дїáволюль, їáръ âтрѹ âпъ-
ръщíа бѹнътъцилюрь âпъръщѣще Хс̃. Пентрѹ â-
чѣа фѹцúци дескъпáци, шì с̃шúци дінь âпъръщíа
âтѹнéрекюлюй, шì âлергáци ла лѹмúна âпъръщíй
лѹй Хс̃. Какѹ джнсюль âвѣчи съ âпъръщúци,
шì âколо̀ съль прославúци. Дінь прѣдн къ
Пърíнтеле шì кѹ Іх̃юль сф̃нтъ.
Âкѹмъ, шì пѹрчѣ, шì â-
трѹ вѣчи не сфършúци
АМИНЪ.

КАЗАНІЄ

ЛАДОЎМЇНЄКА

А ѠПТАДЕСПЪ ГЎСАЛІЇ

Кѹвжнтъ дїаннте.

Нмнка âшà де дѹаче сѹфлетѹлѹй Крецинскь Нѹ їсте âтрѹ âчáстъ дѹме, ка кжтъ âдѹче кѹвжнтѹль лѹй Дмнезéѹ. Кчи къ кѹвжнтѹль лѹй Дмнезéѹ гъ кїáми Фшкь, Шй дчка кáде â сѹфлетъ, тóатъ рчáла пъкáтелшрь скóатє âфáръ. Шй дрáгостѣ лѹй Дмнезéѹ ка сѹнь Фшкъ гъ âпрйнде âтрѹ джнѣль. Шй тóатє гжндѹриле пъкáтелшрь ăрде. Âтрáлтъ кйпь гъ кїáмъ сáбїе де âмжндóлш пърциле âскѹцйтъ, къ нѣгъ сфїáце де фáца нимънѹй. Нйчи де âпърáтъ. Нйчи де Дмнь, нйчи де Ерхїерéѹ чи ка ш сáбїе де îмжндóлш пърциле âскѹцйтъ, тóатє шй въдчце тóатє фъръ де лциле, шй тóатє гжндѹриле чéле де пърáтє дин йнримиле пѹтѹрúрь. Кїáмъсъ шй хрйнъ кѹвжнтѹль лѹй Дмнезéѹ, къ їсте май дѹаче де кжтъ тóатъ дѹлчáца âчщїй

луми. Къ ѧдулцѣце шѝ трупулъ шѝ суфлецулъ
лъчи, шѝ хрънѣце суфлецулъ ку хоанъ не възу-
тъ шѝ мѣсте віу лъчи. Де ѧчастъ дулчацъ ау гус-
тата шѝ нороделе ѧчѣлѣ че оумпла дупъ Хс. Дин
мулте четъци, шѝ динъ мулте сате, Токма
шѝ пжнъ ѧпустій. Шѝ трей зиле дворіръ ѧпре
журулъ луй немжнкаци, ѧскултжнд кувжнтулъ
луй. Пентру ѧчѣа шѝ дмнулъ Хс ѧдолш кипури
лѣу фъкуть лоръ бине, Къ тоци болнавій лоръ
ау тъмъдуить, шѝ пре джнший ку чинчи
пжини мічи, чинчи мій де оамени ау
тътурать, нумай бърбаци фъръ де
муері шѝ фъръ прунчи. Кума
май ѧлесъ аузиме ѧстъз
дінъ сфінта
сулїе.

Дела Матдеи Кап дї. стіхъ: дї.

Врѣме ѧчѣа възутау Іс норо-
мулте, шѝ исау фъкуть мілъ де
джшій, шѝ ау тъмъдуить болна-
вій лоръ. Дечи фінинд стъ,
сау ѧпропіать къпръ джсулъ Оуче-
ничій луй, грінд, локулъ мѣсте
пустіо, шѝ врѣме ау трекуть, слобозѣце но-
родулъ, ка съсъ дукъ прінъ сате съши кумпере бу-
кате. Ѩръ Іс лѣу зисъ лоръ, нѹ требуе іъмѣр-
тъ, дацилє вой съмънжнче. Ѩръ ей ау зисъ
луй нѹ ѧвемъ ѧічѣ, чи нумай чінчи пжини шѝ доі
пѣщи. Ѩръ елъ ау зисъ: ѧдучиле ѧкоче:
Шѝ ау порунчить нородулуй съ шадъ пре ѩрѣ: шѝ

лу́нде чѣле чи́нчи пжи́ни, шѝ до́й пѣ́ци, шѝ къ́тжнде ла Че́рн, ѧ̂ў блогословѝ́тъ, шѝ ѧ̂ў фрѫ́нтъ: шѝ ѧ̂ў да́тъ Оу̂ченѝчилоръ пжи́ниле, ѣ̈ръ Оу̂ченѝчїй норо́дулуй. Шѝ ѧ̂ў мжнка́тъ то́ци шѝ сѧ́ў сътура́тъ. Шѝ ѧ̂ў лу́ѧтъ рѣмъшѝце де сфъ-рѣмѝтурн, до́мн спрѣ́чѣче ко́шурн плѝне. Ѣ̈ръ ѡ̈ѧменїй ка́рїй мжнка́се е́рѣ ка чи́нчи мїй, фъръ де му́ерн, шѝ фъръ де копїй. Шѝ ѧ̂ддтъ ѧ̂ў невоѝтъ Ї̄С̄ пре Оу̂ченѝчїй сѣй ѧ̂ ѧ̂тра ѧ̂ Кора́бїе, шѝ ѧ̂мѣ́рце ѧ̂наѝнтѣ лу́й де чѣ́ла па́рте, пжнъ кжнде ва слобозѝ норо́дулъ.

Ѧ̂тжа па́рте, Пентру кѹ́мъ сѣ кѧ́де сѫдѣ́ фїеще чи́не ка́ле мжнїей. Шѝ пентру минѹ́нѣ лу́й Хс.

Ачастъ минѹ́не ѧ̂ў фо́стъ, ѧ̂тра-чѣ́ла врѣ́ме, Кжнде ѧ̂ў ѧ̂дзѝнтъ Дм̄нулъ Х̄С̄, къ пре Їѡа́нн Бопте-зъторѝлъ лу́ѧтъ тъ́ѧтъ Ро́дъ. Ѧ-пѹ́нчи ѧ̂тржнде ѧ̂ кора́бїе слу́ дзѣ-ла оў́нъ ло́къ пѹстїѡ ѧ̂ сингурътѧ́те. (Матде́й Ка́пъ: ѧ̄ї. стїхъ: ѧ̄ї. ѣ̄ї.) Дѹ́сесе́ў Дм̄нулъ ѧ̂ пѹстїе, нѹ́ къ до́аръ съ темѣ́ де мо́ар-те, къ ѧ̂ѣ́ши де бѹ́нъ вое́ врѣ́ сѣшѧ̀, кѹ́мъ зисѣ́се сѝнгѹръ, ѣ́мъ пѹтѣ́ре сѣ́мъ пѹи сѹ́флетѹлъ мїе́ѹ. Ши ѣ́м пѹтѣ́ре ѣ̈ръ сѣлѣ́ѹ. Чи ѧ̂ў фѹцѝнъ денаѝнтѣ мжнїей, ка сѣ́не ѧ̂ѣ́це пре но́й, съ нѹ́не дѣ́мъ ѧ̂шине пре но́й, ѧ̂ нъпа́сте, чи съ фѹцѝнъ денаѝнтѣ мжнїей ѡ̈менѝци. Фѹцѝтаў Дм̄-

нѫлъ

нъль Хс шй пентрѫ ачаста, къ дѫкъ нѫ ерабенитъ врѣмѣ мѫнилоръ сфинцій сале. Шй дѫкъ ка съ аратѣ шй ачаста, кѫмъ наѫ лѫатъ трѫпъ амъцинторю, кѫвресѫ нълѫчире, чи трѫпъ адевъратъ а-сѣменѣ каші алци ѫамени, алегѫнд нѫмай фъръ де пъкате. Дечи де ар фй фостъ принсъ аптѫнчи де Ирѫдъ, ларфй ѫморжй ка шй пре Іѫанъ, ѫръ де ларфй йзвълнитъ аптѫнчи Хс динтрѫ ачѣа невое, аптѫнчи ар грей де сфинціа са, къ кѫ нълѫчире сѫ аспатъ, шй наѫ лѫатъ трѫпъ адевъратъ, чи невъзѫтъ аѫ тъкъпатъ динъ мжниле лѫй Ирѫдъ, кѫмъ ар фй фъръ де трѫпъ. Пентрѫ ачѣа Домнѫль Хс, де бѫнъ вое сѫ дѫсъ ла пъстіе, ка съ аптѫпе тѫра Еретічилоръ. Вѫлѫй Маркіанъ, шй вѫлѫй Маніхей, че аѫ дѫцатъ къ кѫ нълѫчире сѫ аптрѫпатъ Хс. Дѫсъсѫ Домнѫль а пъстіе ка съ съ ѫсъцѣск де норолде съ ѫдихнѣск чева?

Ѫръ норѫделе нічи аша нѫс ѫъса де джнѫль: чи кѫ драг алерга дѫпъ джѫль шй принъ пъстій Арътжнд къпръ джѫль кредінцъ шй дрегосте. Пентрѫ ачѣа аѫ лѫатъ шй плѫатъ мила лѫй Домнезѣ пентрѫ ѫстенѣла лѫор. Къ дѣка нѫ въдѫтъ пре джнштій, йсаѫ фъкѫтъ мілъ де джштій, шй кѫци волнави аѫ къ ей, пре пѫци нѫ вындекатъ (Матдей Кап: дї. стіхъ: дї.) Шй динъ мѫлци кѫ кѫежнтѫль драчій аѫ сесъ, шй шкіопій аѫ рджикатъ. Орбій аѫ лѫминатъ, слъбъноцій аѫ аптъріт, шй нѫ нѫмай трѫпѫриле лѫор де воялъ лѣѫ вындекатъ, чишй сѫфлетеле лѫор динъ воала вѣчникъ аѫ слобозітъ, шй афлъмжнзіре лѫор нѫ хрънітъ. Къ аптжта пъстіе де маре мила лѫй Домнезѣ, кѫтъ нѫ дърѫцине

нѫмай

нѹмай дечѣ сѫроагъ ѿмѹль, чи шѝ дечѣ нѹсъ роагъ добжндѣще. Възжнд Ѧпостолїй лѹй Хс, ѧчѣле нороаде кѹ ѧтжта шежрдїе къ дворѣск ѧпрежѹрѹль лѹй Хс, шѝ де ѧтжта врѣме флъмжзѝ, шѝ нѧѹ че мжнкѧ, сѧѹ ѧпропїѧть къторъ ѧвъцъторюль лѹрь Хс. Шѝль рѹгѧ съй словоазъ пре джншїй, ка съсъ дѹкъ съшь кѹмпере бѹкѧте. Нѹ щїѧ ёй нѝчи гжндїѧ де бѹкѧтеле че врѣ Хс съй хрънѣскъ. Пентрѹ ѧчѣѧ шѝ Дмнѹль Хс нѧѹ зѝсь. Ёѹ левою дѧ де ворь мжнкѧ, Чи зѝсе лѹрь: Дѧциле вой лѹрь съмънжнче. Ѿръ ёй нѹ требѹѧще съсъ дѹкъ дела мѝне, къ делѣрь прѣсѹѝ марфѝ рѹгѧть ёй съй словозь пре джншїй. Къ ёѹ сжнть хрънъ флъмжнзилюрь, Шѝ йзворь де ѧпъ вїе ѧсептацилюрь. ёѹ почь съхрънѣскъ шѝ ѧйчѣ, кѹмь ѧмь хрънѝть шѝ нородѹль жидовѣск ѧпѹстїиле Сѹнаїй кѹ мѧннъ динь Ѣри, шѝ кѹ ѧпъ динь пѧтръ сѣкъ ѧпатрѹ зѣчи де ѧни (Єшїре кѧп: вї. спї. д.) Пентрѹ ѧчѣѧ нѹ требѹѧще съсъ дѹкъ ёй: чиле дѧци вой лѹрь съ мънжнче: Ѿръ ёй ѧѹ грѣѝть. Дмне, нѧвемь ѧйчѣ фъръ нѹмай чѝнчи пжѝни, шѝ дой пѣщи. Ѧтѹнчѣ Дмнѹль Хс ѧѹ зѝсь лѹрь, ѧдѹчецими ѧкоаче пжѝниле шѝ пѣщїй, ка съ кѹноацещи шѝ вой пѹтѣрѣ мѣ. Къ ёѹ Ѫпжнѣскь марѣ шѝ сѹскапѹль, ѧмарѣ ѧмѹлцѣскь пѣщїй, шѝ пре пѫмжнть роада, ёѹ динь пѹцинь почь фаче мѹлть, шѝ динь мѝчи мари. Ѿръ ёй ѧдѹкжнд пжѝниле шѝ пѣщїй, шѝ дѣка лѣѹ лѹѧть ѧѹзѝсь съшазъ нородѹль пре Ѿръ. Ѿръ сфнцїѧ съ ржднжндѹшь ѿкїй шѝ къѹтжнд ѧ Ѣри. Ядеверинд къ динь Ѣрю ѧѹ вежнить дела Пърѝнтеле, шѝ ѧвъцжнд пре ной съ

157

328

нуне ăтинцемь де букате ла мăсъ съмжнкъмь фъръ благословеніе, май наинте пжнъ нувомь мулцъмі луи Дмнезеу челум чене хрънеще. Пентру ăчеа къутжнд спре Чері ші благословінд ău фржнть.

Адолш пărте Пентру путере Дмнезейеск луй Хс, Ші пентру ămулцире Пжинилшрь ші ă Пещилшрь.

Ека ău Благословінть Дмнуль Хс. ші дека ău фржнть. Де ăчіа сад ămулцінть Пжиниле ші Пещеле. кu мжиниле ău Благословінть ші ău фржнть. Ійръ кu путере чі не бъзутъ ă Дмнезейеск сале, ău ămулцінть Пжинеле ші Пещеле, Ка съ кunоаскъ тоци къ ійсте ăчела че ămулцеще роада пъмжнтулуй ші дă Хранъ ăтоате фъптуриле. Ші ійсте ăчела че ău зіс дintру ăнтжй съ крещ пъмжнтуль ійрь царинилшрь, ші селінце де тоате фелуриле (Фачере Кап: ă. стї: бї.) Ші ійрь ău зіс, съ скоцъ ăпеле Жівине вій, Кіцій чей мări. Ші Пещи ші Ладине де тоате фелкриле че сжнть ă ăпъ, ші Фіериле мъриlшрь, ші ăпъмжнтуляй ші Пăтъриле че збоарь ă въздухь. Ачестора путерь ійсте фъкътори ші ămулцитори Дмнуль нострь Іс Хс, кuвжнтуль луй Дмнезіу, кu фіреле трупуляй нострь ă бръкать. Кuм съ кunоаще пре ăчеле лукрури дінь пжй пътреле мъріреі сале. Кă-

158

еле нѹмай кѹ кѹвжнтѹль âѹ ѯнсь шн сав фъкѹ-
тъ. âша шн âнчѣ Пентрѹ âмѹлцирѣ Пжйнїй
шн â Пѣщелѹй, съ кѹноаще пѹтѣрѣ лѹй чѣ
Дмнезеѣскъ. Къ нимка нѹ ѣсте май мнкъ â-
часта декжть âчѣле де âтѹнчи, Пентрѹ âчѣâ
шн âпѹстїе âѹ фъкѹть âчастъ минѹне, съ нѹ-
фїе вреѹнь препѹсь, съ ѯнкъ нещине къ âѹ фо-
сть âпроапе де вреѹнь Іжрль, де âѹ âдѹсь де
аюрѣ âчѣле Бѹкате. Дечи благо-
словинд шн фржнжнд Дмнѹль Хс̃ âчѣле чинчи
пжйни шн дой пѣщи. Шн джндѹле апостолилѡрь-
Пр апостолїй лѹâ фъръмнтѹриле шн крецѣ
â мжйниле лѡрь шн съ âмѹлцїâ. âчаста въ-
ѯнд апостолїй, съ мирâ шн съ вѹкѹрâ. шн
âша âнароделѡрь дѣшь âпърцїâ. къ ѣрâ аше
ѯаци чѣте, кжте ѡсѹнъ шн чинчи ѯечи пре
йръ вѣрде. Шн мжнкаръ пѹци шн сав съвра
âнжта мѹлциме де ѡамени, динь пѹцинъ пжйне
шн динь дой пѣщи, чинчи мій де бърбаци нѹмай
фъръ де мѹери шн прѹнчи. Шн пѹтѹрѡрь лѣ âж-
нсь, шн âкъ âѹ шн приосинть, долш спрезѣче
Кошнице плине де фържмнтѹри. âѣъцатѹ Дм-
нѹль Хс̃ състржнгъ фържмнтѹриле, съ кѹноаскъ
къ нѹ сжнть âлте пжйни âтреци, чи сжнть âчѣлѣ
че âѹ фржнть, шн нчи май пѹцинь, нѹмай дошъ
спрезѣче Кошнице âѹ âѣъцать съ оѹмпле. пентрѹ
каск дѹкъ â Оѹмере апостолїй чинешь Кошѹль
съѹ. съшь âдѹкъ âминте де минѹнѣ Дмнѹлѹй
шн фъкъторюлѹй съѹ. Ка шн Ївда вжнзътѡрнль
съпоарте â оѹмърѹль съѹ кошѹль, съй фіе мартѹри
оѹмърѹль шн мжйниле, âбрѣмѣ âчѣâ че врѣ съ
вжнзъ пре Дмнѹль съѹ чѣла че âѹ фъкѹть âчастъ мн-

нѣне. Пр҃ъ дѣка ав фъкѹть сфи-
ціа съ âчáстъ минѹне, âнтѹнчи фóарте сав ми-
рáть де джнсѹль жидовїй, âтжта кжть шì â-
пърáть вр҃ѣ съль рждиче. Де âинчѣ ма-
ре лáѹдъ âв норóаделе âчѣлѣ, карїй кѹ фъмéй
кѹ прѹнчи кѹ тóтъ, âв кълъторúть дѹпъ Хс
шì пжнъ âпѹстїй. Шì âколò âв флъмжнзúть
дворúнд âскѹлтжнд âвъцътора лѹй трéй зúле.
Къ âшà ѣсте драгостѣ тóате пре лéсне ле рáбдъ:
Шì фóамѣ, шì голичúнѣ, шì зъдѹфѹль, шì
цѣрѹль. Âшà шì нóаѡ нисъ кáде чéа чевóмь съ
фúрмъмь дѹпъ Хс, шì съ черкъмь âпъръціа черu-
лѹй. Сънѹ юкúмь âлтъ нимúка май вжртóсь дè
кжть пре Хс. Нúчи кáса, нúчи хáтеле, нúчи
âвѹціа, нúчи ѡдúхна трѹпѹлѹй, шì съ ѣшúмь â-
фáръ динь гжлчáва пъкáтелѡръ, шì динь вáлѹрile
пóхтелѡръ лѹмїй. къ чéла чесъ âпрúнде кѹ Фóкѹль
драгостїй лѹй Хс, âчéла нимúкь грéвтáте нѹ сúм-
тѣ âтрѹ âчáстъ лѹме съль пóатъ деспърцì де Дмне-
зéѹ (Пре кѹмь зúче Дмнезеéскѹль Пáвел ла Епнсто-
лíа чѣ кътръ Гжмлѣни Кáп: ѝ. спї. лѣ.)
Нúчи търъчíа, нúчи фóамѣ, нúчи голичúнѣ,
нúчи тóкма мóартѣ, нúчи сáвїа. Дéчи съ
âгонúсимь шì нóй âчáстъ драгостѣ съль âвúмь âтрѹ
нóй, Къ âвóа нóастръ ѣсте. ѡри съ петрѣкъ
âтрѹ нóй, ѡри съсъ дѹкъ дела нóй. Кжнд вóм
гжндì де чéле черéщи, шì мúнтѣ нóастръ ѡвóм
âтúнде къръ Дмнезéѹ, âнтѹнчи ва петрѣче
âтрѹ нóй. Пр҃ъ кжнд вóмь къдѹтà бúнile шì дѹл-
чáца âчéщїй лѹми, âнтѹнчи ва фѹцì дела нóй.
Къ âлѹмѣ чѣ десѹсь ѣсте âскѹнсь фóкѹль âчéїа
драгостѣ. Пр҃ъ âтрѹ âчáстъ лѹме де жóсь ѣсте рчѣ-

159

лъ мáре де âчéѫ драгóсте, пентрꙋ âчéѫ кжндъ блафѝ
легáтъ ѝнима нóастръ кътръ âчáстъ лꙋме де жóсь,
âтꙋнчи мáре ръчáлъ шѝ цéрь ва âвѣ ѝнима нóастръ,
шѝ блафѝ стéрпъ шѝ фъръде рóадъ де фáптеле
чéле бꙋне. Ѝăръ кжнд вóмь къутà кътръ лꙋмѣ
чѣ де сꙋсь, шѝ мѝнтѣ нóастръ кꙋ вóѫ нóастръ
швóмь трими́те âколѡ. Âтꙋнчи де âчѣ лꙋмѝнъ
де âколѡ съва âкълзѝ. Шѝ Фѡкꙋль âчéѫ дра-
гóсте, нꙋ ѝăсте âлтъ фъръ нꙋмаи сѝнгꙋрь Дх҃ꙋл
сф҃нтъ, Кáреле âпрѝнде фóкꙋль драгóстей лꙋй
Дм̃незéꙋ âтрꙋ нóй, Ѝчéла тевà лъцà шѝ те
ва âдрептà, динь âтꙋнéрек âтрꙋ лꙋмѝнъ, шѝ дин
моáрте лъмѣцъ, де пре пъмжнтъ âчéри âтрꙋ
âпъръці́ѫ лꙋй. Âтрꙋ кáрѣ пре нóй пре тó-
ци не âвредничѣ́ще Дм̃не Ї҃с Х҃с Дм̃-
незéꙋль нóстрꙋ, âколѡ оунде âпъ-
ръцéци кꙋ Пърѝнтеле, шѝ кꙋ
Дх҃ꙋль сф҃нтъ, âкꙋмь,
шѝ пꙋрꙋрѣ, шѝ âтрꙋ
вѣ́чи де вѣ́чи
Ами́нь.

332

КАЗАНІЄ

ЛА ДОУМІНЕКА

А НОУА ДОУПЪ ГОУСАЛІЙ

Кувънтъ Ънаінтеа

Ап[ѣ]трилеа чѣле скумпе, май вжртóсь
(ăдекъ май тáре) Декъ ăдїăмáнтуль нў ĩсте, ăшà шѝ ънтрáлте бунътъци Крещинéци, май тáре шѝ май вжртóаса нў ĩсте де кът Крединца ? (ăс кжнд ĩсте ънпреунáтъ кў фáпте бўне) Къ ăчáста ĩсте небирўнтъ де тóате виклешўгриле врăжмáшўлуй, Пентрў крединцъ шѝ Пётрў Апóстолъ ăў оумблáтъ пре máре ка пре оўскáтъ Шѝ пжнъ съцинѣ де джнса нўль лъса съъ ăфўнде ънмáре. Пăръ кът шăў лъсáтъ, ăшà ънтъ ăў ънчепўтъ ăс ăфўндà, шѝ ăў ънчепўтъ а ънотà. Декáре лўкрў май кѣмъ ăўзѝмъ стўнд сфѝнта Евлїе, кáрѣ шскрїе Матфѣй Евлистўль.

Ка́пь па́трѹ трезѣ́че сти́хъ: до́лѡ зѣ́чи шѝ до́лѡ.

160

Аврѣ́ме а̑чѣ́а, невои́талѹ Їс̃ пре Оу̑чени́чїй сѣ́й съ а̑тре а̑ Кора́бїе, Шѝ съ мѣ́ргъ а̑наи́нтѣ лѹ́й: де чѣ́а па́рте, пѫ́нъ чѣ слободѝ поро́дѹль. Шѝ слободзи́нде поро́дѹль, сѧ́ сѹ́нтъ ла мѹ́нте сѝнгѹръ съ се ро́аце. Їр̃ъ фъкѫ́ндѹсъ сѣ́ръ, е̑ра̀ а̑колѡ̀ сѝнгѹръ. Їр̃ъ кора́бїа е̑ра̀ а̑мѝжлокѹль мъ́рїй а̑въ́лѹи́ндѹсъ де ва́лѹри: Къ е̑ра̀ вѫ́нтѹль протѝвникъ. Їр̃ъ а̑тра па́тра стра́жъ де но́лпте, мѣ́рсаѹ къ́тръ дѫ́ншїй Їс̃, оу̑мблѫ́нде пре ма́ре. Шѝ възѫ́ндѹ̀ пре дѫ́нсѹль Оу̑ченѝчїй оу̑мблѫ́нде пре ма́ре, сѧ́ спъ̀имѫнта́тъ, Грѣи́нде: къ нъ́лѹкъ їѫ̑сте, шѝ де фри́къ а̑ѹ стригатъ. Їр̃ъ Їс̃ а̑ѹ зѝсъ лѡ́рь а̑да́тъ, грѣи́нде, кѹтезаци, е̑ѹ сѫ́нтъ, нѹвъ тѣ́мереци. Їр̃ъ Пе́трѹ ръспѹнзѫ́нде, а̑ѹ зѝсъ: Дм̃не, дѣ́ка е̑ци тѹ̀, порѹнчѣ́щеми съ вїѹ̀ къ́тръ тѝне пре а̑пъ. Їр̃ъ е̑ль а̑ѹ зѝсъ вѝно. Шѝ е̑ши́нде дин Кора́бїе Пе́трѹ, оу̑мблà пре а̑пъ, ка съ мѣ́ргъ къ́тръ Їс̃. Їр̃ъ възѫ́нде вѫ́нтъ та́ре сѧ́ темѹ́тъ шѝ а̑чепѫ́нде а̑съ а̑фѹ́ндà, а̑ѹ стригатъ, грѣи́нде: Дм̃не мѫнтѹа́щемъ. Шѝ а̑да́тъ тинзѫ́нде Їс̃ мѫ́на, лѧ́ а̑пѹка́тъ пре дѫ́нсѹль, шѝ м̃ѹ грѣ́нтъ лѹ́й, пѹцѝнь крединчо́сѹле, пентрѹ чѐ тѣ́й а̑до́нтъ; Шѝ а̑трѫ́нде е̑й а̑кора́бїе, а̑ѹ стъ́тѹтъ вѫ́нтѹль. Їр̃ъ чѣ́а че е̑ра̀ а̑кора́бїе вїи́нде сѧ́ а̑кина́тъ лѹ́й, грѣи́нде: къ а̑деверъ́атъ Фїю́ль лѹ́й дм̃незе́ѹ е̑ци. Шѝ трекѫ́нде, а̑ѹ вени́тъ а̑ пъмѫ́нтѹль Генисаре́тѹлѹй.

334

Аткъ парте Пентрў пўтєрє дмнезеіръй лўй Хс,
Шй пентрў спаима Апостолилоръ.

Инўнатъ їасте Дмнезеў, атрў тоате лўкрўриле сале, шй пўтєрє Минўнилоръ лўй чине лева спўне. Къ нў нўмай пре оўскатъ, Шй прінь пўстій ай фъкўтъ мінўнй. Шй пре маре сжнтъ оўрмеле лўй, шй кърърриле лўй атрў апе мўлте, Дека ай арътатъ Дмнўль мила са, Нороаделоръ ачелоръ де ай виндекатъ болнавій лоръ. Шй їй съторатъ афоаме лоръ кў пжйне фъкўтъ де минўне. Де ачіа їй слобозитъ пре джнший съ дўкъ пре лакашь. Шй пре Оўчиничій сій, їй мжнатъ стрекъ а Коравіе де чєа парте де маре кътръ лўме. Шръ єле аєўшь сай дўсь ла оўй мўнте атрўнь лок пўстію сътъ роаце.

Ачіста ай фъкўтъ пентрў ка сне аўцє прінои: нічи тотъ де оўна съ пентрєчемь ажлчавъ: нічи тотъ де оўна съфимь оўсебици де ўамени. Чи кжнд вомь сне рўгъмь, шй кў Дмнезеў съ воровимь ардга нолстръ, аўнчи не требўе ще тъчєре асингўрътате: шй алокўри фъръ де ўаменй съфимь сне рўгъмь. Шй кжнд вомь їй съ грйимь кътръ ўаменй де чєле сўфлетіци, аўнчи съ лъсємь сжнгўрътатє. Зъбовитай Дмнўль Хс ла рўгъ мўлтъ, Дене аратъ съ ръбдъмь шй ной ларўгъ мўлтъ, шй кў ащептаре сне рўгъм. Денай шй добжндй дечє пероци, ак съ їбте мжхнеци нічи те лъса дерўгъ. Къ цте Дмнезеў кў токмєлеле сале чєле нецўбте їшь фолоси, къ

шй

шй ѡ̃менїй де мꙋлте ѡ̃ри ка нѝще прꙋнчи съ рóлъ 167
де чѐ нꙋле ѭ̃сте де фолóсь , чи май вжртóсь де вѣ-
тъмáре . Пентрꙋ âчѣ́м шй Дм̃незéꙋ , нꙋ дъ
де тóлте ѡ̃риле дꙋпъ рꙋгъмúнтѣ нóлтръ . Ка
шй Пърúнтеле фúлꙋй сáꙋ , де вѣ́де къ чѣ́ре кꙋцúть
нꙋй дъ , чиль âскꙋнде съ нꙋ́съ вáтъме кꙋ джнсꙋль .
Ѭ̃ръ кѣ́чи сáꙋ рꙋгáть Дм̃нꙋль Хс̃ âтꙋнчи , нúменѣ
динь крединчóши съ нꙋ́съ âдомúкъ , къ нꙋй тре-
бꙋ́ чевá ка чѣ́ла че пóлте пóлте , чи ка оу̯́нь âрхї-
рéꙋ âдевърáть , че вр̾ѣ съшь дѣ трꙋпꙋль сáꙋ ка оу̯́нь
мї́ель спре жꙋнгїáре , пентрꙋ мжнтꙋúнца âтóлтъ
нꙋмѣ : сáꙋ рꙋгáть кꙋ трꙋпꙋль шй кꙋ сꙋфле-
тꙋль ка оу̯́нь ѡ̃мь âдевърáть , пентрꙋ нѣмꙋль
ѡ̃менéскь . Ѭ̃ръ дѣка âꙋ бирꙋúть мóлтѣ :
шй âꙋ рꙋшинáть пре дїáволꙋль . Шй âꙋ ръси-
пúть Ѭ̃дꙋль , шй сáꙋ сꙋúть âчѣ́рю , шй âꙋ шъ-
ꙋ́ть дѣ дрѣ́пта Пърúнтелуй прéсте âцери (Мáрко
Кáпъ : ѕї . стíхь : âї .) Де âчѣ́м де тóци
ѭ̃сте чинстúть шй âкинáть . Шй âцерїй âчѣ́рю
шй ѡ̃менїй пре пъмжнть , чѣ́м че стрúгъ къторъ
джнсꙋль âй йзъвѣ́ще , шй чѣ́м че съ рóлъ къторъ
вжнꙋль рꙋга лóръ ѡпрїймѣ́ще ка оу̯́нь Дм̃незéꙋ âде-
върáть че ѭ̃сте , слъвúть âпрѣꙋнъ кꙋ Пърúнтеле
шй кꙋ Дх̃ꙋль сф̃нть . Зъвовúтаꙋ Дм̃нꙋль Хс̃ âс
ѣжнгꙋрътáте шй âрꙋгъ пжнъ ла мїáзъ нóлте .
Ѭ̃ръ Оу̯́ченúчїй ѣра âс Корáбїе пре máре , шй пъцїâ
невóе máре де фꙋртꙋнъ шй де вáлꙋри , кжть ѣра нꙋ-
май тъцъ âнѣ́че . Ачжта примéждїе кꙋпринсѣ́се шй
трꙋпꙋрúле шй сꙋфлетеле лóръ . Ѭ̃ръ Дм̃нꙋль нꙋли-
сáꙋ âрътáть кꙋрáнды , âвъцжндуй съ рáбде бърбъ-
тѣ́це скжрбеле , кжте лисъвóрь âтжмпла пентрꙋ
мъртꙋрúсирѣ сфн̃тей . Пентрꙋ âчѣ́м ей ѣра âс гжндури

шн ѧ спаймъ маре, шн ле ѣрà фрикъ съ нъй кумвà
пъръсѣскъ ѧвъцъторюль лоръ Хс, шн гъндіà ѧтръ
сине де гръà, доаръ съньль фимь окърбитъ ѧчевà
шн пентръ ѧчѣа не ѧдѣмнъ съ пъръчѣдемь пре маре
сингурн фъръ де сфнцїа сà; ѧтръ ачастъ нолп-
те къ ѧтунѣрекь шн къ фъртунъ, де ѧлтъ парте
жълуà шн ле пъръ ръ, ѧче кипь ка прѣче сфн-
цїа сà, дин пустій оунде рѣмъсѣсе кътръ лume,
къ ѧлтъ Коракїе ѧколо нъ ѣрà, фъръ нумай ачѣа
ѧкаре ѧтрасе Оученичій. Ѧтралтъ кипь съ ѡ-
бидуà оунъль кътръ ѧлтъль де гръà:

Де ярфи ѧинчѣ къ ной ѧвъцъторюль, шн дъчеле
ностръ Дмнь,: намь пъцн ной ѧтръ ачѣста
кипь, нічи ѧмь фн морци де фрикъ май наинте
де моарте. Ачѣстѣ гъндинд ѣй, шн оунъль
кътръ ѧлтъль грънд. Ѣтъ съ ѧпропїе де дж-
шїй Дмнъль Хс, оумблжнд пре маре ка пре
оускать, ѧнь ѧль патрълѣ час дин нолпте.

Ѣръ Оученичій дѣка лаъ възът ѣй саъ спъріат,
къ лепърѣ къ ѣсте шнълъчире де лись ѧрѧтъ чеà,
шн де фрикъ стригаръ. Ѣръ Іс ѧдатъ грън
къ джшїй, шн ѧъ зись лоръ: къ тезаци къ сжнт
ѣъ, нъвъ тѣмереци, шн де чѣ съ ѧпропїà де джш-
шїй, де ѧчѣа съ май скорнїà фъртъна шн вълъ-
риле, шн съ ѧнълцà ѧъпра лоръ. Къ сфнцїй сале
ѧй ѣрà бом съ фіе ѧшà, къ цїà къ ѧцелепчюнѣ сă
минънате лъкърн ѧфаче де мжнтуинца ѡменѣскъ с
къ нъль къноскъсе пре джнъль прин минънѣче фъкъте
къ пъйниле ѧ пустіе, към къ ѣсте Фіюль лъй Дмне-
зѣ. Пентръ ачѣа ѧкъмь пре маре ѧ фрикъ шн
ѧ невое маре лаъ къноскътъ шн ѧъ мъртърисітъ, къ
ѣсте Фіюль лъй Дмнезѣ. Оумблжнд Дмнъль

пре

пре маре, шй мергѧнд кътръ дѫншїй, нѫль кѫ-
ноцѣ Оучениčїй, къ ѣра ноапте, фаца лѫй
нѫш ведѣ. Пентрѫ âчѣа ле шй пърѣ къ їсте
дѫх нѫ їсте трѫп, шй съ спъріа. Шй де
фрикъ âй стригать. Їар Амнѫль мѫнгѫйндѫй пре
дѫншїй, лѣй зйс: нѫвъ тѣмереци къ сѫнт
ѣй âнъцъторюль вострѫ, де нѫ ведіци фаца мѣ вой
кѫноащеци гласеле мїле. Вчаста дѣка âй âѫзйт
Петръ їѫ гърбѫть бине, шй âй зйс, Амне, де
ѣщи сфнцїа та, зйм съ вїй латине пре âпъ,
катъте кѫноскъ пре тине Амнѫль мърїй, шй âн-
пъратѫль лѫмїй. Їар сфнцїа съ їй зйс, Вино.
Шй дѣка сай погорѫть Петрѫ дин Корабїе, шй
мергѧнд пре âпъ кътръ Хс. Ѣль възѫнд оуне
вѫнть маре сай темѫть, шй âй âнчепѫть âсъ âфѫн-
дà, шй âстригà зикѫнд, Амне âжѫтъми,
шй âдатъ тинзѫнд мѫна Іс лай âпѫкать.
Шй âй грѣйть лѫй, пѫцинь крединчо-
сале, пентрѫ чѣ тѣй
âдойть.

Адоаш парте Пентрѫ крединца Апостолилоръ, Шй
кѫмь съ каде ноаш кѫ крединцъ âне âпро-
пїà кътръ Амнезеѫ.

Крединца шй драгостѣ, âй фъкѫть пре
Петрѫ де сай погорѫть дин Корабїе шй âй
пѫрчесе пре âпъ. Къ пентрѫ маре крединцъ
шй драгосте че âвѣ кътръ Амнѫль Хс, âй
врѫть май найнте де кѫть âлци Оучениčи съль вазъ
шй съ гръаскъ кѫ дѫнсѫль, пентрѫ âчѣа, дѣка

сау погорѫть Петрѫ кѫ кредінцъ шѝ кѫ драгосте ка
âчѣа, âмѣрце къткръ Хс, мареѣ âль пѫрта пре спа-
теле сале, шѝ оумбла ка пре оускать. Пър
дека âѫзѝ сѫнетѫль вжнтѫлуй, шѝ âтоарсе
шкій сѣй де къткръ Дмнѫль, шѝ къѫтà къткръ
вжнть. Âтѫнчи âдать âчепѫ âс къ âфѫндà,
кѣчи къса âдоà де фрика вжнтѫлуй. Âшà шѝ
ноій дека вомь âтоарче шкій сѫфлетѫлуй шѝ
мінтѣ ноастръ де къткръ Дмнезеѫ, шѝ вомь
къѫтà къткръ вжнтѫриле чѣле дешарте âле лѫмій â-
чѣщіа. Âтѫнчи шѝ ноій âдать вомь âчѣпе
âне âфѫндà âмарѣ пъкателоръ. Кѫмь шѝ пре
Петръ, кредінца пре маре âль пѫртà, кър не
кредінца âль âфѫндà. Пентрѫ âчѣа Дмнѫль
Хс âпѫкжндѫль де мжнъ, кър зісь: чѣ фачі ш
Петре; че âѫ фость май маре тѫ âй бирѫінть.
шѝ âй ешінть дінь Корабіе де âй пѫрчесь пре маре нѫ-
май кѣчи âй âѫзінть глась міеѫ, Пър âкѫмь
шѝ фаца мѣ бъзѫшн, шѝ мъ кѫноскѫшн, къ
сжнть еѫ, шѝ кѫ гжндѫль тѣй âдоінть.
Âчаста зикжнде лаѫ лѫать де Мжнъ шѝ лаѫ
сѫінть âль Корабіе, шѝ де âчіа âдать сау ѫ-
прінть вжнтѫль, Пър чѣа че ера âль Корабіе, âѫ
венінть шѝ сау âкінать лѫй, шѝ âѫ зісь: кѫ
âдевъратъ ешѝ Фіюль лѫй Дмнезеѫ. Бъзѫтаѫ
Апостолій минѫне май минѫнатъ де кжтъ чѣ дінь
тжй, кжнде âѫ контенінть вжнтѫль, шѝ марѣ.
Шѝ âтѫнчи съ мира шѝ зічѣ: чіне полте фі
âчеста, къ шѝ марѣ шѝ вжнтѫль âскѫлтъ де
джсѫль; Пър âкѫмь нѫ ѫаѫ контенінть нѫмай че
шѝ оумбла пре джса ка пре оускать, пентрѫ âчѣа
шѝ Оученічій, сау шѝ мират шѝ âѫ шѝ крезѫть,

къ

463

къ âнéла їсте Хс, кáреле âꙋ âкїегáтъ мáрѣ рó-
шїе. Кжнде âꙋ трекꙋтъ Їсраилтѣнїй (Ешúре Кáп
дї. стíхъ: кв.) Шѝ âꙋ âнекáтъ пре Фараѡ́нъ.
Шѝ їсте âнéла кáреле оꙋмблъ пре âрипиле вжнтꙋлꙋй
(Псáлмь: рг. стíхъ: д.) Шѝ нáꙋ крезꙋтъ нꙋмай, чи-
шѝ кꙋ фрúкъ âꙋ къзꙋтъ âнаинтѣ
лꙋй. Шѝ âꙋ зúсъ: Кꙋ âдевърáтъ крѣдемъ къ
сфнцїа тà ѣши Фúюль лꙋй Дмнезéꙋ, къ вꙋзꙋмъ
слáва тà. Шѝ пꙋтѣрѣ Дмнезеúрїй тáле, къ
сфнцїа тà бирꙋúци мáрѣ, шѝ вжнтꙋриле.
Адꙋсáꙋ Хс пре Пéтръ âн Корáбїе, кл съ кꙋнóаскъ
Оученúчїй, къ нáꙋ âфꙋндáтъ вжнтꙋль пре Пéтръ
âн мáре, чѝ не крединца лꙋй. Къ оꙋнде їсте крединца
тáре, âколо нимúкъ нꙋ стрúкъ. Нúчи мáрѣ,
нúчи вжнтꙋль, нúчи фїéриле, нúчи фóкꙋль, нúчи
сáбїа, нúчи мóарте, нúчи âлтъ âнтжмплáре оꙋрú
кáре ва фѝ. Âшà âꙋ фóстъ де тáри Оученúчїй лꙋй
Хс, дꙋпъ чѐ сáꙋ ѣúтъ Хс âн Чéрю. Нꙋсáꙋ темꙋтъ
де фрúка âтóатъ лꙋмѣ, пжнъ нáꙋ âтóрсъ оúм-
биле дела Їдолíе кътрѣ Дмнезéꙋ.

Âшà шѝ нóй дене їсте вóа съ мѣрцемъ шѝ
сѣне âпропїемъ кътрѣ Дмнезéꙋ, Крединцъ тáре
требꙋúнце съ âвéмъ. Âшà съ крѣдемъ тóате фъгъ-
дꙋúнцеле лꙋй Хс, че âꙋ фъгъдꙋúтъ нóаш, кꙋмъ
лѣмъ бедѣ кꙋ ѡкїй нóшри, шѝ кꙋмъ нѣмъ âн-
тúнце кꙋ мжйнile де джнгеле. Фъгъдꙋúтꙋлъ
(Марк. Кáп: зї. стíхъ: зї.) Къ чúне ва
крѣде шѝ съва Бопезà âнéла съва спъсѝ, шѝ âпъ-
рцúа Чéрилꙋй ва добжндѝ. Дéчи съ крéзи,
къ нꙋ їсте бопезъ Прїотъ, нúчи âнгер, нúчи âр-
хáнгель чи сúнгꙋръ Дмнезéꙋ, кꙋ âпъ шѝ кꙋ Дхꙋль
сфúтъ пе нúце âтрꙋ вїáца де вéчи. Фъгъ-

дꙋúтꙋлꙋ 340

дѹ́нтаѹ къ чи́не ва мжнкà дінь тр҃пѹль лѹй шѝ ва
ѣ҃ дінь сѫ́нцеле лѹй, â тр҃ сфнцїà сà ва петрѣ-
че (âшà кре́демъ) шѝ сфнцїà сà â тр҃ дж҃нсѹль
Їѡа́ннь Ка́пь: ѕ҃. стїхь: н҃ѕ.) Де́чи шѝ де нѹ́
вѣ́зи кѹ ѡ҃кїй тъ́й âкѹ́мь, ѿ́ръ кѹ кредѝ́нца ấ вѣ́зи
май âдевъра́тъ де ка́тъ кѹ ѡ҃кїй, съ прівѣ́щи сфнта
Лѹ҃тѹргі́е, кѹ́мь âй прикѝ жѹнгїа́рѣ тр҃пѹлѹй лѹй
Хс҃ че âѹ фѡ́стъ жѹнгїа́тъ пре Крѹ́че кѹ сѹ́лица â
Ко́лсте, Шѝ кѹ кѹ́е де фі́ерь âѹ фо́стъ пъ҃тр҃ѹ́нее Па́л-
меле. шѝ та́лпеле сфнцїй са́ле, Шѝ сѹ́ дат҃ъ
пре сѝне (Їса́їа Ка́пь: н҃г. стїхь: д҃. є҃ ѕ҃.
ѕ҃.) Ка оу҃́нь Мі́ель спре жѹнгїа́ре, съ фі́е
жѣ́ртвъ, пентр҃ѹ пъка́теле âто́атъ лѹ́мѣ: Ка́ре
жѣ́ртвъ тъ фа́че кѹ сфнта Лѹ҃тѹргі́е лѹй Дмнезе҃ѹ
Пъри́нтелѹй пѹ́рѹрѣ пентр҃ѹ е҃ртарѣ пъка́телѡръ фі́еш
кѣ́рѹа дінь но́й. Шѝ кжндьте Кѹмі́нечи дінь
сфнта Пжѝне чесъ сфнцѣ́це ấ сфнта Лѹ҃тѹргі́е: ấ
тр҃ âѣ́ мири́дъ де Пжѝне, тѹ́ съ цій кътѹ́ци Тр҃-
пѹль лѹй Хс҃. Нѹ ѡ҃па́рте сѹ́ чева́ш май мѹ́лт҃, чи
де пли́нь шѝ ấтре́ѕ тр҃пѹль сфнцїй са́ле ấла тай шѝ
мънжнчи. Ѿ́ръ дѣ́те ми́ри, кѹ́мь нѹ́тъ ấпа́рте
Тр҃пѹль лѹй Хс҃, кжндь сфържмъ Пре҃шт҃ѹль сфн-
т҃ѹль Агнецъ чи ѡ҃́сте по́тъ ấтре́ѕ ấ фі́еш ка́рѣ дінь
мири́де. Ми́рѣте шѝ де âча́ста, кѹ́мь дѣ́ка
съ сфъра́мъ ѡ҃глі́нда, ѿ́ръ фа́ца ѡ҃мѹлѹй нѹ́тъ а҃ра́тъ
фъръма́тъ ấпъ҃рциле ѡ҃глі́нзїй. Чи тъ вѣ́де фа́ца
ấтре́ѕ ấ фі́еш ка́рѣ де фържмъ҃тѹри. Фъгъдѹ́нтаѹ
Дмнѹ́ль Хс҃, къ ấ Гла́ѹль Âнгелѹлѹй, шѝ ấ Трж́-
ница лѹй Дмнезе҃ѹ вомь âвїà тѡ́ци деш дат҃ъ дінь
мѡ́рци. Ѿ́ръ дѣ́те ми́ри, кѹ́мь ва
âвїà тр҃пѹль пѹ́тред҃ь, ми́рѣте шѝ де âча́ста,
кѹ́мь съмжнца пжнъ нѹ́ ка́де ấ пъмжнтъ съ пѹ́тре-

ѕѣкъ, пжнъ âтѫнчи нѫ рѫсáре. Фъгъдѫи́тлѫ къ вомь ста̀ тóци ла Жѫдеáта сфи̑цїй сáле, (Матѳéй Кáп: кѣ. стíхь: ла.) Шѝ чéлwрь дрéпци лева дà би́неле де вѣчи, кáреле ни́чи wки де ѡ̑мь нáѫ въѕѫть, ни́чи оу̑рéки âѫ лѫѕи́т, ни́чи ла ни́нимъ âѫ âтрáт. Ги̑рь пъкътóшїй вóрь фѝ гони́ци â мѫнка фóкѫлѫй де вѣчи. Оу̑нде сжи́т плжнсѫри шѝ скжршни́ри де ди́нци. Ги̑рь де тѣ ми́ри кѫмь съворь кѫноáце âтѫнчи, кáрїй ворь фѝ дрéпци, шѝ кáрїй ворь фѝ пъкътóши. Ми́рътѣ шѝ де âчáста, Кѫмь съмжи́нца дѣка рѫсáре динь пъмжнть нѫ фáче âлть спи́кь, фъръ нѫмай де чѣ фѣлю ги̑стѣ. Къ чѣ âрфѝ бѫнъ кредѝнца де âрфѝ дескоперѝтѣ шѝ âрътáтѣ тоатѣ лѫкрѫриле; Шѝ де нáмь крѣдѣ лѫй Дмнезѣ, пентрѫ кáчи нѫ ведéмь кѫ ѡкїй, не âрфѝ бѫнъ кредѝнца: Пентрѫ âчѣа âѫ грѫи́нть Дмнѫлъ âчéста кѫвжнтъ, де âѫ зи́кь: Фе-ри́че де чѣа че нáѫ въѕѫть шѝ âѫ крезѫть, âтрѫ кáре лáѫдъ де кредѝнцъ шѝ пре нóй кредѝнчѡшїй тъй, не прїй мѣце съте лъѫдѣмь Дмнѣ âколò âтрѫ âпърѫціа Ла чѣ де сѫ̑.

Оу̑нде âпърѫцéци кѫ пърѝнтеле шѝ кѫ Дх̑ѫл сфнт. Акѫм, шѝ пѫрѫть, шѝ âтрѫ вѣчи не сфжршѝци Ами́нь.

КАЗАНІЄ
ЛАДЪМЇНЄКА
АЗЄЧЄА ЪПЪГЪСАЛЇИ

10

Кѫвѣнтъ ънаінтє.

Гръ ѣра кѫдєрє Нємѫлѫй ѡменєскъ, Шй ънтралтъ кипь наѫ пѫтѫть съсъ ъндрептєзе. Фъръ нѫмай кѫ мѫнка, Шй кѫ моартє Фіюлѫй лѫй Дмнезєѫ. Къ нѫ пѣсте май мáре бúне шй май скѫмпъ де кѫтъ бінеле Чересь шй вѣчникъ чѣл пєрдѫсе ѡмѫлъ. Пентрѫ ачєа нічи кѫ ѣлтъ плать сѫ пѫтѫть ънтóарче, фъръ нѫмай пѣръшй кѫ мѫнка, шй кѫ моартє Дмнѫлѫй нóстрѫ Іс Хс. Ънтрѫ кáре слѫжєск дєка ѫѫ венúтъ дінь Чєрй тъ слѫжáск нóлш ѡ̃аменилшрь, Шй сúне ънтóарк нóлш пѣръшй бінеле че пєрдѫсем ънтрѫ Ѧдáмь чѣль дінь тжю. Мѫлте шй ѣлте фáпте бѫне ѫѫ фъкѫть нємѫлѫй ѡменéскъ Дмнѫль Хс. Кѫмь май кїáрь спѫне нóлш ѣстъзи сфѣнта єѵлїе.

Дела

17 165

Дела матдеи, Кап. ѯї. стіх. дї. 14

Аврѣмѣ âчѣа, Сав âпропїáть къ-тръ Іс оуне ѿмь ѿаре кáреле, â-кинжндусъ лъй. Шй грáинде: Дмне милъáще пре фíюль мíеу, къ съ âдръчѣще ла лънъ нóаш, шй ръу кинъáще: Къ де мълте ѿри кáде â фокь, Шй де мълте ѿри â апъ. Шй ламь âдусь ла Оученíчїй тъй, шй нáв пътъть съль вíндече. Гдр ёль ръспунжнде, âв зíсь, ѿ нѣмь некредíнчось, Шй âдрътникь пънъ кжнде вои фй кувóй, пънъ кжнде вои рѣда пре вóй; Адучециль âíчѣ ла мíне. Шй лав чертáть пре джнсуль Іс, шй âв ёшíть динь тржнсуль дракуль: Шй сав тъмъдуíть Копíлуль динтрв âнéль чась. Âтънчѣ сав âпропїáть къ-тръ Іс Оученíчїй, шй ïав зíсь лъй â-тáйнъ, пентрв чѣ нóй нáмь пътът съль íгонímь пре джнсуль; Гдр Іс âв зíсь лóрь, пентрв некредíнца воастръ. Къ âдевъръ грѣéск вóаш, девеци âѣчѣ кредíнцъ, ка грънцуль де Мщáрь, Веци зíче Мънтелуй âчéстa, трéчи де âíчѣ колò, шй ва трéче: шй нимíка нв ва фй вóаш кунепутíнцъ. Къ âчéсть нѣмь нв їсе, фдръ нъмай кв пóстуль шй кв рв-гъчíнѣ. Шй петрекжнд ёй â Галїлéа, лѣв зíсь лóрь Іс, ва съфíе вжндът фíюль ѿменéск âмжíниле ѿаменилорь.

Шíль бóрь ѿморж преджнсуль,
шй âпрéа зй съ ва
скулà.

Аѫ́ма пáрте Пентрȣ пȣтéрѣ лȣй Хс̃ âсȣпра дрáчилоръ, шй пентрȣ пъкáтъ, Кȣмъ йсте май рѣȣ декѫ́тъ Дракȣлъ.

Пре врéмѣ Кѫ́нд âȣ венúтъ Iмнȣлъ Хс̃ â лȣме Фíюль лȣй Дмнезéȣ: Фóарте âмȣлте трȣпȣри де ѿамени âтрáсе Дїáволȣлъ, Кѫ́тъ нȣмай âвѣ нȣмъръ âдръчúцїй. Къ фóарте сȣ âтърíсе âпърцíа Дїáволȣлȣй âтȣнчи пре лȣме. Пентрȣ âчéа шй Мéссїа Хс̃, âтра чéа врéме âȣ венúтъ, ка съ фáкъ ръзбóй кȣ дїáволȣлъ шй âпърцíа лȣй сѫ́ш ръсиптéскъ, шй ѿаменїй деȣптъ робíа лȣй сéй скóлцъ. Къ пѫ́нъ âтра чéа врéме ка оу́нь ѿстáшь â âрмáтъ мȣнчѝ шй робїй норóдȣлъ ѿменéскъ. Аѫ́й спърїа шй спъймѫ́тъ ѿаменїй, кȣ âрътъри че фъчéтъ прінь въздȣхъ, шй кȣ гѫ́нитȣри че гѫ́нїа ѿаменилоръ, шй де чéй âтрéба éй, драчїй рспȣндѣ динтрȣ âчéле трȣпȣри де дȣмнезéй че фъчéтъ ѿаменїй де лéмнь шй де âрцúнтъ, шй де фрúкъ сѫ́ âкинà ѿаменїй лóръ. Шй нȣ нȣмай добитóкь че âвѣ май бȣнь чи шй фúсéй âй жȣнгїа де фъчéтъ лóръ жъртвъ, шй кѫ́нд ле фъчéтъ лóръ прáзниче, пóлте фъръ делéциле шй пóлте пъкáтеле фъчéтъ, шй трȣпȣриле сале кȣ кȣцúтеле кроїа шй кȣ âчéа âпȣнцїа десъ âкрȣнтà. (Пре кȣмъ скрíе шй ла âтрéа Кáрте â â пърáцилоръ Кáп : йї • стíх : ки.) Оу́чúдери шй въркъри де сѫ́нце фъръ де нȣмъръ фъчéтъ, шй âлте рȣтъци пóлте кѫ́те юбéще дїáволȣлъ. шй âкъ май рѣȣ къ

пре

пре Дмнезеў нў цїа ничи нѣ ѧкина, чи цїа пре Дїаволуль шн лў нѣ ѧкина. кў ѧвѣсте жмѣчина шн мўнчїа дїаволуль трўпўриле ѡ̃аменилоръ, шн сўфлетеле, кў ѧтўнѣрекуль шн кў мўнка вѣчникъ. Шн нименѣ дин Фечорїй лў Адамъ. Нў скъпа де сўпъ мъна лў, ничи ѧпъраѣ, ничи Дмнъ, ничи сфнъ, ничи Пророкъ: Къ тоци ера ѧпўтѣрѣ шн ѧлегъпўра лў, Пентрў пъкатуль челў дин тжй нъскўтъ, жнъ ѧвѣрѣмѣ че ѧў венитъ чель май таре де кжтъ джнсуль, Месїа Хс, карele пўтѣрѣ Шарпелў ѧчелўа дїаволулў ѡ̃лў бирўитъ, шн ѧпърцїа лў ѡ̃лў пўстїнъ. Шн драчїй дин трўпўриле ѡ̃аменилоръ ѧша кў пўтѣре маре ѧй скоѣ, кжтъ нўмай кў кўвжнтуль че грїа.

Ера шн пъръсирѣ лў Дмнезеў ѧчаста де дъсе съ ѧтре драчїй ѧтрўпўриле ѡ̃аменилоръ дў мўнчїа, пентрў ка съ кўноаскъ ѡ̃аменїй, къ де кжтъ трўпўриле май рў кинўеска сўфлетеле не възўтъ, шн ледъкъ ѧмўнчиле вѣчниче. нў ѣште ѧтжта пагўбъ кжнд ѧтръ дракуль ѧтрўпўлъ ѡ̃мўлў, кѣчи кѣла мўлци, мжнтўинцъ ле ѧгонистще: Къ ѧчѣ здробитўръ шн мўнкъ че ѧре трўпўль, сўфлетулў ѧдўче бинеле вѣчникъ шн покъинцъ; къ мўлци дѣка съпрезвѣскъ кдъ ла смерѣте шн ла покъинцъ, ѣръ кжнд ѣште бине трўпўлў, шн ѣште съпътосъ десъ десфътѣзъ ѧдўлчїци шн ѧмжнкъри, ѣръ ѧ сўфлетъ ѧтръ пъкатуль, ѧтўнчи ѣште май маре пагўбъ. Кжчи къ ѧтўнчи цине дракуль пре ѧчѣла сўфлетъ ѧпъкатуль морцїй де вѣчи. Пентрў ѧчѣа Їоаннъ Златоўстъ ѧў зїсъ, къ пъкатуль ѣште май рў декжтъ дракуль, къ дракуль

фа́че пре ѿмени смерѝци кѹмь шѝ ведѣмь, кѣ дѣка нѣсе дінь ѿамени, âчéй ѿмени ёй сѣ сфѣ́ескь шѝ ле нѣсте рѹши́не. Нѣр но́й кжнд рáiемь пъка́те мѹне сфѣ́и́мь нѝчи не нѣсте рѹши́не. Нѹ нѣсте âтжта па́гѹбъ, кжнд ѿрбѣ́ще дїа́волѹ ѿкїй трѹпѹлѹй, пре кѹмь нѣсте па́гѹбъ кжнд ѿрбѣ́ще ѿкїн сѹфлетѹлѹй, сѣнѹ ва́зъ че́риль нѝчи пре а́мнезéѹ, нѝчи жѹдека́та лѹй, нѝчи мо́лтѣ, нѝчи мѹнка де вѣ́чи. Пентрѹ каѣ фіе ѿрѣ сѣнѹ ва́зъ нѝчи сѣ гжндѣ́скъ де пъка́тъ, нѝчи сѣѣ по́лтъ фе́рѝ, сáѹ сѣ по́лтъ скъпà. Маѝ ма́ре па́гѹбъ нѣсте кжнд нѹ ла́съ сѣ âскѹлте дожа́на, âнѣцътѹра, чертáрѣ: де кжтъ кжнд âсѹрѣ́ще Оурéкиле. Маѝ ма́ре па́гѹбъ нѣсте, кжнд а̀ гра́юль сѣнѹсъ Исповедѹ́аскъ, шѝ адѹче рѹши́не десъвà Исповедѹй, де кжтъ кжнд а̀ Лѝмба сѣнѹ по́лтъ грѣ́хѝ.

Адо́ѡш пáрте пентрѹ Йсповеда́нїа, Ши пентрѹ дїа́волѹль, кѣ нѣсте маѝ кѹмпли́тъ âпо́й де кжтъ âтжй.

ѡáме крещи́не, кѣчи нѹ́те тѣ́ми де âчéль врѣжмáшь, шѝ де кѝпѹль лѹй нѹ́те сфїéщ; Кѣ́чѝ нѹ скáп дни пѹтѣ́рѣ лѹй пжнъ по́ци, кѣчи нѹ оучи́зи рѣ́ѹтъцила та́ле, не рѹшинжндѹ́те ла сфѝнта йспове́да́нїе: че ѝ-бѣщи пре âчéл дра́к, ка́реле лѝмба тà спре блестѣ́ме шѝ спре минчю́ни, шѝ спре кѹвѝнте спѹрка́те âдѣ́мнъ нѣр спре йспове́да́нїе âшà де та́ре âкѹ́е шѝ âспѹ-

Biblia Sinodală 1914

гѹра тà; Кѹнóаце пѹтéрѣ лŭй âсѹпра тà. Кжн
дѣ гжндéщи де Йсповедáнїе, âдáтъ скжрбéще
йнима тà, âдáтъ те пъгѹбéще кѹ âлтъ чевà;
âдáтъ кѹ вáлѹри те ѡпрéще, âдáтъ âдѹче â-
мúнте де рѹшúне, шй те сфътѹáще кéщи пáсте
де стѹл ѡдатъ âтрѹнь âнь áте йсповедѹй, шй
дéка те лáши пънъ ла âнѹль, де âчéа пънъ ла
âлтъ âнь, шй âшà âпïáдека лŭй éщи бѹкѹрóсь
съ оумбли. Шй те дѹче оúнде нѹ вей тѹ, чи âколò
сúнде ва éль. Нѹте симци âчè сфáть рѣ éщи,
нúчи те кѹнóщи къ нѹ éщи слобóдь, чи éщи âчéлѹа
че тéѹ бирѹúть ла пъкáть. Гïр Дмнѹль Дмнезéѹ
âщéптъ шй ѡпрéще пѹтéрѣ лŭй, кѹ кáрѣ
вà съте педепсéкъ, Шй ла мѹнка де вéчи съте
дѹкъ, Шй нѹѡ слобóде, че пестe вóм лŭи
те âпъръ де примéждїй шй де мóарте. Гïр тѹ,
âгъдúница шй âделѹнгъ ръбдáрѣ âлŭй Дмнезéѹ нѹѡ
сокотéщи. Чи кѹржнд вей вéдѣ чè тева âтимпи-
нà дела âчéла âрмáшь, (âдекъ рѣ кинѹнтóрю,)
кжнд вéнстà âнаинтé дрéптѹлŭй Жѹдекътóрю âль лŭй
Дмнезéѹ. Къ âчéла че âкѹмь нѹте лáсъ съле Испо-
ведѹéщи, Гïр âколѡ ла Жѹдекáта лŭй Дмнезéѹ
тáре лека стригà шй лека пжрж âчéла връжмáшь
âïáволѹль. Пентрѹ âчéа âрѹнкъ шй лéпъдъ
сфáтѹль лŭй, âрáтъ виклешѹгѹль лŭй âнаин-
тé Прéштѹлŭй Дѹхóвникѹлŭй тѹ. Шй нúчи
ла Жѹдекáтъ нúчи ла мóарте тà нѹ ва âвé кѹчè
те âфрикошà âчéла връжмáшь. Нѹте лъсà пекатѹ
рѹшúнé късъ нѹте Йсповедѹéщи, къ сфйтѹль Зла-
тоустъ зúче: Къ Дмнезéѹ пентрѹ пъкáть âѹ пѹсь
рѹшúне, Гïр ла Йсповедáнїе âѹ пѹсь âдръзни-
ре. дракѹла лéѹ прéкѹпь. Пентрѹ пъкáть

âѹ

ал пъсъ ѧдръзнире, ѩр къторъ Исповедꙋинѣ ал пъ-
рꙋшине, шиѫ зиче, Ертатева Дмнезеꙋ ши
фъръ де исповедꙋинѣ. Ѩр нꙋтева ертъ, къ сж-
гъръ ель ал зисъ (Матѳеи Кап. ѕї. спъ. дї.
Пре чине вещи дезлегъ пре пъмжнтъ, дезлегатъ ва
фи ѧ Черю. Зиче Дмнꙋлъ Хс; Пре пъмжнтъ
ѫмъ дꙋховничи легътори ши дезлегътори мѣрецн
ла дждшїй, де въворъ дезлегъ пре воі де пъ-
кателе воастре пре пъмжнтъ, ши де мине вещ
фи дезлегаци ѧ Черю. Ѩр де нꙋвещи ѫлерга ши
де нꙋвещи нѣзꙋи ла исправничїй мїей, съвъ дез-
лѣце де пъкателе воастре пре пъмжнтъ, нѣчи де
мине ѧ Черю нꙋ вещи фи дезлегаци. Ѡ маре мн-
лъ, Ши де нименѣ не кꙋпринсъ, нꙋ ржндꙋи ѧ Дмнезеꙋ
Дꙋховникъ, карele нѣчи шѫдатъ нꙋ грешитъ, (ѧфарѣ
динъ чей че ал кѣзꙋтъ) къ пре чей грешиці нꙋ ѩрфи
ертатъ. Чи ал датъ ачестъ пꙋтере фрателꙋи
мїеꙋ, карele ѩсте динтрꙋнъ сжнце, ши динтрꙋш не
пꙋтинцъ фирѣскъ ка ши мине, ѧнайнтѣ кърꙋа май
пꙋцинъ рꙋшинемъ ва фи, фѣинда ши ель шѫмъ
ка ши мине. Маре свкꙋіе ѩсте, сѫнде ѧдар
ши пентрꙋ пꙋцинъ тръдъ, ѧтжта гревтате де
пъкате са ѩртъ: Дъждатъ съ фіе Дмнезеꙋ пентрꙋ
мнлъ ши ѧдврире ка ачѣа. Нꙋ те лъса ѧ-
челшра дрвчи сѫци ѧспꙋне гꙋра, къ пънъ нꙋ ѧжꙋн-
це ѫпа пънъ ла гꙋръ, тотъ ѩсте нъдѣжде де скъ
патъ, ѩр дека ѧжꙋнце ѫпа де оѫмпле гꙋра.
Де ачѣа нꙋмай ѩсте нъдѣжде. Пънъ полте стригъ
дждъ вѣсте де Іхѳхари, пре лѣсне полте до-
сжнди ѧжꙋтори, ѩр дека ѧпꙋкъ деч кꙋпринде
де грꙋмаци ѐ перитъ, Кꙋмъ фаче ши Дꙋпꙋлъ ши-
мнлъ, пентрꙋ сънꙋ полтъ стригъ сѫи ѧжꙋте нецине

Арáтъ Дм҃нѹль Хс҃ шй ăлтъ мецешѹгъ ăль дїáволѹлѹй, къ дéка доежндéце сѹфлетѹль ѡ҃мѹлѹй, фáчей máре ѡдíхнъ ла трѹпъ. Оу҃нде гръáце Дм҃нѹль Хс҃ де зíче (лѹка Кáп: ăї. стíх: кá.) ѡстáшѹль â трармáтъ, стръжѹáце кáса сà, Шй сжнтъ âпáче тóате кжте ăре. Ăдекъ съ неволáце пентрѹ чéа че сжнтъ âй съй, съ ăйкъ сáцїѹ де тóате, съ фíе вéсели, съ фíе десфътáци, съ дънцѹáскъ: съ петрéкъ. Ѡ҃пръ кжтъ ѡ҃сте клипéла ѡ҃кюлѹй кáдъ âмѹнкъ вéчникъ: дѹпъ кѹвжнтѹль лѹй Ісѡвъ че âѹ грéшть. Пентрѹ âчéа: Пре Еретíкъ, пре кѹрвáрь, пре оу҃чигáшъ, пре лáкомъ. Шй пре ăлцїй че зáкъ âтрáлте пъкáте де мóарте, нѹй скжрбéце, нѹ âтр҃ъ âтрѹпѹриле лóръ, кéчи къ ăре сѹфлетѹль кáреле ѡ҃сте фъръ де мóарте шй май máре де кжтъ трѹпѹль. Пентрѹ âчéа бúнеле âчéцїй лѹми, съне фíе нóлш кѹ сфїáлъ, Шй май рѣѹ съне тéмемъ де кжтъ де примéждїиле шй пáгѹбеле âчéцїй лѹми. Добитóкѹ чебà съ съ жѹнгíе шй съъ фáкъ де мжкáре ăль хърънéскъ бúне, ѡ҃пръ хрáна чéй бѹнъ ѡ҃плътéце кѹ мóартé. Ăлтъ токмéлъ âсатáней не âрáтъ нóлш Дм҃нѹль Хс҃, Къ дéка ăль гонúмъ динтрѹ ѡ҃нúмъ кѹ Испóведанїа, шй кѹ покъúнца: май кѹмплúть ѡ҃сте де кжтъ âтжи. Шй чáркъ âжѹтóрю лѹишъ дела соцíле сáле, Ка съне âрѹнче де йзнóавъ âпъкáть. Шй фъръде бóе съ фáчемъ бóлѹй. Ѡ҃ кѹ сúне шáпте дѹхѹри май рéле шй май никалéне, Ѡтрѹ âчéла ръзбóю. Шй ба бирѹй пре ѡ҃мъ, де нѹ съба сокотй: шй май âмáри пъкáте ăль ба âрѹнкà, шй май âгрéй пъзитѡри ва фй цинѹть. Кѹ ачéлé ăнцѹри ва фй легáть,

легать, шій ва фи чѣ де апой май амаръ де кжт чѣ дин тжй. Авесалѡмь кжнд ѡморж префателе съѹ пре амѡнь. Ші прибеци де фрика тътжнесъѹ луй Давидь. Аколѡ съ покъ шиль Ср гъ Давидь татъль съѹ (Пре кѹмь мъртѹрисѣще ла адоѡа карте а Апъраціл ѡрь Кап: гї. стіх: ки. кѳ: лѳ.) Ѳрь дупъ ачѣа, дѣка нѹ слѹ сокоти, слѹ адрепта асѹпра луй Сатана ші амай маре пъка лаѹ апинсь, атжта кжт слѹ рждика асѹпра Тътжнесъѹ, ші лаѹ ѡгони дела Апъраціе. Ші аѹ фость май рѣѹ дупъ ачѣ покъинцъ де кжт атжй. Каші дупъ лунгоаре де нѹ съ пъзѣще болнавуль пънъ съ апънъто шазъ бине, ѳръль атоарче лунгоарѣ ші май кѹмпліть де кжт атжй ѳсте де карѣ ші моаре. Ші ші чѣла чесъ скоалъ дин пъка те, май мѹлть аль сѹпърь дїаволуль. Ші май кѹмѹлте соцій съ порнѣще асѹпра луй, пентрѹ съль атоарк ѳръщь апъкатуль дин тжй. Деачіа ѳсте май слабь пъкътосуль аіъ скола дин пъка те, ші май тарѣ ѳсте легать. Кѹмь ѳсте оѹнь спъжнь: кжнд фѹце дела джнсуль роѹль. Дѣкаль добжндѣще, май вжртось аль лѣгъ, ші амай тари. пъзитори аль дъ. Оѹржть не ѳсте мѹнинѣ дракуль. Кжнд ведемь кѹмь здоѣще ші мѹнчѣще трѹпуриле ѡаменилѡрь акарїн атръ. Ѳрь фъръде нічи ѡ а доире май рѣѹ здоробѣще Ші мѹнчѣще сѹфлетеле ачѣлѣ че ле цине атрѹ пѹтѣрѣ са, адек апъка те. Ѡкій сѹфлетуль ѡрѣще сънѹ вадъ сфършитуль слѹ, лимба лѣгъ сънѹшь исповедуіскъ пъка теле сале, Ажниле лѣгъ кацнѹ факъ нічи оѹнь

бине,

бине, пичоареле ⁂пїѧдекъ ка сънѹ чѣрче пре Дмнѹлъ Дмнезеѹ, Шй ⁂кълйле лѹй сънѹ оумеле. Йнима оумпле де похтеле чѣле де шарте, шй воа слъвѣще де кътръ бине, шй тоатъ пѹтѣрѣ сѹфлетѹлѹй слъвѣще. Пентрѹ ачѣа сънѣ пъзимъ, ⁂доаш шаръ сънѹне ⁂тоаркъ ⁂пъкате. Къ дїаволѹлъ йсте ⁂флъторю, шй мжндрѹ шй фоарте мѣцерь спре рѣѹлъ нострѹ, шй мѹлци ажѹтори аре шй соцїй спре ачѣа. Йръ дека вомъ врѣ нимикъ нѹнева стрика, кѹ соцїйле сале. Къ де шй аре ель шапте драчи, май кѹмплици де кжтъ сине. Йръ ной ⁂вѣмъ шапте сѹте де ⁂цери ⁂протива лѹй, дей вомъ черка сънѣ фїе ажѹтори кътръ Дмнезеѹ. Авѣмъ шй сфнцїй карїй сжнтъ фрацй ноаш динтрѹнъ трѹпъ, шй динтрѹнъ сжнце кѹ ной, къ де съ сфътѹеск ачѣа спре кѹдѣрѣ шй спре рѣѹлъ нострѹ. Даръ кѹ кжтъ май вжртоъ сфнцїй лѹй Дмнезеѹ: пентрѹ драгостѣ че ав кътръ Дмнѹлъ ѣѹ, шй кътръ ной, май кѹ маре пѹтѣре воръ ста ⁂тръ ажѹторюль нострѹ кътръ Дмнезеѹ. Нѹмай сънѹне леними ничи ной ⁂вѣрѣмѣ чѣ де ажѹторю. Съ ⁂ръттъмъ шй делă ной невоинцъ шй лѹптаре ⁂протива лѹй. Нѹ лъса нимикъ ⁂каса йнимїй тале. Де чѣле че ювѣще дракѹлъ ась ⁂тоарче йръшь латине. Де гонѣци ролка пре Агара, гонѣще шй фечорѹлъ ѣй съ найбъ мѹма ась ⁂тоарче ла Фечорь. Пъръинтай дѣ греширѣ, йръ пжнъ ва ръмжнѣ кѹрва ⁂каса та, фъръ де грешалъ съ ирй къ йръ съва ⁂тоарче връжмашѹлъ тѹѹ латине. Пъръинтай дѣ лѹарѣ кѹ не дрептѹлъ, йръ пънъ кжнде вей цинѣ ⁂стрейнѹлѹй, шй нѹвей ⁂тоарче

кѹи чѣ лй лѹатъ , съ ѧцѣпци пѣрѣшь ѡаспецѹль ачѣла
къ ва вени . Пърѣсѝтлй сецїѧ , дѧръ пѣнъ кѫнд
вей ѧвѣт соцїй сецѝви , де ѝзнѡавъ съва ѧтѡарче
Сатѧна кѹ май мѹлтъ ѡасте , шѝ ѧци ва фѝ чѣ де
ѧпѡй май ѧмѧръ де кѫть чѣ динь тѫй . Де кѧре
ѧѹкрѹ дмне Їс̄ Хс̄е не ѝзъвѣѣре , шѝ бинеж
де вѣчи не дърѹѧще , пентрѹ мѧре мѝлатѣ . Къці
съ кѧдечинсте , шѝ лѧѹдъ , шѝ ѧкинъчѹне ,
шѝ мѧре кѹвїинцъ . Дин прѣнъ кѹ Пърѝ-
телє , шѝ кѹ дх̄ѹль сф̄нтъ , ѧкѹ-
мъ , шѝ пѹрѹрѣ . Шѝ ѧтрѹ
вѣчи де вѣчи не трекѹци ,
шѝ не съвършѝци ,
Амѝнь .

КАЗАНІЕ

ЛА ДОУМИНЕКА

А АІ. ДОУПЪ ГОУСАЛІИ

КОУВЪНТЪ ДЕ ИНЪЛЦИРЕ.

КЪМЪ НОУ ІЕСТЕ ДЪТРОУНЪ КИПЪ АПА МЪРІИ, КОУ ПИКЪТОУРИЛЕ ПЛОІЇЙ. АША НОУ ІЕСТЕ ДЪТРОУНЪ КИПЪ МИЛА ЛОУЙ ДМНЕЗЕОУ, КОУ МИЛА ШЪАМЕНИЛОРЪ. КЪЧИ КЪ НОЙ ЕЖНТЕМЪ ДАТОРИ ЛОУЙ ДМНЕЗЕОУ, КОУ ДТОУНЪРЕЧЕ ДЕ ГАЛАНЦИ. ШИ СФИЦІА ЕА НЕ ІАРТЪ ТОЦИ. ШЪР НОЛШ НЕ ЕЖНТЪ ДАТОРИ ШЪАМЕНТЇЙ: МАЙ КЖТЕ ПОУЦИНЬ, НОУМАЙ КЖТЕ ШЪСОУТЪ ДЕ БАНИ, ШИ НОЙ НОУВОМЪ СЪЙ ЪРТЪМЪ. ПЕНТРОУ АЧЪСТЪ ДМНОУЛЪ ХС, ПИЛДЪ КА АЧЪСТЪ АОУ ПОУЪ ДТРОУ АЧЪСТЪ ЪГЛЪТЕ ДЕ АСТЪЗИ, ДЕ НЕ АРАТЪ НОЛШ, КОУМЪ НИСЪ КАДЕ СЪФИМЪ, ДПРОТИВА ЧЕЛШРА ЧЕ ГРЕШЪСКЪ НОЛШ.

ЪГЛЪЙ ДЕЛА МАТДЕЙ ВАП НЇ. СТІХ КГ.

Исаў дмнъль пиада ачаста, атемъната-
тъсаў апъръціа Чірилъй ѡмъулъй апъ-
рать, карале аў врът съ а сѣма сла-
цилшръ тале. Шн апепжнд ель алъй
сѣма, адъсаў ла джсъль пре оуѣнь да-
торника къ зѣче мій де Таланци.
Шн не ажнд ель сѣйдѣ, порънчитаў дмнъ-
лъй съль ажнзъ пре джсъль, шн пре мъарѣ лъй
шн копиій, шн тоате кжте аѣ, шн съ
плътѣск. Дечи къзжнд роъуль ачела, съ акин-
лъй грънд: Дмне, май агъдъацемъ шицибой
плътн тоть. Шръ Дмнъулъй фъкжндусъ мна-
де роъуль ачела, лаў ертать пре джсъль, шн лаў
ертать лъй шн даторіа. Дечи ешинд роъуль а-
чела, аў афлать пре оуѣнь динь соціиле тале, ка-
реле ера даторю лъй ѡсъутъ де костанде. Шн апъ-
кжнд пре джсъль аль съгрума, зикжнд: Да-
ми чеми ещи даторю. Дечи къзжнд соція лъ-
ла пчолреле лъй, ръга пре джсъль, зикжнд:
май агъдъацемъ шици боі плътн тоть. Шръ е-
нъврѣ, чи дъкжндъль лаў бъгать атемниць, пъ-
нъ кжнд ва плътн даторіа. Шръ соціиле лъй въ-
зжнд чѣле чесъ фъкъсе, лаў пъръть фолрте ръ
шн вінд аў спъс Дмнъулъй съ толте чѣле че съ
фъкъсе. Атънчѣ кѣемжнд пре джсъль Дмнъул
лъй зисаў лъй: слъгъбикатѣнъ, толтъ даторіа
ачѣа цѣмъ ертать ціе, пентръ къ май ръгать.
Дар ціе нъцисъ кадѣ съци фіе мілъ де соція та,
кѣмъ міаў фостъ шн міе мілъ де тине;
мжніндусъ Дмнъль лъй, лаў дать пре джсъль
мънчиторилшръ, пжнъ чева плътн толтъ даторіа
лъй. Ашъ шн Пърінтеле міеў чель Черескъ ва фа-

че вóлѡ, де нꙋвеци êрта фíешь кáреле фрáтелꙋи
сĕꙋ дела нимнле бóлнаре грешáлеле лꙋи.

Аткá пáрте Пентрꙋ мíла лꙋи дмнезéꙋ, а-
протúва нóастръ, шн пентрꙋ анóастръ
не милостивíре апротúва фрáци-
лор нóштри.

Ине ва âдзи шн съндъ мíре, де
минꙋнáтъ âцелепчꙋнé лꙋи Дмнезéꙋ,
къ âчáстъ пíлдъ шăлꙋ âчепꙋтъ дела
мíла сă, шн шăлꙋ съвършúтъ âтрꙋ
мжнíа сă. Кꙋ âдевърáтъ âчáстъ пíл-
дъ гáсте âфрикошáтъ чéлор не милостúви, шн
вéселъ чéлор милостúви. Къ âшă ва съ
фáкъ Дмнезéꙋ ла Жꙋдекáта сă кꙋ Нéмꙋл ѡмe-
нéск, Кꙋмъ âл фъкꙋтъ шн Дмнꙋл âчéста
кꙋ рóбꙋл сĕꙋ. Âдзúнд Пéтрꙋ де дмнꙋл
Хс, оу̑нде âл зúс (Матдéй Кáп: ĭĪ.
стíх: ēĭ.) Дева грешн цíе фрáтеле тĕꙋ дꙋ-
те дель чáртъ кꙋ кꙋвънтꙋл тĕꙋ сингꙋр, шн
детева âскꙋлтă, âй доажндúтъ пре фрáтеле тĕꙋ.
Íар де нꙋтева âскꙋлтă, ĭа кꙋтúне шн
âлтꙋл, шĭй зн. Шн де нꙋтева âскꙋлтă спꙋ-
нé съборꙋлꙋй. Шн де нꙋва âскꙋлтă шн де събóр
де âчíа съцъ фíе цíе ка оу̑нь вáмеш, шн ка
оу̑нь пъгжнь. Атꙋнчи Пéтрꙋ âл ръспꙋнсе шн
âл зúс: дмне, дева грешн мíе фрáтеле мĕꙋ
пжнъ де кжте ѡ̑ри âлă вою êрта, âл пжнъ де
шáпте ѡ̑ри; Грáитаꙋ лꙋи Íс: Нꙋ зúкъ цíе пъ-
нъ де шáпте ѡ̑ри чи пжнъ де шáпте ѡ̑ри, кжте
де шáпте зéчи де ѡ̑ри. Кꙋмъ âрă зúче âшă, ѡ̑

Пéтре

Пе́тре ціе а҆ци па́ре къ и҃сте ѡ҆мі́лъ ши ѡ҆ рѣ́вда-
ре ма́ре, а҆ е҆рта҆ грешала фра́телуй пжнъ де ша́п
те ѡ҃ри. Ши а҆часта нѹ и҃сте нимі́кь, мъка́ръ
ши пжнъ де ша́пте ѡ҃ри кжте де ша́пте зе́чи де ѡ҃ри
де а҆й фа́че а҆часта, нимі́кь нѹ и҃сте а҆ е҆ме́нъ ми-
а́й ме́ле, ка́рѣ фа́кь е҆ѹ нѣмулуй ѡмене́скь.
Къ вой ѡ҃аменій сжнтеци дато́ри міе, нѹ де
ша́пте ѡ҃ри кжте ша́пте зе́чи де ѡ҃ри. Чи кѹ
мі́й де Тала́нци. Ши дѣка нѹ а҆вецикѹ че
плъти, то́алте въ е҆рте вола. И҃ръ вой нѹ фа-
чеци а҆ша҆ пр҃тѣтенилюрь во́ци. Чи кжнд сжнть е҆й
дато́ри вола мъка́ръ нѹмай кѹ ѡ҆сѹтъ де ва́ни, а҆
тѹнчи вой а҆ци прѝндеци дей сѹгрѹма́ци, шій въ-
ца́ци а҆ тѣ́мниць пжнъ въ плъте́скь то́ть.

А҆пра́тѹль де ка́реле гръ́аще Дмнѹль Хс̃,
къ и҃сте милости́въ пре дато́рникь, сѝнгюрь сфн-
ці́тъ та҆ и҃сте, ка́реле и҃сте а҆пъра́ть а҆пъра́цилюрь.
Ши пентрѹ ма́ре ми́лъ а҆ѹ фо́сть ѡ҃мь де пли́нь?
Ши дмнезе́ѹ де пли́нь. Го́сій лѹй сжнть то́ци
ѡ҃аменій, дела че́ль ми́кь пжнъ ла че́ль май ма́ре.
А҆пра́цій ши Дмнїй, Влъди́чій ши Бояріи.
Дато́ри и҃сте фіе ка́ре ѡ҃мь, кѹ мі́й де та-
ла́нци, пентрѹ мѹлть би́не че а҆мь лѹа́ть дела
дже́ѹль, нѹ нѹмай вїа́цъ ши хра́нъ, кѹмь ши
ведемь къ не слѹжъ́скь то́алте фъптѹриле, че́рнѣ,
ши пъмжнтѹль, со́ареле, ши се́леле, ѹ҆ска́тѹл
кѹ доби́то́ачеле ши кѹ ро́ада, ма́рѣ кѹ пе́шій
(ѱа́лмь. ѵ. сті́х: а҃.) въздѹхѹль кѹ
Па́съриле. И҃ръ май а҆по́й ши кѹ сжнцеле сѹ нѹ
ръскѹмпъра́ть. Пѹ кѹ а҆ѹръ ни́чи кѹ а҆рги́нть, чи
сѝнгюрь пре сине сѧ ѹ҆ дать плать пентрѹ ной де а҆ѹ
ци́ць: Е҆ѹ сжнть плата та҆. Де а҆и́чѣ пѹтемь

кѹно́аще

кꙋноаще къ сѫнтемь роби лꙋй сѣй слꙋжимь, їар 172
кѫндь не лепъдѣмь де слꙋжеъ ѧтꙋнчи шй ной рѣ-
мѫнемь дато́ри. Къ дато́ріа ѧлтъ нꙋ їсте,
нꙋмай грешала фіеще кърва дин ной. Къ ѧтѫтѣ
пъкате ѧдꙋнѣмь, пъкате къторъ пъкате, кѫть
мъеꙋръ на́ꙋ. Шй де нꙋсарь милостивй Дмнꙋль
Дмнезе́ꙋ, ѧ протива пъкателюрь но́стре, нименѣ
ѧпотрива Жꙋдекъторилꙋй съꙋ челꙋй дрепть на́рь
пꙋтѣ ста. Кꙋмь зиче ѧцелептꙋль Соломо́нь (ла
тилделе са́ле Ка́пь. кд. стіхь. ѣї.) Кѫте де
ешапте ѡри ѧтро зй ка́де че́ль дрепть, да́рь де
че́ль пъкъто́сь че́бомь зиче; Кѫндь ва пꙋтѣ пъ-
къто́сꙋль съ̆ плътѣск де дато́ріе, ѧꙋ до́арь динь
вистїеріа съръчій са́ле, де оу̯нде на́ре че да;
кꙋ непꙋтинць лꙋкрꙋ їсте съ̆ по́ать плъти, ѧде-
шъртъ ва шй гѫндй нещине де ѧчаста. Къ пре
кꙋмь їсте не ѧсъмъна́тъ шй депърта́тъ дестойни-
чіа лꙋй Дмнезе́ꙋ, де непꙋтинца ѡменѣск. Ашà
їсте не ѧсъмъна́тъ пла́та, фъкъторилꙋй че́лꙋй де
сꙋсь дела зидирѣ чѣ де жо́сь. Ка шй кѫндь ѧръ
рѫнй сꙋ ѧръ лови оу̯нь цра́нь пре ѧпъра́тꙋль:
Кꙋ чѣ ѧръ плъти; дѣръ мꙋрй шй де зѣче ѡри пен-
трꙋ ѧчѣа, ѧкъ на́рь пꙋтѣ плъти. Кѫть шй ѡ-
мꙋль че́л динь тѫи зидитъ Ѣда́мь, шй ѧтрꙋ дѫнсꙋль
ной то́ци, на́ꙋ пꙋтꙋть плъти грешала ѧчѣа че
грешисе. Кꙋ мꙋнка че ѧꙋ фо́сть мꙋнчитъ ѧ Ѭдь,
чинчи мій шй чинчи сѫте де ѧни. Че їръшь Дмне-
зе́ꙋ Пърінтеле Черѣскь ѧꙋ да́тъ Фінль съ̆ де ѧꙋ плъ-
титъ кꙋ мꙋнчиле шй кꙋ мо́артѣ съ̆. Чине ѧꙋ
фо́сть ашà де драгь шй пріа́тинь лꙋй Дмнезе́ꙋ,
ка Мѡѷсй Проро́кь; шй пентрꙋ ѧчѣа дінь дато́ріе
нꙋсаꙋ пꙋтꙋть плъти, кѫндь сꙋ скърбитъ пре Жи-

доби . Май вжртосъ пре зиса лъй Дмнезеу , съ-
ваз шй ель цара фъгъдуинцій . Шй Дмнезеу нъла
аскълтат . Къ ѿмъл кънд грешаце алтъй
ѿм , оунъ асемене лъиши грешаце . Пр кънд
грешаце лъй Дмнезеу ; че асъмънаре поате съ фие
ятре ѿм шй ятре Дмнезеу ; Кънд ѿмъл и-
сте кум зиче Авраам (Фачере Кап : ий . стіх :
зій .) прах шй ченушъ . Дечи кънд грешаце
ѿмъл ипротива алтуй ѿм , грешаце оунъ пъ-
кътос ипотрива алтуй пъкътос , шй оунъ къзъ-
т ипротива алтуй къзът . Пр кънд грешъ-
це ипротива лъй Дмнезеу , ятъмни грешаце и-
протива къмълуй шй пътрникълуй челуй не къ-
прінс де мінте де ѿм , че исте фър ячепът
шй фър сфършіт . Даторіе маре ка ачаста
възънд се робъл ачеста . Шй не авънд пътре
къ че плъті шй ятре кипъ скъпа . Къзънд и-
наінте Дмнълуй съ . Де съ якина лъй шй съ ръ-
га , зикънд : Доамне , май ягъдуацемъ шйцъ
вою плъті тот . Ячепе съне авъцъм , чеома
фаче кънд ведем къ пъкателе ноастре не деспарт
пре ной де Дмнезеу , шй мжніа лъй ау апрінс .

Шй кънд симцім къ исте кумплінът жъ-
дека лъй асупра ноастр , ятъмни съ къдем
инаінте лъй Дмнезеу , къ инім ифрънът шй
къ лакръми , шй съне ръгъм шй де бине а фаче
съне апъкъм . Към ау фъкът шй робъл ачеа-
ла , кареле сау ръгат нъмай съй ягъдуască .

Пр Домнъл съ ай дъде май мълт де кът
ау чърът . Къ нъ нъмай дин легътур че лъ
слобозіт . Че шй даторіа тот ну ертат .
Ячаст авъцътур ав ячет динтру ачесте къдін-
те

те âдмнꙋлꙋй. Къ дин трꙋ мила сà май мꙋлть
недъ де кжть чѣремь. Кꙋмь âл дать шн ро-
бꙋлꙋй съ âчелꙋа. Карале дѣка сâ въздть
слободь шн êртать де дмнꙋль сꙋ, âфлжнд
оу̑нь дторникь âль сꙋ чій êрà дторю кꙋ шѣздть
де бани. Кꙋ мꙋлть май пꙋцинъ дторіе âꙋ
ла соціà сà, де кжть êрà ĕль дторю дмнꙋлꙋй
сꙋ, Шн нимикь пентрꙋ âчѣа нꙋй âгъдꙋн.
Нічн âшь âдꙋе âминте де бинеле чій фъкꙋе дм-
нꙋль сꙋ, съ фак шн ĕль дторникꙋлꙋй сꙋ. Чи
âдать âл âчепꙋть âль сꙋгрмà шн âль стржнце
съй плѣтѣскъ. Къздтлꙋ шн дторникꙋль
âчела âнаинтѣ лꙋй, Де сâ рꙋгать, пре кꙋмь
къздре шн ĕль âнаинтѣ дмнꙋлꙋй сꙋ, Чн ни-
микь нꙋ фолосн. Чель âрꙋнкъ âтѣмницъ гжнъ
кжнд âл плътить толть дторіа. Май рѣ
фъкꙋ ĕль кꙋ соціà сà де кжть дмнꙋль сꙋ кꙋ дж-
ꙋль, къ дмнꙋль сꙋ нічи оу̑нь рѣ нꙋ̑ фъкꙋ-
ть, чи ꙋ̑ лꙋть сѣма. Шн дѣка âл рмась кꙋ
âтжта дторіе, нꙋ съпорнй пре джꙋль нічи âль къ-
тꙋ. Пъръ âчѣста âдать âл âчепꙋть кꙋ рѣ.
âфрикошиндꙋль, шн нꙋ лъсà съръꙋфле чиль сꙋгрꙋ-
мà, пжнъ лаꙋ âрꙋнкать шн âтѣмницъ. Кꙋ âчѣсть
роѣ не милостивь, âрать дмнꙋль, къ ной ѡа-
менй пентрꙋ пꙋцинъ грешалъ чене грешаце нецине
фачемь май мꙋлть рѣ âчелꙋа, Де кжть кꙋмь
не фаче нолш. Дмнезꙋ пентрꙋ чѣле мꙋлте шн
мари грешале че грешимь сфнцй сале. Дмнезꙋ
пърть ѡмꙋлꙋй маре шн грѣ дторіе, каре дторіе
фаче оу̑нь âтꙋнѣрекь де паланци, шн сꙋма âчѣа
дторій фаче зѣче мій де камене де Ialбени. пъ- | покъръ
ръ ѡмꙋль, нічи оу̑нь бань нꙋ пърть фрѣлꙋй сꙋ.

ѡ кътъ милъ аре Дмнезеў спре шмь, ши кътъ
ръутате арать ѡмуль. Кынд Дмнезеў ачел-
чешь пусе капуль сеў ши кў молитсѣ чѣ де бунъ во-
ў рускумпърать вїаць ши съньтате ѡмулуй, ши
ътру ачаст лume ши дрѣкуле чева съфїе. Ши
апой ѡмуль ялъ мжніе ши дль амъраце кў фа-
це рѣле. ѡ че пъкать грей кїсте кў карелеръ-
мжне датору луй Дмнезеў ши ничи ѡдать нар
кучѣ плътѣ, де нусарь милостивь Дмнуль дин бу-
нъвоа съль кїрце. Нерѣгъмь, ши не
кїртъ сфнцїм съ ятжта даторїе де пъкате. Ши
гъсъмь дин мила луй чѣ богатъ, пентру ка-
рѣ ничи ѡдать намь служить. Кїръ сине
ядучемь амінте де кувжнтуль Дмнулуй нострў
Іс Хс ченеў арътать ла еуліе, съ нусь чѣръ
кїрушь даторїа ноастрь, Къ пре кумь ай ертать
пъкателе ноастре, ашеменеши ертъчуне ва
ши чѣре дела ной: Ка ши нои грешалеле ши да-
торїа фрацилюрь ноцри съ ертъмь, сине ядучемь
амінте, къ аша ва фаче Дмнезеў кў ной дупъ
кумь фачемь ши ной кў прїатенїй ноцри карїи
неў скжбеск. Іў веї цци рѣсплъціци стръм-
къталѣ дела фрателе теў. Ши Дмнезеў ва чѣре рѣ
сплътїре маре дела тине. Дмнезеў карele кў молѣ-
тѣ чѣ кѣчникъ поате съте чѣрте, ши цїе нуци
рѣсплъцѣци. Кїръ тў синтуръ не силіть де ни-
менѣ де нунъ воє чѣри рѣсплътїре. Кумь зиче
ялцелескуль, чине ва съуь рѣсплъцѣск, ачела
ва афла рѣсплътїре дела Дмнезеў. Ши Дмнезеў
крещинъталѣ ноастрь, кѣчи май мулте сфаде,
маї мулте зависті, май мулте рѣутъцїи, маї
мулте ялупрѣле фъръ де вине сжнть ятру ной ятре-

цин, де кжтъ апъгжни. Пентрѹ пѹцинь лѹкрѹ чертъри кѹмплинте, шин праде мари, легътѹри, акигори, морци рѣле. Ангжта, кжтъ сжнтемъ май не милостиви оѹнѹль алтѹа де кжтъ пъгжнїй.

Пръ дупъ моартѣ нолстръ, аша съва фаче нолш, кѹмъ сал фъкѹтъ шин робѹлѹй ачелѹй не милостивь. Кѹмъ май кїарь вѣци ацелѣце ла адоша парте а сфнтей

Єѹлїй.

Адолш парте пентрѹ пжра робѹлѹй че ал фостъ пжржтъ де соцїйле сале, шин пентрѹ ѡжнда лѹй.

Пѹне сфнта Єѹлїе: Къ дѣка ал възѹтъ соцїйле че ал фъкѹтъ ачель робъ не милостивь, кѹ датърникѹль съѹ, съ ѡбиндѹиръ, шин сал дѹсъ де ал спѹсъ Дмнѹлѹй съѹ. Соцїиле карїй арътъ лѹй Дмнезѣѹ не милостивиръ нолстръ, сжнтъ лакръмиле, шин съспиниле съръчилшръ, шин ачърїчелшръ, анѣймицилшръ, шин алѹкръторилшръ, кжнд сжнтъ асѹприци шин мѹлка лшръ не плътитъ. Ачѣлѣ спѹнь не милостивиръ нолстръ анаинтѣ лѹй Дмнезѣѹ. Въжнд шин ѡаменїй чей бѹни шин дрепци, кѹмплинѹтъ челшръ не милостиви съ ѡбиндѹескъ, шин рогъ пе Дмнезѣѹ, съле ръсплътѣскъ. Ашиждерѣ шин ацерїй сжнтъ соцїй нолш, де слѹжескъ кѹ нойй лѹй Дмнезѣѹ, шин ачїа кѹмъ дѹкъ фаптеле чѣле бѹне анаинтѣ лѹй Дмнезѣѹ кѹ веселїе, ашъ шин чѣле рѣле ле арътъ кѹ жале. Дар чева фаче Дмнѹль оѹнора ка

âчелшра фіеще чине полте съціе; кълева фаче âў фъкўтъ ши робўлуй âчелуа, пре кареле лаў пўсе сфнцїа сà кинь нолш тўтўрўрь. Спўне Є҃ўгелїа, къ кїемжндўль Дмнзль пре джнсўль ї҃ў хрисъ: робь виклѣнь полтъ даторіа âчѣа цѣмь ертатъ, кѣчи къ май ругатъ, даръ ціе кѣчи нўци фў милъ де фрателе тъў, кўмь мїлў фость ши міе милъ детине; Кїемава Дмнўль Дмнезеў тоци ровїй съй кў моартѣ, ла хїша чѣ де âпой, де карѣ нименѣ нўсъва пўтѣ да âлатўри. Âколо вшрь сѣ âнаинтѣ нолстръ, ръўтъциле фіеще кърва де ной, стаборь не милостивириле нолстре, връжмъшїиле, âпўкъриле, праделе сърачилшрь, âмишѣнилшрь. Ши âколш ва ведѣ шмўль мила лўй Дмнезеў, че âў âбўтъ пре лўме, ведѣва къ мўлте ръўтъци ў҃ў ертатъ Дмнезеў. Ў҃ръ ѣль пентрў пўцинь âў досъдитъ, ши âў къзнитъ пре âлтўль. Ведѣва къ шлў âторсь оўрекиле де къторъ ругъминтѣ не пўтинчошилшрь, ши âчела ръспўнсь бладà, ка ши робўль чель не милостивь пре кареле съмжнїе Дмнўл съў шиль дѣде мўнчиторилшрь пжнъ âў плътитъ полтъ даторіа че ѣрà даторю. Дечи даторіа че лй ертасе ў҃ръ нѣ чѣре, âдекъ де пъкатўль чѣл ертасе ў҃ръши âль чартъ. Не мўлцъмирѣ лўй че нў мўлцъмй лўй Дмнезеў, пентрў милъ че âў добжндитъ, ши връжмъшіа че âрътъ спре фрателе съў пїердў ши ертарѣ пъкателшрь сале, ши мила лўй Дмнезеў. Ши къзў ў҃ръ âдаторіе. Ши даторіе ка âчѣа, нічи ш҃днишарь нў шва плъті. Нічи динрў âчѣле мўнй ѣль ѣши врешдатъ. Къ нў ўсте нўтинцъ съ полтъ

тъ плътѝ , че вафѝ дѧтъ де ѧчѣй дмѫника вѣчникъ
фъръ де нѝчи ѡ ѧдоѝре , ѧчѧста нева ѧтимпинѧ шѝ
пре ноѝ че ѧвѧцъ кѫ пѝлдъ де ѧчѣль рѻбь , кѧре пѝлдъ
ѡ ѧрѫнкъ пеѝнтрѫ ноѝ дм҃нѫль де зѝче : ѧшѧ ва фѧче
вѻлш Пърѝнтеле мїѣѫ днь чѣрю , де нѫвецн ѣртѧ
кѧреле де воѝ чѝнеши динтрѫ ѝнима ѕѧ грешѧлеле фрѧ-
телѫй сѣѫ . ѧтрѫ ѧчѣсть кѫвѫнть скѫрть съ ѧ-
кїѧе тѻѧть пѝлда сфѝнтей ѣѵлїй , де ѧѝчѣ съ со-
коттѣскъ ѧчѣла че йсъ пѧре къ йѝсте вѻлникь съ фѧкъ
пре лѫме чева врѣ . Къ гроѧзникъ лѫкрѫ йѝсте ѧкъдѣ
винѻвѧть ѧмѫйниле лѫй дм҃незѣѫ . Съ сокоттѣскъ
чѣйва ѧжѫтѧ мѫндрїѧ , кѫндъ ва сѧ ѧстѣмент кѫ чѣй
мѝчи че йѝ ѧсѫпрѝнѓ , шѝ йѝ нъпъстѫѝнѓ . ѧтрѫнь
кѝпь сфѝнтемь ръскѫмпъръци кѫ сфѝнцеле Фїюлѫй лѫй
дм҃незѣѫ , ѧтрѫнь кѝпь лѣѣмь оѵ҃нь Жѫ декътѻрю ѧ
чѣри . ѧсъ тѣѫ ѧбогъцѝть дм҃незѣѫ шѝ тѣѫ рѫ-
дѝкѧть престе ѝлцїй , нѝѫ фъкѫть ѧчѧста ка съ до-
съдѣци сърѧчїй , чи ка тъй милѫѣци , ка съ фїй Фїю
лѫй дм҃незѣѫ , шѝ мошнѣнь ѧпърѫцїей чѣрнлѫй .
Кѧрѣ ноѝ тѻци съѫ добѫндѝмь , пеѝнтрѫ мѝла
дм҃нѫлѫй ноѝстрѫ Їс҃ Хс҃ . ѧкъръѫ слѧва шѝ
пѫтѣрѣ йѝсте престе тѻци , шѝ ѧкинъ-
чѫне дела тѻци . Динь превѫнъ кѫ
Пърѝнтеле шѝ кѫ дх҃ѫль
сфѝнть , ѧкѫмь ,
шѝ пѫрѫрѣ , шѝ
ѧтрѫ вѣ҃ѣ де вѣ҃ѣ
ѧмѝнь .

КАЗАНІЕ

ЛАЛУМЙНЕКА

АВІ. ДУПЪГУСАЛІЙ!

12

КУВЪНТЪ ЛНАЙНТЕ.

Сте ѡфіѧръ де тъ кіѧмъ Василіскъ, Каре нумай ку ѡкїй дѣка вѣде пре ѡмъ, Ѧль оучинде шиль ѡмоаръ. Яша ши ѧчастъ лume, Оучинде ши ѡмоаръ пре чѣѧ чеш юбескъ, ку ѧшъѧчѣнѣ Банилшръ ши ѧ лвуцїей. Кумъ ѧу оучись ши сѫфлетуль ѧчестуй тжнъръ, де кареле спѫне сфинта ЄѶлїе де ѧстъзи. че ѡскрїе Мѧтѳей ЄѶлиствЃ.

КАПЪ ѦІ. ОТІХ ВІ.

Врѣмѣ ѧчѣѧ ѧпропїѧтуслу къпръ Іс оуне тжнъръ ѡаре кареле ѧкинжндуть луй ши зикжнд, Лвъцътоурюле бѫне, чѣ бине вом фаче ка съ ѧйбу вїѧца де вѣчи; Ѩръ ЄЛѧ ѧу зисъ луй, чѣмъ

чемь ѯи́ти бѹнь; нѝмент нѹ ѥ́сте бѹнь, нѹман
оу҃нѹль дмне́ѯѹ. Ѥ́ръ дево́й съ ѧ́три ѧвїа́цъ,
пѣ́ѣще порѹ́нчиле. Зи́сав лѹй, ка́реле; Ѥ́ръ Ї҃с ѧ̀ѹ
ѯи́сь лѹй, сѣ́нѹ оу҃чѝзи, съ нѹ кѹрве́щи, съ нѹ фѹ́ри,
сѣ́нѹ фі́й мъртѹ́ріе минчино́лъ. Чинстѣ́ще пре та́-
тъль тѣ́ѹ шѝ пре мѹ́мъта. Шѝ съ нѹ́вѣщи пре
вечи́нѹав тѣ́ѹ ка ѧ́вѣщи пре ти́не. Зи́сав лѹй тѫ́-
нърѹль, то́алте ѧ́чѣстѣ лѣ́мь пѣ́ѯи́ть динтрѹ ти-
нерѣ́целе мѣ́ле, да́ръ ѧ́къ чемь липсѣ́ще; Зи́сав
лѹй, девей съ фі́й де съѣ́ршить, ме́рци де ви́и
де ѧвѹ́ціа та̀, ши ѿ̀дъ съра́чилоръ: ши вей ѧ̀вѣ
комо́аръ ла Че́рн, ши ви́но дѹпъ ми́не. Ѥ́ръ
тѫ́нърѹль ѧ̀ѹѯи́нде кѹвѫ́нтѹль сав скѫ́рбить Къ
ѧ̀вѣ ѧ̀гонисѣ́лъ мѹ́лтъ. Ѥ́ръ Ї҃с. ѧ̀ѹ ѯи́сь Оу҃чени́-
чилоръ сѣ́й ѧ̀деѣ́ръ грѣ́ескь во́лѡ, къ нѹ́ва ѧ́тра̀
ле́сне бога́тѹль ѧ́тръ ѧ́пъръці́а Че́рнлѹй. Ши ѥ́ръ
грѣ́ескь во́лѡ, къ май ле́сне ѥ́сте фѹнѣ́й корѣ́бѣей
ѧ́трѣ́че прінь оу҃рѣ́ка а҃кѹлѹй, декѫ́т ѧ̀ ѧ́тра̀ бо-
га́тѹль ѧ́тръ ѧ́пъръці́а лѹй дмне́ѯѹ. Ѥ́ръ Оу҃че-
ни́чѣй лѹй ѧ̀ѹѯи́нде съ мира̀ фо́арте, ѯикѫ́нде,
да́ръ чи́не по́алте съѣ́ мѫнтѹа́ск; Ѥ́ръ
Ї҃с кѹвѫ́нде ѧ̀ѹ ѯи́сь ло́ръ, ла ѿ̀амени
ѧ́чѣста ѥ́сте кѹ непѹти́нць, ѥ́ръ ла
дмне́ѯѹ сѫ́нть то́алте кѹ
пѹти́нць.

Ѧ́тѫ́а па́рте Пентрѹ лъкомі́а ѧ̀вѹці́й, і̀ ка́рѣ
деспа́рте сѹ́флетѹль дела
дмне́ѯѹ.

Ръдъчина тутурорь ръутъцилорь, ѣсте лъкомїа âвуцїей. Дупъ кувънтуль луй Павель âпостолуль (Четръцеле ла âтъа Карте кътръ Тимодей Кап. ѕ. стїх ї.) Къ âчаста де мулте ѻри пре мулци ѻаменї âй пїарде, Четъци тари ржсипѣце, пъмънтуле âпарте ку Котарь, ши ку бъми âль прекупѣце; марѣ ку сънце âмѣстекъ, ржури де лакръмиї ѻкїй сърачилорь варъ, пентру дънса съ факъ фуртишагуриле, оучидериле, ръзбоаеле, жъръмънтуриле чѣле стрънбе, âчаста ну лась ѻаменїй съ âтре âтру âпъръцїа Черулуй, пре кумь âвъцїм де ачѣстъ тънъръ. Кареле пентру мулць âвуцїе ши стръжнуръ че âвѣ. Къчи къ ѐра богатъ фоарте, ѐль юбїа съну моарь нїчи ѻдатъ, чи съ тръаскъ тоць дзуа съ мънънче нумай ши съ бѣ, къ âвѣ де тоате де âжунь. Ши гындинду âнне съ âфле врунь мижлок съну моарь, чи съ полць фїй ши âчѣа лаць луме съ лъкуаскъ âвѣчи âпрачѣашь âвуцїе ши âтрачѣлашь ѣнне, кумь лъкуа ши âнчѣ. Пентру âчѣа мѣрце ла Хс ку маре плекъчуне де лаў âтрекаць: Че ѣнне ва фаче съ âйбъ вїаць âвѣчи. Къчѣа че âй мулць ши ле ѣсте тоате âвое, нарь юбї съ моарь нїчи ѻдатъ. Че âрь юбї съ тръаскъ âвѣчи съ мънънче нумай ши съѣ. Кумь âу фостъ ши богатуль âчѣла де кареле скрїе сфїнтї ѐуаїе (лука Кап: її. стїхь: ѯї:) Де спуне къ âу родитъ цариниле. Адекъ нъ âмулци âвуцїа ши âгонисїта, ши гындїа âтру ѣнне де зїчѣ: Чевою фаче къ нямь оунде стрънце âвуцїа мѣ; ши зїсе. Шїу чевою фаче, къ вою стрика жїтниците мѣле, ши вистїерїле мѣле ши

177

май мáри левоꙋ ꙁиди · Шѝ воꙋ âдꙋнà âколо
тóлтъ âгонисúта мѣ шѝ бúнеле мїéꙋ шѝ воꙋ ꙁúче
сꙋфлетꙋлúй мїéꙋ, сꙋфлете : Âй мꙋлте бꙋ-
нътъци стрúнсе тре мꙋлци âни : Мънúнкъ шѝ
бѣ, веселéщете . Кꙋмъ тръцѣ нъдéжде âчé-
ста де трáю мꙋлть, шѝ нꙋщїм къ преспе âчѣм
ноáпте ка мꙋрѝ . Âшà шѝ âчéсть тúнъръ богáть
черкà трáю мꙋлть съ вїецꙋáск . Шѝ âꙋзúнд къ
Âмнꙋль Хс дѣ тꙋтꙋрóръ кꙋй дечéль рóлъ, шѝ
ръспꙋнде тꙋтꙋрóра кꙋй дечéль âтрéбъ . Âпропїá-
тꙋсаꙋ шѝ с҃ъ шѝ âꙋ ꙁúсь : Âвъцътóрюле бꙋне .
Âчéсть тúнъръ ка кътръ оу҃нь ѡ҃мъ прóсть гръїà
кътръ Хс, пентрꙋ âчѣа шѝ Хс дꙋпъ фúрѣ лꙋй
а҃ꙋ ръспꙋнсь, шѝ а҃ꙋ âрътáть лꙋй, къ нꙋ а҃-
ште нꙋмай ѡ҃мъ чи шѝ Âмнеꙁéꙋ . Âс âкоперúть
âшà а҃ꙋ ꙁúть нúмени нꙋ а҃ште бꙋнь, нꙋмай оу҃нꙋль
Âмнеꙁéꙋ ка кꙋмъ âрь ꙁúче . Де врéме чеци пáре къ
сúнть ѡ҃мъ ка шѝ âлци ѡ҃амени, âꙁадáрь мъ гръé-
щи къ сúнть бꙋнь . Къ нúчи оу҃нь ѡ҃мъ нꙋ а҃ште
бꙋнь . Нúръ кѣчи мъ гръéщи бꙋнь, âдевърáть гръé-
щи къ сúнть бꙋнь, чи нꙋ дꙋпъ пърéрѣ тà ка оу҃нь ѡ҃м
чи ка оу҃нь Âмнеꙁéꙋ че сúнть . Шѝ пентрꙋ бúнеле
тъꙋ мáмъ плекáть, шѝ ѡ҃мъ пре пъмúнть мъ
âфлꙋ кꙋмъ мъ вéзи шѝ тꙋ . Нúръ кúнд гръéщи къ
сúнть бꙋнь âтꙋнчи Âмнеꙁéꙋ мъ âръци къ сúнть .
Âтребáтꙋ тúнърꙋль âчéла, чéвоꙋ фáче ка съ а҃йбь
вїáца де вѣчи, Нúръ Âмнꙋль Хс а҃ꙋ ръспꙋнсь лꙋй .
Нꙋ пентрꙋ вїáца че черѣ âнчи, чи âдевърáть пен-
трꙋ вїáцъ вѣчникъ . Шѝ âꙋ ꙁúсь лꙋй съ
фáкъ âвъцътꙋрúле лéцїй . Съ нꙋ оучúнгъ, съ нꙋ
кꙋрвéскъ, съ а҃йбъ âчúнсте пре пърúнцїй сúй . Съ
нѣбéскъ де âпрóапеле сꙋ ка шѝ пре сúне . Шѝ

367

пжнъ грѣїѧ ѧчѣсте кѹвинте сфнцїа сѧ Хс, тотъ ле ѧскѹлтѧ кѹ драгь. Шй зичѣ къ лѣѹ фъкѹть ѧчѣлѣ толте, йръ кжть йѧ поменить съши вжнзъ ѧвѹцїа, шй съш ѧпарцъ сърачилшрь, шй съ фїе шй ель съракь ка шй Сфнцїа сѧ, ѧтѹнчи сѧ мжхнить шй шѧ фъкѹть воѣ ѣ фоарте. Пентрѹ ѧчѣѧ шй Хс ѧль мжнгжѧ кѹ кѹвжнтѹль, шїй ѧрътѧ къ нѹшь ва пїарде ѧвѹцїа кѣчи шва дѧ сърачилшрь, чи шва ѧфлѧ ѧ Чѣрю. Шїй зисе: шй вей ѧѣѣ Комоарь ѧ Чѣрю, йръ нѹ пре пъмжнть, оунде йсте май маре шй май скѹмпъ кжть йсте Чѣрюль де пъмжнть. Пентрѹ карѣ нѹ нѹмай ѧвѹцїа де шарь дѧ нещине сърачилшрь, чи токма шй капѹль дешарь пѹне шй сжнцеле съшь вѣрсе, ѧкъ тотъ коѫршаще ѧвѹцїа ѧчѣѧ динь Чѣрю. Кѹмь зиче шй Павель Апостолѹль (ла епистолїа чѣ къторъ Ефмлѣни Кап: й. стїхь: нї.) Къ мичи шй де нимикь сжнть патимиле ностре динтрѹ ѧчастъ лѹме, къторе мърирѣ чѣ де вѣчи чева съсъ ѧратѣ. Де карѣ лѹкрѹ Хс, нѧѹ зисъ тжнърѹлѹй ѧчѣлѹѧ, Съшь пѹѣ капѹль шй съшь вѣрсе сжнцеле пентрѹ нѹмеле лѹй, Чи нѹмай липса ѧвѹцїей ѧль скжрбй, шй минтѣ лѹй дела Дмнезѣѹ ѡ депъртъ, шй ѧпъръцїа Чѣрюлѹй де наинтѣ лѹй ѡ ѧкѹѣ. Шй ла вїаца чѣ де свѣршить нѹ пѹтѹ съ вїе пентрѹ лъкомїа ѧвѹцїей. Шй фоарте мжхнить шй скжрбить сѧ ѧторъ ѧдъръ. Шй ѧѹ пъръсить пре Хс, лѹмина шй вїаца чѣ вѣчникъ. Пентрѹ ѧчѣѧ Дмнѹль Хс ѧвцѧ пре Оученичїй съй де грѣїѧ: къ нѹ йсте пѹтинцъ богатѹлѹй съ ѧтре ѧтрѹ ѧпъръцїа Чѣрюлѹй. Ѧдевър

грѣѣскь вѡлш. Къ маи оушорь ѥсте фѹнеи корѣбїи
178
ѧ ѧтрѧ прінь оурѣкѣ ѧкѹлѹи, де кжть
Богатѹль ѧтрѹ ѧпъръщіѧ
Чѣрнлѹи.

Адѡлш пѧрте Пентрѹ чѣѧ че нъдъждѹѣскь богъщій
ѥръ нѹ лѹи дмнезѣѹ.

Кѹ ѧдевърать фѹнѣ корѣбїи нічи ѡдать
прінь оурѣкѣ ѧкѹлѹи нѹватрѣче, ѧ-
шѧ ші Богаціи чѣѧ че нъдъждѹѣскь маи
мѹлть богъщій де кжть лѹи Дмнезѣѹ,
нічи ѡдать ѧтрѹ ѧпъръщіѧ Чѣрнлѹи нѹворь ѧтрѧ.
Кжнд ѧщѣпть ѧжѹторю дела богъщіе ѥръ нѹ дела
Дмнезѣѹ, ші ѧѹ нъдѣжде съле фолосѣскъ маи мѹ
лть богъщіѧ де кжть Дмнезѣѹ, ѧтѹнчи ші ѥнима
ѧчѣлшра сть ла богъщіе ѥръ нѹ ла Дмнезѣѹ, ші съ
ѧкінъ богъщіей ѧлокѹль лѹи Дмнезѣѹ, кѧрѣ Пѧ-
вель Апостоль ѡнѹмѣще ѧкінъчюнѣ Ідолілшрь.
Оѹнора ка ѧчѣлшра ле зиче Дмнѹль Хс, съ щіе къ
пжнъ кжнд ворь бїецѹі ѧша, ѧтѹнчи ворь
ѧтрѧ ѧтрѹ ѧпъръщіѧ Чѣрнлѹи. Кжнд ва ѧтрѧ
ші фѹнѣ корѣбїи прінь оурѣкѣ ѧкѹлѹи.
Нѧѹ грѣіть Хс ѧтрѹ ѧчѧстъ сфнть єѹглїе де тоци
богаціі. Къ ші Авраамь ѧѹ фость богать, Къ
ѧвжнд трей сѹте ші ѡпть спрезѣче де слѹжіторі
ла каса сѧ нѹ съведе ѧфі съ фіе фость съракь.
Чи кѣчи ѧѹ фость юбіторю де немѣрнечи ші ѡспъ-
тъторі, ші къторъ тоци милостівь, ші нѹ нѹ-
маи ѧвѹціѧ сѧ ѡдѧ пентрѹ Дмнезѣѹ, Чи ѧкъ ші
оѹнь фію юбіть че ѧвѣ пре Іслк, спре жѹн-

гѣре ѧль дꙋсе, съ фѧкъ жѫртъ лꙋй Дмнезеꙋ кꙋ дѫнсꙋль (фѧчере Кап: кѣ. стіхь: ї.)

Шѝ Іѡвь âꙋ фо́сть бога́ть, чи сѝнгꙋръ спꙋне де сѝне шѝ зѝче: Фо́стамь ѡ̑ки ѡ̑рбилѡрь: шѝ пичоаре шкїѡ̑пилѡрь. Гꙋриле мишъ̑йлѡрь маꙋ лъꙋда́ть, шѝ нѝчи оу̑нь съра́кь на́ꙋ е̑шѝть дешъ̑рть динь ка́са мѣ. Шѝ лѫна ѡ̑йлѡрь мѣле âꙋ ѧ-кълзѝть спа́теле мишъ̑йлѡрь. (Іѡвь Кап, лѧ. стіхь: к̃ кѧ.)

Ашѝждерь шѝ Да́видь ѧпъра́тꙋль âꙋ фо́сть бога́ть, шѝ слꙋ спъсѝть: Къ нꙋ лаꙋ зъ̑тикнѝть пре дѫнсꙋль âꙋ-ці́ѧ съ нꙋсъ роаце лꙋй Дмнезеꙋ ѧто́лте зѝлеле кѫте де ша́пте ѡ̑ри. Чи шѝ динь мїѧзъ но́апте зѝче мъ скꙋла́ю демъ рꙋга́ю ці́е, шѝ нꙋ ма́мь нъдъждꙋнть âꙋцій, Чи жꙋдекъцилорь та́ле Дмне (ѱа́лмь: рнї. стіх: ѣ̃ѣ.) Нѝчи гѫдѧ де âꙋцїе, чи пꙋрꙋрѣ каꙋнь прꙋнкь дꙋпъ маѝкъ лша̀ шѝ е̑ль сꙋспинѧ дꙋпъ Дмнезеꙋль сѫ, шѝ зѝчѣ. ѡ̑кїй мїе́й сѫнть пꙋрꙋрѣ къторъ Дмнезеꙋ, шѝ ѧто́лте но́пциле кꙋ ла́кръми оу̑дь âщернꙋтꙋль мїеꙋ шѝ но́апте мъ грижъ̑скь кꙋ ѫнима мѣ шѝ сꙋспинъ сꙋфлетꙋль мїеꙋ. Лша̀ фъ шѝ тꙋ кꙋмь âꙋ фъкꙋть âче́ѧ, шѝ тевѣ́й спъсѝ шѝ кꙋ âꙋцїе.

Âꙋцїѧ ѫ̑сте ѧдо́лш кипꙋри, оу̑на ѫ̑сте динь ѕептѧ́те, динтрꙋ âпꙋка́ре, динь пѫри, динь жꙋръмѫнтꙋри стрѫ́мбе, динь ка́мете, динь фꙋртишаꙋри, динь âсꙋпрѣле, Шѝ âча́стъ âꙋцїе денꙋба фѝ ѧто́арсъ ѧнапо́й, ка́рѣ âкꙋй ѫ̑сте, кꙋмь âꙋ фъкꙋть закхе́ю, де âꙋ ѧто́рь де па́трꙋ ѡ̑ри маѝ мꙋлть кꙋй дела чине че лꙋа́се. Âчѣ́ѧ âꙋцїе дꙋ ѡ̑ваціѣ̀ ѡ̑мꙋль нꙋ нꙋмаѝ къль ва ѡ̑прѝ дела ѧпъ-рѫціѧ Ѣ́рилꙋй, чей âдꙋче шѝ мꙋнка девѣчи.

Алтъ

Алтъ âвоуціе їсте динтрѹ âгонисѝтъ дрѣптъ, че шѝ âчѐста съ кáде съѫ кѣлтоуáскъ вúне, къ шѝ âчѣ їсте оу҃нь дáрѹ дáть дела Дмнезéѹ. Пентрѹ âчѣ сънѹѫ а҃йби âтà чè âлоѹ Дмнезéѹ, нúчи съ нъдъждоуéци спре дóнга, чѝ спре Дмнезéѹ. Съ нѹѫ кѣлтоуéци спре сáцїоль âчéцїй лѹми, спре мжндрíй, спре лъкомíй, спре бецíй, спре кѹрвíй, спре оу҃чúдери, шѝ спре âлте кѣлтоуâле рѣле.

Чеѫ кѣлтоуâце спре Бесѣречи, спре рѹгътóри, спре не пѹтѣрнични, спре сърáчи. спре чéа чекáдь âневóй, шѝ âсъръчíй, Шѝ âтѹнчи вей âвѣ шѝ тѹ комóаръ â тéрю. Пентрѹ âчѣа Оу҃ченичїй дѣка âѹ âвзúть дела Хс âчéль кѹвжнть къ май оу҃шóрь їсте съ â тре фѹнѣ Коръвїй цúнь оу҃рѣкѣ а҃кѹлоѹй, де кжть богáтоль â трѹ â пъръціа чéрюлоѹй, Ей съмирà фóарте шѝ грáціà, дáръ чúне ба пѹтѣ съѫ мжнтоуáскъ; Їр Дмнѹль Хс кѣлтжнць къторъ джншїй âѹ хúсь. Дà ѡ҃аменн нѹсъ пóате âчáста, Їр ла Дмнезéѹ тóате съ пóть. Ѡаменїй чéа че пентрѹ лъкомíа âвоуцíей лáсъ âжѹторѹль лѹй Дмнезéѹ, шѝ ле їсте май дрáгъ âгонисúта де кжть Дмнезéѹ, âчéлшра чеде їсте Дмнезéѹ пжнтечиле, Шѝ рѹшúнѣ їсте чúнстѣ лóрь, чéа че нѹ чéрь âжѹторю дела Дмнѹль Дмнезéѹ, Чѝ їсте шѝ нúма, шѝ кѹцетѹль шѝ нъдѣждѣ тóатъ спре âвоуцíе. Оу҃нїй ка âчéа нѹ їсте пѹтúнцъ съѫ тóатъ спъсѝ. Къ фъръ де мúла лѹй Дмнезéѹ, шѝ фъръ де âжѹторюль лѹй, нѹ їсте пѹтúнцъ нúменѣ съѫ спъсѣск. Пентрѹ âчѣа дела Дмнезéѹ тóате съ пóть шѝ чúне ба чѣре мúлъ шѝ âжѹторю дела сфнцíа сà, шѝ ба âрътà невоúнцъ пентрѹ

спъсѣнїа сѫ âчела валуа дела Дмнезеу чева чѣре
къ Дмнезеу поате шѝ пре чей немилуйци съй ми-
луаскъ, шѝ чей ръгъчйци съй âтоаркъ, шѝ бо-
гацилюрь чѣлюрь милостиви âпъръцїа Чѣрклуй съле
дешкйзъ. Âтру карѣ шѝ пре ной пре тоци не
âвредничѣще Хс̃е Дмне, Къцїе съкаде чинсте, шѝ
слáвъ, дин прéунъ ку Пърйнтеле, Шѝ ку
Âхуль сфйнтъ, âкум, шѝ пуруре.
шѝ âтру вѣчи не съвършйци,
Амйнь.

КАЗАНІЕ

ЛА ДУМЙНЕКА

А ГІ. ДУПЪ ГУСАЛІЙ

13

Кувжнтъ Âнайнте.

Ентру къ пре âчáстъ врéме ерà кулéуль
вйилюрь, пре âчéле лóкури. Пентру âчéа
шѝ пйлдъ дин вїе âу луáтъ де âу пúсъ
âнайнтé Жйдовилюрь. Кúм âуздйм май
кїáръ дин сфйнта Єуаїе, карé ѡскріе Матеéй
Єуангéлиштуль.

372

Капь : кѧ. стіхь : лг.

180

21 33

Исаѹ Дмнѹль пѝлда âчáста, оу҃нь ѡ҃м ѡáре кáреле êрà стъпжнь âль кáстїй : кáреле âѹ съдѝть Вíе, шѝ ѡâѹ âгрѣдѝть кѹ гáрдь, шѝ âѹ съпáть âтрѹ джнса Тѣскь, шѝ âѹ зидѝть Тѹрнь, шѝ ѡâѹ дáть лѹкрътóрилэрь, шѝ сáѹ дѹсь. Їр҃ъ кжндь сáѹ âпропїáть врѣмѣ рóаделэрь, тримѝсаѹ пре рóбїй сэ҃й къторъ лѹкрътóри, ка съ â рóдѹриле е҃й. Шѝ принжндь лѹкрътóрїй пре рóбїй лѹ҃й, пре оу҃нѹль лаѹ бътѹть, пре âлтѹль лаѹ оу҃чѝсь, пре âлтѹль лаѹ оу҃чѝсь кѹ пїéтри. Шѝ їр҃ъ âѹ тримѝсь шѝ âлте слѹци май мѹлте де кжть днь тжй шѝ лъѹ фъкѹть шѝ âчéлэра âшнждерѣ. Їр҃ъ май пре оу҃рмъ âѹ тримѝсь къторъ джшїй пре Фíюль сѣѹ, трѣжндь : къ съворь рѹшинà де Фíюль мїéѹ. Їр҃ъ лѹкрътóрїй въжндь пре Фíюль, âѹ зѝсь âтрѹ сѝне, âчéста їсте моцѣнѹль, венѝци тѣль оу҃чѝдемь пре джнсѹль, Шѝ съ цинéмь мошíа лѹ҃й, Шѝ âпѹкжндь пре джнсѹль лаѹ скóсь âфáръ днь Вíе, шѝ лаѹ оу҃чѝсь. Дéчи кжндь ба венѝ Стъпжнѹль вíей чѐ ба фáче лѹкрътóрилэрь âчéлэра; Зѝсѹ лѹ҃й : пре чéй рѣ҃й кѹ рѣѹ ба пїáрде : шѝ вíа ѡвадà âлторь лѹкрътóри, карїй вордà лѹ҃й рóдѹриле ла врѣмѣ сà. Зѝсѹ лэ҃рь Іс҃, дáръ нáци чечѝть нѝчи ѡдѝнїоларъ â скрипѹрѝ; Пїáтра карѣ нѹѡ сокотѝръ зидиторїй, âчáста сáѹ фъкѹть â капѹль оу҃нгюлѹй : дела Дмнѹль сáѹ фъкѹть âчáста, шѝ їсте минѹнáть âтрѹ ѡкїй нóстри. Шентрѹ âчѣа грéскь бóлэ, къ съва лѹà дела бóй

273

Апъръціѧ лѹй Дмнезеѹ, шй кафй дат лимбій чей че бадă роăделе ей. Шй чел чева кăдţ пре ачăстъ пăтръ съва здроби, шăр пре чела чева кăдţ сфържмăва пре дженъл.

Атжа парте Пентрѹ лѹкръторій чей рăй, карій ăѹ оучись сăѹциле Дмнълѹй съѹ шй май апой ăѹ оучись шй пре Дмнъл съѹ.

Ълте доведţце ачăстъ пилдъ, шй ărăтъ бинеле лѹй Дмнезеѹ къtръ шăмени. Шй май бжртось къtръ нємъл Жидовеск, карій ăѹ оучись Пророčій лѹй Дмнезеѹ. Шй нічи ăша нѹ сăѹ лепъдат де дженій чи шй пре Фіюл съѹ ăѹ тримісь ла дженій шй ămжндоло лециле ăтрѹ оуна ăѹ ăпреунат, шй мжнтуінцъ лор лѹ мъртурисит. Пръ ей канице не мълцъмиторі, шй ăсѹпра лѹй ăшь ръдикаръ мжниле, пентрѹ ачеа Жидовій ăѹ къзѹт, шй лимбиле сăѹ скулат. Пентрѹ ачеа ăѹ зис: Оуне ѿмь ѿаре карелеăра сăпжнй карій. Ѿмь пре сине съ грăеще Дмнъл, Къ пентрѹ кăиреţ ѿлменилор ăѹ фост ѿмь. Стъпжнь ăль карей съ зиче, кăчи стъпжнеще тоате, Черюль, шй пъмжнтъль, ачела зидеще, шй динь нимик фăче шй съдеще шй креще. Ачела ăѹ съдинт динь ăчепѹтъль лѹмій ăкъ ă рău пре стръмошій ноştри пре Адам шй пре Евва (Фăчере Кап: ă.

стіхъ:

стїхъ : кѳ.) Шѝ дин҃ь вѣца ѧ҆чѣлѡва сѧ҆ тѣнсь 181
пжнъ ла Авраѧмь шѝ пжнъ ла Мѡѷсѝ шѝ пжнъ ла
тоатъ семинцїа лꙋй Їакѡвь. Ѧ҆тжй семинцїж
Жидовѣскъ сѧ҆ кїемѧтъ вїа лꙋй Дм҃незеѷ. Къ
дин҃ь ѣгѷпетъ фѷ мꙋтѧтъ ѧ҆пъмжнтѡѧ фъгъдꙋинцїй
шѝ ѧ҆коло фѷ сѫдитъ де Дм҃незеѷ (ѱалмь : ѻд.
стїхъ : д҃.) Де ѧ҆чѧстъ вїе ѧ҆ѷ фъкѷтъ Дм-
нѷль Хс҃ пїлдъ, пентрѷ ка сѫле ѧ҆дѷкъ ѧ҆мѣнте
де ѧ҆нѣ сѫ кѷноаскъ сѫдиторюль шѝ Дм҃нѷль кѧсїй
чѣне мѣте. Къ пре ѧ҆чѧстъ вїе ѧ҆ѷ сѫдитъ
Дм҃незеѷ ѧ҆ лѡкь ѧ҆лѣсь шѝ ѧ҆гръдѝ кѷ лѣце ка кѷ оꙋн
гѧрдь. Шѝ ѧ҆ѷ сѫпѧтъ ѧ҆трѷ джнса Тѣскь кѧре
мѣте Бесѣрика, шѝ Жъртѣвникꙋль оꙋнде жѷнгїѧ
жъртвь шѝ фъчѣ рѷци пентрѷ ѣртѧрѣ пъкѧте-
лѡрь. Шѝ ѧ҆ѷ ѯидитъ ѧ҆трѷ джнса ка оꙋнь
тѷрнь тѧре Четѧтѣ Їерѷсалимѷлѷй, шѝ де ѧ҆чїй
ѡ҆ ѧ҆ѷ дѧтъ ѧ҆ мжна лѷкръторилѡрь ѧ҆вѫцъторилѡрь
цїй ѡ҆ѧменилѡрь Жидовѣци, Ѧрхїереилѡрь шѝ
къртꙋрѧрилѡрь : шѝ сѧ҆ дѷсь. Кѷ джнсѷль
ѧ҆рѧтъ Дм҃нѷль ѧ҆дѣлѷнгъ рѣбдарѣ сѧ҆ къле ѧ҆гъдѧ
шѝ нѷле ръсплътѣ де грѧбь, нѣчи ѧ҆й мѷнчїѧ
пентрѷ грешѧлеле лѡрь, нѣчи ѡ҆ръщь сѣмне шѝ
мининѷни ле ѧ҆рътѧ лѡрь ка шѝ маї наінте, чиле ѧ҆скѷн
сѣсе ѧ҆чѣстѣ шѝ ле ѧ҆гъдѧ не дрептъциле лѡрь, шѝ
ѧ҆тжцѣ ѧ҆нн фѷ вїа ѧ҆чѣа, нѣчи тъѧтъ, нѣчи
сѫпѧтъ, нѣчи плївнтъ, чи съ ѧ҆целенїсе шѝ крескѷсе
ѧ҆трѷ джнса спѣнни, шѝ вѷлпиле фъкѷсе ѧ҆трѷ
джнса вїезѷѣнни. шѝ ѧ҆шѧ вїа нѷ фъчѣ ро҆ѧдъ мѷл-
ци ѧ҆нн. Кѷмь Гръѧще шѝ дм҃незеѷ кѷ Пророкѷль
(Їсаїа Кап҃ : ѣ. стїхъ : д҃.) де зѣче : Ѡщептѧмь
съ фѧкъ стрѷгѷри, ѡ҆ръ ѧ҆ фъкѷ спѣнни. Їѡръ
ѧ҆ѣка ѧ҆ѷ госпитъ врѣмѣ че ѣрѧ дин҃ь вѣчи токмѣтъ съ

âдѹне шѝ съ кѹлѣгъ ро́ада вїей са́ле, а̑декъ кредѝнцъ шѝ âскѹлта́ре дела семинцїа Жидовѣ́скъ. Ачѹнчи âѹ тримѝсь ла дѫншїй слѹциле са́ле адекъ Проро́чїй. Пр̃ъ лѹкрътори́ї чѣй не кредѝнчо́ши, къртѹра́рїй, а̑вѫцъто́рїй ле́цїй Архїере́їй, Боа́рїй Жидовѣ́ци âѹ прѝнсь Проро́чїй ачѣ́а. Де́чи пре оу̯нїй пр̃ѹ бътѹтъ, пре а̑лцїй пр̃ѹ оу̯чѝсь, пре а̑лцїй кѹ пїе́три пр̃ѹ оу̯чѝсь: Шѝ пр̃ъ âѹ тримѝсь а̑лте слѹци май мѹлте декѫт а̑тѫй, шѝ лѣѹ фъкѹтъ лѫ́рь пр̃ъшь âшà

Слѹциле чѣ́ле дінь тѫй шѝ лѝ доѝлѣ, сѫ́нтъ Проро́чїй шѝ дрепцїй, ка́рїй пѣ мѹлте врѣ́ми âѹ фо́стъ тримѝшь дела Дм̃незѣ́ѹ ла норо́дѹль Жидовѣ́скъ съ а̑ дела дѫншїй ро́адъ де фѫлте бѹне. Кредѝнцъ, âскѹлта́ре, покъ̑нцъ. пр̃ъ ёй нѹ нѹмай ро́адъ де фа́пте бѹне нѹ дѣ́деръ ла чѣ́а чѣ фѹръ тримѝшь. Чи а̑къ фо́арте а̑й досъдѝръ, шѝ пре оу̯нїй бътѹръ, пре а̑лцїй оу̯чѝсеръ шѝ сѫ́нцеле лѫ́рь върса́ръ. Пре кѹмь âѹ фъкѹтъ Захарїе́й Фечорѹль лѹй Барахїѝнь, шѝ Исаїе́й къ лаѹ деспика́тъ кѹ Херъстръ́ѹль. Шѝ пре Еремі́а чѣлаѹ âрѹнка́тъ а̑гро́апа чѣ тѝно́асъ, шѝ пре Михе́ю, шѝ оу̯нїй кѹ са́вїа пре а̑лцїй кѹ пїе́три пр̃ѹ оу̯чѝсь: Ачѣ́стъ то́лте кѹ блжндѣ́це ле рѣ́бда Дм̃нѹль вїей. Пр̃ъ дѣ́ка бъзѹ га́рдѹль вїей здроби́тъ кѹ фа́пте рѣле, шѝ кѹ фѹръ де ле́ци, шѝ лѹкрътѫ́рїй лѣнеши, шѝ не кредѝнчо́ши, Фѹри шѝ тѫлха́рї, шѝ оу̯нга́ши слѹцилѫ́рь са́ле. Съ ѫ̑бндѝ фо́арте, Шѝ а̑къ май мѹлтъ а̑рътъ лѫ́рь мѝла сà. Къ дѹпъ âчѣ́а ле тримѝсе пре оу̯нѹль Пъскѹтъ Фѝнл съ́ѹ, До́аръ âшà съвѫ́рь рѹшинà де Фію съѹ. Пр̃ъ дѣ́ка лаѹ бъзѹтъ лѹкрътѫ́рїй âчѣ́а пре Фѝнль,

ăꙋ зи́сь ân҃трꙋ дӂншїй ачѣ́ста їѧ́сте мощѣ́нꙋль ве-
ни́ци сѫль оу҃чи́демь шѝ съ цине́мь мошѫ́ лꙋ́й ,
шѝ скоцӂндꙋль âфа́ръ динь вїе ; лаꙋ оу҃чи́сь .

Ăꙋкрътори́й сӂнтъ къртꙋра́рїй Жидове́щи
ân҃ъцъто́рїй ле́цїй . Ка́рїй дѣ́ка ăꙋ бъзꙋ́ть пре
Фі́юль лꙋ́й Дм҃незе́ꙋ Дм҃нꙋль но́стрꙋ Їс̃ Хс̃ .
лаꙋ прини́сь ка пре оу҃нь ро́бь . шѝ дена фа́ръ де
Їерꙋсали́мь пре ле́мнь лаꙋ ръстигни́ть шѝ лаꙋ ѡ
морӂ́ть . ѡ̃ небꙋни , шѝ лꙋ́й Дм҃незе́ꙋ оу҃-
рӂци оу҃чнга́ши , пентрꙋ чѣ ăць оу҃чи́сь пре сфн̃тꙋль
шѝ дре́птꙋль Ме́ссїа ; ăꙋ пентрꙋ ачѣ́ста кѣчи
ваꙋ ско́сь динь робїа чѣ̀ âма́ръ âлꙋ́й фараѡ́нь , шѝ
ân҃наи́нтѣ во́стрꙋ ма́рѣ ăꙋ десфъкꙋ́ть , шѝ кꙋ сӂлп
де Фо́кь но́лптѣ ваꙋ âпъра́ть . Шѝ зїкоа кꙋ нѡ́рь
де зъдꙋ́хь въ âкоперїа̀ шѝ ân҃ло́кури фъръ де ăпъ
динь пїа́трь ѐ́къ кꙋ ăпъ въ âдъпа̀ (Ѥшире Ка́п . зї .
стїх̃ . ѕ̃ .) Шѝ ân҃пꙋстїй кꙋ ма́нъ ân҃па́трꙋ зѣ́чи
де ăни въ хрънїа̀ , шѝ пъмӂнтꙋ́л фъгъдꙋи́нцїй въ
а҃́де шѝ ли́мбиле де наи́нтѣ во́стрꙋ лѣ́ꙋ гони́ть .
Шѝ ѡ̃ръши маи́ âпо́й пентрꙋ во́й пре пъмӂ́нт̃ сꙋ ăрꙋ-
та́ть шѝ кꙋ ѡ̃аменїй ăꙋ лъкꙋи́ть . Пꙋтѣ́рникꙋль
Дм҃незе́ꙋ ка оу҃нь не пꙋтѣ́рникь , шѝ дм҃нꙋль ка́сей ка
оу҃нь ро́бь ăꙋ бени́ть ро́адъ де покъи́нцъ шѝ кредѝнцъ
дела во́й съ а̀ . ăꙋ до́аръ пентрꙋ ачѣ́ста ăци оу҃чи́сь пре
Хс̃ Фі́юль лꙋ́й дм҃незе́ꙋ ; кѣчи ѡ̃рѣ́їн во́цири ѡ̃ꙋ фъкꙋ́-
ть кꙋ ѡ̃ки , стрика́цїй ăꙋ кꙋръци́ть , дра́чїй динь
ѡ̃амени ăꙋ гони́ть , шѝ мо́рцїй ăꙋ дѣїа́ть , ѡ̃ръ
во́й не мꙋлцъмито́рилѡрь , де дӂнсꙋль ва́ци ле
пъда́ть , шѝ ăци къзꙋ́ть динь да́рꙋ лꙋ́й ,
шѝ динь ân҃пъръци́а чѣ́рлꙋй ва́ци
ân҃стрейна́ть .

Адѡша пáрте Пентрѹ кѣдрѣ Жидовилѡр, Шй пентрѹ кїемáрѣ Лімбилѡр.

Ѹпъ чѣ âл оўчíсь роўїй лѹй шй пре Фінль сѣѹ, âтребáтаѹ Дмнѹль Хс̃, чéла фáче Дмнѹль кáрїй лѹкрътѡрилѡр чéлѡр рéй; Пр̃ъ єй âл ръспѹнс лѹй де âл зíс. Пре чéй рéй кѹ рéѹ ва пїáрде; Шй вíнѡвадà âлторь лѹкрътóри, кáрїй вор дà лѹй рóдриле ла врѣмѣ сà. Сокотíнци кѹмь съ жѹдекáръ сíнгѹри пре сíне âчéй лѹкрътѡри рéй шй викléни; шй не милостívи оўчигáши, шй фъръ де вóм лѡр спѹнѣ шй пророчїà де перирѣ лѡр. Дéчи Дмнѹль Хс̃ дѣка âл кълкáтъ мóартѣ шй âл âвїáтъ âтрéм зй. Шй сáѹ сѹíнтъ âчéри де âл шъзѹтъ дѣ дрéпта Пърíнтелѹй сѣѹ. Де âчíй м̃ѹ âгъдуíнтъ ла пáтрѹ зéчи де âни, пентрѹ съсъ âтóаркъ съ крѣзъ шй съсъ покъáскъ де фáптеле лѡр чéле рéле. Пр̃ъ єй тóтъ маí рéѹ мерцà. Де мѹнчїà шй оўчидѣ пре чéл че крéдѣ â Хс̃, шй âдевѹнгъ ръбдáрѣ сф̃нцїй сáле âтрѹ нимíка нѹш сокотїà. Пентрѹ âчéа дѹпъ âтжíта бíне шй дѹпъ âтжíта âцептáре, âл тримíсь âсѹпръле ѡ̃цилѣ Гжмѹлѹй, ка съ оўчíнгъ пре оўчигáшїй âчéа, кéчи къ съ оўмплѹсе пре джншїй мжнíа лѹй дмнезéѹ. Пентрѹ âчéа четáтѣ Іервсалíмѹлѹй ѡâл ржспíнъ, шй Бесéрика лѹй Солѡмѡнь чѣ máре шй бестíнтъ кѹ фок ѡâл âрсь. Шй оўчигáшїй âчéа де Сáвїе âл перíнъ. Шй кжци ръмъсéсе âроїе м̃ѹ дѹсь. Шй гáрдѹль Лецилѡр âль ржспíръ шй сф̃нцéнїа кълкáръ шй

шй ѧпъръцїа лѹ́ръ ѡа́ѹ пѹстїи́ть. Шй ѧша́ ѧ҃ ръсплътѝть Дм҃незе́ѹ мо́арте ро́билѹръ сѣ́й шй ѧ Фїюлѹй сѣ́ѹ пре капетеле лѹ́ръ. Шй вїа сѧ ѡдѣ́де а҃лторъ лѹкрътѹ́ри. Дѹпъ ѧчѣ́а ѧдѹ́че лѹ́ръ а҃лтъ проро́че де сѝне де ѧ҃ѹ зѝсъ, а҃ѹ до́ръ нѧци четѝть ѧскрипту́ри къ пїа́тра чѣ́а ченѹ́ѡ сокоти́ръ зидито́рїи ѧчѣ́а фѹ́ ѧ капѹ́ль оу҃́нгюлѹй, дела Дм҃незе́ѹ фѹ́ ѧчѧ́ста. Шй ѥ́сте минѹна́тъ ѧтрѹ ѡ҃кїй но́ци. Пентрѹ ѧчѣ́а гръ́ешь во́ѡ, къ съ҃ва лѹ́а дела во́и ѧпъръцїа Че́рюлѹй, шй съ҃вада́ ли́мбїй чѣ́їа че вада́ ро́ѧделе вїей.

Вїа ѥ́сте кредѝнца чѣ́ дрѣ́лтъ, лю́бовь къ тръ Дм҃незе́ѹ шй къ тръ ѧпро́апеле сѣ́ѹ, фрѝка лѹй Дм҃незе́ѹ, смере́нїа, ѧцелепцѹ́нѣ, къръцїа-кѹръцїа, шй а҃лте фа́пте бѹ́не. Гѣ́ръ ли́мба кѹ́й съ҃де́де вїа, сѫ́нтъ то́ци кѫ́ци кре́дь Фїюлѹй сѣ́ѹ лѹй Хс҃. Шй фа́кь ро́ѧделе вїей ѧчѣ́сте. Дѹ́ѧтъ ѧ҃ѹ фо́сть ѧпъръцїа лѹй Дм҃незе́ѹ дела Жѝдови шй ѧ҃ѹ фо́сть да́тъ а҃лтор ли́мби ка́реле да́ѹ ро́ѧделе е҃й.

Пїа́тра саѹ гръ́нть пре сѝне Хс҃. Къ пре кѹ́мь ѥ́сте пїа́тра чѣ́ май ма́ре ѧко́рнѹ-ль пъре́цилѹръ де цѝне ѧмѫндо́й пъре́цїй. Ашà шй Дм҃нѹль Хс҃ пїа́тра търїей чѣ́їй ве́чнице, цѝне Че-рюль шй пъмѫ́нтюль, шй ѧпревѹ́нъ Ѧцерїй кѹ ѡ҃ла-менїй. Къ сфѧ́нцїа сѧ Хс҃ ѥ́сте ка́пь Бесѣ́речїй но́а-стре, ка́ре Бесѣ́рекъ ѥ́сте дінь до́й пъре́ци.

Адекъ дінь Жѝдови шй дінь ли́мби зидѝнтъ, ѧчѣ́-сторъ до́й пъре́ци ѥ́сте Хс҃ ка́пь. Ачѧ́стъ пїа́тръ ѥ́сте пѹ́съ ѧ҃ сфѧ́нтюль Сѣ́ѡнь де Дм҃незе́ѹ Пъри́нтеле Че́реск шй ѥ́сте фо́арте минѹна́тъ ѧтре ѡ҃кїй но́ци шй а҃ Ѧцерилѡръ, Къ минѹна́те шй слъ҃бѝте минѹни а҃ѹ фъкѹ́тъ. Ачѧ́стъ пїа́тръ нѹ а҃ѹ

фо́сть сокоти́тъ де ѯидитѡри, а̑деакъ де къртъра́рїй
ши́ де да́скалїй Жидове́ще. Пентръ а̑чѣ́а а̑ѯи́с
къ́тръ дѫ́ншїй Дмнѹлъ Хс̄. Че́ла чева къ́дѣ
пре а̑ча́стъ пїа́тръ съ́ва вътъмѫ̀. И̑ръ пре че́ла чева
къ́дѣ сфъръжма́лва.. Де́чи а̑тръ а̑ча́стъ лѹ́ме съ
а̑пїа́деакъ шѝ съ ва́тъмъ де дѫ́нса то́ци не кредин-
чѡ́шїй шѝ връжма́шїй лѹй. И̑ръ ла Жѹдека́тъ вор
фѝ сфъръжма́ци а̑чѣ́а то́ци а̑мѹ́нка де вѣ́чи. Шѝ
во́рь фѝ ръсипи́ци де венирѣ́ лѹй Хс̄ а̑тръ а̑тѹнѣ-
рекь. А̑ча́стъ пи́лдъ а̑ѯи́ндь, съ́съ спъймѫнтѣ́ре
нѹ́ нѹ́май Жи́довїй, че шѝ но́й ка́рїй кълкъ́мь ѯи́селе
лѹй Хс̄, шѝ нѹ́ лѹкрѣ́мь фа́пте бѹ́не. Къ дмнѹлъ
Хс̄ ка о҃у́нь съдито́рю де вїе ва тъ́ва̀ ви́ца ка́рѣ нѹ́ва
фа́че ро́адъ бѹ́нъ шѝ а̑Фѡ́кь ѡва̀ а̑рѹ́нка (Іѡа́ннъ Ка́п.
ѕ҃ї. стїх҃ : ѕ҃.) И̑ръ ка́рѣ ва фа́че стрѹгѹри ѡва
лѹ́а̀ а̑ дрѣ́пта са̀. Шѝ съ́ва веселѝ де дѫ́нса ши
ва а̑ръта̀ ро́ада шѝ сла́ва е҃й а̑наи́нтѣ а̑ церилѡръ
лѹй дмнезе́ѹ.
Пентръ а̑чѣ́а ши
но́й съ́не невои́мь съ а̑дѹ́чемь лѹй ро́адъ де покъи́н-
цъ, а̑ шѝ де фа́пте бѹ́не, ка съ скапъ́мь де мѹ́н-
ка де вѣ́чи, шѝ а̑пъръці́а лѹй дмнезе́ѹ съ добѫн-
ди́мь. Пентръ да́рѹль дмнѹлѹй но́стръ Іс
Хс̄. Къ́рѹа съ ка́де чи́нстѣ, шѝ то́атъ ла́ѹ-
да, дин пре́ѹнъ кѹ Пъри́нтеле, шѝ
кѹ дх҃ѹль сф҃нтъ, а̑кѹ́м,
шѝ пѹ́рѹрѣ, шѝ а̑тръ
вѣ́чи де вѣ́чи
а̑ми́нь.

КАЗАНІЕ

ЛА ДУМИНЕКА

А ДІ. ДУПЪ ГУСАЛІЙ

Кувжнтъ Лнаинте.

Жнде ârфи оуне Лпъраѓъ, Съшь логодѣскъ лоуйшь ѡ Фатъ децърань; Шѝ де рудъ продстъ, съ ѡà съй фіе лоуй Лпъръѓѣсъ. Аѓоунчи ѓоатъ семинціа фѣтей âчеіа, ăръ âвѣ кукуріе маре. Къ пентру âчѣа логодире, пасе дин съръчіе ѓоатъ семинціа, шѝ âжунце ла слáвъ шѝ ла чинсте Лпъръѓѣскъ шѝ ла ѓоатъ âвуціа шѝ ла ѓоть бинеле. Шѝ Лкъ май маре кукуріе ăре руда âчѣа, къ Лпъратуль съ Лпреунъ Лсжнцеле лоръ де съ кіамъ шѝ ей де âчіи де сжнце Лпъръѓѣскь, Шѝ мощѣни Лпъръціей âчеіа: Ашà шѝ Фіюль лоуй Дмнезеу, мареле Лпъраѓъ, слоугодитъ ку нѣмуль ѡменѣскь, шѝ ку фирѣ ѡменѣскъ слоу Лпреунатъ. Сжнце шѝ ѓрупь дин

ѡамени

ѿамени лꙋжнд. Ши кꙋ джнш҃ий сав рꙋдѧть. Ши ла Иꙋнтъ кꙋ мар҃ веселіе мꙋ кїемать. Ши Но́лш ѡ҃сжндицилшрь Фечо́рилшрь лꙋй Адамь, Маре Иꙋнтъ ѧꙋ фъкꙋть дмнезе́ꙋ кꙋ Фіюль. Ши ла каса сѧ нѣꙋ кїемать, ла дулцѣца ѧцѣ не трекꙋть ши не съвършить. Ши ла ѧдъстуларе ши ла кѣниле чель вѣчниче нѣꙋ ѧшъзать. — Кꙋмь май кїарь спꙋне но́лш сфѣнта е҃ѵ҃лїе де ѧстъзи. Кар҃ѣ ѡ҃скріе Матѳе́й ℣ 5-1 е҃ѵ҃листулъ.

Капь до́лш зѣчи ши до́лш, стіх҃ъ: ѣ҃.

✠✠✠✠✠✠✠ Исаꙋ Амнулъ пи́лда ѧчаста, ѧсемъ
✠ ✠ натусаꙋ ѧпъръціа Іерилой ѡ҃мулой ѧ-
✠ ✠ пъра́ть, каре́ле ѧꙋ фъкꙋть Иꙋнтъ
✠ ✠ Фіюлуй съꙋ. Ши ѧꙋ примі́сь пре сав-
✠ ✠ циле са́ле съ кїа́ме пречѣй кїема́ци ла нꙋн-
✠✠✠✠✠✠✠тъ, ши нꙋ вр҃ѣ съ вїе. Ѳр҃ъ ѧꙋ ма
примі́сь пре а҃лте сав҃ци, зникжнд, зичеци челоль
кїема́ци, ѳ҃тъ къ а҃мь гътить прѫнзуль мѣѣ
Жꙋнчій мѣій ши чѣле граце ѧле мѣле сав жꙋн-
гїа́ть, Ши то́алте сѫнть га́та, Веніци ла нꙋн-
тъ. Ѳр҃ъ е҃й не бъгжнд сѣмъ сав дось, оу҃нуль
ла са́туль съꙋ, а҃лтуль ла негуцъторіа сѧ. Ѳр҃ъ
чѣа лалци принзжнд пре сав҃циле лꙋй мꙋ педепсить,
ши мꙋ оу҃чі́сь пре е҃й. Ши ѧꙋзи́нд ѧнъра́туль ѧ-
чѣла сав мънїа́ть, ши примнцжнд ѡ҃ц҃иле са́ле ѧꙋ
пїердꙋть пре оу҃чигашій ѧчѣа, ши ѧꙋ а҃ѕь четаце
ашѫрь. Ѧтꙋнчи ѧꙋ зі́сь сав҃цилшрь са́ле: Ѳ҃тъ нꙋн-
та ѳ҃сте га́та, ѳ҃р҃ъ кїемацїй нꙋ ѧꙋ фо́сть десто́й-

нічи.

нѝчи. Дѐчи мѣ́рцеци ла рѫспѫ́нтїй, шѝ пре кѫ́ци вецѝ а҆фла҆ ѫ́й кїемáци ла нꙋ́нтъ. Шѝ е҆шѝндь слꙋ́цинле а҆чѣ́ле ла рѫспѫ́нтїй, а҆ꙋ а҆дꙋнáть пре тóци кѫ́ци а҆ꙋ а҆флáтъ, шѝ бꙋ́ни шѝ рѫ́й: Шѝ слꙋ́ а҆ꙋмплꙋ́ть нꙋ́нта де чéй че шъдѣ́. Ѩръ а҆пъратꙋ́л а҆трѫ́ндъсъ вáзъ пре чéл че шъдѣ́, въздтáꙋ а҆колѡ̀ пре оу҆́нь ѡ҃мь не ѫ́бръкáть а҆хáйнъ де нꙋ́нтъ. Шѝ ѫ́ꙋ зи́сь лꙋ́й, прїáтене кꙋ́мь ѫ́й а҆трáть а҆нчѣ́, не а҆вѫ́ндь хáйнъ де нꙋ́нтъ; Ѩръ ѣ́ль тъчѣ́. А҆тꙋ́нчѣ а҆ꙋ зи́сь а҆пъратꙋ́л слꙋ́цилѡръ: Легѫ́ндь лꙋ́й мѫ́йниле шѝ пичóареле, лꙋ́ци пре джѫ́ль, шѝль а҆рꙋнкáци а҆трꙋ а҆тꙋнѣ́рекꙋ́ль чѣ́ль динь нафáръ, а҆колѡ̀ вафѝ плѫ́нсь шѝ скѫршни́ре дѫ́нцилѡръ. Къ мꙋ́лци сѫ́нть кїемáци, шѝ пꙋ́цини а҆ле́ши.

А҆тѫ́а пáрте Пентрꙋ фи́рѣ чѣ́ Дм҃незеѫ́скъ, шѝ пентрꙋ фи́рѣ чѣ́ ѡ҃менѣ́скъ, Че а҆ꙋ фóсть деспърци́нте шѝ не а҆превнáте оу҆́на кꙋ́ а҆лта. Ѩръ Дм҃незе́ꙋ пентрꙋ мѝласѫ̀, а҆шà лꙋ́ а҆пропїáть шѝ лꙋ́ а҆превнáть. Кꙋ́ма съ а҆превнъ Мѝреле кꙋ́ сóцїѫ.

Чáстъ пѝлдъ а҆скꙋ́нсъ шѝ а҆целѣ́птъ а҆ Дм҃нꙋлꙋ́й нóстрꙋ Іс̄ Хс̄. Ѩráть мꙋ́лть би́не, шѝ мáре драгóсте а҆лꙋ́й къ тръ ѡ҃мени. Шѝ не мꙋлцъмѝрѣ шѝ а҆дъръгнѝчинѣ ѡ҃менилѡръ къ тръ Дм҃незе́ꙋ. Чи́не ѩ҃-

сте Апъра́тѹль а҆ча́ла че а҆ѹ фъкѹ́т Нѹнта, їсте Дмнезе́ѹ Пъри́нтеле. Ѡмь съ кї́амъ пентрѫ юбі́рѣ че а҆ре спре ѡ҃амени. А҆ча́ла а҆ѹ фъкѹ́т нѹнтъ Фі́юлѹй съ́ѹ лѹй Іс Хс. Шй а҆ѹ а҆дѹсь лѹй клш соціе сѹфлетеле крединчо́шилѫрь съ́й, шй лѣ́ѹ а҆превѹна́т лѹй кѹ крединца шй кѹ любовѹль шй кѹ вїа́ца чѣ кѹра́тъ. Къ а҆превѹна́рѣ а҆тре кърба́т шй а҆тре соціе, їсте крединца че а҆ѹ а҆тре дѫнші́й шй вїа́ца чѣ не деспърци́нтъ, ка́рѣ а҆мѹлцѣ́ре любовѹль шй драгостѣ́ а҆трѹ е́й шй благословенїа лѹй Дмнезе́ѹ спре е́й. А҆ша шй Дмнезе́ѹ Пъри́нтеле а҆ѹ да́т оу҃нѹа нъскѹ́т Фі́юлѹй съ́ѹ вїи́нд пре пъмѫ́нт, Ка съ и҆зба́вѣскъ тоа́тъ семинціа ѡменѣ́скъ, Шй съѡ спѣ́ле де пъка́те кѹ сѫ́нцеле съ́ѹ, шй съѡ фа́къ мнрѣ́тъ кѹра́тъ логоди́тъ лѹйшь, шй а҆сѹши съ фіе Ми́ре е́й съѡ а҆превѹне лѹйшь а҆трѹ крединцъ шй а҆трѹ драгостѣ сѹфлетѣ́скъ, шй а҆трѹ вїа́цъ не деспърци́нтъ шй съль кѹно́скъ кѣ їсте семинціе ѡменѣ́скъ. Дарь шй Дмнь шй Дмнезе́ѹ шй ка́пь. Шй кѹмь їсте ми́рнле ка́пь невѣ́стїй са́ле. А҆ша шй Дмнезе́ѹ Бесѣ́речїй а҆дек крединчо́шилѫрь съ́й къ тр ка́рїй Па́вель Апостоль грѣ́ще де зи́че (ла а҆до́ѡ ка́рте къ тр Кориндѣ́ни Ка́пь : аї. стїх : ѣ.) доброди́тамь пре во́й оу҃нѹй къра́тъ съѣ пѹю фечо́арѣ кѹра́тъ, нѹ а҆лтѹа чи нѹмай лѹй Іс Хс. Дечи кѹмь юбѣ́ще ми́реле соціа съ́ съ оу҃мбле дѹпъ во́а лѹй, а҆ша шй Дмнезе́ѹ юбѣ́ще Бесѣ́рика съ́, а҆дек крединчо́шїй съ оу҃мбе пре во́а лѹй. Къ крединчо́шїй лѹй Дмнезе́ѹ ле зи́че Па́вель апо́столь къ сѫ́нтъ Бесѣ́рика лѹй Дмнезе́ѹ (ла а҆тѫ́а карте къ тр Кориндѣ́ни ка́пь Г.

сти́х • ѕї •) Пентрѹ âча́ста кѹмъ лъкѹа́ще Дмне҂ѣ́ѹ дка́са âпъръцїй са́ле, âша́ лъкѹа́ще âтрѹ кредїнчѡшїй сѣ́й. Прекѹмъ âдеверѣ́съ сїнгѹрь де ѯи́че, че́ла чева фа́че âвъцътѹ́риле мѣ́ле: Пърїнтеле мїе́ѹ че́ль дінь че́рю юбі́лва пре джѣ́ль, шї́ ла джѣ́ль вомь вені́, шї лъка́шь âтрѹ джѣ́ль вомь фа́че. Лъка́шѹль че лъкѹа́ще Дмне҂ѣ́ѹ âтрѹ кредїнчѡшїй сѣ́й съ кїа́мъ Бесѣ́рика, Къ дінь мѹ́лте лі́мбі ѣ̃сте âдѹна́тъ âтрѹ́на. Пръ кредїнца съ кїа́мъ логоди́къ лѹ́й Дмне҂ѣ́ѹ къ́чи къ âѹ лѹа́тъ трѹ́пь шї́ сѫ́нце дінтрѹ джѣ́ль. Пентрѹ âчѣ́а на́ѹ прімі́нь âцерь, Ні́чи âрхангель, Ні́чи Хервѹі́мь сѹ́ Серафі́мь, кась ѡ âдѹ́къ лѹ́й мирѣ́съ. чи сі́нкѹрь âпъра́тѹль шї́ Мі́реле Фі́юль лѹ́й Дмне҂ѣ́ѹ пѹрчѣ́се дінтрѹ ка́ѹнѹль сѹ́ѹ че́ль âна́лть. Шї́ âѹ вені́тъ дінь че́рі âтрѹ âча́стъ лѹ́ме ка âтро ка́съ де кѹрві́е, шї́ âѹ âфла́тъ семінціа ѡмені́ѣскъ, лепъда́тъ де къ́тръ кредї́нца лѹ́й Дмне҂ѣ́ѹ шї́ липі́тъ де къ́тръ кредї́нца Ѣдолилѡръ, кѧѡ кѹрвъ чешь лѣ́пъдъ бърба́тѹль шї́ съ дѣ́ла а̃лтѹ́ль, âша́ шї́ семінціа ѡмені́ѣскъ съ лепъда́те де Дмне҂ѣ́ѹ шї́ кредѣ́ бо҂ѯилорь шї́ дра́нилѡръ. âча́ста ѡа́ѹ âфла́тъ Фі́юль лѹ́й Дмне҂ѣ́ѹ ка ѡкѹ́рвъ, шї́ ѡа́ѹ логоди́тъ лѹ́й фено́аръ кѹра́тъ. Шї́ дінь ро́лвъ ѡа́ѹ фъкѹ́тъ âпъръті́съ, шї́ дінь съра́къ бога́тъ. шї́ дінь го́алъ âбръка́тъ кѹ ха́йна чѣ лѹмина́тъ âсфі́нтѹлѹй Бо҂ѣ́ѯь. Шї́ мѹ́ дя́тъ Ні́ель де логоднъ да́рѹль Дхѹлѹ́й сфі́нтъ. Шї Зестриле ѣ̃й âдо́аш пъръці́тъ лѣ́ѹ âпъръці́тъ. ѡпа́рте âтрѹ âча́стъ лѹ́ме ня́ дя́тъ къ́чи къ âѹ слободзи́тъ семінціа ѡмені́ѣскъ дінь робі́а Сатані́й. Шї сѹ́флетѹль

146 Іѡа́ннъ дї • кг • 365

де пъкáте лаѹ кѹрăцúтъ, шѝ дѹпъ дáръ съ фíе фíю лѹй Дмнезéѹ мѫ дърѹúтъ. Алтъ пáрте âвѣкѹль че вúне цúне сăйдѣ âвїáрѣ дінь мóрци, вїáца чѣ не пѹтредъ, петрéчерѣ кѹ Âцерїй, мошíа âпърăцíей Чéрнлѹй. âчéстѣ тóате кѹ нăдéждѣ шѝ кѹ крединца сѫнтъ âкоперúте, кáреле âврéмѣ нѹнтей âчéїа съвóрь âрътà. Шѝ âтѹнчи съвадà нóлш бѹнътáтѣ âчѣ вѣчникъ че мѫсте âчéрю. Къ кѹ венúрѣ лѹй Хс чѣ дінь тжй, сѫнтемь логодúци лѹй. Шръ кѹ âдóша венúре кжнд ва венì ла жѹдекáтъ, âтѹнчи ва фáче нѹнтъ де плúнь. Шѝ Бесéрика съ чесъ кїáмъ крединчóшїй сăй ка ѿ мирéсъ ѿва дѹче Пърúнтелѹй съѹ âкърцнле Чéрнлѹй. Шѝ âтѹнчи âй вадà шѝ зéстре че мѫ рѫмáсь. Нѹнта âрáтъ лѹкрѹ девеселíе шѝ де дрáгосте шѝ де бѹкѹрíе. Шѝ âрáтъ къ нимúкь âколò нѹ мѫсте де грúжъ нúчи сѫнтъ кѹ скимбáре чи тóатесь сътъптóаре шѝ не скимбáтеѹ кѹ пáче шѝ кѹ ѿдúхнъ. Да âчáстъ нѹнтъ âѹ тримúсь славцнле сáле съ кїáме ѿаменїй, шѝ кїемáцїй нѹнтей, шѝ кѹ âнáлтъ мъртѹрíе стрúгъ шѝ кїáмъ. Венúци ла нѹнтъ шѝ ла веселíе, Венúци нѹ ла ѿспъцѹль лѹй Âрхангéлъ âпърáтѹль пѫмжнтéскь, кáреле пѹтѹ ѿспътà нѹмай воевóзїй шѝ боáрїй сăй, нѹмай ѿаменїй оѹнїй Четъци (Ев. Кáп: ă. стї: ē.) Шоъ âфáче пре врѹнѹль де дженшїй âпърáтъ сав âшь âпърцì кѹ дженшїй âпърцíа сà нáѹ пѹтѹтъ, темжндъсъ де скъдéрѣ шѝ де съръчíа сà. ѿспътáтѹаѹ кѹ бѹкáте пѹтреде кáре веселíе нѹ рѫмжне âвѣчи чи âскжрбъ съ âтóарче. Шръ ла веселíа шѝ ла ѿспъцѹль че не кїáмъ пре нóй, Дмнезéѹль Чéрнлѹй шѝ âль

пѫмжн-

пъмжнтулуй шлу гътинть ку маре сацїу шй ку де
тоате де ажунсь. Ну пентру съшь арате лу-
да шй сфинцїа сака артлъерѣь лупърать, чи пен-
тру вінеле шй пентру мжнгжарѣ челора че ну
фъкуть ка съ лупърцѣск ку джсуль шй със ушс-
петѣже ку джсуль. Ну ку букате де добитоа-
че, чи ку букате луереци, карале дау бїацъ шй
сънътате, ну лужмътате де ань, чи лупру ани
несъвършици трайничи. Каре букате нічи у лу-
греуаре, нічи угрѣцъ ну факу. оунде моарте
нусъ апропїе, оунде скжрба шй лакръмиле шй
боалеле фугь. Оунде ну нумай воевозїй шй
воарїй, ну нумай уламенїй оунїй Четъци. Чи шй
чей май мічи шй май дежосъ тоци поть фй лупра-
ци. Ашу ѫсте де маре шй де ларгъ лупръцїа Дм-
нулуй нострь. Кжть поть тоци ка оунуль съ фіе
лупраци шй нимъруй нічи улипсъ съ нуфїе. Вениці
ла нунтъ шй ла успъць, вениці ну ла лукру ні-
чи ла трудъ, чила веселїй. Шй де въвѣци шй трудй
ліче чева пуцинель, Ку дулчацъ маре вѣци лу-
дръцй шй въвѣци оушура. Шй ку плътъ маре
въсъва плъцї. Къ жугуль Дмнулуй нострь ѫсте
дулче, шй сарчина луй ѫсте оушоръ (Матд. ѥм
Кап : аї. стіх : кд.) Вениці шй ну лепъ-
дареци успъцуль шй чінсте лучаста карѣ ку маре
кѣлтуалъ ѫсте гътитъ. Ну бой, нічи доби-
тоаче грасе, нічи фїаръ нічи пасъри лу жунгїать
пентру бой. Чи оунуль нъскутъ Фінль съу лу-
жунгїать, шй спре моарте гроазникъ лау дать,
каръ факъ болш веселїе шй успъць ка лучела. Фінль
луй каре ѫсте лутокма ку джсуль лупру Дмнезеире,
фоаме шй не путинцъ лінче пре луме лу ръбдать,

кабой съвъ шіпъцаци шй съвъ съцъраци акольш ле-
вѣчи, ачела ау фость съракь, ка вой пентрў съ-
рѣціа лой съвъ леогъцици. Пентрў служба ші
пентрў сфнцеле лой сау фъкўть шспъць ші чінсті
ка ачѣа, къ дтраалть кипь аша маре ші вѣчнікъ
пентрў вой нўсъ врѣ пўтѣ гъці. Ачела хіаре амар
ау гўстать. Ші шцеть пре Крўче ау бъўть (Мат-
деі Кап: кз. стї: лд.) Ка пре вой съвъ ш-
спетѣзе кў хоанъ Дцерѣскъ, ші кў двлчаца Чер-
тат съвъ лдвлчаскъ. Фостау пентрў ной ка оу-
міель жўнгіать пентрў сфне ръскўмпере дінь ёгў-
петўль мўнчілшръ, ші кў моартѣ лой пре Домне-
зёў съ леажнзімь. Ші гўстжнд дінь трўпўль
лой ші сфнцеле лой съ авемь вїаца вѣчнікъ, ші
тоатъ двлчаца чѣ не трекўть. Къ мъкаръ кь ау
фостъ ші шморжть Домнўль Хс, йръ акўмь вїе-
цўаще ші лъръцѣще. Ші веселіе маре ау гъгіть
воаш. Пентрў ачѣа пъсаци ла маса ші ла нўн-
та лой. Май маре драгостє нў йсте де лпревнаръ
кжнд лша лась шмўль татъль ші майка, ші съ
лнтѣще къгръ мўартѣса. Ші сжнть амжндой
оўне трўпь, кўмь скріе ші скрипътўра (Фачере
Кап: к. стїў: кє.) Пентрў ачѣа ші ной
мўлць гжнгемь датори съ нбімь пре Домнўль но-
стрў ачела кареле аша ау врўть де сау лпревнать
кў ной. Ш кжть съне тѣмемь де кўрыіе сънў кўм-
бъ кълкъмь кредінца логодірей ноастре. Кжть
йсте де маре драгостѣ мірелўй къгръ соціа са
чѣ сфнъ ші кредінчоасъ. Атжта йсте май ма-
де мжніа къгръ чѣа че йсте Кўрвъ де нў цине
кредінца мірелўй сёў. Аша кжнд мж-
нїемь пре Домнезёў кў бреўнь пъкать, сау кў коо

кўрыіе

кꙋрьіе âтꙋнчи máре мжніе ăре пре мой Дмнезéꙋ.

Адóлш пáрте Пентрꙋ слꙋциле чѣле тримíсе, Шѝ пентрꙋ лепъдáрѣ кїемáцилшрь.

Слꙋциле кáрїй âꙋ фóсть тримíшн съ кїáме кїемáцїй ла нꙋнта Ăпърáтꙋлꙋй Черéскь, âтжй сжнть чéл че âꙋ âвъцáть кꙋмь къ ăсте оу҃нь Дмнезéꙋ, пꙋтéрникь шѝ фъкътóрю тꙋтꙋрóрь фъптꙋрилшрь кáте сжнть възꙋте, шѝ кáте сжнть невъте. Ачéла ăсте Дмнꙋль шѝ фъкътóрюль âтóлте фъптꙋриле. Дела âчéла, ăръ нꙋ дела ăлтꙋл съ чѣе âжꙋтóрю шѝ мжнтꙋíнцъ. Шѝ дела джнсꙋл бíне, шѝ сънътáте, шѝ бꙋнъ âтжмплáре съ чѣе. Ашà âꙋ âвъцáть Адáмь пре фечóрїй съй пре Авель, пре Сúдь. Ашà сáꙋ âвъцáть Енóсь âлъꙋдà нꙋмеле лꙋй Дмнезéꙋ, дꙋпъ джнсꙋль Енóхь, дꙋпъ Енóхь Маѳꙋсáль, дꙋпъ âчѣа Ламéхь тáтъль лꙋй Ноѥ. Ачéщѣ âꙋ фóсть май наінте де потóпь тримíшн де Дмнезéꙋ де âꙋ кїемáть âпрежнъ пре тоѿци ла нꙋнта крединцїй шѝ фáптелшрь чéлшрь бꙋне, съ кꙋноáскъ пре Дмнезéꙋ, ăръ ёй máꙋ врꙋть, чи слꙋ дáть дꙋпъ рꙋдéнїа лꙋй Кáінь чѣ рѣ, âфáпте рѣле шѝ âпъкáте âтжтa кжть ăсть пїердꙋть Дмнезéꙋ претóци кꙋ потóпь де ăпъ (Фáчере Кáпь: ꙁ. стнх: ꙁї.) Нꙋмай âꙋ пъзнть пре Ноѥ шѝ фечóрїй лꙋй, че ёрà семинцíе бꙋнъ шѝ дрептъ. Дꙋпъ âчѣа дѣка слꙋ âмꙋлцíть ѿаменїй пре лꙋме, нáꙋ май âчетáть Дмнезéꙋ де âтримíте слꙋциле сáле, ла семинцїа

минціа ѡменѣскъ, кѹмъ аѹ фостъ фечорїи лѹ: Ноѥ, Сѝмъ чель бѹнъ, Мелхиседекъ, Афетъ Авраамъ, Лотъ, динтрѹ карїй кѹ Авраамъ шѝ Дмнезеѹ аѹ грѣнитъ (Фачере Кап: бї. стх: а б.) Шѝ аѹ аптърнитъ къторъ джнсѹль фъгъдѹинца чей фъгъдѹинсе лѹй Адамъ ла Раю. Къ динъ семинціа лѹй съва наще ачела карелє ва къка капѹль Шарпелѹй. Тримисъ дѹпъ ачѣа пре Мѡѷсѝ Прорѡкъ, пре Аарѡнъ шѝ тоци Прорѡчїй, кѹ май маре шѝ кѹ май арътатъ лъцътѹръ. Карїй тѡци аптрѹнъ кнпъ аѹ спѹсъ де Мессїа Хс: шѝ аѹ арътатъ кѹмъ съва наще, кѹмъ ва вецѝ пре лѹме шѝ чева фаче. Кѹмъ ва пъцѝ, шѝ кѹмъ ва лъїа дин морци аптреа зѝ. Кѹмъ ва ѝзвъѣ нѣмѹль ѡменѣскъ. Кѹмъ Дмнезеѹ Пърінтеле динъ чепѹтѹль лѹмїй токмѣще пре лѹме кѹ кредінца шѝ кѹноцінца Фіюлѹй съѹ, Пентрѹ каре лѹкрѹ аѹ гътитъ аптрѹ слава съ нѹнтъ шѝ веселіе кредінчошилѡръ съй. Чѣ не мѹлцѣмире ѡменѣскъ съ арътъ аптрѹ ачѣсте кѹвінте че аратъ Дмнѹль Хс, зѝче аша. Пръ ачеа лепедіндусъ съ ржнпиръ 3 оучїй ла сътеле сале, алцїй ла негоцѹль съѹ, алцїй ла мѹерile сале, алцїй принсеръ слѹцile лѹй, досъдиръ шїй оучисеръ. Трей чѣте де ѡмени ведемъ, оучїй кѹ тотѹль нѹ врѹтъ съ мѣргъ ла нѹнта аппъраздѹй, че шѝ пре Дмнезеѹ аппъратѹль лѡръ лѹ пъръсітъ. Шѝ аплокѹль лѹй алци Дмнезей лѡръ аѹ фъкѹтъ шѝ съ акинѝ фаптелѡръ. Йаръ пре фъкътѡрюль аль пъръсіръ (Псалм: рѳ. стх: к.) алцїй съ афларъ аптрѹ лѣнекарїй нѹ де тотъ пъръсіръ нѹнта аппъръцѣскъ. Чи сѹ арътатъ къ вор мѣрце пър

пентрѹ

пентрѫ бинеле лѣцїи лѫми. Пентрѫ лъкомїи, 189
шй пентрѫ âгонисите шй пентрѫ âлте пóхте шй
дѫлцéци трѫпéци âдâтъ пъръсúръ дѫлцáца чѣ Чер-
ескъ. Âфлáвеци шй âстъзи, оу҃нїй ка âчíа ка-
рїй пре чéа че фáкъ бúне âй лáѫдъ. Íĕръ лóръ
âшине âшй фáкъ рѣ҃ѫ. Ай трúйлѣ сѫнтъ кáрїй
нѫ нѫмай ла нѫнтъ че нáѫ врѫтъ сѫмéргъ чи шй
слѫ҃шиле âѫ оу҃чúсь. Пре Мѡ҃ѷсй Пророкъ кѫ пїéтри
врѣ сълъ оу҃чúтъ де нѫ ларъ фй âпърáтъ сúнгѫръ Дм҃не-
зéѫ, Пре Исаíа кѫ хїеръстрѫ́ѫлъ âлъ тъáръ, пре
Еремíа кѫ пїéтри âлъ оу҃чúеръ, пре Михéю âлъ оу-
рѫръ, пре Илíе сълъ пїáрѫъ âлъ гонїà, пре
Íѡáннъ Богословóлъ кѫ сáвїа лаѫ тъáтъ. Пре
Апóстоли мѫлтъ íй҃ѫ досъдúтъ, шй íй҃ѫ гонúтъ
шй мѫлци динтрѫ дúншїй âѫ оу҃чúсь. Пре Па-
трїáрши, шй пре Архїерéй динъ скáѫне âй скотѣ,
шй пре мѫлци âй ѡ҃моржà шй âкúши сáѫ съвър-
шúтъ. Шй пúнъ âстъзи слѫ҃шиле че сúнтъ трu-
мúши де кїáмъ ла âчѣа весéлїе сúнтъ оу҃рúци шй
гонúци. Пентрѫ âчѣа оу҃нїй ка âчéа сúнтъ сѫ-
пѫши сѫптъ мúнїа лѫй Дм҃незéѫ, къ́рора лѣ҃ѫ рѫ-
сплътúтъ Дм҃незéѫ кѫ мúнїа сà. Кѫмъ âѫ рѫс-
плътúтъ чéлоръ де демѫлтъ кѫ потóпѫлъ (Фáчере
Кáп: ꙗ҃. стíхъ: кѳ҃. кѳ҃.) Содóмѫлѫй
шй Гомóрѫлѫй кѫ Фóкѫлъ. Жúдовилоръ кѫ робїà
шй кѫ пѫстїúрѣ Íерѫсалúмѫлѫй, нóлш âстъзи кѫ
венúрѣ âлторъ лúмби стрéине пре нóй. Къ пре кѫм
âѫ чертáтъ пре âчéа де âтѫнчи. Âшà шй пре нóй â-
кѫмъ не чáртъ, пентрѫ рѫтъциле шй пентрѫ не
дрептъциле нóастре, лѫ́ндѫне стъпúнирѣ:
пентрѫ âчáста сúне âдѫчемъ âмúнте, къ Дм҃незéѫ
мѫлтъ гонúтъ е нóй. Къ пентрѫ нóй âѫ

фъкуть нунта Фіюлуй съу, пентру ной ѡлу гъ-
тиіть, пре ной ла нунтъ нєу кіемать, ла ной слу-
циле сале ăу тримись. Шъръ де нувомь врє кум нлу
врунть ничи ăчем, Дмнезеу ва ăфлà ку чине съва
весели, ăфлава чинева мжнкà ши чинева бє. Шъръ
пре ной не дестойничіій не ва піарде, ши ăмункъ
ши ăтунєрекь, нева ръсипи ши нева пустіи. Де
каре лукру Дмне не ферєще ку мила тà, ши ла весе-
лім тà не ăтоарче. Къ ăтà їисте путєрє, ши
търіа. Дин превнъ ку Фіюль тєу чель фъръ
де ăжепунть, ши ку Дхуль сфинть фъ-
къторюль де віацъ. ăкуму, ши
пуруре, ши ăтру вєчи де
вєчи, не съвършици,
ши не трекуци
ămin.

Казá-

190

КАЗАНІЕ

ЛАДОМЪНЕКА

АЕ҃І ДОУПЪ ГОУСАЛІИ

15

15

КОУВЪ́НТЪ ДНАЙНТЕ.

ЕЗЪМЪ ЇСТЕ ДЖНГО́АРЕ КОУМПЛИ́НТЪ ТРОУПОЛОУЙ, ДШЛ ШЙ МЪРИ́РЕ ДЕ ША́РТЪ ЇСТЕ КОУМПЛИ́НТЪ СОУФЛЕТОУЛОЙ, КЪ МОЛТЕ БО́АЛЕ БА́Г ДПРОУ ДЖНГОУЛЪ, МИ́НТЕ ДТОУНЕКЪ. ШЙ ДЕ ДМ-ДЕСПА́РТЕ ДПО́ХТЕ ДУМЕ́ЦИ ШЙ ТРОУПЕ́ЦИ. КОУ БО́АЛЪ БОЛЇ ТО́ТЪ НЕ́МОУЛЪ ЖИДОВЕ́СК, КА ШЙ ДЧЕ́СТЪ ЛЕЦОЙТО́РИ, ДЕ КА́РЕЛЕ СПОУНЕ СФЇНТА ЕОУЛЇЕ ДЕ ЛСТЪЗИ. КА́РЕ Ш СКРІЕ МАТЕЙ ЕОУЛИСТОУЛЪ.

НЕЗЕ́Ш Ш ДЧА́СТЪ

Л 6.31

КА́П: КВ. СТІХЪ ЛЗ.

АВРЕ́МЕ ДЧЕ́А ОУНЪ ЛЕЦОЙТО́РИ ШАРЕ-КА́РЕЛЕ САОУ ДПРОПІ́АТЪ КЪТРЪ ІС ЙСПИТИ́НДОУЛЪ ПРЕ ЕЛЬ, ШЙ ЗИКЗНДЪ: ДВЪЦЪТО́РИЛЕ, КА́РЕ ПОРОУНКЪ ЇСТЕ МАЙ

373

маре ѧ дѣце ; Пр҃ъ Іс҃ ѥ҃ст҃ зисъ лѹй , съ юбѣщи пре Дм҃нѹль Дм҃незеѹль тѣѹ кѹ тоатъ ѫнима тѫ ? шѝ кѹ тоть сѹфлетѹль тѣѹ , шѝ кѹ тоть гжндѹль тѣѹ . Ячастъ порѹнкъ ѥ҃ште ѧтжй шѝ май маре . Пр҃ъ ѧдоѡа ѥ҃ште ѧсѣмене ѧчѣщїа : съ нѣщи пре вечинѹль тѣѹ ка сѣщи пре тине . Ѧтрѹ ѧчѣстѣ долѡ порѹнчи тоатъ дѣцѣ шѝ Прорѡчїй ѧтжрнъ . Пр҃ъ ѧдѹнжндѹсъ Фарїсеїй , ѥ҃ѹ ѧтребаѫ пре джншїй Іс҃ . Зикжнд , чевъ пре де Хс҃ ; ѧль кѹй фїю ѥ҃ште ; зисѹ лѹй , ѧль лѹй Давид . Зисѹ лѡр , дар кѹм Давид кѹ Дх҃ѹль пре джнсѹль ѧль нѹмѣще Дм҃нь ; зикжнд . Зисѹ Дм҃нѹль Дм҃нѹлѹй мїеѹ , шъзи де дрептa мѣ , пжнъ кжнд коѭ пѹне врѣжмашїй тѣй ѧшернѹть пичоарелѡр тале . Дечи дѣкаль нѹмѣще пре джнсѹль Давидъ , Дм҃нь , кѹмѹй ѥ҃ште лѹй фїю ; Шѝ нѹ пѹтѣ нїменѣ сѣй рѣспѹнзъ кѹвжнтъ . Нїчи кѹтезѫ нїменѣ динтрѹ ѧчѣ зи сѣль май ѧтрѣбе пре сѣль .

Ѧтжа пѫрте Пентрѹ виклешѹгѹль Жидовилѡр , Шѝ пентрѹ ѧтреварѣ лѹй Хс҃ , Шѝ кѹм нисъ кѫде съ нѣїмь пре Дм҃незеѹ .

Вине ноѡ ѧне мирѫ де блжндѣциле Дм҃нѹлѹй нострѹ лѹй Хс҃ , къ ѧѹ врѹть ѧвороѣ кѹ ѡ҃аменїй виклѣни шѝ ѧмъцинтори . Къ де ѧлѹй ѧцелепчїне сѹнь ѧцертї съ кѹтремѹръ ;

мꙋръ, шѝ де фа́ца е̑й съ сфїе́скь. Е̑ръ жо́ть ѡ̑аменїй че́й фъца́рничи съ а̂трека̀ кꙋ дже́нса, къ Хс̄ е̑сте а̂целепчꙋне́ лꙋй Дм̄не́зе́ꙋ. Къ́тръ а̂ча́стъ а̂целепчꙋне кꙋ а̂дръзни́ре сав а̂пропїа́тъ Фарїсе́й. Къ́чи къль а̂ꙋзи́се а̂трекѫ́ндусе кꙋ садꙋке́їй. Пентрꙋ а̂че́а шѝ е̑й съ и̑спитѝръ съ́съ а̂тре́бе кꙋ а̂целепчю́не че́ лꙋме́ск. А̂съ е̑й нꙋ нъвъла̀ то́цика Садꙋке́їй. Чи оу̑нꙋль динтрꙋ дже́шїй а̂ꙋ трими́сь ка́реле лепъре́ май а̂целе́пть шѝ май и̑скꙋти́тъ а̂ лу́це. Ка́реле дре́ка сав а̂пропїа́тъ къ́тръ Хс̄, пре ꙗꙋпть кꙋмпъ́тъ а̂ꙋ тинь кꙋвѫ́нть, де а̂ꙋ грѫ́нть: Авъцъто́рюле, ка́ре порꙋнкъ е̑сте май ма́ре а̂ лу́це; Е̑ръ Хс̄ възѫ́нд виклешꙋгꙋль лꙋй къ нꙋй зи́че дела и̑нимъ а̂въцъто́ри, чи кꙋ фъцъре́ шѝ кꙋ мжндре́ нꙋмай динь гꙋръ, а̂ꙋ а̂ръта́тъ смере́нїе, шѝ динь лу́це а̂й а̂дꙋче́ лꙋй шїй а̂ръта̀ къ а̂тжй е̑сте дато́рю ѡ̑мꙋль съ ибе́ск пре Дм̄не́зе́ꙋ кꙋ то́атъ и̑нима, кꙋ то́тъ сꙋфлетꙋль, шѝ кꙋ то́тъ гжндꙋль. Ка́реле е̑сте любовꙋль и̑нимїй, шѝ ка́ре е̑сте а̂ль сꙋфлетꙋлуй; Любовꙋль и̑нимїй е̑сте, съ мо́ар нецине кꙋ трꙋпꙋль пентрꙋ дрепта́те, къ дрепта́те е̑сте си́нгур Дм̄не́зе́ꙋ, шѝ ѝ̑ръши съшь ферте́ск и̑нима кꙋра́тъ де гжндꙋри де пъка́те, де кꙋрвїй, де оу̑чи́дери, де фꙋртишагꙋри (Е̑шире Ка́п: к. стіхь: гї. ѦЇ.) Де мжне́. Пꙋрꙋре́ съ а̑йбъ а̂гꙋръ, ла́ꙋдъ, мꙋлцъми́тъ къ́тръ Дм̄не́зе́ꙋ, а̂ча́ста е̑сте съ ибе́ск пре Дм̄не́зе́ꙋ кꙋ то́атъ и̑нима. Е̑ръ любовꙋ́ль сꙋфлетꙋлуй, шѝ а̂ль гжндꙋлуй е̑сте а̂ча́ста, кꙋ сꙋфлетꙋль а̑ре трей пърци: Вое, шѝ а̂целе́ре, шѝ гжндꙋ́л. Шѝ кꙋ а̂че́ле пꙋтѐри не възꙋ-

тре съ кадѣ сѫфлетѫлъ съ юѣскъ пре Дмнезеѫ. Ат-
тжй съшь ѧтоаркъ воѧ кътръ Дмнезеѫ, кѫ ѧ-
целѣцере съ кѫноаскъ пре Дмнезеѫ, шй пѫрѫ-
де дждѫлъ съ ѧцелѣгъ шй воѧ лѫй съ факъ. Кѫ
гждѫлъ съ гждѣскъ пѫрѫ де Дмнезеѫ, шй съль
юѣскъ, шй пѫтѣрѣ ждѫлуй кътръ дждѫлъ съшь
ѧтоаркъ. Пѫтѣрѣ гждѫлуй їѧсте мінтѣ,
мінтѣ їѧсте ѡкй сѫфлетѫлуй. Дѣчи деа юѣй
нецінне пре Дмнезеѫ шй кѫ гждѫлъ шй кѫ сѫфле-
тѫлъ, ачѣла тоть деѫнлеа къѫтѫ кътръ дждѫлъ
кѫ ѡкюлъ сѫфлетѫлуй, Кѫмъ зїче шй Проро-
кѫлъ (ѱалмъ : ѣї стїхъ : й.) Прнѣскъ
пре дмнезеѫ ѧнаінтѣмѣ пѫрѫ, ка сънѫмъ клъ-
тѣскъ кътръ пъкате лѣчи. Й юѣй съ кадѣ пре
дмнезеѫ нѫ кѫ ѡпарте де трѫпъ, нічи кѫ ѡпарте
де сѫфлетъ, чи де плінъ кѫ тоть сѫфлетѫлъ,
шй кѫ тоть трѫпѫлъ. Къ ѡмѫлъ їѧсте ѧдоінть
дінъ трѫпъ шй дінъ сѫфлетъ, пентрѫ ачѣѧ
шй кѫ трѫпѫлъ шй кѫ сѫфлетѫлъ, съ кадѣ съ
юѣскъ пре дмнезеѫ. ѧдекъ кѫ тоатъ їннма
шй кѫ тоть сѫфлетѫлъ, їѫръ ѧдолш ѧвъцътѫръ
ѧсѣменѣ ѣй, ѧѫ зїсь : Съ юѣскъ пре де ѧпрола-
пеле съѫ ка ѧсѫши пре сіне. Шй пентрѫ чѣ ѧй зїче
ѧсѣменѣ; Пентрѫ ачѧста, съ фаче кале ачѣѧ
лалте ѧвъцътѫри. Къ чіне юѣцще пре де ѧпрола-
пеле съѫ, ачѣла шй пре дмнезеѫ юѣцще. їѫръ
чѣла че зїче къ юѣцще пре Дмнезеѫ (зїче Їѡаѵ) Шй
пре вечінѫлъ съѫ, нѫ юѣцще, ачѣста їѧсте мін-
чіносъ. Къ де нѫ юѣцще пре де ѧпроапеле съѫ кълъ
вѣде : дарь пре Дмнезеѫ къ нѫлъ вѣде кѫмъ съль
поатъ юѣй; (Їѡаннъ ѧ. капъ : д. стїх. к.)
Чі їѧсте любовѫлъ де ѧпроапелуй съѫ, съль юѣскъ

376

200

ка ѧ҆сѹши пре сине ; Ѧ҆тѫ́й ченѹци плáче цíе а҆лтѹ҆м
нѹ фáче · Шѝ нѫ҆ръши сънѹ рѣвнéци нúчи съ похтéци , нúчи мѹ́рѣ лѹ́й , нúчи а҆гонúта лѹ́й ,
нúчи слѹ́га лѹ́й , нúчи бóѹль лѹ́й , нúчи а҆синѹль лѹ́й
(Сшúре Кáпъ : к҃ . стíхъ : дї̀ . ѕї̀ . зї̀ . ѯї̀ .)
Нúчель ѡ҆бидѹ́ѝ нúчель пжрж҃ , нúчи ѧ҆́й фáче рѣ҆ пе-
трѹ рѣ҆ , нúчиль нъпъстѹ́ѝ , а҆́чéста нѫ҆ сте любовѹль
къторъ де а҆пр҃óапеле сѣ҆ · Шѝ ѧ҆́къ нѹ нѹ́май пжнъ
а҆́нчѣ , че шѝ а҆мѹ́рѝ пентрѹ джнсѹль · Къ любовѹ́ль
чéль де съвжршúть нѫ҆ сте Дм҃незéѹ , шѝ а҆́чéсть фѣ́лю
де любовь лѹ́ а҆рътáть ѣ҆́ль , къ нѹ нѹ́май пентрѹ прїáтúни чи шѝ пентрѹ врѣжмáши а҆ѹ мѹрúть · Нúчи
нѫ҆ сте де а҆пр҃óапеле нóстрѹ фíе че ѡ҃мь , чи май вжр-
тóсь Крецúнѹль , а҆́чéла нѫ҆ сте де а҆пр҃óапеле шѝ фрáтеле нóстрѹ · Кѣ́чи къ а҆вéмь оу҃́нь тáть пре Дм҃-
незéѹ ѧ҆ Чéрю , шѝ нѣ́ѹ нъскѹть ѡ҃мáйкъ сф҃нтѹль
Бонтéзь , шѝ ѧ҆тро кáсъ а҆́мь крáкѹть ѧ҆ сф҃нта
Бесѣ́рикъ , кѹ храна кѹвжнтѹлѹй лѹ́й Дм҃незéѹ ·
Шѝ де ѡ҆пжúне гѹстѣ́мь шѝ динтрѹ́не Пѫхáрь бíемь
дúнь чинстúть Трѹ́пѹль шѝ сжнцеле лѹ́й Хс҃ , шѝ
ѡ҆ мáсъ а҆вéмь пѫмжнтѹль , шѝ оу҃́нь а҆коперемжнть
Чéрюль , шѝ ѡ҆лѹмúнъ Соáреле шѝ лѹ́на .

Пентрѹ а҆́чѣ сжнтемь датóри съне нѣбúмь
оу҃́нѹль кѹ а҆́лтѹль ка нúце фрáци де а҆пр҃óапе , къ а-
чáстъ а҆вѫцътѹ́рь а҆ѹ фóсть шѝ ѧ҆ пѣ́цѣ вѣ́кíе скри-
съ шѝ дáть , нѹ де а҆́лть де чинева҃ , чи тóкма
де Дм҃незéѹ ѧ҆сѹши : Шѝ ѧ҆ пѣ́цѣ нóлш а҆кѹ́мь
нѫ҆ръши нѫ҆ сте дáть де Дм҃нѹль Хс҃ . Къ а҆ѹ зúсь
(Іѡáннь Кáпъ : ѕї̀ . стíхъ : ѯї̀ .) а҆́чéста въ
зúкь вóлш , Ка съвъ нѣ́ци оу҃́нѹль кѹ а҆́лть , къ
пъ а҆́чéста вонь кѹнóаще пре вóй къ сжнтеци Оучени-
чíй мїéй де вѣ́вéци нѣ́ѝ оу҃́нѹль кѹ а҆́лть . А҆́чéсть

лѝсовь ѧѹ ѧрѣтáть Дм҃нѹль ѧчéлѹм фѣцáрникь. Шѝ ѧѹ пѹсь ѧнаинтé ѧвѣцѣтóри де лéце. Кѣ де ѧрфѝ фóсть нбúть пре Дм҃незéѹ ачéль ѧвѣцѣтóри де лéце, ѧрфѝ нбúть шѝ пре Фíлѹ лѹй пре сф҃íцíм сà пре Хс̃. Чи дéка ѧѹ вѣзѹть кѣ лѧ рѹшинáть шѝ пре джнсѹль Дм҃нѹль Хс̃ ка шѝ пре Сладкéй, сѧ дѹсь скжрбúть. Пентрѹ ѧтáста вѣзжндь Хс̃, кѣ сѧ ѧдѹнáть Фарїсéїй, шѝ ѧѹ прíче ѧтрѹ джншїй. ѧтѹнчи ѧѹ ѧтребáть пре джншїй де сúне.

Адóлш пáрте Пентрѹ ѧтребáрѣ лѹй Хс̃, че ѧѹ ѧтребáть пре Фарїсéй, Пентрѹ съль кѹнóаткѣ пре джнсѹль кѣ нѹ пáсте Фíлль лѹй Дáвидь, Чи пáсте Фíлль лѹй Дм҃незéѹ.

Ѹпѣ ѧтребáрѣ ачéлѹй ѧвѣцѣтóри де лéце, шѝ дѹпѣ рѣспѹнсѹль лѹй Хс̃, мѹлть сѧ фолосúть ачéль фѣцáрникь. Пѣрѣтѣ кѹнóаткѣ пре Хс̃ адевърáть нѹ ѧѹ пѹтѹть пентрѹ не крединца лѹй. Де ачíй ѧѹ ѧтребáть Дм҃нѹль пре Фарїсéй, шѝ ѧѹ зúсь: кѹмь въпáре вóлш де Хс̃ ѧлль кѹй Фíю пáсте; пѣрѣ ей ѧѹ рѣспѹнсь зикжндь, ѧлль лѹй Дáвидь. Сокотéце, дѹпѣ ѧтжтé чѹдéсїй, дѹпѣ ѧтжтé сéмне шѝ минѹни, шѝ дѹпѣ ѧтжтé ѧрѣтѣри ѧдѹчé пре

джншїй

дѫншїй съль кѹноаскъ къ їсте де ѡфїѧнцъ кѹ Пъ-
рінтеле. Шѝ дескоперїѧ лѡръ Дмнезеіре ѣ.
шѝ ле ариѣтѧ шѝ кѹ кѹвѫнтѹль шѝ кѹ лѹкрѹль ка-
съль кѹноаскъ къ їсте ѧтрѹ Дмнезеѹ Пъріінтеле
май наінте де вѣчи. Пентрѹ ачѣѧ ѧѹ ѧтре-
сѧтъ пре дѫншїй ѧль кѹй Фію їсте. Шѝ дѣ-
ка ѧѹ зіс ъ къ їсте ѧль лѹй Дѧвидь. Ѧтѹнчи ѧѹ
ѧчепѹтъ але ариѣтѧ лѡръ къ нѹ їсте Фію чи їсте
Дмнь шѝ ѧпърѧтъ лѹй Дѧвидь, шѝ ѧѹ зіс:
Дѧръ дѧвидь кѹмь ѧль грѣѧще кѹ дхѹль сфнтъ
къ їсте Дмнь лѹй; шѝ де їсте Дмнь лѹй Дѧвидь
кѹмь поате ѧфі Фію лѹй; къ Фіюль нѹ стъпжнѣще
кѹ Пъріінтеле, Чи пъріінтеле кѹ Фіюль. Чи кѣчи
мѧци грѣіть къ сжнть Фію лѹй дѧвидь, ѧшивъ
съ ѧцелѣцеци нѹ де ѧюрѣ чи дінь Пророчїѧ лѹй.
Къ ѣль нѹ мъ грѣѧще къ ѧйсжнть Фію, чи Дмнь
шѝ стъпжнітоію, шѝ нѹ грѣѧще ачѧста дела
сіне чи дінь Дхѹль лѹй Дмнезеѹ. Дѣчи пен-
трѹ къ Хс їсте дмнь лѹй дѧвидь, пентрѹ ѧ-
чѣѧ нѹ їсте Фію ѧль лѹй, Чи їсте Фію лѹй
Дмнезеѹ, дінтрѹ ачѣѧш фіре шѝ дінтрѹ ачѣѧш
Дмнезеіре. Вінѣ нѹсъ лѣпъдъ Хс съ
нѹ фіе Фію лѹй дѧвидь трѹпѣще, Къ сфнціѧ съ
дінь семінціѧ лѹй дѧвидь ѧѹ лѹѧть трѹпь, шѝ
дінь семінціѧ лѹй съѹ нъскѹть, Къ сфнціѧ съ
Прѣчістта ѣрѧ непоатъ лѹй дѧвидь, шѝ трѹ-
пѣще Фію лѹй дѧвидь съ кїѧмъ. Чи кѣчи
къ Фарїсеіи лѡръ лепъріѣ къ Хс їсте ѡмь проѣть
кашѝ ѧлци ѡамени, нъскѹть нѹмай дінь семін-
ціѧ лѹй дѧвидь, їаръ нѹль зічѣ къ їсте дмнезеѹ
нічи кредѣ къ їсте ѡмь деплінь, шѝ дмнезеѹ
де плінь. Пентрѹ ачѣѧ зічѣ къ їсте нѹмай Фіюль

луй Давидъ, пъръ нъ шн Домнъ луй Давидъ.

Пентръ ачѣа сфинціа съ Хс, ле арѣтъ лоръ кувынтуль че ау грѣитъ Давидъ де тине, шн лѣу зисе: Демъ грѣици вой къ сынтъ Фиі луй Давидъ. Даръ Давидъ пентръ чѣ грѣіце дин Духул сфынт аша (Псалмъ: рд. стіхъ: а.) Зисау Домнул Домнулуй меу, (Адекъ Домнезеу Пърінтеле Фіілуй съу) шезі дѣ дряпта мѣ пънъ кынд вой пуне врѣжмашій тъі ашернуть пічоарелоръ тале. Дечи ачелѣціци дин проорія луй къ ѣл кіар арѣтъ Домніа мѣ, шн Домнезеірѣ мѣ, шн фіінца мѣ чѣ атокма ку Пърінтеле. Ачаста пророціе вау арѣтат Домнул Хс анаінтѣ Фарісеілоръ шн авъцъторилоръ леціі адресѣ ачѣа кынд зіс де бунъ вое ка съмѣргъ спре моарте, Кашъ дешкисъ ей окій съвазъ шн съ куноаскъ къвор оучіде пре Домнул луй Давидъ, шн пре апъратул Хріслуй шн мулці аблжнзіа сфінціа съ нороаделе ку ачѣсте кувынте. Пър Фарісей съ рънеаскъ ла іннімъ, шн нимікъ нау дожндіт пентръ мжндріа лоръ чѣ дешартъ. Къ мжндріа амъгіте фѣлнри ѣсте, нуномай адъкрърнле чѣле трупѣціи, Кумъ ѣсте адоеріе, атръ аъдціе, адекрътъте, афръмсѣце, амецершъгъри. Шн адъкрърнле чѣле съфлетѣціи съ акъйѣзъ. Кумъ ѣсте ардъчіюне, апостъ, амнлостініе, шн атралте фапте бъне. Къде порці хайне бъне мъцінъ маре, де порці проасте ѣръшь мъцінъ маре кумъ кафакъ пентръ съфлетъ, де мънжнкъ бъкателе скумпе мъцінъ маре, демъ постеск ѣръшь мъцінъ маре. аша шн атралте адъкърнри атоалте. Чи нон

съ

СЪ СТѢМЬ ÂЧІСТОРА ÂПРОТІѤЪ, СѢНѲ ФІМЬ ѠКЪРЖЦИ, ШИ ДЕ ѠѪАМЕНИ ШИ ДЕ ДРАЧИ, КЪ ЧЄ ѠКАРЪ НѪСТЕ МАЙ МАРЕ ДЕ ÂЧАСТА КЖНДЬ ДЕЛА ЧЄѦ ЧЕ ÂЩЕПТѢМЬ НОЙ ЛАѲДЪ СѢНЕ ЛАѲДЕ. ÂЧЄѦ НЕ ѠКЪРѢСКЬ ШИ НѲНЕ ЮБІСКЬ. НО́ЛШ НЕ ПАРЕ КѢНЕ ЛАѲДЪ НѪРЪ ЄЙ РЖДЬ ДЕ НОЙ, ШИ МІЙ ДЕ КѲВІНТЕ РЄЛЕ ГРѢСКЬ ДЕ НОЙ.

НѪРЪ ДМНЕЗЄѲ НѲ НѪСТЕ ÂША. ЧИ ДЕ ВЄЙ ÂЩЕПТА ЛАѲДЪ ДЕЛА ДЖНСѲЛЬ. ÂЧЄЛА МАЙ МѲЛТЬ ТЕ ВА ЛѢѲДА, ШИ ТЕВА ПРОСЛѢВЙ, ШИ ПЛАТЪ ÂЩИ ВАДА. НѪРЪ ДЕ ÂЩЕПЦИ ЛАѲДЪ ДЕЛА ѠѪАМЕНИ, ЛАѲДА ДЕЛА ДМНЕЗЄѲ Ѡ ПЇЄРЗИ. ШИ ÂЧАСТЪ ПѢМЖНТЄСКЪ МЖЙНЕ СЛѲ ПОЙ МЖЙНЕ РѢМЖНЕ. ШИ ТѲ ТЕДѲЧИ ФѢРЪ ДЕДЖНСА, ШИ НИЧИ ÂИЧЄ, НИЧИ ÂКОЛО НѲШ ДОБЖНДЕЩИ. ЦЕНТРѲ ÂЧЄѦ НЕВОѦЩЕ СЪ ДОБЖНДЕЩИ МЪРИРЄ ЧЄ ДЕ СѲѢ ДЕЛА ДМНЕЗЄѲ, КА СЪ ФІЙ СЛѢВИТЬ КѲ ДЖНСѲЛЬ ÂТРѲ ÂПѢРЪЦІА ЛѲЙ ЧЄ ЧЕРЄСКЪ. ÂТРѲ КАРЄ ПРЕ НОЙ ПРЕ ТОЦИ НЕ ÂВРЕДНИЧЄЩЕ ХС̄Є ДМ̄НЕ ÂКОЛО СѢТЕ ЛѢѲДѢМЬ ÂПРЕѲНЪ КѲ ПѢРИНТЕЛЕ, ШИ КѲ ДХ̄ѲЛЬ СФѢ-ТЬ. ÂКѲМЬ, ШИ ПѢРѲ-РЄ, ШИ ÂТРѲ ВЄЧИ НЕ СѢВЖРШИЦИ ÂМИНЬ.

КАЗАНІЄ

ЛА҃ДОМ҃НЄКА

А҃Г҃І. ДОУПЪ ГОУСАЛІЙ

16

Коукѣнтъ Анаінте.

КОУМЪ ѣ҃сте оу҃нь Негоуцъторю де ѣдѣщце Бінѣй шѝ ѣвоуціѧ Дмнолуй сѣ҃ ко невоінцаса. Ашà шѝ чѣм чесъ невоѣскь ѧтрѣ ѣчѣстъ ломе ко фѧпте бо҃не, ѣдѣшгъ бінеле сѣ҃ чѣл Чересь. Ѣръ чѣм чесъ леневѣскь, ѣчѣм пѣрѣ бінеле ѣчѣл не трекоуть, шѝ кѧдь ѧмоунчи.

Коумь ѣвзѝмь споуѝнь сфѝта є҃ѵлїе,
Карѣ ѡ҃ скрїе Матѳѣй є҃ѵлѝстоуль.

Кѧпь кѳ. стїхъ: д҃ї.

ЗѢслоу Дмноль пѝлда ѣчѣста,
ѡ҃мь ѡ҃аре кѧреле доукѫдоусъ,
мѧтлоу пре слоуциле сѧле,
дѧть лоюрь ѣвоуціѧ сѧ.
Шѝ дѧть чѝнчи тѧлѧнци:

оу҃нь Кѣ-
шѝ лоу
шѝ оу҃ноа
оу҃ноа-
доѝ,

дой, ѥръ ѧлтѹѧ оу҃нѹль: фіеще кърѹѧ дѹпъ пѹтѣрѣ лѹй: Шѝ сѧ дѹсь ѧдѧтъ. Шѝ мергѫндь чѣль че ѧѵ лѹѧтъ чѝнчи Талѧнци, ѧѵ негѹцъторѝтъ кѹджѫшїй, шѝ ѧѵ фъкѹтъ ѧлци чѝнчи талѧнци. Ѧшиждерѣ шѝ чѣль кѹ дой, ѧѵ добжндѝтъ шѝ ѧчѣла ѧлци дой. Ѥръ чѣла че ѧѵ лѹѧтъ оу҃нѹль, мергѫндь лѧѵ ѧгропѧтъ ѧпъмжнтъ, шѝ ѧѵ ѧскѹнсь ѧрцѝнтѹль Дм҃нѹлѹй сѣѵ. Ѥръ дѹпъ мѹлтъ врѣме, ѧѵ венѝтъ Дм҃нѹль слѹцилшрь ѧчѣлшра шѝ лѣѵ лѹѧтъ сѣма лшрь. Шѝ вїѝндь чѣль че лѹѧсе чѝнчи Талѧнци, ѧѵ ѧдѹсь ѧлци чѝнчи Талѧнци, ѕикжндь, Дм҃не, Чѝнчи Талѧнци мїѧй дѧтъ, шѝ ѥтъ ѧмь добжндѝтъ кѹ джншїй ѧлци чѝнчи Талѧнци. Ѥръ Дм҃нѹль ѧѵ ѕѝсь лѹй, бѝне, слѹгъ бѹнъ шѝ крединчѡсъ, прѣстѣ пѹцѝнь ѧй фѡстъ крединчѡсь, прѣстѣ мѹлтѣ тебо́ю пѹне, ѧтръ ѧтрѹ бѹкѹрїѧ Дм҃нѹлѹй тъѵ. Шѝ ѧпропїѝндѹсе шѝ чѣль че ѧѵ лѹѧтъ дой талѧнци, ѕѝслѹ, Дм҃не, дой талѧнци мїѧй дѧтъ, ѥтъ ѧмь добжндѝтъ кѹ джншїй ѧлци дой талѧнци. Ѥръ Дм҃нѹль ѧѵ ѕѝсь лѹй, бѝне, слѹгъ бѹнъ шѝ крединчѡсъ, прѣстѣ пѹцѝнь ѧй фѡстъ крединчѡсь, прѣстѣ мѹлѣ тебо́ю пѹне: ѧтръ ѧтрѹ бѹкѹрїѧ Дм҃нѹлѹй тъѵ. Ѥръ вїѝндь шѝ чѣла че ѧѵ лѹѧтъ оу҃нь талѧнтъ, ѧѵ ѕѝсь, Дм҃не, тѣмь цѝѵтъ пре тѝне, Къ ѣри ѡ҃мь кѹмплѝтъ, сѣчери оу҃нде нѵ ѧй сѧмънѧтъ, шѝ кѹмплѝтъ, сѣчери оу҃нде нѵ ѧй ржпѝтъ. Шѝ темжндѹмъ стрѫнци оу҃нде нѵ ѧй ржпѝтъ. Шѝ темжндѹмъ ѧмь мѣрсь де ѧмь ѧскѹнсь талѧнтѹль тъѵ ѧпъмжнтъ, ѥтъ ѧль тъѵ. Ѥръ Дм҃нѹль ръспѹнсжндь ѧѵ ѕѝсь лѹй, слѹгъ виклѣнъ шѝ лѣнешъ, цїѧй къ сѣчерь оу҃нде нѵ ѧмь сѧмънѧтъ,

шѝ стрѫ́нгѣ оу҃нде на́мъ ржсипи́тъ . Де́чи съкъдѣ
ці́е съ фі́й да́тъ а҆рці́нтꙋлъ мїе́ꙋ негꙋцъторилѡръ ,
шѝ вїи́нд҃ ѣ́ꙋ , а҆шфѝ лꙋа́тъ а҆ль мїе́ꙋ кꙋ до-
кѫ́ндъ . Лꙋа́ци да́ръ дела дѫ́нсꙋль талáнтꙋль ,
шѝль да́ци че́лꙋѧ че а҆́ре ѕе́че талáнци , (Къ че-
лꙋѧ че а҆́ре претꙋти́ндинѣ и҆́съвадѧ , шїй ва при-
сосѝ : Ги҃ръ дела че́ла че на́ре , шѝ че и҆́съпа́ре къ
а҆́ре , съва лꙋа́ дела дѫ́нсꙋль .) Шѝ пре слꙋ́га че
непрѣ́ника а҆рꙋнка́цильа҆трꙋ а҆тꙋнѣ́рекꙋль че́ль дена
фа́ръ : А҆колѡ бафѝ плѫ́нсь шѝ скжр-
шни́ре ди́нцилѡръ . А҆чѣстѣ ѕи-
кѫ́нд҃ , а҆ꙋ стрига́тъ , че́ла
че а҆́ре оу҃ре́ки де а҆ꙋѕи́тъ
съ а҆ꙋѕъ .

А҆тѫ́а па́рте Пентрꙋ ки́неле че а҆па́рте Дмн҃езе́ꙋ
ѡ҃аменилѡръ . Шѝ пентрꙋ ѡ҃ри ка́ре кꙋмъ
ци́не ки́неле а҆че́ла че а҆ дела
Дмн҃езе́ꙋ .

✻✻✻✻✻✻✻ А оу҃нь ѡ҃мъ че съдꙋче шѝшь дъ слꙋжи-
✻ ✻ лѡръ са́ле а҆ꙋцїа са . Со҃мъ слꙋ
✻ ✻ гръ́нтъ пре си́не Дмн҃ꙋль но́стрꙋ Їс
✻ ✻ Хс҃ , пентрꙋ ми́ла са че и҆́нте мило-
✻✻✻✻✻✻ сти́вь шѝ бла́нд҃ , м҃нгѫйторю спре но́й .
Шѝ отъпжнѣ́це пре то́ци пре но́й , пре кꙋ́м отъпжне́це
отъпжнꙋ́ ка́сей слꙋ́циле са́ле .

Слꙋ́циле лꙋ́й сѫ́нтъ дела А҆пра́ци шѝ дела Дмн҃и
пжнъ ла че́й мла́й ми́чи то́ци кѫ́ци сѫ́нтъ пре лꙋ́ме .

Талáнцїй сѫ́нтъ то́тъ
ки́неле шѝ чи́нстѣ че дъ пре лꙋ́ме ѡ҃аменилѡръ ,
то́алте дирегъторі́йле , кꙋмъ че́ле сꙋфлете́ци , а҆-

шѧ

шѧ шй чѣле лѹмѣщи. Акъ шй вѣмѧцъ, шй минтѣ, шй храна шй тоатѣ фѧптеле лѹмїй, Фїѣриле, шй Шѣщїй, шй Пѧстърнле, шй Досинтоачеле: тоатѣ ѧпърцинтѣ ледѣле ѿаменилоръ. Къ соаделе лѹй стрълѹчѣще, кѹмъ спре чѣй дрепци, ѧшѧ шй спре чѣй не дрепци. Шй плоаш кѹмъ спре чѣй кѹни ѧшѧ шй спре чѣй рѣй. Дмнезѣѹ оѹнора май мѹлтъ ѧлтора май пѹцинъ, Чй пентрѹ ѧчѣѧ сънтѣ спарїй мъкаръ къ ѧй лѹатъ май пѹцинъ де кѫтъ ѧлцїй, къ тоци ѧтрѹнъ кипъ ѧ чинстѣ дела Дмнезѣѹ, къ кѹмъ сѫнтъ чѣй чинчи талѧнци дарѹл лѹй Дмнезѣѹ, ѧшѧ шй оѹнъ талѧнтъ ѣсте дарѹл лѹй Дмнезѣѹ. Тоатѣ дела оѹнъ Дмнезѣѹ сѫнтъ дѧци, кърѹѧшъ дѹпъ пѹтѣрѣ шй дѹпъ дестойиничїѧ лѹй, чи чѣлшра че инсѣдъ мѹлтъ, май мѹлтъ сѹва чѣре дела дѫнштїй. Кѹмъ грѣѧще шй ѧцелѣптѹлъ сѫкѫндъ: Чѣй тѧрн май тѧре борѣ фй черчетѧци. Пентрѹ ѧчѣста дѣ Дмнезѣѹ оѹнора май мѹлтъ ѧлтора май пѹцинъ, пентрѹ катъсъ ѧжѹнте оѹнѹл кѹ ѧлтѹл ѧлѹме, шй къ требѹѧскъ оѹнѹл ѧлтѹѧ, кѣ де ѧрѣ фй дѧтъ тѹтѹрѹръ ѧтрѹнъ кипъ, ѧтѹнчи нѧрѣ требѹй оѹнѹл ѧлтѹѧ. Нйчи ѧрѣ служй оѹнѹл ѧлтѹѧ, нйчи драчосте ѧрфй ѧтѹнчи ѧтре ѿамени. Пентрѹ ѧчѣѧ ѧрѧтъ ѧтрѹ ѧчѣстъ сфйнтъ ѣѹлѣ: Къла хїша Жѹдекъцїй съва ѧтрекѣ кѹ слѹжнле сале. Кѧреле кѹмъ ѧ кѣлтѹйтъ дарѹла че ѿѹ дѧтъ, ѧпърцинтлѹ шй ѧлтора, ѧ нѹмай ѣл ѣѹша лѹ мжнкѧтъ. Чѣѧ че ѧ лѹѧтъ чинчи талѧнци, сѫнтъ Патрїѧршїй, Ерхїерей, Прѣощїй, Къ ѧчѣщѣ ѧ дестойиничїе май мѧре де кѫтъ Апѹрацїй, шй де кѫтъ Домнїй, шй Бокрїй лѹмїй ѧчѣщѣ. Ап-

пъра́цїй шѝ До́мнїй шѝ Бо́а́рїй пръ̂шь май ма́ре
чи́нсте ӑꙋ де кѫ́тъ ӑлтъ норо́дъ де ѡ̑́амени про́ци
шѝ май ма́ри да́рꙋри ӑꙋ лꙋа́тъ. Пентрꙋ а̂чѣ́а чи-
нешь дꙋпъ вредничїа сѣ а̂ꙋ лꙋа́тъ да́рꙋри дела
дмнезе́ꙋ ? ѡ̑нїй чи́нчи ? кꙋмь сѫ́нтъ дирегъторїй
бесѣ́речїй. Алцїй до́й ? кꙋмь сѫ́нтъ дирегъто́рїй
лꙋмїй. Алцїй ѡ̑нꙋль ? кꙋмь сѫ́нтъ чей май де
жо́съ че сѫ́нтъ сꙋптъ дирегъторїа ӑлтора. Зї
шѝ а̂чещѣ кꙋ ѡ̑нꙋль ? дельво́рь а̂мꙋлцѝ ? чи́нсте шѝ
пла́тъ ма́ре бо́рь лꙋа̀ дела дмнꙋль съ̆ ка шѝ чей
кꙋ чи́нчи. Аша̀ шѝ а̂чей кꙋ чи́нчи де нꙋйворь а̂-
мꙋлцѝ во́рь лꙋа̀ мꙋнкъ шѝ черчета́ре ? дела до́мнꙋл
съ̆ ? ка шѝ чель кꙋ ѡ̑нꙋль че лаꙋ а̂гропа́тъ. Къ
пре кꙋмь чѣре дмнезе́ꙋ дела че́ль кꙋ мꙋлтъ ? а̂ша̀
шѝ дела че́ль кꙋ пъцѝнь. Пентрꙋ а̂чѣ́а съ̆ съ̆ тѣмъ
шѝ съ̆съ грижа́скъ тотъ ѡ̑мꙋль пентрꙋ а̂целѣ́ерѣ че
а̂ра́тъ дмнꙋль кꙋ пи́лдъ а̂трꙋ а̂ча́стъ сфѫ́нтъ
е̑ѵ̑ге́лїе. Къ олꙋга а̂чѣ́а че ӑꙋ лꙋа́тъ ѡ̑нь галантъ
шѝ на́ꙋ лꙋкра́тъ кꙋ джнсꙋль ? ни лаꙋ а̂гропа́тъ
нꙋ ни лꙋа́тъ нꙋмай дела джнсꙋль галантꙋль ? ни
шѝ де мжѝни ? шѝ де пичо́аре ӑꙋ фо́сѫтъ ле́гатъ ?
шѝ а̂ма́тка Фо́кꙋлꙋй ӑꙋ фо́сѫтъ а̂рꙋнка́тъ. Аша̀
воръ пъцѝ дрегъто́рїй Бесѣ́речїй де нꙋворь а̂ъцѝ
пре че́й де сꙋптъ пъсторїа тꙋрмей лшѫрь. Аша̀
воръ пъцѝ дрегъто́рїй лꙋмїй де нꙋворь фа́че дреп-
та́те а̂лꙋме ӑсꙋпри́цилшѫрь ? шѝ нъпъстꙋ́ицилшѫрь.
Аша̀ воръ пъцѝ богацїй де нꙋворь а̂жꙋторѝ не
пꙋтѣрничїй шѝ мише́ї. Аша̀ воръ пъцѝ а̂це-
ле́пцїй де нꙋворь да̀ сфа́тъ шѝ а̂ъцъторъ спре фо-
ло́сꙋль не причепꙋцилшѫрь. Аша̀ воръ пъцѝ пꙋ-
тѣрничїй де нꙋворь сприжинѝ пре че́й сла́би.
Аша̀ воръ пъцѝ мѣцерїй де нꙋворь а̂ъцъ̀а мецешꙋгъ
шѝ

386

шй пре ѧлцїй. Ашѧ воръ пъцй стъпжнитѡрїй де нѹворь скоате ѡбидицїй дин мжна челѡръ май тари де кжтъ джшїй. Ашѧ воръ пъцй слѹжиле де нѹворь фй кѹ крединцъ Домнилѡръ съй, ѧчещѣ тоци ѧтрѹнь кипь кѹ слѹга чѣ рѣ воръ фй легаци шй Жѹдеокаци ла хїша Жѹдекъцїй. Ачѣста лѹкрѹ ѩсте ла цинрѣ тѹтѹрѡръ, кѹмь фїеще чѣ Дмнь юѣще слѹга чѣ бѹнъ шй ѡ чинстѣще. Ѩръ слѹга чѣ рѣ ѡ оурцистѣще шй ѡ педепсѣще кѹ ѧкисори шй кѹ морци рѣле. Дечи ѧчѣ кипь вѣзи Дмнїй пъмжнтѣци плътинде слѹжилѡръ сале, ѧтрѹ ачѣла кипь шй Дмнезѣѹ, робилѡръ. Пъзѣщете съ нѹте ѧфли слѹгъ рѣ шй викалѣнъ Дмнѹлѹй тъѹ. Съ нѹ кїелтѹѣци бѹнътатѣ лѹй нѹмай пре трѹпѹле тъѹ мжнкжнде, вжнде, шй ѧлте кїелтѹѧле рѣле фъкжнде, чи ѡ ѧпарте шй ѡмънжнкъ кѹ чѣм че нѧѹ, къ ачѣста ѩсте кѹвжнтѹле че зйче Дмнѹле, съ дай талантѹл мїеѹ негѹцътѡрилѡръ. Негѹцътѡрїй сжнтъ бесѣричиле, непѹтѣрничїй, липсицїй, мншъїй, карїй дѣка ѩѹ ажѹтѡри динтрѹ Талантѹле че ѧѹ дать Дмнезѣѹ робилѡръ съй, ѧдѧшъ лѧѹдъ шй мѹлцъмитъ лѹй Дмнезѣѹ дѧѹ. Къ ачѣла че нѹ кѧѹтъ нѹмай де бинеле шй де фолосѹле съѹ, ѡръри ѧсъ спъсй, ѡръри ѧсъ ѧ богъцй, ѡръри ѧсъ боерй, че съ неволще шй ѧлтора съ фолосѣскъ, ачѣла ѧмѹлцѣще Талантѹл Дмнѹлѹй съѹ. Ѩръ чѣла че ѧгролпъ талантѹле, ѩсте чѣла чѣ неволще нѹмай де бинеле съѹ, ѩръ де ѧлтѹле нѹ кѧѹтъ. Дѹпъ сокотѣла чѣ рѣ ачестѹѧшь робь съ факь пре Дѹме ръзболеле шй ръзмирицеле, кжци сжнтъ четѧшй ачестѹѧшь роб нѹ съворь съ ѹрѧ нйчи ѡдатъ. Нйчи ѡдинйоаръ

вор сїга дѣ викленирѣ ? шй де апѹкарѣ кѹ не дрептáте ? шй дѣ агицирѣ мѹнка áлтѹа. Áчáста лăкомíе ăсте пъмжнтăль а кáреле агроáпъ слѹгăѣ виклѣнъ Талáнтăль дмнѹлăй сѣѹ.

Áчáста апїетрѣце ăнима шăменилшрь съ цїе тáре аѣуцїа.

Адóлш пáрте Пентрѹ плáта чевадà дмнезéѹ кърѹмй дѹпъ лѹкрăль лăй ? шй пентрѹ лѣнѣ нóастрь.

Ѹмь ăсте оўнь апърáтъ че дъ слăцилшрь сáле нúце бáни мѹлци ? съ агонистѣскъ кѹ джншїй ? шй лшрь шй апърáтѹлѹй. Шй дѣка ле дъ ĕль съ дѹче. Шй дѹпъ мѹлтъ врѣме шрь вúне съ а сѣма слăцилшрь сáле. Дечи кáрїй ăѹ агонисúтъ шй ăѹ фъкѹтъ дозжндăле дъ чúнсте шй Боерїй. Пре чéа че ăѹ кїелтѹúтъ рѣѹ шй слѹ леневúтъ де ăѹ агропáтъ апъмжнтъ бáнїй лăй шй нáѹ агонисúтъ ? ла акисóрн шй амѹнчи рѣле лăй ѡсжндѣце. Áша апрѹ áчель кúпъка фáче шй дмнезéѹ кѹ нóй ла жѹдекáтъ ? кáреле ăсте съ фіе áша де грáбъ шй де нъпрáснъ ка оўнь фълцерь. Къ акѹмь ка кѹмь сарфй дѹсь агъдѹáце шй рáбдъ ръштъциле нóастре ? ăдекъ ацѣптъ атóлрчере шй покънúнцъ съ фáчемь. Шй нѹне ръсплътѣце-ще че нóй грешúмь ? сфнцїа сà тáче кѹмъ нáрцй. Нóй нѹне шпрúмь де пъкáте ? ĕль съ шпрѣце дѣне чертà ? ĕль не милѹáце ? нóй цинémь къ ăсте

388

дин҃ѣ бинеле нострꙋ. Центрꙋ ѧчѣѧ дꙋпъ мꙋлтъ врѣ-
ме сꙋне къ ва вени. Врѣмѣ ѧчѣ мꙋлтъ їѧсте де
кжиндъ сав сꙋнъ кꙋ трꙋпꙋ де пре пъмжнтъ ѧ чёрю
пжнъ ла Жꙋдеѧтъ. ѧтꙋнчи ва вени кꙋ маре слабъ
шй тоци сфинцїй кꙋ джнсꙋл (Матѳей Кап: кс • стїхъ: ла •) Шй ѧтꙋнчи ва ѧчѣпе ѧсъ
ѧтрева кꙋ слꙋциле сале, пентрꙋ Талѧнцїй че лѣꙋ
дать. Апропїасъворь рѡбїй чей бꙋни шй ворь
кꙋвжнта. Їѧтъ лꙋкрꙋл нострꙋ дмне, датꙋ-
нѣй чинчи Талѧнци, ѧкꙋмъ ѧци дъмъ зѣче, нꙋ
чѣремъ нинчи ѡплатъ кънчи къ сжнтемъ слꙋци, шй
робиц҃е, кꙋ че ѧмъ фостъ датори їѧтъ ѧмъ лꙋ-
кратъ. Їѧръ сфинцїѧ тѧ пентрꙋ ѧчѣѧ нꙋне ѳ҃ци
даторю кꙋ нимикъ. Ѧсъ Дмнꙋл Дмнезеꙋ пентрꙋ
кꙋвжнтꙋл шй пентрꙋ фъгъдꙋинца сѧ че сав легатъ
кꙋ ной, кꙋ маре платъ шй кꙋ маре чинсте лꙋ-
дайка де ва зиче: ѡ҃ бꙋне шй крединчоасе слꙋци.
песте пꙋцинъ ѧци фостъ крединчоши, май пре-
сте мꙋлте въ вою пꙋне съ ѧвеци пꙋтѣре песте зѣче
четъцци (Лꙋка: Кап: ѧ҃ї • стїхъ: з҃ї)
съ ѧвеци домнїе песте мꙋлте четъцци, кꙋ вой ѧпарц҃
че їѧсте ѧлъ мїеꙋ ѧлъ нострꙋ їѧсте. Ѧчѣѧ веселїе вец҃
ѧвѣ карѣ ѧмъ шй ѳ҃ꙋ, ѧчѣла бине ѧтрꙋ каре ѧпъ-
рѣцеск шй ѳ҃ꙋ. ѡ кжтъ съва плъти де бине фапте ле
ностре ѧколѡ. Їѧръ преробꙋл чел лѣнеш, кꙋ кꙋбин-
те грѣле ѧлва ѧфрꙋнта, шй де хайне дезбръкалворь
шй тоатъ дерегъторїа дела джнсꙋл ворь лва шй тот
бинеле Дмнꙋлꙋй съꙋ. Шй ва ръмжнѣ сърак.
шй гол, шй рꙋшинатъ. Шй бафи кꙋмъ нарфи ѧ-
вꙋтъ нимикъ, къ че ѧꙋ ѧвꙋтъ рѣꙋ ѧꙋ цинꙋтъ, шй
порꙋнчи съѧ дела джнсꙋл, шй съ дѣ челꙋ че ѧре
май мꙋлтъ де кжтъ джнсꙋл. Къ ѧчастъ хотъръре

че аѹ фъкѹт дмнѹль zикжнд аша къ чѣл пѫцінь че
аре акъ съва лѹа дела джнсѹль ші съвада чѣлѹа че
аре мѹлть, Ефрем сѹрінь ръспѹнде кѹ пілдъ ші
спѹне аша. Оѹнь дмнь касникь авѣ трей сѹнци.
Ші дѣде оѹнѹа чінчи плѹгѹри, алтѹа доѹш плѹ-
гѹри, алтѹа нѹмай оѹнь плѹгь, фіце къѹа
дѹпъ дестойнічіа са, шѣи тримісе ацарінъ пре-
сте ѡ апъ, съ аре ші съ сământe съ агонисѣскъ дм-
нѹлѹй сѹѹ. Дѣчі чѣл кѹ чінчі, ші чѣл кѹ доі
аѹ арать ші аѹ сѹмънат ші аѹ фъкѹт мѹлть
пжіне, ші агонісіт дмнѹлѹй сѹѹ. Ѣр чѣл
кѹ оѹнѹль, дежѹзжнд воіѣ нѹ лягать ла оѹнь гард,
ші ѣль сѹ кѹлкать де аѹ дормітъ. Дѣчі кжнд
аѹ венітъ домнѹль сѹѹ аѹ афлать воіѣ непъскѹци,
ші морци де фоаме. Пентрѹ ачѣа нѹ лѹать
дела джнсѹль ші нѹ дать нѣлѹй кѹ чінчі плѹгѹри.
Ѣр пре ачѣстъ слѹгъ аѹ авъцатъ съль лѣце ші
мѹлть съль бать. Ѡша нева фаче ші поѹш дм-
незѣѹ дмнѹль нострѹ пентрѹ лѣнѣ ностръ, кжнд
ва венѣ съвацъ лѹкрѹль фіе кърѹашь де ной. Ан-
трѹ ачѣста кіпь съсъ ацелѣгъ кѹвжнтѹль дмнѹлѹй
че зіче: къ чѣлѹа че аре ісъвадъ, ѣръ чѣла ченаре,
ші чейсъ паре къ аре акъ съва лѹа дела джнсѹл. Ѳ
дмне дъ слѹцилшрь тале, непѹтінчошилшрь робі-
лшрь тѣй, съ нѹ фіе лѣнеши чі съ фіе невойторі.
Съ нѣѣскъ фолосѹл тѣѹ, ѣръ нѹ ал сѹѹ. Дъле мін-
те ші ацелепціне, спре слѹжба ѡаменилшр тѣй, ші
фрацилшрь ношри. Кі съ пѹтѣм аждѹнце лаѹда тѣѹ,
ші плата ла антрѹ ачѣа зі кжнд вей плъті фіе кѣ-
рѹашь дѹпъ лѹкрѹл лѹй. Пентрѹ Іс Хс Фіюл тѣѹ,
кѹ кареле апъръцѣці антрѹ дхѹль сфінть авѣчі не
трекѹці, ші не съвършіці вінѣ.

КАЗАНІЕ

ЛА ДОМЙНЕКЛ

АЗІ. ДЮПЪ ЕВСАЛІЙ

Кювжнть Анайнте.

Де кжть тоате зидирле ăлюмѣ ăчăста май не пютиноось їсте ѡмюль. Сюпть прімеждїй ăмюлте кипюри їсте сюпюсь, шй де скжбе мюлте їсте кюпринсь. Нѫ нюмай деспре пăртѣ боалелюр, шй не пютинцелюр. Че шй де ăлтъ пăрте, къ ничи де дюхюрле чѣле не кюрăте нѫ їсте слобоДь трюпюль ѡмюлюй. шй ăчăста ăрăтъ небоăм ачеїй Фѣте, пентрю кăрѣ мюма ей фоарте тăре стригă, шй глъсюă къ тр Домнюль Хс де зичѣ: Мжнтюăшемъ Фiюлюй Давидь. Къ ѡФăтъ ăмѣ ръю къ ăдръчѣше, кюмь ăлзим май кїăр спюинд ноаш ăстъзь сфнта Евăлїе, кăрѣ ѡ скрie Матфей Евлистюль.

Кап: еї. стіхь: кв.

Врѣмѣ âчѣа ⁊трăтаѹ Іс ⁊лăтѹриле Тѹрѹлуй шй âле Сѣдѡнѹлуй. Шй їатъ ѡмѹăре Хананїăнъ, динтрѹ âчѣле хотăръ ешйнд. âѹ стригăт кътръ ел, зикжнд: милѹăцемъ Дмне фйиль луй Давид, Фăта мѣ рѣѹ съ âдрăчѣще. Ир ел нѹ ăѹ рѣспѹнс ей кѹвжнт. шй âпропїйндусъ Оученичїй луй рѹгă пре ел, зикжнд: словозїѡ пре â, къ стригъ пре оурма ноастръ. Ир ел рѣспѹнзжнд, âѹ зис: нѹ сжнт тримісъ, фăръ нѹмай къткъ ѡйле чѣле пїердѹте âле касїй луй Ізраиль. Ир âвїйнд сăѹ ⁊кинăт луй, зикжнд, Дмне âжѹтăмй. Ир ел рѣспѹнзжнд âѹ зис, нѹ їасте бине âлуă пжйнѣ фйилѡръ, шй âѡлепъдă кжйнилѡръ. Ир â âѹ зис, âдевъръ Дмне, къ шй кжйнїй мънжнк дин фържмитурile че кăдь дин măса Домнилѡръ сăй. Âтунчѣ рѣспѹнзжнд Іс, âѹ зис ей, ѡ мѹăре măре їасте крединца тă фіе цїе пре нѹмь вей, шй сăѹ тъмъдуйтъ Фăта ей âтра чѣль Часъ.

Âтжа пăрте Пентрѹ крединца, шй пентрѹ бъръцїа инимїй фъмеїй âчеїа.

Е âѹ фост ⁊тжмплăрѣ âчăста де âѹ ешйтъ шй Дмнуль Хс дин цăра Жидовѣскъ, сăѹ дусъ ⁊лăтурѣ пъгжнѣскъ. Не мулцъмйрѣ шй не крединца Жидовилѡръ âѹ фост, къ

къ ѧтжтa ѧѯ фо́сть немѹлцъмито́ри ѡ̑ѧменїй Бесѣ-
ричїй Жидовѣци ѧвъцъто́рїй лѣцїй, къртѹра́рїй,
Фарїсе́їй, ка́ть дѹпъ ѧтжтѣ чѹдесїй шѝ дѹпъ ѧ-
тжтѣ минѹнни че ѧѯ фъкѹть Хс̄ ѧтре ѡ̑кїй лѡ́рь
нѯ врѹ́ръ съ крѣ́ѕъ ни́чи лѹа́ръ ѧсѣ́мъ. шѝ ѧ̑къ
нѯ нѹмаи ѧ врѣ́мѣ че вїецѹѧ̀ Хс̄ пре лѹ́ме ѧѯ фо́сть
оу̑ржть шѝ лепъда́ть кѹвжнтѹль шѝ ѧвъцъто́ра
сфнцїй са́ле де дж̀ншїй. Чи шѝ дѹпъ ѧчѣ́ѧ ѧвъ-
цъто́ра сфнцилѡрь а̑по́столи, шѝ ѧтоа́тъ мъртѹ-
рі́ѧ сфнтей е̑ѹа̑ллїй, къла́къръ шѝ ни́чи ѧтро сѣ́мъ
нѯ ѡ̑лѯ соко́ли́ть. Пентрѹ ѧчѣ́ѧ де оу̑ржтѹль лѡ́р
ѧѯ е̑ши́ть Хс̄ дин̀ ца́ра лѡ́рь шѝ сѧ̀ дѹсь ѧ ца́ръ
пъгжне́ск, ѧ хотарѣле Тѹрѹлѹй, шѝ ѧ Сїдѡ́нѹ-
лѹй. Фъръ де гло́ате де ѡ̑ѧмени ѧѯ ѧтра́ть ѧ-
тро ка́съ врж̀нд̀ съ нѹль цїе ни́мени. Шѝ и̑ѧтъ ѡ̑-
мѹ́ре Хананеѧнкъ ѧвж̀нд̀ ѡ̑ фѧтъ ѧдръчи́тъ шѝ ѧѯ-
ж̀нд̀ де минѹниле шѝ сла́ва лѹй Хс̄, ѧѯ ме́рсь
шѝ ѧколѡ̀ ѧ ка́съ къж̀нд̀ ла пичо́арele лѹй де съ
рѹга̀ съй тъмъдѹа́ск фѧта е̑й кѹ̑м скрі́е шѝ Ма́ркѡ
е̑ѹли́стѹль (Ка́пь : ξ. стіхь : кѕ.)

И̑ръ Дмнѹль ѧколѡ̀ нимі́кь дѹпъ рѹгъми́нтѣ е̑й
на́ѯ фъкѹть, че ѧѯ е̑ши́ть шѝ ѧѯ пѹрче́сь. И̑ръ
ѧ и̑ръши съ дѹчѣ́ пре оу̑рма сфнцїй са́ле де стригѧ̀,
шѝ зни́чѣ: Фіеци ми́лъ де ми́не Фіюль лѹй Да́-
ѵнд̀. Шѝ ѧша̀ кѯ гла́сь ма́ре стригж̀нд̀ шѝ
глъсѹи́нд̀ дѹпъ Хс̄, нѹй ръспѹнд̀ѣ е̑й нимі́кь.
Чѝ ѧ стригѧ̀, сфнцїѧ са̀ пъчѣ́, нѯ пентрѹ
ѵлтъ, че пентрѹ ка съ ѧвѣ́це пре крединчо́шїй сѣ́й,
кѯ бърбъцїѧ шѝ кѯ ръбда́рѣ ѧчѣ́їй мѹ́ери, Съ
стѣ́ шѝ е̑й тѧ́ре ѧтрѹ то́ате невои́ле, съ чѣ́е ѧ-
жѹто́ри дела Дмнезе́ѹ. И̑лта пентрѹ ка съ
ѧдѣ́мне Оу̑ченичїй съ̑ съ ро́аце пентрѹ джнса въ-

ѯжд рѹгъминтѣ шй лакръмиле ей, каре лѹкрѹ ал
шй фостъ. Къ дѣка въздръ жалѣ шй ѡбида ей
Съ апропїаръ шйль рѹга, ѕикжндь: Дъй Дмне
чѣ съ ролгъ, къ вине тотъ стригжндь пре оурма
ностръ. Кътръ ачѣа рѹгъминте алоръ ръспѹнсе
лоръ де ал ѕись, нѹ сжнтъ тримись, фъръ нѹмай ла
шйле чѣле пїердѹте але каса лѹй Израиль. Ел дат
Дй ѹль ръспѹнсь. Оученичилоръ съй: Пентрѹ че
нѹка съ аскѹлте пре ачѣ мѹлре пъгжнъ? Ачжй врѣ
съ арате винеле съѹ нѣмѹлѹй Жидовескь динтрѹ ка-
реле шй нъскѹце. Къ дин вѣчи ал фостъ пок-
минтъ де Дмнезеѹ мжнтѹинца ѡменѣскъ съ фіе
динтрѹ ачѣа рѹдъ, Шй йръши ачрѹ ачѣлашь
нѣмь съ арате Дмнезеѹ мила са шй дарѹль съѹ, шй
де акола ка динтрѹнь йзворъ съ съ вѣрсе пре алте
лимбі, де каре лѹкрѹ шй Пророчїй тоци аша ал
пророчитъ. Йръ пъгжна ачѣа нічи ера де ачѣа
семинцїе, нічи вениссе врѣмѣ съ кѹноаскъ пъ-
гжнїй де винеле лѹй Дмнезеѹ, пентрѹ ачѣа Дм-
нѹль Хс, нѹш апрѣдна а шйле сале, шй винеле
съѹ нѹ врѣ съй дѣ ей, кърѣ дѣка ал ѯй къ ал дата
ръспѹнсь ка ачѣла пентрѹ джнса кътръ Оученичїй съй,
нимікь нѹ сав спъріатъ, нічи сав сминтитъ кѹ ни-
нима, нічи дин крединцъ шй дин нъдѣжде че ал
нѹ сав адоитъ, чи ал мерсь шй сав апропїатъ де
Дмнѹль Хс, шй сав акинатъ лѹи, шйль рѹга
кѹ ачѣсте кѹвинте де ѕичѣ: Дмне ажѹтъмі.
Кътръ ачѣа Дмнѹль Хс ал ѕись ей, нѹ ѣсте вине
алъа пжинѣ Фінлоръ шй а шда кънинлоръ.

Фій ал грѣитъ пре жидови, кънчи къ ей кѹноаще
пре Дмнезеѹ. Йръ кжини ал грѣитъ пре пъгжни
кънчи къ скимбасе чінстѣ шй слава лѹй Дмнезеѹ
челѹй

челѹй не пѹтрѣдъ? ѧ кипѹль ѡ҃аменилѡръ чѣлѡръ пѹтрези. Ши пăсърилѡръ ши фїерилѡръ чѣлѡръ кѫте кѹ пăтрѹ пиѡаре. Ши шърпилѡръ съ ѧкина ши ле фъчѣ чинсте. Пентрѹ âчѣа шй дм҃нѹль Хс҃, кѹмъ ăръ ѡ҃кърѫ пре âчѣ мѹăре пъгѫнъ кѹ âчѣсте кѹбинте ѡ҃мѹстрă ѕикѫндѹй: Нѹцисъ кăде съ м҃и дела мине бине. Кѣчи къ тѹ фїиндъ кѹ мїнте, лѣмниле пїетриле, Фїериле, пăсъриле, шърпїй, ăй ѧ лѡкѹль лѹй Дм҃незеѹ, ши âчѣлѡра ка лѹй Дм҃незеѹ те ѧкини. Ши âчѣлѣ лѹкрѹри ле цій къ сѫнтъ дѹмнезей, ши дела âчăа їѫепци ши чери âжѹтѡри. Дечи тедѹ ла дѹмнезеїй тъй âчăа съци дѣ е҃й дечѣ тероци. ѥша ѡ҃ ѧфрѹнтъ Дм҃нѹль, ѧкѫтъ нимїкъ дѹпъ рѹгъмїнтѣ е҃й нѹ врѣ съй фăкъ. Ши ѧ мѹстрăрѣ ши ѧфрѹнтăрѣ âчѣа нимїкъ нѹ сокотїа. Чи тоть дѣ оуна стрига ши съ рѹга; ши къторъ âчѣль ръспѹнсъ кѹ мжнїе âль Дм҃нѹлуй че м҃ѹ ръспѹнсъ? Къ нѹ м҃ăсте бине съ ѧ пжйкѣ фїйлѡр съѫдѣ кăйнилѡръ, кѹ оуѫмилїнцъ âлъ кѹвжнтăтъ ши ѧ де âлъ дзисъ. ѥша м҃ăсте Дм҃не, чи ши кăйнїй мънжнкъ динъ фържмитѹриле че кăдъ динъ măса Дм҃нилѡръ съй. Кѹмъ ăръ дзиче âша м҃ăсте дѹлче Дм҃не кăйне мъ мъртѹрисеск къ сжнтъ, пъгѫнъ сжнтъ. Че сф҃нцїа тă кăреле е҃ци тѹтѹрѡръ милостивъ, динтрѹ мила тă чѣ măре фъ ши âчѣсте бине. Къ пре кѹмъ съ сăтѹръ кăйнїй динъ фържмитѹриле че кăдъ дй҃ măса Дм҃нилѡръ съй. ѥша ши динъ фържмеле милей тăле съ сăтѹри фїйка мѣ. Ши е҃ѹ мăйка е҃й кѹ бѹкѹрїе де бинеле тъѹ съфїѹ мжнгжăтъ. Спре кăре рѹгъмїнте кѹ мѹлтъ оуѫмилїнцъ ши кѹ ѧфїербицѣла й҃нимїй къѹтăдъ Дм҃-

395

нѹль âѹ знѣсь мѹ́ерїй âчѣ́тѫ. Со̀ мѹ́аре мáре мáре кредѝнца тà, фíе цíе кѹмь вéй тѹ. Шѝ сáѹ тъ мъдѹ́ить Фáта е̑й дннтрѹ âчéль чáсь. Ка кѹмь âрь фѝ знѣсь Дм̑нѹль, крезѹшимъ къ сѫ́нтъ Фíюль лѹ́ Дáвидь, крезѹши къ сѫ́нтъ пѣрезътóриль дрáчи лшрь, крезѹши къ пóчи сѫцн âжѹтъ. Ядъшоуиш кѹ кредѝнца тà рѹгъ кѹ плекъчѹне шѝ кѹ ръбдáре мáре ръспѹнсѹль мѣѹ чéль кѹ мжнíе шѝ мѹстрáрѣ мѣ нимíкь нѹте скжрбѝ, пѹсѣши нъдѣжде ка âчѣ́ѫ âтрѹ мíне къ а̑мь пѹтѣре съ фáкъ чéвон врѣ, шѝ шѝ лѹмѣ а̑й сирѹ́ить кѹ кредѝнца тà, шѝ дин пъгжнъ тефъкѹши крединчóасъ. Пентрѹ âчѣ́ѫ шѝ тъ âци дáѹ дечѣ тероци кѹмь вéй âша съфíе цíе. Шѝ âша âѹ добжндѝт Хананеáна âчѣ́ѫ сънътáте фѣтей сáле.

Лъцътѹръ ла âдóлш пáрте дннтрѹ âчáстъ сфѝтъ е̑глїе Пентрѹ Хананеáнка âчѣ́ѫ.

Пóстшлїй шѝ тóци сфѝцїй, âѹ пѹ́с нóлш пíлдъ де лъцътѹръ мáрѣ âчáстъ. Лтжй сѫне лъцъмдин ръбдáрѣ е̑й, къ Тáре шѝ не клътѝтъ мѝнте âѹ âвѹтъ лтрѹ крединца сà. Къ Дм̑нѹль спре рѹгъмнтѣ е̑й нѹ къѹтà нíчи грíà. Дѹпъ âчѣ́ѫ ѡ мѹстрà шѝ ѡ лфрѹнтà пентрѹ пъгжнътáтѣ е̑й, âтрéѫ къ съ лепъдà сфѝцíм сà съ нѹ фáкъ дечѣ сърѹтà л Грéле е̑рà âчѣ́сте трéй лѹкрѹри, кáреле дà âци

къ

къ дмнꙋлъ Хс нꙋ прїймѣще рꙋга ѣй, шй пентрꙋ âчѣа âтрꙋ йнима ѣй тотъ съ май âприндѣ фокꙋлъ крединцей кътръ Хс, шй нъдѣжде ка âчѣа âвѣ кжтъ динъ крединца съ нимикъ нꙋ сав âдоитъ, шй де чѣ ѡлепъдà дела сйне Хс кꙋ кꙋкжнтꙋлъ, де âчѣа à съ рꙋгà май кꙋ милъ. Шй де âчѣа май маре нъдѣжде âвѣ къ ѡбà милꙋй сфнцїа съ, кꙋмъ âꙋ шй фостъ. Кꙋ âчаста не лъâцъ съ фимъ сꙋферитори шй тари âболелє ноастре, шй âтрꙋ тоате невойле ноастре съ нꙋ слъбимъ âчѣре âжꙋторю дела сфнцїа съ. де âй шй кꙋнощце къ дмнезѣꙋ нꙋци âскꙋлтъ рꙋга тà, Нячи âци фаче черетà, âтꙋнчи съци âдꙋчи âминте. Къ мъкарь къ ѣщи пъкътось, шй пъкателе тале тѣꙋ депъртать де Дмнезѣꙋ, йръ пентрꙋ âчѣа тотъ съте роци май кꙋ мере оумилницъ къ сфнцїа съ йсте милостивъ шй дарꙋлъ милей сале нꙋлва ѡпрй де къткръ тине. Невощце де кꙋрѣщѣше фирѣ тà кꙋ Йсповеданїа, стригъ мъртꙋрисѣще ръꙋтъциле тале, чѣре дезлегаре âчѣ пре пъмжнтъ деци йсте всà съ фій дезлегать шй âчерю, съ âрътъмъ âсѣмнѣ плекъчюне кꙋ карѣ сав рꙋгать Хананїàна âчѣа кꙋ йнимъ âфржнтъ шй плекатъ, мъкаръ къ шй нꙋ чи тине à скриптꙋра че зиче, Къ гꙋра ѡмꙋлꙋй чѣ кꙋ плекъчꙋне стръбате Ѳерил. Йръ пентрꙋ âчѣа тоате кꙋнощце фіеще чине смерінїа шй плекъчꙋнѣ ѣй, къ де âтжтѣ ѡри âꙋ фостъ âфрꙋнтат плекъчꙋнѣ де дмнꙋлъ кꙋ кꙋежнте âспре, йръ à тотъ дѣ оуна кꙋ плекъчꙋне маре съ рꙋгà, шй âжꙋторк шй милъ черѣ, ѡ сфнтъ плекъчюне мꙋлт поци ла слава лꙋй дмнезїꙋ, пъкателе ѣщи, мжнїа лꙋй дмнезїꙋ

âвлажнéщи, ла кáре âвéмь пíлдъ пре Дв̃дь, пре Âхáвь, шì пре а̃лцíй. Ясѹпра връжмáшилоръ сирѹíре дáй, ка лѹй Езéкíе âпърáтъ, ка ес̃дíръ, ка Ізраилтéнилоръ. Дінь оу̃рцíа лѹй Дмнезéѹ скóцíка пре Ниневитéни. Кáрíй âлóкь де педéпсъ âвлѹáть мíлъ дела Дмнезéѹ. Да âнáлте дрегъторíй рждíчи ѿáменíй ка пре Дв̃дь, ка пре Сáѹль, шì пре а̃лцíй пре мѹлци. Къ нѹ п̃сте минчинóсь кѹвíнтѹль лѹй Дмнезéѹ че âѹ зíсь (Лѹка, Кáп: íї. стíхь: д̃ї.) Чéла че съва смерì âнълцáсева, пáре чéла че съвà âнълцà смерítева. Рѹга кѹ плекъчѹне мѹлть âѹ âжѹтáть âчéй мѹéри Хананéнче. Âкъ кѹ плекъчѹнé че âвé âѹ âпревнáть шì простíмé, ик âтрѹ простíме съ рѹгà дмнѹлѹй де зíчé âшà. Милѹáщелъ дмне Фíюль лѹй дв̃дь. Нѹ оу̃ръ нискареà кѹвíнте мѹлте, чи пре скѹртъ шì простéще. Къ дела íнимъ простáтикъ шì дрéптъ éшíм âчíа рѹгъ, къ оу̃нде п̃сте простíме фъръ де фъцърíе âколѡ п̃сте шì âдевърь, къ де âчáста мъртѹрисéще сф̃íта скриптѹрь, оу̃нде спѹне де зíче (Íѡв Кáп: ā. стíхь: ā.) Éрà âцáра Хс̃ оу̃нь ѿмь âнѹме Íѡвь. Âчéла éрà ѿмь простáтикь дрéптъ, âдекъ фъръ де фъцърíе. Шì дѹпъ простíа чé дирéптъ спорíà âдевърѹль шì присосíнца, п̃ръ âтрѹ âчéсте врéми âзадáрь ва черчетà чиневаши де простíме дрéптъ, къ âтрѹ ѿмени крещíни простíне шì дрептáтé крещинéскъ нѹвей âфлà. Чемърíе дешáртъ, шì мжндрíе, шì лáѹдъ, шì фáлл âтрѹ éй сѹ âмѹлцíть, къ виклешѹгѹлъ íнимíй âй сфътѹáщеки съ лáѹде пе ѿмь, ка съй дешкíзъ íнимала джншíй. Сокотéще чé âѹ грънть дмнѹль Хс̃ âтрѹ âчéстъ сф̃íтъ Éѵ̃лíе де âѹ зíсь.

Къ нѹ

Къ нѹ їсте тримісь чи нѹмай ла ѡїле чѣле рътъчи-
те акаса Ізраилтенѣскъ. Адекъ ла ѡаменїй чей
пъкътоши семинціа крещинѣскъ. Маре мжн-
гжаре їсте пъкътошилоръ карїй кѹ кредінцъ кѹноск
пре домнезеѹ, къ ачеа сжнтъ адевъраць Ізраилтѣни
Карїй макаръ къ ѹ шн къзѹтъ апъкате, їръ
домнѹль тоць зиче къ сжнтъ ѡїле сале, шн пен-
трѹ джншїй ѹ венітъ. Нѹмай требѹіце сѫшъ
кѹноаскъ пъторюль сѫѹ, къ де ѡїле сале ашà
грѫіце домнѹль (Іоанн Кап: ї. стїх. кг.)
ѡїле мѣле мъ кѹноскъ. Шн єѹ акъ ле кѹноскъ
пре джнселе, шн єѹ ле воіу да лоръ вїаца де вѣчи.
Дѣчи деци їсте воа съ фіи ѡле ка ачеа сѫте
кѹноаскъ домнѹль Хс, аль лѹй глась съ аскѹлци,
їръ нѹ аль алтѹй стрейнь, къ пъшѹнѣ ноастръ
ачѣ вѣчникъ нѹ їсте дела алтѹль, фъръ нѹмай
дела домнѹль Хс. Де карѣ сфнцїа сà грѫіце
къ нѹ їсте пжйне де гловатъ, чи їсте пжйнѣ Фій-
лоръ апъръцѣци. Карѣ ной тоци сѫш добжндім
домне Ісе Хсе, ашрѹ домніа тà чѣ маре,
Шн ашрѹ апъръціа тà чѣ десфътатъ, а-
колѡ ѹнде апъръцѣци къ пъріителе,
шн къ дхѹл сфнтъ. акѹмь шн
прѣ, шн ашрѹ вѣч де вѣч
не трекѹц, шн не сфршіц.

АМЇНЬ

КАЗАНІЄ
ЛА ДОУМІНЕКА
А ІІ ДОУПЪ ГОУСАЛІИ

18

КОУВЪНТЪ ÎНАІНТЕ.

Ô МЪСТЕ ĂЛТЪ НИМІКЪ ПРЕ ЛОУМЕ МАІ
драгъ, ші маі доуче сОфлетоулуі крє-
тінескъ де кът коувънтоуль лоуі Дм-
незеу. Къ âчеста фолосъ фаче âтрО
ŏмоуль âчель чель âскоултъ шіль цінеі къ лоуминєзъ
мінтє, ші гîндоуль, къторъ любоВоуль лоуі Дмне-
зеу ші къторъ лоукрОрилє чєле черєщи. Ші фаче дінь
фіїі мжніеі, фіїі лоуі Дмнезеу. сОфлетоуль ŏ-
моулуі âл сатОръ шіл âсъпътошезъ, пре ŏмъ âл
лоуминезъ шіл дещептъ дінь рЪутъциле пъкатє-
лорь, доуп âчеа ла лаУда чє де съвършінть âл
доуче. ПентрО âчеа ші Дмноуль нострО Іс Хс âВ
вініть пре лоуме. Ші коувънтоуль лоуі Дмнезеу âт-
трО їнімиле ŏаменилорь съмънжндь, моулте но
роаде де ŏамені съ âдунà ла джнсоуль. Кŏм спОне ші

âтрО

Ѧтрꙋ Ѧчастъ сѳ҃нтъ є҃ѵ҃лїе дѧ Ѧстъзи, къ дѧ мꙋлцѝме че нъѣълїѧ ла сѳ҃нцїа сѧ ка съ Ѧскꙋлте кꙋѣжнтꙋль лꙋй Дм҃незѣꙋ, слꙋ сплѝтъ сѳ҃нцїа сѧ Ѧ Ѧтрѣ Ѧ Кораблїе. Шѝ дѧ пре а҃пъ Ѧ дѣъцѧ ѡ҃менїй чѣй дѧ пре оу҃скѧтъ, кꙋмъ Ѧрѧтъ сѳ҃нта є҃ѵ҃лїе дѧ Ѧстъзи кѧрѣ ѡ скрїе Лꙋка є҃ѵ҃листꙋль.

Кап: чѝнчи, стѝхъ: оу҃нꙋль.

Аѣтѣ Ѧтѣѧ сѧ Їс҃ лѧнгъ Ѭзерꙋль Генисарѣтꙋлꙋй. Шѝ Ѧꙋ ѣъзꙋтъ дѹлѡ Кораблїй стѧнд лѧнгъ Ѭзеръ: Ѭръ Пъскарїй ѣшѝнд дин трѧнселе, спълѧ мрѣжиле. Шѝ Ѧтрѧнд Ѧтрꙋ ѡ Кораблѣ, кѧрѣ ѣрѧ Ѧлꙋй Сїмѡнь: лꙋ рꙋгѧтъ пре Ѧнсꙋль, съ ѡдепъртѣзе пꙋцинѣль дела пѣмѧнтъ. Шѝ шѣзѧнд Ѧдѣцѧ пре норѡде дин Кораблѣ. Ѭръ дѣка Ѧꙋ Ѧчепꙋтъ Ѧ грѣи, зѝсꙋ кътръ Сїмѡнь, депъртѣзъѡ ла Ѧдѧнкъ, шѝ Ѧрꙋнкѧци мрѣжиле бѡлстре спре вжнѧтъ. Шѝ ръпꙋнзѧнд Сїмѡнь, Ѧꙋ зѝсъ лꙋй, Ѧдѣцътѡрнле, тѡлтъ нѡапте нѣмъ трꙋдѝтъ, шѝ нимѝка нѧмъ прѝнсъ: Ѭръ дꙋпъ кꙋвѧнтꙋль тѣꙋ вом Ѧрꙋнкѧ мрѣжа. Шѝ фъкѧнд Ѧшѧ, прѝнсꙋ мꙋлцѝме де пѣщи мꙋлтъ, шѝ съ рꙋмпѣ мрѣжа лѡръ. Шѝ Ѧꙋ фъкꙋтъ сѝмнь соцїйлѡрь сѧле, кѧрїй ѣрѧ Ѧтрѧлтъ Кораблѣ, ка съ вїе съле Ѧжꙋте лѡръ, шѝ Ѧꙋ венѝтъ, шѝ Ѧꙋ оу҃мплꙋтъ Ѧмжндѡ кораблїле, кѧтъ съ Ѧфꙋндѧ ѭле. Ѭръ Сїмѡнь Пѣтрꙋ ѣзѧнд,

зжндь, âў къзўть ла пичóареле луй Іс, грънд
ёши дела мине, къ ѿмь пъкътось сжнть дмне.
Къ кўпринсесе пре ёль спáймъ, шй пре тóци чé-
че êрà кў джсўле, де вжнáрѣ пéщилоръ, кáрїй
принсесе. Ёшиждерѣ шй пре Якѡвь шй пре Іѡáннь
Фечóрїй луй Зеведéй, кáрїй êрà соцїй луй
Сімѡнь. Шй âў зись Іс кътръ Сімѡнь
нўте тéме: де âкўма вéй вжнà
ѿаменїй. Шй скоцжнд â-
мжндóѡ Корáбїйле ла
пъмжнть, лъсжнд
тóате, âў мéрѕ
пре оўрма луй.

Алтжм пáрте Пентрў âвъцътўра луй Хс, Шй
пентрў вжнáтўле Пéщилоръ.

Ёй нáинте де âчáстъ ёўлїе. Сирі-
лўка ёўлíстўле (Капь д. стіхь
лн. лд. м.) Къ дмнўле Хс мўл-
те минўни âў фъкўть, дўхўрн не кў-
рáте дінь ѿамени âў гонúть, Сóл-
кра луй Пéтрў де лўнгóаре ѿâў тъмъ-
дўúть. Шй âчéстѣ лéў фъкўть â Чептáте â Кă-
пернаўмь, кжнд âпўнѣ сóареле, пéщи
кжци âлѣ болнави де бóале âмўлте кúпўри, шй
âдўсь ла дмнўле Хс, шй âшь пўнѣ мжйнле
пре кжте оўнўле кáрелешь динтрў ёши шй съ тъмъ-
дўж. Âкъ шй драчїй дінь мўлци ёшїâ шй
стригà, тў ёци Хс Фíюле луй дмнезéў.
Йаръ дéка сáў фъкўть зíш сáў дўсь âтрўнь лóк
пўстíю шй нороáделе âль къўтà пре джсўле шй âў

вéнúть

венитъ ла дж҃нсѹль, шиль ѡпрїа съ нѹсъ дѹкъ
дела дж҃ншїй. Шръ сфнцїа са ав҃ зисъ къ тръ дж҃
шїй: Къ шн҃ ѧтрале локѹри требѹ҃це съ мъртѹ-
рескь е҃глїа ѧпъръцїей Черюлѹй, къ пентрѹ ѧ-
чѣа сж҃нть тримисъ. Шн҃ мъртѹрисїа прин съ-
боаръле Галїлеюлѹй. Ажта кать съ стржнсѣсе ла
дж҃нсѹль глоале маріи дин Галїлеа шн҃ дин Ка-
пернаѹмъ шн҃ де пре аюрѣ, шн҃ ѧша нъвълїа шн҃
съ ѧдеса кать кълка пре сфнцїа са, Оу҃нїй
Пентрѹ съсъ виндече де боале, ѧлцїй пентрѹ съ ав҃-
зъ ѧвъцътѹра лѹй, ѧлцїй нѹмай пентрѹ съ ва-
зъ ѡмъ маре шн҃ вестить ка ѧчела. Шн҃ пентрѹ
къ ѧтѹнчѣ е҃ра лжнгъ м҃зерѹль Генисаретѹлѹй, ка-
реле съ кїамъ марѣ Галїлеюлѹй, шн҃ възжнд
доао Коръбїй лжнгъ м҃зерь, ав҃ ѧтрать ѧтрѹна
де дж҃нселе пентрѹ нъвада ѡаменилоръ, съ нѹ поатъ
нъвъли съль кълче. Шръ пъскарїй ақѹй е҃ра Коръбїй-
ле ѧчѣле, е҃ра Оу҃ченичїй сфнцїй сале. Петръ,
Андреи, Якѡвъ, шн҃ Іѡаннъ, карїй фїинд мещери
де ѧчель мещершѹгъ, тоть съ цинѣ де мещершѹгъ шн҃
пентрѹ храна ежна пѣще, къ пжнъ ѧтѹнчи мъкаръ къ
е҃ра кїемаци де дм҃нѹль спре ѧпостолїе, м҃ръ ѧкъ
де тоть де мещершѹгъ нѹсъ лъсасе съ оу҃мбле тоть дѹ-
пъ дм҃нѹль Хс҃. Пентрѹ ѧчѣа дм҃нѹль дѣка ав҃
ѧтрать ѧ Корабїа ѧчѣа че е҃ра ѧлѹй Петръ, ав҃
шъзѹть шн҃ м҃ѹ зисъ съ оурнѣск Корабїа дела мар-
цине, Пентрѹ съй фїе ѧдемжнъ ѧ ѧвъца де пре
ѧпъ норо́ѧеле че стъ пре оуска́ть, шн҃ лѡрь ѧкъ
съле фїе ѧдемжнъ ѧкъѹта ѧфацъ лѹй, шн҃ ѧ ѧскѹл-
та кѹвжнтѹль лѹй. Шн҃ ѧша ѧмѹлте кипѹри шн҃
кѹ пилде ѧмѹлте фѣлюри ѧвъца норо́ѧеле ѧчѣле де
ѧпъръцїа Черюлѹй. Шн҃ йнимиле лѡрь мжнжа шн҃

ле лѹмінѣ кѹ кѹвѣнтѹль. Ѩр дѣка âѹ пърă-
сѝтъ сфѫцїѧ сà Дмнѹль дѣ âвъцáрѣ, âѹ зѝсъ
лѹй Пѣтрь: Мѫнъ май ла âдѫкь шѝ âрѹнкáци
мрѣжа бóлстръ спре вѫнáть. Дмнѹлъ нóстрѹ
дѹпъ мъртѹрїѧ кѹвѣнтѹлѹй лѹй дмнезѣѹ âдáтъ
âѹ зѝсь Апóстолилшрь съ лѹкрѣзе лѹкрѹ де хрáнъ;
дѫнды цѝре къ чѝнева съ âгонистѣскъ хрáнъ трѹ-
пѣскъ, съ âгонистѣскъ дѹпъ чѣ сѣва сътѹрà сѹфлетѹль
дѣка ва âскѹлтà слѹжба Бесѣречїй шѝ кѹвѣнтѹль
лѹй дмнезѣѹ шѝ дѣка съва рѹгà. къ ѩтъ Апóстѡ-
лїй ѡ нóлпте âтрѣгъ вѫнáсе шѝ немúка нѹ прíн-
сѣсе, Ѩр âдáтъ дѣка âѹ âскѹлтáть кѹвѣнтѹль
Дмнѹлѹй, âѹ âрѹнкáть мрѣжа шѝ мѹлть пѣ-
ще âѹ прíнсь. Асáмънась âчáстъ испрáвъ ла кѹ-
вѣнтѹль дмнѹлѹй чѣ зѝче (Матдéй Кáп: ѕ. 6.
стíх. 33 лг.) Черкáци май нáйнте âпърцíа
лѹй Дмнезѣѹ Ѩрь âчѣстѣ тóлте съборь дà вóлш
âдекъ, шѝ хрáнъ, шѝ âгонисúта. Ѩлтъ âв-
ѣцътѹръ Ѩсте кѫде грáбь дѹпъ âвѣцътѹра кѹ-
вѣнтѹлѹй лѹй Дмнезѣѹ зѝче дмнѹль чѣлшрь чѣ сѣн
тъ Ѩй сѣй съ лѹкрѣзе, дѫнды нóлш âвѣцътѹръ
къ май бúне Ѩсте ѡмѹль дѹпъ âскѹлтáрѣ кѹвѣнтѹлѹй
лѹй Дмнезѣѹ съ лѹкрѣзе де кѫть съ дѫнцѹáскъ
шѝ лѹкрѹри фъръ де Ѩспрáвъ съ привѣскъ кѹм фáй чѣ
чѣ сърбѣзъ сърбътóриле âвецíй шѝ âскѫрнъвíй, шѝ
âтóлте кїелтѹáлеле чѣле рѣле, кáре â сърбътóри
май мѹлть съ âвáтъ шѝ Жóлкъ, шѝ кѹрвéскь
шѝ оучúнгь, де оунде вúнь сфѣзиле, оучúдериле,
мóрциле, кѹ âчѣстѣ лѹкрѹри рѣле âтóркь сърбътó-
риле лѹй Дмнезѣѹ динтрѹ кáреле нéкѹмь сѫне бíе
нóлш врѹн фолóсь сѹфлетéскь, чи перúме вѣчникъ
сѹфлетелшрь нóастре. Ѩр дѣка âѹ зѝсь лѹй Пе-

тръ

тръ дмнȣлъ, съ ârȣнче мрѣжа âмáре съ вжнѣзе пѣще. Âдáтъ âȣ âчепȣть âсъ сфїн ꙁикжнд âвъцъторюле тóлтъ нóлптѣ âмь трȣдúть шѝ немúка нáмь прúнсь. Âчéста кȣвжнть âрáтъ нóшь, къ тóлтъ трȣда нóстръ шѝ тóлтъ невóинца нóстръ нȣ мúсте немúкь, де нȣка връ дмнезéȣ съне дѣ блăгословéнїа сѣ нóшь. Пентрȣ âчѣа треȣáце фíеце кáреле де нóй, Съ рȣгъмь пре дмнезéȣ мúй наúнте съне фíе âтражȣтóрю âтрȣ тóлте трéбиле нóстре. шѝ âтрȣ тóлте примéждїйле шѝ невóйле. Къ кȣ вóа лȣй дмнезéȣ тóлте съ фáкь, шѝ тóлте съпóть. Íар фъръ де вóа лȣй тóлтъ трȣда нóстръ мúсте âдешъть, кȣмь âȣ фóсть шѝ âлȣй Пéтрь, къ сáȣ трȣднть шѝ Пéтрь тóлтъ нóлптѣ кȣ соцíйле сáле, шѝ нимúкь нáȣ вжнáть. Íар дȣпъ âчѣа âȣ âрȣнкáть мрѣжа пре кȣвжнтȣль дмнȣлȣй съȣ, âȣ прúнсь мȣлть пѣще, âтжта кжть нȣль пȣтѣ скóлте ла мáрцине, чи âȣ кїемáть пре âлте соцíй съле âжȣте, де кáре лȣкрȣ âшà спȣне сфнта єȣлїе де ꙁúче. Шѝ âȣ фъкȣть сémнь соцíйлюрь сáле, карíй êрà âтрáлть корáбїе, кась вíе съле âжȣте лю̀рь, шѝ âȣ венúть, шѝ âȣ оумплȣть âмжндóаю корáбїйле, кжть съ âфȣндà мле. Крȣтаȣ дмнȣль Хс съшь âрáте пȣтѣрь сѣ шѝ âмáре, ка тóлте фáптеле съ âскȣлте де дженȣле. Шúмь днй сфнта єȣлїе, къ вжнтȣриле пре ꙁúгалȣй âȣ стȣтȣть. Шѝ вáлȣриле мърїй де ꙁúгалȣй âȣ âскȣлáть шѝ сáȣ âлинáть, кжть съ мирà ѿаменїй де гръїà Матдéй Кáп: ѝ. стíх: кѕ. кꙁ.) Чине тóлте фѝ âчéста, къ шѝ вжнтȣль шѝ мáрѣ âскȣлть де дженȣль. Âпа мърїй лáȣ цинȣть пре деȣ-

шін ăў кълкатъ пре джнса ка пре оўскатъ. Смокінуаўй ăў къўтатъ съ стіе дупъ ѯнсалаўй. Пжінтеаў ămўлцітъ къ елагословеніа лаўй, шін къ чінчи пжіни чінчи мій ăў съпўратъ. Кўноскўтаў Соареле, пъмжінтўлъ, пеетриле пўтерѣ Дмнаўй сеў, кўноскўтаў драчій, ăдўлъ пўтерѣ ачестўа дмнь, ăтъ шін пецій ămаре преѯнса лаўй стъпўтаў аскўлтъторі, шін воа лаўй ăў оўмплўтъ. Дечі съ кўноащемь шін ноі пўтерѣ лаўй шін ла лъкъцътора лаўй съ стъмь аскўлтъторі карій нў сжінтемь пецій фъръ граіў, шін фъръ мінте, къ нѣў ѯнсъ оўнўлъ ăлтўа съ ажўтъмь, оўнўлъ ăлтўа съ похтіміь бініле. Ăтъ къ Апостолій ла трѣі оўнўлъ ăлтўа ăў ажўтатъ, шін пре ѯнса Дмнаўй сеў ăў фостъ аскўлтъторі ка ătрў креціні съі ціе драгостѣ креціненскъ. Дъ Дмне съі пређакъ ініміле шін фăптеле креціненещі, къ ăў доарь нў беземь къ нічі любовь оўнўлъ къtръ ăлтўль наре, маі марій пречей мічі ка пренічще роби ăй ăў. ămокь де ажўторіу маі тăре ле ăў. Маі тăре ăй прадъ, маі тăре ăй робескъ, ătре тоці шăменій оўнўлъ ăлтўа нў похтѣщі бінеле. Оўнўлъ ăлтўа рѣвнѣщі, оўнўлъ пре ăлтўль пизмўіщі. Де чѣре нечі не ажўторіу дела чінева, ăй чѣре доажндъ кжтъ съ нъў поатъ плъті, ачестѣ тоате ле фăчемь преcте порўнка лаўй Дмнезеў. Къ кжте не ămъцъ офіцій сеў тоате ле лепъдъмь. Шін сжінтемь сўрзі спре ѯнса лаўй Дмнезеў, ăў доарь сжінтъ пўцінні де чеа че лъномія сă, нічі ўдінїоарь нўо поатъ съпўră, карій некўмь съ ажўторѣскъ пречінева, че ăкъ гжндескъ де оўнде воръ лўа шін пречіне воръ прăда съ стрінгъ

Бăні

Кани шн҃ авꙋцїе. Дм҃не дъ ка дин҃ь бинїле че нтй
ап҃ърцинтъ, съ аж҃ꙋторимъ шн҃ ной фрацїй ноцри
крецинїй, шн҃ оу҃нꙋль алтꙋа бине съ фачемъ. Къ
ачестa е҃сте лнеовь крецинеск, кꙋ ачестъ
авкрви съ аблажнцще Дм҃нецеꙋ фър
де карале кꙋ невое ва аблажнн҃ нецине
пре дм҃нецеꙋ.

Адоуа парте Пентрꙋ спайма лꙋй Петрь че тлꙋ спъй
мжнтатъ, шн҃ тлꙋ миратъ дцка аꙋ въздꙋтъ
атжта пцще, шн҃ пентрꙋ аскꙋлтарь
Апостолилоръ.

цка аꙋ арꙋкатъ Петрь мрцжа дꙋпъ
зиса Дм҃нꙋлꙋй, шн҃ аꙋ въздꙋтъ къ
тлꙋ бжнатъ атжта пцще, аꙋ кꙋ-
носкꙋтъ къ нꙋ е҃сте пентрꙋ трꙋда тъ-
че пентрꙋ зиса, шн҃ пентрꙋ воа
лꙋй дм҃нецеꙋ, дец щтинд пре сине пъ-
кътось шн҃ пꙋтерь лꙋй Дм҃нецеꙋ възжнд, тлꙋ
спъймжнтатъ, шн҃ де маре минꙋне че аꙋ въздꙋтъ,
аꙋ мерь шн҃ аꙋ къздꙋтъ ла пиоареле лꙋй Іс҃, шн҃
аꙋ зиса, ёши дела мине Дм҃не, къ сжнтъ ѡмь
пъкътось, шн҃ нꙋ сжнтъ десторнике съ стаꙋ анаин-
тъ фцїй тале, къ те възъ къ ёши Дм҃не,
шн҃ стъпжнитори атоате фъптꙋриле. Къ де врме
чете аскꙋлтъ марь, шн҃ пещїй дин҃ь маре, ёꙋ
нꙋ сжнтъ десторнике съ стаꙋ анаинтъ та къ сжн-
тъ ѡмь пъкътось дм҃не, Пръ сфнцїа та ёши
кꙋратъ шн҃ сфнтъ. Съ кдь Петре съте роци
съ пентрък дм҃нꙋлꙋ кꙋ тине, Съ аибн тотъ

бинеле

сѝнеле ѧ̂тръ тоате лѹкрѹриле тале. нѹ пѫте аскѹ
мирà къ ан фъкѹть, шѝ тѹ кашѝ ѫлцїи ѿаменїи,
карїй тѹци ѧѹ фóсть вѹкѹрóши съ ѫнѣкъ пре дмне-
зéѹ кѹ сѝне, пăръ дѣка ѧѹ вѣзѹть слáва лѹй. ї
сáѹ ѧрътáрѣ лѹй сáѹ спърїáть фóарте, шѝ сáѹ спăи-
мжнтáть пентрѹ ѧчáста, къ сáѹ сокотѝть пре
сѝне че сжнть. Къ шѝ Авраáмь сáѹ мъртѹрисáть
(Фáчере Кáп ѝї. 18 стíх : кз. 27) Къ пăсте цъ-
ржнъ шѝ ченѹшъ ѧпотрíва лѹй Дмнезéѹ. Шѝ
 Iѡвь ка ниџе тѝнъ сѝне къ нѣѹ фъкѹть. Шѝ ка
ниџе прáхъ не ѧтóарче. Пентрѹ ачѣа нѹ пăсте аскѹ
мирà, кжнд сѹ спърїáть Мѡѷсѝ Прорѡ́кь де ѧѹ
фхцѝть дин нaинтѣ лѹй Дмнезéѹ, ѧшѝ ждерѣ
Езекїíль вѣзжнд ѧрътáрѣ лѹй дмнезéѹ нáѹ пѹ-
тѹть рѣдà, че ѧѹ кѣзѹть кѹ фáца ла пъмжнть
(Езекїíль Кáп мд. 44 стíх : д.) Шѝ пѹцинель
денѹ пăѹ ѣшѝть сѹфлетѹль лѹй дин тржнсѹл. Шѝ
кѹмь ѧѹ фóсть плекъчѹнѣ сѹтáшѹлѹй ачéлуа че сла
рѹгáть дмнѹлѹй де ѧѹ сѝне (Матфéй Кáп ѝ.
стíх : з. ѝ.) Къ нѹ пăсте дестóйникь съ ѧпре
ѧкáса лѹй, че нѹмаѝ съ сѝнкъ кѹ кѹвжнтѹль шѝ сѣва
тъмъдѹѝ слѹга лѹй. Ѫша шѝ Пéтрь сáѹ фъкѹть неде
стóйникь ѧнaинтѣ дмнѹлѹй. Пăръ дмнѹль ѧдáть
лáѹ фъкѹть дестóйникь. нѹ спре вжнáтѹл пѣцелѹй
че спре вжнáтѹль ѿаменилѡръ. Съ ѧдѹкъ ла
мжнтѹíнцъ пре лѹме кѹ ѧвъцътѹра шѝ кѹ мину-
ниле, Кѹмь ѧѹ прíнсь ѧ мáре Пéцїй кѹ мрѣжь.
сѹтáшѹль сънътáте слѹцїй сáле ѧѹ доѫжндть
Пентрѹ плекъчѹнѣ. Пăръ Пéтрь Апóстоль шѝ
ѧвъцътóри лѹмїй сáѹ фъкѹть къ кѹ ачѣстѣ
кѹвжнте лáѹ ѧтърíть шѝ лáѹ мжнжáть дм-
нѹль де ѧѹ сѝне : Нѹте пѣме къ де

ѧкѹмь

ѧкꙋмь нꙋвей вжнѧ пѣцин, чи ѡамени · Ѩръ дѣка нꙋ фъгъдꙋнть дмнꙋль ѧчастъ дрегъторіе, че ѧ фъкꙋть Пѣтрь кꙋ ѧлцїй: Спꙋне сфнта єѵглїе: Къ пентрꙋ ѧчѣ мнꙋне че ѧ възꙋть, ѧ трась Кораблїле ла оꙋскать, шн ѧ лъсать тоате шн ѧ пꙋрчесь дꙋпъ джнсꙋль. Де ѧнчѣ съне дѣъцѣмь ѧфн ѧскꙋлтъторн дмнꙋлꙋи Хс, шн требꙋѧце тоате съ пъръснмь Пентрꙋ джнсꙋль. Съ нꙋне фіе май драг нічи ѧвꙋціе, нічи тать, нічи мꙋмъ, нічи прїѧтенїй май вжртось де кжть дмнꙋль нострꙋ Хс, Шн декжть дѣъцътꙋра лꙋй чѣ сфнтъ: Ачесть гжндь съ фіе ѧтрꙋ тоть ѡмꙋл крещинь, Ка пентрꙋ кїемарѣ дмнꙋлꙋй нострꙋ че нѣꙋ кїемать, дꙋпъ джнсꙋль съ оꙋмблъмь Ѩръ нꙋ дꙋпъ лꙋме. Чн мъкаръ денѣрь ѡпрн лꙋмѣ тоатъ шн денѣрь фн шн де пърінци, шн де прїѧтени ане вспърцн, нічи ѧтꙋнчи дела джнсꙋсь сънꙋне ѧтоарчемь. Чн зіса лꙋй съ нꙋ пъръснмь. Къ Ѩтъ Апостолїй ѡамени процин, шн не къртꙋрари фїіндь, нꙋмай че ѧ ѧꙋзнть кꙋвжнть, шн ѧ възꙋть мнꙋне, ѧ лъсать тоате шн ѧ пꙋрчесь дꙋпъ джнсꙋль Ѩръ ной ѧтоате зілеле ѧꙋзнмь кꙋвжнтꙋль лꙋй шн мнꙋнле лꙋй сокотнмь, Шн немік нꙋне поате ѧдемнѧ съ оꙋрмъмь лꙋй. Ачѣѧ нічи ѧкась нꙋ сѧ май ѧторсь, че ѧ пъръснть тоате кжте ѧвѣ. ѧвраамь пентрꙋ дмнезеꙋ ѧ лъсать тоть, шн цара шн семинцїйле, шн прїѧтенїй, шн ѧ фоть немѣрнік ѧтралть царь (Фачере Кап: ѳї · стїх: ѧ · в · г · д ·) Ѩръ ной пентрꙋ дмнезеꙋ некꙋмь лъсъмь чева, чи ѧкъ нежꙋрѣмь шн пре нꙋмеле лꙋй. Дѣка нꙋ дѣмь съракꙋлꙋй, ѧкан сънꙋй лꙋшмь че ѧре, дѣка нꙋ ѧжꙋторнмь къ-

ѕѹтѹль, не пѹтѣрникѹль, ѧкай сънѹль ѧсѹпрімь, сънѹль досъдімь. дѣка нѹне пасъ съ ѧгонісімь бінеле чене пѫсте ѧмѫнъ, ѧкай сънѹль ржсипімь, дѣка не леневімь а сѫвѫрши лѹи Дмнезеѹ, ѧкай сънѹль мѫнїемь. ѡ Дмне Їсе Хсе дѣ нолш дарѹль тѣѹ съ сѹфле ѧтрѹ іннимиле крединчошилшрь тъй, съ-съ ѫфле ѧмрѣжа апостолилшрь тъй, скоцндѹй динтрѹ ѧдѫнкѹль рѹптъцилшрь лѹмїй ѧчещїа, шй тръгндѹй къtръ марцинѣ ѧпъръцій тале карѣ ной тоци съш добѫндімь, пентрѹ мила тà, шй пентрѹ ѧдѹрарѣ тà чѣ маре. Къ âтà пѫсте пѹтѣрѣ, чінстѣ. Шй бирѹірѣ, слава, шй подоаба шй тоатъ лаѹда, дінь прѣѹнъ кѹ Пърінтеле, шй кѹ Дхѹль сфнтъ, ѧкѹмь, шй пѹрѹрѣ шй ѧтрѹ вѣчи непрекѹци, шй не съвършіци

АМІНЬ.

КАЗАНІЕ
ЛАДОМЙНЕСКА
АОТ҃ ДОПЪРОСАЛІН

19

Кѹвѣнтъ ънаинтє.

Рѫндь Домнѹль нострѹ Іс Хс съ ълѣцє пре шамени, съ фіє блѫнзи, шй ръбдъторй. Ачастъ ълъцътѹръ ълѹ дать, де ълѹ зись: Чине нѹсъва ълтоарче шй съфіека оунь Прѹнкь нѹва ълтрà ълтрѹ ълпъръцїа Черилѹй. Къ прѹнкѹль нѹ цине мжніе, нічи аре скърбъ ълсине съ гжндѣскъ ръѹ кѹй ва, де шпарте ълль бать шйль гонѣскь, пре де алтъ парте съ ълтоарче шй вине, Пѣзмъ шй здвистїе наре. Ашà ва Домнѹль съ фіе крединчошїй сѣй ръбдъторй, блѫнзи, не мжнїошй. Рѫѹ пентрѹ ръѹ нимърѹй сѫнѹ фăкъ. Кѹмь ълзимь ълъпжндь сингѹрь ълтрачастъ сфнтъ
єѵлїе де астъзи, Карє шскрїе
лѹка єѵлистѹль.

Кăпь шăсе стїхь трейзечи шй оѹнѹль.

Їсѹс Дмнѹлъ, пре кѹмь къ їсте воă кă съ фăкъ воăш ѡăменїй, фăчеци шй вой лѡръ âшăждерѣ. Шй де юбйци пре чăмчѣ къ юбéскь пре вой, чѣ дăръ їсте воăш; къшй пъкътóшїй юбéскь пре чăм чей юбéскь пре джншїй; Шй де фăчеци бйне чѣлѡръ чефăкь воăш бйне, чѣ дăръ їсте воăш; Къ шй пъкътѡшїй âчѣшь фăкь; Шй де дăци âпрѹмѹть дела кăрїй âцептăци âлѹă, чѣ дăръ їсте воăш; къ шй пъкътѡшїй пъкътѡшилѡръ дăѹ âпрѹмѹть: Кăтъ âтóкма. Âтъ юбйци пре бръжмăшїй бóцри: Шй фăчеци бйне, шй дăци âпрѹмѹть. нимйка âцептжнде, шй вафй плăта воăстръ мѹлть: Шй вци фй фій âчѣлѹй де сѹсь, къ ёль їсте бѹнь спре чей не мѹлцъмитѡри шй спре чей рăй.

Дéчи фйци милостйви кѹмь шй Тăтъль воăстрѹ їсте милостйвь.

Âтжă пăрте Пентрѹ любовь, Шй пентрѹ блжндéце, Шй пентрѹ нецинтрѣ мжнéй.

ѹмь їсте Фóкѹль âмйжлокѹль âлторь фăпте, де лѹминтѣ къ шй âкълзтéце, âшă шй любокѹль чѣль де плйнь âмйжлокѹль âлторь бѹнътăци, лѹминтѣ къ шй âкълзтéце сѹфлетѹль. шйль âпрйнде кѹ драгостé къ тръ Дмнезéѹ. Драгостé съ âпăрте âдоăш пърцй ѡпăрте їсте възѹть âлта невъзѹть. Кѹ пăртé чѣ

ꙁѹтъ съкáде âюбѝ пре Дмнеꙁéѹ чéль невъꙁѹть, кѹ тóть сѹрлетѹль, шѝ кѹ тóатъ ѝнима, шѝ кѹ тóть гѫндѹль, шѝ âфáче вóѫ лѹй шѝ âвъцътѹра лѹй. Шѝ âдорѝ девїáца чѣ невъꙁѹть че ѣсте âвéкѹль чева съфíе. Їр кѹпáртѣ чѣ въꙁѹть, съкáде âюбѝ пре де âпрóапеле сѣѹ ка шѝ пре сíне, нѹ нѹмаї прїáтенїй нóщри, чи шѝ връжмáшїи нóщри. Дѹпъ ꙁíса Дмнѹлѹй нóстрѹ че âѹ ꙁíнь сíнгѹрь кѹ рóстѹль съѹ чéль сфíнть (Матфéй Кáпь: ē. стíх: мд.44) Їѹбíци пре връжмáшїй вóщри, фáчеци бíне чéлшра че нѹвъ нéск пре вóй, грéщи де бíне пре чéѫ чевъ блéстемъ пре вóй, рѹгáцивъ пентрѹ чéѫ чевъ нъпъстѹéск пре вóй. Íнчѣ пре скѹрть кѹпринде Дмнѹль тóатъ âвъцътѹра крещинéск, къ дíнь любóвь пѹрчéде мíла, кѹмь âвéмь пíлдъ пре Дмнѹль Хс, къ âѹ íнвíнть лѹмѣ, Пентрѹ кáре любóвь âмь добѫндíнть мíла лѹй, пентрѹ кáре мíлъ сфнтемь íзбъвíци, пентрѹ къ нѹ полте фѝ май мáре любóвь де кжтъ âчéста че âѹ мѹрíнть Дмнѹль Хс пентрѹ връжмáшїй сѣй, нíчи полте фѝ май мáре мíлъ де âчáста че âѹ íвíнть Дмнѹль Хс пре връжмáшїй сѣй. Âшà шѝ ѧтрѹ вóй нѹва пѹтѣ фѝ май мáре мíлъ, де кжнд вомь âвѣ любóвь кътрѣ връжмáшїй нóщри. Яшà âѹ фъкѹть Дáвидь мíлъ кѹ Мемфивóсфїе непóтѹль лѹй Сáѹль връжмáшѹль сѣѹ пентрѹ любóвѹль че âвѣ кѹ Іѡанадáнь тáтъсѣѹ, âпóрсе дéй дéде тóатъ âвѹцíа лѹй Сáѹль мóшѹль сѣѹ (Пре кѹмь скрíе ла âдóѫа кáрте â ѧ пърáцилѡръ Кáпь: ѧ. стíх: ꙁ.) Яшà âѹ фъкѹть Пáвель Апóстол, Стéфань ѧтжíль мѹченíкь. Шѝ тóци дрéпцїй лéцїй вéки шѝ áй лéцїй нóлш.

мáре бíне âѯ âгонисíтъ нóаш, шì фрѹмóсъ кѹнѹнъ âѯ âплетíтъ нóаш Дм̃нежéѯ кѹ âчáстъ драгóсте. Máре ĩáсте кѹ âдевърáтъ милостéнїа, къ пентрѹ дúнса Дм̃нежéѯ не ĩártъ пъкáтеле. Ĩár нимíкъ нѹ ĩáсте май máре декът кúнда êртъмúпре чéл ченесúтъ виновáцї нóаш. âтѹнчї âдáтъ досúндецї кѹнѹна бирѹúнцей, шì телúпцї де Дм̃нежéѯ: Кѹмъ шì грăáце сфíцїї кѹрóстѹлъ Прорóкѹлѹй де зíче (Ψáлм: кд. стíх: кв.) Чéл че нѹ цíнъ мжнíе шì чéй дрéпцї съ лúпскъ де мíне. Дрéпцїй сúнтъ чéл че нѹ фáкъ стрúмбътáте нímърѹй, нíчї ла прїáтенї, нíчї ла връжмáшї. Ĩár чéла чеа врéднъ съшì рæсплътíтóрe, âчéла ва âфлà рæсплътíре дела Дм̃нежéѯ. Шì чéла чеа цínе âѯпра âлтѹя мжнíе, шì дела Дм̃нежéѯ ва чére êртáре. Сѹ кътръ ѿмъ нѹва âвéт драгóсте шì дела Дм̃нежéѯ ва чére мúлъ, чúне съва рѹгà пентрѹ êртáрeа пъкáтелорь ѿнѹя кà âчéлуя; Грăáце Събóрникѹлъ (Сирáхъ Кáп: кѳ. стї: á. в. г. д.)

Пентрѹ âчéя ĩártъ пре чéла че тéѯ пъгѹбúтъ шì тéѯ мжнїáтъ. Ĩár âчè часъ тевéй рѹгà лѹй Дм̃нежéѯ пентрѹ êртáре, âтрачéла часъ ва êртà пъкáтеле тáле. Къ âшà âѯ фъгъдѹúтъ де âѯ зíсъ (Матфéй Кáп: е. стї: дї.) Девéци êртà пре ѿáменї де грешáлеле лóрь, êртáва шì Дм̃нежéѯ Пърúнтеле вóстрѹ грешáлеле вóастре. Ĩár де нѹвеци êртà пре ѿáменї де грешáлеле лóрь, шì пърúнтеле вóстрѹ чéла дúнь Чéрнѹва êртà пре вóй де грешáлеле вóастре. Възúнд Дм̃нѹлъ нóстрѹ Іс Хс, къ пúнъ сúнтемъ âтрачáстъ вїáцъ, пúнъ âтѹнчї сúнтемъ сѹптъ máре непѹтúнцъ, шì сѹптъ máре лúпсъ

СЪ ШИ МИШЪЛЪТА́ТЕ СѸПѲШИ. ѦСЪ НѲ ПРЕТО́ЦИ Ѧ-
ТРѲНЬ КИ́ЛЬ Ѧ́ПИЛЕ́ЗЪ НЕПѲТИ́НЦА ШИ МИШЪЛЪТА́ТЕ.
ПЕНТРѲ А҆ЧЕ́А ДМ̃НѲЛЬ А҆Ѳ Ѧ́ВЪЦА́ТЬ, ЧЕ́А ЧЕ СЪ́Н-
ТЬ МАЙ А҆ВѲЦИ ШИ МАЙ ПѲТИНЧО́ШИ, СЪЛЕ ФІЕ
МИ́ЛЪ ДЕ ЧЕ́Й МАЙ НЕ А҆ВѲЦИ, ДЕ ЧЕ́Й МАЙ НЕПѲТИН-
ЧО́ШИ. ПРЕ КА́РЇЙ ВОРЬ ВЕДЕ́ Ѧ́СЪРЪЧІЕ Ѧ́НОПТЪ́НДЬ,
А҆ВО́АЛЕ ЗЪКЪ́НДЬ, ДЕ А҆ГОНИСЪ́ТЪ СКЪПА́ЦИ, ДЕ
ВЪТРЪ́НЦЕ СЛЪБИ́ЦИ, Ѧ́СКЪ́РБЕ КЪЗѲЦИ. ПРЕ
ОѲ̃НЇЙ КА А҆ЧЕ́А Ѧ́ВА́ЦЪ ДМ̃НѲЛЬ. ЧЕ́Й МАЙ А҆ВѲЦИ, ЧЕ́Й
МАЙ СЪ́НЪТО́ШИ, ЧЕ́Й МАЙ ТЪ́НЕРИ, ЧЕ́Й МАЙ БО-
ГА́ЦИ ЧЕ́Й ЧЕ МАЙ А҆Ѳ ПА́ЧЕ СЪ́Й А҆ЖѲТОРЕ́СКЪ, СЪ́Й МИЛѲ́-
СКЪ. ШИ А҆ЧА́СТА НѲ Ѧ́ВА́ЦЪ ДМ̃НѲЛЬ ПРЕ ОѲ̃НѲЛЬ
СЛѲ ПРЕ ДО́Й, ЧИ ПРЕТО́ЦИ КЪ́ЦИ СЪ́НТЬ КРЕДИНЧѠ́-
ШЇЙ СЪ́Й. Ѧ́ША́ ДЕ ДЕМѲ́ЛТЬ КѲ ПРОРѠ́ЧІЙ А҆Ѳ Ѧ́ДЕМНА́Т
ѠѦМЕНЇЙ КЪТРЪ МИЛОСТЕ́НЇЕ ДЕ А҆Ѳ ХЇСЬ КѲ ЙСАІ́А
ПРОРО́КЪ (КА́П: НН. СТІХ. Ѯ҃. Н҃.) ФРЪ́НЦЕ
ПЪ́ЙНЕ́ТѢ СЪРА́КѲЛЙ, ФЛЪМЪ́НДѲЛЙ, ШИ ЧЕ́Й
ФЪРЪ ДЕ НА́СЪ ДѲЙ Ѧ́КА́САТѢ. ДЕ ВЕ́ЗИ ѠѦМѲЛЬ ГО́ЛЬ
Ѧ́ВРА́КЪЛЬ, А҆ТѲ́НЧИ ВА СТРЪЛѲ́ЧИ́ ДЕ ДИМИНЕ́ЦЪ ЛѲМИ-
НА́ТѢ, ШИ СЪНЪТА́ТЕ́ТѢ Ѧ́ДА́ТЪ ВА Ѧ́ФЛОРИ́
ШИ ВА МЕ́РЦЕ Ѧ́НАИНТЕЦИ ДРЕПТА́ТЕ́ТѢ, ШИ СЛА́ВА
ЛѲЙ ДМ̃НЕЗЕ́Ѳ ТЕВА КѲПРИ́НДЕ, А҆ТѲ́НЧИ ВЕЙ СТРИГА́
ШИ ДМ̃НЕЗЕ́Ѳ ТЕВА А҆ВЗИ́ ШИ Ѧ́КЪ ГРЪ́ИНДЬ ТѲ,
ВА ХЇЧЕ ЙѦТЪ А҆МЬ ВЕНИ́ТЬ. Ѧ́ШИЖДЕРЕ́ ШИ КѲ
МИХЕ́Й ПРОРѠ́КЪ (КА́П: З҃. СТІХ: Й҃.)
ВРА́ТЪ ЦІЕ ѠѦМЕ, КА́РЕ ЛѲКРѲ ЙѦСТЕ ДЕ ТРЕ́БЪ Ѧ́НАИН-
ТЕ́ЛЪ ЛѲЙ ДМ̃НЕЗЕ́Ѳ ШИ ЧѢ ТРЕБѲ́ЦЕ ЛѲЙ ДМ̃НЕЗЕ́Ѳ
ДЕЛА ТЪ́НЕ. КА СЪФА́ЧИ ДРЕПТА́ТЕ, ШИ СЪ НЕ́ЗЦИ
МИЛОСТЕ́НЇЛ, ШИ СЪ ТРѲДЗЦИ КѲ ДМ̃НЕЗЕ́ѲЛЬ ТѢѲ.
Ѧ́ТРѲ А҆ЧЕ́СТЕ́ КѲВИ́НТЕ А҆ ДМ̃НѲЛЙ НОІ́ТРѲ, ШИ
А҆ ПРОРО́ЧИЛШЬ СФ̃ЦІЙ СА́ЛЕ, ВРА́ТЪ НО́ЛШ КЪ́ШЬРА
КО́МЬ ОѲ́РМА, ШИ ДЕ КА́РЕЛЕ КО́МЬ А҆СКѲЛТА, ДЕ

не пасте воа съдожндимь мила дмнѹлѹй нострѹ.

Адоуа парте Пентрѹ милостенїа че аре Дмнезеѹ преной, Шн кѹмь невомь ъсъмънă лѹй кѹ Милостенїа.

Свей съцій май кѹ ъдевърать, кѹмь вен пѹтѣрн милостивь, пăтъ къ Дмнѹль дъ ноаш пилдъ дене ъвацъ кѹмь вомь фи милостиви дезиче ъшă: Фици милостиви кѹмь пасте шн Пърінтеле вострѹ чель дин Черю милостивь. Пăр кѹмь пăсте милостивь Пърінтеле нострѹ чель дин Черю, плинъ пăсте скриптѹра де ъчаста, пăтъ кѹвжнтѹль лѹй Давид Пророкь гръіце (Псалмь: рмд. стї: д.) Къ мила Дмнѹлѹй пăсте престе тоате фăптале лѹй, де мила лѹй пăсте плинь пъмжнтѹль шн мъріце дин семинціе ъсеминціе пре чем чесъ темь де джнсѹль. Пăр къ ърать ъмблте локѹри мила лѹй. съпричепе ътрачаста, къ покъинца ѡмѹлѹй ъделѹнгь ѡ ъщептъ, шн ъделѹнгь рăдь. Къ ной грешимь пăр Дмнезеѹ таче кѹм нарь цин, Дмнезеѹ ъш ѡпрѣціе чертарѣ, пăр ной нѹне ѡприимь депъкате Дмнезеѹ тинде мила съ ноаш, пăр ной не ътиндемь ъ ръѹтъци. Кѹмь де ъчаста шн Петрь апостолъ мъртѹрисѣціе де зиче. Кѹ ръбдаре ъгъдѹаціе Дмнезеѹ пентрѹ ной. Къ нѹба пре нице оѹнь ѡмь съ пиарзъ, чеба съсъ ътоаркъ тоци съсъ покъиска. Маре мілъ ърать ноаш Дмнезеѹ кѹ ъчаста. къ ъцерій дека греширь нѹй ръдь. ѡ мѹлъ чель дин тай ъшнж-

днрѣ, ѧтѫта кѫть пре Дїери днь Чѣрю пїердѹ-
тѹлѹ. Пре Ѧдѫмь днь Гаю ѧль гонѝ (Фѫчере
Кап: г. стїх: кг.) Їѣръ ѧкѹмь ѧцѣптъ
шѝ рѫбдъ ла бътрѫнѣце, доаръ кѹмвѣ вомь вени
ѧгимцире. Ѧдѹша шѝ ѧтрачѫта съ ѧрѫтъ мила
лѹй Дмнезѣѹ къторъ ѡѫмени, шѝ май бжртось че-
лшра че де бѹнъ вом сѫ съ ѧторкь къторъ дѫнса.
шѝ кѹ пъкѫте грозѫве шѝ де перире съ депъртѣцъ
де дѫнсѹль, їѣръ Дмнезѣѹ ѧмѹлте кипѹри шѝ кѹ
милъ ѧмѹлте фѣлкри ѧй праце ла сине. шїй
кїѫмъ кѹвине тотъ де оуна, шѝ дъ тѹтѹрѫ
ѧтрѹнь кипь, нѹ нѹмай чѣлшра че нїчи ѡ слѹ-
жбъ нѹй слѹжїсь, чи шѝ чѣлшра че рѹтъци шѝ
пъкѫте ѧмѹлцїсь. Ѧтрѣм шѝ ѧчѫста їѧсте
мила лѹй Дмнезѣѹ маре. Кѫнд прїймѣце
шѝ пре ѡмѹль чѣль пъкътось. Дѣка съ ѧтоарче
къторъ дѫнсѹль, кареле де мѹлте ѡри лаѹ мжнїѫть
кѹ фѫпте рѣле шѝ грозаве, пре кѹмь съфъгъдѹ-
ѫще прінь Прорѡкѹль че ѧѹ зїсь: Дчѣ чась
съ ѧтоарче пъкътогѹль днь рѹтъцире сале, ѧтра
чѣла чась оуїнтъ Дмнезѣѹ пъкѫтеле лѹй. Шѝ ѧчѫста
їѧсте ѧдевърѫтъ, сокотѣце пїлда карѣ ѡскрїе
лѹка еѵлїстѹль (Кап: ѣї. стїх: к. кѫ.)
Кѫнд Фечѡрѹль чѣль кѹрвѫрю днь трачѣ слѹжбъ
рѣ ѧдїѫволѹлѹй сѫѹ ѧторь ла кѫса пътрѫнесъѹ.
Ѧтѹнчи пѫтъсъѹ дѣка лаѹ бъзѹть де депѫрте,
ѧдѫтъ ѧѹ ешїть ѧнаїнтѣ лѹй де лаѹ ѧтим-
пинѫть. Шѝ ѧбраце сале лаѹ кѹпринсь, шѝ
лаѹ сърѹтѫть, шѝ тоате грешѫлеле лѹй шѝ
кїелтѹѫлиле їѧѹ ертѫть, шѝ кѹ вешмжнтѹль чѣль
днь пжй лаѹ ѧбрѣкѫть, шѝ инель ѧдѣцетѹль
лѹй їѧѹ дѫть шѝ ѧкълцъмїнте ѧпичоаре. Ѣѹ пен-

тръ алтъ пентръ чева, нумай кѣчи сав ачторъ дин пъкате. Шй ау мъртурисиць грешалеле сале де ау хрисъ: Пъриците грешиторамъ ла Дерю, шй ачнаиндъ та, шй нъ сжнть дестойникь съмъ кіемь Фію ціе, чи мъфъ ка унуль динь аргаціи тъй. аиче Домнуль Хс ау тжлкуиць, къ Пъринтеле ѣсте Домнезеу Пъринтеле съу, ѣр Фіюль ѣсте фіеще че ѡмь пъкътось, шй ау арътать мила луй Домнезеу Пъринтелуй съу пре ѡмуль чель пъкътось. Кареле кжнд съ аторче динь пъкате шй исповедуиндуще ръутъциле сале ачаиндъ луй Домнезеу шй Духовникулуй съу. Тата ѣсте Домнезеу съль ѣрте, шй апъръція чѣ нетрекуть съй дърускъ. Шй въщмжнтуль сфинтулуй Ботезъ че ау пердуть ѣр съй дѣ, шй тоате дарурile ачй дъ кумь нуларь фи нячи удинїшарь мжнїать.

Де аиче поате куноаще фіе чине кжть ѣсте де маре мила луй Домнезеу Пъринтелуй Черескь. Къ сфнція са нъ алѣце, чѣ фіе кърма ѣсте милостивь. Зиче соарелуй съу де стрълучѣще шй чѣлоръ рѣй ка шй чѣлоръ буни, шй чѣлоръ стржмби ка шй чѣлоръ дрепци, шй дъ поате кумь чѣлоръ буни аша шй чѣлоръ рѣй. Пентръ ачѣа тоате фаптеле ностре чѣле рѣле кареле непаръ ношбне шй фрумосе ѣр ачаиндъ луй Домнезеу сжнть рѣле шй грозаве. Сфнція са аша летокмѣще шй ле афрумсецазъ кътръ бинеле ностру кумь ам фаче тоть бине. Дечи шй ной деке ѣсте боа съ плиним зика Домнулуй ностру луй Хс, съ фачемь бине нъ нумай пріятенилоръ ноштри, чѣ шй кръжмашилоръ ноштри (Матѳей Кап: ѕ. стї: мд.) Къ де комь фаче бине

не нѹман чѣлѡра чене фáкь нóлш бúне. Ачéла лю-
бовь нѹ їáсте дмнезеéскь ши їáсте ѡменéскь. Къ
шй пъкътѡшїй, шй тжлхáрїй, шй фѹрїй пре áй
съй юбéскь, шй оу҃нѹль áлтѹм фáкь бúне. Пентрѹ
âчéа âтóкма кѹ джшїй мѹнкъ вóрь лѹà, їáръ
чéла чева фáче бúне съракѹлѹй, непѹтéрникѹлѹй;
шй чéлѹм ченѹль юбéще пре джнсѹль. Ачéла любо-
вь шй âчéа мúлъ їáсте дмнезеáскъ шй сѹфлетéскъ. Шй чúне ва âвé âчéа мúлъ мáре плáтъ ва лѹà
дела Дмнезéѹ, шй фíю âчéлѹм съва кїемà, дѹпъ
кѹвжнтѹль сфнцїй сáле че âѹ грéшть (Матдéй Кáп
ē. стíх҃ : бї.) Бѹкѹрáцивъ шй въ веселúци кжн-
дь вéци фáче âшà, къ плáта вóлстръ мѹлтъ їáсте
âчéрн шй вéци фй фíй чéлѹм де сѹть. Áшà шй
врѣжмáшѹль Гѣѹ âкѹмь чéла чецáѹ фъкѹть рѣѹ, дей
вéй âгъдѹй кѹ блжндéце. Âтѹнчи шй вражба лѹй
вéй потолй, шй ла покъúнцъ âль вéй âдѹче дéка
ва вéдé рѣбдáрé тà. Шй âсѹци пентрѹ блжндéцеле
шй пентрѹ рѣбдáрé тà кѹнѹна âпърѣцíй чéрюлѹй вéй
доѫжндй: Кáрé пре нóй пре тѡци âвредничéще съ
доѫжндúмь Їс҃ Хс҃ дмнезéѹль нóстрѹ, къ
цíе съ кáде тóлтъ чúнстé, шй слáва,
шй пѹтéрé. Динь прéѹнъ кѹ Пърй-
тéле, шй кѹ Дх҃ѹль сфнть.
Âкѹмь, шй пѹрѹрé, шй
âтрѹ вéчи де вéчи
АМИНЬ

КАЗАНІЕ
ЛА ДОУМИНЕКА
АК АДУПЪ ГРОУСАЛІМ

КОУВЪНТЪ ÎНАЙНТЕ.

Н Оуисте нимікъ âшà де дълче сôфлетоулоуй нострŏ âтрачестъ вѣкъ? ка кънд съ поментце âвїâрѣ, вінь морци? Шй âдоăш нăщере âпă вїăца де вѣчи. Ко âчăстъ помене съ веселескъ сôфлетеле дрепцилоръ. Шй сôфлетеле пъкътошилоръ съ âторкъ ла покъиницъ шй ко фăпте бŏне ле âпогъцѣце, шй пъкăте кроăте ле фереце. Шй тоть бинеле шй фрŏмоусециле лŏмїй ка шнимикъ ле сокотеце, âпотрива фрŏмоусецїй чей вѣчниче, кăрѣ доуъ âвїăре съвă âрътă челоръ дрепци. Пентрŏ âчеа съ каде ноăш съ крѣдемъ тăре де âвїăре, кăрѣ дълнуль нѣ âрътăть ноăш нŏноăй ко коувънтуль че шй ко лŏкроуль, шй ко măре минŏне че âŏ фъкоуть ко Фечорль Въдекей âчетăть Найнулуй, комъ май

кîмъ

кїаръ âдзѝмь âстъзи âсфн҃тл єѷ҃лїе, кáрѣ ѡ-
скрїе âдка єѷ҃листѹлъ.

Вáпь шáптте стíхъ оу҃нспрѣзѣче.

Аврѣмѣ âлѣм мерцà Їс̄ âтрѹ ѡ-
четáте чесъ кїемà Иáинь: Шѝ
кѹ дженѹль мерцà Оу҃ченичїй лѹй мѹл-
ци, шѝ норóдь мѹлть. Їр̄ъ
дѣка тлѹ âпропїáть къпръ пóрциле
четъцїй, їть скотѣ пре оу҃нь мóр-
тъ, фíю оу҃нѹль нъскѹть âль мáйчїй лѹй, шѝ â-
чѣа ерà въдѹвъ: Шѝ норóдь мѹлть кѹ дженл динь
четáте. Шѝ възжндѹш пре дженл Дм̄нѹль,
йлѹ фъкѹть мíлъ де а҃, шѝ їѹ зíсь ей҃, нѹ
плжнце. Шѝ мергжнд тлѹ âтíнсь де пáть, (їр̄ъ
чѣа чель дѹчѣ âѹ стъпѹть:) Шѝ зíсе, тжнърѹ-
ле, цíе грѣéскь, скóалъ. Шѝ âѹ шъзѹть мóр-
тѹль, шѝ âѹ âчепѹть âгрънѝ, шѝ лѹ дáть пре
дженѹль мѹмей лѹй. Шѝ âѹ лѹáть фрíкъ пре
тóци, шѝ слъвїà пре Дм̄незéѹ, грънн-
дь, къ Прорóкь máре тлѹ скѹлáть
âтрѹ нóй: шѝ кѹмь âѹ
черчетáть дм̄незéѹ
пре ѡ̄менїй
сѣй.

Âтжа пáрте Пентрѹ пѹтѣрѣ Дм̄незеїрїй лѹй
Хс̄, шѝ пентрѹ âдевърáть âлѹй Минѹне
че âѹ фъкѹть.

Съ кѫномцемь ăнтъзи динтрѫ âчăстъ сфѫнтъ єѵаїе юбнцїй лѫй Дмнезеѫ, къ Дмнѫль Хс нѫ пăсте ѿмь прóсть. Кѫмь несѫнецце ăль грѣскь Жидовїй шн Ариănїй, че пăсте Дмнезеѫ âдевърăть. Пре кълъторіе че âѫ кълъторúть, шн пре âтúнцерѣ че слѫ âтúнсь де пăть, ѿмь де плúнь съ âрăтъ, пăр пре кѫвжнть шн пре минѫне Дмнезеѫ де плúнь съ мъртѫрисѣце. Къ пѫтѣ нѫмай кѫ оѫнь кѫвжнть съ âвіе мóртѫль кă шн пре Лăзарь (Іωăнн Кăп: аї. стіх: мг.) Пентрѫ âчѣа съ âтúнсе де пăть, Пентрѫ ка съ кѫнóаскъ тоци, къ шн трѫпѫль лѫй пăсте дъттóрю де вїăцъ шн де âвїăре, шн съ цíе къ пăсте âчéла кăреле динь âчепѫть âѫ ѯидúть динь пъмжнть пре ѿмь, шн пѫ дăть сѫфлеть де вїăцъ.) Фăчере Кăп: к. стіх: ѯ.) Шн лѫмúнъ де ведѣре, ăшă шн пре âчéсть Кокóнь лăѫ âтóрсь динь пъмжнть шн пѫ дăть сѫфлеть, нѫ ăлтѫль ни âчéлăшь че ешúнсе динь трѫпь, пăръши лăѫ âтóрсь âтрѫпь. Ка съ кѫнóаскъ къ динь пѫтѣрѣ глăсѫ лѫй съѫ, кăреле âвіе мѫрци, шнль âскѫлтъ портăрїй Ідѫвлѫй, шн слободь мѫрцїй динь âкнщерле Ідѫвлѫй. Марі шн минѫнăте минѫни âѫ фъкѫть Дмнѫль нóстрѫ Іс Хс нѫ ка оѫнь ѿмь, ни ка оѫнь Дмнезеѫ âдевърăть. Кѫмь âѫ скимбăть âсе гѫпеть ăпеле âсжнце (Ешúре Кăп: ѯ. стіхь: ѯї. ѫї.) Шн челѫа че ерă динь нăщере ѿрбь пѫ дăть ведѣре. (Іωăнн Кăп. ă. стіхь: ѯ.) Стрикúцїй âѫ кърцúть, нѫмай кѫ оѫнь кѫвжнть, врăчїй динь ѿмени âѫ гонúть, динь чúнчи пжнни чúнчи мíй де ѿмени âпѫстїе âѫ сътѫрăть. Динь ăпъ вúнь

лъ фъкъть, днь шлѡци къ пичóаре âлъ фъкъть днь сърци â âлъзи, шй днь мъци âгръй. Пре Лáзарь де пáтръ зйле фйнд мóрть лав âвїáть, шй Фáта лъй Їáйръ. Âшá шй пре âчéсть Коконь. âнайнтé âтжтé норóаде лав âвїáть.

Спъне сфйта еуáїе къ йсáв фъкъть мйлъ де съръчйá фъмéїй âчéїа. Кáчи къ âвé нъмай âчéль Коконь, шй йъ зйсь: нъ плáце, къ âстъзи вей вéдé слáва лъй Дмнезéъ нъмай съмъ кънóци, къ ёъ сжнть âвїáрé, нъ нъмай Коконълъй тъъ, чé тъътършйръ че вóръ крéде âмйне. Ачáста дéка âъ зйсь, чéа че дъчé пáтъль âъ стътъть, шй âъ гръйть Хс, Тжнърле цíе зйкь, âскълтъ глáсъль Фъкътóрълъй тъъ, чéла че бървáще къ мóрать шй къ вїáца, ёъ зйкь мóрцїй съсъ дъкъ дела тйне, йръ тъ те скóалъ. Âтънчи âдáть сáв скълáть мóртъль, шй âъ шъзъть шй âъ âчепъть âгръй. Нъсáв ръгáть ка Нáіе, нйче ка Елисéй Прорóчїй лъй Дмнезéъ, кáчи къ âчéа ка нйще ѡамени ле требъ ръгъ съй âъзъ Дмнезéъ къ âвíе мóртъль, йръ Дмнъль Хс ка оуне дмнезéъ че йсте âсъши къ пътéрé сà âъ âвїáть мóртъль. Âтънчи сáв спъймжнтáть тóци дéка âъ къзъть минънé, шй âъ âвїáть мóртъль май вжртóсъ съ мирà де пътéрé лъй чé máре. Шй âъ âчепъть âлъдà пре дмнезéъ шй âгръй, къ máре Прорóкъ сáв скълáть âпрънóй, шй âъ минънть дмнезéъ пре ѡаменїй съй. Гръїáль Прорóкъ кáчи къ ёрà де чинсте âчéста нъме йзраилтéни. Шй âль гръїà май máре де кжть Прорóчїй че âъ фóсть май наінте де дмнъль. Пентръ лъкърн минънáте

че фъчѣ, кареле нимени дин ѡамени нуле путе фаче, Пентру аткѣте минуне че фъчѣ ера куноскуте, шй цйуте, нй нумай а Жидови, че тоате латуриле лумій. Пентру аче ной кредем къ сфинціа са ѩсте Дмнезеу май наинте де вечи атокма шй атемѣ шй тоте уунуле къ Пърінтеле Чересь дупъ Дмнезеире. Шй аче ла ѩсте Изкаріотюрюль луміі, дуіарѣ нолтръ шй вінцъ де вечи. Шй ла зіуа де апой аче ла дуіа нѣмуле ѡменеске къ трупъ Дмнезеу адевъратъ шй ла адунà наинтѣ мъріреі сале тоате нимиле (матѳеі Кап кѕ. стіх лв.) Шй вадà кърмаше дупъ лукруль луі. Пъкътошилоръ мунка девечи шй мàтка фокулуй, Шръ дрепцилоръ вінцà де вечи шй Апъруціа Черилуй.

Адоуа парте Пентру дуіарѣ атоате луме, Шй пентру слобозіръ дин робіа ачеліі луми.

Ра зіуа ка шй дин ачепуте. Ка немінка нй ѩсте май дулче сufлетулуй дтру ачасть луме, де кàте кàнде ай де шй крѣде де дуіарѣ моріцилоръ. Шй де анойрѣ дтру вінцъ не путреде, Шй фъръ де моарте, шй де апревінарѣ сufлетулуй къ трупуль а луме чева съ фіе. Пентру аче пуруре нисъ кàдетъне адучем амінте де антѣіѣ, ка кумъ арфи нице роби. Къ шй

ачѣа фїинд ла ѧкисори шй ѧробїй грѣле, тоть де оꙋна шй зїша шй ноапте гѫндѣск де слободзїа са, шй де каса шй мошїа лор. Ашà шй ной съ гѫндимь тоть де оꙋна де ѧвїарѣ шй де слободзїа нострь. Къ ачѣа неба слободзй пре ной де скѫрселе шй де грѫжиле ачещїй лꙋми. Шй де моарте шй де пꙋтрежꙋне. Къ ной токма сѫнтемь ка ѧтро робїе ѧтрꙋ ачаст лꙋме, ѧмѫжлокь де дꙋхꙋрй рѣле шй връжмаше. Ничь ѡдинїоарь навемь веселїе де плинь. Пꙋтемь шй ной съ зичемь кꙋ ачей трей Прꙋнчи кѫнд ѧꙋ фост робй ѧбавꙋлонь (Ѱалмь рлѕ. 136 стїх: д.)

Кꙋмь вомь кѫнта кѫнтарѣ лꙋй Дмнезꙋ ѧпъмѫнть стрейнь; Къ ѧдевърать ачаст лꙋме йсте стрейнь, нꙋ йсте ѧнострь, че сѫнтемь не мѣрничи ѧтрѫнса. Къ навемь ѧнчѣ Четате стъ тъторе. Че чѣа че вине съш къꙋтъмь съш ѧфлъмь, къ ачѣа йсте мошїа нострь чѣ стъ тъторе. Пентрꙋ ачѣа немикь съ нꙋ ѧвемь май де чинсте ѧтрꙋ ачаст лꙋме де кѫть мошїа вѣкꙋ лꙋй че ва съ фїе шй де кѫть веселїа ачѣ ѧдевърать. Де ачаста сѫне ѧдꙋчемь ѧминте, шй кꙋ ачѣстѣ сѫне веселимь сꙋфлетеле ностре, гѫндиндь де моарте, шй де вїаца чѣ фърь де моарте.

Къ ачѣстѣ сѫнтъ порциле прини каселе вомь трече ла вїаца чѣ де вѣчи ѧвѣчи че вине. Шй ачѣстѣ порци стаꙋ ѧпотрива нострь. Оꙋна де ѧнселе йсте гроазникъ шй кꙋ дꙋрере, ѧдекъ моартѣ карѣ дꙋче трꙋпꙋль ѧпъмѫнть шй ѧпꙋтрежꙋне. Алта фоарте весель шй фрꙋмось ѧдекъ ѧвїарѣ карѣ дꙋче пре ной динь ѧтꙋнерек ѧ лꙋминь динь моарте ѧ вїаць де пре пъмѫнть ѧ Чер (Їоаннь

Кап ē: стіх кд 24) Пентрў аче шѝ зіwа шѝ ноапте сѣне ăдўчемь ămінте де ачѣа, шѝ ăвїăцъ кўрăгъ шѝ фъръ де пъкăте съ петрéчемь, шѝ сѣне гътимь де моарте шѝ де ăвїăре, шѝ сѣне ăподобимь сўфлетеле ноастре, кў тóлте подóлбеле чѣле сўфлетéщи шѝ кў тóлте фăптеле чѣле бўне. Ăтўнчи вор лўмінà бўнъ-тъциле тăле ăнаінтé мўлцимілwръ ăцерéщи шѝ ă-наінтé ăтóатъ лўмѣ, шѝ тебей веселѝ кў дрéпцїй ăтрў веселіе не ăчетăтъ ăтрў бінеле ăчéлă-кăреле (скріе Пăвель Апóстwлъ ла ăтжа Кăртé къторъ Кориндéпи Кап ā. стіх: ѓ. де зíче.) Къ нíчи ѡ̃кы лăў къзўтъ нíчи оўрéки лăў ăвзíтъ, нíчи ла йнимъ ăў ăтрăтъ ăпъръцїа чѣ де сўсъ ă Чéрюлвй, Кăрé нóй тóци съѡ добжндíм. Пентрў дăрўлъ Дм̃нўлўй нóстрў Іс Хс, Ăкърўа ѣсте тóлтъ стъпжнирé, шѝ слáва, шѝ чíнстé. Дінъ прéвнъ кў Пърíнтеле, шѝ кў Дх̃ўлъ сф̃нтъ, Ăкўмъ, шѝ пўрўрé, шѝ ăтрў вéчи де вéчи, не трекўци, шѝ не съвжршíци, Ămíнь.

КАЗАНІЄ ЛАДОВНЇЧЕСКА

АК ДОПЪРОСАЛІИ

21

Кѹвжнтъ ънаинте.

КѸмь їсте плѹгарюль чѣла че ѣръ пъмжнтѹль кжнд ва съ самене съмжнца, ѧтѹнчи май наинте примінте ѧргацїй съй пре пъмжнтѹри, де кѹрацъ спинїй шн ѣръ пъмжнтѹль. Дѹпъ ѧчѣа скоате шн съмжнца днь Житницъ деш сѣмѣнъ, шн ѧчастъ съмжнцъ трѹпѣскъ съ ѧсѣмѣнъ чей сѹфлетѣщи. Къ де ѧинчѣ ѧѹ лѹінть пнадъ шн ХС де съмжнца кѹвжнтѹлѹй лѹй Дмнезѣѹ. Кжнд ѧѹ врѹть съль сѣмене пре пъмжнтѹль чѣль ѧцелегъторю ѧль ннимїй ѡменещи. ѧтѹнчи ѧѹ примінь славиле сале, Патрїаршїй, лѣцѣ, Проѡчїй, ка съ кѹрацце май наинте спинїй пъкателшрь шн ѧкинъчюнѣ Идолилшрь днь сѹфлетеле ноастре. Дѹпъ ѧчѣа ѧсѹши Дмнезѣѹ ѧѹ венінть съ сѣмене съмжнца са кѹмь ѧѹзнмь май кїаръ днь сфнта ЄѸгліе карѣ ѡскріе лѹка ЄѸглістѹль.

Кăпъ ѡпт стіхъ чінчи.

Їсаꙋ Дмнꙋлъ пілда âчáста, ꙗшíтаꙋ съмънъторюль съ сáмене съмжнца сà: Шì кжнд âꙋ съмънáтъ оꙋна âꙋ къзꙋтъ лжнгъ кáле, шì сáꙋ кълкáтъ: Шì пáсъриле Чéрилꙋй ѡáꙋ мжнкáтъ. Їр ăлта âꙋ къзꙋтъ пре пїáтръ шì дéка âꙋ ръсърíтъ сáꙋ оꙋскáтъ, пентрꙋ къ нꙋ âвéт оꙋмезéлъ. Шì ăлта âꙋ къзꙋтъ âмíжлокꙋль мъръчíнилюръ, шì крескжнд мъръчíнїй ѡáꙋ íнекáтъ. Їр ăлта âꙋ къзꙋтъ пре пъмжнтъ бꙋнъ, шì крескжнд âꙋ фъкꙋтъ ródь кꙋ сꙋтеле: Ăчéстé грънíнде, âꙋ сꙋригáтъ, чéла че ăре оꙋрéки де âꙋзíтъ съ âꙋзъ. (Шì лаꙋ âтребáтъ Оꙋчінíчїй лꙋй пре джнсꙋл, грънíнд, чé їсте пілда âчáста, ; Їр ĕл лꙋ зíс: Вóюш їсте дáтъ âцій тáйниле âпъръцíй лꙋй Дмнезéꙋ, ăр чéлюра лáлци âпілде, ка възжнд съ нꙋ вáзъ, шì âꙋзíнд съ нꙋ âцелéгъ. Їр пілда їсте âчáста, съмжнца їсте кꙋвжнтꙋль лꙋй Дмнезéꙋ. Їр чé де лжнгъ кáле, сжнтъ чéа че âꙋд, ăр дꙋпъ âчéа вíне дъвóлꙋль, шì íа кꙋвжнтꙋль дела ѡнíма люръ, ка нꙋ кꙋмвà крезжнд съ мжнтꙋáскъ. Їр чé де пре пїáтръ, сжнтъ кáрїй кжнд âꙋд, кꙋ бꙋкꙋрíе прїймéск кꙋвжнтꙋль, шì âчéщé ръдъчíнъ нáꙋ, кáрїй крéд пжнъ ла ѡврéме: Шì âврéме де íспíтъ съ лéпъдъ. Їр чéа че âꙋ къзꙋтъ âмъръчíни, âчéщé сжнтъ кáрїй âꙋд: Чì кꙋ богъцíйле шì кꙋ грíжиле, шì кꙋ дулчéциле âчéщїй лꙋмі оꙋмблжнд съ âнéкъ,

шì

шн нѫ плинѣскь ро́дѹль. Ѩръ чѣ де пре пѫмѫ́нтъ
бѹнь, а́чещѣ сѫ́нтъ ка́рїй кѫ йнним бѹнъ шн кѫра́тъ
а̂ѫзи́нд кѫвѫ́нтѹль а̂ль цинь, щн фа́кь родь
а̂тр ръсда́ре. Ачѣстѣ зикѫ́нд
а̂ѫ стрига́тъ, че́ла че а̂ре
оу̯ре́ки де а̂ѫ зи́тъ,
съ а̂ѫзъ.)

А̂тѫ́ а па́рте Пентрѫ съмънатѹль съмѝнцїй,
Шн кѫмь пїе́рь трей пърци, Шн а̂па́тра
па́рте нѫмай че родѣще.

мнѹль Дмнезе́ѫ а̂ мѫлте кипѫри,
шн а̂мѫлте фѣлюри а̂ѫ грижи́тъ де
мѫнтѫ́нца нѣмѫлѫй ѡменѣскь. Шн
кѫма́ре а̂целепчине а̂ѫ гръ́нитъ къ̀тръ
дѫнш̀ї: Оу̯не ѡ̑ри дъшки́нь шн
ла а̂ръта́ре, а̂лте ѡ̑ри а̂копери́тъ шн
кѫ пилдъ, кѫмь шн а̂и́чѣ сѹ̯нде ва кат а̂ра́те де
сине кѫмь а̂ѫ вени́тъ динь че́рю кѫбнь съмънъто́рю
съ сѣмене кѫвѫ́нтѹль бѹне́й бестѝри. Шн а̂
пи́лдъ динь семи́нциле че ка́дь пре ка́ле, шн пре
пїа́тръ шн а̂спини, шн грѫ́ще: Ѣшѝтаѫ съ-
мънъто́рюль. Де оу̯нде а̂ѫ ѣши́тъ шн оу̯нде
а̂ѫ вени́тъ. Ѣши́таѫ Ас Фїюль лѫй Дмнезе́ѫ динь
ера́целе Пърѝнтелѫй динь Дмнїа съ̀ чѣ а̂на́лтъ
а̂тр ро́бїй сѣй чей дежо́сь, динь че́рю пре пѫмѫ́нтъ
Къчи кѫно́й къ̀тръ дѫнсѫль на́мь пѫтѫ́тъ мѣ́рце
пентрѫ пъка́теле но́стре. Чи а̂ѫшн а̂че́ла а̂ѫ
вени́тъ къ̀тръ но́й съ мъртѫрисѣскъ шн съ спѫ́ но́ш
де а̂пъръцїа че́рюлѫй шн десѝниле де вѣчи. А̂-

тръ âчéста кúпь кŭмъ âрфѝ нúце виновáци че стáŭ депáрте, динафáръ де кŭрциле âпърътéци: шѝ врѫнды âпъратŭлъ съй кăрте шѝ сълéдѣ пáче, нŭй бáгъ âлъŭнтръ, Чи âсŭши ёль кăсе денафáръ де грълáце кŭ дѫншїй. Âшà âŭ фъкŭтъ шѝ Дмнŭлъ нóстръ Їс Хс âпъратŭлъ мърúрей де вѣчи, де âŭ ёшúтъ дела скáŭнŭлъ âпъръцiéй сáле, шѝ âŭ венúтъ кътръ нóй. Шѝ нáŭ пїердŭтъ лŭкръторїй чéй рéй шѝ лѣнеши карїй âль пъръсúсе, шѝ âлóкŭлъ лŭй не âкинáмъ Йдолилоръ шѝ Бóзилоръ. Чи кŭ блжндѣце âŭ боровúтъ кŭ нóй. Шѝ нŭ нŭмай кŭ кŭвѫнтŭлъ шѝ кŭ âвъцътŭра че âŭ грижúтъ де нóй, чи âкъ шѝ кŭ трŭда âŭ трŭдúтъ шѝ ка оу҃нь плŭгáрю âŭ остенúтъ. Къ âŭ ёшúтъ âтръ âчáстъ лŭме, шѝ ка оу҃нь плŭгáрю âцáрина сà съ трŭдѣск҃ кăрънŭ съ ѡдихнѣск҃, Къ плŭгáрюлъ нŭ съ кáде съ ѡдихнѣск҃. Âшà шѝ сфнцїáсà Хс âкúпŭлъ оу҃нŭй плŭгáрю, кáреле кŭ âчéста гѫнды сáмънъ. Ка нúчи оу҃нь грăдúнцъ съ нŭ пїáръ чи тóлте съ фáкъ рóлдъ, кăръ кáре грăдúнцъ кáде âлáтŭри пре кáле, саŭ пре пїáтръ, саŭ пре спúни. Âчáста нŭ съ фáче ка вóм съмънътóрюлŭй, âшà âтръ âчéста кúпь шѝ Дмнŭлъ Хс, кŭ âчéста гѫнды âŭ съмънáтъ съмѫнца кŭвѫнтŭлŭй сŭ, ка съ нŭ пїáе нúчи оу҃нŭлъ, чи тóци съсъ спъсѣск҃. Шѝ âчáста кăсте престе вóм лŭй Дмнезéŭ кѫнды нŭ прїймéскъ тóци âтрŭнь кúпь кŭвѫнтŭлъ лŭй. Чи кŭ âсŭшь âрътŭра, âдекъ ѡнима ѡăменилоръ кăсте бинобáтъ. Кŭ âчáста кŭвѫнтŭлъ лŭй Дмнезéŭ съ âкипŭáце семúнцей, âтжй Къ пре кŭмъ кăсте âрŭнкáтъ съмѫнца âпъмѫнтъ

пентрŭ

пенїръ рóада шй пентрѹ спóрюль, âшà шй кѹвжнтѹль лѹй Дмнезéѹ съ сѣмънъ âтрѹ йнимиле ѡ̃аменилωрь. Ѧдóωа пентрѹ храна съ âкипѹáце кѹвжнтѹль лѹй Дмнезéѹ семínцей. Къ пре кѹмы̃се динь съмжнцъ хранъ трѹпѣскъ де вїáцъ, âшà шй динь кѹвжнтѹль лѹй Дмнезéѹ, ы̃се хранъ сѹфлетѣскъ âтрѹ вїáца де вѣчи.

Ѧтрéа пентрѹ âчáста съ кїáмъ кѹвжнтѹль лѹй Дмнезéѹ съмжнцъ. Кѣчи къ съмжнца нѹ фáче рóадъ âфíе чѣ пъмжнтъ. Âшà шй кѹвжнтѹль лѹй Дмнезéѹ нѹ фáче рóадъ âтрѹ йнима фíе âкърѹй ѡ̃мь, кѹмь съ âрáтъ âтрѹ âчáстъ сфы̃тъ е҃ѵ҃лїе. Ы̃ръ йнима кърωра ѡ̃аѹ нѹмíнть Дмнѹль кáле, пре лéсне пѹтéмь цй динь токмѣла ей. Къ кáлѣ чѣ кълкáтъ ы̃сте йнимиле ѡ̃аменилωрь, прінь кáре трéкь шй съ петрéкь гжндѹрнле ка нíце вáлѹри де мáре. Кáреле âтръ шй ѣсь кѹмь âрь оу҃мблà пентрѹ кѹрвъсърíе кáсъ дѣ мѹлцíме де ѡ̃амени. âшà шй âтрѹ âчѣа йнимъ бъѹтѹръ оу҃нь гжндь ы̃се, ы̃ръ âлóкѹль лѹй май мѹлте âтръ

Шй âтрѹ âчѣа йнимъ нѹсъ пóлте коперй съ фáкъ рóадъ кѹвжнтѹль лѹй Дмнезéѹ. Чи ы̃сте кълкáтъ шй сфържмáтъ де пичóареле гжндѹрилωрь чѣлωрь рѣле. Шй ы̃сте мжнкáтъ де пáсъри, âдекъ де драчїй бъздѹхлѹй. Ы̃ръ âдóωа съмжнцъ кáре кáде пре пъмжнтъ пїетрóсь шй ръсáре кѹржнде. Ы̃ръ кѣчи нáре оу҃межѹне, дѣка ръсáре Соáреле âсъвещежáце шй сѣкъ. Âчíцѣ сжнтъ карїй кѹ ѡ҃жрдїе âскѹлтъ кѹвжнтѹль лѹй Дмнезéѹ шй кѹ драгь âль прїймéскь, шй лáѹдъ пре чéла че спѹне. Ы̃рь врѣме мѹлтъ âтрѹ сíне нѹль цíнь. Кѣчи къ грíжиле шй вáлѹри-

ле,

ле, кѫ кáреле сѫнтъ ѧпїетрíте їнимиле лóръ, нѫ лáсъ съсъ рѫдъчинтѣзе кѫвѫнтѫль лѫи Дмнезéѫ ѧтрѫ дѫншїй. Шѝ сѫнтъ сéчи де нáѫ оумеждне де оумилíнцъ, сáѫ де лáкрѣми сáѫ де смерéніе, ка ѡ пїáтръ пре кáрѣ мъкáръ къ шѝ ръсáре съмѫнца тáръ кѫтъ ѡлобѣце хїербинтѣль Соáрелѫй ѧдáтъ сѣкъ. Хїербинтѣла кáре сѣкъ съмѫнца кѫвѫнтѫлѫй лѫй Дмнезéѫ тáсте ѧчáста. Ѧтѫнкѫндъ ѧвде кѫвѫнтѫль лѫй Дмнезéѫ пѫнъ ѧтѫнчи гóтъ кѫ драгъ ѧль прїймѣце, пѫнъ нѫль въдѣце де пъкáтѫль ѧчéла, ѧтрѫ кáреле тáсте ѧпїетрíтъ їнима лѫй, кáре пъкáтъ нѫ тáсте кѫкѫрóсь съль пърътéскъ. ѧтрѫ ѧчéста кíпъ, тáсте кѫвáрюль кѫндъ ѧвде въдíндъ грешáлеле áлтора, кѫмь тáсте тѫлхърíѧ, фѫртишáгѫль, оучíдерѣ, пѫнъ ѧтѫнчи ѧскѫлтъ кѫдрáгъ, тáръ дѣка ѧль ѧтíнци де кѫрвíе ѧтрѫ кáрѣ тáсте ѧпїетрíтъ їнима лѫй, Ѧдáтъ съмѫнцѣце шѝ съ скѫрбѣце, Шѝ ѧвъцътѫра ѧчѣѧ нѫй кáде кѫдрáгосте.

Ашà шѝ áлцїй съ ѧцелéци, пѫнъ ѧтѫнчи цíнь мíнте кѫвѫнтѫль лѫй Дмнезéѫ пѫнъ тáсте ѧпáче де сѫпърáрѣ дїáволѫлѫй, тáръ кѫтъ тíмте сѫпърáре шѝ хїербинтѣлъ дела връѫжмáшѫль ѧдáтъ оуйтъ кѫвѫнтѫль лѫй Дмнезéѫ.

Ѧтрéѧ кѫндъ вѣде къй тáсте чевáшь грéѫ ѧсѫферѝ пентрѫ ѧвъцътѫра лѫй Дмнезéѫ áдекъ ѧпъгѫбѝ ка съ дѣ милостéніе. Ѡри пре сíне áсъ трѫдѝ шѝ ѧпостѝ, шѝ ѧтѫнчи кѫрѫндъ шѝ ѧчéще кáдь дінь ѧвъцътѫра кѫвѫнтѫлѫй лѫй Дмнезéѫ.

Ѧпáтра кѫндъ вíне пре дѫншїй нъпáсте, шѝ ѧфрикошъри пъгѫнíчи дела ѧпъráци, дела чéй май мíчи, пентрѫ

лѣце

лѣце шѝ пентрȣ крединцъ. Кȣмь âȣ пътимíтъ Крещинїй âзилиле лȣй Нерѡнь, шѝ âлȣй Дїѡклитїáнь шѝ â ăлтѡрь Âпъráци Тȣрани, шѝ âтȣнчи оу̑нїй âȣ рѣздáтъ шѝ âȣ дожндíтъ Кȣнȣни де мȣчéнїе, ăлцїй âȣ кѣзȣтъ динь крединцъ шѝ âȣ перíтъ. Âтрéа съмжнцъ âȣ кѣзȣтъ â спíни, шѝ âȣ крескȣтъ пȣцинéль, Шѝръ дѣкъ съ âнълцáръ спíнїй ѡ âпресȣрáръ шѝ нíчи âчáста нáȣ фъкȣтъ рóлдъ. Спíнїй сжнтъ âвȣцїа, шѝ чéа че ăȣ âвѣре, де máре грíжъ шѝ де вáлȣриле че ăȣ пентрȣ джнса, кȣмь âнѣкъ спíнїй съмжнца, âшà шѝ âвѣрѣ âнѣкъ кȣвжнтȣль лȣй Дмнезéȣ, шѝ де нáрь фѝ тжлкȣíтъ сíнгȣрь Хс кȣмь спíнїй сжнтъ âвȣцїа, Нимéй нáрь крѣде кѣчи къ спíнїй âгíмпъ шѝ вáтъмъ, шѝръ âвȣцїа âдȣлчѣце. Шѝръ девéй сокотѝ âчѐ кíпь стрíкъ âвѣрѣ кȣвжнтȣль лȣй Дмнезéȣ. Âтȣнчи вéй крѣде âчéста тжлкь, âтжй âвȣцїа фáче грíжъ âгжндь. Вѣчи кáрїй стрíнгь кȣ лъкомíе, нíчи ѡдíнншаръ нáȣ лíнице âгжндь, че тóтъ де оу̑на съ âмȣлцéскь грíжи âтрȣ джншїй. Пентрȣ âчѣа шѐсте зíсь (ла âтжа кáрте къторъ Тимоде́й Кáп: ѕ. стíх: ѧ.)

Чéа че воръ съсъ âсогъцѣскъ, ѐй кáдь âгрíжи шѝ âнъпъци máри. Дȣпъ âчѣа âвѣре шѐсте връжмáше лȣкрȣилшорь чéлшорь кȣне къ нȣ пóлте съсъ рóлце кȣрáтъ фъръ де гжндȣри, нíчи âшь пóлте âнълцà мíнтѣ къторъ Дмнезéȣ, âчéла че шѐсте кȣ прíнсь де âвȣцїе не дрѣптъ. Пентрȣ âчѣа шѐсте зíсь (Матде́й Кáп: ѕ. стї: кă.) Оу̑нде шѐсте комóра тà âколѡ шѐсте шѝ ѝнима тà. Âтрéа спíнїй ѣдекъ âвѣрѣ, âнѣкъ кȣвжнтȣль

лȣй

лви Домнезеў кў вăлуриле че ăў преcте мъсуръ
лъкомій, ăпрежурăль ăвĕрĭй лоуръ, Къ мъкаръ къ
шй ăскултъ кувжнтăль луй Домнезеў, пăръ май мулт
гжндескь де Бани кумь ăй вор ăдăшце. къ
ăчеа чесъ ăбогъцескь ăнедрептăте,
нічи одинĭоаръ нуле ăжунце. Шй
ăколо кувжнтăль луй Домне-
зеў нăре лок, кăчи къ
пăcте ănекăтъ де ăчĕле
грижи.

Адоуа пăрте Пентру трей пърци де съмжнца кувжнтăлуй луй Домнезеў че пĭăре ăтру ăнимиле оаменилор, шй пентру ăпăтра съмжнцъ че фаче рол.

Ăпъ пилда че ăў грăйт Домнуль Хс ăтру ăчăстъ сфĕнтъ ĕуаĭе Кунощеме къ трей пърци де оамени пĭерь, шй нумай ăпăтра пăрте съ спъсеск. Чей дин тжй сжнт ка о ăрътură, ăкăрă ăў ăтръ кувжнтăль луй Домнезеў. Къ ле пăcте грĕцъ де джнсуль, кумь ăрфй суне болнавь чей пăcте грĕцъ де букăте. Шй де болнавуль чей пăсте грĕцъ де букăте, Нічи онъдĕжде ăў пăcте де джнсуль. Аша шй де чеа челе пăcте грĕцъ де кувжнтăль луй Домнезеў, онъдĕжде слăвъ пăcте де спъсенĭе. Ăйдойлă сжнт кътръ ăскултăрă кувжнтăлуй луй Домнезеў ка о ăрътură ăкăрă мъкаръ къ шй ăтръ съмжнца шй ръсăре, пăръ

ăдатъ

ѧдатъ сѣкъ, шй ачѣа сжнтъ ка нице болнави, мъкаръ къ нуле ѫсте грѣцъ де букате, ѫръ дѣка мънжнкъ ѧ грумази нуле поть ѧгицй. Шй де ачѣа болнави пуцинъ нъдѣжде ѫсте де съмътате. Аша шй де спъсенїа ачѣстора. Ай трейле сжнтъ ка ѡ ѧрътуръ ѧкарѣ мъкарь шй ѧтръ съмжнца ѫрь родъ нѫ фаче. Ѧтра чѣа ѫсте куважнтуль луй Дмнезѣу ка нице букате че нъсъ мистуѣскь динь пжнтечи май мулт ѧй ѧгреуазъ де кжтъ ѧй сатуръ, шй де ачѣца ѫсте нъдѣжде ка шй де чѣа лалци.

Ай патруле сжнтъ карїй прїймѣскь куважнтуль луй Дмнезѣу ку ѥнними буне шй дрепте, шй факь родь ѧтръ ръбдаре, пре карїй ѧкипуаце Дмнезѣу пъмжнтулуй челуй бунь, къ пре кумь родѣце пъмжнтуль чель бунь динь пуцинь мулць, ѧша шй ачѣце динь пуцинъ ѧъцътуръ мулце шй мари фапте буне факь. Шй дин микъ невоинцъ ѧлуръ Дмнезѣу ле ѧдаюце ку мйле бинеле шй дарурile ѧтръ ѧпъръцїа Черюлуй, шй пѣнръ пуцинѣ даре, ѧколо ай ѧбогъцѣце ку ѧвуцїе черѣскъ не мъсураць, къ кжтъ ѫсте май ѧналь Черюль де пъмжнть, ку ѧтжта ѫсте май маре шй плата луй Дмнезѣу де кжтъ лукрул чель бунь че лукрѣзъ нешине пре пуме. Шй кумь ѫсте пъмжнтуль чель бунь че родѣце ѧтроите времиле, ѧша шй ачѣце, шй ръутъци, шй грижи, шй ѧфрикъ, шй ѧневой шй ѧнъпъци стау таре лжнгъ куважнтуль луй Дмнезѣу, шй лжнгъ крединца луй. Шй ачѣста ѫсте рода карѣ ѡфакь ѧтръ ръбдаре. Шй пентръ ачѣа съ сокотѣскъ чине кумь ѫсте ѧтръ ѥнимаса, шй чине ку че гжнд ѧскултъ куважнтуль луй Дмнезѣу. Къ

пентрѹ а҃чѣ́а скрі́е с҃ѵ҃лі́стѹль къ грѣ́нде дмн҃ѵль
хс҃ а҃чѣ́сте кѹвѣ́нте, зі́че чі́не а҃ре оу҃рѣ́ки де
а҃ѹзі́ть кат҃ъ а҃ѹз҃ъ. Зі́че хс҃ кѹ кѹвѣ́нтѹль, кѹ лѹкрѹ́ль, кѹ вїа́ца, кѹ мо́артѣ,
ка съ не а҃тоа́рчемь къ҃тр҃ъ дже́гѹль. Зі́че
че́лоѹь сѹ́рзи съ а҃ѹз҃ъ, зі́че че́лоѹи че до́рмь
ка съ҃ъ трезвѣ́ск҃ъ. Зі́че че́лоѹь лѣ́неши съ҃ъ
сі́мц҃ъ, то́т҃ъ зі́че съ҃ъ пѹ́е че́лоѹь не а҃целегъ-
то́ри съ а҃целѣ́г҃ъ, стри́г҃ъ че́лоѹь рѣ҃тъчи́ци съ҃ъ
а҃то́арк҃ъ. Стри́г҃ъ че́лоѹь пѣк҃ъто́ши съ҃ъ по-
къ́ск҃ъ, стри́г҃ъ кѹ скрипт҃ѹриле а҃то́алте зі́-
леле, кѹ сла҃ѹиле са́ле кѹ а҃рхїере́й, кѹ ѣре́ш-
цїй, кѹ то́ци а҃ѣ҃ъцъто́рїй бесѣ́речїй. Стри́г҃ъ
т҃ѹтѹро́ѹь де то́алт҃ъ вѫ́рста, ѣ҃тр҃ѫнилоѹь, тѹнерѝ-
лоѹь, сѣнѣто́шилоѹь, богацилоѹь, сърачилоѹь,
Стри́г҃ъ сѫ́ши а҃дѹ́к҃ъ а҃мі́нте де мо́артѣ, де зі҃ша чѣ
а҃фрикоша́т҃ъ а҃жѹдек҃ъцїй лѹй кѫнд ва вені а҃тр҃ѹ сла́-
ва са кѹ то́ци сфи҃цїй а҃цери (Мад҃ : Ка҃ : кѣ҃ : с҃ : ла҃)
Ши де пр҃ъпа́ст҃ъа і҃ѹдѹлѹй, оу҃нде съ҃ъбо́р мѹнчи
пѣк҃ъто́шїй ка́рїй нѹ҃ъ покѣ́ск҃ъ. Стри́г҃ъ сѫ́ш҃ъ а-
дѹ́к҃ъ а҃мі́нте дѹп҃ъ а҃чѣ́а де а҃пр҃ъцїа́ Ѣрїлѹй,
ши де пла́та а҃чѣ́а че ва сѫ́ш҃ъ дѣ҃ъ дмн҃ежѣ́ѹ а҃тр҃а чѣ́а зи-
Бѹнъта́т҃ъ, фрѹмсѣц҃ъ, дѹлча́ца, ѡ҃дихна, ве-
селїа а҃тр҃ѹ а҃пр҃ъцїа чѣ́ де сѹ҃ъ а Ѣрїлѹй, Ка́р҃ъ
но́й то́ци сѫ́ш҃ъ добжнди́мь, пентрѹ мі́ла ши дѹ́рѹль
дмн҃ѵлѹй но́стр҃ѹ і҃с҃ хс҃. А҃къра́ йѣ́сте то́алт҃ъ сла́-
ва, ши чі́нст҃ъ, ши стѣпжни́р҃ъ, ши а҃ки-
нъчюн҃ъ. А҃прѣвнъ кѹ Пр҃ънтеле, ши кѹ
Дх҃ѵль сфи҃нт҃ъ, а҃кѹмь, ши пѹ-
рѹр҃ъ, ши а҃тр҃ѹ вѣ́чи не тре-
кѹ́ци, ши не сфѫршѝци
А М И Н ь

КАЗАНІЕ

ЛАДУМЇНЕКА

АКѢ ДУПЪ РЕУСАЛІИ

22

КУВЪЖНТЪ ÂНАЇНТЕ.

ТРУ ЧЕЛЕ ЛАЛТЕ ФЪГЪДУЇНЦЕ, КАРЕЛЕ ÂУ ФЪГЪДУЇНТЬ ДМ̃НЕЗЕУ ЧЕЛШРЬ БУНИ, ЇР̃Ъ ЧЕЛШРЬ РЪЇЙ РЪУ ЪЪ ЛЕ ПЛЪТЀСКЪ. ÂЧАСТЪ Ê͡УЛІЕ ДЕ А͡ЕСТЪЗИ, КУ ГІЛДА ÂДОЙ Ш̃АМЕНИ НЕ ÂРАТЪ, ШЍ ДЕШКІСЬ НЕ СПУНЕ. КУМЬ АУ ФОСТЬ ДУПЪ МОЛРТЕ ЧЕЛУЙ РЪУ, ШЍ КУМ̃ АУ ФОСТЬ ЧЕЛУЙ БУНЬ. КЪ ЧЕЛЬ РЪУ ЪЪ А͡ФЛЪ ÂМУНКЪ, ЇР̃Ъ ЧЕЛЬ БУНЬ ÂЖНУЛЬ ЛУЙ А͡БРААМЬ. ЧЕЛЬ РЪУ МУНЧІНТЬ ÂБЪПЛЕ ДЕ ФОКЬ, ШЍ А͡РЬ ДЕ СЪТЕ ШИ ДЕ ОУ̂СТУРІМЕ. ЇР̃Ъ ЧЕЛЬ БУНЬ ДЕСФЪТА́ТЬ ШЍ ДЕЗМ̃ЇЕРДА́ТЬ ДЕ Ц̂ЕРИ: ШЍ Ѡ̂ДИХНІНТЬ Ê͡БРА́ЦЕЛЕ ЛУЙ А͡БРААМЬ, ШЍ ЛША̀ НЕ ÂБЪЦЪМЬ ДИНТРУ ÂЧА́СТЪ СФ̃НТЪ Ê͡УЛІЕ, КЪ ДУПЪ ÂЧА́СТЪ БІ̃ЦЪ ГРЕКЪТО́АРЕ ÂДА́ТЪ ДЪ̀КА Ê͡ШІ́МЬ ДИНТРУ ДЖНКА Ї̃СТЕ АЛТЪ БІ̃Ц̂Ъ.

Ѧ̂КАРЪ А͡РЕ ПЛА́ТЪ ФІЕЦЕ ЧЕ ЛУКРУ.

дупъ аче аратъ ѧ Їѣдь нѹ їсте нічи ѡ ѡдихнъ чи їсте мѹнкъ кѹмпинтъ тоть де оуна. Атреа вестеце къ Амнѹль Амнезеѹ фаптеле челе бѹне кѹ бине ле плътеце, їръ пентрѹ челе реле чартъ. Апатра спѹне, къ ѡаменіи чей морци аѹ милъ къторъ чей вій. Шн чеа че сѫнть ѧмѹнкъ нарь врѣ съ вазъ пре алціи кѹ сине аколо.

Кѹмь май кіар аѹзимь ѧтрѹ ачастъ сфинтъ еѵаліе де астъзи, карѣ ѡ скріе Лѹка еѵанстѹль.

Капь ві, стіхь: ді.

Ісаѹ Амнѹль, ера оуне ѡмь богатъ шн съ ѧбръка ѧ Оуршинкь шн ѧ Віссонь, веселіндусъ ѧтоате зилеле лѹмінать. Шн ера оуне сърак ѡаре кареле анѹме Лазарь, кареле зачѣ ѧнаінтѣ оуші лѹі плінь де бѹбе. Шн поутіа съсъ сатѹре дінь фържмитѹрile кареле кадеа дінь маса богатѹлѹі. Че шн кжініи вінд линцоі бѹбеле лѹі. Шн аѹ фость кжнд аѹ мѹрить сърак ѹль, шн лаѹ дусъ Ацерій ѧ сжнѹль лѹі Авраам; шн аѹ мѹрить шн богатѹль, шн лаѹ ѧгропать. Шн ѧ Їѣдь рждикжндуши ѡкіи сій фііндь ѧ мѹнчи, възѹтаѹ пре Авраамь де департе, шн пре Лазарь ѧ сжнѹль лѹі. Шн ѣль стригжнд аѹ зись: Пъринте Аврааме милѹеще-мъ: шн тримите пре Лазарь, сѫшь ѧтінгъ вжрфѹль дѣцетѹлѹі лѹі ѧ апъ, шн съмн ръкорѣскъ лімба мѣ-

къ мъ кинѹ́ескь ѧ̂ вѣпа́ѧ а̂ча́ста. Їр̃ъ Авраа́мь ѧ̂ѕ
ѕи́сь: Фїюле, а̃дѹци а̂ми́нте къ а̂н лѹа́ть че́ле
бѹ́не а̂ле та́ле а̂вїа́ца тѧ̀, шѝ Ла́зарь а̂ши́ждере
че́ле ре́ле: Де́чи а̂кѹма а̂че́ста а̂́нчи съ мѫнгѫе,
а̃ръ тѹ́те мѹнче́ци. Шѝ преспе то́ате а̂че́сте,
а̂тре но́й шѝ а̂тре во́й пръпа́стїе ма́ре сѧ̀ ѧ̂търи́т,
ка че́а че вѹ́ръ съ тре́къ дела но́й къ тре́ вѹ́,
съ нѹ̀
по́атъ, ни́чи де а̂коло̀ ла но́й съ тре́къ, Шѝ
ѧ̀ѕ ѕи́съ, ро́гѹте да́ръ Пъри́нте, ка съ̀ль тримѣ
пре дѫнсѹ́ль ѧ̂ ка́са пъри́нтелѹй мїе́ѹ. Къ а̂ме
чи́нчи фра́ци, ка съ̀ле мъртѹри́ческъ лѹ́ѫ, ка съ
нѹ̀ вїе шѝ е̃й ла а̂че́сть лѹ́ѫкь де мѹ́нкъ. Шѝ а̃ѕ
ѕи́сь Авраа́мь лѹй: а̃ѕ пре Мѡѷсѝ шѝ пре Проро́чи,
съй а̂скѹлте пре дѫнша̀й. Їр̃ъ е̃ль а̃ѕ ѕи́сь:
ба̀, Пъри́нте Авраа́ме: Чи дева мѣ́це чине-
ва̀ дин̀ мо́рци ла дѫнша̀й, съвор̃ь покъѝ.
Шѝ а̃ѕ ѕи́сь лѹй, дѣка нѹ̀ а̂скѹлтъ пре
Мѡѷсѝ шѝ пре Проро́чи: мъка́ръ
де а̂р̃ шѝ ѧ̂вїа̀ чинева̀ дин̀
мѡ́рци, нѹ́вор̃ь
кре́де.

Ѧтѫ́а па́рте пентрѹ богацїй че́й не милостѷ́ви:
Шѝ пентрѹ ръѕдо́ре че́лор̃ь
съра́ци.

Кѹ а̂ча́стъ пи́лдъ а̂ра́тъ Дм̃нѹ́л до́лш че́те
де ѡ̃ламени. Богацїй че́й не милостѷ́ви,
шѝ съра́цїй че́й ръѕдъпо́ри. Къ пре кѹ́м
пе́ре богацїй пентрѹ не милосте́нїѧ, шѝ
съ дѹкь ѧ̂ ма́тка фокѹлѹй. Ѧша̀ шѝ че́й съра́ци съ
спасе́ск пентрѹ ръѕдо́ре шѝ ла ѧ̂пъраце́ѧ че́ де ѕѣ съ

съ дѹ̃к

съ дукь де Ацери. Шй кумь нў пїерь тоци богацїй, чи нумай чей не милостиви. Аша ничь сърачїй нусъ спъсескь тоци, чи нумай чей ръбдъторй, шй мулцъмиторй. Карїй ку мулцъмире рабдъ съръчїа, шй съ фересць де толте фаптеле челе рле. Пър чеа че факь ръутъцй шй пъкате, мъкаръ де арфй шй сърачй, Аматкъ Фокулуй де вечи съворь дуче (Матдей Капитоле. стїхь: ме.) Пър шй богацїй карїй ворь фаче бине, ворь фй души асжнуль луй Авраам де съворь веселй. Пентру ачеа Домнуль Хс арату шй ръзуль шй бинеле. Ръзуль ку богатуль чель не милостивь. Бинеле ку съракуль чель ръбдъторю. Ачестора амжндурорь арату Домнуль шй съвършитуль, шй локуль. Челуй съракь шй мулцъмиторю лъкашуль чель де сусь амижлокь де Ацери акунуать. Пър челуй богатъ шй не милостивь, а Пиадь амижлокь де драчи оуржци. Кумь спуне сфинта евгліе. Оуне шмь шаре кареле ера богатъ, Шй съ авръка а Оуршиникь ши а Бїссонь, шй съ веселїа атолте зилеле луминатъ. Богатуluй нў му аръта нумеле. Кй нуу фостъ дестойникь съй поменескъ Домнезеу нумеле. Кумь ау зись шй Пророкуль (Псалмь ей. стїхь: е.) Нъвою помени нумеле лорь ку ростъль мїеу. Пър съракуluй зиче пре нуме каоунуй дрептъ, къ нумеле ачелора сжнтъ скрисе а кърциле вїецїй:

Аврамъ кжнд ера Хс ку трупь пре пъмжнтъ, скрie къ ера де лъкуа а Іерусалимь оуне шмь анume Лазарь фоарте съракь анаинтъ порцїй оунуй шмь богатъ шй не милостивь. Шй де акольа ау

луатъ

лъăтъ дмнъле Хс пилда âчаста пентрў богацїй чей
не милостївн, че петрекь â хранъ шн â бъвтўръ
шн âтоть бинеле де âжўнс, Ăръ пре чей сърачи
нўй кăўтъ ла съръчїа шн ла гревтъцнле лўръ, ка
шн богатўле âчеста, сингўр съ âбръка кў Оўрши-
нїкь шн кў Вїссонь. Шн кў дўачаць маре съ ве-
селїа âтоате зїлиле. Мънкъриле âй прнсосїа.
Бъвтўриле кў сўрле шн кў тжмпене âдўлчїаль,
Жокўриле шн данцўрнле веселїаль. Кънте-
челе шн дезмїердъчўнпле лўмеци десфъталь, слў-
цнле, шн слўжнпчнле âвўналь. Фрўмўсецеа
лўмїй дезмїердаль, âвўцїа ка ăпа âй кўра, де
тоате пърцнле âгрăдпть де бине шн де âдестўлăре.
Ăръ сърăкўль лăзарь â съръчїе греа пъцинд
рăў âнаинтеа порцїй лўй âгўною зъкжнд гол,
флъмжнд, шн âсетăть, зїоа де Соаре ăрсь,
ноаптеа де цер децерăть, де тоци пърăсить, нў-
май де кжйни âкўнжўрăть, шн âчестеа тоате кў
блжндеце ле ръвдă шн мўлцъмїа лўй Дмнезеў
фъкътоpилўй сеў. Пъ кăре де âчеци
доі боми лъўдă, Богатўль ăў сърăкўль; Шн
къ май мўлци вор вреа кў чель богать шн вор зї-
кь май бине ăште âфй богать шн âбръкăть кў вешъ-
минте скўмпе шн фрўмоасе, шн âмжнкă бине
шн âлеа бине, шн âс весели кў кжнтече шн кў
скопоте фрўмоасе, шн âс дезмїердă âтрў дўл-
чецнле лўмїй, де кăть âзъчеа âгўною гол шн
флъмжнд. Ăръ сокотици съвжр-
шитўль âмжндўроръ, сърăкўль дупъ âтжтеа
скжрбе, дпнь гўною âў фоств дўсь де âцери â
черю, âколо кў джнштї âлеči съ веселеск,
Ăръ богатўль дупъ âтжта бине âў фоств дўсь де

Kazanie la Duminecă

дра́чи а̂ма́тка Фо́кꙋлꙋи де бе́чи. Е̂ри а̂бръка́тъ а̂ Оу̂ршъни́кь, шѝ а̂ Вїссо́нь, . Ѿръ ка а̏ѣстѣзи де нъпра́снъ а̂ль а̂жꙋнсе пре джнеꙋль съръчі́е де ка́ре нꙋба скъпа̀. Шѝ де то́лте ръма́се го́ль шѝ пꙋстїю. А̂ло́кь де слꙋги дра́чїй а̂ль тра́гь а̂мꙋнчи, а̂ло́кь де Оу̂ршини́че кꙋ бъпа́е де фо́кь а̂бръка́тъ, а̂ло́кь де бꙋкꙋрі́е сꙋспини шѝ плжнсꙋри, а̂ло́кь де мжнкъри скꙋмпе шѝ де бъꙋтꙋри бꙋне, фо́але, шѝ сѣте. А̂ло́к де сꙋрле шѝ де ско́поте фрꙋмо́се цѝпете шѝ ба́ете гроазни́че. А̂тжта ръма́се де сърако́ а̂тро ми́нъ де ча́сь кжтъ ѡ̂ пикътꙋръ де а̏пъ на́бѣ пре чѐ съ кꙋмпере, шѝ пжнъ а̂ хїша̀ де а̏ѣстѣзи мꙋлци бога́ци сжнтъ ка а̂че́ла.

Шѝ а̂къ шѝ май кꙋ а̂гꙋпръ, къ а̂че́ла мѣ́рце а̂мꙋнкъ кѣ́чи нꙋ дѣ́де милостѐнїе сърако́лꙋи.

Ѿръ а̂че́ѣ де а̂кꙋмь нꙋ сърако́лꙋи а̂къ шѝ че а̏ре, не́кꙋмь съль милꙋа́скъ. Чи кꙋмѝ нꙋ къꙋта̀ а̂че́ла де сърако́, шѝ ми́лъ лꙋи нꙋи е̂ра̀. Пентрꙋ а̂че́а а̂ꙋ фо́стъ дꙋсь а̂ма́тка фо́кꙋлꙋи не стинсь. Шѝ а̂коло̀ фѣ́нд а̂ мꙋнкъ дешкисаꙋ ѡ̂кїй съй а̏ѣсь шѝ а̂ꙋ възꙋтъ пре Авраа́мь де де́парте. Шѝ пре Ла́зарь а̂ сжнꙋль лꙋи. Шѝ стригжнд а̂ꙋ зи́сь: Пъри́нте Авраа́ме, фѣци ми́лъ де ми́не, шѝ трими́те пре Ла́зарь а̂че́ла ка́реле ѡ̏аре кжнд зъчѣ̀ а̂наи́нтѣ по́рцїй мѣ́ле а̂гꙋно́ю, флъмжнд шѝ а̂сета́тъ. Шѝ де кжйни а̂кꙋнжра́тъ, шѝ де ми́не не сокоти́тъ, пре а̂че́ла те ро́гь съль трими́ци съш оу̂де бжрфꙋль дѣцетꙋлꙋи съꙋ а̂ а̏пъ шѝ съмь ръкорѣ́скъ лимба мѣ̀, къ мъ мꙋнче́скь кꙋмпли́тъ а̂трача́стъ бъпа́е де фѡ́кь. А̂тꙋнчи а̂враа́мь нꙋи ръспꙋнсе лꙋи съй зи́къ не милости́ве ѡ̏аме, Кꙋмь нꙋци ѡ̏сте

рꙋши́не

Акт. Апостолий

рѹшине акѣмѧ де кареле май нанинте тѣи скжрбитъ. Шй чѣрн милъ дела кареле нічи ѡмилъ нѹ ай фъкѹтъ. Нічи оуна де ачѣстѣ нѹ ѧ зисъ ка оунь дрептъ шй ѧцелептъ нам тѹрбѹрать сѹфлетъ чесъ мѹнчѣкъй ѣрѧ десетѹлъ мѹнка ѧкарѣ ѣрѧ, чи мжнгжинде дѹрѣрѣ лѹй ам зисъ, Фіюле: Адѹци аминте де Жѹдеката лѹй Дмнезѣѹ чель дрептъ, къ кѹ дрѣптъ мъсѹръ вам мъсѹрать (Матѳей Кап: ζ. стіχ: ѣ.) Адѹци аминте къ тѹ цѣй лѹать бинеле тъѹ ѧтрѹ вѣѧцатѧ аколо ѧ лѹме тѣй веселитъ шй тѣй десфътатъ. Шй де тоате похтеле тѣй ѧдѹлчитъ пре воѧ йнимїй тале. Шй ѧтоате пѣкателе слободъ ай лъкѹитъ, пентрѹ ачѣѧ тѹ айнѣ те мѹнчѣци шй рѣѹ кинѹѣци, пъръ Лазарь дѹпъ ажта патимъ рѣ че ам пъцитъ, айнѣ съ мжнже ѧлокѹри лѹминате шй ръкоасе. Мѹлтъ голичюне шй мѹлтъ фоаме шй сѣте ам рѣбдатъ. Пентрѹ ачѣѧ айнѣ сѣсте ѧверъкатъ шй съпѹль шй вѣсель ѧвѣчи не трекѹци кѹ Ѧцерїй лъкѹинде. Пъръ тѹ дѹпъ ачѣ вѣѧцъ кѹ сацїѹ де тоатъ бинеле шй дѹпъ ачѣ ѧвѹцїе мѹлтъ че ай ѧвѹтъ ѧ лѹме: айнѣ ай венитъ ла съръчїе маре, къ ѡприкъпѹръ де ап най пре чѣ кѹмпъра, шй дела ной ажѹторю ѧвѣчи нѹвей ѧвѣ. кѣчи къ ѧтре вой шй ѧтре ной ѡпръпастїе маре сам ѧтъринтъ:

Кат ничи де аколо нѹ потъ съ вїе
чинева аколо, ничи
де айнѣ съ вїе
аколо.

Адо́ау ла́рте Пентрѹ дъспъръцирѣ чѣ вѣчникъ âдрепцилоръ дин чей пъкътоши. Шѝ пентрѹ къ съ каде âкрѣде скриптѹриле, Ѿр сънѹ âцептѣмь мѡрци дин гро́лъ съ вїе съне спѹе.

Тѫ́тъ сѫтъ де депа́рте Чѣриль де пъмѫ́нтъ, шѝ âтѹнѣрекѹль де лѹми́нъ. Ашà сѫтѹ де де па́рте дрепцїй де пъкътоши. Шѝ ааа âкъ шѝ май пре сѹсь, къ дрепцїй сѫнтъ преспе Чѣрн âмѫна лѹй Дм̃незѣѹ, Ѿр пъкътошїй сѫнтъ де десѹптѹль пъмѫнтѹлѹй â Ѿдь. Пентрѹ âчѣа маре прѣпа́стїе Ѿсте âтре дрепци шѝ âтре пъкътоши, шѝ ма́ре дъспъръцире Ѿсте челоа че сѫнтъ дѣ дрѣпта лѹй Дм̃незѣѹ шѝ челоа че сѫнтъ дѣ стѫнга. Къ ни́менѣ на́ѹ ѕши́нъ дин âпъръцїа лѹй Дм̃незѣѹ, де сѹсь съ мѣргъ â-Ѿдь жо́съ, нїчи дин Ѿдь съ мѣргъ âтрѹ âпъръцїа Чѣрилѹй. Нїчѣ съ рѹшинѣзе чѣа че зїкъ къ мѹнчиле âѹ съвършѝтъ, шѝ кѹмъ къ по́тъ дин Ѿдь съ мѣргъ âтрѹ âпъръцїа Чѣрилѹй. Къ шѝ Богатѹль âчѣста кѹ рѹгъмінтѣ âѹ чершѹтъ âчѣста шѝ на́ѹ доѫндѝтъ че нѹмай че Ѿѹ ръспѹнѕ Патрїа́рхъль Авраа́мъ де Ѿѹ зїсъ: Фїюле, нѹ по́лъ нїмей съ Ѿсъ де âколо̀ дин мѹнчи шѝ съ вїе âнчѣ ла âпъръцїа Чѣрилѹй. Къ ма́ре шѝ не трекѹтъ прѣпа́стїе сав âтърѝтъ âтре ной шѝ âтре бо́й: Дѣка âѹ възѹтъ къ на́ѹ пѹтѹтъ доѫндѝ де сѝне де че сав рѹга́тъ, де âчїй де чей бїй âѹ âчепѹтъ âгрѣй шѝ âсъ рѹгà де зїчѣ. Съ трими́цъ пре Ла́зарь âка́са пърѝнцилоръ сѹй съ мъртѹрнѣскъ ла чѝнчи

фрáци чѣ áре, съ нѹ вíе шѝ ёй ѧтрачéль лѹ́нь дѧ мѹ́нчи. Кътръ áчѣ́а áѹ зúсь Авраáмі лѹ́й, áѹ пре Мѡ́ѷсѝ, шѝ пре áлци Прорѡ́чи, дéчи сѣ́й áскѹлте пре дж́ншїй. Ель áѹ рѣспѹ́нсь: Нѹ́ áшà Пърúнте Авраáме, чи де ѡ́рь ѧвїà чи неба́ дúнь мѡ́рци съ́съ дѹ́къ ла дж́ншїй сáрь покъ́ шѝ ѡ́рь áѹ зúсь лѹ́й нѹ́ гриж́ѣци тѹ́ ѧтж́та де чéй ѣ́й кж́ть гриж́áце дмнезéѹ кáрѣ́ѡ́ѹ фъкѹ́ть. мíй де мíй де ѧвѣцътѡ́ри лѣ́ѹ лъсáть. Пророчїй, ѧпóстолїй, Архїерéїй, ѧвѣцътѡ́рїй лѹ́мїи. Чúне ва áскѹлтà де дж́ншїй áчéла нѹ́ва вени ѧтрачéль лóкь де мѹ́нкъ оу́нде темѹнéци тѹ́. Къцíе вúсѹри шѝ повéци дешáрте цѣ́ѹ пърѹ́ть скриптѹ́риле, шѝ нáй крезѹ́ть пентрѹ́ áчѣ́а áй къзѹ́ть ѧчѐ нáй цїѹ́ть. Къ де ѡ́рь цѝ дмнезéѹ къ требѹ́áце áчéста лѹ́крѹ шѝ дúнь мѡ́рци ѡ́рь тримúте мъртѹрисинтѡ́ри. Чи цíе дмнѹ́ль дмнезéѹ къ нѹ́ ѡ́сте де фолóсь áчéста лѹ́крѹ пентрѹ́ áчѣ́а áѹ áскѹ́нсь де къ́тръ нóй áчéстѣ. Къ де мѹ́лте ѡ́рисáрь ѧкипѹ́ѝ дрáчїй ѧтрѹ́пѹри де ѡ́áмени мѡ́рци, шѝ ѡ́рь смнúнтѝ пре мѹ́лци.

Шѝ дúнтрѹ ѡ́áмени ѧ́сѹши мѹ́лци сáрь скѹлà áмъцинтѡ́ри шѝ минчинóши. Пентрѹ́ áчѣ́а нѣ́ѹ зúсь съ áскѹлтѣ́мь де Прорóчи шѝ де ѧпóстоли кѹ́мь скрíѹ: Къ áчѣ́а áдевърáть спѹ́нь кѹ́ Дх̃ѹ́л сфн̃ть, кѹ́мь вафѝ дѹпъ мóарте. Дéчи чúне нѹ́ва áскѹлтà де дж́ншїй, мъкáрь шѝ дúнь мѡ́рци де ѡ́рь ѧвїà нещúне ѧкъ нáрь крѣ́де. Ка шѝ ѧтѹ́нчи Жúдовїй, Къ áѹ къзѹ́ть мѡ́рцїй ѧвїúндь чи чѐ фолóсь лѣ́ѹ фóсть? Къзѹ́тѧѹ пре Лáзарь ѧвїáть де пѧ́рѹ зúле мóрть, шѝ съ ржднúкѡ́ъ съ́лоу́чúгъ (Іѡáннъ Кáп: ѣї. стíх. і)

Къzѹтаѳ пре дмнѹлъ ас ѧвїа́тъ дінь мѡ́рци шѝ ѧвїерїй лѹй на́ѹ крezѹтъ. Че шѝ пре а҃пѡсто́лѝ къ ѧвїа̀ мѡ́рцїй ка Пе́тръ пре Таві́да. Шѝ Па́вел пре Тихі́къ (Дїа́нїе Ка́пъ: к. стіх: ї.) къѹтà съй оучи́гъ. Къ ѧша̀ а҃сте не кредѝнца, нѹ кре́де нимърѹй, ни́чи скрипт҃ѹрилѡръ, ни́чи то́кма че́лѡра че ѧвїа́хъ дінь мѡ́рци. Пр҃ъ но́й ѡбѝцилѡръ къ скрипт҃ѹриле съне ѧцелепці́мь, къ ѧче́лѣ спѹнь ѧдевъра́ть. Къ скрипт҃ѹра а҃сте лѹмі́нъ че́лѡръ ѧт҃ѹнека́ци, шѝ повáцъ че́лѡръ ръ҃тъчи́ци. Пентрѹ ѧче́а сѫ́нтемь дато́ри съне плекъ́мь скрипт҃ѹрїй, шѝ ѧвъцъто́рилѡръ Бесѣ́ричїй шѝ съ ѧскѹлтъ́мь ка съ скъпъ́мь де мѹ́нка Бога́тѹлѹй, шѝ къ ла́zъръ съ доѫжді́мь че́рюль. Пентрѹ мі́лашѝ да́рѹль дмнѹлѹй но́стрѹ Іс̃ Хс̃, ѧкърѹа а҃сте чі́нстѣ, шѝ цінѣ́рѣ, шѝ то́лтъ пѹтѣ́рѣ. Дінь пре҃ѹнъ къ Пъ рі́нтеле, шѝ къ ѧх҃ѹль сф҃нт҃, ѧкѹмь, шѝ пѹрѹ́ѣ, шѝ ѧтрѹ вѣ́чи не

съвѫршѝци

а҃мі́нь.

КАЗАНІЕ

ЛАДЎМЙНЕСКА

АКТ. ДЎПЪ ГЎСАЛІЙ

КЎВЖНТЪ ÂНАЙНТЕ.

КЎМЪ СЖНТЪ ВЖНЪВРИЛЕ ЧЁЛЕ МЎРІ, ДЕ ГОнёскь шй ржисёскь Нъ̀рїй, шй оўмбралъ̀рь нЎ съ̀пóлѣ прйнде де мжйни де ѡ̀м. Ашà шй лЎкрЎриле âтóтъ бйнеле лЎмїй сЎнъта́тѣ, шй âвЎцїа, тóлте âфЎгъ фЎгь, шй трёкь дела нóй дела оўнЎль ла ӑлтЎль. Âвцїа лъсжндЎне пре нóй шй нóй пъ джнса. Âтъ мóартѣ їсте ла мйжлокь шй деспа́рте оўна де къ̀тръ ӑлта. Âмйнъль цїйнд къ нйчи оўнь фолóсь нЎне їсте де âвЎцїе âнчѣ пре лЎме, пентрЎ âнчѣа не âвáцъ съ ѡ̀мЎтъмь âчёрю, шй âколо̀ съ ѡ̀ âскЎндемь, кЎмь âвжйнмь май âлéсь дйнь сфйнта е̂ўлїе де ӑтъжи, кáрѣ ѡ̀скрїе лЎка е̂ўлйтЎль.

КАПЬ БЇ. СТЇХ ЛГ.

Исаѵ Дмнѹлѣ, вінделі аѣѹцїа вола-
стръ, шѝ дацї мілостенїе. Фа-
чецї волѡ пѹнцї кареле нѹсъ векескь,
комоарѣ карѣ нѹсъ апѹцінѣзъ ачі-
рірі: Оѹнде фѹгѹлѣ нѹсъ апропїе, нічі
молїа нѹѡ стрікъ. Къ оѹнде ѣсте комоара
волстръ, аколо вафі шѝ ѣнима волстръ. Съфіе
мінжлочеле волстре ачінсе, шѝ фъклійле апрінсе.
Шѝ вой астѣментѣ кѹ ѡаменїй карїй ащѣптъ пре
Дмнѹлѣ сѣѹ, кжндѣ сѣва атоарче дела нѹнтъ:
Къ фїіндѣ шѝ съткжндѣ, адатъ съй дешкіжілѹй.
Ферічіте слѹцилеачѣлѣ, пре карїй вїіндѣ Дм-
нѹлѣ. ѣй ва афла привегіндѣ: Адевѣръ зікъ
волѡ, къ сѣва ачінце, шїй ва пѹне пре джнш
съ шазъ, шѝ трекжндѣ ва слѹжі лѡръ.
Шѝ дека вені ла адоѡа стражъ, сѹ ла атрі
стражъ дека вені, шїй ва афла аша: Ферічіте
сжнтѣ слѹцилеачѣлѣ. Ѡръ ачаста съ цінці, къ
де арці стъпжнѹлѣ касей, акаре часѣ ва
вені фѹрѹлѣ, ар привегѣ, шѝ нар
лъса съй сапе каса лѹй. Дечі шѝ
вой фінцігата: Къ ачасѹ
каре нѹ гжндіці, Фіна
ѡменескѣ ва
вені.

Атжа парте Пентрѹ съ нѹфимѣ лѣкоми, съне
абогъцімѣ аінцѣ, Чі съ при-
мітемѣ ачері аѣѹцїа
волстръ.

Трѫнсоарѣ чѣ кꙋ лъкомїе ѡпрѣще Дмнꙋ-

ль Хс • Врътѫнд нолш къ нꙋ сѫнтеме
лъкꙋйторн ѫтрꙋ ачастъ лꙋме , че не ѥсте
алъкꙋѝ ѫчерю • Дечи стрѫнсоарѣ лъко
мїей шѝ авꙋцїей , слꙋжаще нолш нꙋмай
ѫтрꙋ ачастъ лꙋме ѫпꙋцинъ врѣме • Пентрꙋ а-
чѣѧ Дмнꙋль Хс не авѧцъ сѫне грижимь де чѣле
бѣчниче , Ѩръ нꙋ де чѣле трекътоаре • Ѫтрѧлтъ
кинь арѧтъ Дмнꙋль Хс , къ авꙋцїѧ ѥсте амъ-
цинтоаре , кѣчи къ съ стрикъ шѝ пїре аичѣ пре
лꙋме де рꙋцинъ , шѝ де молїй , шѝ де фꙋри ,
шѝ де тѫлхари • Дечи ѫхадарь ва нъдъждꙋѝ
нещине , ѫлꙋкрꙋ ка ачѣла че пїре •

Ѩръ пентрꙋ къ ѫтрей лꙋкрꙋри ѕаче авꙋцїѧ ,
ѫбани , ѫбешминте , ѫпїетри скꙋмпе , пен-
трꙋ ачѣѧ Дмнꙋль ачѣсте трей лꙋкрꙋри арѧтъ де
спꙋне : Къ банїй съ стрикъ де рꙋцинъ , шѝ кѣл-
тꙋиндꙋсъ врѣмѣ ѫй съвършѧще , Бешминтеле
мѫлїйле ле мънѫнкъ , пїетриле чѣле скꙋмпе че
нѧчи рꙋцинѣскь нѧчи мѫлїйле ле мънѫнкъ , де фꙋ
ри шѝ де тѫлхари пїерь , шѝ тоате трѣкь , де
шѝ сѫнтъ ѡмꙋлꙋй де трѣсъ ѫтрꙋ ачастъ лꙋме ,
кꙋ лъкомїе тоть съ нꙋ стрѫнгъ , че нꙋмай кѫ-
тъ съй ажꙋнгъ хранъ шѝ ѫбрѣкъминте • Ѩръ де-
чїй съдѣ ѫмѫна сърачилоръ , Бесѣричилоръ , рꙋ-
гъторилоръ , ка съ ѧфле ѫчерю • Пентрꙋ
ачѣѧ авꙋцїѧ ачѣщїй лꙋми , ѧре оуѫ бине амъцинто-
рн , карѣ нѧчи де кꙋмь нꙋ кꙋ пꙋтинцъ ѡмꙋлꙋй съ
нꙋш нѣѣскъ • Ѩръ кꙋмь ѥсте амъцинтоаре авꙋцїѧ ,
спꙋне сфѫнта скрипторъ (Паралипомѣнонь Кѧ : лг •
стїх : ѧї •) Манасїе ѫпъратꙋль Жидовѣскь ѧꙋ фо-
ѣть ѫпъратъ маре шѝ веститъ • Дупъ ачѣѧ ѧꙋ

фоть

фóсть рóбь алегатѹра Вавѹлóнѣлѹй. Ашѧдеóѣ Адонивезѣкь Апърáть кáреле принсéсе шáпте зéчи де Крáй деле тъéсе дѣцетеле мжйнилшрь шй âле пичóарелшрь. Шй съ хрънїà сѹпть мáсалѣй кѹ фържмитѹриле че кѫдѣ динь мáсалѣй (Пре кѹмь скрíе ла Кáртѣ Жѹдекътóрилшрь Кáп: â. стíх: ѕ. ѯ.) Шрь май âпóй чè фъкѹсе ёль âчéлшра, âшà шй ёль âѹ пъцйтъ. Дéчи де íсте âтжтта де âмъцитóаре âѣѹцíа, кíне âѹ грънтъ Пáвель Апóстоль де âѹ зíсь (да âтжа кáрте кътрь Тимоѳéй Кáп: ѕ. стíх ѯї.) Нймéй сънѹшь пѹсе нъдѣжде âтрѹ âѣѹцíе не стъпътóаре че кѹ мíла шй кѹ милостенїà, Шй кѹ âжѹториль ла не пѹтинчѹши, къ âгонисмь комóарть âчéрю, ла Дмнезéѹ. Шрь âчéстѣ кѹвинте, нѹлѣѹ грънтъ дмнѹль кътрь чíне че âгонисéскь динь дрéпть, Шй кѹ кжть âѹ слѫжйлѹй Дмнезéѹ. Че âѹ грънтъ кътрь чéй лáкоми, де âѹ зíсь: Оѹнде ворфй комóриле вóлстре âколò ворфй шй йнимиле вóлстре. Къчи къ оѹнде íсте гжндѹль лáкомѹлѹй; съ âѹ стрънгъ съ цíе, съ нѹш âни́че лѹйш, нйчи съ дѣ âлтора, âколò íсте тóлть йнима лѹй, шй тóлть вонíца лѹй. Пентрѹ âчéа Пáвель Апóстолъ зíсе къ лъкомíа íсте âкинáре Йдолéскь, къ пре кѹмь âѹ фóсть чéлшра че слѹ âкинáть Йдолилшрь тóть гжндѹль шй тóлть нъдѣжде âтрачéй Йдоли. âшà шй лáкомѹлѹй тóть гжндѹль шй тóлть нъдѣжде âй íсте â Бáни, шй âтрѹ âѣѹцíе.

Дéчи âшà съне грижймь âйчè пре нѹме. Кжть сънѹ пѹрдемь чéле Черéщи пентрѹ чéле пъмжнтéщи. Пентрѹ âчéа шй дмнѹль Хс не âдѹче

âмйнтѣ

амінте шѝ недъ грїже, съневоімь май мѹлть пентрѹ чѣле вѣчниче де кжть пентрѹ чѣле трекъторе. Кѹ рѹга шѝ кѹ постѹль, шѝ кѹ милостенїа, тъне âдѹнѣмь нолш Комоарь â Чѣрн. Къцій мь къ голи âмь ешіть дінь зградь майчтїй ностре, Голи невомь шѝ дѹче, âтрѹ âчель часъ кжнд моартѣ пре âпъраци шѝ пре дмни кѹ чей съраčи âй пѹне âстѣментѣ. Шѝ дѹпъ моартѣ âколо оунде вафи комоара ностръ âколо ворфѝ шѝ сѹфлетеле ностре (Мт. дей Кап: ѕ. стіхь: кл.) Къ прекѹмь сжнть чѣа че âѹ пре лѹме комори де бани, тоате кжте ворь âтрѹ âчастъ лѹме пре лѣсне добжндѣскь, шѝ чептъци, шѝ сате, шѝ слѹци. Âшà шѝ тѹ Крецине, де вей âвѣ комоарь де фапте бѹне â Чѣрн, тоате кжте фрѹмѹсецн Чрїцн вей врѣ пре лѣсне ле вей добжнді. Шѝ âте весели кѹ âцертїй, шѝ âпрнві пре дмнезеѹ. Âлъкѹй â Кѹрцнле Чѣрюлѹй, шѝ âвїецѹй âтрѹ бїацъ фъръ де моарте, âтрѹ Слава шѝ чінстѣ шѝ мърірѣ âпъръцієй лѹй дмнезеѹ.

Âдоăш пăрте Пентрѹ кѹмь съкăде ноăш съфімь пѹрѹрѣ гăта ла венірѣ лѹй Хс дмнѹлѹй нострѹ.

Дѹпъ âчѣа âѹ зісь дмнѹл: съ фіе мнжлочеле волстре âчінсе, шѝ лѹмініле âпрінсе. Вінѣ âдѣмнъ Хс Фіюль лѹй дмнезеѹ съфімь пѹрѹрѣ гăта âтрѹ âтімпінарѣ лѹй,

кѫ́нд҃ь вѧ́вени а҆ль до́йлѣ рѫ́нд҃ь, съ фи́мь а҆чи́нши
а҆де́къ тре́жи ши гата къ́тръ е҆ши́рѣ дин тр҃ꙋ а҆ча́сть
лꙋ́ме а҆тꙋнека́тъ ши къ скѫ́рве а҆ цара́ чѣ фъ́гъ
дꙋ́итъ но́лш де дмн҃е́ѕ҃, ши де Проро́чїй лꙋй
Ши лꙋми́нile съ фіе а҆при́нсе а҆ мѫ́нile но́лтре
а҆де́къ съ а҆ве́мь дра́госте а҆при́нсъ къ́тръ дмне-
ѕе́ѕ҃, ши къ́тръ де а҆про́апеле но́стрꙋ. Съ
а҆рѕъ ши съ лꙋмнѣ́ѕе фа́птеле но́астре а҆ лꙋ́ме.
Съ нѫ дормѝмь а҆ со́мнꙋль пъка́телшрь, чи съ
фа́чемь ка ши рѡ́бїй чѣ́й а҆целе́пци, ка́рїй дѣ́ка
би́не дмн҃ꙋль лшрь дела Пꙋ́нтъ, ши ба́те а҆ о҆у́шъ
а҆да́тъ лу́й дешки́дь лꙋй. Пентрꙋ а҆чѣ́а фе-
ри́че де рѡ́бїй а҆чѣ́а, че кѫ́нд҃ь би́не дмн҃ꙋль лшрь
ай а҆флъ фъкѫ́нд҃ь а҆ша. Кꙋ а҆ча́сть пи́лдъ не
а҆дѣ́мнъ пре но́й дмн҃е́ѕ҃ ка съ фи́мь пꙋрꙋ́рѣ га́та
кꙋ фа́пте бꙋне, съ стѣ́мь кꙋ покъи́нцъ а҆деварѧ́-
тъ. Сѣне гриже́мь де мѫнтꙋи́нца но́астръ.
Нѫ нꙋмай а҆ча́сѣль чѣ́ль дин тѫ́й а҆ль тинерѣ́це-
лшрь, чи ши а҆чѣ́ла а҆ль до́йлѣ а҆ль бътрѫнѣ́це-
лшрь съ фіи́ га́та кꙋ покъи́нцъ. Кꙋ кѫ́тъ гре-
шѣ́ци кꙋ а҆тѫ́та те покъа́ще, ши кꙋ то́атъ и-
нима та́ жълѣ́ще пъка́теле та́ле, рѫсипѣ́ще пъка́-
теле та́ле кꙋ милостѣ́нїа. Кꙋръц сꙋфлетꙋль
тр҃ꙋ кꙋ ла́кръмиле, и҆спове́дꙋа́ще грешалеле та́ле
лꙋй дмн҃е́ѕ҃, ши дх҃о́вникꙋлꙋй. А҆то́арчете
дин ръ́ꙋтъци. Ши те пъръсѣ́ще дѣ грешѝрѣ
(ѱа́лм҃: ѵ҃г. сті́хь. ѵ҃ї.) Ка́зи кꙋ рꙋ́гъ ши
кꙋ ла́кръми а҆наи́нтѣ лꙋй дмн҃е́ѕ҃, де кѫ́те ѡ҃ри
а҆й грешѝ, де а҆тѫ́тѣ ѡ҃ри съ фа́чи аша. Ши
а҆тꙋ а҆чѣ́ста ки́пь съ а҆щѣ́пци ча́сѣль мо́рцїй, ши
вени́рѣ дмн҃ꙋлꙋй тр҃ꙋ. Ши́р нѫ а҆дѣлꙋнга́ покъи́н-
ца пѫнъ мѫ́йне, сав пѫнъ по́й мѫ́йне. Къ нѫ

шїй пжнъ мжйне че цинъ ăтжмплъ, къ шй пжнъ
ăкжнтатѹль Кокошилшрь поате съте ăтжмпине
моартѣ не гата, шй ла Жѹдецѹль лѹй Дмнезеѹ
съте трагъ легатъ де пъкате. Май бине съ ă-
делѹнци рѣзѹль пжнъ ăдоаш зй де кжтъ бинеле, къ
ăша факъ мѹлци, кжнд воръ съ факъ кѹйва рѣѹ,
сав съ шсжндѣскъ пре чинева сав ăлтъ пъкатъ съ
факъ ей факъ ăкѹмъ, ăръ кжнд ăсте съ факъ
чинева бине, съдѣ милостенїе, съ слѹжаскъ
лѹй Дмнезеѹ, съсъ покъаскъ, ăделѹнгъ пжнъ
мжйне пой мжйне, ăръ мжйне бине дїаволѹль
ка оунь фѹръ мѣшерь, шй фѹръ дела джншїй че
сав фъгъдѹитъ. Шй ăша ăй делѹнгъ де фă-
герле чѣле бѹне, де мжйне пой мжйне, дин
гинерѣце пжнъ ла бътржнѣце. дела бътржнѣце
пжнъ ла моарте, шй ăша ăй ămъцѣце пжнъ ăй
ăпѹскъ моартѣ не гата. Дмнѹль Хс нѹ ăша че
ка оунь нъъбитор, шй де вїацъ дътътор.
Не ăваць шй не сфътѹаще пре ной, съ фимъ га-
та: къ нѹ цимъ зіша, ничи часѹль ăкареле
ва вени Фіюль ѡменескъ. Шй ва жѹдека ăдреп
гате, пъкътошилшрь шй челшра че нѹ сав покъи-
кѹ мѹнчи шй кѹпедѣпсе лева платй. ăръ че-
лшрь бѹни шй трѣжи лева дешкиде, шй нѹмай
де кжтъ ва ăтра ла джншїй кѹ Пърінтеле шй кѹ
дѣѹль сфнтъ, шй ва лъкуй кѹ джн-
шїй. Шй ва чина кѹ джншїй ăтрѹ ѡ-
дихна веселїей чей де вѣчи, шй ăй ва скоате
дінъ ăтунѣрекъ ă лѹмінъ, шй дінъ моарте ă-
вїацъ, ла Іерѹсалимѹль чель де сѹс ла ăпъръ-
ція Черилуй, шй ва цѣрце тоате лакръмиле дінъ
ошїй лшрь, шй ăйва ăпреѹна кѹ ăцерїй ă-

тр҃ȣ минȣнáтъ весели́е, шй ѧтр҃ȣ бȣкȣрїе вѣчнимъ
ѧвѣцȣй. Со҃ мáре шй минȣнáтъ ѧтà слȣжбу
Дм҃не Їс҃е Хс҃е. Че слȣжѫщи нóлш рóби-
лорь тъй, слáва шй мърúрѣ тà кȣ
Пърúнтеле, шй кȣ Дх҃ȣль сф҃нть.
Акȣмь, шй пȣрȣѣ, шй
ѧтр҃ȣ вѣчи не трекȣци,
шй не съвръшúци,
ÀМ҃Нь.

КАЗАНІЕ
ЛАДУМЇНЕКА
АКТ. ДУПЪ ЕУСАЛІЇ

24

КУБЖНТЬ ÂНАЇНТЕ.

ЇНЕ ДИНЬ КРЕДИНЧѠШИ НѲСЪВА МИРА, ДЕ БИНЕЛЕ ЧЕЛЬ МАРЕ ÂЛЬ ЛУЙ ДМНЕЗЕУ, КАРЕЛЕ КА НИЦЕ РЖУРИ ДИНЬ ТРУНЬ ÂЗБОРЬ МАРЕ ЪЪ БАРСЪ, ШИ ÂДАПЪ ШИ ѠАМЕНЇЙ, ШИ ДОБИТОЛЧЕЛЕ, ШИ ФЇГРИЛЕ, ШИ КУРАТЕ ШИ НЕ КУРАТЕ. ÂША ШИ ДЕЛА ХС ÂЗБОРУЛЬ БИНЕЛУЙ ДЕ ЕЧН, ЪЪ КЪРСА (ШИ ЪЪ БАРСЪ ШИ ÂКУМЬ ЧЕЛШРЬ КРЕДИНЧѠШИ) РЖУРИ МАРИ ДЕ МЖНТУИНЦЪ СУФЛЕТЕЛШРЬ, НУ НУМАЙ ЖИДОБИЛШРЬ, ЧЕ ШИ ПЪГЖНИЛШРЬ ЧЕЛОРА ЧЕ МЕРЦÂ ЛА ДЖНУЛЬ. ÂЧЕ КИПЬ ÂУ ДОБЖНДИНТЬ ШИ БОЯРИНУЛЬ ЇАИРЬ, ШИ ФЪМЕА ÂЧЕА ЧЕЙ КУРА СЖНЦЕ, ШИ ĂЛТЕ НОРОАДЕ ПѲАЛТЕ НЖИТЕ ОУРМА ДУПЪ СФНЦЇА СА, КУМЬ ÂУЗИМЬ МАЙ КЇАРЬ ДИНТРУ ÂЧАСТЪ СФНТЪ ЄУГЛЇЕ. КАРЕ Ѡ СКРІЕ ЛУКА ЄУГЛИСТУЛЬ.

Кăпь ѿпть стіхь мă.

Врѣмѣ âчѣа, веніт лѹ ѹнь ѿмь къпръ Іс, кăрѹа êрă нѹмеле Ілір: ші âчéла êрă Дмнь синагогѹлѹй: ші къзынд ла пічóареле лѹй, лѹ рѹгăт пре êль ка съ âтре âкăса лѹй. Къ âвѣ нѹмай ѡ Фăтъ каде дой спрăзѣче âни, ші âчѣа мѹрїă. (Ір къндь мерцă, âпресѹрă пре êль норóаделе Ші ѡмѹăре фіінд âтрѹ кѹрцерѣ сăнцелѹй де дой спрăзѣче âни, кăрѣ кїелтѹісе ла Дóфтори Ъóатъ âвѹцїă сă, ші нічи дела ѹнѹль нăѹ пѹтѹт съ съ віндече. Ші âпропіндѹсъ дінь дóсь, сăѹ атінсь де пóала хăінїй лѹй: ші âдăтъши âѹ стътѹт кѹрцерѣ сăнцелѹй êй. Ші âѹ зісь Іс. Чіне ăсте чéла че сăѹ âтінсь де мíне; Ір Іс âѹ зісь: сăѹ âтінсь де мíне ѡăре чíне, Къ êѹ âмь симцíт пѹтéрѣ кăрѣ âѹ êшіт дінь мíне. Ір мѹăрѣ къзынд къ нѹ сăѹ âскѹнсь, âѹ венít тремѹрынд Ші къзынд âнаінтѣ лѹй, ăѹ спѹсь âнаінтѣ âтóтъ норóдѹлѹ пентрѹ кăре причíнъ сăѹ âтінсь де êль, ші кѹмь сăѹ тъмъдуít âдăтъ. Ір êль ăѹ зісь êй: Кѹтéзъ фăтъ, крединца тă тéѹ мънтѹít, мérцї âпăче.) Âкъ грăінд êль, венít сăѹ ѡăре кăреле дела май máреле Сѹнагѡгăй, грăінд лѹй: къ âѹ мѹрíт фăта тă, нѹ гѹпъră пр

âлъцъторюль. Ши Іс âхзинд, âу ръспунс луй, грăинд: нуте теме, нумай че крede, шĭ съвà тъмъдуĭ. Ши âтрăинд âкасъ, ну âу лъсать пре нічи оунул съ âтре: че нумай пре Петръ, шĭ пре Яков, шĭ пре Іоанн, шĭ пре татъл фечорей шĭ пре мума ей. Шĭ плăнцà тоци, шĭ съ тăнгуà де дăнса. Ши ел âу зис: Нù плăнцеци. Къ нăу мурить, че дорме. Шĭшь бътè жок де ел, цĭĭнд къ âу мурить. Ши ел гонинд пре тоци âфаръ, шĭ âпукăндуш де мăнъ. âу стригать, грăинд: Фечоаръ, скоалъ. Шĭ сау âторс Дхул ей, шĭ âу âвïать âдатъ: Шĭ âу порунчит съй дè ей съ мънăнче. Шĭ сау спъймăнтатъ Пърин-цĭй ей: Ши ел âу порунчит лор, сънù спуе нимънуà че съ фъкусе.

Âтăа пărte Пентрù къ скърбеле шĭ невойле че не силеск пре ной âне âтоарче къторъ Дмнезеù, Шĭ пентрù крединца фъмеĭй âчеĭа чей кură сăнце.

Ĭнь тинерèциле ноастре, гăндул фіеце кăруà де ной праце къторъ пъкать, шĭ фирè ноастръ пăсте унекътоаре спре ръутъци оурмăнд грешалей стръмошилор ноцри челуй дин тăй зидици. Пентрù âчèа

тѣа Дмнзѹл Дмнезеѹ слобозде пре ноѝ скжѣ-
шѝ невоѝ мѹлте. Ка пентрѹ оу̑ниле ка ачѣлѣ вѣни
ад̆чемъ амѝнте шѝ съ нъзѹѝмъ къ̆тръ Дмнезеѹ
къ де нарфи пѹ̑ть дела Дмнезеѹ ачѝтъ зъ̆бавъ ѝ
гѹра нѣмѹлцѹ шоменескъ, ка оу̑нъ Кѝл ацерь ар
алерга къ̆тръ пъкате, шѝ нѝчи одинїоаръ нѹшарь
ад̆че амѝнте де Дмнезеѹ. Къ мѹлци пентре-
кѝнд дѣ̑ниле шѝ ад̆лъ̆циле лѹмїѝ слобози
оу̑ѝть пре Дмнезеѹ. Ѝар дѣка вѝнь пре джи-
шїѝ нъпъци шѝ грѣѹтъци, ѝтѹнчи съ ѝторкь къ̆-
тръ Дмнезеѹ. Ка шѝ пре ачѐсть боѝринь, моар-
тѣ фѝѝчей сале, ѝлъ ѝтоарсе къ̆тръ Хс̄. Шѝ пре
фъмѣа нѐй кѹра сжнцеле боала ѐѝ о ѝтоарсе.

Ашà шѝ алте нороаде, оу̑нїѝ пентрѹ ране шѝ
пентрѹ боале, алцїѝ пентрѹ алте нево̑ѝ че ав̆ѣ
дела дїаволъл, венїà динь лаѹри де департе.
Кѣчи къ Дмнзѹл Хс̄ мѹлте минѹни фъчѣ, кѹ кѹ-
вжнтъл нѹмаѝ драчїѝ динь оамени гонїà, ши
тоате боллеле тъмъдà. Ачѣѹ ад̆
зѝнд боѝринъл Ѝаѝръ маѝ маре ле събо̑рѹлѹѝ
шѝ ѐл ад̆ венѝть ла Хс̄ шѝ ад̆ къзѹть ла пи
чоареле лѹѝ, шѝ съ рѹгà кѹ лакрѣми, ка съ
мѣргъ акаса лѹѝ шѝ съ тъмъдъаскъ офѝть а-
лѹѝ че мѹрѝà. Ѝар Дмнзѹл Хс̄ нѹ вроѣ
апърать де рѹгъмѝнтѣ лѹѝ, чи ѣѹ фъгъ-
дѹѝть къ ва мѣрце. Шѝ ѝдатъ ад̆ пѹрчѐсь
дѹпъ джнсѹл. Со̄ прѣслъвѝтъ минѹне, Дмне-
зеѹ пѹрчѐсе дѹпъ оѝмь къ пентрѹ оѝмь сѹ погоѝ-
ржть пре пъмжнть. Шѝ ка оу̑нь оѝмь ад̆ кълъторѝть
ѝнага лѹѝ Ѝаѝръ. Шѝ мѹлте нороаде мергѝнд ад̆-
пъ джнсѹл, нъвълѝà дель ѝпресѹрà. оу̑нїѝ пентрѹ
сале вѐзъ, алцїѝ пентрѹ съ̆ѝ ѝтѝнгъ де джнсѹлѝ

съ̆ъ

съ̀съ тъмъдѹа́скъ. Аптѹнчѣ шй ѡ̂ фъмѣ фїи́нд҃ъ бо́лнавъ престе сѣ́мъ, къ̀рїа ѧ̂й кѹра̀ сж̑нцеле де до́йспрезѣ́че а̃ни, шй ла мѹ́лци врачи съ кїелтѹи́не шй нимі́ка нѹ фолоси́се чи ѧ̂къ маѝ ѧ̂рѣ́ѹ къ̀дѹсе. Аптѹнчѣ шй а̀ венѝ ла дм̃нѹлъ хс̃ кѹ а̃лте норо́аде, шй на́ѹ ѧ̂дръжни́ть съ сѣ́ѣ ѧ̂потри́ва фѣ́цей лѹ́й, шйсъ спѹ́се бо́алла сѧ̀ дерѹши́не чи дин҃ь напо́й мерца̀, шй гжндїа̀ ѧ̂трѹ си́не де ѯнѣ́ѣ. Де и̃сте а̂че́ста ѡ̃мь дрепть шй фъкъторюль де минѹни, шй дъ̀ съ̀нъта́те Бърбацилшрь шй фъмеи́лшрь. шй фѣ́телшрь, ва́мешилшрь, шй пъкътошилшрь, шй е̃ѹ ѧ̂къ мъво́и а̂тѝнце де по́алеле вешми́нтелшрь лѹ́й шй мъвои винде́ка̀ де бо́алла мѣ́. Мъка́ръ къ сжнть фъмѣ́е некѹра́тъ. Шй а̂ша̀ вїи́нд҃ъ дин҃ь напо́й сѧѹ а̂тѝнсь де вешми́нтеле лѹ́й. Шй ѧ̂да́тъ сѧѹ вин-дека́ть шй а̂ѹ стъ́тѹть кѹрцерѣ́ сж̑нцелѹй е̃й. Пентрѹ а̂чѣ́а дм̃нѹлъ хс̃ а̂ѹ хи́сь: Чи́не съ а̂тѝнсе де ми́не; Шй ѧ̂чепѹръ а̂птѹнчи то́ци а̂съ лепъда̀. И̃ръ Пе́тръ а̂ѹ хи́сь, Дм̃не, Норо́аделе съ а̂ѣѹлзе́ск҃ь шй те ѧ̂пресо́аръ, шй сфи̃ци̃а тѧ̀ хи́чи, чи́не съ а̂тѝнсе демі́не; И̃ръ сфи̃ци̃а сѧ̀ хи́се, сѧѹ а̂тѝнсь ѡ̃аре чи́не демі́не, къ е̃ѹ симці́ю пѹтѣ́рѣ че е̂шй̀ дин҃ь ми́не. Аптѹнчѣ а̂тка а̂ѹ къзѹть мѹа́рѣ къ цїе то́ть, шй те мж̑ндѹсъ сѫнѹсъ мжни́е бѹнѹла бра́чь шйсъ ѧ̂то́аркъ бо́алла и̃ръш҃ь пре дж̑нса, сѧѹ спъръ́а́ть шй тремѹржнд҃ь де фри́къ а̂ѹ къзѹть къ нѹсъва а̂скѹнде ни́чи съвапѹтѣ́ тъгъдѹй, шй петрѹ а̂чѣ́а а̂ѹ къзѹть ѧ̂нанѣ́тѣ сфи̃ци̃й са́ле. Шй а̂ѹ спѹсь де то́алте, кѹмь сѧѹ а̂тѝнсь де по́алеле вешмж̑нтѹлѹй лѹ́й. Шй кѹмь сѧѹ тъмъдѹ́нть ѧ̂да́тъ де а̂чѣ́ бо́л-

лъ кумпліть. Пентрў âчѣа Дмнѣлъ шâў âблжзіть пре джнса. Шй фрика деланнима ей âў гоніть шй йў зісь: Кутѣзъ фата лўй Аврамъ шй нўте тѣме, кўноацемъ къ ей гжнть фъкъторюль тъў, шй пентрў тине âкіпь де шмъ пре пъмжнть âмъ веніть, ка съте вйндечи трўпѣце шй сўфлетѣце, шй âлокь де моарте вїацъ съ добжндєци. Пентрў âчѣа пасъ съ̂тоаль.

Кў âчастъ кредінцъ съкаде шй ноаш сьне âтінцем де трўпўль лўй Хс, сьне кўменекъмъ дінь чистіть трўпўль шй сжнцеле Дмнѣлўй нострў Іс Хс. âтўнчѣ кў йсповеданїа шй кў покъінца âдатъ ва стà кўрцерѣ гжндўрилоръ чѣлоръ спўркате, шй не вомь йзбъві де боала мўнчилоръ де вѣчи. Шй âша Дмнѣль Хс тева мжнгжà âнаінтѣ глоателоръ âцерєци шй ва зіче: Кутѣзъ шй вино благословіть фата Пъріптелўй мїеў, кў пâче âтръ âтрў âпъръцїа Чѣрюлўй, кредінца тà те йзбъві кў йзбъвире вѣчник.

Адоаш парте Пентрў âвїарѣ Фѣтей лўй Іліръ; Шй пентрў пўтѣрѣ Дмнезеїрїй лўй Хс.

Вѣка âў тъмъдўніть Дмнѣль пре фъмѣа чей кўрà сжнце, шй грїіндь сфнцїа сà де âчѣа. Âдекъ вені шâре чіне дінь каса лўй Іліръ шй йў зісь лўй: Нў шстені âвъцътоюль къ âў

мꙋрѝтъ фата тѣ. Їр҃ъ Їс҃ ѧꙋзѝ шѝ ѧꙋ зѝсъ лꙋй, нꙋте тѣме чи нꙋмай чи крѣде. Къ ѧ-стъзи вѣй вѣдѣ слáва лꙋй Дм҃незѣꙋ ѧкáса тѣ, шѝ пꙋтѣрѣ дм҃незеѝрїй мѣле шꙋвѣй кꙋнóаще. Шѝ вей крѣде къ ѣ҃ꙋ бирꙋéскь кꙋ вїáца шѝ кꙋ мóартѣ. Ѣ҃ꙋ порꙋнчéскь мóрцїй шѝ мъ ѧскꙋлтъ шѝ Їꙋдꙋль съкꙋтрéмꙋръ де пꙋтѣрѣ мѣ. Шѝ сꙋфлетеле де невóе ле слобóаде. Къ ѣ҃ꙋ сѫнтъ вїáца шѝ ѧвїáрѣ (Їωáнь Кáпь : ѧї. стїхь : кѳ.) Шѝ дꙋпъ ѧчѣа ѧтр҃ъ Дм҃нꙋль ѧкáса лꙋй Іаúрь, шѝ ѧꙋ къзꙋтъ плѫнгѫнды, шѝ лꙋ зѝсъ нꙋ плѫнцеци: Къ нáꙋ мꙋрѝтъ фечóара чи дóарме. Їр҃ъ чéа че ѣ҃рѣ ѧколо рждѣ, шѝшь бътѣ жóкь, къцїѧ къ ѧꙋ мꙋрѝтъ. Їр҃ъ сфн҃цїа сѣ ѧꙋ скóсь пре тóци ѧфáръ, нꙋмай че ѧꙋ лъсáтъ пре тáтъль, шѝ мꙋма фѣтей, шѝ трéй Оу҃ченúчи ѧй сѫй, пре Пéтрь. Шѝ пре Їáкωвь, шѝ пре Їωáннь. Шѝ ѧꙋ лꙋáтъ демѫнъ пре фечóаръ шѝ ωꙋ стригáтъ кѫкѫндꙋй: Фечóаръ скóллъ. Ѣ҃ꙋ зѝкь цїе стъпѫнитóрюль вїéцїй шѝ ѧлль мóрцїй. Шѝ ѧдáтъ слꙋ ѧтóрсь Дꙋхꙋль ѣ҃й, шѝ ѧꙋ ѧ-вїáтъ ѧтꙋнчи, шѝ ѧꙋ ѧвъцáтъ сѫйдѣ ѣ҃й съ мъ-нѫнче, ка съ нꙋ зѝкъ Жúдовїй къ ѧꙋ ѧвїáтъ ѡ ѧрътáре, їр҃ъ нꙋ їѧсте ѧдевърáтъ, къ ѧрътáрѣ нꙋ мънѫнкъ. Нꙋ їꙋ дáтъ сфн҃цїа сѣ сѝнгꙋрь съмънѫнче. Че ѧꙋ зѝсь пърѝнцилшрь ѣ҃й сѫйдѣ. Къ ѧша ѧꙋ фъкꙋтъ кѫнды ѧꙋ ѧвїáтъ шѝ пре Лáзарь. Зúсе ѧлторасъль десфѣше (Їωáннь Кáп. ѧї. стїхь. мѳ.) Ка съ спꙋе сѝнгꙋри минꙋнѣ шѝ ѧвїáрѣ. Гонѝтаꙋ Дм҃нꙋль дúнь кáса лꙋй Іаúрь пре тóцинéа че кѫнтѣ кꙋ Чимпóй шѝ кꙋ Флꙋере, кѣчи къ нꙋ ѣ҃рѣ дестóйничи

чи съ ва́зъ е̑й лѹкрѹ ка а̂че́ла, нѹмай че а̂ѹ лъса́тъ а̂ка́съ съ ва́зъ а̂че́а мине́ле Пе́тръ, шѝ Ѩкѡвъ, шѝ Ѩѡа́ннъ. Ка ни́це верхо́вничи шѝ та́йничи Дмнезеи́рѣй лѹй. Шѝ та́тъл шѝ мѹма фе́тей съ ва́зъ е̑й кѹ ѡ̑кїй сѣ́й, сѫнѹ зи́къ къ а̂ѹ а̂вїа́тъ а̑лта а̂ло́кѹл фе́тей лѡ́р. Порѹнчи́тлѹ лѡ́р Дмнѹл сѫнѹ кѹмва́ спѹе кѹй ва мине́ле че а̂ѹ фъкѹ́тъ, май наи́нте демѹ́нчи шѝ де ръспигни́ре. Пентрѹ съ нѹ́ъ а̂ра́те мине́ле лѹй зави́стничилѡ́р Жи́дови шѝ пентрѹ зави́стїе съ ка́зъ а̂май ма́ре пъка́тъ.

Аша́ съ ка́де съфа́чемъ шѝ но́й, кѫнд а̂ве́мъ пизма́ши шѝ зави́стничи, сѫнѹ а̂рътъ́мъ лѡ́р фа́птеле но́астре че́ле бѹне. Пентрѹ съ нѹй бъгъ́мъ пре дѫнши́й а̂май мѹлтъ зави́стїе шѝ а̂май ма́ре пъка́тъ. Авїа́тлѹ Дмнѹл фа́та лѹй Іаи́р, шѝ нѹ а̑лтъ сѹфлетъ, чи сѹфлетѹл ка́реле а̂ѹ фо́сте май наи́нте а̂трѹпъ, а̂че́ла лаѹ а̂то́рсъ ѿръши а̂трѹпъ. Шѝ ка дин трѹн со́мн а̂ѹ рждека́тъ мо́ртѹл дин мо́арте, шѝ скѫ́рба пъри́нцилѡр ѡ̑ а̂то́арсе а̂тѹ бѹкурі́е. Ѿръ но́й възѫнд пре слъви́тъ мине́ле, къ кѹ вени́ре лѹй Хс̃, мо́арте нѹсъ сокоти́це а̂фѝ мо́арте, чи съ сокоти́це со́мн. Къ лаѹ ръспи́тъ пѹтѣ́рѣ е̑й чѣ ма́ре де пѹтѣ́рѣ лѹй Хс̃. Пентрѹ а̂че́а шѝ но́й фра́цилѡр сѫне невои́мъ съ лѹ́ѡмъ пре Хс̃ а̂ка́сл сѹфлетелѡр но́астре, ка шѝ сѹфлетеле но́астре че сѫнт мо́арте а̂пъка́тъ съле а̂ве́, къ фи́ице че пъка́тъ ѩсте оучигаша сѹфлетѹлѹй. Пентрѹ а̂че́а ферицивъ де пъка́те ка де оу́нъ Ша́рпе венина́тъ (Ісѹ сира́х Ка́п: кѣ. сті: ѣ.) Ка нѹ мѹмва́ съте мѹ́ше кѹ вени́нѹл пъка́телѡр, шѝ съте ѡмо́ар къ

кꙋ мꙋнка де вѣчи. Де âчáстъ мóарте сѣне тѣмемь май вжртóсь, де кжть де мóарть чѣ трупѣск, къ мóартѣ трупѣскъ їсте трекътóаре, їаръ мóартѣ âдóша їсте мꙋнка де вѣчи. Пентрꙋ âчѣа грѣáще Дмнꙋль Хс âсфнта єѵгліе де зиче (Матдéй Кáп ї. стїх: ки.) Нꙋте тѣме де чéла че оучúде трупль, къ сꙋфлетль нꙋль пóате ѡморж: Чите тѣме де мóартѣ кáре пїáрде шѝ трупль шѝ сꙋфлетль âмáтка фóкꙋлуй не стúнь. Âчáста їсте мꙋнка їадꙋлуй âкáрѣ мѣрце ѡмꙋль дѣка нꙋсъ покъáще чи мóаре âпъкáте. Âтꙋнчи съ кїáмъ къ мóаре ѡмꙋль âвѣчи, къ нꙋмай вїецꙋáще âвїáцъ шѝ âлꙋмúнъ, чи âмꙋнкъ шѝ âтꙋнтрекь, âїадь де десꙋптль пъмжнтлуй. Шѝ âчáста ѡгръáще Іѡáнн Бгослóвь (Апокалипѱ Кáп к. стíх: ѕ.) Âдóша мóарте кáрѣ ѡ сꙋне Хс къ оучúде шѝ трупль шѝ сꙋфлетль. Їаръ âчáста мóарте дин кáрѣ тева децептà Хс ка динтрꙋнь сóмнь, ка шѝ пре фáта лꙋй Іáйрь. Âтѣа нꙋ їсте мóарте чи їсте сóмнь, шѝ мꙋтáре динтрꙋ âчáстъ лꙋме кътръ âдóша вїáцъ, къ тоци сфнцїй кꙋ âчáстъ мóарте сáꙋ дꙋсь динтрꙋ âчáстъ лꙋме, шѝ âкꙋмь гжнть вїй âмжна лꙋй Дмнезéꙋ, кꙋ кáре мóарте âмúсповедáнїе, шѝ âпокъúнцъ, шѝ пре нóй Дмне сѣне âвредничúщи, съ трéчемь âчáста сфнцилшрь, âлъкáшль вїйлшрь, âтрꙋ вꙋкурíа дрéпцилшрь, âлꙋмúна âцерилшрь, âколѡ оунде âпъръцéщи кꙋ Пърúнтеле, шѝ кꙋ Дхль сфнть.

Âкꙋмь, шѝ пꙋрть, шѝ âтрꙋ вѣчи не трекꙋци,

АМЇНь.

КАЗАНІЕ
ЛАДОУМЇНЕЦКА
АКТ ДОУПЪ ГОСПОДЇ

Кувънтъ дінаінтє.

Тжи ârátъ Dmnzъ Xc dîpíada âvéцїй сфінце єvаїй, къ âvél dâъцътóрю де dе́це, шй кз ălци май márи кътóци êrà fóarte рéй. шй фъръ де мílъ къгръ wămeни. Шй єй съ ârъта âfй бзни шй дрéпци dінаінтє wămenилоръ. Пентрз âvе́м dе́з zíce: Яшà съ фáцеци кзмь âz фъкзть шй Самарінтéнзль, ădекъ, нічи оу́нзль де вой нáz фъкзть мílъ кз де âпрóapeле съз кзмь âz фъкзть âvéсть Самарінтéнь. Пентрз âvе́м кз тóатъ чáта dе́й тримíте пре dжн шїй ла оу́не фáпте бзне ка âvе́лє. Ădóaш ârátъ dâъцътзра че dâъцъ съ юдéск фіеце чíне пре Dmnezéз. Шй пре де âпрóapeле съз, шй чíне wфáче dй дъ вїáца деsе́чи. Âтрéм ârátъ, къ де âпрóapeле нзсъ кїáмъ нзмай wămзль че íсте dінтро

семин-

семинцїе · Че дѹпъ фи́ре тѡ́ци сѫ́нтемь де â-
про́апе оу҆́нѹль а҆́лтѹа, шѝ требѹ́ще спре фі́це
ка́реле съ âвѣ́мь ми́лъ, пре кѹ́мь май кїа́рь вомь
âѯ҃ѝ дінь сфі́нта є҆ѵ҃гліе де а҆́стъзи,
ка́рѣ ѡ҃ скрі́е лѹ́ка
є҆ѵ҃ліѕтѹль

10 25.

Ка́пь і҃ · стіхь кѕ ·

Врѣ́мѣ âчѣа, вени́тав оу҆́нь леѱѝ-
то́рі ла Ї҃с, йспитѝ́нд пре е҆́ль,
шѝ зикѫ́нд: Да́скале, чѣ во́ю фа́-
че съ мощенѣ́скь вїа́ца де вѣ́чи;
Ѿр҃ъ е҆́ль âѯ зи́сь лѹ́й, а҆ лѣ́це чѣ
е҆́сте скри́сь; Кѹ́мь чите́щи; ·
Ѿр҃ъ е҆́ль ръспѹнѕѫ́нд, âѯ зи́сь: съ ѭбе́щи пре
Дм҃нѹль Дм҃незе́ѹль тъ́ѯ дінь то́атъ а҆́нима
та́, шѝ дінь то́ть сѹфлетѹль тъ́ѯ: Шѝ дінь
то́атъ вжрѣ́тѣ та́, шѝ кѹ то́ть кѹцетѹль тъ́ѯ:
шѝ пре вечи́нѹль тъ́ѯ ка а҆́ѱѹци претѝ́не. Шѝ а҆́ѯ зи́сь
лѹ́й: Дре́пть а҆́й ръспѹнсь, фъ âчѣ́стѣ шѝ вѣ́й
тръ́ѝ. Ѿр҃ъ е҆́ль вржнд а҆́ѱѹшь съсъ âдрептѣ́ѕе,
âѯ зи́сь къ́тръ Ї҃с: Шѝ чи́ней вечи́нѹль мїе́ѯ;
Ѿр҃ъ Ї҃с ръспѹнѕѫ́нд âѯ зи́сь: Оу҆́нь ѡ҃мь ѡ҃аре ка́-
реле сав погорѫ́ть дінь Ієрѹсали́мь, а҆ Ієрі҃хѡ́нь,
шѝ âѯ къѕѹ́ть а҆́тѫжа́ри: Ка́рїй деѕбръкѫ́ндѹль
пре е҆́ль, шѝ рънѝ́ндѹль сав дѹ́ѕь, лъсѫ́ндѹль âвїа́
вїѯ. Шѝ сав а҆́тѫжмпла́ть де âѯ трекѹ́ть оу҆́нь Прі́ѡть
ѡ҃аре ка́реле пре âчѣ́ кале, шѝ въѕѫ́ндѹль пре
а҆́нсѹль лаѯ трекѹ́ть. ✠ шѝ́ждерѣ шѝ оу҆́нь леві́ть
фї́ѝнд ла âчѣ́ль ло́кь, вї́ѝнд шѝ въѕѫ́ндѹль пре
е҆́ль, лаѯ трекѹ́ть. Ѿр҃ъ оу҆́нь Самарині́нь мео-

гѫнд ăу венитъ ла ѣл, ши възѫндуль пре ѣл, ѝ-ăу фъкутъ милъ. Ши ăпропиндусъ ăу легатъ ранеле луй, турнѫнд оуѫнтъ деламне ши вин, ши пуиндуль пре добитокуль луй, лу дусъ лаш кăсъ де ѡспеци, ши ăу пуртатъ грижъ де ѣл. Ши ăдоуа зи мергѫнд, ши скоцѫнд доу ăрцинь ăу датъ газдей. Ши ăу зисъ луй: поартъ грижа, ши ѡри чевей май кхелтуѝ, ăторкѫндумъ ѣу войдă цие. Кăреле динтрачей трей цисъ пăре ăфи май де ăпроапе челуи че къзусе ăнтре хăрь; Пăр ѣл ăу зисъ: кăреле ăу фъкутъ милъ кудѫнсуль, Пăр Іс ăу зисъ луй: пăсъ дефъ ши ту ăшиждерѣ.

Ăтуа пăрте Пентру ăтребăрѣ лецийторюлуй, Ши пентру ръспунсуль луй Хс кумъ нисъ кăде ăнтрă пре Дмнезіу ши пре де ăпроапеле ностру.

Ариселїй, ши Къртурăрїй, ши тоци ăвъцъторїй лецїй Жидовещи ăдзїă къ Хс ăвăцъ де вїăца де вѣчи, ши де ăвїăрѣ морцилор. Пентру ăчеа ши лецийторюль ăтрă ăу ăтребатъ пентру ăчаста, чѣ ва фаче кă съ ăйбъ вїăца де вѣчи. Къ ăлцѣ луй Мойсѣ Проорюкь, никъири ну вăцте скрисъ де вїăца де вѣчи. Ши пентру ăчела лукру, ăвъцътура луй Хс съ ăръта ăфи минунатъ ши не ăдзинтъ. Де ăчаста съ

мира шѝ лецюйторюль шѝ гжндїа, къ де ѧ-
вацъ хс̃ ѧвъцъторъ нощ ка ачѣа де вїаца де
вѣчи карѣ пжнъ ѧтѹнчи нѹслѹ ѧѹзи́тъ, поате къ
дѣ шѝ лѣце ѧлта номо ѧпотри́ва лецїй лѹй
Мшѹсѝ. Шѝ лѣцѣ ачѣа каре въфѝ ѧпотри́ва
лецїй лѹй Мшѹсѝ, нѹ ѩсте дела дм̃незѣѹ, пен-
трѹ ачѣа ѧѹзи́сь: ѧвъцъторюле. Чѣ вон фа́че
ка съ добжнде́скь вїа́ца де вѣчи: Шѝ кѹ ачастъ
ѧтреба́ре дѹлче врѣ ѧлѣва съль вжнѣзе, съль по-
тъ причѣпе къ ѧвацъ ѧпотри́ва лецїй бе́ки, съль
винѹ́ск съ рждиче ѧсѹпра лѹй пжръ шѝ враже́ъ.
Ѩръ хс̃ ка чѣла че щіе тоате, възжнд винле-
шѹгѹль шѝ мещершѹгѹль лецюйторюлѹй ачѣлѹа,
къ нѹ ѧтрѣбъ кѹ ѧдевъра́тъ де вїа́ца де вѣчи,
чи ми́нте. Ла лѣцѣ лѹй Мшѹсѝ лаѹ тримѝсь
пре джсѹль, ка шѝ винлешѹгѹль лѹй съъ ара́те
шѝ зависті́а съй потолѣскъ, шѝ мжндрі́а съй
плѣче. Шѝ нѹ ѧдѹсъ лѹй ѧми́нте, пентрѹ каре
лѹкрѹ ѩсте фъгъдѹи́тъ ѧ лѣцѣ чѣ вѣкїе вїа́ца де
вѣчи ачѣ пре лѹме, шѝ карѣ ѧвъцъторъ ѩсте
май ма́ре. Ѩръ ѣль ка оу́нь шо́рбь ѧдрепта́тъ пре шка́ле
ѧѹ ръспѹнсь дрептъ де ѧѹзи́сь. Съ юѣщи пре дм̃ѹль
дм̃незѣѹ тъѹ, дин то́атъ нѝнима тѧ, шѝ дин то-
тъ сѹфлетѹль тъѹ, шѝ дин то́атъ въртѹтѣ тѧ
шѝ дин то́тъ гжндѹль тъѹ. Шѝ пре ѧпрола-
пеле тъѹ ка лѣѹщи пре тине, дела то́атъ нѝни-
ма. Кѹмь ѧр зи́че нѹ кѹ нѝнимъ ѧдои́тъ,
нѝчи кѹ нѝнимъ ѧтина́тъ шѝ не кѹра́тъ, Чи кѹ
нѝнимъ де плѝнь кѹра́тъ шѝ не ѧдои́тъ. Де ачѣ-
ла сингѹрь съте тѣми, шѝ ѧтрѹ джсѹль
съ нъдъждѹещи, шѝ то́атъ ѧскѹлта́рѣ нѝни-
мїй тале лѹй съ ѡ плѣчи. Дѹпъ ачѣа дела то́тъ

сѹфлетѹль, къ спѹнь къ лъкашѹль сѹфлетѹлѹй їасте ънтрѹ ънним. Каре парте їасте ънжй ънѿмъ карѣ лъіе май наінте, шй моаре май апой. Пентрѹ ачѣа Дмнезѣѹ ва съ айбъ пре ѿмъ кѹ тоатѹль, шй кѹ ънима карѣ їасте кать сѹфлетѹлѹй, шй кѹ сѹфлетѹль карале їасте Дмнь шй лъкѹйторі ънтрѹ ънним, пентрѹ съ нѹ фіе ънѿмъ нимка деспърцінть де драгостѣ лѹй. Кжт шй тоате пѹтериле сѹфлетѹлѹй чѣле май де наінте съле ънторчі спре чінстѣ лѹй Дмнезѣѹ, кѹмъ їасте мінтѣ, воа, ъдѹчѣ ъмінте, кѹ тоате съ слѹжъщи лѹй Дмнезѣѹ. Де плінь съль шй лъѹдн. Ътрѣа, Кѹ тоатъ вжртѹтѣ тъ, нѹва Дмнѹль Дмнезѣѹ съ лъсе нимка слободь дела драгостѣ съ, нічи динь парѣ сѹфлетѹлѹй, нічи динь парѣ трѹпѹлѹй, чи кѹтоатѹль ва пре ѿмъ съль айбъ. Шй нѹ зіть кѹ тоть трѹпѹль, къ дешкісе оѹнде ѹ зіть, кѹ тоатъ търіа тъ, къ трѹпѹль тоть ънтрѹ търіле че аре зіче, нѹ нѹмай трѹпѹль шй сѹфлетѹль че лѣгъ Дмнезѣѹ къторъ драгостѣ съ, шй къторъ слѹжба съ, чи шй търіа, шй пѹтѣрѣ шй вжртѹтѣ ва съѡ айбъ лѹйшь. ка съфіе ѿмѹль кѹ тоате ънкѹтъторі шй слѹгъ лѹй Дмнезѣѹ, кѹ чѣлѹй дела карале аре тоатъ фірѣ шй ажѹторіль. Ъпатра кѹ тоть гндѹль тѣѹ. Гндѹль ѿмѹлѹй аре скѹнѹль съѹ ънкапь, къ аколо шаде мінтѣ шй ънцелѣцерѣ, динь карѣ пѹрчѣде ънцелепчюнѣ шй цінца, шй ънъцъторра, шй причѣперѣ. Шй тоатъ слобозіерѣ шй ѡпрірѣ гндѹрілор, шй кѹнощерѣ тѹтѹрор лѹкрѹрілор кжте съ ъдѣ, шй кжте съ гндѣскь, шй кжте съ грѣскь кѹ лімба, ънѣ-

целе

цере бѝнеле динь рѣѹ шѝ рѣѹль динь бѝне, врѣ҆рѣ, похта, драгостѣ, мжнїѧ, нъдѣждѣ, фрѝка, лѝбовѹль. Ачѣстѣ шѝ шѝ ѣлте ѝспрѣви де трѣбъ, мѝнтѣ ле съвършѧще кѧрѣ ѣре скѧѹнѹль съѹ ѫкѧпѹль ѡ҃мѹлѹй. Дѣчи вѣзи ѡ҃ ѡ҃ме крещине кжнд бей юбѝ пре Дм҃незѣѹ, кѹ тѡлте кжте ѣре сѹфлетѹль ѡ҃мѹлѹй дела Дм҃нѹль Дм҃незѣѹ, де ачѣй кѹ тѡлте те плѣчи, шѝ те логодѣщи лѹй дм҃незѣѹ. Ѧшѝждерѣ шѝ пре чѣй де ѫпрѡлпе ѫй нѡщри съ юбѝмь ка ѫшине пре нѡй, пре скѹртъ съ зѝчемь. Че нѹци плѧче цїе, ѣлтѹѧ съ҆нѹ фѧчи. Ѡ҃пъ де ѫпрѡлпеле нѡстрѹ ѝсте тѡть ѡ҃мѹль че ѫй требѹѧще мѝлъ шѝ ѫжѹтѡрю дела нѡй, шѝ кѧреле фѧче мѝлъ кѹ дженѹль. ѫчѣла ѫй ѝсте маѝ де ѫпрѡлпе. Кѹмь шѝ дм҃нѹль Хс҃ ѫѹ ѫрътѧтъ ачѣлѹй леюйтѡрю мжндрѹ, де ѫѹ зѝсь: ѫдевърѧтъ дрѣптъ грѣшѝчи де бей съ фѝй вїѹ кѹ вїѧца, девѣчи фъ мѝлъ кѹ де ѫпрѡлпеле тъѹ. Ѡ҃пъ ѣль кѹ мжндрїе ѫѹ ръспѹнсь шѝ ѫѹ зѝсь. Дѧрь чѝне ѝсте де ѫпрѡлпе мїе, Хс҃ ѫѹ ѫрътѧтъ ѧѹй кѹ пѝлдъ къ тѡть ѡ҃мѹль чѣй требѹѧще ѫжѹтѡрю шѝ мѝлъ дела дженѹль, ѝсте лѹй де ѫпрѡлпе, шѝ ѫѹ зѝсь,

Оу҃нь ѡ҃мь ѡ҃ре кѧреле съ погоржѧ дінь Ієрѹсалѝмь ѫ Ієрїхѡнь, шѝ къзѹ ѫтжлхѧри. кѧре дезбръкжндѹль пре ѣль, шѝ рънѝндѹле сѧѹ дѹсь, лѣсжндѹль ѫбїѧ вїѹ.

Адо́ша па́рте Пентрꙋ къдѣ́рѣ лꙋй а̑да́ , Шѝ пентрꙋ Дмн̄ꙋлъ Хс̄ кꙋмъ лаꙋ рждика́тъ динъ къдѣ́ре шѝ лаꙋ пꙋ́съ пре добитоко́ꙋлъ сꙋ́ шѝ лаꙋ дꙋ́съ и̑́ръшь де о̑́ꙋнде а̑ꙋ къзꙋ́тъ.

Мꙋ́л а̑че́ла че а̑ꙋ погорѫ́т̑ динъ Іерꙋсали́мъ а̑Іерїхѡ́нъ. Шѝ а̑ꙋ къзꙋ́тъ а̑тѫлхари́ делаꙋ дезбръка́тъ шѝ лаꙋ ръни́тъ, шѝ лаꙋ лъса́тъ а̑бїѧ̀ вїꙋ́, и̑́сте Ада́мъ кꙋ тото́тъ нѣ́мꙋлъ сꙋ́, къ пентрꙋ грешала́ че а̑ꙋ грешѝ́тъ а̑Ра́ю (Фа́чере Кап̄ : Г. стіх̑ : ѯ̄) е̑́ль а̑ꙋ къзꙋ́тъ динъ Іерꙋсали́мꙋлъ а̑че́ль де сꙋ́съ, шѝ динъ вїѧ̀ца Ра́юлꙋй чѣ фрꙋмоа́съ шѝ фъръ ва́лꙋри, а̑лѫ́тꙋрѣ Іерїхѡ́нꙋлꙋй че́лꙋй де жо́съ а̑бїѧ̀ца а̑че́цїй лꙋ́ми пъкътоа́се. Къ Іерїхѡ́нꙋлъ и̑́сте Чета́те зи́дитъ жо́съ пре зъпо́дїѧ Іордáнꙋлꙋй, и̑́ръ Іерꙋсали́мꙋлъ и̑́сте зи́дитъ сꙋ́съ пре Мꙋ́нци. А̑ша шѝ Ра́юль и̑́сте зи́дитъ де Дмн̄езѣ́ сꙋ́съ ла Ръсъри́тъ пре Мꙋ́нци а̑на́лци шѝ фрꙋмо́шь, О̑́ꙋнде сѫ́нтꙋ Вѫ́нтꙋри вѣ́селе ни́чи фо́арте ка́лде, ни́чи фо́арте ре́чи, шѝ въздꙋ́хъ лꙋмина́тъ. къ Ра́юль сѫ̀ май сꙋ́съ де пъмѫ́нтъ, ка о̑́ꙋрте а̑пъръте́ск̑ май сꙋ́ де къ́тъ а̑́лте ка́се. И̑́ръ пъмѫ́нтꙋлъ а̑че́ста сѫ̀ жо́съ фъкꙋ́тъ нꙋ́май пентрꙋ фїе́ри шѝ пентрꙋ добитоа́че, о̑́ꙋнде а̑ꙋ фо́стъ гони́тъ Ада́мъ, пре ка́реле шѝ но́й а̑кꙋ́мъ лъкꙋ́имъ, пентрꙋ а̑че́ѧ зи́че пи́лда къ сѫ̀ погорѫ́. Къ пре а̑кѫ̑ми́нель тото́тъ дѣ о̑́ꙋна сѫ̀ погорѫ́ Ада́мъ кꙋ ро́дꙋлъ сꙋ́ динъ ви́не а̑ръ́ꙋ, шѝ динъ кꙋнѣтъ́ци а̑тръ ръзътъ́ци шѝ а̑пъка́те. Шѝ а̑ша̀ погорѫ́нд, а̑ꙋ къзꙋ́тъ а̑тѫлхари́,

къзѹтаѹ шѝ ѧмѫна шѝ ѧпѹтѣрѣ дїаволилѡр҃;
ѧ карѣ нічи ѡдинїѡаръ ѡ҃мѹлъ нарфи къзѹть де
нарфи ѧсѹши де бѹнъ воѧ сѫ кълкатъ порѹнка лѹи
Дмнезѣѹ. Кареле дѣка ѧѹ къзѹть жъфѹнтѹ-
лаѹ пре джнсѹль шѝ лаѹ дезерѣкатъ де вешминтеле
чѣле не пѹтреде шѝ фъръ де моарте; дрептатѣ
шѝ не винованцїѧ шѝ дарѹль лѹи Дмнезѣѹ дела
джнсѹль ѧѹ жъфѹнть. Шѝ ѧдатъ ѧѹ ѧчепѹть ѧсъ
рѹшинѫ шѝ ѧсъ ѧскѹнде; ферындѹши гоничѹнѣ;
шѝ рѹшинѣ сѫ. Пентрѹ каре лѹкрѹ ѧѹ фостъ
скосъ шѝ гонитъ дінь Раи. Де ачїѝ кѹ ране
де пъкатѣ ѧмѹлте кипѹри рънитѹлаѹ пре джнсѹль
тѫлхарїѝ дїаволи. Шѝ пентрѹ пъкатѣ ка пен-
трѹ ране шѝ пентрѹ оучидери вени пре джнсѹль
моарте. Де ачїѝ ѧмърѫтѹль ѡ҃мь, къчѣ пре
кале жъфѹнть шѝ дезерѣкатъ шѝ оучисъ ѧкїѧ віѹ.
жѹмътатѣ морть жѹмътатѣ віѹ, трѹпѹль морть,
сѹфлетѹль віѹ, тѫмплатѹлаѹ оу҃нь Прѣотъ ѡ҃маре
чине ѧтрѣче пре ачѣ кале шѝ дѣка лаѹ възѹть
ѣль ѧѹ трекѹть. Прѣотѹль ачѣла
тѫсте лѣце векїе, карѣ дучѣ ѡ҃аменїѝ тоть пре
ачѣѧшь кале къторъ моарте, Пентрѹ ачѣѧ не-
мінкь наѹ фолосѹнть нічи ѧѹ пѹтѹть съ ѧжѹте ръ-
нитѹлѹи. Дѹпъ ачѣѧ ѧѹ венитъ шѝ оу҃нь
левитъ ла ѧчѣль ѡ҃мь рънитъ шѝ де дѹрѣре кѹ-
прінсъ, че шѝ ѧчѣла дѣка ѧѹ венитъ шѝ лаѹ възѹть
нѹ ѡ҃ѹ датъ нічи ѣль нічи оу҃нь ѧжѹторїѡ.
Левитъ сѫнтъ Проро҃чїѝ карїѝ кѹ ѧвъцътѹра
шѝ кѹ мъртѹрїѧ кѹвѣнтѹлѹи лѹи Дмнезѣѹ врѣ съ
ѧдрептѣзе пре ѡ҃мь, чи ѡ҃мь ла ѡ҃мь, наѹ пѹтѹть
фолосѝ, нічи ѧѹ пѹтѹть ѝзбъвѝ, нічи лѣце,
нічи Проро҃чїѝ наѹ пѹтѹть виндекѫ ранеле нѣмѫлуѝ

ѡменéскь. Май âпóй де âчéщѣ де тóци âў вениторь къторъ âчéль рънúторь че зъчѣ бóлнавь шѝ дѣтїà вíў, Самаринтѣнúль чéль милостúвь, Дмнúль нóстрў Їс Хс, кúвжнтúль лúй Дмнезéў кў трúпь âпръкáторь, кáреле âў фóсторь ѡмь пентрў нóй (Іоáннь Кáп: ā. стíх: дї.) Шѝ âў възúторь къ сáў âпúцúторь шѝ âў пúтрезúторь рáнеле лúй, шѝ йелў фъкúторь мúлъ де джнсúль шѝ нúелў скжрбúторь де âпúцитúннѣ рáнелѡрь лúй, че сáў âпропїáторь шѝ âў легáторь рáнеле лúй, шѝ лѣў спълáторь кў вúнь шѝ лѣў оўнсь кў Оўнтъ де лéмнь. Оўнтъ âкипúще мúла шѝ нбúрѣ лúй Дмнезéў ла ѡмени шѝ фъгъдúрѣ бúкúрíей чéїй де вѣчн, Шѝ петрѣчере кў âцерїй. Пръ вúнúль âсемнѣзъ мжнíа шѝ оўрцíа лúй Дмнезéў чертáрѣ мúнчилѡрь де вѣчи. Къ кў âчѣсте дóлш лúкрúри съ скóторь ѡмéнїй спре покъúнцъ шѝ рáнеле чѣле де пъкáте съ вúндекъ, Пентрў âчѣа âў вениторь къторъ нóй Фíю лúй Дмнезéў, кў фúре Дмнезéск шѝ ѡменѣск шѝ кў âчѣсте дóлш фúрн. Кúмь âрь въртà вúнь шѝ оўнь де лéмнь пре рáнеле пъкáтелѡрь нóлстре, âшà лѣў вúндекáторь. Къ âчéла бóлеле нóлстре âў лúáторь шѝ кў рáнеле лúй нóй нѣмь тъмъдúторь. Шѝ кў прѣ чúнстúторь Трúпúль шѝ сжнцеле лúй вїáца де вѣчи âмь добжндúторь. Шѝ âшà трúпúль нóстрў чéль рънúторь де пъкáте лúў рждикáторь пре добитóкúль съў, âдекъ пре оўмърúль съў ка оўнь пъстóрю бúнь ѡлж чѣ рътъчúторь (Матѳéй Кáп: нї. стíх. бї. гї.) Шѝ ла Пърúнтеле съў ѡлў дúсь, шѝ кў чѣтеле Чéрнúй ѡлў âпрезнáторь.

Лúáтлў пре нóй кáрїй âмь зъкúторь жóсь рънúцн, шѝ нѣў дúсь ла бóлнúцъ ла

Бесѣрека

Бесѣрека сѧ, Къ бесѣрека лѹй Хс̃ кѧ ѡ болнищъ
прїймѣще пре тоци шй Жидовь, шй Елинь, шй
агаринѣнь, шй тътарь, шй дрепци шй пъкътошй;
тжлхарїй, шй вамешїй, шй кѹрвартїй. Динь
толте пърциле лѹмїй, шй динь толте лимбиле
прїймѣще сфнта Бесѣрекъ чине съ ѧтоларе къ тр
Домнезеѹ, шй кредe лѹй Хс̃ Фїюлѹй лѹй Дм-
незеѹ, шй фаче порѹнчиле лѹй.

Болничерїй ѧтрачастъ болниць ѧѹ фость ап̃о-
столїй. Дупъ джншїй намѣстничїй лор, Ар-
хиереїй, Епископїй, Прецїй, шй ѧвъцъторїй
лѹмїй, чѣа че мъртѹрисѣск кѹвжнтѹл лѹй Дм-
незеѹ. Ачестора лѣѹ дать домнѹл Хс̃, бол-
ница ачаста, адекъ Бесѣрека сѧ. Шй дѹкжндѹсе
дупъ ѧвїарѣ сѧ ѧчерю, лѣѹ дать лор дой арцинци.
Адекъ дошо лѣци, лѣцѣ вѣкїе шй лѣцѣ ношо,
маре лѣци амжндошо ѧѹ семнѹл шй печѣтѣ ѧпъ-
рътѹлѹй Чересѣск. Къ тр ачѣа ѧѹ
зисъ Домнѹл Хс̃, девей ададще шй дела тине
ѧѹ кжнд мъвой ѧтоларе ѧць вою плътй. Дечи
кѹ адевъратъ дупъ дѹчерѣ лѹй Хс̃ ѧѹ адашь ап̃о-
столїй мѹлтъ трѹдъ шй маре невоинцъ пентрѹ
жнтѹинца ностръ, ашиждире дупъ джншїй шй
ѧвъцъторїй лѹмїй, мѹлтъ трѹдъ ѧѹ адашь.
Очнїй кѹ скрисоаре, ѣлцїй кѹ ѧвъцътѹра спѹин-
дѣ шй тжлкѹиндѣ лѣцѣ вѣкїе, шй лѣцѣ ношо,
ѣлцїй шй капетеле шаѹ пѹсъ пентрѹ адевърѹл. Пен-
трѹ ачѣа шй дупъ трѹда лор вор лѹа платъ,
отѹнчи кжнд съвл ѧтоларе Домнѹл дева вени ла
адошо веніре аса де ва фаче Жѹдекатъ лѹмїй.

Отѹнчи вор зиче шй ачѣцѣ: Ѣтъ
Домне дой талanцн нѣй дать, Ной шй ѣлци

дой

дóй âмь âдáшь. Атýнчи казíче Дмнýль: Юбúцїй мїéй рóби бýнїй мїéй проповедуйтóри, âтрáци âтрý бýкурíа Дмнулуй вóстрý дупъ трý-да вóастръ (Матдéй Кáпъкé. стíх: кá:) Шй луáци Кунýни де чúнете кáреле âмь гътúть вóашâтрý âпърцíа мѣ. Кáрѣ нóй тóци съ ѡдобжúдúмь, Пентрý дáрул Дмнулуй нóстрý Іс Хс, âкърýа ѥсте слáва, шй чúнетѣ дела тóци, шй цинѣрѣ преете тóци, динь прéунъ кý Пърúнтеле, шй кý Дхул сфúть, Акýмь, шй пýрурѣ, шй âтрý вѣчи де вѣчи, не трекýци, шй не съвжршúци, Амúнь.

КАЗАНІЕ

ЛАДОМЇНЄКА

АК̃Ѕ. ДОПЪ ГОСАЛІЇ

26

Кѹвжнтъ Ананнте,

Ѯ їсте нічи ѡфїа́ръ прінь мѹнци шѝ прінь пѹстїй май кѹмпла́нтъ де кжтъ несацїѹль, шѝ скѹмпѣтѣ чесъ а̑флъ а̑каса чела́ръ бога́ци, къ а̑часта їсте ма́йкъ лъкомїей шѝ не милостенїей.

Къ то́атте фїѣриле съ са́тѹръ, шѝ съ ѡдихне́скь. Їаръ ѡмѹль ла́комъ нічи ѡдинїѡа́ръ нѹсъ са́тѹръ, кжнды а̑й шѝ присо́ѣще а̑пѹнчи май мѹлтъ а̑й липсѣще. Шѝ їнима лѹй де не сацїѹ нічи ѡдинїѡа́ръ нѹсъ ѡдихнѣще, чи то́тъ май спре мѹлтъ а̑вѹцїе съ а̑прі́нде, ка шѝ а̑честь Бога́ть, де ка́реле а̑ѹзнімь спѹнѣ а̑стъзи сфнта єѵ̃ла́ѣ, ка́рѣ ѡ скріе лѹка єѵ̃ла́истѹль.

Ка́пь: к̃ї. стїхь: к̃ї.

Ѡлѹ дмнѹль пилда âчáста , оу̑нѹй ѡ̑мь богáть , фóартей родúсе цáрина . Шй кѹцетà âтрѹ сúне ѯикжнд : чéвою фáче ; къ нáмь оу̑нде âдѹнà рóдѹриле мѣ́ле . Шй âѯ ѯúсь : âчáста вóю фáче , спáрцевою жúтнициле мѣ́ле , шй май мáри левою ѯиди , шй вóю стрáнце âколò тóатe рóдѹриле мѣ́ле шй бѹнътъциле мѣ́ле . Шй вою ѯúче сѹфлетѹлѹй мїéѹ , сѹфлете , ай мѹлте бѹнътъци стрáнсе спре мѹлци áнн : ѡдихнѣце , мънжнкъ , бѣ , веселѣцете . Пр̑ъ дмнеѯéѹ пѹ̑ѯ ѯúсь лѹй : небѹне , âтрачáстъ нóлпте вор ъ̀ чáръ сѹфлетѹль тѹ̑ѯ дела тúне : дáрь чéле че âй гътúть , кѹй вор фй ; áшà пáсте чéла че стрáнце лѹйшь комóаръ , пр̑ъ âдмнеѯéѹ нѹ̑ъ âбогъцѣце . Шй âчѣстѣ ѯикжнд , âѯ стригáть : чéла че áре оу̑рéки де âѯúть , ъ̀ъ âѯъ .

Âтжа пáрте Пентрѹ Богáцїй чéй лáкоми че лшь липéскь йнима къ̀тръ âбѹцíе .

Ай найнте де âчѣстѣ де тóатe , пúсте ѯúсь кѹ Прорóкѹль (ψâм : ā . стíхь : аї .) Дéрь кр̑ъ бѹнътáтѣ ка оу̑нь йзвóрь âкъ ъ̀нѹц липéщ йнима де джнса . Чи âчéла кѹвжнть нáѹ бъгать âсѣмъ богáтѹль âчéста , нúчи âѯ врѹть ъ̀ъ âскѹлте . Пентрѹ âчѣа йнима сà ѡ̑ âѯ липúть къ̀тръ âбѹцíе пѹ̑тредъ шй трекътóаре . Кѹмь âѯúм âстъѯи

стъзи ѧ сфнта єѹлїє. Дезлипитѹшлѫ їнима де
бинеле чѣль вѣчникь, шн ѡ ѧѫ липитъ де бинеле
чѣль трекътѡрю. Ѧ лѡкь де вїѧцъ ѧлтѣсе мѡарте,
шн ѧ лѡкь де бинеле чѣль стътътѡрю, ѧлергѫ
дѹпъ оумбръ. Дѣка ѧѫ ѧбо-
гъцитъ шн дака сѫ ѧмѹлцитъ ѧвѹцїѧ лѹй дінь
венитѹль кастїй сале шн ѧй дѣде Амнезєѫ спорю
ѧтѡате, шн дѣка ѧѫ възѹтъ къй присосєскь де
тѡате, чѣ ѧѫ фъкѹтъ богатѹль ачѣла; наѫ
зїсь: съ даѫ чѣлоурь не ѧвѹци, чѣлоурь непѹтинчѡшн,
съ ѧжѹтъ пре чѣй слаби, съ хрънєскь пре
чѣй флъмѫнзи, съ ѧдъпь пре чѣй ѧсетаци, съ
ѧбракь пре чѣй голи, ка съ ѫфлѫ шн єѹ ѧмѫна
лѹй Амнезєѫ плата не трекѹтъ ѧ чєрю. Чє ѧѫ
зїсь, ръсипїбою жїтнициле, шн вистнерїйле
мѣле шн май мари левою зидн: шн вою ѧдѹна ѧ-
колѡ тѡатъ ѧвѹцїѧ мѣ, съ стѣ ѧ мѹлци ѫни.
Дѣка ѧѫ възѹтъ ѧтѫта ѧвѹцїє ѧѫ оуйтаѫ де мѡарте,
шн ѧй пърѣ кънѹва мѹрн. Чи съ грижїѧ
мѹлци ѫни съ тръѧскъ, шн ѧѫ зїсь къ лаѹдъ сѹ-
флетѹлѹй съѹ: Сѹфлете, ѫй мѹлтъ бине
стрѫсь спре мѹлци ѫни. Мънѫнкъ, бѣ, веселѣ-
щете, Ѭръ Амнезєѫ ѧль фъкѫ пре дѫнсѹль не-
вѹнь шн ѭѫ зїсь: невѹне, ѧтрачастъ нѡапте сѹ-
флетѹль тъѫ ѧль ѭѫ дела тине, даръ чѣле че ѫй
тътитъ къй ворфн; къмь ѫрь зїче. ѠѠ невѹне
ѡѫме, къмь воретѫ ѧчѣстѣ ѧтрѫ мѹлци ѫни,
кѫнде оуѫнile пѹтрезєскь, ѫлтеле ле мънѫнкъ мѡ-
лїйле. Де мѹлте ѡри шн фѡкѹль ле ѫрде, шн
де ръзмирїце пїєрь, шн фѹрїй ле фѹръ. Ѭръ де
ѫрь шн стѫ оуѫнile ка ѧчѣстѣ, ѧтѹнчи де нъ-
прасъ вине мѡартѣ ка оуѫнь фѹрь, шн ка оуѫнь

тжлхáрю, ѧ ѯїѡ че нѹ ѧщéпци, шѝ ѧ чáсѹль че нѹль щíй шѝ тóатъ âвѹцíѧ ѡ̂ ѧ̀ дела тúне. Шѝ ѡ̂дъ̀ връжмáшилѡрь тъ́й, âчéстѣ тóате âѹ къ-ѕѹтъ фъръ де вѣ́сте пре богáтѹль âчéла шѝ сáѹ дешептáтъ дінь богáтъ сърáкь, дінь веселíе ѧлáкръми, шѝ ѧ сѹспíнѝ, дінь мжнкъри скѹмпе, шѝ дінь къѹтѹри, ѧ фóаме, шѝ ѧ сѣ́те. Дінь кѹрци лѹмінáте âтéмница ѭдѹлѹй, дінь âвѣ́ре, шѝ дінтрѹ âвѹцíе, ѧ скъдѣ́ре шѝ ѧ-съръчíе ка âчéѧ. Кжтъ нáвѣ пре че ѧ̆ шѝ кѹмпъра̀ ѡ̂пикътѹръ де ѧ̆пъ съшь оў̈ де лúмба ѧ въпáѧ чѣ де фóкь. Âчéстѣ âѕѹíндь шѝ нóй, сокотѣ́-щете пентрѹ Дмнеѕéѹ, ӑ̈дѹци âмíнте къ вéй мѹрѝ, ӑ̈дѹци âмíнте де вѣ́кѹль вѣ́чникь че вúне, шѝ нѹ телъсà пóхтелѡрь лѹмїй съте пóарте, сокотѣ́ще къ тóате ӑ̈й дела Дмнеѕéѹ, шѝ нимúкь най кáре съ нѹ фѝ лѹáтъ дела Дмнеѕéѹ. Пентрѹ âчѣ́ѧ съ нѹ мънжнчи прéсте вóѧ лѹй Дмнеѕéѹ че цáѹ дáтъ, кáреле ѭръши ѧ̆ци пóате лѹà кжндь ва врѣ́. Къ пентрѹ âчéста дáръ че цáѹ дáтъ Дмнеѕéѹ ѧ̆ци кáѹтъ съ дáй сѣ́ма. Шѝ чертáре ѧ̆ци кáѹтъ съ ѭ̆й, (де нѹлвей кїелтѹѝ шѝ спре фолóсѹль сѹфлетéскь,) Чи съте пъръсéци шѝ съте тéми де âчéла Дмнь дела кáреле âй тóате. Тѣ́мете хúкь, шѝ съ нѹте ѧнáлце лáѹда, чúнстѣ, мърúрѣ, мжндрíѧ, фрѹмѹсѣ́цѣ, шѝ бѹна ѧтжмплáре âлѹмїй âчéїѧ. Кáреле кѹржндь трéкь, дѣ́ка ле ѧ̀ чéла че лѣ́ѹ дáтъ. Ѭръ Дмнеѕéѹ тóтъ ръмжне кáреле ѭ̆сте дътътóрь де бúне чéлѡрь бѹни. Шѝ жѹдекътóрь кѹмплúтъ чéлѡръ рéй, чéлѡра че нѹ̆ âскѹлтъ, мжндрилѡрь, семéцилѡрь, чéлѡра че сжнтъ ѧдесѹлáци шѝ слóбоѕ ѧпъкáте-ла-

комилшрь, не милостивилшрь, карїй тоци дѹпъ кѹвжнтѹль лѹй ⁂пърѫціа лѹй дмнезеѹ нѹшворь дожнди. Кѣчи къ чѣлшра че лѣѹ дать мѹлт, мѹлт съва чѣре дела джншїй. Ашà шй динь пилда чѣци ⁂рать къар шй кѹрать дмнезеѣска шй сфнта скрипттѹра те чартъ, шй дарѹриле лѹй дмнезеѹ, съле ⁂мѹлцѣци те ⁂ваць деци нсте воѣ съ ней плать не съвършинтъ дела дмнезеѹль тѣѹ, Ѣдѹци ⁂минте ⁂къ шй де сфнта скрипттѹръ че зиче. Къ жѹдекътоюль чѣль фъръ де милъ вафй чѣлшра че нѹ факь милъ ла ⁂проапеле сѣѹ. Шй де кѹвжнттѹль ⁂чѣла че зиче Соломѡнь (притъ: Капь: ка. стіх: гї.) Ямарь Кареле ⁂шь ⁂стѹпъ оуѣкѣ съ съ нѹ ⁂ѹзъ глаѹль чѣлѹй съракь, шй ѣль ⁂сѹши кжнь ва стригà къторъ дмнезеѹ, нѹ вафй ⁂ѹзинть, май ⁂кѣще дмнезеѹ милъ де кжть мѹлтъ дăре. Пентрѹ ⁂чѣа зиче Пророкѹль (Ѣввакѹмь Капь: ѕ. стіхь: ѕї.) Ямарь де чѣа че зидѣскь кăтъ кѹ сжнце, шй зидѣскь кѹ не дрептъци, кѹприндейка пъхарѹль мжнїей лѹй дмнезеѹ. Шй воѣ оуѣмплѣ де рѹшине кăселе лшрь чѣле слъвите, шй оурціе воѣ слобозй пре слава лшрь. Ячѣстора нічи требѹе ăле ăрътà ⁂че кипь ва чертà дмнезеѹ пре чѣа че факь фаптеле чеде ⁂рать май жось Інсѹсь сирахь (Капь: лг. стіхь: кѕ.) де зиче: Чѣла че фаче Жъртвъ динтрѹ ⁂гонисита сърачилшрь, ăшà нсте ⁂наинтѣ лѹй дмнезеѹ кашй чѣла че жѹнге фінль ⁂наинтѣ тътжнесѹ. Шй чѣла че шпрѣще плата лѹкрътоюлѹй, нсте ка шй чѣла че вăрѣ сжнце. Ячѣстѣ цїинць ши Пророкѹль Дăвидь, ăѹ грѣитъ ăчѣсте кѹвинте къторъ дмнезеѹ де ăѹ зиче (ѱа: н. стіхь. нї.) дей фи вѹрѹт

дмне

Дмне жъртвъ. Адекъ даре де бани шй де добитокь цъшфидать: Че жъртва тъ Дмне пасте съфлетуль оумилить, йнима ънфрънтъ шй смерить Дмнезёу нъшка оурцисй. Де ачаста фіеще че ѡмь шй богать, шй съракь, съ каде съсъ пъзёскъ, съ нъ кадъ ънбрына де ачёстъ винова́ть луй Дмнезёу, къ ънфрикоша́ть лъкру пасте акъдъ ънмъна луй Дмнезёу.

Адо́лш па́рте Пентру че ау перить ачёста Бога́ть, де кареле спъне сфінта єуаліе къла тъмпина́ть мънія луй Дмнезёу фъръ вёсте.

Унъй пае кунва къ ау перить богатуль ачёста пентру кучи ау фо́сть бога́ть, къ богъція пасте да́руль луй Дмнезёу, кар ѡдъ Дмнезёу дупъ сфа́туль воёй сале кунва. Пентру ачёа мълци ѡамени четимь ънсфінта скриптъръ къ ау фо́сть бога́ци шй ла Дмнезёу сънть бъни. Че ара́тъ дмнуль Хс пентру че ау перить богатуль ачёста, шй спъне къ нъ пентру ачаста къ до́ръ ау луа́ть ку сила ънстрейнулуй, сау ку асъпрёлъ, сау ку виклешъгуль, съ фіе ънбогъцить сау ку прада, сау ку камъта. Нучи де оуна де ачёстъ на́у поменить Дмнуль Хс, чи нъмай кучсокотъ къ ънвъція че ънвъ ау ънгонисйто ку минте са, пър нъ ѡсокотъ дела Дмнезёу, шй кать ънвъ тото пресацуль трупулуй кіелтуа, шй нъмай

пентру

пентрѹ сине цинѣ, ѩръ пентрѹ âпроапеле сѫѹ, де
ѩсте немѣрникъ, сѫѹ сърăкъ нимїкъ нѹ гжндїà.
Нѹмай пентрѹ âтжта âрăтъ Дм̃нѹлъ къ âѹ перитъ
âчѣстъ богăтъ. Шн нѹ ѩсте âсъ мнà
къ нѹмай сăцїѹлъ шн ѡдихна, фъръ де ăлте пъ-
кăте, пре мѹлци âѹ пїердѹтъ. Де кăре лѹкрѹ
Ёзекїилъ Прорѡкѹлъ (Кап: ѕї. стіх: мн.
м̃д.) дешкисъ âѹ âрътăтъ, ѡӱнде âсăмънъ Іе-
рѹсалимѹлъ кѹ Содѡмѹлъ де грѫдце âшà: âчѣ-
стѣ âѹ фостъ рѫдъцинле сѹрорїй тăле Іерѹсалиме,
мжндрїа, сăцїѹлъ, âдестѹлăре де тоатѣ, ѡ-
дихна â кăреле кѹ сѹрорнле сăле съ рѫсфъцà а.
Сърăкѹлѹй шн липситѹлѹй мжнниле нѹшлѹ âтинсъ,
нїчи ѩѹ дăтъ. Пентрѹ âчѣа âѹ венитъ лѹкрѹ шн
âѹ перитъ. Мжндрїа, мжнкърнле, бѫдърнле
фъръ де нїчи ѡ ѡпрѣлице, бїăца чѣ дежмїердă-
тъ, шн нїчи ѡдинтѡаръ кѹ ѡстенѣлъ, шн фъ-
ръ де мїлъ. âчѣстѣ âѹ пїердѹтъ Содѡмѹлъ,
âчѣстѣ âѹ рѫсипитъ Іерѹсалимѹлъ, âчѣстѣ âѹ пръ-
пăдитъ пре богăтѹлъ âчѣста. Пентрѹ âчѣстѣ
шн пре нóй де мѹлте ѡрн вини чертърн дела Дм̃не-
зѣѹ. Къ âчетътѹра бїецїй нóлстре ѭнецїй мїей
Крещинн ѩсте кѹмъ скрїе скриптѹра, пжинѣ,
шн âпа, шн бешминтеле кжтъ сѫне âкоперимъ
голичѹнѣ. Дăръ чéворъ зїче âкѹмъ
чéа че прăдъ кѹ не дрéптѹлъ, шн съ âбогъцéскъ
дин̃ѣ ѡстенѣла ăлтора; Де кăтїй Прорѡкѹлъ грă-
дце. Ямăръ де чéа че âмѹлцéскъ âвѹцїе нѹ дин̃трѹ
âлъ сѫѹ, шн прăдъ пре мѹлци. Гждеворъ тóци
де джнштїй май âпóй. Ямăръ чéлѹа че стржнце кѹ
лъкомїе рѫѹ кăсей сăле, пентрѹ ка съ фїе âнълцйме
кѹйбѹлъ лѹй, шн йсъ пăре къ сѫва йзбъвй дин̃

мꙗ́ниле че́лꙋй рꙋ́. Десткꙋль спꙋне Пророкꙋль кꙋ
нꙋмеле лꙋй Дмнезе́ꙋ че ва вени́ спре оу҆нїй ка а҆ч҃ѣ,
кáрїй съ а҆богъцéскь кꙋ лъкомíе дин мꙋнка а҆лтора,
врꙗндь съ а҆на́лце ла мърíе кáселе сáле. А҆чéстъ бо-
гáтъ нꙋ а҆вѣ҆ть а҆чáстъ вúнъ, чи а҆лте вúни а҆вѣ҆ть, кáреле
съпáрь а҆фи́ май оу҆шóаре шѝ май мúчи. Пр҃ъ пен-
трꙋ а҆ч҃ѣ дестꙋль а҆ꙋ фóсть чертáть кꙋмплúть.
Пентрꙋ а҆ч҃ѣ фíеще че ѡ҃мь, че съ кїáмъ рóбь лꙋй
Дмнезе́ꙋ, съ҆съ фертúскъ де а҆ч҃ѣстѣ, шѝ съ нꙋсъ а҆-
стѣ҆мене богáтꙋлꙋй а҆чéлꙋ че а҆ꙋ зúсь: Сꙋфлете, а҆й
мꙋлть вúне, спрꙗ́нсь спре мꙋлци а҆ни. Сꙋдихнѣщи-
мънꙗ́нкъ, ѣ҆ть, веселѣ҆щете. Нáꙋ зúсь къи сꙗ́нть
дела Дмнезе́ꙋ, пърꙗ́ндꙋй къ нáре нимúкь дела
Дмнезе́ꙋ, чи нꙋмай динь грúжа сѣ шѝ динь мúнтѣ сѣ.
Пентрꙋ а҆ч҃ѣ лѣ҆ꙋ фъкꙋть тóлте къ сꙗ́нть а҆лле
сáле, пр҃ъ а҆ль лꙋй Дмнезе́ꙋ нимúкь.

Пр҃ъ тꙋ ѡ҃ ѡ҃ѧме крещúне, динь че цáꙋ дáть
Дмнезе́ꙋ дъ шѝ тꙋ липсúтꙋлꙋй, непꙋтинчóсꙋлꙋй,
болнавꙋлꙋй. А҆пáрци пꙗ́нѣ҆ тѣ҆ флъмꙗ́ндꙋлꙋй,
шѝ а҆бръкъмꙗ́нть гóлꙋлꙋй. Де а҆и мꙋлть, дъ
мꙋлть, де а҆й пꙋцúнь, дъ шѝ пꙋцúнь, де нáй нúчи
пꙋцúнь, дъ́й кꙋвꙗ́нть бꙋ́. Нꙋ́ ѡ҃къръ, нꙋ́ мꙋ-
стрá. Шѝ пентрꙋ а҆чáста вéй фѝ мощѣ҆нь а҆пърѣщíей че-
рнлꙋй, а҆тръ слáва сфѣ҆нцилшрь, къ че́лшрь милостúвн
ва грѣ҆и Дмнꙋль деле ва зúче. Веníци благословúцїй
пърúнтелꙋй мїéꙋ, де мощенúци а҆пърѣщíа Чернлꙋй,
кáрѣ а҆м гълúнть вóлш май наúнте де а҆чепꙋтꙋ́ лꙋмїй.
Кáрѣ нóй тóци съш добꙗ́ндúмь, кꙋ дáрꙋль Дмнꙋ-
лꙋй нóстрꙋ Іс̃ Хс̃. А҆къръ слáвъ пѣ҆сте динь предúнъ
кꙋ Пърúнтеле, шѝ кꙋ Ахꙋла сфѣ҆нть, а҆кꙋмь,
шѝ пꙋрꙋрѣ, шѝ а҆тръ вѣ҆чи не трекꙋци.

А҆МИНь.

мад҃ꙋ:
кс̃. лд.

КАЗАНІЄ

ЛА ДУМЇНЄКА

АКЗ. ДУПЪ ГЕСАЛІЇ

27

КУВЪНТЪ ÎНАЇНТЕ.

ЗЪМЪ ЇСТЕ Ѡ МАЇКЪ ЧЕ ГРИЖАЩЕ ДЕ ФИЇЙ СЪЙ КЪ МАРЕ ѠСЖРДЇЄ, ДЕЙ ХРЪНЄЩЕ ПРЕ ДЖНШЇЙ, ШЇЙ ÎКЪЛЗЄЩЕ, ШИ ДЕ БОАЛЕ ÎЙ ФЕРЄЩЕ. АША ШИ ДМНЪЛЬ НОСТРЪ ІС ХС, ÎЪ ÎРЪТАТЪ ДРАГОСТЄ СЪ НЄМЪЛЪЙ ЖИДОВЕСК. ДЕ МЪ ХРЪНИТЪ ПРЕ ДЖНШЇЙ КЪ БИНЕ ÎМЪЛТЕ КИПЪРИ, КЪ ÎВЪЦЪТЪРА ШИ КЪ МЪЛТЕ МИНЪНИ МЪ КЇЕМАТЪ ПРЕ ДЖНШЇЙ, КА СЪ ДОБЖНДЄСК ЄЙ МЖНТЪИНЦА ЧЄ ВЄЧНИК. ІЇРЪ ЄЙ ДЕ СЪНЬ ФЪКЪТОРЮ ДЕ БИНЕ КА ÎЧЕЛА СЪ ЛЕПЪДА, ШИ СЪ ПЪНЄ ЛЪЙ ÎПРОТИК, ШИ ДМНЪЛЬ ХС НЕ ПЪРЪСИНДЬ ТЪМЪДЪÀ БОЛНАВЇЙ ЛѠРЬ, ШИ ПРЕ ЧЕЙ ЛЕГАЦИ ÎЙ ДЕЗЛЕГА ДИНЬ ЛЕГЪТЪРА ДРАКЪЛЪЙ:

КА ШИ ПРЕ ÎЧАСТЪ МЪРЕ ДЕ КАРЕ ДЕШКИСЬ НЕ ÎРАТЪ НОЛШ СФНТА ЄЪЛЇЄ ДЕ ÎЛТЪ-ЗИ, КАРЄ Ѡ СКРІЄ ЛЪКА ЄЪЛИСТЪЛЬ

Кап гї. стіхъ: аї.

Врѣмѣ ачѣа, авъца Іс ѧтрѫ оу̃н
де сѫ̃нагѡгѫри сѫмбъта. Шн и̃тъ
ѡмѫре ера, карѣ авѣ дѫхѫль непѫ-
тінцїй, де ѡ̃пть спрезѣче ани, ши
ера гѫрбовъ, ши нѫсъ пѫтѣ съсъ ѧдрепть̀е ни-
чи кѫмь. Ши Іс възѫндѫш пре дѫнса, шлѫ кѣ-
мать, ши ѧѫ зись ей: мѫре и̃тъ тѣй слободѫ
де болла та. Ши шлѫ пѫсь пре дѫнса мѫ̀инле: ши
ѧдатъшь сѫ ѧдрептать, ши слъвїа пре дмнезѐѫ.
Ши̃р май мареле сѫ̃нагѡгѫлѫй, мѫнѫиндѫсе кѫчи
ѡбиндекасе Іс сѫмбъта, ръспѫнзѫнд, зичѣ
норо̀дѫлѫй, шасе зиле сѫнть ѧтрѫ каре съ каде а-
лѫкра: Деч ѧтрачѣле венинд въвѣци виндека
и̃ръ нѫ ѧзѣша сѫмбетїй. Ръспѫнзѫнд дрѐп ачѣа
дмнѫль, ѧѫ зись лѫй: Фъцарничилѡрь, фѣце ка-
еле дин бо̀й сѫмбъта ѧѫ нѫш дезлѣгъ бо̀л
съѫ, сау ѧсинѫль дела и̃сле, шиль дѫче дел
ѧлалъ; Дар ачаста фата лѫй Авраам фїинд
карѣ ѡлегасе сатана и̃тъ де ѡ̃пть спрезѣче ани
ѧѫ нѫсъ кѫдѣ ась дезлега дин легътѫра
ачаста ѧзѣша сѫмбетїй; Ши
ачѣетѣ зикѫнд ѣль: Тоци чѣ
че ста ѧпротива лѫй съ рѫшина:
Ши тоатъ мѫлцимѣ съ
бъкура де тоате лѫкѫ-
риле слъвите че съ
фъчѣ дела дѫн-
зѫль.

Лтжѧ пáрте Пентрѹ вúнеле лѹй Хс̃, Кѹмь фáче вúне шй чéлоурь чесъ пѹнь лѹй ѫпротúвъ.

Гáтъ Дм̃нѹль мúла сѧ шй пре вáселе чéле не достóйнице. Кѧ чéла че їсте бѹнь тѹтѹрóурь шй ѫ̃ ѫтúнсь дáрѹль съѹ, май бжртóсь Жúдобилоурь. Къ нѹ нѹмай днь робúѧ Єгúпетѹлѹй їѧ слободзúть кѹ Мѡѷсй Прорóкь. Шй мáрѣ рóшїе ѡ̃ ѫ̃ секáть ѫнаúнтѣ лóурь (Єшúре Кáп: дї. стíх. кѧ.) Шй шáпте лúмбй пентрѹ дженшїй ѫ̃ пїердѹть, шй цѣрúле ачéлоура лóурь лéѹ дáть. Шй кѹ мáнѫ ѫпáтрѹ зéчи де áни їѧ̃ хрънúть ѫпѹстíй. Шй ѫцери ѫтрѹ ѫжѹтóрюль лóурь лéѹ тримúсь. Шй лéце лéѹ дáть, кѹ ѫпъръцíе шй кѹ прешцíе їѧ̃ ѫнълцáть. Їѧ̃рь дéка ѫ̃ пїердѹть ѫчéсте дáрѹри. Єй не крединчѡшїй, нѹ їѧ̃ пъръсúть нѹмай пжнъ ѫчíй Дм̃незéѹ. Чи ѫкъ шй май мáре вúне лéѹ ѫрълáть лóурь не мѹлцъмитóрїй. Ѫтѹнчи сúнгурь де сúне ѫ̃ венúть ла дженшїй ѫтрѹпь де ѡ̃мь (Іѡáннь Кáп: ѧ̃. стíх: дї.) Чéла че їсте тѹтѹрóурь стъпжнитóрю шй слободзитóрю, кѧ пре дженшїй съй слободзéск дúнь робúѧ лѹй Фараѡнь чéлѹй невъзѹть, шй дúнь ѫтѹнéрекѹль робúей чéй ѫмáръ, нѹ ѫ̃ Єгѹпетѹлѹй, чи ѫ̃ Їѫдѹлѹй. Венúтѫ пъстóрюль чéл бѹнь ла ѡ̃йле чéле перитóаре ѫсемúнцїй Жидовéщи, кѧ чéле ръпъчúте съ кáѹте, шй чéле бóлнаве съле тъмъдѹáск, шй днь робúѧ Сатáнїй съне дѹкъ ла ѫпъръцíѧ лѹй чѣ слóодъ. Днь ѫтѹнéрек ѫлѹмúнъ, днь мóарте ѫвїáцъ. Къ пентрѹ

âчѣа âѹ бенитъ Фіюль лѹй Дмнезеѹ â лѹме, ка
чѣлоръ нъпъстѹйци де дїаволъ сале âжѹте
шì пре чей легаци де джнсѹль сѣй дезлѣце. Кѹ-
мъ âѹ дезлегатъ шì пре âчастъ мѹаре че ера
гѫбовъ де легътѹра сатанїй. Шì пре чей де-
спъртаци де джнсѹль сѣй âпропїе. Пентрѹ âчѣа шì
кѹ кѹвѫнтѹль шì кѹ лѹкрѹль âй кїема пре джн-
шїй съ кѹноаскъ шì съ крѣзъ къ сфнцїа сà âйсте
Фіюль лѹй Дмнезеѹ, шì Месїа чель âдевъратъ,
кареле âйсте де Пророчи мъртѹриситъ, шì дела
Дмнезеѹ фъгъдѹитъ. Ши ей не крединчошїй нічи
âшà нѹсаѹ âдрептатъ, чишъ плежиніръ ѡкїй сѣй
съ нѹ вазъ лѹмина минѹнилоръ лѹй Хс. Шì оуре-
киле âшь âстѹпаръ ка съ нѹ âѹзъ кѹвинтеле сфн-
цїй сале. Шì âкъ нѹлеѹ âжѹнсь кѹ âтжта. Чи
âкъ âль шì пѫржà шì âль понословà, шîль ѡкъ-
ржà, шîль викленїà съль оучигъ âтжта ера
дене крединчоши, шì де хабїстїе кѹпринши,
кжтъ шì âчестъ май маре âль съборѹлѹй, май
ѭбїà съ вазъ пре âчѣ фъмѣе болнавъ шì гѫбовъ
де кжтъ съ факъ Дмнѹль Хс минѹне съш тъмъ-
дѹаскъ, май нбїà съ фіе тоци болнави шì стри-
кăци шì âдръчици де кжтъ съ вазъ пре Хс къй
тъмъдѹаце. Токмѣлъ âвѣ âтѹнчи Жидовїй,
десъ âдѹнà сжмъта â Бесѣрикъ, де âскѹлтà шì
âвъцà лѣце. Пентрѹ âчѣа шì Дмнѹль Хс,
сжмъта âтрà â съборѹль Жидовéскь, деи âвъцà
пре джншїй âмѹлте кипѹри âцелепчѹне, шì ми-
нѹни фъчѣ, ка съль кѹноаскъ пре джнсѹль къйсте
лоръ âдевъратъ нъсъвинтории. Дрептъ âчѣа шì
мѹарѣ âчѣа âлиинтѣ лоръ ѡлѹ дезлегатъ де ле-
гътѹра сатанїй. Чи ера гѫбовъ, шì бетѣгъ â-

трачѣ бóалъ де ѡ̃пть спрежѣче а̃ни. Пре кáрѣ дѣка
ѡáꙋ въꙁꙋть дмн̃ꙋлъ йслꙋ фъкꙋть мúлъ шѝ ѡáꙋ
виндекáть. Пентрꙋ нúще пъкáте â ѣ̃й исъ тжм-
плáге фъмéїй âчéїа бóалъ ка âчѣа, шѝ ѣ̀рà тримúсъ
спре дж̀нса âчѣ мꙋнкъ, шѝ âчѣ чертáре дела
дмн̃ежéꙋ. Лпꙋцúнъ брѣме съсъ мꙋнчéскъ трꙋпꙋ
ѣ̃й, ка сꙋфлетꙋль ѣ̃й съсъ йꙁбъвéскъ де мꙋнка
де вѣчи. Кжндь й̃сте бóалъ âтрꙋпꙋль
кꙋйбà, âтꙋнчѣ мꙋлть фолосѣще сꙋфлетꙋль âчéла
дѣка рáбдъ шѝ мꙋлцъмѣще лꙋй дмн̃ежéꙋ, къ
бóала оꙋчúде пъкáтеле â трꙋпь, шѝ сꙋфлетꙋль
дин̀ мꙋнка де вѣчи âль йꙁбъвѣще.

Къ шѝ бóала фъмéїй âчѣщїа де мꙋлци а̃ни
ѣ̀рà: Кꙋмь спꙋне сúнгꙋрь дмн̃ꙋль къ âꙋ фóсть
де ѡ̃пть спрежѣче а̃ни, кась причѣпемь нóй, къ
нáꙋ фóсть пꙋтúнцъ съсъ виндече дела ѡ̃аменн,
фъръ нꙋмай дела дмн̃ежéꙋ, къ âша̀ й̃сте мúла
лꙋй дмн̃ежéꙋ, шѝ âдáтъ тóть бúниле дъ âдáрь,
Къ нꙋ оꙋúтъ фáптасà, нúчи й̃сте брꙋнь лꙋкрꙋ
съ нꙋсъ пóлтъ лꙋй дмн̃ежéꙋ, дин̀ нимúкь фáче
де йсте, шѝ дин̀ мóрть фáче вíꙋ, шѝ дин̀
бóлнавь сънътóсь. Лчѣстѣ âꙋзúндь
шѝ нóй, къ стригѣмь кꙋ лáкрѣми шѝ кꙋ сꙋспúнн
къtръ дмн̃ежéꙋ, йꙁбъвитóрюль нóстрꙋ. Къ
шѝ сꙋфлетꙋль нóстрꙋ й̃сте бóлнавь, шѝ гжрбовь
сꙋптъ грѣ сáрчинъ де пъкáте. Шѝ нúчи декꙋмь
нꙋ пóлте къꙋтà â сꙋсь къtръ чéрю, нꙋмай â-
пъмжнтъ шѝ къtръ чѣле пъмжнтѣщи, къ й̃сте
легáтъ кꙋ легътꙋра пъкáтелюрь. Пентрꙋ âчѣа
де небомь рꙋгà кꙋ крединцъ кꙋ сꙋспúнн шѝ кꙋ лá-
крѣми къtръ дмн̃ежéꙋ. Âтꙋнчи съва милостúвїй
спре нóй, шѝ нева слобозѝ, динtро мꙋнкъ ка

âчѣа

лтѣ́а, къ а̑лтꙋль нимéнꙋне ка пꙋтѣ́ ꙗзъвѣ-
нꙋмай сі́нгꙋрь дм҃незе́ѡ.

Адо́ша па́рте Пентрꙋ Завѝстїа, Шѝ пентрꙋ не-
мꙋлцъмі́рѣ нѣмꙋлꙋй Жидовéскь

Ѣка а̑ꙋ възꙋ́тъ май ма́реле събо́рꙋлꙋй. Къ а̑ꙋ тъмъдꙋ́нить Хс̄ пре а̑-
чѣ́ фъмѣ́е бо́лнавъ сѫ́мбъта. А̑-
тꙋ́нчи сав оумплꙋ́тъ де завѝстїе
шѝ а̑ꙋ а̑чепꙋ́тъ а̑грѣ́ нороꙋ́лꙋй.
На́се зѝле сѫ́нтъ а̑ка́реле съка́де а̑-
лꙋкра̀, а̑трачѣ́лѣ съ вїе съсъ тъмъдꙋа́скъ, ѩръ-
нꙋ а̑ Зїша сѫ́мбетїй, къ а̑ша ѩ́сте завѝстїа
нꙋ цїе съшь а̑лѣ́гъ ѣ́ѩшь бѝнеле. То́тъ де оу́на
стъ а̑проти́въ бѝнелꙋй. Пентрꙋ завѝстїе мꙋлци
а̑ꙋ пъцѝтъ рѣ́ꙋ а̑трꙋ а̑ча́стъ лꙋме. А̑церїи
динь лꙋминáци че ѣ̑ра̀, а̑ꙋ къзꙋ́тъ де сав фъкꙋ́тъ
драчи а̑тꙋнекáци. Ядáмь динь раю а̑ꙋ фо́-
стъ гонѝтъ. (Фа́чере Ка́п: г҃. стіх̑: кг҃.)
Авель де фратесъ а̑ꙋ фо́стъ оучѝсь. Іѡсифь
а̑че́ль прѣ фрꙋмо́сь де фра̑цїй сѣй а̑ꙋ фо́стъ вжи-
дꙋ́тъ а̑робіе́ (Фа́чере Ка́п: л҃з. стіх̑: кз.)
Дм҃нꙋль Хс̄ а̑мѝжлокь де до́й тжлха́ри ръстѝ-
гнѝтъ, Шѝ пжнъ а̑ зїша де а̑стъзи пентрꙋ завѝ-
стїе мꙋлци па́тъ рѣ́ꙋ, каре съръче́скь, четъци съ
ръзипе́скь, локꙋри съ пꙋстїе́скь. Пентрꙋ а̑-
чѣ́а завѝстїа ѩ́сте майѣ́ де кѫ́тъ то́алте рѣ́ꙋ-
тъциле дїа́волꙋлꙋй динь а̑чепꙋ́тъ. Шѝ а̑трꙋ и-
нима ѡ̑аменилашь че́лѫрь виклѣ́ни съ а̑скꙋ́нде, ка
шѝ а̑трꙋ и̑нима а̑чѐстꙋй май ма́ре де събо́рь.
Чи Дм҃нꙋль Хс̄ че́ла че ѩ́сте пꙋтѐрѣ шѝ а̑целеп-

чꙋнѣ

чꙋнѣ лꙋй Дм҃незе́ꙋ, аꙋ ѕдроби́ть ка́пꙋль шѝ ве-
ни́нꙋль е́й. Кжнд҃ грѣї̀а май ма́реле съко́рꙋлꙋй
къ нꙋсъ ка́де а̂тъмъдꙋѝ сѫмбъта, а̂тꙋнчи аꙋ рѫ-
спꙋнсе лꙋй Дм҃нꙋль шѝ м҃ꙋ зи́се: Фъцарниче,
фѣще ка́реле де кой, а̂ꙋ нꙋшь дезлѣгъ бо́ꙋль съ̀ꙋ,
сау а̂сни́ꙋль съ̀ꙋ дела м҃сле, шѝль дꙋче дель а̂да́пъ
сѫмбъта; Ш҃ръ а̂часта фа́та лꙋй а̂враа́мь фїи́нд҃,
пре ка́ре шау легатъ Сатана м҃тъ де ѡ̀пть спръ-
ѕѣче а̂ни. А̂ꙋ нꙋсъ къдѣ съ фіе дезлега́тъ де а̂ча́-
стъ легътꙋръ а̂ѕїша сѫмбетїй;

Къди́таꙋ Дм҃нꙋль заби́стїа шѝ не мꙋлцъ-
ми́рѣ а̂нѣлꙋй май ма́ре де съко́рь, шѝ м҃ꙋ зи́се фъ-
ца́рникь. Къ добнтоа́челшрь сале цїа̀ а̂фа́че би́не
шѝ а̂ле гриж҃и, ш҃ръ де ѡ̀мь че м҃сте ѕидирѣ лꙋй
Дм҃незе́ꙋ, нꙋ гжндїа̀ нимикь ничи гриж҃їа̀.
Оу҃нде съ къдѣ сѫй пае би́не шѝ съ мꙋлцъмѣскъ дъ-
тъторо́ꙋлꙋй че́лꙋй дебине, е̂ль а̂коло̀ рѫпцїа̀ шїй
пъръ рѫ̀ꙋ де би́неле че добжнди́се а̂чѣ фъмѣе.
Ш҃ръ нороа́деле чѣле че а̂ꙋѕїа̀ шѝ ведѣ съ бꙋкꙋра̀,
шѝ слъвїа̀ пре Дм҃незе́ꙋ, де пто́атe чюдесиле шѝ
минꙋнile че съ фъчѣ де джнꙋль.

Кꙋмь м҃сте заби́стїа де рѣ а̂ша̀ шѝ немꙋл-
цъми́рѣ пре мꙋлци а̂ꙋ пїердꙋть. А̂тжѝ Исаѝ
пентрꙋ къ нꙋ мꙋлцъмѝ лꙋй дм҃незе́ꙋ къчи а̂ль
фъкꙋсе май ма́ре де кѫть фра̀тесъꙋ Ш҃кшь (Еши́ре
Кап: кѐ. стѣ: кд.) де чи́нсте шѝ де бл҃гослове́нїе
съ скъпъ. Шѝ пентрꙋ оу҃нь бла́нд де бꙋка́те а̂шь
ѫжндꙋ чи́нсте, ка́рѣ май а̂по́и шѝ кꙋ ла́кръми шꙋ
перде́ть шѝ нꙋ шꙋ добжнди́ть. А̂ша̀ шѝ Са́ꙋль
аꙋ къзꙋть дин҃ а̂пъръцїе пентрꙋ не мꙋлцъми́ре
(Пре кꙋмь мъртꙋри́нд҃це ла а̂тжа̀ ка́рте а̂ а̂пъра́ци-
лошь Кап ла. стѣх: г҃. д҃.) Гергесе́нїй,

кжнд҃

кѫндь мѣрге Хс ла дѫншїй нѹлѹ прїймітъ, ші де лѹміна лѹй сѧ скъпатъ. Пентрѹ не мѹлцъмірe ші нѣмѹль Жидовескь че ѧ фостъ кїемать ла Нѹнтъ ші нѧ врѹтъ, дінь ѫпъръцїа лѹй Дмнезеѹ сѧ скъпатъ. Аша ші ѧчеста маї мареле съборѹлѹй, сѧ скъпатъ де дарѹль лѹй Хс.

Ачѣстѣ ѧдзінд ші ной съ не нѣмемь, ші бінеле нимърѹй сѫнѹ завистѹімь. Ші токмѣлеле лѹй Дмнезеѹ кѹмѹлцъмітъ ші кѹ кредінцъ съле прїймімь. Дене їсте вом съ скъпъмь де мжніа лѹй Дмнезеѹ ші бінеле де вѣчи съ добжндімь. Оѹнде сѫнтъ мѹлцїмиле ші чѣтеле ѫцерилор, фрѹмсѣцѣ сфинцилор, лѹміна дрепцилор. Де оѹнде ѧ фѹцітъ тоатъ грижа, ші тоате сѹпінеле ші лакръмиле, оѹнде сѫнтъ Кѹрциле чѣле кѹ зідѹрі де пїетрі скѹмпе, ші оѹлицile де ѧѹрь, плінe де лѹмінъ ші де веселіе. Оѹнде їсте лінице ші ѡлінъ фъръ де нічи ѡ скѫрбъ, ші вїѫцъ дѹлче фъръ де нічи оѹнь оѹрѫтъ. Ѫтрѹ ѫпъръцїа чѣ не мърцінітъ ші десфътатъ ѧ Чѣрюлѹй. Кърѣ нѣ тѹтѹрор съ нїшдѣ пентрѹ маре мїла сѧ Дмнѣлѹ нострѹ Їс Хс. Якърѹа їсте тоатъ чінстѣ, ші слава, кѹ Пърінтеле, ші кѹ Дх̃ѹль сфінтъ, якѹмь ші пѹрѹрѣ, ші ѫтрѹ вѣчи де вѣчи

Амінь.

КАЗАНІЄ

ЛАДОУМЇНЄКА

АКѢ. ДОУПЪ ГОСПОДІЇ

28

Кѹвѣнтъ дѧинте.

ЗІЇне нѹсъвъ мира де драгостѣ лѹй Дмнезеѹ чѣ маре, че âѹ âрътатъ нѣмѹлцй шменескъ; Къ нѹ кїемать пре джнштїй ла шспъцѹль шдинхней чѣтї де вѣчи. Шѧ âѹ тримісъ ла джнштїй слѹжиле сале кѹ рѹгъминте съ вїе ла шспъцъ шѧ ла чина лѹй Дмнезеѹ чѣ маре. Чине наръши нѹва кѣѧ, не мѹлцъмирѣ Жидовилор, сѧ шѧ âлтор шаменї; Карїї кѧ нїце немѹлцъмиторї сѧ лепъдать, шѧ нѧ врѹть съ мѣргъ, чѣшь гъсиръ трєбї, Оунїй кѹ мошїйле, âлцїй кѹ негоцѹль боілор, âлцїй кѹ похтеле трѹпѹлѹй, шѧ кѹ грижа мѹертї, шѧ âша съ скъпаръ де веселіа чѣ вѣчникъ. Шѧ Дмнезеѹ лѧ лепъдъ пре джнштїй. Шѧ âлокѹль лор кїемъ пре âлцїй динъ калѣ чѣ рътъчинтъ. Шѧ шрєїй шѧ шкїопїй лѧ дѹсе âкаса сѧ. Кѹмь âѹзѣмь âстъзи май кїар динъ

сфи̑нта е̑ꙋлїе , Ка́рѣ wскрїе лꙋка е̑ꙋаи́стꙋль .

Ка́пь дї . стіх : ѕї .

Йсаꙋ Дмнꙋль , Пи́лда а̂ча́ста ,
оу̑нь wмь wа́ре ка́реле фъкꙋта́ꙋ чи́нъ
ма́ре , шѝ а̂ꙋ кїема́тъ мꙋлци .
Шѝ а̂ꙋ трими́сь пре слꙋга лꙋи́ ла ча́сꙋль
чи́нїи съ зи́къ че́лшрь кїема́ци , бени́ци ,
Къ и̑тъ га́та сѫнтъ тѡа́те . Шѝ а̂ꙋ а̂-
чепꙋтъ тѡци а̂трꙋнь ки́пь а̑съ лепъда̀ . Че́ль дин
тъи́ а̂ꙋ зи́сь лꙋи́ , мошѫе а̑мь кꙋмпъра́тъ , ши́м
ка́ꙋтъ съ е̑съ , съw къзь : Рогꙋте съмъ е̑рци .
Шѝ а̑лтꙋль а̂ꙋ зи́сь : пъре́ки де боу̑ а̑мь кꙋмпъра́тъ
чи́нчи , шѝ воу̑ мѣрцесъи и̑спите́скь : Рогꙋте съ
мъ е̑рци . Шѝ а̑лтꙋль а̂ꙋ зи́сь . Ма́мь а̂сꙋра́тъ ,
шѝ пентрꙋ а̂чѣа нꙋпоць венѝ . Шѝ а̂торкѫндꙋсъ
слꙋга а̂чѣа а̂ꙋ спꙋсь Дмнꙋлуи̑ съꙋ а̂чѣстѣ . А̂-
тꙋнчи мѫнти́ндꙋсъ стъпѫнꙋль ка́сїи а̂ꙋ зи́сь слꙋцїи
са́ле : е̑ши кꙋрѫнд ла ръспѫнтїиле шѝ оу̑лициле
четъцїи , шѝ съра́чїи , шѝ чѭнцїи , шѝ wрвїи ,
шѝ шкїѡпїи , а̑дꙋи а̂и́чѣ . Шѝ а̂ꙋ зи́сь слꙋга :
Дмне , фъкꙋтꙋлꙋ кꙋмь а̂и́ порꙋнчи́тъ , шѝ а̑къ
маи и̑сте лѡкь . И̑ръ а̂ꙋ зи́сь Дмнꙋль кътръ слꙋ-
гъ : е̑ши ла дрꙋмꙋри шѝ ла оу̑лице . шїи а̂дѣм-
нъ съ а̂трe , ка съ съ оу̑мпле ка́са мѣ . Къ
зи́кь воа́ш , къ нѧчи оу̑нꙋль динь бърба́цїи
а̂чѣа че е̑ра кїема́ци нꙋва гꙋста̀ чи́на
мѣ . Къ мꙋлци сѫнтъ кїе-
ма́ци , и̑ръ пꙋци́ни
але́ши .

Ат҃ѫ пáрте Пентрѹ мъри́рѣ, шѝ пентрѹ слáва Чи́нїй лѹй Дм҃незе́ѹ.

Мѹлъ âче́ла ка́реле âѹ гъти́ть чи́не, їа̑сте си́нгѹръ сфн҃тѹль шѝ Дм҃незе́ѹ че́ль че їа̑сте би́не кѹвжнтáть. Їа̑ръ чи́на шѝ чи́нстѣ âчѣ мáре, съ âцелѣ́це ѡ̑дихна шѝ дѹлчáца би́неле âче́ль де съвръши́ть, че їа̑сте âче́рю гъ́тить слѹжи́лорь шѝ кáсничилорь лѹй Дм҃незе́ѹ. Де ка́рѣ си́нгѹръ Дм҃нѹль Хс̃, âѹ гръ́ить оу҃ченичилорь съ́й зикжнд҃ь: Ѥ́ѹ вóю гъти́ вóлѡ âпъръці́е, ка съ мжнкáци шѝ съ бѣ́ци âтрѹ âпъръці́а мѣ́ ла мáса мѣ́. ѡ̑ минѹнáть ѡ̑спъц҃ь, шѝ тóатъ дѹлчáца шѝ пóхта шѝ весели́а дестóйникь. Ѧдеверѝмѹне, къ âни́чѣ пре пъмжнть, на́ре ѡ̑мѹль мáй мáре мжнгжáре, де кжть кжнд҃ь шáде ла мáса сѫ кѹ прїáтинїй чéй ю҆би́ци, шѝ съ веселѣ́це âтрѹ тóате де âжѹнсь, кѹ пáче фъръ де ни́чи ѡ̑гриж҃ъ, шѝ фъръ де ни́чи ѡ̑ скжрбъ мънжнкъ шѝ бѣ́, шѝ âшà съвръшáце зíшла шѝ кѹ дѹлче âдóарме. Кжнд҃ь âрфѝ тóате зи́леле âшà съ слѹжáскъ ѡ̑мѹлѹй на́рь требѹѝ мáй бѹнъ вїáц҃ъ пре лѹме. Ка́ре лѹкрѹ шѝ Соломѡ́нь âпъра́ть сокоти́нд҃ь, âѹ зи́сь: Къ нимúкь на́ре ѡ̑мѹль мáй би́не âлѹме де кжть âчáста. Âтрѹ тóате бѹнъ âтжмпла́ре, шѝ âтóатъ чи́нстѣ сѫ съ а҆́нъ. Врѣ́ме ка âчѣ́а кѹ пáче шѝ кѹ бѹнъ âтжмпла́ре скрíе скрипт҃ѹра âзи́леле âче́стѹашь Соломѡ́нь. Кжнд҃ь Дм҃нѹль Дм҃незе́ѹ дѣ́де âче́лѹра ѡ̑́мени пáче ка âчѣ́а, кжть âвѣ́ âтжта âрци́нть шѝ а҆́ѹрь де мѹлть кѹмь їа̑сте а҆́па. Шѝ фíеще ка́ре пре кѹмъ врѣ́ мжнкà шѝ бѣ́ шѝ съ весели́à фъ-

ръ де нічи ѡгрижъ , сѫпъ оумбра помилоръ гръдінилоръ сале . Пръ кѫ кът май мѫлтъ ші не âсъмънатъ їсте пâнѣ чѣ Чертѣск де сѫс , ші ѡспъцѫл âчéла дінь кѫрцнле лѫй ші веселіа май мжнгжїóасъ ші май кѫ дѫлчацъ їсте . Кѫ âдевъратъ съ кїамъ чінъ маре , карѣ нічи оунь Дмнь нічи оунь âпаратъ âтóатъ лѫмѣ , âшфâче ші âчинсті ѡаменїй âпрѫ âчéла кіпь нѫ пóате . Артаѣрѣ âпъратъ âлъ ѡсѫтъ ші дóлш зéчи ші шапте де Крьіри , ші врѫдь сѫш âратѣ пѫтѣрѣ ші âвѫціа ші слáка âпъръціей сале , âѫ фъкѫтъ ѡспъцъ маре Крáнлоръ , ші Войвóзилоръ сьй , Пéркилоръ , ші Мндѣнилоръ ѡсѫтъ ші ѡпъ зéчи де зиле (Пре кѫмъ мъртѫрисѣце ла Ѣедінръ Кáп : ā стіх : ā) Дѫпъ âчѣа тѫтѫрóръ ѡаменилоръ кжци ѣра âчетáте âСѫсань шáпте зиле , де âѫ мжнкáтъ ші âѫ къѫтъ ші сâ веселіть , їръ нѫ тóци ѡаменїй , чи нѫмай динтро четáте , ші нѫ âделѫнгáтъ врѣме , чи нѫмай шáпте зиле . Пръ нічи кѫ оунъл де джншїй нѫшаѫ âпърцітъ âпъръціа , къ тѫтѫрóръ фóларте ârфѣ фóстъ пѫцінъ . Ші ѣль ârфѣ фóстъ рѫмáсь сърáкь . Ші дѫпъ ѡспъцъ їръшь съ âтóлсеръ чінешь ла сърчіа сâ , ші ла кáса сâ , ші ла непѫтінца сâ . Ші âкъ май рѫѣ къ ші чінсті âчѣа кѫ скжрѣ сâ съвжршітъ . Кжнд âстіна âпъръттѣса âпъратѫлѫй âѫ ârътáтъ не âскълтáре , ші ла ѡспъць ла мáса лѫй нáѫ врѫтъ съ вїе (Пре кѫмъ â мъртѫрисѣце ла Ѣедінръ Кáп ā . стіх . ѣї) Пръ чінстѣ âчѣ Чертѣск нѫ їсте âшâ . âпъратѫль âпърáцилоръ ші Дмнѫль Чернлѫй ші âль пъмжнтѫлѫй нева чінсті . Акърѫа бѫнътáтѣ

ші

шн сацїуль, шн пуитерѣ шн слава, шн чинстѣ нáре съвършúть. Лкуртѣ кръа нумай ѡстѣ їсте май мáре де кжть тóть пъмжнтуль шн мáрѣ. Кáреле нѫ нумай Крáїй шн Дмнїй чева чинстн, шн чéль май прóсть шн съракь âичѣ пе лѫме. Шн фіеще кърмшь де джншїй пóате съ дѣ май мáре âпъръцíе де кжть âлуй артаксéрксъ. Нѫ нумай пжнъ âшáпте зéчи де зúле їсте ѡспъцуль луй че âвéчи не трекуци. Кáре ѡспъць нúчи ѡскимбáре, нúчи ѡскжрѣ, нúчи бóалъ, нúчи мóарте нѫ âдуче. Âколо зúче Прорѡкуль къ âу фъкуть Дмнезéу чинсте, âлóкь оунде їсте май фрумóсь, кѫ кáрне дулче шн кѫ вúнь âлéсь. Âколо оунде нóапте нѫ їсте, Оунде Сóареле нѫ âпуне, шн луна нѫ скáде. Оунде їсте вїáца тутурóръ нумай веселíе. Оунде тóате кѫцетеле шн тóате пóхтеле шн лúпселе нóстре съ вóрь оумплѣ. Оунде съвóрь съвършн зúлеле друмуль нóстрѫ чéлуй кѫ лáкръмн. Оунде їсте мжнгáре ка âчéа, кáрѣ нѫ нумай кѫ ѡкїй че нúчи кѫ нúнима нóстрь нѫ путéмь гжндн, оунде нѫ їсте ѡпикътуръ нумай ка âичѣ, че сжнть нзвóаре шн âпе де дулчéци. Шн де веселíй, шн де бúне не трекуть. Кѫмь зúче Дáвидь шн âрáтъ, Къ Фíюль луй Дмнезéу Дмнуль Хс пентрѫ âчáста дúнь Чéрю âу погоржть пре пъмжнть, ка съне фáкъ âчéа чинсте шн âчéла ѡспъць, шн кáле ла джнсуль съне дешкúзъ. Шн âшà кѫ грéу пентрѫ âчáста âу лукрáть ка съне рѣскумпере âчéа чинсте. кжть шн сжнцеле съу шн вїáца сà пентрѫ нóй âичѣ шлу пусь, шн сжнгуръ ка оунь ѡмь шн ка оунь фрáте âль нóстрѫ, ла âчéа чинъ, шн ла

âчéа

âчѣ веселіе де пре пъмжнтъ пъръшь ↑ Чѣри âу кълъторіть, пентру сине гътѣск лок номш âколо. Шй пентру ной âу луать де цине лъкашу âчѣла де âколо, пентру сине кѣме шй пре ной ла сине. Пентру âчаст чинсте сжнт тоате ѡбичниле Бесѣречій шй âкредінцій ноастре, сфйтулБотезъ, шй сфнта Думинекътуръ, постурile, рѫгъчиле, милостенїйле, шй тоате фаптеле чѣле бune Крецинеци.

Адоша парте пентру лепъдарѣ Жидовилор, Шй пентру кѣемарѣ Лимбилор.

Ин маре нумѣще âнчѣ сфнта ѣвлїе, ѡдихна âчѣ вѣчникъ ↑тру вѣкул чева съ фіе. Къ дупъ чинъ нu ѣсть ла лукру ѡлъ-
мент съ тръдѣск, чи съ ѡдихнѣск пре пат. Аша шй âчаст луме съ âсамънъ оунїй Сѣра, къ зіша лукрътурій лукрѣзъ, шй рабдъ зъдуфул шй цервул, пъръ дѣка вине сѣра, Ат-тунчи ѣй съ ѡдихнѣск пре пат де ръпаусь. Аша шй тоци сфнцій сау тръдит ↑тру âчаст луме шй мулте скърбе âу рабдат. Пъръ âвѣкул âчѣла съборь ѡдихнй, ↑лумина âчѣ кар нуврѣ стрълучѣще. Ку âдевърат минунат пъсте âчѣ чинъ. La âчаст чинъ âу кѣмат Дмнезеу ↑тжй нѣмул Жидовѣск, Ку лѣцѣ, шй ку Пророчій, кумъ âу грънит къ-тръ джншій Петръ Апостолъ де âу зис: Волш сау къзут ↑тжю съ мъртурисим кувжнтул луй

Дмнезеу

дмнезéу, пăръ дéка лаци лепъдáть, шй вацн фъкýть лшивъ пре вóй не десторóничи вїщїй де вéчи. Пăръ âкýмь нóй не âтоáрчемь âлúмби къ âша нéу зúсь Дмнезéу. Дéчи âтжй Жúдовїй âу фóсть кїемáци ла крединца луй Хс шй ла Бесéрика луй âнчé пре лýме, Пентру кáре âу фóсть съ âтре лачúна чé мáре шй вéчникъ. Пăръ пентру къчи сау лепъдáть шй лшишь пре сúне сау wсжндúть, Пентру âчéа шй Дмнезéу пре джнщїй пăу блестемáть ка съй гóсте нúчи wдинїwаръ де âчéа чúнъ. Дéчи къ тръ âлци wăспецн âу тримúсь Дмнуль Дмнезéу, де âу кїемáть пре чéй сърáчи шй непутéрничи, шкїwпїй, шй wрбїй, âдекъ нéмуль пъгжнéскь че âмь фóсть нóй лúмбиле. Пре кáрїй âлé Жúдовїй, къ сжнть сърáчи шй не путéрничи ку сúфлетеле, фъръ де Дмнезéу шй фъръ де лéце, фъръ де фъгъдуúрé луй Дмнезéу. Шй фъръ кунощúнца луй дмнезéу ка нúще wрби шй шкїwпи че нúчи ведé, нúчи щїà съ оумбле пре кáлé луй Дмнезéу, пре âчéщé пăу кїемáть Дмнезéу ла крединца чúней чéтй мári. Âмнжлокуль âчéстwра wăспецн, че шéдь ла мáса сфнтей êуглїй. Сжнть оунїй лепъдáци май рéу де кжть Жúдовїй, кáрїй сжнгури де бунъ вóя сà съ лéпъдъ шй съ wсжндéскь де къръчúнстé шй wтпъцуль âчéла.

Шй âтжй спуне сфнта êуглїе къ âу кумпърáть сáте. Âчéщé сжнть чéа че нъдъждуéскь спре âвуцúе, шй съ âбогъцéскь днй wстенúнца âлтwра, шй нéскь wдúхна трупулуй, тóть âмжнарїй шй âдулчéци âпетрéче. Ай дóйлé спуне сфнта êуглїе къ âу кумпърáть плугури де бóй. Âчéщé

чѣщѣ сѫнтъ плъгарїи църанїй, проўїн. Карїй нуман пентру âлуїрь âгонисѣтъ съ гриѫеска шй нуман де âчѣа съ невоеска, Iаръ де дарурилеуй Дмнезеу пуцинѣлъ гѫндеск. шй нуман пъмѫнтуль каутъ Iаръ нъ Чѣрюль.

Âнтрѣйлѣ сѫнтъ чѣа че âу луатъ муаре, карїй лѫнгъ лукру чѣль фъръ де лѣце де курвіе ка лѫнгъ муѣри тоатъ де оўна шѣдъ. Âпохте спъркате, шй âскѫрнъвїй де пъкате трупѣщи лъкуѣск, Шй âкурвїй ка âтро тйнъ съ тъвълеск, Шй âшà âчѣщѣ тоци пентру сате, шй пентру муѣри, съ лѣпъдъ де веселїа чинїй âчѣїа. Âтжй Iасте мѫндрїа шй мъріѣ, пентру карѣ âу къзутъ Âнцерїй дин Чѣрй шй âу фостъ дїаволи (Исаїа Кап : дї. стїх : дї. ѣї.) Адома лъкомїа, пентру карѣ Адамъ âу къзутъ дин Раю (Фачере Кап : г. стїх : кг.) Âтрѣа некурѫцїа пентру карѣ луѣ сау âнекатъ ку потопъ де âпъ (Фачере Кап : ѯ. стї : ѯї. нї.) Аша шй кїемацїй âчѣщѣ ку âчѣсте трей пъкате кадъ дин âпъръцїа Чѣрюлуй, шй нуѣ съ âвредницѣск съ âтре âкаса Дмнулуй де сусъ, съ гуѣсте дин чїна луй. Кумпъратамъ сатъ даръ чѣ âмъ добѫндитъ; Кѫндъ ку стрѫмуль шй рѣу лъмъ добѫндитъ, шй пентру дѫнсуль пре Дмнезеу, шй Чѣрюль âмъ пїердутъ. Пентру оўнъ Мъре ка Коконїй âй вѫндутъ мошїа чѣ вѣчник, Пентру оўнъ слїндъ де вукате ка Исаўцай вѫндутъ благословенїа (Фачере Кап : кѣ. стїх : âг. âд.) Чѣ âй добѫндитъ; Âнтъзи кăуци спре дѫнселе. Iаръ мѫйне сау поймѫйне де невое âцъ кăутъ съ̆те дăчи дела дѫнселе.

селе. Оꙋнде сѫнтъ кꙋрциле, ѧеръкъминтеле; оꙋнде сѫдꙋче ѡ̃мꙋлъ; гол спре фрѧгъ, флъмѫндъ спре фоламете, болнавъ спре боале, непꙋтинчосъ спре непꙋтинцъ.

Бѡїй шѝ добитокꙋлъ пентрꙋ кареле пре Дм̃незеꙋ ăꙋ мѫнїнтъ. Негꙋцъторїа, шѝ банїй че фолосъ ѧй вор ăдꙋче, дека пїерде мила лꙋй Дм̃незеꙋ; съ ѧжꙋце боїй ѧ карꙋлъ чела чел вор дꙋче дꙋпъ моарте ла гроапъ, шѝ съ пꙋе тоцъ боїй шѝ тоатъ ăвꙋцїа кꙋ сине съш ѧгроапе. ѡ̃лде фїйка деврꙋнъ фолосъ; Шѝ ѣ̃ръшъ похтеле шѝ дꙋлчециле трꙋпꙋлꙋй, ăꙋ доаръ нꙋсъ ѧторкъ шѝ ачѣлѣ ѧтрꙋ оꙋржъ; шѝ ѧбоале шѝ ѧвътъмътори шѝ ѧскꙋртарѣ вїецїй. ѠКꙋмпъръторї де сате, шѝ вѫнзътори де бой, шѝ пофтитори трꙋпещи. Пѫнъ кѫндъ нꙋ въвецї сокоти; Дм̃незеꙋ дин Черю ăꙋ вениѣ де ăꙋ спꙋсъ воѧш де слава чѣ маре ăчерилꙋй, шѝ де бꙋнътатѣ кастїй пъринтелꙋй сѣꙋ, шѝ де гꙋстарѣ чѣ дꙋче, ла ѡ̃спъцꙋлъ ла кареле тингꙋръ ва кꙋтà. Спꙋсꙋ воѧш де мила чѣ Дм̃незеѫск къторъ бой, къ пре бой въ кїѫмъ ла чина сà чѣ вѣчникъ, карѣ кꙋ чинстиѣ сѫнцеле Фїилꙋй сѣꙋ воѧш ăꙋ ръскꙋмпъратъ, шѝ воѧш ѡ̃цине Фїилъ лꙋй Дм̃незеꙋ, ѣ̃ръ бой оꙋнъ даръ ка ăчела ѧлъ лепъдаци, шѝ кꙋ сате шѝ кꙋ бой шѝ кꙋ мꙋери въ ѡ̃прици ăнꙋ мѣрце. шѝ маре небꙋне шѝ не ѧцелепчюне ърътаци, чине вафѝ ѧтѫта де небꙋнъ, съ нѣбѣск ăмѣрце май вѫртосъ ла маса оꙋнꙋй съракъ де кѫтъ ла маса Дм̃нꙋлꙋй сѣꙋ; Кареле ѧлъ роагъ шѝлъ чѣре, шѝлъ поате ѧбогъцѝ, шѝ тоатъ каса лꙋй съш ăдꙋкъ ла ăчѣа чинсте ăчѣїа мѣсе. Съ нꙋ ѕъбовимъ кѫндъ не

кїа́мъ, ни́чи съ́не лепъдъ́мь де къ́тръ а҃ч҃ чи́нсте Чер҃е́скъ. Съ а҃пꙋка́мь пѫ́нъ нꙋ́съ мжлїе Дмн҃ꙋль ка́сїй, шѝ пѫ́нъ нꙋ пꙋ́не а҃лцї ѡ҃аспецї ла ма́са сѣ́. Кась нꙋ́не лѣ́педе де да́рꙋль съ́ꙋ, шѝ де гꙋстарѣ́ бѝнелꙋй Чере́скъ, съ нꙋ́ стѣ́мь а҃фа́ръ шѝ съ ведѣ́мь пре а҃лцї ѡ҃аспецї ла ма́съ шѝ съ зѝчемь: Да́рь а҃ча́ста чѣ́ ҃и҃сте; де ка́ре нѣ́мь ржь шѝ нѣ́мь съ҃тꙋ́ть жо́кь, шѝ нѣ́ꙋ пърꙋ́ть късѫ́нть фъръ де мѝнте шѝ небꙋ́ни. Шѝ вїа́ц лѡ́ръ фъръ де чи́нсте. Сокотѣ́ще а҃кꙋ́мь късѫ́нть ҃ѳоцѝци а҃тр҃ꙋ Фїй лꙋ́и Дмн҃езе́ꙋ, Къ прѡ́щїй шѝ съра́чїй нꙋ́й а҃пїа́дикъ а҃вꙋцїа́ шѝ бꙋнъта́тѣ лꙋ́мїй, ка́рѣ не а҃вжндꙋѡ съ҃тржъ́скь де чѣ́ Черѣ́скъ, шѝ ле ҃и҃сте драгь съ а҃ꙋ́зъ де а҃лтъ Дмнїе дѣ́ка а҃ча́ста на́ꙋ. Драгь ле ҃и҃сте съ а҃ꙋ́зъ де а҃лтъ би́не дѣ́ка а҃чѣ́ста нꙋ́ль а҃ꙋ. Пентрꙋ а҃тѣ́ шѝ Дмн҃ꙋль Хс҃ на́ꙋ ферічи́нть де а҃ꙋ зи́сь (Матѳе́й Кап҃: ѣ҃. стіх҃: г҃а) Ферѝче де чей съра́чи: къ а҃чѣ́лѡра ҃и҃сте а҃пъръцїа Чер҃ꙋлꙋй. ҃иръ къ́тръ чей бога́ци а҃ꙋ зи́сь. Ѧма́рь бо́лѡ бога́цилѡръ кжндь а҃вѣ́ци мжнгжа́ре пре лꙋ́ме. Де а҃ꙋ шѝ да́тъ Дмн҃езе́ꙋ чѣ́лѡръ бога́ци а҃вꙋцїе́ пре лꙋ́ме, ка́рѣ кꙋ и҃нима съ҃фїе́ съра́чи, шѝ а҃фа́пте бꙋне съ҃фїе́ бога́ци. Шѝ съра́чїй съ нꙋ́ фїе́ фъръ де бо́е съра́чи, чи де бꙋнъ бо́е съ и҃ѣ҃ескъ съръчїа́ сѣ́, шѝ пре Дмн҃езе́ꙋ. Къ съръчїа́ фърде бо́е, сѣ́тѣ къ́тръ бꙋнъта́тѣ Чер҃е́скъ нꙋ фа́че. ☞ Дмне́ гроаза тѣ́, кꙋ ка́рѣ бей съ гонѣ́щи пре чей не мꙋлцъмитѡ́ри, дела бꙋкꙋрїа́ тѣ́ шѝ дела боро́аба тѣ́ чѣ́ Чер҃е́скъ, съ а҃гроѕе́скъ и҃нима нѡ́стръ де къ́тръ би́неле шѝ бꙋкꙋрїа́ а҃вѣщїй лꙋми прекъто́аре. Съ ѭе́имь би́неле шѝ бꙋкꙋрїа́ чѣ́ не прекꙋ-

тъ

тъ. Пентрѫ Іс Хс Фiюль тѫѫ, карелe ынъръцѣще кѫтине, шикѫ Дх̃ѫль сфнтъ ынтро Дмнезеире не ынърцинтъ, ынтрѫ вѣчи де вѣчи, нетрекѫци, шинe съвършиці, Амiнь

КАЗАНІЄ

ЛА ДѪМИНЕКА

К̃Ѳ. ДѪПЪ ГѪСАЛІЇ

29

Вѫвжнтъ ынаинтe,

Аре дарь їисте мѫлцъмирѣ сѫфлетѫлѫй чѣлѫй дрептъ. Ашиждерѣ шинемѫлцъмирѣ фоарте їисте рѣ шинде вътъмаре сѫфлетѫлѫй. Мѫлцъмирѣ ѫдѫнъ милъ шинѣ, шинѫ дарѫри дела Дмнезеѫ. Їиръ не мѫлцъмирѣ ръспѣще шипїарде, шинде мила лѫй Дмнезеѫ департе гонѣще пре ѿаменїй чей немѫлцъмиторі, ка шинѫчеци нолш стрикаці де карїй ѫкѫмь мъртѫрисѣціе сфнтa єѵлїе де ѫстъзи, каре ѿскріе лѫка

єѵлиштѫль

Ка́пѣ ѕї. стіхѣ: бї.

Врѣ́мѣ а҆ча́, а҆тр҃нд҃ Їс҃ а҆тр҃ѹнсе́тѣ. Лаѹ а҆тимпина́тѣ пре ѣ́ле zѣ́че бъркаци ѹбоши, карїй ста́ де де пáрте. Шѝ а҆ча́ а҆ѹ р҃дика́тѣ глáсѣ, zикѧ́нд҃. Їс҃ е҆ а҆вѣцѣторюле милѹ́ацене пре но́й. Шѝ въzѧ́нд҃ѹ лѣ́ѹ zи́слоур҃: Мѣ́рцецн девѣ а҆рѣта́ци Прѣ́щилоур҃. Ін҃ а҆ѹ фо́стѣ кѧ́нд҃ мерцѧ́ ѣ́й, саѹ кѹръци́нтѣ: Ѿр҃ оу҆́нѹлѣ динтрѹ дѧ́ншїй въzѧ́нд҃ къ саѹ бинде́катѣ, саѹ а҆тóрсѣ, кѹ глáсѣ ма́ре слъвѧ́нд҃ пре Дмнезе́ѹ. Шѝ а҆ѹ къzѹтѣ кѹ фа́ца ла пичóареле лѹ́й, мѹлцъмѧ́нд҃ѹй: Шѝ а҆ча́ ѣ́рà Самарине́нь. Ѿр҃ъ Їс҃ ръспѹнzѧ́нд҃, а҆ѹ zи́сѣ: а҆ѹ нѹ zѣ́че саѹ кѹръци́нтѣ; Да́рь чей но́лш оу҆́нде сѧ́нтѣ (Нѹсаѹ а҆фла́тѣ съ҆съ а҆тóлокъ, съ дѣ слáвѣ лѹ́й Дмнезе́ѹ; фъръ кѹмай а҆че́стѣ стрейнь. Шѝ мѹ́ zи́сѣ лѹ́й: скóаллъ, шѝ тѣ дѹ́, кредѧ́нца тà тѣ́ѹ мѧнтѹи́тѣ.

А҆тѧ́ па́рте Пентрѹ мѧ́ла Дмнѹлѹ́й но́стрѹ Їс҃ Хс҃, ка́рѣ ѡ҆дъ шѝ че́лоур҃ недестóйничи, шѝ пентрѹ немѹлцъмѝрѣ че́лоур҃ но́лш стрика́ци.

Инѹнатъ їсте дмнезе́ѹ, ѧтрѹ тоа́тѣ лѹкрѹриле са́ле, ши не причепѹте сѫнтъ токмѣлеле лѹй. Чи не ва пѹтѣ съ спѹе лѹкрѹриле лѹй; Ши мила кѹнътъцїй са́ле. Къ пре кѹмъ ѧзворъскъ динтрѹнъ ѧзворъ ӓпе, де ѧда́пъ тоа́тѣ Фїерниле пъмѫнтѹлѹй. Ши чѣле кѹра́те, ши чѣле некѹра́те. Аша̀ ши мила чѣ вѣчникъ а̂ дмнѹлѹй хс̃, ѧзвора́це мѹлте да́рѹри, ши съда́ѹ ши че́лъръ десто́йничи? Ши че́лъръ не десто́йничи. Де́чи де їсте ӓѹ до́аръ нѹмїте сфнцїа са̀, пре чей не десто́йничи, ши немѹлцъмито́ри; цие, ши кѹ ѧдевъра́тъ цие.

Цие ши ѧчепѹтѹль ши съвършитѹль тѹтѹрѹръ фа́птелъръ ӓкъ май наинте дече лѣѹ фъкѹтъ, чи кѫчи къ сфнцїа са̀ їсте мила̀ вѣчникъ тѹтѹрѹ̂ ѧтинсъ ши дѫтъто́аре, Пентрѹ а̂чѣа съдъ ши че́лъръ не десто́йничи ши не мѹлцъмито́ри.

Цїѹ гаѹ дмнезе́ѹ не десто́йничїа сата́нїй, ши къдѣрѣ лѹй ӓкъ май наинте дече лаѹ фъкѹтъ. чи ка оӱнѹль че е̂ра̀ де съвършитъ єндито́рю дѹпъ ма́ре мила̀ са̀, фъкѹтѹлаѹ ка съ кѹно́аскъ лѹмина динъ ѧтѹнѣрекъ. Чи ши де ада́мъ дѣка вомъ сокотѝ, нѹне вомъ мира̀. Къ ши а̂ а̂чѣста немѹлцъмире ши не десто́йничїе май наинте аѹ цїѹ̆ѣ̆. ӓкъ пентрѹ а̂чѣа нѹсаѹ ѡприте чи лаѹ фъкѹтъ. Ши ѧ гаю лаѹ токмитъ съ лъкѹа́скъ.

Аша̀ ши пре а̂чѣци но́ао стрика́ци, цїа̀ дмнѹлъ къ нѹ борь мѹлцъми? ӓръ пентрѹ мила са̀ ӓѹ виндека́тъ де стрикъчюне.

Стрикъчѹнѣ їсте ѡбо́аллъ рѣ пре трѹпъ, ши кѹбе пре ка́пъ ши пре о́бразъ, ши пре оӱнїй ка

аіеа л лецѣ вѣкіе ăй гонїа дінь ѡрăшь шн дінь
сăть (Пре кѹмь ведемь къ мъртѹрисѣціе ла
кăртѣ Нѹмерилѡръ Кăп ē · стіх : ă · в ·)

Шн ѣрă ѡрăнъ кѹмплінть трімісъ дела Дмне-
зеѹ пре нѣмѹль Жидовеск, пентрѹ не плекăрѣ шн
некредінца лѡръ. Шн лдоінть рѣвдă дăрѣре
стрікăтѹль, лтрѹнь кінь пре трѹпь, лтрăлть
кінь пре сѹфлеть де ѡвінд. Къ ѣрă гоніть нѹ
нѹмай де ăлці ѡămени, че шн дінь кăса că,
шн дела фъмеа шн дела Копіій сăй. Пър
кжнд съ врѣ лтжмпла със кѹръце дела врѹнѹль де
аіеа стрікьчюнѣ лтѹнть врѣ мѣрі аіела ла Прѣщ
де съ ăрътă. Прѣштѹль ăвѣ сémнь де кѹ-
ноцѣ чіне съ кѹръцїă, шіль прїмїă. Пър
чела че лкъ нѹсъ кѹръцїă, пъръшь ăль гонїă ă-
фăръ дінь ѡрăшь. Лтрѹ лтжта педесъ фінд
ăіей зѣче стрікăцн, Възжнд пре Дмнѹль Хс
къ мѣрце пентре самăрїа шн пентре Галілеа,
съ лтре лтрѹнь ѡрăшь. Нѹ стъткѹть депăрте
къ нѹ кѹтезъ със ăпропїе пентрѹ скжрнъвіа лѡръ:
шн ăѹ стригăть, Ісе лдрептъторюле милѹă-
цїене, къте цімь къ ăй венінть дела Дмнезеѹ
полш дофторь милостівь, де віндечі тоате ранеле:
шн тоате боалеле дінь ѡămени. Шн драчїн
гонїцн, шн ѡăменїй лдрептезн пре кăлѣ че ă-
девърăть. Пентрѹ аіеа стригемь шн ной мі-
лѹăцене пре ной, нѹ чѣремь ăѹрь, нічі ărцінть,
чі фѣцеле ноастре съ кѹръцецн съ нѹ фімь го-
нінци дела ѡămени. Пър Дмнѹль Хс, ка
оѹнь мжнтѹітор ăль тѹтѹрор, шн ădевърăть
избъвітор дінь моарте шн дінь Iад, чела че
ăскѹлть пре тоці чіа че стрігъ къtръ Дмнѹль.

ăскѹлă-

ЇСКУЛТАТАУ ШИ ПРЕ ДЖНШІЙ. ШИ НУ БИНДЕКАТЬ НУМАЙ КУ КУБЖНТУЛЬ, ДЕ АУ ЗИСЬ: ДУЧЕЦЬВЪ ДЕ КЪ АРЪТАЦИ ПРЕШЦИЛШРЬ. КУ АЧАСТА ЧИНСТИ ДМНУЛЬ ЧАТА ПРЕШЦЕСКЪ, КЪ АША ЕРА ЛЕЦЕ, ПЕНТРУ АЧЕА ЛА ПРЕШТЬ НУ ТРИМИСЬ ПРЕ ДЖНШІЙ СЪЪ АРАТЕ КЪ САУ КУРЪЦИНТЬ. ДЕЧИ ДЕ АУ ЦИНУТЬ СФНЦІА СА ЛЕЦЕ ФІЙНДЬ ДМНЬ ЛЕЦІЙ, ДАРЪ КУ КЖТЬ МАЙ БЖРТОСЬ СЪ КАДЕ НОАШ АЦИНЕ ЛЕЦЕ ЛУЙ ДМНЕЗЕУ ШИ АНУ КЪЛКА ЗИСЕЛЕ ЛУЙ ДМНЕЗЕУ; ШИ МАЙ БЖРТОСЬ АЪ ПЛЕКА ПРЕШЦИЛШР, КУМЬ АРФІ ТРИМИШИ ДЕЛА ДМНЕЗЕУ СПРЕ АЛЕЦЕРЕ НЕКУРЪЦІЙЛШРЬ НОАСТРЕ, НУ НУМАЙ ЧЕЛШРЬ ТРУПЕЦИ, ЧИ ШИ ЧЕЛШРЬ СУФЛЕТЕЦИ. КЪ ПРЕ КУМЬ АЛЕЦА ПРЕШЦІЙ АТУНЧЕ ШИ КУНОЩЕ КУРЪЦІА ШИ НЕКУРЪЦІА ЧЕЛШРЬ СТРИКАЦИ. ША ШИ АКУМЬ ПРЕШЦІЙ ЧЕЙ ІСКУСИЦИ ШИ ДУХОВНИЧИ, КУНОСКЬ СТРИКЪЧІУНЕ РАНЕЛШРЬ НОАСТРЕ ЧЕЛЕ СУФЛЕТЕЦИ, КЖНДЬ СЪ КУРЪЦЕСКЬ, ШИ КЖНДЬ СЪ АМУЛЦЕСКЬ. ШИ АУ ФОСТЬ ДЕКА АУ ТРИМИСЬ ДМНУЛЬ СТРИКАЦІЙ ЛА ПРЕШТЬ, МЕРГЖНДЬ ЕЙ САУ КУРЪЦИНТЬ. ШИ ОУНУЛЬ ДИНТРУ ДЖНШІЙ БЪЗЖНДЬ КЪ САУ КУРЪЦИНТЬ, САУ АТОРСЬ КУ ГЛАСЬ МАРЕ ДЕ ЛЪУДА ПРЕ ДМНЕЗЕУ ШИ АУ КЪЗУТЬ ПРЕ ФАЦА СА ЛА ПИЧОАРЕЛЕ ЛУЙ, ДЕ МУЛЦЪМІА ЛУЙ ДМНЕЗЕУ ЧЕЛУМ ЧЕ ЛАУ БИНДЕКАТЬ. ІИР ІС АУ ЗИСЬ, КЪ ЗЕЧЕ САУ КУРЪЦИНТЬ, ДАРЪ НОАШ ОУНДЕ СЖНТЬ; КУМЪ НУСАУ АТОРСЬ СЪДЕ СЛАБЪ ЛУЙ ДМНЕЗЕУ; ЧИ БИНЕ НУМАЙ АЧЕСТА ДЕ АЛТЪ ЛИМЪ. ШИ АУ ЗИСЬ ЛУЙ, СКОАЛЪ: КРЕДИНЦА ТА ТЕУ МЖНТУИТЬ. ПРЕ ТУТИНДИНЕ СЪ АРАТЪ НЕ МУЛЦЪМИРЕ ЖИДОВИЛШРЬ КЪТРЪ БИНЕЛЕ ЛУЙ ІС, ІИР МУЛЦЪМИРЕ ЛИМБИЛШРЬ АУ АРЪТАТЬ АЧЕСТ САМАРИНЕНЬ КЪ ЗЕЧЕ СТРИКАЦИ СЪ КУРЪЦИСЕ ШИ АТОКМА

тѡкма вінде кáре а҃ꙋ добѫндѝтъ, ѓа҃ръ мꙋлцъмі́рѣ нꙋ лꙋ фóсть а҃тѡкма. къчѣ́й нóлш нꙋслꙋ а҃тóрѣ съдѣ лáꙋдъ лꙋй Дм҃незе́ꙋ, шѝ е҃рà Їзраи́лтѣни. Маи́ гáта а҃ꙋ фóсть пъзѫнїй а҃крѣ́де лꙋй Хс̃, а҃ кѫ́тъ немꙋлцъмитóрїй Жи́дови. Пентрꙋ а҃чѣ́ шѝ Дм҃нꙋлъ а҃ꙋ прїймі́тъ пре Самàрінѣнь ка пре оу҃нь крединачóсъ шѝ а҃целéптъ, шѝ де а҃тꙋнчи а҃ꙋ крезꙋ́тъ а҃ Хс̃ Самарінѣнꙋлъ а҃чéла, шѝ а҃тóлтъ Самáрїа лъꙋдà кѝнеле лꙋй, шѝ пентрꙋ а҃чѣ́а самарінѣнꙋлъ а҃чéла сав а҃бредничі́тъ а҃трꙋ мърі́рѣ чі де бѣ́чи, нꙋ нꙋмай а҃ічѣ пре пъмѫ́нтъ, чи шѝ а҃ чéрю. Ѓа҃ръ а҃чѣ́й нóлш немꙋлцъмитóри пентрꙋ немꙋлцъмі́рѣ а҃ꙋ къзꙋ́тъ дінь слáва чѣ бѣ́чникъ шѝ а҃ічѣ, шѝ а҃колѡ. Пентрꙋ а҃чáстъ немꙋлцъмі́рѣ мꙋлци шѝ мáрі дінь мꙋлтъ кѝне а҃ꙋ къзꙋ́тъ, шѝ ла мáрі рѣ́ле а҃ꙋ а҃ѫ́нсъ.

Адóша пáрте Пентрꙋ пъкáтеле кáреле кꙋ стрикъчꙋ́не чертà Дм҃незе́ꙋ пре ѡ҃амені.

Флъсъ а҃трꙋ сф̃нта скрипт҃ꙋръ, Къ пентрꙋ оу҃неле пъкáте е҃рà чертáцїн дела Дм҃незе́ꙋ ѡ҃аменїй, кꙋ а҃чáстъ стрикъчꙋ́не спꙋркáтъ. Пентрꙋ а҃дꙋчерѣ а҃мі́нтѣ шѝ пентрꙋ а҃въцъторꙋра нóлстръ кáтъ скъпъмь де скрꙋпъїа сꙋфлетелоръ нóлстре. А҃тѫ́й четі́мь де Маї́мь сóра лꙋй Мѡѷсѝ шѝ а҃лꙋй Аарѡнь. Пентрꙋ

рѫцѝрѣ шѝ пентрꙋ клеветѝрѣ че лꙋ грѣѝть ѧпротѝва фрѫцѝнеслꙋ лꙋй Мѡѷсѝ Кáреле ѣрà пꙋсь де Дм̃незéꙋ ла мáре дрегѣторіе, пре ѡ̃ѧменїй лꙋй Дм̃незéꙋ, пентрꙋ кáре лꙋкрꙋ ѧль клеветїѧ пре дженꙋль шѝ знѝѣ (Пре кꙋмь скрїѧ ла кáртѣ Нꙋмерилѡрь Кáпь: к̃ї. стíхь: к̃.) ꙋ дóаръ нꙋмай кѣтръ Мѡѷсѝ ѧꙋ грѣѝть Дм̃незéꙋ, ѧꙋ дóаръ нꙋ ва грѣѝ шѝ кѣтръ нóй; ѧтрꙋ нимѝкь нꙋ ѡ̃сокотїѧ дрегѣторіа чѣ ѧнáлтъ ѧфрѫцѝнеслꙋ. Спꙋне скрипт̃ра, кь ѧꙋзѝнда Дм̃незéꙋ сав мжнїáть, шѝ ѧꙋ слободзѝть пре дженса стрикъчꙋне, ѧтжѝта кжть сав рꙋгáть Мѡѷсѝ лꙋй Дм̃незéꙋ пентрꙋ дженса, шѝ пентрꙋ вóа лꙋй кѣчи кь ѣрà драгь лꙋй Дм̃незéꙋ ѡлꙋ ѣртáть де ѧчéль пъкáть. Ѧсь ѧшà кꙋржнда динтрꙋ ѧчѣѧ чертáре ѧѡ слободзѝ нáꙋ врꙋть, пжнь нꙋ сав покъѝть шáпте зѝле ѧфáръ днь тáсъръ.

Мáре пъкáть шѝ де мóарте ѥ̃сте клеветѝрѣ ѧпротѝва чéлꙋй май мáре, шѝ кжнд ѡжндѣще пре ѧлтꙋль пентрꙋ вѝна ѧкáре ѥ̃сте шѝ ѣль виновáть. Пентрꙋ пъкáть ꙋ чертáть Дм̃незéꙋ кꙋ стрикъчꙋнѣ пре Неемáнь Харáпꙋль, шѝ кꙋ ѧчѣѧ лꙋ трáсь ла кꙋнощѝнца сà чѣ сфѝнтъ. Спꙋне скрипт̃ра (д̃. кáрте ѧ ѧпъráцнлѡрь Кáпь: ѣ̃. стíхь: а̃.) Кь ꙋ фóсть ѡ̃мь мáре ла Дм̃нꙋлсꙋ, шѝ ѧчѝнѣте мáре, шѝ фїѝнд Хатмáн, кꙋ дженꙋль ꙋ йѕъвѝть Дм̃незéꙋ Сѝрїѧ. Шѝ ѣрà ѡ̃мь пꙋтѣрникь шѝ богáть, ѥ̃рь ѣрà стрикáть шѝ бꙋбóсь. Мжндрїѧ лꙋй чертáсе Дм̃незéꙋ кꙋ стрикъчꙋне, кѣчи кь ѣрà трꙋфáшь. Кáре лꙋкрꙋ фáче Дм̃незéꙋ май мꙋлть ѧтрꙋ чѣй мáри де слобóаде пре ѡ̃менй непꙋтѝнць ка ѧчѣѧ, пентрꙋ съ

кънóаскъ къ сѫнтъ шѝ ѣ̃й ѡ̃амени, нѫ сѫнтъ дм̃незéй. Нѝчи пóате чѝнстѣ съле слѫжáскъ де съвършѝтъ, пентрѫ съ чѣ̀рче âлтъ чѝнсте чѣ вѣ̀чникъ. Дешкúслѫ дм̃незéѫ âчéстѫа оу̑ша мúлiй сáле кѫ ѡ̂фáтъ че ềа робúтъ динь цáра Жидовéскъ шѝ слѫжѝà ла Жѫпжнéса лѫй (â д. Кáрте â Âпърáцилѡръ Кáп: ē. стíхъ: г̃.) Шѝ фѝà пре Елисéй Пророкъ âцáра ѣ̃й. Шѝ спѫнѣ̀ къ̀тръ стъпжна ѣ̃й де минѫнile че фáче Прорѡкѫль, шѝ сѝнѣ̀ къ дѣ̀рь мѣ̀рце дм̃нѫль ѣ̃й ла дженѫль лáрь тъмъдѫѝ. Минѫнáть пѣ̃сте дм̃незéѫ кáреле âвъцъторiю ла âчéла тримúсе âкáса лѫй, къ пентрѫ слѫга чѣ̀ бѫнъ шѝ кáса дм̃нѫлѫй сѫѫ ѡ̂ благословѣ̀це дм̃незéѫ.

Пѫрчéслѫ Неимáнь кѫ кáрте дела Âпърáтѫль сѫѫ, ла Âпърáтѫль Жидовéскь ли Iѡарáмь, кѫ трѫфъ, шѝ кѫ âвѫцiе шѝ кѫ слѫци мѫлте. Шѝ дѣ̀ка âѫ сосѝнъ ла Âпърáтѫль шѝ âѫ фóстъ тримúсь ла Прорѡ̀кь. Мѣ̀рсе шѝ âѫ стъпѫнъ Âнаѝнтѣ кáсѣй Прорѡ̀кѫлѫй, кѫ âчѣ̀ трѫфъ мáре, пѣ̃рь Прорѡ̀кѫль пентрѫ съ вѝндече Âтжѝй мжндрiм лѫй, нáѫ ềшѝнъ ла дженѫль, нѫмай чи âѫ тримúсь де âѫ зúсь: Дѫ̀те ла Iордáнь, шѝ те спáлъ де шáпте ѡ̃рн Âтрѫ дженѫль, шѝ тевéй сънъгошà, шѝ трѫпѫль тѫѫ съва кѫръцѝ (â д. кáрте â Âпърáцилѡръ Кáп: ē. стíхъ: ї. а̃ї.) Пѣ̃рь ѣ̃ль ка оу̑нь мжндрѫ сáѫ мжнїáть, кѣ̀чи нáѫ ềшѝнъ Прорóкѫль ла дженѫль, шѝ кѣ̀чи лáѫ тримúсь ла оу̑нь лѣ̀кь âшà де прóстъ, зикжндь: âѫ дóаръ нáмь ѣ̃ѫ май бѫне âпе ла Дамáскь; шѝ âѫ пѫрчéсь мжнїѡ̀сь. Пѣ̃рь слѫциле лѫй Âль дожънїà, шѝ âѫ зúсь съ фáкъ тóате кáте зúсе Прорóкѫль. Шѝ дѫпъ кѫвѝнтеле

лѡръ сав ѧ тѡрсь шн ѧв крезѹть, къ нѹ нѹман
Прорѡкѹлѹй, че шн ѧпей оу̃нде ѩсте зн̃га лѹй
Дм̃незе́ѹ съ по́ть фа́че то́алте преспе фи́рѣ ѡ̃мѹ-
лѹй, шн ѧша ѧв ме́рсь, шн сав спъла́ть ѧ Іор-
да́нь, шн сав кѹръцн́нть дѹпъ кѹвжнтѹле Прорѡ-
кѹлѹй. Дм̃нїй чей ма́ри ѧ лѹме съ̃съ пъзѣскъ
де мжндрїе. Къ цїе Дм̃незе́ѹ ѧй сѹпѹне,
шн че́лшрь млй съра́чи че сжнть слѹ̃ци лѹй Дм̃нез-
ѣ́ѹ, къ мъка́рь шн кѹ нице съра́чи шн про́ци ка ѧче́ѧ
съ слѹжѧ̃це Дм̃незе́ѹ. Шн кѹ джншїй ле-
кѹѧ̃це сѹфлетеле но́дстре, шн Пре́ѡцїй де мжн-
дрїѧ слѹжито́рилѡръ, шн ѧкѹрте́ннлѡръ до-
не́цни шн боре́цни, съ нѹ̃съ тѣ̃мъ, кжнд сѹ-
пѹне пзе джншїй Дм̃незе́ѹ, сѹптъ ѧскѹлта́рѣ
лѡръ чѣ сѹфлетѣ́скъ. Ѧтре́ѧ черта́ре съ
ѧфлъ къ ѧв черта́ть Дм̃незе́ѹ кѹ стрикъчѹне пре
Гїе́зи, слѹга ѧчестѹѧшь Проро́кь. Пентрѹ лъ-
коме́е, шн пентрѹ прекѹпїѧ Дх̃лѹй сф̃нть,
къ дѣка на́ѹ врѹть Проро́кѹль съ ѧ̀ дела Неема́нь
да́рѹри пентрѹ виндека́ре. Ѩръ слѹга лѹй
Гїе́зи ѧв ѧлерга́ть, шн ѧв ѧжѹнсь пре ка́ле пре Нее-
ма́нь, шн кѹ нѹмеле Прорѡкѹлѹй ѧв чершѹть
дела Неема́нь де ѧв лѹа́ть ба́ни шн бешмн́нте
скѹмпе (д̃. ка́рте а ѦпъраѨцилѡръ Ка́пь: е̃.
стїхь: ка̃.) Ѩръ кжнд ѧв пъгъдѹи́нть ѧнаи́нтѣ
Проро́кѹлѹй къ на́ѹ лѹа́ть, Прорѡ́кѹль лѹ въдн́нть
пре джнсѹль, къ ѧв лѹа́ть кѹпа́ре шн кѹпа́ре, шн нѹ
зн́сь: тѹ вей лѹа̀ Прикъчѹне лѹй Неема́н че лаи ѧшъ-
ла̃, Пре джнсѹль Прикъчѹне пентрѹ мжндрїѧ къзѹе,
ѩръ пре тѹне пентрѹ лъкомїѧ, ѣль сав кѹръцн́нть,
ѩръ тѹ тевей стрика̀. ☞ ма́ре пѹтѣ́рѣ лѹй Дм̃-
незе́ѹ ѧтрѹ Прорѡ́къ Шїѧ̀ гжндѹриле ѡ̃ѧменилѡръ шн

Ера де фаць аколо, унде кь трѣбуе нь ера, каре лукрь ши пжнъ астъзи ѡамени май наинте кь-носкътори сжнт дѣме, пре карій сингурь Дмнезеў ай щіе. Аflатъ аскриптурь ши унь апъраторь де лаў кіемать Іѡзіе. Пре кареле лаў чертать Дмнезеў кь стрикъчѹне, пентрь анълцаре ши пентрь адъзнире кь каре аў лѹать чинсте Пресщѣскь. Ши врѣ съ слѹжаскь а Бесѣрика лѹй Дмнезеў ка унь Прѣот, каре лукрь нѹс къдѣ лѹй ка унѹй ѡмь мирѣнь, шиль афѹнтъ Архіереѹль чель маре зикжнд. Нь мъсте лукрь тѣѹ апъратe акъдѣ лѹй Дмнезеў. Пресщѣскь мъсте ачѣста лукрь, карій спре ачѣстъ слѹжбъ сжнт сфинціци. Пръ дѣка нѣў врѹть съ аскѹлте, дмнезеў кь стрикъчѹне лаў лоўнть, ши адать сав ардъторать афѹнтѣ лѹй, ши сав сперіать. Ши аў фост лепъдать дінь Бесѣрикъ, ши ашà аў фост стрикать ши акись атоать бѣѧца сà пжнъ ла моарте. Дарь кѹм съ нѹс тѣмь фіеще чине ас аместекà а лукрѹль ши аторѣа Пресщѣскь; Май апоій аў чертать Дмнезеў кь ачѣстъ боалъ, пре непоцій лѹй Іѡавь пентрь оучідере ши въргаре де сжнце че фъкѹсе Іѡавъ. Къ дмнезеў чартъ фечорій пентрь пъкателе părінцилоръ, май бжртось кжнд ай блѣстемъ нискаре ѡамени дрепци, кѹмь блѣстемаше давнд апъратъ пре Іѡавь. Пре унѣй ка ачѣѧ слобозіà Дмнезеў стрикъчѹне, ка съле апърате лоръ Дмнезеў кжтъ ай мъсте де оуржтъ пъкатѹль, ши кжтъ сжнтъ де грозави ачѣѧ ши де скжрнави май бжртось де кжтъ чей стрикаци анаинтѣ лѹй Дмнезеў, ши лъсъкаде афй го-

нінци

нѣци дин҃ь Бесѣрикъ шѝ дин҃ь Чер҄ю, чѣм че ꙁѣкь ѧ-
тр҄ѹ ѣчѣлѣ пъкѣте. Оу҆мблъ Дм̃нѹль Хс̃ ѧтре
но́й пжнъ сѫнтемь ѧтр҄ѹ ѣча́стъ лѹме, кѹ слѹциле
лѹй кѹ Пре́щїй ѧ Бесѣрикъ, кѹ бинеле шѝ кѹ
ми́ла сѣ ѣтѣ́м рѣсипи́нд҃ь ба́нїй шѝ ѧпърци́нд҃ь лѣѹ-
ці́м сънъптѣщїй чїй сѹфлетѣ́щи, шѝ кѹръщи́ре пъка́-
телѡрь. Ѧсъ нѹмай де ѣмь вр҄ѣ́ сѫне грижи́мь ѧшине
чи́нешь де си́не. Съ стригъмь къпр҄ъ дж̑нсѹль,
Дм̃не: ѣль тъ҆ѹ ї҆́сте то́тъ кѫ́тъ ѣмь, дато́рю
сѫнтъ кѹ кѫ́тъ ѣмь съ фа́кь бо́м тѣ, то́ате да́ѹ
ѧмжи́нле та́ле ѧбѣ́цъмъ ѣле кїелтѹѝ. Нѹ нѹмай
ро́ада че шѝ по́мїй шѝ Гръди́на ці́е ѧки́нь. Нѹ нѹ-
май ѣгонисѝта, че шѝ тр҄ѹпѹль шѝ сѹфлетѹль ці́е
да́ѹ, ѧбѣ́цъмъ ѣле кїелтѹѝ спре ла́ѹ да тѣ,
спре тр҄е́ба сърачилѡрь, шѝ фра́цилѡрь
тъ́й. Спре мжнѹи́нца сѹфлетѹ-
лѹй мї́ѹ. Дела ти́не сѫнтъ
то́ате, ла ти́не съ҆съ ѧ-
тѡ́аркъ, къ ѣтѣ
ї҆́сте ла́ѹда ѧ
вѣчи Амн̑ь.

КАЗАНІЄ

ЛАДОМЇНЄКА

АЛ. ДОПЪ ГОСАЛІЇ

Кѹвжнтъ Лнаинте,

Злъторїй, кжнд ѧтръ ла врешѣ газдъ немик ѧтръ джнса нѹсокоѣск къ їисте ѧль съѹ. Че шн оунѣлтеле лоръ че ле ѧдѹкь ѧгаздъ, кѹ сокотинцъ ле пѹнь съ нѹ пїарзъ, слѹ съ оуїите чева ла пѹрчесь. Ашà шн ной сжнтемь дѧтори, пѹрѹрѣ съне ѧвемь кълътори ѧтрѹ ѧчаститъ лѹме. Шн нимикь съ нѹ цинемь ѧтрѹ джнса къ їисте ѧль нострѹ. Кѹмь шн дмнѹль нострѹ Іс Хс, фїинд ѧинтѣ пре лѹме, ѧѹ грѣнтъ де сине, де ѧѹ зись. Фінль шменескь нѧре оуїнде капѹль съѹ съ плѣче. Кѹм ѧѹзїм ѧсфїнта єѵлїе де ѧтъзи, карѣ ѡ скріе лѹка єѵлїстѹль.

Кап: д. стїхь нз.

Авръ-

Врѣмѣ âчѣа, мергѫнд Їс пре кáле, Зи́слѹ ѿáре чи́не лѹй, вóю съ мéргь двпъ тѝне, ѿри оу́нде вéй мѣрце дмне. Шѝ âѹ зи́сь Їс лѹй. Вѹлпиле âѹ вигѹнíй, Шѝ пáсъриле чéрюлѹй кѹйкѹри: Йръ Фíюль ѡменéскь нáре оу́нде съшь плѣче кáпѹль. Шѝ âѹ зи́сь къτръ а̑лτѹль. Вúно двпъ мúне. Йръ е̑ль âѹ зи́сь дмне, лáсъмъ âτжй съ мéргь съ âгрóпь пре τáτъль мíѣѹ. Шѝ âѹ зи́сь лѹй: лáсъ мóрцїй съшь âгрóлпе мóрцїй лѡ́рь: Йръ τѹ мéрци де вестѣце âпъръщíа лѹй Дмнезéѹ. Зислѹ шѝ а̑лτѹль: Вóю съ мéргь двпъ тúне дмне, нѹмай âτжй мъ лáсъ съ τокмéскь чѣле че сжнτь âкáсл мѣ. Йръ Їс âѹ зи́сь къτръ е̑ль, нúменѣ пѹúнд мжна лѹй пре плѹгь, шѝ къѹτжнд âдърѣτь їсτе âдрептáτь âτрѹ âпъръщíа лѹй Дмнезéѹ.

âτжа пáрτе динτрѹ âчáсτъ сфи̑τъ е̑ѵ̑лїе спѹне Пентрѹ стреннъτáτѣ шѝ немерничíа Шѝ съръчíа лѹй Хс̑ пре Пъмжнτь.

Мнезеу пре кареле нічи оуне лок нуль купринде, нічи съ муте ку мърире дин лок ла лок, къ ѩсте пре тутиндене. Вчела де бун вом са ау фост стрейнь пентру ной, ші минунатъ ау калъторіте, минунатуле Мнезеу. Ди мърире ятру смерените, дин Чер ю пре пъмънт. Пре пъмънт ау калъторіт дин лок ла лок. дин Виделеем ла Егупет ау фуціт (Матеи Кап: в. стіхь: ді.) Дин Егупет ла Назарет ау калъторіт. дин Назарет ла Іерусалим немерничі. дин Четате ачетате, ші дин сат, ла сат. де пре оуска пре маре. Ші де пре маре апустій. Немерникь ла име фъръ де кась тот де оуна съ трудіа ші оумбла, кутънд шам че пердут немуль ѡменеск пъсторюль чел бун (Іоанн кап. і. стіхь: аї.)

Ші ѩръшин дин име ау калъторіт, Мнезеу чел таре ка оуне Мелушъла слабь спре молте ші спре ръстигніре. Ші де пре Круче ла Ѩд. Ші дин Ѩд ѩр ла име ятру маре слав пентру авіаре. Дин име ау калъторіт, ла Чер де пре пъмънт сау сунт ку трупь ла Пърінтеле съу, оунде ау фост ші май наінте. Ші аколо ку калъторіа са ау венит ші ау букурат Ацерій ші Архаггелій. Херувимій ші Серафимій, ші ау шъзут де дряпта луй Мнезеу май пре сус де тоате Четеле ачепъторилшь ші търіилшь преste анълціме. Вчаст калъторіе а стрейнътъцій луй, де демult ау фост възут Пророкуль Еремія ку дуул

сфінт

сфнтъ де ѧѹ ꙁнсь (Капь : дї. стїх : н. ѧ.) Чела че ѣщи нъдѣждѣ Ізраилтѣнилоръ. шн їзбъвиторюль нострѹ ѧвръме де скжрѣ, пентрѹ че ѣщи стрейнь пре пъмжнть; Ка оӱнь ѡмь немѣрникь те съласшлѹѣщи принь лъкашѹри ѡменѣщи. чела че ѣщи таре, ка чела че нѹ поате фолосн. Ачастъ стрейнътате ѧ Дмнѹлѹй тѹ ѡ шаме крещине, пре тине те ѧваць ѧфн смерить шн съракь де ѣѹнъ вое, Къ ѧчела пентрѹ тине ѧѹ съръчить. Катѹ кѹ ѧвѹціа лѹй чѣ вѣчникъ съте ѧбогъцѣщи, шн ѧчела ѧѹ фость немѣрникь пре пъмжнть, ка ціе същи гътѣскъ ѡдйхнъ шн мошіе ѧ Чєрю. Кареле ѧ каса тѧ ѧйчѣ пре лѹме нѧѹ ѧвѹть нічи капѹль оӱнде ѧшь плека. Ціе ѧпъръціа чѣ не мърцинить шн десфътатъ ѧлѹй Дмнезѣѹ цѧѹ дешкись. Кѹ поате ѧчѣстѣ въ пилдъ де фапте ѣѹне ціе ѡ ѡ̃ме. Шн мжндріа тѧ кѹ ѧчѣстѣ ѡ смертѣще, ка тѹ нимикь сѫнѹцій къ їсте ѧль тѹ пре пъмжнть, нічи четате, нічи сате, нічи касе, нічи ѧвѹціа, ѧкъ нічи фнїй шн фійчиле. Токма нічи трѹпѹль нѹ їсте ѧль тѹ. Ци їсте ѧль челѹа че лѧ ꙁидить Пентрѹ ѧчѣа съ нѹ гжндѣщи къ доарь їсте ѧлтѹ чева пре пъмжнть, къ моартѣ стъпжнѣще пре тоате, голи не нашемь ѧлѹме. Голи не дѹчемь днь лѹме. Нѹте легѧ кѹ лѹкрѹриле чѣле пѹтреде, шн ѧмъцинторе ѧле ѧчѣцїй лѹми кѹмь ѧйфи лъкѹйторю ѧвѣчн ѧичи ѧлѹме. Ци тримите гжндѹль тѹ ѧнаинте ѧвѣкѹль шн ѧ лѹмѣ чебине. шн мѹгъ кѹцетѹль тѹ де ѧичѣ ѧ Чєрю, шн те грижѧще шн де ѧчѣлѣ. Нѹ лъса гжндѹль тѹ съсъ тъкълѣск пре пъмжнть дѹпъ пъкате скжна-

ѣ. Че́ль тримі́те де гра́бь дінь а̂тꙋнѣ́рекь а̂лꙋмі́нъ, дінь мо́арте а̂вїа́цъ, де пре пъмѫ́нтъ а̂ Чі́рю. Шѝ пъръсѣ́ще то́атъ а̂шъ̀ачіне́ пъка́тꙋлꙋй а̂лꙋ́ме. Шѝ кꙋ бꙋкꙋ́рїе къ̀ъторѣ́ще пре оу̑рма Дмн̄ꙋлꙋй тъ́ꙋ, а̂съмъѫ́ндꙋте сїренъ̀тъцїй шѝ съръчі́й лꙋй. Фі́юль ѡ̂мене́скь слꙋ гръі́тъ пре сі́не Дмн̄ꙋль Хс̄, пентрꙋ лꙋа́рѣ тръпꙋлꙋй. Шѝ а̂ꙋ хі́сь къ на́ре а̂лꙋ́ме оу̑нде съшь плѣ́че ка́пꙋль. Къчи къ Дмнезе́ꙋ нꙋ лъкꙋ́ще а̂трꙋ ѡ̑нима ѡ̑аменилоръ че́лоръ пъкъто́ши. Ѳи вꙋ́лпиле драчі́й чѣ́й виклѣ́ни. шѝ па́съриле гѫндꙋ́риле чѣ́ле де мѫндрі́е съ а̂кꙋйбѣ́цъ, ѣ̑ръ фі́юль ѡ̂мене́скь а̂коло́ на́ре ка́пꙋль оу̑нде а̂ш̀ плека́.

Ачѣ́стѣ а̂ꙋхі́нд шѝ тꙋ́, невоа́цете де гра́бь де гонѣ́ще дінь ка́са трꙋпꙋлꙋй тъ́ꙋ вꙋ́лпиле чѣ́ле а̂пꙋці́те. Шѝ па́съриле чѣ́ле некꙋра́те, шѝ мѣ́тꙋръ ка́са тъ̀, ѣ̑дек̑ъ трꙋпꙋ́ль тъ́ꙋ кꙋ покъѫ́нца шѝ кꙋ и̑спове́да́нїа, шѝ спа́ль а̂пꙋцінꙋ́нѣ дінтрꙋ дѫ́нса кꙋ лакръмиле, шѝ ѡ̂къдѣ́ще кꙋ тъмѫ́е де рꙋ́гъ, шѝ ѡ̂ а̂подобѣ́ще кꙋ фа́пте бꙋ́не. шѝ дѣ́ка тебе ведѣ́ Фі́юль лꙋй Дмн̄езе́ꙋ Хс̄ фъкѫ́ндь а̂ша̀, а̂тꙋнчѣ ва а̂трѣ а̂ка́са тъ̀, шѝ скѫ́рба тъ̀ ѡ̂ва скимба̀ а̂трꙋ бꙋкꙋрі́е. Шѝ ва фа́че лꙋ́шин лъка́шь а̂колѣ: Шѝ ѡ̂ва оу̑мплѣ́ де то́алте да́рꙋриле чѣ́ле Чере́ци. шѝ сꙋфлетꙋ́ль тъ́ꙋ а̂лва лꙋмінъ̀, шѝ кꙋ весели́ачѣ кѣ́чникъ а̂лва съ̀тꙋра̀. а̂тꙋнчѣ а̂тꙋнѣ́рекꙋл шѝ мо́арте ва фꙋцѝ дела тине, нꙋворь пꙋтѣ́ рѣ́да̀ съ ва́дъ лꙋмі́на шѝ вїа́ца чѣ́ де вѣ́чи а̂ка́са тъ̀, шѝ де а̂чі́й нꙋвей фѝ кꙋйбь де вꙋ́лпи а̂тꙋнека́ть, чи вей фѝ лъка́шь лꙋмінать сфн̄тей Гро́нцъ, шѝ кꙋрте а̂пъра́тꙋлꙋи Чере́скь. Де

пꙋрꙋ

пѹрѹрѣ вей âвѣ âнтрѹ тине лѹмина лѹй Хс:

Адоáш пáрте Пентрѹ кълъторіа нóстръ âнтрѹ âчáстъ лѹме, кѹмь нѹнисъ кáде съ къѹтъмь âнапóй мъкáрь де нѣрфи шѝ кѹ грéѹ.

***** ълъторіа нóстръ âнтрѹ âчáстъ лѹме ѥсте
* К * фóарте сжргѹйтóаре, ка ѡ ăпъ рѣпеде че
* * кѹръ. Âша шѝ нóй кѹръмь шѝ не âпро-
***** пїéмь де мóарте, шѝ зѝлеле нóстре трéк
ка ѡ оѹмбръ де Нѡр фъръ де плóае, ка корáбїа пре мáре чеш бáте вжнтѹль спре мáрцине, ка ѡ пїáтръ динь дéль ла вáле кжнд съ пръвълéце шѝ нѹсъ пóате ѡпрѝ. Âша мéрце де тáре шѝ вїáца нóстръ кътръ мóарте. Шѝ нóй сжнтемь ка нíце немéрничи âнтрѹ âчáстъ лѹме (Дѹпъ кѹвжнтѹль Прорѡкѹлѹй Давидь ψâ: рнї. стíхъ: âї.) Къ âчáстъ лѹме ѥсте ка ѡгáздъ кáре нѹмай пентрѹ кълътóри ѥсте фъкѹтъ шѝ пентрѹ храна кълътóрилѡръ. Шѝ âнтрѹ джнса чине ѥсте стъпжнь ѥсте мóартѣ, шѝ ѥсте фóарте мжнїѡáсъ, кѹржнд не скóате динь кáса тà. Шѝ âдела нóй тóтъ кжтъ âвéмь ка оѹнь фѹрь шѝ ка оѹнь тжлхáрь, шѝ не лáсъ гóли нѹмай кѹ трѹпѹль, дене дѹчемь âкáле депáрте шѝ стрéинъ.

Пентрѹ âчéа съ кáде цíе ѡ ѡáме съ цíй де оѹнде вíй шѝ оѹнде те дѹчи. Дѹчите цържнъ оѹнде тéй ръспинт âвїáца чéа че ѥсте пѹрѹрѣ.

Динь âнтѹнéрекь âлѹмíнъ, шѝ кълъторéщи âнтрѹ âчáстъ лѹме ка пентрѹ оѹнь кóдрѹ âнтѹнекáть,

плінь де фѹрн шѝ де тжлхáри шѝ де фїérи рѣле шѝ кѹмплінте, плінь де дрáчи шѝ де дїáволи, шѝ де змéй збѹрътóри, шѝ де áлте дѹхѹрі рѣле. Оу́нїй кáѹтъ трѹпѹль тѣѹ съль âнцъ, áлцїй сѹфлетѹль тѣѹ съль мънúнче. Оу́нїй кѹ лъкомíа âвуцéй, áлцїй кѹ некурăцíа кѹрвéй, áлцїй кѹ мжндрíа лѹмїй, шѝ кѹ юéрѣ мъркрéй. Кълъторéцїи âтрѹ âчáстъ лѹме кѹмь áйâнотà пре ѡ́máре кѹ вáлѹрі шѝ кѹ вжнтѹрі рѣле. Оу́нде сжнтъ âтóлте зúлеле фѹртѹни де скжрбе, де ѡ́пáрте бáтъ вáлѹриле бóалелшрь шѝ âнепѹтúнцилшрь. Де áлтъ пáрте вáлѹриле нъпъцилшрь, шѝ â съръчúйлшрь. Де áлтъ пáрте вáлѹриле небóйлшрь шѝ âгреѹтъцилшрь чéлшрь май мáрі. Къ пре кѹмь ѣ́сте âмáре де âгúнъ пéцїй чéй мáрі пре чéй мúчі, âшà шѝ âтрѹ âчáстъ лѹме чéй пѹтéрнічі пре чéй непѹтéрнічі, де тóлте пърциле ёсфи âфрúкъ шѝ âгрóлъ, кжтъ нѹ цíй пжнъ âдóлш зѝ фúбей вíѹ. Пентрѹ âчѣ́а тè рогъ съ кѹнóщи къторíа тà, ѡ́унде те дѹчі. Къ дéка вей кѹнóаще, цíѹ къ тевéй тѣ́ме шѝ тевéй фолосѝ. Дѹчнте âтро кáле нецíѹтъ, âлóкѹрі стрáшнічє, âлѹме минѹнáтъ, шѝ âць кáѹтъ â âтрà пре дóлш пóрці грóзнічє, ѡ́унде фрúкъ шѝ спáймъ máре ва âвѣ́ сѹфлетѹль тѣѹ. Âтжа пóартъ ѣ́сте мóартѣ, прінь кáрѣ кѹ вóе фъръ вóе âці кáѹтъ â трéче кѹ десткѹлъ дѹрéре, ла âчѣ́а пóартъ сжнтъ стрежáрїй мжнїѡ́шнішѝ немилостúвьі, кáрїй тевóрь âкѹнждрà шѝ тевóрь дезбрăкà де тóлте де кжте áй âтрѹ âчáстъ лѹме шѝ вóрь лѹà дела тúне тóлте. Шѹмáй чéле сѹфлетéщи âць вóрь лъсà, де вей âвѣ́ Пър

де

ДЄ НѸВЄЙ ÂВѢТ НИЧИ ÂЧѢЛѢ, НѸМАЙ ГОЛЬ ЧЄ ТЄВО́РЬ
ЛѢСѢ, ШИ ÂШѢ ДЦѢ КА́ѲТѢ СЪ ВІЙ ЛА ÂДО́ЛШ ПО́АРТѢ
Â ЖѸДЕКЪЦІЇ ЛѸЙ ДМНЕЗЄ́Ѹ ÂНАЙНТѢ Â ÂТЖ́ТѢ
МѸЛЦИ́МЕ ДЕ ÂЦЕРИ. ШИ ÂТЖ́ТѢ СЪБО́АРЪ ДЕ СФѢ-
ЦИ ПРІА́ТИНІЙ ЛѸЙ ДМНЕЗЄ́Ѹ, ШИ ТО́КМА ÂНАЙН-
ТѢ ФЄЦІЇ ДРЄПТѸЛѸЙ ЖѸДЕКЪТО́РІЮ, О҆Ѹ́НДЕ ТЄВЕЙ
ТЄ́МЕ ШИ ТЄВЕЙ КѸТРЕМѸРА́, КЪ НѸВЕЙ ЦИЙ ЧЄ́ТЕВА
ÂТИМПИНА́ ШИ КѸМЕ ВАФИ́, ШИ ЧЄ РЪСПѸНСЬ ВЕЙ Â-
ВѢ́Т, ШИ А҆́КЪ ДЕ ВЕЙ МЄ́РЦЕ ГО́ЛЬ. Ѡ҃ ЧЄ РѸШИ́НЕ
ВЕЙ ПЪЦИ́, КЪ ÂТЖ́Й ТЕВО́РЬ ÂТРЕБА́ ЧЕ А҆́Й ВЕНИ́ТЬ
ÂША́ ГО́ЛЬ ШИ СЪРА́КЬ, ШИ ÂЦЕВО́РЬ ЗИ́ЧЕ ЧЕ А҆́Й ФЪ-
КѸ́ТЬ ВЕШМЕ́НТѸЛЬ ЧЄ́ЛЬ ФЪРЪ ДЕ МО́АРТЕ КѸ КА́РЕЛЕ ТЄ́Й
Â҆БРЪКА́ТЬ Â҆СФѢ́НТѸЛЬ КОТЕ́ЗЬ; ДЕ Â҆ЧІЙ ШИ ДЕ
А҆́ЛТЕ ДА́РѸРИ СѸФЛЕТЄ́ЦИ ТЕВО́РЬ Â҆ТРЕБА́, ШИ Â҆ЦЕВА
ЗИ́ЧЕ ДРЄПТѸЛЬ ЖѸДЕКЪТО́РІЮ. ПЕНТРѸ ЧЄ А҆́Й
ВЕНИ́ТЬ КА О҆Ѹ́НЬ РО́БЬ ГО́ЛЬ ШИ СЪРА́КЬ Â҆И́ЧЕ Â҆НАЙНТѢ
Â Â҆ТЖ́ЦЕ ФІЙ ДМНЕЗЕЄ́ЦИ, ШИ Â҆НАЙНТѢ СКА́ѲНѸ-
ЛѸЙ МЪРИ́РЕЙ МЄ́ЛЕ. ЧЕ А҆́Й ФЪКѸ́ТЬ ДА́РѸРИЛЕ КРЕЦИ-
НЪТЪЦІЇ; ШИ О҆Ѹ́НДЕ ЛЄ́Й ПІЄРДѸ́ТЬ; Â҆ТРѸ НЕМИ́КЬ
НАЙ СЪГА́ТЬ Â҆СЄ́МЪ ДА́РѸРИЛЕ МЄ́ЛЕ, НИЧИ А҆́Й МѸЛ-
ЦЪМИ́ТЬ ПЕНТРѸ СИ́НЕЛЕ МІЇ́Ѹ ЧЕЦА́МЬ ДА́ТЬ. ПЕН-
ТРѸ Â҆ЧЄ́А ШИ Є҆Ѹ Â҆ТРѸ НЕМИ́КЬ НѸТЕ СОКОТЕ́СКЬ,
ЧЕ КА О҆Ѹ́НЬ РО́БЬ ВИКЛЄ́НЬ ДѸПЪ ЛѸКРѸЛЬ ТѢ́Ѹ ТЕВЕЙ
ЖѸДЕКѢ́, ШИ ФА́ЦА МѢ́ Â҆БЄ́ЧИ НѸ Ѡ҃ВЕЙ ВЕДЄ́.

ГА́Т ТѸ Ѡ҃ СѸФЛЕТЕ ПЪКЪТО́ЛЕ Â҆ЗИ́НДЬ Â-
ЧЄ́СТѢ, ТЄ́МЕТЕ, ШИ ТЕ Â҆ФРИКОША́Ц. КЪ
Â҆НАЙНТѢ ТѢ́СТѢ МО́АРТЕ КѸМПЛИ́ТЪ. ЖѸДЕК-
ТО́РІЮЛЬ ЧЄ́ЛЬ ДРЄ́ПТЬ ШИ ГРО́АЗНИКЬ. МѸНЧИЛЕ ЧЄЛЄ
НЕ Â҆ЧЕТА́ТЕ, МА́ТКА ФО́КѸЛѸЙ НЕ СПИ́НЕ, Â҆ТѸНЄРЕ-
КѸЛЬ Â҆ПЪРЦИ́ТЬ. ПЛА́НЦЕРѢ ШИ СКЪРШНИ́РѢ ДИНЦИ-
ЛШОРЬ (Матѳе́й Кап: кѳ̄. стіх: л̄.)

ДЕ Â҆ЧЄ́СТѢ СЪТЕ ТЄ́МИ ФО́АРТЕ ШИ СЪТЕ ПЪРЪСЦИ

де пъка́те, пжнъ е҃щи а҆къ пре ка́лѣ вїе́цїй та́ле.
пжнъ а҆къ нꙋте дꙋчи а҆тръ а҆чѣ́ле ло́кꙋри, а҆дꙋци
а҆мі́нте де а҆чѣ́лѣ по́рци прінь ка́реле а҆ць ка́ꙋтъ а҆-
тре́че дъїа́ца чѣ нетрекꙋтъ. Сокотѣ́щете де
то́алте пъ́рциле къ прінь мꙋлте ла́цꙋри де пъка́те
тре́чи, съ́нꙋ кꙋмва́ ка́зи а҆вре́ꙋнꙋль де джнселе. Шй ла́-
съ а҆ лꙋме ка Авраа́мь та́тъль шй мꙋма, а҆де-
къ пъка́тꙋль ка́реле на́ще по́хтеле чѣ́ле че сжнтъ
де перире сꙋфлетꙋлꙋй. Шй то́ци чеа́ че сжнтъ
ро́би пъка́тꙋлꙋй ле зі́се дмнꙋль Хс̃ къ сжнтъ мо́р-
ци, кꙋмь а҆ꙋзи́нтъ а҆тръ а҆ча́нтъ сфи́нтъ е҃ꙋ́ле къ
ѡ҆ларе чи́не а҆ꙋ зі́сь къ́тръ Хс̃, а҆вѣцъто́рнле вени-
вою то́тъ дꙋпъ тѝне, нꙋмай чеми зй съмъдꙋкъ
май наи́нте съми а҆гро́пь пре та́тъ мїе́ꙋ. Пѣръ
дмнꙋль а҆ꙋ зі́сь лꙋй: Ла́съ мо́рцїй съшь а҆гро́пе
мо́рцїй съй. Пентрꙋ а҆чѣ́а шй тꙋ съла́ши чеа́
че сжнтъ ро́би пъка́тꙋлꙋй, мъка́ръ де царфй шй
пъ́рінци шй фра́ци, пре оу҆нїй на а҆чеа́ зі́че дм-
нꙋль съй ла́ши шй съй слꙋжѣ́щи лꙋй фъръ де пъ-
ка́те шй фъръ де ва́лꙋри шй зі́ша шй но́апте, шй
де а҆чі́а съ́нꙋте май а҆то́рчи а҆дъръ́тъ, съ ка́ꙋци
спре фа́пте́ле чѣ́ле май де наи́нте, къ а҆чѣ́ла нꙋ-
пꙋтѣ фй а҆дрепта́тъ а҆тръ а҆пъръці́а Че́рнлꙋй.

Кꙋмь шй жи́довїй дѣка е҃ши́рь дінь
Е҃гꙋ́петъ, съ а҆то́арсерь кꙋ гжндꙋль ла бꙋка́теле
Е҃гꙋ́петꙋлꙋй, ла ка́рнѣ шй ла къ́лдъ́рнле че а҆ꙋ-
сѣ́се а҆колѡ̀ (Е҃ши́ре Ка́пь к҃ї. стіхь: к҃.)

Пентрꙋ а҆чѣ́а трꙋпꙋрнле лѡ́рь а҆ꙋ къзꙋтъ а҆пꙋ-
стїй, шй пъмжнтꙋ́л чѣ́л фъгъдꙋи́тъ нꙋлъꙋ фоітъ
а҆ве́дѣ. Ѩша́ шй тꙋ дѣка вей а҆чѣ́пе а҆тѣ а҆то́арче
ла а҆тꙋнѣ́рекꙋль пъка́телѡрь а҆чѣцїй лꙋми, а҆тꙋнчѣ
шй трꙋпꙋль сꙋфлетꙋлꙋй тъ́ꙋ ва къдѣ а҆пꙋстїнле
вѣкꙋлꙋй

вѣкꙋлꙋй âчéстꙋа лмꙋнчи. Шй нꙋвей âлжꙋнце съ âтри âпъмжнꙋлъ чéл фъгъдꙋнть â Їерꙋсалимꙋль чéл де сꙋс. Къ шй лю́ть фꙋцинд съ скáпе де ардерѣ Содóмꙋлꙋй. мꙋрѣ лꙋй съ âтоáрсе де кꙋтъ âдъръть, шй âдáтъ съфъкꙋ стжлпь де сáре (Фáчере Кáпь : ѧї. стíх : кѕ.)

Áшà шй тꙋ де бей кꙋтà âнапóй къторъ пóхтеле чѣ́ле де пъкáте. Áдáтъ тевей фáче ка оу́нь болобáнь де сáре мóрть лúнсь де добитóачеле пъкáтелюрь. Пентрꙋ âчѣ́а чéа че кълъторúци дꙋпъ Хс, шй вéци съ скъпáци де Фарашóнь чéль не възꙋть де Сатáна дїáволꙋль. Шй динь робíа бгоу́петꙋлꙋй, динь мꙋнчиле де вѣчи. Нꙋ зъбовíреци âтрꙋ âтꙋнерекꙋль пꙋстíей чѣ́ї де пъкáте, че ешúци дꙋпъ повáца болúстрь дꙋпъ Мшѣ́сй. Áдекъ дꙋпъ Дꙋховникь кáреле пóлте съвъ âдрептѣ́це шй съвъ трѣ́къ мáрѣ пъкáтелюрь, шй кꙋ йнпокедáнїа шй кꙋ лáкръмиле съ âнекáци гонáчїй лꙋй Фарашóнь, шй съ скъпáци динь пъкáте, пре кꙋм динь мáрѣ рóшїе Жúдовїй. Съ кжнтáци âБестéрекъ мꙋлцъмúтъ лꙋй Дмнезéꙋ, чéлꙋа че бáꙋ йзбъвúть. Шй âшà съ мжнкáци мáнъ динь Чéрю сфúнта Кꙋминекътꙋрь храна сꙋфлетелюрь болúстре. Фърь де кáре хрáнъ нúмен нꙋва пꙋтѣ фй вíꙋ âвїáца че вúне. Шй фърь де грешáле вéць âтрà âцáра чѣ́ фъгъдꙋнтъ дꙋпъ повáца болúстрь че йсте Дмнꙋль Хс. Кáреле пентрꙋ бой йꙋ âтрáть âколò, пентрꙋ ка съвъ бáце шй пре бой. Âколò оу́нде йсте привúрѣ де мꙋлцúме де Âцери, шй де съвоáрь де сфнци че сжнть нóлш фрáци май мáри, пентрꙋ кѣчи âꙋ âтрáть âколò май наúнте де ной, карíй сжнть скрúши â Чéрю, оу́нде йсте пóть

бúнеле

сѝнеле дінь вѣчи аскѹнсь шѝ воáш фъгъдѹи́нць , каре сѝне шѝ Дцерїй дорéскь съль вáзъ . Дтрѹ кáре сѝне шѝ пре нóй пре тóци крединчóшїй тъй не дăредничѣще Дмне Їсе Хсе Дмнезéѹль нóстрѹ аколо дѣчи съ лъкѹи́мь , шѝ пре тѝне сънте прослъвѝмь . дінь прéѹнъ кѹ Пърѝнтеле , шѝ кѹ Дхѹль сфѝнть , Якѹмь , шѝ пѹрѹть , шѝ Дтрѹ вѣчи де вѣчи , нетрекѹци , шѝ не съвършѝци , Дмѝнь .

КЪЗЪНІЄ ЛЪДѸМЪНЄКЪ

АЛ . ДѸПЪ ГѸСАЛЇЙ

Кѹвѝнть Днаѝнте ,

Ине ва пѹтѣ спѹне минѹнле лѹй Дмнезéѹ : Шѝ съфáкъ дѹхѝте пѹтѣрнле шѝ лѹкрѹнле чѣле бѹне але лѹй Хс ; Къ лѹтрѹ дъ бѝнеле съ чѣлѹра чѣль чѣрь , шѝ кѹде че съ ролгъ Дй дърѹѝще . Стрикацїй кърчѣще . Дăчїй дінь шамени гонѣще , мóрцилѹрь

дъїáр

ѧвїа́рѣ, ѡ҃рбилшрь ведѣре, кꙋмь шн̀ пре ѧчѣстъ
ѡ҃рбь кáреле ѧ Іерихѡ́нь лаꙋ виндека́тъ. Пре
кꙋмь май кїа́рь спꙋне но́аш ѧча́стъ
сфн҃тъ е҃ꙋлїе де а҃стъзи,
кáрѣ ѡ҃скріе лꙋка
е҃ꙋлиствль.

Кáпь н҃ї. стíхь лѣ.

Врѣмѣ ѧчѣа, ѧꙋ фóстъ кѫнд слꙋ ѧпропїа́тъ Іс̃ де Іерихѡ́нь, оу҃нь ѡ҃рбь шедѣ лѫнгъ кáле, чершѝнд. Шн̀ ѧꙋзѝнд норóдꙋль трекѫнд, ѧꙋ ѧ-
трeба́тъ, чѣ ѝсте ѧча́стъ; Шн̀ нꙋ спꙋсь лꙋй: Къ Іс̃ Назаринтѣнꙋль трѣче. Шн̀ ѧꙋ стрига́тъ кѫкѫнд: Іс̃е Фіюль лꙋй Да́вид милꙋа́ѩемъ. Н҃ръ чей че мерѧ̀ ѧнаи́нте чертà пре е҃ль, съ та́къ: Н҃ръ е҃ль кꙋ мꙋлтъ май вхрто́сь стригà, Фіюль лꙋй Да́вид милꙋ-
а́ѩемъ. Шн̀ стѫнд Іс̃, ѧꙋ порꙋнчи́тъ съль
а҃дꙋкъ пре е҃ль ла сíне. Н҃ръ ѧпропїи́ндусе
ель де дѫнсꙋль, лаꙋ ѧтреба́тъ, кѫкѫнд: Чебей сѫщи фáкь; Н҃ръ е҃ль ѧꙋ кѝсь: Дмне, съ вѣзь. Шн̀ Іс̃ нꙋ кѝсь лꙋй, вéзи: Кре-
дѝнца тà тѣꙋ спъсѝтъ. Шн̀ ѧдáтъ
ѧꙋ вѣзꙋ шн̀ ѧꙋ мéрь дꙋпъ е҃ль,
слъвѝнд пре Дмнезíꙋ: Шн̀
тóть норóдꙋль вѣзѫнд,
ѧꙋ дáтъ лáдъ лꙋй
Дмнезíꙋ.

Аџа парте Пентрў драгостѣ луй Хс, че ѣсте ѧтинсъ тўтўрор не ѡпринсъ.

Ўмь ѣсте Соареле де стрълучѣще тоате кѫте сѫнт пре сўпт Чер, шй тоате семинцйиле ѡменещи луминѣзъ. Ку мълт май вжртось ѧчела карele ѣсте Соареле чел сфѣнт шй дрепт, че луминѣзъ нў нўмай трўпўриле дена фаръ, Чи шй сўфлетиле динь лъўнтръ. Ѡкїй йнимїй дешкиде, шй минте дескопт де кноаще ѡмўль пре Дмнезеў. Шй биниле де вѣчи че ну гътит луй. Де аічѣ съ кноаще драгостѣ че аре кътръ ѡамени Дмнўль нострў Іс Хс, шй драгостѣ чѣ не спусъ, къ претўтиндени оўмбла, шй ѧтоате латўриле къльторїа. Прин четѣци шй прин сате де тъмъдуа тоате непўтинцеле шй болеле динь ѡамени. Шй ку минўниле че фъчѣ съ луминѣ минте ѡаменилоръ, шй съ ѧторѣ ѡаменїй кътръ Дмнезеў шй кътръ покъинцъ. Дечи вїиндь Іс шй ѧ Іерихоньь, шй аколо оўнь ѡмь ѡрбь анўме Вартимеи, шедѣ лжнгъ друмь де черѣ, шй аўзиндь тжлчѣнъ де нородь требѫ че ѣсте; шїй спусерь къ ѣсте Іс Назаринтѣнль. шй кѫть аўзи де нўмеле луй Іс ѧй пъръ бине, къ де мълть врѣме аўзїа де дънсуль къфаче минўни мълте шй биндекь болнавїй. Пентрў ачѣа аў стригать ку глась маре, шй аўзиць: Ісе Филь луй Давидь милуѧщемъ, къ ѡмь аўзинть де минўниле тале чѣле мълте, шй де биниле че ѡй фъкўть прин Іерусалимь, шй прин Капернаўмь. Къ тў Дмне пре чела че ѣрѫ

динь

дмнь нацере шрѣ лай фъкѹть кѹ ѡ̃ки. Шй ѡ̃ръ-
шь пре дой ѡ̃рѣи че âѹ стригать пре оу̃рма тà,
шй пре âчéа ѡ̃й лѹминать. Пентрѹ âчéа шй
éѹ стрингь фінль лѹй Дáвидь фіеци милъ демине,
Ѓ̃ръ Дмнѹль âѹ грънить къръ джнѹль: че
стрици шй че чери дела мине; ѡ̃рѣѹль âѹ ръспѹнсь,
чéю съвъзь. Кѹ âдевърáть нѹ ѡ̃сте пролстъ
чérт ѡ̃рѣѹлѹй, чи ѡ̃сте máре шй нѹмай пѹ-
тérт оу̃нѹа сингѹрь лѹй Дмнезéѹ пѹтé чérт
лѹй съдé, ѡ̃ръ âлтъ нúмени дінь ѡ̃амени.
Пентрѹ âчéа Дмнѹль сâѹ милостивúть спре рѹгъ-
мúнтé лѹй шй спре крединца лѹй чé тáре, Шй
лâѹ âтребáть чé чérе. Âтребáтѹлâѹ Дмнѹль нѹ
къ дóаръ нѹ цїà чéла че цíе тóлте май нáинте
дече чérе. Чи лâѹ âтребáть съ нѹ зúкъ не-
црúне къ ѡ̃рѣѹль âчéла чérт, шй Хс̃ âлта âй
дéде. Чи чé чérт ѡ̃рѣѹль âнаинтé тѹтѹрóръ
âѹ спѣсь, шй Хс̃ âнаинтé тѹтѹрóръ ѡ̃ѹ дáть
шй âѹ зúсь: Крединца тà кѹ кáрé крéзи къте
пóте тъмъдѹй, âчéа те йзбъвй, шй âдáтъ
âѹ възѹть, шй кѹ глáсь máре âѹ âчепѹть â-
лъѹдà пре Дмнезéѹ, шй нѹ нѹмай єль сúнгѹрь,
чи шй тóци ѡ̃аменїй чéа че възѹсе âчéа минѹне фъ
чé слáвъ лѹй Дмнезéѹ шй мѹлцъмúть. Âчáстъ
минѹне âѹ фóсть денафáръ де пóарта четъцїй, кáре
минѹне ка кѹ оу̃нь сóль дéде вéсте Дмнѹль Хс̃
âчетáте, ка съ цíе четъцéнїй Їерїхѡ̃нѹлѹй, къ
лѹмúна чé âдевърáть вúне ла джнш̃й, съ лѹминézе
сѹфлетеле лóръ чéле âтѹнекáте. Кѹмь âѹ грънить
сúнгѹрь де âѹ зúсь: Éѹ сúнть лѹмúна лѹмїй, Їѡáннъ
чéла чева оу̃мбла дѹпъ мúне нѹва мérце âтрѹ âтѹ- й. бї.
нérекь, чива âвé бїáца де вéчи.

Адўса пъртe Пентрў ўрбиръ сўфлетўлуй, ши пентрў журъмънтъ.

Зне асемънъмъ ши ной ачестуй ўрьъ, ка кў кредінца ши кў ръбдаре, къ мўлт ў ръбдатъ ши ел кънд ал ўпріа нороделе дестъкъ, шиль контенеа Фарисей ши Садўкеій чеа ченў неіа минўниле луй Хс. Пър ель май таре стрига ши съ рўга, ка аша ыште сўфлетўл ръбдъторю нічи съ тъме де примеждіе, нічи дій ыште фрикъ дечій май мари, чи май таре съ апрінде кў рўга ши кў кредінца, ши дека доежндеще нічи ў диніоаръ нў пъръсеще дъ мўлцъмире. Аша ши ной съ фачем, май нінте дече доежндім съ фім ръбдътори, ши дўпъ чe доежндім съ фім мўлцъмитори. Денъ ши ўпрівръжмашій ноцри съ тъчем, адекъ діаволўл ши лўмеа ши трўпўл, карій нў ыскеск синеле луй Хс. Атўнче ной май таре ши май кў дединсўл съ не рўгъм луй Дмнезеў съ каўте спре ной кўміл, ши съ луминеце ўкій иніміі ноастре спре нарій ка атўнека фўмўл пъкателор лўміі.

Къ леџе ачъцтўрилор луй Дмнезеў ыште луминъ, ши чине съ ва скъпа де джнса ачела ыште ўрьъ кў сўфлетўл май вжртос де кът ўрьўл ачела, къ ачела че ыште ўрьъ де ўкі, нимік нў ва ведеа съ фак ръў, пър чела че ыште ўрьъ де минте ши де сўфлетъ, ачела тоате ръўтъциле фаче. нў нўмай атрўнъ кипъ, чи атоате кипўриле. Чe ўрбире май маре ыште де ачаста; де кънд цине нещине сфінта єўлаіе шишъ пўне мжініле про джнса

кар-

кáрѣ âвáщъ нѝчи âтрѹнь кѝпь съ нѹ жѹре, шѝ ѐль жѹръ, кѫтъ рѣ́ѹ âѹ пъцѝтъ сфи̑цїй Пърѝнци; шѝ кѫте невóй âѹ ръздáть, пентрѹ съ âтърѣ́скъ кредѝнца лѹй Хс̄, їр̄ъ нóй де мѹлте ѡ̑ри фъръ де нѝчи ѡ̑невóе, фъръ де нѝчи ѡ̑фрѝкъ де мóарте не лепъдъ́мь âшине де кредѝнца нóастръ. Шѝ кѫнд҃ жѹрѣ́мь пре сфи̑та є̑ѵ̑лїе ѡ̑ри кѹ стрѫ́мбѹл, ѡ̑ри кѹ дрéптѹль, âтѹнчѣ не лепъдъ́мь де кредѝнца нóастръ, шѝ нѹне лепъдъ́мь нѹмай, че шѝ âмáре педѣ́ѱъ къдéмь. Къ скрїе âкáртѣ лѹй Захарїа Проро́кѹль (Кáп. ѕ̄, стїх. ā. ѕ̄.) Кѹмь âѹ възѹть Захарїа Проро́кь ѡ̑ Сѣ́чере фóарте мáре де дóаѡ зѣ́чи де кóци де лѹнгъ, шѝ де зѣ́че кóци де лáтъ. Шѝ їѧ̑ѹ зѝсь Дми̑незéѹ âчáстъ сѣ́чере їѧ̑се динь нáинтѣ лѹй Дми̑незéѹ шѝ âтръ âкáса чéлѹ чесъ жѹръ пре нѹмеле лѹй чéль сфи̑тъ. Дéчи бедéци ѡ̑ фрáцилоръ. Чѣ мѫнїе âлѹй Дми̑незéѹ ѕѹ чéл чесъ жѹръ, пентрѹ âчѣ́л съне ферѝмь ка де фóкь де жѹрѣмѫ́нтъ. Зѝкь оу̑нїй денѹ́ѕою жѹрà кѹмь бой скъпà динь мѫ́на брѫжмáшлѹй мѣ́ѹ. Чѣ грéци ѡ̑ ѡ̑ме; Де брѫжмáшль тѣ́ѹ те тéми де жѹри, шѝ де Дми̑незéѹ нѹте тéми, кѹ âдеврáть съ цѝци Крецѝни Блогословѝци, къ чéла че жѹръ сáѹ пѹне пре âлтѹль съ жѹре, âчéла їѧ̑сте оу̑чигáшь сѹфлетѹлѹй сѹ. Къ âѹ дóаръ пентрѹ âчѣ́л їѧ̑сте Бесѣ́рика съ мѣ́рцемь съ жѹрѣ́мь бà, чи їѧ̑сте пентрѹ рѹга ка съне рѹгѣ́мь пентрѹ брѫжмáшїй нóцри шѝ пентрѹ грешáлеле нóастре сáѹ сфи̑та є̑ѵ̑лїе âѹ пентрѹ âчѣ́л ѡ̑лѹ фъкѹть Хс̄ съне жѹрѣ́мь пре дѫ́нса; бà, чи ка съ âѹзи́мь кѹмь нисъ кáде съ фáчемь дене їѧ̑сте вóа

сѣне ꙗ҆зъвѣ́мь дінъ мꙋ́нчиле девѣ́чи, шѝ бі́нел
а҆че́ль де сꙋ́ть сѣдобжи́мь. А҆ дешки́де сфн҃т
є҆ꙋ҃лїе пре ка́рѣ а҆́ць пꙋ́й мжі́ниле де жꙋ́рн, а
ве́зи чѣ зі́че Хс̄. Зі́чеци сѣжꙋ́рн вроді́ть а҆ꙋ
кꙋ стрі́мбꙋль а҆ꙋ кꙋ дре́птꙋль; бѣ, Нꙋ зі́че
никѣ́йри. Мли вжрто́сь зі́че къ мꙋ́нкъ сꙋ́флетꙋ-
лꙋ́й а҆́ре а҆́чела че жꙋ́рѣ, шѝ че́ла че пꙋ́не пре чи-
невѣ́ сѣжꙋ́ре. Де́чи дезі́че Хс̄ а҆-
сфн҃та є҆ꙋ҃лїе сѣ нꙋ́ жꙋ́рн, дарѣ тꙋ́ кꙋ́мь а҆́ць пꙋ́й
мжі́ниле пре сфн҃та є҆ꙋ҃лїе шѝ жꙋ́рн; Кꙋ́мь нꙋ́те
те́ми де мжі́та лꙋ́й Дмн҃езе́ꙋ; Нꙋ́ сокоте́цни
кѣ де а҆́й шѝ скѣпа́ де връжма́шꙋль тѣ́ꙋ, Пѣ́рѣ де
Дмн҃езе́ꙋ нꙋ́бей скѣпа́. Нꙋ́ сокоте́ци а҆кі́пꙋль
тѣ́ꙋ кѣ девей скѣпа́ де да҆тори́а а҆́ѕтѣ тре́къ-
то́ре дінь ле́ме, пѣ́рѣ де мꙋ́нка вѣ́чникъ нꙋ́ бей
скѣпа́.

Пентрꙋ а҆́тѣа крещи́нн
Блгословѝци а҆скꙋлта́ци кꙋвжнтꙋль Дмн҃лꙋ́й во́-
стрꙋ лꙋ́й Лс̄, шѝ нꙋ́ жꙋра́реци, ни́чи пꙋ́неци
пре а҆́лцїй сѣ жꙋ́ре. Къ ма́ре кано́нь шѝ ма́ре
гревта́те а҆ꙋ пре сꙋ́флетеле са́ле оꙋ҃нїй ка а҆́чѣа
кꙋ́мь гръ́а҆ще шѝ сфн҃тꙋль ма́реле Васи́лїе де зі́че:
къ жꙋръмжнтꙋль и҆́телепъда́ре де Дмн҃езе́ꙋ.

Пентрꙋ а҆́тѣа то́тъ крещи́нꙋль сѣсъ ферѣ́скъ
де жꙋръмжнтъ кꙋ́мь са́рь ферѝ дефо́къ, сѣ нꙋ́
а҆дръзнѣ́скъ а҆́жꙋра́. Къ пентрꙋ а҆дръзни́ре вѝне
шо́рбе шѝ а҆тꙋнѣ́рекь а҆ сꙋ́флетеле ѡ҃ѕаменилашь де
ка́дь а҆лъка́те а҆мꙋ́лте ки́пꙋри. Пентрꙋ а҆́тѣа не
а҆ва́ць Дмн҃ꙋль де зі́че (ꙗ҆кꙋ Ка́пъ. кл. сті:
а҆д.) Сокоти́ницъ ка сѣнꙋ́ць а҆гревѣзе и҆́нимиле
во́стре кꙋ мжикъ́рнле шѝ кꙋ сѣꙋтꙋ́рнле. Шѝ де нъ-
пра́шнъ вѣ́вени зі́шла а҆́тѣа а҆́декъ ча́сꙋль мо́рцїй, а҆-
тꙋ́рѣ ка́ре ма́сь нꙋ́воръ фологи жꙋръмжнтꙋ́рнле шѝ вн-

шЎгЎриле че фАкь пре Âчáстъ лЎме. Къ тóлте фáптеле нóстре чѣле Âскѹнсе кжте фáчемь Âтáйнъ хїѡа шѝ нóаптѣ, Âрътáте борь фѝ Âнаíнтѣ дрéптѹлѹй Жѹдéць оу҃нде блафѝ тóлтъ лЎмѣ Âдѹнáтъ. ѡ҃ чѣ рѹшúне комь пъцѝ, къ де кжть мѹнка май мáре неблафѝ рѹшúнѣ, де Âíчѣ сѣне снлíмь съ пъръсíмь фáптеле чѣле Âтѹнекáте. Кáреле сжнть Фъцърíйле, виклешѹгѹриле, жѹръмжнтѹриле, Фѹртишáгѹриле, оучíдериле, кѹрвíйле, лъкомíйле, не дрептъциле, мжндрíйле, бецíйле, шѝ Âлтеле Âсѣменѣ Âчéстора. Шѝ съ Âпѹкъмь съфáчемь фáптеле чѣле лѹмináте кáреле сжнть Âчѣстѣ Дрептáтѣ, смерéнїѧ, кѹръцїѧ, милостéнїѧ, пóстѹль, пáза Бесѣречїй. Íсповедáнїѧ, Кѹменекътѹра, шѝ Âлте Âсѣменѣ Âчéстора кл съфíмь фíй лѹмíнїй, шѝ моцѣни Âпъръцíей Чéрюлѹй. Кáреѣ нóй тóци съѡ довжндíмь, кѹ дáрѹль Дмнѹлѹй нóстрѹ Íс Хс. Âкърѹа Âíсте слáва, шѝ чíнстѣ, цинѣрѣ, шѝ пѹтѣрѣ, Дінь превнъ кѹ Пърíнтеле, шѝ кѹ Дх҃ѹл сф҃нть, Âкѹмь, шѝ пѹрѹрѣ, шѝ Âтрѹ вѣчи не трекѹц҃, шѝ не съвжршúци,

АМИНЬ.

ПОВѢСТЕ
ЛА ДОМНЕЗЕЙ
АЛЕКСАНДРУ ЧЕЛУ БУН

Кѫ ѭнимѣ Аминѣ,

Часть сфинтѣ ешіре де астъзи, ка-
тжи арать къ нѣ трекѫть кѫ бедерѣ
Домнѣлѣ Хс, нѣчи сѣ лепъдать де
къторъ мжнѣѫнца нѣмѫлѣй ѡменеск-
оуна фъкжнд бине ѡаменилоръ шѝ оу-
мблжнд прінъ цара Жидовѣскъ,
виндекжнд болнавій, шѝ кіемжнд пъкътошій.
Алта лъцжнд кѫ кѫвжнтѫл шѝ спѫінд де ка-
тръцїа Чернѣлѣй. Пентрѫ каре лѫкрѫ съ а-
рать маре трѫд ѫ Домнѣлѣй Хс, ѭратъцъ
шѝ немѫлцъмінта ѡаменилоръ ѫпотрива ѫ ѫтжта
сфинтенинцъ. Адѫша арать ѫче кінъ сѣ
ѫторъ Закхей, шѝ че ѫ фъкѫть дѣка сѣ ѫ-
торъ, шѝ че бъгословіе ѫ лѫать дела Хс шѝ
ѣ шѝ тоать каса лѫй, доріндъ съ ваз пре Хс
лѫатѫлѫ ѫкаса, кѫ драг чинстѝтѫлѫ ѫкаса,

дорінд

дворіндь ѧнаінтѣ лѹй ка ѡ слѹгъ ѧнаінтѣ дмнѹлѹй сѣѹ, май ѧпоій шѝ ѧвѹціѧ сѧ тоатъ нѹѡ ѡпріѧ съръчилѡръ шѝ непѹтѣрничилѡръ челора чій ѧгѹпрінсе шїй нъпъстѹінсе. Ѧтріѧ ѧрѧтъ кѹвѣжнть дръгъстось ѧль Дмнѹлѹй Хс̃ че ѧѹ зісь къ їѣсте ѧнъбавінторю пъкътошілѡръ. Ѧсъ пъкътошілѡръ челѡра чесъ ѧторкь шѝ вінь ла покъінцъ, кѹ плекъчѹне шѝ кѹ фапте бѹне шѝ дмнезеѣци, черѫнд ѧнъбъвірѣ сѧ дела Дмнѹль сѣѹ, кѹмь май кїѧръ вѣци ѧцелѣце тръши ѧ сфнта ѣѵ-лїе де ѣстъзи, карѣ ѡ скріе лѹка ѣѵлістѹль.

Кап: ѧ̃ї. стіхъ: ѧ̃.

Врѣмѣ ѧчѣѧ трече Іс̃ прінь Ієрїхѡнь: Шѝ ѣтъ оу̃нь ѡ̃мь, ѧкѹме Закхеій: шѝ ѧчѣла ера май мареле вамешілѡръ, шѝ ера богатъ. Шѝ кѹтѧ съ вазъ пре Іс̃ чіне їѣсте: шѝ нѹ пѹтѣ де норода, къ ера мікь де статъ. Шѝ ѧлергънд ѧнаінте сѧѹ сѹіть ѧтрѹнь дѹдь, ка съ вазъ пре ѣль. къ пре ѧколо врѣ съ трѣкъ. Шѝ дѣка ѧѹ венітъ ла локѹль ѧчѣла, кѹтънд Іс̃, лаѹ възѹтъ пре дънсѹль, шѝ ѧѹ зісь кътръ ѣль Закхіе, гръбѣце деце погоаръ, къ ѣстъзи ѧ каса тѧ месъ кѧде съфіѹ. Шѝ грѣбіндѹсъ сѧѹ погорѫтъ, шѝ лаѹ прїімітъ пре дънсѹль бѹкърндѹсъ. Шѝ възѫнд тоци тѫнжїѧ зікѫнд: къ ла оу̃нь

ѡ̃мь

ѡмь пъкътось ау ынтрать съ гъздуаскъ. Ыр Закхей стынде, ау зись катръ Іс: ыатъ жумътате дин аъуція мѣ дмне: ѡдау срачилэръ: шй де ам напъстуить пре чинева ку чева, ѝторкь ынтрать. Зису катръ ѣл Іс: къ астъзи съ факъ спъсенїа каса ачещїа, пентру къ шй ачеста фиуль луй Аврам ыасте. Къ ау венит Фиуль ѡменеск съ кауте шй съ мынтуаскъ пре чель че ера перитъ.

Ынтя парте Пентру алуй Дмнезеу исире катръ ѡамени, Шй пентру ынтоарчерѣ луй Закхей.

Дмнезеу чель не въздуть, ачела мареле шй страшнекуѝ, Пъпжнторнѝ туturорѡръ фаптелэръ, карele сау ариѝтат ын мунтеле Сінаей луй Мѡѵсѝ Пророкь, гроазникь шй страшникь. Ынфуртунъ де фокь, шй въпае арзынде, ынфуме шй ясунет де бучине, шй ынтунете, шй ынфулцере, шй инкъпремурь де пъмынть. Ынтя кът дека ау въздут нємул Жидовеск слаба луй чѣ маре, зисеръ катръ Мѡѵсѝ (ешире Кап: к. стї: аї.) Сънъ май грѣск катръ ной ачеста Дмнезеу, къ дека май грѣй боме перѝ тоци: че грѣще тъ ку джнсул шй не спуне ноуш порунчиле луй шй тевоме аглъ-

ца.

тà. Ачéла Дм҃незéѹ âѹ смерúтъ âсà мърúре, шì Дм҃незеúрѣ сà ѡ âѹ âвълúнтъ кѹ трѹпъ динъ прѣ кѹрáта Фечóаръ Мáрїа. Шì âшà âѹ венúтъ â лѹме пъстóрюль чéль бѹнъ къѹтжндъ ѡ҃лм чѣ пїердѹтъ шì рътъчúнтъ â оу҃рма Идолилорь чéлшрь мѹци, а҃декъ нѣмѹль ѡменéскъ, чесъ âкинà Идолилшрь. Пентрѹ кáре ѡ҃лe êрà гáта шì вїáца сà съшь пѹе, оу҃мблжндъ пре пъмжнтъ ка оу҃нь ѡ҃мъ де плúнь че êрà, âѹ венúтъ шì âчетáтѣ Їерїхóнѹлѹй. Пентрѹ кїемáрѣ âмѹлци, шì май бжртóсь âлѹй Закхéй. Ачéстъ Закхéй êрà вáмешь máре, а҃декъ коáрю шì май денáинте де тóци вáмешїй, кáреле âѹзúндъ минѹнáте лѹкрѹри де Хс҃ êрà бѹкѹрóсь съль вáзъ шì съль кѹнóаскъ, шì съ грѣáскъ кѹ джнсѹль. Бѹкѹрóсь êрà шì â кáса сà съль â҃ шì съль ѡспетѣze. Пр҃ъ цїúндѹсъ къ п҃сте ѡ҃мь пъкътóсь шì съ скжрбéскъ тóци ѡ҃менїй де джнсѹль, съ рѹшúнà съ фáкъ âчáста. Чи нѹмай врѣ съль вáзъ, шì нúчи âчáста нѹѡ пѹтѣ добжндì, оу҃на къ êрà мúкь де стáть, а҃лта къ мѹлцúмеле âль âпресѹрà. Пентрѹ âчѣа âѹ âлергáтъ âнáинте, шì гѹ сѹúтъ âтрѹнь дѹдь, ка съ пóатъ съ вáзъ де âколѣ пре Хс҃. Кѹ рѹшúне êрà оу҃нь ѡ҃мь богáтъ шì вестúтъ ка âчéла съѹ сѹе âкопáчь âнáинтѣ â âтжцѣ ѡ҃менн че êрà кѹ Хс҃, п҃рь ѡнжрдїм лѹй оу҃йтъ чúнстѣ шì слáва че âвѣ нѹмай ка съ вáзъ пре Хс҃. Ачéстѣ тóате нѹ êрà âскѹнсе лѹй Хс҃ кáреле цїà нѹ нѹмай лѹкрѹриле че шì кѹцетеле лѹй Закхéй. Пентрѹ âчѣа бїúндь ла лóкѹль âчéла, сѹптъ Копáчѹль âчéла â кáреле êрà Закхéй, шì âдáтъ âѹ къѹтáтъ шì дѣка âѹ възѹтъ пре Закхéй, âѹ

зисъ луй: Закхей гръбѣще дете погоаръ, къ ăстъзи ăми кăуть съфіу ăкаса тă. Пăръ Закхей дѣка ăуздă ăчѣсть глась. Глăсуль кăреле ăбіе морцїй, глăсуль букурiей чеїй де бѣчи, глăсуль че де джнсуль ăскултъ бжнтуриле шй мăрѣ, кăре глась кїămъ пъкътошїй ла покъинцъ. Ăтунчѣ йнима шй суфлетуль луй съ оумплу де букуріе. Шй ăдăтъ сау погоржть шй ăу къзуть ла пичоареле луй Іс, де мулцъмїă. Шй ку мăре букуріе лау дусь ăкăсă. Ăтжта кжть де букуріе оуйтăсе тоатъ фрумусѣцѣ шй слăва шй бинеле луй, ка шй Пѣтрь ăмунтеле Ѳавѡрулуй (Матдей Кап: ѕї. стіхь: ă.) Ăшă шй Закхей, тоатъ ăвуція, ăвруль, шй ăрцинтуль, ле ăвѣ ка нице тинъ, нумай съ добжндѣскъ пре Хс. Пентру ăчѣа ăу стътуть ăнаинтѣ луй Хс, шй ăу зись: Ятъ Дмне жумътăте де ăвуція мѣ ѡ дăу мишăйлорь шй сърăчилорь. Шй пре чине ăмь нъпъстуйть воу ăтоарче де пътру ѡри май мулть.

Аичѣ поате фіеще чине сокоти, къ Закхей май наинте де че ăвъцăсе крединца ăкрѣде, ăу фостъ ку порнире ăдурать, фостау ăскултъторiу, фостау милостивь. Динь ăпукътории ăу фостъ милуйторiу. Динь луштории ăу фостъ дътътору, къ май драгь ăй ерă съшь йзбъвѣскъ сufлетуль, де кжть тоатъ ăгонисита шй ăвуція че ăвѣ. Пентру ăчѣа Дмнуль Хс ăу гъйть кътръ джнсуль де ăу зись: Ăстъзи фу йзбъвйрѣ ăчещїй кăсе. кумь ăрь зиче, ăстъзи те ăторчи, ăстъзи дăй, ăстъзи ăторчи куй че ăй лăать, ăстъзи фу шй йзбъкйрѣ кăсїй тăле, Къ Фіюль ѡменескь ăу венитъ

ăлме

âлѹме съ йѕъвѣ́ск пре че́ль че е̂ра перѝть.

Лъкѹ́нтаѹ Дм̃нѹль Хс̃ кѹ пъкътѻ́шїй, âсъ кѹ чеа̂ че саѹ покъни́ть. Де́чи съ нѹ́те пърѣсѝци ѿ пъкътѻ́асе, йт̃ъ къ âве́мь пре Дм̃нѹль Хс̃ ка́реле пентрѹ че́й пъкътѻ́ши âѹ вени́ть пре лѹ́ме. Пре пъкътѻ́ши съ чѣ́рче шѝ съй ка́ѹте, пъкътѻ́шїй съ йѕъвѣ́ск, ка́рїй съ âтѻ́рк къ̀тръ дж̃нсѹль, пре ка́рїй нѹ́ нѹ́май че́й прїймѣ́це кѹ драгь, че́й шѝ благословѣ́це, шїй âдрептѣ́ѕъ. Де́чи нъдъждѹа́ще âче́лѹа Дм̃нь, къ ни́чи пре ной нѹ́нева пърѣсѝ, де небѻ́мь пърѣсѝ шѝ ной де пъка́те, шѝ де бѻ́мь чѣ́ре ми́ла лѹй.

Адѻ́лш па́рте Пентрѹ âдѹра́рѣ, Шѝ пентрѹ пла́та че́лшрь âсѹпри́ци шѝ нъпъстѹ́ици, кѹ ка́рѣ саѹ âдрепта́ть Закхе́й.

Ѣка âѹ âтра́ть Дм̃нѹль Хс̃ âкаса лѹй Закхе́й, сокотѝндѹсъ Закхе́й сѫ́нгѹрь пре сѝне, шѝ въ̀ѕѝнд ма́ре скѫрнъвїе âка́са сѣ. Адекъ âвѹ́це днѝ ка́мъте, днѝ âсѹпрѣ́ле, шѝ днѝ добѫ́нд не дрѣ̀п сѫ́нсъ, âѹ сприга́ть де âѹ ха́сь: âсъ̀ѕи лѣ́пъдь днѝ ка́са мѣ́, шѝ âтѻ́рк âкѹ́мь ѿѹтѹрѫ́рь кѹ́й че âмь лѹа́ть кѹ стрѫ́мбѹль, шѝ пре нѝне âмь âсѹпри́ть. Ѣ̀ъ днѝ че âмь âгонѝть кѹ дре́птѹль ѫ̀ма̀та́те лѹ́ сърачилшрь шѝ мнши́лшрь. ☙

ск҃ѣбарѣ

минѹнатъ пременѣлъ. Ѡ҃ негрѣите дарѹр шѝ милеле лѹй Дм҃незеѹ. Че ѥсте май грев ѡ҃аменилор, лѹй Дм҃незеѹ ѥсте оушор. Камила трѣче прин оурѣкѣ ачѹлѹй. Богатѹл кърва лй ѣра драцн банїй, банїй м҃ѹ оурѫть. Шѝ де съръчіе нѹ сав темѹть. Чел дѹмѣск шѝ трѹпѣск, сѹфлетѣск сав лторь де ав фость. Каса чѣ де лъкомїй шѝ де каметничїй, шѝ де прекѹпїй, ав стъпѹть де ав фость кас лѹй Дм҃незеѹ.

ф҃ѹнѣ корѣбїй

Аичѣ съ кѹнолце къ де арфѝ фость чева фъцъріе лтрѹ ѥнима лѹй Закхеѝ съ лтоарк оуѫшра алтшра съ шпрѣск, нарфѝ лтрать л каса лѹй. Че възѫнд ѥнима лѹй дрѣптъ. Шѝ плекать а фаче толт вом сфѫцїй сале дѹлчелѹй Дм҃нь, шѝ л кас лѹй ав лтрать шѝ благословенїа съ лѹй м҃ѹ дать. Ашѫ лтрѹ ачѣла кнпь фіеще чине де нѹва тѫ҃ де тот не дрептатѣ дела сине шѝ дин каса съ, нчи шдатъ нѹсъва пѹтѣ лдрепта съ лтре камила прин оурѣкѣ ачѹлѹй. Пентрѹ ачѣ҃ шѝ Дм҃нѹл Хс҃ зче (Матд҃ей Кап҃ д҃ї. стїхь: к҃д. к҃е.) Къ май оушор ѥсте съ лтре камила прин оурѣкѣ ачѹлѹй де кът богатѹл лтрѹ лпъръцїа Черюлѹй. Кчи къ требѹѫце къмътарникѹл, лтжй съ пъръсѣск дѣ фирѣ къмътарникь, де ачїй съдѣ динтрѹ агонисита съ милостенїе. Ашиждирѣ лакѹмїй, апѹкътшрїй, асѹпритшрїй, митарничїй, прѣдътшрїй, вамешїй, фѹрїй, тълхарїй, де нѹвшрь фаче ка ачѣсть Закхеѝ, съ лтоарк кѹй че ав лѹать кѹ недирептѹл, де нѹва фѝ пѹтинцъ съ лтоарк лтжю съ пъръсѣск недирептъциле, минтеле, апѹкъриле, асѹпрѣлиле, къмътърничїйле, въ-

тъциле. Шй съ факъ кумь зиче Давида Пророкъ (Псалмь лг. стїхъ: дї.) Опрѣщете де ръ шй фъ бине, Алтїй съсъ пърѣтескъ де рѣле, шй съ факъ бине. Де аїа съ аибъ надѣжде къиворь фй де фолось толте лукрурile кѫте ва фаче ътру нумеле луй Дмнезеу. Пăр де ва шй да нецине ла бесѣрічи шй ла сихастрй шй ла ругъторй. Шй ĕль дăушй ва зъчѣ ă пъкате, шй ва фаче толте рѣлеле де пуцинь фолось ворь фй луй. Дела оунулъ съ ă шй ăлтул съдѣ, оунулъ съ блѣстеме ăлтулъ съ мулцъмѣск, че фолось ăсте ѡмѫнъ съ зидѣск ăлта съ ръсипѣск; нічи оунь фолось ну ăсте, нумай трудъ шй оустенінцъ фъръ испрăвъ. Закхей ăпреунъ пре тоци дълцъ, пре карій ворь съсъ ăтоаркъ ădевърăть кътръ Дмнезеу, ну нумай ăлъ съу съдѣ шй съ ăпарцъ мишейлоре. Че де ău шй луать ку стрѫмбулъ дела чинева, май ку ăсупръ сăй ăтоаркъ. Къ чей нъпъстуйци ворь стригă пентру стрѫмбътăте кътръ Дмнезеу, ăр де ăрь шй тъчѣ, ăушй стрѫмбътăтѣ ва стригă съшь ръсплътѣск пре чеă че ѡлу фъкуть. Къ пре кумь ău ѡприть Дмнезеу пре чела че фуръ съ ну фуре (Ешире Кап: к. стїхъ: дї.) Яшă ău контенить, шй пре чела че фаче стрѫмбътăте. Шй ăчѣпѣ ămѫндой нуворь пуне фй фъръ де оурме дела Дмнезеу де нуворь фаче плăте челуй ăсуприть кумь ău фъкуть Закхей. Грей ѡаспець ău фость Дмнулă Хс челора че сау ăторь кътръ джнсулъ. Къ ăшă ău зиси челора че ău врут съ служаскъ луй (Матей Кап: дї. стїхъ: кд.) Съшь лăсе пентру джнсулъ тăтълъ шй мума, шй прїятенїй, шй ăгонисй-

тà, шй мѹ́рѣ, шй фечорїй. Май âпóй шй
вїа́ца шй сънътáтѣ. Шй âѹ фъгъдѹ́нть кѹ ѡ̂ѕ-
тъ де ѡ̃ри май мѹ́лть съ â̂трѹ вїа́ца вѣ́чникъ.
Пентрѹ кáре лѹ́крѹ Матѳе́й е̂ѵ̃ли́стѹль, К̀жнд̀ âкъ
шедѣ ла мáсъ шй âѹ лѹáть пре Хс̃ âкáса сà съль ѡ̂-
спетѣ́це дѣка âѹ крезѹть ѩ̃ѹ фóсть âлъсà тóлте.
Шй тóци âлци âпóстоли, Кѹмь шй Закхе́й,
пентрѹ ѡ̂спъцѹль че âѹ ѡ̂спътáть пре Хс̃ ѩ̃ѹ фóсть
âлъсà тóлте. Дéчи дмн̃ѹль Хс̃ ѩ̃сте грéѹ чéлшь че
нѹ́бе́ск̀ чѣ́ле лѹмѣ́це, Пръ сѹфлетѣ́це мáре шй âдѹ-
рáть плáтникь ѩ̃сте, â̂трѹ вїа́ца вѣ́чникъ. Кáрѣ
нóй тѡ́ци съ ѡ̂дóбжндим̀. Пентрѹ дáрѹль, шй
мúла дмн̃ѹлѹй нóстрѹ Іс̃ Хс̃. Âкърѹм ѩ̃сте
Слáва, шй Чи́нстѣ, шй цинѣ́рѣ,
кѹ Пъри́нтеле, шй Дх̃ѹль сфн̃т̆,
Âкѹмь, шй пѹрѹрѣ, шй â̂-
трѹ вѣ́чи нетрекѹ́ци,
шй не съвършúц̀,
Âмйнь.

Сфършúтѹль Кѧзанїйлѡръ кѹ Дмн̃езе́ѹ сфн̃тѹль
â Дѹмúнечилѡръ де пестѣ âнь,

Кѧза-

КАЗАНІЄ

ЛА ТЪЛЗЙ

АЛЎ СЕПТЕМВРІЄ

Пентрѹ вѣ҃ца прѣкѹвѣ҃ѿсѹлѹй пъри́нтелѹй но́стрѹ Сѹ҃меѻ́нѣ стѫлпникѹлѣ.

Че́ста че ѣ́сте а҆трѹ прѣподо́бничи, ферици́тѹлѣ Сѹ҃меѻ́нѣ, а҆къ фѣ́инд тѫнъръ пъцѝ҆ѣ ѿ҃иле тъмѫне́сѹ, ши а҆ѣ҆ѣ҆ѧ ѡ҆бичѣ́ю де вени҃ а҆то́лте дѹми-нечиле ла Бесѣ́рикъ, ши а҆скѹлта҆ слѹ́жба лѹй Дмнезе́ѹ. Ши кѫнд а҆ѹ фо́сѣ а҆трѹ оу҃на де зи́ле, а҆ѹзи́ а҆ Бесѣ́рикъ читѝнд кѹвѝнтеле сфѝнтѹлѹй Па́вел Апо́стол, ши а҆ѹ а҆требѫ́тѣ пре оу҃нѣ Да́скал бѹ́нѣ, ши къ́тръ́нѣ, че грѣ́ческѣ скрипто́риле а҆ѣ҆ѣ҆лѣ. Ѣ҃ръ е҃ѣ҆ѣ а҆ѹ а҆чепѹ́тѹй спѹ́не динтрѹ а҆ѣ҆ѣ҆лѣ скрипто́ри, ши а҆ѣ҆ѣ а҆ѣъцѧ́ де по́стѣ, ши де рѹ́гъ, ши де оу҃мили́нцъ, ши де кѹрѫцѣ́е, ши де а҆ѣ҆ѣ҆ѣ лѹкрѹри бѹ́не, каре сѫ́нтъ

де спъсе́нїе сꙋфлетꙋлꙋи. Шѝ сфи̑нтꙋлъ лꙋ ѧтре́кѫтъ, оу̑нде съпо́тъ фа́че ѧчѣ́стѫ; Даскалꙋлъ ѧчѣ́ла ѧꙋ ꙁи́съ: Нꙋмаи ѧ Мънъстѝри съпо́тъ фа́че ѧчѣ́стѫ. Ачѣ́стѫ дѣ́ка ѧꙋ ѧꙋꙁи́нъ сфи̑нтꙋлъ Сꙋ̈меѡ́нъ, ѧꙋ лъса́тъ то́алте, шѝ слꙋ дꙋсъ ѧтрꙋи̑ лѡ́кꙋ пꙋстїи̑, шѝ ѧколо̀ ѧꙋ къꙁꙋ́тъ кꙋ фа́ца ла пъмѫ́нтъ, Шѝ ѧꙋ фо́стъ ша́пте ꙁи́ле немѫнка́тъ. Ѯи̑ръ дꙋпъ ша́пте ꙁи́ле слꙋ скꙋла́тъ, шѝ слꙋ дꙋсъ ѧтро Мънъстѝре, де съ чер̀ѣ шѝ съ пофтїѧ̀ кꙋ ла́кръми, съ слꙋжа́скъ лꙋи̑ Дми̑неꙁе́ꙋ ѧтрꙋ ѧчѣ́ѧ Мънъстѝре. Шѝ ѧꙋ фо́стъ пръи̑ми́тъ де Ѻрхїмандри́тъ, шѝ е̑ра̀ драгъ тꙋтꙋрѡ́р҃ъ фра́цилѡр҃ ѧ Мънъстѝре, пентрꙋ смере́нїѧ шѝ пошлꙋша́нїѧ че ѧвѣ́ѧ къ̀тръ то́ци, шѝ слꙋжїѧ̀ тꙋтꙋрѡ́р҃ъ. Ѯи̑ръ пърѝнцїи̑ лꙋи̑, непъръсѝндъ ѧлъ черка̀ пре джнсꙋлъ, шѝ плѫнцѧ̀ пентрꙋ джнсꙋлъ пѫнъ ѧдо́и а̑ни. Сфи̑нтꙋлъ петрече́ ѧ Мънъстѝре, шѝ оу̑мплѣ́ то́алъ пра́вила мънъстѝрїи̑, Ѯи̑ръ кѫ́нде фꙋ̀ ѧтрꙋна де ꙁи́ле е̑шѝндъ ѧфа́ръ дин Мънъстѝре, шѝ ѧфлѫ́нде ла фѫнтѫ́нъ ѡ̑ търсѝнъ де пъ́ръ че е̑ра̀ лега́тъ ва́дра кꙋ ка́ре скоте́ а̑пъ.

Слꙋ дезлега́тъ шѝ слꙋ дꙋсъ ѧтаи̑нъ деша́ꙋ ѧфъшꙋра́тъ кꙋ джнса то́тъ трꙋпꙋлъ преспе пѣ́лѣ го́алъ. Шѝ пре десꙋпра слꙋ ѧпръка́тъ Ѯи̑ръ ша кꙋ хаи̑неле че пꙋрта̀, шѝ ѧꙋ петрекꙋ́тъ ѧша̀ дои̑ а̑ни, ѧкѫ́тъ мънка́се търсѫ́на ка́рнѣ лꙋи̑, пѫнъ ла ѡ̑ѧсе шѝ пꙋтрезѝсе трꙋпꙋлъ лꙋи̑, шѝ де пꙋто́арѣ ни́меи нꙋ пꙋтѣ съ̀ѣ ѧпро́пїе де джнсꙋлъ.

Ѯи̑ръ ѧтрꙋ оу̑на де ꙁи́ле ѧꙋ е̑шѝтъ оу̑нъ Кълꙋгъръ, шѝ лꙋ ѧфла́тъ джндъ пѫи̑нѣ шѝ кꙋка́теле съра́чилѡр҃ че лꙋа́се мертѝкъ дела ма́ѣ. Къ то́ци мѫнка ѡ̑ да́тъ ѧꙁѝ, Ѯи̑ръ сфи̑нтꙋлъ де Дꙋми́нек съ

постїѧ преcте тоатъ съптъмжна, пжнъ пръшн
Дꙋминекъ. Дечи ѧтржндь кълꙋгърꙋль ачела лаꙋ
пжржть кътръ Архїмандрить, шн аꙋ зись:
Ачесть немѣрникь ва стрика токмѣла шн ѡбича-
ль Мънъстирїй. Архїмандритꙋль аꙋ зись,
кꙋмь; Кълꙋгърꙋль аꙋ ръспꙋнсь. Ной амь лꙋа-
ть ане постн преcте зн нꙋмай. Пръ ачеста
де Дꙋминекъ съ постѣще пжнъ ѧтралть Дꙋми-
некъ, шн бꙋкателе че а дела масъ, пре фꙋ-
рнш ледъ мншънлюрь. Шн нꙋ нꙋмай ачаста, чн
шн пꙋтоаре фърде мъсꙋръ пасе дин трꙋпꙋль лꙋй,
кжть нимине нꙋ поате съсъ апропїе де джнсꙋль.
Дечи ѡри съфіе ѣль ѧ Мънъстире шн ной съ ешимь,
ѡри съль лашн пре ѣль съсъ дꙋкь де оуънде аꙋ венить.
Ачѣсть дека аꙋ аꙋзить Архїмандритꙋль
слꙋ мирать, шн слꙋ дꙋсь оуънде петречѣ Сꙋмеѡнь,
шн аꙋ афлать арщернꙋтꙋль лꙋй плинь де вїермн,
шн де пꙋтоаре нꙋ пꙋтѣ стѧ аколо.
Шн аꙋ кїемать пре сфнтꙋль шн пасе зись лꙋй:
Че пасте ачаста ѡаме, де оуънде пасе ѧтжта пꙋ-
тоаре; Пентрꙋ чѣ смнтѣщи фрацїй, шн стри-
ни токмѣла Мънъстирїй; спꙋне чине ѣщи шн де
оуънде ан венить; Пръ сфнтꙋль Сꙋмеѡнь къꙋтѧ
жось ѧ пъмжнть шн тѣчѣ негрънндь немнкь.
Шн скжрбиндусь Архїмандритꙋль аꙋ зись Кълꙋгърн-
люрь дезбрѣкацнль съ ведемь де оуънде пасе ѧтжта
ѧпꙋцнꙋне, шн врнндь съль дезбраче нꙋ пꙋтѣ къ
съ лнписе хаинле де трꙋпꙋль лꙋй. Шн ѧ трей зн-
ле оуждндль кꙋ акроп шн кꙋ оуънть дѣвїѧ лаꙋ
дезбрѣкать. Атꙋнчи аꙋ афлать търсина ачѣѧ ѧфъ-
шꙋрать ѧпрежꙋрꙋль трꙋпꙋлꙋй шн слꙋ мирать.
Шн кꙋ маре небое ѧчинчзечи де зиле дѣвїѧ лаꙋ тъ-

мъдълнть къ мълтъ пазъ. Шй ал зись архїмандрітъл. Їтъ акъмь ефи съмътось дъте оунде дци гасте воа. Атънчи ал ешінть динь Мънъстире шй афлжнд ѡ Фжнтжнъ пъстіе фъръ де апъ. Атръ каре лъкъа шй шърпи, аспінде скорпій шй алте мълте дъхъри некъратє. Акол ал съріть сфнтъл длъънтръл Фжнтжнїй шй сл аскънсь атрънь оунгю. Їр кжнд ал фость ашаптє зи, ал бъзът архїмандрітъл дбись мълціме де войнічи къ бешміңте албе, де черкà тоатъ Мънъстірє къ лъмінн, шй зічє: акъмь те вомь апрінде пре тине аічє, де нъзей афла пре Сїмеонь робъл лъй Дмнезе. Шй дещептжндусь архїмандрітъл спъймжнтать, шй кїемжнд Кълъгърїй лє зись лор: Пре къмь ам бъзът е, ачель фрате че лам гонітъ, ал фость оунь роб юбітъ лъй Дмнезе. Чи върог фрацилор съвъ дъчеци съл афлаци пре джнсъл, Їсъ денъл вєци афла нічи оунъл де вой съ нъмай вїе аічє. Шй ешінд ал кътар пре тътінденє, Шй дека нъла афлать съ атоарсер спъінд архїмандрітъл зикжнд, Нам лъсат нічи оунь лок, сънъ фім къътать, нъмай ачє Фжнтжнъ пъстіе нъламь къътать, къ німене нъ къттъ.

Шй ал зись архїмандрітъл, Фачеци рог шй атраци къ лъмінн. Шй дека ал фъкът рог ал слобозітъ чінчи Кълъгъри къ фънїй шй къ лъмінн. Їр дека ал бъзът сфнтъл, ал стригать, де ал зись: Лъсацимъ пъцинел съмь дал сафлетъл къ ам слъбітъ, шй че ам ачепът нъпътъю съвършй. Їр ей алъ

трацъ

трѣцѧ̀ шѝлѣ а̂пинцѧ̀ съ и҃съ кꙋмѣ а̂рфѝ фъкꙋ́ть вре
ѡ҃ѹнь рѣ́ꙋ. Шѝ дѣ́кѣ лаꙋ скоѣ, лаꙋ дꙋ́сѣ ла а҃рхї-
мандри́тꙋлѣ, шѝ кꙋмѣ лаꙋ ѣ̀зꙋ́тѣ а҃рхїмандри́-
тꙋлѣ, а̂ꙋ кѣ́зꙋ́тѣ ла пичо́арелѣ лꙋ́й шѝ а̂ꙋ зи́сѣ:
Ѣ҃ртѣмъ ро́бꙋлѣ лꙋ́й дмнезе́ꙋ че́лꙋ́й де сꙋ́сѣ. Шѝ
тѣ ро́гѣ съ фі́й тꙋ́ мі́е а̂дрепътъто́рю, шѝ мъ
а̂ба́цъ съ а҃и҃ѣ рѣ̀бда́ре. Дꙋпъ а̂чѣ́а петрекжи́нд
сфн҃тꙋлѣ а̂ Мънъсти́ре трѣ́й а҃ни. Де а̂чі́а а̂ꙋ
е̂шѝ́тѣ шѝ сѧ́ꙋ дꙋ́сѣ а̂тро мѣ́гꙋръ пꙋстіе, шѝ
шѧ́ꙋ фъкꙋ́ть ѡ̂ грѣдѝнъ нꙋ́мѧй кꙋ пѣ́три, шѝ а̂-
тꙋ́ джи́ца а̂ꙋ петрекꙋ́тѣ па́тꙋ́ а҃ни фѣ́ръ де а̂ко-
перемжи́тѣ рѣ̀бджи́нд зѣдꙋ́фꙋлѣ шѝ цѣ́рꙋлѣ.

Дꙋпъ а̂чѣ́а шѧ́ꙋ фъкꙋ́ть ѡ҃ѹнь стжа́лпь де па́-
тꙋ́ стжи́жини, шѝ а̂ꙋ стъпꙋ́ть пре джи́нсꙋлѣ ша́п-
тѣ а҃ни шѝ сѧ́ꙋ а̂ꙋзи́тѣ де нꙋ́мелѣ лꙋ́й пре тꙋ́тин-
ди́тѣ, шѝ мꙋ́лци вені́а̀ ла джи́сꙋлѣ пентрꙋ фоло́сꙋлѣ
сꙋ́флетѣ́скѣ. Шѝ и҃ꙋ́ фъкꙋ́ть лꙋ́й а̂лтѣ стжа́лпь де
трѣ́й зѣ́чи де ко́ци, шѝ а̂ꙋ стъпꙋ́ть пре джи́сꙋлѣ
чи́нчи спрезѣ́че а҃ни. А̂чѣ́ста съ а̂сѣмъна̀ а̂-
въцъто́рюлꙋ́й сѣ́ꙋ лꙋ́й Хс̃. ѡ̃рбꙋ́й фъчѣ́ кꙋ ѡ̃ки,
шкі̃ѡпꙋ́й шѝ ѡ̃лѡ́цꙋ́й кꙋ пичо́аре, дра́чꙋ́й дінь ѡ̃л-
мени гонї́а̀, то́алте бо́алеле тъмъдꙋ́а̀ шѝ а̂лтѣ
минꙋ́ни фъчѣ́ кꙋ нꙋ́мелѣ лꙋ́й Хс̃, пре кꙋмѣ спꙋ́-
не а̂вї́а̂ца сфн҃цꙋ́й сѧ́ле де а̂чѣ́стѣ де тѡ́алте.

Де то́ци а҃нꙋ́й а̂ꙋ стъпꙋ́ть пре стжа́лпь а̂-
чѣ́стѣ преподо́бникѣ, па́тꙋ́ зѣ́чи шѝ ша́птѣ де а҃ни,
шѝ дꙋпъ а̂чѣ́а лаꙋ кѣ́ема́тѣ дмнезе́ꙋ сѣ́лѣ ѡ̂дихнѣ́скъ
а̂тꙋ́ лъка́шꙋлѣ че́лѣ де вѣ́чи. Е҃ра ви́-
нери а̂зі́ша а̂чѣ́а че а̂ꙋ фо́стѣ кѣ́ема́тѣ, шѝ сѧ́ꙋ
плека́тѣ а̂мендо́ке де сѧ́ꙋ да́тѣ пре сі́не спре рꙋ́гъ шѝ
а̂ꙋ фо́стѣ рꙋгжи́ндꙋсе пжнъ дꙋми́некъ, шѝ а̂-
шѧ̀ сѧ́ꙋ дꙋ́сѣ къто̀ дмнезе́ꙋ пла́та трꙋ́дїй сѧ́ле де-

ла джнсвлъ съ А. Пăръ сфнтулъ ши луминатулъ лъи трупъ, ăу фоусть дъсъ ачепатѣ Антїохїи де Епкопи, ши де мăи мăрїи чепъцїи, ши пăу зидитъ бесѣрикъ пѣ фрумосъ ши аптру джнса трупулъ лъй лăу пъсъ ку маре чинсте, аптру слăва Пъринтелуи, ши а Фїилуй, ши а Дхулуй сфнтъ.

Аптру ачăстъ зи де ăстъзи сфнта Бесѣрикъ прăзнуăще ши ăлтъ прăзникъ, че съ кїămъ Индиктїонъ, ăдекъ ачепътура Анулуй ноу. Кăчи къ ачепътура ачещїе лъни аluи Септемврїе, ăсте ачепътура нумърулуи Анулуй, ши а Прăзничелорь Дмнезеещи кăте сънтъ преste ăнъ, ши аптуторорь сфнцилорь. Пентру ачѣа съкаде нолш ăстъзи, аптру ачепътура ăнулуй ноу съ лъудămъ пре Дмнезеу фъкъториль нострь, ши ку крединцъ ши ку драгосте съне акинămъ лъй, ши съй мулцъмимъ де тоате дăруриле чѣле бune че ăу дăтъ нолш, възуте ши невъзуте, Ши Прăзничеле сфнцїй сăла кăте сънтъ де акуmъ преste ăнъ, ши аптуторорь сфнцилорь лъй, съле прăзнuimъ кумъ съкаде, де не ăсте воа съ аземъ плăтъ дела Дмнезеу, ши дела сфнци пентру че вомъ сърба, ши пентру че вомъ прăзнui. Сънуу фăчемъ лукруриле чѣле че сънтъ де не чинстѣ лорь, чи съй чинстимъ. Кăчи къ де вомъ мжнка ши вомъ бѣ преste мăсуръ, съ ешимъ афăръ динъ минте, Ши вомъ сълта а Жокури, Ши а данцури, ши аптралте фăпте че нусъ каде. Аттунчѣ че чинсте фăчемъ сфнцилорь ку прăзникуль нострь; сăу кумъ ва прiimi Дмнезеу прăзникуль ши трuda нолстръ;

Дечи че фолосъ ăсте къ невомъ кїелтui пентру съ

чинстимъ

чинстѝмь сфи̑нтȣль, шѝ а̂чѐла май рѣ́ȣ шѝ май тáре съ мжнѝе пре нóй. Дéць и̑сте вóа съ чинстѐци сфи̑нтȣль, шѝ съ пр҃їимтѐскъ шѝ Дмнезѐȣ прáзникȣль тáȣ, мéрци ла Бесѣ́рикъ, а̂скȣлтъ ла вечѐрнїе, шѝ ла оу̑търнїе, шѝ ла сфи̑нта Лу̑тȣргїе. Ядȣй тѣмже, лȣмжнжри, Прескȣри, фѣ кȣмь а̂вáцъ Хс̄, нȣ кїемà богáцїй шѝ пр҃їáтинїй, къ а̂трáлтъ дáтъ тевóрь кїемà шѝ а̂чѐа пре тѝне, шѝ а̂цва фѝ а̂прȣмȣ́ть прáзникȣль тѣȣ шѝ плáта дела Дмнезѐȣ ѿвей пї҃árде. Че кїáмъ съráчїй, шѝ мишѐїй дей сáтȣръ шѝ чѐа че слȣжѐскь Бесѣ́рчїй а̂ѝ ѿспетѣ́зъ, мънжнкъ шѝ тȣ кжть требȣ́йце шѝ мȣлцъмѣ́це лȣй Дмнезѐȣ. Нȣ́те а̂бѣтà, нȣ кїемà Чимпóй шѝ а̂лъ́ȣте шѝ мъскърѝчи. Къ а̂чѣ́стѣ тóлте сжнть де не чѝнсте сфи̑цилшь, и̑ръ нȣ де чѝнсте.

Пентрȣ къ шѝ пъгжнїй а̂брѣ́мѣ де де мȣлть чѐа чесъ а̂кинà Бóзилшь а̂шà фъчѣ а̂ прáзничеле лшь че фъчѣ Идолилшь, ѣ̀ѣ мȣлть де съ а̂бѣтà. Оу̑нȣль пре а̑лть съ а̂тречѣ кáреле ѣ̀ѣ май мȣлть. Зичѣ а̂тóлте фѣлюриле де Чимпóй, Жȣкà, кȣрк҃ѣ̀, шѝ тóлте пъкáтеле фъчѣ. Ѓи̑ръ нóй Крецинїй че крѣ́демь а̂ Хс̄, кáреле нȣ́ѣце а̂целепчȣнѣ, ѿприрѣ вóїй, пóстȣль, кȣръцїа, милостѐнїа, слжндѣ́целе, шѝ а̑лте лȣкрȣри бȣ́не.

Ачѣ́стѣ съ невóймь съ фáчемь шѝ де а̂чѣ́стѣ съ грижѝмь шѝ зїwа шѝ нóапте. Пентрȣ ка съ веселѝмь пре Дмнезѐȣ, Шѝ съ чинстѝмь шѝ сфи̑цїй, шѝ а̑нѣ съ петрѣ́чемь вїáцъ кȣ пáче шѝ фъръ де сминтѣ́лъ, шѝ фъръ де примéждїй де врѣжмáши възȣци шѝ невъзȣци, и̑ръ а̂колѡ

сѣне ѧвреднічімь ѧпъръціей Чѣрнлѹй. Кѧрѣ нóй тó-
ци сѫ ѡдобжндімь, пентрѹ Хс ѧдевърáтѹль Дм-
незéѹ нóстрѹ. Кѣрѹа сѣкáде тóатѣ слáва, шй
чінстѣ, шй ѧкінъчѹнѣ. Дінь прéвнъ кѹ ăль сѫ
фъръ де ѧчепѹтъ Пърінте, шй кѹ чінстй
тѹль, шй де вїáцъ фъкътóрю сфнтѹль
Дхъ. Ăкѹмь, шй пѹрѹрѣ,
шй ѧтрѹ вѣчи де вѣчи,
ăмінь.

КĂЗĂНІЄ

ЛА ĂСЛПТĂЗЙ

ăлѹй сєптємвріє

Ла нáщерѣ прѣ сфнтей, Шй прѣ блгословíтѣй
стъпжнїй нóстрѣ, Прѣ кѹрáтей Фечóрей
Мáрїей.

Скѹлтáци нбúцїй мїéй фрáци кѹмь
скрíе сфнта скриптѹръ де нáщерѣ
сфнцїй сале Прѣчистéй.
ѦПалестúна éрă оўнь шмь дель
кїемă Їшакúмь, шй мѹлѣрѣ лúй
ѡ кїемă Ăнна. Ămждой éрă
влго-

благословѝци де Дм̃незѣѫ пентрѫ милостѐнїй, шѝ пентрѫ а̑лте фа́чери де бине че фъчѣ̀ е̂ра а̑ БѫнъЂъцѝ̀ де рѫ́дъ а̑пъръ҃тѣ́ск шѝ Фечо́ри е̑й нѫ а̑вѣ̀. Обичѣ́ю е̂ра а̑трачѣ́а врѣ́ме, чи́не нѫ фъчѣ̀ Кокони де по́ци е̂ра ѡ̑корж̑ци, шѝ ни́чи бѫка́те ни́мени нѫ мж̑нка̀ кѫ дж̑ншїй. Шѝ а̑ Бесѣ́рикъ май жо́сь де по́ци ста̀, шѝ кж̑нд а̑шь дѫчѣ̀ жъртва ла Бесѣ́рикъ май а̑по́й де кж̑тъ а̑тѫтѫрѡ́рь ѡ̂ пр҃їймїа̀. А̑трѫ о҃у́на де зи́ле фїи́нд пра́знникъ ма́ре Жи́довилѡръ. Шѝ дѫкж̑ндѫсъ Їѡаки́мъ кѫ Анна ла Бесѣ́рикъ, шѝ пентрѫ мѫлтъ ѡ̑сж̑рдїе че а̑вѣ̀ е̑й кътрѫ Дм̃незѣ́ѫ. Ая̑ а̑дръзни́тъ шѝ шлѫ да́тъ жъртва ла Пре́ѡтъ май на́инте де а̑лцїй. Ѩръ Пре́ѡтѫль а̑че́ла сѫ мж̑нїа́тъ фо́арте шѝ п҃ѫ а̑фрѫнта́тъ кѫ кѫбинте рѣ́ле, шѝ де мѫлтъ рѫшѝне е̂ши́ръ а̑фа́ръ дин Бесѣ́рикъ. Шѝ мерж̑нд е̑й а̑ка́съ сѫ а̑по́рь Їѡаки́мъ кътрѫ фъмѣ́а сѫ Анна, шѝ а̑ѫ зи́сь: Пре мине нѫмъ тра́це и̑нима съмай а̑трѫ а̑ка́са мѣ̀. Ни́чи съмай фі́ѫ ві́ѫ ни́чи ѡ̑зѝ, пентрѫ къ сж̑нтем о҃у́рсѝци де Дм̃незѣ́ѫ шѝ де ѡ̑амени. Чи тѫ тѣ́ѫ а̑ка́съ шѝ кж̑тъ по́ци дѫ милостѐнїе, шѝ те а̑скѫнде а̑ грѫдѝнъ де ро́агъ пре Дм̃незѣ́ѫ. Ѩръ е̑ѫ мъѫвою дѫче а̑трѫнь мѫнте де вою постѝ шѝ вою рѫга̀ пре Дм̃незѣ́ѫ дѡ́аръ съѫа милостивѝ шѝ нева дърѫ̀ фечѡ́ри. Де а̑чѝй деспъръци́ндѫсъ о҃у́нѫль де а̑лтѫль, Анна сѫ дѫсь а̑ка́съ, шѝ а̑ѫ а̑тра́тъ а̑ грѫдѝна сѫ. Шѝ а̑колѡ̀ съръга̀ лѫй Дм̃незѣ́ѫ кѫ ла́кръми шѝ зи́чѣ̀. Дм̃не а̑то́тъ цѝи̑то́рле че́ла че нѫмай кѫ кѫвж̑нтѫль а̑и̑ фа́кѫтъ Че́рюль шѝ пъмж̑нтѫль, шѝ то́алте ка́те съѫ́ѣ, че́ла че а̑и̑ зи́сь фъпъ҃тѫрилѡръ

тале , съ крѣскъ шй съсъ ѧмълцѣскъ , чела че ай благословитъ пре Сарра мъарѣ лъй Авраамъ , шй ъл кѣскътъ пре Исакъ ла бътржнѣце . Шй ай дъръпитъ пре Анна че ъл фостъ шй а стѣрпъ , шй ъл нѣскътъ пре Самшиль Пророкъ . Дъми шй мїе Домне рогъ пжнгечелъй мїеу , шй нъмъ лъса Домне сафіу де окаръ шй де оурціе шаменилорь . Пър чебою нацїе шорй фечшорь , шорй Фечоаръ , воюи акинà сфнцїй тале , къ тоатъ йнима , шй воюи да съ слъжаскъ ѧ Бесѣрика сфнцїй тале . Дечи Анна ачѣстѣ грїà къ лакръми ръгжндъсъ лъй Домнезеу , пър Ішакимъ бъркатъль ей , дека сав дъсъ ѧ мънте , май мълте ъл зисъ , плжнгжнд шй ѣль шй ръгжндъсъ лъй Домнезеу ка шй мъарѣ лъй . Пентръ ачѣà Домнезеу възжнд лакръмиле шй съспинъриле лорь , ъл тримисъ пре Архаггелъль Гаврїиль , шй сав дъсъ ла Ішакимъ ъколш ѧ мънте оунде ера , шй ъл зисъ : Бъкъръте Ішакиме шй те веселѣце , къ ѣл сжнтъ ѧцеръль лъй Домнезеу , шй ъмъ вениитъ същи спъю . къ вей фаче ш Фечоаръ , карѣ ва нацце динтръ фечорїà са , пре Ипъратъль лъмїй пре Домнезеу . Дечи лась скжрба та , шй ъмържчюнѣ съфлетъльй тъу , шй те дъ весель ла каса та . Къ ъл ъзинъ Домнезеу ръгъчюнѣ та , нъмай съ ѣйби нъдѣжде ѧ тръ къвжнтъль мїеу , шй съ мълцъмѣци лъй Домнезеу . Ачаста ъл зисъ ѧцеръль кътръ Ішакимъ , шй йъ сав дъсъ дегабъ шй ла Анна , шй йъ зисъ шй ей ачѣсте къвинте .

Пър Ішакимъ дека ъл ъзинъ къвжнтъль ърхаггелъй Гаврїиль , сав дъсъ весель ла каса са ,

шѝ ѧѵ ѧфлáть шѝ пре Анна вѣсел҃ ѧкáсъ пентрѹ кѹвѣнтѹль ѧ҆цервлѹй. Дѹпъ ѧчáста, дѣка слѹ оу҆мплѹть нóаш лѹни, ѧѵ нъскѹть Анна Фечóаръ, динь съмѣнца лѹй Іωакúмъ бърбáтѹлѹй ей҃. Къ нѹмай сúнгѹръ лс҃ слѹ нъскѹть фъръ де съмѣнцъ бърбътѣск҃, ѝръ Прѣчиста шѝ ѧ҃ ка шѝ тóци ѡ҃ѧменїй слѹ зъмислúть шѝ ѧѵ нъскѹть динтрѹ ѧместекáре бърбътѣск҃.

Ѧнтрѹ ѧчѣле зúле ѧвѣ ѡбичѣю жúдовїй, де кїемѧ Прéѡцїй ѧ ѡ҃пта зѝ дѹпъ нáщере, дей ѡспътѧ пърúнцїй прѹнкѹлѹй, шѝ пѹнѣ нѹме прѹнкѹлѹй. Дéчи дѹпъ ѡбичѣю шѝ Іωакúмъ, ѧѵ кїемáть Прéѡцїй ѧ ѡ҃пта зѝ съй ѡспътѣзе шѝ съ пѹе нѹме Прѹнчїй: шѝ ѝѵ пѹсь нѹме Марїѧ. Марїѧ съ тѫлкѹáце Ѧпъръвѣск҃. ѝръ дѹпъ слóва ѥллинѣск҃ зúче, сúнгѹръ ѧчáста ва йзъвѝ пре тóци ѡ҃ѧменїй динь виклешѹгѹль дїѧволѹлѹй, кáре нѹ юбѣце бúнеле нимънѹй. Ачéсть прáзник҃ пръзнѹúмь нóй ѧстъзи юбúцїй мїéй крецúн, ѧчáстъ тáйнъ сърбъмь, проглъвúмь шѝ не ѧкинъмь Прѣчистїй, лѹдъмь шѝ пре Іωакúмъ кѹ Анна, Пърúнцїй сфи҃цїй сáле, пентрѹ ѧчѣѧ шѝ нóй съ нѹне ѧрътъмь не мѹлцъмитóри, съ фáчемь не чúнсте сфи҃тѹлѹй прáзник҃, кѹ бецúй, кѹ лъкомúй, кѹ кѹрвúй, кѹ кѹвúнте рѣле. Чи съ лъсъмь оу҆нїй съсъ грижáск҃ де мѧнкърн мѹлте шѝ де бѹтѹрн, ѧлцїй де ѧвѹцúе мѹлтъ шѝ де лъкомúй, ѧлцїй де пóхте шѝ де дѹлчéцн трѹпéцн. Шѝ кáрїй сѫнть ѧчéцѣ; лúмбиле чѣле не ѧцелегътóáре, Шѝ ѧшълáте, кáрїй нѹщїѹ че крéдь, нúчи кѹнóскь пре Дмнезéѹ, нúчи ѧщѣптъ ѧвїáре шѝ жѹдекáтъ, нúчи крéдь къ вор лѹа чúнстъ дѹпъ лѹ-

кръль съ, оуній ка âчéа съ грижаскъ де оуниле ка âчéлé. Пръ ной чéа че крéдемь âтрь Дмнезéь âдевърать, съ нъне âвълъскъ âчéлé лъкрури, чи де съфлетъль ностръ съ грижимь съль лъминъмь, съфлетъль ностръ съ âфрумсецъмь къ фапте бъне, шй съль хрънимь къ къвжнтъль лъй Дмнезéь. Съ âгъдуимь лъи Дмнезéь къ фапте бъне, де âчéстé съ грижимь шй де âчéстé съ невоимь. Къчи къ крéдемь âтрь Дмнезéь чéла че юбéще âчéстé, шй âцептъмь съ âвїéмь, шй съ фимь жъдекаци, шй съ лъюмь чинешь дъпъ лъкръль съ. Пентрь âчéа съ фáчемь лъкръриле чéле чесъ кáдь крединцїй ностре, съ нъне пáе къ невóмь спъсй фъръ де лъкрури. Къ пре къмь нъ пóлте âрде фóкъль фъръ де лéмне, âша шй крединца фъръ де лъкрури бъне, нъ пóлте синґурь спъсй пре ѿмь.

Де кáре лъкрь пътéмь кънóще шй пре пърінцїй Прéчистїй, Їоакимь шй Анна, къ пентрь пóсть шй пентрь ръгъ шй пентрь милостéнїе че фъчéть, сжнть âспъзи âлъме лъдáци. Пентрь âчéа, Ферíче де чéа че âл фъкъть милостéнїе, ла сърáчи, ла póби, ла Бесéрічи, Къ пре âчéа âйва милъй Дмнезéь. Шй левадà âтрь âпъръцїа Чéрюлуй, бінеле âчéль не трекъть шй не âпъцінáть. Къчи къ милостéнїа, мълть пóлте ла дмнезéь: къмь зíче шй âцелéптъль Соломóнь. Къ милостéнїа йзбъвéще съфлетъл дин мóрте. Дéчи кáреле йсте съфлетъль, шй кáре йсте мóрте; съфлетъль йсте, съфлетъль â фіеще къръа ѿмь. Мъкáрь бърбáть мъкáрь мъкáре Къчи къ дъпъ съфлет нъ âлтнíч ѿдеспърціре

бърбатꙋль де мꙋáре, къ аꙋ сꙋфлетъ ѧтрꙋнь кúп. Нꙋмай кѣчи ѥ̃сте бърбатꙋль май máре мꙋерїй, кꙋмь ѥ̃сте шѝ дм̃незéꙋ май máре бърбáтꙋлꙋй. Кꙋ âчáста съ деспáрте ѥ̃рь дꙋпъ чѣлелалте ѓóѓ ѧтрꙋй кúп лѣꙋ дáть дм̃незéꙋ сꙋфлетъ. Ѥ̃ръ мóарѣ сꙋфлетꙋлꙋй съ кїáмъ мꙋнка, къ сꙋфлетꙋль ѥ̃сте фъръ де мóарте, шѝ нúчи ѡ̃динїшáръ нꙋ мóаре. Ѥ̃ръ де вáфѝ ѧ мꙋнкъ сꙋфлетꙋль, чѣ фолóсь вáфѝ де вїáца лꙋй къ ва вїецꙋѝ ѧмꙋнкъ; май бúне âрфѝ фóсть съ нꙋ фíе нúчи нъскꙋть âчéла ѡ̃мь, кꙋмь зúче шѝ дм̃нꙋль Хс̃. Пентрꙋ милостенїе, ѥ̃ръши зúче ѧцелéптꙋль Соломѡ́нь:

Чéла че вадà милостенїе ѧ мжна сърáкꙋлꙋй, ва âфлà ѧ мжна лꙋй Хс̃ ѧфрикошáтꙋлꙋй Жꙋдíць. Шѝ ѥ̃ръши зúче âчéста (ла Мúлде Кáпь: д҃ї. сті: ѕ҃ї.) Чéла че дъ сърáкꙋлꙋй, âчéла ѧпрꙋмꙋтѣ̀ъ пре Дм̃незéꙋ, шѝ Дм̃незéꙋ ѧ̀й вадà кꙋ мíйле май мꙋлть. Зúче шѝ Хс̃ ѧ сф̃нта ѐ҃ѵ҃ангелїе (Матдéй Кáпь ѕ̃. стíхь: ѕ̃.) Ферúче ѥ̃сте де чéй милостúви, къ âчéа ворь фѝ милꙋнци де Дм̃незéꙋ, шѝ âчéлора левадà ѧпъръцíа Чéрюлꙋй.

Двáцъне Хс̃ пентрꙋ милостенїе, съ нꙋ фáчемь милостенїе ла âрътáре де вáфѝ лѡ́кь, чи ѧтрꙋ âскꙋнсь. Ка съ нꙋне лáꙋде ѡ̃лменїй шѝ вóмь пїáрде плáта нóастръ. Ѥ̃ръ де нꙋва фѝ лѡ́кь съдъмь милостенїе прескꙋпть âскꙋнсь, нóй съдъмь шѝ ла âрътáре кꙋ смеренїе, шѝ кꙋ ѡ̃нимъ кꙋрáтъ, дене ѥ̃сте бóа съ âбемь плáтъ дела Дм̃незéꙋ. Кꙋ смеренїе ка сънꙋне мжндрúмь къ дóлъ фáчемь чева лꙋкрꙋ máре. Ѥ̃ръ кꙋ ѡ̃нимъ кꙋрáтъ, сънꙋй пáе рѣꙋ дꙋпъ чедъ, сáꙋ съ ѧфрꙋнтѣ̀ъе сърáкꙋль нúчи съсе лáꙋде къторъ ѡ̃лмени. Къ

чела

чѣла че юбѣще лѫда дела ѡамени, плата дела Дмнезеѹ пїарде. Ѩръ чѣла че юбѣще съ ѧнѣъ платъ дела Дмнезеѹ, їсъ каде съ нѹсъ ѫрате, че съсъ ѫскѹнъ пре сине съ нѹсъ ѫрате бѹнътъциле лѹй, шѝ ѫтѹнчи Дмнезеѹ чѣла че щіе ѝнимиле тѹтѹрѡръ ѫйбадѫ шѝ ѫнчѣ пре пъмѫнтъ делва грижѝ, шѝ вафѝ чинстѝтъ де ѡамени. Шѝ ѫколо ѫпъръціа Чѣрюлуй ѫйбадѫ. Къ ѫшѫ ѫвѫцъ Хс сѫнгѹръ де зиче: Чѣла че милѹѫще съракѹлъ, шѝ ѫнчѣ ба лѹѫ дела Дмнезеѹ пентрѹ оуна ѡстѹтъ, шѝ ѫколѡ ва добѫндѝ вїѫца де вѣчи, шѝ бѹкѹріа не ѫчетѫтъ. Ачѣста зине шѝ пре ной съне ѫвреднічѣскъ Дмнезеѹ съль добѫндѝмъ ѫтрѹ ѫпъръціа Чѣрюлуй, пентрѹ маре мила сѫ. Къ ѫчѣлѹа съкаде чинстѣ, шѝ ѫкинъчѹне, дин пребѹнъ кѹ пърінѣле, шѝ кѹ Дхѹл сфѝнт. Ѩкѹмъ, шѝ пѹрѹрѣ, шѝ ѫтрѹ вѣчи не трекѹци, шѝ не съвършіци, ѦМЇНЪ.

КАЗАНІЄ

ЛАДІ · ЗЇЛЄ ЛУЇ

СЄПТЄМВРІЄ

Ла рѣдикáрѣ Чинститѝтей Крѣчи,

НЄстѣзи съ âрáтъ фрáцилшорь, тáйна чѣ дінь вѣчи токмѝтъ, шѝ де тóлте семинцїйле âскѣнсъ, пѣръ âкѣмь май âпóй слѣ âрътáть âтрѣ спъсéнїѧ нóастръ. Пентрѣ âчѣѧ нóй крединчóшїй âдѣкжндѣне âмѝнте, де бѝнеле шѝ де мѝла лѣй Дмнезѣ чe âлфкѣть кѣ нóй, пръзнѣѝмь кѣ бъкѵрїе прáзникѣль сфнтей Крѣчи. Шѝ не âкинъмь кѣ фрѝкъ шѝ

кѣ

кѫ кѫтремѫръ , шн кѫ веселіе сѫфлетѣскъ ѡ съръ-
тъмь · Къ аѣстъзи іаѣсте бѫкѫріе а Черю шн пре пъ-
мжнть , аѣстъзи съ веселѣскь а церїй шн пръзнѫіескь
ѡаменїй · Къ лѫмината Крѫче лъй Хс съ арать
а лѫме · Пентрѫ каре Крѫче , апъръціа дїа-
волѫлъй сѫ ръсипѣть , блестемѫль сѫ кълкать ,
моартѣ де вѣчи сѫ оучись , Гадѫль сѫ дешър-
тать , мѡрцїй ах авїать , Гіюль шн Черюль
сѫ дешкись · Аѣстъзи Бесѣрика лъй Амнезѣѫ ,
съ акипѫаще Гіюлъй , къ пре кѫмь ах фость а Гію
лемнѫль ачела кареле ах ѡморжть пре Адамь пен-
трѫ грешала лъй · Аша шн а сфѫнта Бесѣрикъ
аѣсте чинстита Крѫче лемнѫль вїецїй , кареле ах
авїать пре Адамь , пентрѫ моартѣ лъй Хс ·
Пентрѫ ачѣа съ ръдикъ сфѫнта Крѫче , шн съ
арать аѣстъзи а трѫ ной а трѫ ѡамени , ка съ при-
чѣпемь къ аѣсте а чепътѫръ авїерїй атоать фи-
рѣ ѡменѣскъ , шн ръдикаре динь пъкатѫль лъй Ада-
мь , тѫтѫрѡръ челора че кредь а Хс кареле сѫ
ръстигнить пре джнса · Де ачѣстѣ де тоате
не веселимь , шн не бѫкѫръмь · Шн аѣръши не оу-
милимь шн сѫспинъмь дела ѣнимъ , шн лакръми пре
фѣцеле ноастре въръмь , кжнд не ядѫчемь амин-
те де кинѫриле , шн де моартѣ чѣ амарь а Амнѫ-
лъй ностѫ Іс Хс · Въжнд анаинтѣ ѡкилоръ
ноцри чинстита Крѫче , Кар ѡах пѫрта пре
оумериле сале , мергжнд ла ръстигнире ка оунь мї-
лѫшель спре жѫнгѣре · Кѣчи къ нѫ аѣсте бѫкѫ-
ріе ла фїй кжнд въдь моартѣ тътънесъ , анаин-
тѣ ѡкилоръ сѣй , шн май ажтось фнїй ачѣа карїй
ѣй а сѫши ах причинѫить моартѣ пърintелѫй лоръ ·
Ачелоръ фїй съ каде съ плжнгъ май

кѫ

кѫ а̂ма́рь кѣчи къ пентрѫ грешала лѫй, пърінтеле сѣѫ че́ль ю҃бі́тѫ кѫ мо́арте гроа́знікъ мо́аре. Ашà шѝ тѫ съ плѫнци а̂кѫмь кѫ а̂ма́рь, а̂ль мїе́ѫ сѫфлете пъкътоасе. Къ пентрѫ пъка́теле та́ле а̂ѫ мѫрі́тѫ пърінтеле шѝ фъкътóрюль тѣѫ че́ль ю҃бі́тѫ Ї҃с Х҃с Фі́юль лѫй Дм҃не҃зе́ѫ, ка́реле тѣѫ нъскѫтѫ сѫфлептѣце а̂вїа́ца де вѣчи.

А̂че́ла пре ле́мнюль Кръчїй кѫ пірóлне а̂ѫ фóсть пірóні́тѫ, шѝ а̂тре до́й Тхлха́ри ръстигні́тѫ, шѝ кѫ спі́ни а̂гімпóши а̂кѫнѫна́тѫ, шѝ кѫ фїа́ре а̂ма́ръ а̂дъпа́тѫ, шѝ прéсте ѡ҃бра́зь кѫ па́лма бътѫтѫ. Де́чи кѫмь съ нѫми фіе а̂плѫнце шѝ а̂тѫнгѫѝ; Кѫ́нда че́ль фъръ де пъка́те, а̂ѫ кінѫні́тѫ пентрѫ къка́теле мѣ́ле, ка съмъ слоѕоцѣ́скъ дінь кі́нюль шѝ дінь мѫнка Ѭдюлѫй.

Пентрѫ а̂чѣ́а съ плѫнци кѫ а̂ма́рь сѫфлептюль мїе́ѫ, къ тѫ ѣ́ци вінова́тѫ пентрѫ мóарте Дм҃нюлѫй тѣѫ. А̂че́ла пентрѫ тѝне а̂ѫ фóсть прінсь шѝ лега́тѫ, шѝ а̂нáінте а̂не дрептей жѫдекъци дѫсь, шѝ кѫ недре́птюль Жѫдека́тѫ шѝ ла стѫлпь бътѫтѫ, шѝ пре кръче фъръ де мі́лъ ръстигні́тѫ. Мѫрі́таѫ пентрѫ тѝне каѕте а̂вїе дінь мóарте чѣ де вѣчи а̂трѫ вїа́ца чѣ не тре-кѫтѫ. А̂гóлпъ а̂тѫнека́тъ сав а̂гропа́тѫ, ка пре тѝне съ те скóлцъ а̂трѫ лѫмі́на Че́рюлѫй. Кѫ́тѫ вѝне а҃ѝ дела Дм҃не҃зе́ѫ, а̂че́ла тóтѫ кѫ Кръчѣ сфнцїѝ сале лаѫ фъкѫтѫ цїе. Ка́ре Кръче кѫ нѫмай дела ръстигні́рѣ лѫй Х҃с ѝ҃сте чінстѝ́тъ шѝ прослъвѝ́тъ, чи шѝ май денаі́нте де а̂чѣ́а а̂тóате вѣкѫрile кѫ́те а̂ѫ тре́кѫтѫ ле́мнюль Кръчїй а̂мѫлте кінѫри шѝ а̂мѫлте фѣ́люри сав а̂кінпѫ́тѫ, шѝ сав а̂семна́тѫ пре а̂ча́стъ лѫме, де

шămени мари шѝ де сфинци шѝ де Пророчи. Пăрѣ
кжнд ăлъ фост лачинчи мїй шѝ чинчи сът
шѝ трей зечи шѝ трей де ани, ăзилеле лъй Ин
вертїе ăпъра. Ăтъчѣ Дмнъл ностръ Іс Хс
ăлъ врът де бънъ воа съ пентръ спъсенїа нос-
тръ де ăлъ кинъит къ тръпъл, пăрѣ нъ къ
Дмнезеирѣ, шѝ ăлъ мърит шѝ ăлъ лъїат ă-
трѣа зѝ. Пăрѣ не крединчошїй шѝ зависти-
чїй Жидови, ăмълте кипъри мещершъгъ съ
ăскънзъ ălъїарѣ лъй. Ăтжй ăлъ пъс печѣте
де ăлъ печетлъит шѝ ăлъ ăтъриту гроапа, ка
нъ кълъ съ ălъіе Дмнъл Хс. Дъпъ ăчѣа ăлъ
пъс шѝ стрежарн съ стръжъск, пăрѣ май ă-
пой дѣка ăлъ фост ăчѣлѣ тоате ръсипите шѝ
стрикате де пътѣрѣ чѣ Дмнезеск, шѝ стръ-
жарїй спънѣ шѝ мертърїа, къ Хс ăлъ лъїат.
Де ăчій къ вани ăлъ ăчепът ăсфътъ съ ăскънзъ
ălъїарѣ лъй Хс, шѝ ăлъ дат вани мълци стръ-
жарилор съзик къ нăлъ ălъїат, чи лъ фъ-
рат Оученичїй лъй. Ăша ăтръ ăчѣла кипъ
шѝ дѣка сăлъ ăнълцат Хс депре пъмжнт ăчѣрю
дъпъ патръ зечи де зиле дъпъ ălъїарѣ лъй, шѝ ми-
нъни мълте фъкжндъ де сфинцїй Апостоли,
Пăръш скжршїак къ мжнїе Жидовїй шѝ съ сфътъ
дезнчѣ: Веници съ ăскъндем локъл оунде ăлъ
фост ръстигнит, шѝ ăгропат Хс. Къ де-
бор ведѣ шămенїй Кръчѣ пречѣа че ăлъ фошт
ръстигнит, шѝ гроапа дешартъ ăчѣа че ăлъ-
фост ăгропат, тоци бор вени шѝ бор крѣде
ăтръ джнъл. Ăтъчѣ ăлъ ăвъцат де ăлъ ă-
стъпат гроапа, шѝ Голготъа локъл оунде ѣрă
сфинта Кръче. Ка съ оуйте съ нъ съ май поме-

нѣск

ск҃. Шъ дмнезе́ѹ ѧѹ лъса́тъ съ҃съ оу҃мпле сфа́тѹль лѡ́рь че́ль ръ́ѹ. Кѣчи къ е҃ра съ҃съ пѹстїа́ск҃ Четате́ Іерѹсалимѹль, съ а҃ръ кѹ фо́кь шѝ е҃й съ фіе тъ҃́ци, шѝ де фо́аме мо́рци, шѝ робе́ци. Пентрѹ а҃дръзни́рѣ лѡ́рь че фъкѹсе а҃сѹпра дмн҃ѹлуй Хс̃. Каре лѹкрѹ ѧѹ шѝ фо́сть а҃па́трѹ зе́чи де а҃ни, дѹпъ ръстигни́рѣ лѹй Хс̃. Къ а҃трѹ а҃тъ҃це́ а҃ни лѣ́ѹ а҃гъдѹ́нть Дмнезе́ѹ, то́тъ пентрѹ съ҃съ а҃то́аркъ съ крѣ́зъ шѝ съ҃съ покъа́ск҃. А҃трѹ а҃тъ҃́та вре́ме ѧѹ фо́сть а҃скѹнсъ шѝ сфн҃та Кръче, пн҃ъ а҃зи́леле ма́релуй Конста́нтинь, каре́ле ѧѹ фо́сть а҃тъ҃й пре лѹме а҃пъра́нть крещи́нь. Ш҃ъ пентрѹ каре лѹкрѹ ѧѹ фо́сть крещи́нь а҃скѹлта́ци. Кѫ́нде ѧѹ врѹ́нть а҃че́сть Конста́нтинь съ҃ фа́къ ръзбо́ю кѹ Маѯе́нтїе а҃пъра́тѹль де рѫ́мь, съ҃ть ба́тъ кѹ дже́ль. Атѹ́нчи гѫнди́нде, де мѹлци́рѣ шѝ де тъ҃рїа ѡ҃щїй рѫ́мѹлуй сѧ спъ҃и́мжнта́нть и҃нима лѹй, шѝ сѧ а҃триста́нть. Ш҃ъ а҃тро зѝ а҃мїа́зъ зѝ и҃сѧ а҃рънта́нть лѹй пре Че́рю ки́пѹл сфн҃тей Кръчи, сътрълъчи́нде маи вжрто́сь де кѫ́нть лѹми́на Со́релуй шѝ пре а҃че́ѧ Кръче ѧѹ възѹ́нть сло́бе скри́се, де зи́чѣ а҃ша: Конста́нтине кѹ а҃часта вей би́рѹй. А҃часта дъ́ка ѧѹ възѹ́нть Конста́нтинь сѧ весели́нть, шѝ де гра́бь ѧѹ а҃ъцъ́нть съ фа́къ Кръчи шѝ съ҃ле пѹ́е а҃стъ́гѹри. Шѝ а҃ша ѧѹ пѹрче́сь ла ръзбо́ю. Шѝ сѧ лови́нть кѹ Маѯе́нтїе шѝ лѹ бирѹи́нть, шѝ а҃пъръцїа рѫ́мѹлуй ѧѹ лѹа́нть шѝ сѧ сотеха́нть. Де а҃чїй шѝ а҃лте ръзбо́ле ѧѹ бътѹ́нть, шѝ ръсъри́нтѹль то́тъ сѹ́пть мѫ́на съ҃ лѹ плека́нть. Шѝ а҃тѹ́нче ѧѹ трими́сь, пре ма́йка съ҃ пре Еле́на съ҃съ дъ́къ ла Іерѹсали́мь, съ҃ къ́ѹте сфн҃та Кръче.

Шн дѣка ăѵ ăцелѣсь Макарїе Патрїархуль Ерусалимулуй де веніре ăпъръцѣсїй , ăѵ ешіте кѵ маре чинсте ăнаінтѣ ей , кѵ тоци Епископїй де прин ăпрежѵрь . Чи а дѣкъ ăѵ ăчепѵть ăй ăтребă де сфінта Крѵче , оѵнуль спѵне ăтрѵнь кіпь , ăлтуль ăтрăлть кіпь , шн нимени ăдевърать нѵ щїă , кънн къ ера шн врѣме мѵлть , де кжнд ера ăскѵнсъ шн ăгропать де Жидови . Ер Макарїе Патрїархуль сав дать спре рѵгъ , шн дела Домнезѣѵ ăѵ фость ăръгать лѵй локуль ăчела оѵнде ера сфінта Крѵче . Шн де граб ăѵ ăдѵнать ăпъръцѣса де ăѵ съпать шн ăѵ кѵръцінть локуль ăчела , шн сав ївінть Голгоѳа оѵнде ăѵ фость ръстигнінть Хс . Шн нѵ департе де ăколѣ ăѵ ăфлать шн трей Крѵчи Оѵна ăлуй Хс , шн долш ăчелорь дой тжлхарнчей ръстигнісе де ѡдать къ Хс . Шн къ дѣ дінсуль ăѵ май черкать , шн ăѵ ăфлать шн пиролеле . Ер ăпъръцѣса ă скжрбъ шн ăгрижъ ăѵ къзѵть , кънн къ нѵ пѵтѣ съ кѵноаскъ де ăчѣле трей Крѵчи каре дінь джнделе ăсте ăлуй Хс . Чи шн ăчаста не причѣпере ѡлѵ дезлегать Макарїе Патрїархуль къ ѡмінѵне ăтрѵ ăчеста кіле .

Ѳмѵре де рѵдъ маре болїă ă Ерусалімь , шн боалъ ка ăчѣа болїă , кжть німени нѵмай зиче къ кафн вїе . Шн трціа де моарте нѵмай къ моарь . Ер Патрїархуль ăѵ дось кжте трѣле Крѵчиле , де ăѵ пѵс кжте оѵна пре джнка . Шн нѵмай кжть сав ăпрошать Крѵчілуй Хс де ăчѣ мѵре болнавъче мѵрїă ăдать ăѵ ăвїать шн ăѵ фость сънтось . Шн ăѵ сърнть де оѵмблă шн къ глась маре мѵлцъмїă , шн лъѵдă пре Домнезѣѵ .

Ачаста минъне дека сав фъкъть ши âл ешите вестѣ, кѫмь сав âфлать сфинта Кръче, âдать сав стрѫнсь нороаде мѫлте де Крещини, де похтіà ши доріà де сфинта Кръче съш ваꙗ. Ши пентрѫ мѫлцимѣ нороаделора, кѣчи нѫ путѣ съ ѫ ваꙗ, Ѿр Патріархѫль Макаріе сав сѫить пре Амвонь, ши âл рѫдикать чинстита Кръче âведерѣ тѫтѫрор, ши дека ѫав възѫть толть мѫлцимѣ ѫламенилора âчепѫр âстригà, Дмне милѫѧщене.

Ши де âтѫнчѣ сав âтерить праꙁникѫль сфинтіи Кръчи, âсъ прѣзнѫ ши âсъ рѫдикà, âпатрѫ спрезѣче ꙁиле âле лѫи Септемврїе.

Пентрѫ âчѣа ши ноий юдицїй мїей крещини, сфинта Крѫче съ ѫ чинстима, сѫне âкинѣмь, съ ѫ сърѫтѣмь фоарте кѫ фрикъ, ши кѫ кѫкѫріе съ ѫ прослъвимь. Кѫ фрикъ пентрѫ недестойнічіа ноастръ. Ѿр кѫ кѫкѫріе пентрѫ бинеле ченѣ дърѫить. Дечи сѫне дезбрѣкѣмь каде оуѫь вешмѫнть спарть, ши âтинать де вїаца чѣ кѫ пъкате, ши сѫне âбрѣкѣмь âтрѫ ârмеле лѫминїй, съ фачем ꙁиселе лѫи Хс, ка съфимь ши ноий фіи лѫминїй ши мощѣни âпърацїй Черюлѫй. Кăрѣ ной пѫцин съш добѫндимь, пентрѫ Іс Хс Дмнезѣѫль нострѫ. Кърѫа съ кѫвине слăвъ, ши чинсте, ши мăре кѫвїинцъ, âтрѫ вѣчи де вѣчи нетрекѫцин, ши не съвършицин, Амінь.

КАЗАНІЕ

ЛА ДІ· З Й ЛЄ Й ЛУЙ

ОВТОМВРІЄ

Пентрў вїѧца прѣкўвїѡасей маѝчїй нóастре Параскéвеи .

Чѧстъ сфйтъ шй прѣкўвїѡас Фе чóаръ Параскíва, єрà де мошíе динь Єпиватъ . Пъскўтъ динь пъ рíнцн крединчóши шй Крещíни Бўни лтрў тóатъ вїѧца сà кў милостé нїе шй кў фáпте бўне съ сжрбà лўй Дмнезéў . Фъръ де лчáстъ сфйтъ âў âвўт шй алтъ фечóрь пáрте бъръътéкъ , пре кáреле âл де дéсе пърíнцй лўй ла Кáрте . Шй дéка âў лъцáтъ кáрте бúне , пърíнцй шй лўмé тóатъ âў пъръсíтъ , шй пре сúне сâў Кълўгърíтъ , шй âў фóстъ пўсъ нўме де кълўгърíе Єўдўмїе . Шй пентрў мўлте бўнътъциле лўй , âў фóстъ пўсъ архїерéў шй пъстóю ла лóкўль чесъ кíамъ Имадíтъ , шй âколò мўлте шй мáри минўни âў фъкўтъ . Шй двпъ мóартéа лўй нзвóрь де Мúръ âў кўрсъ дінь

трȣпȣль лȣй. Їăр сфн҃та ăкáса пърин-
цилωрь сăй петречѣ, дéчи кжндь ăȣ фóсть де зѣче
ăни де кжрстъ, дȣпъ кȣмь ăвѣ ѡбичнъ ăпъзи
Бесѣрика, ăȣ мéрсь ăтрȣ оу҃на де зиле ла ѡ Бесѣ-
рикъ ă Прѣчестїй. Ши ăколѡ ăȣ ăȣзи́ть че-
тíндь ă сфн҃та ев҃ăїе кȣвжнтȣль лȣй Дмн҃езéȣ
чéла че ăȣ зи́сь: Чи́не ва брѣ съвíе дȣпъ мúне,
съсъ лѣпеде де сúне ши съ ѧ Крȣчѣ сă, ши ăшă
съвíе дȣпъ мúне. Де ăчéсть кȣвжнть ка де ѡ
съцѣтъ ăȣ фóсть рънúтъ ла ѡнимъ. Ши дѣка
ăȣ ешúть динь Бесѣрикъ, ăȣ ăтимпинáть оу҃нь
сърáкь ши сăȣ дезбръкáть де хáйна че ăвѣ десȣ-
пра, ши де тóлте подóлвеле фетéци. Ши ăчѣ-
лăѧ тóлте кȣ ѡскжрдїе лѣȣ дáть. Ши ăшă ăкá-
са пърúнцилωрь сăй ăȣ венúть. Ши дѣка ăȣ ăфлáть
ăчáста пърúнцїй, ѡăȣ мȣстрáть де стȣль ши
ѡăȣ бътȣть касънȣ фáкъ ши ăлтъ дáть ăшă. Че ă-
чѣă бȣна ши ăцелѣпта Фечóарь ăчѣстѣ нимúкь
нȣле сокотїă. Чи ши ăлтъ дáть ăлтȣй сърáкь
тóлте подóлвеле сăле че пȣртă лѣȣ дáть.

Ши нȣ нȣмай де дóлѡ ѡ҃ри сăȣ де трéи ѡ҃ри,
чи де мȣлте ѡ҃ри дă сърáчилωрь вешмúнтеле сăле,
ши нимúкь нȣбъга ăтѣмъ чертáрѣ ши къпъйле че
лă дела пърúнцїй сăй пентрȣ ăчáста. Кѣчи къ
ерă ăпрúнсъ де ржвнъ Дмн҃езéскъ, ши ѡнима
сăй ăрдѣ кȣ фóкȣль Дх҃ȣлȣй сфн҃тъ. Ши ржвна
не ăвѣ кътрь Дмн҃езéȣ нȣ пȣтѣ май мȣлть съ
ѡцíе. Чи де тóци сăȣ лепъдáть, де пърúнцїй ши
де семинцíйле, де слȣци ши слȣжничиле, дин пре-
внъ ши тóлть фрȣмсѣцѣ ăчéцїй лȣми ăȣ пърăсúть.
ши кȣ мȣлть сжргȣíре ăȣ ăжȣнсь ăджнкȣль пȣтеи-
цїíндь къ ăлть нимúкь нȣ потолѣце пóхтиле трȣ-

пȣлȣй

пѹлѹй ка вїа́ца пѹстни́й. Де а̂чи́й дѣка а̂ѹ а-
жѹнсъ ла пѹстїе, ши а̂ѹ доѫжнди́тъ во́м де са̀
възѹтъ пре сѝне сло́бодъ де то́алте ва́лѹриле лѹ
мїй, кѹ то́тѹль са̀ да́тъ по́стѹлѹй, ши не
доомѝрей, ши рѹгїй непъръси́тъ, кѫтъ а̂пѹцин
крѣме а̂ѹ ѡморѫ́тъ то́алтъ по́хта трѹпѹлѹй, а-
коло̀ вїа́цъ а̂церѣ́скъ вїецѹа̀, мжнка́рѣ а̂й ера̀
де ѣ́рбиле че крещѐ а̂колѡ̀. Ши а̂къ ши де а̂чѣ
лѣ кѫте пѹцине́ль ши нѹмай ѡда́тъ а̂троѕи де
къ̀тръ сѣ́ръ. Чи́не ва пѹтѣ̀ съ спѹ
трѹделе ши ѹ̯стени́нцеле ѣ́й; ла́кръмиле, сѹспи-
ниле, а̂кинъчи́ниле чи́не лева повестѝ; кѫ нѹ ера̀
а̂лтѹль ни́мнѝ а̀колѡ̀ съ по́алтъ ведѣ̀ фа́птеле ѣ́й чѣ-
ле сѹфлетѣ́щи. Пѹмай ѡ̃кюль че́лѹа че бѣ́де то́алте.
Нѹ е̂ра̀ ѣ́й а̂колѡ̀ гри́жъ де плѹгѹри де
ко́й, ни́чи де ка́й кѹ ра́фтѹри скѹмпе, са̀ де
лѣ́цене, ни́чи де вешми́нте ши де а̂цернѹтѹри, ни́ч
де мжнкѣ́ри ши де мѣ́се, ни́чи де ка́съ са̀ де
слѹжнице, че нѹмай де кѹрѫцїа сѹфлетѹлѹй ши
де ръспѹнсѹль Жѹдекѫцѣ́й че ва съфїе, ши де а̂
тимпина́рѣ Мѝрелѹй съ́ѹ лѹй Хс̃.

Де а̂ча́ста пѹрѹрѣ сѹспина̀, ши непъръси́тъ
тжнжїа̀, кѹмъ а̂ш ва а̂фѹмсеца̀ сѹфлетѹль кѹ̀м
съва логодѝ пре сѝне мѝрелѹй чересъ лѹй Іс̃ Хс̃
кѹмъ съва а̂дѹнѧ де ведѣ́рѣ мѝрелѹй съ́ѹ, Де сла́ва
ши де лѹмѝна ши де бѹкурїа че́ ферични́тъ.

Де а̂ча́ста нѹмай че ѡдѹрѣ́ ѝнима ши ѡ̃кїй де
ла́кръми е̂ра̀ а̂тѹнека̀ци пѹрѹрѣ. А̂тѹ а̂чѣ́стѣ
небоѝндусъ ши рѹгѫндусе ши гри́жиндусе, та̀р би-
клѣ́нѹль дїа́волъ нѹмай пъръсѣ̀ дѣш сѹпъра кѹ
а̂рътъ́ри а̂фрико́ша̀те, ши кѹ пъла́ви́ри гро́ѧзнице.
Оу̯не ѡ̃ри Ша́рпе съфъ́чѣ, а̂лте ѡ̃ри фїа́ре гро́-

зѐбъ съ а̂рътà, кась спа́рїе пре сфѝнта съ пърѣ-
сѣскъ трꙋдасà, чи ꙋна фечо́аръ Параскѐва,
пре чѐль де сꙋс пꙋ́инд ѣ нъдѣ́ждѣ сà. Шѝ кꙋ пꙋ-
тѐрѣ а̂чѐлва, а̂ фи́ре мꙋерѐскъ съръсъ́тѣще а̂ꙋ
кълка́тъ то́алте мецершꙋгꙋриле лꙋ́й. Шѝ ка ѡ̂-
пъа́нжънъ де оу̑шо́рь лестрикà шѝ ле ръсипїà.
Ашà де бѝне сꙋ́ невоѝтъ а̂сꙋпра фи́рїй са́ле, шѝ
а̂тѫ́та а̂шь а̂фрꙋмусеца́се сꙋфлетꙋ́ль, кѫ́тъ
сꙋ́ а̂плини́тъ пентрꙋ джнса кꙋвѫ́нтꙋль Прорѡ́-
кꙋлꙋ́й Давидь: Къ юбѝ а̂пъра́тꙋль Че-
ре́скь фрꙋмѣ́цѣ ѐ́й. Кꙋ а̂чѐстѣ бꙋнъ́тъци а̂ꙋ
пѣтрекꙋ́тъ а̑ни мꙋ́лци а̂пꙋстїе. Ѿ̑ръ кѫ́нд а̂ꙋ
фо́стъ а̂тро но́апте, дѣка сꙋ́ да́тъ ла рꙋгъ кꙋмь
а̑вѣ́ ѡ̂бичѐю, шѝ мѫ́ннле къ́тръ Че́рю кꙋ оу̑мѝ-
ли́нд а̂тингѐре. А̂ꙋ възꙋ́тъ оу̑нь войни́кь Дм̑-
незѣ́ескь пръ лꙋмина́тъ оу̑нде а̂ꙋ бени́тъ къ́тръ дж̑-
са, шѝ ѡ̑ꙋ зѝсь а̂ша: Съла́ши пꙋстїа шѝ ла
мошїа тà сѫ́те а̂то́рчи, къ а̂коло̀ съ ка́де съ
ла́ш трꙋпꙋ́ль пъмѫ́нтꙋлꙋ́й, шѝ съ трѣ́чи дни ча́стъ
лꙋме къ́тръ Дм̑незѣ́ꙋ чѣлаче а̑ни нѣни́тъ.

А ча́стъ виденїе дѣка а̂ꙋ възꙋ́тъ сфѝнта, а̂ꙋ при-
чепꙋ́тъ къ ѡ̑сте а̂рътаре дела Дм̑незѣ́ꙋ. Пърѣ́н
бѝне а̂трꙋ́нь ки́пь пентрꙋ деспърцѝре трꙋпꙋ́лꙋ́й. А̂-
тра́лтъ ки́пь съ скѫрбїà пентрꙋ пъръсѝре пꙋстѣ́й.
А̂съ шѝ фъръ де воѐ а̂ꙋ лъса́тъ пꙋстїа шѝ сꙋ́ а̂-
то́рсь а̂ лꙋме, шѝ л Цариградь а̂ꙋ бени́тъ. Шѝ
а̂ꙋ мѐрсь а̂ Бесѣ́рика Прѣчистїй че ѡ̑сте а̂ Влахѐрна,
шѝ къ́тръ Ико́ана сфѫ̑цїй са́ле а̂ꙋ къзꙋ́тъ, шѝ кꙋ
ла́кръми съръгà а̂шà шѝ зичѐ: Стъпѫнито́ль-
ѐ лꙋмїй ма́йка лꙋй Ї̑с Х̑с Дм̑незѣ́ꙋлꙋй мїѐ,
то́атъ нъдѣ́ждѣ мѐ ѡ̂ѫ́мь пꙋсь спре тѝне Фечо́аръ,
нꙋ́мъ лепъдà пре ѡ̂ съра́къ ка ми́не, нꙋ́те скѫрбѝ

де роаба та, къ дин тинерецле мале оуноа
нескутъ Фїилуй тъу ам къзъторитъ, Шїй
фечоаръ непутинца фирїй муереци, шїй скрба
софлетулуй мїеу, нам алтъ нъдежде, нам
алтъ акоперемънтъ, тъми фїй мїе адрептъ-
тоаре, тъмъ фїй фолоситоаре, шй атоатъ
вїаца мъ сокотитоаре. Къ пнъ ам оумпла
пустїе пре тине тъмъ авутъ ажутору, ар а-
кум дека мам тор ъ думе, че ажутору
алтуз ми требуице фър де тине, дечи а-
кум стъпнъ адрептъзъмъ пнъ ла съвършй-
тулуй вїецїй мале къ алтъ нъдежде нам.

Аша ку тоть софлетуз зу ругатъ, шй ла
мошїа за зу дос шй акол ну мултъ врме
ау петрекутъ трудъ къторъ трудъ, шй дурере
къторъ дурере адъуца, ку пост шй ку недор-
мире пре сине съ фрумсеца. Врме мултъ
дека ау трекутъ, ау цїутъ де моарте за ма
де наинте врме, шй ачмаш зу тор спре
ругъ. Шй ку лакръми пъмънтуз оуда шй аша
съруга де зичъ: Юбитоарле де шламени стъпнитоа-
ле Дмне Їсе Хсе, ка[illegible] дин лъкашуз тъу де
сос, шй нумъ пъръсй пре мине роаба та. Нй-
мълъса, къ пентру нумеле тъу чел Сфнтъ ам
лъсатъ тоате. Шй дупъ тине ам къзъторитъ а-
тру тоатъ вїаца мъ. Шй акум адурате Дм-
не, зй: Оунуй лъцер блънд, съ а ку пace со-
флетуз мїеу. Шй съну фїе опритъ суфрт луй де
спуркацїй шй викленїй дїаволи. Чимъ авредничъ-
ще ку адъзнире съ стау анаинтъ скаунлуй тъу
челуй страшникъ, къ ещи благословитъ атру вечи
амнь. Шй аша ашъ дъде луминатъ софле-

тъуз

тȣль сѣȣ а̂ мѫ́на лȣй Дм̃незе́ȣ, шѝ нимȣнȣ-
на́ȣ спȣсь де оўнде а̂ȣ фо́сть шѝ чи́не ѣ̃сте.

Пр̃ъ Дм̃незе́ȣ врѫ́нд ѣ съ прослъвѣ́скъ пре ро́лба
сѣ, а̂ȣ токми́ть а̂ша̀, къ сѧ̀ ѧ̂тѫмпла́ть де
а̂ȣ мȣри́ть оўнь корѣбїа́рю. Шѝ тр̃бȣль лȣй
не ѧ̂гропа́ть зъкѫ́нд, де пȣто́аре ни́мени пре
а̂коло̀ нȣ пȣтѣ̀ сѣтрѣ́къ. Кѫ́ть шѝ оўнь Сн-
хѧ́стрȣ че петрѣ́ѣ ѧ̂грачель ло́къ, де ма́ре а̂пȣци-
чȣне нȣ пȣтѣ̀ лъкȣ́и. Чи а̂ȣ рȣга́ть пре ни́це Кре
щи́ни де лаȣ лȣа́ть а̂че́ль тр̃бь ѧ̂пȣци́ть, шѝ
съпѫ́нд сѣль ѧ̂гро́апе а̂ȣ а̂фла́ть тр̃бȣль пр̃-
подо́бнїй Параскевїй непȣтреднь шѝ пли́нь де ми-
рѣ́зме. А̂съ ка ни́це ѡ̃мени не ѩ̂скȣсѝци, шѝ
не щи́нд че тр̃бь ѣ̃сте, а̂ȣ лъса́ть съ фїе оўнь
лȣкрȣ де нимѝкь, шѝ а̂про́апе де дѫ́нса а̂че́ль
тр̃бь ѧ̂пȣци́ть а̂ȣ ѧ̂гропа́ть. Пр̃ъ оўнȣль дн̃-
трȣ дѫшїй че́ль кѣма̀ Геѡ́ргїе ѡ̃мь бȣнь шѝ кре-
щи́нь, ѝ преѣте но́апте а̂че́а вѣ́де ѡ̀ ѧ̂пъръте́сь
пре оўнь скаȣнь лȣмина́ть шъзѫ́нд, шѝ мȣлци́ме
де боини́чи кȣ вешми́нте ӑлбе ѧ̂прежȣрȣль е̃й дворѫ́н-
дь, но а̂тѫ́та кѫ́ть нȣ пȣтѣ̀ къвта̀ де фрȣмсе́цѣ
шѝ де лȣми́на лѡ́рь, чи а̂ȣ къзȣть жо́сь ла пѣ-
мѫ́нть. Пр̃ъ оўнȣль днн̃трȣ а̂че́а, лȣѫ́ндȣль де
мѫ́нъ лаȣ ръдика́ть ши ѩ̃ȣ зи́сь, Геѡ́ргїе: Пен-
трȣ че на́ци соколи́ть тр̃бȣль сф̃нтей Параскевй,
чи ла́ци оўѝта́ть а̂ша̀; нȣ́ѫнци къ Дм̃незе́ȣ а̂ȣ
ѡ̃бѝть фрȣмсе́цѣ е̃й, шѝ а̂ȣ врȣ́ть съѡ прослъвѣ-
скъ пре пѣмѫ́нть. Ѩтȣ́чи а̂ȣ зи́сь лȣй лȣмина́та
а̂че́а ѧ̂пъръте́сь: Де гра́бь сълȣа́ци тр̃бȣль мїе́ȣ
шѝ ѧ̂ло́кь де чи́нете съль пȣ́нци, къ нȣ по́чь ръ-
да̀ пȣто́арѣ а̂че́лȣй ѡ̃мь, кѣчи къ шѝ е̃ȣ ѧ̂къ сѫ́н-
тъ ѡ̃мь, дин̃ пѫ́нтече де ма́йкъ нъскȣ́тъ Мо-

шїа мѣ їасте Епиватуль, оунде лъкуници вой акъмь. Ачастъ видениїе възиндь шй о мъаре че о кїема Евдумїа ътръ ачелашь кипь шй ътръ ачѣашь нолпте. Шй адолш зй амзидой ътрунь кипь ау спъсь тутурюръ. Ачестъ дека ау аузитъ тоци ку бъкурїе шй ку маре ошзрдїе ау алергатъ ку лумини, шй ку тъмже, шй кумаре чинсте олу луатъ, шй ѧ Бесѣрика сфнцилюръ Апостолн олу пъсь, шй аколо мълте шй минунате минуни съфъчѣ, ътръ чинстѣ шй слава сфнтей Тронцъ. Пентръ ачѣа шй ной нѣнцїй мїей Крецини, съ цинемь ѧминте лъкръриле сфнтей ачецїа. Дѣ ачїа съ лъшъмь аминте шй чинстѣ че ау луатъ дела Дмнезѣу, ау доаръ нау фостъ шй ачаста мъаре, ау доаръ нау ауътъ трупь ка шй ной; Дарь кумь ау сихъстринтъ, кумь ау ѧплинитъ воа луй Дмнезѣу; Къ нау мзнкатъ мълтъ ка ной, нячи ау фъкътъ лъкръриле чѣле дръчецни, челе фачемь ной ѧвѣмѣ де акъмь. Жокърiле, кзнтечеле, бецїйле, Кървїйле. Нау нѣнтъ лъмѣ ка ной нячи бинеле ей. Пентръ ачѣа шй Дмнезѣу олу чинстинтъ шй ѧ Чѣри шй пре пъмзнтъ. Пентръ ачѣа ау доазндитъ бинеле ачела карале нячи оки де оумь лау ъзътъ нячи оурѣки лау аузитъ. Нячи ал нинма оумълй ау ѧтратъ.

Пентръ ачѣа шй тъ о оаме деци їасте воа съ скапи де мъчиле де вѣчи, шй съ доазндецни бинеле ачела. Лѣпъдъ шй оураце шй тъ лъмѣ. Ась нъ де тоть ка ачастъ сфнтъ. Акай бъкурїа шй веселїа ей нъ чѣре. Нъте бъкура де бинеле ей, нъте весели де фрумсецеле шй де похтеле ей, нъте

ѧдулчй

а̂дꙋлчѝ де пъка́теле е̃и. Грѣ́ле а̂ць па́рь а̂вѣщ-
тꙋ́рнле лꙋѝ Хс̃, и̃ръ сѫ́нть де фоло́сь ма́ре, нꙋ̀
къ́ꙋтъ нꙋ́маи кѣелтꙋа́ла милостѣ́нїи, че ка́ꙋтъ че
ꙁи́че Прорѡ́кꙋль Да́виде: Чѣла че а̂па́рте шѝ дѣ
мишѣ́лоць дрептатѣ́ лꙋѝ ва трѐи а̂вѣ́чи де вѣ́-
чи. Нꙋ̀ къ́ꙋтъ нꙋ́маи сикѫ́рса шѝ педѣ́пса трꙋпꙋ-
лꙋѝ, че маи вжрто́сь а̂ а̂ми́нте добѫ́нда бѝнелꙋѝ
Чересѣ. Нꙋ̀ сокотѝ нꙋ́маи па́тима чѣ рѣ а̂трꙋ-
пꙋлꙋѝ, че́ци а̂дꙋ а̂ми́нте де ѡ̂дѝхна чѣ де вѣ́чи
а̂ сꙋфлетꙋлꙋѝ. Девей оу̯рѫ̀ чѣле трꙋпе́ци, пре
ле́сне вей а̂фла̀ шѝ чѣле сꙋфлете́ци, шѝ де вей
пъре́сѝ чѣле дꙋме́ци оу̯шо́рь вей добѫ́нди шѝ чѣле
Чере́ци а̂трꙋ а̂пъреци́м лꙋѝ Дмнезе́ꙋ. Кар-
но́и тѡ́ци къ ѡ̂добѫ́ндимь. Дела Іс̃
Хс̃ а̂девъра́тꙋль Дмнезе́ꙋль но́стрꙋ.
Пентрꙋ рꙋга сф̃нтей де а̃ста̃ци
АМИНЬ.

КАЗАНІЄ

ЛАК҃Ъ. ДЄ҃ВЙЛЄ

АЛЪЙ ОКТОМВРІЄ.

Пентрѫ мѫчєнїа сфи̑нтѫлѫй, Шй мáрелѫй Мѫченикъ Димитрїе.

Ѫпъ нáщерѣ чѣтрѫпѣскъ â Дмнѫлѫй нóстрѫ Іс̑ Хс̑, â шáсе сѫте де ани. Ерà оу̑нь Ампърáтъ чéлъ кїемà Маѯимїáнъ, їр̑ъ порéкла лѫй ерà Еркѫлѣ. Ачéстъ Ампърáтъ âтжтà ерà де рѫ̀ шй фъръ де лѣце, кáтъ нѫ ѭбїà нáчи пѫцинéль съ âдзъ де нѫмеле лѫй Хс̑. Шй де съ âфлà оу̑ндевà бре оу̑нь Крецúнь ел̑ невоà съль ѡмóлъ. Кѣчи къ âвѣ шй оу̑нь цúнере чéлъ кїемà Дїѡклитїáнъ. шй âчéла Ампърáтъ некрединчóсъка шй джнсѫль. Пентрѫ âчѣа мѫлци дни Крецúни съдучѣ де мъртѫрисїà де нѫмеле лѫй Хс̑, шй рѫбдà мѫнчи пентрѫ дрáгостѣ лѫй Дмнезéѫ. Оу̑нѫль динтрѫ джншїй âѫ фóстъ шй сфи̑нтѫль Димúтрїе, кáреле съ прослъвѣще âстъзи. Че ерà де нáщере дни Четáтѣ Сѫлѫнѫлѫй, нъскѫтъ дни

пърúнци

пърінцн шамени де чинсте, богаци шн май мари цѣрїй Македонїей. Чи нѹ ера чинстнтѣ шн юбитѣ ачаста пентрѹ пърінци, кът пентрѹ бѹнътъцнле сѹфлетѹлѹй лѹй. Къ бирѹа пре тоци димтрѹ ачѣа врѣме, кѹ ацелепчѹнѣ шн кѹ блжнджцеле, шн ера шн май фрѹмосъ де кът тоци чей де бърста лѹй. Дин копилъріе съ арътъ кѹме бафн дѣка ба крѣще. Оунь лѹкрѹ нѹмай че ак пѹрѹт съ лѣце афаче лѹкрѹри бѹне, шн аскѹлтн атокмѣлеле чѣле де ръзбоае. Къ атрѹ ачаста съ невоа тинерїй димтрѹ ачѣа врѣме. Ера май алесъ де алцїй шн кѹ сматѹл шн кѹ бърбѹтѣ. Пре май мѹлть съневоа атрѹ лѹкрѹриле чѣле сѹфлетѣщи. Къ похтеле трѹпѹлѹй ле кълка шн ле бирѹа, кѹрцїа цинѣ, дрептатѣ нѣїа, де недрептате шн де стржмбътате съ ферїа. Атжта ера лъѹдат пентрѹ бѹнътъцнле лѹй, атрѹ тоатъ цинѣре лѹй Маѣимїан Апърат, кът шн аскѹлш апърат ѹл ѹзнид де ацелепчѹнѣ лѹй, шн де витежїе че фъчѣ ла ръзбоае. Чинстнтѹлаѹ пре джнсѹл шн лаѹ фъкѹт май маре де кът тоци Боярїй Солѡнѹлѹй, шн лаѹ пѹс пре джнсѹл Дмн пре тоатъ цара де ѹмеле.

Пре сфинтѹл май наинте де че нѹ акъпѹсе ла чинсте, съфъчѣ ла арътаре пъжнь. Пре кът нѹ ак акъпѹтъ ла пътере, адат ан ачепѹтъ а адръзни пентрѹ Крецинътате, шн нѹсъ бѹкѹра атжта де чинстѣ апърѹтѹлѹй кът съ невоа съ крѣск бѹнътъцнле сѹфлетѹлѹй сѹѹ. Пентрѹ ачѣа нїчи зїуа нїчи ноапте нѹ пръстїа де лъцарѣ кѹбжнтѹл лѹй Дмнезѣѹ, шн нѹ пре аскѹнсъ съ съ тѣмъ чева де апърѹтѹл, че май бжтосъ

ла арътаре · Де алтанъ грижіа нъмай кѣмь ва съмъна съмънца кредінцій а съфлетеле крещинилоръ · Авъца кѣмь сав зидить ѿмѣле де мъниле лъй Дмнезеѹ , шй кѣмь ав фоспе чинстить шй дърѹить къ храна Гайлъй · Шй кѣмь ав къзѹт пентрѹ завистіа діаволѹлъй · Шй тръшй кѣмь ачела зидиторіль Дмнезеѹ врънде съле сѣе ѿръшь а чинсте лъй чѣ май денаінте , сав погорът дінь черю пре пъмънть , шй ав лѣат трѹпь дінь сфінта Фечоаре Марія · Шй ав фост ѿмь де плінь каші ной , нѣмай фър де пъкате , шй кѣмь сав ръстигнит шй ав мѹрит трѹпѣще · Шй кѣмь сав анълцат а черю , шй ѿръшй ачела ва вені май апой де ва жѹдека вій шй мѹрцій , шй вада фіеще къръѹа ѣ дѹпъ лѹкрѹль лъй · Ачесте спѹнд шй авъцънд сфінтѹль Дмнітріе · Аѣ шй плат мѹлт пентрѹ авъцътѹра са , кѣчи къ мѹлці дінь пъгъни , ав зинд кѹвънтѹль лъй съ аторѣ къ тръ Дмнезеѹ , шй Бозій оуржа шій лепъда , ѿръ пре Дмнезеѹ мъртѹрісіа шй кредѣ · Пентрѹ ачеа нѣмай пъръсіа дѣ авъцаре , гъндінд амінте са , къ де нѹсъворь атоарче тоці Солунѣній съ крезъ а Хс , немінь фолось наре дінь чинсте са чѣ мѹлт · Ѿръ діаволѹль бръжмашѹль съфлетелоръ ѿменещи , възънд къ съ амѹлцеск Крещінїй шй съ апѹцинезъ пъгънїй · Атоате зиле мецершѹгѹа съ апіадече мъртѹріа шй авъцътѹра сфінтѹлъй · Шй атраг кипь нѹ ера пѹтінць съфак ачаста де нѹа ѿморъ пре сфінтѹль · Шй ачела каре вре съ токмѣск шй съфак ачаста , май апой ѿав шй фъкѹть

кѫтѣ ѧтрѫ ѧчѣста кѝпѣ. Ѧпъра́тѫль Мѧ̃ксїмїа́нь дѣка ѧѫ плека́тѣ мѫлте ла́тѫри сѫптѣ ѧпъръцїа Ръ́мѫлѫй, шѝ вїи́нд̑ь динь четѧ́те ѧчета́те фъкѫ́нд̑ь жъ́ртвъ Бо́гѫлюрь, ѧѫ сосѝтѣ шѝ ѧчета́тѣ Солѡ́мѫлѫй оу̑нде ѣ̀ра сфѣ̀нтѫль Димѝтрїе, ѧтѫ́нтѣ ни́цѣ пъгѫ́ни динь четѧ́те, ѧвѫ́нд̑ь пре дїа́волѫль ѧтрѫ йнимиле са́ле, шѝ врѫ́нд̑ ѣ̀й съ добрѫнде́ск̑ъ чи́нѣте дела ѧпъра́тѫль, сѧѫ дѫ́сь шѝ ѧѫ ха́сь къ́тръ дрѫ́сѫль. Чинсти́нте ѧпъра́те оу̑нь кѫвѫ́нтѣ во́мь съ ѧръ́тѫмь къ́тръ ѧпъръцїа́ тѧ̀, шѝ съ́нѫцѝ пѧ́е мърїйта́ле къ сфѫ́нтемь ни́скѧри ѡ̃ѧмени ръ́й шѝ грѣ́й пентрѫ че невѡ́мь пѫрѫ̀ пре Дмнѫль но́стрѫ, кѣ́чи къ но́й маѝ ѧ̀ѣ́мь бѫ́неле ѧпъръцїѝ тѧ́ле, де кѫ́нтѣ ѧль ѧчѣлѫ́. Къ кѫ ѧдевъра́тѣ съ́цїй ѧпъра́те, къ Димѝтрїе пре ка́реле лаѝ чинсти́нтѣ ѧпъръцїа́ тѧ̀, шѝ лаѝ пѫ́сь Дмнь пре то́ате ца́ра де Ръ́меле, ѧѫ ѣ̀шѝнтѣ динь гокмѣ́ла мо́шилюрь сѣ́й шѝ динь креди́нца но́стрѫ, шѝ крѣ́де ѧ ХС̃ чѣль ръстигни́нтѣ пре ка́реле лаѝ ръстигни́нтѣ Жидовїѝ. Шѝ нѫ нѫмаѝ ѧтѫ́жа, чи шѝ лаѝ бѫ́ве шъ́ѣ́нд̑ь пре сла́ѫнѫль чѣль де жѫдека́тѣ ѧ̀ѫцъ де ХС̃ шѝ мъртѫрисѣ́це. Шѝ ѧто́ате ѕѝлеле Еллинїѝ ѧѫ́ѕѝнд̑ь ѧ̀ѣцъ тѫра лѫй чѣ минчино́сѫ, лѧ́съ креди́нца лю́рь шѝ съ фа́ѫ крецѝн. Ѧчѧ́ста дѣка ѧѫ ѧѫ́ѕѝнтѣ ѧпъра́тѫль, ѧтѫ́й нѫ ѣ̀ѫ пъро́ѫтѣ ви́не съ пѣ́рѫ̀ъ пре оу̑нь ѡ̃м̃ ка ѧчѣ́ла. Ѣ̀рь ѫ̀ѫ̀ъ ѧчѣ́ѧ ѧѫ ѧ̀ѣцѧ́тѣ сѣль ѧдѫ́къ ѧнаѝнтѣ́ сѧ съ ва́ѕъ шѝ ѧ́сѫши ѣ̀ль ѡ̃ре по́ате фѝ ѧдевъра́тѣ.

Дѣ́чи сѧѫ дѫ́сь де гра́бь ѡ̃ѧменїѝ ѧчѣ́ѧ, шѝ ѧѫ ѧфлѧ́тѣ пре сфѣ̀нтѫль оу̑нде шѣ́дѣ шѝ ѧ̀ѣцѧ̀ кѫвѫ́нтѫль лѫй Дмнезѣ́ѫ. Шѝ де гра́бь ла́ѫ ѧпѫка́тѣ пре дрѫ́сѫль ка ни́цѣ йѣ́й кѫмпли́ци, шѝ лаѝ дѫ́сь ѧнаѝн-

тѣлъй Мѧѕнмїѧнь ѧпъра́тъ. Шр сфнтъль пре кѹмь ѣра̀ динь тжй бѹкро́сь съ мъртѹрнсѣскъ де нѹмеле лѹй Хс, нѝчи де ѡ҃менїй ѧчѣѧ, нѝчи де ѧпъра́тъль нимѝкь нѹсѧ темѹть. Чи ѧѹ спъ-тѹть ѧнаѝнтѣ ѧпъра́тъльй бѹкро́сь шѝ вѣсель, ѧтжта кжть шѝ фа́ца лѹй ѣра̀ вѣселъ шѝ рѹ-менъ де кълдѹра йнимїй лѹй. Шй ѧѹ зѝсь ѧ-пъра́тъль къторъ сфнтъ, Димѝтрїе: ѧчѧстъ нъ-дѣжде ѧмь нъдъждѹѝть ѣѹ де тѝне, де тѣмь пѹсь ѧтрѹ ачѧстъ чѝнсте съне чнстѣщи; ѣѹ тѣмь пѹсь до́мнь Солѡнѹлъй, ѣр тѹ нѝчи ѡмѝлъ де лѡкь нѧй ѣшѝть ѧнаѝнтѣ но́стръ съне ѧтѝм-пнни. Сфнтъль ѧѹ ръспѹнсь, ѣѹ пре ѧпъръцїа тѧ чнстѣскь ка пре оу҃нь ѧпъра́тъ, ѣр пре Дм-незѣѹ, чѣла че ѣ҃сте ѧпъра́тъ ѧто́ѧтъ пѹмѣ пре ѧчѣла чнстѣскь май вжрто́сь. Шѝ ѧѹ зѝсь ѧ-пъра́тъль, да́рь Дмнезѣѹлъ тъѹ шѝ ѧпъра́тъль тъѹ ка́реле ѣ҃сте; сфнтъль ѧѹ ръспѹнсь, Дм-нѹлъ мїѣѹ Іс Хс, ѧчѣла ѣ҃сте Дмнезѣѹ ѧдевъра́тъ шѝ ѧпъра́тъ ѧто́ѧте цѣйто́рн. Ѧпъра́тъль ѣр ѧѹ зѝсь, дѣчи ѧчѣлѹѧ крѣзи тѹ; да́рь ная чѝнсте дела мѝне де тѣмь пѹсь Дмнь ѧто́ѧтъ ца́ря Солѡнѹ-лѹй; Кѹ ѧчѣстѣ не плътѣщи немѹлцѣмнто́ѧре ѡ҃ме, ѧшѧ̀ те ѧръцн къторъ ма́рїй Дмнезѣй шѝ къторъ но́й; Пентрѹ ачѧстѧ ѣѹ во́ю съне мѹнчѣ-скь кѹ мїй де мѹнчи, съ кѹно́цн чѝне сжнтъ ѣѹ шѝ чѝне ѣщи тѹ, шѝ чѣ по́ѧте Дмнезѣѹлъ тъѹ съцн фолосѣскъ. Сфнтъль ѧѹ ръспѹнсь: ѧ-пъра́те, кѹ мѹнчиле шѝ кѹ педѣпселе чемъ спа-рїй. Ачелѣ ле ѧмь ѣѹ бѹкрїе шѝ веселїе, къ ѧчѣлѣ воръ ѧгонѝсѝ мїе ѧпъръцїа ѣсилъй, шѝ ѡдѝхна де вѣчи. Ачѣсте кѹвинте

дѣка âѫ âѫзи́тъ Âпъра́тѫлъ динъ Гѫра сфинтѫлѫй. Âтжй сâѫ мжнїа́тъ фо́арте, дупъ âчѣа âѫ âвъца́тъ съ ба́це пре сфинтѫлъ âкисо́аре. гжнди́нде къ до́аръ съва́ âто́арче, шй лâѫ дусъ âкисо́аре, âсъ нѫ оу̑нде âкидѣ пре âлци ѡ̑амени: чи âтрѫнъ ло́къ гроазникъ. Къ е̑ра оу̑нъ Фередѣѫ ма́ре пѫстїю âпро́апе де оу̑нде шъдѣ âпъра́тѫлъ. Âкъмъ́рите âчѣлѫа Фередѣѫ лâѫ âки́съ пре сфинтѫлъ. Гѫръ âтржнде âколо̀ сфинтѫлъ шй къзжнде ѡ скорпїе ма́ре âнаинтѣ сâ оу̑нде рѫдика́се ка́пѫлъ съль мѫшче, шй âда́тъ шâѫ фъкѫтъ Кръче шй âѫ зи́съ. Âтрѫ нѫмеле лѫй Хс̄ чѣла че âѫ зи́съ съ кълкѣ́ма Ша́рпеле шй скорпїа, шй то́атъ пѫтѣрѣ връжма́шѫлѫй. Ашà âѫ зи́съ шй âѫ кълка́тъ скорпїа âчѣа. Шй адекъ йсâѫ âръта́тъ Âцерѫлъ лѫй Дмнезѣѫ дѣсѫпра лѫй цѣ́нде ѡ Кѫнѫнъ де âѫр, шй гѫ зи́съ лѫй. Фій вѣсель Димитрїе кинтѣзѫлъ лѫй Хс̄, кѫтѣзъ шй те âвървътѣзъ де бирѫа́це връжма́шїй тъ́й. Ашà зикжндѫй гѫ пѫсъ кѫнѫпа âка́пъ, шй âша âѫ рѫма́съ сфинтѫлъ âколо̀ âки́съ, сжнгѫръ фъръ де соцїе ѡ̑менѣскъ, шй мѫлцъмїа̀ лѫй Дмнезѣѫ, шй дорїа̀ де ча́сѫлъ мо́рцїй са́ле. Âкѣ шй вѫкѫрїе шй скжрбъ âтрѫ âчѣа âкисо́аре. Бѫкѫра́съ пентрѫ кѣчи мъртѫрїеа̀ де Хс̄ âнаинтѣ âпъра́тѫлѫй. Шй гѫръ съ скжрбїа̀ пентрѫ кѣчи нѫ съвжрши́се май кѫржнда мѫнка, съсъ дѫкъ âтрѫ âпърѫцїа Черилѫй. Де âчѣстѣ гжнди́нде сфинтѫлъ, гѫръ некрединчо́сѫлъ âпъра́тъ, йенинде съ ба́зъ въре́ри де сжнце шй мо́рци де ѡ̑амени. Âкѣ оу̑нъ войникъ дель кїема̀ Ди́е, ѡ̑мъ ма́ре шй бжрто́съ динтрѫ оу̑нъ са́тъ сърбе́скъ, чѣль кїема̀ Оу̑ âн-

дале. Шій фъкусе оунь подь алалть, ши пре
жосъ ера афипте цепи де фіеръ. Ши пре ачель
подь съ луптà ши мулци шамени арункà де ако-
лѡ де муріà. Пръ оунь войникъ дин
Солѡнъ анume Нестор, че ера ши ель Крещин
атрù аскунсъ, тжнъръ ши фрумосъ ши куноскут
сфинтулуй Димитріе. Възынд пре лие кум оу-
чинде шаменій, ши кум съвеселеще апъратуль
пентрù бируире луй, сай дусъ акъмъриле ачеле
оунде ера акисъ сфинтуль Димитріе, ши ау
зисъ: Гоцуле луй Амнезеу ши але міеу жупжне
Димитріе, спуркатуле апъратъ съ букуръ фоар-
те атрù лукруриле луй лие, ши нима мѣ траце
съмъ луптъ кù джнгуле, деци мъ благословеще
ши мъ аптъреще съмъ дукъ сале бируіеск. Пръ
Сфинтуле кăù фъкутъ луй Крùче а фрùнте ши ау
зисъ, дùте ши пре лие вей бируи, ши пентрù
Хс мùнкъ вей луà. Де ачій ау ешитъ Нестор
дин акиоаре, ши сай дусъ оунде съ луптà
шаменій. Ши адатъ ау стригатъ ѡ лие вино
съне луптъмъ амждой. Пръ апъратуль
шъзынд атрùнъ локъ сусъ ши привинд луптъторій,
дека ау възутъ пре Нестор тжнъръ ка де
долѡ зечи де ани, лаù кіематъ анаинтѣ сà ши
кăù зисъ, ѡ войниче. Пентрù че нùте темі
де моарте, че ай венитъ съте лупци кù лие; нù
вези кжци шамени ѡмоаръ ши кжтъ сжнце варсъ;
Фіеци милъ де тинерѣциле тале, ши де ещи
съракъ вино съте аботеск, нùци оурж віаца
пентрù съръчіе. Пръ Нестор ау рспùнсъ
Зикынд: Апъратe, еù съракъ нù сжнтъ,
нічи віаца міам оуржтъ, чи боюсъмъ луптъ кù лие

съль бирѹѣскь съфїѹ май де чѣнсте де кѫть джнсѹль.
Шѣ дѣка ѧѹ бъзѹть ѧпъраѣтѹль кънѹль ѧскѹлтъ
ѧѹ пърѣсѣть дѣй зѣчерѣ. Гѣръ сфѣнтѹль
Нѣсторь дѣка сль ѧпропїѧть ѧпромпе де лїе.
Ль ѧрѹнкѧть вешмѫнтѹль съѹ чѣль десѹпра шѣ
ѧѹ стригѧть. Дмнезѣѹль лѹй Димѣтрїе ѧжѹ-
тъми, шѣ де сѫрг ѧѹ змѹлть Кѹцѣнтѹль съѹ
шѣ ѧѹ ловѣть пре лїе тѫкма ѧйнимъ. Шѣ лль
ѧрѹнкѧть де пре пѫдь жѫсь, шѣ ѧшѫ ѧѹ мѹрѣть
мѫндрѹль шѣ пъгѫнѹль лїе. Гѣръ ѧпъра-
тѹль дѣка ѧѹ бъзѹть къ ѧѹ мѹрѣть лїе фѫрте
сль скѫрбѣть, шѣ ѧѹ кїемѧть пре Нѣсторь шѣ ѣѹ
зѣсь: Спѹнеми кѹ чѣ Фѧрмече оучнсѣши пре лїе,
кѫнд ѣль оучѣсе ѧтѫцѣ ѡѧмени май тѧри де кѫть
тѣне, дѧрь тѹ кѹмь ѧль ѡморѫши;

Сфѣнтѹль Нѣсторь ѧѹ ръспѹнс, ѣѹ ѧпъраѣте
кѹ фѧрмече нѧмь оучѣнсь пре лїе, чи кѹ пѹтѣрѣ лѹй
Хс ѧмь фъкѹть ѧчѣста лѹкрѹ. Ачѧста дѣка
ѧѹ ѧѹзѣть ѧпъраѣтѹль, сль скѫрбѣть фѫрте.
Шѣ ѧѹ зѣсь съ скѫлць пре Нѣсторь ѧфѧръ дінь Че-
тѧѣте, шѣ съѣ тѧе кѧпѹль кѹ кѹцѣнтѹль лѹй.
Шѣ ѧшѫ сль съвършѣть шѣ сфѣнтѹль Нѣсторь дѹпъ
кѹвѫнтѹль сфѣнтѹлѹй Димѣтрїе. Дѣ ачѣѣ сль
скѹлѧть ѧпъраѣтѹль мѫнїѫсь шѣ сль дѹсь ѧкѹрѣ
сѫ, дѹпъ ачѣѧ ѧѹ ѧцелѣсь кѹ кѹцѣрѣ Сфѣнтѹлѹй
Димѣтрїе лль оучѣнсь пре лїе. Шѣ ѧѹ ѧвъцѧть слѹ-
житѫрїѣ съъ дѹкъ съ оучѣнць пре Сфѣнтѹль Димѣтрїе
ѧкъмъриле Фередѣѹлѹй ачѣлѹ оунде ѣрѫ ѧкѣсь. Ачѣ
сль дѹсь шѣ кѹ сѹлницле ѧѹ ѧпѹнсь тѫпь трѹпѹль
лѹй. Шѣ ѧтѫ сѹлнць че лѧ ловѣть, ѣрѫ ѧ-
кѫлста чѣ дрѣпть. Ѧлѫкѹль оунде ѧпѹнсѣсе шѣ
пре Хс пре Кѹѹче, кѣчи кѣ сфѣнтѹль кѫть ѣѹ въ-

зъть апжита ау рădикать мжна чѣ дрептъ, съль
апъngъ атръ ачела локь. Ачастъ мъnкъ ау луат
мареле Мъченикь Димитріе, шй аша сау съвър-
шитъ ка аститъзи К҃Г. Ѡктомвріе. Де ачій
дупъ молдте трупуль сфинтулуй мъите шй нем-
мъраte минuни ау фъкуть. Пентру ачѣа съка-
де шй ноаш челора че ауzим мъnчиле Мъченичилоръ,
съ фачемь ши ной лъкруриле лоръ. Шй аптъnчи
вомь фаче лъкруриле лоръ, нъ нумай кжнд вомь
фи мъnчици пентру нумеле луй Хс̃. Ши шй
кжнд вомь петрече кумь юбѣще Дмнезеу, кѣчи
къ аптъnчи ера апъраци пъзжни, шй нимени де
крещинь нъ юбїа съ ауzъ никайри. Пентру ачѣа
мерца Мчничій шй мъртурисїа де нумеле луй Хс̃.
Шр акъмь нимени нъ ститe съне неволоскъ пентру
крединца ноастръ. Нумай аптжита че чѣре Дмнезеу
дела ной, дупъ кумь ститe гокмѣла крещинѣскъ а-
ша съ петрѣчемь. Къ де вомь петрече кум не а-
вацъ Хс̃, вомь авѣ шй платъ дела сфнци пентру
празничеле ноастре. Шр де вомь петрече вїаца
ноастръ фъкжнд чѣле че нъ юбѣще Дмнезеу, атръ
дешъртъ нетрудимь. Пентру ачѣа юбицилоръ
съне ферим де фаптеле чѣле рѣле, шй съ фачем лъ-
крури сufлетещи шй Дмнезеещи. Ка съ веселѣ-
скъ Дмнезеу атръ лъкруриле ноастре, шй сфнцій
съ бъкure атръ пръзнуирѣ ноастръ. Шй
ной съне авредничим апъръцій Черулуй, Кар
ной тоци съ одобzндимь, Пентру Хс̃
Дмнезеул ностръ. Акъруа ститe
Слава атръ вѣчи нетрекуци,
шй не съвършици,
Амин.

Каз-

КАЗАНІЕ

ЛАЙ. ЗЙЕ ЛАЛЪЙ

НОЕМВРІЕ

Ла Съборъл Сфнцилшрь Войвозн Ацерецин, Михаиль шй Гавріиль.

мнезеў чела че ничи ачепўть, ничи съвършиць наре. Кареле йсте май де наинте де кжть поцивечій, аброкать кў лўминъ не атинсъ шй кў славъ негрьиць. Кърўа нўй требўа ничи чере, ничи пъмжнть, ничи алтъ лўме ка съль прослъвёск. Къ ачёстё поате ле аўё ачрў сине, шй ера мъриць шй слъвиць де оусеби шй де поатъ лўмё. Йрь пентрў маре милă, ăў врўть съшь арате слава ла лўмій, кіре ю ăўё май наинте ка деченў ера лўмё. Пентрў ачёа ажй ăў фъкўть Ацерій. Нўмай кў кўвжнтўль ăў фъкўть де юдать поате чётеле Ацерецин. Шй ачрў ачёста кіпь ăў фъкўть де сжнть Ацерій. Ацерль йсте юфире не възўть, кънў поате нимен съль вăзъ, сăх

кăль причапъ. Ѥсте шй пъвръ клъпитóрю, ăдекъ тóть де оуна съ клъпѣще ка шй минѣ ѡмълъй че нічи ѡдинїóаръ нъ сѣ ăтрънь лóкь: чи тóть де оуна оумплъ днинь лóкь ăлóкь. Ѥсте шй фъръ де трънь, ăдекъ нáъ трънь ка ѡаменїй. Че сжнт ăбръкáци къ лъминъ. (ăкъ нáъ лъминъ дин-тръ сине че дела Дмнезеъ.) Шй сжнть лъминáци шй фрумóши. Ѥсте ăцерăль слъжитóрю лъй Дмнезеъ тóть де оуна. Шй слъжáще лъй Дмнезеъ ăтръ лъкръри шй ăтръ кжнтъри. ăтръ лъкръри, кăль тримите де фáче че ѥсте ăвъцътъра лъй Дмнезеъ. Ѡри сърфлеть съ ă, ѡри ă сфнть съ слъжáскъ, ѡри виденїй съ ăráте, ѡри алть слъжбъ Дмнезеáскъ съ слъжáскъ, ăтръ кжнтъри, къ лáъдъ шй прослъвéскь къ кжнтъри пре Дмнезеъ. Ѥръ ăче кúпь сжнть ăцерїй шй че фáцъ шй че кúпь ăъ нúмени нъ цíе. Нъмай Дмнезеъ кáреле нъ зидúть. Мълцúмть ăцерилоръ кжци сжнть де нъмъръ нúмени нъ цíе мъкáръ къ ăъ зúсь Данїíль Проóкь. Мíй де мíй, шй ăтънърече де ăтънърече де ăцери, чи нічи ѐль нъ нъ спъсь де нъмъръ кжци сжнть.

Кáп: ѕ
с: ї.

ăцерїй сжнть къ мúнте слóбодъ, шй дúн бъни пóть съсъ фáкъ ръй, къмь ăъ фóсть шй ăцерїй ăчéа, динь ăцери лъминáци драчи ăтънекáци. Шй дéка грешéскь нáъ покъúнцъ Къчи къ сжнть фъръ де трънь. Нъмай ѡмълъй кжть ăъ лъсáть Дмнезеъ покъúнцъ пентръ непътúнца трънълъй. Шй ѥръши ăцерилоръ нъле требъщще лúмбъ съ гръщскъ, сав оурéки съ ăъзъ. Къ фъръ де грáи шй фъръ де ăвзите пúнѣпь вóа лъй Дмнезеъ. Фѣцеле лоръ

нъ сáмънъ нúчи а оу҃нїй фáпте де кжтъ съвъдь пре лъме, нúчи сжнтъ але тъутърóръ âтрънъ кúпъ чи âмъ̀лте кúпъри, оу҃на де а҃лта май фрумóасъ шѝ май лъминáтъ. Нъй цúне нúчи оу҃шъ, нúчи зúдь, нúчи лáкътъ, нúчи âкъетóаре, нúчи пет҃те, нúчи а҃лтъ нимúкъ. Сжнтъ пъте҃рнчи оу҃нъл де джншїй пóлте пїáрде лъмѣ̀ тóатъ. Сжнтъ гáта âтръ слъжба лъй Дмнезéъ. Ѳрáшъ, чет҃ци, лóкъри, Бисе҃рчи пъзéскъ шѝ фересéскъ шѝ âжъ̀тъ. Шѝ тóтъ Крещинъл, ѿри пъкътóсъ ѿри дре҃пт҃ а҃ре чúнешъ Дцерълъ съ пъзитóрю, Шѝ а҃лте лúмбѝ тóате а҃ъ кжте оу҃нъ а҃церь. а҃ъ дáръ дела Дмнезéъ, деъ âкипъ́скъ âчѐ кúпъ ле їсте порънчúтъ де Дмнезéъ. Шѝ сжнтъ нóлш чѣ҃те де Дцери. Шѝ âчѣ҃лъ нóлш чѣ҃те, âтрéй пъ҃рци съ âпáрт҃. Дintръ âчѣ҃ле трéй пъ҃рци, âтжа чáтъ їсте. Серафúмїй чúй кжте къ шáсе а҃рипи. Херъвúмїй чúй къ ѿки мъ҃лци. Шѝ сфи҃теле скáъне пре кáрїй ѿдихнѣ҃це Дмнезéъ чéле фъръде ѿсфенѣ҃лъ. Адсша пáрте їсте чáта Дмнúйлоръ, Търúйлоръ, Пъте҃рнлоръ. Âтрéа чáтъ їсте, Дчепътóрїй, Вонвóзїй, Дцерїй. Нъмеле Дцерълúй съ âцелѣ҃це пъртъторю де вѣ҃сте, кънчи къ Дцерълъ пóарт҃ вѣ҃сте лъй Дмнезéъ пре лъме.

Дша âтръ âчéста кúпъ недъ нóлш сфи҃та скриптъръ съ âцелѣ҃цемъ де фúрѣ҃ шѝ де токмѣ҃ла Дцернлоръ. Кáдеъ âкъмъ съ цúмъ, пентръ че пръзнъ́мъ а҃спъзи съборълъ Дцернлоръ, шѝ чéва съзúнкъ събóръ, събóръ зúче âдънáре. Ѳáръ чѐ їсте âдънáрѣ҃ Дцернлоръ, аскълтáци. Дмнезéъ дúнъ чúй âъ фъкътъ Дцерїй, шѝ їъ лъсáтъ âбóлшъръ

лъ. Оуѫлъ динтръ ацери челъ кѣемѧ лъ-
чафъръ кареле ѣрѧ маи маре ацерилъ, ши вой-
водъ пъсъ де Дмнезеѹ атръ чата де ацери.
Ачеста сав мжндрит ши ав зисъ къ ва пъне скаѹ-
нъл сав маи пресъс де Дмнезеѹ (Исаіа Кап:
ѧї. стіхъ. гї.) Ши де граб нѹмаи декжт
ав гжндит аша атжта ав кѣзѹт жосъ афѹндъ
пъмжнтълъи. Ши динъ ацерь лѹминат че ѣрѧ
сав фъкѹт дракъ атѹнекат, ши дѹпъ джнъл
ав кѣзѹт тоатъ чата лъи. Дечи оуниї ав
ажѹнсъ пжнъ а Инде, алцїї ав ръмас пре пъ-
мжнт, алцїї ав кѣзѹт а апъ, алцїї авъздѹх.
Ши ачещѣ динъ въздѹхъ сжнт вѣмиле а-
чѣле але сѹфлетелор. Атѹнч кѹмъ сав
дешкисъ Черюл ши ав ачепѹт акъдѣ ацерїї, де
граб сав стржнсъ ши сав адѹнат тоате чѣтеле
Черюлъи. Ши маи мареле ацерь Михаилъ ав стъ-
тѹт амижлокъл лор ши ав зисъ: Съ стаци
бине, съ стаци кѹ фрика лъи Дмнезеѹ. Ши
нѹмаи кжт ав зисъ ачест кѹвжнт, адатъ ка-
ре кѹмъ ѣрѧ аша сав афлат, ши ав стътѹт
дѣ къдѣре. Ачастъ зи пръзнѹим нои астъзи
фрацилор. Пѹ пентрѹ кѣчи ав кѣзѹт драчїї
динъ Черю. Чи кѣчи къ астъзи ав фост адѹнарѣ
ши старѣ ацерилор. Шъръ дѹпъ къдѣре Сата-
нїи ши слѹжиторъ лъи, атѹнч ав фъкѹт Дмне-
зеѹ пре ѿмъ, ка съ фіе лъкѹиторю кѹ тръпъл
атръ ачастъ лѹме де жосъ. Шъръ сѹфлетѹл съ при-
вѣскъ фрѹмсецѣ лъи Дмнезеѹ чѣ де сѹс. Тръпъл
съмоаръ шъръ сѹфлетѹл съ тръаскъ фъръ де моарте.
Ачѣ съ тръаскъ пѹцинъ врѣме, шъръ дека ва мъри
съ вїецѹаскъ акѣчи. Ши де пре пъмжнтъ съ добжи-

дѣскъ

дѣскъ петрѣчерѣ âчѣ де сось динь кáре âл къдѣтъ Дцерїй. Шй цáсте лъсáтъ шмъл Дтрѣ âчáстъ лѣме ка оунь лѣптъторю Дмижлокъл дѣхърилшорь чéлшорь дръчéци съсъ лѣптe. Шй пентрѣ лѣптáрѣ сà съ â дела Дмнезéѣ чинстѣ âчѣа кáре шлѣ пїердѣтъ Дцерїй. Пентрѣ âчѣа требѣ â фирїй шменéци âжѣторю шй Ддрептъторю. Шй бѣнь âжѣторю âл добжндúтъ нѣмъл шменéскъ дела Дмнезéѣ, пре Архáггель Михаúл шй пре Гавриúл, кѣ тóате чѣтеле лшрь. Âчéа сжнт стръжáрїй бїéцїй нóастре, шй привегїáзъ пентрѣ сѣфлетеле нóастре. де гонéскъ дела нóй пѣтérиле дїáволѣлѣй. Âчéа рѣга нóастрь шдѣкъ Дналúнтѣ лѣй Дмнезéѣ, шй кътрь фáптеле чѣле бѣне не Ддéмнъ, Ïар де кътрь пъкáте не депъртéзъ. âчéа рáдикъ мúнтѣ нóастрь сúне âдѣчемь âмúнте де мóрте, шй де мжнíа лѣй Дмнезéѣ. Шй пречéй кѣзѣци Дпъкáте Дй рáдикъ спре покъúнцъ. Ïарь чéлшрь дрéпци ле âрáтъ тáйниле лѣй Дмнезéѣ. Âчéа Дчáсѣл мóрцїй нóастре, де спáрть сѣфлетеле нóастре дин трѣпь. Шй ле âпърь де вѣмиле че сжнть дин пъмжнть пжнъ ла чéрю. Пентрѣ âчéа бърóгъ юбúцилшрь. нѣ гонúреци дела вóй сфнтѣл Дцерь кѣ не кѣрцúйле вóастре, нúчи прїймúци Длшкь де Дцерѣл лѣй Дмнезéѣ, Дцерѣл Сатáнїй. Къ дéка съ департéзъ дела шмь Дцерѣл лѣй Дмнезéѣ, пентрѣ пъкáтеле лѣй. Âтѣнчѣ съ âпрóпїе де джнсѣл Дцерѣл сатáнїй, шúл â капре оунь шрѣь дель Дпúнце пре джнсѣл Дгрóапа пъкáтелшрь. Шй блфй шмѣлѣй âчéлà чѣ де Дпóй, май âмáрь де кжть чѣ дин тржи. Дéчи Дскѣлтáци че спѣне

сфѫта скрипт҃ѹръ де оу҃нь войвóдь кáреле âѵ фóстъ âтро четáте чесъ кїѧмъ Кардагéнь . Пентрѹ кáре лѹкрѹ съ причѣпеци , шѝ кѫдѣрѣ ѿмѹлѹй âпъкáте кăтъ їáсте дерѣ . Шѝ минѹнѣ сфѫцилюръ âцери кăтъ бúне âѵ фъкѹтъ кѹ джнсѹль . Âéстъ войвóдь âмѹлте пъкáте петрéчѣ , шѝ нимúкь де сѹфлетѹль съѵ нѹ гонжїѧ . Їáръ ѡдинѣóръ , саѵ âтжмплáтъ де âѵ фóстъ мóрте де чюмъ âчетáте . Шѝ пентрѹ âчáстъ мóрте че ерà ѐль саѵ спърїáтъ шѝ пентрѹ пъкáтеле сáле саѵ оу҃милúтъ , шѝ âѵ ѐшúтъ динь четáте кѹ мѹлдерѣ сà шѝ саѵ дúсь âтрѹнь сáтъ âль сѣѵ , шѝ âколо съ покъà . Їáръ дїáволѹль чéла че нѹ нѣ̀ѣще покъúнца ѿмѹлѹй , лѹ̀ âрѹнкáтъ пре джнсѹль шѝ âколо де âѵ къзѹтъ âкѹрвíе кѹ ѡ кѹмнáтъ âлѹй мѹлдерѣ фрѫцúнесъѵ . Дéчїй дѹпъ кăтева ѯиле саѵ болнъвúтъ , шѝ âѵ мѹрúтъ . Їáръ де âколѣ ерà âпрóапе ѡ Мжнъстúре , шѝ саѵ дúсь Жѹпжнѣса лѹй де рѹгà Кълѹгърїй съ вíе съ â трѹпѹль лѹй съль âгрóапе âБесѣрикъ . Шѝ съ дúсеръ дель лѹáръ , шѝ дéка лѹ̀ слѹжúтъ шѝ лѹ̀ âгропáтъ âнь âль трéйлѣ чáсь динь ѯѝ . Їáръ кжнд âѵ фóстъ âнь âль нóлшлѣ чáсь , âѵ âѵѯúтъ глáсь динь грóапъ стригжнд , Милѹицимъ , милѹúцимъ , Шѝ âѵ пѹрчéсь де саѵ дúсь пре глáсь пжнъ ла грóапъ . Шѝ дéка лаѵ дезгропáтъ , âѵ âчепѹтъ âль âтребà чѐ âѵ бъзѹтъ . Їáръ ѐль де мѹлте лáкрѣми нѹ пѹтѣ нимúкь съ грѣáскъ саѵ съ спѹне , чи лѹ̀ дúсь ла оу҃нь ѡмь сфѫтъ чéль кїемà Θлáсїе шѝ їѧѵ спѹсь де тóтъ ржндѹль лѹй . Їáръ мáреле Θлáсїе âль мжнжà пре джнсѹль , шѝль дожънїà . Шѝ кжнд âѵ фóстъ âтрéм ѯѝ âѵ ѯúсь лѹй съ спúне ,

де чѣле че ăу възут шй лъїа ăу пътут де шлу
ăдрептат лимба ăкъ ăпатраѕй, шй ку лакръмй
ăу ăчепут ăспуне шй ă грăй: Ку пърінте
кънд мъ съвършїам, възуй нице ăрапи стънд
ăпрежурăл мїеу, ăтъта де гроаѕнічи, кът нумай ведерѣ лор ерă май кумплит де кът тоат
тъ мунка. Шй възънду пре джнш сăфлетăл
мїеу сау спăймънтат шй съ стрънцă шй ăтру ă-
чѣа фрикъ фїінд ей. Адекъ възуй дой войнічй
фрумоши оунде бенір ламіне, шй нумай кът ăй
възуй ăдат гъріе сăтлетăл мїеу ăмънніле лор.
Шй дечій кумъ ѕбурăмъ шй не дучѣмъ ă сос.
сосімъ лабъмиле ăчѣле че цінь кăиле, шй ăпре-
скь пречѣа чесъ сăе. Шй тоци ătреба чінешь де
пъкателе сале. Оунїй деминчуни, ălцїй де
недрептъци, ălцїй де оучідери, шй де ălте пъ-
кате де тоате. Шй ădат възуй войнічїй
ăчіа чемъдучѣ, цїінд ка оунь вистіарю лукру-
риле мѣле чѣле буне, дінь кареле луă шй пунѣ
ă кумпънъ ăпотрива пъкателор мѣле, челе
ăдучѣ ăчѣле дукурй виклѣне. Шй ăбїа не ръскум-
пърăмъ. Пър кънд сосй ла вама чѣ де курвіе,
мъ ăпукар ăчей ăрапи негри шимй ădучѣ
лукрурile мѣle чѣle де курвіе, пър войнічїй ă-
чѣа, ръспундѣ пентру мине, шй зічѣ: къ чѣлѣ
че ăмъ фъкут ăчетате, сънт ертате пентру
покъінца мѣ. Пър ей зісе. Ашă пăсте,
чи дупъ ăчѣа пър ăу фъкут курвіе шй ăу мурит
фър де покъінцъ.
Ачаста дека ăузір Дцерїй мълъсар, шй мъ ă-
пукар ăрапїй ăчѣа ку букуріе, де мъ трăцă ăжос
шй мъ дучѣ бътънду мъ, пънъ мъ погоржр пре

пъмънт

пъмжнтъ шн съ десфъкѹ пъмжнтѹль шн мъ ѧгицн шн ѧдекъ мъ ѧфлаю ѧтемницле Ндѹлѹи. Оѹнде ела мѹлцнме де сѹфлете десъ мѹнтїа шн стригъ, ваи де ной, ваи де ной, шн нѹ ѧвѣ чине ле ѧжѹтъ. Шн кѹ джнштй шн ѣѹ ѧчепѹю ѧмъ мѹнчн, шн де нъпраснъ въѕѹю оѹнде бениръ ѧръши войничтй ѧчеа. Шн ѧчепѹю ѧмърѹга съмъ сколцъ динтрѹ ѧчѣле мѹнчи ка съмъ покъескъ.

Ндръ ей зисеръ кътръ мине, Ѧзадарь те трѹдцн ѧте рѹга. Къннмен нѹ поате съ нъсъ де ѧнчѣ пънъ ла ѧвїарѣ ѧтолтъ лѹмѣ. Ѧсъ пентрѹ ѧтѣа лесъ фъкѹ мнлъ демине шн мъ ѧтоарсеръ ндръ ѧтрѹпъ шн ѧша ѧчепѹю ѧстрига дин гролъ, де ѧчаста съмира гоци. Шнль рѹгаръ съ ѧ съмънжнче. Ндръ ель нчи де кѹмъ нѹ врѣ съ мънжнче, чи оумбла прела гоате Бесѣренле, де кѹдѣ ла пъмжнтъ шн грїа. Змарь де чеа ченѹсъ покъески, шн ѧх трънтъ патрѹ зечи де зиле пжнгжнд шн постиндѹсъ. Шн дечй ндръши ѧх мѹрнтъ. Ачастъ минѹне че ѧхзнтъ юнцїй мїей Крецини, къ ѧх фъкѹтъ кѹ ачесте шъмъ, ачей дой войничи де лаѹ скоць дин мѹнкъ шн лаѹ ѧвїатъ де саѹ покънтъ.

Михаль шн Гаврїль ѧѹ фоѕтъ сфнцїй ѧнери.

Сжнтъ шн ѧлте минѹни мѹлте плине гоате кърцнле де спѹнь лѹкрѹнле че ѧѹ фъкѹтъ сфнцїй ѧнери. Пентрѹ ѧтѣа шн ной карїй вомъ съ ѧвемъ ѧжѹторюль лѹи, съне пъръснмъ де фнптеле ноастре чѣле демайнаинте. Де стржмбътъци, де фъцърїй, де ѧтѹпрѣле, де скѹмпѣте, де кѹрвїи, де беций, шн де ѧлте скжрнъвїй. Съ пръзнѹнмъ кѹ кѹрцїе, кѹ рѹгъ, кѹ тоеѕ-

бїе, кѵ милостівїе пѵтѵрор кѵй де чей требѵще,
съ ертъмь грешалеле челора чене грешескь нолш. Пр
Дмнезеѵ каре нѣѵ авредничитъ де амь аждѵнсь
ачастъ зи де астъзи, ачела не бада
ши апъръціа Черювй, къ ачелѵа
съ кѵвине чинстѣ ши слава
атрѵ вѣчи де вѣчи
Амінь.

КАЗАНІЕ

ЛАКА ДЕЗЙЛЕ

21 ЛАЛЙ НОЕМВРІЕ

Ла Въведента Прѣчистій, Кънд ѡлѵ дѵсь пърінцій
ей а Бесѣрикъ де ѡлѵ акинатъ лѵй
Дмнезеѵ пѵнк де трей
ани.

Толте праѕничиле сфинцилор сънтъ сфинте-
ши де фолось сѵфлетелор ѡменещи.
Пр праѕникѵл ачеста де астъзи че йсте
ал стъпжней нострє ал Прѣчистій.
Йсте ши май сфънтъ ши май де фолось, ши
май минѵнатъ. Кѣчи къ сфінцій, съ кіамъ ши

сънтъ

сжнтъ слъци лъй Хс. Пр҃ъ сфнцїа сл҃а Прѣчи-
ста йсте маікъ Дмнълъй ностръ Іс Хс, шй
сѣпжна шй апъръттѣса атоатъ лъмѣ. Къ
мълци сфнци шй мълци Пророчи ал фость май
наінте де Хс де ал мъртърисіть кѣвжнтъл лъй
Дмнезеў. Чи нименн нал аскълтать нічи ал кре-
зѣть, чи акъ шй ачѣа мъкаръкъ ал фость сфн-
ци, нѣ мерцà апъръціа Чернълъй, кѣчи къ кълѣ
Гаюлъй нѣ ера дешкисъ, чи ера акісъ пентръ пъкатъл
лъй Адамъ. Шй тоци ѡаменїй кжци мърїа май
наінте де Хс, мерцà амѣнкъ. Шй пентръ къ
нимен нѣ ера йзбъвіт пентръ пъкатъль лъй Адамъ;
пентръ ачѣа ал врѣть зидторюль шй Дмнъль
лъмїй, де ал венить шй сал нъскѣть динь сфн-
та Фечóръ Мартїа, шй сал апръпать динтръ
джнса. Дечи кѣмь сал нъскѣть дин-
тръ джнса динь Адъль сфнтъ фъръ съмжнцъ бър
бътѣск. Аша дѣпъ нацесе кърáтъ ал фóсть шй
йсте, кѣмь ал фóсть шй май наінте де че ал
нъскѣть пре Хс. Мълте чюдесїй шй минѣни ал
фóсть пре лъме кѣмь спѣнь сфнтеле скриптѣри.
Пр҃ъ кѣмь сал нъскѣть Дмнезеў трѣпѣще динь Ма-
рїа Фечóръ, преste тоате минѣниле трѣче шй
ковжршаще. Кжнд нічи Лцерїй, нічи Архáггелїй,
нічи алте чѣте але Чернълъй нѣ пот съль бáзъ кѣр
Пр҃ъ Фечóра Мáрїа йл фóсть маікъ лъй. Чернъ
шй пъмжнтъль нѣ поате съль акáпъ, йр҃ъ апро
Фечóръ мікъ ал акъпѣть. Чюдесїе прѣ минѣнатъ,
шй вѣте прѣ африкошатъ. Дмнезеў йсте,
поате фаче че ва врѣ. Ал дóар йсте че ва кѣ не-
пѣтінцъ лъй Дмнезеў; Ачѣ кнпь ал зѣмь шй
жетъзи къ ал фъкѣть Дмнезеў шй ал токмітъ

къ ма́йка сѧ, кѹмъ спѹне сф҃нта скрипт҃ръ.

Скрїе къ пърѝнцїй Пр҃чистїй Їѡаки́мъ шѝ Анна е҃рѧ ѡ҃амени бога́ци шѝ фечѡ́ри нѹ фъчѣ́, чи сѧ рѹга́ть лѹй Дм҃незе́ѹ съле дърѹ́ск ѹ҃нь фечо́рь де тр҃пѹль лѡ́рь. Шѝ че съба на́це динтрѹ дѫнщїй ѡ҃ри па́рте бърбътѣ́ск ѡ҃ри мѹерѣ́ск съль дърѹ́ск лѹй Дм҃незе́ѹ. Пентрѹ а҃чѣ́а Дм҃незе́ѹ а҃ѹ а҃ꙁѝть рѹга лѡ́рь шѝ а҃ѹ нъскѹть па́рте мѹерѣ́ск пре Ма́рїа. Шѝ кѫнд а҃ѹ фо́сть де трей а҃ни, шѧ а҃дѹсь а҃ми́нте пърѝнцїй е҃й де фъгъдѹ́инца че а҃ѹ фъгъдѹ́ить лѹй Дм҃незе́ѹ. Шѝ де гра́бь а҃ѹ стрѫ́нсь семинцїйле шѝ фѣ́теле четъцїй. Шѝ а҃ѹ петрекѹть пре Пр҃чиста кѹ лѧ́де шѝ кѹ фъклїй, пѫнъ че ѡ҃ѧ дѹсь а҃ Бесѣ́рикъ.

А҃тр҃ѹ а҃чѣ́а врѣ́ме е҃рѧ а҃рхїере́ѹ Заха́рїа та́тъль сф҃нтѹлѹй Їѡа́ннь Богеѣъторю́ль, Шѝ дѣ́ка а҃ѹ въꙁѹть пре Пр҃чиста прѹнкъ нѹмай де трей а҃ни, а҃ѹ кѹноскѹть ка ѹ҃нь Проро́кь че е҃рѧ, че ва́фѝ, шѝ а҃ѹ стъпѹть де а҃ѹ ꙁи́сь къ́тръ сф҃нцїа сѧ. Бѹкъръте, а҃пъръ́тѣса лѹмїй. Шѝ стъпѫнѝ́ѡлрѣ нѣмѹлѹй ѡ҃менѣ́ск. Бѹкъръте, пр҃ сф҃нтъ а҃лѹй Дм҃незе́ѹ Нъскъто́аре, шѝ ма́йка а҃ма́релѹй а҃пъра́ть а҃лѹй Хс҃. пре тѝне Проро́чїй тѣ́ѹ мъртѹрисѝть, пре тѝне тѣ́ѹ а҃ѹть лѧ́дъ. Чѣ́ле че а҃ѹ пророчѝть е҃й. А҃стъꙁи то́ате сѧ ѹ҃мплѹ́ть. А҃стъꙁи съ весели́ск сѹ́флетеле Пророчи́лѡрь, въꙁѫнд пре тѝне а҃ Бесѣ́рикъ. Стръмѡ́шїй но́ѡри пре тѝне а҃ѹ а҃цепта́ть, чѣ́й динь мѹ́нкъ пре тѝне а҃ѹ и҃ꙁъвѝре. Цїе съво́рь а҃кинѧ а҃церїй шѝ тево́рь чинстѝ А҃рха́ггелїй, шѝ тево́рь мърѝ ѡ҃аментїй. Стръмѡ́шїй но́ѡри пре тѝне а҃ѹ нъдѣ́жде де съсъ и҃ꙁъвѣ́ск динь мѫ́жиниле дїа́волѹлѹй. Пен-

трѫ Ачѣа тедѫ де Атръ Бесѣрикъ оунде съкїамъ стаа стѣихь. (Адекъ сфинта сфѣцилоръ.) Кѣчи къ ещи май кѫратъ де кѫть мине. Къ ещ ѡ стъпѫнъ нѫмай ѡ диннїоаръ Атрѫнь аньче Атрѫ. Шъ тѫ Фечоаръ съ шъзи шн съ петречи пѫрѫтѣ, съ ацепци пѫнъ вей фи лъкаш искусить Дхѫлуй сфинть. Бѫкрѫте, шн те веселѣце, къ Дцерїй боръ съци слѫжаскъ цїе, ка чѣа че ещи Апъръттѣсъ атоатъ лѫмѣ.

Дупъ Ачѣа сав Аторъ къторъ пърінцїй ей шн ав зись: Бѫкрѣцивъ шн въ веселѣци, кѣчи къ вѣци Авредничить афн пърінци ачѣцїй прѫнче. Къ вой ѣци ковършить пре пърінцїй ноцри шн пре тоци стръмошїй ноцри. Шн пре вой въ вѣр слъбн нѫ нѫмай шаментїй чи шн Дцерїй. Атѫнчи ав зись Анна мѫма Прѣчистїй, къторъ Захарїа: Прїймѣце фійка ноастръ, шн шав Алок кѫрать съ петрѣкъ, къ ѣсте кѫратъ, шн ѣсте фъгъдуить лѫй Дмнезѣ. Шъ Захарїа шав лѫать шн шав дѫсь Ас сфинтѫль шалтарю. Шн аколо ав ръмась Прѣчиста де ав петрекѫть дой спръзѣче ани. Шъ Атрѫ ачѣль лок че съ кїамъ стаа стѣихь. Адекъ сфинта сфѣцилашь. Нимени нѫ кѫтезъ съ Атре нѫмай Архїерїѫль шн ачѣла нѫмай шдатъ Атрѫ ань. Атрѫ атжцѣани че ав петрекѫть Прѣчиста аколо, Архангель Гаврїиль шав хрънить кѫ бѫкате Черещи. Шн ачѣлѣ бѫкате адашцере нимикь нав фъкѫть. Шнчи ав сшить афаръ Прѣчиста нічи шдатъ. Чи аколо ав петрекѫть дойспръзѣче ани ворбинд шн грънинд кѫ Дцерїй. Пжнъ Ас врѣмѣ ачѣа че шав лѫать Іосифь логодникѫль, съш грижаскъ акаса съ, шн съй фіе пъзитор.

Ачастъ съръторе съръмъ ѣстъци фрѧцилоръ, пентрȣ ачѣа съфачемъ шй лȣкрȣриле ачѣлѣче скадъ кредїнцїй нолстре, карале юбѣще Дмнезеȣ съле фачемъ. Сънȣ цинкъ нимен къ съва покъй ла къторнѣце, къ нȣщїй чѣци ѧдȣче цїва шй нолтѣ, шй ачете ѧпȣкъ молтѣ. Къ пентрȣ фѧпте бȣне вѣца де вѣчи шй вȣкурїа нетрекȣтъ ей доежнди. Йръ пентрȣ фапте рѣле скжрбъ шй мȣнкъ ей лȣа. Атȣнчѣ кжнд ва жȣдека Дмнезеȣ пре тоци чинешъ дȣпъ лȣкрȣлъ съȣ. Кжнд ѣжȣлъ ачѣль де фокъ ва кȣрце шй ва деспърци дрепцїй де чей пъкътошй. Атȣнчѣ съворъ деспърцй татъ де фечорь, шй мȣмъ де фатъ, шй фрате де сорь, шй сорь де фрате. Атȣнчѣ ворь ведѣ пърїнцїй пре фечорїй съй ѧмȣнкъ, шй фечорь пре пърїнте, шй чей дин мȣнкъ ворь ведѣ пре чей дрепци ѧтрȣ ѧпърцїа Черювй шй лисъва ѧринде йнима лорь. Кѣчи къ пъкътошїй ворь ведѣ пре чей дрепци пентрȣ със ѧмъраскъ, йръ дрепцїй нȣ ворь ведѣ пре пъкътошй пентрȣ къ нȣ скжрбѣск. Кȣмъ йсте нолптѣ де вѣде чѣль дин ѧтȣнерекь пре чѣль дин лȣмїнъ. Ашѧ шй пъкътошїй дин ѧтȣнерекȣль ачѣль ѧпърцинтъ, ворь ведѣ пре чей дрепци чебо фй ѧтрачѣ лȣмїнъ маре. Маре рȣтате вафй ѧколо фрѧцилоръ, маре невое, маре ѧмарь, Ферїче де чѣл че ворфй фъкȣтъ милостенїе съръчилоръ, робилоръ, Бесѣричилоръ, пре ачѣл ѧйба лнлȣй шй Дмнезеȣ ѧтȣнчѣ.

Пентрȣ ачѣа фрѧцилоръ, сънe гътїмъ де молтѣ кȣ лȣкрȣри бȣне, кȣ рȣгъчȣне, кȣ милостенїе, кȣ йсповеданїе, кȣ фолме, кȣ сѣте, кȣ покънцъ де пъкателе нолстре. Кȣ ачѣ-

лѫкрѣри невѣмь йѕбѣвѣи де мѫнка де вѣчи шѝ
вѣмь добжнди ѧпѣрѣцїа Чѣрнлѹй. Пентрѹ дарѹлѣ
шѝ мїла Дмнѹлѹй нѣстрѹ Їс Хс, кѣрѹа
сѣкаде чинете, шѝ лаѹдѣ, шѝ ѧкинѣ-
чѫне. кѹ Пѣрїнтеле шѝ кѹ Дхѹлѣ
сфѝнт, ѧкѹмь, шѝ пѹвѣ-
рѣ, шѝ ѧтрѹ вѣчи не
трекѹци, шѝ не
сѣвършїци,
Амїнь.

ЗАКАЗАНІЄ

ЛА ЗЪЙ ЛЄАЛЪЙ

ДЄКЄМВРІЄ

Пентрѫ вїа́ца сфи́нтѫлѫй шй фъкътóрилѫй де минѫни Нїкóлае.

Е́сте сфи́нтъ, Шй ма́ре лѫми́нъ лѫмїй. Шй âжѫтóрю де гра́бъ тѫтѫроúрь Крецѝнилоúрь, сфи́нтѫлъ Нїкóлае. Ѣрà динтро четáте дела Ѧнадóлъ, Че съ кїа́мъ Патáра. Нъскѫтъ дин̑ъ пърѝнци Крецѝни, Ни́чи прѣ богáци, Ни́чи фóарте ма́ръ съра́чи. Че âтжта âвѣ кѫтъ ле âжѫнцѣ пентрѫ джшїй шй пентрѫ съра́чи че чѣ. Ялтъ фечóрь на́ѫ âвѫтъ фъръ де âчѐста, къ ни́чи май ни́нте де джнсѫлъ, ни́чи май âпóй, Ѧлтъ фíи на́ѫ нъскѫтъ мѫмъса, нѫмай пре âчѐста че âвѣ шй âтжй шй âпóй. Де мѝкъ âрътà кѫмъ вафй шй дѣка ка крѣце ма́ре, кѫчи къ âтра́лте зиле âсъптъжнїй сѫцà ка шй Ѧци пѫнчи. Ма́ръ Мїѐркурѣ шй Ви́нерѣ нѫ луà Цжца

âгѫръ,

ѧгѹръ. Фъръ нѹмай ѡ дѧтъ ѧтро ѯи, че шй ѧчѣста кѫндъ ѧпѹнѣ Соареле. Ѩръ дѣка ѧѕ крескѹтъ лаѕ дѧтъ пъринцїй де ѧѕ ѧвъцатъ кѫрте, Ѩръ кѹвинтеле тинерѣцилоръ чѣле де глѹме шй дешѧлѣ нйчи де кѹмъ нѹле юѣїѧ, нѹмай оѹнъ лѹкѹ че ѧвѣ пѹрѹ, ѧмѣрце ла бесѣрикъ шй ѧсъ ѧдѹнѧ кѹ бътрѫнїй чей ѧцелепци пентрѹ ѧвъцътѹра шй пентрѹ фолосѹл сѹфлетѹлѹй, шй ѐра чинстйтъ де тоци пентрѹ ѧцелептѹнѣ лѹй.

Ѧтрѹ ѧчѣѧ врѣме ѐра ѩрхїерей оѹнъ фрѧте ѧлъ тътѫнесъ, дель кїемѧ шй пре Дѫнсѹл Нїколае. Дѣчи бъѯндѹл оѹнкюсъ кѹ ѧтѫтѣ бѹнътъци ѧфрѹмсецатъ, лаѕ Хиротонйтъ де лаѕ фъкѹт Прѣѡ, шй ѧколѣ оѹнде лаѕ Хиротонисйтъ, ѧѕ пророчйтъ Оѹнкюсъ дин Ѧѯѹл сфйтъ ѕикѫнд: Съцйци Бомри, кѣ ѧчѣста че съ Хиротонисй ѧстъзи Прѣѡтъ, ба съфїе шй ѩрхїерей Шй пре мѹлци ѡбидйци ба мѫнгѫѧ, шй мѹлте сѹфлете ба дѹче ѧтрѹ ѧпъръцїа Черюлѹй. Ѧѣлй дѣка ѧѕ фостъ Прѣѡтъ, кѫте бѹнътъци, кѫте фѧпте бѹне ѧѕ фъкѹтъ, че кѹвйнтъ де ѡмъ полте съ спѹе; Не дормйтъ, постѹл, рѹга. Пентрѹ ѧчѣѧ бъѯндѹл оѹнкюсъ ѧтѫта де маре ѧтрѹ лѹкрѹрйле чѣле бѹне, шй врѫнд съмѣрг ла Ерѹсалймъ съсъ ѧкйне, лъсатѹлаѕ сокотйторй ѧ Мънъстирѣ ѕѧ че ѡкїемѧ Сїѡнъ. Шй ѐль ѧша сокотїѧ Мънъстирѣ оѹнкюсъ шй скѹндѹл лѹй кѹмъ ѧрфй ѐль ѧѕѹши, че ѧчѣстѣ ѧѕ фостъ май ѧпой, ѩръ май денайнте ѧскѹлтѧци.

Тѫнъръ ѧкъ ѐра сфйтѹл кѫнд ѧѕ мѹрйтъ тѧтъсѹ шй мѹмъса. Шй ѧвѹцїе де ятѹлъ ѧѕ ръмасъ ѧмѫна лѹй. Шй наѕ ръсипйтъ ѐль ѧвѹцїѧ ѧчѣѧ

ѧтрȣ лȣкрȣрителе ши фърѣ де непрѧвѣ, кȣмь сѫнте
токмѣла тинерилор ѧ врѣмѣ де ѧкȣмь, ѧмжн-
кърь, ѧ бѣтȣрь, сȣ пре Кѧй бȣни ши пре кеш-
минте скȣмпе. Ин ѧтоате зилеле сътȣрѧ съ-
рачїй, ши ѧ брѣцкѧ голѫ. Ши пентрȣ мȣлте
милостенїи че фѣчѣ, ѧскȣлтѧци лȣкрȣ маре ши
минȣнать. ѧтрȣ ачѣѧ врѣме ера оунь ѡмь бо-
гат фоарте, ши ачѣ трей фете фрȣмоасе фоар-
те ши немъритате, кър пентрȣ ѡнеое ѡаре кѧрѣ сȣ
ѧтжмплат де ѧ съ съръчинь. Ши ѧ съръчїе ка ѧ-
чѣѧ ѧ кѣзȣт кѫт нȣмай ачѣ че фѧче ши кȣ
че сѫ хрънѣ. Че ѧ гжндит сѫш дѣ фѣтеле ла
кȣрвїе ши чеворь добжндѣ дела чѣѧ че вор мѣрце
ла джнселе, съ ѧ със хрънѣск ши ѣл ши фѣ-
теле. Кър ѧ зїшѧ ачѣѧ че сѫ щїѣ сфѧтȣл лȣй,
принсе де вѣсте ши сфнтȣл Нїколае. Ши ѧ
пȣс ѧтрȣ йнимѧ сѫ сѫ ндѣѣскъ ачѣле трей сȣ-
флете дин мжинile дїаволȣлȣй. Ши ѧ грѣби-
т де ѧ легат ѧтро мъхрам трей сȣте де Гал-
бени, ши сȣ дȣс нолптѣ де ѫ ѧрȣнкат ѧ-
кѧса ѡмȣлȣй ачелѧ пре ѡферѣстрь. Ши де жр-
г ѧ фȣцинть дѣколѣ, кь нȣй ера боѧ със въ-
дѣск лȣкрȣл лȣй чель бȣн. Кър тѧтȣл
фѣтелор дѣка сȣ скȣлат ѧдоѡ зи дин ѧцер-
нȣтȣл сѣȣ, къ тжнд ѧ възȣт ѧмижлокȣл
кѧсїй мъхрѧма легат, ши ѡ лȣат ши дѣка
ѡ дезлегат, ѧ възȣт ѧтржнса ѧтжцѣ Гал-
бени, ши де мȣлць минȣне ѫй пърѣ кь нȣ сѫнте
лȣкрȣ ѧдевърат. Чѣш церцѧ ѡкїй ши нȣмъра Гал-
бенїй ши ѧ ѧфлат трей сȣте токма. Ши ѧ
мȣлцъмит лȣй Дмнезѣ, ши ѫ пърȣт бине,
ѧтрȣ бине че лȣ ѧфлат, ши май мȣлт сѫмнѧ

чине,

чине полте фи ачела че ау фъкуть ăтжта милостеніе. Аст пентру ачеа ау ăвъзуть ши ăдатъ шау мъритать фата чѣ май маре, дупъ фелюрь де ѡамени мари, нъдъждуинду ăтру Дмнезеу, къ чине ау грижить де фата чѣ май маре, ва грижи ши де чѣле долш. Дечи татъл фѣтелшрь ăша ау фъкуть. Пăр сфнтуль дѣка ау ъзуть къ превоа луй Дмнезеу ау кѣлтуить ачѣ ăвуціе. Ау ăвъзуть пăръши де ау май легатъ ши ăлте трей суте де Галбени. Ши пăръ сау дусь де пу ăрункатъ пре ачѣшь фер̃стръ, пăръ ădолш зи дѣка сау скулатъ домнуль кăсти динь ăрцерить. Ау ъзуть пăръ ши ăлтъ мъхрамъ легатъ пăръши ку ăтжцѣ Галбени. Ши сау миратъ форте чине ăи фаче ачель бине маре ши ău мулцъмитъ луй Дмнезеу, ку лакръми ши ău зись. Дмне, чела че май нъзъуить динь мжйниле дїаволуluй, че ши май наинте тѣи погорѫть динь Черю пре пъмжнть Пентру пъкателе нолстре, ăратъми робуль тъу чела чемн фаче міе ăтжта бине, ăратъми съ ъзъ чине пăсте ачела кареле мау скось динь мжйниле дїаволuluй.

Ачѣстѣ ău зись, ши пăръ ău ăвъзуть ăтру ачѣшь зи де ău мъритатъ ши фата ачѣа ădоша, нъдъждуинду ăтру Дмнезіу, къ чела че ău грижить де чѣле долш фѣце, ва грижи ши де чѣа ăтреа. Динтру ачѣа зи тоть ăвѣ гриж̃ дева вени ку мва ачела кареле фаче луй бине. Съ ăлтре це дупъ джнуль сълъ ăжунгъ. Съваъ чине ăи дъ луй ăтжта милостеніе. Пăр сфнтуль Нїколае, дѣка ău ъзуть къ шау мъритатъ ши ădоша фатъ ău бруть съшь оумпле бинеле че ачепуце. Ши пăръ

ău

ѧꙋ ѧвътꙋть де ѧꙋ легѧть шй ѧлци трéи сꙋте де
Гѧлбени, шй сѧꙋ дꙋсь нóлптѣ ѧтрꙋ ѧскꙋнсь шй
мꙋ ѧрꙋнкѧть пре ѧчѣѧшь ферѣстръ. Гнръ стъпж-
нꙋль кѧстй пре кꙋмь ѧвѣ грíжъ де ѧчѣѧ дѣка ѧꙋ
ѧꙋзнть сꙋнетꙋль Гѧлбенилоръ, ѧꙋ дешкнсь
де грѧбь оꙋша кѧстй шй ѧꙋ ѧлергѧть съ ѧжꙋнгъ пре
сфнтꙋль. Шй ѧлергжндь ѧмжндóй, май
гръбй тѧтꙋль фѣтелоръ. Шй кжть лаꙋ възꙋть
ѧшѧ лаꙋ шй кꙋноскꙋть чйне мѣсте. Къ ерѧ кꙋнос-
кꙋть пентрꙋ бꙋнътъциле лꙋй шй пентрꙋ пърíнцій
лꙋй. Шй ѧꙋ къзꙋть боѧрюль ѧчѣла ла пичóареле
лꙋй, шй кꙋ лѧкръми ѧꙋ знсь. Мꙋлцъмéскꙋци
рóбꙋль лꙋй Дмнезéꙋ къ цинсаꙋ фъкꙋть мнлъ де мйне
шймй дедéши ѧтжта милостенїе оꙋнꙋй пъкътóсь.
Къ денай фй гръбнть ѣꙋ ѧшь фй пернть шй трꙋ-
пѣще шй сꙋфлетѣще. Гнръ сфнтꙋль
дѣка ѧꙋ възꙋть къ йсаꙋ въдѧть лꙋкрꙋль лꙋй чѣль
бꙋнь, ѧꙋ знсь кътръ джнсꙋль. Пентрꙋ бй-
неле че цѧмь фъкꙋть ѣꙋ, вóй шй ѣꙋ съ нꙋ ѧръци
нимънꙋй, нйчи съ спꙋй кꙋйвѧ чйне цѣꙋ фъкꙋть
ѧчѣсть бйне. Шй тежꙋрь кꙋ нꙋмеле лꙋй Дмнезéꙋ
пнн въю фй бíꙋ ѣꙋ, съ нꙋ мѣсъ динь гꙋра тѧ ѧчѣстꙋ
кꙋвжнть, ѧшѧ ѧꙋ знсь сфнтꙋль шй де грѧбь сѧꙋ
деспърцнть де джнсꙋль. Оꙋнь бйне мѣсте ѧчѣста
че ѧꙋ фъкꙋть сфнтꙋль ла ѧрътаре мáре шй мнну-
нѧть, дáрь ѧлте бꙋнътъци че лаꙋ фъкꙋть ѧтрꙋ
ѧскꙋнсь. Милостенїйле, недормнрѣ, постꙋриле,
нꙋмай Дмнезéꙋ цíе. Нꙋмай пентрꙋ ѧчѧста
полте кꙋнóлце фíеще чйне шй чѣлѣ лѧлте бꙋнътъци
ѧле сфнцій сале. Къ де ѧꙋ фъкꙋть ѧтжта бйне
ла ѧрътаре, дáръ кꙋкжть май вжртóсь ѧтрꙋ ѧскꙋнѣ,
пентрꙋ ка съ ѧ чйнете шй лѧꙋдъ дела Дмне-

зіс. Ас кът ле аскундѣ сфцїа сѫ. Дмнезеў май мўлт ле арѣтѫ, пентрў ка съ съ чинстѣск шй съ съпрослъвѣск сфнтўл де ѡамени.

Атрў ачѣа брѣме ау пўрчс сфнтўл със дўкъ ла Іерўсалимъ със акйне мормжнтўлуй луй Хс, шй сфнтелшрь лѡкўрь. Шй мергжнд кў Корабїа пре маре. Ау бъзўт ноапте лбйс, оўнде съ сѫ дїаволўл абжрфўл катаргўлуй шй тъ фўнїйле Корѣбїй, Шй кжнд ау фост адоаш зй, ау зйс сфнтўл Нїколае кътрь корѣбїери. Същйци къ маре фўртўнъ ла съне локѣск астъзи. Къ ёў ам бъзўт лбйс астъ ноапте чѣ нева лпересўрѫ астъзи. Ас пентрў ачѣа нъдъждўйци атрў Дмнезеў шй нўвъ тѣмереци. Ачѣстѣ кўвинте грйнд сфнтўл, адекъ де грабь сау арътатъ десўпра лшрь, оўнь ншрь лтўнекатъ шй кў нўрўл бжнтъ маре, шй балўри мари ау фъкўт пре маре. Атжта кжт ёра със лнѣче корабїа кў ѡамени кў тотъ. Шрь ѡаменїй де фрикъ маре, ау алергатъ ла сфнтўл дель рўгѫ гроаце пре Дмнезеў. Шй сфнтўл стжнд ла рўгъчюне, лдатъ ау лчетатъ бжнтўл, шй марѣ сау алинатъ шй корѣбїарїй ау мўлцъмитъ. Шрь оўнўл дінь корѣбїари, сау сўнтъ десўпра катаргўлуй съ лдрептѣзе вѣтрила, шй кжнд ау фост лапогоржтъ, де фрикъ шй де балўриле мърїй, сау сперїатъ шй ау къзўт кў капўл лжос лмйжлокўл корѣбїй шй ау мўрітъ. Шрь сфнтўл Нїколае дѣка ау бъзўт скжрба шй жалѣ корѣбїарилшрь пентрў моартѣ луй, ау фъкўт рўгъчюне шй лау лбїатъ ка дінь сомнь. Шрь дѣка ау ёшитъ ла оўскатъ мўлци болнави ау тъмъдўйтъ шй

мꙋлте минꙋни âꙋ фъкꙋть. Ѧтꙋнчѣ дѣка сꙋ ѧкина́ть сфѫнтꙋль Мормѫнтꙋлꙋй шѝ Крꙋчїй лꙋй Хс, âꙋ ѧтра́ть ѧтрокора́ѣ шѝ âꙋ да́ть нѣ́мꙋлꙋ коръвѣ́рилꙋ сꙋль дꙋкъ ла мошїа сѣ. Пꙋръ ёй дѣка âꙋ възꙋть къле ба́те вѫнть вꙋнь дѣ мѣ́рце къторъ ло́кꙋль оӱнде ёрѣ ёй, âꙋ сфъторы́ть съ мѣ́ргъ ла ло́кꙋль лꙋ́рь, да́ръ Дмнезе́ꙋ чѣ âꙋ фъкꙋть; Врѫнд сънꙋ скрѫбѣ́ск пре сфѫнтꙋль нѝчи ѧтрꙋ âчѣ́ста. Ѧврѣ́ме че âꙋ рꙋдика́ть вѣ́триле пре бо́а лꙋ́рь. Ѧда́тъ сꙋ рꙋдика́ть фꙋртꙋнъ ма́ре, шѝ нꙋ âпꙋка́ть преспе бо́а лꙋ́рь де нꙋ дꙋсь, шѝ кѫнд сꙋ дештепта́ть сꙋ âфла́ть ѧ Пата́ра ла мошїа сфѫнтꙋлꙋй. Шѝ то́ци âꙋ къзꙋть ла пиѵо́реле лꙋй дешь черѣ ёртъчꙋне. Пꙋръ сфѫнтꙋль нꙋ ёрта́ть, шѝ нꙋ ѧвъца́ть а́лтꙋа съ кꙋ май фа́къ âша. Шѝ дѣка âꙋ сосѝть ла ло́кꙋль сѣꙋ, мꙋлтъ бꙋкꙋрїе шѝ ма́ре веселїе âꙋ фо́сть тꙋтꙋрꙋ́рь де венѝрѣ лꙋй. Тѝнерїй шѝ бътрѫнїй. Бърба́цїй шѝ мꙋ́рнле то́ци âꙋ ёшѝть ѧнаѝнтѣ лꙋй. Пентрꙋ âчѣ́а âскꙋлта́ци ѧчѣ кѝпь âꙋ фо́сть Митрополѝть дѣка âꙋ сосѝть ла мошїа сѣ. Пѫсте оӱнь ло́кь âпро́апе де Пата́ра че съ кїа́мъ Мі́ра. Ѧтрꙋ âчѣ́ле зѝле âꙋ мꙋрѝть Мнтрополѝтꙋль âчѣ́лꙋй ло́кь. Шѝ пентрꙋ âчѣ́а сꙋ стрѫнсь Собо́рь де Ёпѝскопи шѝ де Прѣ́ощи. Шѝ âꙋ фъкꙋть рꙋгъчꙋне то́ци къторъ Дмнезе́ꙋ, ка съле âра́те чѝне съва âфла́ съ фїе врѣ́дникъ âфѝ Митрополѝть. Шѝ рꙋгѫндусъ ёй, сꙋ âрътѧ́ть ѧцерꙋ́лꙋй Дмнезе́ꙋ къторъ оӱнь Ёпѝскопь шѝ âꙋ зѝсь. Ско́алъ шѝ ме́рци де шѣзи ѧ оӱша Бесѣ́рїчїй, къ ба венѝ оӱнь ѿмь смерѝть шѝ ѧцелѣ́пть че́ль кїа́мъ Нїко́лае. Пре âчѣ́ла съ пꙋнеци Митрополѝть, къ

âчéла пăсте врѣдникь съ пáскъ тѹрма лѹй Хс.

Дéчіа стжндь Епúскопѹль âчéла â оўша Бесéричїй шй âщептжнд съ вíе. Ăдекъ âѹ сосúть шй сфн҃тѹль Нїкóлае, шй лѹ â требáть Епúскопѹль, кѹмь текїáмъ фíюле; Сфн҃тѹль âѹ ръспѹнсь кѹ смерéнїе, Нїкóлае рóбѹль сфн҃цїнлшрь вóлстре. Ăтѹнчѣ лѹ Хиротонúть пре джнѹл Митрополúть, шй тóци âѹ мѹлцъмúть лѹй Дмнезéѹ къ лѣ примúсь оўнь пъстóрю ка âчéла.

Дѹпъ âчѣа â пъръщúнд Дїѡклитїáнь шй Маѯимїáнь, âѹ примúсь âвъцътѹръ â тóть лóкѹль съ пїáрхъ пре Крещúни, шй съ â мѹлцѣ́ск â кинъторїй Їдолилшрь. Пентрѹ âчѣа шй сфн҃тѹль âѹ фóсть âкúсь â тéмниць кѹ ăлци Крещúни, пжнъ че âѹ мѹрúть âчéй â пъráци пъгжни. Шй âѹ стътѹть â пъráть Кѡнстантúнь âчéла бѹнѹль шй Крещúнѹль. Шй тóци Крещúнїй âѹ фóсть слободзúци днь âкисóри шй днь тóлть невóѥ. Ăтѹнчѣ шй сфн҃тѹль Нїкóлае âѹ ѣшúть днь тéмниць. Шй тóлте кáпициле Їдолилшрь лѣ ръспúть кжте ѣрà â ѣпáрхїѧ лѹй. Пр̃ъ дрáчїй че лъкѹà â трѹ âчѣле кáпици фѹцїà шй съ глъсѹà дезúчѣ: ѡсжндúшине пре нóй, ѡсжндúте Нїколае. Шй нóй цíе нѹцѣмь фъкѹть нúчи оўнь рѣ, дáрь тѹ пентрѹ чѣ нескóци днь лъкáшеле нóлстре; къ âúчѣ âмь шъзѹть де ăмь â шълáть ѡ̆аменїй, съпúсь âкúне нóлш. Дáрь âкѹмь оўнде невóмь дѹче; шй лѣ зúсь сфн҃тѹль: Дѹчецивъ â фóкѹль де вѣчи оўнде пăсте гътúть дїáволѹлѹй шй слѹцилшрь лѹй. Ăтрѹ âчѣа врѣме âѹ фóсть шй Събóрѹль чéль днь тжю â Нїкéа, ла âчéль събóрь âѹ фóсть кїемáть шй máреле Нїкóлае. Шй възжнд

пре

пре Áрїе къ âстȣпъ гȣра пȣтȣрώрь Áрхїерéилωрь кȣ
хȣла че хȣлїà пре Дмнȣль Хс, де зичé. Къ
нȣ йсте Дмнезéȣ âдевърáть, чи йсте зидíре шì
фáпта лȣй Дмнезéȣ. Нáȣ пȣтȣть сфнтȣль къ
âȣзъ âчáстъ хȣлъ, че сáȣ скȣлáть де оӱнде шедé,
шì сáȣ дȣсь де âȣ ловúть пре Áрїе кȣ пáлма преcте
ωбрáзь âтжíта де тáре кжть йсáȣ стрълȣтáть
фéлчиле. âтȣнчé сáȣ âтóрсь Áрїе къторъ
Áпърáтȣль ши âȣ зúсь кȣ ωбúдъ: Кȣ дрéптȣль
йсте Áпърáте Áнáинтé Áпърецíй тáле, съшь ръ-
дúче мжна оӱнȣль ка âчéста; Де цíе грèй съ
гръéск кȣ кȣвжнтȣль, йръ де нȣ цíе éль съта-
к, дáръ пентрȣ чè мъловéце преcте ωбрáзь Á-
нáинтé Áпърецíй тáле; Дéка âȣ âȣзúть
Áпърáтȣль сáȣ скжрбúть шì âтóть събóрȣль йȣ
пърȣть ръ̈ȣ де âчáста. Шì âȣ Áкúсь пре сфн-
тȣль Áтéмницъ, пънъ съва съвжршì събóрȣль.
Йръ преcте нóапте âчéа йсáȣ âрътáть лȣй Хс,
шì Прéчиста Áтéмница âчéа че éрà Áкúсь, шì
йȣ зúсь: Нїколае пентрȣ чè éци Áкúсь; Сфн-
тȣль âȣ ръспȣнсь, пентрȣ дрáгостé бóлстръ.
âтȣнчé йȣ зúс Хс прїймéце ачáста, шì йȣ дáть
ω éȣглїе. Зúсáȣ лȣй шì Прéчиста, прїймé-
це шì âчéста, шì йȣ дáть оӱнь ωмофώрь.
Шì кжнд âȣ фóсть âдóлш зì. Лáȣ âфлáть кȣ
ωмофώрȣль ла грȣмáзь, шì кȣ éȣглїа Áмжйни
шì четúнд, шì тóци âȣ къзȣть ла пичóареле лȣй
дешь чèрé éртъчȣне. Шì дéка сáȣ съвжршúть
събóрȣль шì сáȣ дȣсь Áрхїерéй пре ла лóкȣриле
сáле, âтȣнчé шì сфнтȣль Нїколае сáȣ дȣсь ла
éпáрхїа сà. Одúнїωрь âȣ фóсть
ωфóлмеце мáре Áтрȣ âчéа лáтȣре оӱнде éрà éпáр-

хіа сфнтулуй. Пър оунь корабіари негуцътори де грâу. Ау оумплуть корабіа сă де грâу съ ю дукъ ла фрънчіе съ вънзъ грâуль. Пър сфнтуль Нікóлае, сау ărътáть преспе нóапте корабіáрюлуй ачéлуа, шй ау зись. Съ нý дучи ачéсть Грâу ла фрънчіе оунде вей съль дучи, чиль дý â Миралкіа, съль вínзи кúмь цúва фй воá, шй цíне шй трéй Гáлбени ărуúнъ. Шй кънде ау фóсть âдóаш зй дéка сау децрептáть корабіáрюль ачéла. Ау âфлáть âпáлмъ трéй Гáлбени. Шй ау зись кътръ ăлци корабіáри: ăсть нóапте âмь възúть âвúсь оунь Архіерéу въпрънь, шй міáу зись съ дукъ Грâуль âмиралíкіа, шй пăтъ кúмпáу дáть шй трéй Гáлбени ărуúнъ. Дéчи съ недучемь âколó съ вíндемь, шй âшá сау дусь шй ау йзбъвúть сфнтуль Нікóлае êпáрхіа сă дúнь фóамете. Âтрý âчéа врéме сау âтрмпláть де ау тримúсь Кънстантúнь âпърáть трéй Кърпитáни кý ăсте съфáкъ пáче кýш лúмбъ чесъ кúáмъ Тайфáли, кúчи кúшь рждикáсе âпърáть ăлтуль. Шй дукúндусъ éй лéу фóсть атрéче прела êпáрхіа сфнтуй Нікóлае, шй âколó ау възúть оунде âлергá ла сфнтуль бърбáцій шй мýéриле плúнгúнд, шй оучúнгúндусъ шй жълуúндусъ сфнтуй, кúмь ау луáть Домнуль Четъцій мúнтъ дела пърúшй. Шй âкúмь пре трéй ăмени дúнь семúнціа лúрь йу скóсь съй пíрзъ. Сфнтул дéка ау ăузúть йсау фъкúть мúлъ, шй ау зись Кърпитánилúрь. Фáчеци ăстенéлъ шй съ мéрцеци кúмúне, шй дéка ау сосúть ла лóкуль чéль де пíерзáре, â чáсуль âчéла чешь рънкáсе мúна ărмáшуль, съле тáе кáпетиле. Пър сфнтуль

тꙋль кꙋ мꙋлт҃ъ ѧдръзни́ре ѧꙋ ѧпꙋка́т҃ъ са́вїа дин҃ь мѫна лꙋй, шн҃ ѡ҃лꙋ лепъдѫ́т҃ъ ѧпъмѫ́нт҃ъ, шн҃ ѧ҃сꙋши ѧꙋ ѧпꙋка́т҃ъ де м҃ꙋ дезлега́т҃ъ, пре ѧчє́й ѡ҃менн че вр҃т҃ съй пїа́рдъ. Ачѧ́ста дѣка ѧꙋ щꙋ́т҃ъ шн҃ Дм҃нꙋль четѣцїй, ѧꙋ ѧкълека́т҃ъ, съ ва́дъ шн҃ е҃ль, че ѧꙋ фъкꙋ́т҃ъ сфн҃тꙋль.

Пр҃ъ сфн҃тꙋль дѣка лаꙋ вѣдꙋ́т҃ъ нꙋлаꙋ темꙋ́т҃ъ немі́ка, че нꙋмай че м҃ꙋ зи́сь лꙋй: Евстахїе, пентрꙋ че҃ а҃й Жꙋдека́т҃ъ спре пїерда́ре пре ачє́ци съра́чи де ѡ҃менн че нꙋ сѫ́нт҃ъ кꙋ немі́ка виновѧци; Съпꙋнсаꙋ Дѡмнꙋль четѣцїй шн҃ ѧꙋ зи́сь: Дѡй дин҃ь Боѧ́рїй че҃й мари ѧꙋ вени́т҃ъ шн҃ ѧꙋ мъртꙋри-си́т҃ъ ѧсꙋпра лѡ́рь. Пентрꙋ ѧчѣ́а е҃ꙋ кꙋ дрептꙋль ѧмь ѧвѣцѧ́т҃ъ съй пїа́рдъ, шн҃ м҃ꙋ зи́сь сфн҃тꙋль: Тѣ а҃й лꙋа́т҃ъ Бѧни дела пѫржи́тїй лѡ́рь, шн҃ м҃а҃й нъпъстꙋи́т҃ъ. Пнтъ шн҃ ачє́ци трей Боѧ́ри ѧпърътє́ци де фа́цъ, де бо́рь спꙋне ѧпъра́тꙋлꙋй къ нꙋ е҃ци Жꙋдекътѡ́рю че е҃ци нъпъстꙋнтѡ́рю.

Ачѧ́ста дѣка ѧꙋ ѧꙋзи́т҃ъ Дѡмнꙋль четѣцїй цїи́нд къ фъръ де би́нъ м҃ꙋ да́т҃ъ спре пїерда́ре, ѧлта шн҃ де фрі́ка сфн҃тꙋлꙋй, ѧꙋ кꙋзꙋ́т҃ъ ла пичѡлеле сфн҃тꙋлꙋй дешь чр҃т҃ ер҃тъчꙋне.

Ачѣ́ст҃ъ тѡ́лте ѧꙋ вѣдꙋ́т҃ъ Кѫпитанїй ачє́а, шн҃ дѣчїа ѧꙋ пꙋрчє́сь, шн҃ сад дꙋсь шн҃ кꙋ мꙋлт҃ъ невое́ ѧꙋ фъкꙋ́т҃ъ па́че кꙋ Тай-фа́лїй. Шн҃ дѣка сад ѧтѡ́рсь ла Ѧпъра́тꙋль Кѡнстантѝнь, лаꙋ да́т҃ъ боерїи мари шн҃ кꙋ да́рꙋри мари м҃ꙋ дърꙋи́т҃ъ.

Ачѧ́ста вѣзи́нд връжмѧ́шїи лѡ́рь, сад дꙋсь ла Евла-вїе че ера́ ки́пь ѧпъра́тꙋлꙋй, шн҃ м҃ꙋ пѫржи́т҃ъ ѧтръ ачє́ста ки́пь: Кꙋмь е҃й на́ꙋ фъкꙋ́т҃ъ па́че кꙋ Тай-фа́лїй, че ѧꙋ тѡкми́т҃ъ кꙋ дѫншїй съвіе ѧсꙋпра Ѧпъра́тꙋлꙋй съ ѧпърѣцѣ́скъ е҃й, дꙋпъ ачѣ́а шн҃

Бѧни

Бани мꙋлци ал дáть лꙋй Евлáвїе. Пентрꙋ а̂чéа
éль сáꙋ дꙋс ла Ѧпъратꙋль де мꙋ спꙋсь шй мꙋ шй
май пжрть пентрꙋ мúнтъ че лꙋáсе. Шй Ѧпъра-
тꙋль гжндúндꙋсъ къ Евлáвїе мꙋсте дрéптъ, шй а̂л
сéꙋ ѡ̃мь, а̂ꙋ а̂въцáть сълéдѣ цúре Ѧтéмницъ
оўнде éра éй бъгáци де Евлáвїе, сúсъ грижáскъ де
мóарте, къ а̂дóлю ѕй вафй пїерзáрѣ лꙋ̃рь.

Ачáста дéка а̂ꙋ а̂ꙋзúть ка нúще ѡ̃амени не-
виновáци че éра, áлть че сфáкъ. Нꙋмай че а̂ꙋ
Ѧчепꙋть кꙋ лáкръми а̂съ рꙋгá лꙋй Дмнезéꙋ, шй
сфнтꙋлꙋй Нїкóлае. Адꙋкжндꙋши а̂мúнте, че
вúне а̂ꙋ фъкꙋть кꙋ а̂чéй трéй ѡ̃амени че врѣ сăй
пїáрзъ Ѧ Мирáликіа. Шръ рꙋгжндꙋсъ éй прéсте
тóатъ нóапте а̂чéа кꙋ сꙋспúни шй кꙋ мꙋлте лá-
кръми. Кжнд а̂ꙋ фóсть де кътрѣ ѕíѡ, сáꙋ а̂-
рътáть сфнтꙋль Нїкóлае, лꙋй Кѡнстантúнь Ѧ-
пърáть шй мꙋ ѕúсь: Ѧпъráте, кꙋмь май
де грáбь съ слобóзи пре чéй трéй ѡ̃амени че вéй сăй
пїéрзи. Шръ де нꙋ éꙋ мъвою рꙋгá лꙋй Дмнезéꙋ
шй Ѧцва кꙋрмá вїáца тá, шй а̂ꙋ ѕúсь Ѧпъráтꙋль:
Чúне éщи тꙋ демъ Ѧфрикошézи, шй кꙋмь а̂й Ѧ-
трáть а̂шá де грáбь Ѧ кáле Ѧпърътéщи; Сфнтꙋль
а̂ꙋ ръспꙋнсь, éꙋ сжнть Митрополúтꙋль дин Мира-
ликіа Нїкóлае. Шй мꙋ тримúсь Дмнезéꙋ
същи ѕúкь съ слобóзи пре чéй трéй бомри че вéй сăй
пїéрзи. Дꙋпъ а̂чéа кꙋржнд сáꙋ а̂рътáть
шй лꙋй Евлáвїе кúпꙋлꙋй Ѧпъráтꙋлꙋй, шй мꙋ
ѕúсь: Евлáвїе тꙋ áй лꙋáть бáни шй пентрꙋ мúнтъ
а̂й нъпъстꙋúть пре чéй трéй Бомри, шй нꙋ
жнть виновáци. Пентрꙋ а̂чéа кꙋржнд съй сло-
бóзи, къ вою рꙋгá пре Дмнезéꙋ шй Ѧцва кꙋрмá
вїáца тá, Шй лꙋ Ѧтребáть Евлáвїе, чúне éщи

тꙋ

тѫ; Сфнтѫль ѧѫ рѣспѫнсь. ѣѫ сѫнть рѡсѫлѫй Дмнезѣѫ Нїкѡлае Митрополитѫль динь Мирликїѧ. Ши кѫнд ѧѫ фѡсть димінѣца, ѧѫ ѧчепѫть ѧспѫне ѧпъратѫль виденїѧ че възѫсе къторъ Сѫлавїе. Ѩръ Сѫлавїе ѧшиждерѣ ѧѫ спѫсь ѧпъратѫлѫй ѧтрѫ ѧчѣлашь кипь къ ѧѫ възѫть ши ѣль. Ши ѧдать ѧѫ кїемать пре ѧчей трей боѧри де ѩѫ ѧтребать ѧпъратѫль чѣ фармече ѧѫ фъкѫть ѣй де лѣѫ тримісь висѫри гроазнице ка ѧчѣлѣ. Ѩръ ѣй каниче ѡамени че нѫ щіѧ нимікь. ѧѫ ѧчепѫть кѫ лакрѣми ѧгрѣй. Ной ѧпъратє фармече нѫщимь. Къ дела пѣрінцїй ноцри сѫнтемь ѧвѣцаци де ѧчѣѧ сѫне ферімь, чи фїінд ной ѧтрѫ ѧтѫта невое, нѣмь ѧдѫсь ѧмінте де Нїкѡлае Митрополитѫль де Мирликїѧ, кѫмь ѧѫ ѩзбъвінть дела пїерзареспре трей ѡамени, кѫнд не дѫчѣмь ной ла Таифали, ши нѣмь ѧтѫмплать ѧколѡ де ѧмь възѫть кѫ ѡкїй ноцри. Дечи нѣмь рѫгать лѫй Дмнезѣѫ, ши ѧчѣлѫй пѣрінте сѫне сколѧц ши пре ной дінь моарте ка ши пре ѧчѣѧ, Ѩръ ѧлть нимікь нѫщимь. Атѫнчѣ ѧпъратѫль сѧѫ мирать ши лѣѫ зіс: Ѩтъ сѫщици къ ѧчѣла Нїкѡлае вѧѫ скось дінь моарте пре вой ѧстъзи. Дечи тѣѣ дѧѫ дарѫри сѫй дѫчеци ши сѫѣ къльгъріцн ѧколѡ, ши тѫй зічеци сѫмъ ѩрте, ши лѣѫ дать ѡ ѣѫлїе ферекатъ ши ѡкъдѣлницъ де ѧрцінть, ши долѡ Сфѣшниче полінте. Ши дѣка лѣѫ лѧать рѧѫ дѫть де сѧѫ ѧкинать сфнтѫлѫй ши ѩѫ мѫлцѣмінть, ши сѧѫ ньльгъріть ѧколѡ. Ѡ ѩнѣшлъ нице коръбїари, фїінд пре маре, сѧѫ тѫрбхать марѣ де фѫртѫнъ. Ши ѣрѧ ѧпримежді ши ѧневое маре нѫмаи кѫть ѣрѧ сѫсъ ѧнѣче.

Пр҃ъ ау҃зинд҃ де минунile сфинтулуй Николае 7 ау҃ ачепут҃ ась рогà шн҃ ау҃зиче : Сфинте Николае ажутъне . Шн҃ де граб҃ сау҃ ар҃ътат҃ сфинтул Николае ла кърма корабіи 7 шн҃ ау҃ апукат҃ кърма де ау҃ ачепут҃ а адрептà корабіа . Шн҃ къ тр҃ъ корабіа ри ау҃ зис҃ : Нуу҃ т҃емереци къ ёу҃ сжнт҃ ку҃ воі . Шн҃ дупъ кът҃ ва час сау҃ алинат҃ мар҃е 7 шн҃ сфинтул ау҃ фост҃ невъзут҃ . Аптунч҃ корабіарій сау҃ ворбит҃ 7 шн҃ ау҃ стътут҃ апристанищ҃ мирликіей 7 шн҃ сау҃ дус҃ де ау҃ мулцумит҃ сфинтулуй Николае 7 пентру҃ бине чеа фъкусе дей ізбъвисе дин҃ молитве 7 Пр҃ъ мареле Николае 7 Къзинд҃ ку҃ Дхул сфинтъ къ нуу҃ путе кураг҃ ънима лор҃ 7 чи ау҃ грешалъ : Ау҃ ачепут҃ ей апъща шн҃ але зиче .

Сокотиндъ фиій мій 7 де къ атоарчеци къtр҃ Дмнезеу҃ ънимиле 7 шн҃ гиндуриле болстре ле плекаци боей луй Дмнезеу҃ . Къмъ кар҃ де нем҃ шн҃ ар҃ътà къtр҃ ѿамени къ сжнтем҃ буни 7 тр҃ъ ла Дмнезеу҃ нуневомь путе ар҃ътà атарат҃ кнпъ де ку҃мъ сжнтем҃ . Кчи къ ѿмул кауг҃ ачаць 7 тр҃ъ Дмнезеу҃ атру҃ ънимъ . Аскултаци ку҃мъ зиче шн҃ скрипту҃ра нуу҃ фаче рау҃ кастуте ажунг҃ рăул . Апъщаниъ афаче бине 7 шн҃ курацà трупулуй бостру҃ нуу҃ спуркареци .

К. Ко. Къ пре ку҃мъ зиче Павел апостол . Бой сжнтеци бестеника луй Дмнезеу҃ 7 шн҃ кареле де бой ва спуркà Бестеника луй Дмнезеу҃ 7 пиерделва пре ачела Дмнезеу҃ . Пуруг҃ шн҃ атот҃ локул съвъ т҃емеци де Дмнезеу҃ 7 къ къут҃ амурі 7 шн҃ ада ръспунс҃ атру҃ зіua чи африкошат҃ ажуде ул луй де тоате фалтеле болстре . Де веци фаче

ашà 7

а̂ша̀, вѣ́ци а̂вѣ́ пре дмне́зѣ́ꙋ пꙋрꙋ́рѣ а̂жꙋто́рю ла невоѝле во́лстре, а̂ша̀ а̂ꙋ а̂вѣ́цатъ сфѫ̄тꙋль коръбїа́рїй а̂че́а, шѝ дѣ́чїй а̂ꙋ пꙋрче́сь ла ло́кꙋль сѣ́ꙋ, мꙋлцъмѝндъ лꙋй Дмне́зѣ́ꙋ, шѝ сфѫ̄тꙋлꙋй Нїко́лае. А̂чѣ́тѣ мнѡ́гѝ то́алте лѣ́ꙋ фъкѡ́ть сфѫ̄цїа̀ са̀ пжнъ а̂ꙋ фо́сть вїꙋ, Шѝ пентрꙋ къ шѝ сфѫ̄цїа̀ са̀ е̂ра̀ѿмь шїй е̂ра̀ а̂мꙋрѝ, сав ръзболи́ть пꙋцине́ль шѝ а̂ша̀ а̂ꙋ а̂дормѝть. Шѝ трꙋпꙋль а̂ꙋ ръмі́ꙋ пре пъмжнть, ѝръ сфѫ̄тꙋль шѝ лꙋмина́тꙋль лꙋй сꙋфлетъ сав сꙋи́ть л̂ Чѣрю кꙋ ла̂дъ шѝ кꙋ кѫ̄тъ́ри де л̂цери. Чи шѝ дꙋпъ мо́арте мнѡ́гѝ фъръде нꙋмъръ а̂ꙋ фъкѡ́ть шѝ фа́че шѝ пжнъ л̂ хїша де а̂стъзи. А̂трꙋ слáва Пърѝнтелꙋй, шѝ а̂ Фїюлꙋй, шѝ а̂дꙋхꙋлꙋй сфѫ̄ть. Акꙋмь, шѝ пꙋрꙋрѣ, шѝ л̂трꙋ вѣ́чи не трекꙋци,

Амѝнь.

КАЗАНІЄ

ЛА КѢ· ДЕЗЙЛЄ

ЛЮЙ ДЄКЕМВРІЄ

ЛА СЛЪВИ́ТА ШЍ ЛЮМИНА́ТА ХЇ̀, А̂НА́ЩЕРТЇ ДМНЮЛЮЙ НО́СТРЮ ІС̃ ХС̃,

О́МНЮЛЬ ДМНЕЗЕ́Ю, ХИДИТО́РЮЛЬ ШЍ ФЪКЪТО́РЮЛЬ А̂ТО́АТЪ ЛЮМЄ, ДИНЬ ТЖЙ ЛЮ ФЪКЮТЬ ПРЕ ЙДА́МЬ КЮ ТО́ЛТЕ ДА́РВРИЛЕ А̂ПОДОБИ́ТЬ, ШЍ ТО́ЛТЕ МЮ ДА́ТЬ ПРЕ ВО́А ЛЮЙ. ДА́ТЮАЮ МИ́НТЕ СЛО́ВОДЪ НИМЕ́НТЄ СЪ̀НЮ БИРБА́СКЪ КЮМИ́НТЄ ШЍ КЮ ВО́А ЛЮЙ. ДА́ТЮАЮ СЪ А́НЕЪ ПЮТЄРЕ КА ОЎНЬ А̂ПЪРА́ТЬ ПРЕСТЕ ТО́ЛТЕ ФЪПТЮРИЛЕ ЛЮЙ ДМНЕЗЕ́Ю. ДА́ТЮАЮ ВЇА́ЦЪ ФЪРЪ БО́АЛЪ ШЍ ФЪРЪ ДЮРЄ́РЕ, ШЍ ФЪРЪ ПЛКА́ТЕ, ШЍ ФЪРЪ ДЕ МО́АРТЕ. ШЍ А́КЪ ЧЄ МЮ МАЙ ДА́ТЬ. ДА́ТЮАЮ БО́Е СЪ МЪНЖНЧЕ ДИНЬ ТО́ЦИ ПО́МЇЙ ГА́ЮЛЮЙ (ФА́ЧЕРЕ КА́П: Б̃. 20 СТЇ: ЗЇ 17) НЮМАЙ ПЮЦИНЄ А̂ВЪЦЪТЮРЪ ЧЕ МЮ ЛЪСА́ТЬ.

Че шѝ ачаста нѫ пентрѫ алтъ пентрѫ чева, нѫмай пентрѫ съ кѫноаскъ къ аре шѝ ел май маре пре Домнезеѫ. Пѫръ ел ничи ачѣа нѫ шалѫ цинѫть, чи аѫ кълкатъ двъцътѫра луй Домнезеѫ. Пентрѫ каре лѫкрѫ аѫ фост гонит дин рай (Пре кѫм пѫрѣш мъртурисѣще ла Фачере Кап: г. стѣ: з.)

Нименѣ нѫлаѫ сминтит, нименѣ нѫлаѫ гонит дин рай. Дсѫш пентрѫ грешала са саѫ гонит шѝ саѫ скъпатъ дин мърирѣ луй Домнезеѫ, шѝ аѫ къзѫть прѣ ачест пъмѫнт блестематъ. Нѫлаѫ аждѫнс кѫ атѫта, чи май мѫлте ръутѣци саѫ аторс а фаче шмуль де ачѣа. Оучидерн, курвій, въреѣри де сѫнце, скърнавій, бражѣ, тоате лѫкуриле дїаволуй ле фъчѣ шмуль. Шѝ ак алтъ май рѫѫ де кѫть ачестѣ, къѫ акинà ничи луй Домнезеѫ, чи Идолнлоръ челоръ мѫци шѝ сѫрди, пѣтрилоръ шѝ лѣмнилоръ съ акинà. Шѝ нѫмай пѫтѣ съ кѫноаскъ пре Домнезеѫ. Нѫ пѫтѣ причѣпе, къ де сѫнть фъпѫрилѣ луй Домнезеѫ, атѫтѣ лумінате шѝ фрѫмосе кѫмъ ѫсть соареле шѝ стѣлеле, дар кѫ кѫть май ехртосъ бафѝ ачѣла каре аѫ зисъ шѝ саѫ фъкѫть ачестѣ. Къ де стрълучѣще соареле атѫта че ѫсте зидирѣ луй Домнезеѫ, дар кѫ кѫть май мѫлть ба стрълучѝ ачѣла зидторюль. Шѝ пъмѫнтъль къ ѫсте фъкѫть де джесъль шѝ нецине пре ной пре тоци, дар кѫ кѫть бафѝ май пѫтерникъ чѣла че лаѫ фъкѫть пре джесъль; Шѝ шмуль къ ѫсте зидить де Домнезеѫ, шѝ де ѫсте атѫта де фрѫмосъ шѝ мѣцерь. Дар кѫ кѫть май ехртосъ бафѝ Домнезеѫ, чѣла че лаѫ зи-

дить

дитъ пре дѫмнѹлъ; Нѧѹ пѹтѹтъ ѡмѹлъ съпричѣпъ
ѧтѫѣта, кѫчи кѫмінтѣ лѹй ѣрѣ ѧтѹнекатъ де
пъкатѣ. Ѩръ Дмнезѣѹ вржндъ съ ѧтоаркъ динъ
ѧшълъчюнѣ лѹй ѧрътѫ шѝ сѣмне мѹлте. По-
топъ ѧѹ фостъ ѧтолъ лѹмѣ де сѧѹ ѧнекатъ тѡ-
ци ѡѫменїй (Фачере Кап: ѯ. стіх: кї. 12)
Содѡмѹлъ шѝ Гомѡрѹлъ кѹ фокъ лѣѹ ѧрсъ (Фачере
Кап: дї, стіхъ: кѕ.) Ръзколе дѣсе, робій
мѹлте. Кътръ ѧчѣѫ шѝ прорѡчи ѧѹ тримісъ,
сфѫнци шѝ ѧвъцътори лѣѹ датъ, Ѩръ ѡѫменїй
нѹсъ май ѧторѫѣ динъ ръѹтъцилє лѡръ. Ѧцептѫ-
тѧѹ Дмнезѣѹ съсъ покъѧскъ ѡѫменїй, Ѩръ ѣй
нѹсъ май пъртїѫ де пъкатѣ. Май ѧпоій
де ѧчѣстѣ де толтѣ, дѣкъ ѧѹ възѹтъ къ нѹсъ
май ѧдрептѣзъ ѡѫменїй. Ѧѹ погорѫтъ ѧсѹши,
шѝ сѧѹ нъскѹтъ кѹ трѹпъ динъ Сфѫнта Фечѡръ Ма-
рїѫ. Шѝ ѧстъзи чѣлъ не възѹтъ пре лѹме сѧѹ нъс-
кѹтъ, шѝ лѹмѣ толтъ лаѹ възѹтъ, шѝ Дм-
незѣѹ ѧѹ фостъ ѡмъ (Іѡанн Кап ѧ. стї: дї.)
Дмнезѣѹ чѣла че ѩсте фъръде ѧчепѹтъ ѧ-
стъзи сѧѹ нъскѹтъ кѹ ѧчепѹтъ. Чѣ лѹкрѹ
ѩсте ѧлтѹлъ май ѧѹдатъ; чѣ лѹкрѹ ѩсте май мі-
нѹнатъ. Чѝне ва ѧѹзѝ шѝ съ нѹсъ мѝре; Чѝне
ва сокотѝ шѝ съ нѹсъ спъймжнтѣзе; Дмнезѣѹ съ-
фіе ѡмъ; Кѫчи шѝ пентрѹ чѣ; Пентрѹ ѧноастръ
спъсенїе, пентрѹ ѧлъ нострѹ вине, пентрѹ ѧно-
стръ ѩзъвѝре. Пентрѹ ка съне ѩзъвѣскъ динъ мжѝ-
ниле дїѫволѹлѹй. Нъскѹтѹсѧѹ Дмнѹлъ нострѹ
Іс Хс, ла чѝнчи мій шѝ чѝнчи сѹте де ѧни дела
ѧчепѹтѹлъ лѹмій. Ѧзѝлеле лѹй Ірѡдъ ѧпъратѹлъ
Жидовескъ. Шѝ ѧтрѹ ачѣла часъ ѣрѣ нище пъстори
де стръжѹѫ ноапте ѧпрежѹръ тѹрма съ (лѹка Кѧ к-

2 стіхъ.

стіхъ : н.) Шй адекъ ăў сѫтўть ăнайнтѣ лоўрь Ăцерўль луй Домнезеў шй слава луй Домнезеў ăў луминать пре джнший. Шръ ей сăў мнрать шй сăў спъріать фóарте, шй ăў зись кътръ джнший Ăцерўль: Нўкъ тѣмереци, къ ăтъ къ спўю воăш вўкўріе маре карѣ кафй тўтўроўрь шăменилоўрь, къ сăў нъскўть воăш ăстъзи мжнтуйторюль Іс Хс ăчестăтѣ луй Двдь. Шй ăчеста семнь съфіе воăш, къ вецй ăфлă Прўнкўль ăфъшать кўлкать ă їсле (Лўка Кап ѣ. 2 стї : вї.) Шй ăдать кў Ăцерўль ăчела сăў ăрътать мўлциме де войнічи черецй. Шй кў маре веселіе лъўдă пре Домнезеў шй кжнтă кжнтъри кў глăсўри марй де зичѣ мъріре луй Домнезеў челўа че петрѣче ăтрў чѣтеле Ăцерецй, шй пре пъмжнть паче, шй ăтрў ăмени вўнъ воире, шй дѣка сăў дўсь дела джнший Ăцерій, ăръ пъсторій ăў зись: Съне дўчемь пжнъ ă Виѳлеемь съведемь кўвжнтўль ăчеста чене спўсе воăш ăстъзи Домнезеў. Шй дѣка сăў дўсь, ăў ăфлать пре Марїа, шй прўнкўль ăфъшать шй пўсь ă їсле, шй ăў спўсь толте кжте възўсе шй ăўзисе де прўнкўль ăчела.
Шръ дѣка ăў ăўзить съмирă тоцй де кжте спўнѣ Пъсторій де ржндўль Прўнкўлуй. Ăтрў ăчѣа ăў сосить шй нице Філософй дела Răсърить. каре Філософй ерă Край дела Перцда. Къ ăтўнчи Крайй шй ăпъраційй ерă Філософй, шй цїă ăтоарчерѣ Чĕрюлуй шй оўмбларѣ Стѣлелоўрь. Шй ăчеста мецершўть ăль ăвъцасе ăчецѣ дела Балаамь стръмошўль лоўрь, карале пророчисе де Хс шй зисе ăша (Пре кўмь скріе ла картѣ Нўмерилоўрь Кап : кд. 24 стї : хї. 17) Стрълучиба ошть динтрў

Якошь,

Їакѡвь, шй съ ва рждикѫ оунь ѡмь динтрѹ Ізраилтѣни шй ва пїѧрде тоци Боарїй Моавитѣнилѡръ. Ачѧстъ пророчїе ѡ авѣ скрисъ ѧкарте пре лимба лѡръ, шй сокотїѧ ей пѹрѹрѣ кѫндь ва стрълучй стѣѡа ачѣа. Шй ѧтѹнчѣ ѧтрѹ ачѣа врѣме че ѧѹ възѹтъ стѣѡа ашѫ маре шй лѹминатъ, шй нѹ мерцѫ ка ѧлте стѣле спре апѹсь чи спре амїѧзъ зй. Ѧдатъ ѧѹ причепѹтъ къ ачѣа стѣ їсте а ачелѹй маре ѧпъратъ, карале ѧѹ стрълучитъ кѹ нѧцере трѹпѣскъ динь семинцїа лѹй Їакѡвъ. Шй ѧтѹнчѣ ѧѹ сфътѹитъ шй ѧѹ пѹрчесъ кѹ мѹлтъ ѧдѹнаре ка нѧще Край ла ѧкинаръ тжнъ, лѹй ѧпъратъ, шй кѫндь мерцѫ ей, ѧтѹнчѣ шй шй стѣѡа ачѣа мерцѫ ѧнайнтѣ лѡръ дей ѧдрептѫ, їаръ кѫндь съ ѡдихнїѧ, ѧтѹнчѣ шй а стѫ.

Їаръ дѣка пѹрчедѣ, а ѧкъ пѹрчедѣ, шй дѣка ѧѹ соситъ ла Іерѹсалимь, Стѣѡа сѧѹ ѧскѹнсь динь найнтѣ лѡръ, ка съ найѣ чиней ѧдрептѫ, чисъ ѧтрѣбе пре Жидови съле спѹе шй същїе тѡци де венирѣ лѡръ. Пентрѹ ачѣа дѣка ѧѹ ѧтратъ ѧчетатѣ, ѧѹ ѧчепѹтъ ѧ ѧтребѫ пре Жидови. Оунде їсте ѧпъратѹль вострѹ че сѧѹ нъскѹтъ ѧкѹмь де кѹржндь. Їаръ Жидовїй лѣѹ ръспѹнсь зикжндь, къ нѧѹ ѧлтъ ѧпъратъ фъръ де Їѡѹдь. Шй їаръ лѣѹ зись Филосѡфїй ачѣа: Нѹѣ ѧтрѹ бѫмь ной де Їродь, чинъ ѧтребѫмь де ѧпъратѹль ачела че сѧѹ нъскѹтъ ѧкѹмъ, шй ѧмь възѹтъ Стѣѡа лѹй ла Гъзъритъ, шй ѧмь венитъ тѫне ѧкинѫмь лѹй. Ачѧстъ вѣсте дѣка ѧѹ ѧзитъ Їѡѹдь ѧпъратъ сѧѹ спѫймжнтатъ, шй тѡтъ Іерѹсалимѹль кѹ джнсѹль. Шй ѧѹ ѧдѹнатъ пре тоцї Архїерей шй къртѹрарїй Жидовѣци. Шй ѧѹ ѧтре-

кѫтъ

бать пре джншїй, оунде ѣсте със наскъ ѫпъратѹл лоръ. Ѣр ей ѫ зись: Ѫ видатѣмь зиче Пророкѹл къ съба наше. Ятѹнчѣ Ирѡдь ѫкъ сѫ ши май темѹть. Ши ѫ кїемать ѫ тайнъ пре Філосѡфи, де ѣ ѫтребать ѫче врѣме лисѫ ѫръгать Стѣѡл. Ши ѫ зись къторъ джншїй, дѹчецивъ де ѫтребаци кѹ дѣджнѹл де ржндѹл Прънкѹлѹй, ши дѣка ѫлвецн ѫфла вой съми спѹнеци ши міе, ка съ вій ши ей съмъ ѫкинѹлѹй. (Ѣр кѹ ачаста мещершѹгѹѫ ка съл поатъ ши оунде сѫ нъскѹть, съ тримиц, нѹ със ѫкине чи ка съл пїардъ.) Дѹпъ ачѣа ѫ ешить Країй ши Філосѡфїй ачѣа динь четате. Ши ера скрбнци пентрѹ стѣ къс ѫскѹнсѣсе динь наинтѣ лоръ, ши фїиндь ей скрбиди, Адекъ лисѫ ѫръгать лоръ ѣръши стѣѡл ачѣа чей ѫдрептѫ пре джншїй. Ши ѫ мерь ѫнаинтѣ лоръ, пжнъ кжндь ѫ венить де ѫ стѫтѹть дѣсѹпра пещерїй оунде ера Прънкѹл.

Ѣр Країй ачѣа сѫ веселиць фоарте ши ѫ ѫтрать ѫ кась. Ши дѣка ѫ възѹть Прънкѹл кѹ Марѳа майка лѹй ѫ кѣзѹть де сѫ ѫкинать лѹй, ши ѫ скось де ѣ ѫ дать дарѹри. Адъръ, Тъмжѣ, Ши Змирнъ. Ѫврѹл ѫкипѹѫще токмѣла ѫпъръцѣск, Ши кѹ ачѣста ѫ ѫкипѹить Філосѡфїй ачѣа, къ Дмнѹл Хс ѣсте ѫпъратѹл ѫтоатъ лѹмѣ. Тъмжа ѫкипѹѫще токмѣла Дмнезеѣск, ши ѫ ѫдеверить къ тоате жѫрѳеле чѣле кѹ ѹнъ мирѣзмъ съдѹкь ши съ ѫкинъ лѹй Хс ѫпрезнъ кѹ дмнезеѹ Пърінтеле. Кѹмь ѫ лѣцѣ вѣкїе ѫша ши ѫкѹмь ѫ лѣцѣ нолѡ. Змірна ѫкипѹѫще трѹпь де ѡмь мортъ, ши кѹ ачѣста

ал аделерить кѫмь Хс ысте ѡмь адевърать , ши ка мѫрѝ ши вафѝ оуѫнсь кѫ Змирнъ . Пентрѫ ачѣа ачѣсте дарѫри сав къзѫть съ ѩкине ла нашерѣ лъй : Ши ѩтрѫ ачѣста кипь ал крезѫть Філософіи ачѣа де Хс . Дѫпъ ачѣа сав арътать лѫрь Ѧцерѫль лъй Амнезіѫ . Ши лѣѫ зись съндъ ѩтоарк съ спѫе лъй Ироде : Чи пре алтъ кале съ дък ѩцара лѫрь (Матѳеи Кап : в . стіхь : кї .) Дечи сокотиці ѡвиції мїей креціни , къ ачей Край ши Філософи ал лъсать ѡдихна ши кѫрциле сале , мѫериле ши фечѫрїй сѫй , ши ѩцаръ стрейнъ ал фост калътори кѫтѫндь пре Хс . Аша ѩтрѫ ачела кипь ши вой Крецини лъсаці але ачещїй лѫмн тоате . Лъсацинъ каселе адекъ вїаца воастръ чѣ кѫ пъкате , Лъсаці мѫериле , адекъ кѫрвіа . Лъсаці фечѫрїй , адекъ похтеле ши гѫндѫриле чѣле де пъкате . Шей ѩшинъ въ дѫчеци ши къ ѩкинаці лъй . Къ ачела пентрѫ тине ал ешить динь Чєрю де ал венить пре тъмѫнить . Шръ тѫ къръ джсѫль динь пъкате нѫвей съ еши . Дарь че милъ вей добѫнди дела джсѫль ; ѡамени стрейни ши пъгѫни де департе кѫ дарѫль ал къльторить де сав ѩкинать лъй Хс . Шръ тѫ ѡпалмъ де лок нѫмай пънъ ла Бетѣрикъ те ленебеци а мѣрце , кя съ вези аколо пре Хс ши съте ѩкини лъй , дела карале ай тот бинеле ши ѩтрѫ ачаст лѫме ши ѩ чѣа чеба съфіе .

Къ ай долъ те гѫндеци къ вей тръ ѩвѣчи ; съ кѫци нѫмай де ачаст лѫме . Кѫмь ай пърѣ лъй Ирѡд ѩпърать ачестѫа де карале ѫци ал ѫзить къ спѫне сфінта Євлїе , къ дека ал ал ѫзить де нашерѣ лъй Хс сав скърбить ши сав спъймѫнтать ,

Къци

Кѣчи кѣшь темѣ рѫгъчіѧ, дѣка ѧѹ ѧѹзѝнть де нашерѣ ѫлтѹй рѫгѫть. Кѣ ѧчѫста ѥсте рѫтрѹ шѫменѣй чѣй мѫндри шѝ фѫлничи чѣѧ че ѥбѣскь лѫѹда ѧчѣцѣй лѹми дешѫрте. Дѣка ѧѹдь де пѣрдерѣ мѣрѝрей сѫле сѫтѣмь фоѫрте шѝ сѫ спѫрь, кѹмь ѫци ѧѹзѝнть шѝ де ѧчѣсть Ирѡдь, кѣ де нѫрь фѝ фоѕть ѣль доѫждѝнть Домніѧ пентрѹ фѫлѣ шѝ пентрѹ мѫндріе, нѹ сарфѝ спѣймѫнтѫть, нѝчи ѫрфѝ фѣкѹть ѫтѫта моѫрте. Кѣ дѣка нѹсѫѹ рѫторь Філосѡфѣй ѧчѣѧ сѣй спѹѣ де Хс. Сѫѹ скѫрбѝнть шѝ ѧѹ тримѝсь де ѧѹ ѡморѫ̀т, Пѫтрѹ спрѣзѣче мѝй де Кокѡни, кѹцетѫдь кѣ рѫпрѣвѫ кѹ дѫншѣй ва немерѝ шѝ пре Хс дель ва ѡморѫ̀. Чи рѣѹ сѫѹ смінтѝнть вѫй де ѣль, кѹмѣ ѕѝче шѝ скріптѹра. Кѣ нѹ ѥсте сфѫть нѝчи прінѣпере, нѝчи рѫцелепчѹне рѫпотрѝва лѹй Домнезѣѹ. Кѣ дечѣ сѣ кѹмпѣнѣѧ ѣль кѹ сфѫтѹль сѣѹ, де ѧчѣѧ ѧѹ смінтѝть мѫй рѣѹ. Кѣ Прѹнчѣй нѹ тѣмѫть де нѹ тримѝсь пѫрѫшь лѹнш рѫнѫінтѣ лѹй Домнезѣѹ. Шѝ пре Домнезѣѹ пентрѹ фінль сѣѹ ѧсѹпра сѫлѫѹ мѫнѣѫть. Шѝ рѫпрѣцѣѧ лѹй ѡѫѹ скѹртѫть, кѫре лѹкрѹ сѫфіе депѫрте де Крещінни.

Кѫдесѣ ѧци шѝ ѧчѫста, кѣ домнѹль Хс ѧѹ вені̀нть пре лѹме сѫрѫкь шѝ смерѝть. Рѫтѫѝ пентрѹ ѧчѫста, ка тоци смерѝцѣѝ шѝ сѫрѫчѣѝ фѣрѣ де фрѝкѣ шѝ фѣрѣ рѹшіне сѣ мѣргѣ кѣтрѣ дѫнсѹль. Адѡша, ка сѫѹ фіе лепъдѫци шѝ оѹрцінѫци ѫ лѹме сѫрѫчѣѝ шѝ мнш̃ѣѝ де чѣѝ мѫй мѫрі шѝ мѫй богѫци. Чи сѫщіе кѣ чіне сѣва лепъдà де дѫншѣй де Хс сѫлѣпъдѣ, кѹмь ѕѝче Хс рѫсѹши (Матѳѣй Кѫп. кѕ. стіхь: м.) Чіне чева фіче оѹнѹѧ де ѧчѣци мѫй мічи ѡрі біне ѡрі рѣѹ,

міе фаче. Атрем, ка съ̂ съ̂ арате дъ̂шин къ сине кипь ноаш слъвилэрь сале Крецинилэрь дъ̂чѣ кипь ал фостъ Домнъль Хс̃, Ашà съфимь шин ной слъвиле лъй, нъ май маре де кжтъ Домнъль нострў. Чи ашà ка шин джнсъль. Плекаци, клжнзи, рѣдъторі, батжокорици шин ѡкържци де ачастъ лъме, рѣў нимънъй нимикъ съ нў фачемь. Чи дъшине съ пъртъмь гревтате алтора. Апатра, ка съ̂ съ̂ арате слъвиле лъй Антихристъ динь слъвиле сфнцій сале, карій дъ̂трў тотъ съпъне дъ̂пончиши лъй Хс̃. Мжндрій, мърецій, аввцій, страшничій, карій кў сила шин де невое силескь пре ѡамени съ оўрмѣзе лэрь, шин пъторэрь факь невое. Ѣръ ей нимикъ невое нъворь съ поарте, кѣм сжнтъ пъгжній шин некрединочошій. Ачинчѣ, Хс̃ май кў дѣдинсь сал дъ̂трупатъ, ка съ скоацъ тотъ нѣмъль ѡменеск динь тоатъ рѣвтатѣ карѣ агонисисе лъйш пентрў не акълтарѣ сал. Къ денў сарфій нъскътъ Хс̃ Фіюл лъй Домнезеў трупѣще, Жидовій арфій рѣмась дъ̂трў дъ̂шъларъчънѣ сал. Ной лимиле амфій дъ̂трў дъ̂кинъчънѣ Идолилэрь, лъмѣ тоатъ арфій дробіа діаволълъй, шин черюль арфій акъпатъ. Шин мжніа лъй Домнезеў арфій пре тоци ѡаменій, шин нимей пжнъ акъмь нў сарфій спъсинтъ, нічи динь мъчи нў сарфій йзбъвинтъ. Шин май апой Дх̃ъль сфнтъ, нарфій ѡаменилэрь дате, шин лъмѣ динь дъ̂шъларъчъне къ̂трў адекъре нарфій венитъ. Ачѣстѣ тоате сал скимбатъ динь рѣў къ̂трў сине ăстъзи ноаш Крецинилэрь кў нащерѣ Домнълъй Хс̃.

Пентрў ачѣа шин ной съ празнуимь ăстъзи, съ чинстимь ачастъ зи дъ̂пъртѣск, съ мъримь пре

Хс карєле сав нъскѹть ăнтъзи, нѹ кѹ празниче пъгънєщи, нѹ кѹ Жокѹри. Нѹ кѹ мънкъри мѹлтешѝ кѹ вецій, съ нѹне мъндрімь нічи съне фъліміь къ моартѣ не ăщѣпть. Сънѹ кѹрвімь нічи съне спѹркъмь, къ фокѹль не стінсь съ гътѣще пентрѹ оўнїй ка ăчєа. Сънѹ мънкъмь мѹлть шѝ съне ăбътъмь, къ мъйне їăр вомь флъмъндѝ кѹмь нăфѝ мънкать. Чѐ добъндімь дінь вецій, сав чѐ бине ăгонісімь сѹфлетелорь нострє: Къци ăѹ петрекѹть зіле ка ăчєстѣ, кѹ кънтече, кѹ Чинпой, кѹ Жокѹри, їăр ăкѹмь сънть църъ ăпъмънть. Нѹмай фериче де чєа че ăѹ фъкѹть шѝ фак бине пентрѹ сѹфлетѹль сѹѹ. Пентрѹ ачѣа флъмъндій съ съпѹръмь, сетошїй съ ăдъпъми, голїй съ ăбръкъмь, болнавїй съй гокотімь, ăкішїй шѝ легăцїй съ черчетъмь, немѣрнічїй съ прїймімь, нъпъстѹйцилорь съле фолосімь, пъкътошїй съ плăнцемь, сфинцїй съ лъѹдъмь. Ăтѹнчѣ ва прїйми Домнезѐѹ праздникѹль нострѹ, шѝ неба ăбреднічѝ ăпъръцієй Черюлуй. Кăрѣ ной тоци съ ѡдобъндімь, кѹ мила шѝ кѹ дарѹль Домнѹлуй нострѹ Іс Хс че сав нъскѹть ăнтъзи. Кѣрѹа съ кѹбине чінсте, шѝ мъріре, ăпревнъ кѹ Пърінтеле, шѝ кѹ Дхѹл сфінть, ăкѹмь, шѝ пѹрѹрѣ, шѝ ăтрѹ вѣчи де вѣчи, нетрекѹци, шѝ не съвършіци,

АМІНЬ.

КАЗАНІЄ

АЎ. ПРѢШЬ ЛАНАЩЄРѢ

Дмнѹлѹй нóстрѹ Іс Хс.

Скріе сфнтѹль Апóстоль Пáвелъ ла кáртѣ кътрѣ жидови, ѧдóлш кáпетє грѣиндь: Дéчи нáѹ лѹáт шáре кжндь дела ѧцерь, чѣ динтрѹ съмжнца лѹй Авраáмь âѹ прїймúть.

Дóлш фúрь май дє чúнєтє âѹ фъкѹть Імнезéѹ. Адекъ чѣ ѧцертéскъ шù чѣ шмєнéскъ: Кѣчи къ пре ѧцерь шù пре шмь нâѹ фъкѹть дѹпъ кúпѹль сâѹ. Къ âшà âѹ зúсь грѣиндь дмнезéѹ. (съ фáчемь пре шмь дѹпъ кúпѹль нóстрѹ шù дѹпъ âсъмънáре.) Âѣ нѹ пентрѹ трѹпь, чи пентрѹ сѹфлєть їєтє шмѹль âъмънáть, шù їєтє фъкѹть пре кúпѹль лѹй дмнезéѹ. Кѣчи къ дмнезéѹ нáре трѹпь, чє їєтє дхъ. Къ âшà зúчє Хс (дхъ їєтє дмнезéѹ.) ѧцерѹль ѧкъ їєтє дѹхь. Къ âшà зúчє кжнтътóрюль дє ѱáлми (рг, стíх ѕ.) Творáй âггли своѝ дѹхьі, âдекъ чела

чє

че фъкѹ Дцерїй съй Дхѹри. Шй сѹфлетѹль ѡмѹлѹй йсте Дхь. Къ âшà грѣмѫце âчѣлашь Прорѡкь (Лѹâвей Дхѹль лѡрь шй съворь сфършй, Шй âцържна сà съворь âтóарче:) Дмнезéѹ йсте не възѹть, Дцерѹль йсте невъзѹть, шй сѹфлетѹль ѡмѹлѹй йсте не възѹть, Дмнезéѹ йсте не мѹритóрю, Дцерѹль йсте не мѹритóрю, Шй сѹфлетѹль ѡмѹлѹй йсте не мѹритóрю, Дмнезéѹ âре дцелѣцере шй вóе. Дцерѹль âре дцелѣцере шй вóе. Шй сѹфлетѹль ѡмѹлѹй âре дцелѣцере шй вóе. Дéчи âмжндóлш âчѣле фйри ĉрà къзѹте пентрѹ трѹфíа. Дцерѹль âѹ пофтúть съфíе âсѣменѣлѹй Дмнезéѹ. Къ âшà скрíе прорѡкѹль Исаíа, âдї. капете стíхь: гї. Грúндь: (Зúслѹ дїáволѹль:) Спре Чérю мъвóю сѹй, шй май сѹсь де кжть Стѣлеле Чérюлѹй вóй пѹне скáѹнѹль мїéѹ, шй вóю шедѣ âмѹнте âнáлть, шй спре мѹнцїй чéй âнáлци, кáре сжнть къпрь мїáзъ нóлпте. Сѹймъвою десѹпра нѡрилшрь, шй вою фй асѣменѣ чéлѹй де сѹсь: Дáръ пентрѹ âчѣ трѹфíе, пре Дцерь âль лепъдъ Дмнезéѹ дин Чérю ла Йдь, къ âшà грѣмѫце âчéлашь Прорѡкь: (Кѹмь къзѹ динь Чérю Лѹчáфърѹль âчéла че стрълѹчїà дúнсь де димнѣцъ. дѹпъ âчѣа зúче: Йръ âкѹмь â Йдь вей погорж:) Шй ѡмѹль врѣ съфíе âсѣменѣлѹй дмнезéѹ, кжнд фѹ зúсь къпрь джсѹль, фíвеци ка дѹмнезéїй âтрѹ âчéла тáсь мжнкъ ѡмѹль пóамеле динь пóмѹль динь кáреле фѹ лѹй порѹнчúть сѫнѹ мънжнче. Шй пентрѹ âчѣа скóлсе дмнезéѹ пре ѡмь динь гáю: Къ âшà йсте скрúсь â кáртѣ Фáчерїй â г. Кáпете с: кг. (Скóлсе пре джсѹль дмнѹль дмнезéѹ динь

Раюль алъ храніи, ка съ лукрезе пъмынтуль динтру карелe фъ луать :) Пър акума Домнезеу шмулуй дърумъце мила са, къ фирѣ луй чѣ къзутъ ау луать спре сине. Пър Церулуй Домнезеу мила ачѣа нуоа съ арате, къ фирѣ луй нау луать спре сине. Ашъ грумъце Павел Апостол : дечи нау луать шаре кынд дела цери, че дин семинціа луй Аврам ау луать. Пентру ачѣа фъгъдуіскъ тру воролва мѣ де стъзи, а арътъ причинile, пентру каре ау луать Домнезеу спре сине фирѣ шменѣскъ, пър ну церѣскъ, дупъ ачѣа вою арътъ причинile. Пентру каре ау луать спре сине Фіюль луй Домнезеу фирѣ шменѣскъ, пър ну алтъ фаць а Домнезеіріи. Адекъ ну Пъринтеле, нічи дхуль сфынт нуман че рогъ пре Хс избъвінторюль нострў де ажуторіу шй пре думнезеолстръ де аскултаре.

Ачѣа причинъ ѣсте, пентру каре ау луать Домнезеу спре сине фирѣ шменѣскъ, пър ну церѣскъ. Кѣчи къ церіи ну пер̀исе тоци, че ау румасъ мулци дин ей : Пър шаменіи ера къзуци тоци пентру пъкатуль нъскутуль челуй дин тжй, пентрѣвомъ целѣце ачѣа динтру пилда луй Хс. (Пре кумъ мъртуріцце сфынтуль лука евангістуль Кап. ѳі. с : д. Грінде :) Карele шмъ динтру воій лъжнд ш сутъ де ой, шй пїерзынд оуна динтру джнеле, дарь ау нуоа лъса чѣле ноаш зечи шй ноаш апостіе. Шй мѣрце а оурма чѣій пїердуте, пжнъ кынд ш афлъ пре джнса; Шй афлынд пре джн-

са

съ шпўне пре оўмерисе сале букўржндўсъ. Шмўл
ачела съмўтѣще Хс. Къ ашà зиче Проокўл
Дăвнд (ѱалмь : рг, стїхь : кг.) Вшибà шмўл
ла лўкрўл сўў, шн ла лўкрăрѣ съ пжнъ ѧ сѣръ.
Нолш зичн шн нолш де шй, съ ѧцелеѓь нолш чѣте а
ле ѧцерилшрь. Пре карїй лъсжд Хс ѧ Чѣрю: ăў бенит
пре пъмжнть, съ чѣрче пре шлм карѣ ера рътъчи-
тъ. Адекъ фирѣ шменѣск карѣ ера депъртатъ пѣ-
трў пъкате дела Домнезеў: Шн ера рътъчитъ ѧ
лўме. Къ ашà зиче кътръ домнезеў кжнтъторюл
де ѱалми, грăиндь (ѱалмь. рнї. стї: рѳѕ.)
Съ тъчію кăш шле пїердўть, кăўтъ пре роўкўл тъў
афлатлў Хс пре ачѣ шле рътъчитъ, шн шлў лўă-
тъ пре оўмерисе сале, къ ăў лўăтъ спре сине фирѣ
шмўлуй. Дўпъ кўвжнтўл луй Іоаннь апостo
лўль (ă. карте Кап: д. стї: г.) Домнезеў
зиче съ ăрătъ ѧтрўпь. Пўтѣвомь ѧцелѣще ачѣм
шн динь трăлтъ пилдъ ăлуй Хс каре зиче: Каре
мўжре ăвжнд зѣче костăнде, шн дева пїăрде оўна
динтрў джнселе, ăў нў ăпринде лўмжнарѣ, шн мъ-
тўръ каса, шн кăўтъ кў дѣдинсўль пжнъ шгъсѣще.
Мўжрѣ ачѣм съ ѧцелѣще ăдошà фăцъ ă-
домнезенрїи. Каре лъсжнд ѧ Чѣю нолш костăнде,
ăдекъ нолш чѣте ѧцерѣщи. Шн ăў погоржть
пре пъмжнть, ка съ кăўте костăнда чѣ пїер-
дўть: ăдекъ фирѣ шменѣск, кў лўмина ăпрїсъ
кў ѧвъцътўрисе домнезеѣщи. Къ ашà зиче
ѧпърăтўль дăвд. Лўмина пиоарелшрь мѣле,
їсте лѣцѣ тă. Шн лўмина къръиилшрь мѣле.
Афлатлў ачѣ костăндъ, ăль доилѣ
кнпь ăль домнезеїй. Адекъ Фіиль луй
домнезеў. Къ сăў ѧброкăть кў трўпь шменеск

дъпъ кѹвънтѹль сфинтѹлѹи Іоаннъ евлиѧтѹль каре зиче (Капъ: а̃ · стіхъ: дї ·) Кѹвънтѹль сав фъкѹтъ трѹпъ · Дрептъ а̂чеа а̂церїй нав фост периці тоци, кѣчи къ а̂в май рѣмасъ динъ ей нолш чете а̂ Чери · Пър фирѣ ѡменѣскъ толтъ ера пїердѹтъ · Каре съ а̂целѣце ѡла, шй костанда чѣ пїердѹтъ, шй де Хс̃ а̂флатъ · Пѹтѣвомъ причѣпе а̂чеа дела сфинтѹль Іоаннъ кѹвънтъторюль де Амнезеѹ, карале а̂в възѹтъ пре Черю оуне Шарпе маре, кѹ шапте капете шй кѹ зѣче колърне · Пре кѹмъ мъртѹрисѣце а̂ Апокалипсисъ а̂ ї̃ї · капете стіхъ г̃ · Шй кѹ колда лѹй ѡборжа а̂трей парте де стѣлеле Черилѹй · Шарпеле а̂чела съ а̂целѣце дїаволѹль а̂чель трѹфаш а̂цѹрѹль дїаволилашь чель май маре · Шапте капѣле съ а̂целѣгъ шапте пъкате де моарте · Адекъ, трѹфія, лъкомія, неса̂цїѹль пѣнтечилѹй, мозахирія, мѣнія, лѣнѣ, шй кѹрвія · Каре пъкате фолосѣце дїаволѹль · Зѣче колърне съ а̂целѣгъ, зѣче хѹле, а̂потрівя а̂зѣце порѹнчи але лѹй Амнезеѹ · Стѣлеле съ а̂целѣгъ а̂церїй чей трѹфаши · Карїй а̂пребѹнъ кѹ дїаволѹль чель маре сѣнтъ лепъдаци динъ Чери ла Пъдъ · Пентрѹ а̂чеа а̂в лѹатъ Амнезеѹ спре сине фирѣ ѡменѣскъ, пър нѹ а̂церѣскъ · Кѣчи къ а̂церїй нав къзѹтъ тоци, чи нѹмай ѡпарте динтрѹ джшїй а̂в перитъ, дрептъ а̂чеа зиче Іоаннъ евлистѹль, кѹ колда лѹй ѡборжа а̂трей парте де стѣлеле Черилѹй · Пър ѡаменїй ера пїердѹци тоци пентрѹ пъкатѹль челѹй дин тжй нъскѹтъ · Къ а̂ша грѣще Павель апостоль, Тоци греширѣ, шй сѣнтъ липсиці де мъриреа лѹй Амнезеѹ · Адолш причинъ

ѥсть пентрѹ каре âѹ лѹáть дмнезéѹ спре сúне фúрѣ ѿменéскъ, ѩр нѹ âцерéскъ. Кѣчи къ ѿмѹл âѹ грешúть днь слъбичúне, âвжнд пре сúне трѹпь, кáреле пре лéсне лѹ плекáть ла пъкáть. ѨНр âцерѹл âѹ грешúть днь фúрѣ чѣ рѣ, не âвжнд трѹпь пре сúне. Къ âтрéй кúпѹри грешáце ѿмѹль, сѹ днь слъбичúне сѹ днь нещтúнцъ, сѹ днь фúрѣ чѣ рѣ. Пъкáтѹль днь слъбичúне ѥсте âпротúва Пърúнтелѹй Дмнезéѹ. Кѣчи къ Пърúнтеле съ нѹмéце âтрѹ тóть пѹтéрникь. Пъкáтѹль динтрѹ нещтúнцъ ѥсте âпротúва Фúюлѹи. къ Фúюль лѹй Дмнезéѹ сънѹмéце âцелепчúне. пъкáтѹль днь фúрѣ чѣ рѣ ѥсте âпротúва Дѹхѹлѹй сфнть: Кѣчи къ Дѹхѹль сфнть сънѹмéце бѹнь. Дéчи каре ѿмь ва грешú днь слъбичúне сѹ днь нещтúнцъ, май лéсне âль ва êртà Дмнезéѹ, десъва покъú, къ пентрѹ джнсѹль âшà зúче Ψалмúста (Ψáлмь: кд. стíхь. й.) Пъкáтѹль тинерéцилѡрь мéле, шú âль нещтúнцїй мéле нѹл поменú. ѨНр чúне грешáце днь фúрѣ чѣ рѣ, âпротúва Дѹхѹлѹй сфнть. Ѿмѹлѹй âчéлѹа нѹй ѩрть Дмнезéѹ лéсне пъкáтѹль лѹй. Къ âшà зúче Хс (Матдéй Кáп: вї. стíхь: лл.) Тóть пъкáтѹль шú хѹла съва êртà ѿменилѡрь, ѩр хѹла каре ѥсте âпротúва Дѹхѹлѹй сфнть нѹсъва êртà ѿменилѡрь. Пъкáтѹль âпротúва Дѹхѹлѹй сфнть ѥсте сѹчáнта. Кжнд съ âдомáце ѿмѹль де мúла лѹй дмнезéѹ, шú съ смúнцéце пентрѹ спъсúнїа сà. Âдомáцесъ къ нѹлва êртà пре джнсѹль Дмнезéѹ де пъкáтеле лѹй. Къндъ кáде нимънѹй âсъ âдоú де мúла лѹй дмнезéѹ, шú âсъ дезндъждúй пентрѹ йзбъвúцѣ сà, мъкáрь де âрфú ѿмѹль кжть де пъкътóсь, нѹмаú

ѕ пъкáтѣ âпротúва Дѹхѹлѹй сфнть.

сѣй пăрѣвѣ пентрѣ пъкăтеле лѣй, кѣчи лѣ фъкѣть. Шй сѣнъ йсповедѣскъ де ѣле, ла дѣховникѣль сѣ, шй пентрѣ дзнеле съ фăкъ покаѧнїе. Ятѣнчѣ ѧлва ертă пре ѣль дмнезѣ де тоате пъкăтеле лѣй, кѣчи къ дмнезѣ ѣсте ѧдврăть кѣ йнима, шй мила лѣй нăре сфършить. Къ ашă скрїе Пророкѣль Давидь (ѱалмь : р҃в. стїхь : й.) (Ѧдврăть є шй милостивь дмнѣль, ѧделѣнгь рѣбдătорїю шй мѣлть милостивь. Пѣсъ мзнїе пзнъ ѧ сфършить, нйчи полărть пйзмъ лѣчи. Къ нѣ дѣпъ фъръ де леџиле нолстре нѣ фъкѣть нолш, нйчи дѣпъ пъкăтеле нолстре нѣ дăть нолш. Къ дѣпъ кѣмѣй ѧнълцимѣ черюлѣй дела пъмзнть, ѧѣ ѧтърить дмнезѣ миласа спре чѣа че сѣтѣмь де дзнсѣль. Кзть сзнт де депărте рѣвъритѣриле дела ѧпѣстѣри, ѧтзта ѧѣ депъртăть дела нойй фъръ де леџиле нолстре.) Пъкăтѣль ѧпротива дѣхѣлѣй сфнть ѣсте нъдѣждѣ чѣ детоть. Кзнд шăре чйне нъдъждѣнидѣсе де тоть милей лѣй дмнезѣ, кѣ ѧдръзнире фаче пъкăть. Шй зйче милостивь ѣсте дмнезѣ, нѣва сокоти пъкăтеле мѣле, ѧчела шмь ешь ѧдѣкъ ѧминте де дрептăтѣ лѣй дмнезѣ. Къ дмнезѣ ѣсте дрепть, шй чартъ пре шămеника ачѣа, карїй песте сѣмъ съ нъдъждѣеск милăїй лѣй дмнезѣ. Къ ашă зйче ѱалмистя, дмнезѣ ѣсте дрепть, шй ва тъ грѣмăцїй пъкътошилашь. Пъкăтѣль ѧпротива дхѣлѣй сфнть ѣсте, пѣневѣ ѧпротива дрептъцїй. Кзнд вѣде шăре чйне кїăрь дрептăтѣ, шй стъ ѧпротивъ, шй нѣва съмъртѣрисѣскъ, къ ачѣла лѣкрѣ ашă ѣсте, ѣръ нѣ ѧтрăлть кйпь. Ѧтрѣ ачѣла

кйпь

кинь ера Врѣжитоарїй егуптулуй, карїй стъ
протива луй Моусї. Дупъ кувънтуль апостолулуй Павель, пре кўмь скрие ла адоуа карте
къторъ Тимодеї ътрей кантте стїхў оуать грънди: Пре кўмь Іанні ши Іамврїй стъ ъпротива луй Моусї. Ашиждерѣ ши ачѣщѣ стаў ъпротива адевърулуй, нищи оўамени пўтрезници ла минте
ши не искусници ътрў крединць. Пъкатуль ъпротива дўхулуй сфънть ѣсте съмънарѣ недрептъцїй ши вражей, ътре фраци ши ътре прїатени.
Кънд самънъ оўаре чине вражъ ътре прїатени,
ши ътре ълци оўамени, шїй адўче пре ей ла сфадъ.
Кўмь ей ачѣпъ ась сфъди ътрў сине, ась мънїа
оўнуль спре ълтуль, ши ась небой ътре сине ка
съ а бїаца оўнуль ълтўа. Карїй май денаинте
абѣ драгоste ши прїинць маре ътрў сине. Оўнуль
ка ачѣла ера Ахитофель, карele ътре Давъ ши
ътре фечорўль луй Авесалом ађ съмънат вражъ,
ши ађ дат сфат рѣў луй Авесалом, ъче
кинь ар пўтѣ оборъ пре Давид татъль съў, Ши
съ а ъпъръцїа дела дънсуль. Пре кўмь мъртурисѣще ла адоуа карте а Ъпърацилор ѣ ѣї. Капете стїхў ка. Пъкатуль ъпротива дўхулуй сфънть
ѣсте ътърирѣ иимїй. Кънд оаре карele дѣка
фаче пъкатуль, ши ътрў мултъ врѣме съ-
тъвълѣще ътрў ачѣла пъкат. Нуй паре рѣў пентрў
дънсуль кънчи лаў фъкўть, нічи ъль мъртурисѣще
пре ель ла Дўховникуль луй. Ши нў а по-
кънць пентрў дънсуль, оўнїй ка ачѣа ера оа-
врѣїй, карїй къзънд ътрў ъкинъчине идолилоор.
ътрў мултъ врѣме съ тъвълїа ътрў ачѣла пъкат
ши нў врѣ съ съ покъаскъ де ъкинъчўне идолилоръ.

ши

Каzа́нїе а҃ в҃. ла к҃с. де зи́ле а҆лъ́и Деке́мврїе,

шѝ съ҆съ а҆тоа́рк҃ къ́тръ Дм҃незе́ъ҆лъ че́ль дре́пт҃ъ, шѝ мъка́рь дей шѝ а҆вѣца́ пре е҃й Дм҃незе́ъ҆ демъ́лте ѡ҃ри, ка съ҆съ покъа́ск҃ъ шѝ съ҆съ а҆тоа́рк҃ къ́тръ дѫнеъ҆лъ. Пентръ а҆че́а зи́се Дм҃незе́ъ҆ къ́тръ не́мъл҃ ѡвреѣ́ск҃ъ. Пре къ́мъ мъртъри́с҃це Проѡ́кл҃ъ Иса́їа а҆ мн҃. де ка́пете стїх҃ а҃. грѣи́нде: Вѫ́нъ де фїе́рь и҃сте черби́че́ тѣ. Шѝ фрѫ́нте́ тѣ и҃сте де а҆ра́мъ. Пъка́тъл҃ а҆проти́ва дх҃ъл҃ъи сфн҃т҃ъ и҃сте, семеці́а, са҆ъ сокоти́нца пентръ че́ле ре́ле. Кѫ́нде ѡ҃аре чи́не а҆́ре пъ҃те́ре а҆фа́че пъка́те, шѝ по́арт҃ъ гри́жъ то́т҃ъ де а҆че́а а҆че ки́пъ а҆́рь пъ҃те́ плинѝ пъка́тъл҃ а҆че́ла. Оу҆́нъл҃ ка а҆че́ла е҆́рѣ Иса́въ ка́реле а҆ве́т пъ҃те́ре шѝ бо́е ка҃съ оу҆чи́гъ пре фра́теле съ҆́ъ и҃кшвъ. Шѝ пъ҃рта́ гри́жъ де пре-зе́ѫ ка а҆че́ла, а҆че ки́пъ а҆́рь пъ҃те́ фа́че а҆че́ль лъ҃ръ. Къ и҃сте скри́съ а҆ка́рт҃е Фа́черїи, а҆ кз҃. де ка́пете стїхъ мѳ. Зи́се Иса́въ а҆тръ́ ми́нт҃е съ҆, де сарь а҆́проп҃а зи́леле мо́рцїи пърѝнтелъи мїе́ъ, ка съ҆ оу҆чи́гъ пре и҃кшвъ фра́теле мїе́ъ. Пентръ а҆че́а а҆ъ҆ лъа́т҃ъ дм҃незе́ъ҆ спре сѝне фи́р҃т҃ ѡменѣ́ск҃ъ, и҃ръ нъ҃ а҆церѣ́ск҃ъ. Къ́чн къ ѡ҃мъл҃ъ грешѝ дин҃ъ слъ́бичю́не, а҆проти́ва Пърѝнтелъи Дм҃-незе́ъ҆. И҃ръ а҆церъ́л҃ъ а҆ъ҆ грешѝ́т҃ъ дин҃ъ фи́р҃т҃ чѣ́р҃т҃ а҆проти́ва дх҃ъл҃ъи сфн҃т҃ъ. А҆тре́а причи́нъ и҃-сте, пентръ ка́ре а҆ъ҆ лъа́т҃ъ дм҃незе́ъ҆ спре сѝне фи́р҃т҃ ѡменѣ́ск҃ъ, и҃ръ нъ҃ а҆церѣ́ск҃ъ. Къ а҆церъ́л҃ а҆ъ҆ грешѝ́т҃ъ де бъ҃нъ вое́ съ҆. И҃ръ ѡ҃мъл҃ фѣ́инд҃ъ а҆шъла́т҃ъ де Ша́рпе. Къ а҆до́ш ки́пъри и҃сте пъка́тъл҃ъ. Оу҆́нъл҃ и҃сте кїа́рь а҆ль но́стръ, ка́ре фа́чемъ но́и сѝнгъри. А҆ль до́илѣ пъка́т҃ъ и҃сте стрѣи́нь, ка́ре пъка́т҃ъ фа́че а҆лт҃ъ ѡ҃мъ. Че шѝ но́и а҆че́лъи пъка́т҃ъ стрѣи́нь рѫмжне́мъ пъртъ́ши. Шѝ

не

не чáртъ Дм҃нєзе҃ў шѝ пентрў пъкáте стрéйне.
Йсте ѧтрўпў҃л ѡменéскь пентрў оу҃нь мъдўлáрю кжндъ
йсте болнáвь, болéскь шѝ чёлѣ лáлте мъдў-
лáре. Дўпъ кўвжнтўль Апóстолўлўй Пáвель,
пре кўмь скрíе ла ѧтжа кáрте кътрь Коринд҃ѣни
ѧ бї҃. кáпете стíхь кѕ. грънíнде: де ва волѝ
оу҃нь мъдўлáрю, тóлте мъдўлáрнле болéскь кў дж-
сўль. Ашнждерѣ шѝ ѧ лўмѣ кáре сънўмѣце трў҃п.
Адекъ Бесѣрика лўй Хс҃. Крецúнїй, пентрў
оу҃нь ѡмь рѣў пре мўлци ѡамени вўни ѧй чáртъ
дм҃нєзе҃ў. Акредúцáци сжнтъ ла âчёѧ ѡаменїй лўй
Йзрáúль, âкърора ѡщи ле ёрà âфўцѝ ѧнáинтѣ
врѣжмáшилорь сѣй. Де наинтѣ лъкўйтóрилорь дела
Ханáй. Шѝ сáў оу҃чúсь динтрў ѡастѣ лорь лѕ. Де
войнúчи. Пентрў оу҃нўль âхáрь чéль рѣў. Пре кáреле
дўпъ порўнка лўй дм҃нєзе҃ў, кжндъ âў чертáтъ
кў мóарте, шѝ кўмь лаў дезрѣдъчинáтъ динтрў
ёй. ѧтрў âчéла чáсь съ контенѝ дм҃нєзе҃ў âсъ мжнѣ
кáсъй чёрте пре ёй врѣжмáшїй лорь. Шѝ съй
дезрѣдъчинёзе дінь лўме, кь пентрў âхáрь âчéль
блестемáтъ тóци Йзраилтёнїй рѣмáсерь блестемá-
цн. Кь âша зúсе дм҃нєзе҃ў кътрь Исўсь нáвинь
пре кўмь йсте скрúсь ѧкáртѣ лўй ѧшáсе кáпете
стíхь бї҃. грънíнде: Нўворь пўтѣ стà фíй лўй
Йзрáúль, ѧнáинтѣ фѣцей врѣжмáшилорь сѣй, че
ворь ѧтóарче спáтеле ѧнáинтѣ врѣжмáшилорь сѣй
кь сжнтъ сўпъ блестéмь, шѝ нўвой май âдáшце
де âкўмь ѧнáинте âфѝ кў бóй. Пентрў âчёѧ
грѣáце âпóстолўль ла ѧтжа кáрте кътрь Корин-
д҃ѣни ѧчúнчи кáпете стíхь шáпте грънíнде.
Алўáтўль пўцúнь тóлтъ фрѣмжнтътўра доспѣце
Чáртъ Дм҃нєзе҃ў шѝ пре Коконїй чéй мúчи шѝ не

вино҃ваци, къ мо́арте пентръ пъка́теле стре́ине а҆ пърѝнцилоръ лоръ. Къ а҆вре́ме пото́пи, а҆пре́сѫ къ пърѝнцїй лоръ че́й вино҃ваци. Шѝ пре Коко́нїй че́й не вино҃ваци, ѿ҆ нека́тъ дн҃е зе́и къ а҆ле. А҆ содо́ме шѝ а҆ Гомо́ре, а҆пре́сѫ къ пърѝнцїй сѫ́й че́й вино҃ваци пре Коко́нїй че́й не вино҃ваци, ѿ҆ръ ѿ҆ а҆рсъ дн҃е зе́и, къ фокъ де пїа́тръ пу҃то́асъ. Ѿ҆ръ а҆къ шѝ тоть нимъ ка́де а҆цѝ, къ ѝѫ ча́ртъ дн҃е зе́и пре Коко́нїй че́й мѝчи. Че ча́ртъ пре пърѝнцїй лоръ че́й рѫ́й, пре та́тъл шѝ пре ма́йка. Ка́рїй въ҆зѫ́нд сѫпъра́ть шѝ дъ҃ръ́ть Коко́нилоръ сѫ́й, ма́й мѫлтъ бо́алъ съ а҆йе а҆тръ ѝнима лоръ, шѝ съ а҆йе а҆триста́ре мѫлтъ а҆тръ ѝнима лоръ. А҆шѝждерѣ чертъ дн҃е зе́и пре а҆пъра́тъл дн҃ъ, пентръ пъка́те. Къ а҆ѫ зи́съ Ѡ҆ди́нь Проро́кѫл къ́тръ дн҃е́ѫл, пре кѫмъ ма́сте скри́съ а҆ка́ртѣ а҆до́ша а҆ а҆пъра́цилоръ а҆ ѓї. ка́пете сті́х дѣ. гръ́инд: Фи́ль тѫ́ѫ ка́реле сѫ́ѫ нъскѫ́тъ дела тѝне къ мо́арте ва мѫрѝ, дѫпъ а҆чѣ́ма ма́сте скри́съ. Шѝ здрокѝ дн҃е зе́и коко́нѫл, ка́ре сѫ́ѫ нъскѫ́тъ лѫй дѣ́дь дінь мѫа́рѣ лѫй ѕ҃ѣ. Дѫпъ а҆чѣ́а а҆ра́тъ дн҃е зе́и Коко́нилоръ че́лъ ѡ҆ мѝ́ мѝла сѣ. Къ́нд лѝй черчетѣ́зъ пре е҃ѝ къ мо́арте ча́ртъ де а҆кѫмъ, пентръ ка сѫ́нѫ оурмѣ́зе шѝ е҃ѝ фи́рїй пърѝнцилоръ сѫ́й че́лоръ рѫ́й. Шѝ сѫ́нѫ фа́къ пъка́теле а҆чѣ́ле ка́рѣ фа́къ пърѝнцїй лоръ. Шѝ ка сѫ́нѫ мѣ́ргъ ла ѝнд а҆ мѫ́нчиле че́ле де вѣ́чн, шѝ ла мо́арте чѣ рѣ. Къ а҆шѫ́ зи́че пръ҃ а҆целе́птъл Соломѡ́нь, ла ка́ртѣ пръ҃ а҆целепчю́нїй са́ле а҆ ѓ. ка́пете сті́х ѓї. скрѝ́инд: Гъпи́ть фѫ, пентръ ка ръ҃ѫта́тѣ сѫ́нѫ ски́мбе мѝнтѣ лѫй, сѫ́ѫ виклешѫгѫ́л ва а҆ѫ́ла сѫфлетѫ́л лѫй.

Пентрў аѣѣа чартѣ Домнезеў пентрў пъкателе, шй нѣмѫл стрейнь. Кокони шй аллте нѣмўри, кжнд оўрмѣзъ еи пъкателўр пърйнцилўр сѣй. Шй ѫръш факь пъкателе ѫтрў аѣелаш кипь, пре кўмь ав фъкўть шй пърйнцїй лўр. Сингўр Домнезеў ав зйсе аѣѣа, кжнд да лѣце луй Мовсй ѫмўнтеле Синаей. Пре кўмь ѫсте скрйс ѫкартѣ Ешйреи ѫк. Де капете стїхь к. грѣйнд: Ев ежнть Домнуль Домнезеўль тъў, Домнезеў рѫвнитор, карале дав пъкателе пърйнцилўр пре фечорй: пнъ ла аль трейлѣ, шй аль патрўлѣ нѣмь, челўр че нўмъ юбеск пре мине: Ѫкъ май таре чартѣ Домнезеў пентрў пъкателе пърйнцилўр, пре непоцисав пре фечорїй чей рѫй. Пентрў кѣчи къ еи плинеск мъсўра пъкателўр пърйнцилўр сѣй, оўрмжнд ѫтрў тоате пъкателе лўр. Дўпъ аѣѣа фаче Домнезеў ассўпра лўр дрептате, пентрў тоате пъкателе лўр. Шй пентрў а пърйнцилўр лўр, токма пре кўмь ара фаче еи аѣѣле пъкателе тоате. Шй ащептъ Домнезеў ѫ врѣме ѫделўнгатъ, пнъ кжнд съвўрь плини пъкателе лўр. Къ ашà зйсе Домнезеў кътрь Авраам. Пре кўмь ѫсте скрйс ѫ Картѣ Фачерїй ѫ еї. капете стїхь кѳ. Грѣйнд: Къ пнъ акўма ѫкъ нўсав съвършйть пъкателе Аморейлўр. Къ пре ѫделўнгатъ врѣме, ѫ патрў сўте де ани ащептъ Домнезеў, пнъ кжнд съвўрь плини де тоть пъкателе Аморитѣнилўр. Карїй ера ѫкинътўри де йдоли, шй кўрвари, шй мўнчитўри. Дўпъ аѣѣа чертъ май таре пре стренепоцїй лўр. Ка пре нище ѫкинътўри де йдоли. Шй ка пре нище некўраци шй бръжмаши пентрў пъкателе лў-

шѝ â пърúнцилωрь лωрь · Чертáтулу кꙋ сáвїа лúй Мωѷсѝ, шѝ кꙋ âлúй Исꙋсь Навúнь · Кáрїй ѳрà мáй мáри тáберїй Ѩзранлтѣнилωрь · кáрїй âꙋ стрикáтъ тóлте âпърѫцíле âчéлωрь пътжни, шѝ пре дженшїй нꙋ ѡморáт · Шѝ âꙋ мощенúтъ пъмжнтулъ лωрь · Мъсурáтулу кꙋ фꙋнѣ, шѝ лу âпърцúтъ кꙋ сóрци · Дупъ кꙋвжнтулъ проро́кулúй дáвидь пре кꙋмь скрíе âѳѕ де ѱáлми стíхъ : ѯ̃. грънúндь : Гонѝ дела фáца лωрь лúмбиле, шѝ кꙋ сóлрте ле âпърцѝ лωрь пъмжнтулъ, кꙋ фꙋнїе мъсурътóаре де лꙋкрꙋ · Шѝ съ лъшлúѝ âтрꙋ сáтеле лωрь нѣмулъ лúи Ѩзраúль : Âкъ не чáртъ пре нóй Дмнезéꙋ пентрꙋ пъкáте стрéйне, âкърора ръмжнéмь нóй пъртáши · Кжндь âрь ѡморж ѡáре чúне пре чинева, сꙋ де âрь фꙋрà чева, сꙋ âрь фáче кꙋрвíе, сꙋ âлтъ пъкáтъ âрфѝ фкꙋтъ · Шѝ нóй âвжндь пꙋтѣре âль благословúмь пре ѳ̃ль · Сꙋ âй дъмнезóе, сꙋ âй порúнчúмь лúй · Ка съ фáкъ âчéль лꙋкрꙋ, сꙋ съль сфътꙋнúмь пре ѳ̃ль, сꙋ вóмь âвъца пре дженсꙋль, спре âчѣ афáптъ · ѳ̃ꙋ съ нꙋль ѡпрúмь пре ѳ̃ль де âчéла лꙋкрꙋ рѣꙋ · Де оу̃нде âмь âвꙋтъ пꙋтѣре âль ѡпрѝ, сꙋ лáмь лъꙋдáтъ âчéль лꙋкрꙋ, шѝ нꙋ лáмь ѡпрúтъ, нúчи лáмь чертáтъ пентрꙋ пъкáтулъ лúй, Дéчи де âꙋ фкꙋтъ шѝ âлтулъ âчéла пъкáтъ, нъ тóтъ шѝ нóй ръмжнéмь пъртáши пъкáтулúй âчéлꙋа, де ѡ̃лмени стрéйни, къ âша ѕúче кжнтътóрнль де ѱáми грънúндь : Де чѣле âле стрéйнилωрь нъ̃ртъ пре рóбулъ тъꙋ · Пентрꙋ âчѣа âꙋ лꙋáтъ Дмнезéꙋ стрéйне фúрѣ ѡменѣскъ, нъ̃рь нꙋ âнгерѣскъ · Кúчи къ âнгерулъ âꙋ грешúтъ динь бꙋнъ вóа сà, нъ̃ръ ѡ̃мулъ âꙋ грешúтъ динь âшъльтꙋръ · Âкърꙋа пъ-

кáтъ

кать їсте пърташ шй Аџерзль чель рзў, Адек дїаволзль. Пентрў кєль ашєлъ пре ѡмь Атржнд Шарпе, шй Гржнд кътрь ѡмь грнь гўра Шарпелзй. Апатра причинъ їсте пентрў карє аў лзать спре сине дмнзеў, фирє ѡменєск, їаръ нў Аџерєск. Кячи къ Аџерзль єра май де чинсте де кжть ѡмзль, пентрў ачєа єра датоўрю май таре съсъ фертєск де пъкать. Кячи не їсте май де чинсте, їсъ каде кл съ фіе, шй май кў ѡменіе, лесне вомь Аџелце ачєа, кў мь Аџерзль єра май чинсти де кжть ѡмзль, къ дрептзль Іѡвь пре Аџери Ай нумєце къ сжнть стєле, їаръ ѡмзлзй зиче къ їсте пўтрежўне, пре кўмь їсте скрись Акартєлзй Ак. Де капете стіхь ѕ. грънд: Стєлеле сжнть некўрате Анаинтєлзй. дар кў кжть май вжртось ѡмзль фїінд пўтрежўне шй фечорзль лзй бїарме. Кадесъ ѡмзлзй челзй сўфлетєск, Адек Аль Бисєрчїй. Съ фіе май кў ѡменіе де кжть мирєнзль, Пентрў кл съ Адрептєце шй съ Абєце шй мирєнїй динтрў фирє лзй, възжнд ѡменіа шй лўкзриле лзй чєле бўне. Пентрў ачєа Хс, пре ѡаменїй чей сўфлетєщи, Адек Ай Бисєрчїй: Їў нумнть саре, къ ашà Аў грънть: Вой сжнтеци сарє пъмжнтзлзй, дечи де съба Апўщи сарє, кўчѐ съба май съра. Нўмай вафѝ лепъдать Афаръ, шй кълкать де ѡамени. Нўмнтаў Дмнезеў пре ѡаменїй Бисєрчїй лўмїна лўмїй, зикжндзле. Вой сжнтеци лўмїна лўмїй. Нўмнтаў пре ей Хс, Четате че їсте зидить Акрфзль мўнтелзй Анать. Каре мўнте съ Аџелце Бисєрика лзй Дмнезеў. Пре кўмь скріе ла

Матдеи, сꙋнꙋл веститоріи ѧ҃ѣ҃. Капете стіхь: Дї • грѣинде: Нꙋсъ поате ѧскꙋнде четатѣ стжнде ѧ вѫрфꙋл мꙋнтелꙋй. Нꙋмитꙋлꙋ Хс҃ шѝ лꙋмінъ, каре ѫсте пꙋсъ ѧ сфѣшникь. Кареле сфѣшникь съ ѧцелѣце ѫръшѝ Бисѣрика лꙋй Дм҃незеꙋ. Къ ѧша ҳиче Хс҃. Нименѣ нꙋ ѧпрінде лꙋміна, шѝ съ ѡпꙋе пре джнса сꙋпть ѡброкь, чи ѧ сфѣшникь, шѝ ва лꙋмінѧ тꙋтꙋрорь карїй сжть ѧкдсъ. Шѝ нꙋ ѧша съ мънїе Дм҃незеꙋ пре ѡмꙋль прость кжнде ѧль мънїе пре ѣль, кꙋмь съ мънїе кжнде грешаце ѧнаінтѣ лꙋй Дм҃незеꙋ ѡмꙋль Бесѣричїй, ѧдекъ Прѣштꙋль сав кълꙋгърꙋль. Кѣчи къ ѡѫменїй Бисѣречїй сжнть маі чинстіци де кжть ѡѫменїй мирѣни. Пентрꙋ ѧчѣѫ лисъ каде съ фіе шѝ маі кꙋ ѡменіе. Ашѝждерѣ шѝ ѧцерїй, пентрꙋ кѣчи ѣра маі чинстіци де кжть ѡмꙋль, лисъ кѣдѣ съ фіе шѝ маі кꙋ ѡменіе, шѝ нꙋсъ кѣдѣ лꙋрь съ факъ пъкате. Пръ ѧкꙋма чѣ маі пролстъ фірѣ нолстръ ѡменѣск, ѡ ѧцерилорь поате ка съѫ лаꙋде ѧнаінтѣ волстръ, шѝ съѫ кїѧме маі чинстіть де кжть фірѣ волстръ. Пентрꙋ кѣчи къ фірѣ чѣ ѡменѣск пръ нꙋ чѣ ѧцерѣск ѧꙋ лꙋать спре сіне Дм҃незеꙋ, шѝ сав ѧпревнать кꙋ фірѣ ѡменѣск, пръ нꙋ кꙋ ѧцерѣск, дꙋпъ кꙋвжнтꙋль лꙋй Павель апостолꙋль. Нꙋ дела ѧцерї ѡѫре кжнде ѧꙋ лꙋать, чи дінь семінціа лꙋй Авраам ѧꙋ лꙋать. ѧкъ шѝ пентрꙋ ѧчѣѫ фірѣ нолстръ чѣ маі пролстъ ѡменѣск, ѡ ѧцерилорь съѫа пꙋтѣ лаꙋдѫ ѧнаінтѣ волстръ, шѝ ѧкꙋма пре сіне маі чинстіть де кжть фірѣ волстръ чѣ ѧцерѣск. Пентрꙋ кѣчи ѧкꙋма нꙋ ѡмꙋль ѧцерꙋлꙋй? Чи ѧцерꙋль ѡмꙋлꙋй челꙋй ѧпревнать кꙋ Дм҃незеꙋ съ

ѧжінъ.

акинъ. Дупъ кувънтуле Проорокулуй Давидъ, че
грѣще: Ка съ съ акине луй тоци аџерїй луй.
Дрептъ ачѣа пентрў ачѣ причинъ, ав луатъ спре
сине Фїюл луй Домнезеў фирѣ вменѣск, Шъ
нў алтъ кипъ але Домнезеїрїй, Къ вмуле пен-
трў не причѣперѣ съ ав фост грешитъ шн сав
стрикатъ, къ чине фаче пъкате, ачестуя ачела
наре минте. Шн шъ сте фъръ де минте, дупъ ку-
вънтуле кънтъторилуй де Псалми, карале зиче.
Омуле фїинде атрў чинсте нў ацелѣсе, алътуратў
сав кў добитоачеле чѣле не ацелѣпте шн сав асъмъ-
натъ лор. Шн шъръше Фїюл вменѣск шъ сте ацеле-
пчуне. Карѣ съ грѣще атрў Пнлделе луй Со-
ломнн (Капн. стїхъ: лг.) грїнде: Вскултъ-
ци пре ацелепчуне, шн въ вѣци ацелепци, шн нў-
вѣци грешн: Къ ферічитъ кафн въркатуле, карале
ва аскултъ де мине, шн вмуле карале ва фери кън-
ле мѣле, Пентрў ачѣа сав къдутъ Фїюлуй луй
Домнезеў а луа спре сине фирѣ вменѣскъ, кат а-
дрептѣже пре вмъ ацелепчунїй луй Домнезеў,
карале ера стрикатъ принъ не причѣперѣ съ. Шн пен-
трў ачѣла лукрў ав луатъ спре сине Фїюл луй Дм-
незеў фирѣ вменѣскъ, шъръ нў алтъ фацъ а Дм-
незеїрїй, кънн къ ера лукрў кувїошъ, къ ачѣ-
ла че шъ сте Фїюл луй Домнезеў, ачѣла съ фіе шн
Фїюл вменѣскъ. Къ аша ав нумитъ пре сине шн
сингурў Хс, зикънде: Кънде ва вени Фїюл
вменѣскъ атрў мърїрѣ съ, шн тоци сфинцїй Ањ-
ри кў джнсуле, ачестуя ва шъдѣ пре скаунуле
мърїрїй сале. Шн съ вор адуна анаинтѣ луй
тоате лимбиле. Ак шн пентрў ачѣла лў-
крў Фїюл луй Домнезеў ав луатъ спре сине фирѣ

вме-

ѡ̃менѣ́скъ, ѓр̃ъ нъ а̃лтъ фа́цъ а̂ дм̃незеи́рїй, ка съ фіе шѝ ѡ̃мъле Фі́юле лъй Дм̃незе́ў, Яши́ждерѣ шѝ Фі́юль лъй Дм̃незе́ў съ фіе Фі́юль ѡ̃мене́скь, къ то́ци ѡ̃аменїй ка́рїй пре́де а̂тръ Хс̃, сѫ́нтъ фі́й лъй дм̃незе́ў. дъ̆пъ кѫбѫ́нтъле сфи̃нтъле́й Іѡа́ннь е҆ѵ҃ли́стъль, пре кѫ́мь скріе а̂тръ бѫ́на вести́ре а̂капъле дин ты́й сті́хь бт̃. гръ́инде. Ледѣде лѡ́рь пъте́ре а̂фѝ фі́й лъй дм̃незе́ў, че́лшра че пре́де а̂тръ нѫ́меле лъй, ка́рїй нъ дин сѫ́нце, ни́чи дин по́фта трѫпе́скъ, ни́чи дин по́фта бъребъте́скъ, Чи дела дм̃незе́ў сам нъ скѫ́тъ. Маи пре оу҃рмъ шѝ пентръ а̂че́ла лѫкръ, Фі́юль лъй дм̃незе́ў а̂ лъа́тъ спре сѫ́не фи́рѣ ѡ̃менѣ́скъ, ѓр̃ъ нъ а̃лтъ фа́цъ а̂ дм̃незеи́рей кѫ́чи къ е҆ра̀ лѫкръ кѫвѣ́тъ, ка Фі́юль лъй дм̃незе́ў ка́реле и҃сте ла ми́ѫлокь а̂тре фе́целе дм̃незеи́рїй, а̃декъ а̂тре Пъри́нтеле шѝ а̂тре дх̃ъле сфи̃нтъ, ка съ фіе а̂че́лаши ла ми́ѫлокь, а̂тре дм̃незе́ў шѝ а̂тре ѡ̃мь, пре кѫ́мь веде́мь а̂кѫ́ма а̂трача́ла кі́пь, къ а̂ша̀ гръ́ѫце сфи̃нтъль Па́вель Апо́стѡль. Оу҃нъль солито́рю лъй дм̃незе́ў шѝ ѡ̃аменилѡръ, ѡ̃мъле Іс̃ Хс̃.

Гаво́слъвничилѡръ Крещи́ни сѫне пъзи́мь шѝ но́и де трѫфіе, кѫчи къ пентръ трѫфі́а а̂ѫ лепъда́тъ дм̃незе́ў пре а̂церѫль дин че́рь ла І҃нд, пентръ трѫфі́а шѝ пре ѡ̃мъле лъ гони́тъ дин Ра́и, сѫне пъзи́мь де пъка́те ка́ре стри́гъ пѫрѫ́ре де ръсплъти́ре а̂наи́нте лъй дм̃незе́ў. Пъка́тъ ка а̂че́ла и҃сте оу҃чи́дере де бѫ́нъ во́е, кѫнде оу҃чи́се Ка́инь фъръ де кі́нъ. пре Авель фра́теле сѫ́ў,

а̂че́ла

âчела пъкатъ стригà къторъ Дмнезеѣв пентрв рескѹмпърàтѣ, къ âша зисе сжнгвръ Дмнезеѣв къторъ Каинь, пре кѹмъ мъртвърисѣце â картѣ фѣиницїй wмеиѣци, â д. капете грѣинды. Сжнцеле фрателвй тѣв стригъ къторъ мине дела пъмжнть. Стригъ къторъ Дмнезеѣв ръсплътире пъкатвлъ Содwмлвй, пъкате ка âчѣлѣ сжнть âделетничирѣ, (слвлѣнѣ) кѹмъ âрфà. Беціиле, батжокврие, не âдврàрѣ инимій спре wаменїй чей срàчи. Оврждрѣ пре Дмнезеѣв, шй âфрикошàта кѹрвіе â потрива фиріи, âчѣлѣ пъкате âв стригàть къторъ Дмнезеѣв â Содwмъ. Къ âша âв зисъ Дмнезеѣв къторъ Авраамъ, пре кѹмъ иѣсте скрисъ â картѣ фачерїи â нї. капете стіхъ к. грѣинды: Стригàрѣ Содwмлвй шй âГомwрлвй слв âмвлцинть къторъ мине, шй пъкателе лwръ сжнть мари фоарте. стригъ къторъ дмнезеѣв де ръсплътире, сѹпъràрѣ wаменилwръ чѣлwръ срàчи. срàчилwръ, вѣдвелwръ, немѣрничирwръ, шй робилwръ, кжнды ѣгѹптѣнїй сѹпърà пре Ізраилтѣни, пъкатвлъ âчѣла âв стригàть пентрв ръсплътире къторъ дмнезеѣв, къ âша âв зисъ дмнезеѣв къторъ Мwѹсѣй, пре кѹмъ иѣсте скрисъ â картѣ Еширїй â г. Капете грѣинды: Стригàрѣ фіилwръ лвй Ізраиль бенй къторъ мине, шй ѣв възвю тжнгвирѣ лwръ, кв кàрѣ ѣгѹптѣнїй лй сѹпърà пре ѣй. Стригъ къторъ дмнезеѣв пентрв ръсплътире. Wприрѣ плàтей слвжилwръ, нъймицилwръ, шй лвкръторилwръ, къ âша зиче Апостwлвль Иакwвъ къторъ wаменїй чей богаци, карїй wпрѣсъ плàта лвкръторилwръ сѣй, скрїинды â картѣ лвй â ѣ. капете. Иѣтъ плàта лвкръторилwръ чѣлwра че âв лвкрàть хол-

сѡдѡмїа

ле воастре, шй сжнтъ лъсаци де вой, стригъ шй стригъриле челора че âл съчерать, âтраръ âоурекиле дмнзлуй Савашдь. Дечи зне пъзимъ шй ной де тоате фѣлюриле де пъкате, кечи алте пре ной нзне ласъ зне âпропїемъ де дмнезеу. Къ âшà зиче Пророкъль Исаіа âнд. де капете стихъ: ѕ. грăиндь: Пъкателе воастре въ despарть âтре вой шй âтре дмнезеу. Дечи де невомъ фери де пъкате. Хс Фінль луй дмнезеу, карele âл луать спре сине фире wменѣскъ, нева дче пре ной ла âпъръціа Черилуй ка съ лъкуимъ âколо âтру вѣчи не съвършици,

AMIN.

КАЗАНІЕ
ЛА МЪМЗЙ АЛЪЙ
ГЕНЪАРІЕ

Ла ѡбрезанїа (адекъ тъмъ дпрежъръ) а Дмнълъй ностръ Іс Хс.

Омнъль ностръ Іс Хс, адевърать Фіюль лъй Дмнезеў. Че петрече дин вечи кў Дмнезеў Пърінтеле сеў, ші нареа дчепъть ній съвършіть. Пър кжнд ав фост ла оумплерe времїй слў нъскъть дин сфнта Фечоаръ, пентръ йзбъвирe ѡаменилор. Чи Нацерe лъй ѡлў прослъвіть пре лъме, нў нъмаі дпъраціїй ші тоци ѡаменїй, чи ші Дцерїй. Пентръ ачеа чине ва сокоті вине ші акъмъ, минънате лъкръри ва ведe, карале ав врът Дмнезеў де леў фъкът дпръ ачастъ зі де астъзи. Къ Дмнъль Хс нъслў нъмаі нъскъть. Чи слў ші ѡбрезъніть а ѡптаа зі ва ші алци прънчи дин семинціа Жидовеск. Ші сфнціа са карелe сте дъ-

тъторю де лѣце. Аестъзи де бунъ воа са сарчина
лѣцїй шалу луатъ асупра са пентру ной. Адекъ
шъребуиреть ачѣа че ау фостъ аестъзи пре трупуль
луй чель сфинтъ ши куратъ. Пентру ка
съ полатъ причѣпе фіеще каре Крецинъ, пентру
че Хс изъвиторюль ностру ау датъ трупуль съу
съ фіе шъребуитъ, фіинду фъръ де пъкате.
Ѧтжй пентру ачаста. Ка съ аратѣ къ аре трупъ
адевъратъ, ши сау нъскутъ ку трупъ ка ши тоци
оаменїй. Пентру ну сау аръtатъ ку нълучире кумъ
зинъ ерингнїй. Адоаш пентру ачаста сау
шъребуитъ. Къ лѣцѣ бѣкїе ера Ѧчепутъ дела
Авраамъ, карале луасе Ѧтжй ачастъ лѣце шъре-
занїа. Ши ера скрисъ Ѧ лѣце аша. Прункуль
ачѣла карале ноу вафи тъiатъ пелица мъдуларюлуй,
ачѣла ва пери диндъ оаменїй съй. Че Домнуль
Хс нау фостъ шъребуитъ пентру ачастъ лъцътуръ, чи пентру съ нуъ пае Жидовилоръ къ ѩсте къл-
кътору де лѣце, ши връжмашъ луй Дмнезеу че-
луа че ау датъ лѣцѣ бѣкїе. Ши съ зинъ къ
пентру ачѣа ну лау крезутъ. Къчи къ нау венитъ
съ Ѧплинѣскъ лѣцѣ чи съ щестиче. Пентру ачѣа
Хс ау фъкутъ тоате кѫте ау лъцатъ лѣцѣ
бѣкїе, ка съ найкъ ей ръспунъ кумъ нічи ау.
Фъръ нумай Ѧдъръtничуне ши щрїа инимїй
лоръ. Атеа ау фъкутъ ачаста Домнуль Хс
де ау луатъ асупра са гревътатѣ лецїй, ка съне слo-
боазъ пре ной диндъ робїа чѣ грѣ а алецїй жидовѣри.
Аче кипъ сѫнтем ши слобози де шъребуитъ лецїй,
пентру шъребанїа луй Хс Домнулуй ностру.
Апатра пентру че сау шъребуитъ Хс, ѩсте ачаста,
ка съне дѣ ноаш кипъ спре аскултаре. Къчи къ сфи-

цїа

ціѧ сѧ нѧў фóсть нимúкь виновáть лéцїй, шй де бўнъ вóлѧ сѧ сѧў плекáть лéцїй. Ашà шй нóй съфúмь âскўлтътóри âвъцътўрилшрь лўй Хс. Áчáста âў фъкўть дмнзль Хс ка оўнь воевóдь, кáреле âрáтъ лéўши кў сúне âдръзнúре, кжндь ва съ âдéмне войнúчїй съй ла ръзбóй. Ашà шй нóлш нéў дáть Хс кúпь де âскўлтáре.

Áчинчé дмнзль Хртóсь, кў âчáста âў âрътáть нóлш мúла сѧ чé máре, къ кў âчéль сжнце âль съў че вúрсъ âтжй, дéде нóлш кúпь, къ шй пре Крўче ва вúрсà сжнцеле съў пентрў нóй, шй âкъ дінь Фáшъ âў âчепўть â кинўй чéль фúръ де пъкáте пентрў чéй пъкътóши. Сокотéще юбúтўль мїéў Креціńь мúла шй драгостé дмнзлуй тъў, кўмь те юбéще âтжта де мўлть. Къ вржндь пре тúне сътé ръскўмпере, лéўши пре сúне сѧў дáть сўпть грéўтáтé лéцїй. Шй трўпўль съў âкъ дінь прўнчіѧ сѧ нў лаў крўцáть чи лаў дáть спре ѡбрезáнїе кў дурéре шй кў оўстўрúме, де кáре лúкрў спўне нóлш áстъзи сфнта єўлїе. Áрътъсъ пентрў чé саў ѡбрезўнть Хс âтрў âчáстъ зй де áстъзи. Акўмь пáръши âскўлтъ че пáсте ѡбрезáнїѧ, шй пентрў чé âў фóсть дáтъ â лéце вéкїе Жúдовилшрь. Ѡбрезáнїѧ пáсте ѡтокмéлъ де пáче че âў фъкўть Дмнезéў кў Авраáмь шй кў семинціѧ лўй, къ пре кўмь фáкь ѡáменїй пентрў крединца кáрте кў печéте кжнд фáк вро 7 окмéлъ âтре сúнеш. Ашà шй Дмнезéў, токмéла сà шй фъкъдўница че âў фъгъдўнть лўй Авраáмь, кў ѡбрезáнїѧ ка кў ѡпечéте шй ка кў ѡ скрисóаре ѡáў âтърнть, Фъгъдўнтаў Дмнезéў лўй Авраáмь къ âнва да цáра Палистúна, шúль ва фáче máре шй вестúть âтрў

тоáте лúмбиле шѝ дúнь семинціа лъй съва рждикà áчела дела кáреле съворь благословѝ тоáте семинцíйле пъмжнтълъй, че ѥ́сте Âсъши Хс̃ нъскът тръпѣще дúнь семинціа лъй Âвраáмь. Дéчи пентръ къ дúнь семинціа лъй âвраáмь, âъ врът Дм̃незéъ съсъ náскъ ла врéмѣ чѣ де âпóй. Пентръ âчѣа шѝ семинціа лъй Âтръ âчéстъ кúпь ѡ̂лъ Âсемнáтъ къ ѡ̂брезáніе, ка съ фíе âлтéсъ шѝ оусебúтъ семинціа лъй âвраáмь де ѧ́лте лúмби шѝ де ѧ́лте нéмъри. Дъпъ âчѣа ѧ́лтъ токмéлъ пентръ кáрѣ âъ дáтъ Дм̃незéъ лъй âвраáмь ѡ̂брезáніе ѥ́сте âчáста. Ка съсъ ѡ̂прѣскъ семинціа лъй де пъкáте пентръ âчéстъ сéмнь, къч къ âчéла мъдълáрю ѥ́сте май сжргъйтóрю спре пъкáте. Пентръ âчѣа шѝ Дм̃незéъ âъ пъть пре Джнъль хúсасà, ка съсъ фертéскъ нéмъль лъй âвраáмь де кървíе, шѝ де тóлтъ некъръцíа. Шѝ съ оурмéзе крединцíй шѝ дрептъцíй лъй âвраáмь. Шѝ ѥ́ръши âчéста сéмнь ѡ̂брезáніа ѡ̂лъ пъть Дм̃незéъ пре тръпъль лъй âвраáмь, ка съсъ âдевертéскъ чúй че съворь náце динтръ âвраáмь, къ âчéстъ сéмнь ѥ́сте пъть пре тръпъль лъй. Пентръ фъгъдуúнца кáрѣ ѧ́й фъгъдуúсе Дм̃незéъ къ дúнь семинціа лъй съва náце Мéссіа Хс̃, дела кáреле съворь благословѝ тоáте семинцíйле пъмжнтълъй. Шѝ съ щíе къ пжнъ âтъúнчѣ ва трѣ ѡ̂брезáніа пжнъ кжнд съва оумплѣ фъгъдуúнца че âъ фъгъдуúтъ Дм̃незéъ лъй âвраáмь де Дм̃нъль Хс̃, кáреле сáъ ѡ̂брезъúтъ дъпъ лѣце ка съ ѡ̂прѣскъ ѡ̂брезáніа. Пентръ âчѣа дъпъ âвѣáрѣ лъй Хс̃ шѝ дъпъ âнълцáрѣ лъй де пре пъмжнтъ â Чéрю, нъмай ѧ́ре лóкъ ѡ̂брезáніа. Къ дела âвраáмь

пжнъ

пжнъ ла Хс аў фость долш мій шй патрў сўте шй
шасе де ані. Атжта врéме аў тръйть шй ў-
брезаніа. Къчи къ пентрў Хс аў фость датъ ў-
брезаніа. Пръ дéка сав нъскўть Хс, дéчіа
нў май требўаще, къ че аў фость фъгъдўйть
Домнезéў луй Авраам аў плинйть, дéчи пжнъ а-
тўнчи аў требўйть шй ўбрезаніа, семнўл фъ-
гъдўінцій пжнъ аў плинйть Домнезéў фъгъдўй-
рé. Пръ дéка сав плинйть фъгъдўірé,
дéчій нўмай требўаіре. Къ мътъ благослове-
ніа тўтўрўр семинційлур сав нъскўть дин
семінціа луй Авраам, Домнўл нóстрў Іс
Хс, кáреле аў плинйть áстъзи фъгъдўінца
ўбрезаній кў ўбрезаніа сà. Пръ чéла че
съва ўбрезўй, ачéла нў крéде къ аў венйть Хс,
чи ащéптъ де акўм съвіе. Пентрў ачéа шй Жи-
довій кжци нáў крезўть ă Хс éй съ ўбрезўск къчи
къ ащéптъ де акўм съвіе Хс. Пръ нóй съ лъ-
съм пре Жидови кў ўбрезаніа лўр, къ пре нóй
нé слобозйть Домнезéў динтрў джнса, шй ни-
мйк трўпéце ă трў нóй кредінчўшій луй Хс,
съ нў кўцетъм нічи съцінем, къ ачéа съ ă семнà
пре трўпўл сáў кў сémнь, кў кáре сémнь ащіптà
венйрé луй Хс. Шй пентрў джнсўл нъдъждўà
съ добжндéск слобозіе, де сўпть мжна áлтор
лúмбі. Пръ нóй не ă семнъм пре сўфлеть кў
сфйнтўлБотезъ. Пентрў кáре сémнь добжндúм
йзбъвйре бéчніk кáрé мúсте дáтъ нóлш де Домнўл
Хс. Шй ачéсте долш сémне, áдекъ шй
ўбрезаніа шй Ботезўл, ămжндóлш двáцъ съ
ўпрéск шй съ ферéск де пъкáте шй де тóате
фъръ де лéциле. Чи кў кáть мúсте май máре Хс

де кѫть Авраамь, къ ѧтжта ѥсте шн Ботезъль де кѫть wбрезанїа, къ ѧчѣа че съ wбрезъа пре трѫпь лъ фость фъгъдѫить Дмнезѣ цара ѧрѫпѣск Палистина къ Iерусалимъль ѧчѣста че ѥсть пре пъмѫнть, кѣчи къ съ нъщѣ трѫпѣще пентрѫ ѧчѣа шн мошіе трѫпѣск ѧ добѫндить. Ѳръ ной не нащемь сѫфлетѣще дин сфнтъль Ботезь пентрѫ ѧчѣа шн мошіе сѫфлетѣск добѫндимь ѧпъръціа лъй Дмнезѣ шн Iерусалимъль ѧчѣла че ѥсте ѧ Чѣрю. Пентрѫ ѧчѣа дѣка ѧ сосить wбрезанїа чѣ сѫфлетѣск, ѧдекъ сфнтъль Ботезь. Дѣчіа wбрезанїа чѣ трѫпѣск сав wприт. Шн де нічи оѫнь фолось нѫ ѥсте, нѫ нѫмай нолш крединчошилшрь лъй Хс, че шн токма нічи Жидовилшрь нічи ѧлторь лимби. Чи пентрѫ кѣчи къ ѧчѣа нѧ крезѫть ѧтрѫ Дмнъль Хс пентрѫ ѧчѣа съ wбрезѫѣскь, нъдъждѫинд къ вор ѧвѣ дела Дмнезѣ плать пентрѫ ѧчѣа, ѳръ май мѫлть вор ѧвѣ мѫнкъ шн жѫдекать къ мжніе дела фаца лъй Дмнезѣ. Кѣчи къ нѧ крезѫть ѧтрѫ оѫнъль нъскѫть Фінль съѫ. Дѣчи ной сѫфлетѣще съне wбрезѫимь, сѫфлетѣще съне тѣм.

Съне тѣмь ѥнима нолстръ де гѫндѫри рѣле шн спѫркате, шн де похта пъкателшрь, къ дела ѥнимъ ѐсь тоате ръѫтъцилѣ дѫпъ кѫвѫнтъль лъй дмнезѣ. Гѫндѫри некърате, де оѫчидери. Де курвіе, де хѫлъ, де минчѫни, де мъскъричѫни, шн ѧчѣстѣ спѫркъ пре ѿмь.

Пентрѫ ѧчѣа съне кърцим ѥнима нолстръ кѫ тѣаре сѫфлетѣск, съне дезбръкъмь де ѿмѫль чѣль вѣкю, шн съне ѧбръкъмь ѧтрѫ ѿмѫль чѣль нѫ че ѥсте зидить пре кипѫль лъй Хс, Къпръ ѧчѣа

шн

ши трвпзль нострвсъл тъемь кв търе сфлетѣск.
Съне wпрнмь wкїй дѣ привирѣ лвкрври де кврвіе.
Оурекиле дѣ âскълтарѣ кжнтече лвмѣни де ювосте,
мжйниле дѣ âпвкарѣ шй дѣ прждарѣ. Пнчо-
реле дѣ âлергарѣ â оучндери шй âвъргъри де сжнце
шй âтралте лвкрври рѣле. Лимба дѣ грнрѣ
клеветеле шй минчвни шй блестември. Гвра де
мжнкъри мвлте фъръ де врѣме шй де беції.
Съне тъемь дечій шй де тоатъ вом нострў нвмай
съне дъмь пре ной лвй Дмнезеў, шй âтрў
слвжба лвй. Шй нў нвмай âтрў чѣле трвпѣщи,
чи шй âтрў âввціе съ кадѣ съ тъемь присосинца,
де присосѣще â житниць сав â кошў пжйне, сав
â лаў вешминте. Сав Бани, двпъ квбжнтвль
лвй Дмнезеў че грѣще. Де ай долш вешминте
дъ оунвль чѣлвк че нарѣ. Шй де ай хранъ де пжйне
сав де алте бвкате âшнждерѣ съфачи, Шй пен-
трў âчѣа вей добжндй мошіе Чѣркль шй платъ
âпъръціа лвй Дмнезеў. Дечи де ѣсте
цнсь де Дмнезеў дінь долш вешминте съдѣ оунвль
чѣлвк че нарѣ. Даръ нон карїй âвѣмь шй кжте
цѣче рждври де хайне де стаў шй ле мънжнкъ мо-
лїйле, спвнемь че ръспвнсь вомь да лвй дмне-
зеў; аў долръ кв âтжта сарчинъ вомь пвтѣ â-
трà âтрў âпъръціа Чѣрилвй; âтрў дешъртъ не
âшълѣмь, къ де âмь добжндй двмѣ тоатъ шй
де невомь пїрде сфлетвль чѣ фолось не вафй, аў
долръ вомь пвтѣ съ ръскумпърѣмь дінь мвнкъ сф-
флетеле нострє кв âввціа âчѣщїй лвми;
Съне âдвчемь âминте де Богатвль âчѣла че оумблà
â тоатє цнлеле скимбжндвсе â Оуршинїче шй â шло-
фїре. Ѣръ съраквль Лазарь цѣчѣ â найнтѣ порцїй

лвй

лъй дгъно́ю ши́ ни́чи дінь фържмитъ́рнле че къдѣ дінь ма́са лъй нъ́ндъ съ мъ́нжнче. Пѣр дъпъ мо́арте а̂мжндъро́рь, къмъ съра́къль а̂ъ фо́сть дъсь де дцери дпо́ала лъй Авраа́мь, пѣр Бога́тъль сав а̂фла́ть дмъ́нкъ. Ши́ дло́къль бешми́нтелоръ че́лоръ скъ́мпе къ̀ въпа́е де фо́къ е̂ра̀ а̂ръ ши́ оу̂стъра́ть, ши́ дло́къ де бъка́теле че́ле дъ́лчи ши́ бъ́не. Вѣ́рмѣй мжнка̀ ли́мба ши́ гръма́цѣй лъй. Ши́ дло́къ де ви́нь бъ́нь ши́ де мармацій ѡ̂пикъ́търъ де а̂пъ черт ши́ ни́чи а̂чѣа нъ̀ ѡ̂лъ добжнди́ть. Де́чи чѐ фоло́сь а̂ъ фо́сть де а̂вуці́а лъй, сав че а̂ъ стрика́ть съръчі́а лъй Ла́зарь;

Пентръ а̂чѣа ши́ но́й съ нъ̀ лъкоми́мь дъмѣй а̂че́цѣа, къ кържнд нева тримі́нте дѣ́нчѣ а̂колѡ̀ го́ли нъмай къмъ а̂мъ нъскъть. Пѣр а̂гонисі́нта но́астръ го́лть ва ръмжнѣ дъмѣй ши съво́рь веселѝ а̂лцѣй дтръ джнса ка́рѣй нъ̀ сав тръди́нть пентръ джнса, пѣр но́й невомъ дъче нъмай къ пъка́теле че а̂м а̂гонисі́нть динтръ джнса. Пентръ а̂чѣа съ ѡ̂мъ́тъмъ а̂коло̀ оу̂нде не жи́те а̂мѣ́рце, съ ѡ̂ дпъръци́мь съра́чилоръ, го́лилоръ, съ а̂жъ́тъмъ а̂съпри́цилоръ, не пъ́тинчо́шилоръ, ка съ скъпъ́мь де Жъдека́та чѣ къ мжні́е шѝ де мъ́нчиле де вѣ́чи, шѝ съ добжнди́мь вїа́ца чѣ нетрекъ́тъ шѝ дпъръці́а Черилъй. Пентръ Їс Хс Дмнъль но́стръ. Къръ̀ съкъ́бине го́лть сла́ва шѝ мъри́рѣ, чи́нсть, шѝ дкинъчъ́нѣ, дпребнъ къ Пъри́нтеле, шѝ къ Дх̑ъль сфи́нть, а̂къ́мь, шѝ пъръ́рѣ шѝ дтръ вѣ́чи не съвхрши́ци, Ами́нь.

КАЗАНІЄ

ЛА ЗЙЛЄ ЛА ЛЎЙ

ГЄНЎАРІЄ

Ла Ботєзўль Дмнўлўй нóстрў Іс Хс.

Рєдемь шй мъртўрисймь, къ Дмнезéў
Йсте дінь фúре бўнь шй милостúвь, шй
âделўнгь ръбдъторю. Нúчи ѡдúнюаръ ръвл
ѡмўлўй нўлка. чи тóт бúнеле юбєще, фо-
лóсўль сўфлетўлўй ѡмўлўй сокотєще пўрўрє. шй
тóть де оўна йсте бўнь âтрў тóть пўрўрє. Пентрў
âчéа дн тжй âў фъкўт пре ѡм, âдекъ пре âдáм кўráт
фъръде пъкáте, плúнь де тóлте дáрўриле. Шй йў
дáть тóлте пре бóм лўй. шй лâў фъкўть съфіе фъръ
де мóрте, нúчи ѡдúнюаръ сънў мóръ. Шй êрà
съль шй май чинстúтск Дмнезéў де че êрà чинстúть.
Йръ êль нáў âскўлтáть âвъцътўра лўй Дмнезéў,
нúчи âў стътўть пре зúса лўй, пентрў âчéа
âў къзўть дінь бúнеле чéй дидéсе Дмнезéў,

шй дінь чінсте прѫшінне, шй дечій кѫци съ нъщѣ динтрѫ дінеѫль, тоци âтрѫ âчѣа грешалъ съ нъщѣ, шй âтрѫ âчѣа шѫндъ демоарте. Демърїа пре âчастъ дѫме кѫ трѫпѫль, кър âчѣа лалтъ кѫ сѫфлетѫль мерцѧ âмѫнкъ не съвършітъ шй âвечи не трекѫци. Чи милостівѫль Дмнезеѫ нічи дѫпъ âчѣа нѧ лъсатъ пре ѫмъ съ пїар âвечи. Чи âѫ венітъ дінь Черю пре пъмжнтъ, де сѧ нъскѫтъ трѫпѣце дінь прѣ кърата Фечоаръ Марїа. Шй пентрѫ кечи къ ѫмѫль їасте дінь трѫпъ шй дінь сѫфлетъ, пентрѫ âчѣа шй пѫтерникѫль Дмнезеѫ. Трѫпѫль лаѫ спълатъ шй лаѫ кърѫцітъ кѫ âпъ де пъкатѫль лѫй Âдамъ. Кър сѫфлетѫль кѫ дѫхѫль сфітъ лаѫ кърѫцітъ шй лаѫ лѫмінатъ. Шй âчѣстѣ âмжндоаш шй трѫпѫль шй сѫфлетѫль âѫ добжндітъ âстъзи йзбъвіре динтрѫ Боте҃зѫль Дмнѫлѫй нострѫ Їс Хс. Къ âмїжлокѫль âлторъ лѫкрѫри кѫне че âѫ брѫтъ де âѫ фъкѫтъ сфінціїа сѧ пентрѫ ной, шй âчѣста че сѧ Боте҃затъ âстъзи âтрѫ âпа Їордънѫлѫй âкъ нѫ їасте лѫкрѫ мікъ чи їасте маре шй мінѫнатъ. Кечи къ пентрѫ сіне нѫсѧ Боте҃затъ, къ ѣль пъкате нѧ âбѫтъ. Чи пентрѫ ной касъне âратѣ кіпъ де спъсеніе, шй съне дешкідъ кале ла âпърѫціа Черюлѫй. Кечи къ Боте҃зѫль съ кіамъ шй їасте кѣе âпърѫцієй Черюлѫй. Къ пре кѫмъ âѫ âкѫатъ грешала лѫй Âдамъ Ѓаюль, âшѧ шй Боте҃зѫль лаѫ дескѫатъ. Пентрѫ âчѣа фъръде Боте҃зъ нѫмей âтрѫ âпърѫціа Черюлѫй нѫва âтрѧ. Боте҃зѫль съ кіамъ лѫмінъ къ лѫмінѣзъ сѫфлетѫль ѫмѫлѫй шйаль скоатѣ дінь âтѫнтрекѫль мѫнчілшрь де вечи.

Кіамъ

кїамъсъ бъшмънтъ фъръ де моарте, къ къ сфнтъль Ботезь съ акопере пъкателе шмъзъй, шн съ абракъ къ вїацъ фъръде моарте. Кїамъсъ Фередеу (адекъ Бае) де адолш нащере, къ къръцеще шн спалъ пре шмь де пъкатъль зъй. Шн Ботезъль исте къмь ар нащеше шмъль алдойлержнд фъръ де пъкате. Пентръ ачеа аскълтаци аче кипь аз фост шн Ботезъль дмнъзъй ностръ Іс Хс, карале пръзънимь ной ацъзи. Дупъ нащерея дмнъзъй ностръ Іс Хс, къмь аци азъпть ла нащере де апъраційй шн де Філософїй ачеа къ нъсау аторь съ спъе зъй Йршдь дека сау акинать зъй Хс. Чи шау бътъть жокь де джнсъль де лаз лъсать. Шн пре алтъ кале сау дъсь ацара съ. Пентръ ачеа сау скърбить Йршдь шн аз тримись де аз тъать патръспръзъче мій де Кокони мічи ка де дой ани шн май мічи. Амнжлокъль ачелшра Кокони сау атжмпать шн чйнстнтъль Іоань Ботезъторюль, прънкь мікь абраделе мжнеса Елисаветі, шн врнд шн пре джнсъль съль тае, аз фъцинть мъмъца къ джнсъль, шн сау деспикать ш мъгъръ шн аз трекъть ачеа парте Елисафта къ Ботезъторюль. Шн ацерзъль зъй Дмнезеу лаз зъать пре джнсъль апъстіе шн лаз хръниць аколо пънъ аз крескъть, шн пънъ аз фост де кърсть де трійзечи де ани. Храна зъй апъстіе ера, мїаре дінь Фло-ри съзбатече, шн ждраскле дінь Копачій пъстіей.

Къвжнтъль зъй Дмнезеу аз венить ла джнсъль шн аз зись, съ лаце пъстіа шн съть дъкъ алатърь Жидовешкъ, съ мъртърнешкъ покъинцъ алимбиле Галілеюзи. Шн тоатъ мълцимь Жидовилшрь

мерцà ла джнсъль шй ѧшь йсповедъмà пъкàтеле сàлешй съ Ботезà ѧ Їордàнь дела джнсъль (Прекъмь мъртърнсѣше Матѳéй ѥ҃вгнстъль Кап: г҃. стíхъ: ѕ҃.) Шй àколѣ ѧтребà пре Їоáннь, ѧ҃ъ дóаръ ѥ҃ши тъ Прорóкъль; Ѧ҃р ѣль àъ зúсь, бà, нъ сжнть ѥ҃ъ. Дéчи ѧ҃ъ дóаръ наъ фóсть Прорóк; бà, Прорóкь àъ фóсть. Чи нъль ѧтребà ѧ҃ъ дóаръ ѥ҃ши Прорóкь; чи ѧ҃ъ дóаръ ѥ҃ши тъ Прорóкъль; ѧ҃дек, ѧ҃ъ дóаръ ѥ҃ши тъ прорóкъль àчéла декáреле àъ зúсь Мѡ҃ѵсѝ, къ оу҃нь Прорóкь вóлиа ръдикà Дм҃нъль Дм҃незéъль вóстръ динь фрáцїй вóшри, ѧ҃дек, ва съвíе оу҃нь Прорóкь мáре динь Жúдови. Дéчіа къцетà Жúдовїй дóаръ кумвà сънъ фíе Їоáннь àчéла Прорóкь, ѧ҃дек Хс҃. Пентръ àчéа ѧль ѧтребà шїй зúчѣ, ѧ҃ъ дóаръ ѥ҃ши тъ àчéла Прорóкь; Гъспъниаъ Їоáннь шй àъ зúсь кътръ джшїй. нъ сжнть ѥ҃ъ àчéла, че ва вени дъпъ мíне, чи ѥ҃ъ àчéлаа нъ сжнть врéднік съй дезлéгь кърéлеле ѧкълцъмíнтелоръ лъй. Ѧ҃дек нъ пóць причéпе къмь съ нъскъть àчéла. Ѧ҃девърáть май àпóй съ нъскъть декжть мíне ка оу҃нь ѡ҃мь, чи ка чéла че ѧ҃сте Дм҃незéъ, ѧ҃сте май наínте де кжть мíне, дъпъ врéмѣ Дм҃незеúрїй лъй. Ѥ҃ъ въ Ботéць пре вóй нъмай къ ѧ҃пъ, ѧ҃р àчéла въва Ботезà къ Дъхъль сф҃нть. Àчéла цíне лопáта ѧмжна сàшй вжнтъръ плéвиле динь грíу. Ѧ҃дек цївторю де йнимі ѧ҃сте Дм҃незíъ. Шй кънóлце пъкътóшїй динь чéй дрéпци. Шй пъкътóшїй ѡ҃сждéце ѧфóкъль де вéчи, ѧ҃р дрéпцїй ѧ҃й àдúнъ ѧтръ ѧпъръцíа Тéрилъй. Ѡ҃аменїй тóци мерцà дель ѧтребà. Чéѣомь фáче съне спъснмь;

ши

шй ле зйтѣ лоръ. Чйне аре доаш вешмйнте, съ дѣ оунъл челъа че наре. Чйне аре пжйне съ дѣ челъа че наре. Мерсъ шй вамешйй де лаъ атребать чеворь фаче съсъ спъсѣск. Шй пър лѣъ зйсь: Ферицивъ де стржмбътате, май мълть дечѣ възвйне воаш нъ лъареци. Мерсъ шй служиторїй де лаъ атребать, дър ной кѫмъ вомъ фаче съне спъсймъ; шй лѣъ зйсь шй ачелора: Ферицивъ пре нймей нъ асъприреци, пре нймей нъ пжржеци, съвъ ажънгъ лѣфа воастръ ка съвъ хрънйци, дела алтъл нимйка сънъ лъаци.

Пър стжнд ѡаменїй шй гжндйнд тоци де Іоаннъ къ пѣсте ѣл Хс. Пър аъ ръспънс шй аъ зйсь: Нъ стжнтъ ѣъ ачела чевъ гжндйци вой, чи пѫтъ оунде вйне къ мълцйме де ѡамени.

Ворбйнд ачѣстѣ Іоаннъ, адекъ аъ госпъ шй Хс съсъ ботезе. Атънчѣ дѣка лаъ възът Мергъторю анайнте: аъ зйсь къторъ Жйдови, ачеста пѣсте мїелъшелъл лъй Амнезеъ, чела че аъ лъат пъкателе лъмїй. Адекъ, ачеста пѣсте чела че въ спънѣмъ ѣъ. Фїюл адевъратълъй Амнезеъ, чела че аъ ръдикат пъкателе лъмїй асъпра са. Атънчѣ аъ мерс Хс ла Іоаннъ шй пъ зйсь: Вйно демъ Ботѣзъ къ пентръ ачѣа ѫмъ венйт. Шй пъ зйсь Іоаннъ, мїе ѫмъ требе съмъ Ботезъ де ла тйне. Шй съмъ пъю капъл пентръ нъмеле тъ, пър тъ вей съте Ботезъ ѣъ. Іордънъл дѣка тѣ възът лаъ аторъ шй аъ фъцйт адърът, дър ѣъ кѫмъ съ кътезъ съте ботезъ; Кжнд Моїсй ачела мареле Пророк де наъ пътът съ каъте афаца тъ, дър ѣъ кѫмъ вою атйнце аль тъ сфйнт кръщетъ къ мжйни пъкътоасе; Пърсъ оускатъ стжнт,

дър

дăръ кумъ съмъ апропію де фокуль чель не атинсь;
ту мъ сфинцѣце Дмне, ту мъ ботѣзъ стъ
пжниторюле. Іу мъ курцѣце де скжрнъвіа пъкă-
телшрь мѣле, ăръ єу ну кутезь съте ботезь.
Ши ăу зись Хс: Іоанне, лăсъ акумь ачѣсте ку-
винте кънду ăсте врѣме ачестор кувинте. Врѣ-
ме тайній спасеній ѡменещи ăсте, пентру ачѣа
фуюѡмь, пентру ачѣа пуртаю трупь, пентру
ачѣа смерить ши съракь мъ арътаю, пентру ка-
съ оумплу тоатъ дрептатѣ. Дечи мъ ботѣзъ
ка съсъ оумпле тайна мѣ ши ăцелепчюнѣ мѣ тоатъ
Ачуйчи ăл ăбъ туть чинституль Мергъторю ăнаінѣ-
шиі лу ботезатъ. Ши ăдекъ ăколѣ Ботезжндуль
слу дешкись Черюриле. Ши духуль сфинтъ ка оу
порумбь слу погорѣтъ ăсупра луй Хс. Ши глась
слу ăзуитъ динь Черю оунде грăа. Ачѣста ăсте
Фіюль мѣу чель юбитъ, ку карєле ăмь врутъ де
ăмь фъкутъ мжнтуирѣ ѡаменилшрь. Ачуйчѣ ăл
ешитъ Хс ботезатъ динь апъ. Ашă ăтру ачѣ-
ста кипь не ăвацъ пре ной сфинцій єуліци де бо-
тѣзуль луй Хс. ăсъ Хс слу ботезатъ ăръ ну
пентру сине че пентру ной, ку луй нуй требуа бо-
тѣзъ. Пентру ачѣа ши Черюриле слу дешкись ну
пентру сине ку сфинція сă пуруть ера ку Пърінте-
ле ă Черю. Ци пентру ной ка съцимь къ пре ку
мь слу ăкись Черюль ѡмуluй челуй динь тжй луй
Адам пентру грешала луй, ши пентру джнсуль
путрѡшь, ашă ши пентру ботезь ъ дешкиде
прункуluй ачелуа чесъ ботѣзъ. Ши духуль сфинт
карєле лу пердутъ ѡмуль ăтру ачѣа грешалъ
динь тжй, ачуйчѣ ăль добжндѣце кжнду сă бо-
тѣзъ. Къ дăръ пуцѣ ѡмуль ку ѡкій чей

трѹпещй съвазъ, каре лѹкрѹ нѹ пасте пѹтинцъ фъръ нѹмай кѹ ѡкїй чей сѹфлетещи · Аревдѣ пре тот прѹнкѹль чесъ ботезъ дешкиздѹсе Черюриле шй Дѹхѹль сфнтъ погорздѹсъ пре ачела че съ Ботѣзъ, кѣчи дела вдмь пзнъ ла Ботезь съ кїемà ѡаменїй фій мзнїей лѹй Дмнезѣѹ че ера пре лѹме, къ нічи Дѹхѹль сфнтъ нѹ ера датъ ѡаменилоръ, нічи ертаре де пъкате ера, нічи рѹга лоръ нѹ ера прїймитъ · Пентрѹ ачѣа нічи апъръщїа Черюлуй ера дешкисъ пентрѹ грешалла ѡмѹлуй челуй дінь тзй · Прѣ дела Хс, аколѣ оунде съ ботѣзъ фїеще чіне адатъ погоаръ пре дзнсѹль Дѹхѹль сфнтъ, шй Черюль йсъ дешкиде, шй пасте фіи лѹй Дмнезѣѹ, шй моштень апъръщїей Черюлуй · Пентрѹ ачѣа кзнд Ботезѣмь прѹнкѹль, атѹнчи аль атоарчемь къпръ апѹсъ, де акнпѹнмь къль лепъдѣмь де лѹкрѹриле дракулуй чѣле атѹнекате шй де рѹшйне, шй де тоате слѹжба лѹй: Де мзндрїй, де мінчюни, де аькомій, де оучідери, де курвій, де тоате фапте чѣле рѣле, шй дѣча скѹйпмь пре дзнсѹль ка пре оунь драк некурате шй спѹркате че пасте ·

Дѹпъ ачѣа аль атоарчемь къпръ Гъсърнтъ де акнпѹнмь кѹ ачаста къль дѣмь лѹмінїй чеїй Дмнезеещи лѹй Хс Дмнезѣулуй нострѹ, чела че лѹминѣзъ тоть ѡмѹль чесъ наще а лѹме ·

Пентрѹ ачѣа шй кѹ Мѹръ съ оунце атзй афрѹнте ка сънѹ кăѹте нічи съ прибѣскъ лѹкрѹриле чѣле дешарте ачещїй лѹми, Оунцесъ афълчи, къпръ оурїки, каспшь астѹпе оурѣкиле де тоате сфăтурнле дракулуй шй кѹвінтелоръ челоръ де шарте, шй съ аскѹлте кѹвзнтѹль лѹй Дмнезѣѹ

шй

шй а сфинтелоръ скриптюри. Оуйнцесъ ла гюръ, абаресъ, кась гръаскъ кугюра кювинте адевъ-рате, шй пюрюрѣ рюгъ шй рюгъминте съ дюкъ люй дмнезеу, съй мюлцъмѣскъ де тоате дарюриле люй, йаръ де кювинтеле чѣле грозаве шй спюркате съъ лѣпеде. Оуйнцесъ а спате, ка съ кюноаскъ пре чѣла че шаде дать спателе сале пре ране пентрю пъкателе ноастре. Шй лемнюл ачѣл але Крючій лаю пюртать пре спателе сале де лаю дось ла ръстигнире пентрю мжнтюирѣ атоатъ люмѣ. Оуйнцесъ апїепть, ка съ нюшь адюкъ амінте де люкрюри рѣле шй дрѣчѣцій. Че пюрюрѣ съшь адюкь амінѣе шй съ гжндѣскъ де бінеле де вѣчи шй де апъръція черюлюй. Оуйнцесъ амжйни, ка кю джнеле съ факъ бине, пюрюрѣ сале тінзъ спре рюгъ шй спре милостенїе, шй сале фертѣскъ де апюкърн, шй де аате фаптє рѣле. Ашйждерѣ шй пъюль кайлюри нюсъ тюнде ачадарь. Че каръ причѣпъ ачелепшнѣ люй Дмнезеу, атрю хндирѣ ѿмюлюй. Кѣчи къ капюль люй нюаре плекать апъмжнт ка аа добитоачелоръ шй але фїерилоръ, чи аре дрепть ачюсь токмить де Дмнезеу ка пютѣрѣ мінцїй шй а ачелепшнїй че аре атрю джсюль, сюнь фіе плекате нюмай пре люкрюрile люмїй, чи съ фіе адрептате ачюсь къторъ Дмнезеу.

Центрю ачѣа юбицїй мїей Крецінни, жжци къ Ботезаци анюмеле Пърінтелюй, шй але Фіюлюй, шй але Дхюлюй сфинть, сюнь спюркъмь сфинтюль Ботезь ку люкрюри шй ку фаптє рѣле, че кжте ам фъгъдюинть атрю сфинтюль Ботезь съ небоимь съ фачемь. Къ нѣмь фъгъдюинть кювжнтюле Евлїй съ аскултъмь, авъцътюра люй Хс съ фачемь, мжн-

тѣ · Матéріа слѹ лѹкрѹль оу̑нцерїй кѹ Мѹ́рь, їсте оу̑нтъ де лéмнь âместекáтъ кѹ Ьалсáмъ, шѝ кѹ âлте оу̑нсóри кѹ сѹ́нъ мироси́ре, кáреле съ сфи̑цѣце де г: Архїерéй слѹ де сн̑гѹр Патрїáрхѹл · Шѝ съ âпáрте Прéщилаш̑ де Архїерéѹл лóкѹлѹй · Пентрѹ сфи̑нта печéлѹйре. Фóрма слѹ âкипѹйрѣлѹй, сж̑т âчéле кѹбе̑нте, печéтѣ âрѹлѹй сфи̑тѹлѹй Дх̑ъ · Фолóсѹль оу̑нцерїй кѹ Мѹ́рь їсте, къ чи́не ва фѝ оу̑нс кѹ сфи̑тѹль Мѹ́рь, оу̑нѹль ка âчéла съфáче тáре шѝ âтрармáтъ, винтѣзъ âлѹй Хс̑, â противъ âтóлте фѣ́лириле де âшълътѹри, шѝ сѹпъра́риле връжмáшѹлѹй чéлѹй сѹфлетéск. Винтѣзъ ка âчéла е̑рà âпóстѡль Тимодéй, къ́тръ кáреле âѕ зи́с Пáвель âпóстѡль · Пътимѣце ка оу̑нь винтѣзъ кѹ̑нь âлѹй Хс̑. Фолóсѹсиле оу̑нцерїй кѹ Мѹ́рь, вóмь пѹтѣ âцелѣце динтрѹ лѣцѣ чѣвѣкїе, къ пре чи́не оу̑нцѧ кѹ оу̑нтъ де лéмнь, âчéла е̑рà âѕ Прéшть âѕ âпърáтъ, âѕ Прорóкъ, оу̑нсѹ кѹ оу̑нтъ де лéмнь пре Аарѡ́нь, шѝ âтѹнтѣ е̑ль фѹ̑ Прéшть май мáре Лéцїй чѣ́їй вéки, оу̑нсѹ пре Сáѹль кѹ оу̑нтъ де лéмнь, шѝ нѹмай де кѝтъ фѹ̑ âпърáтъ Изранлтѣ́нилѡръ, оу̑нсѹ пре Дáвидь кѹ оу̑нтъ де лéмнь, шѝ пентрѹ âчѣ оу̑нсóлре, âжѹнсе âпърáтъ шѝ Прорѡ́къ, âшà шѝ âкѹма, пре чи́не оу̑нгъ кѹ сфи̑тѹль Мѹ́рь, âчéла съфáче Прéшть, шѝ пóлте сн̑гѹръ пре си́не съ̑съ âкѝне жѝртѣъ лѹй Дмнезéѹ, шѝ съ фáче âпърáтъ, кѣчи къ âпъръцѣце трѹпѹль сѣ́ѹ, Шѝ гжндѝрисе шѝ пóхтеле сáле, чѣле трѹпéщи · Съ фáче шѝ Прорѡ́къ къ де âтѹнчѣ пóлте цѝ шѝ тáйниле лѹй Дмнезéѹ, Кáре âрáтъ Дмнезéѹ Прорѡ́чилѡръ.

Ѧ̑рéа тáйнъ їсте сфи̑нта Кѹминекътѹръ, трѹпѹль шѝ сн̑целе лѹй Дс̑, де кáре

тáйнъ

тáйнъ поменѣще сжнгъръ Хс, зикжндь (Іωáннь Кáпь : ѕ · стíхь нā ·) Де нъвеци мжнкà тръпъль Фíлъй ѡменéскь, шй де нъвеци èѣ сжнцеле лъй нъвеци âвѣ вїáцъ âтрь вóй · Дáтънѣ шй âсъши Хс âвъцътъръ съ ѡ фáчемь âтънчи кжндь âь фъкътъ чина чѣ де тáйнъ кь Оученичїй съй,

Пре къмь скріе Матдéй êѵлистъль (Кáп : кв · стíхь : кѕ ·) Къ лъжндь пжйне шй благословíндь âь фржнтъ шй âь дáтъ Оученичилоръ съй, зикжндь : Лъáци де мжнкáци, âчéста ѣсте трънъль мїéь, кáре пентрь вóй съ фржнце âтрь êртáрѣ пъкáтелоръ · Âшиждерѣ шй пъхáрль дъпъ чинъ зикжндь · Бѣци динтрь âчéста тóци, къ âчéста ѣсте сжнцеле мїéь âль дѣцїй чѣй нóаш кáреле пентрь вóй шй пентрь мълци съ вáрсъ âтрь êртáрѣ пъкáтелоръ · Матéрїа сфънтей Къминекътъри, ѣсте пжйне де грь кърáть доспíтъ · Ѣстей шй вínль âместекáть кь пъцинѣ âпъ, âтемнжндь âпъкерѣ Кóлстей лъй Хс кь сълица, кáрѣ скріе Іωáннь êѵлистъль (Кáпь : дї · стíхь · лд ·) Де зиче: Къ оунъль динь ѡстáши кь сълица кóлстеле лъй âь âпъсь, шй âдáтъ âь êшíть сжнце шй âпъ ·

Фóрма сль лъкръль тáйнїй âчéщїа сжнть кънинтеле âчѣстѣ ла пжйне кжндь зиче Прéотъль · Трiмíте Дхъль тъ чéль сфънть преste нóй, шй преste âчѣстѣ че сжнть пъсе âнаínте дáръри, шй фъ пжйнѣ âчáста чинстíть трънъль Хртóсълвй тъ · Âшиждерѣ шй лавíнь кжндь зиче: Ѣръ чéль че ѣсте â пъхáрль âчéста чинстíть сжнце âль Хртóсълвй тъ, префъкжндъле пре дселе кь Дхъ тъ чéль сфънть · Âчѣстѣ кънíнѣ зикжндъле Прéотъль, âтрь âчéла чáсь âчѣ пжйне шй âчéль вíнь съ даче трънъль ш

КАЗАНІЕ

ДЕ ЙЕЗЪШЬ ЛА БОТЕЗЪЛЬ

ДМНЪЛЪЙ НОСТРЪ ІС ХС.

Скрисъ сфнтъл Матеи въндъл веститóрю âтрей капете стіхъ гї. грăиндъ: Венй Іс дин Галилéа ла Іордáнъ кътръ Іоáннъ, съсъ Ботéзе дела дăнсъл.

Ăнд âл фъкът Мощи пентръ лъкáшъл лъй Дмнезéв, кортъл щиинцій, âтръ âтéм врéме âл фъкът ѡ Медéлниць де спълáре дintръ ѡглинделе фъменлоръ, âтръ кáре медéлниць съ спълà Прéощій, кăнд врé съ âтре âКортъл щиинцій, ка съ âдъкъ жъртвъ лъй Дмнезéв. Кортъл йсте Бесéрика Крецинéскъ, къ âшà зиче Ахъл сфнт ла кăнтáрé кăнтърилоръ. Бъне сăнт фéцеле Іерусалимъл лъй, ка нище сáте âкидáрлъй, шй ка ѡпзмéле че съ кăмъ Соломóне. Медéлница âтéм âсемнà сфнтъл Ботéзъ, къчи нóе ѡмь ва врé съ âтре âкортъл Бесéричій, ка съсъ âкúне пре сúне сăнгъръ лъй Дмнезéв âвéчи. Âтжй съ кáде лъй ка съсъ

спéле

спѣле къ сфнтъль Ботѣзъ, къ Крецинилоръ къ ѡаменїй чей не крединчоши, шй не Ботезаци, нъсъ каде а авѣ прїетешъгъ, Пентръ ачѣа зиче Пророкъль Давидъ. Къ чей некураци нъвон шъдѣ. Кортъль ачела съ дцелѣце шй дпъръцїа Черилъй. Къ аша зиче Псалмиста. Кжтъсъ де юбиите лъкашъриле тале дмне аль пътерилоръ. Шй чине ва вѣ съ мѣргъ ла ачель кортъ аль дпъръцїй Черилъй, дтжй съ каде ка съсъ спѣле дтръ ача медѣлницъ а сфнтълъй Ботѣзъ, къ фїеще карле ѡмъ не крединчось шй не ботезать нъ поате съ дтре дтръ дпъръцїа Черилъй, къ аша ал зисъ Хс. Чине нъсъва наще дин дпъ шй дин Дхъ, нъва пътѣ съ дтре дтръ дпъръцїа лъй Дмнезѣ. Дечи пентръ ачѣа сфнтъль Ботѣзъ съ афлъ дтръ лаудъ маре, кѣчи къ фъръ де Ботѣзъ, нъпотъ дтра ѡаменїй нічи ла Бисѣрикъ крецинѣскъ, нічи ла дпъръцїа Черилъй. Вре сфнтъль Ботѣзъ шй пентръ ачѣа лаудъ маре, ка шй сингъръ Хс сал ботезать дтръ апа Іордънъй, пре кѣмъ зиче Матѳей єѵгелистъ грѣинде: Венй Іс дин Галилеа ла Іордань къ тръ Іоанн ка съсъ ботѣзе дела джнсъл. Пентръ ачѣа сал ботезать Хс, пентръ ка съне токмѣскъ нолш тайна Ботѣзълъй, дечи динтръ ачастъ ардтаре пофтѣскъ ѳѵ афаче дъвцътъръ де толте тайниле Бесѣричїй каре сжнтъ сѣмне възъте, де мила лъй Дмнезѣ ча не възътъ, къ прин ашезъмжнтърile ачѣле, адекъ прин тайне, прин не ведѣре варъ Дмнезѣ милъ спре сѳфлетиле ноастре, дрептъ ачѣа пофтѣскъ съвъ дрътъ, дтръ ачастъ воролвъ амѣ, Че фѣлю де матерїе кисте а фїеште кърїа Тайне, шй чѣ фѣлю де

фо́рмъ їсте, шй де че́ фолосъ не сжнть а̂че́ле та́йне, нъмай че рогъ пре Хс Дмнезе́ъ де а̂жъторю шй пре дъмнезо́ъстръ де а̂нъзлта́ре.

Ръзъта́ъ Проро́къль Заха́рїа оу́нъ сфе́шнікъ де а́ъръ, пре ка́реле е̂ра ша́пте фъкліи, пре къмъ мъртъри́сеще а̂ка́рте́лъй а̂ пе́тръ ка́пете стїхъ до́лш.

Сфе́шнікъль а̂че́ла а̂семна́ сфнта Бесе́рекъ, їар ша́пте фъкліи а̂семна́ ша́пте Та́йне але Бесе́ричїй, ка́ре та́йне съ а́флъ пъръ́те а̂ тре́ъ Бесе́река че́ православнікъ. А̂тъ́а та́йнъ їсте а̂Бесе́речїй сфнтъль Бопте́зъ, де ка́реле поменеще сжнгъ́ръ Хс гръ́инде: Че́ла чеба кре́де шй съва бопте́зъ съва мжнтъй, їар че́ла че нъва кре́де съва ѡ̂сжнди.

Матерїа слъ лъкръль Бопте́зълъй їсте а́па, їар фо́рма слъ а̂кипъ́ре лъй сжнть къвинтеле а̂че́сте. Бопте́зъ съ ро́бъль лъй Дмнезе́ъ, слъ ро́ба лъй Дмнезе́ъ, а̂тре нъмеле Пъри́нтелъй, шй а̂ Фі́юлъй, шй Дъ́хълъй сфнть. Фолосъль Бопте́зълъй їсте, къ а̂че ча́сь съ бопте́зъ ѡ̃мъль, ръмжне сло́бодь де пъка́тъль стремо́шълъй лъй Ада́мъ, а̂тре ка́ре съна́скъ тоци ѡ̃ме́нїй. Дъпъ къвжнтъль кжнтъто́рилъй де псалми (Псал: н. стїх: з.) Къ їа́тъ а̂тре фъ́ъ де ле́ци сжнть а̂чепъ́тъ, шй а̂тре пъка́те мъ́ нъскъ́тъ ма́йка ме́. Шй а̂ча́ста їсте фолосъль Бопте́зълъй, къ чи́не съ бопте́зе, а̂тре Хс съ а̂бра́къ, къ а̂ша гръ́ъще Па́вель Апо́столъ. Кжци а̂тре Хс ва́ци бопте́за́тъ а̂тре Хс ва́ци а̂бръка́тъ. Шй а̂че́а їсте фолосъль Бопте́зълъй, къ чи́не съ

Бопте́зъ,

ботѣзъ, ачéла съ фáче тръпъле лъй Хс̃, кáре ѥ̃сте сфн̃та Бесѣрикъ, áдекъ нѣмъле крещинéскь, дъпъ къмь скріе сфн̃тъле Пáвель Апóстоль.

Грънды: Ной тоцн ѧтрънь тръп̃ нѣмь ботезáт.

Шн ачѣа ѥ̃сте фолóсъле Ботéзълъй, къ чине съ Ботѣзъ, ачéлъа съ дешкидь Чѣрюриле, пре къмь сăл дешкидь Чѣрюриле лъй Хс̃, кăнд сăл Ботезáт ѧ рăзъле Іордáнълъй, къ áша гръăще Матдéй ев̃ангелистъ, Ботезăндусе Іс̃, шн ѧдáтъ ешíнд дин áпъ, шн ѩтъ ѩ̃ъ дешкидерь лъй Чѣрюриле. Шн ачѣа ѥ̃сте фолóсъле Ботéзълъй, къ пре къмь áъ погоржт Дхъле сфн̃т пре Хс̃ ѧкúпъле порънбълъй, кăнд сăл ботезáт Хс̃ ѧ áпа Іордáнълъй, áша шн ákъма, кáре ѿмь съ ботѣзъ, Шн пре ачéла невъзът погóарь Дхъле сфн̃т, шн лъкăще ѧтрънь иннма лъй, къ пентрь ачѣа зиче Пáвель Апóстолъ.

Тримѣсе Дм̃незéь пре Дхъле Фúлъй сăл ѧтрънь инимиле нóастре, кáреле стрúгъ Авва пърúнтеле. Шн ачѣа ѥ̃сте фолóсъле Ботéзълъй, къ чине съ ботѣзъ, ачéла съ фáче Фúлъй Дм̃незéь, пре къмь шн Хс̃ кăнд сăл ботезáт ѧтрънь áпа Іордáнълъй, зисе кътръ джнсъле Дм̃незéь Пърúнтеле динь Чѣрю. Ачéста ѥ̃сте Фúлъ мúéь чéль юбúт, де кáреле бúне врънь. Áша шн ákъма кáреле ѿмь съ ботѣзъ, шн кътръ ѿмъле ачéла зиче Дм̃незéь Пърúнтеле динь Чѣрюри, мъкáръ де шн нь ăзúмь ной глáсъле ачéла, ачéста ѥ̃сте Фúлъ мúéь чéль юбúт, де кáреле бúне врънь. Ядóша тáйнъ ѥ̃сте оу̃нцерь къ мúрь, де кáре тáйнъ поменѣще сфн̃тъл Пáвель, зикăнд: Дм̃незéь кáреле нѣ оу̃нсь пре нóй, ачéла пре нóй нѣ шн печетлúт-

ть.

тѹнрѣ нолстръ съ агонисимь. Апръціа Чірюлѹй съ черкъмь, пре дракѹл съ оурѫмь, де лѹкрѹриле лѹй сѫне ферімь, кѹрвіе сѫнѹ фачемь, сѫнѹ апѹкъмь кѹ не дрептѹл. Сѫнѹне дбръжекімь оѹнѹл кѹ ѫлтѹл, сѫнѹ ѡсѫндімь пре ѫлтѹл. Сѫнѹ фімь не милостиви, сѫнѹ фімь не дѹраці, сѫнѹ фімь мѫндри шн мъреці, сѫнѹ авемь нічн оѹнь лѹкрѹ ал дїаволѹлѹй, чи дтрѹлѹкрѹриле лѹй Хс сѫне дбъцъмь, съ авемь кѹрціе, юбире кътръ стрейни, драгосте кътръ тоть Крецинѹл, нъдѣждѣ дтрѹ Домнезеѹ, милостенїе спре Сърачи. Фачере де бине дтрѹ брѫмашїй нощри чей трѹпеці, ръбдаре дтрѹ нъпъциле трѹпѹлѹй, плекаре дтрѹ чей мари, шн дтрѹ чей мічи, ръбдаре дтрѹ похтеле трѹпѹлѹй. Ачѣстѣ толте шн ѫкъ шн май мѹлте нѣмь фъгъдѹінть къ вомь фаче.

Пентрѹ ачѣа юбиці мїей Крецини, ачѣстѣ съцинемь, ачѣстѣ съ фачемь. Сѫнѹне арътъмь немѹлцъмитори шн не дцелепци. Съ чинстімь пре Хс: Съ прослъвімь ачастъ зн дпърътѣск, нѹ кѹ празниче пъгжнеці, нѹ кѹ беці шн кѹ кѹвінте дешарте, кѹ Жокѹри шн кѹ кънтече. Къ кѹ ачѣсте лѹкрѹри нѣсъ фаче спре плъчѣре лѹй Домнезеѹ, чи де невомь смерѣ Пентрѹ Хс чела че сѹ смерінть пънъ ла молте пентрѹ ной, пре ачѣста прїймѣще Домнезеѹ, де вомь пості пентрѹ чела че ѫ гѹстать Хрѣре. Ѫтѹнчѣ съ мѹлцъмѣще лѹй Домнезеѹ, де вомь фі ѡкържцн пентрѹ драгостѣ лѹй Хс че ѫ фостъ пентрѹ ной ѡкържть, ѫтѹнчѣ вомь авѣ дарѹ дела Хс. де вомфі досъдіці, де вомфі гоніці, де вомфі дкіші. Шн ѫкъ шн ѫлть рѫѹ чева де вомь пъці пентрѹ драгостѣ лѹй

Хс̃ шй пентрѫ дрептате, ацѫнчѣ сѫне веселимь, ацѫнчѣ сѫне бѫкѫрѣмь. Къ мѫлць плацъ авемь дѣтрѫ апърецїа Ѣрїлѫй, кѫмь зиче дѣ҃ши Хс̃ (Матѳей Кап: є̃. стїх: бї.) Пентрѫ ка съ прїймѣск Дм̃незѣ празникѫль шй съвръшторѣ нострѫ, шй айчѣ сѫне авредничаск съ петрѣчемь вїацъ кѫ пáче, фърѫ де примеждїй, фърѫ де пъкате, фърѫ де сминтѣле, чистици де Дм̃незѣ, шй де ѿамени. Аколо сѫне авредничаск ачѣтеле тѫтѫрѫр сфѫцилѫр. Авїацаде вѣчи, ачистѣ алѣшилѫр, адѫрѫ синеле ачела карале ѿмь нйчи кѫ ѿкїй аѫ възѫть, нйчи кѫ оурѣкиле аѫ ахинть, нйчи кѫ йнима поате съ гиндѣск, Оѫнде йсте фрѫмсѣце не пѫтредъ шй веселіе не трекѫть. Кáрѣ ной тоцисъ ѿдобжндимь, пентрѫ Хс̃ Дм̃незѣѫль нострѫ. Кърѫм йсъ кѫвине лáѫдъ, шй чинсте, шй акинъчѫне, шй мáре кѫвїинцъ, кѫ ал съѫ фърѫ де ачепѫть Пърінте, шй кѫ прѣ сф̃нтѫль шй фъкъторѫль де вїацъ дх̃ѫль сф̃нт.

Акѫмь, шй пѫрѫ, шй адѫ не трекѫци ани, шй не съвършици вѣчи

Амин.

сжнцеле лѹй Хс. Фолосѹль тайней ачѣщїа
ăсте, къ âтрѹ ной Крецинїй чей крединачѡши,
кжнд мжнкъмь сфнта Тайнъ â сфнтїй Кѹминек-
ътѹри, шй âтребъмь де тайниле ей, âцелѣ-
цемь де минѹнате тайне, кареле съ ăфлъ âколѡ.
Къ минѹнатъ тайнъ, кжнд Хс карele ăсте
â Черю дѣ дрѣпта лѹй Дмнезѣѹ Пърынтелѹй
съѹ. Аѣлашь сжнгѹрь Хрістось нѹмай де кжть съ
ăфлъ шй пре пъмжнть âтрѹ сфнта кѹминек-
тѹръ, минѹнатъ ăсте шй âчѣ тайнъ, къ Хс
фїинд оумнѹль, шй нѹмай де кжть съ ăфлъ â-
трѹ не нѹмъраte мириде, кареле съ ăфлъ преste
тоатъ лѹмѣ. Минѹнатъ тайнъ ăсте шй
âчѣа, къ Хс Дмнезѣѹль нострѹ, фїинд ѹмь
де плинь де вжрстъ, съ âкипѹаще âтрѹ мирид
мнкъ, минѹнатъ лѹкрѹ ăсте шй âчѣла, шй
тайнъ де минѹнаре, мъкаръ де ăсте здрсбнтъ
пжнѣ âтрѹ мїй де мириде сав âмай мѹлте
пърци. Ашиждерѣ шй вінѹль âтрѹ âтжтѣ пнкъ-
тѹри съ фіе âпърцинть, âсъ âтоате пърциле
шй âтрѹ фіешь каре пнкътѹръ чѣ май мнкъ â-
вінѹлѹй, съ афлъ Хс âтрѣгь, минѹнатъ
тайнъ шй âчѣа ăсте â сфнтїй кѹминектѹри,
къ âколѡ кипѹль пжнїй шй âвінѹлѹй, нѹмай
сингѹре фъръ де фїинца съ съ ăфлъ, къ âтѹнчѣ
фїинца пжнѣй, съ фаче трѹпѹль лѹй Хс.
Шй фирѣ вінѹлѹй съ префаче âтрѹ сжнцеле лѹй
Хс. Минѹнатъ ăсте шй âчѣа тайнъ,
къ âлте бѹкате кжнд ле мжнкъмь, бѹкателе
âчѣлѣ съ фак трѹпѹль нострѹ, шй съ мис-
тѹаще âтрѹ джнсѹль, ăръ кжнд мжнкъмь трѹ-
пѹль шй сжнцеле лѹй Хс âтрѹ сфнта кѹминектѹ-

ръ, âтръ âчéль часъ нóй не фáчемъ трéпъль лъй Хс̃, шй не префáчемъ âтрéпъль лъй, шй петрéчемъ âтръ дúнсъль. Минънáтъ ѥсте шй âчѣ тáйнъ къ нóй нъ ведéмъ пре Хс̃ âтръ тáйна сфнтїй Къминекътóри, ѥр къй ва Хс̃, âколѡ съ âрáтъ. Арътáтъслъ Хс̃ не крединчóсълъй Амфилóхъ âпърáтълъй Саракинéскъ, кáреле âъ венúтъ âІерълаúмъ, ла Бестрúкъ ла слъжба лъй Амнезéъ, шй ла Лѵтъргíе âъ възътъ пре Хс̃ âтръ тáйна сфнтей Къминекътóри, ка пре оу̯нъ прънкъ минтътéль, пре кáреле âъ тъáтъ Прéѡтъль ла ѡлтáрю. Нáъ пътътъ âцелéце âчѣсте тáйне минънáте ѡвръїй, къръра ѡáре кънд âъ зúсъ Хс̃, пре къмъ ѥсте скрúсъ ла ѐѵлїа сфнтълъй Іѡáнн âѯ. кáпете стíхъ лѯ. Пънúнѣ кáрѣ вóю дà вóлѡ ѐъ трéпъль мїéъ ѥсте, пре кáре âмъ дáтъ ѐъ пентръ мънтъúрѣ лъмїй. Ръспънсъ ѡвръїй: Къмъ ва пътѣ съне дѣ нóлѡ âчѣста âмънкà трéпъль съ; Шй âчáста ѥсте фолóсъль сфнтей Къминекътóри, къ чúне мънънкъ трéпъль шй сънцеле лъй Хс̃. Âчéла âтръ Хс̃, шй Хс̃ âтръ дúнсъль петрéче. Къ âшà зúче сúнгъръ Хс̃: Чéла чева мънкà трéпъль мїéъ, шй вѣѣ сънцеле мїéъ, âтръ мúне петрéче, шй ѐъ âтръ дúнсъль. Ѥсте фолóсъ шй âчéла âль сфнтей Къминекътóри, къ чúне мънънкъ трéпъль шй сънцеле лъй Хс̃ âчéла добъндéце вїáца де вéчи, къ âшà зúче сúнгъръ Хс̃, Чéла чева мънкà трéпъль мїéъ, шй ва бѣ сънцеле мїéъ, ва âвѣ вїáца де вéчи.

Апáтра тáйнъ ѥсте Покаáнїа, де кáре âъ поменúтъ Хс̃, зикънд пентръ Галилеáни, пре кá-

рїй

рїй оучисе Пїлатъ, шй де Ієрусалимлени, пре
карїй къз Търнъл Силоамълъй, шй ъ морж,
пре къмъ мъртърисеще сфйтъл лъка бънъл вести-
торю дгї. капете стїхъ: б. грйндъ: ъ
доаръ въсъ паре волю, къ Галилеянїй дчеще ъ фост
май пъкътошй де кжтъ тоци Галилеянїй чел-
лалци, кйчи къ пътимиръ дша: ба, чи въ
грескъ волю, де нъ въ вёци покъй, тоци дтръ
дчела кипъ вёци перй. Съ чей опть спръзче а-
съпра кърора къз търнъл Силоамълъй, шй оморж
пре ей, ъ доаръ въ паре къ дчея ъ фост май
далтори, де кжтъ тоци карїй лъкуа дерусалим;
чи въ грескъ волю, де нъ въ вёци покъй, тоци
дтръ дчела кипъ вёци перй. Матерїа покъйн-
цїй съ дпарте дтрей пърци, къ чине пофтеще
дсъ покъй, оунъл ка дчела йсте далторю ка съ йнъ
здробире йнимїй, къ дша грълеще кжнтъторюл
де псалми (псалмъ: н. стїхъ: дї.) Йнима
здробитъ шй смеритъ, Домнезеў нъшва оурцисй.
Дрептъ дчея чине съ покълеще, йсте далторю съ фак
мъртърисире, де плинъ, шй съ нъ аскънзъ нйчи
оунъ пъкатъ дпайнтее Дховникълъй съў, дтънчее
пентръ мъртърисиреа лъй чеа адевърату, дйва ертъ
лъй Домнезеў тоате пъкателе, къ дша зйче Про-
рокъл Дведь (псалмъ: ла. стїхъ:: з.) Мър-
търисивою спре мине фъръ де лїциле меле Дмнъ-
лъй, шй тъ ай ертатъ некъръцїа йнимїй меле.
Дкъ чине съ покълеще йсте далторю ка съ фак де
плинъ пентръ пъкателе сале, пре къмъ ъ фъкът
Закхей, карele жъмътате де авуцїа са ъ дпърци
тъ съръчилоръ, шй дела чине че ъ лъат къ не-
дрептъл, къ патръ пърци ъ дторъ май мълте,

къ аша аѯ зисъ къторъ хс҃. Дмне, ѥтъ жъмъ-
тате де авъцїа мѣ вокда сърачилшрь, ши де
ам напъстуи́тъ пре чинева, къ па́трѯ пърци вою да
май мълтъ. Атъчѣ хс҃ аѯ ертатъ пъка́теле
лъй, шїй дѣде мжнтуи́ре зикжндъ лъй, ѧ-
стъзи фѯ мжнтуи́рѣ каслй аче́щїа, аша ши а-
къма чине ба фа́че покаи́нцъ де аждънь пентрѯ пъ-
ка́теле сале, де ба постѣ, сау дева фа́че мета́-
нїй, сау де ба апърци милостенїе съра́чилшръ, сау
дева фа́че алтъ покаи́нцъ, карѣ ѧ҃ѯ дать Дъхов-
никъль лъй, ѿмълъй ка аче́лъа ѥртъ хс҃ пъка́-
теле лъй. Шїй дъръ́мще мжнтуи́ре зикжндъ:
ѧстъзи фѯ мжнтуи́рѣ каслй аче́щїа. Фо́рма
покаи́нцей сжнтъ аче́ле къи́нте, карѣ зиче Прѣо-
тъль къторъ че́ле чесъ йсповедуи́ще, Филе ѥртъ-
те пре тине хс҃ Дмнезе́ѯ, пре не въздте, ши
е́ѯ. Къ къ аче́ле къи́нте, а́ле фа́че пре
джнъль сло́ходь де тоате пъка́теле, карѣ аѯ мър-
търи́нтъ е́ль. Фолосъль покаи́нцей ѥсте къ
чине съ покъи́ще де пъка́теле сале къ тоатъ йнима,
мъка́рь де арфи́ фъкътъ тоате пъка́теле, каре
съ а́флъ а́лъме лйва ертъ́ лъй дмнезе́ѯ пъка́теле
лъй. Нѯмай де съва покъи́ къ тоатъ йнима,
ши съва фъгъдуи́ къ нѯва май фа́че аче́ле пъка́-
те, кучи къ Дмнезе́ѯ ѥсте къ йнимъ мило-
стиво́съ, ши нѯ пофтѣще мо́ртѣ ѿмълъй пъкъ-
то́съ, чи пофтѣще съсъ покаи́ască, ши съсъ а-
тоа́ркъ къторъ дмнезе́ѯ дин трѯ ка́лѣ чѣ рѣ, а́декъ,
дела лъкрѯриле чѣле рѣле, къ аша зиче сѝнгѯръ
дмнезе́ѯ. Нѯ пофтѣскъ мо́ртѣ пъкъто́съ лъй,
чи вое́скъ ка съсъ атоа́ркъ е́ль дела ка́лѣ са чѣ рѣ,
ши съ фіе вій. Фолосъль покаи́нцей ѥсте ши

âчáста, къ чйне фáче пакáте, âчéла йсте фíюл дїáволѹлѹй, къ âшà âѹ грéйть Хс кътрѣ wбрáтїй карїй фѣчѣ пъкáте. Вой сжнтеци фíй дїáволѹлѹй пърíнтелѹй вострѹ. Шр дéка съ покъáще wмѹл де пъкáтеле сáле, шїй пáре рѣѹ пентрѹ кѣчи лéѹ фъкѹть, шй ле йсповедѹáще ла дѹховник, шй фáче покъíнцъ динтрѹ десфѹл áдекъ де âжѹнс. Съ фáче динтрѹ фíюл дїáволѹлѹй, фíю лѹй Дмнезéѹ, шй пóлте грéй кътрѣ Дмнезéѹ, Пърíнтеле нóстрѹ чéла че éщи спре Чéрюри. Âчíнчѣ тáйнъ âн Бесéричїй йсте Прéщїа, кáрѣ тáйнъ поменéще âпърáтѹл Дáвидъ грéйнд. Прéщїй лѹй съвóрь âбрéкà âтрѹ мжнтѹíре. Âтрѹ âчѣ тáйнъ â Прéщїей, съ âкéе шй wржндѹáлъ éпистолéскъ, къ éпíскопѹл съ кїáмъ Архїерéѹ, áдекъ Пóпа чéль май máре, шй нѹмай кѹ âтжта съ деспáрте де Прéщїй, кѣчи къ éль фáче пре áлци wамени âфй Прéщи, йр Прéщїй âчéа нѹ пóть съ фáкъ. Âкъ éпíскопѹл пóлте съ фáкъ шй Мѹрѹл, йр Пóпїй âчéа нѹ пóть съ âкрéзе, ка съ сфйцéск Мѹрѹл, че нѹмай йѹ дела éпíскопѹл.

Матéрїа Прещїей йсте, пѹнерѣ мжйнилюрь пре кáпѹл âчéлѹа, кáреле ва съ къ Прещéск, сáѹ пофтéще â добжндй âчéль дáръ, пентрѹ âчѣа Апóстѹл Пáвель скрíе ла кáртѣ чѣ дінь тжй кътрѣ Тимодéй (Кáп ѣ. стíхъ: кѣ.) грéйнд: кътрѣ джнсѹл. Съ нѹ пѹй пре нíменѣ мжна нѹмай де кжть, нíчи тѣ âпрéѹнà кѹ пъкáтеле чѣле стрéйне. Йр фóрма Прещїей йсте рѹгчѹнѣ, кáрѣ зиче Архїерéѹл. Дмнезéескѹл дáрѹ, шй âлтеле, шй кжнд чи-

тéще

тѣце Архїереѹль âчѣ рѹгъчѹне, âтрѹ âчела часъ рѫмжне ѡ҃мѹль âчела Прѣотъ. Фолосѹль прѣщіей ѭсте, къ Прѣщїй ѭртъ пъкателе ѡ҃аменилѡръ, карїи съ покъѣскь, шишь мъртѹрѣскь пъкателе сале, къ âша âѹ зиїсь Хс̃ къ тръ Прѣщи. Кърора вѣци ѣрта пъкателе ѣртасъворь, ѭръ кърора вѣци цинѣ цинѣсъворь, пентрѹ âчѣа â лѣцѣ чѣ вѣкїе Попа чѣль май маре, âвѣ пре сине ѡ тъблицъ де âѹръ, пре каре ѣра съпате кѹвинтеле âчѣсть. Сфнтѹль âѹй Дмнезеѹ. Кѣчи къ Прѣщѹль ѭрть пъкателе ѡ҃аменилѡръ, шѝ пре ѡ҃аменїй чѣй пъкътѡши âй фаче сфнци, кѫнд съ покъѣскь шѝ ѣй, шѝ нѹмай факь пъкате. Фолосѹль Прѣщіей ѭсте шѝ âчаста, къ Прѣщїй съ ролгъ âѹй Дмнезеѹ пентрѹ тоци ѡ҃аменїй, âскѹлтѫнд де сфнтѹль Павель Апостол каре зиче: Дечи въроѓь пре воій май наінте де тоате де â фаче рѹгъчѹни, шѝ рѹци, чѣрери шѝ вѹне мѹлцъмірі пентрѹ тоци ѡ҃аменїй, пентрѹ âпъратѹль, шѝ пентрѹ тоци карїй сѫнть сѹпть бирѹінца âѹй, ка съ петрѣчемь вїаць лінъ шѝ фъръ де гълчавъ, âтрѹ тоатъ крединца бѹнъ, шѝ âкѹрацїе. Пентрѹ âчѣа â лѣцѣ чѣ вѣкїе Попа чѣль май маре, пѹртà â спателе сале дѡлѡ пїетри де Змарагдь пре каре ѣра съпате нѹмеле â дѡлѡ спрезѣче семинцій âнтмѹлѹй âѹй Їзраіль, пре оѹнь Змарагдь ѣра шасе нѹме, шѝ пре âлтѹль ѭръ ѣра шасе. Пентрѹ къ âпропїіндусъ Прѣотѹль къ тръ жртъвникь, съ поменѣск пре тоци ѡ҃аменїй, шѝ нѹмеле лѡръ, шѝ съсъ роаце пентрѹ ѣй âѹй Дмнезеѹ.

Шѝ âчаста ѭсте фолосѹль Прѣщіей, къ прѣщїи âвацъ пре ѡ҃амени Крединца, шѝ âѹкрѹнле

лѡръ

лшрь чѣле бжне , Пре́щнлшрь ка а҆чѣлшра лйсъ ка́де чи́нсте а҆доу́тъ , дупъ кжжи́тъл лъй Па́вель а҆по́стол҃ь , Пре́щнй а҆тр҃ чи́нсте а҆доу́тъ ка съсъ а҆вредничаскъ , а҆къ май бжрто́сь ка́рнй съ шстене́ск а҆тр҃ кжжи́тъл а҆вѣцътоу́рнй . Пентр҃ а҆чѣ́м а҆ лѣцѣ вѣ́кїе По́па чѣль ма́ре , а҆вѣ́ пре е҆ггола́пїъл лъй скри́се а҆чѣ́сте до́лш кжи́нте , Оу҆ри́мь нтъмнѣ́мь . Адекъ а҆вѣцътоу́ра , шн҃ дрепта́тѣ . Къ Пре́штъл ї҆сте дато́рю а҆ лѣцѣ́ пре ѡ҃мени , шн҃ ї҆сте дато́рю а҆грѣ́н фіецре къй дре́пть , пентр҃ а҆чѣ́м а҆чѣ́лашь По́пъ ма́ре а҆ лѣцїй чѣ́нй вѣки , пре ла ма́рцинйле бешмжи́тълъй съ́ъ а҆вѣ́ клопоцѣ́й де а҆ъ́р҃ъ , кѣ́чи къ пре́штъл съ ка́де а҆фн҃ а҆сѣ́мене кло́потълъй , Къ кло́потъл дещѣ́пть пре ѡ҃мени ка съсъ ско́ле ла оугъчжне , а҆ша҆ шн҃ Пре́штъл ї҆сте дато́рю ка съ а҆дѣ́мне пре ѡ҃мени , спре рѫ́гъ . Дато́рю ї҆сте съ а҆вѣ́це пре ѡ҃мени ка съ бі́е ла Бесѣ́рикъ , шн҃ съсъ ро́але лъй Дм̃незе́ѫ , шн҃ съ фа́къ лѫкрѫ́рнле чѣ́де бжне , шн҃ съсъ фертѣ́ск де пъка́те . Ашасѣ та́йнъ ї҆сте Късъторі́а , а҆дек Кѫнѫні́а , де ка́ре та́йнъ поменѣ́ще а҆по́столъл Па́вель зикжнд . Чинстнтъ ї҆сте Нѫнта шн҃ па́тъл а҆чѣ́ла не спѫрка́тъ . Матері́а късъторі́й сжнть а҆чѣ́лѣ до́лш фѣ́це , ка́ре съ а҆прѣжнѣ́съ , а҆дек ѡ҃мъл шн҃ фѣмѣ́м . А҆къ матері́а късъторі́ей ї҆сте брѣ́нѣ де бжнъ бо́е а҆ ѡ҃мъл҃ий шн҃ а҆мъ́рнй , кжнд съ боѣ́ск е҆й а҆ петрѣ́че а҆тр҃ънь ло́к пжнъ ла мо́арѣ лшрь , шн҃ а҆ вѣ́ оу҆нъл пре а҆лтъл прїа́тинь . Фо́рма късъторі́ей сжнть кѫбинтеле , сл҃ сѣ́мнле , кѫ ка́рѣ Жѫнеле , а҆дек бърба́тъл , шн҃ кѫ фа́та , а҆дек мѫ́рѣ , а҆ра́тъ а҆наи́нтѣ Пре́штъл҃ий фъгъдѫи́нца .

Мѫдте

Фачере. Кăль к сті: дї·

Фачере. Кăль : ă· сті ă·

ē· sї·

Алъте фолосъри сжнт ăле късъторіей къ пентръ âчеа âл токмит Дмнезеў късъторіа петрекжнд ѡмъль âтръ âчăст лъме, ка съ âйбъ âжъторю, къ âша âл ѕиѕ сжнгъръ Дмнезеў. Нъ ăсте бине съ петрек ѡмъль сингъръ, чи съй фачем лъй âжъторю. Шй пентръ âчеа âл токмит Дмнезеў късъторіа, пентръ ка съ âмълцескъ ѡаменїй âл лъме, Къ âша âл ѕиѕ сингъръ Дмнезеў къ-тръ Ădам, шй къ-тръ Ĕва. Крецеци шй въ âмълціци шй оумплеци пъмжнтъл, шăль сътъпжніци пре джсъл. Акъ шй пентръ âчеа âл токмит Дмнезеў късъторіа, къ âвжнд ѡмъль мъарт лъй, съ поат скъпа де пъкатъл тръпълъй, шй де пре кървіе, къ âша грăіе сфнтъл Павель Апостол. Пентръ кървіе фіе каре ѡмъ съ âйбъ мъарт лъй, шй фіеще каре мъаре съ âйбъ бърбатъл съў. Ашапте тайнъ чт де пре оумъ ăсте оуцерт къ оуĩ де лемй (ădекъ маслъл,) карт съ фаче нъман ѡаменилор челор болнав, де âчăст тайнъ поменеще сфнтъл Якшв Апостол грінд: Де ва боли чинева âтръ бой, съ кăме Прешцій Бесерічій, шй съ фак ръгъчъне пентръ джсъл, оунгжндъл къ оунт де лемн âтръ нъмеле лъй Дмнезеў. Матерїа âчіцій тайне ăсте, сжнгъръ оунт де лемн, сфнцит де Прешци. Ăр форма съ âкее âтръ ръгъчъне, карт ѕиѕ Прешцій, оунгжнд пре чел болнав къ оунт де лемн, ădекъ, Пърінте сфнте, тъмъдвинторюл съфлетелор шй тръпърилор ностре шй âлтеле. Фолосъл âчешій тайне ăсте â долш кипъри, къчи кжнд оунгі пре ѡмъл âчел болнав къ оунт де лемн,

шй

шй съ роагъ лѹй Дмнезеѹ пентрѹ джнзѹль, поа-
те âчель болнавь съсъ тъмъдѹеск, âкъ шй пъ-
кателе лѹй съсъ пр̃те, къ âша грѣеще Нкѡвь
âпостолѹль, Ѹгъчюнѣ кредйнцїй ва мжнтѹй пре чел
болнавь, шйль ва рѣдика пре ел̃ Дмнезеѹ, шй
дева âвѣ пъкате ертайсъворь лѹй. Фолосѹриле
тѹтѹрѡръ тайнелѡръ âкъ съ май âфлъ шй âлтеле,
шй âтрѹ âчѣле шапте тайни, пâтрѹ сжнть карѣ
съпотъ пофторй. Сфнта Кѹминекътѹръ, По-
канїа, късъторїа âдекъ кѹнѹнїа, шй Маслеле, Къ поате Хс шй âдолѡра âфй жертвѹнть.
шй де мѹлте ѡри âтрѹ сфнта Лѹтѹргїе, шй
âтрѹ тайна сфнтей Кѹминекътѹри, Поате ѡ
мѹль шй âдолѡра, шй де мѹлте ѡри съсъ покъ-
ск, шй съсъ йсповедѹск де пъкате, кжнд
ва къдѣ âрвѹнь пъкать. Поате ѡмѹль съ â шй
âлтъ мѹре, кжнд âй ва мѹрй чѣ âлтъ-
âшйждерѣ шй мѹрѣ поате мѣрце дѹпъ âлть бър-
бат, дей ва мѹрй чель дин тжй. Пѹтймь ѡ-
мѹлѹй съй фачемь шй âлтъ дать масле, десъва
болнъвй шй âдолѡра. Шй пръш сжнть трей
тайне âле Бесѣричтй каре нѹсъ пофторескь, Бого-
зѹль. Оунцерѣ кѹ сфнтѹль Мѹрь. шй Прешц-
ца. Кучине вафй Богезать, шй оунсь кѹ
Мѹрь, шй âѹ âжѹнсь ла прешцїе, оунѹль ка â-
чела âдолѡръ нѹсъ поате съсъ богѣзе, нйчи съсъ
оунгъ кѹ Мѹрь, нйчи съсъ сфнцѣск ла рж-
дѹль Прешцїей, къ âчѣле трей тайне съмнѣзъ пре
сѹфлетѹль ѡмѹлѹй семнаре сѹфлетѣск â дѹхѹлѹй
сфнть, каре âвѣчи нѹсъ поате цѣрце шй пен-
трѹ семнѹль âчела съ деспарте ѡмѹль чель богезат,
дела чель небогезать, чель оунсь кѹ сфнтѹль Мѹ-

рь, дела чѣль не оуѫсь, шй прѣштъль дела мирѣнъль чѣль не сфѫцить, де сѣмнъль каре дѣемнѣзъ дмнезѣй пре сѫфлетъль ѡмълъй, прінь сфѫтъль Бо-тѣзъ, не адъче амінте сфѫтуть Пăвель апостолъ, ла картѣ къторъ Ефесѣни ѧ д. капете стїхъ л. грѣінда: Сънъ скрбици пре дъхъль лъй дмнезѣй чѣль сфѫть, дела каре вци дѣемнать ѧторъ зїша йзъвїрїй. Де сѣмнъль каре дѣемнѣзъ дмнезѣй спре сѫфлетъть ѡмълъй, поменѣще ачѣлашь апостоль Пăвель ла адолш картѣ къторъ Коринд.ѣни (Кап: ā. с̄. кā:) грѣінда: дмнезѣй чѣла че нѣ оуѫсь пре ной, кăреле нѣ шй дѣемната. Де сѣмнъль каре дѣемнѣзъ дмнезѣй спре сѫфлетъль ѡмълъй, къ мжйниле прѣощнлшрь, скрїе ачѣлашь Пăвель апостоль, ла адолш картѣ къторъ Тимодѣй (Кап: ā. стї: ѕ.) Вци адъкь амінте, каѕ вкъзѣщи дăрълъ лъй Дмнезѣй. Кăреле петрѣче ѧторъ тінек пъ тѣрѣ мжйнилшрь мѣле, къ нѣ дать дмнезѣй дъхъль тѣмерїй, чи ăль пъ тѣрїй, шй ăль дрăгостїй, шй ăль мінцїй ѧторѣщи.

Рăвославничилшрь Крещіни. ăкъма вомь пъ тѣ ѧцелѣще, пре къмь йсте дрѣптъ Бесѣрика нóлстръ, кăчи къ цине тóлте тăйниле, кăре ăй токмить Хс̄, Шй ачѣла йсте сѣмнь дрѣптей Бесѣричїй нóлстръ, къ дінторъ кредінца кăре цине Бесѣрика нóлстръ, мълц ѡмени таѕ депъртăть, шй вкъ май нінте де съвършитъль Лъмїй май мълци съвор депъртă къ ашă грѣще Пăвель апóстоль. Ѧторъ врéмиле чѣле де апóй, съборь депъртă ѡлре кăрїй дінь кре-

дѝнцъ, лꙋжндь а҆мѝнте дꙋхꙋрилоръ а҆шълъто҇аре, шѝ а҆вѣцътꙋрилоръ дрѣ҇ещи, Шѝ а҆че҇ла тѣ҃сте се҇мѝ дре҆птей Бесе҆річїй но҇стре, кѣчи къ а҆ съ а҆ѳлъ пꙋрꙋре҆ а҆трꙋ сꙋпъра҇ре де ѡ҃ѵменїй че҇й не кредінчѡ҇ши, къ а҆ша҆ гръмѧ҇це Па҇вель а҆по҇столь. То҇ци ка҇рїй воръ оумбла҆ кꙋ бꙋнъ кредѝнцъ шѝ воръ лъкꙋѝ а҆трꙋ Іс҃ Хс҃, ворфѝ гоніци. Шѝ а҆че҇ла тѣ҃сте се҇мнь дре҆птїй кредѝнцїй шѝ Бисе҆річїй но҇стре, кѣчи къ а҆ ничи ѡ҆да҇тъ нꙋ тѣ҃сте бирꙋѝтъ, мъ ка҇ръ де шѝ сꙋпъръ врѣжма҇шїй Бесе҆рика лꙋѝ Дмнезе҇ꙋ, шѝ пофте҇скь а҆дезръдъчина҆ не҆мꙋль Крещине҇скь, чи ничи ѡ҆да҇тъ нꙋль потъ съвършѝ. Къ а҆ша҆ а҆ꙋ зѝ҇сь сѝнгꙋрь Хс҃. По҇рциле Ѭдꙋлꙋй нꙋѡборь бирꙋѝ. По҇рциле Ѭдꙋлꙋй съ а҆це҇легь пъгѧнїй, е҆ритѝчїй, шѝ то҇ци ѡ҃ѵменїй че҇й некредінчѡ҇ши, къ е҆҃й ка ницие по҇рци а҆ле Ѭдꙋлꙋй, пре ѡ҃ѵмени кꙋ а҆вѣцътꙋра лѡ҇рь, шѝ кꙋ сꙋ пъра҇ре҆ лѡ҇рь а҆ѝ дꙋкь ла Ѭдь. Шѝ а҆че҇ла тѣ҃сте се҇мнь кредѝнцеи но҇стре (са҇ꙋ Бесе҆річїй.) Ка҇ре пъзе҆ще дре҆пта Бесе҆рика но҇стръ, къ пентрꙋ кредѭ҃ца но҇стръ че҆ дре҆птъ, съ фа҇къ минꙋни а҆ дꙋме, къ а҆ша҆ а҆ꙋ зѝ҇сь Хс҃. Де беци а҆ве҆ кредѝнцъ ка оу҃нь гръꙋнць де Мꙋфа҇ри, беци зѝче Мꙋнтелꙋй а҆че҇стꙋа҆ тре҇чи де а҆ниче҆ шѝ ва тре҆че. Шѝ а҆че҇ла тѣ҃сте се҇мнь дре҆птей Бесе҆річїй но҇стре, къ ѡ҃ѵменїй ка҇рїй мо҇рь а҆трꙋ Бесе҆рика шѝ а҆трꙋ кредѝнца но҇стръ кꙋ лꙋкрꙋриле че҆ле бꙋне, съ фа҇къ сфѭ҃ци. Пре ка҇ре сфѭ҃ци а҆трꙋ не пꙋтреде тръпꙋри а҆ве҇мь шѝ пънъ а҆зі҇ша де а҆ста҆зи, тѣ҃р де а҆рь а҆ве҆ Бесе҆рика но҇стръ кредѝнцъ ре҆, нꙋсаръ фа҇че ѡ҃ѵменїй пентрꙋ а҆че҆ кредѝнцъ сфѭ҃ци, къ а҆ша҆ гръмѧ҇це Па҇вель а҆по҇столь. Фъръ де кредѝнцъ

нѹ мисте пѫтере апласѣ лѹй Дмнезеѹ. Акъ
май мисте семнь кредницій шн Бесѣречій нолстре
драгостѣ, къ ѧѹ хс. Динтрѹ ачастъ королѣ
вою кѹнолце къ сжнтеци Оученичій мій,
девеци
авѣ драгосте атревой, Дрептъ ачѣа съ авѣмь
шн ной драгосте оуѹнль къторъ алтѹль, шн съцинѣмь
чѣле шапте Тайне, карале ѧѹ токмитъ хс шн
съ пъзимь шн драгостѣ, каре порѹнчѣце хс
съцинѣмь, апой тоате нѣмѹриле вор мъртѹ-
рисн къ кредница шн бесѣрика нолстръ м-
сте дрептъ, шн съворь атоарче
спре кредница нолстръ, шн кѹ
ной дин превнъ вор добжнди
апъръціа Черювій, а
вѣчій вѣчилоръ,
Амин.

КАЗАНІЄ

ЛАВ. ЗЇЛЄ ЛЛЪЇ

ФЄВРЪАРІЄ

Febuarie

Ла Стрѣтѣнїа Дмнълъй ностръ Іс Хс.

Ѹ Нъ ѧпъратъ шаре карелече съ шщѣще-
шї бате ръзбою пентръ шслъгъ ѧ-
сѣ, шишь пїарде ѧпъръцїа пентръ
дънсъл, ка съ чинстѣск пре слъга
ѧчѣа. Дечїа ѧчѣ слъгъ съ-
нъ мълцъмѣск ѧпъратълъй съѣ чѣлъй челаѣ чин-
стить шї пентръ дънсъл шї ѧпъръцїа сѣ шлъ пїер-
дъть, чисъл шкъраск шї съл мъстре. Шаре
чѣ Жъдекатъ въпаре съ ѧйѣ слъга ѧчѣа; ни-
мнкъ ѧлть, фъръ нъмай моарте ѧй кѧтъ съ ѧ
оўнъл ка ѧчѣла. Ашѧ ѧтръ ѧчѣла кипъ
шї ѧтръ ной Крецинїй. Дмнезѣѣ ѣрѣ ѧпъратъ
ѧтолтъ пъмѣ, ѧцерїй ѧль мърїѧ, Ярхѧггелїй
ѧль прослъвїѧ. Толтъ семинцїа шменѣск ка
чѣлъѧ че ѧсте Дмнезѣѣ, йсъ ѧкинѧ.

Съръ пентръ ѧнолестръ спъсенїе, пентръ ѧнолестръ

чинстѣ

нѧ́сте, пентръ а́лъ но́стръ ви́не а̂ъ вени́тъ дин҃ъ Ѳерю пре пъмѧ́нтъ. Шѝ сла́ нъскъ́тъ тръпе́це дин҃ъ къра́та Фечо́аръ Ма́рїа. Шѝ а̂ъ фо́стъ ѿмъ шѝ тръ́пъ а̂ъ пъртра́тъ. Шѝ а̂ъ флъмѧнзи́тъ. Шѝ а̂ъ а̂сеа́т̑ шѝ то́а́те че́ле тръпе́цин а̂ъ а̂въ́т̑ а̂фа́ръ де пъ́ка́. Ѡкъръ́тъ а̂ъ фо́стъ, къ па́лма преспе ѡбра́зъ въ тъ́тъ, ръстигни́тъ, а̂гропа́тъ. То́а́те пентръ спъсе́нїа но́стръ а̂ъ ръ́бда́тъ, ѿръ но́й ва́й де но́й нима́къ мъ́лцъми́тъ сла́ лъкръ́ъ бъ́нъ къ̀тръ а̂че́стъ нъ́ъ дъ́мъ ни́чи фа́чемъ. Пентръ а̂пъра́тъл но́стръ че́ла чешаъ лъса́тъ ска́ънъл а̂пъръцїей сале а̂ Ѳерю шѝ а̂ъ вени́тъ а̂ла́търъ пъмѧнтъ́лъй де жо́съ. Шѝ а̂ъ пъртра́тъ са́рмина Де̂цїй ве́ки, а̂пре́ънъ къ пръ́нчїй че́а че съ нъщѣ́ съ́пъ Де̂це. А̂че ки́пъ спъ́не шѝ скрипту́ра Де̂цїй ве́ки, де зи́че (ла ка́рте́ Левицилоръ Ка́п кї. стїх: д. е.)

Къ Мѡѷсѣ̀ а̂че́ла ма́реле Проро́къ, шѝ май къртосъ дмне́зе́ъ къ дзне́ъл. А̂ъцасе а̂Де̂це ве́кѣ, фіе че мъ́а́ре чева на́це пръ́нкъ съ фа́къ па́тръ зе́чи де зи́ле съ́нъсъ а̂про́пїе де бъркатъ́л съ́ъ, шѝ а̂ Бесе́рикъ съ́нъ а̂тре. Пентръ а̂че́а спъ́не но́ѡ сфи̑нта е̑ѷлїе, де лъкръри минъна́те чеса́ъ фъкъ́тъ а̂стъзи пентръ дмнъл Іс̄ Хс̄ шѝ зи́е (лъка Ка́п б. стїх: кб.)

Де́ка сла́ оу̑мплъ́тъ зи́леле къръцёнїей Ма́рїей а̂тъ́нче́ дъ́съръ пръ́нкъл пре Іс̄, съ́ле пъ́е а̂наи̑нте́ лъй Дмне́зе́ъ. Къ а̂ле́ѡ̑нче́й а̂тъ́нчи де бъга̀ пръ́нчїй че́й ми́чи а̂Бесе́рикъ дей а̂кина̀ Пре́ѡтъл лъй Дмне́зе́ъ, къ а̂ша̀ скрі́е ле́ѷте лъй Мѡѷсѣ̀. (Е̑шире Ка́пъ гї, стїхъ: б.) Къ фіе че пръ́нкъ чель на́це мъ́мъса а̂тжи́, ѿсте сфи̑нтъ шѝ фъгъдъ́нтъ лъй дмне́зе́ъ а̂че́ла пръ́нкъ.

Пентръ

Центрѹ âчѣа шй Мáрїа прѣ кѹрáта Фечóаръ âѹ дѹсь пре Хс â Бесѣрикъ фїйнд прѹнкь де пáтрѹ ѕéчи де ѕйле. Âкѣ шй âлтъ токмѣлъ, къ кѹ прѹнкѹль дѹчѣ â Бесѣрикъ дóлш Тѹртѹрѣле, сáѹ дóй Порѹмбн. Дéчи шй âчáстъ ѕйс â лéцїй âкъ ѿáѹ оумплѹтъ Прѣчиста Мáйка лѹй Хс, â прѣѹнъ кѹ Їѡсифь кáреле сѫкїемà логодйтѹль сфнцїй сáле пентрѹ бедѣрѣ ѿаменилшрь, Къ дѹсеръ дóлш Тѹртѹрѣле â Бесѣрикъ, дáрь Прéштѹлѹй, пентрѹ Дмнѹль Хс. Ѿръ âколш â Їерѹсалúмь ѕйче сфнта єѵлїе къ êрà оѹнь ѿмь деѫ кїемà Сѵмеѡнь. Шй êрà лѹй фъгъдѹйть де Дѹхѹль сфнть сънѹ мóаръ, май наинте пънъ нѹбл бедѣ пре Дмнѹль Хс кѹ трѹпь пре пъмжнть. Шй âтѹнчи кжнд âѹ âдѹсь пре Хс пърйнцїй лѹй â Бесѣрикъ, Ѿръ Сѵмеѡнь къторжнѹль âчéла лаѹ лѹáть пре джнсѹль âбраùеле сáле шй âѹ ѕйсь. Âкѹма тáрть стъпжне пре рóбѹль тѣѹ кѹ пáче, дѹпъ кѹвжнтѹль тѣѹ че âй грѣйть. Шй мъ слобóзи дйнь къторжнѣце шй дйнь âмáрѹль шй âшълчѹнѣ лѹмїй. Къ йть âкѹмь въѕѹръ ѿкїй мїéй мжнтѹйрѣ тà. Лѹкрѹ ка âчéста фъкѹши Хсе Дóмнѹль мїéѹ, къ лѹмйнъ âрътáть фѹ â трѹ тóлте лймбнле пентрѹ лѹмйна тà, шй лѹкрѹль тѣѹ фѹ лáѹдъ â трѹ тóци Їзрилтѣнїй кáрїй бор крѣде â трѹ тйне. Шй êрà де къ мирà Їѡсифь шй мáйка сфнцїй сáле де кѹвйнтеле лѹй че грѣтà. Шй йѹ Блгослóвйть пре джншїй Сѵмеѡнь, шй âѹ ѕйсь къторъ Мáрїа мáйка лѹй Хс. Йть âчéста прѹнкь вафй де кѣдѣре шй де скѹлáре â мѹлци, шй вафй сéмнь де прйче, кéчи къ Жúдовїй май денáинте êрà â шълáци шй гонúци дела

фаца лъй Д҃мнезеў, дупъ ачеа аў венить Мѡѷсій
пророкь шй аў рѣдикать динь ашъзъчюне, къ ми-
нъни, къ двъцътъри, къ лѣце, къ пророчій.
Ір҃ъ акъмь дека сав атръпать кувънтъль
лъй Д҃мнезеў. Ачеста пре кареле цію дбраце ей
вор кѣдѣ, кѣчи кънъвор аскълта мъртъріа
лъй. Ір҃ъ лимбиле чѣле че вор крѣде а Хс҃
съвор скъла динь пъкателе лор. Динь атънърекъл
Идолилор шй а Іъдълъй съвор скъла шй съвор а-
нълца атръ апъръціа черилъй. Шй съвор лъмина
къ лъмина къноцинцій лъй Д҃мнезеў. Шй съвор
къръцй къ Ботезъль Фіюлъй тъў Фечоаръ, шй
пентръ ачеа съ вор анълца. Ір҃ъ Жидовій съвор
лепъда де лъмина лъй, шій вор зиче Самарінѣнь
шй адръчинть, шіль вор ръстигні шіль вор ѡ-
морж. Шй пентръ ачеа вор кѣдѣ динь дарълъ
лъй чель динь тжй. Дечи ачеста прънкь
вафй де кѣдѣре шй де скъларе амъліцй. Шй мъсте
семнь де приче, къ авръмѣ ръстигнірій лъй,
мъліцй съвор сминці де нъвор крѣде. Кжть шй
токма динь Оученічій лъй съвор лепъда де джнсъл.
Алцій вор фъцй дель вор пъръсй, шй май вжр-
тось Жидовій. Кѣчи къ нъвор крѣде къ мъсте
Д҃мнезеў. Мъстрълвор шіль вор
шкърж. Шй мълте кувінте де хъл спре джнсъль
вор грѣй. Шй Крѣчѣ Фіюлъй тъў Фечоаръ,
токма шй нжнъ ла съвършитъль лъмій съва кіе-
мъ семнь де приче апротива Крецінилор. Шй
нъвор крѣде Крѣчій че съвор лепъда. Шй вор
хълй Крѣчѣ семнъль Фіюлъй тъў, къ карѣ бласъ
скълцъ съфлетеле мошилор нощри динь легътъриле
Іъдълъй. Дупъ ачеа бътржнъль Сѵмеѡнь,

сáѹ âторсь кътрь Фечóара мáрїа шй âѹ зйсь. Шй тѹ Фечóарь Сáкїе де âмжндóаш пърцилé âскуцйтъ ба трéче прінь йнима тà? кжнд вей вéдé пре Хс Фíюль тъѹ рѣстигнйтъ пре лéмнѹль Крѹчй? кжнд âлвей вéдé гóль? кжнд âлвей вéдé мóрть. Âтѹнчи скжрьь шй жáле шй âмáрь ка ѡ-сáкїе âскуцйтъ ба трéче прінь йнима тà. Рѣспѹнсáѹ шй Прéчиста кътрь Сѹмеѡнь де âѹ грéйтъ âтéсте кѹвйнте шй âѹ зйсь. Кѹмь зйчи тѹ къ-тржне Сѹмеѡане къ вóю âвé скжрь шй âмáрь пен-трѹ âчéста фíю; кжнд éѹ кѹ бѹкурíе âмь âгре-кáть. Кѹ бѹкурíе лáмь нъскѹть, кѹ бѹкурíе лáмь хрънйть. Шй кѹмь съмь скжрéскь éѹ пен-трѹ âчéста кáреле йсте бѹкурíа âтóатъ лѹмé.

Шй йрѣши âѹ грéйтъ Сѹмеѡнь кътрь сфй-цїа сà, шй âѹ зйсь: Десткль âци йсте кътé кїé-ми máйкъ âчéстѹй Фíю. Десткль âци йсте къ тевéй кїемà âпърътéсь лѹмїй шй máйкъ лѹй Дмнезéѹ. Дéка вей вéдé âчáста чé ба съ фíе, âтѹнчи âци вей âдѹче âмйнте де кѹвжнтѹль мíéѹ. кжнд вей плжнце, кжнд вéй глъсй Фечóарь. âтѹнчé ба трéче прінь йнима тà ăрма âчéй кáрé âци зйкь éѹ. Шй âтѹнчи съвóрь дескопе-рй дела мѹлте йними гжндйриле. Âдекъ кжнд бафй рѣстигнйтъ Фíюль тъѹ, Жѹдекáтъ; съткть, скѹйпйтъ, май âпóй шй ѡморжтъ. âтѹнчи съвóрь âрътà, кáрїй вóрь цинé кѹ Фíюль тъѹ, шй кáрїй кѹ Жйдовїй. Кѹнóа-цресъба чéла челéа вйнде спре мóарте, кáрїй âлвóрь йсй шй кáрїй âлвóрь оурж âтѹнчи съвóрь кѹнóаце. Шй нѹ нѹмай âтѹнчи, Чишй пънъ ла сфжршйтъ-ль лѹмїй съвóрь кѹнóаце кáрїй вóрь рѣдà пентрѹ дрáго-

стѣ лъй мъинчи шй педѣпсе, фоаме шй сѣте. Шй
йръшь съворь къноаце шй чѣа че съворь лепъдъ де
джесъль. Йръ âколо â Бесѣрика âчѣа
че âз дъс пре Хс. скріе лука Евлистъль
(Капъ: ѣ. стіхъ: лѕ.) де зиче: Къ ера ѡ-
мъаре де ѡкїема Анна, фътъ лъй Фанъіль дінъ
семинціа лъй Асіръ. Шй âчѣа âбътржніасе â зиле
мълте, кърѣ петрексе къ бърбатъль нъмай ζ. ани
йръ въдъвъ ка ла ѡптъ зечи шй патръ де ани.
шй нъ липсіа дінъ Бесѣрикъ ничи ѡ дінїоаръ къ
постъль шй къ ръга де слъжіа лъй Дмнезеъ
зіуа шй ноаптѣ. Ачаста âтръ âчѣа врѣме
че лъаке Сѵмеѡнъ пре Хс âбраце. Âтъпчи âз
стътъть шй â шй âз грѣіть де Дмнъль Хс ма-
рі шй минънате лъкръри, къторъ тоци кѫци ера
âколо де âщептà съ âзъ чева де спъсенїа съ-
флетелоръ сале. Шй кънинтеле че âз грѣіть
мъаре âчѣа âчѣсте âз фость. Ведѣци
ѡ ѡаменилоръ кѫци вѣци âфлать âстъзи âічѣ, â-
чѣсть прънкъ мититель âз âтъріть Іерюль шй пъ-
мѫнтъль, âчѣсть прънкъ мікь âз фъкѫть лъ-
мѣ тоатъ. Ведѣци âчѣсть прънкъ мікь, âчѣ-
ста âз фъкѫть âцерїй, Соареле, лъна, стѣле-
ле. Ачѣста âз зіуь шй слъ фъкѫть апа че бѣмь
ной шй къръ пре дѣсъпра пъмѫнтълъй. Ачѣста
âз зіуь шй слъ фъкѫть Копачїй чей родіторі, шй
чей стерпи, фїериле пре пъмѫнть, пещій â ма-
ре, Пасъриле â въздъхъ, âчѣстъа шй ной сънѣ
âкінѣмь. Пре âчѣста шй ной съ прослъвімъ ка пре
оунъль Дмнезеъ âдевъратъ че йсте. Ачѣсте кънин-
те âз грѣіть Анна âчѣа де Дмнъль Хс.

Âтъпчѣ дѣка âз фъкѫта шй âз оумплѫть тоате

кѫмь

кўмь авлъц лѣцѣлуй Мойсѣ, сав ăторсь ă-Галїлѣа ă четатѣ Назаретъ. Шй въ прўнкуль, ăдекъ Хс крещѣ шй съ ăтърїа кў Дхўль сфйнтъ. Шй съ оўмплѣ де ăцелепчўне, шй дăрўлуй Домнезєў ера пре джнсўль. Пжнъ ăйнѣ спўне нолш сфйнта євгліе де ăчастъ зй мăре шй тинстйтъ ă Домнулуй нострў Іс Хс.

Де ăйнѣ їăръш ăскўлтăци ăвъцътўриле че ăвѣмь дин спўнерѣ ăчещїй зиле де ăнтъи.

Шй ăтăй сăне ăвъцъмь ăфй мўлцъмиторй луй Домнезєў де тоате кжте ăў служйть нолш. Кжчи дела чѣла че съ благословѣскь тоате пймениле, пентрў ной ăў бенйть съ ă благословѣнїе дела Прѣшть. Чѣлѣ че йсь ăкйнь тоате кжте сжнть ă Чѣрй шй пре пъмжнть, шй деде сўптўль пъмжнтўлуй, ăкўмь шăў плекăть кăпўле сўпть мжна Прѣштўлуй. Чѣлѣ че йў дўсь дăрўрй ла нăщерѣ луй Ăпъръцїй дела Персйда, ăкўмь ăдўче дăрь кў майка сă Прѣштўлуй. Пентрў ăчѣа те спъймжнтѣзь шй тў сўфлете не ăцелѣпте шй не мўлцъмиторю ăлъ нѣмўлуй шменѣск. Къ Домнезєўлтъў пентрў тйне ăў съръчйть фйнды богăть: Кă тў кў бунътăтѣ луй съте ăбогъцещи шй ă Чѣрй слъвйть съ фій. Пентрў ăчѣа кў спăймъ шй кў кўтрѣмўр съй мўлцъмещи, кўлкжндўте шй скўлжндўте шй ăтоатъ врѣмѣ. Кў лўкрўри бўне съй ăгъдўещи. Дрептăте, милостѣнїе, пóстъ, кўръцїе, пăзъ ла Бесѣрикъ, драгостѣ кътрѣ фїеще чѣ Креційнь, блжндѣце, смерѣнїе съ ăйбй съй мўлцъмещи пентрў сънътăте, пентрў бїăцъ. Дела ăчѣла съ чѣрй тоть бйнеле шй ăтрў ăчастъ лўме шй ăчѣа чева съфїе.

Адо́ѡа а̂лъцътӱръ а̂вѣмъ, къ а̂лѣце вѣкїе а̂вѣ ѡбичѣю мӱа́рѣ дѣка нъцѝ прӱнкъ, пънъ а̂па́трӱ зѣче де зиле съ кърцїа̀. Де бърба́тъ нӱсъ а̂пропїа̀, а̂ Бесѣрикъ нӱ а̂тра̀. Шъръ а̂кӱмъ нӱ мѣсте ничи съ а̂флъ а̂ семинци́а по́лѣтръ а̂ша̀. Чи а̂къ мӱе́рите фїи́нд а̂тръ не кърцїа фи́рїй, фа́къ пъка́те. Пентръ а̂чѣа мӱлт рѣ́ динтръ а̂часта нӱ фи́їй лу́ръ, стрикъчӱни, ѡрѣ́ле, шѝ кила́вій а̂мӱлте ки́пӱри. А̂лтъ а̂лъцътӱръ а̂вѣмъ пре Тӱртӱрѣ́леле а̂чѣлѣче а̂ӱ а̂дӱсъ Прѣ́чиста да́рӱ Прѣ́штӱлӱй дӱпъ лѣ́це, къ а̂част̂ъ па́съре мѣсте нѣнто́аре фо́арте де со́цӱлъ съ́ӱ. Шѝ дѣка а̂лъ пїа́рде а̀ дорѣ́це пентръ дженӱлъ пънъ че мѣсте. Шѝ де жа́ле ничи ѡ динїѡаръ пӱтъ пӱне съ ша́ръ пре ра́мӱръ вѣ́рде, чи то́тъ пре оу́ска́тъ, шѝ а̂лтъ соцїе нӱмай ча́ркъ. Шѝ кӱ а̂часта те а̂лъцъ Крецине, съте а̂ѣмени тӱртӱрѣ́лїй, съ фїй нѣнто́рю спре вечи́нӱ тӱ́ӱ де а̂про́апеле тӱ́ӱ, пре ни́мей съ нӱ оу́рѣци, пре ни́мей сънӱ зависту́ѣци. Нимънӱй рѣ́ӱ сънӱ гжндѣ́ци, чи пре то́ци а̂тръ́нь ки́пь съ нѣ́ѣци. Кӱмь нѣ́ѣци бинеле тӱ́ӱ а̂ша̀ шѝ а̂лъ а̂лтӱа̀. Шѝ де пѣ́рзи пентръ пъка́тъ пре Хс со́цӱлъ тӱ́ӱ шѝ нӱль ве́зи а̂тръ нѣнима тӱ̀, а̂тӱнчи съ доре́ци шѝ съ жъле́ци дӱпъ дженӱлъ. Шѝ ничи ѡдинїѡаръ пре ле́мнь вѣ́рде, а̂дек̂ъ пре дӱлче́циле а̂чѣ́ѣй лӱми сънӱ шъ́зи. Чи пре оу́ска́тъ а̂дек̂ъ пре по́стъ, пре фо́але, пре сѣ́те, пре тр̂ӱдъ, пре тжнгӱи́ре, пре сӱспи́ни, пънъ кжнд̂ъ вей а̂флà нѣръши пре Хс, ми́реле сӱфлетӱлӱй тӱ́ӱ чѣль нѣбитъ, шѝ весели́а тӱ̀ чѣ́ дебѣ́чи, шѝ а̂лтъ со́цъ пре Сата́на сънӱ прѣймѣ́ци, ничи съте а̂про́пїй де дженӱль кӱ кӱрвїа,

че нўмай пре соцўль чель адевърать пре Xc сь и-
беци, шй де ачела сънте липецй кў тоатъ нъдеж-
де шй кў крединца. Къ ачеа че петрекь
акўрацїе шй атрў вїацъ грѣ кў скърбе, кў фо́а-
ме, шй кў сѣте, ачеа акйнъ луй Домнезїў
сўфлетеле сале ка ѡ Тўртўрѣ кўратъ. Аѣ а-
тўнчѣ ѡбичѣю, дека нў дучѣ Тўртўрѣле, ѣль
дўчѣ дой Порўмбй, къ шй ачастъ пасъре ѣсте
фоарте атрѣгъ. Адекъ блйндъ шй фъръ де мжніе.
Кўм зйче Домнезїў а сфйнта ёўлїе (Матѳей Кап:
і стіх бї.) Съ фйцй акелепцй ка Шерпій:
шй блйнзи ка Порўмбій. Къ шарпеле аре ѡбичѣй
кжнде ал оўчйнъ тоатъ трўпўль ласъ сель ѡмоаръ
нўмай капўль аскўнде. Аша шй ной
Крецинїй съфимь акелепцй, авўцїм ностръ тоатъ
шй акъ шй трўпўль ностръ сель дѣмь спре моарте
пентрў драгостѣ луй Xc. Нўмай кредйнца нос-
тръ съ ѡферимь май бжтось де тоате шй сънўш
дѣмь. Шй съфимь ка Порўмбій атрў тоте блйн-
зи шй фъръ де мжніе. Къ де кжте ѡри де ѣй луа
пўцй порўмбўлуй, нўтъ май скърбѣще, Нйчи
ласъ кага Домнўлуй сѣў. Аша шй ной пентрў
Xc тоате съ ръбдѣмь, шй примежді, шй нъпъци,
шй скърбе, кжте невйнь, ѡри дела Домнезїў,
ѡри дела ѡамені. Кадесъ ачй ѣръши,
че фъчѣ Прештўль кў ачещи дой Порўмбй.

Оўнўль динчей дой Порўмбй, Жўнгѣ. ал-
тўль слобозїм де съ дўчѣ. Шй ачаста асъмнѣ
чѣле доаш фйри алуй Xc, фйрѣ чѣ Домнезей-
скъ, шй чѣ ѡменѣскъ. Къ Домнўль Xc ав
фостъ ѡмь де плйнь, шй Домнезїў де плйнь.
Дечи фйрѣ чѣ ѡменѣскъ, адекъ, трўпўль сфй-

сфинцїй сале, сав ръстигнитъ шй ав кинвнитъ шй ав мврнитъ, йар Амнезеире ав ръмась слободъ де ачесте де тоате, фъръ де кинври, шй фъръ де дврере. Атреа лъцътвръ авемъ пре Сймеонь бътрънвль, къ скрие де дънсвль скрипътвра къ ав фость вмь бвнь шй дрептъ шй де нарфи фость дрептъ, Нарфи авътъ дарвль дхвлвй сфинтъ, нйчи сарфй лъвредничинтъ съ а пре Хс лъ брацеле сале. Шй тв о вамъ де вей съ най пре Хс нв тръпъчше ка Сймеонь, чи Амнезеаце. Нв лъраце, чи лътръннимъ. тъ фій бвнь шй дрептъ, шй те тъме де Амнезев. Дрептъ съфій нв нвмай кънда вей фй Жвдекътория съ жвдечи кв дрептвль, сав лъпърцитория съ лъпърци кв дрептвль. Чи шй ачаста съ лъцелеци шй съ цій, къ свфлетвль вмвлвй съ кіамъ кинь лвй Амнезев челвй не възвтъ йар тръвваль йасте пъмжнт шй йар мъре лъпъмжнт.

Дечи пентрв къ йасте свфлетвль кинь лвй Амнезев, Пентрв ачеа йасте шй май маре шй май чинститъ, йар тръвваль йасте май жось шй май микь де кжт свфлетвль, къ свфлетвль пврврт чаркъ чъле Черещи шй лъвъцътвриле лвй Амнезев пофтъще, шй нвъще пврврт съ факъ.

Йар тръвваль пентрв къ йасте дин пъмжнтъ, лвкрвриле чъле пъмжнтещи нвъще съ факъ. Адекъ съ доармъ мвлтъ, съ мънжнче мвлтъ, съ бъ мвлтъ, съ кврвскъ, шй алте лвкрври лвмещи пофтъще тръвваль съ факъ.

Дечи а спвнеми о вамъ, чель май маре йасте май вине съ бирваскъ, ав чель май мик; Май вине йасте шй съ май каде съ бирваскъ

чель

чѣль май мáре де кжть чѣль май мúкь. Ашà їсте шй âтрѹ ѿмь, май бúне їсте съ фáкъ трѹпѹль пре вóм сѹфлетѹлѹй, де кжть сѹфлетѹль пре вóм трѹпѹлѹй. Ачáста їсте дрептáте кѹ кáрте съ кїáмъ ѿмѹль дрéпть, кжнд плéчи пре чѣль мúкь чѣлѹй май мáре âтѹнчи фáчи шй дрептáте, Кжнд фáче трѹпѹль пре вóм сѹфлетѹлѹй, âтѹнчи те кїéми дрéпть, кжнд трѹпѹль нѹфаче нúчи ѡпóхть прсте вóм сѹфлетѹлѹй, âтѹнчи ёщи дрéпть, âтѹнчи те âвреднúчещи де їй пре Хс ка шй Сѹмеѡнь. Пентрѹ âчéа юбúцилшрь, съне грижúмь шй хїша шй нóлптє съне покъúмь, съ сѹспинъмь, съ лъкръмъмь, кь Дмнезéѹ їсте милостúвь шй прїймщще пре чéа че съ покъéскь. Дéчи съне тжнгѹúмь, съ плáнцемь пентрѹ пъкáтеле нóлстре чѣле мѹлте шй мáри, шй трѹпѹлѹй вóе съ нѹй дъмь. Пентрѹ ка съне їрте Дмнезéѹ, âкърѹа чúнсте шй âкинъчѹне їсте âвéчи де вéчи

АМЇНЬ.

КАЗАНІЕ

ЛАЗІ ЗЇЛЄ АЛЄЛУЇ

ФЄВРУАРІЄ

Пентру мучéнїа сфїнтулуй шй мáрелуй Мученúкъ Теодóръ Тúронъ. Че съ пръзнуáще шй âсхмéцата динъ тжй âсфїнтулуй Пóстъ.

Зїлеле луй Максимїáнъ шй âлуй Максимúнъ âпърáтъ, че êра елúнни шй пъгжни âмжндóй âчéци âпъráци, âтúнчи мúлтъ фрúкъ шй невóе êра âтрú Крецúни. Кáчи кънд тримúсесе âтóлтъ лúме кърци кú мжнíе, шй кú кáрциле тримúсесе шй Домни рáй пре тúтúиденъ, кáре Крецúнь съва лепъдá де Хс, máре чúнсте съ докжндéскъ дела âпъráци. Йáръ чúне ва петрéче âкредúнца êа, шй нóва врéме съвъ âкúне дúмнезéйлоръ, ръзтъчи шй мúнчи мúлте съпáцъ.

Дечи оúнїй динъ крецúни съ дúче, шй âнаíнтя тúтúрóръ мъртурисíа пре Хс, кúмъ къ́ите дúмнезéу âдекъráтъ, шй кú мúлте мúнчи мúрíа.

Алцїй

Алцїй ѡаръши съ темѣ шй де фрйкъ мерцѣ шй съ лепъдѣ де Хс, шй съ ѧкинѣ дꙋмнезе́йлор. Ѡр кжди нйчй кꙋтезѣ съмъртꙋрйсѣск, нйчи врѣ съ съ ѧкйне дꙋмнезе́йлор, фꙋцїѣ прйй мꙋнци шй прйй пꙋстїй, де съ ѧскꙋндѣ. Алцїй ѡаръши ла ѧръ тáре цинѣ пъгжнѣще, ѡар ѧтр ѧскꙋнс е́рѣ Кре цйни. Оꙋнꙋл динтр ѧчѣ е́рѣ шй мáвеле мꙋченйкъ Теóдор кáреле съ пръзнꙋйще ѧстъзи. Крецйнь е́рѣ шй е́ль ѧтр ѧскꙋнс, шй гжндїѣ съ йспитѣск ѧврꙋнь кйп съвáц, ѡáре фйва вóе лꙋй Дмнезе́ꙋ съ съ мъртꙋрйсѣск. Ѡр кжнде ѧꙋ фóйнь врѣме де ѡáсте съ пꙋрчáц кꙋ Домнꙋлꙋй. Кꙋчи къ е́рѣ шй е́ль ѧлéсь пентрꙋ мйнтѣ шй пентрꙋ бърбъцїѣ лꙋй, ѧчáста чесъ кѣмѣ Тꙋрцйи. Адекъ кꙋме зйчемъ ной ѡстáшй тйнери. Дéчи сꙋ скꙋлáнь шй ꙋ пꙋрчесь кꙋ Домнꙋлꙋй, шй сꙋ дꙋсь ла Анадóл ѧтрꙋнь лóкъ чесъ кїáмъ Ечхйнта. Апрóапе де ѧчéл лóкъ е́рѣ ѡпъдꙋре мáре, шй ѧтр ѧчѣѧ пъдꙋре е́рѣ ѧскꙋнсь оꙋнъ Шáрпе мáре, шй де мꙋлтъ врѣме ѧкꙋѧ ѧколо, пънъ съфъкꙋсе Бълáꙋр стрáшникꙋшй нйменйнꙋ кꙋтезѣ съ трѣкъ пре ѧчѣле кáй, кꙋ шй Копáчїй ѧчѣѧ пъдꙋри е́рѣ рóши шй белйци, пре оꙋнде съ трецѣ ѧчéл Шáрпе. Кжть шй мꙋлци ѡамени де фрйка лꙋй ѧꙋш ѧсáсе цáриниле, Шй вáйле че е́рѣ апрóапе де ѧчéл лóкъ. Шй мꙋлть рѣꙋ пъцїѣ тóть лóкꙋл ѧчéла де ѧчéл Шáрпе.

Атꙋнчѣ сфинтꙋл Теóдор, брйнд съ йспитѣск шй съ вáц ѡáре йсте вóе лꙋй Дмнезе́ꙋ съ мъртꙋрйсѣск де Хс. Сꙋ дꙋсь ѧтр ѧчѣѧ пъдꙋре шй оꙋмбла де кꙋтáсъ ѧфле пре ѧчéл Шáрпе.

Ѡр оꙋмблáнд кълáре прйнь пъдꙋре съ ѡстенйсе,

кѣчи кѣ мълць лѫмѣ оумпласе дель кѣутасе. Де-
ми гѣ дедесе ѧлѧтури пъцинель дела пъдъре, ши
десклинжндь съѣ ѡдихнѣск, ши ѧколо ѡдих-
нындь ѧл ѧдормѧть. Пѣр ѡмъѧре жъпънѣсъ
чеш кѣмѧ Евгевїѧ, сал ѧтжмплѧть ѧпрл ѧ-
чѣѧ врѣме, де трече пре ѧчель лѫмѣ. Ши де-
кя ѧл ваѕъть пре сфѣнтъль кѣдѣарме, сал дъть
делл децемтѧть, ши кл лѧкрѣми ѧл зисе:
ѡ войниче, сколаѕ ши фъци де ѧнче деци пѣсте
вѣм съфѣй вїл. Кѣ ѧнче лѣкѫѧце оуне Шѧрпе
мѧре ши гроазнекь. Ши нимене нл кѫтезъ съ
оумеле пре ѧнче, дѧръ тл кѣмь шезѣ ѧпрл ѧ-
чѣсть лѫмѣ; ѧтъпчи ѧл грѣбѣть сфѣнтъль,
ши ѧлзись чѣне ѣщи тл: Пѣръ ѧ ѧл ръспѫнь,
ѣл сѧнть крещинь, ши ѧмь ѧлъѕть ѧнче мошѣ
дела пърѣнцїй мїей. Пѣръ де фрѣка ѧчестъй Шѧрпе
ѣл вѣи съѡ пърѣсикь. Кѣчи кѣ мълци ѡѧ-
мени ѧмь ваѕъть кл ѡкїй мїей, оунде пл ѡ-
морѧть Шѧрпеле ѧчѣста. Ши ѧл зись
кътръ дѫнса сфѣнтъль, Жъпънѣсъ: нъте пѣме
нѣчи плѫнце, кѣ Дмнъль мїей Їс Хс, ва
кълкѧ пъмѣнтъл ѧчестъй Шѧрпе ши вава йзвъви
де съпърѧрѣ лъй. Ши пентръ вѣне чемїѧй фъкъ
де маи децемтѧть, Дмнезѣл съци дѣ пѣръши
мошѫ тѧ че ѧй ѧлъѕть. Яша ѧл грѣбѣть
сфѣнтъль, ши ѧдѧтъ шаѕ фъкъть кръче ши ѧл
ѧкълекѧть пре Кѧль. Ши пѣр ѧл пърчесь ѧпъдъре.
Ши кѫть ѧл ѧтрѧть ѧпъдъре, ѧдѧтъ ѧл ши ѧл-
зѣть сънетъль Шѧрпелъй. Ши ѧл стрѫнсь кѧлъл
къръ сънеть. Ши ѧл ваѕъть оунде ѣшїѧ шѧрпеле
кътътъль гроазнекь. Ши въпѧе дефокь ѣшїѧ дінь
гъра ши дінь ѡкїй лъй. Пѣрь сфѣнтъль дѣка

лаѹ вѣзѹть. Шлаѹ фѣкѹть крѹче, шн҃ а҆да́тъ а҆ѹ стрѫнсь Ка́лѹль а҆кѹпра лѹй, шн҃ а҆ѹ рѣдика́тъ Сѹлица шн҃ лаѹ ловн҃ть то́кма а҆ка́пь, шн҃ лаѹ пѣтрѹнсь, де а҆ѹ трекѹть сѹлица прінь трѫнсѹль

Гн̃ръ Ша́рпеле де дѹрѣре сла҆ѹ и҆зсн҃ть фо́ар тє таре, шн҃ съ а҆колѣчїѧ де фѣчѣ кипѹри гроазниче, шн҃ а҆ша а҆ѹ мѹрн҃ть а҆коло. Атѹнчи сфи̃тѹль а҆ѹ е҆шн҃ть вєсєль дінь пѣдѹрє а҆чѣѧ, шн҃ а҆ѹ кѹноскѹть къ и҃сте во́м лѹй Дм̃незєѹ съ мъртѹрнєскъ де Хс̃. Къ пре кѹмь а҆ѹ бирѹи҃ть а҆чєль Ша́рпе стра́шнекь а҆ша гндїѧ къ ва бирѹи҃ шн҃ пре дїа́волѹль, че и҃сте Ша́рпе не вѣзѹть, шн҃ а҆ша сла҆ѹ и҆зѣѣи҃ть а҆чєль ло́кь де Ша́рпеле а҆чєла Гн̃ръ сфи̃тѹль сла҆ѹ дѹсь гн̃ръ а҆ло́кѹль оу̃нде е҆ра а҆дѹна́тъ ѡ҃стє. Шн҃ кѫнд а҆ѹ фо́сть врѣме, сѣсъ а҆кі́не До́мнѹль ло́ръ Дѹмнезе́йлѡ, шн҃ съ́й тѣмжа́зе а҆прѣдѣ къ то́атъ ѡ҃стє сѣ. Ѳаци слѹжи́тори мерцѣ дєсь а҆кінѣ. Гн̃ръ сфи̃тѹль Ѳеодѡръ шѣдѣ а҆ Ко́ртѹль сѣѹ. Пентрѹ ка́ре лѹкрѹ съ кѹноскѹ къ и҃сте Крецѝнь. Гн̃ръ До́мнѹль ѡ҃цилѡръ дѣка а҆ѹ а҆целѣсь, къ сфи̃тѹль и҃сте крецѝнь, а҆ѹ а҆дѹна́тъ ѡ҃стє то́атъ шн҃ а҆ѹ зи́сь къ тръ Ѳеодѡръ, Ѳеодѡре: Кѣ́ти нѹ́тє а҆кі́ни Дѹмнезе́йлѡръ но́цири, шн҃ съ́й тѣмжѣ́зи, а҆ѹ до́ар е҆ци Крецѝнь;

Гъспѹсаѹ сфи̃тѹль кѹмѹлть а҆дъзнѝре, шн҃ а҆ѹ зи́сь: Ев сѫнть крецѝнь дінь трѹнь тѫ́й, шн҃ а҆ тръ Хс̃ крі́зь, шн҃ а҆чєлѹѧ мъ а҆кі́нь шїй а҆прі́нзь тѣмжѣ. Дм̃нѹль ѡ҃цилѡръ а҆ѹ зи́сь къ тръ дѫсѹль, Ѳеодѡре: цінецн чі́нстѣ че а҆й шн҃ ві́но де тѣмжѣ́зъ, съ́нѹ фїй оу̃рѫ́т а҆стъзи де то́т нѣмѹль тѣ́ѹ, шн҃ де то́ци пра́вєнїй тѣ́й, шн҃ нѹ́ман тѹ съте фа́чи връжмѣшь а҆пра́вѹлѹй, шн҃ съ́пацн

май рѣѕ де кѫтъ тоци ѡаменїй · чи тѣмѫѫ
дѫмнезеѣй ноапте, шиці цине чинетѣ че аѣй ·

Сфинтъл аѕ рѣспѫнсе · Еѕ ам спѫсе ла
аратаре кѣѫнтъ Крещинѣ, шй де Хс нѫмъеон ле
пѫдѫ, шй ѣар дин҃ѣ кѣѫнтъ крещинѣ, шй алъй
Хс мѣ дѫинѣ, шй ачѣлѫ аѣй адѫкѫ тѣмѫе ·

Домнъл аѕ дин҃се: слѫжиторїй тоци ѫнтъ кре-
щинѣ · Шй нѫвецй кѣ Тѣмѫѫ дѫмнезеѣй шй тоцъ
ѫнтъ слѫжиторї Апъратълъй · Ачесте кѫ-
ѫнтъ аѕ дин҃се воевѫдъл, нѫ кѣ доаръ ерѫ кре-
щинѣ слѫжиторїй, чи нѫмай сѣ испитѣскѣ сѣ
вадѣ аѕ доаръ аѣте шй алтъ чинева Крещинѣ дин
ѡаѣте · Ѣар сфинтъл дѣка аѕ аѕдин҃ѣ ачеста
кѫѫнтъ аѕ дин҃се · Фиеще карале чинеше де сине ци-
алъ кѫй слѫжиторю аѣте · Ѣар еѕ ціѕ шй мър-
тѫрисѣскѣ кѣ ѫнтъ Апъратълъй дин Чер слѫ-
житорю · Еѕ Дмнълъй Дмнезеѫлъй мїѕ Іс Хс
Фїюлъй лъй Дмнезеѕ слѫжѣскѣ, шй пре ачѣла ам
Дмнѣ шй Апърат · Ѣар оѫне вѣтѫхѣ
де карїй сѫнт ѫколо, чѣл кѣема Посидон, ѫ
грѫнѣ, шй аѕ дин҃се кѣтръ сфинтъл, Теодоре:
ѣре Дмнезеѫлъ тѣѕ Фїю · Сфинтъл аѕ рѣспѫнсе
кѫмѫнтъ адрѣгнире шй аѕ дин҃се, ѣре · Шй а-
часта ѡспѫне Дѫвидъ проѡкъ де дин҃те · Кѫ кѫ-
ѫнтъл лъй Дмнезеѕ сѫ ѫнтърѫнтъ Черириле, шй
кѫ Дхѫл рострълъй лъй толте пѫтерїле лѫмъ ·
Воевѫдъл аѕ дин҃се, дар пѫтѣѫмъ Теодоре се ве-
дем пре Фїюл Дмнезеѫлъй тѣѕ че дин҃ѣ; Сфин-
тъл аѕ рѣспѫнсе, де цѣй лъса ѫшъларѫнѣ тѫ а-
часта, шй сѣ фїй крещинѣ, ѫтѫнчи аѣй принѣпе ка-
реле аѣте Фїюл лъй Дмнезеѕ · Посидоне аѕ дин҃се
кѫ мжнїе, дар дѣка ам принѣпе карале аѣте фїюл

лъй

лѫи Дмнезеѹ, чѣ кине ѧмѣ добѫнди; сѧѫ чѣрѣѫ ѧмѣ пѫци; Сфѣнтѫлѣ ѣрѣшѣ ѧѫ ѯнсѣ. Нѫ ѣсте мѫлтѣ Посидѡнѣ сѣлѧши ѧшѣлѣчѷнѣтѫ, ши сѫ вѣй кѫтрѣ ѧдеверинцѣ, сѣлѧши ѧтѫнѣрекѫ, ши сѫвѣй кѫтрѣ лѫминѣ, сѣ лѧши слѫжѣ ѧпѣрѧтѫлѫи чѣлѫй пѫтреѫ, ши сѣ слѫжѣци ѧпѣрѧтѫлѫй чѣлѫй не пѫтреѫ ка ши мине. Ѧтѫнчѣ сѧѫ ѧтѡрсѣ воевѡдѫлѣ кѫтрѣ Посидѡнѣ ши ѧѫ ѯнсѣ ѕ сѣлѣ лѣѯмѣ ѧкѫтѣ ва врѣме, дѡлѣ ва сокоти ши сѣ ва ѧтѡлрче. Дѣчи пре сфѣнтѫлѣ лѫ лѣсѧтѣ, ѣрѣ пре ѣлци крещини ѧѫ ѧчепѫтѣ ѣй ѧтрекѣ. Ши сфѣнтѫлѣ Теѡдѡрѣ ѧѫ пѫрчѣсѣ дѫпѣ Крещинѣ ѧчѣѫ, деи ѧвѣцѧ сѫнѫсѣ лѣпеде де Хс ши лезичѣ. Фрѧцѣй мѣй крещини, ши войничѣй ѧпѣрѧтѫлѫй Чересѣ ѣлѫй Хс. Нѫвѣ тѣмереци де мѫнчи ши де мѫчѣнѣиле ѧчѣсте трекѣтѡре, кѣ нѫмай ѧведѣре ѧѫ фрикѣ: Ѣрѣ дѣка вѣци рѣведѧ сѣлѫѯци пѣнѣ ѧтрѫна сѧѫ пѣнѣ ѧдѡлѡ мѫнчи. Дѣчіѧ кѫкѫрѣе ши веселѣе кѣва пѣрѣ кѣ сѫнтѣ чѣлѣ лѧлте. Сокотѣци фрѧцѣй мѣй сѫнѫсѣ лепѣдѧци де Хс. Кѣ ѣсте гѧтасѣ ѧвреднічѣск ѧпѣрѣцѣен Чѣрилѫй. Ѣрѣ деѣвѣци ѧкина ѣдолилѡрѣ чѣ вѣци добѫнди; кѣвѣ кѫѫтѣ ѧмѫрѣ, ши де вѣци мѫрѣ пѣгѫни, ѧмѧрѣ блфѣ вѡлѡ. Пентрѫ ѧчѣѧ сѣѧци фрѧцѣй мѣй тѧри ши енрѫйтѡри. Ѧчѣстѣ ши ѣлтеле ка ѧчѣстѣ ле ѯнѣ сфѣнтѫлѣ де ѧпѣрѣѧ Крещинѣй, дѣчи пре ѣлци Крещини ѧѫ ѧкинѣ ѧтѣмницѣ.

Ѣрѣ сфѣнтѫлѣ сѧѫ дѫсѣ пре сте нѡлптѣ, ши ѧѫ пѫсѣ фѡкѣ ѧтро Кѧпице пѣгѫнѣскѣѫѣнѣй дѫмнезеѡѧе, чѣй ѯнѣ Ѣлинѣй Ирра Пентрѫ ка сѫсѣ ѧрѧте, кѣ нѫ нѫмай кѫ кѫвѫнтѫлѣ ѣсте крещинѣ, чи ши кѫ лѫкрѫлѣ. Сѣ ѧрѧте

пѣгѫни

пъгънилашь къцъ акинъ ла лемне мъте шй сърде .
Шй ал фостъ зарвъ маре атръ ачеле зиле а єухаита пентръ Капище аче кипъ ал ярсъ . Ар пъзиторюль Капищій чель кїемà Кронидь къзъсе пре сфитюль кънде апринсесе Капище , шй темъндусъ съ нъ кумва казъ гревль пре дънсюль , алъатъ пре сфитюль шй лаъ дусъ анаинте Жудекъторюлуй ачелуй локъ , чій ерà нумеле Помпаїе .
Шй ал зисъ кътръ Жудекътори : Жупъне Помпаїе ачестъ ѡмъ не крединчось ал апринсъ бесерика думнезеулей нострь Ирей , шй ал мърторисеть шй анаинте воеводулуй къ гасте креминь . Пентръ ачея лам адусъ анаинтеа тà , чи думнеатà бей фаче нъджъдь , кумь фаць пеце шй апърацій .
Атунче кумь ал алзинть Помпаїе де сърг ал шй тримись ла воеводюль ѡщій шй ал зисъ .
Пентръ че ам лъсатъ пре ачестъ не крединчось де ал апринсъ бесерика Ирей . Ръспунсъ воеводюль : Ел лам лъсатъ пентръ съъ атоаркъ , ар нъ пентръ съ апринзъ бесерика . Жудекъторю ещи ачестуй локъ , дечи кумь аци гасте воа ашà фъ къ джнедь , ка съъ авеце съ нъ ѡкъраскъ фериницій думнезеій ноапри . Атунчи ал зисъ Помпаїе кътръ сфитюль нъ мълтъ мънїе . Не крединчось служитори , ачаста гасте чинстеа че дедеши маримъ думнезей : Локъ че цисар фикъзъть съте акини , шй съ тъмзеци бесерика марей думнезеулей а Ирей . Ар тъ те дусеши де ѡ апринсеши , шй нъ те адънире мерсеши де факъш фъръ де леце ка ачаста , спъркате ѡаме ; Нъ те темъши де мънїа Ирей , нъ те спъймънташи де мъника маримъ думнезей ,

нíчи л҃ца фꙋ фрíкъ де пꙋтéрé л҃пъръттéскъ; чи кꙋмь а҃рфи мóрци пр҃íтенїй л҃пърáтꙋлꙋй, а҃шà нíчїй бъгáши л҃тéмъ, шй а҃чáстъ чíнсте фáчи л҃пърáцилѡръ, пентрꙋ чíнсте чецлꙋ дърꙋíнть;

Сфнтꙋль тр҃ъ а҃ꙋ ръспꙋнсь фъръде нíчи ѡ҃фрíкъ, шй а҃ꙋ зíсь. Ё҃ꙋ сжнть áчéла че áмь áрсь Кáпище Йорей, къ áмь испитíть съвъзь ѡ҃лре тáсте Ирра кꙋ а҃девърáть Дꙋмнезеѡле, шй áмь възꙋть къ тáсте нице лéмнь мóрть, шй несимцíть. дéчи а҃чáстъ чíнсте съкáде дꙋмнезéйлѡръ. Къчи къ ѡ҃ки áꙋ шй нꙋ бъдь, оу҃рéки áꙋ шй нꙋ а҃ꙋдь, гꙋри áꙋ шй нꙋ грéскь. Пичóаре áꙋ шй нꙋ оу҃мблъ; Чè дꙋмнезéй сжнть а҃чéще, нице лéмне мꙋте шй сꙋрде; А҃тꙋнчи Жꙋдекътóриль Пóмплїе не пꙋтáнде ръспꙋнде сфнтꙋлꙋй, áꙋ л҃въцáть съль вáтъ кꙋ Тоáце, шй дéкл лáꙋ съттꙋть, áꙋ зíсь кътръ дженꙋль Пóмплїе. Пентрꙋ къчи мъ áрътъ ё҃ꙋ кꙋ кꙋбíнте бꙋне кътръ тíне, пентрꙋ а҃чéа те мърéци а҃тжтa, тр҃ъ детебою мꙋнчи кꙋ нице мꙋнчи мáри шй кꙋмплíте, а҃тꙋнчи шй фръ де бóа тà тевей плекà зíсей л҃пърътéци.

Сфнтꙋль áꙋ ръспꙋнсь, кꙋмь нꙋ прíймéщи тꙋ кꙋбжнтꙋль мтéꙋ, а҃шà нíчи фрíка тà нꙋмъва Спърїà пре мíне, къ фрíка тà ва спърїà пре Кокóнїй чéи мíчи, тр҃ъ пре мíне че áмь пꙋтéрé лꙋй Хс҃ нꙋмъва спърїà, чемъва веселн. Шй нíчи мꙋнчиле тáле че зíчи нꙋле áмь а҃тꙋ нимíкь, къ пꙋтéрé лꙋй Хс҃ а҃девърáтꙋлꙋй Дмнезꙋ милева оушорà. Тр҃ъ Пóмплїе áꙋ зíсь: Теóдоре. Тъмжáцъ дꙋмнезéїй, кастте йзбъвíщи де мꙋнчи, шй де педéпселе че вéй съпáци. сфнтꙋль áꙋ ръспꙋнсь: фъ ѡ҃ри чеци тáсте вóа кꙋ

мíне,

мине , къ ѣў де Хс̃ нъмъвоѭ лепъдъ .

Ътъ̂нчи къмь ăў ăдзит Помплїе , ăў скрш-
нит ăдинци ка оўнь леў , ши къ мжнїе маре
ăў зись къ̂тръ служиторїй лъй . Лъ̆аци пре ăчес
тъ спъркат че нъмъ бăгъ ăстъмъ нїчи кът де
пъцинь шиль дъчеци дель ăкъ̆аци ăтемницъ , ши
печетлъ̆ици оўша къ печетє мє . Ши нїчи пжйне
съ нъй даци , нїчи ăпъ , нїчи ăать нимикь , пъ-
нъ кжнд ва мъри . Ши де сжрг лаў лъ̆ат ши лаў
дъсь ăтемницъ , ши лаў пъсь ăлегътъръ . Ăр
Петръ къчи леў ръбдат ăчестє тоате пентръ дра-
гостє лъй Хс̃ . Ăша нїчи Хс̃ нълаў лъсат , чи ă-
тръ ăчеашь ноапте йсаў ăрътат Хс̃ . Ши ăў зи-
фїй вєсель Теодоре войникъль мїеў , нъте скърбї
нимикь , нїчи те досъди пентръ бътаа че ăй ръб-
дат пентръ нъмеле мїеў , къ ѣў сжнт пъръ-
къ тине . Ши преste пъцине зиле вей вени ăтръ
ăпъръцїа мє . Пентръ ăчеа нїчи бъкате съ нъ
ăй дин мжйниле пъгжнилор , къ даръль мїеў
тебе хръни , ши те бъкъръ ши те веселєщ .

Дечи Хс̃ ăша ăў зись ши сăў съит ă Чер-
ăръ сфинтъль ăў ръмась ăтемниць лъ̆аждь пре
дмнезеў , ши кжнтжнд , ши ăцерїй лъй
дмнезеў кжнтă къ джнсъль ăтжта кжт ши те-
мничерїй ăў ăдзит , ши ле пъръ къ сжнт кре-
цини ăлъ̆ътръ де кжнт къ сфинтъль . Ши дъ-
ка ăў мерс ăў ъзъ̆ут оўша темницїй ăкъ̆ат ,
ши печетє ăтрєг . Ăр дъка сăў
депъртат , ăръш ăў ăдзит глась ка де ѿамени
мъ̆ци , пънъ че ăў къ̆тат преш ферестръ ,
ши ăў ъзъ̆ут мъ̆циме де ѿамени къ бешминте
ăлбе , оўнде кжнтă къ сфинтъль .

Ътъ̂нчи

Ѧтѹнчѣ сѧ дѹсь де ѧѹ спѹсь лѹй Помплїе Жѹдекѣторилѹй. Шѝ ѩѹ зись кѫ ѧтѣмницѫ сѫнть крецини, шѝ нѹщимь пре оѹнде ѧѹ ѧтрѧть. Шѝ кѹмь ѩѹ ѧѹзѝнть Жѹдекѣториль, сѧ темѹть шѝ де грабь сѧ дѹсь кѹтоци шестѧшїй сѫй ла Темницѫ, шѝ шѫменїй тоци ѩѹ пѹсь ѧпрежѹрѹль тѣмницїй, ка делафѝ вре оѹнь крецинь съль принѕѫ. Ѩрѫ ѣль ѧѣѹши ѧѹ ѧтрѧть ѧлѣѹнтрѹ, шѝ дѣка ѧѹ ѧтрѧть, глась де шѫмени мѹлци ѧѹзїѧ, шѝ пре нѝмѣнѣ нѹ бѣдѣ, нѹман пре сфѣнтѹль легѧть шѝ бѣгѧть ѧ Грось: шѝ дѣка лѧѹ вѣзѹть сѧ спѫрїѧть фоарте, шѝ ѩрѣшь ѧѹ ѧкись тѣмница. Шѝ ѧѹ ѧвѣцѧть темничерїи сѫйдѣ ѧтрозѝ кѫте пѹцинѣ пѫйне шѝ ѣпѫ. Ѩрѫ дѣка ѧѹ сшѝть Жѹдекѣториль десѧѹ дѹсь де аколо, Темничерїи ѧѹ дѹсь бѹкѧте сфѣнтѹлѹи, шѝ сфѣнтѹль нѧѹ врѹть съле ѧ, чилѣѹ зись: ѣѹ ѣмь динь Чер бѹкѧте пре Хс шѝ пѹтѣрѣ лѹй, ѩрѫ бѹкѧтеле боастре чѣле спѹркѧте нѹми требѹѣскь. Ѩрѫ ѧдолш зѝ ѧѹ ѧвѣцѧть Жѹдекѣториль де ѧѹ скось пре сфѣнтѹль динь Темницѫ, шѝ дѣка ѧѹ стѫтѹть ѧнаѝнтѣ лѹй. Ѧѹзѝсь кѫтрѫ джнеѹль жѹдекѣториль. Искѹлтѫмѫ неѝнте Теодшре, шѝ вѝно де тѫмжѧѕѫ дѹмнезеѝ маѝ наѝнте дече нѹте мѹнчѣскь. Кѫ мѫ жѹрь пре пѹтѣрѣ мѧрилшрь Дѹмнезеѝ, кѫ вон скрїе ла ѧпѫраци сѫте пѹѣ Ѧрхїерїѹ Дѹмнезѣилшрь нощри сѫте ѧвѣмь тоци ка преѹнь пѫрѝнте шѝ маѝ маре. Шѝ чѝнсте мѹлтѫ кеѝ ѧѣѣ дела ѧпѫраци.

Ѩрѫ сфѣнтѹль дѣка ѧѹ ѧѹзѝнть ѧтжѝй ѧѹ рѫсь, пентрѹ Ѧрхїерїѧ чѣѝ зисѣсе Жѹдекѣториль. Дѹпѫ ѧчѣѧ ѧѹ рѫспѹнсь зикжнд. Жѹдекѣторій Попліе, нѹци пѧре кѫ кѹнѝце ѧмѫцѣле шѝ минчюни

ка ачѣстѣ бей бирѫи минтѣ мѣ. Адеверескѫци, къ мъкарь фокь де марь арде, мъкарь фіери демарь мжнкà, мъкарь мартѣ демарь анекà, мъкарь сабіе де марь тъà, мъкарь тоть трѫпъль ами де бъкѣци де сарь ѯдрѫмикà, ёѫ де Хс нѫмъвои лепъдà, пжнъ кжнде вои фи кѫ сѫфлетъ, ши пжнъ кжнде вои фи віѫ, пентрѫ драгостѣ алъй Хс вои рѣдà мѫнчи ши казне атоалѣ ѯилеле. Ѩръ ачѣстѣ дѣка аѫ аѫѯинть Жѫдекътоюль, сав мирать фоарѣе де адръѯнирѣ сфинтълъй, ши кіемжнде пре Домнъль ѿщіи аллѫри де оусеви, лав атребать чева фаче. Ѩръ Домнъл аѫ рѣспѫнс: Жѫдекътории ѣщи ачѣстъй лѫкь, дечи фъ кѫмь аци ѩсте воа. Атѫнчи аѫ авъцать Помпліе, съ фак ѿмѫнкъ сфинтълъй, съль спжнѯре кѫ капъль ажось, ши кѫ оѫнги де фіер челе гътине де ачѣа трѣѣ, съ стрѫжаскъ трѫпъль сфинтълъй, пжнъ кжнд ѿри съмоаръ ѿри съгъмжѯе дѫмнеѯеій. Ши атжта аѫ стрѫжить мѫнчиторіі пре сфинтъль, пжнъ йсаѫ бъѯѫть коастеле, ши аѫ ѿстенить мѫнчиторіі стрѫжинді: Ѩръ сфинтъль алть нимикь нѫ грѣіà, нѫмай кжть четіà атайнъ. Бине вои кѫвжнтà пре Дмнеѯеѫ атоать врѣмѣ, пѫрѫѣ лавда лъй аѫра мѣ. Ѩръ Жѫдекътоюль Помплеѣ, дѣка аѫ въѯѫть кънимикь нѫ фолосѣще, аѫ ѯись съл погоаре жось, ши аѫ грѣить кътръ сфинть. Нѫци ѩсте рѫшине вайде тине а нъдъждуі атрѫнь ѿмь че аѫ мурить рѣѫ, а Іс Назаринтѣнъль. Атрѫ ачела нъдъждуѣщи; че ничи лѫнш нѫшаѫ пѫтѫть фолосі. Сфинтъль аѫ рѣспѫнс, дѣшь фи аѫѫть пѫрѫѣ ачѣстъ рѫшине не крединчосъ ѿаме

ши

шй ёȣ шй тóци Крещинéй кѫци нъдъждȣéкь дтрȣ Хс. Дтрȣ âчéa врéме гѫлчáвъ мáре глȣ фъкȣть де мȣлцúмеле ѿаменилωрь, пентрȣ сфнть, шй Жȣдекътóрюль глȣ темȣть, стнȣсъ фáкъ врéш âмéстекътȣрь дтрое ѿамени. Шй йрь âȣ грънть кътрь сфнть, шй âȣ зúсь: сълъсъмь кȣбúнтеле чéле мȣлте, шй съзúтемь ѳ҃нь кȣкжнь стътътóрй. Врéвей тъ тръмжéзи дȣмнезéй âȣ вей тъпáци май мáри, шй май кȣмплúте мȣнчи де кжть âчéстé; Сфнтȣль âȣ рѣспȣнсь: спȣркáте ѿаме, шй плúнь де тóлте виклешȣрúле дръчéци, нȣте тéми де дмнезéȣ, че цȣ дáть âчáстъ боерíе, чи дкъ âмь зúчи съмъ лéпъдь де Дмнезéȣ, шй тъмъ дкúнь лéмнелωрь чéлωрь мȣлте шй сȣрде. Âтȣнчи âȣ лъсáть Жȣдекътóрюль пре сфнть, съ май тжидéск чева фáче, шй дéка âȣ трекȣть кжть йсте ѳ҃нь чáсь, âȣ зúсь йръшь кътрь джнсȣль: май бúне йсте съфій кȣнóй âȣ кȣ Хс; Сфнтȣль âȣ рѣспȣнсь, кȣ Хс âмь фóсть шй тжнть, шй вои фй. Дéчи дéка âȣ възȣть Жȣдекътóрюль кънимúкь нȣ пóлте фáче, нúчи âль май пóлте âтóрче чи май мȣлть зáрь тъфáче, âȣ Жȣдекáть тъ пѣрзъ пре сфнтȣль, шй âȣ скрúсь âчáстъ Жȣдекáтъ.

Пентрȣ къ Θеóдωрь врѫжмáшȣль зúсей âпърътéци, сȣ лепъдáть де Дȣмнезéй ноцри шй âȣ крезȣть â Хс чéль рътигнúть, пентрȣ âчéa âмь жȣдекáть тъль ѳрдéци де тóть, кжть нúчи пъмжнтȣль тъ нȣ â трбȣль лȣй, чи тъль мънжнче фóкȣль, кѫчи къ шй ёль âȣ ѳрь Бенéрика Йрей. Шй де грéбь лȣ лȣáть мȣнчиторéй, шй лȣ дȣть легáть пжнъ ла лóкȣль чéль де пѣрзáре.

ѩръ Сфинтул сав дешчинс де брж, шй сав дезбрăкат де вѣшмжнтул че âвѣ, шй сав дескулкат де âкълцъминте. Атунчи мънчитурїй âв брăт сăл рăстигнеск ла пъмжнт, сънвс кумъ спле. Ѩръ сфинтул нâв брăт че âв ѯис: Пăлцимъ не рăстигнит, къ Хс чела че мїав дат пътере де âмъ рăдат âлте мънчи, âчела мъла âтърї де вои рăдъ шй Фокул, шй нулав рăстигнит, чи лав лъсат слобод.

Ѩръ сфинтул, рăдикжнд мжйниле кътръ Дмнезеў шй кв лакръми рвгжндвс âв ѯис:

Дмне Їсе Хсе, оунул нъскът Фиул Пъринтелуй Череск, чела че пентрв âнодстрă спъсенїе тей погоржт дин Черн, шй âй венит пре пъмжнт, мълцъмескуцн къ май âредничит де âмъ рăдат мънчи шй педеке, пентрв сфинт нумеле тъв. Прослъвескуте, кънмн дървнши съмъ âстъмъ мънчилшорь тале, мърескуте къмъ âтърнши съ мъртврнеск пентрв драгостеа та. Âредничеще-мъ Дмне Хїстосе шй âпърцій тале-кумъ âмъ рăдат ев мънчи пентрв нумеле тъв, âша шй сфнцїа та мъ прослъвеще âтрв âпърцїа та. Вдуцн âминте Дмне, шй де войнічїй âчеа че âв фост кумине âкисоаре шй âлегътврн пентрв нумеле тъв карїй сжнт шй âкъмъ. Âредничещій шй пре âчеа съ мъртврнеск, шй съ âмоарте пентрв драгостеа та ка шй мине.

Шй грăиндъ сфинтул кътръ Дмнезеў, âчестеа кувинте. Ѩръ âколо ера вун Крещин âтрв âскунс, чел кїема Влешник, карele къута кътръ сфинтул шй лъкръма. Ѩръ сфинтул âв ѯис кътръ âнсул: Фрате Влешниче, âщептатевои

нѫмай съвїй. Аша аѫ зисѣ сфинтѫль шй пър аѫ ачепѫтъ аскъ рѫгъ лѫй Дмнезеѫ шй азиче.

Дмне Хсе чѣла че атжй сфнцїа та, ай арътатъ ачастъ мѫчѣнїе пре Кръче, де ай лѫатъ молдте, пентрѫ спъсѣнїа нолстръ, каръне арѫцн кале ла апъръцїа Черилѫй. Пртймѣце шй ачастъ мѫнкъ майкъ, чѣ ѡ равдъ нъдъждѫинда атръ тине. Шй а сѫфлетѫль мѣеѫ атръ апъръцїа та чѣ нетрекѫтъ, шйль апрѣдинъ кѫ сѫфлетеле мѫченичилѡръ тѣй. Ачѣстѣ кѫвинѣе аѫ зисѣ сфинтѫль, шй ададъ аѫ съпнтъ авъпа фокѫлѫй ачѣлѫа че ардѣ, лъдждъ пре Дмнезеѫ. Пър Дмнезеѫ пентрѫ къ аратѣ минѫне съръ прослъвѣскъ Мѫченикѫль аѫ потъмнтъ ачѣстъ лѫкрѫ. Къ въпа фокѫлѫй ачѣлѫа сѫ фъкѫтъ ка ѡкъмаръ, шй нѫмай кжтъ аѫ акѫнжрѫтъ трѫпѫль сфинтѫлѫй. Пър нимикъ нѫлаѫ ърѣ. Шй сфинтѫль лъдждъ шй прослъвйнда пре Дмнезеѫ, шѫ дѫтъ сѫфлетѫль съѫ ла мжйниле лѫй Дмнезеѫ. Пър Жѫпънѣса ачѣа де карѣ ам поменитъ май наинте, къ аѫ дещептѫтъ пре сфинтѫль шй пѫ спѫсъ де Шарпе. Ачѣа аѫ кѫмпѫрѫтъ трѫпѫль сфинтѫлѫй кѫ мѫлтъ кѣлтѫлъ, шй лаѫ дъсъ ла мошїа са а Ефхаита. Шй атоатъ ѫнѫль фъчѣ праѕникъ сфинтѫлѫй, шйль авѣ де ажѫтѡрю апѫтръ тоате невойле, шй нѫ нѫмай а, че шй тоцн болнавїй динтрѫ ачѣль локъ, аль авѣ дофторъ сѫфлетескъ, нѫ нѫмай чѣй де апроапе, чи шй чѣй де департе, шй динъ тоатъ лѫмѣ. Пентрѫ ачѣа аскѫлтацн кѫ тоатъ ѡжрдїа, шй ѡѫна динъ минѫниле сфнцїй сале че аѫ фъкѫтъ, пентрѫ касълѫацн шй плтъ дела сфинтѫль чѣль прѣзнѫмъ

аѕтѣзи.

аштѣзи • Дѣка аѫ мъри́тъ Кѡнстантѝнъ Ѧпъра́тъ а҆че́ла бъ́нъль шѝ сфи́тъль , аѫ стѣтъ́тъ Ѧпъра́ци трéй фечо́ри а҆́й алъ́й • Ѿр дъпъ дѫ́ши́й аѫ стѣтъ́тъ Ѧпъра́тъ Їюлїа́нъ кѫнтъторѝлъ де лѣ́це • Май наи́нте дече нѫ е҆ра Ѧпъра́тъ а҆че́ста Їюлїа́нъ , ла а҆рътаре съ фѣ́чѣ шѝ съ а҆рътакъ и҆́сте Крецѝнъ • Ѿр Ѧтръ аскѫнсъ е҆ра пъгѫ́нъ • Кѣчи къ́съ темѣ́ фо́арте де о҆́нкю съ́ѫ де Кѡнстантѝнъ Ѧпъра́тъ • Ѿр дѣка аѫ мъри́тъ шѝ е҆́лъ шѝ фечорїй алъ́й , Ѧдо́ат къмъ аѫ а҆кѣпъ́т ла Ѧпъръцїе Ѳо́алте ръ́ѫтъцилѣ кѫ́нте а҆́сѫтѣ́се а҆скѫнсе , лѣ́ѫ и҆́вѝтъ , дъпъ а҆че́а Ѧтръ а҆́лте ръ́ѫтъцѝ че фѣ́чѣ Крецѝнилъшь гѫндѝтаѫ шѝ а҆частасъ фа́къ кѣ́чи Ѧсъптъмѫ́на че трекѫсе аѫ а҆ѫ́тъ тѡ́ци Крецѝнїй по́стъ ма́ре • Ѿр е҆́лъ връ́ндъ съ спъ́рче бъка́теле Цариграду́алъй , кѫ сѫ́нцеле че жъ́нгѫ де фѣ́чѣ жъ́ртвъ Їюлилъшь • Дѣ́чи аѫ кѣема́тъ пре Йспра́вникъль четъцїй , шѝ нѫ ѯи́сь : а҆скѫлтъмъ вѡ́рниче • Ма́рїй Дъмнезе́й мѣ́ѫ а҆́дъсь а҆мѝнте о҆́нь лѫ́кръ , пентръ́къ Крецѝнїй пре но́й нѫ́не а҆скѫлтъ́ , нѝчи кѫ ви́не нѝчи кѫ ръ́ѫ • Чи съ фа́чемь ѡ҆́токмѣлъ съ́не а҆скѫлте шѝ фъръ де коа́лъшь • Дѫ Ѧлъцътъръ съ́нѫсъ вѫ́нѯъ а҆́лте бъка́те а҆четѧ́те , нѫ́маѝ бъка́те Ѧпъръте́щи , шѝ а҆чѣ́лѣсъ фїе спъ́рка́те кѫ сѫ́нце дѝнь жъ́ртва Їюлилъшь , до́ар Ѧка́й а҆́ша нѝсъ вор плека́ Крецѝнїй • Шѝ а҆че́сть лѫ́кръ съ фїе кѫ та́йнъ съ́нѫ прѝнѯъ де вѣ́сте •

А҆ша́ аѫ ѯи́сь Ѧпъра́тъль Їюлїа́нъ • Ѿр йспра́вникъль аѫ ръспѫ́нсь Ѧпъра́тъльй • Пре пѫтѣ́рѣ ма́рилъшь Дъмнезе́й , Дъмнезе́ск и҆́сте а҆че́ста сфа́ть , ѿр нѫ ѡ҆́менѣск • Фа́чевоѝ Ѧпъра́тѣ къмъ порѫнчѣ́щи , шѝ де грабь аѫ Ѧлъца́тъ кѫмъ аѫ

зѝче ѧпъра́тѹлѹй. Ѩръ Крецѝнїй нѹ цїѧ нѝчи причѣ́т сфа́тѹль чѣ́ль рѣ́ѹ а̑ль спѹрка́тѹлѹй ѧпъра́ть. Ѩръ чѣ́ль ма́ре ѧтрѹ сфа́ть Дмнезе́ѹ, шѝ пѹтѣ́рникь ѧтрѹ минѹ́ни. Нѝѹ лъса́т ѡ̑аменїй зѣ́й, съ съпѹрче кѹ о̑у̑нь сфа́ть рѣ́ѹ шѝ спѹрка́ть ка ѧче́ла, чи ѧѹ трими́сь пре сфинтѹль ѧче́ста ма́реле Мѹченикь Теѡ́дѡръ Тѷрѡнь, ла Патрїа́рхѹль Цариградѹлѹй, чѣ́ль кїема́ Еѷдо́кїе. Дѐчи сѧѹ дѹсь сфинтѹль шѝ ѧѹ зѝсь, нѹ ѧ со́мнь чи а̑ѷ́ве. Епѝскопе, съ зѝчи Крецѝнилѡръ сънѹ кѹмпере вѹка́те дечѣ́ле ѧпъръте́щи, къ сѫ́нць спѹрка́те кѹ сѫ́нце дінь жѫ́ртва ѝдолилѡръ. Патрїа́рхѹль ѧѹ ръспѹнсь

Да́ръ че́ворь мѫнка̀ ѡ̑аменїй къ поптѣ́скь, шѝ сѫ́нть фалъмѫ́нзи; Сфинтѹль ѧѹ зѝсь колѝвъ дѫдуле бей мѫнгѫ̀ лѝ̯ѧлѡръ. Патрїа́рхѹль ѧѹ ѧгреба́ть, че а̑ѷ́сте ѧчѣ́ѧ Колѝва; (Кѣ́чи къ пѫ́нъ ѧтѹ́нчи нѹ ѣ̑ра Колѝвъ нѝчи съпомѣнѝа). Ѩръ сфинтѹль ѧѹ зѝсь. Грѫ́ѹ фїѣ́рть съ ѧпа́рци Крецѝнилѡръ съмънѫ́нче, ѧчѧ́ста а̑ѷ́сте колѝва, къ ѧпъ́рцинле Еѷхаи́тей ѧша̀ съ кїѧ́мъ Грѫ́ль хїѣ́рть.

Патрїа́рхѹль ѧѹ зѝсь: Да́ръ чѝне е̑ѫ́щи тѹ сфинтѹль лѹй дмнезе́ѹ; че а̑ѷ́ѝ вени́ть ла о̑у̑нь пъкътось ка ми́не, спѹнемь нѹмеле тѣ́ѹ; ръспѹнсь сѧѹ сфинтѹль: Ѣѹ сѫ́нть Теѡ́дѡръ Тѷрѡнь мѹченикѹль дінь Еѷхаи́та, шѝ маѹ трими́сь дмнезе́ѹ съ̑ѫ́щи спѹю сфа́тѹль не крединчо́сѹлѹй Ѵлїа́нь; шѝ пентрѹ ѧчѣ́ѧ съфа́чи кѹмь ѧ̑ѫ́щи зѝкь.

Дѐчи кѹмь маѝ де грабь сѧѹ скѹла́ть Патрїа́рхѹль де ѧѹ Тока́ть, шѝ ѧѹ стрѫ́нсь пре то́ци Крецѝнїй. Шѝ лѣ́ѹ спѹсь виденїа че възѹ́се, шѝ ѧша̀ ѧѹ фъкѹ́тѣ, де ѧѹ хїѣ́рть грѫ́ѹ, шѝ ѧѹ ѧпърци́нть тѹтѹрѡр Крецѝнилѡръ ѧ̑Цариградѹ.

Шѝ

Шѝ на́ѫ май кѫмпъра́тъ ни́мени дінь бѫка́теле че́ле
а̂пъръте́щи, пжнъ сла́ѫ а̂пѫци́тъ де лѣ́ѫ а̂рѫнка́тъ
а̂ма́ре. Шѝ а̂ѫ фо́стъ а̂мъци́тъ спѫрка́тѫлъ а̂пъ-
ра́тъ, шѝ май вжрто́съ дїа́волъл а̂ сфа́тѫлъ а̂-
че́ла че фъкѫ́е. Пентрѫ а̂че́стъ лѫкрѫ шѝ пентрѫ
ки́неле че а̂ѫ фъкѫ́тъ, пръзнѫи́мъ а̂стъзи поменѝ́тъ
сфѣцїи́ сале. Шѝ а̂лте минѫни мѫлте а̂ѫ фъ-
кѫ́тъ а̂че́стъ сфи́тъ, фечо́рълъ оу̃нїи́ съра́че лаѫ
ско́съ дінь робїа̀ Тѫрчилоѫръ. Чи́не че пїе́рдѣ шѝ
мерѫ́тъ а̂ Бесѣ́рика сфѣцїи́ сале де дѫрмїа̀, де
гра́ѫ а̂флѝ че́ѫ че пїе́рдѫ́е. Пре ни́це слѫжи-
то́ри ѫ̃ѫ а̂гроци́тъ съ̀съ ферѣ́скъ сѫ̀нѫ пра́де. Пре
ни́це ѡ̃ѫмени че ѣ̂ра̀ ка съ̀съ а̂нѣ́че а̂ ма́ре ѫ̃ѫ ѝзъ-
ки́тъ: Шѝ а̂лте минѫни ма́ри шѝ минѫна́те а̂ѫ
фъкѫ́тъ. А̂тѫ сла́ва Та́тълѫи́, шѝ а̂ Фіюлѫи́,
шѝ а̂ Дѫхълѫи́ сфи́тъ, че и̃́ѫте ѡ̂ дмне-
зѣи́ре, шѝ ѡ̂ а̂пъръці́е, Пентрѫ а̂кѣ́рѫа
ми́лъ шѝ да́ръ, съ дожди́мъ шѝ
но́и ки́неле девѣ́чи, шѝ а̂-
пъръці́а Чѣрнѫи́,

А̂МИ́НЪ.

КАЗАНІЄ

ЛА Θ. ЗЇЛЄ АЛЄЛУЇ

МАРТІЄ

Пентрȣ мȣчєнїа сфинцилорь пáтрȣ цéчи де Мȣченичи, че âȣ пăтимúтъ â Севáстїа.

Зúлеле лȣй Лȣкиáнь Âмпърáтъ фóарте êрà гонúре, шй оурцíе мáре пре Крещúни, карїй кредъ â Іс Хс. Шй невоà силúндȣй кȣмь съ лáсе де Хс, шй съ âкúне Ідолилорь. Дéчи карїй съвóрь лъсà де Хс, шй вшрь âдȣче жертвъ Ідолилорь. Съшь цíе слȣжба шй дрепторíа че âвъ. Ïăръ кáреле съва âкинà шй ва крѣде â Іс Хс съ йсъ â слȣжба, шй дéчиа съ дѣ мȣнчилорь съ фíе мȣнчитъ шй ѿморжтъ кȣмóарте рѣ. Âтȣнчи êрà, пáтрȣ цéчи де войнúчи тóци âтро слȣжбъ, шй êрà Крещúни дрепци, âтȣнчи êрà Агриколáе Єгимóнь (десъ кȣкурà,) шй домнїà âчѣ пáрте де лóкь, êрà пїерзътóри шй оучигътóрю де Крещúни. гáта къторъ слȣжба дракȣлȣй. Âтȣнчи прúнши фїúндь, шй âмжна Єгимонȣлȣй âдȣши âчéй пáтрȣ цéчи де войнúчи.

карїй нумеле лор сънт ачестїе, чел динтжй, Сухїе, Мелитонь, Ираклїе, Смарагд, Домнос, Евникїе, Оуале, Виктинь, Клавдїе, Прискь, Теодул, Евтихїе, Іоаннь, Зандїе, Іатань, Сисинїе, Куріе, Аггіе, Петїе, Флавїе, Акакїе, Ендикїе, Лисимах, Алеzадр, Иліе, Горгонїе, Теофил, Дометїань, Гаїе. Горгонїе, Евтихїе, Иданасїе, Кирілл, Сакердонь, Никола, Оулерїе, Філоктимь, Северїань, Худїе, Кандинт.

Ши силиці фиінд сосъ акасе ши съ адукъ принос Идолилор, ши ау ачепут Егимонул аграи лор ку авъцътури ши ку адръзнире, зикжнд: Ку витежіа воастр кжнд мърцеці ла гъзбон, ши кувжнтул ши адръзнирь витежіей воастр, бирувці тоате ощиле, ши фъчъці ньзжнд путърор ощилор, арътці акума ку кувжнтул вострў ши крезеци динь превнъ леціи апъратулуй, ши въ акинаці, ши адучеці принос Идолилор, май наинте пънъ нў добжндіці мунчи. Сфінціи ау ръспунс зикжнд: Мунчиторіле, де нъма въдут ной пентрў оуне апърать мурнторіи ши тот ама бирувит, кума тў сингур мъртурисеці, дар кў кжт май мулт пентрў чел фъръ де моарте нисъ кадъ съ небоима ка съ бирувіма але тале кузне, ши ръле нъравури, ши бикленій; Ер Агриколае Егимонул ау грънит: оуна динь доао въсте наинте, ау съвъ акинаці Думнезейлор, ау съ лъаці мунчи. Дечи карле динь вой съва плека, чинстъ чъ динь тжй ва добжндй, ер карле нувеци адуче принос Думнезейлор ноцри, луйсъва служба динь превнъ нў вїа-

ца

вїѧца, шй съвꙗ дѧ мꙋнчилорꙋ, сокотицивъ де въ ѧлѣцеци вреднꙋ фолосꙋ волш. Сфинцїй ѧꙋ зисꙋ, де фолосꙋл нострꙋ Дмнезеꙋ гриждще. Егимонꙋл пръ ѧꙋ грѣнитꙋ, нꙋ грѣиреци мꙋлте, чи димінецъ съ ѧдꙋцеци принось Дмнезеилорꙋ, Шй ѧꙋ ѧвъцатꙋ ръй баце пре ей ѧ темницъ, шй фѣиндꙋ сфинцїй ѧ темницъ, ѧшꙋ плекаръ цеꙋкиле сале шй съ ругѧ къторꙋ Дмнꙋл Дмнезеꙋ грѣиндꙋ: Изъвъдѣнене Дмне дин ѧспитꙋ шй де смінтѣла челора че фак фъръ де лѣце. Шй дꙋпъ ѧчѣѧ ѧꙋ ѧчепꙋтꙋ ѧкжнтѧ ѱалмꙋл нолш зечи. Карела петрѣче ѧтрꙋ ѧжꙋторилꙋ ѧнълцатꙋлуй: шй ла съвършітꙋл ѱалмꙋлуй зисерꙋ Амінь. Шй дечїѧ слꙋ ругатꙋ не ѧчетатꙋ пънъ ѧмїезꙋл нопцїй, шй ѧчепътторилꙋ Ѱалмилорꙋ ерѧ сфинтꙋл Курїонꙋ, пръ ла ръспꙋнсꙋ ерѧ сфинтꙋл Кандитꙋ, шй Домносꙋ, шй лисꙋ ѧрътатꙋ лꙋмꙋ мжнтуйторилꙋ Хс, шй лꙋ зисꙋ, Ндемнаци къ невоінца воастръ мисте сꙋнтъ. Чи чела чева ръздѧ пънъ ѧ съвършітꙋ, ѧчела съва мжнтуй, шй тоци ѧꙋзирꙋ глсꙋл ѧчела, шй ерѧ ѧфрикошаци, шй фъръ де сомнꙋ петрекꙋръ пънъ димінецꙋ. шй димінецꙋ кїемжндꙋ Егимонꙋл пре тоци соцїй луй, шй ѧвъцжндꙋ съ ѧдꙋкъ пре тоци сфинцїй пе чей патрꙋ зечи, дечи ѧдꙋкжндуй ѧꙋ стътꙋтꙋ ѧнаінтѣ Егимонꙋлуй, шй ѧꙋ ѧчепꙋтꙋ ѧгрѣй къторꙋ джншїи Егимонꙋл, шй ѧꙋзисꙋ: Нꙋ въ ѧмъцѣскꙋ чи въ спꙋи че мисте ѧдевъратꙋ, кжци воінічи сжнтꙋ сꙋптꙋ цинтѣрѣмѣ, нꙋ сжнтꙋ ѧшѧ ка воій, нічи ѧшѧ витѣжи, нічи ѧшѧ ѧцелепци, нічи ѧшѧ фрꙋмоши, нічи нꙋмꙋ сжнтꙋ ѧшѧ драци ка воій, дечи въ грѣескъ-

сѫнѹ кѹмвѣ драгостѣ воастръ съсъ ѧтоаркъ ѧ оурѫчѹне шн ѧ пиѯмъ. Нтъ вом ла вой мсте, ѧѹ съмъ ѧдръцици ѧѹ съмъ оурѫци. Нръ сфнтѹль Кандитъ ѧѹ рѫспѹнсъ грѣиндъ, Кѹмъ ѧци мсте вом нъравѹлуй тѣѹ тѹ ѧша зичи, пиѯмашѹле шн ѧмъцитоарле. Зисе нръ Егимонѹль, даръ нѹ зисей къ ѧвѣци вое ѧѹ съмъ ѧдръцици ѧѹ съмъ оурѫци; сфнтѹль Кандитъ ѧѹ рѫспѹнсъ грѣиндъ. Пре тине оурѫмъ, шн пре Дмнезѣѹ ѧдръцимъ. тѹ пиѯмашѹле че ай ѧрѹнкатъ оурцие пре нѹмеле луй Дмнезѣѹ чель невъзѹтъ, даръ кѹмъ ѧдръзнѣщи де зичи съте юбимъ ной пре тине не кѹвиосѹле шн мнчиносѹле шн стъпжнѹль ѧтѹнтрекѹлуй че ещи, кѹмъ нѹ кѹноащи пре Дмнезѣѹ чель вїѹ, че ѧѹ фъкѹтъ черюль шн пмжнтѹль дин нимикъ. Дечи дѣка ѧѹ ѧѹзитъ ѧчѣстъ Егимонѹль, ѧѹ рѣкнитъ ка оѫнъ пѣѹ, шн ѧѹ ѧвъцатъ ѧ шѣзи шн ѧланцѹри сѫй бацѣ шн съй дѹкъ ѧтемницъ. Сфнтѹль Курїонъ ѧѹ зисъ, най тѹ нчи шѣое сане мѹнчещи пре ной, нѹмай ане ѧтрѣа. Ѧтѹнчѣ ѧѹ ѧвъцатъ Егимонѹль дезлегаци (ѧдекъ слобози) сѫй бацѣ ѧ темници, шн ѧѹ ѧвъцатъ пре темничѣри кѹ тѣріе сѫй пъзѣскъ, шн ѧцептъ венирѣ Крайлуй шн тоатъ зїоа шн тоатъ ноаптѣ ли ѧвъцъ пре джнїй сфнтѹль Курїонъ шн ле зичѣ ѧчѣстѣ. Дѹпъ токмѣла луй Дмнезѣѹ, соци ѧмъ фоѣтъ, шн ла ѡ сѫжецъ ѧпѫцинъ брѣме, Дечи ѧкѹмъ съ нѹне деспъръцимъ оѫнуль де ѧлтуль, чи кѹмъ ѧмъ петрекѹтъ ѧтрѹнъ сѹфлетъ шн ѧтро ѧцелнчѹне, ѧша шн мѹнчи съ лѹѡмъ, ка сане ѧфлѣмъ тоци мареле Ѧпърат Дмнезѣѹ. Нръ

дѣка

дѣка ѧѫ трекѫтъ шапте зѝле, фѝиндъ сфѫцѣй ѧтѣмницъ, ѧѫ венѝтъ Крáюлъ диньКесáрїѧ, шѝ ѧтрзнды ѧ Севáстїѧ ѧѡптá зѝ, шѝ шъззндъ ла Жѫдекáтъ кѫ Егѝмѡнѫлъ, шѝ порѫнчѝндъ съ ѧдѫкъ пре сфѫци, шѝ ѧдѫкзндѫй пре кáле ѧй ѧвъцà сфѫнтѫлъ Кѫрїѡнь грѣѝндѫле, сънѫне спъймзнтѣмь ѡ фрáцилѡръ. Че съне ѧдѫчемъ ѧмѝнте кзнды ерáмъ ла рѫзбóй, не рѫгáмъ лѫй Дм҃незéѫ шѝ не ѧжѫтà нóлш шѝ бирѫѣмъ, ѧдѫчецикъ ѧмѝнте кзнды нисъ ѧтзмплà нóлш рѫзбóй мáре, тѡци фѫцїѧ нѫмáй ѧчéци пáтрѫ зéчи ѧмѝжлокѫлъ рѫзбóюлѫй не ѧфлáмъ, шѝ кѫ лáкрѣми не рѫгáмъ лѫй Дм҃незéѫ, Шѝ Дм҃незéѫ недà нóлш лѫтéре, пре оу҃нїй динтрѫ дзншїй оу҃чидѣмъ, пре ѧлцїй гонтѣмъ, шѝ нѝчи оу҃нѫлъ динъ нóй рáне нáѫ добзндѝтъ, динтрѫ ѧтзтé нороáде, Гѝръ ѧкѫма трéй сзнтъ де съ бáтъ кѫ нóй, Сатáна шѝ Крáюлъ, шѝ Егѝмѡнѫлъ, шѝ тóци сзнтъ оу҃нѫлъ, шѝ нѫсáѫ бъзѫтъ оу҃нѫлъ пе пáтрѫ зéчи съ бирѫáскъ, че съне рѫгѣмъ лѫй Дм҃незéѫ.

Кѫмъ шѝ мáй нáйнте кзнды зичѣмъ ѱáлшмѫлъ нóлш зéчи. Кáреле петрéче ѧтрѫ ѧжѫторюлъ ѧнълцáтѫлѫй. Шѝ ѧкѫмъ гѣръ ѧчéетъ ѱалшмъ съ зичемъ, къ нева ѧѫзѝ шѝ нева ѧжѫтà. Шѝ гѣръ ѧѫ зѝсъ Шѝ тóци съ ѧдѫнà ла прибѝре съ бáзъ. Шѝ стзндъ тóци ѧнáйнтé Крáюлѫй шѝ ѧ Егѝмѡнѫлѫй, гѣръ крáюлъ кѫтзндъ спре дзншїй ѧѫ грѣѝтъ, шїй невоà зикзндъ: Кáреле ла вѣ́т съ съ плéче мѣ́е, шѝ цѣлїй мéле ѧлъ вóй дърѫѝ кѫ чинсте мѫлтъ, шѝ кѫ ѧлте дáрѫри де ѧжѫнсъ: гѣръ денѫ оу҃на динъ нóлш съѫ ѧлéцеци, кáреле ла ѧдѫче принóсъ дѫмнезéилѡръ нóцири мáре чинсте ла до-

кжндѝ, їр҃ъ карале нꙋсева плекà, луанъсъва бржлшѝ славжла дінь прeꙋнъ кꙋ вїáца, дечїй съвадà мꙋнчилшрь. Їр҃ъ оу҃нꙋль дінь войничи анꙋме Кандíтъ, ал ръспꙋнсь зикжндь: Їне бржнеле нóлстре шѝ трꙋпърнле, къ немíкь нóлш де кжтъ Хс҃ алтъ чínесте нꙋне трéбе. Атꙋнчѣ Крáюл ал зíсь, шѝ ал порънчíтъ, кꙋ пїéтри престе гꙋри шѝ престе фѣцеле лóрь съй бáтъ. Їр҃ъ сфи҃тꙋль Кандíтъ ал зíсь, токмитóрюль алтꙋнѣрекꙋлꙋй, шѝ алтóлте фъръ де лéциле лъцътóри, алтѣпе де фъ съци ведéмь мꙋнчиле тáле. Шѝ ръкнíндь Крáюль пре слꙋциле лꙋй лѣꙋ зíсь, ѡ рѣле слꙋци пентрꙋ чѐ нꙋ фáчеци кꙋржндь лъцътꙋра мѣ кꙋмь вáмь порънчíтъ: дéчи лꙋжндь слꙋциле пїéтри съ бáтъ пре сфи҃ци, їр҃ъ вóм лꙋй дмнезéꙋ алторѣ пїéтриле де съ бътѣ сжнгури оу҃нꙋль прелтꙋль, де съ сфържмѣ́ка вáй де ёй, шѝ сфи҃цїй бъзжндь чѣле чѐ ёра ал лꙋáтъ адръзнúре: Шѝ съ апринд҃ѣ де мжніе Крáюль шѝ лꙋжндь ѡ пїáтръ ал арꙋнкáтъ съ лобѣскъ пре оу҃нꙋль дінь сфи҃ци съй сфържме лꙋй фáца. Їр҃ъ пїáтра сал алтꙋрнáтъ спре Егимѡнь шѝ нꙋ сфържмáтъ лꙋй фáца. Атꙋнчи ал зíсь сфи҃тꙋль Курїѡнь, лꙋптѣсъ кꙋ ной врѣжмашїй ноцри, шѝ ёй нꙋ пꙋтꙋръ чѐ къзꙋръ, адевърáтъ армеле лóрь алтрáръ анимиле лóрь, шѝ арчеле лóрь, съ сфържмáръ.

Егимѡнꙋль ал зíсь, аша съми аждꙋте Дмнезéй мѣй, къ кꙋ нúце фáрмече фъкꙋръ алтѣстѣ, Їр҃ъ сфи҃тꙋль домнóсь ал грéйтъ:

Ной кꙋ фáрмече нáмь фъкꙋтъ, Чѐ Дмнезéꙋль нóстрꙋ вени шѝ не чинúстѝ, їр҃ъ фáца вóлстръ фъръ де чínесте ѡфъкꙋ. Нꙋ терꙋшинéзи дїáволе алтꙋ-

некáте, кáпȣль дракȣлȣй тȣ сѫци, шй кȣ Крáюль âпревнъ âмжндóй слȣцнле дракȣлȣй сжнтеци, кáрь де нáци крезȣть кȣ мȣнчнле чѣць âчепȣть âтжй. Âчѣпеци шй де âкȣмь âлтеле: Кáрь слȣцнле âȣ грѣйть кътрь сфѫци, не âцелéпцилωрь, шй кȣ тóлте сжндȣрнле âтреннáци де Амнезéй нóцри, пентрȣ чѣй âдȣчеци принóсь Дȣмнезéйлωрь; Сфѫтȣль Кȣрѣóнь кáрь âȣ зúсь: Нóй лȣй Амнезéȣ не âкинѣмь, Пърíнтелȣй, шй оу̃нȣа нскȣть âль лȣй Фíю Їс Хс, шй Дхȣлȣй сфѫть Амнезéȣ âдевърáть âтрéй фѣце прослъвíть, шй похтúмь шй невоúмь съ фáчемь вóм лȣй, кáрь пентрȣ кúнȣрнле нóастре вóмь лȣà Кȣнȣни не пȣтреде, шй вóмь бирȣй âле вóастре рѣле нърáвȣри.

Âтȣнчи Крáюль âȣ порȣнчúть съй бáце âтéмнищь пѣнь сѣла сокотй де джншїй. Дéчи бъгжндȣй âтéмниць кáрь âȣ âчепȣть сфѫтȣль Кȣрѣóнь âкжнтà шй кȣ тóци чѣл лáлци грѣúнды ѱáлшмȣль âчéста: Кътрь тúне рждикáю ѡ̃кїй мїéй чéла челъкȣéци âль Чéрю. Шй кжнтжндь тóть ѱáлшмȣль, (Шй âлтȣль сълтà кȣ кȣвúнте,) Шй дȣпь рȣгъчȣне ла âль шáселѣ чáсь де нóлпте, âȣ стрълȣчúть âтéмниць лȣмúнь фóарте мáре, шй глáсь âȣ фóсть кътрь джншїй шй лúслȣ âрътáть лωрь Дмнȣль де лѣȣ грѣúнть. Тúне ла крѣде мíе дѣршй мȣрй вíȣ вафй, âдемнáци шй нȣъ-тѣмереци де мȣнчнле лωрь кь âпȣцúнь врѣме сжнть, пътимúци пȣцннéль пентрȣ лѣце съвь âкȣнȣнáци. Шй âȣ фóсть âль нóлпте âчѣл тóци вȣкȣржндȣь де âрътáрѣ лȣй Амнезéȣ.

Кáрь дéка слȣ фъкȣть хíш âнóшазй âȣ âвъцáть съй âдȣкь пре сфѫци динь тéмниць, шй âдȣкжн-

дъй, âў стътъть âнайнтє мънчиторилôрь шй лєў зиєь чєвеци съ фâчеци фâчеци. (Ӣр âтъ̂нчи âчєлôрь мънчиторй лиєлў âрътâтъ шй дракъль, âмжна чє дрєптъ цїйнд Сâвїе, Ӣр â стжнга Сълнца, шй âў грънитъ ла оурєкє лъй Агриколае Сгимôнълъй, âль мїєў ємни âвъръштєзъте,) âтъ̂нчи âў âвъцâтъ Сгймшнъль легâци âмôсєде съй дъкъ въткндъй шй âпингкндъй съй бâце âтро бâлтъ мâре âпрєжнъ пре тоци.

Âврємє âчєа кжнд âў фост мънчици сфнцїй Мъченичи. Ера цєрь мâре, шй дъкжндъй ӣў бъгâтъ âмижлокъль бълцїй. Фїйнд голи, цєръ̀ цєрось. Шй врємє ӣйте де къткръ сâръ фїйнд. Нъслў âпрежъръ̀ лôрь стражъ, ôстâши шй къ темничєрїй. Ӣр Къпитанїй лôрь âў фъкъть Бâє кâлдъ âпроапе де ӣзєрь, шй ôâў âпринсь, шй кâре динтрў джншїй съва лъсà де Хс, съ âтре â бâе шй ера чâсъль âтжи де ноапте шй âў пътимитъ сфнцїй де цєрь, шй слў âгецâтъ трънъриле лôрь шй съ спъръ̀, Ӣр оунъль динь нъмъръль чєлôрь пâтрў зєчи, âў єшитъ ла църмъре шй âў âтрâтъ â бâе шй дєка слў âкълзитъ âчіаши слў топитъ шй слў ръсипитъ трънъль ка чâра шй шâў лепъдâтъ съфлетъль лъй. Ӣр сфнцїй дєка âў възъть пре âчєла къ âў фъцитъ: âў зиєь кў ôгръ шй кў оунь глâсь, Ноте мжнї̀ Дне пънъ â сфжршитъ. Шй дєка шлў плинитъ ръгъчъниле, дела âль трєйлє часъ де ноапте, âў стрълъчитъ Соареле âпрежъръль лôрь кў догорєлъ, шй слў топитъ Гєца шй слў фъкъть âпа кâлдъ, шй тоци стрежарїй де грєў сомнь âў фôстъ âдормици, Ӣр оунь темничєрю дєй кънита-

нилôрь,

нилшрь, ѐрѧ дєцєптѧ́тъ шѝ стрѣжѫѧ̀, шн ѧ̂ѫ-
зѝнд пре ѐй рѫгѫ́нд ѫ̂съ, шѝ гѫндїѧ̀ де чєла чє
ѧ̂ѫ ѧ̂трѧ́тъ ѧ̂ бѧ́е, кѫ́мъ сѧѫ топѝтъ де кълдѣръ
ка чѧ́ра, шѝ кѫ́мъ сѧѫ рѣсипѝтъ, пр̃ѣ ѧ̂чєцѣ
пѫнъ ѧ̂кѫ́ма сѫ́нтъ вїй, шѝ вѣзѫ́нд лѫмѝнъ
ла дѫ́ншїй, шѝ кѣѫтѫ́нд спре чѐрю съ вѧ́зъ де
оу̃нде вѝне лѫмѝна, шѝ ѧ̂ѫ вѣзѫтъ кѫ́нѫни погo-
рѫ́нд ѫ̂съ дінь чѐрю спре сфнцїй патрѫ зѐчи, шѝ сѧѫ
пѫ́сь ѧ̂кѧпетєле сфнцилшрь трєй зѐчи шѝ нѫ́лш, пр̃ѣ
оу̃на оу̃мвлѧ̀ пре ѧ̂пъ, шѝ ѧ̂цєлєгѫ́нд къ оу̃нѫлѧ
динтрѫ дѫ́ншїй ѧ̂ѫ перѝтъ, чєла чє ѧ̂ѫ ѧ̂трѧ́тъ
ѧ̂вѧ́є, шѝ нѧ́ре пѧ́рте кѫ дѫ́ншїй. Шѝ дєцєп-
тѫ́нд стрѧ́жа кѧ́рїй ѐрѧ кѫ дѫ́нѣѫлъ, шѝ сѧѫ
дєзбрѣкѧ́тъ шѝ шѧѫ ѧ̂рѫнкѧ́тъ хѧ́йнилє лѫй спре дѫ́н-
шїй, шѝ ѧ̂ѫ сърѝтъ де ѧ̂ѫ ѧ̂трѧ́тъ ѧ̂ пр̃ѣзерь, шѝ
ѧ̂ѫ стригѧ́тъ грѣ́нд: шѝ ѐѫ де ѧ̂кѫ́ма сѫ́нтъ
крецѝнь, шѝ ѧ̂ѫ ѧ̂трѧ́тъ ѧ̂ мѝнѫлокѫлъ лѫ́рь шѝ
ѧ̂ѫ зѝсь: Дм̃не Дм̃нєзѐѫле Іс̃є Хс̃є мілѫ́цє-
мъ, къ ѐѫ крѐзь шѝ тє мѣртѫрѝєскь къ тѫ́ ѐци
Фїюлъ лѫй Дм̃нєзѐѫ. Шѝ кѫ́мъ ѧ̂ѫ крєзѫтъ
ѧ̂чєцѣ шѝ ѐѫ крѐзь, ѧ̂ пребнѣзѣмъ кѫ дѫ́ншїй шѝ
мъ ѧ̂вредничѣцє, съ пѫ́ мѫ́нчи шѝ ѝспѝтє ка пѫ-
тѣрѣ дракѫлѫй съ ѡ̃бирѫ́ѣскь. Ѧ̂тѫ́нчи дракѫлъ
бирѫ́нтъ фїѝнд сѧѫ дѫ́сь ла съвѧ́цїй ѧ̂чѐѧ кѫ
мѫ́йнилє лєгѧ́тє шѝ съ вѣзѣтѧ̀ ѡ̃вѧ́й демѝне ѡ̃вѧ́й
де мѝне, кѫ́мъ фѫ́и бирѫ́нтъ де съвѧ́цїй ѧ̂чєцѣ,
шѝ фѫ́и де тѡ́ци рѫшинѧ́тъ, шѝ нѧ́мъ нѝчи
оу̃нъ сѫ́флєтъ нѝчи сѧѫгъ, ѧ̂тѫ́нчи сфн̃тѫлъ
Курїѡ́нь ѧ̂ѫ зѝсь, чѝне пѣтє Дм̃нь мѧ́ре ка Дм̃не-
зѐѫлъ нѡ́стрѫ, тѫ ѐци Дм̃нєзѐѫ кѧ́ре фѧ́чи мі-
нѫ́ни сѝнгѫрь, шѝ нѫмъръѧлъ чєлшрь патрѫ зѐчи
ѧ̂й плинѝтъ. Шѝ ѧ̂ѫ ѧ̂чепѫтъ ѧ̂кѫнтѧ̀. Мѫлѫ́-

цемъ дмне къ҃ъ апъцинъ пр҃ кътъшъль. Дечи
димин҃ца ав фост҃ вен҃р҃ ачелоръ некъраци мъ-
чинтори ши ав възът҃ пре тѣмнич҃ери дмижлокъль
лоръ фіінд҃, ши ѣав атребат҃ че ав възът҃ де
ав фъкът҃ ачаста; ѣръ ей ав грѣит҃, ной
шъстъшій де сомн҃ ка нѣще морци амъ фост҃, ѣръ
ѣль тоатъ ноапт҃ав стрѣжит҃, ши де граб҃
нъв дешептат҃ пре ной ши амъ възът҃ лъмин҃
маре спре джнш҃ій, ѣръ ѣль аколо де граб҃ шав
арънкат҃ хайниле лъи спре фѣцеле ноастре, ши
сав дат҃ атре ей, ши ав стрігат҃ ши ав
зись ѣв сжнт҃ креціни: Ши сав оумпът҃ де мж-
нїе мънчитърїй, ши ав лъцат҃ съй трагъ пре
ей ла църмъри ши къ пари съле фрънгъ флъвриле.
Ѣръ оунъж ѣй ѣра мъмъца аколо, къ ѣра фіюль
ей май тжнър҃ де тоци, ши съ темѣ съ нъ кумва
де фрикъ съсъ лѣпеде де Хс҃, ши ѣра не ачепат҃
къ тжнда спре джнсъль, шиши рждика мжйниле
спре черю грѣінда: Фіюль мїев дълче ши юбит҃
ѣкъ май рабъ пъцинѣль, ка съ фій де съвжр-
шит҃, нъте тѣме ѣит҃ Хс҃ анаинте ѣць
ѣсте ши ѣцва лжжтъ. Ши сфържмжнд҃ пре сфѣц
ѣшь да съфлетеле, ши грѣа: Съфлетеле
ноастре ка шпаъре съ ѣзбъвир҃ де кърса ежитъторі-
лъй, ѣдевърат҃ кърса съ здроби ши ной мжн-
тъіци фъмь, ажътъоріль ностръ дела дмнезеў
че ав фъкът҃ черіль ши пъмжнтъль. Ши тоци
динь прежнъ ав зись амінь, ши шав дат҃ съ-
флетеле. Ѣръ фіюль ачеій майчи ѣль кѣема
Мелїтоніь, ши ав лъцат҃ мънчиторіі съ ѣдъ-
къ Кар҃ъ, ши съ ѣкарче трънъріле сфѣци-
лоръ. Ши съле баце пре гъра оунъй ржў ши пре

ѣлціі

ѧлцїй нѧѹ ѧкъркатъ, їаръ пре ѧчєль тѫнъръ лаѹ лъсатъ нъдъждѹиндѹсъ къва тръй шѝ ва фи віѹ, їаръ мѹма лѹй възѫнд нѹмай пре ѧчєла лъсатъ, ѧѹ лъсатъ непѹтинца мѹєрєскъ, шѝ ѧѹ лѹатъ бърбътєскъ ѧщелепчѹне шѝ пѹтєре, шѝ шаѹ лѹатъ фиюль ѧ оумере, невоиндѹсъ съ ѧжѹнгъ кърѹль кѹ сфинцїй, шѝ дѹкѫндѹль мѹмъца, тѫнърѹль шаѹ датъ сѹфлетѹль съѹ. Шѝ лаѹ дѹсь мѹмъца шѝ лаѹ пѹсь ѧкарь дєсѹпра тѹтѹрорь, їаръ мѹнчиторїй ѧѹ ѧпринсь фокь съле ѧрсъ шѝ наѹ ѧрсь сфинтеле трѹпѹри, шѝ саѹ сокотитъ шѝ ѧѹ зись мѹнчиторїй ѧтре ѐиши: Ачєсте трѹпѹри де съворь ѧфла ѧша, левор лѹа креминїй, шѝ вор оумплє тоатъ лѹмє, съ мєрцемь дрептъ ачєа съле ѧрѹнкѣмь ѧ ѧпъ шѝ лєѹ ѧрѹнкатъ ѧ ѧпъ, їаръ молцеле сфинцилорь саѹ ѧдѹнатъ тоате ла оунь лок шѝ нїчи пре оунѹль наѹ ѧнекатъ ѧпа. Шѝ дупъ ѧтрїѧ зѝ саѹ ѧрътатъ Єпископѹлѹй четъцїй зикѫнд: Съ фіе пъзитє трѹпѹриле ноастре шѝ съне скоатєци динь ѧпъ, шѝ лѹѫнд Єпископѹль чатъ де войнїчи єѹни крединчошї шѝ мергѫнд ѧѹ стътѹтъ ла гѹра рѫѹлѹй, шѝ їатъ стрълучїѧ трѹпѹриле сфинцилорь ѧ ѧпъ ка нїще фъклїй, шѝ оунде ера де ста трѹпѹриле лѹминъ ла дѫнседе саѹ ѧрътатъ, шѝ ѧша саѹ ѧдѹнатъ сфинтеле молце, шѝ лѹ пѹсь ѧ Гїкле, ѧтрѹ ачєста кипь ѧѹ пътимитъ шѝ саѹ съвършитъ сфинцїй Мѹчєнїчи, шѝ лѹминѣзъ ка нїще лѹмїни лѹмїй. Шѝ чине ѧй роагъ кѹ крединцъ сѫнтъ ѫжѹторю ѧтоатъ лѹмє, кѹ ѧдрѣзнирѣ че ѧѹ докѫндитъ ла Дмнезєѹ, ѧкърѹя їѝсте слава ѧ вѣчїй вѣчилорь,

АМИНЬ.

КАЗАНІЕ

ЛА КЪ. ДЕСПРЕ ЛЕУЪНМАРТІЕ.

Ла кълъ Весть́рѣ пр҃ѣ сфинтей стъпжнїй нѣстре, шѝ пр҃ѣ кърътей Фечѣарей Мартей.

Стъзи ка оуъ пъне҃ть ѫ ѫпрѣ́ть глась деспре кърїе ѫтоа́ле семнцїйле шѫменилор пре пъмжнть. Шѝ сѫ ѫрътѣ́ть спъсенїѫ ѫ кѣселе шѫменилор челор пъкътоши, шѝ ѫ стрълъчи́ть лъмина челор ѫтунека́цн. Мари шѝ минъна́те лъкрури сѫ ѫрътѣ́ть ѫстъзи ѫ лъме. Шѝ вѣште но́ш сѫ ѫзи́ть ѫстъзи, кѫрѣ ни́чи одинїоарь нъсѫ ѫзи́ть. Къ Дмнезїѣ челе не възъть ѫ пжнтече де Фечѣарь ѫ лъкъ́ть. Шѝ къ тръпь динтръ джнса сѫ ѫкръка́ть, шѝ ѫ лъме сѫ ѫрътѣ́ть, шѝ къ шѫменїй ѫ петрекъть. Пре кѣреле мълци ѫпъра́ци шѝ Проро́чи де демълть ѫ дори́ть съль ва́зъ, шѝ нъла́ възъть. Пентръ ѫчѣа ѫчѣстъ зѝ де ѫстъзи вѣште май слъви́ть де

кжть

кѫтъ пóлте зѝлиле вѣкѹлѹй нóстрѹ, къ ѣстъзи
ѧѹ къѹтáть Дм҃незѣѹ днь Чéрю пре пъмѫнть де ѧѹ
ѧѹзѝть сѹспѝниле стрѣмѡшилѡрь нóщри чéлѡра че
ерà ѫ Пд҃ь, шѝ лѣѹ трими́сь ѝзъвентóю пре
оу҃нѹль нъскѹть Фѝюль сѣѹ. Кáреле ѧѹ ѝзъвѝть шѝ пре áчéа шѝ пре нóй днь мóартѣ де вѣчи
шѝ днь мѹнка чѣ ѧмáръ ѫ Пд҃ѹлѹй.

Ѣстъзи съ бѹкѹръ лѹмѣ пóатъ. Шѝ ѫцерїй
съ весели́ск пентрѹ ѝзъвѝрѣ нóлстръ. Шѝ ѫпърѣцїа Чéрилѹй съ гътéще съ прїймéск сѹфлетеле ѡ҃а-
менилѡрь. Ѣстъзи слѹ ѫчепѹть мѫнтѹи-
рѣ нóлстръ, шѝ тáйна чéа че м҃сте днь вѣчи ѧс-
кѹнсъ ѣстъзи слѹ ѧрътáть. Шѝ ѫпърáтѹль Чéрїск
ѧѹ трими́сь сóль ѫнаѝнтѣ съ пре Архáнгель Гаврїѝль,
съ спѹе прѣ кѹрáтей Фечóарей Мáрїй, шѝ съ́йдѣ
вѣсте де венѝрѣ ѫпърáтѹлѹй. Кáреле ѧѹ ѧѹзѝть,
зѝса Пърѝнтелѹй Чéрск оу҃нде м҃ѹ зѝсь. Съте дѹчи
Гаврїѝле ѫ Назарéть ѫ четáтѣ Галїлéюлѹй, оу҃нде
м҃сте Фечóара Мáрїа де петрéче кѹ Їѡсифь. Шѝ съ
гътéщи лóкь йскѹсѝть шѝ врѣдникь ѫтрѹпърїй лѹй
Дм҃незѣѹ. Дѹте шѝ съ нѹ спъймѫнтéзи
сѹфлетѹль ёй къ м҃сте Фечóарь кѹрáтъ шѝ не вино-
кáтъ. Ачáста дéка ѧѹ ѧѹзѝть Гаврїѝль.
Слѹ мирáть ѫтрѹ сѝне де тáйнъ ка ачáста ѫче кѝпь
вафѝ шѝ кѹмь ва слѹжѝ. Ѫ съ нъдъждѹѝнде ѫ-
трѹ чéла че лѹ трими́сь. Ѧѹ дешки́сь оу҃ша не
симцѝть, шѝ къ́тръ фечóарь ѧѹ зѝсь: Бѹкѹръ-
те шѝ те весели́ще чéа че ёщи кѹ бѹнь дáрь дърѹѝть Дм҃незѣѹ кѹ тѝне. Кѹ ѧдевърáть ёщи дъ-
рѹѝть, къ нѹ слѹ ѧфлáть ѫтóатъ лѹмѣ ѧлтъ
Фечóарь ѧсѣмéнѣ цїе. Пре тѝне тѣ ѧлéсь
Дм҃незѣѹ, шѝ тѹ те ѧфлáши петрéчере кѹрá-

тъ

тъ шй вр҃тдникъ дх҃ълъй сфнтъ. Пре тине Пророчій âл проочнтъ, шй скрипториле тъл мър търиснтъ. Кл âдевърàтъ ёщи дърънтъ, къ âтръ тине сал йзбжндтъ нъдѣждѣ âтоатъ нѣмъл ѡменескъ, пре тине тоате лимбиле тевор лъудà шй нъмеле тъл âтоате нѣмъриле съва помнй. Бъкъръте шй те веселѣще тѣа чѣ ёщи мърторіа Пророчилор шй мърторѣ кължнтълъй лор. Ціе съ âкинъ âцерій, чинстескъте ѡменій, мърескъте сфнцій, Бъкъръте шй те веселѣще, кл пре тине âл мърториснтъ Пророчій, пентрл тине âл пророчнтъ, пентрл тине сал лъминатъ дин дх҃ъл сфнтъ. Ёвлакъм пре тине тъл възлъ ка оўн мънте кл сълбра дѣчъ, кл пъ ёщи сълбрнтъ де дърърнле дх҃ълъй сфнтъ. Данінл пре тине âл възлъ ка оўн мънте, дин каре мънте âл врлъ піатра чѣ вжртолъ âпаратъл лъмій съ съ Наскъ фър де съмжнцъ бърбътеск.

Пре тине тъл възлъ дрептъл Ноимъ ка ѡ скаръ, пре каре скаръ сал погоржтъ Дмнезій дин Черй пре пъмжнтъ. Шй ѡменій съ съдѣ де пре пъмжнтъ âл Черй. Дечи те бъкъръ шй те веселѣще шй дънцлжще, кл де Дмнезій ёщи âлѣсъ шй де Пърінтеле Черескъ ёщи гътнтъ, шй де тоате нѣмъриле ёщи лъудатъ. Пентрл âчѣа врйнд Дмнезій съ плинѣскъ сфатъл чѣл де демълтъ съ милжскъ (âдекъ съ рѣскъмпере) нѣмъл ѡменескъ дин робіа діаволъй, сжнтъ тримісъ съцъ спъй ціе вѣсте бънъ къ ва погорж де ва лъкъй âтръ тине, шй чѣла че вѣсте нъскътъ дела Пърінтеле май наінте де вѣчи, âкълм май âпой съка нъще дінтрл тине кл трлпъ ѡменескъ.

âчела кáреле їсте â Чéрю Дмнезéў, пре пъмжнтé вафѝ ѿмь. Шѝ âколо їсте нъскўть дела Пъринтеле Чересь фъръ де мáйкъ. Їръ âнчé гъва нáше днитрў тúне фъръ де тáтъ. Дéчи те бўкўръ шѝ те веселéще, чéм че ёщи кў вўнь дáръ дървúтъ Дмнезéў кў тúне. Їръ Марїа дéка âў âвзúть дела Âцерь âчéсте кувúнте сáў мирáть, шѝ шáў âдўсь âмúнте де Âдáмь шѝ де Ёва кўмь їў â̂шелáть Шáрпеле де âў къзўть днь Гáю, шѝ гжндїѝ â̂трў úне, чѐ пóате съ фíе â̂кинъчўне ка âчáста, Шѝ âў зúсь кътръ Âцерь: Възь кúпъль тéў кáреле нúчи ѿдинїóаръ нўламь май възўть, шѝ âвзь кувúнтеле тáле кáреле нúчи ѿдинїóаръ нўлéмь âвзúть, шѝ нў щíў кўмь â̂цвои зúче. Зúчецúшь къ ёщи ѿмь, чи пóртъль шѝ грáюль нўци їсте днитрў âчáстъ лўме. Âцерь цéшь зúче къ ёщи чи те âръци ка ѵўнь ѿмь. Шѝ мъ тéмь съ нўмъ â̂шъли кўмь âў â̂шълáть Шáрпеле пре Ёва â̂ Гáю, къми спўй âўкрўри мáри шѝ минўнáте де кáреле нўмъ причéпь кўмь съ пóатъ фѝ. Зúчи Дмнезéў съ сълъшлўáскъ â̂мúне, шѝ кўмь съ â̂кáпъ â̂трó Фечóаръ мúкъ, къ пре джнсўль нўль пóате â̂къпé тóатъ лўмé, шѝ кўмь съ вáскъ днитрў мúне; Къ âчéла âў фъкўть тóатъ лўмé днь нимúка. Âче кúпь сúнть кувúнтеле тáле мúрўмъ шѝ мъ чўдéскь. Шѝ âў зúсь ёй Âцерўль: нўте тéме Марїе, нúчи те мирà де â̂кинъчўнé мé, кéчи къ мўлть дáръ âй добжндúть дела Дмнезéў, нўте мирà кўмь съва нáше Дмнезéў. Шѝ кўмь ва лўà трўпь днь тúне, къ чéла че âў фъкўть минўни де демўлть, де âў йз-

ворѫть апъ дінь пїатръ сѣкъ, шй ăу сікать
мартѣ, âчела ва фаче шй âчаста къ пїсте Дмне-
зеу, шй кѫте ва пóате ле фаче. Дечй ĭбте
тѣме Марїе, къ міе мисъ кăде сѫмъ пемь де
тйне. Къ тăу ĕщи май чинстйтъ де кѫть мйне.
Къ тăу вей нăще фіу, шй нăмеле лăй сѣва кїемà
Іс. Âчеста вафй мáре шй сѣва грѫй Фіюль лăй
Дмнезеу. Шй ва моцей скăунăль Пърйнте-
лăй сăу, шй âпъръцїа лăй сфършйть нăва
âвѣт. Гъспăнсаў Марїа шй ăу зйсь лăй:
Кăмь съ нáскь Фіу къ де бърбáть нă ціу; Мăлте
минăни сăу фъкăть де мăлте ѿри, пăр фечóарь
фăр де бърбáть съ нáскь нйчи ѿдйнїоарь нáмь ăу-
зйть. Шй пăр ăу зйсь ĕй âцерăль: Нăте
мірà Марїе кăмь вей нăще фїйнды Фечóарь: дăр
най ăузйть де Йсаїа Прорóкăль зйкынды. Къ ѿ
Фечóарь ва лăà âпкйтече шй ва нăще Фіу. Пăр
âчè кипь ĕăу лăкь нă пóчь сѫци спăу. Чи нăман
âтѫта чещи зйкь сѫци âдăчи âмйнте, Томăль
лăй Аршнь кăмь ăу âфрăнзйть фїйнды оускáть шй
не оудáть. Âспезеле Пăцїй вéки, кăмь
сăу âфлáть скрйсе фăр де мăйни де ѿмь.
Сáрра мăрѣ лăй Авраáмь, Кăмь ăу нáскăть
фїйнды стѣрпъ шй бътрйнъ. Майка тà Анна,
кăмь тăу нáскăть пре тйне къ ăу фóсть шй
стѣрпъ. Нăте мірà де âчаста, къ Дмне-
зеу кáреле ва сăсъ нáскъ âчéла ва фаче шй âчаста.
Гăгăль âчéла че лăу вăзăть Мѡйсй Прорóкь â
Мăнтеле Сунáй, âрзйнды кă вăпáе де фóкь,
кăмь нăу ăрсь че ĕрà вѣрде. Ашà шй тăу вей лăà
âтрă тйне фóкăль Дмнезеїрїй, шй нăте ва ăрде.
Дăăль сфйть ва погорй спре тйне шй вей âгре-

кà:

кà, шѝ пѫтѣрѣ чѣлѫ десѫь тева оумбрѝ. Дѫхѫль сфѫнтъ чѣла че âѫ лѫминáть Прорѡчїй, Дѫхѫль сфѫнтъ чѣла четѣѫ ферѝть пжнъ âкѫмь фечѡаръ, âчѣла ба петрѣче лпжнтечиле тѣѫ. Ѿръ денѫмъ крѣзи, дѫте ла Елисáфта бáра тà съвѣзи къ шѝ âчѣа âре âкѫмь шáсе лѫни де кжнд âѫ âгрекáть фїѝнд шѝ â стѣрпъ, шѝ бътржнъ. Дѫнчи съ крѣзикъ ѡри кжте ба Дмнезѣѫ ле пóате фáче. Шѝ нимíкь нѫ ѭсте съ нѫсъ пóатъ лѫй Дмнезѣѫ. Фїнль лѫй Дмнезѣѫ зíкь цíе къ вей нáце. Ѿръ тѫ стлй шѝ те мѝри шѝ âтрéби кѫмь вей нáце. Дѫхѫль сфѫнтъ че дъ дáрѫрнле, че фáче Прорѡчїй, че âвáцъ Дáскалїй, че âцелепцѣце не âцелéпцїй. че лѫминтѣзъ ѡрвїй, че фáче кжте ба, âчéла ба съвжршѝ шѝ нáщерѣ тà. Гъспѫнслѫ фечóара шѝ âѫ зíсь, Ѿтъ ёѫ рóлба лѫй Дмнезѣѫ, фíе мíе дѫпъ кѫ вжнтѫль тѣѫ. Гáта сжнть âтрѫвóм Дмнѫлѫй мїѣѫ. Рóлба лѫй Дмнезѣѫ сжнть, нѫвои ёшѝ âфáръ дінь зíса лѫй, нíчи вои кълкà âвъцътра лѫй. Фíе âшà кѫмь зíчи, съ петрѣкъ âтрѫ мíне дáрѫль лѫй. Гáта сжнть съ нáскь, къ пентрѫ âчѣа âмь гътíть сѫфлетѫль мїѣѫ, пентрѫ âчѣа âмь ферíть фечорíа мѣ, съмь фíе мíе дѫпъ кѫвжнтѫль тѣѫ. Шѝ âчѣстѣ кѫвíнте, дѣка лѣѫ грънть прѣ кърáта фечóаръ, âчíмшь âдáть сáѫ дѫсь дела джнса âцерѫль. Âчѣсть прáзникь пръзнѫíмь ноѝ âстъзиѫбнцїй мїѣй Крещíни, де âчáста съ мíръ âцерїй, шѝ съ веселéскь дрéпцїй, шѝль чинстéскь сфнцїй. Âчáста ѭсте âчепътѫра спъсенїей ѡаменилшрь. Къ пентрѫ âчѣа сáѫ погоржть Дмнезѣѫ дінь чéрю, ка съ сѫе пре Âдáмь шѝ

кѹ дѫнсѹлъ тоатъ пѣмѹлъ лѹй де оунде ăѹ вѣзѹтъ.

Пентрѹ ăчѣа сăѹ ăрътăтъ смеритъ, кă съ дăлце пре ѿмъ. Ăрътăтѹсăѹ фъръ де чистѣ, кă съл чистѣск. Ăрътăтѹсăѹ фъръ де мърире, кăсъл мърѣск. Ăрътăтѹсăѹ сърăкъ съл дрогъцѣск. Ăкъпѹтăѹ ăпѫнече де мѹăре фечоăръ, Кă съл ăзъвѣск дин пѫнечиле Ăдѹлуй. Фостăѹ прѹнк, кă съ дноăск пре Ădăмъ. Ăмѫнъ де мѹăре ăѹ фостъ цинѹтъ, кă съл скоăцъ дин мѫйниле дїăволуй. Ăчѣстѣ тоате пентрѹ спъсенїă ѿаменилор лѣѹ фъкѹтъ Дмнезѣѹ.

Пентрѹ ăчѣа шї ной съ нѹ фимъ не мѹлцъмиторі. Съ нѹ спѹркъмъ сфинтеле зиле, кѹ беції, кѹ кѹрвій, кѹ кѹбинте спѹркате, кѹ фъцърій, кѹ ăпѹкъри, шї кѹ ăлтеле кă ăчѣстѣ де кăте съ бѹкѹръ дїăволуй кăнд ле фăчем. Чи кѹ мѹлцъмире, кѹ пăза сфинтей Бісерічи съ пръзнуїмъ, кѹ милостенїă кътръ сърăчи. Кѹ прїинцъ кътръ фїеще чѣ Креціне. Кѹ дрăгосте нѹ нѹмаї кътръ прїăтени, чи шї кътръ чей ченѹне нѣмїск, кѹ покăинцъ де пъкате, кѹ їсповеданіе, кѹ ѹмилаінцъ кѹ ѹннмъ ăфрăнтъ. Ăтѹнчи Дмнезѣѹ кѹ мілъ ва кѹтă спре ной, шї пъкателе ноастре ва ĕртă.

Шї прѣ чинстита ăлуй Маікъ, нева ăдресптă пре ной кътръ ăпъръцїа чѣ де вѣчи ăфїнлуй съѹ, шї ă дмнезѣѹлуй нострѹ. Ăколо ѹнде ăпъръцѣще ăтръш пѹтере, шї ăтро дмнезеире кѹ Пърінтеле, шї кѹ дѹхѹл сфинтъ, ăкѹмъ, шї пѹрѹрѣ, шї ăтрѹ вѣчи нетрекѹци, шї не съвършици, Амінь.

КАЗАНІЄ

ЛА КГ. ДЄЗЇЛЄ

А ЛЎЇ АПРІЛІЄ

Пентрў мўчєнїа сфїнтўлўй шй мареле мўченик Геѡргїе, шй мўнчиле кăте ăў рăбдат пентрў драгостѣ шй нўмеле лўй Їс Хс.

Ішклантїан ăпърат ўл рѫмўлўй, ăвѣ ѡсѫрдїе маре, ăче кйпъ ва фăче съ ăмўщєск слўжба шй кредйнца Идолєск, ка съ съ ăкйне шй съ слўжаск ѿаменїй Йдолилѡ: Пентрў кредйнца Дмнўлуй нострў Їс Хс де пот съ ѡпїăрз шй съ ѡ стрйче: Пентрў ăчѣа, кăте тємнице шй ăкйсори ерă, полте ерă плйне де крецйни, пре ăлцїй мўнчї, пре ăлцїй ăпўкă кўбине пентрў съ ăпóарк: Шй ăполте зйлеле ерă мóрци шй вързъри де сйнце. Пентрў ăчѣа скрисѣсе шй ла Домнїй че ерă ла Анатолїа съ вїе съ сфътуаск де ăчаста. Шй ăпўцйнъ врѣме гў стржнс тóци,

шй дека ăъ шъзъть ла сфатъ, ăъ зисъ кътръ дж
шій Ăпъратъль. Нйчи оуй лъкръ пре лъме нъ
йсте май де чйисте декжть ăкйнъчънѣ Идоли-
лшръ, ка съ ăкйне шăменій дъмнезйлшръ Ели-
нещи: Ши чйне нъсъва ăкйна съ ă мънчи мари.
Дечи демъ сжнтецй пріăтеній мїей, де ăчесть
лъкръ съвъ фіе грижъ шй де ăчаста съ невойци то-
ци, ка съ пăе Крещйній де пре фаца пъмжнтъ-
лъ: Ши съ съ ăмълцѣскъ Елиній, ши чи-
стѣ дъмнезйлшръ нощи. Ăтъчи ăъ ръспънсъ
тоци Домній Ăнатолїен, ши ăъ зисъ, Ămйнъ
(ădекъ ădевърать,) съ фіе дълъ къвжнтъль Тъ
ăпъратє. Ăтъ ăчĕă врĕме ĕră ши
мареле Мъченикъ Гешргїе де долшзечи де ăни, де
нĕмъ маре ши богать, ши крещйнъ къ кредйнца.
Ши дека ăъ ръмасъ съракъ де пърйнци, ăъ лъăт
ăвъцїе мълцъ ши съ дъсъ ла ăпъратъль Діошкли-
тїăнъ, черкжнд чйисте ши боерїе май маре:
Ши ăтъчи кжнд съ ădънать дмнїй дела Ăна-
толїă, ăъ фостъ ши ĕль оуйнъль динтръ джшїй,
кăчи кăй ĕră ши лъй мошїă динъ Кападокїă Ă-
натолїей. Ши дека ăъ възъть къ йсте воă Дом-
нилшръ дела Ăнатолїă съ йсъ порънкъ дела Ăпъра-
тъль ăсъпра Крещйнилшръ, ăъ гжндитъ съмъртъри-
ческъ де нъмеле лъй Хс, ши съ ădъзнĕскъ съ
спъе къ йсте Крещйнъ, ши де грабъ ăъ ăвъцъть де
ăъ кжндъть че ăъ ăвъть, ши ăъ дать сърăчилшръ,
ши робїй че ăвĕ йă слобозйть, ши че йă пъ-
ръть къ йсте бине, къмъ май де грабъ ăъ фъ-
къть. Ши кжнд съ ădънать ăль прѣнлѣ
ржнда Дмнїй Ăнатолїей, съ скріе кърци къ ръ-
спате ăсъпра Крещйнилшръ. Ăтъчи мареле Мъченикъ

Гєѡргїе âѹ стътѹтъ âмúжлокѹль сфáтѹлѹй, шì âѹ хúсь: Пжнъ кжндь ѡ̃ âпъráте шì вóй боáри вєци фáче рѫзбóю âсѹпра Крєщúнилшрь, Водш съ кáде съ фáчєци пáче âтóлтъ лѹмѣ. Дáръ âкѹмь пентрѹ чѣ юбúци рѫзбóиль шì бráжда, шì вєци съ върсáци сжнце сфнтъ шì дрéптъ, шì съ нeвóйци Крєщúнїй съ крѣсъ âйдоли, ѡ̃ ѡ̃áмени âмѫцúци: Нѫ сжнтъ Йдолїй Âмнезєúм, нѹвъ прилъстúреци нúчи въ ѡ̃рбúреци сѹфлетѣще шì трѹпѣще: Хс̃ ѥ̃сте сúнгѹрь Âмнезєúѹ, âчéла ѥ̃сте сúнгѹрь Âмнь, де ла âчéла слѹ фъкѹтъ тóлте. Âкъцáцивъ шì вóй âкрѣде, шì пъръсúци â педеѱúрѣ крединчѡшїй. Âчéстѣ кѹвúнте дѣка âѹ грѫúтъ сфнтѹль, тóци Дóмнїй къѹтà спре âпъráтѹль съ вáзъ чѣ ва ръспѹнде, Йръ âпъráтѹль де мжнíе мѹлтъ, нáѹ пѹтѹтъ съ ръспѹнзъ, нѹмай âѹ фъкѹтъ сémнь Сфѣтникѹлѹй сѹлѹй Магнéнтїе съ фáкъ ръспѹнсь. Йръ Магнéнтїе кїемжндь âпрóлпе пре сфнтѹль. Шì мѹлте грѫúндѹй де бúне шì де чúнсте мáре къ âйнва дà дела âпъráтѹль, де съва âкúнà Йдолилшрь, Йръ де нѹва врѣ, мѹнчи шì педѣѱе мáри, Шì âмáръ мóлрте ва лѹà, Къпръ âчѣа âкъ шì âпъráтѹль мѹлтъ âѹ грѫúтъ къпръ сфнтѹль шì кѹ бúне, шì кѹ рѣѹ, шì нимúкь нáѹ фолоúтъ: чи дѣка âѹ въздѹтъ кънѹй бáгъ кѹвúнтеле нúчи âпро сѣмъ, âѹ негрúтъ де мжнíе, шì âѹ хúсь слѹжитóрилшрь съ â пре сфнтѹль â Сѹлнце, шì съль âрѹнче âтémницъ. Шì дѣка лаѹ бъгáтъ âтémницъ, лаѹ âтúнсь пре джнсѹль ла пъмжнтъ, шì пичóреле нѫ̃ бъгáтъ âгрóсь, Йръ дѣсѹпра пре пїéптѹль лѹй âѹ пѹсь шпїáтръ

маре шй грѣ, шй аша аз рѣмасѣ сфнтзль пжнъ адолш зй. Йръ кжнд аз фость адолш зй аз авъцатъ Апъратзль де лаз скось динь тѣмницъ, шй де граб аз зисъ Апъратзль де аз адзсъ шролтъ маре, шй ера Апрежзрзль ей бътзте кзцинте акзцинте, шй пре джнса аз легатъ пре сфнтзль: Йръ ачѣ ролтъ ера Атре дой стжлпи сзсъ, шй де дезптзль ей ера скжндзри акеатѣ, шй Атрз ачѣлѣ скжндзри ера бътзте пироане де хѣер алънци, оуниле дрепте, шй алтеле стржмбе ка нице оундице, йръ алтеле ка нице коасе, шй кжнд авжртіа ролта, съ апропіа де скжндзриле ачѣлѣ че ера кз ачѣле пироане, Шй аша съ тъа трзпзль сфнтзлзй амічи бзкъци.

Йръ сфнтзль динь тжй кз глась маре, дзпъ ачѣа акжтинѣль мзлцъміа лзй Дмнезѣ. Шй атзнчи де нъпрасъ сз арътатъ оунь нжръ маре, шй тръснете шй фзлџери мари сз фъкзтъ, шй сз аздитъ глась динь чѣрю, зикжнд. Нзте тѣме Геѡргіе къ ез сжнтъ кз тине. (Шй дзпъ ачѣль глась аз фость сенинь шй Атре ѡкій тзтзрѡръ, аз бенитъ Аџерзль лзй Дмнезѣз шй лаз дезлегатъ, шй аз фость съ нътось де тоате ранеле.) Йръ дой ѡамени Анатоліе шй Прѡтолешнь, динтрз ачѣй домни че ера аколо, аз крезтъ АХС, шй аз стригатъ кз глась маре: Оунзль нъсте Дмнезѣз адевъратъ, Атрз карале крѣд Креципій. Шй де граб аз авъцатъ Апъратзль фъръ де нічи ѡ Атребаре де лаз тжатъ капетеле. Скжребитъ шй мжнѡсь фіінд Апъратзль шй не авжнд че фаче, аз зисъ съ дзкъ пре сфнтзль съль кзце Атро вярницъ, шй съль лась аколо

пжнъ

лжнъ нѫйворь рѫмжнѣ ни́чи ѡ̃аселе. Шѩръ сфи̃тѫла, дѫкжндѫлъ кѫ глась маре сѫрѫгѫ а̂ша: Ажѫто́рюль че́лоурь скжрби́ци, ши нъдѣждѣ че́лоурь фѫръ де нъдѣжде Дми̃не Дми̃незе́ѹле мїе́ѹ, а̂скѫлтъ пре ро́бѫлъ тѣ́ѹ, ши кѫ́ѹтъ спре мине ши мъ милѫ́це ши мъ ско́ате дин викле́шѫгѫриле че маѹ а̂пресѫра́тъ: шимъ дъ пѫтѣре пжнъ ла съвършитѫлъ вїе́цїй мѣле, съмъ цїѹ крединца че а̃м а̂трѫ нѫмеле тѣ́ѹ че́ль сфи̃тъ кась нѫ зи́къ връжмашїй мїе́й о̃ѹнде ї̃сте Дми̃незе́ѹле тѣ́ѹ: Ара́тъ пѫтѣрѣ тѫ̀, ши прослъвѣще нѫмеле тѣ́ѹ, ши тримите Аџерѫлъ пъзитори́ле мїе́ѹ, съмъ и̃збъвѣск кѫмъ а̂ѹ и̃збъви́тъ пре че́й трей Прѫвнїи дин кѫпто́рюль че́ль де фо́кь. Кѫтѫ ѣ̃ци прослъви́тъ а̂вѣчи, а̃ми́нь. Шѩ дѣка а̂ѹ сосѝтъ; шлѫ фъкѫтъ Крѫче шѩ а̂ѹ съри́тъ а̂сѫшь а̂вѫрницъ. Шѩръ дѣка а̂ѹ трекѫтъ трей зи́ле, а̂ѹ зи́сь а̂пъра́тѫлъ съсъ дѫкъ слѫжиторїй съ вадъ, ши дѫкжндсъ а̂ѹ а̂фла́тъ пре сфи̃тѫлъ кѫ тѫ́тѫлъ сънъто́сь ши вѣсель, мѫлцъми́нди лѫй Дми̃незе́ѹ, ши дѣка а̂ѹ а̂ѹзи́тъ а̂пъра́тѫлъ, а̂ѹ зи́сь: Къ а̂чѣ́стѣ а̃кѫрни съ фа́къ кѫ фа́рмечиле, ши кѫ мецешѫгѫриле сфи̃тѫлѫй: Шѩ де гра́къ а̂ѹ а̂вѫца́тъ съ а̂дѫкъ ницце Папѫчи де хїе́рь, че а̃вѣ дин ѫнтрѫ кѫе а̂скѫци́те, шѩ дѣчїа съй ваце а̂фо́къ съй фа́къ ро́шїй ши съ а̂ка́лце пре сфи̃тѫлъ: Шѩ а̂шѫ бѫ́ндѫлъ ши а̂пингжндѫлъ съл дѫкъ а̂те́мницъ

Шѩръ сфи̃тѫлъ мергжнд, грѣїа а̂сѫшь а̂трѫ сине: Ѫлѣ́ргъ Гєѡ́ргїе, Ѫлѣ́ргъ, ка съ а̂жѫнци че похте́ци. Дѣчїй ши пре Дми̃незе́ѹ кѣма̀, ши зи́чѣ: Ка́ѹтъ дин Чєри Дми̃не, ши вези трѫда мѣ ши а̂скѫлтъ сѫспи́неле ро́бѫлѫй тѣ́ѹ

чєлѫй

челъй педесѧтъ. Къ ѧмъдцирѣ врѣмашїй мїей: шй мѣ оурѫрѣ пентрѫ сфйнтъ нъмеле тѣу: чй ѧсуцъ мѣ тѣмъдъѫце Дмне, къ сѣ спъймжнтарѣ ѡаселе мѣле, шймь дѣ рѣдаре пжнѣ ла съвършитъль вїецїй мѣле, ка сънъ зикѣ врѣжмашїй мїей къ маѫ ѧгнцитъ. Ашà саѫ рѫгатъ сфйнтъль пънъ че лаѫ бѣгатъ ѧтемницъ. Ар кжнд аѫ фость адоймзй аѫ шезѫтъ ѧпъратъль кѫ тоцй боѧрїй сѣй, ѧтрѫнь кжмпь маре шй ларгь, шй аѫ зись съ адъкъ пре сфйнтъль динь темницъ, шй кжтъ лаѫ възѫтъ къ вине дрептъ пре талпе шй съньтось, саѫ мират, шй аѫ зись, лась Геѡргїе мецешѫгъриле тале шй фармечиле тале, шй вино де те ѧкинъ дѫмнезеїлѡрь, къ вей лѫа алте мѫнчи май мари, Шй май апой ѧць вей пїарде шй вїаца, Сфйнтъль ар аѫ ръспѫнс, ѡ не кѫнь шй фъръде мйнте че сънт тѫ ѧпърате, къ чѫдесиле шй минѫниле Дмнезеѣлъй мїеѫ ле фачи къ сжнтъ мецешѫгъри, шй фармече, ар ѧпъратъль дѣка аѫ аѫзйтъ аѣест кѫвжнтъ, фоарте саѫ мжнїатъ, Шй де нъпраснъ кѫ глась гроазникъ аѫ зись събатъ пре сфйнтъль престѣ гѫръ, зикжнд: ѧбацъте ачинстй пре ѧпъратъль, ар нѫ аль ѡкърж. Шй дупъ ачѣа ар аѫ зись съль тинзъ пре пъмжнтъ, шй кѫ вине де боѫ съль батъ фъръ де нйчи ѡмйлъ. Шй ашà аѫ фость рънитъ сфйнтъль шй пре пжнтече шй пре спате, пжнъ саѫ лнпитъ трѫпъль лъй кѫ сжнцеле де пъмжнтъ. Ар сфйнтъль ръзджнд тоате шй мѫлцъмйнд лъй Дмнезеѫ, аѫ стрълучитъ фаца лъй ка Соареле, ѧтжта кжтъ шй ѧпъратъль дїоклитїань саѫ мират, шй аѫ зись, къ

нѫ рѧбѫ сфн҃тѫлѫ пентрѫ бърбѫцїе, ши пентрѫ фѧрмечи, ѩр҃ Магненїе ѧѫ зїсѣ кътрѫ ѧпърѧтѫлѫ, съ кїѧме оу҃нѫ фермекътѡрю съ вирѫжѣск пре сфн҃тѫлѫ кѫ фѧрмечиле. Ши кжнд ѧѫ фѡсть ѧдѡлѡ зї, ѧѫ шѫзѫть ѩр҃ѫши ѧпърѧтѫлѫ ѧкжмпѫлѫ че шѫзѫсе ши ѧчѣѧ лѧлть зї. Ши кїемжнд пре оу҃нѫ фермекътѡрю чѣлѫ кїемѫ Ѧданѧсїе. Ши ѧѫ вениѣть цїиндѫ ѧтрамжндѡлѡ мжйниле пѫхѧрѫ кѫ ѡ҃трѧвѫ, ши ѧѫ зїсѣ кътрѫ ѧпърѧтѫлѫ: де вей врѣ ѧпърѧте съ фѧкѫ пре Геѡргїе съшѫ пїжрѫ мињтѣ, ши съсѫ плѣче воїи тѧле, е҃ль съ҃бѣ дињ ѡ҃трѧва че цїѫ ѧмжна чѣ стжнгѫ, ѩр҃ де вей врѣ съ мѡрѫ нѫмаи де кжть, е҃ль съ҃бѣ дињ ѡ҃трѧва че цїѫ ѧмжна чѣ дрѣптѫ. Ши ѧѫ ѧвѫцѧть ѧпърѧтѫлѫ де ѧѫ ѧдѫсь де грѧбѫ пре сфн҃тѫлѫ Геѡргїе, ши дѣка лѧѫ ѧдѫсь ѧѫ зїсѣ кътрѫ джндѫлѫ ѧпърѧтѫлѫ, ѧкѫмѫ вѡрѫ съсѫ стрїче ши съ пїѧе мецешѫгѫриле тѧле Геѡргїе. Ши ѧѫ зїсѣ съ҃бѣ дињ ѡ҃трѧва че цињѣ фермекътѡрюлѫ ѧ стжнгѫ, ѩр҃ сфн҃тѫлѫ фѫрѫ де нїчи ѡ ѧдѡйре, ѧѫ лѧѧть пѫхѧрѫлѫ ши ѧѫ зїсѣ. Дн҃е Іс҃е Хр҃е, чѣла че ѧй зїсѣ, къ мѣкѧрѫ ши ѡ҃трѧвѫ дарѣ рѡбїи тѣй, ѧѫ нѫлѣва стрикѧ нимїкѫ: сфн҃цїѧ тѧ лѫминѣзѫ пѫтѣрѣ тѧ спре мїне рѡсѫлѫ тѣѫ, ши де грѧбѫ ѧѫ бѫѣть ѡ҃трѧва ѧчѣѧ, ши нимїкѫ рѫѫ нѫ ѩр҃ фѡсть. Ѩр҃ ѧпърѧтѫлѫ ѧѫ зїсѣ лѫй Ѧданѧсїе фермекътѡрюлѫй, съ҃дѣ ши ѡ҃трѧва чѣ де мѡрте съ ѡ҃бѣ, ши лѫѫндѫѡ сфн҃тѫлѫ ши ѧчѣѧ ѡѧѫ ѣѫть, ши нимїкѫ рѫѫ нѫ ѩр҃ фѡсть. Ши дѣка ѧѫ ѣѫть ѧчѣ минѫне тѡци слѫ мирѧть, ши маи ѣжртѡсь фермекътѡркѧ Ѧданѧсїе цїиндѫ че пѫтѣре лѣѣ ѡ҃трѧва ѧчѣѧ.

ѿрь дъпъ кѫтва часъ, аѫ зисъ апъраѫтъль кътръ сфинцї. Геѡргїе пжнъ кѫнд невѣй скоате дин минте кѫ мецешъгъриле пале, ши пжнъ кѫнд вей аскънде де ноѣ де нъне слъѣ кѫмъ кълкаши аѫжтѣ мъчи, ши ничи аѫмъ де ѿтравъ нимикъ нъци фъ, спънене аче кипъ фачи аѫтѣ; аѫтъчи аѫ ръспънсъ сфинтъль Геѡргїе, цъкъци пале апъраѫте къ мамъ ферит ѣѫ кѫ мецешъгъри ѿменеци, чи кѫ дарълъ ши кѫ пъптрѣ дмнезеълъѣй мїеѫ чела че аѫ зисъ, Къ чине ва крѣде апръ мине, лъкръриле чѣле че фак ѣѫ ши ачела ва фаче. Дїоклитїанъ аѫ зисъ: Каре лъкръри зичеци къ сѫнт але дмнезеълъѣй вострѫ алъѣй Хс; Сфинтъль аѫ зисъ: Тъмъдърѣ болнавилоръ, ведѣрѣ ѿрбилоръ, аѫтарѣ морцилоръ. Ши алтеле ка ачестѣ. Ръспънсъ фермекъторъль Адданасїе кътръ апъраѫтъль ши аѫ зисъ. Мъръмъ апъраѫте кѫмъ аѫшъ рѫде ачеста де апъръцїа та, къчи къ ноѣ пъръѣ мари ши мнъноате лъкръри ведемъ фъкѫндъ къ дела дмнезеїїй ноцри, ѿрь де аѫтарѣ морцилоръ, пжнъ акѫмъ аѫ нам аѫ зисъ: Дечи де вафи съ полъ фаче ѣль ши ачаста съ аѫїе морци, пътемъ кънолце къ амаре дмнезеѫ съ акинъ ачеста. Ѿрь де наинтѣ скълъѣй апъраѫтъль, ка ла чинчи зечи де стжнжни де департе, ѣра ѿгролъ аѫнѣй ѿмъ морть Еллинъ пре ачела зисѣ фермекъторіль Адданасїе съль аѫїе Геѡргїе, ѿрь дъпъ кѫвжнтъл лъѣй Адданасїе ши а лъѣй Магненцїе че зисѣ сфинтъль, съ аратѣ пъптрѣ дмнезеълъѣй съѫ. Ръспънсъ сфинтъль. жължне Магненцїе. Дмнезеълъ мїеѫ кареле аѫ фъкѫтъ полте кѫвжнтъль съѫ ачеста полте съ фак

шй ѧчаста, чи бой сжнтецй прилъстйцй шй навецй
ѡкй съ ведецй шй съ причєпецй: Ас пентрꙋ
нородꙋлꙋ ѧчєсторꙋ ѡамени че стаꙋ ѧнчє фачевою шй
ѧчаста. Шй дєка ѡ боюфаче, съ нꙋ жйнецй
йръшй къ ѧмꙋ фъкꙋтꙋ кꙋ фармечй, чи кꙋ пътє-
рє дмнезєловй мїєꙋ. Ачаста ѧꙋ жйсꙋ сфн-
тꙋлꙋ, шй де грабꙋ ѧꙋ пꙋсꙋ ценꙋкиле ла пъмжнтꙋ,
шй кꙋ лакръмй съ рꙋгꙋ ловй дмнезєꙋ ѧтайнъ.
Дꙋпъ ѧчєа сꙋ скꙋлатꙋ, шй йръшй кꙋ глась
маре съ рꙋгꙋ, жикжндꙋ: Дмне чєлаче цій толте,
шй толте ле поци. Карелє нꙋ лашй ѧрꙋшйне
пре чєа че нъдъждꙋєскꙋ ѧтрꙋ тйне, дмне
Іс Хс, ѧскꙋлтъмъ ѧтрꙋ ѧчєстꙋ часꙋ кꙋмꙋ ѧй
ѧскꙋлтатꙋ пре Апостолїй тъй, ла толтъ рꙋгꙋ
лꙋрꙋ: ѧскꙋлтъмъ шй ѧратꙋ ѧчєстꙋй нємꙋ викльй
сємнꙋлꙋ дйнꙋ чєрю. Шй ловіе мортꙋлꙋ че йсте
ѧтрꙋ ѧчастꙋ гроапъ, пентрꙋ ка съ рꙋшинєзе
шй съ ѧфрꙋнтєзе поци врѣжмашїй тъй, шй
съ прослъвєскꙋ нꙋмеле тꙋ чєлꙋ сфнтꙋ: шй съ
кꙋноаскꙋ къ тꙋ ѐци сйнгꙋрꙋ дмнезєꙋ ѧдевъратꙋ,
шй маре преспе тотꙋ пъмжнтꙋлꙋ, къ ѧта
йсте мърйрє ловєчй амйнꙋ. Шй дєка ѧꙋ
жйсꙋ, ѧминꙋ, ѧꙋ фоспꙋ тꙋнсꙋ маре, кжтꙋ
сꙋ спърїатꙋ поци. Шй де нъпрасꙋ сꙋ десту-
патꙋ гроапа, шй ѧꙋ ловїатꙋ мортꙋлꙋ. Йръ ѡа-
менїй ѧꙋ ѧчепꙋтꙋ ѧстригѧ кꙋ глась маре, жи-
кжндꙋ: Маре йсте дмнезєꙋлꙋ ловй Гєѡргїе, шй сꙋ
фъкꙋтꙋ ѡ гжлчавъ маре. Йръ фермекъторйлꙋ Ѳанасїе
ѧꙋ ѧлергатꙋ шй ѧꙋ кꙋзꙋтꙋ ла пиоареле сфнтꙋ-
лꙋй, жикжндꙋ: ѧдевъратꙋ йсте дмнезєꙋлꙋ тꙋ
Гєѡргїе, йртъмъ де чє ѧмꙋ грешйтꙋ ціе: ѧтꙋнчи
ѧпъратꙋлꙋ ѧꙋ ловъцатꙋ съ ѧлжнзєскꙋ нородꙋлꙋ,

шй съ тае капълъ лъй Ѯданасіе, йръ пре сфйтъл съл дъкъ ѧ тємницъ, зикжндъ къ сжнтъ амжндой ницје фермекътори. Шй ѧколо ѧ тємницъ мълци мерцѧ де да Ѯни темничѣрилоръ шй ѧтрѧ ѧлъйнтръ ла сфйтъл: Дечи оуній съ тъмъдъмѧ де боале, пре ѧлцій ѧвъцѧ съ крѣдъ ѧ Хс. Оунъл динтръ ѧчєа чєл кіємѧ Гликеріе, ѧржндъ къ Плъгъл ѧ царинъ ѧй мъри лъй оуй Бо, шй не ѧвжндъ че фаче ка оунъ съракъ че ера, ѧл ѧлергать ѧ тємницъ оунде ера сфйтъл, шй къ лакръми ѧл зисе, фіеци милъ де оунъ съракъ ка мине сфйтъл лъй Дмнезіл, шй ѧвіе бо́ъл мієл. Йръ Сфйтъл ѧл ржс пъцинєл, шй ѧл зисе: дъте къцвей ѧфла бо́ъл вій, йръ ел дека сл дъсе шл ѧфлать бо́ъл вій, пре кмй ѧй зисесе сфйтъл: шй нимикъ нл зъбовитъ, чи ѧдать ѧл ѧлергать йръши ла сфйтъл зикжндъ: ѧдевъратъ шй маре йисте Дмнезіл Крецинєскъ, йръ ницје слъжитори лл прикъ шй лл дъсе ла ѧпъратъл Дїоклитїанъ, йръ ел нічи лл май ѧтребать, нічи лл май жъдекать, чи нъмай че ѧл зисе съла сколцъ ѧфаръ динъ четате шй съй тае капълъ. Ѧтъпчи оуній динъ Болрїй кърцій ѧл пжрать пре сфйтъл къ прилъстѣще ѡаменій де кредъ ѧ Хс, шй ѧл сфътуйть пре ѧпъратъл Дїоклитїанъ, кжндъ блфй ѧдолѡ зй съ тае капълъ сфйтълуй. Йръ преете ѧчѣ ноапте рѣгжндусъ сфйтъл ѧл ѧдормйть пъцинєл, шй ѧл възъть ѧ кйсъ пре Хс оунде ѧл съръта, шій пънѣ шй ѡ кънънъ ѧ капъ, шій зичѣ: нъпе тѣме Геѡргіе, чи кътѣх къ де ѧкъмъ ѧнлинте тѣй ѧвреднічитъ съ ѧпъръціци къ

мине

мúне, шѝ нѹ́вей зъ́бовѝ, чи кѹржúнд вей вени́ ла мúне де вей лѹà вúнеле чеци мѹ́сте гътúть. Шѝ дѣ́кă сắѹ дециптáть âѹ кїемáть ѡ̃ слѹ́гъ âсà ла сúне шѝ мѹ́ѹ зúсь, нѹ́ме скжрбѝ фíюль мїéѹ, чи те вѹ́кѹръ къ Хс̃ âкѹ́мь мъ́ѣа лѹà, шѝ дѣ́кă вои мѹ́рѝ, съ мѹ́й трѹ́пѹль мїéѹ съль дѹ́чи ла мошíа мáйчїй мѣ́ле â Палúстúна. Мѹ́рь тѹ́ съци цíй крединца че áй âтрѹ́ Хс̃. Ешà мѹ́ѹ зúсь сфѹ́нтѹль, шѝ лăѹ́ съръ́тáть. Мѹ́ръ кжнд âѹ фóсть âдóлш зѝ, Âпъратѹль Дїѡклитїáнь âѹ шезѹ́ть ла ждекáтъ, лжнгъ кáпищѣ лѹй âполѡ́нь, шѝ âѹ âмъцáть де âѹ âдѹ́сь шѝ пре сфѹ́нтѹль, шѝ кѹ мѹ́лте кѹбúнте бѹ́не, шѝ дѹ́лчи âѹ âпѹкáть пре сфѹ́нтѹль. Мѹ́ръ сфѹ́нтѹль âѹ ръспѹ́нсь. Врѹ́тѹцилăѹ кѫдѣ́ âпърáте âчáстъ драгóсте че âрѣ́ци âкѹ́мь, съ фúй âръ́тáть май де мѹ́лть съ́нѹмъ фúй мѹнчúть кѹ âтжтѣ́ мѹ́нчи. Де âчéста кѹвжнть фóрте мѹ́ѹ пъ́рѹть бúне âпъратѹлѹй, шѝ âѹ зúсь къ́тръ сфѹ́нтѹль, де вéй врѣ́ Геѡ́ргїе съмъ ăиби тáтъ, дърѹ́ѧщемъ кѹ âчéсть дáрь, шѝ нѹ́ме мжнѝ пре мúне, съци дăѹ́ богъцíе, ăлрь, шѝ âрцúнть, пентрѹ âчéсть пентрѹ тóлте. Сфѹ́нтѹль âѹ зúсь. Де вей врѣ́ âпърáте съ âтрѣ́мь â Бестéрикъ съци въ́зь дѹмнезéй тъ́й. Шѝ де вѹ́кѹрíе âѹ зúсь âпърáтѹль, съ âтре тóци ѡ̃аменїи шѝ тóц Боярїй â бестéрикъ, мѹ́рь дѣ́кă âѹ âтрáть тóци, âщептă съ вáзъ чéва фáче сфѹ́нтѹль. Шѝ шăѹ ръдúкáть сфѹ́нтѹль мжна чѣ́ дрéптъ къ́тръ Идолѹль âполѡ́нь, шѝ âѹ зúсь. Врéвеи тѹ́ ѝдоль фъръ́ де сѹ́флеть съ мѹ́й âкúнъчѹне дела мúне. Шѝ кѹ кѹвжнтѹль шăѹ́ фъкѹ́ть шѝ Крѹче. Мѹ́ръ дúмшнїй че аъкă âѝдоль. Кѹ мáре

глась аў зись, нъ ижнтемь ной Домнезїй, нїчи
алть чинева де ной, че ачела че мъртъриїци пъ,
ыште Домнезїў адевърать. Пър ной амь фость
Луцери, ши пентръ мжндрїа ностръ нємь фъкът
дїаволи, ши прилъстимь шаменїй съсъ кинне
нолш. Сфинтъль аў зись, дар пентръ че
стаци аїнче акъмь оунде ижнть ёў рсъбль алъй Дм-
незїў челъй адевърать; Ши де нъпраснъ слў аў-
зинть сънеть ши ципеть ши плжнцере дела йдолїй
Капищїй, ши ёи тоци аў къзът де слў сфърж-
мать л мїчи бъкъци. Атънчи слў аўзинть ши пжнъ
ла кърте Лпъратълъй. Ши Лпъръттеса лъй Їш-
клитїань, нъмай пътте цинте крединца лтръ а-
скънсь, чи лдать аў алергать де аў къзът ла
пичоареле сфинтълъй де ёў мълцъмить, ши пре
Лпъратъль лаў блестемать ши пре йдолїй лъй.
Ши лдать аў лъцать Лпъратъль съ тае капъль
сфинтълъй, Лпревнъ ши ал Лпъръттїй але-
ндрїй,
Ши аў лъать служитърїй пре сфинтъль, ши пре
Лпъръттеса ши ёў скось афар дин четате. Пър
Лпъръттеса мергжнд, съ ръга ши лъў да пре Дм-
незїў. Ши кжнд аў фость ла мижлокь де кале аў
остенить, ши слў чершът съ шаз, ши шез-
жнд пре опїатръ шаў дать съфлетъль л мжна
лъй Домнезїў. Пър сфинтъль Іеоргїе
дтка аў ажънсь ла локвль чель де пїерзаре, шаў
рждикать мжинile л съсь ши съ ръга лтръ ачїста
кипь. Лъўдать ёци Дмне Домнезїъль
мїёў, къ нъмъ дедеши съмъ вжнъце чїм чемъ чер-
кать, нїчи съ бъкъръ де мине, врежмашїй мїёй,
чемъ скосеши ка пре опасъре дин лацъль ежнпри-
лъй. Ши акъм мъ аскълтъ Съпжнториле сфинте,

шимь

шїмь аждѫтъ ѧтрѫ ачєстѫ часъ маї депре оурмъ, шїм
ѡзъвѣще сѫфлетѫль мїєѫ де виклешѫгѫль дїаволѫ-
лѫї шї а слѫжиторилѡръ лѫї, шї нѫ помени
ръѫтъциле че мїлѫ фъкѫтъ мїе връжмашїї мїєї,
чїї ѭртъ. Шї ледъ паче шї съпътате, шїї
ѧдрептєзъ катръ боа тѫ, прїймтєще Дмне шї
сѫфлетѫль мїєѫ, шїль ѡдихнєще кѫ сѫфле-
теле сфнцилѡръ тъї, шї чїа че бѡръ кїема нѫ-
меле мїєѫ ѧтрѫ аждѫторю дѣле лѡръ чєрєт лѡръ,
къ тѫ єщи лъѫдать шї прослъвїть ѧвєчи, амїнь.

Яша сав рѫгать сфнтѫль, шї кѫ вѫкурїе
шаѫ плекать грѫмазїї, шї слѫжиторїї нѫ тъмт
капѫль лѫї. Дєчи ашà сѫфлетѫль лѫї ѧѫ
мєрь ѧ мжна лѫї Дмнезїѫ. Ѭръ трѫпѫль лѫї
лаѫ лѫать слѫга лѫї, пре кѫмь нѫ зиєь сфнтѫль.
Шї лаѫ дѫсь ѧ Палестина, шї ѧколѡ, мѫлте
минѫни фъчѣ. Шї нѫ нѫмаї ѧколѡ, чи шї
ѧтѡлте лѡкѫриле, чїне ѧлаѫ кїемà кѫкредїнцъ,
ѡѭри ѧ кале, ѡѭри ѧ кась, ѡѭри фїєще ѧчѣ примєж-
дїе, ѧждѫторю гата съ ѫфлъ тѫтѫрѡръ.

Пентрѫ ѧчєа шї ноѭ нѫнци Крецини, че
нємь ѧвредничїть де ѧмь ѧждѫнеь ачастъ сфнтъ
шї чинстїть зї. Съ пръзнѫїм ѧтрѫ вѫкурїа сфн-
тѫлѫї. Мишєїї шї немєрничїї съї секотїмь,
пре чєї дїн ѧкисори съї милѫїмь. Пре чєї болнавї
съї черчетъмь, Бесєрика съ пъзїмь, нѫ лѫ-
мєще, чи Дмнезеще, шї сѫфлитєще съ пръз-
нѫїмь. Нѣ кѫ бицїї шї кѫ лъкомїї, нѣ кѫ
кѫбїнте дешарте шї кѫ Жокѫри, шї кѫ кжнтече
лѫмєщи. Къ ачєстѣ ѡлте лѫкрѫри дръчєщи
єжнть, шї ачєла челева фаче, парте кѫ Хс нѫва
ѧкѣ. Мѫлци ѧѫ пєтрекѫть ка ачастъ зї де

ѫнтъзї.

ѧнтѣзи, къ вецій шѝ къ кѣлтъѧле рѣле, прѣ-
кѹмь сѫнтъ цѹрѧнъ ѧпѣмѫнтъ. Ѫман фіріче
де чѣла че фаче бине пентрѹ сѹфлетѹль сѣѹ. пен-
трѹ ѧчѣста шѝ ной съ невоімъ. Ка съ нъ фіе де
ѧжѹторіѹ шѝ де фолосъ рѹга сфѫнтѹлѹй де ѧнтѣзи,
ѧтрѹ слава, шѝ ѧтрѹ чінстѣ дѫмнѣзеѹлѹй шѝ
дмнезеѹлѹй нострѹ, ѧкѹрѹа кѣте чінсті
шѝ ѧкѫмъчѹнѣ, дінъ пребнъ къ
Пърінтеле, шѝ къ дѣѹла
сфѫнтъ, ѧкѹмъ, шѝ
пѹрѹрѣ, шѝ ѧтрѹ
вѣчі, нетре-
кѹцѝ, шѝ не съѣржшіцѝ
ѢМѪНЪ.

КАЗАНІЕ

ПЕНТРУ МУЧЕНІА

СФНТУЛУІ

Ши слъвнтулуй мареluй Мученикъ Іоанн Новый дела Сочава. Че съ пръзнуаще Жой дупъ Русалій.

Улци ау вѣцуитъ пре лume вїацъ вунъ ши кумъ юбѣще Дмнезеу, дупъ кипуль авъцътурїй че ау авъцатъ дмнуль Хс асфнта еуаїе, ши сфнцїй луй аптолй динтру ачеа исте атжй ши ачестъ сфнт де астъзи мареле Іоанн, мъкаръ къ ши кu мултъ врѣме май пе урмъ сау арътатъ. Къ стъпжнуль нострu дмнезеу. Нунумай мученичїи динъ врѣмѣ де демult че ау акунуатъ. Чи ши акум авремѣ де апой дешкиде уша мученей челора че вор асфаче. ши кu ачѣа чинсте ай чинстѣще шїй дръаще. Пентру ачѣа съ каде нолш същимъ, де унде исте нацерѣ сфнтулуй ачестуа че съ пръзнуаще атъзи. Ши че лукрури ау фъкутъ. Ши кумъ ау

пътимите пентрў нўмеле лўй Хс. Спре рътърите оўнде съ кіамъ Анатолія, ѣсте шчетате маре шй вестите, ла карѣ тоате Корѣбіиле де пре маре нъзўеск, пентрў адестўларѣ, шй пентрў авуція че ѣсте ътрў дзна. Ѣль кѣрія нўме ѣсте Трапезонта, динтрў ачѣа четате ера шй сфйтўль Іоанн. Шй пентрў къ ера четатѣ лъгъ маре. Шй четъцѣній кў Корабіиле пре маре оўмбла де негоцъторія, пентрў ачѣа шй Іоанн мўлте негоць ав лўате, шй пре маре кълъторія. Шъ бръжмашўле діаволўле, карале нў юбеще бинеле крещинеск, нав пўтўт рѣбда фаптеле чѣле бўне че фъчѣ сфйтўль. Кѣчи кълъ ведѣ адѣсе поститнда шй рўгъндусъ лўй Дмнезеў. Шй кътръ тоци клъндъ шй плекатъ, фъкъндъ милостенїе шй милўіндъ пре тоци чѣа че ера липъци ѧ Корабіе, Пўрўтѣ ера кў шкій плини де лакръми, шй кў мъна ѧтинсъ кътръ чѣа чепъцїа рѣў, деи мъngъа, шй гъндіа ѧ̃ўши ътрў бине, де зиче, кўмъ вей мілўі, ашавей фй мілўіть, шй кўмъ вей мъngъа, ашавей фй мъngъать. Пентрў ачѣа нав пўтўт рѣбда діаволўль, чи ав рждикат ансўпра сфйцій сале кў мъніе враждъ пре май мареле Корабій че ера де ересўль латинеск.

Ѡмъ фоарте рѣў шй не милостівъ. Шй мўлтъ брѣме враждъ ътрў дзнсўль ѧпринзъндусъ, дѣка ав сосіть ѧ четатѣ че съ кіамъ четатѣ албъ, ла марѣ нѣгръ ѧ марцінѣ де кътръ цара Мшлдовей, Сав дўсь Фрънкўль ачѣла че авѣ мъніе пре сфйтўль, Шй лав пърѣть кътръ май мареле чепъцій, карале ера Тўрк, ѣсентоію фоарте шй сокотиторіи крединцій Тўрчещи.

Шй

Шй ѧтрѫ ачѣста кипѣ лѫ пжрѫть пре сфнтул, зикѫнд. Пѣсте оунѣ ѡмѣ че ѧ вените кѫ мине ѧинчѣ, деба съсъ лѣпеде де крединца Крецинтѣскъ шй съсъ ѧ стрейнтѣзе де мошіа са: Шй ла съ ѧ лѣцѣ Тѫрчѫскъ, съ фіе пѫрѫшь семинцей боастре. Пентрѫ ачѣста лѫкрѫ де мѫлте ѡри шй кѫ жѫрѣмѫнть маре сѫ жѫрѫть къторъ мине вѣиндь пре маре ѧ Корабіе. Пентрѫ ачѣѧ нѫ зъбови чи де грабь съ фачи ѧтребаре кѫ джнсул. Ка съль плечи ѧ лѣцѣ боастръ. Къ мѫлтъ чинсте бей ѧвѣѣ дела ѧпъратул пентрѫ джнсул, кѫчи къ пѣсте ѡмь ѧцелептъ шй беститъ, шй нѫ пѣсте май микъ сѫ май де жось де кѫть чѣѧ че сѫнть май мари шй май де чинсте ѧ четѫтѣ Трапезѫнтулуй.

Ачѣстѣ дѣка ѧ ѧдзѫнть ачѣль некѫрѫть шй пъгѫнь сѫфлѣть Тѫрчѣскь. Кѫ бѫкѫріе сѫ скѫлѫть шй ла локул оунде ѧвѣѣ ѡбичѣю ѧждека ѧ шъзѫть, шй ѧ ѧбъцѫть съ кѣѧме кѫ чинсте ла сине пре сфнтул. Шй дѣка ѧ венить шй ѧ стътѫть ѧнаинтѣ лѫй, ѧ грѣить къторъ джнсул, шй ѧ зись. Де рѫндул тѫѫмь ѧзѫть кѫмь ѣри ѡмь ѧлѣсь шй кѫмь ѣри бѫнѫть де крединца ноастръ чѣ бѫнъ шй пѫтѣрникъ, шй кѫ тоатъ ѩнима ѡ ювѣци, къ ѧша пѣсте крединца ноастръ. Де чѣѧ че сѫнть кѫ фире кѫрѫть съ липѣще шй ле ѧпринде ѩнима лѫръ кѫ драгостѣ къторъ джнса, шй ледъ лѫръ норокь, шй вѣѧцъ кѫ ѧни мѫлци. Дѣчи нѫмай зъбови фѣиндь ноалш прѣатень, чи лѣпъдъ лѣцѣ крецинтѣскъ чѣѧ че пѣсте де рѫсь шй де ѡкаръ. Шй кѫ глась маре хѫлѣще лѣцѣ шй крединца лѫръ ѧнаинтѣ ѧтоатъ нородул: къ пентрѫ ачѣѧ сѫ ѧдѫнѫть ѧинчѣ тѫѫци кѫ

мꙋ҆ериле шй кꙋ кокоⷭнїй лꙋ҆ръ , Ка съ ѧ҆дꙋкъ пре тйне мъръгꙋрисйндѣ ѧ҆кꙋмѣ кредйнца нѡ҆стръ чѣ лꙋмйнѧтъ шй вестйтъ , шй ла слѧвъ мѧ҆ре ѧ҆нълцжндꙋѡ . Пръ лѣнѣ Крецйнилѡръ сꙋпъ пичѡ҆ре кълкжндꙋѡ . Пентрꙋ ѧ҆чѣѧ кꙋмѣ трѣй фъгъдꙋйтъ , фръ съславъ съ фѧчи , ка съ вдкъ шй ѧлцїй шй съ съ ѧ҆вѣце де тйне ѧ҆чинстй кредйнца нѡ҆стръ . Шй пентрꙋ ѧ҆чѣста дела ѧ҆пръвꙋлъ чйнсте шй боерїе вей дожндй . Шй кꙋ ной ка оу҃нъ фрѧте вїѧцъ дꙋлче кꙋ тоци вей вїецꙋй . Пръ пънъ ѧ҆кжтъ врѣме ѧ҆чѣль мѣшерь шй викѣнь некредйнчѡсь пъгжнь грїѧ ѧ҆чѣсте кꙋвйнте ферйчйтꙋль Іѡаннъ ѡ҃кїй йнимїй кътръ Чѣрю ржднкасе , шй ѧ҆жꙋтѡрй чѣрѣ дела Дм҃незѣꙋ чѣла че ѧ҆ꙋ хйсь . Кжндъ вѣци фй дꙋши ѧ҆нйнтѣ Домнилѡръ шй ѧ҆пръвцилѡръ пентрꙋ нꙋмеле мїѣꙋ нꙋвъ ѧ҆вѣцареци май нйнте чѣвеци грѣй , сꙋ чѣвеци рѣспꙋнде ѧ҆тръ ѧ҆чѣла чась , къ съвада ко҆ѡш кꙋвжнтъ , кжтъ нꙋворъ пꙋтѣ ѧ҆съ потривй сꙋ ѧ҆рѣспꙋнде тоци чѣѧ че съвѡръ пꙋне ѧ҆потрива ко҆лстръ . Шй ѧ҆тꙋнчи кътръ мꙋнчитѡрй шꙋ ржднкѧтъ ѡ҃кїй де ѧ҆ꙋ кꙋтѧтъ , шй кꙋ вꙋнъ ѧ҆дръгнйре ѧ҆ꙋ рѣспꙋнсъ , шй ѧ҆ꙋ хйсь . Пѧремй къ мйнци ѧ҆ѧвѣ , ѡ҃ Кадїѣле . Кѣчи къ нꙋ сжнтъ ѧ҆ле мѣле ѧ҆чѣсте кꙋвйнте , съмъ лѣпъдь ѣ҃ꙋ де Дм҃нꙋль мїѣꙋ Іс̃ Хс̃ , сънꙋ фіе ѧ҆чѣстъ лꙋкрꙋ , нйчи съмдѣ мїе Дм҃незѣꙋ нйчи ѧ҆мйнте съ гжндѣскъ ѣ҃ꙋ де ѧ҆чѣста кжндъ вѧ . Чи ѧ҆чѣстѣ сжнтъ мещерꙋгꙋриле врѣжмѧшꙋлꙋй ѧ҆деверйнцїй , ѧ҆ле сатѧнїй пърйнтелꙋй тъꙋ , къ ѧ҆ꙋ ѧ҆трѧтъ ѧ҆тйне ка ѧ҆трꙋнь вась ѧ҆ль съꙋ врѣдникь шй нꙋ тйне грѣѧце кътръ мйне нъдъждꙋйнд къ мъва трѧце спре перйре , шй невоѧце съмъ лѣпъдь де Дм҃незѣꙋ чѣль

ѧ҆деврѧтъ .

адевърать. Че май вжртось тў дела мине че ѣ-
сте адеверинца сцнй, съ лѣпези дътунѣрекуль не
кредінцій че зâче ăсўфлетуль тў, ка съте
ăвреднічѣци съфій фіу луміній, кў сфинтуль Бо-
тезъ, карале стрълучѣце май вжртось де кжть
Соларе, Ка съте луминѣзе кътрă ăпъръціа Че-
рюлуй, де кжть съ рътъчѣций кътрă перирѣ де вѣ-
чи, Шй дінь превнъ кў ăчѣстѣ кувінте шаў рж-
дикать мжйниле шй ѡкій ă Чѣрю, шй ăў стригăт кжт
ăў ăвзіть тоци. Шй ăў зіс ка сънўмь фіе міе съмъ
лѣпъдь де тине Дмне Їсе Хсе, карале ѣци
кў Татъль шй кў Дхуль сфинть, ѡ пўтѣре,
шй ѡ ăпъръціе. Нўмъвою ăкина ăтунѣрекў-
луй, ничи вою служй викленўлуй дїаволуй.
Ачѣстѣ кувінте кў ăдръзніре грăінда Мучені-
кўль шй кў фаць вѣсел. Пăр Жудекътóриль,
ăдѣсе скимбă фаца де мжніа че съ ăприндѣ ăтрў
джнсуль шй наў май пўтўть дечіа май мўлть
съ рабде кувінтеле сфинтуluй. Възжнд крединца
că чѣа че ѡ лъўдă кълкать кў тóтуль, шй
ѡкържть де Іоанн Пăр Дмнезéў пре чéла чéль
хулітă ѣль, ăмижлокь де ăтжть норóде лъў-
дать шй мъртўристь де сфинтуль Іоанн, че
ăдать ăў ăлъцать служиторій съ дезбраче де
хаине пре Мученикуль, Шй ачаста де грăбь дека ăў
фóсть. Стă гóль Мученикуль фінд ă Хс ă-
брекать. Дечій шй тоăце мўлте ăў зіс съ ă-
дўкъ. Шй ăў кўтăвь кътрă Мученикь зикжн-
дь. Нў спўне кътрă нóй минчўни ка ачѣстѣ
че де сжрг съте лѣпези де ăчѣ кредінцъ фъръ де
фолось, шй кў тóлть инима съ ѣй лѣцѣ нóастрă.
Пъръсѣце де ăкўмь ăчѣсте кувінте, шй фъ кўмь

тѣи фъгъдўить. Шіръ де нў, пре лѣцѣ мѣ
кънў нўмаи кў âчѣсте тоамце чецвоіи здрові трў
гўль, че ші кў ăлте мўнчи мări ші гроазниче
тевоіи мўнчі, ші дўпъ âчѣа кў âмărъ моарте
вей съ мори: Сфінтўль âў ръспўнс: Нў сж-
нть ёў минчіноась кўмь зічи тў, ѡ чела че ёщи
плінь де тоатъ скжрнъвіа, чи ёў сжнть роёўль
лўй Дмнезёў челўа че їсте âтрў сфінта Троіцъ
прослъвіть: Ші âкўмь сжнть ші мărтўрь âче-
лўа че дела Пърінцій мієй мамь âвъцать âкрѣ-
де, ші âчелўа сжнгўрь âмъ âкіна ші ăль про-
слъві: ші пре âчела мъртўрієскь къ їсте фъкъ-
тори Черюлўй ші пъмжнтўлўй, ші тўтўрорь
фъптўрилорь. Ші пре âчела âщепть Жўдекъторю ші
війлорь ші мѡрцилорь, че ăре âвені съ плътѣскъ
фіецце кърўа дўпъ лўкрўль лўй. Пентрў âчѣа
де âкўмь нўте нъдъждўі къ вей âўзі ăлть чева
дела мине, Че пре кўмь ăмь зіс âтжй âчѣста
ші âкўмь зікь. Къ нічи ѡ дінїшлъ де Хс
Дмнезёўль ші фъкъторюль мієў нўмъвоіи лепъдà,
пънъ воіи фі Домнь гжндўлўй мієў. Пентрў â-
чѣа де âкўмь нўмаи зъбові, че âрать нърăвўль
чель де кжйне че їсте âскўнс âтрў тине; ка съ-
те слобозі ші пре тине дінь грижа че ăй съмъ пе-
деψіщи ші съмъ мўнчіщи: Ші пре мине кў чѣ
моарте вей врѣ ла Дмнезёў сфъпжнўль мієў
съмъ тримици. Ка сънў âўзъ маі мўлць оў-
рекиле мѣле кўвінтеле тале чѣле спўркате: Ші
фаца та чѣ спўркатъ сънўш маі възь кў ѡкіі
мієі. Їшъци трўпўль âнаінтѣ та голь, бătель
кў тоаце, ărдель кў фокь, âнѣкъль кў ăпъ,
тăель кў сабїе, Ші ăлте мўнчи маі кўмплінте де

фій

цій май кумпліте де аічестѣ съмь фаун, Нѫте
лені къ аічестѣ гоате сѫнть гата пентрѫ драгостѣ
луй Хс Дмнезеѫль мієу съле рабде. Аічестѣ
кѫвінте дека аѫ аѫзіть не милостівѫль мѫнчитó-
рю, Сау апрінсь де мѫніе, шій аѫ зісь де
грабь съль тінуь пре пъмѫнть. Шій атѫта де
кумпліть аѫ фость бътѫть, кѫть сау спарть трѫ-
пъль луй шій пре тоаце съ липіà, де съ арѫнкà
а сѫсь, шій тоть пъмѫнтъль съ акрінтà де сѫн-
це пре че лок зъчѣ. Пăръ сфинтуль дека сау
бъзѫть пре сіне атрѫна ка аічà, спре чèрі шау
рădикать ѿкій мінцій, шій аѫ зісь. Мулцъмі-
скуцій стъпѫне Дмне, кѫмъ адреднічіші
съмъ Боіезь кѫ сѫнцеле мієу шій пъкателе мèле съть
спèле. Де аічестѣ кѫвінте сау оумплѫть де
мѫніе мѫнчиторіій аічà, Шій атѫта аѫ сфърж-
мать трѫпъль луй, кѫть шій глăсъль луй сау
тъмать дечіà. Пăръ дечій пентрѫ къ ера că-
ръ кѫ доаш лăнцурі лау легать шій атемніцъ ка
оуне трѫпь морть лау арѫнкать съль ціе пънъ а-
доаш зі май спре маре мѫнчи. Кѫнд аѫ фо-
сть адоаш зі, а локъль че аèѣ ѿбічèй съ жъ-
дече, аѫ шъзѫть, шій аѫ зісь съ адѫкъ анаін-
теѣ луй пре сфинтуль. Шій кѫмь аѫ сътѫть
анаінтеѣ луй кѫ фаць лѫмінать шій кѫ сѫфлеть
бèсель, кѫтатау спре джнезъль шій сау мира
дека аѫ бъзѫть фаца луй бèсель, шій аче кіпь
съ ăфлъ сѫфлеть атрѫ аічіль трѫпь бътѫть шій
здробіть: Шій аѫ грăіть къторъ джнезъль, Нѫ-
беци ѿ Іоанне, атрѫ чè рѫшіне те ăдусе не пла-
кăрèтà, кѫть шій де еіаца чèà че іèсте тѫ-
тѫрюрь драгъ шій юбіть пѫцінèль де нѫте скъпăш:

дсъ

Ам де тевей плека сфатўлўй міеў, кўржнд ă-
пўцине зиле вей добжнди сънътате мъдўларилôр
тале челôр здробите, къ сжнт ла ной дофтор мўлц
шй фоарте мещери дела Индіа шй дела Персіа ве-
ници, Пăр ăкъ девей май фй Крецинь, съ цій
къ май мўлте ръўтъци те ăщептъ. Пăр мўче-
никўл лўй Хс ăў ръспўнс, шй ăў зис: Пен-
трў здробирé трўпўлўй міеў ô Кадіўле, éў нічи
де кўмь нў гриждск, къ кў кжт съ стрйк ô-
мўле чél денафăр, Кў ăтжта съ ăноаце чél
дин ăъўнтрў: Пре кўмь грăаце мăреле апостô-
л Пăвел. Ăлтъ гриждéў нămь фър нўмай ка
съ рăбд толте мўнчиле чемь вор вени дела тине
кў пўтерé лўй Хс чела чемъ ăтърéце. Къ
ăвўши зиче. Чéла чева рăбдă пънъ ла съвжршй-
т ăчéла съва спъсй. Дечи де ăй гжндйт шй
ăлте мўнчи май ноаô фăле. Къ ранеле дин тжй
ăтрў немйк нўле сокотéск, Кў ăчéсте кўвйн-
те ăцелéпте ă мўченикўлўй ăў фост рўшинат
небўнўл Кадіў. Шй тремўржнд кў тотўл де
мжніе, шй ка ôфіăр ăў ръкнит. Шй ăр ăў
зис съ тінъ мўченикўл пре пъмжнт, шй съл
кат май кўмплит: шй бътжндўл съ скимбă
дечіа оўнўл дўпъ ăлтўл. Пăр дека сăў ôсте-
нит шй слăцит бътжнд ăчéл трўп тăре ка де
ăдіаманть. Шй тоци кжци прибіă стригă пре
спўркатўл жўдекътор, шй ôкържă не милости-
вўл шй фър де ômeніе нрăвўл лўй. Шй ăў ă-
въцат съ ăдўкъ оўнь Кăл сирéпь шй не ăъцат.
шй пре Мўченикўл съл лéце кў пичоареле де колă
лўй, шй съ ăкăлче оўнўл дин слăци, шй пр
оўлицеле четъцій кжт ăйба фй пўтére съ ăлéце.

Шн ачаста дека ау фост. Ера трась сфнтул
прин толт четатє. Ведєре ку шєнд шкилор
челор крединчоши. Пр кум трєчє тр-
гънд пре сфнтул пре ш оулиц Жидовєск стри-
га Жидовіи ку рєсур шн ку шкєри пре сфнтул,
шн чине кучєс афла авънд амъини ку ачє
арунка атрънсул, Рєсур шн киште фъчє.
Пр оунул де джншіи ау алерга ка-
кас шн ау змулт ш сабіе, шн дека ау ажунс
пре сфнтул, адат ну тъат чинстит Капул
луи. Шн аша дечіа ау дезлегат трупул, шн
лау лъсат атру ачел лок ку капул зъкънд не
сокотит. Шн нимен дин крещини ну кутеза съ
съ апропіе сау съ съ атинг. Пр преste нолпте а-
чє, лумини апринсе сау арътат апрежурул Тру-
пулуи мученикулуи, шн трей боинчи луми-
наци де кънта шн къдіа трупул мученикулуи.
Ачаста дека ау възут тоци, пр оунь Жидов
чей ера каса май апроape де оунде зъчє трупул
сфнтулуи, ну пърут къ ау венит Прещіи
Крещинещи съл а, шн съл агроape. шн ах
луат ърк ку съцєте, шн сау апропіат де
ау врут съ съцєте пре оунул дечє чей пърє къ
єнит Прещи: Дечи кум ау трась кът ну
фост путєрє, сау липит съцєта ку коарда де
дєцетиле мънилуи чей дрепте, шн ъркул де мъ-
на чє стънгъ. Шн нічи съцєта ну пут съ
слобозъ, нічи мънилє съшилє слобозъ, чи
аша атинс преste толт нолпте, ау пъцит ачє
мунк Жидовул ачела, пунь де Нъпърк.
Пр дека сау фъкут зіуа, ачей шамени мину-
наци ау фост не възъци. Шиждерє шн лумина

âчєа. Шй тоци де тоатъ вжрста алерга де бе-
дє пре âчєл бечєникъ съцетъторю. Шр ёл де
толте пре ржнд спўнє тўтўрор, шй дєчїа
âў добжндїтъ слобозїе. Ячастъ сълъїтъ минўне
дєка âў âўзїтъ Кадїўл фоарте сў спъймжнтатъ
шй âў лъцатъ съ â Крецинїй чинстїтъ трў-
пўл сфйтўлўй съл âгроапе. Шр Крецинїй дє-
ка лў лўатъ кўчинєте âлокъ âлєсъ лў пўсъ.
Шр нў мўлте зиле дєка âў трекўтъ, Фржнкў-
лъ âчєла че дидєсе сфйтўл спре мўчєнїе, âў врўт
съл фўре шй ла мошїа съ съладўкъ. Шй â-
трў оўна де нопци, âў âфлатъ врємє âдемжнъ,
шй кў âй сйй âў мєрс де âў âчепўтъ âсъпа шй
брє съ â молцеле сфйтўлўй. Шр âтрў âчєл
зїсъ сў âрътатъ сфйтўл Прєотўлўй Бесєрицїй
âчєїа â сомнъ: Шй âў зїсъ: Скоалъте де грабъ.
Шй âлєргъ ла Бесєрикъ кў йтъ кў вор съ-
мъ фўре шй съмъ â. Шр Прєотўл кжтъ âй
ёрà пўтєрє âў âлергатъ ла Бесєрикъ, шй дєка
âў сосїтъ âў âфлатъ гроапа съпатъ, шй трў-
пўл сфйтўлўй пўцинъ нелўатъ. Пентрў âчєа
âў кїематъ Крецинїй шй де чєле че фъкўсе ле
спўнє, Шй âў лъўдатъ пре Дмнезєў чєла че про-
слъвєще пре сфйцїй сєй. Шй âў лўатъ сфйтеле
молце де âў пўсъ â Бесєрикъ ла сфйтўл Жър-
тъвникъ, âпроапе де сфйтўл Прєстол. Шй
âшà âў фўстъ шапте зєчи шй май бине де âни.
Шй дєчїа нўмай пърътà дєт âрътà âдєсе âр-
търи Дмнезєєщи, де мўлте ори нопте шй
зїуа, Оўне ори стжнъ де фокъ съ погоржà пре
молцеле сфйтўлўй. Шр âлте ори â цери съ âр-
тà погорждўтъ шй стўндўтъ. Âлте ори лўмїнъ

шн бѹне мрѣзме ешїа де аколо. Ижнъ че аѹ
бенитъ шн ѧ оурекиле челѹа че ера дмнъ ѧтѹн-
че цр̃ї Молдовей, дрептъ крединчосъ Іѡ
Алеѯандрѹ воевод, карале ера нѹ нѹмаи кѹ тоате
лѹкрѹриле челе бѹне ѧфрѹмсецатъ, чи шн кѹ дра-
госте кътръ Мхченичи, шн дѣка аѹ афлатъ де
моащеле сфнтѹлѹи, де пофтъ аѹ фостъ кѹприн-
съ. Шн кѹ сфатѹлъ челѹа че цинѣ ѧтѹнче кър-
ма Бесѣричїи мслдовей аѹ тримисъ Боари кѹ
мѹлтъ мѹлциме, съ ѧдѹкъ кѹ мѹлтъ чинсте къ-
тръ сине слѹжитѹлъ шн сфнтѹлъ трѹпъ ѧлъ Мче-
никѹлѹи. Шн ачаста дѣка аѹ доѯндитъ, де
граб кѹ маре чинсте, шн кѹмъ съ каде кѹ ѡ-
ѯрдїе кѹ тоци Боарїи съи чей мари, шн кѹ мѹл-
тъ нородъ де ѡамени крединчошн, ѧкъ шн кѹ
ѧрхїерей шн кѹ Прѣоци, шн кѹ тотъ Клиросѹлъ Бе-
сѣричїи, кѹ лѹмнни шн кѹ кѣдири аѹ кѣѯѹтъ къ-
тръ Сикрѹлъ Сфнтѹлѹи. Шн аѹ кѹпринсъ чинсти-
тѹлъ шн сфнтѹлъ трѹпъ. Гѹра шн ѡкїи съи къ
тръ мжнниле сфнцїи сале плекѯндѹшн. Шн пре
сфнцїа са лѹ лѹатъ шн лѹ пѹсъ пѣнторю шн
фернторю дмнией сале. Шн ѧша ѧ сфнта Ли
трополїе кѹ чинсте лѹ пѹсъ, ѧтръ слѹжитъ че-
тате са ѧ Сочѣва. Оунде ера скѹнѹлъ дмнеи
лѹи. Шръ де тъмъдѹири ѧ мѹлте кипѹри де бо-
ле. Шн минѹниле че сѯнтъ ѧмѹлте кипѹри де ѧ-
ѧтѹнчи, ѣѹ лъсъ съле спре сингѹри карїи аѹ ѣѹтъ
шн аѹ лѹатъ дела сфнтѹлъ. Ачестъ съвършитъ
мѹченїи аѹ ѣѹтъ сфнтѹлъ Іѡаннъ. Ѧша аѹ рѹши-
натъ пре пъгѯнѹлъ Вадїѹ, ачесте лѹптъри ѧ-
тръ невоинцъ лѹ ѧрътатъ, кѹ ачесте кѹнѹни лѹ
ѧкѹнатъ дин мжнниле лѹи Дмнезѣѹ пѹнторюлѹи

де небоѝнцъ. Аша҃ бѹнь негоць ѧѹ негѹцъторѝтъ сфѝтѹль Іѡа҃ннь. Пѹцѝнь ѧѹ да҃ть, шѝ мѹлть ѧѹ добѫндѝть: Врѣжмашѹль Трѹпѹль каш сарчинъ лаѹ лъса҃ть, шѝ дѣчіѝ нѹла Трапезѡ҃нть, чи къ-тръ Іерѹсалѝмѹль чѣль де сѹсь ѧѹ пѹрчесь, ѧ чѧ-та Мѫченѝчилоръ ка оу҃нь мѫченѝкь, ѧ поа҃ла лѹѝ Авраа҃мь, ѧтрѹ лъкашѹрнле сфѝцилоръ, ѧлѝни-цѣ чѣ бѹнь, ѧкѹрцнле чѣле не пѹтреде, фъръ де соліѧ а҃лтѹѧ ѧнаѝнтѣ сфѝтей Трѡ҃нце дворѣще. Акърїа ѝсте пѹтѣрѣ, шѝ мърѝрѣ, шѝ ѧ кинъчѹнѣ, ѧтрѹ вѣчи, де вѣчи нетрекѹци,

шѝ не съвършѝнци,

ѦМИНЬ.

КАЗАНІЄ

ЛА К҃Д҃. ДЄЗЇЙЛЄ҃

АЛЎЇІЎНІЄ

Пентрў нáшерѣ сфи҃тўлўй шѝ слъви́тўлўй Прорóкъ Іωáннъ Мергъторюль âнаи́нте.

ЖНдъ рътáре Сóареле чéлшра че сѫнтъ âтрў âтўнéрекъ, âтѫй май наи́нте сѫ âрáтъ рáза, кáрѣ дъ шúре тўтўрóръ чéлшра че âщéптъ венúрѣ Сóарелўй. Ешѣ шѝ нáшерѣ сфи҃тўлўй Іωáннъ, клш рáзъ прѣлўминáтъ âў отрълъчúтъ динтрў мáйкъ стéрпъ, шѝ саў âръ тáтъ âтўнчѣ чéлшра че éра âтрў âтўнéрекўль пъкáтелшръ, ка оу҃нъ лўчáфъръ âнаи́нтѣ дрéптўлўй óаре лўй Хс҃ âў âлергáтъ Іωáннъ мáртўръ покъи́нцій, шѝ кў нáшерѣ сѣ пре мўлци âў весéлитъ, пре кўмъ спўне нóлш ăстъзи сфи҃та є҃ѵ҃лїе (лўка Кáп: ā. спх҃: є҃.) дезúче: Къ âў фóстъ âзнáле лўй Ирóдъ âпърáтўлъ Жидовéскъ оу҃нъ Прéшт ѿáре кáреле чéлъ кїемà Захáрїе. Шѝ мўжѣ лўй

ѿкїемà

ѡкема Елисафта. Шй ѣра амѫндой ѡамени кѣни шй дрепци анаинтѣ лѣй Дмнезѣѣ. Шй оуѣла ѧтрѣ тоате порѣнчиле шй ѧбъцѣриле лѣй Дмнезѣѣ фъръ де нйчи ѡвйнъ. Шй фечѫрй ей нѣ ѧвѣ кѫнй къ Елисафта ѣра стѣрпъ шй фечѫрй нѣ фѫчѣ шй амѫндой ѣра бътрѫни шй кървнци. Йръ кѫндь ѧѣ фѫсѣ врѣмѣ ѧчѣа кѫндь нйчи ѡнъдѣжде нѣмай ѧвѣ ей съ фак фечѫри, ѧтро зй маре де празникъ, ѧѣ ѧтрат Захарїе ѧ Бесѣрикъ, Шй ѧ часѣль рѣгъчѣнїй кѫндь ѣра ѧвъкат ѧтрѣ тоате вешмйнтеле чѣле Прѣощѣщи. ѧѣ лѣат къдѣлница шй ѧѣ ѧтрат ѧ Бесѣрика чѣ май динь ѧѣнтрѣ оунде съ кїемѣ сѫта сѫтыѫ, (ѧдекъ сфѫта сфѫцилор.) Оунде ѧлтѣль нймени нѣ ѧтрѣ фъръ нѣмай Прѣотѣль. Шй тоате мълцймѣ ѡаменилор сѫта анаинтѣ оушїй де съ рѫгѫ. Йръ дѣка ѧѣ ѧтрат ѧлъѫнтрѣ йсѣ ѧрътат лѣй Ацерѣль лѣй Дмнезѣѣ дѣ дрепта Олтарюлѣй Кѣдирїй.

Шй дѣка лѣ вѣзѣт Захарїе сѣ спъймѫнтат, шй сѣ ѧфрикошат шй анаинте нѣ пѫтѣ съ май пѫшаскъ. Шй гѫндїа ѧтрѣ сине, чѣ лѣкрѣ поате фй, ѧчѣста че вѣзѣ, Ацерь поате фи, ѧѣ ѣлт Прѣотъ фъръ мине служѫще. Дѣрѣ лѣцъ нѣмай Прѣотѣль сйнгѫръ съ служаскъ, дѫръ ѧчѣста де оунде ѧѣ ѧтрат ѣйнѣ; Ацерь поате фй йръ нѣ ѡмь. Чи кѣ Ацерїй кѣмь вой служй; Чѣ вой фаче фѣцйвой дѣйнѣ ѧѣ ѧкинамъвой лѣй, кѣль вѣзѣ лѣминат шй блѫнд кѣ кйпь де вѣсте вѣнйт вѣнъ венйть. Чи нѣ фїѣ дѫр де вѣсте венйть кѣ рѣѣ шй кѣ мжнїе. Йсаїа шѣзѫнд ѧѣ вѣзѣт пре Дмнезѣѣ. Їезекїиль пре скѫѣнь ѧѣ сѫѣ кѣ ѧѣ вѣзѣт пре Дмнезѣѣ.

Данїйль

Данїиль ашиждерѣ пре Ѡрїнтеле Черѣскъ шъзѫндъ лаꙋ бъзꙋтъ. Ѡр пре ачѣста ал бъзъ оунде сѫтъ. Кꙋмъ ар фи вениттъ съ стрѫнгъ ши съ дтрѣе де пъкателе мѣле ши але ѡаменилѡръ. Ши длокъ де чинстѣ пентрꙋ Преѡцїе вон аѣтѣ мꙋнкъ. Ѡр ачѣстѣ гѫндиндъ Захарїе ши фїиндъ спъимѫнтатꙋ дин ши кꙋ блжндѣце нꙋ ръспꙋнсъ Ѧцерꙋл ши нꙋ зисъ: Нꙋте тѣме Захарїе къ ꙋнъ вѣсте ам венитъ съцъ спꙋн. Къ Дмнезꙋ ꙋ ауздитъ рꙋгъчꙋ, ши мꙋрѣтѫ Елисафта ва наце цїе фїу, шъи вей пꙋне нꙋмеле лꙋй Іѡанн, ши мꙋлци пентрꙋ нащерѣ лꙋй съ вор бꙋкура. Цїе вафи фїу ѡр алтора тꙋтꙋрор вафи сфѣшник ши лꙋминъ. Къва фи маре ѧнаинтѣ лꙋй Дмнезꙋ. Ши вин ши бъутꙋръ нꙋ ва бѣ, ши де Дꙋхꙋл сфънтъ съва оумпле ѧкъ дин пѫнтечиле маичї сале.

Ши ачѣла ва мѣрце ѧнаинтѣ лꙋй Дмнезꙋ дека токми калѣ лꙋй ши ва гъти йнимиле ѡаменилѡръ съ кꙋноаскъ тайна спъсенїй лѡръ. Ши пре мꙋлци дин нѣмꙋл Жидовѣск ва ѧтоарче къ тръ Домнꙋл Дꙋмнезꙋл лѡръ. Ачѣстѣ кꙋ вынтѣ дека ауздитъ Захарїе. Ꙋ ръспꙋнс ши ꙋ зисъ къ тръ Ѧцерꙋ: Пентрꙋ че съ крезъ ачѣста, къ ѣꙋ нꙋмъ венитъ ѧ Бетрꙋнъ съмъ рогъ пентрꙋ съ нъскъ мꙋрѣ мѣ Фїу. Чи мъ рогъ пентрꙋ спъсенїа ѡаменилѡръ. Ши пентрꙋ ѧпꙋцинарѣ връжмашилѡръ, ши пентрꙋ ажꙋторюль бетрънїй. Ши пре че вон кꙋноаце ачѣста, къ ѣꙋ сѫнтъ къ тръжнъ ши мꙋрѣ мѣ ѣнте сътрпъ;

Ши Ѧцерꙋл ꙋ зисъ къ тръ Захарїе: че те ѧ рогци ѡ Захарїе. Ѧдогцинте ши нꙋ крези. Ѧр Авраамъ нꙋ фостъ де ѡѣсꙋтъ де ѧни, ши

пѫнтечиле

пънтечиле Сарреи морть ши амъцинть де къторжнїцї ши къмъ аз нъскът фечорь пре Исаак. Де наа къ пре че къноаще пъмънтений тоате адоуми тъ цїи кънте аз фъкът Домнезеу лъкрури минунате ши нъвей къ крези. Авраам аз фост пътънш ши аз крезът, тъ къ ещи Пръорок ши нъ крези. Респънсаз Захарїе търъш ши аз зис: Шъ ачестъ тоате, чи Авраам нъ врът крезе де нъй врът да Домнезеу семн съ врезанъ. Ларомъ ашиждерът нъ врът крезе де нъй врът афрънзи Іоан тъл. Гедеонь нъ къ врът причепе де нъ врът къдъ ролъ пре лънъ, дар ей пре че вой причепе ши пре че вой крезе ачаста; ачестъ кувинте дзка аз зис Захарїе, Ангерул аз ръспънс ши аз грънит къторъ джнерул: Еу сънт Архангел Гавриил че двореск ънаинтъ лъй Домнезеу ши сънт тримис съ спун цїе ачестъ. Търъ тъ де чери семн къ съ крези, ши мъ ътрикъ пре че вей къноаще ачаста. Ачеста семн дау цїе къ фїй мъте ши тънъ поци гръни пънъ къ вор плини ачестъ тоате. Ачестъ фїинд ши зъбовинд Пръотъл дин лъонтрау олтарилъй. Търъ ъаменїй дин фаръ къ мирь де зъбавалъй че къ зъ бовь ъ Бесерикъ. Ши дзка аз ешинть дин Бесерекъ де фрикъ ши де съдори фїинд кънпринс. Ачиаш лау дкънжърать пре джнерул мъцинть ъаменинаторъ чем чел ащептъ. Шиль ътреба че аз фост де аз зъбовинть ътъта ъ Бесерекъ. Търъ ел ълок де лимъ къ мъна ле ърътъ, Ши аз причепът ъаменїй къ аз възът ъвиденїе ъ Бесерекъ, Търъ дзка тау оумплът зиле чей ерау лъй де служъ къ служъска тау дзс ла касъ.

Търъ

Пѹрѣ ашасѣ лѹнѣ дѹпѣ че сѧ ѯмисли́нтѣ Іѡанн
ынтечеле мжнеса Елисафтей. Ѧ венитѣ ы че-
та́тѣ Назаретѹлѹй ачелашь Ацерь Гаврїиль де ѧ
ѧдѹсь вѣсте бѹнѣ прѣ сфинтей ши прѣ кура́тей фе-
чоаре Марїей. Вѣсте бѹнѣ ѧ ѧдѹсь, кѹмь Дм-
незе́ѹ Пъри́нтеле Чересь сѧ милостиви́нтѣ спре нѣ-
мѹль ѡмене́сь, ши ѧ врѹтѣ Фiюль сѧ Іс Хс
съѣ на́скѣ динтрѹ джнса. Нѹ кѹ ѧместека́ре бърбъ-
тѣ́скѣ, чи кѹ пѹтѣре Дхѹлѹй сфинтѣ съва ѯ-
мисли́ ши съва на́це Дмнезе́ѹ кѹ трѹпь ѡмене́сь
нѹмай фъръ де пъка́тѣ. Ши кѹмь ачела ва здро-
си́ ка́пѹль Шарпелѹй чѣлѹа че ѧ ышъла́тѣ пре Ада́-
мь ы Гаю, ши ытрѹ джнсѹль тоть нѣмѹль ѡ-
мене́сь. Де ачѣстѣ де то́алте дѣка ѧ ѧдеве-
ри́нтѣ пре сфнцїа сѧ, ѧ ѯи́сь ши ачаста къ тръ
джнса. Съте дѹчи ла Елисафта ва́рѣта къ ши
ачѣа ѧ ѯмисли́нтѣ прѹнкь ла ѣтрынцеле сале,
ачѣстѣ дѣка ѧ ѧдѯи́нтѣ прѣ кура́та фечоа́рѣ де
граб сѧ ши дѹсь. Ши ѧ ытра́тѣ ы ка́са Заха-
рїей, ши ѧ афла́тѣ пре Елисафта ыгрека́тѣ ѧ-
вѹнд прѹнкь ы ынтече. Ши дѣка сѧ ыкина́-
тѣ нъскътоа́рѣ лѹй Дмнезе́ѹ Ма́рїа Елисаф-
тей, пѹрѣ прѹнкѹль Іѡанн сълта́ кѹ бѹкѹрїе дин
ынтечиле еи, ши кѹ сълта́рѣ сѧ, ачѣстѣ кѹ-
ви́нте ѧ да́тѣ ы оурекиле мжнеса. Че ѯ съковѣщи
ма́йкѣ де нѹте ыкини Ма́рїей ма́нчїй лѹй Дмнезе́ѹ;
че нѹ прослъвѣщи ши съ лѹѯи пре чѣа ка́рѣ по́артѣ
ытрѹ сине фъкъторюль ѧ то́алтѣ лѹмѣ; че нѹте
ыкини чѣлѹа че ыште ынтечиле еи; къ ачѣлѹа
съ ыки́нѣ то́алте чѣтеле чѣле Ацереци. Къ ёѹ
дѣшь фи нъскѹтѣ ѧфа́рѣ пре лѹме, кѹ дѣцетѹль
ла́шь ара́та́ ѡ́ламенилѡръ ши ѧшь грѣи. Ачѣста ыште

мїелушѣлвль лвй Дм҃незеѹ. Чела че ав лвать пъкателе лѹмїй. Ши пентрѹ къ сѫнтъ ѫпѫнтече ка ѫтро темницъ ѫкись, Їѡъ кѹ салтарѣ мѣ мъ ѫкинь кѹ бѹкѹрїе ѫнаинтѣ челѹи че ав врѹть де ав венить, съ йзбъвѣск пре Ада́мь дин Їд҃ь, ши пре тоци чѣи че сѫнь динтрѹ дрептвль. Їѡръ Елисафта нѹ пѹтѣ ръзда салтарѣ прѹнкѹлѹй динтрѹ сине, че сав оумплѹть де Дх҃ѹл сф҃нт ши ав стригать де ав грѣить къторъ фечоаръ. Благословить ѳци тѹ ѫтрѹ мѹери, ши благословить родвль пѫнтечелѹй тѹ. Ши де оунде ѫмь фѹ мїе ачаста, де вени маика Дм҃нвлѹй Дм҃незеѹлѹй мїеѹ ла мине. Ачѣстѣ кѹвинте дѣка ав грѣить Елисафта, їѡръ прѣ кѹрата фечоаръ Марїа. Їѹ спѹс ѳй тоатъ тайна са, кѹмь ав венить ѫцерь де їѹ ѫдѹсь вѣсте бѹнъ де нащерѣ Фїюлѹй лѹй Дм҃незеѹ. Ши кѹмь шав тримись ла дрегя съсъ ѫдевертѣск де тоате кѫте їѹ грѣить ѳй ѫцервль. Ши дѣка їѹ спѹс Елисафта вара ѳй ши ѫле сале тайне тоате кѹмь ав възѹть Захарїа съвѣтѹль ѳй ѫ Бетѣрикъ ѫцервль ши їѹ спѹс къ ва наще Фїй, ши кѹмь їѹ легать лимба денѹ поате грѣи пентрѹ кѫчи нав крезѹть, ши дин салтарѣ прѹнкѹлѹй че кѹвинте їѹ венить ѫ оурѣки. Ѫтѹнче Марїа сав веселить, ши ав мѹлцѣмить лѹй Дм҃незеѹ къ сав плинить тоате кѹвинтеле кѫте исав грѣить дела Дм҃незеѹ. Ши ав петрекѹть кѹ Елисафта трей лѹни ѳкѹржндѹсь де дарѹль лѹй Дм҃незеѹ. Ши дѹпъ ачѣѫ сав ѫторс ла каса са. Їѡръ Захарїа ера мѹть кѹмь ѫмь ши май зись. Їѡръ дѣка сав оумплѹть врѣмѣ съ наскъ Елисафта, ши ах нъскѹть фїй, ши ав авзить чѣѫ че ера пре

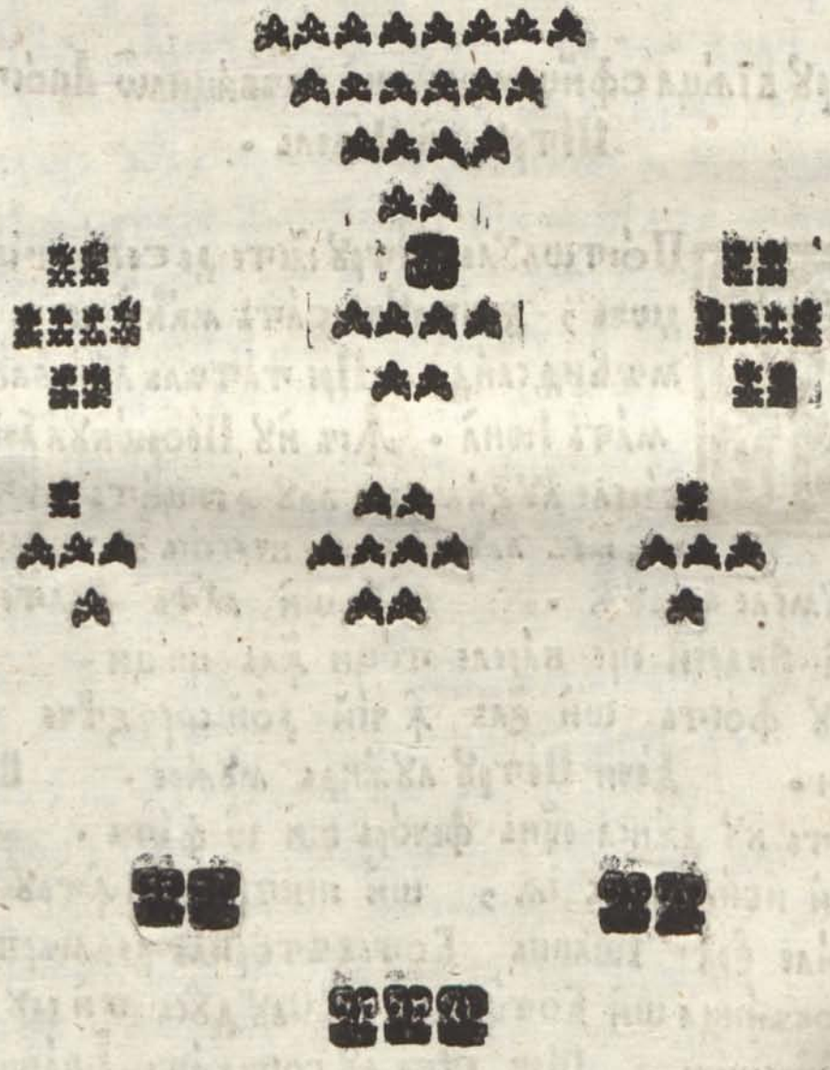
ѫпрежѹр

апрежȣр рȣдѣнїйле ей. Аȣ венит шй сав аджнат тоци ла нашерѣ ей шй сȣ веселїа кȣ джнса. Йр кжнд сав спржнȣ рȣдѣнїйле сȣпȣе нȣме прȣнкȣлȣй. Аȣ арȣтат кȣ мжна кȣтр татȣсȣ Захарїа кȣмь ва врѣ сей пȣе нȣмеле. Йр ель аȣ чершȣт ѡ табл, шй аȣ скрис аша. Іоанн сȣ фіе нȣмеле лȣй, шй сȣ мира тоци. Шй адат сав дешкис Гȣра лȣй шй сав дезлегат лимба лȣй. Шй аȣ ачепȣт агрȣ шй алȣда пре Дмнезѣȣ. Шй аша сав нскȣт Іоанн Партѣч шй Ботезȣторюл динтрȣ аместекаре бърбатѣск шй мȣерѣск. Йр нȣ дин Дхȣл сфнт. Кȣ нȣмай дȣши Іс Хс числ земислит дин Дхȣл сфнт йр алт нимѣнѣ пре лȣме. Аиждта спȣне Исторіа сфнтей еȣгелїй де нашерѣ лȣй Іоанн. Ценȣтрȣ ачѣа аскултаци шй лȣцȣторл лȣй че лȣца май апой пре лȣме де зичѣ (Матѳей Кап: г. стіхȣ: г.) Покȣиндȣ кȣ сав апропїат апрецїа Черюлȣй: Йт шй сȣкрѣ пре рȣдчинile помȣлȣй зче. Дечи фіеще чѣ помь че нȣва фче родȣ бȣнȣ тжат вафй шй ф фок вафй арȣнкат. Сȣкрѣ каре зче пре рȣдчинile атот помȣл, зче кȣ йсте моартѣ че зче пре вїаца атот ѡмȣл. Де таѳ шй кȣрмѣзȣ вїаца нострȣ. Дечи фіеще че ѡмь че нȣва фче лȣкрȣри бȣне. Адекȣ дрептате, милостенїе, рȣгȣ, кȣрацїе, пазȣ ла Бесѣрикȣ. Че вафй линштит шй сек де ачѣстѣ шй ȣкȣ шй де алте лȣкрȣри бȣне че сжнт. Ачѣлȣа ѡмь вафй тжат, шй кȣрмат вїаца лȣй. Шй ка ѳуне помь ѳускат вафй арȣнкат ф фокȣль де вѣчи. Кȣтр ачаста ȣкȣ шй алтȣ пилд граїй кȣтр норода. Дȣпȣ

мине вине ачела че лопата лви ѫсте амжна лви • Ши ва кѫръци ѫрѣм са, ши ва адъна Гржѫл съѫ ѫ-Житница са, ѫр съ плѣвеле лева ѫрде кѫ фокѫл нестинс • Лопата ѫсте жѫдеката лви Дмнезеѫ чѣ страшникъ, ѫр ѫрѣм ѫсте тоатъ лѫмѣ, ѫтрѫ кар пентрѣнь дрепцѣй дин прѣѫнъ кѫ пъкътошѣй • Ка ши ѫтро ѫрѣ гржѫл кѫ плѣвеле, ѫр ѫ зіоа жѫдекъцѣй ѫтѫнчи дрептѫл жѫдекътори Дмнѫл нострѫ Іс Хс • Ва деспърци дрепцѣй дин пъкътошѣи ка гржѫл дин плѣве • Ши пре чѣй дрепци ва адъна ѫтрѫ ѫпърцѣя са ка Гржѫл ѫ-Житниць, ѫр пре чѣй пъкътошѣи де нъпраснъ ѫй вор сѫфла ѫцерѣй чѣй кѫмплици ка оѫнь вифор ниците плѣве, ши ѫй вор гони ѫфокѫл не стинс ши ѫмѫнчиле де вѣчи • Пентрѫ ачѣя съѫ тѣмеци акѫмь де ачѣ деспърцире гроазникъ ши де мѫнчиле матчѣй фокѫлѫй • Ши нимени де вой съѫ фіе плѣвъ сѣкъ де лѫкрѫри бѫне ши сѫфлате де фѫртѫна дїаволѫлѫй ѫпъкате ши ѫпохте • Ѫр дѣй фи ши плѣвъ, лесне ѫци ѫсте съте фачи гржѫ, кѣчи къ акѫмь ѫкъ ѣши ѫ ѫрѣ ѫпрѣѫнъ кѫ гржѫла • Дѣчи пънъ ѣши ѫтрѫ ачаста лѫме силѣще дену кате ѫци ѫсте пѫтѣрѣ спре тоате лѫкрѫриле чѣле бѫне, ка съ нѫте ѫнѫче моарте плѣвъ къ дѣчѣй гржѫ нѫвей пѫтѣ съ май фій, чи нѫмай ѫфоке ѫцъ кѫѫтъ ѫ ѫрде • Дѣчи сокотѣще ѿ ѿме къ ѣши ѫсемъната оѫпѣй плѣве • Дѣчи нѫте ѫнъца нѣчи те мжндрѣ нѣчи те цинѣ маре де чѣй май мѣчи • Къ ѫчѣ сжнтъ мѣчи ши сърачи, Ѫр ѫнаинтѣ лѫй Дмнезеѫ дарь дъворь фи май мари • Ши нѫворь фи плѣве чи ворфи Гржѫ ѫтрѫ Житница ѫпърцѣей Черилѫи

ѫдънѫци

ăдȣна́ци де Дмне́зе́ȣ. Пентрȣ а̂чѣ́а мȣлт҃ъ
некои́нць къ требȣи́ще а̂трȣ а̂часть лȣме съ а̂вѣци
спре тоа́те лȣкрȣриле чѣ́ле вȣне. Деа҃ късте во́м
съ фи́ци грі́ȣ пре ăрѣ́а Дмнезȣ́и во́стрȣ шѝ де дрѣ́-
пта лȣи́ съ фи́ци дȣши а̂трȣ а̂пърцїа Черилȣи́,
ка́рѣ ноі́ тоци съ ѡ̂дежндиме пентрȣ Іс Хс
Дмнезȣ нострȣ. Акърȣа късте слáва шѝ
чи́нстѣ, шѝ а̂кинъчȣнѣ, дин҃ъ прéвн҃ъ
кȣ Пъри́нтеле, шѝ кȣ Дх҃ȣл сфн҃-
тъ, акȣмъ, шѝ пърȣрѣ,
шѝ а̂трȣ вѣчи де вѣчи,
ăмїнъ.



КАЗАНІЕ

ЛАКО ДЕ ЗЪЙЛЕ

АЛЪИ ІЪНІЕ

Пентрѫ вѣ́ца сфи̑цилорь шѝ слъвѝцилѡ̑ Апо́столи Пе́трѫ шѝ Па́вель.

Апо́столѫль Пе́трѫ и̑сте де семинціе Жи́довь, динтрѫнса́тъ ми́кь че съ кѣ́мъ видсаи́да. Претѫ́тъль лѫй лѫкѣ́ма́тъ Іѡнѫ̀. Дъ нѫ Прорѡ́кѫла́чела де ка́реле ѫ̂ѫзѝмѫ къ лѫ ѫ̂нцѝнтъ Кѵ́тѫл, шѝ и̑ръ лѫ да́тъ сънътоасъ, че алтѫль пре нѫмеле ѫ̂чѣлѫ̀. Ѣ̀ѣ шѝ ѫ̂лтъ фра́те дель кѣ́ма̀ Андре́й пре ка́реле тоци ѫ̂ль цѝци. Къ ѫ̂ѫ фо́стъ шѝ е̑ль ѫ̂чѣ́й до́й спрѫ̀ѣче Апо́стѡли. Дечи Пе́трѫ лѫжѝнде мѫ́ре. Шѝ лѫ фъкѫ́тъ кѫ джнса оѵ̑нѣ фечо́рь шѝ ѡ̑ фа́тъ. И̑ръ Андре́й юбѝнсе кѫрѫцѝѫ, шѝ пентрѫ къ ѫ̂трѫ ачѣ́ле зѝле е̑ра Іѡа́ннь Ботезъто́риль де мъртѫрисѣ̀ покъѝнца шѝ Ботезѫ́ль. Сѫ дѫсь шѝ сѫ да́т лѫй Оученѝкь. И̑ръ дъка лѫ ботеза́тъ Іѡа́ннь пре Хс̄, шѝ лѫ мъртѫрисѝнтъ пре джнсѫ́ль май мѫ́ре

де кѫ́тъ пре сине́, шй а̂ȣзи́нд Андре́й, а̂ȣ лъса́т пре Іоа́нн, шй сл̂ȣ да́т ȣ̂ченикъ лȣй Хс̄. Шй дȣпъ кѫтева̀ зи́ле, а̂ȣ а̂фла́т пре фра́тесъ пре Пе́тр шй а̂ȣ зи́с къ́тр джнсȣл. Афла́тамъ пре Месса́ че́л кїа́мъ Хс̄, шй л̂ȣ лȣа́т кȣ сине шй л̂ȣ дȣсе́ла Хс̄. Ӣр Хс̄ дѣка а̂ȣ въздȣ́т пре Пе́тр а̂ȣ зи́с, тȣ е̋фи Си́мшнь фечо́рȣл лȣй Іона̀, тȣ тевей кїема̀ Ку́фа че е̂ зи́че Пе́тр. Дечи́й а̂че́ста апо́стол а̂ȣ пъръсит мȣа́рѣ са̀ шй ка́са са̀. Шй то́ате ва́лȣриле лȣмїй де ѳ̋нъ во́м са̀. Пентр а̂че́м шй Хс̄ л̂ȣ чинсти́т пре джнсȣл, шй л̂ȣ фъкȣ́т май ма́ре апо́столилор, шй а̂ȣ зи́с тȣ е̋фи Пе́тр шй пре пїа́тра та̀, ӑдек пре крединца та̀ во́ю зид Бесе́рика мѣ. Шй по́рцисе Ӣдȣлȣй, ӑдек гȣ́ра Е̋ри-ти́чилор нȣ́ва пȣтѣ́ е̂ ѡ̂ рѣсипѣ́ск. Шй л̂цвои да̀ кїе́йле а̂пъръцїй Черюлȣй, Шй че́вей лега̀ пре пъмѫ́нт фи́ва легат шй л̂ Че́рю. Шй че́вей дезлега̀ пре пъмѫ́нт, фи́ва дезлега́т шй л̂ Че́рю.

А̂че́ст апо́стол пре ма́ре а̂ȣ ȣ̂мбла́т ка шй пре пъмѫ́нт ȣ̂ска́т. А̂че́ста а̂ȣ въздȣ́т шй минȣне́ че а̂ȣ фъкȣ́т Хс̄ ла Пресфъряже́нїа са̀ л̂ Мȣнтеле Ѳлвȣ́рлȣй. Шй а̂ȣ а̂ȣзи́т гла́сȣл Пъ-рѫнтелȣй динь Че́рю. Шй ӑлтеле мȣлте спȣне сфи̑нта е̋ва̀ де джнсȣл. Ӣр Дмнȣл но́стр Іс̄ Хс̄, дѣка а̂ȣ рѣда́т мȣнчи де ѳ̋нъ во́м са̀, шй кȣ мо́арте са̀ а̂ȣ кълка́т пре че́ла че а̂ѣ́ мо́арте ӑдек пре дїа́волȣл шй а̂ȣ л̂ȣїа́т а̂тре́м зѝ динь мо́р-ци. Атȣнче а̂че́ст а̂по́стол Пе́тр, а̂ȣ стъ-тȣ́т май ма́ре а̂по́столилор тȣтȣро́р. Шй а̂ȣ фо́сте ро́сте ӑлтор а̂по́столи, шй л̂ѣцъто́-рю, къ пентр л̂ѣцътȣра лȣй сл̂ȣ ȣ̂мплȣ́т нȣмъ-

рȣл,

рѹль чѣлорь доуспрѣзѣче Апостолій, кѫнд ау зисѣ ѣ ѧрѹнче сорци. Съвазѣ пре кареле ва ѧлѣце Дмнезѣѹ ѧлокѹль Іѹдей. Шй ѣрѣшь пентрѹ мѫнгѫрѣ кѹвинтелорь луй че ау грѣитъ ѧ зиса Ѓѹсалій-лорь, ау крезѹтъ трей мій де ѹамени. Пре кѹмь скріе ла Данііл Апостолилорь. Ачѣста ау тѣмъдуитъ шй пре оуѹ ѹлогъ динь нѫцере, че зѣче ѧнайнтѣ оуѹшилорь Бесѣрічій че сѫ кіемѫ ѧфрѹмсецатъ. Ачѣста пре Ананіа шй пре мѹѫрѣ сѫ Самфира кѹ кѹвѫнтѹль сѫѹ ѣу ѹморѫтъ. Кѫчи къ цинѣ ѧтрѹ ѧскѹнсь динь Баній че ѣра съйдѣ ла ѹѣцій Апостолилорь. Ачѫста дарь довѫндінсе динь пѹтѣрѣ дѫхѹлуй сфинтъ, кѫтъ шй оуѹмбра луй пре чѣ болнавь ѧжунцѫ дель оуѹмбрѫ, ѣль съ тѣмъдуѫ. Ачѣста шй пре оуѹ Болнавь че зѣче де ѹѹптъ ѣни ѧ пѫтъ, лау тѣмъдуитъ ѧ-пѹнда. Ачѣста ау ѧкѣпѫтъ шй пре ѹ фѫтъ че ѹ кіемѫ Тавіда ѧчетѫте ѧ Іопіа. Ачѣста шй ѧ-Кесарія ау ботезѫтъ пре Корнілій Хотногѹль (ѣдекъ сѹтѫшѹль) фііндь пъгѫнь шй Ѣллинь. Ачѣста ау дешкись лімбилорь оуша кредінцій. Ѧвѣцѫндь къ Дмнезѣѹ нѹсъ ѧтоарче де кътръ нѣмени. Нічи де кътръ Жидовь, нічи де кътръ Ѣллинь: чіне ва врѣ съсъ покъѣскъ. Пре ачѣста шй Ірѹдь Ѧпърѫтъ чѣль кіемѫ Агріпа, лау прінсь де лау легѫтъ шй лау ѣѣгѫтъ ѧтѣмніцъ, шй ѫдоѫзй врѣ съль тае, ѣръ престе ноапте ѧ-церѹль луй Дмнезѣѹ лау скось пре дѫнсѹль динь тѣмніцъ. Дечій мѹлте цѣри шй мѹлте лѹкѹрі оуѹмбла ѧвѣцѫндь кѹвѫнтѹль луй Дмнезѣѹ, шй пѹндь Прѣоцій шй Ѣпископій кредінчошилорь луй Хс, пънъ чѣ ау соситъ тѹкма шй ла четѫтѣ

Рѫмѹлуй:

ржмѹлѹй, шій аколо атоате зилеле съ аднà но-
родь де ѡамени, шій авъцà съ крѣдъ атрѹ оу-
нѹль Дмнезéѹ Пăринтеле атотъ цінторіль, шій
атрѹ оунѹль нъскѹть Фінльлѹй Дмнезéѹ Дом-
нѹль нóстрѹ Іс Хс. Шій атрѹ Дѹхѹль сфинть фъ-
кътóріль де вінцъ, че нсе шій пѹрчéде дела Пъ-
рінтеле. Ачéстé авъцінд сфінтѹль Апó-
столь, мѹлци съ Богеà шій крéдé а Хс.
Атрѹ ачéа врéме èрà а ржмь оунь ѡмь Връжи-
тóрю шій фермекътóрю анѹме Сімѡнь. Пре кáреле
адѹтéсе Апъратѹль ржмѹлѹй Клáвдіе дінь анті-
хіа съль ѡмóаре. Пентрѹ връжитѹриле лѹй, шій
пентрѹ чудáте лѹкрѹри че фъчéé анаінтé лóрь. Ши
дéка аѹ мéрсь анаінтé апъратѹлѹй, алóкь че èрà
съль ѡмóаре. Алѹ чінстінть шій алѹ мърінть атъ-
та кът нѹ фъкѹть шій кінѹль лѹй, шій алѹ пѹсь
атрѹ дóлоѡ апе чеч кáмъ оунà Тівéріа алта ржм-
мѹль. Шій аѹ скрінсь атрѹ ачéста кінь. Сімѡ
дéѡ санктѡ. Адекъ, ачéсть кінь нсте алѹй
Сімѡнь Дмнезѹлѹй челѹй сфинть. Къчи къ атъ-
та амъцінсе спѹркатѹль пре апъратѹль Тівéріе кѹ
фармечиле лѹй. Шій пре ржмлéни, кът нсъ а-
кинà лѹй тóци ка оунѹй Дмнезéѹ. Ачé-
сть Сімѡнь, възѹнд лѹкрѹриле шій минѹнеле че фъ-
чéé Апóстолѹль лѹй Хс Пéтрѹ. Акъ шій пъ-
гжнїй кѹци съ аторчéé, нѹмай пѹтéé съ тáкъ
шій съшь аскѹнзъ рѹтъциле сáле, кѹноскѹнд къ
пéсте пѹцінь врéме съ воръ вѣдй фармечиле лѹй, шій
ал воръ оурѹ ржмлéнїй денѹ нсъворь акинà.
Аѹ ачéпѹть ла ăрътáре асъ пѹне апротівъ авъцъ-
тѹрїй лѹй Пéтрѹ, шій аѹ ѹдѹнать норóдь де
ѡамени мѹлци. Шій аѹ ачéпѹть афáче ăрътъри а-

анаинтѣ лоръ. Морци аръта къ двіе. Шй ера тотъ драчи десъ аръта алокъль морцилоръ.

Шй олоци фъчѣ де оумбла. Шй алте аръ-търи мълте минчиноасе. Шй нъ нъмай къ ълцій че фъчѣ ачѣстѣ, чи шй ѣль дъши съ фъчѣ оуне ори къ долш образе алте ори къ трей. Оуне ори съ фъчѣ Шарпе, алте ори пъсъре звър-тоаре. Демълте ори атра шй афокъ шй нъ ардѣ. Ачѣстѣ тоате ле фъчѣ къ нълъчири дръ-чѣци пентръ каса дшале пречей проци. Дечи Сімонъ ачела оунеле ка ачѣстѣ фъчѣ. Пър апо-столъль авжнд пътѣрѣ адевъратъль Дмнезѣ а-Дмнъль ностръ Іс Хс. Толте мецешъгъриле лъй ле аръта минчиноасе. Май апой дѣка ав възът съркатъль Сімонъ къ мецешъгъриле лъй нъсъ вагъ дѣмъ анаинтѣ апостолъль. сав ъ-ъдатъ къ ва рждка мълцимѣ оамениларъ шй зо-оучинде пре Пѣтръ. Шй кжнд ав фост атро-зй маре. Ав фъкът окънъ де Дафинъ, шй олъ пъсъ акапъль сав, дечи сав свинъ пре о Бесѣрекъ Елинѣскъ аналтъ. Шй тоци ѣжмлѣній аколо фйнд адънаци, Сімонъ пре ачель лок аналтъ ав стътът, шй де аколо къторъ норо-дъ ав стригат де ав зис. О вой оамени ѣжмлѣни, пентръ къ вой атжта аци небъниці, шй пре мине адевъратъль Дмне-зѣ маци пърситі, шй оунъй омъ минчинос аци крезът лъй Пѣтръ зикъ. Пентръ ачѣа акъмъ воу съзикъ Дзерилоръ мѣй, съ вѣ съмъ а шй съмъ анаце съмъ дък ла Пърин-теле мѣй чель Черескъ. Шй де аколо воу съвъ мънческ капреніце не крединчоши. Кечи къ кжнтъль мѣй

нўль прїймиць. Ачесте кўвинте дека ăў зись. ăў лобитъ ăпалме, шй ăў ăчепўтъ ăзбўрà, кăч кă драчїй ăль цинѣ пре джнсўль невъзўтъ, шй съ ăрътà кўмъ съ сўе кътрă Чери, шй фóарте сўсь сăў сўитъ. Ятўнчѣ мáреле апóстол Петрў, възўнд кăтъ ăшăлъ шăменїй шй стригъ тóци кў глáсъ мáре шй зикъ, мáре Дмнезéў ѣсте Сімѡнь, де грáбь ăў стътўтъ пре рўгъ шй ăў зись: Дмне Їсе Хсе Дмнезéўль мїéў, съ нўль лáши съ съвършáскъ че ăў гндитъ ёль шй че ăў врўтъ. Кăтъ нў ăшăле ăтжтà нарóдь де шăмени. Ўпъ ачѣà шăў ръдикáтъ шкїй ăсўсь кътрă Сімѡнь, шй ăў зись ăтрў ăўзўль тў-трўрь. Волѡ възикъ слўги дрăчѣщи, кў нўмеле лўй Хс пре кáреле мъртўрисéскъ ёў. Де ăкўмъ сънўль май цинѣци, чи съль лъсáци ăтрў ăчéстъ чісь ăлóкўль ўнде ѣсте ăкўмъ. Ачáста дéка ăў зись Петрў, де грáбь ăлў пърăсúтъ драчїй шй ăлў лъсáтъ сингўрь. Ятўнчѣ ăў къзўтъ Сімѡнь вай де ёль де сўсь шй сăў сфържмáтъ шăреле лўй шй сўфлетўль ăлў дáтъ Сатáнїй кў мўлтъ дўрѣре шй кў мáри сўспине. Ачéстѣ дéка ăў фóстъ стригà шăменїй кў глáсъ мáре шй зичѣ: Мáре ѣсте Дмнезéўль кáреле мъртўрисѣще Петрў, Ятўнчѣ сфнтўль апостол сăў сúитъ ăтрўнь лóкъ ăнáлтъ шй ăў фъкўтъ кў мжна сътáкъ шăменїй. Шй ăў ăчепўтъ ăй ăвъцà пре джншїй кўвжнтўль лўй дмнезéў шй ăў фъкўтъ минўни мўлте ăпóстолъ ăтрў ачѣà зй, шй ăў мжнжáтъ шăменїй. Шй ăшà сăў дўсь чинешь ла кáса сà. Ачїà ăў петрекўтъ ăпóстолъ кăтъва врѣме ă Рмь, шй лѣў пўсь

пре лінь Епіскопь, Де аколо тлу дусь а Ішпанїа шй амулте четъци ау умблатъ, шй ау мерсь а Барбарїа, шй де аколо а Алеѯандрїе. Шй ау пусь пре Марко еуаністулъ Епіскопь, шй слу дусь а Іерусалимь де ау фостъ ла адормйрѣ Прѣчістїй ку алци апостоли, Шй де аколо а Єгіпетъ. Шй пъръ слу аторсь а Рѫмъ, пентру съ атърѣскъ крещінїй. Дечіа а Медїшланъ, шй а Вретанїа чей зікъ акумъ Енглнтера, шй ачѣстѣ църи шй четъци. Атоате ку мултъ скърбъ умбла. Аторкѫнду пъгѫнїй кътръ кредінца луй Хс. Шй зидіндь Бесѣрічи, шй пуіндь Епіскопи, шй пъръши ау венітъ а Рѫмъ атреа оаръ. Пъръ фїіндь Петру апостолулъ а Рѫмъ шй ауъцѫндь атоате зілеле куѫнтулъ сфінтей еуаліи, мулци съ аторчѣ де кунощѣ пре Дмнезеу, нъ нумай бърбаци чи шй мулері. Доаш дінь цїітоареле апъратулуй Нершнь, карле ай ера луй май драци, ау крезутъ а Хс шй ау ардтъ дечіа съъ цїе акъръцїе, Пентру ачѣа ау ураіт аместекарѣ апъратулуй. Шй дечіа нау ардтъ съъ май амѣстече ку апъратулъ,

Ачѣстѣ ауѫндь спъркатулъ апъратъ Нершнь, фїіндь де прінсь а похта мулерѣскъ, слу скърбіт фоарте, шй ау ауцатъ съ уціг пре Уученічїй апостолулуй, шй пре апостолулъ ка пре унь винобатъ, Атунчѣ служитоарїй де граб ау прінсь пре апостолулъ Петру шй пре Климентъ шй пре алци Крещіни мулци, дінь превнъ ку Олімпа шй ку Ірудїонь. Дечи пре алцїй ау тъіатъ, пъръ пре климентъ лау слобозітъ, къ ера рудіенїе апъратулуй, Пъръ пре

Петру

Пётрў лў ръстигнйть кў капўль джось, шй кў пичорале дёсў. Кйчи къ дёсўши шлў чершўть ашà, де ў зйс: Нўмиск кáде мíе съмъ ръстигнйци пре мйне ка пре Хс къ сфинцїа сà слў ръстигнйть кў капўль дёсў, пентрў съкáўте къторъ пъмйнть. Кйчи къ ў врўть съ мёргъ д Гдь съ йзъвёск сўфлетеле де аколо: Гаръ пре мйне мъ ръстигнйци кў капўль джось съ кáўть къторъ Чёри дтрў кáреле вон съмъдўкь. Ашà ў фóсть ръстигнйть ѡ зй, шй шлў дáть дмйна лўй Дмнезёў сфйтўль шй лўминáтўль сўфлеть. Ашà ў фóсть съкършйтўль лўй Пётрў Апóстолўль, шй ў лўáть кўнўна вїецїй де вёчи.

Гаръ мáреле Апóстолъ Пáвель шй ёль ў фóсть де семинцíе Жидовь, дин нёмъ мáре шй дин Бшáри нъскўть. Мошїа лўй ёра дин Тáрсь. Авъцáсе дёцё лўй Мшўси дела оўн Дáскалъ мáре Жидовёскъ чель кїемá Гамалиíль. Кїемáлъ дтжй Сáўлъ шй Сáвель, шй цинё фóлосте тáре дёцё лўй Мшўси, шй пентрў ачёа мўлць рёў фъчё Крещйнилшрь, кжци кредё дХс пентрў двъцътўра Апóстолилшръ. Ачёста ў фóсть демнътóрю шй спре оўчидерё дтжилўй Мўченикъ лўй Стёфань Архїдиáконь. Шй шй алтшръ Апóстоли мўлць шй рё съпъráре ле фъчё. Нў пъресїа дтóате зйлеле дё къгарё Крещйнїй дскжрбе шй дневóй, шй врё съ стрйче мъртўрíа кредйнцей лўй Хс. Ачёста фъкжнд Апóстолўль дй пърё къ фáче бине, шй кйчи къ пентрў не щйнца фъчё, пентрў ачёа шй Дмнезёў нўлў лъсáть пжнъ дсфжршйть съ пиé, шй ў врўть съль дтóарк съ кўнóаск пре Дмнезёў.

шй

Шѝ кв́мь а̂в фо́сть а̂тоарчерѣ лв́й, а̂скоултацѝ.

А́чѣсть Апо́сторь въzѝнд кѣзѣ а̂мв́лцѣще мъртв́рїа сфи̑тей е̂в̑лїй. Нв̀ нв́май а̂ Iерв́салѝм, че шѝ а̂ Дама́скь, шѝ принтра́лте четъ́цѝ. Ав́ чершв́ть Ка́рте дела Архїере́й шѝ дела Да́скали Жидовѣ́щи, ла Жи́довїй че е̂рà а̂ Дама́скь, съ а́ѣце то́ци Крещи́нїй кѫ́ци бор фѝ а̂колѡ̀ въ́рбаци шѝ мв́ери шѝ съй а̂дв́кѣ а̂ Iерв́сали́мь. Шѝ дв́кѫндвсѣ е̑ле а̂ Дама́скь, ѡ̂лв́ми́нъ дин Че́рю а̂в стрълв́чи́нть пре джнеа́ль, а̂тѫ́та кѫ́ть а̂в къzв́ть де пре Ка́ль жо́сь, шѝ а̂в ѡ̂рби́нть, шѝ тлась дин Че́рю а̂в а̂вzи́нть грѣ́индв́й, Са́вле, Са́вле, че́мъ гонѣ́щи; Ръспв́нсав Са́вель де а̂в zи́сь: Чи́не е̑щи тв́ Дми̑не че́ла чемъ стри́ци; Ши ми̑ zи́сь лв́й Дми̑незе́в: Е̑в сѫ́нть Iс̑ пре че́ла че тв́ гонѣ́щи. Невое́ а̂ци вафѝ съ ка́лчи а̂скв́ци́нтв́ль са́вѣй. Шѝ а̂в ръспв́нсь Са́вель кв́ фри́къ шѝ кв́ кв́тре́мв́р шѝ а̂в zи́сь че́мь zи́чи съ фа́кь Дми̑не; Дми̑незе́в а̂в zи́сь лв́й. Дв́те а̂ Дама́скь шѝ а̂колѡ̀ цисѣ́ва спв́не че́цисъ ка́де съфа́чи. А́чѣста тла́сь шѝ сав́циле лв́й а̂къ а̂ль а̂вzѣ́ шѝ пре ни́минѣ нѝ ведѣ. Дв́пъ а̂ча́ста лав́ тра́сь де мѫ́нъ ка пре оу̑нь ѡ̂рѣ, шѝ лав́ дв́сь а̂ дамаскь, шѝ а̂коло̀ а̂в фо́сть Бопезѣ́тъ де Ана́нїа Апо́сторь, шѝ де грабь сав́ дешки́сь ѡ̂кїй лв́й. Че́вою zи́че кѫ́тѣ спв́не дїа́нїа сфи̑цнѧ́шь Апо́сторь дѣка а̂в крезв́ть. Кѫ́тъ невои́нцъ шѝ нѫ́тъ ѡ̂тѫ́рдїе пентрв́ креди́нца лв́й Хс̑ че ми́нѣ по́ате съгѫндѣ́скъ, сав́ чѣ ли́мѣ по́ате съ спв́е, тр̀да шѝ невои́нца а̂чѣ́стви́ ма́ре Апо́сторь, че а̂в тр̀ди́нть пентрв́ Жи́дови шѝ пентрв́ пъгѫни съй а̂тоа́ркъ а̂трв́ креди́нца лв́й Хс̑.

Кв́мь

Кȣмь нȣ пасте пȣтере съ нȣмере чинева пикътȣриле
плоїй шй нъсипȣль мърїй. Ашà нȣ поате съ спȣе
чинева трȣделе шй ощенинцеле лȣй, че âȣ пȣть пен-
трȣ крединца лȣй Хс, Шй пентрȣ ной кредичо-
шїй лȣй. Къ че Цар пресълть Соаре, âȣ фост
съ нȣ ô фіе кълкать кȣ пичоареле сале; Сȣ че
ôраш âȣ фост съ фіе лȣминать кȣ âвъцътȣ-
ра лȣй. Сȣ че лимъ шй семинціе âȣ фост
съ нȣ съ фіе âдȣчить де кȣбинтеле лȣй. Шй пъ-
ръшй, че темниць âȣ фост съ нȣль фіе âвȣть пре
джнсȣль âкись шй легать, Къ шй â Іерусалимь,
шй â Кесарїа шй â Гѫмь шй пре тȣтиндинѣ â-
тоать лȣмѣ, сȣ лȣптать кȣ ѡаменїй ка кȣ
нице фїери. Шй кȣ вжнтȣль лȣй Дмнезеȣ лȣ
пȣртать âнаинтѣ Домнилор шй â âпъраци лор
карїй âȣ фост не крединчошй шй мȣнчитори. Шй
дȣпъ мȣлте въте шй легътȣри че пъцїа де джн-
шїй, май âпой съ âторѣ шй âчеа шй кредѣ
â Хс. пентрȣ âчеа âкȣмь âскȣлтаци âче кипь
сȣ âторь шй Ишпанїа де âȣ крезȣть лȣй Хс
пентрȣ âвъцътȣра âпостолȣлȣй.

Омȣаре ѡаре кар богать шй âцелѣпть шй
Жȣпжнѣсъ че ôкїема Кандипи, Кѣ оуне въра-
ть дель кїема прось шй ера Домнь Ишпанїей.
Ачаста âȣзинее де âпостолȣль павель шй пофтїа
съль вазъ пре джнсȣль, шй съ âȣзъ кȣвжнть дин
гȣра лȣй, шй âȣ фост воа лȣй дмнезеȣ де
âȣ къȣтать Жȣпънѣса âчеа дин кȣрциле сале спре
тжрг, шй â трȣ âчель час âȣ възȣть пре павель
âпостолȣль, шй не възȣть лȣ кȣноскȣть пре джн-
сȣль, къ нȣмай пре оуменать шй пре граю съ
кȣнощѣ динтрȣ âлци ѡамени. Къ шй кипȣль шй

фа́ца лꙋй ера вѣселъ, шй оу́мблетꙋлъ кꙋвїо́сь. Шй кѫ́тъ лаꙋ бъздꙋ́ть аꙋ кꙋноскꙋ́ть къ по́атте фй ель а́чела. Шй аꙋ ругатъ пре бърба́тꙋлъ е́й сѫ́ль кїа́ме алъꙋнтрꙋ дка́съ. Шй дѣка аꙋ а́тра́тъ апо́столꙋлъ дка́са лꙋй Про́бь, сау дешки́ть о́кїй сꙋфлетꙋлꙋй Жꙋпжне́сїй а́чѣ́їа. Шй аꙋ бъздꙋ́ть пре фрꙋнтѣ́ лꙋй Па́вель апо́столь сло́бе скри́се кꙋ а́ꙋрь зикѫ́нд ашà. Па́вель мъртꙋриси́торюль лꙋй Хс. А́чѣ́ста дѣка аꙋ бъздꙋ́ть ѯандипи аꙋ къздꙋ́ть ла пичо́ареле лꙋй шй пре́ Боте́зь. Де́чи ѡлꙋ Боте́за́ть шй ѡлꙋ ле́ѫца́ть креди́нца лꙋй Хс. Шй аꙋ Боте́за́ть шй пре бърба́тꙋлъ е́й пре Про́бь, че е́ра рꙋде́нїе А́пъра́тꙋлꙋй Не́рѡнь, шй пре алъ Боа́рю ма́ре че́ль кїема́ Фїлоде́ꙋ, шй дѣ́чїа то́ате мꙋлцїме́ четѫцїй а́чѣ́їа. Кꙋ а́чѣ́ста кипь аꙋ а́тъ́рь апо́столꙋлъ шй пре алци Шпанїѡ́ли. Пре кипꙋль сфрши́тꙋлꙋй алꙋй Па́вель апо́столь ашà аꙋ фо́сть. Не́рѡнь А́пъра́ть аѯндꙋ мѫнїе пре Креци́нїи кꙋмь а́мь спꙋсь шй де Не́трꙋ апо́столь, дѣ́чїа шй май мꙋлть сау а́дръчи́ть. Шй аꙋ оу́чи́сь пре ма́ика са пре Агрипи́на. Оу́чи́сау шй пре оу́нь оу́нкю аль сꙋ фра́те тъ́тѫнесъ. Шй пре мꙋа́рѣ лꙋй Октавїа. Шй пре алци мꙋлци фъръ де нꙋмъръ. Май апо́й аꙋ ржди́ка́ть гони́ре пре то́ци Креци́нїй. Шй а́тръ а́чѣ́ста кипь аꙋ вени́ть шй ла Па́вель апо́столь, де аꙋ пре́кꙋть сате́ а́скꙋци́ть прин грꙋма́зїй лꙋй. Шй аꙋ фо́сть тъ́а́ть ка́пꙋль лꙋй а́ гѫ́мь де Не́рѡнь А́пъра́ть. Зи́кь ашà, къ дин грꙋма́зїй лꙋй а́тръ а́чела ча́сь че лаꙋ тъ́а́ть, аꙋ кꙋрсь ла́ате а́лок де сѫнце дин грꙋма́зїй лꙋй, шй аꙋ спропи́ть ха́инеле че́лшра че́ль ѣ́ла́се. Петрꙋ а́чѣ́а

аꙋ

ăѵ шѝ крезѵть ѧ Хс̃. Кáдесъ шѝ нóлш кáрїй
ăѵзнмь вѣ́ца шѝ лѵкрѵрнле сфн̃цилорь а̃пóстѡли.
Сѫ сокотнмь кѫте трѵде, шѝ кѫте мѵнчи ăѵ ръ-
дáть пентрѵ ка сънедѣ нóлш кредúнца чѣ дрѣптъ
кáрѣ ѡ ăвéмь ăстъзи. Дéчи кѵмь ăвéмь кре-
дúнцъ бѵнъ шѝ сфн̃тъ шѝ дрѣптъ, ăшà сѫ ă-
вéмь шѝ лѵкрѵри бѵне. Драгосте кътръ фїеце чѣ кре-
цúнь нѵ нѵмай кътръ прїмтени, чи шѝ кътръ врѫ-
мáши. Драгосте кътръ стрéини шѝ милостенѣ кът-
тръ сърáчи. Кѵрѫцїе чѣ а̃ште фрѵмсéце, ѵфлетѵ-
лѵй шѝ трѵпѵлѵй. Пóстъ чѣ а̃ште темелїе тѵтѵ-
рóрь бѵнътѣцилорь. Ăтрѵ ăчéстѣ лѵкрѵри сѫ не-
воúмь. Ăтрѵ ăчéстѣ сѫне трѵдúмь шѝ ѯїшл шѝ
нóлптѣ, ва сѫне ăвреднúчѣск Дмнезéѵ шѝ пре нóй
ăпърѫцїей сáле чéй де вéчи. Кáрѣ нóй тóци сѫ
ѡ добѫндúмь, пентрѵ дáрѵль шѝ мúла
Дмнѵлѵй нóстрѵ Їс Хс̃. ăкърѵм
а̃ште чúнстѣ, шѝ мърúрѣ,
ăтрѵ вéчи, де вéчи,
АМЇНЬ.

КАЗАНІЕ

ЛА К. ДЕ́ЗЇЛЕ

АЛЪЙ ІЎЛІЕ

Ла сфи́нтъл шй слъви́нтъл Прорѡ́къ Ілїе.
Пъ́инд Ѳе́ма а́чѣста.

Скрїе ла а̂па́тра Ка́рте а̂ Ѧпъра́цилѡр а̂ до́аѡ ка́пете а̂ стихъл дин тжй де зи́че Шй а̂ъ фо́стъ кжнд вр̀ѣ съ ржди́че Дмнъл пре Ілїе къ кътре́мър кан спре Ѱе́рю.

Ѳо́тъ фѣ́лиль де лъкръ оу̯шо́р съ а̂на́лцъ а̂ съсъ, ѣ́р̀ъ че́л грѣ́ъ съ пѣ́тк а̂ жо́съ. Фарао́нъ а̂пъра́тъл Егупте́нилѡр шй ѡ̈лстѣ лъй ѐр̀а а̂грѣ́ци де пъка́те, пентръ а̂чѣ́а сал плека́тъ спре фъ́нд а̂ ма́рѣ ро́шїе (Пре къмъ скрїе а̂ ка́ртѣ Еши́рїй а̂ ѣ̄ї. ка́пете стїхъ ї.) Де зи́че: Съ кѫфъндарѣ ка плъмбъл а̂ ѧпъ ма́ре. Ер̀а а̂грѣ́ци де пъка́те Дадан шй Авирѡ́нъ, дрептъ а̂чѣ́а съ плека́р а̂ пъмжнтъ ка́ре съ десфъкъ сѫптъ дж̀нш̀й. пре къмъ зи́че кжнтъ-

то́рюл

торюл де ѱалми (рѣ . Стіхъ : їѳ .) Съ дешкисе пъмжнтул шй ынцй пре Ададнь , шй акоперй пре Авирѡнь , ын ѧдѹнаре . Апостолул павел кътрѹ шй фост: оушор , нѹ ера агреѹат де пъкате . Пентрѹ ачѣа ѧѹ фост рънитъ ын сѹс токма пънъ ла ѧл трейле Чёрю , пре кѹмъ зиче ынсѹши де сине (ла ѧдолш карте кътръ коринднѣни Кап : бї .) Шй оуны ѡмъ ътрѹ Хс май наинте де патрѹспрезѣче ани ътрѹл нѹ цй , сав афар де трѹп нѹ цй , Дмнезѣѹ цйе . Фостаѹ оуѹбул ка ачѣла рънитъ пънъ ла ѧл трейле Чёрю . Оушор ѧѹ фост шй Пророкул Илїе акърѹа ын зіша де ястъзи поменире ѧй пръзнуйме : нѧѹ фост агреѹат де пъкате , пентрѹ ачѣа ѧѹ фост ржднкат ын Чёрю пре кѹмъ скріе де зиче , фѹ луат Илїе де вифор кане спре Чёрю , чи нѹ ѩсте луат Сфинтул Пророк Илїе пънъ ла ѧл трейле Чёрю , къ ынчи съ нумѣще Чёрюл ѧл трейле чёл май де сѹс , Чёрюл Емпирїанёск , пре карале лъкуѣще Дмнезѣѹ , шй ынцерїй шй сѹфлетеле сфинцилор . Чёрюл ачёла поменѣще ѱалмиста зикжнд (ѱалм : рг̃ . стіхъ : кѳ .) Чёрюл черулуй Дмнѹлуй .

Ладоилѣ Чёрю съ кѣмъ търіе , Чёрюл Фирмамынтълник , пре карале съ ынфлъ толте Стѣлеле , шй кътръ ачёла съ стрънгъ толте Чёрюрile чѣлѣ лалте , де карале ѩрѣши поменѣще ѱалмиста зикжнд (ѱалом : їѳ . стіхъ : ѧ .) Чёрюрile сѹнъ мърирѣ луй Дмнезѣѹ , шй фачерѣ мжйнилор луй вестёск търіа . Шй кътръ ачёла Чёрю ѧл доилѣ нѹ ѩсте луат Пророкул Илїе , чи ѩсте луат кътръ Чёрюл чёл дин тжй дин въздѹх ,

кáреле їсте май жóсь де кáреле поменѣще ѱалмíста їръшь зикźнд, (ѱа: рг, с: гї.) Ласърíле Чéрiлъи. Спре въздъх їсте рждикáтъ сфїтъл Прорóкъ Ілíе кý кáрь де фóкь, шй кý кáїй де фóкь, шй дóсь ла Гáюль де пре пźмźнтъ, сáў ăтрáлтъ лóкь ăсемнáтъ лъй де Ămнезéў, шй ăколо лъсáтъ оўнде петрéче пънъ ăчáстъль де ăкóмь, ă трўпь мўритóрй. Шй май наинте де съвършíтъль лъмїй ва мўрй де мźйниле лъй Антихрїстъ. Зíсъ Прорóкъль Ілíей кътрь Прорóкъль Ілíе: Пърíнте, пърíнте, кърўца лъй Їзраíль, шй кълърецїй лъй. Къ Прорóкъль Ілíе пўртъ ăтрў íнимă сă, шй ăтрў мíнтé сă ка шй кáрль пре нéмъль Жидовéск, проптїă пре дźнсъль кý ăвъцътóраса, шй кý ăлжўтóрю ăфíеш чé требўíнць лъй, їатъ ăчáстъ кърўцъ кўцетътóаре прорóкъль Ілíе ăкáръль де фóкь їсте лъáтъ ла Чéрю, ăкóмь воíă ăрътă дўмнéзлор вóлстре ăтрўчáстъ воróавь ăмé каре шăмени нý пóтъ съ фíе рждикáци ла Чéрю, къ сźнтъ ăгрећźци, шй ăколо воíй ăрътă, къ сфїтъль Ілíе прорóкъ пентрў ăчéа ăў фóсть рждикáтъ кътрь Чéрю, къ ăў фóсть оўшóрь. Нáў фóсть ăгрећáтъ нíчи кý оўнь фéлю де лъкрў, шй ăчáстъ воróавь ăмé съфíе спре чíнстé сфїтълъй прорóкъ Ілíе, шй дўмнезвóлстрь спре фолóсъль сўфлетéск.

НЎпóтъ съ фíе рждикáци ла Чéрю шăменїй чéй Богáц шй немилостíв, къ éй сźнтъ ăгрећźци кý Богъцíй, кý вистерíй, кý ăвўцíй, Карїй трáгъ пре дźншїй ă жóсь, къ

ăшă

âшà зйче Хс̃ (Матѳéй Кáпь д̃ї. стíхь: кд) Къ
май лéснемѫште âнтрéче фꙋнїа корꙋбїй принь оꙋрéкé
ѫкꙋлꙋй, де кѫть богáтꙋль не милостúвь къ âнтре âнтрꙋ
âпърецíа Чéрюлꙋй. Дрéпть âчéа нꙋ пóть богá-
цїй âдобжндй Чéрюль, кáчи къ ёй пентрꙋ бо-
гацíйле лóрь оꙋнть пре Дмнезéꙋ, нꙋй дáꙋ лáꙋ-
дь, шй нꙋ съ рóлгь лꙋй. Âнтрꙋ âчéста
кúпь âꙋ фóсть нéмꙋль Жидовéскь къпръ кáрїй зйче
Дмнезéꙋ ла âдóлш лéце (Кап̃ лв. стíх. ѳт̃.)
Съ âгрешь, шй съ âгрошь, шй съ лърцй, шй
лъсь пре Дмнезéꙋ кáреле âль фъкꙋ пре джнель,
Шй съ дъпъртъ дела Дмнезéꙋ мжнтꙋйторюль съꙋ.
Âкь шй пентрꙋ âчéста нꙋ пóть добжндй ѿла-
менїй чéй богáцй âпърецíа Чéрюлꙋй, къ ёй съ
стрúкь джндусь спре дъсфътърй. Âдꙋчецивь âмй-
нте де Дáвидь, кáреле пѣнь ёра сърáкь, шй пъ-
цúле ѿйле тѣтжнесь къ пѣнь âтꙋнчи ёра тóть
бꙋнь, ѣр дéка сáꙋ фъкꙋть богáть шй Âпърáть
Йзраилтéнилюрь âтꙋнчи съ стрúкь, шй лꙋѡ пре
Вирсавїа мꙋрé âлтꙋь ла сúне, шй плúнй кꙋ дж-
ра кꙋрúа, шй пре Оꙋрїе бърбáтюль ёй порꙋнчй
фърь де бúнь съль ѿмóаре (Пре кꙋмь скрíе ла âн-
тжь кáрте â Âпърáцилюрь Кáп: āї. стíх: кд.)
Нꙋ пóть шй пентрꙋ âчéста ѿаменїй чéй бо-
гáцй съ добжндéскь Чéрюль, къ ёй âдéсе ѿрй кꙋ
токмéлъ рé âгонúскь богацúйле. Кꙋ токмéлъ рé
âгонúсе Âхáвь богацíа, къ лꙋжнде пре âскꙋнсь
âпь Ерїхóнь оꙋнь вешмжнть скꙋмпь âпистрúть.
Шй дóлш сꙋте де Андрáхме де âрцúнть, шй
âлте скꙋле де âдꙋрь (Пре кꙋмь скрíе âпь кáртé лꙋй
Йїсꙋсь Навúнь Кáп ѕ. стíхь: кѳ.) Кꙋ токмéлъ рé âгонúсе богацíа Âхавь Âпърáтꙋль Йзрàнл-

тéнилюрь,

стѣнилшрь. Къ ѧѹ оу҃чись фѣрѣ де вѣнѣ пре Навѡ-
де Їсраилтѣнѹ, шй нѹ лѹать Вїа лѹй.
Ѧкъ шй пентрѹ ѧчѣста нѹ пѡть шѫменїй чей бо-
гаци съ ѧжѹнгъ Чѣрюль, къ ей кѣелтѹѣскь богъцїа
лшрь рѣѹ, нѹмай мжнкжндѹш сжнгѹри, бжнд
шй веселиндѹсе, їѫръ пре шѫменїй чей сърачи ѧй
оу҃йтъ, нѹй хрънѣскь, нѹй ѧдапъ, нѹй ѧбракъ,
шй ѧ каселе гале нѹй сълъшлѹѣскь. Богатъ ка ѧ-
чѣла ѣрѣ ѧчѣла де карелє скрїе Дмнѹль ла єѵгаїе
(лѹка Кап҃ь ѕ҃ї. стїхь : д҃ї.) Дѣѯиче къъ ѧ-
еръка ѧ шлофирє шй Оуршиниче, шй съ веселїѧ
ѧтоате ѯнлеле лѹминать, їѫръ лѹй Лазарь чѣлѹй
сърак карелє ѯъчѣ ѧ наинтѣ пѡрцїй лѹй ѧ гѹною,
нѹ порѹнчїѧ съндѣ макаръ динь фѣржмитѹриле че
къдѣ динь маса лѹй. Їѫръ шѫменїй карїй сжн-
тъ шй богаци, шй пре Дмнезѣѹ нѹль оу҃йтъ,
чей дѧѹ лѧдъ, шй нѹъ стрикъ ѧтрѹ богъцїйле
лшрь, нѹъ дѧѹ спре рѣфъцъри, шй ѧгонисѣскь
богъцїйле кѹ токмѣлъ бѹнъ, принь шстенѣлъ,
карїй кѣелтѹѣскь єине богъцїйле лшрь, нѹ нѹмай
спре фолосѹль лшрь, че ѧжѹторѣзъ шй шѫменїй
чей сърачи, шй ѯидѣскь Бесѣричи, шй Мънъстѡ-
ри, ръскѹмпъръ шѫмени динь роѣ, ѧчѣѧ пѡть
пре лѣсне добжндй Чѣрюль, къ мѹлци шѫменн ѧѹ
фѡсть богаци ѧ лѹме, шй немикь нѹлъѹ стри-
катъ богъцїѧ че пре лѣсне ѧѹ добжндитъ Чѣрюль
(Чи нѡш ѧйчи не їѫсте Боролѧ пентрѹ богаций чей
рѣй, шй не милостивй, їѫръ нѹ пентрѹ чей бѹнь
къ богъцїѧ їѫсте бѹнъ, шй дѧръ Дмнезѣѣскь ла
чѣѧ че ш ѧгонисѣскь кѹ дрептате шй ш кѣелтѹѣ-
скь.) Кѡнстантинь ѧчѣла бѹнѹль шй
Кѡрцинѹль Ѧпъратѹль Грѣческь богатъ ѣрѣ ѧсъ ѧ Чѣрк

ла би́не съ а҃фль. (Бога́тъ е҃ра̀ Влади́миръ до́мнȣль Рȣссїлшръ шй а҃чéла а҆ Чéрн съ а҃фль.)
Бога́тъ е҃ра̀ Їѡа́ннъ чéль милостйвъ Патрїа́рхȣль Алеѯа́ндрїей шй шй а҃чéла а҆ Чéрн съ а҃фль. Шй а҃лци мȣ́лци бога́ци ка́рїи а҃кȣ́мъ нȣ́й спȣ́нем пре ржи́нды то́ци пентрȣ лȣнцúмъ боро́лей. Ка́рїй нȣ оу҆йтà пре Дмнезéȣ а҆трȣ богъцíйле сáле, нúчи съ стрикà, шй кȣ токмéлъ кȣ́нъ а҆гонúсà, шй кїелтȣ́à богъцíйле лȣ́ре. Кȣноцúт (а҃декъ цїà) де а҃чáста сфнтȣль прорȣ́кь Йлíе къ чéй бога́цн нȣ по́тъ фй ржди́ци кътрȣ Чéрю, фїúнды а҆гревáци кȣ богъцíйле. Пентрȣ а҃чéа сфнтȣль прорȣ́кь Илíе а҆й е҃ра̀ дра́гъ а҆ съръчíе де кȣ́нъ вое, фъчéсъ оу҆шóрь пре сúне, Шй пентрȣ а҃чéа а҃ȣ фóстъ ржди́кать къ́трȣ Чéрю. Сфнтȣль прорȣ́кь Илíе а҃ч҃е нȣмай оу҆́нь Кожу́кь (а҃декъ ѡ̑ плáшкъ,) Шй а҃чéла а҆кзль дéде лȣй Елíсéй кждь а҃ȣ фóстъ лȣа́ть спре Чéрю (пре кȣ́мъ скрíе ла а҆па́тра а҆пъръцíе Ка́пь в҃. стíхь : а҃.) пентрȣ а҃чéа кȣ́мъ ка шй но́й съ а҆пъръцúмъ съра́чилшръ вешмúнтеле, шй а҃ȣцíйле но́лстре де не и҃́мте бо́м съ а҆трȣ́мъ а҆ Чéрю, къ кȣ вешмúнтеле, шй кȣ а҃лте дешъртъчȣ́нн пъмжнтéци, нȣ по́лте фй ѿмȣль ржди́кать къ́трȣ Чéрю. Нȣ по́тъ съ фíе ржди́ци а҆ Чéрю ѿ́менїй чéй мжнкъчо́шн, ка́рїй мънжнкъ мȣ́лть шй сѣ́ȣ, кѣ́чи къ сжнть а҆гревáци кȣ пъка́те мȣ́лте, шй кȣ въ҃нтȣри ка́реле трáгъ пре джншїй а҆ жóсь, дрéптъ а҃чéа хúче шй Хс̃ (лȣ́ка Ка́пь кѳ. стíхь лд.) Лȣ́цинъ а҃мúнте ка нȣ кждва съ а҆гревáре йнимиле бóлстре кȣ мжнкърúле, шй кȣ въ҃нтȣрúле, шй кȣ грúжиле лȣмїй. Шїà де а҃чéа сфнтȣль Илíе Прорȣ́кь

къ мънкъчошїй нъ пóть фй рѣдикáци къторъ Дé-
рю, пентрў ачéа сáў постúть пáтрў зéчи де зиле
шй пáтрў зéчи де нóпци, ка съш фáкъ кў постúлъ
трўпúлъ сáў оўшóрь, Шй сўпцúре съ пóатъ
лéсне âфй рѣдикáть къторъ Чéрю. Шїà де âчéс-
тé сфйтúлъ Прорóкъ Илíе, къ шáменїй кáрїй
съ постéскъ шй съ шпрéскъ де вúкáте шй де бъв-
тўри, âчéа пънъ âвечíе вóрь гúста â Чéрю пóаме
дінь пóмúлъ вїéцїй, шй вóрь éй âпа вїéцїй,
кáре пóмъ. шй âпъ поменéце â Апокалúпсъ
сфйтúлъ Іоáннъ кúвънтъторúлъ де âмнезéў зи-
кźнд (Кáп кѳ. стíхъ: ѳ.) Врътъ мíе йзвóрь де âпа вїéцїй лúминáть ка Крúсталъ, сшúн
де дела сталúлъ лúй âмнезéў, шй â Мїé-
лúлúй, пре мíжлокúлъ оўлúцелóрь лúй, шй де
чéа пáрте де йзвóрь пóмúлъ вїéцїй фъкźнд ро́де
дóашепрезéче, дúпъ лúнъ фíеце кáрé дźнд ро́-
дúлъ лúй. Пóмúлъ чéлъ де вїáцъ, шй
âпа вїéцїй съ кїáмъ привúрé фéцїй лúй âмнезéў,
кў кáрé съвóрь сътúрà сфйцїй â Чéрю пźнъ â вечíе.
Пентрў ачéа сфйтúлъ Илíе Прорóкъ съ постїà,
съ шпрїà де вúкáте, шй де бъвтúри пентрў ка
съъ пóатъ сътúрà â Чéрю кў привúрé фéцїй лúй
âмнезéў. Кáре съ кїáмъ пóмúлъ де вїáцъ,
шй âпа вїéцїй. Постїà шй пентрў ачéа
Сфйтúлъ Илíе, шй съ пъзїà де а мънкà мúлть
шй де вецíй, къ пре мънкъчóши, шй пре вецí-
би âй чинстéце âмнезéў кў Пъхáрúлъ кáреле по-
менéце псалмíста зикźнд. Пъхáрúлъ â-
мънúнилé âмнúлúй кў вúнь не âместекáть, плúнь
де âместекáре, шй тўрнъ динтрачéстé â чéа, âсъ
дождїйле лúй нúсъ вóр скúмбà. шй вóрь éй пóци пъ-

къто́шїй пъмжнтꙋлꙋй. Пъхарꙋлꙋ а̂кипꙋа́це мжніа лꙋй Дмнезе́ꙋ къ а̂ша̀ зи́че Пророкꙋлꙋ Ісаіа (Капꙋ: на. стіхъ: зї.) А̂вїе Іерꙋсали́ме ка́реле а̂й бꙋдꙋ Пъхарꙋлꙋ оурцїей дин мжна Дмнꙋлꙋй. Вини́ꙋлꙋ а̂кипꙋа́це черта́ре трекъто́аре, ѡ̈щи, фо́амете, мо́арте, шн а̂лте ка́зне кꙋ ка́ре ча́рꙋ Дмнезе́ꙋ пре ѡ̈ламени а̂трꙋ а̂ча́стꙋ лꙋме. Вини́ꙋлꙋ че́ле не а̂местека́тꙋ а̂семне́зꙋ черта́ре чѐ дре́птꙋ, къ Дмнезе́ꙋ ча́рꙋ кꙋ дрепта́же пре фїеще че ѡ̈ме. Плинь де а̂местека́ре, къ а̂черта́ре Дмнезе́ѧскъ ӥсте а̂местека́тꙋ дрепта́те кꙋ милостивире. Тꙋрнꙋ динтра ча́ста а̂ че́а. Къ оӱне ѡ̈ри Дмнезе́ꙋ ча́рꙋ пре оӱнїй ѡ̈ламени а̂ лꙋме. Дꙋпъ а̂че́а къ ѡпре́це де а̂че́а, шн а̂че́пе а̂черта̀ пре ӓлцїй. Дрожді́йле лꙋй нꙋ́къ лепъда́рꙋ, шн вор бе́ то́ци пъкъто́шїй пъмжнтꙋлꙋи. Дрожді́йле а̂кипꙋе́скъ мꙋнчиле І҃дꙋлꙋй че́ле ве́чниче кꙋ ка́реле ва черта̀ Дмнезе́ꙋ а̂ве́чи пре то́ци ѡ̈ламенїй пъкъто́ши а̂ І҃дь. Де́чи пентрꙋ а̂че́а постїа̀ сфънтꙋлꙋ Пророкꙋ Ілїе, шн къ пъзїа̀ де а̂мжнка̀ мꙋлтꙋ, шн де беције, къ цїа̀ къ пре мжнкъчо́ши, шн пре бецїи ка́рїй нꙋ вор къ посте́скъ, ӓй чинсте́це Дмнезе́ꙋ а̂трꙋ а̂ча́стꙋ лꙋме кꙋ вини, кꙋ черта́ре трекъто́аре. І҃ар а̂ че́а лꙋме ва чинстѝ пре джнші́й кꙋ дрожді́йле, кꙋ черта́ре ве́чникъ а̂ І҃дꙋлꙋй.

Нꙋ по́тꙋ къ фіе ръдика́ци къtръ че́рю ѡ̈ламенїй че́й трꙋфа́ши къчи къ сжнтꙋ а̂греꙋа́ци кꙋ трꙋфъша́ кꙋ пъка́тꙋ ма́ре, ка́реле тра́це а̂ жо́сꙋ, пентрꙋ а̂че́а зи́че ѱалми́ста (ѱа́лмꙋ: нї. стіхꙋ дї.) Мъвою кꙋръцїи де пъка́тꙋлꙋ че́ле ма́ре. Ѡ̈аменїй че́й трꙋфа́ш сѫ̑т а̂сте́ментѐ ӥдолилѡ̑ къ скрїе

пентрѹ дѫншїй мъръши ѱалмѝста ѯикѫнд҃ : Идолїй лѝмбилѡр҃ чéй де ѧ̃ѹр҃ шѝ де ѧрџѝнт҃ лѹкрѹ де мѫ́йни ѡ̃менéщи . Гѹр҃ ѧ̃ѹ шѝ нѹ грéск҃ , ѡ̃ки ѧ̃ѹ шѝ нѹ вѣд҃ , оу̃рéки ѧ̃ѹ шѝ нѹ ѧ̂ѹд҃ , мѫ́йни ѧ̃ѹ шѝ нѹ пипъéск҃ , пичóаре ѧ̃ѹ шѝ нѹ оу̃мблъ , къ шѝ ѡ̃менїй чéй трѹфáши гѹр҃ ѧ̃ѹ шѝ нѹ грéск҃ (ѧ̃дек҃ нѹворь съ грѣ́ѧск҃ кѹ ѧ̃лци ѡ̃менй .) Ѡки ѧ̃ѹ шѝ нѹ вѣд҃ , къ нѹворь съ кáѹте нѝчи кѹ ѡкїй спре ѧ̃лци ѡ̃менй чїй трéк҃ кѹ ведѣрѣ лѡр҃ . Оу̃рéки ѧ̃ѹ шѝ нѹ ѧ̂ѹд҃ , къ нѹворь съ ѧ̂скѹлте кѫнд҃ ле грéск҃ ѧ̃лци ѡ̃менй де чéвѣ . Мѫ́йни ѧ̃ѹ шѝ нѹ пипъéск҃ , къ нѹворь съдѣ мѫ́на кѹ ѧ̃лци ѡ̃менй . Пичóаре ѧ̃ѹ шѝ нѹ оу̃мблъ , къ нѹворь съ мѣ́ргъ ла ѧ̃лци ѡ̃менй кѫнд҃ ѧ̂й рóагъ пре дѫншїй съ вíе ла е̃й . Шѝ нѹворь кѹ ѧ̃лци ѡ̃менй съ съ ѧ̂прїетенéск҃ шѝ съй ѧ̃йбъ соцíй .

Вед҃ѣци чѣ йдоли сѫнт҃ ѡ̃менїй чéй трѹфáши ; сѫнт҃ йдолїй лѹй Навоходоносóр҃ . Къ Навоходоносóр҃ ѧ̂пърáт҃ дела Вавѹлѡ́нь пѹсѣсе йдол ѧ̂нáлт҃ ѧ̂кѫмпѹл Деúрїй (Пре кѹмь скрíе Данїíль Кáп҃ : г̃ . стíхь : а̃ .) Де шáсе ѯéчи де кóци де ѧ̂нáлт҃ шѝ де шáсе кóци де лáрг҃ . Ѧшѣ шѝ ѡ̃менїй чéй трѹфáши сѫнт҃ йдоли ѧ̂нáлци шѝ лáрци , къ сокотéск҃ мѹлте де е̃ши съ фáк҃ пре сíне мáри , шѝ прéсте ѧ̃лци ѡ̃менй съ ѧ̂нáлц҃ .

Фóстѹ кѧ ѧ̂чéла Ѧнтїѡ́х҃ ѧ̂пърáтѹл Оúрїей де кáреле скрíе къ съ сокотїѣ ѧ̂порѹнчѝ вáлѹрилѡр҃ мѣрїй пентрѹ трѹфíѧ май ѫрто́сь де кѫ́т҃ ѡ̃менїй , шѝ мѹлцúмѣ мѹнцилѡр҃ чéлѡр҃ мáри съ кѹмпънїѣ съ ѡ̂ мъíóаре кѹ кѹмпънъ . Май де пáрте скрíе къ ѡ̃ѫнле тóлте съ скѫпїѣ де чéла че съ ѥспитїѣ май наíпте съ ѧ̂тин-

гъ де пъцинь де стълеле Черулуй. Идолулуй луй Навоходоносор гъ ынкинъ Вавилонянъ ши ел стъ ынкъмпул Деиръ. Яшъ ши шаменій чей мъндри пофтеск кътълисе ынкине лор фіеще че шом, ши ей нъворъ нимънуй съ ынкине, нимънуй съ факъ чинсте. Фостау ка ачела Аманъ Боърюл луй Артаксерксъ Ипъратул Персилор кърдъ йсъ ынкинъ тоци шаменій, пър ел нъсъ ынкинъ нимънуй, ши спре Мардохеу фоарте съ мъніасе къ нъ вре съ йсъ ынкине луй, Пре кум скріе ла Есдиръ Кап: ѣ. стіхъ: ѣ. Възутау Аманъ къ нъсъ ынкинъ Мардохеу луй, ши сау мъніат фоарте. Щіа де ачаста сфинтул Пророк Ілие къ шаменій чей мъндри нъ потъ фи ръдикаци кътръ Чер, къ ей сънтъ идолій луй Навоходоносор: грій, ши лнаци де шасе зечи де коци, ши де шасе коци де лаци. Дирептъ ачея ера драг Пророкулуй Ілие лтръ плекъчуне, мик съ фъчъ кънд съ ръгъ луй Дмнезеу ымънтеле Кармилулуй къзънд къ фаца ла пъмънтъ, къ чинтиме ынъръцинлоръ. Пър Ілие съ суи пре Кармил, ши съ плекъ ла пъмънтъ, ши пъсе фаца съ лтре ценъкиле сале. Ши пентру ачея ау фост ръдикат Пророкул Ілие ла Чер къчи къ ера оушор, нъ ера лгреунат къ мъндріа къ пъкатул чел маре. Нъ пот фи ръдикаци кътръ Чер къ варій, пръ къварій, оучигашій, фермекъторій, ши тоци шаменій чей пъкътоши къ ей сънтъ лгреунаци де пъкате каре лтънърнъ пре дншій л жос къ ашъ зиче Псалмиста (Псалм: лз. стіхъ. д.) Фър де лъциле мъле ковършир къпул мъеу, ши ка ѡ

сарчинъ грѣ съ агревазъ спре мине: пентрв ачѣа цине Дмнезев ал лвме пре wаменій чей рѣй ши пъкътоши, нвй пїарде пре джшїй нвмай де вжть, пентрв ка ши ей съ покъеск, шитъс атоаркъ къгръ Дмнезев дела фаптеле чѣле рѣле, че вжнть калѣ чѣрѣ. Ши ка съ добжндеск вїаца де вечіе. Къ аша зиче Дмнвл дсвши принь роствл Проровлвй Іезекіїл (Кап: лг. стіх: аї.) Нв похтеск моартѣ пъкътосвлвй, чи ка съ атоаркъ ель дин калѣ чѣрѣ ши съ фіе вїв. Пре wаменій чей пъкътоши ай цине Дмнезев ал лвме ши пентрв ачѣа ам мвлт врѣме, нвмь ка сѣне авъцъмь рѣбдърій дела Дмнезев, къ пре кваї рабд Дмнезев wаменилор челор рѣй, нвй пїарде пре джшїй, ши нв ш избжндеще спре джшїй, мъкар къ мжніе ей пре Дмнезев пот де оўна кв пъкателе лор. Аша ши ной съ авемь арѣвда wаменилор челор рѣй карій не фак ноао рѣв. Съ нвне избжндимь спре джшїй, ши съ нвле атоарчем лор рѣв пентрв рѣв. Къ зиче Апостолвл Петрв (ла атха карте ага Кап: ѳ. стіхь: кг.) Хс ав пътимит пентрв ной, лъсжнд ноао пилд къ ка съ оўрмъмь оўрмелеслвй. Ши май зиче: карале wкърждвть, нв wкържа апотрівъ, пътимінд нв африкоша. Цине Дмнезев ал лвме пре wаменій чей рѣй ши пентрв ачаста де нвй пїарде пре джшїй, ка пентрв ачѣа лвме авѣчи съ пїарз пре джшїй ал їйд, къ аша зиче Їісвс Сирахъ (Вап: ѳ. стіхь: г. д.) Къ Дмнвл избжндінд, ва избжнди асвпра та. Съ нв зичи грешітамь, ши че мигав фъквть міе, пентрв

къ Дм҃нȣль ѝсте мȣлть ѧгъдȣйторю . Шй пентрȣ
âчáста цúне Дм҃незéȣ ѧлȣме пре ѡ҃менїй чéй рéй
кúндь сȣпъръ пре ѡ҃мь бȣнь , кȣръцéскь пре дúнтȣл
де пъкáтеле кáреле áре ёль âсȣпра сà . Къ ѝръши
цúче Ииcȣсь Сирáхь (Кап҃ : в҃ . стíхь : ё .)
Ѧфóкь съ йспитéще áврȣль , шй ѡ҃менїй бȣни
ѧ кȣптóрюль смéренїй . Цúне дм҃незéȣ
пре ѡ҃менїй чéй рéй ѧ лȣме шй пентрȣ âчáста ,
кȣмь ка ѡ҃менїй чéй бȣни съ áйбъ къдéжде мáре
де âсъ йзбъвúрé . Къ де âрáтъ дм҃незéȣ ѡ҃менилэ-
лэрь рéй âтжíта де мáре мúлъ къ пре дúншїй цúне
пре лȣме ѧ мȣлтъ врéме . Шй фъгъдȣáще
лэ́рь съледé ѧпърцїа чéрюлȣй дéка съворь покъй
кȣ мȣлть май мȣлтъ мúлъ ва âрътà дм҃незéȣ
ѡ҃менилэрь чéлэрь бȣни , шй лева дà лэ́рь ѧпърц-
цїа чéрюлȣй . Кúчи къ ёй ѧпърцїа чéрюлȣй
кȣ фáптеле сáле чéле бȣне âгонúческь , къ âшà цúче
Ёкклисїáстȣль (Кап҃ : и҃ . стíхь : кѣ .) де â-
нтȣнчи динь лȣнцúмé лэ́рь , къздю ёȣ къ ва фй бúне
чéлэра че съ тéмь де дм҃незéȣ . Âсъ шй пентрȣ
âчáста цúне дм҃незéȣ ѧлȣме пре ѡ҃менїй чéй рéй ,
шй пре пъкътóши , шй нȣй пїáрде пре дúншїй
кȣмь ка съ лъздúмь нóй пре дм҃незéȣ , пентрȣ
âтжíта де мáре ръбдáре шй ѧгъдȣмлъ . Къ âшà
цúче Ѱалмúста (Ѱáлмь : рл҃д . ѥтíхь : г҃ .)
Лъздáци пре дм҃незéȣ , къ бȣнь ё дм҃нȣль .
Шїà де âчéстé сфн҃тȣль Прорóкь Илíе , къ ѡ҃-
менїй чéй рéй шй пъкътóши , ѧгревáци де пъкá-
те , нȣ пóть фй рждикáци ла чéрю , пентрȣ âчéа
нȣ нȣмай сúнгȣрь че съ пъзїà де пъкáте , чи шй
пре áлци ѡ҃мени чертà ка съ нȣ грешáскъ , шй мȣ-
стрà пре Ахáвь пентрȣ пъкáте , шй пре ѡ҃зїа

Апъраціїй Израилтенєци. Пре Іоарамъ Апъратуль Іудіїй, шй пре тоци Израилтенїй мустрà. Кучи къ ей лъсасъ пре Дмнезеу чель адевърать, шй съ дедерь ла Ваалъ идолуль шй ашълъторю луй Дмнезеу, шй съ акинà луй. Поате пророкуль Иліе ас лъудà анайнтє луй Дмнезеу, шй азиче кувинтеле луй Давидъ. Зиши фъръ де лецъторіашь, нъ фачеци фъръ де лъце, шй челашь че грешъскъ, нъ анълцареци корнуль. Пентру ачаста фъчє Пророкуль Иліе, ка съ поатъ шй ель шй алци ѡамени рѣмънє оушори фъръ де пъкате, шй съ фіе рѣдикаци кътръ Чери.

Дечи съ оурмъмъ шй ной сфынтулуй Пророкъ Иліе, съне фермъ де пъкате, ка съфимъ рѣдикаци ла Чер кураци. Сфынтуль Пророкъ Иліе слободъ аште де пъкатъ, къ ничи ѡдатъ нъ шъдє фъръ де лукру. Дечи шй ной съне пъзимъ ашъдє фъръ де требъ, чи сау съне ругъмъ луй Дмнезеу, сау алтъ фіеще че бине съ фачемъ, шй ачуйнчи вомъ фй слобози де пъкате, къ чине шаде фъръ де лукру, шй нъ лукрезъ нимикъ, ачела лесне ва къдє апъкате, кучи къ бинъ атру ѡнима луй сау гындири де курвіе сау трофіе, сау алте гындури рле пре кумъ зиче Псалмиста (Псалмъ: оѳ. стіхъ: є.)

Атру ѡстенеле ѡменещи нъ сунтъ, шй къ ѡменїй нъ нъ ране пентру ачеа купринсе пре джшій трофіа, пнъ ла съвършитъ. Сфынтуль Иліе аште слободъ де пъкате, къ нъсъ аскоціа къ ѡменїй чей рй. Дечи шй ной сунъ авем аскоцире къ ѡмнїй чей рй, чи къ чей бунъ съне апріетенимъ. Атунчє вор рѣмънє слобози де пъка-

те

те , къ чúне съ ѧсоцѣще кꙋ ѡ̃аменїй чéй бꙋни шй ѣ̃ль вафй бꙋнь : ѭръ чúне съва ѧсоцй кꙋ чéй рѣй , шй ѣ̃ль вафй рѣ́ꙋ , къ ѧшà зúче кжнтърéцꙋль де ѱáлми (ѱáлмь : ξї . стíхь : кѳ .) Кꙋ прѣкꙋвїóсꙋль прѣкꙋвїóсь вей фй , шй кꙋ бърбáтꙋль не биновáть не биновáть вей фй . Шй кꙋ ѧлéсꙋль , ѧлéсь вей фй . Шй кꙋ ѧдъръникꙋль тевéй ѧдъръничй . Сфънтꙋль прорóкь Йлíе ѭсте слóбодь де пъкáть , къ цїà къ ѭсте лжнгъ джнсꙋль ѧцерꙋль пъзитóрюль лꙋй , нꙋ фъчѣ пъкáть ѧнаинтѣ ѡ̃килюрь ѧцерéщи , пре кáреле чинстїà . Шй нóй кжндь вóмь брѣ съ фáчемь нискáре пъкáте , съне ѧдꙋчемь ѧмúнте къ ѭсте лжнгъ нóй ѧцерꙋль пъзитóрюль нóстрꙋ , кáреле привѣще спре тóлте фáптеле нóастре , шй кжндь фáчемь чева бúне , ѧй пáре бúне де ѧчѣа , шй лъкꙋáще кꙋ нóй . Ѭръ дѣкă фáчемь нискáре пъкáте ѧцерꙋль пъзитóрюль нóстрꙋ ѭсте трúсть , шй съ дꙋче дела нóй . Пентрꙋ ѧчѣа съне рꙋшинъмь де ѧцерꙋль пъзитóрюль нóстрꙋ съ нꙋ фáчемь пъкáть ѧнаинтѣ ѡ̃килюрь ѧцерéщи , кꙋмь ка съ нꙋ гонúмь дела нóй пре ѧцерꙋль кꙋ пъкáтꙋль нóстрꙋ , кáреле пъзѣще пре нóй ѧ тóтъ лóкꙋль , пре кꙋмь зúче ѱалмúста (ѱáлмь : ч̃ . стíхь : ѧї .) ѧцерилюрь сѫ́й ва порꙋнчй де тúне съте пъзѣск ѧтрꙋ тóлте кѣ́ле тáле . Май пре оу̃рмъ сфънтꙋль Йлíе слóбодь ѭсте де пъкáть , къ цїà къ ѭсте дмнезéꙋ кꙋ джнсꙋль пре тꙋтúндинѣ , шй ѧнаинтѣ фѣцїй лꙋй дмнезéꙋ съ темѣ ѧфáче пъкáть , шй нóй ка съ фúмь слóбози де пъкáть , съне ѧдꙋчемь ѧмúнте де дмнезéꙋ , съне рꙋшинъмь , шй съне тѣмемь ѧфáче пъкáть , ѧнаинтѣ ѡ̃килюрь дмнезéщи , кꙋмь сѫ̃ꙋ мжнтéм

пре

пре Дм҃незе́ў (кў пъка́теле но́стре) ка́реле ї҃сте пре
тўтиндене́ кў но́й , ши вѣ́де тоа́тe . Чи но́й
нўмай че фа́чем , чи а҆́къ ши де че гѫндим , ши
вом съ фа́чем пре кўм зи́че Псалми́ста .
(Псалм . рл҃и . сті́хъ : к҃ .) А҆́къто҆ мъ́вон
дўче дела Дх҃ўл тъ́ў , ши дела фа́ца та҆ а҆́къто҆
вон фѫцѝ : Де мъ́вон сѫ́и ла Че́рн . Ту҆ а҆коло҆
лъкуе́щи , де мъ́вон погоа҆́ ї҃нд , а҆коло҆ е҃щи ,
де во́н лўа҆ а҆рипиле де димине́цъ , ши мъ́вон съ-
лъшлўи лѫ́нгъ ма́ре , а҆́къ ши а҆коло҆ мѫна
та҆ мъ́ва҆ повъцўи . Офи́тўл Проро́кул На-
съпъзїа҆ де пъка́те , фъчѐ лўкрўри бу҃не , ши пен-
тръ а҆че́а ї҃сте лўа́т ла Че́рн кў ка́рўл де фо́кў
я҃ша҆ ши но́й де не во́м фери де пъка́те ши во́м
фа́че лўкрўри бу҃не , кў ка́рўл фа́птелор
че́лор бу҃не спре лъка́шўл ве́чнік во́м
фи дў҃ши ла Че́рн а҆тръ а҆пъръці́а , ши
сла́ва Дм҃нўлўи но́стръ Ї҃с Хр҃с ,
а҆къра҆ ї҃сте чи́нсте , ши
а҆кинъчўне́ а҆ве́чи
А́МИ́Н .

КАЗАНІЕ

ЛЕ3ЕНДЕЛЕ ЛУНІЙ

АВГУСТ.

Пентрў Прѣображанїа Дмнѣлуи нострў Іс Хс.

Ареле шѝ пўтѣрникўл Дмнезеў,
Мўлте шѝ мари минўни âў фъкўт
âвръмѣ де демўлт пре лўме.
Потопъ âў фост â пълтъ лўмѣ
де сâў âнекат тоци ѡаменїй: содомўл шѝ Гомўрўл леў ард кў фок дин черю шѝ леў препъдит. Шѝ тоц ѡаменїй динтрў дънселе âў къзўт âфўндўл пъмънтўлуй кў тот че âвѣ ей. Гъзеле â лўме мари съфъчѣ, робїй шѝ оучидери. Нў Пентрў âлт пентрў чева, чи нўмай пентрў съ âдъ шѝ съ вадъ ѡаменїй шѝ съâ тоарк кътрѣ Дмнезеў, шѝ съ пъръскъ де пъкателе че фъчѣ. Кѣчи кѣ лўмѣ ера плин де ръутъци шѝ де скърнавїй, âкъ дин грешала луй âдам. Шѝ ѡлменїй нўс

ѧкинѣ алъй Дмнезеѵ. Чи съ ѧкинѣ пѣтрилэръ шй лѣмнелэръ. Идолилэръ чѣлэръ мѫци шй сѫрѕи.

Ащептай Дмнезеѵ съѕъ покъѧскъ шй пѫсъ май ѧторѣ динъ ръѫтъцилелэръ. Май ѧпой дѣка ѧѵ въѕѫтъ дмнезеѵ къ пѫсъ май лась ѡѧменїй де фѧптеле лэръ чѣлерѣле. Сѧѵ погорѫтъ ѧсѫши шй сѧѵ ѧтрѫпѧтъ динъ сфинта шй прѣкѫрата Фечоларъ Мариѧ. Фостѧѵ прѫнкъ мититель ѧфъшѧтъ, фостѧѵ ѧскѫтече, сѫптаѵ Цѫцъ, фостѧѵ ѡмъ де плинъ ка шй ной ѧлегѫндъ нѫмай фъръ де пъкате. Шй ѧѵ ѧгетѧтъ, шй ѧѵ флъмѫнзинтъ, ѣѫтаѵ шй ѧѵ мѫнкѧтъ, трѫдитаѵ шй сѧѵ ѡстенинтъ. Шй їръ ѧѵ ѡдихнинтъ ка оуѫъ ѡмъ. Фостѧѵ клеветинтъ де жидови, къ їсте мѫнкъчось шй бъѫторю, шй лѧѵ фъкѫтъ ѧдръчинтъ шй Самарнтѣнь, ѧчѣстѣ тоатель ѧрѧтъ пре дѫнсѫль къ ѧѵ фостъ ѡмъ де плинъ шй ѧдевърѧтъ, къ де нарфй ѧвѫтъ ѧчѣстѣ тоате, сарфй пърѫтъ лѫмїй къ нѫсаѵ нъскѫтъ кѫ трѫпъ ѧдевърѧтъ, чи сѧѵ ѧрътѧтъ нѫмай кѫ ѧрътаре де трѫпъ ка ѡнълѫчире, шй ѧчѣстѣ тоате сѫнтъ кѫноцинцъ ѧтрѫпърїй лѫй, їръ Дмнезеирїй лѫй сѫнтъ кѫноцинцъ ѧчѣстѣ. Тъмъдѫирилеболнавилэръ, кѫръцирѣ стрикѧцилэръ, їѕгонирѣ дрѧчилэръ динъ ѡѧмени, ѧвїрѣ морцилэръ, шй ѧлте минѫни кѫте ѧѵ фъкѫтъ пре лѫме, ѧчѣстѣ сѫнтъ сємнѫлъ Дмнезеирїй лѫй. Чи шй токмѣла прѧзникѫлѫй нострѫ де ѧстъѕи. Сємнѫлъ шй кѫноцинца Дмнезеирїй лѫй їсте.

Къ лѫмина ѧчѣа кѧрѣ ѡѧѵ ѧрътѧтъ Дмнѫлъ Хс ѧ Мѫнтеле Елеѡѫрѫлѫй ѧстъѕи. Нѧѵ фостъ лѫмина лѫмѣскъ, сѧѵ ѡменѣскъ, чи ѧѵ фостъ лѫмина

не âтинсъ шй не фъкѹтъ. Лумінъ Дмнезеѧскъ âл фъсть: къ Дмнѹлъ Хс шлѹ âрътатъ âтрѹ âчєлъ трѹпъ че пѹртъ фирєсѣ чє Дмнезеѧскъ, ка ѡлѹмжнаре âтрѡ ѡглиндъ. Пентрѹ âчєа съ лъсъмъ тоате гжндѹриле чєле лумєщи шй пъмжнтєщи, съ нѹ гжндимъ де чєле трекътоаре, чи де чєле нетрекѹте съ кѹцетъмъ, съ оурѧмъ чєле пъмжнтєщи шй съ юбимъ чєле Черєщи. Съ нѹ юбимъ чєле лумєщи шй съ пръзнимъ чєле Дмнезеєщи, чи чєле вєчнице шй не мѹрнтоаре съ похтимъ. Сѧне кѹръцимъ минтє ноастръ съфимъ гата кътръ Мѹнтеле Елеѡнулуй сѧне сѹимъ, ка съ ведемъ кѹрать шй кїаръ сфнта Іроницъ. Якол ѡ вомъ ведє пре Фіюл âлумінъ âкипѹнть, шй пърінтеле де сѹсъ мъртѹрисиндъ де Фіюл. Шй âхѹлъ сфнтъ оумбляндъ ка оунъ норъ. Де каре лѹкрѹ âскѹлтаци кѹмъ не лъаць пре ной сфнта єѵгліе кътештрей єѵгліщій де скріѹ де âчаста âшà. Дмнѹлъ Іс Хс. Оумблянд трѹпєще пре пъмжнтъ âл мерсъ шй â латѹрє Кесарїей карє ѡзиндисе Філіппъ динъ Македонїа. Якол ѡ âл âтребатъ Хс пре Оученічій сєй: чінеле грєскъ ѡаменїй къ мєне. Шїà Хс кѹмъ âл грєскъ ѡаменїй, шй чіне âй зік къ мєне. Чєй єрà вом съ âзъ шй âлці Оученічи динъ гѹра лѹй Петрѹ чіне мєне Хс. Шй дєка âл âтребатъ âл рєспѹнсъ тоци âтрѹнъ кипъ шй âл зисъ. Оунїй те грєск Дмне къ єщи Іоаннъ Ботезътоарюль, âлцїй зікъ къ єщи Ілїе Проокѹль, âлцїй Іереміа.

Шй кѹмъ съ фіе Хс врѹнѹль де âчєа; кжнд âчєа Пророчи єрà де демѹлтъ мѹрци. Шй Іоаннъ Ботезътоарюль тъѧтъ де Ирѡдъ.

Гжндїа ѡаменїй ѧ минтѣ съ, къ аз ѧвїать
врѣднълъ дѣ ачей Пророчи мари шй пентрз ачѣа
фаче минзни. Чи рѣз съ причинѣ ѡаменїй къ нічи
ѡ динїшарѣ врзнълъ де ачеа наз ѧвїать морци,
нічи аз тъмъдзинть волнави ка Хс. Пентрз
ачѣа нз ѧтребать съ ръспзнзъ шй ей, шй лзз
зисъ: Дарѣ вой кзмъ грѣици де мине; Яр пе-
тръ аз ръспзнсъ шй аз зисъ: Тз ещи Хс Фіюль
лзй Дмнезез челзй віз. Шй нз ръспзнсъ лзй
Хс шй аз зисъ: Ферицить ещи Сімшне фіюль
лзй Іона. Къ нз ещи грась шй гросъ ѧ минте
ка ачещѣ ааци, нічи ай врзнъ гжнд трзпескъ
ѧтрз тине, чи пентрз къ ещи кзрать цаз деш-
кисъ Пзринтеле мїез де грѣиши ачесть кзвжнть.
Пентрз ачѣа грѣескъ цїе. Де акзмъ нзмеле
тъз съсъ кїаме петрз. Шй пре кзвжнтзлъ
тъз че грѣиши де мине, пре ачела вою зидй
Бесѣрика мѣ. (Адекъ пре мине пїатра чѣ вжр-
толсъ, динъ кардѣ те нзмещи шй тз петрз.)
Шй полрта Ядзлзй, адекъ гзра Еретичилорѣ съ-
нз полтъ стрика нимікъ асзпра мъртзрій тале.
Шй ѧцвою да Кѣа Ѧпръцій Черилзй, ка пре
чине вей лега пре пъмжнтъ съфіе легать шй ѧ Черю,
шй пре чине вей дезлега пре пъмжнтъ съ фіе дезле-
гать шй ѧ Черю. Шй дѣка аз тре
кзтъ шасе зиле дзпъ че аз грѣинть Хс ачѣстѣ кз-
винте: аз лзать пре петрз шй пре Якшвъ шй
пре Іоанъ фрателе лзй Якшвъ. Пре петрз
лаз лзать кѣчи къ абѣ май мзлтъ драгосте кътрз
Хс, шй май маре ѡжрдїе де кжть тоци а-
постолій. Ярз пре Іоанъ кѣчи къй
ера май драгъ май мзлть де кжть тоци Оучнічій

пентрз

пентрў кўрацїа шй пентрў ачелепчўнеле лўй.

Пре Якшвь кучи кь сь фъгъдўисе сь бе пъхарўль мўрцїй шй а мўнчилюрь лўй Хс.

Дечи пре алци апостолй ў лъсат пре тоци, шй нўмай пре ачещи трей ў луат шй сў суйт кў джншїй ътрунь Мўнте анълт чель кїамъ Ѳавўрўль, шй аколо дека сў суйт сў скимбат ътрълт фелю лнайнтеле люрь. Шй ътрў ачеста кйпь сў скимбат, кь Дмнзль Хс пжнь ера жось кътръ алци Оученичи шй кътръ алци ўламени. Ера смерйт, шй съракь, шй лъчйт. Съракь кь дйнь Дмнезеў ў фост ўмь, дйнь ътърат слугь, дйнь богат съракь. Лъчйт, кь нйчи де ўжй нў ўбе хрань шй бўкате, аша ера оумплжнд пре пъмжнт. Йар дека сў суйт аколо ъ Мўнте, сў ъртат Дмнезеў, шй ътърат пўтерник. Кў топтуль луминат, кў топтуль ъфрўмусецат, кў топтуль страшнйк. Пентрў ачеа зйче евлистуль кь сў ъкипўйт. Адек, кйпуль лўй сў скимбат, шй ў фост ътрат кйпь прўпуль шй вешминтеле лўй. Шй фаца лўй стрълучїа ка Соареле, йар вешминтеле лўй сў фъкўт луминате шй албе ка зъпада. Соареле ачестей кйпуль фаца лўй, шй вешминтеле лўй ачестей зъпезїй. Ши шй фаца лўй ў фост май луминатъ де шапте ўри де кжт Соареле. Кь Соареле ъль ведем ътоате зйлеле шй нў кждем. Йар дека ў ъзўт фаца лўй де луминь шй де стрълучире маре ей ў кзўт, шй нў путем кў ўкїй съ кўте. Шй кўма съ нў фіе фост май луминатъ шй май албь де кжт Соареле, шй де кжт зъпада: Кжнд

ачела

ачела гасте дмнъ шн фъкъторю Соарелъй шн зъпезїй. Чи кѣчи къ ѧтрѧлъ кнпь нѧ ѧвѣть ѧче кнпь ѧсъмѧнѧ фъптѹра шн кнпѹль лъй, чи нѹмай ѧтжта кжть ѧ зиѣ къ фѧца лъй ѧ фѣсть лѹминѧть ка Соареле, шн вшминтеле лъй ѧлбе ка зъпада. Аиче шлѹ ѧрътѧть дмнѹль Хс дмнезеирѣ съ ѧнаинтѣ Оученичилашь съй, кѣч къ престе пѹцине зиле вѣ съсъ дѣ ѧ мжнниле не крединчѣшилашь Жидовн съ фіе ръстигнить, шн ѡморжть. Пентрѹ ачѣѧ слѹ ѧкипѹить ѧнаинтѣ лѡрь май наинте де мѹнчиле сале. Ка дѣка ѧль вѡрь ведѣ пре джнсѹль шн легать, бътѹть шн ѡморжть, шн ръстигнить, сѣ нѹле пѧрѣ къ доаръ ель нѹ гасте дмнезеѹ ѧдевърать. Чи съшь ѧдѹкъ ѧминте де лѹмина ачѣѧ че стрълѹчисе ѧнаинтѣ лѡрь. Шн де фрѹмеѣцѣ кнпѹлѹй лъй че възѹсе. Шн съ прічапъ къ де бѹнъ вое рѧвдъ ачѣлѣ тоате пентрѹ ѡзъвирѣ ноастръ. Пентрѹ ачѣѧ шлѹ ѧрътѧть слава съ ѧнаинтѣ лѡрь. Шн ѧколо ѹнде ѧѵ стрълѹчить фѧца лъй, ѧшѧ слѹ ѧрътѧть Мѡѵсн Пророкь шн кѹ Іліе, шн гѹ възѹть пре ѧмжндой ѹнде воровїѧ кѹ Хс. Шн кѹвинтеле че воровїѧ къгръ Хс ачѣстѣ ера. Мѡѵсн Пророкь ѧшѧ грѣѧ Прослъвить ецн дмнѹль мїѣ Хсе, къ пре кѹмь мїай фѣгъдѹить ѧшѧ ай шн съвършить. Сфнцїѧ тѧ ецн планирѣ Пророчій мѣле. Тѹ дедешн тѧблеле лецїй вѣкн скрисе ѧ Мѹнтеле Сінаїй. Тѹ мъ тримисешн съ пїерзь пре фарашнь ѧ марѣ рошїе. Кѹ ѧвъцътѹра тѧ ѧмь фъкѹть минѹнн прнн Егѹпетъ. Тѹ дмнѹль мїѣ нѣй хрънить пѧтрѹ зѣчи де ани ѧ пѹстїе кѹ маннъ, тѹ нѣй ѧдъпать кѹ ѧпъ динь пѧтръ сѣкъ. Тѹ шн ѧкѹмь

тѣн

тре́й а҆кипѫ́нть ка а҆́ела че е҆́фи Дм҃незе́ѫ а҆деврáть. Гꙗ҃ръ Илíе Прорѡ́кь шй е҆́ль а҆чёстѣ кѫвинте грꙗ̀. Мѫлцъмéскѫци Дм҃нѫль мїе́ѫ Хс҃е, къ пре кѫмь тре́й фъгъдѫ́нть а҆шà а҆́й шй съвършúть, тѫ҆ е҆́ци Дм҃незе́ѫ а҆деврáть, къ пентрѫ кѫмеле тѣ́ѫ а҆́мь мѫстрáть пре А҆пърáтѫль ѫхáвь кълкъто́рюль Леції́й, тѫ҆ а҆́й а҆скѫлтáть шй рѫгáмѣ, шй нѫ҆ а҆́й дáть пло́ле пре пъмúнть трéй а҆́ни шй шáсе лѫ́ни, тѫ҆ кѫ҆ лъцътѫ́ра тà мѣтримисéши шй жѫнгéю чинчизéзи де По́пи пъгжнéщи. Пѫтѣрѣ тà а҆ѫ҆ деспърцúть а҆́па Iорда́нѫлуй шй а҆́мь трекѫ́ть пре о҆́ска́ть, тѫ҆ мъ лѫ́аши шй а҆ Че́рю кѫ Кáрь де фѡ́кь, пентрѫ а҆чёа а҆́ци мѫлцъмéскь, пентрѫ а҆чёа мъ а҆кúнь шй те прослъвéскь.

Пре а҆чёстѣ кѫвúнте а҆ѫ҆ кѫноскѫ́ть шй Апо́стѡлїй, кáреле и҆́сте Мѡ́ѵсй, шй кáреле и҆́сте Илíе, и҆́ръ пре а҆́лть пре чѣ́сѣй кѫно́аскъ, кúндь е҆́ра дѫ́шн дúнь лѫ́ме кѫ кúтева̀ сѫ́тѣ де а҆́ни май нáинте де а҆чёа врѣ́ме. А҆потрúва кѫвúнтелюрь че а҆́вѣ е҆́й къ тръ Хс҃, а҆́шà шй сфи҃цїа сà а҆чёстѣ кѫвúнте ле ръспѫндѣ́ лю́рь. Во́й слѫцúле мѣ́ле шй Проро́чїй мїе́й, фъкѫ́тци минѫ́нн шй пѫтéри мáрн а҆ лѫ́ме кѫ пѫтѣрѣ мѣ́. Пентрѫ а҆чёа шй пърúнтеле мїе́ѫ вла̀ дáть Дх҃ъл сфи҃тъ дéци цїѫ́тъ де венúрѣ мѣ́ а҆ лѫ́ме, шй а҆́ци мъртѫрúнть лѫмїй де мúне шй а҆́ци дорúть съмъ ведéци кѫ трѫ́пъ пре пъмúнть пентрѫ съ́съ плúнтѣскъ кѫвúнтѫль во́стрѫ шй дорúрѣ во́стръ то́лтъ че а҆́ци дорúть де мúне ка съ ведéци йѫсъвúрѣ во́стръ. Гꙗ҃тъ а҆кѫ́мь е҆́ѫ а҆́мь венúть ка съ йѫсъвéскь пре а҆дáмь шй семинцїа лѫй дúнь мѫнчи

шй

шй дин҃ь їи҃дь. Пентрв ачѣа мама ѧтрѣпать, пентрв ачѣа мама смерить, пентрв ачѣа ама венить лвминъ ѧ лв҃ме. Пентрв ачѣа шй преете пвцине зиле вою фй принсь шй легать, шй вою фй дать ѧ мжйниле лимбилоръ шй пъгжнилоръ. Къ врѣме мв҃нчилоръ мѣле съ апропіе, шй мисъ каде афй лвеить къ палма преете wбразъ, шй къ кве пре Крвче пиронить, шй къ фіаре ѧдъпать, шй къ Сълица ѧ Коасте ѧ пв҃нь: шй wморжть, шй ѧгропать, шй ѧтреа зй вою ѧвіа. Ачѣсте тоате левоу рѣвдѧ пентрв изъвирѣ нѣмвлй wменескь, Пентрв ачѣа те дв Мшїсй де мъртврисѣце ѧ їи҃дь ачѣсте тоате, съ ѧтрѣбе шй пре Сймеѡнь бътржнвль къ шй ачѣла мав лвать ѧбраце сале прѣнкь де патрв зечи де зиле. Съле спве шй Іоаннь Ботезътоуль къ мав възвть шй ѣле ѧвжрсть де трей зечи де ани кинд мав Ботезать ѧтрв апа Іорданвлй.

Алтрейлѣ мъртврїе съ фій тв, съ спвй сѣфлетелоръ чѣлора че сжнть аколо. Квмь май възвть ѧкипвить ѧ Мвнтеле Елеѡрвлй. Шй сав апропіать йзъвирѣ лоръ. Гдъ тв Ілїе те дв ла локвль оунде ѣци лвать шй ацѣпть ѧнълцирѣ мѣ че мъвоу ѧнълца де пре памжнть ѧ Черу. Ведѣвей шй тевей ѧкина шй вей прославй тайна бирвиріїй мѣле, шй ѧ ѧтрвпъріїй мѣле.

Ачѣсте квинте воровинд Дмнзль Хс ѧпребнъ къ Пророчіїй, гдъ Петрв ав рѣспвнсь де ав зись, Дмне: Бине арфй съ петрѣчемь ной аичѣ, шй дей врѣ съ фачемь аичѣ трей оумбраре. Оунзль ціе, алтзль лвй Мшїсй, алтзль лвй Ілїе. Шїа Петрв къ къвта Жидовій пре Хс, ала шй

дінь рóстѹль лѹй âѹгїà квла фѝ дáть спре мѹнчи шѝ спре мóарте шѝ вафѝ ѡморжть де Жúдови. Пентрѹ âчѣа нѹ юбїà съ погóаре дінь мѹнте съ ѡмóаре пре Хс. Къ гжндїà шѝ âчáста къ девóр ѡморж пре Хс кăле пăсте Дмнь шѝ âвъцътóрю, дáр ей оученичїй лѹй кѹ кжть май вжртóс ле кáвът âпъцѝ ръзтáте шѝ скжрбе мѹлте. Пентрѹ âчѣа зúче Петрѹ съ фáкъ Оумбрáре âтжй лѹй Хс, къ де сфнцїà âвѣ грúжъ май мѹлть. Вадóнлѣ лѹй Мѡѷсѝ, къ ел êрà токмитóрю пéцїй вéки, шѝ âтжй ел âрътáсе â Дмне пророчíе шѝ кѹвжнтѹль лѹй Дмнезéѹ, шѝ пре джнсѹль цїà къ пăсте май máре де кжть тóци Прорóчїй. Мăлтрéнлѣ лѹй Илíе, ка оунѹй май мúкъ де кжть Мѡѷсѝ. Кѹмь ăр грăй Петрѹ âчéсте кѹвинте къ тръ Хс. Нѹмай цíе Дмне съ фáчемь Оумбрáрю шѝ âкоперемжнть съ ѡдихнúци нѹмай сфнцїà тà âйчи. Ăр нóй вомь ръздà шѝ зъдăфѹль, шѝ припéкѹль, шѝ пăръшь фрúгѹль шѝ цéрѹль. Плóа шѝ нинсóарѣ тóлте левомь ръздà пентрѹ нѹмеле тъѹ, нѹмай съ нѹне погоржмдéчѣ. Къ детеворь къѹтà Жúдовїй тте ѡмóаръ, âвéмь âйчѣ âжѹтóри кѹни, къ Мѡѷсѝ âйба ѡморж пре джншїй, кѹмь âѹ ѡморжть âтжй нъскѹци дінь Егѹпетъ. Ăр Илíе ва погорж фóкь дінь Чéрю шїй ва ăрде, кѹмь âѹ ăрсь пречѣ сѹтъ де слѹжитóри âлѹй âхáвь Âпъráть. Ăр грăінды Петрѹ âчéсте кѹвúнте, ăдекъ денъпрáснъ оунь Нѡрь лѹмінáть пѹ âкоперúть шѝ пѹ оумбрúть пре джншїй. Шѝ глáсь âѹ ешúть дінь Нѡрь де âѹ грăúть, шѝ âѹ зúсь: Âчéста пăсте фúюль мéѹ чéль юбúть âтрѹ кáреле бúне врѣю съ йзкъвéскъ

нѣмуль ѡменéск. Пре ачéла съ âскултáци де тóате кăте ва зúче волш. Нăу путут Пéтрь съш âспрăвéск кувúнтуль, къ врѣ май грèи шì ăлте кувúнте, чи нăу âжунс. Къ âдатъ че ăу âпрестрáтъ Пѡруль âтжта âу пърсúнъ Пéтрь дè грèрѣ, нѹ пентрь ăлтъ, чи де спáимъ. Къ âколò оўнде âу âузúнъ Апóстолій глáсуль ачéла че âу грèúнъ дінь Пѡрь, сăу спъимжнтáтъ, шì де спáимъ âу къзут жóс къ фѣцеле ла пъмжнтъ шì сăу темут фóарте, Пръ Хс̃ ăу мérсь де ăу рждикáтъ шì лѣу зúсъ: скулáци шì нѹвъ тѣмереци. Шì дѣка шăу дешкúс ѡ̆кі̆ пре ăлтъ нúмене нăу вăзут. Нúчи пре Мѡўсè нúчи пре Илíе, фърь нѹмай пре Хс̃, ка съ причáпъ ӗй къ âчéль глáсъ нăу грèúнъ де Мѡўсè нúчи де Илíе. Чи нѹмай де Хс̃. Къ нѡруль âчéла че âу âузúнъ Апóстолій грèúнде нăу фóсъ Пѡрь, къ нѡруль нѹмь съ грèáскъ, чи сúнгур Пърúнтеле âу грèúнъ де âу мъртурсúнъ не вăзут де Фíюль сѹу де Хс̃. Пръ нѡруль âчéла âу фóсъ дѹхуль сфúнъ. Пентрь âчéа Апóстолилѡрь лѣу пăрут къ грèáше нѡруль, къ дінь нѡрь âу ẽшúнъ глáсуль, пръ âдевърáтъ тóте къ Пърúнтеле дінь Чéрь âу мъртурсúнъ къ Хс̃ нѹ тóте нúчи Илíе, нúчи Врéміа, нúчи ăлтъ прорóкъ âче жúпь ле пърè лѡрь, чи съ щíе къ âчéла тóте Фíюль сѹу пентрь кáреле âу врѹнъ де âу фъкѹнъ мжнтуúре ѡ̆лменилѡрь. Пръ погорждндусъ дінь мѹнтеле Дăворулуй, лѣу зúсъ Хс̃, нимънуй сънѹ спѹе нимúкъ де че âу вăзутъ, пжнъ нѹвъ âдтà Хс̃ дінь мóрци. Шì пентрь чè лѣу зúсъ Хс̃ сънѹ спѹе нимънуй; пентрь ка сънѹ âдзъ

ăлци

ѧлци Апо́столи съѣ скжрѣ́скъ, кѣчи къ нѧ́ фо́сть шѝ ѐй съ вѧ́зъ шѝ мѧй вжрто́сь Їѹда. Чи то́ть дѣ́ѹна кѣ́ѹтѧ́ прилѣ́жь съ вжнзъ пре Дмнѹль Хс. Грѣ́скь ѧвѣцѣто́рїй Бесѣ́ричїй но́стре. Къ Дмнѹль Хс, сѧ́ ѧкипѹ́ить ѧ мѹ́нтеле Ѳлѣшѹ́рѹлѹй ѧнаи́нтѣ Оученичилшь сѣ́й, нѹмай кѹ па́трѹ зѣ́чи де зи́ле май наи́нте де ръстигни́рѣ сѧ, пентрѹ ка съ нѹши оу́йте Апо́столїй. Чи съшь ѧдѹкъ ѧми́нте ѧвѣ́мѣ мѹнчилшь лѹ́й, пентрѹ ѧчѣ́ѧ сѧ́ ѧкипѹ́ить ѧпро́лпе де ръстигни́рѣ сѧ.

Пентрѹ ѧчѣ́ѧ Крецѝни благословѝци но́й токмѣ́ла пра́зникѹлѹй но́стрѹ, пентрѹ чѐ пръзнѹ́имь шѝ пентрѹ чѐ съръ́ѣмь ѧ́стъзидѹпъ кѫ́ть нѣ́ѹ фо́сть пѹтѣ́рѣ но́стръ зи́семь. Нѹ́ дѹпъ кѹ́мь ѧ́ѹ требѹ́ить, чи пѹцинѣ́ль шѝ пре скѹ́рть, къ дѹпъ кѹ́мь ѧ́сте тѫ́лкѹль кѹбѝнтелшь сфѝнтей ѐѹ́лїй, ѧдръзне́ск де зи́к къ ни́чи ѧцертїй нѹ́ по́ть прѣмѣрѹ́ить съле грѣ́ск. Нѹмай кѫ́ть въро́ѕ ѧтѫ́тѧ кѹ фри́къ съ мѹлцѣмѝци Дмнѹлѹй во́стрѹ, Дмнезѣ́ѹлѹй во́стрѹ Іс Хс. че ѧѹ нѣ́ить шѝ пентрѹ во́й ѧ́ѹ слѹжѝть ѧчѣ́стѣ то́лте шѝ мѹлцѣмѝндѹй, де пѣка́те съѣ пърсѝци, шѝ фа́пте бѹне съ фа́чеци, шѝ ѧ́трѹ мѹлцѣмѝрѣ но́стръ съ зи́чемь ѧшѧ́.

Мѹлцѣмѝмѹци Хрїсто́лсе ѧпъра́те но́й не мѹлцѣмитѡ́рїй шѝ смерѝцїй ро́бїй Тѣ́й. Къ сфѝцїѧ тѧ́ ка ѻу́нь Дмнезѣ́ѹ ѭбито́рю де ѡ́ламени шѝ милостѝвь че ѐ́ци. Ай вени́ть шѝ ѧ́й пѹрта́ть трѹ́пь пентрѹ но́й не мѹлцѣмитѡ́рїй, ѣ́рь но́й невръ́днїчїй ни́чи ѻу́нь лѹ́крѹ бѹ́нь пре во́ѧ тѧ́ нѹ́ фа́чемь. Чине смерѝмь шѝ не рѹгѣ́мь сфнцїй тѫ́ле съ нѹ́не да́й дѹпъ фа́птеле но́стре, чи дѹпъ мѝла тѧ́

милꙋа́ще, къ деневе́й жꙋдека́ дꙋпъ то́алте пъка́телє но́астре, шй деневе́й сокоти́ съ дѣ́мь сѣ́ма де то́алте фа́птеле, Дмне чи́не ва ръспꙋнде а̂наи́нтѣ́та; сав чи́не ва ста̀ а̂протива мжне́й та́ле; чине и҃ртъ пентрꙋ ма́ре ми́ла та̀, шй не дърꙋа́ще а̂пъръціа́та. Къ ці́е цисъ ка́де чи́нсте, шй а̂кинъчꙋне, шй мъри́ре, шй цинѣ́ре а̂превнъ кꙋ Пъри́нтеле, шй кꙋ Дх҃ꙋлъ сфи́тъ, а̂кꙋма, шй пꙋрꙋрѣ, шй а̂трꙋ вѣ́чи не трекꙋци, шй несъвършици.

АМИНЪ.

КАЗАНІЄ

ЛАЄ҃І. ЗЇЛЄ ЛАѸЇ

АВГѸСТЪ.

Пентрѹ ѧдормі́рѣ прѣ сфі̃тей шѝ прѣкрасне́й фечо́аре Мартей, Нъскътоа́рѣ Дмнѹлѹі̀ но́стрѹ Ї҃с Х҃с.

Тоа́те Пра́знічиле сфі̃цілоръ ѣ́жіть сфі̃те, Шѝ чінсті́те, шѝ Крецінїй ѧтоа́те съ Бѹкѹръ шѝ съ весе́лїе. Пѣръ ѧ Пра́знічиле чѣ́ле ѧпъръте́ци и май мѹлть не весели́мь. Вѣчи къ пра́знічиле ѧпъръте́ци, ѧѹ шѝ чі́нсте мѹлтъ, къ чі́нсте сѧвършіоръ, май пѹці́нъ сла́ѣ ѧре. Пѣръ чі́нсте ѧпъръте́ск, тоа́тъ сла́ва шѝ мърі́рѣ ковършаце. Тоть ѿмѹль ѧтѹнче съ ка́де съ пъзнѹа́ск шѝ съ съ весе́лѣск шѝ сѣфа́къ тоа́те кѫ̀те съка́дь чі́нсті̀й ѧпъръте́ци. Пра́зніка ка ѧче́ла ѧвѣ́мь, шѝ ѯѝ ка ѧче́ѧ ѧвѣ́мь ѧстъзи. Ѧкъръѧ, ѧ До́амней шѝ ѧлѹі̀ Дмнезе́ѹ нъскътоа́ре. ѧпъръте́са Чѣрнлѹі̀, Ма́йка не пѹтредѹлѹі̀

ѧпъра́ть

Апърать. Чине аў възут; сау чине аў аўзит; маика къ фіе Фечоарь; шй фечоара къфіе маикъ; Ипъръ сфнцїа съ шй маикъ аў фост Апъратуалуй ностръ Іс Хс, шй фечоарь атрекъ аў ръмась. Къ шй май сфнтъ йасте де кжтъ тоци сфнцїй. Шй май чинстиитъ де кжтъ тоци чинстицїй. Шй май слъвитъ йасте де кжтъ тоци мърицїй. Шй май минунатъ йасте де кжтъ тоци минунацїй. Йасте а долш дупъ сфнта Тройцъ, шй май атжа тутурорь Тайнелорь. Пентръ ачеа шй празникуль сфнцїй сале де астъзи йасте съвършитъ тутурорь празничнлорь. Къ прекумь йасте Благовещенїа Апепътуръ, аша шй ачеста празникь йасте съвършире. Пентръ къ шй сфнцїа съ Прічиста, йасте, шй Апепуть шй съвършитъ спъсенїей оменещи, шй пжнъ аў фост ку трупь пре пъмжнть, аў фост Апепътуръ шй капъ тайней Дмнезещи. Йаръ дека сау мутать депре пъмжнть аў фост съвършире сфатуалуй луй Дмнезеу. Де чинчи зечи шй нолш де ани аў фост Прічиста кжнд аў брут съмоарь. Шй акумь аскултаци.

Прічиста кжнд олу дусь Бесерикъ де олу Апкинатъ пъринцїй ей луй Дмнезеу, аў фостъ де трей ани. Петрекутау шй Бесерека луй Дмнезеу дой спрезече ани. Шй пжнъ анаце пре Хс аў трекутъ алтъ ань. Фостау шй ку фінль съу ку Хс трей зечи шй дой де ани. Вецунтау шй дупъ ачеа оўнспрезече ани. Дека аў ажунсь ла атжцъ ани, аў мерсь Архаггель Гаврінль ку стжлпаре де финикъ а мжнни шй аў зись. Съцій сфнцїа та луй Дмнезеу нъскътоаре. Къ де астъзи атрей зи тевей мута депре пъмжнть а-

Пері.

а Чёрю. Дéчи те гътѣ́це пре тѵ́не, шѝ токмѣ́це тѣ́ле че сѫ́нтъ де мóрте, шѝ а̂цѣ́птъ адормі́рѣ тѫ̀, къ ба вени Фі́юль тѫ́ѵ де ба лꙋà сꙋфлетꙋль тѫ́ѵ. Шѝ кѫ́тъ а̂ѵ а̂ѵзи́тъ Прѣчиста а̂дѫ́тъ сав скꙋлáтъ шѝ сав дꙋсъ де сав сꙋ́нтъ ла Мꙋ́нтеле Елеѡ́нꙋлꙋй, а̂колѡ̀ де оу̑нде сав сꙋ́нтъ а Чёрю Фі́юль е̑й. Пръкопáчїй мꙋ́нтелꙋй а̂чéлꙋа, сав плекáтъ тóци де сав а̂кинáтъ сфи̑цїй сáле. Пръ сфи̑ца сà Прѣчиста шáѵ рждикáтъ мѫ́йниле сáле спре Чёрю кътръ Дмнезéѵ, шѝ съ рꙋгà а̂шà. Ю́битꙋль мїéѵ Фі́ю, кáреле тѣ́й погорѫ́тъ дінъ Чёрю пре пѫмѫ́нтъ, шѝ тѣ́й а̂трꙋпáтъ дінъ сѫ́нцеле мїéѵ, тѫ́ѵ мъ а̂ла а̂пъръці́а тà. а̂жꙋнцеми стрéінътáтѣ, а̂жꙋнцемь деспърци́рѣ мѣ́ че сѫ́нтъ деспърци́нтъ де тѵ́не Фі́юль мїéѵ, кꙋмь а̑й зи́сь а̂шà съ шѝ фáчи, зи́сай къ оу̑нде бои фѝ е̑ѵ, а̂колѡ̀ вафѝ шѝ а̂чéла чемь ва слꙋжѝ мі́е, а̂чáста зи́кь шѝ е̑ѵ, а̂колѡ̀ оу̑нде е̑ци фі́юль мїéѵ нѣ́нте, а̂колѡ̀ мъ а̂вредничѣ́це съ вíѵ шѝ е̑ѵ, къ нѫ́нима мѣ́ тѣ́сте а̑рѣ́ъ де дóрꙋль тѣ́ѵ.

А̂чѣ́стѣ кꙋвѫ́нте а̂ѵ зи́сь прѣчиста шѝ дꙋпъ а̂чѣ́а сав погорѫ́тъ дінъ мꙋ́нтеле а̂чéла, шѝ сав дꙋсъ а̂кáса сà а̂ сáтꙋль чесъ кѣ́мъ Гедсимáни.

Пръ пе́трꙋ а̂пóстолꙋль шѝ Іѡáннь Богослóвь, е̑рà а̂колѡ̀ а̂пролáпе де а̂вѣцà кꙋвѫ́нтꙋль лꙋй Дмнезéѵ. Къ а̑къ нѣ́съ депъртà, кѫ́ци къ пе́трꙋ а̂вѣ́ кредѫ́нцъ мáре кътръ прѣчиста. Пръ Іѡáннь Богослóвь е̑рà кáꙋнь Фі́ю сфи̑цїй сáле.

Пентрꙋ а̂чѣ́а нѣ́съ депъртà, пентрꙋ кáсъ слꙋжáскъ прѣчестїй. Пръ а̂трéа зѝ а̂колѡ̀ оу̑нде шъдé е̑й шѝ а̂вѣцà, де нъпрáснъ оу̑нь Нѡ́ѧ ѧ̑ѵ а̂пѫкáтъ пре дѫнші́й, шѝ ѧ̑ѵ дꙋсъ а̂ Гедсимáни

а̂кáса

кáса Прѣчестіи, Ашéждерѣ шй пре áлцй Апо-
стóли пре тóци мъ апъкáтъ Нóрій шй мъ дъс
ла Прѣчиста. Атъничѣ ерá шй Дїонúсїе Арéопа-
гúтъ Дáскалъл лъй Ерóдей. Шй Якóвъ чéл
кїáмъ фрáтеле лъй Домнезéъ. Шй пре áчéа мъ
апъкáтъ нóрълъ, шй мъ áдънáтъ пре тóци á-
Гедúмáни. Ир Прѣчиста дѣка мъ въздъ мъ
пърдъ бúне, шй áъ зúсъ: Шъдéци фúй мїéй
съмъ мъ зїúа вънъ дела вóй, къ áстъзи мъдъкъ
ла Фúнл мїéъ чéл юбúтъ, кáчи къ Архáггелъ
Гаврúíлъ кáреле мїáъ áдъсъ вѣсте де нáщерѣ Фю-
лъй мїéъ, áчéла áъ венúтъ шй áкъмъ, шй мїáъ
дáтъ áчáстъ стáлпáре де Фúнúкъ, шй мїáъ зú-
съ. Бъкъръте Пъскътóарѣ лъй Домнезéъ, шй тъ
рúй къ дъпъ трéй зúле тевéй мътá де пре пъмúн-
тъ á Чéрю. пентръ áчéа мълцъмéск Фúнлъй шй
Домнезéълъй мїéъ, къ блъ áдънáтъ пре тóци áс-
къмъ ла съвършúтълъ мїéъ тъвъ възъ. Шй Кúт
ъ áъ áъзúтъ Апóстолїй, тóци áъ áчепъ áплáнце къ лáкръмй. Шй áъ ръспúнс Іоáнн къ
мълте лáкръмй де áъ зúсъ. Дóмнъ Пъскъ-
тóарѣ лъй Домнезéъ, Фúнл тъ мъ чéл юбúтъ áъ
фóстъ къ нóй, шй лáмъ áвътъ мúнгúáре. Ир
дѣка сáъ съúтъ á Чéрй нѣъ лъсáтъ съ áвéм пре
тúне. Áкъмъ нелáши шй тъ, дáръ пре чúне вóмъ
áвѣ нóй Апóстолїй че сúнтем úскърúци де тóáте
нúмúле съне мúнгúе áнекáзърúле нóастре, шй тъ
не áвѣце пре нóме; дѣка не пъръсéци шй сфú-
цїáтъ тá. Атъничѣ áъ грáúтъ Прѣчиста шй á
къ лáкръмй де áъ зúсъ: Нъ въ úскúнéци фúй
мїéй, нúчи въ скúрбúéци пентръ моáртѣ мѣ.
Къ мъкáръ къмъвóю шй мътá де пре пъмúнтъ ú

прїатенїй фїюлуй мїеѫ, їаръ де воій нѫмъюсю де спъръці, нічи де тоці чѣм че мъворь кѣма, чи ёѫ вою фій ругъторе шій ворвіторе, кътръ юбітѫль мїеѫ Фій пентрѫ тоці Крещінїй, нѫмай нѫ пажцереці чи къутаці съмъ агропаці кѫмь мъ ведеці, шій кѫмь маці афлать. Кувжнтатѫ апостолуль Павель кѫ мѫлте лакръми шій ёль де ад хісь кътръ Прѣчиста: Домнъ нъскътоарѣ луй Домнезеѫ, ёѫ пре юбітѫль фїюль тъѫ пре Домнуль Хс мѫламь възѫть кѫ трупь пре пъмжнть, чи възжнд пре сфінцїа та ами цинѫть къ възь пре сфінцїа та. Якѫмь мълаши шій сфінцїа та. Дар чине мъва мжнгжа скжреле мѣле; пре чине вою авѣ ёѫ ажуторію шій мжнгжіторі а досъзиле мѣле че паць пентрѫ мъртурїа Еуланїй.

Ръспѫнсу Прѣчиниста де ад хісь, Павеле прїатенуль юбітулуй мїеѫ Фій. Дарѫль мїеѫ съ те мжнгже шій пре тине шій пре тоці Оученічїй. Ачеа де мѫлте лакръми шлѫ дешкісь шій Петрѫ ростуль шій ад хісь кътръ Прѣчиста. Кунощемь Домнъ нъскътоарѣ луй Домнезеѫ къ адевърать вей съте дъчи дела ной а Чері. Дечи акай нелась чева кувжнть шій мжнгжаре дінь гъра сфінцїіталє, съне ађучемь аминте ной рѫбтій тъй. Зісу къторъ джнший прѣчиста, юбіцій мїей фій. Якултаці пуцінель кувжнть, шій авъцътъръ дінь ростуль мїеѫ, пентрѫ къ чѣреці шій юбіці. Ведеці фітій мїей ачаст лѫме їасте ка ѫ негуцъторіе, їаръ Домнезеѫ їасте ка оуне апърать, шій вой рокій луй сжнтеці ка нїце негуцътѫри, дечитъвъ арѣть кѫ пладъ.

Ера оуне апърать маре шій путерникь, шій авѣ

долѡ слъци, дечи âъзиндъ ѣле къ âкътаре локъ съ фаче Тѫргъ маре шй маре негъцъторіе, шй докѫндъ âколѡ. Шаъ кїемать слъциле сале ши лъ-зиче: Лъаци âъцїе мълтъ шй въ дъчеци âкътаре локъ оунде съ âдънъ тѫргъ. Шй фачеци âколѡ негъцъторіе, шй âтро лънъ нр съѣъ âтоарчеци, нр кареле ва зъбови май мълтъ, нъмай къ капъль ва плъти. Дечи лъѫндъ âмѫндой слъциле âчѣлѣ âъцїе сал дъсъ. Дечи оунъль ка оунь небънь шй ръѣ че ера, паъ кумпърать лъкъри че нѣї âпарътъль, шй съѣъ âтоарк къѫндъ. Чи âъ кумпърать каце шй Болтеле шй мошій. Шй кѫте âпърътълъй нъй требъ, нйчи âй фъчѣ лъй докѫндъ, шй пѫнъ âдирѣце слъга âчела каселе, шй Болте, шй мошйле, âъ трекътъ трей патръ лъни, шй май мълтъ.

Нр чѣ лалтъ слъгъ ка оунь âцелепъ че ера, âъ кумпърать пѣтри скумпе шй де чѣ требъ âпърътълъй. Шй слъ дъсъ да âпърътъль, шй âпърътъль лаъ чинстйть пре дѫнсъл, шй лаъ мърйть. Кѣчи къ слъ ârътать крединчосъ.

Нр пре чела лалтъ âъ тримісъ кѫѣѫнтъ шй слъ тъать капъль ка оунъй бръжмаш âль âпърътълъй. Дшà сѫнтеци шй воій тоци âпостолій. Тримісъ пре воій фіюль мѣѣ, съѣъ дъчеци âлъме ка нище негъцътори, съ докѫндйци съфлетеле шаменилшръ челшръ прилъстйци. Дечи каре динтръ воій фій мѣѣй съѣа ârътà пѣатинь âъцъторіюлъй съѣ шй Фіюлъй мѣѣ, пре âчела âлъа чинстй ла âпъръція са. Нр каре нъѣа фаче пре воà âъцъторіюлъй съѣ, âшѣъ цйци чѣеци тоцй. Центръ âчѣа фій мѣѣй грижйцѣъ де мър-

тѫрисі́ци , шѝ нѫмнаці , шѝ ѧдрептаці лѫмѣ
чѣ рѫтѣчитѫ , до́арѣ кѫмѣ ѡвѣ́ци доѫнди
съ ѡ ѧдѫ́ци ѧтрѫ ѧпърѫці́а Фі́юлѫй мі́ѣѫ , нѫѣ
тѣмереци де ѧпърѫци че ѧѫ пѫтѣ́ре нѫмаѝ кѫ трѫ-
пѫл съл ва́тѫме , ѩр кѫ сѫфлетѫл на́ѫ ні́чи ѡ
пѫтѣ́ре . Кѫ шѝ ѣ́ѫ мѫка́рѣ кѫ мѫѣо́ю шѝ дѫ́ѣ ла
ѧпърѫці́а фі́юлѫй мі́ѣѫ , ѩр пѫрѫ́ѣ во́ю фѝ кѫ
во́й , де въѣо́ю ѧтърѝ , шѝ въѣо́ю мѫнгѫ́ ѧтрѫ
скѫ́рѣле во́лѣтре . Ачѣ́стѣ ѧѫ ѯ́ѝсъ прѣ́чистѫ
шѝ ѧдѫ́тѣ ѧѫ ѧкі́ѣ сфѫ̄нцїа сѫ ѡ̈кїй , шѝ кѫ гла́-
съ ма́ре ѧѫ ѯ́ѝсъ . Фі́юлѫ мі́ѣѫ , ѧ мѫ́йниле тѫ́-
ле да́ѫ сѫфлетѫл мі́ѣѫ , Шѝ ѧ̂шѫ ѧѫ ѧдорми́
тѫ , шѝ сфѫ̄нтѫл ѣ́й сѫфлетѣ лаѫ лѫа́тѫ Фі́юлѫ
ѣ́й ѧ мѫ́йниле сѫ́ле , ѩр сфѫ̄нтѫл ѣ́й трѫпѫ , лаѫ
лѫа́тѫ Апо́стѫлїй дель дѫ́ѣ ла гро́апѣ , ѫ̄нїй дѫ́-
ѣ́ трѫпѫл , ѧ̂лцїй мерцѫ́ кѫнтѫ́нд шѝ лѣѫ-
дѫ́нд . Ѩр Жѝдовїй ка ні́це пѫѯма́-
шѝ че ѧѫ шѝ фо́стѣ дінь тѫ́й , ѧѫѯі́нд кѫнтъ́риле
ѧ̂церилѫрѣ , шѝ ѧ̂ле Апо́стѫлилѫрѣ . Шѝ вѣ-
ѯѫ́нд ѧ̂тѫ́тѫ слаѫ́вѣ , ѧѫ фѣкѫ́тѣ сфа́тѣ съ мѣ́р-
гѣ съ рѣстоа́рне Нѣсѣ́ѣ (ѧ̆дек Сїкрі́ѫл) кѫ
трѫпѫл Прѣ́чистїй жо́сѣ , шѝ то́ци слѫ порні́тѣ
съ ѧ̂тре ѧ мі́йлокѫл Апо́стѫлилѫрѣ , шѝ де нѣ-
пра́снѣ ѧѫ ѡрѣ́нтѣ шѝ нѫѣ ведѣ ѯ́ѝнѫл кѫ ѧ̂лтѫл .
Ѩр ѯ́ѝнѫл дінтрѫ́ дѫнш̈ѝй май ѧ̂дрѣѯне́ѣ че ѣ̂ра ,
ѧѫ мі́рѣ съѣ ѧ̂пѫ́че де Нѣсѣ́ѣ (ѧ̆дек де сѫ̈крі́ѫ .)
Шѝ ѧцерѫл лѫй дмнезе́ѫ ѩѫ тѫ́тѣ мѫй-
ниле лѫй невѣ́ѯѫтѣ . Ѧтѫнчѝ дѣка
ѧѫ кѫноскѫ́тѣ Жѝдовїй минѫ́нѣ , слѫ ѧтѫ́рѣ шѝ
ѧѫ кѣ́ѯѫтѣ ла Апо́стѫлиї съй тѫмъдѫ́ѣскѣ .
Ѩр Апо́стѫлїй дѣка ѧѫ вѣ́ѯѫтѣ кѣслѫ ѧ̂тѫ́рѣ ,
ѧѫ лѫа́тѫ отѫжлѫ́рѣ ѧ̂ѣ́ѣ де Фини́ѣ шѝ ѡлѫ пѫ́ѣ

пре мжйниле чéлъй тъмът, шй кý âжутóрюль лъй Дмнезéý тóци слý тъмъдýит. Шй дéка âý сосúт ла гролпъ, âý пъсъ трýпýль жóсъ съш ж Єртъчýне кжци êрà âколò. Âтýнчи âý âчепýт тóци оумýль кътръ âлтýль âлъдà пре Прéчистà, шй â гръй кýбúнте де чúнсте кътръ сфнцîмà. Шй тóци Âрхїерéїй шй Апóстолїй âý фъкýт чúнешь де сúне кýжúнт де лáýдъ ла âтропáрé Прéчистїй, кáре кýбúнте нý нýмай ѡáменилюрь, чи тóкма шй âнцерилюрь пáсте кý невóе âле грй. Чи нýмай пентрý âдýчерé âмúнте съ зúчемь динь кýбúнтеле лóрь пýцúнь шй прескýрть. ѡ máре минýне. Пóлте съ фíе кжндà възýт слý âýзúт; Кáрé ведéмь нóй âкýмь ѡáменїй. Âпърътéса тýтýрóрь âче кúпь зáче фъръ сýфлет, мáйка вїéцїй, âче кúпь зáче мóарть, тý Єци фечóаръ прорóчїмь Прорóчилюрь, тý Єци мъртýрїмь нóстръ. Цíе съ âкúнь âцерїй, чинстéскýте ѡáменїй, мъréскýте сфнцїй. Дéчи те бýкýръ шй тевеселéще Дмнезéý кý тúне. Шй пентрý тúне кý нóй. Кý Гаврїйль те мърúмь, кý âцерїй те слъвúмь, кý прорóчїй те лъдъмь. Къ пре тúне âý прорóчúт прорóчїй, пентрý тúне слý лýмúнат динь Дхýль сфнт, пентрý тúне âý мъртýрисúт тóци. Âввакýмь пре тúне тéý възýт ка ѡ мъгýръ кý оумбра дéсъ, къ тý Єци оумерúт де Дхýль сфнт. Данїйль пре тúне тéý възýт шй Єль ка ѡ мъгýръ, динь кáре мъгýръ фъръ де съмжнцъ въреътéск слý нъскýт пáреле шй бжртóсюль âпърáт, Дмнýль нóстрý Іс Хс.

Пре тúне тéý възýт дрéптюль Íакшь ка ѡскáръ, пре кáре скáръ слý погоржт Дмнезéý

дин҃ь Чѣрю пре пѫмѫ́нтъ, шѝ ѡ҃ламенїй съ сȣ́ де пре пѫмѫ́нтъ ѧ Чѣри, ни сфи҃цїѧ тѫ̀ те сȣ́й ѧкȣмь май наинте де но́й. Бȣкȣрѫ́те Фечо́арь, къ Гедеѡ́нь ро́аш тѣ́ȣ вѫ́зȣть. Давида Фечо́арь шѝ фі́йкъ шѝ Апѣрѫтѣ́ск. Ѣлі́а ма́йкъ лȣй Дмнезе́ȣ те кȣбинтѣ́зь. Езекі́ил по́арть ѧкȣа́тъ. Шѝ тѫ́ци прорѡчїй пре тѝне ѧȣ прорѡчи́ть. Дарь но́й кȣмь ѧц҃ь во́мь зи́че Фечо́арь: Зи́чецвомь ґа́н, Къ тѣ́ȣ а҃й крескȣть фло́арѣ чѣ́ непȣтредь пре Дмн҃ȣль Хс҃, ка́реле ѧȣ мирезми́ть сȣфлете. ле ѡ҃ламенилѡрь. Зи́чецвомь Фечо́арь, къ тѣ́ȣ фѣрь де съмѫ́нць ѣрѣтѣ́ск а҃й нѣскȣть пре Дмнȣль но́стрȣ Іс҃ Хс҃. Къ шѝ май наинте де на́цере, шѝ ѧна́цере, шѝ дȣпъ на́цере Фечо́арь е҃ши: ѧȣ зи́чецвомь ма́йкъ; къ кȣ ѧдеѣра́ть а҃й нѣскȣть пре Апѣра́тȣль тѣтȣрѡ́рь пре Хс҃. ѧȣ Чѣрю ѧц҃вомь зи́че; Къ тѣ́ȣ а҃й стрѣлȣчи́ть со́ареле чѣ́ль дре́пть пре Дмн҃ȣль но́стрȣ Іс҃ Хс҃. Де́чи те кȣкȣрь Фечо́арь шѝ те дȣ ѧ ѡ҃дихна Фі́лȣй тѣ́ȣ, Дȣте ѧкȣрциле чѣ́ле ю҃би́те, дȣте ѧ локȣль чѣ́ль гѣти́ть, шнци а҃дȣ ѧми́нте шѝ де семинці́ѧ тѫ̀ де то́лть, До́мнь Нѣскто́арѣ лȣй Дмнезе́ȣ.

Къ шѝ но́й шѝ сфи҃цїѧ тѫ̀ Фечо́арь, динтро семинці́е ѧлȣй ѧда́мь сѫ́нтемь. Пентрȣ ѧчѣ́ѧ мижлочѣ́це, пентрȣ ѧчѣ́ѧ ро́аль пре фі́ль тѣ́ȣ, че лай скълда́ть шѝ лай ѧфъша́ть шѝ лай ѧплека́ть, сѫ́не ѧжȣ́те ѧтрȣ мъртȣрі́ѧ но́стрь, шѝ дȣпъ ѧчѣ́ѧ сѫ́не ѧбрединичѣ́ск съ добѫнди́мь шѝ къдѣжде́ но́стрь. Дȣте Фечо́арь де пре пѫмѫ́нтъ ѧ Чѣри, дин҃ь чѣ́те пȣтреде ѧтрȣ чѣ́ле непȣтреде. дин҃ь скѫрбеле ѧчѣщїй дȣми ѧтрȣ веселі́ѧ ѧпѣрцїй Чѣрклȣй. Дȣте фечо́арь ѧлȣми́на Чѣрнлȣй, ѧ-

Кжнтъриле Архерилѡръ, ѧтръ лăуда сфинцилѡръ. Дăте Фечóаръ ла лóкуль фiюлуй тъу ла ѧпъръцiа луй ла пăтрѣ луй. Кжнтăци Архери, лъудăци Прорóчи, прослъвици Архăггели, пре маíка Ѧпърăтулуй Чересь сфѣшникуль луминїй, чѣа че нăсте май ѧнаíнтъ де кжть Чéрюль, шй май кърăтъ де кжть Сóареле, мижлочитóарѣ крещинилѡръ, фолоситóарѣ нѣмулуй нóстру. Кă ни́це кăвинте де лăудă ка ăчéстѣ ăă петрекăть Апóстѡлїй трăпуль сфинцїй сăле ăль Прѣчистїй, шй ăшă шаă луăть ёртъчăне тѡци, шй дăпъ ăчѣа лаă ѧгропăть ѧ гróапа че ёра май де наínте гътитъ. Дѣíа трéй зиле шй трéй нóпци ăă шъзăть Апóстѡлїй де стрăжă ѧпрежурăуль гróпїй Прѣчистїй. Шр Тѡма Апóстѡлуль кă вóа луй Дмнезéă, кăмь нăă фóсть ла Лѣíарѣ Дмнулуй Хс. ăшă ни́чи ăтăнчи нăсаă ăфлáть. Шр дăпъ трéй зиле лаă ăпăкáть шй пре ёль нѡрăуль шй лаă дăсь ла гróапа Прѣчистїй шй мергжнд лаă ѧтимпинáть пре джнсуль Прѣчиста деăпра гróпїй сфинцїй сăле сăíндăсе ѧ Чéрю кă трăпь кă тóть, шй дѣка шаă възăть ăă стригáть, Прѣкурáтъ фечóаръ оу́нде тедăчи; Шй Прѣчиста ăă зи́сь луй:

Прїймѣще ăчéста, шй ăă Скóсь де ăă дáть Бржуль кă чѣ ёра ѧчи́нъ. Шй дѣчíй нăă маь възăть пре прѣчиста, че ăă мéрсь шй ăă ăфлáть Апóстѡлїй шъзжнд шй стрăжăíнд гróапа, Шй ăă шъзăть шй ёль кă джшїй, шй ăă ѧчепăть ăплажнце къчи нăсаă ăфлáть шй ёль съ ваз ăдормúрѣ прѣчистїй шй ăă зи́сь.

Тóци оу́нуй Дáскăль сжнтем Оучéнічи, тѡци ѡмъртăрíе мъртăрисúмь. Тóци оу́нуй Дóмнь сжнтем

слăци

слѫжи. Дарѣ пентрѫ чѣ воѣ въ Авредничитѣ де възѫтѣ Адормирѣ Прѣчистїй шѣ ѣѫ нѫмѣ Авредничїѣ; аѫ доарѣ нѫ сѫнтѣ шѣ ѣѫ Апостолѣ; аѫ доарѣ нѫ прїймѣще Дмнезѣѫ мъртѫріа мѣ ка шѣ Авострѣ; Че въ рогѣ дешкидецими мормѫнтѫлѣ мѣ карѣ съѣзѣ трѫпѫлѣ сфинцїй сале морѣ. Мъкарѣ акѫмаи Ав оѫрмѣ съмѣ Акинѣ шѣ съмѣ нѫ ертъчѫне. Шѣ Ав аскѫлтатѣ Апостолїй пре Ѳѫма шѣ Ав дешкинѣ мормѫнтѫлѣ съ вазѣ трѫпѫлѣ сфинцїй сале аль прѣчистїй. Шѣ немикѣ нѫ Афлатѣ. Кѣчи къ трѫпѫлѣ Прѣчистїй съ скимбасе, дин пѫтрежѫне Атрѫ вїѫцъ непѫтредъ. Ка шѣ трѫпѫлѣ Дмнѫлѫй нострѫ Іс Хс. Кѫ карале сѫ сѫнтѣ Ав Чѣри. Шѣ ка шѣ трѫпѫриле тѫтѫрѫр ѫламенилѫр, чебор лѫѣ дрепцїй ла Адѫмѫ венире Ав Дмнѫлѫй нострѫ Хс. Ашѫ шѣ трѫпѫлѣ сфинцїй сале аль прѣчистїй май найнте де тоци сѫ скимбатѣ шѣ Ав Авїѫтѣ кѫ карале сѫ сѫнтѣ сфинцїѫ сѫ Ав Чѣри ла Фінль ей, де съ рогѣ пентрѫ тоци православничїй Крецинн.

Ачестѣ празникѣ празнуѫмѣ астъзи Крецинни Благословици, Ачастѣ съръ тоаре съръмѫ. Аѫ нѫ кѫ лѫкрѫри рѣле, шѣ дрѣчѣци. Че кѫ мѫлцѫмитѣ, кѫ ругъчѫни, кѫ инимѣ кѫратѣ, пентрѫ ка съ Авѣѫ Адрѫзнире шѣ нѫдѣжде къ трѫ прѣчиста. Сѫне ругѫмѫ шѣ съ ѫнчемѫ. Сѫтъпѫнѣ Домнѣ, Апъръ тѣса шѣ слава Крецинилѫр.

Май Анаѫтѣ де кѫтѣ Чѣриле, шѣ май кѫратѣ де кѫтѣ соареле, Фечоарѣ шѣ маика Фінлѫй лѫй Дмнезѣѫ. Нѫдѣжде пъкътошитѫр, шѣ линицѣ Авълѫцилѫр. Кѫѫтѣ спре ѫламенїй тѣй, кѣзи тѫрматѣ. Ѳиле тѫрмей тале сѫнтемѫ. Апъръне, фертѣщене де лѫпїй чей невъзѫци де дїѫ-

волн

волѝ, къ пре тине авемъ ажѹторю, пре тине авемъ мижлочитоаре шѝ рѹгъторе кътръ Фінль тъѹ, пре тине нѣсте тоатъ нъдѣждѣ ностръ. Пъкътошѝ сжнтемъ, сѹптъ акоперемжнтѹлъ тъѹ алергъмъ. нѹне гонѝ, нїчи не оурїцѝ пре ной. Вези Фечоаръ скжрбеле ностре, вези невоїле, Вези рѹтъцїле чене апресоаръ пре ной. Пентрѹ аѣта роагъ пре фінль тъѹ, че лаї нъскѹтъ, че лаї апласкатъ, че лаї афъшатъ, ка съ милостивѣскъ, съне фїе милостивь шѝ ертъторї де пъкателе ностре. Анчѣ съ пентрѣчемъ вѣцъ фъръ вълѹрї шѝ фъръ сминтѣлъ, шѝ фъръ пъкате. Пръ аколо съне авредничѣскъ апърацїй Чѣрнлѹй. Карѣ ной тоци съ ѡдосжндимъ, пентрѹ Хс̄ Дмнезѣѹлъ нострѹ, Кѹрѹм съ кадѣ слава, шѝ чинстѣ. Шѝ акинъчѹнѣ, Шѝ маре кѹвїнца, апрѹ вѣчї де вѣчї, Амїнь.

КАЗАНІЄ

ЛА К҃Ѳ. ДЄ҃ЗЇ ЛЄ҃А ЛЪЇ

АВГЪСТЪ.

Пентрѫ тъмрѣ чинстѝтѫлъй кап аллй Іѡа҃ Болезълѡ́рю҃.

Ине зиле ѣтрѫне їасте ачѣстъ ѡбичѣй, карѣ съфаче шй пжнъ аѣтъзи де тѡци ѡаменїй чей бѫни шй Дмнезѣещи. Кжнд вѣдь къ воръ съ мѡръ шй съ їасъ динтрѫ ачастъ лѫме, май наинте дѫ двъцътѫръ, пр҃ѣтенилѡръ, рѫдєнїйлѡръ, фечорилѡръ съй де рѫндѫль кастїй шй аль агонисцєй, кѫмь ѡворь цинѣ, кѫмь ѡворь дпърци пентрѫ сѫфлетѫль лѡръ. Щй ачастанѫ кѫ пѫцинъ жале ѡфакь, кѣчи къ дминжлокѫль алторь дрєри, адѫче мѡрѣ дрєре мѡре шй ачастъ, кѫмь не деспърцимь нѫ нѫмай де вѣцъ шй де лѫме. Чи шй де рѫдєнїй шй де тѡци пр҃ѣтенїй, шй аша кѫ мѫлтъ жале дѫкжндѫсъ дин лѫме, лась двъцътѫръ фечорилорь съй кѫмь воръ дгъдй лй дмнезѣѫ. Щинд къмъ

кáръ шй морь, гăрь двъцътóра ва трăй кý джшїй. Ашà áу фъкýть Авраáмь, Исáакь, Ёкшвь, Ашà áу фъкýть дáвидь, ла мóарте áу двъцáть пре Фiюль съý Соломóнь съсъ тĕмъ де дмнезéу, шй двъцътóра луй съ щiе, шй лĕуĕ съ щ оумпле (Пре кýмъ скрiе ла âтрéм âпъръщiе Кáп: К҃. стíхь Á. Ĕ. Ѓ.) Ашà шй Тóвiе ла мóарте áу токмúть кáса сà (Пре кýмь скрiе âкáртĕ сà Кáп: Д҃. стíхь: Ѓ.) Шй пре фечóрлуй съý лáу двъцáть де дмнезéу съсъ тĕмъ: Пре мýмеа ла чúнсте съ щ áйкъ. Зúса луй дмнезéу сънý кáлче. Де пъкáте съсъ фертĕскъ, динтрý âгонисúта сà милостéнiе съдĕ, де фiе че мишъль шкiй съ нýшь âтóаркъ, вiáца сà âтрý кýръщiе съ щ ферĕскъ. Кý мжндрiе сънýсъ мжндрĕскъ, симерíа слýжилшрь съ плътĕскъ. Ашà шй пжнъ âхíшл де áстъзи тóци чéм чесжнть щáмени вýни шй дрéпци фáкь. Кáре лýкрý слý âрътáть шй де сфнтýль шй máреле мáртýрь покъúнцiй шй Богезътóрюль луй Хс, Iшáннь Пртéчь, âкърýа поменúрĕ прăзнýимь áстъзи. Áчéсть Iшáннь двпъчĕ лáу прúнсь Ирщдь âпърáть шй лáу бъгáть âтéмницъ, áу фóсть âтрачĕа âкисóаре оумй áй âкеáть, шй кжндь áу щíуть тъ хрĕ сà âпрóапе, шй áу щíуть къ кýржндь ва êшй динтрý âчáстъ пýме, шй вафй тъáть де Ирщдь, слý дáть âгрúжъ ка âчéа ка съ лáсе оученúчилшрь съй двъцътóръ вýнъ. Шй съ щiе ёй, двпъ двчерĕ сà динь пýме âтрý чúне ворь крĕде, шй де чúне ворь âскълтà. Шй áу тримúсь дóй динь Оученúчiй съй лаХс, ка дéка ворь ведĕ минýниле шй чýдесиле лýй че фáче. Съ щiе къ âчéла ёсте Мéсiа Хс. Шй

съ крѣ̑зъ а̑тръ дж́нсȣль шй де дж́нсȣль съ а̑скȣлте. Шй пентрȣ а̑лтъ токмѣ́лъ а̑ȣ тримі́сь Оу̑ченичтй сѣ́йла Хс̑, ка съдѣ́ цйре сфи̑цтй са́ле, къ фтй́нд а̑легъторъ кȣржнд а̑ре а̑съ десперцй де а̑ча́сте ѳме, шй съва дȣче де ва мъртȣрисй че́лоръ динь ка́д де венйрѣ лȣй ка шй че́лоръ де пре пъмжнть. Де́чи съцїе венйва лȣ̑ши Хс̑ дȣпъ дж́нсȣль а̑ Ѣд ка съ йзъвѣ́ск сȣфлетеле де а̑колѡ, а̑ȣ пре вре́ме а̑цер ва а̑търи́ шй ва тримі́те. Пентрȣ а̑чѣ́а шй а̑че́ль кȣвжнть а̑ȣ грѣ́нт къторъ Хс̑ де а̑ȣ зй́ce: Тъ̑ли е̑сй грѣ́дый, йли й̑ного че́мъ: Адекъ, тȣ е̑щи че́ла че ва съвїе а̑ȣ пре а̑лтȣль вомь а̑фепта; Кȣмь скрїе шй ла сфи̑та е̑ва́ггеліе (Матѳе́й: Ка́п: аї. стіхъ: гѳ.) а̑тръ а̑чѣ́а а̑мнȣль Хс̑ мȣлте минȣни а̑ȣ фъкȣт а̑най́нтѣ Оу̑ченичилорь лȣй Іоа́нн. Ѳрѣ́тй а̑ȣ фъкȣт кȣ ѡ̑кн, ѡлѡ́цтй кȣ почо́аре, стрика́цтй а̑ȣ кȣръци́нть, мо́рцтй а̑ȣ дȣйа́нть, шй а̑ȣ адеверѝнть пре Іоа́нн де тоа́лте кжте тримісе́се ла дж́нсȣль. Ѣ̑ръ а̑че кй́пь а̑ȣ фо́сть бъга́ть а̑тёмниць, шй пентрȣ че́ а̑ȣ фо́сть тъа́ть де Ирѡ́дь а̑скȣлта́ци.

Ирѡ́дь а̑пъра́тȣль а̑хи́леле кѣ́рȣа сȣ нъскȣть Хс̑, каре́ле а̑ȣ тъа́ть а̑ Видлеѣ́мь па́трȣ спрѣзе́че мій де Кокони, нъдъждȣи́нд къ ва немері де ва тъа́ шй пре Хс̑ кȣ дж́ншій. Я̑че́ста а̑вѣ́т па́трȣ фечѡ́ри шй нȣмеле лѡ́рь е̑сть а̑чѣ́стѣ, Фі́лїппь. Е̑лисаѣ́те, Е̑вилеѣ́те, шй а̑че́ста чель кїема́ Ирѡ́дь пре нȣмеле тъткжнесъ. Де́чи а̑че́ци па́трȣ фра́ци, дȣпъ мо́арте тъткжнесъ, а̑ȣ а̑пърци́нть цара лȣй а̑ па́трȣ пърци. Шй домнїа́ чи́нешь пре па́рте са́. Ѣ̑ръ Ирѡ́дь оу̑нȣль динтрȣ а̑че́й па́трȣ фра́ци сȣ рждика́ть

кȣ ръзбою асупра фръцинесъ алуй Філїппь, де ѧх
луатъ шй цара кжтъ аѣ сȣптъ мжна са, шй пре
доамна луй че wкїема Ирwдїада, шй голте кжте
аѣ Філїппь аȣ плекатъ сȣптъ мжна са, шй
дека аȣ луатъ пре Ирwдїада муарѣ луй Філїппь
фръцинесъ wцинѣ луй алок де муаре. Пръ
муарѣ че аѣ май наинте ель wаȣ гонитъ. Шй
сав дусь ла татъсъ ал Аретя Апъратуль, жа-
луиндусь съй рескумпере рушинѣ че ѧȣ фкȣтъ Ирwда
бърбатуль ей. Пентрȣ ачѣа аȣ рждикатъ wаста
асупра луй Ирwдь, шй мȣлтъ царъ ѧȣ прада
тъ. Шй мȣлци wамени ѧȣ wморжтъ, шй аша
аȣ фкȣтъ Аретя рескумпъраре фѣтїй сале.

Пентрȣ ачѣа Іwанн аȣ фостъ тримись дела Дм-
незеȣ алуме, съ гътѣск нимиле wаменилwръ
кȣ адъцътура са, ка съ прїимѣск пре Хс: Пен-
трȣ ачѣа шй май наинте кȣ шасе луни сав нъ-
скȣтъ де кжтъ Хс. Шй пжнъ ла трей ани де бжрстъ
тотъ апостїйле Іорданулуй аȣ петрекȣтъ кȣ хїе-
риле, кȣ леїй шй кȣ Аспиделе, аколо бѣацъ ми-
нȣнатъ бѣцуа фъръ де хранъ лумѣск. Нїчи кȣ-
тȣръ, нїчи пжине нȣ мжнка, нїчи Маѣ, нїчи а-
пернȣтъ нȣ аѣ, нїчи Блид, нїчи лингуръ, нї-
чи Пъхарь. Мжнкарѣ луй ера дин wдраслеле Ко-
пачилwръ, шй мїаре дин флwри сълбатече.
Кȣтȣра луй ера апа дин йзвоарѣле пустїй. Пъ-
харуль луй ера пȣмнїй, плин шй апернȣтъ пъмж-
нтуль, акоперемжнтъ Чернь. Кȣ сарекъ де пъръ де
къмилъ аврѣкатъ, шй кȣ ржȣ де кȣрѣ ачинсь,
шй пре пѣтри аскȣцитe дескȣцъ, пжнъ авѣтѣ
ачѣа че аȣ венитъ ла джнсуль Апертуль луй Дмне-
зеȣ, шй ѧȣ зись съ ѧсъ ла лȣме съ Ботѣзе wа-

менїй

менїй а̑трȣ а̑па Іорда́нȣлȣй. Ши̑ съ а̑щѣ́пте а̑коло̀ пре Хс̑ къ ва венѝ де съва Бо҃гъ̀, къ́чи къ а̑ȣ сосѝтъ врѣ́мѣ мжнтȣи́нцїй ѡ̑менѐщи. Пентрȣ а̑чѣ́а шѝ Їѡа́ннъ прин тѡа́тѣ ла́тȣриле Жидовѐщи оу̑мбла̀ де мъртȣрїа̀ шѝ стрига̀: Покъи́нцъ къ сл̑ȣ а̑пропїа́тъ а̑пъра́цїа Черюлȣй. Шѝ де тѡа́тѣ ла́тȣриле мерцѣ́ла джнсȣль де съ Бо҃гъ̀, Шѝ а̑ш҃ъ а̑сповѣдȣа̀ пъка́теле са́ле (Матѳе́й Ка̑п: г҃. сти̑: є҃.) Де́чи кѫмъ дѣца̀ шѝ черта̀ Їѡа́ннъ, шѝ пре чѣ́й ма́ри шѝ пре чѣ́й ми́чи, шѝ врѣжма́шїй шѝ прїа́тенїй, а̑ша̀ шѝ пре Ирѡ́дъ а̑̀ черта̀ шїй зичѣ́: Нѫцнъ ка́де цїе ѡ̑ Ирѡа́де съ цїй мѫа́рѣ лȣй Фїлїппъ фрацѝнетъȣ.

Пентрȣ а̑чѣ́сте кȣви́нте сл̑ȣ мжнїа́тъ Ирѡдїа́да, шѝ врѣ́ съль пїа́рдъ, шѝ нȣ пȣтѣ́, къ́чи къ Ирѡ́дъ сътемѣ́ де Їѡа́ннъ, шїй фъчѣ́ чи́нсте ка оу̑нȣй ѡ̑мъ ма́ре шѝ вестѝтъ, къль цїа̀ къ ѝсте сфѝтъ шѝ дрѐптъ, шѝ пре сѝне съ цїа̀ винова́тъ лѣцїи че дѣца̀ Їѡа́ннъ. Пръ дȣпъ чѐ сл̑ȣ Бо҃гъ̀та̀ мѫлтъ мѫлцѝме шѝ норо́де де ѡ̑мени. Ѧтȣнчи а̑ȣ тримѝсъ оу̑нȣль динь Бомѝй съй чѣй ма́ри, съ кѣ́ме пре Їѡа́ннъ ла сѝне, кѣй е̑ра̀ во́м лȣй Ирѡ́дъ съ ѡпрѣ́скъ пре Їѡа́ннъ сънȣль маѝ въдѣ́скъ пре джнсȣль де грешѐла съ̀. Пръ Їѡа́ннъ а̑ȣ рѣспȣнсъ кътръ со́лȣль лȣй Ирѡ́дъ. Дȣте де спȣне а̑пъра́тȣлȣй тѣ́ȣ, къмȣ ѝсте врѣ́мѣ а̑кȣма съ-бїȣ, къ маѝ наѝнте требȣа́ще а̑фа́че во́м лȣй Дмнезѣ́ȣ де кѫтъ а̑ ѡ̑менилѡръ. Маѝ наѝнте ѝсте а̑ръта̀ лȣми́на чѣлѡръ кȣ ѡ̑ки че вѣ́дъ, де кѫтъ чѣлѡръ ѡ̑рбѝ, пръ ва венѝ ѡвръ́ме девон венѝ, не кѣма́тъ а̑наѝнтѣ а̑пъра́тȣлȣй тѣ́ȣ, шѝ фръ̀ де лѣцѣ лȣй ѡвѡ́ю вѣдѝ, шѝ фѫцърїа лȣй съва а̑ръ-

тъ. Ачестъ кувинте тоате сау дусъ Боарюлъ
ачела де лъу спусъ луй Прооудъ. Пър Іоанъ
дека ау Ботезатъ пре Хс, ши ау мъртуриситъ
де джнсулъ къторъ норо̀аделе че ѣра стржнсе ако̀ло
де ау зисъ: Ачеста тъсте мїелушълулъ луй Дм̃не-
зе́у чела че ау луа́тъ пъка́теле лу̀мїй.

Ши дека ау плинитъ то́атъ та́йна спъ̀ше-
нїи но́аптре, атунчъ сау дусъ ши ау стъ̀тъ а-
наинтъ Апъра́тулуй Прооудъ ши ау зисъ: Че ам-
етекъ аре атунъ̀рекулъ ку лу̀мина; сау пентру че
ай тримисъ тру чела чекалачи лъцъ ла токмито́-
рюлъ лъцїй. Прооудъ де ачестъ кувинте сау руши-
на́тъ, ши ау зисъ: съте пърѣсѣщи дъмъ ѡкъ-
рже́. Іоанъ ау ръспусъ, ѣу дрептатъ ам ве-
ни́тъ пре лу̀меъ ѡ мъртурисѣскъ, ши фъцърїа тъ
ъ ѡ въдѣнъ. Прооудъ де ачаста сау мхнїатъ ши ау
акисъ пре Іоанъ ачтемницъ. Ѡ бай де чела чешъ
лъгъ дофторулъ съулъ поатъ тъмъдуй, ши чела
чешъ скоатъ ѡкїй пентру ънъ вазъ луминъ.
Ачи кипъ ши Прооудъ ачеста ау фъкутъ. Ка́реле
до́фторулъ сѫфлетулуй сѫу лау легатъ, ши лумина
ѡлу акисъ ачтемницъ ши де ачестъ де амндо́ло
сау лепъдатъ. Атру ачъа врѣме ауъ ѡбичъю
Апъра́цїй де пръзнуа ато́ци анїй хїша ачъа ака-
ръ съпъщъ. Пентру ачъа ши Прооудъ, кънду сау
атхмпла́тъ хїша нашерїй луй, ау фъкутъ чин-
сте ши вътеле́ маре Боарилоръ сѫй, де ѡ ѡпъ
тъ ку бука́тъ, ши ку въутъри ъ веселїа, а-
тру ачела кипъ, кумъ похтѣще тръбуле съй
агъдъ́ацъ фіе чине ши съй фа́къ пре бо́е.
Атунчъ ау афла́тъ дракулъ прилежъ де ау пусъ а-
тру и́нима Прооудїадей, съш тримицъ фа́та съ

кáрѣ ѡфъкȣсе кȣ Філїппъ фрáтеле лȣй Ирѡ́дъ, съ Жóлче ла мáсъ ân҃наинтѣ ân҃пърáтȣлȣй, шй ân҃тȣрѡ́рь Боáрилѡръ сѣй, пентрȣ ка съ ân҃дȣлчéскъ шй съ веселéскъ йнима лȣй Ирѡ́дъ, шй съль плéче кȣ âчáста, съ áйевъ мáй мȣлтъ дрáгосте кътрь дóмна, кȣмь áȣ токмéлъ мȣ́ерile пȣрȣ́рѣ, â ân҃дръгȣлй шй â ân҃кȣнà пре бърбáцій сѣй кȣ оу҃нele ка âчéстѣ.

Алта йръшь къ ân҃трȣ âчéа врéме ерà мáреле Іѡáннъ ân҃тéмницъ, шй певолà кáждь де кáждь, съ áфле врéме пре ân҃демáнъ ка съ плéче пре Ирѡ́дъ съль пїáрсъ. Пентрȣ âчéа ѡрáндь къ май кȣрáндь де бецíа нȣ плéкъ ѡ҃мȣль спре ръзȣтáте.

Ав âщептáть динтрȣ ân҃тáюль мéсей, пáнъ âȣ мáнкать шй âȣ бъ́ȣть, шй сáȣ веселéть тóци ѡ҃аменїй âчéїй мéсе, дінь превнъ кȣ Ân҃пърáтȣль Ирѡ́дь, шй дéка âȣ цїȣ́ть къ âȣ ân҃чепȣ́ть âсъ ân҃кътà. Ân҃тȣнчé шáȣ примúсь фáта. Шй кȣ ân҃тáюль подóлбе шй фрȣмсéце сáȣ âрътáть ân҃наинтѣ Ân҃пърáтȣлȣй, шй â Боáрилѡръ фáта âчéа де âȣ Жȣкáть, кáть âȣ плъкȣ́ть лȣй Ирѡ́дь шй нȣ фъгъдȣ́ить, къ дека чére шй жȣмътáте де âвȣцíа лȣй ân҃ивадà. Пръ викléна фáта âчéа нáȣ чершȣ́ть ân҃тȣнчé. Чи сáȣ дȣсь ла мȣ́мъса де ѡáȣ ân҃требáть, шй âȣ зúсь: Цéкою чére къ Ân҃пърáтȣль мїáȣ фъръдȣ́ить съмь дé жȣмътáте де ân҃пърцíа сà; Пръ â дéка âȣ âȣзúть пре фáтъ ân҃требáндь чéва чére нȣ пърȣ́ть бúне, шй âȣ зúсь: Нáсъ ân҃пърцíа че цáȣ фъгъдȣ́ить, лáсъ âвȣцíа лáсъ áлте дáрȣри тóате, шй чére кáпȣль лȣй Іѡáннъ, къ дева перй ѣль, нȣ жȣмътáте, чи тóатъ ân҃пърцíа воль докáндь, шй âвȣцíа шй тóть бúнеле âль нóстрȣ вафй, шй вїáцъ

фър

фер де скорь вомь вїецуй, Ир де вифй ела
віу, де тоате де ачесте невомь скъпа, ши
а тоатъ лумѣ де рушине вомь фи, чи сергу-
пкнъ нуз трезвеще Ирод, ка ну кумва съва
къй ши аш ва ласа журъмынтуль съу. Ир а
дунъ кужынтуль мынеса сау дос де ау чершуть.
Ши ачаста дека ау ауздит Ирод сау скрынт
къ маре ши дрепть ом вре съ омоаре. Алта
пентру къть темѣ ши де норода, съ нуз кумва
рждиче асупра луй пентру моартѣ луй Іоанн,
кель цїа тоци къ аште ом сфнть ши дрепть.
Дечи кум аште окоаїе амнжлокуль валурилор
че аре примеждїй атру моарте ши атре вїацъ,
аша ера ши инима луй Ирод атру ачела час.
Де опарте ера агреуать де фрика норода
лор, Ши де дрептате съръатуй че вре
съль тае. Де алть парте ера стрнс де жу-
ръмынть че жура. Аст ши де драгосте ши де
похта курвей фїинд купринс, ау фост бируит
де вецїе, ши ау примис де ау тъят пре сфнтуу
ши дрептуль Іоанн, ши ау адус капуль луй а-
тро Тимеіе ла маса луй Ирод, ши анаинте луй
ши а тутурор боерилор сей. Ир Жуку-
тоаре ачѣа ау чершуть съиль дѣ ши амынъ съль
дук мынеса. Къ аша о авъцасе Ирод ѣда му-
ма еї, съ ѣе капуль съиль дук съль бацъ ку о-
кїй сей, къ съ темѣ де доао луркури.
Оуна съ темѣ къ Іоанн дупъ тъаре, ва авїа
ши ан ва пїарде ку путере са. Пентру ачѣа ау
чершуть капуль ка съль стръжуик акуртѣ са,
ши трупуль съъ агроапе фъръ де капь сну поатъ
авїа адоао съ темѣ съ нуз кумва съфак меще-

шуг

шȣть Ирѡдь, съ словоалъ пре Іѡа҃нн҃ шй съ тае пре ѧлтȣлъ ѧлокȣлъ лȣй, дрепть ѧчѣѧ сѧ весели҃ть дѣка ѧȣ възȣть пре Іѡа҃нн҃ тѧа҃ть, къ ѧшѧ крѣще веселіѧ ѧтрȣ ѡ҃менїй чей рѣй, дѣка въдѣ къ съ ръскȣмпъръ мжніѧ лѡръ пре чѣѧ че сѫ҃нть мжнїѡши. Ир҃ъ май пре оу҃рмъ вине дела Дм҃незіȣ плаа҃тъ пре ѧчѣщѣ пре тоци, кȣмь ѧȣ вени҃ть шй пре ѧчѣсть Ирѡдь пентрȣ тъ҃рѣ лȣй Іѡа҃нн҃. Кȣ нȣмай ѧвѣкȣлъ чева съ фіе ѧмȣнкъ. Чи шй ѧтрȣ ѧчѧстъ лȣме педѣѱъ. Къ нȣ врѣме мȣлтъ дȣпъ че ѧȣ тъа҃ть пре сфн҃тȣлъ шй дрептȣлъ Іѡа҃нн҃, ѧȣ лȣа҃ть дела Дм҃незіȣ плаа҃тъ, ѧпрѣдн҃ъ кȣ Ирода҃да, шй кȣ жȣкътоарѣ фа҃та ѣй. Къ фа҃та де вїе ѡлȣ ѧтинци҃ть пъмжнтȣлъ.

Ирѡдь де паганїе ѧпъра҃тȣлъ де ѓжмь ѧȣ фо҃сть легаа҃ть, шй тоть че ѧвѣ ѧцара Жидовѣскъ н҃ȣ фо҃сть лȣа҃ть шй прѧда҃ть. Ир҃ъ ѣль кȣ Ирѡда҃да ѧȣ фо҃сть ѩзгони҃ть шй ѧкись ѧтрѡ чета҃те чесъ кїа҃мъ йогдȣнь ѧцара Фржнчаскъ. Шй ѧколѡ ѧтрȣ мȣлтъ съръчїе шй мишълъта҃те сѧ сфржши҃те, къ ѧшѧ ръскȣмпъръ Дм҃незіȣ чѣлшра че съ бȣкȣръ де рѣȣлъ ѧлтшра, шй ѧшишь кȣ сине фѧкь рѣȣ. ѧсъ ѡ҃ сфн҃те шй маре Іѡа҃нне, къторъ тине ѧтоарчемь кȣвжнтȣлъ нострȣ, шй не рȣгѣмь: Кѧутъ спре ѡ҃менїй че сѧ ѧдȣна҃ть ѧстъзи сѫте прослъвѣск, шй съ лѧȣде пре Дм҃незіȣ ѧтрȣ пръзнȣи҃рѣ тѧ. Тримите ѧтрȣ ной ѧжȣторюль тъȣ, ѧкоперене де невой шй де примеждїй трȣпещи шй сȣфлетещи. Чѣла че ѣщи мижлочитори кȣ ѧдръзни҃ре нѣмȣлȣй ѡменеск. Шй рȣгъторю не пърѣси҃ть шй де ѧпроапе ѧнаи҃нтѣ скаȣнȣлȣй сфн҃тей Тронце, ѧжȣторю тȣ-

тъторъ, челора че сънт аневой шй апримеждій. Шй пре маре шй пре оускат, акигори шй атемнице, шй аровій. Шй не слобозй дінь легътъриле пъкателор, къ ай адъзніре маре кътръ Дмнезеў, къ пентрў джнсўль шй капўль цій пўс, шй сънцеле цай бъркат.

Пентрў ачеа съ сокотімь шй ной нъіцилор кўмь ачест мареле Іоаннь, пентрў дрептате шй пентрў кредінцъ, аў ръзбат акигори шй легътўри, май апой шй сънцеле шаў вжркат. Шй дўнъ джнсўль теци Мўченичій шй сфінцій пърінцій ноцири мўлте ръўгъці аў пъцінт пентрў ка съ аторъск лъці. Пър ной де мўлте ори фъръ де нічи о невое, фъръ де нічи о грєўтате ной не лепъдъмь де лъце шй де кредінца ностръ. Кънд не жўръмь пре сфінта єўлаіе шй сънтем виновацъ, аўнчі не лепъдъмь де Хс шй де кредінца ностръ. Пентрў каре лўкрў фъгъдўеще Дмнезеў педепсъ маре челора че съ жўре, де грєеще кў Пророкўль Захаріе де зиче (Кап: ē: стіхь: ē.) Къ аў къзўт Пророкўль о Сфчере лўнгъ де доложе чі де коци, шй лат де зъче коци, шй аў зісь лўй Дмнезеў: Ачаста ваце дела фаца лўй Дмнезеў, шй атръ акаса челора чесъ жўръ пре нўмеле лўй Дмнезеў дей пъмънте, шій сфършаце. Дечі ведеці нъіцилор, че мжніе вине дела Дмнезеў пре чей чесъ жўръ. Пентрў ачеа съ фўцімь де жўръмжнт, къ чела че жўръ сав пўне пре алтўль де жўръ, ачела ваце очінгаш сўфлетўлўй сеў. Къ кў ачест пъкат аў перінт шй ачест Ірод, карele аці аўзінт къ сав жўрат фрцей ачеіа

ачеїа. Дечи жȣръмжнтȣлъ съȣ âȣ цинȣть, шй лѣцѣ âȣ кълкать шй брънда съ скапе де рȣшинѣ ачещій âȣми, Сâȣ дать пре сине мȣнчилшрь де бѣчи пентрȣ жȣръмжнть. Дечи чѣ фолось йсте фрацій мѣй, къва жȣрà чинева съ скапе де рȣшинѣ âчещій âȣми. Йръ де рȣшинѣ шй де дȣрѣрѣ чѣ нетребȣть, нічи ѡ дінїшлрь нȣва скъпà;

Катръ âчаста съ каде нолш сине сокотимь, шй сине ферима де âчесть пъкать маре шй гроазникь âлъ кȣрвей. Кȣ кареле нъ нȣмай Нрωдь, чи шй мȣлци дінь âчепȣтȣль âȣмїй âȣ перить, шй дінь âцелепчȣне ла небȣніе âȣ венить. Кȣмь мъртȣрисѣще де âчаста шй скриптȣра де зиче (Їісȣсь Сирахь Кап: д̃ї. стї. ѣ̃.) Винȣль шй мȣарѣ, âдȣкь пре ѡ̃аменїй чей âцелепци ла небȣніе. Шй âтралть лȣкь йръшь гръще - кȣрвіа шй вецій пїарде причѣперѣ йнимїй. Каре лȣкрȣ доведѣще шй Павель Âптол кȣ âчесть кȣвинте (ла âтжа карте катрь Кωрнидѣни Кап: ѕ̃. стїхь: нї̃.) Къ чела че кȣрвѣще нȣ нȣмай сȣфлетȣль, чи шй трȣпȣль съȣ спȣркъ, къ толте âлте пъкате къре сжнть, денафаръ де трȣпь сжнть, йръ чела че кȣрвѣще токма âтрȣпȣль съȣ грешаще. Пентрȣ âчесть пъкать мȣлци âȣ перить. Âчела мареле шй тареле Самψωнь, пентрȣ мȣаре âȣ перить (Пре кȣмь скрie ла картѣ Жȣдекъторилшрь Кап: ѕ̃ї. стїхь: д̃. ѕ̃.) âцелептȣль Соломωй, пентрȣ мȣаре дінь âцелепчȣне âȣ къзȣть. Шй âнаинтѣлȣй Дмнезѣȣ âȣ грешить (Пре кȣмь скрie ла âтреа карте â âпъращилшрь Кап: ѧ̃. стїхь: д̃. ѕ̃.) Âчесть Нрωдь пентрȣ мȣаре капȣль дрептȣлȣй âȣ тъать. Кчи

къ драгостѣ курвіей ѩсте май тáре де кѫтъ мóарте,
кънѹ гѫндѣще нічи де мóарте, нічи де Дмнезéѹ. Къ шѫмѹль сѣдѣ де вѹнъ вóм сѣ сѹпть пѹтѣрѣ дракѹлѹй курвіей. Ѩръ дѣчій дѣка дображдѣще пре джнсѹль пѹтѣре, âль дѹче шй фъръ вóм лѹй шйль пóартъ ка пре оѫнь póбь âль съѹ. Пентрѹ âчѣа юдицилшръ ферúцивъ кѹ тóть сѹфлетѹль де â чáста. Карій нáци къзѹть въ рѹгáци лѹй Дмнезéѹ сънѹфúци робй дракѹлѹй, ѩръ карій âци шй къзѹть, невоúцивъ девъ скулáци кѹ ѫнимъ âфрѫнтъ, кѹ сѹспúни, кѹ лáкрѣми. Къ врѣме ѩсте пѹцúнъ, мóарте ѩсте âпролпе. Мѹнка ѩсте не съвършúть Дмнезéѹ âщѣптъ покáинца нóастръ, ка съне пърăсúмь де рѣѹтăцúи, шй къръ джнсѹль съне âтóарчемь къ âчѣлѹй ѩсте цинтѣрѣ, шй пѹтѣрѣ, шй тóатъ чúнстѣ, шй âкúнъчѹнѣ, âкѹмь, шй пѹрѹрѣ, шй âтрѹ вѣчи, де вѣчи,

АМѪНЪ.

Сфършúть шй лѹй Дмнезéѹ пѹлѹ.

ПÎНѦ

СѦ҃Ў ДСЄМНѦГВ

Пентрў тоате Казанїиле че сѫнт ѧ Кѧртѣ ѧчаста

Казанїе ла Дўмінека Вамешўлўй шй ѧ Фарисеўлўй, пентрў смерénїе, шй пентрў ѡсѫнд҃ъ, шй пентрў ѝспобеданїе. Лйстъ: Ѧ҃.

Казанїе ла Дўмінека Фечорўлўй челўй кўрвáрю, пентрў мілалўй Дмнезéў, шй пентрў ѧтоарчерѣ пъкътосўлўй. лйстъ Ѕ҃.

Казанїе ла Дўмінека лъсатўлўй де кáрне, пентрў Жўдеката ѝспрáвничілсоръ Дмнїй, шй пентрў ѧдóлш венйре ѧ Дмнўлўй нóстрў Іс Хс. лйстъ Ѧ҃Т.

Казанїе ла Дўмінека лъсатўлўй де ержнд҃ъ, пентрў ѐртъчўне, девóм ѐртà грешáлеле ѧлтора, Дмнезéў ѧк ка ѐртà ѧле нóстре, шй пентрў кўм съ кáде ѧпостй, шй пентрў оўнде йсте бистїáрнл нóстрў ѧколо вафй шй йнима нóастръ. лйстъ Ѕ҃ї.

Казанїе ла Дўмінека ѧтжй ѧ сфйнтўлўй пóст, пентрў мъртўрíа лўй Надданайл, шй пентрў сфйнта Кўминекътўръ. лйстъ: Кѧ.

Казанїе ла Дўмінека ѧдóлш ѧ сфйнтўлўй пóст, пентрў бинекáрѣ сълъбнóгўлўй. лйстъ. Кѕ.

Казанїе ла Дўмінека ѧтрéм ѧ сфйнтўлўй пóст, пентрў сфйнта Крўче, шй пентрў ѧкинъчўнѣ ей. Лйстъ. Ѧ҃.

Казанїе ла Дмінека апатра а сфінтулуй пост, пентру виклешугуа дїаволуй, ши пентру путерѣ луй Хс, ку каре ау изгонит войникул чел дрчинит. лист: лв.

Казанїе ла Дмінека ачинчѣ а сфінтулуй пост, пентру поменирѣ мучилоръ луй Хс. Ши де нубом плини хіселе луй Хс, нубом путѣ дождй бинеле де вѣчи нумайку кредінца, фръ фапте бune. лист: лн.

Казанїе ла Сжмѣта луй Лазар, пентру путерѣ Дмнезеїрїй луй Хс, ши пентру лѣиарѣ луй Лазар. лист: мв.

Казанїе ла Дмінека Флорилоръ ашазѣ а сфінтулуй пост, пентру кълторіа Дмнулуй Хс а Іерусалимъ. лист: мѕ.

Казанїе ла Жоймарн ноаптѣ спре винери, пентру мучинле дмнулуй нострў Іс Хс. лист. нг.

Казанїе а Сжмѣта чѣ маре, пентру агопарѣ трупулуй луй Хс, ши пентру плжнцерѣ Прекурателї сале майчи, ши пентру погоржрѣ луй Хс ла ад. лист: нн.

Казанїе ла слъвита ши лумината лѣиаре а дмнулуй нострў Іс Хс, пентру де кжте ори слв арѣтатъ Христосъ а хіша де Паци апостолилоръ. лист: ѯд.

Казанїе адолш пръзнъ ла лѣиарѣ Дмнулуй нострў Іс Хс. лист. ѯн.

Казанїе ла Дмінека Томей адолш дупъ Паци, пентру че съ кіамъ Дмінека нолш, ши пентру некредінца Томей. лист: оє.

Казанїе ла Дмінека Мироносицелоръ а трїм дупъ Паци, пентру кжте Мироносице сжнтъ, ши

пентрꙋ Іѡсифь. лист: о҃д.
Казанїе ла Дꙋминека слъбъногꙋлꙋй а патра дꙋпъ паши, пентрꙋ виндекаре лꙋй. лист: п҃г.
Казанїе ла Дꙋминека Самаринени а чинчѣ дꙋпъ паши, пентрꙋ крединца ей, ши пентрꙋ апа чѣ віе. лист: п҃з.
Казанїе ла Дꙋминека орбꙋлꙋй а шасе дꙋпъ паши, пентрꙋ тъмъдꙋире лꙋй. лист: ч҃в.
Казанїе ла Жой а шасе дꙋпъ паши, пентрꙋ ѫнълцаре Дмнꙋлꙋй ностру Іс Хс. лист: ч҃з.
Казанїе ла Дꙋминека Сфинцилор Пъринци а шапте дꙋпъ паши, Пентрꙋ съборꙋль дин ачей. лист: р҃в.
Казанїе ла дꙋминека Рꙋсалиилор, пентрꙋ погоръре дхꙋлꙋй сфнт пре Апостоли. лист: р҃з.
Казанїе а доа зи ла дꙋминека Рꙋсалиилор, пентрꙋ сфнта Тройцъ. лист: р҃ві.
Казанїе ла дꙋминека маре, (Каре ѫй зичем ѫтъй дꙋпъ Рꙋсалии) Пентрꙋ тоци сфнцій. лист. рк҃г.
Казанїе ла дꙋминека а доа дꙋпъ Рꙋсалии, пентрꙋ кіемаре Апостолилор, ши пентрꙋ ѫжнареа пъщилꙋй. лист: рк҃и.
Казанїе ла дꙋминека а треа дꙋпъ Рꙋсалии, пентрꙋ окиꙋль сꙋфлетꙋлꙋй чель ѫтꙋнекъ пъкатꙋль, ши пентрꙋ къ нимени нꙋ поате слꙋжи ла дой домни. лист: рл҃в.
Казанїе ла дꙋминека а патра дꙋпъ Рꙋсалии. Пентрꙋ кредицъ кꙋм бирꙋеще поате, ши пентрꙋ плата дрепцилор ши а пъкътошилор. лист рл҃з.
Казанїе ла дꙋминека а чинчѣ дꙋпъ Рꙋсалии, пентрꙋ минꙋне фаптелор лꙋй Хс: Ши пентрꙋ викле-

шꙋгꙋриле,

шѹгѹриле сатанїй. листь : рмѣ.

Казанїе ла дѹминека ашасте дѹпъ гѹсалїй, пентрѹ тъмъдѹире слъбъногѹлуй, шн кѹмъ съ каде арѣдъ тоате непѹтинцеле. листь : рлѕ.

Казанїе ла дѹминека ашаптеле дѹпъ гѹсалїй, пентрѹ крединца челоръ доѹ wрби, шн пентрѹ фаптеле че оѹнилеѣ кѣмъ лѹминъ, алгеле лѹнѣрек. листь : рнѧ.

Казанїе ла дѹминека ашптса дѹпъ гѹсалїй, пентрѹ къ съ каде сѣдѣ фіе чине лок мжнїей, шн пентрѹ амѹлцире пжйнилоръ шн апѣцилоръ. лн : нѣ.

Казанїе ла дѹминека аноаш дѹпъ гѹсалїй, пентрѹ пѹтѣре дмнезеїрїй лѹй хс, шн пентрѹ рединца апостолилоръ. листь : рнд.

Казанїе ла дѹминека азѣче дѹпъ гѹсалїй, пентрѹ неповеданїе, шн кѹм пѣте дракѹль апой ѣй рѣѹ де кжтъ атжй. листь : рѣд.

Казанїе ла дѹминека аѣї. дѹпъ гѹсалїй, пентрѹ мила лѹй дмнезеѹ апотрива ноастръ, ін пентрѹ милостивире ноастръ апотрива фрмлоръ ноцри. листь : рѳ.

Казанїе ла дѹминека аѣї. дѹпъ гѹсалїй, пентрѹ лъкомїа авуцїей, шн пентрѹ чѣа че нъ дѹ дѹѣскъ спре бгъцїе. листь : рѳ

Казанїе ла дѹминека агї. дѹпъ гѹсалїй, пентрѹ лѹкрътоарїй бїей чей рѣй, шн пентрѹ къдерѣ довилоръ шн пентрѹ кїемаре лѹмбилоръ. лн : рѳ.

Казанїе ла дѹминека адї. дѹпъ гѹсалїй, пентрѹ апревнаре фірей wменещи шн дмнезеещи, ѣ пентрѹ кїемаре челоръ лепъдаци. лн : рпд

Казанїе ла дѹминека аєї. дѹпъ гѹсалїй, кѹм каде съ юбимъ пре дмнезеѹ, шн кѹмъ к

кѹно

кѹнóаще Жúдовїй пре Дмнѹль Хс къ їсте
Фúюль лѹй Дмнезéѹ. лúстъ: рч.

Казáнїе ла Дѹмúнека â ѯї. дѹпъ Гѹсáлїй, пентрѹ чúне кѹмь цúне бúнеле че áре дела Дмнезúѹ. шй пентрѹ плáта чевадà Дмнезúѹ кърѹмшь дѹпъ лѹкрѹль лѹй. лúстъ: рчд.

Казáнїе ла Дѹмúнека â ѯї. дѹпъ Гѹсáлїй, пентрѹ крединца шй десторнúчїа Хананеáнїй, шй пентрѹ âвъцътъръ дин лѹкрѹриле ёй. лúстъ: рчд.

Казáнїе ла Дѹмúнека âї. дѹпъ Гѹсáлїй, пентрѹ вжнáтѹл пъцелѹй, шй пентрѹ спáйма лѹй Пéтрѹ дéка âѹ възѹт âтхáта пъще. âї. сг.

Казáнїе ла Дѹмúнека âдї. дѹпъ Гѹсáлїй, пентрѹ драгóсте шй пентрѹ блжндéце, âче кúпь їсте Дмнезéѹ мâтúвь епре нóй, шй кѹмь невóмь âсъмънà лѹй кѹ милостéнїа. лúстъ: сд.

Казáнїе ла Дѹмúнека âк. дѹпъ Гѹсáлїй, пентрѹ пѹтéрéлѹй Хс, шй пентрѹ âвїáрéâтóлъ âѹмéе. лúстъ: сгї.

Казáнїе ла Дѹмúнека âка. дѹпъ Гѹсáлїй, пентрѹ съмънáтѹль семúнцїй, шй пентрѹ âпáтра съмжнцъ ѧ фáче рóадъ. лúстъ: сзї.

Казáнїе ла Дѹмúнека âкв. дѹпъ Гѹсáлїй, пентрѹ богáцїй чéй не милостúвеш, шй пентрѹ деспърцúрéе чéлор дрéпци де пъкътóши. лúстъ: скв.

Казáнїе ла Дѹмúнека âкг. дѹпъ Гѹсáлїй, пентрѹ съ нѹфúмь лáкоми, шй съ фúмь гáта пѹрѹрéе ла венúрéе лѹй Хс. лúстъ: скз.

Казáнїе ла Дѹмúнека âкд. дѹпъ Гѹсáлїй, пентрѹ къ скжрбеле шй невóйле не âторк пре нóй кътрь Дмнезéѹ, шй пентрѹ âвїáрéе фéтей лѹй Iаúрь. лúстъ: сла.

Казаніе ла Думинека а ѯ̃е. Дупъ гусалій, пентрў
нѣмь съ кадѣ а ѯ̃ей пре Дн̃езѣў, шй пре де
апо́столе нострў, шй пентрў кыдерѣ лўй
Вдаль. лйсть: сл̃е.

Казаніе ла думинека а ѯ̃к, дупъ гусалій. пентрў
лъкомій де стрйнсоаре, шй пентрў молт-
тѣ фъръ де весте. лйсть: сл̃а.

Казаніе ла думинека а ѯ̃ѕ. дупъ гусалій, пентрў
нѣмь Домнѣль Хс̃ фъче бйне шй чѣлоура че съ
пѣне апотрйвъ, шй пентрў не мулцумйрѣ
нѣмѣлій жидовéскь. лйсть: сл̃ѕ.

Казаніе ла Думинека а ѯ̃и. дупъ гусалій, пентрў
слава чйней лўй Дн̃езѣў, шй пентрў дес-
дйрѣ жйдовилоръ. лйсть: сл̃д.

Казаніе ла думинека а ѯ̃д. дупъ гусалій, пентрў
не мулцумйрѣ чѣлоръ нолй стрикацй, шй
пентрў пъкателе че вен̄ѣ дин йле стр-
чўне. лйсть: сл̃д.

Казаніе ла Думинека а ѯ̃. дупъ гусалій, пентрў
стрейнътатѣ лўй Хс̃, шй пентрў кълъторіа
ностръ фъръ аздйтъ нѣме. лйсть: сл̃д.

Казаніе ла думинека а ѯ̃ла: дупъ гусалій, пентрў
драгостѣ лўй Хс̃ шй пентрў ѡрбичўнѣ сѹфле-
тўлўй шй пентрў журъмйнтъ. л̃й: сл̃д.

Казаніе ла Думинека а ѯ̃лв. дупъ гусалій, пентрў
апóлархѣ лўй Вакхій, шй пентрў плáта чѣ-
лоуръ аѵдрйци. лйсть: сл̃й.

ПРАЗНИЧНЫЙ ДОМНЕЙ

Ѡ Сфѣтїлоръ чинъ Пѫрѣ дѣлнїѣ.

Казанїе ла дѣтѫ зѝ ѧлъй Септемврїе, пентрѫ вѣѣ-
сфѣтълъй Сѫмїй сѫборнїкѫ. ѧн: сог.

Казанїе ла ѝ. зїле ѧлъй септемврїе пентрѫ Пѫрѣ
Прѣчистїй. ѧнсть: сок.

Казанїе ла дї. зїле ѧлъй Септемврїе пентрѫ ра-
дикарѣ чинстїтей Крѫчи. ѧнсть: сп.

Казанїе ла дї. зїле ѧлъй Октомврїе, пентрѫ вѣѣ-
прѣ кѫвїосїтѫ Параскїѣй. ѧнсть: спг

Казанїе ла кѳ. де зїле ѧлъй Октомврїе пентрѫ
чїнїѣ Пѫрѣлъй Пѫнїнїкъ Дїмїтрїе. ѧн: спѳ.

Казанїе ла ѝ. зїле ѧлъй Ноѣмврїе, пентрѫ сѫбо-
рѫлѫ сфѣцїлоръ Ѧнгелѫ. ѧнсть: сѫк.

Казанїе ла кѧ. де зїле ѧлъй Ноѣмврїе пентрѫ ѣѵе-
дѣнїѣ прѣ кѫвїосїтей Фѣодорѣй Мѫрїей. ѧн: сѫѵ.

Казанїе ла кѳ. зїле ѧлъй Дїкѣмврїе, пентрѫ вѣѣ-
сфѣтълъй Нїкѫлае. ѧнсть: сѫѧ.

Казанїе ла кѳ. де зїле ѧлъй дїкѣмврїе ла сѫвѫрша
зѝ ѧ Пѫцїрїй Дмнѣлъй нѫстрѫ Їс Хс. ѧнсть: пѳ.

Казанїе ѣдѫлѫ пѫрѣши ла Пѫрѣ дмнѣлъй нѫстрѫ
Їс Хс. ѧнсть: пѳї.

Казанїе ла ѧтѫ зѝ ѧлъй Генѣварїе, пентрѫ ѫбрѣзѫ-
нїѣ Дмнѣлъй нѫстрѫ Їс Хс, ѧнсть: пка.

Казанїе ла кѳ. зїле ѧлъй Генѣварїе, пентрѫ Бонѣзѣлѣ
Дмнѣлъй нѫстрѫ Їс Хс. ѧнсть: пке.

Казанїе ѧѳ. пѫрѣши ла Бонѣзѣлѣ Дмнѣлъй нѫстрѫ
Їс Хс. ѧнсть: пѳ.

Ѧ л. де зїле ѧлъй Генѣварїе врѫнд ѧ спѣне казанїе

ла трей сфинтии кавтъ ла думинека а
дупъ рускалий. листь: рчд.

Казание ла кв. зиле алуй Февруарие, пентру стре-
тениа домнулуй ностру Іс Хс. листь: пад.

Казание ла зї. зиле алуй Февруарие, пентру мучениа
сфинтулуй Теодор Тирон, карele съ празнуаще
ши а сжецла дин тж а сфинтулуй по. ли. тмд

Казание ла д. зиле алуй Мартие, пентру мученіа
челуръ патру зечи де мчници. листь: тнг.

Казание ла кє. де зиле алуй мартие, ла Благовеще-
ниа Прачистий. листь: пни.

Казание ла кг. де зиле алуй Априлие, пентру муче-
ниа Мареluй Мученик Георгие. листь: тєк.

Казание ла зїша поменирій сфинтулуй Іоан Новый,
че съ празнуаще жой дупъ рускалий, ли: тєд.

Казание ла кд. де зиле алуй Іуние, пентру Наштерь
сфинтулуй проок Іоан Бо[illegible]ъторнл. ли: пое.

Казание ла кд. де зиле алуй Іуние: пентру вїаца
сфинцилоръ апостоли Петръ ши Павел. ли: пов.

Казание лк. де зиле алуй Іулие, ла сфинтуль ши
славитуль Пророк Илие. листь. пне.

Казание ла s. зиле алуй Августъ, пентру Прежобра-
женіа домнулуй ностру Іс Хс. листь: тчг.

Казание ла єї. зиле алуй Августъ, пентру адормирь
Прачистий наскъторей луй домнезеу ли: тчд.

Казание ла кд. де зиле алуй Августъ, пентру
тъерь кaлуluй луй Іоан Крститє. ли. ує.

Славъ чините, ши акинъуне челуй атроицъ оу-
нуа домнезеу, Каре нєу ажутатъ дупъ ачепутъ
де амь аждисъ ши сфършитуль.

Feodor Baba Vica.
Szasz Szentyakot.
Rohok Dolboka Tarnegr.

Irmoasele pastelor.

Glas VIII

Din-tru inălțime te-ai pogorât înduratule.
Și-n mormântare ai luat de trei zile
Ca să ne slobozești pre noi din patimi
Cela ce ești viața și învierea noastră
Doamne mărire Ție.

La mulțimea faptelor mele celor rele
cugetând eu ticălosul. Mă cutremur de îm-
fricoșata ziua judecății. Dar îndrăznind ca
mila îndurărilor Tale. Ca David strig Ție Domnește-
Doamne mântuiește-mă.

Baba

Spicaşna

Spune-mi mie Doamne
Sfârşitul meu
Şi numărul zilelor mele
Ca să înţeleg de ce mă feresc eu
De omul este praf şi pulbere
Pe care îl bat toate vânturile
Iară sufletul său el
Este ca pleava. Pe care o vei judeca
Tu Doamne.
Aliluia. Aliluia. Aliluia.

Spicaşna

Vadejdea mea, e numai la Tine Doamne.
Căci tu ai zis. Când Ţeai zugrăvit la voi
Veniţi la mine. Voi cei osteniţi
Şi împovăraţi. Şi Eu vă voi odihni pre voi
Aliluia. Aliluia. Aliluia.

Spicaşna

La râul Babelonului. Acolo am şezut şi am
Plâns când ne-am adus aminte
De Sion, de Tine, Doamne
Şase limba mea
De gâtlejul meu. Dacă nu te-a
De Sion. De Tine Doamne.

Lăsat-au Sfinţii Iakob. 15. Ianuarie 1942.

O mitecă iarba
Zicele lui ca floarea
Că până va trece
Și pui de va mai
Iarăși fi.

625

Spasf. ogeuttoroa

h 88/Am 66 h